Yuse chichame aarmauri

Achuar-Shiwiar Bible

Contents

Mateo 1
Marcos 62
Lucas 97
Juan 159
Hechos 205
Romanam 258
1 Corintonam 282
2 Corintonam 306
Gálatas 321
Efesonam 330
Filiposnum 338
Colosasnum 344
1 Tesalónicanam 350
2 Tesalónicanam 355
1 Timoteo 358
2 Timoteo 365
Tito 370
Filemón 373
Hebreos 375
Santiago 393
1 Pedro 399
2 Pedro 406
1 Juan 410
2 Juan 416
3 Juan 417
Judas 418
Apocalipsis 420

Yuse chichame aarmauri; Yaanchuik, Chicham; Yamaram Chicham

New Testament and portions of the Old Testament in the Achuar-shiwiar of Peru

Sumario del Antiguo Testamento y El Nuevo Testamento de nuestro Señor Jesucristo en el idioma Achuar-Shiwiar

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

Language: Achuar-shiwiar

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Achuar-shiwiar

Peru

[acu]

Copyright Information

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (http:// creativecommons.org/ licenses/ by-nc-nd/ 3.0/) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Achuar-shiwiar

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-21

ISBN 978-1-5313-0011-1

PDF generated on 20 Sep 2016 from source files dated 20 Sep 2016

b598ccd0-0e22-5832-8030-1436bc7bf73c

This print-on-demand edition of Scripture is designed, produced, and provided at cost by the Digital Bible Society. This is made possible through partnerships with the Bible League of Canada, Open Doors International and other missions and translation agencies. We are deeply grateful for the sacrifices made in translating this edition of Scripture and the generosity of others in making this Bible available to you.

To order additional copies of this Bible or hundreds of translations like it or to learn more about our ministries and the mission of Scripture distribution in every language, we invite you to visit www.DBS.org (USA), www.BibleLeague.ca (Canada), and www.OpenDoors.org (Europe). May God bless your work in sharing and teaching these Scriptures, until, as it is written, the earth is *"filled with the knowledge of the glory of the LORD, as the waters cover the sea."* (Habakkuk 2:14)

Yamaram Chicham Mateo Aarmauri

Jesucristo Abrahama wearintai
(Luc. 3.23-38)

1 Ju papikia Jesucristo pachisar aarmawaitai. Jesucristo Davidta weari ayayi. Tura
Davidcha Abrahama weari ayayi. Tura Abrahama weari ainau, tura Davidta weari ainau
naaringkia ju papinum aarmawaitai.
2 Abraham Isaacan yajutmarmiayi. Tura Isaac Jacobon yajutmarmiayi. Tura Jacob
Judán tura Judá yachí ainauncha yajutmarmiayi. 3 Tura Judá Tamaran nuwatak, ni uchirin
Faresan tura chikich uchirin Zara naartinun yajutmarmiayi. Tura Fares Esroman yajut-
marmiayi. 4 Tura Esrom Araman yajutmarmiayi. Tura Aram Aminadaban yajutmarmiayi.
Tura Aminadab Naasónkan yajutmarmiayi. Tura Naasón Salmónkan yajutmarmiayi.
5 Tura Salmón Rahaban nuwatak Boozan yajutmarmiayi.✡ Tura Booz Rutan nuwatak
Obedan yajutmarmiayi. Tura Obed Isaín yajutmarmiayi.✡ 6 Tura Isaí apu Davidtan
yajutmarmiayi. Davidka Israela apuri ayayi. Tura David Uríasa nuwarin nuwatak, ni
uchirin Salomónkan yajutmarmiayi.✡
7 Tura Salomón Roboaman yajutmarmiayi. Tura Roboam Abíasan yajutmarmiayi.
Tura Abías Asan yajutmarmiayi. 8 Tura Asa Josafatan yajutmarmiayi. Tura Josafat
Joraman yajutmarmiayi. Tura Joram Oseasan yajutmarmiayi. 9 Tura Oseas Jotaman
yajutmarmiayi. Tura Jotam Acazan yajutmarmiayi. Tura Acaz Ezequíasan yajutmarmiayi.
10 Tura Ezequías Manasésan yajutmarmiayi. Tura Manasés Amónkan yajutmarmiayi. Tura
Amón Josíasan yajutmarmiayi. 11 Tura Josías Jeconíasan tura Jeconíasa yachí ainaun
yajutmarmiayi. Tura Babilonianmaya apuri Israel ainaun nepetkau asamtai, Israel ainaun
achikiar Babilonianam jukiarmiayi.
12 Tura Jeconías nuni pujus Salatielan yajutmarmiayi. Tura Salatiel Zorobabelan
yajutmarmiayi. 13 Tura Zorobabel Abiudan yajutmarmiayi. Tura Abiud Eliaquiman yajut-
marmiayi. Tura Eliaquim Azoran yajutmarmiayi. 14 Tura Azor Sadócan yajutmarmiayi.
Tura Sadóc Aquiman yajutmarmiayi. Tura Aquim Eliudan yajutmarmiayi. 15 Tura Eliud
Eleazaran yajutmarmiayi. Tura Eleazar Matánan yajutmarmiayi. Tura Matán Jacobon
yajutmarmiayi. 16 Tura Jacob Josén, Marí aishrin yajutmarmiayi. Marísha Jesúsan
jurermiayi. Tura Jesúska Yus akupkamu asamtai Mesías inaikiamuitai.
17 Tura Jesúsa weari Abrahamnumia nángkamas Davidnum jeatak catorce (14) weari
inaikiamu armiayi. Tura Davidnumia nángkamas Israel ainau Babilonianam achikmau
jeakuri catorce (14) wearisha inaikiamu armiayi. Nuni nángkamas Mesíasjai mash
irumram ataksha catorce (14) weari inaikiamu armiayi.

Jesucristo akiinamuri etserkamuri
(Luc. 2.1-7)

18 Jesucristo tu akiinamiayi. Jesúsa nukuri Marín nuwatkataj tusa, José niin chichasmi-
ayi. Tu chichasar kanakar pujuinai, Yuse Wakani kakarmarijai Marí japrukmiayi.✡ 19 Marí
japrukamtai, José nuna nekaa, pengker nintintin asa, aints ainau nuna nekaawarai tusa,
takamtaik uuk inaisatas wakerimiayi. 20 Tu nintimias pujamtai, Yuse awemamuri Josén
karanam wantintukmiayi. Tura chicharak:
—Joséya Davidta weariya, ame chichasmaurum María japruku wainiatmek natsaamtsuk
jeemin jukita. Yuse Wakani aitkamu asa japruki. 21 Tura asamtai uchin jurertatui.
Turamtai nu uchikia aints ainaun tunaanumia uwemtikratin asamtai, nu uchikia Jesús
inaikiatatme, —timiayi. Nuna naaringkia Uwemtikiartin taku tawai.✡

✡ 1:5 (Josué 2.1;6.17; Hebr. 11.31; Sant. 2.25) ✡ 1:5 (Rut 4.13-17) ✡ 1:6 (2.Sam. 12.24) ✡ 1:18 (Luc. 1.27-38)
✡ 1:21 (Luc. 1.31)

22 Nu turunatnunka yaanchuik Yuse chichamen etserin aarmia nunisang umikmiayi. Nu
aarmauka nuwaitai:
23 “Antuktaram. Nawan aintsjai tumichu japruktinuitai. Tura asa uchin jurertinuitai.
Tura uchin Emanuel inaikiatnuitai.” Nuna ta nuka “Yus iijai pujawai” taku tawai.✡
24 Turamtai José shintar, Yuse awemamuri timiaun miatrusang umikmiayi. Tura Marín
ni jeen jukimiayi. 25 Tura uchi eemkauri akiintsaing, ni jeen jukiyat, nijaingkia tumatsuk
pujus, Marí uchin jurermiayi. Tura uchin jurer, naarin Jesúsan inaikiamiayi.✡

2

Nekau ainau irasmauri

1 Herodes Judea nungkanam apu pujai, Jesús Belén yaktanam Judea nungkanam
akiinamiayi. Jesús akiinau asamtai, nekau aints ainau tsaa taakmanumanini jiinkiar
Jerusalénnum jearmiayi. Tura apu Herodes pujamunam jear, 2 Herodesan iniinak:
—¿Judío apuri akiina nusha tuning puja? Iikia tsaa taakmanumanini angkuaji wainkau
asar, apu akiinayi tusar: Ameka Apu wajastatme titasar winiji, —tiarmiayi.
3 Tinamtai apu Herodes nuna antuk: Wikitjai apunka tusa, napchau nintimramiayi.
Turamtai Jerusalénnum pujuinausha mash napchau nintimrarmiayi. 4 Tura asaramtai
apu Herodeska sacerdote juuntri ainaun mash untsuk, tura Moisésa chichame nuikiartin
ainauncha mash irur:
—¿Tuning akiinatnuita Cristoa? —tu iniasmiayi. 5 Tu iniam, Yuse chichamen etserin tu
aarmau asamtai aiminak:
—Belén yaktanam Judá nungkanam nuni akiinatnuitai. Cristo akiinatniuri pachis
aarmauka nuwaitai:
6 Yus chichaak: “Judá nungkanam yakat Belén tutai mianchauka achatnuitai. Antsu
nu yaktanam juun apu akiinatnua nuka Israela weari ainaun inartinuitai. Tura
asamtai nu yaktaka chikich yakat Judá nungkanam aa nuna nangkamasang juun
atinuitai,”
Yus timiayi. Tu aarmawaitai, —tusar aimkarmiayi.✡
7 Tu aiminamtai, apu Herodes nekataj tusa, nekau ainaun tsaa taakmanumanini
winiarmia nunaka akanak juki:
—¿Angkuajisha nekasrumsha warutia wainkamarume? —tu iniasmiayi. 8 Tura nuna
nekaa, Belén yaktanam awemak:
—Nuni wetaram. Turaram uchi pujatsuash tusaram, tenapkesrum nekaataram. Tura
wainkaram umisrum waketkiram winasha ujatkataram. Turakrumin wisha wena uchin:
Ameka apu wajastatme, titasan wakerajai, —anangkak timiayi.
9-10 Apu Herodes tu akatramu asar, nekau ainau apu jeenia jiinkiar, Belénnum wearmi-
ayi. Tura jinta weenak, angkuajin tsaa taakmanumanini wainkarmia nunaka ataksha
wainkarmiayi. Tura nuna wainkar nukap warasarmiayi. Tura uchi pujamunam tupnik
angkuaji ketun jiisar, nuke wear jean wainkarmiayi. 11 Tura jean wainkar nuni wayaawar,
uchi nukuri Maríjai pujuinaun wainkarmiayi. Tura wainkar tikishmatrar:
—Ameka apu atatme, —tiarmiayi. Tura kichik kichik ni kajurin urakar, ni kajurinia
kurin, tura keematai kungkurman, nunia shirikpin mirra tutain uchin susarmiayi. 12 Tura
arum kashi kaninamtai, Yus nu nekau aints ainaun karanam chicharak:
—Judío apuringkia ujatsuk, tupnik atumi nungkari waketkitaram, —timiayi. Tu timiau
asar, chikich jintak ni nungkarin waketkiarmiayi.

Egipto nungkanam wemauri

13 Nekau ainau waketkiaramtai, Yuse awemamuri Josén karanam aneachmau wantin-
tukmiayi. Tura chicharak:

✡ 1:23 (Isa. 7.14) ✡ 1:25 (Luc. 2.21) ✡ 2:6 (Miq. 5.2)

—Joséya nantakta. Tura nantakim uchi nukurijai jukim, Egipto nungkanam weta. Apu
Herodes uchin eak maatas wakerau asamtai turata. Tura nuni pujakmin, waketkita tusan
ujaktatjame, —timiayi.
14 Tamati Josésha wári nantaki, uchin nukurijai juki, kashi Egipto nungkanam wearmi-
ayi. 15 Tura Egiptonam jear: Herodes jakamtai waketkimi tusar nakasarmiayi. Nu
turatnunka pachis yaanchuik Yus ni chichamen etsernun aamtikramiayi. Yus nuna
miatrusang umikti tusa turamiayi. Nu aarmauka nuwaitai: "Egipto nungkanmaya wina
Uchirun untsukmiajai."✡

Uchi ainau maamuri

16 Apu Herodes nekau ainaun taarti tusa naka nakaka ni tacharamtai, wina anangkrua
tusa, nukap kajekmiayi. Tura nekau ainaun: ¿Angkuajin warutia wainkamarume? nuwik
tu iniasu asa, nuna paan nekaa, ni suntarin akupak: "Uchi aishmang yamai akiinau ainau
tura yamai wekaarau ainausha, tura yamai chicharu ainausha, tres musach jeatak Belén
yaktanam pujuinau, tura arakchichu pujuinausha mash amuktaram," tusa akupkamiayi.
17 Tu akatramu asar, uchi ainaun mash maawarmiayi. Nu uchi ainaun maamurin pachis
Yuse chichamen etserin Jeremías yaanchuik aarmia nuna miatrusarang umikiarmiayi. Nu
aarmauka nuwaitai:
18 "Ramá yaktanam nuwa kakar juutmau antuukatnuitai. Nuwa juutu puja nuka
Raquelaitai. Ni uchiri mash amutkamu asa, jikiamak kakar juutui. Antsu jikiamtsuk asata
tinamaitiat antatsui." Tu aarmawaitai. Nu aarmauka apu Herodeska akiintsaing, ukunam
atiniun pachis aarmawaitai.
19 Tura apu Herodes jakamtai, José Egiptonam pujai, Yuse awemamuri nayaimpinmaya
ataksha tari, karanam wantintuk chicharak:
20 "Joséya nantakta. Uchin maatas wakerimia nuka yanchuk jakau asamtai, uchi
nukurijai jukim Israel nungkanam waketkita," timiayi.
21 Tamati José nantaki uchin nukurijai juki, Israel nungkanam waketkimiayi. 22 Tura nuni
jear, ni apari jakau asamtai, Herodesa uchiri Arequelao naartin Judea nungkanam aints
ainaun inawai tamaun antuk, José nuni wetan shamiayi. Tura karanam: Israel nungkanam
weep timiaun antuku asa, Galilea nungkanam wemiayi. 23 Tura Galilea nungkanam
pujustas, Nazaret yaktanam wemiayi. Nu turunamuka yaanchuik Yuse chichamen etserin
timiaun miatrusang umikmiayi. Nu Jesúsan pachis timiauka nuwaitai: "Nazaretnumia
aintsuitai tiartinuitai."✡

3

Imiakratin Juanku etserkamuri
(Marc. 1.1-8; Luc. 3.1-9, 15-17; Juan 1.19-28)

1 Jesús tuke Nazaretnum pujamtai, imiakratin Juan Judea nungkanam taa, numi atsamu-
nam Yuse chichamen etsermiayi.✡
2 Tura aints ainaun chicharak:
—Yus aints ainaun nayaimpinmaya inartin kinta jeau asamtai, atumi tunaari inaisaram
tuke Yus nemarkataram, —timiayi.✡
3 Yaanchuik Juankun pachis Yuse chichame etserin Isaías aarmia nuna miatrusang
umikmiayi. Nu aarmauka nuwaitai:
Numi atsamunam aints taa kakar chichaak:
"Aints ainau apu wekaasatniun jintan tupin iwiarina nunisrumek atumi ninti
iwiarataram," timiayi. Tu aarmawaitai.✡
4 Juan kamiyu uren kachumnuyayi. Tura peetirincha nuwap najanamun peeyayi.
Tura manchincha yuyayi. Tura wapasa yumirincha uminuyayi. 5 Tura Yuse chichamen
etsermatai, Jerusalénnumia aints ainau, tura Judea nungkanmaya ainausha, tura Jordán
entsanam arakchichu pujuinausha untsuri Juan etsermaun antukartas kaunkarmiayi.

✡ 2:15 (Os. 11.1) ✡ 2:23 (Luc. 2.39) ✡ 3:1 (Juan 1.6-8) ✡ 3:2 (Mat. 4.17) ✡ 3:3 (Isa. 40.3)

[6] Tura aints ainau: Yus wína tunaarun sakturat tusar ni tunaarin etserkaramtai, Juan nu
aints ainaun Jordánnum imaimiayi.
[7] Turamtai fariseo ainau, tura saduceo ainausha untsuri Juan aints ainaun imiaamun
jiisartas kaunkarmiayi. Tura kaunkaramtai, Juan nu aints ainaun chicharak:
—Atumka napia tumau ainarmincha ¿yaachia atumin mairam uwemratatrume turami-
arume? Atumka nangkamrum: Wisha mainka uwemrainjapi, tura Yuska winaka wait
wajaktinnaka suruschaintapi ¿tu nintimsarmesha pujarme?✡ [8] Nekasrum uwemratasrum
wakerakrumka, atumi tunaaringkia inaisaram ukuktaram. [9] Atumka nangkamrum: Iikia
Abrahama uchirinji, tura asar Yuse aintsri ainiaji tarume. Antsu wikia tajarme: Yuska
ju kaya tepa junaka juki: Juka Abrahama weari ati tusa, ningki wakerakka turam-
nawaitai. [10] Atumka numi nerechua nunisketrume. Tura aints jachan juki numi nerechun
ajak nuna kanawen charur epeawai. Yuska nu aintsua nunisketai. Atumi tunaari
inait nakitakrumka, nekasrum wait wajaktinuitrume.✡ [11] Atumi tunaari inaisaram Yus
umirkataram tusan, wikia aya entsanmak imiajrume. Antsu wína ukurun winitata nuka
wína nangkatusang kakaram atatui. Wikia mianchau asan, natsaamakun ni sapatrin
takuschatnuitjai. Yuse Wakani Yusnau ainautirmi nintin piatramkatatrume. Antsu
Yus umirchau ainautirminka ji kajintrashtinnum japramatatrume.✡ [12] Niisha Yusnau
ainaun, tura Yusen umirchau ainauncha akantratnuitai. Aints trigon pakawa nunisang
turatnuitai. Trigo jingkiajincha, tura saapencha akankatas pear su su umpui jingkiajinak
juwawai tura jeanam ukuawai. Antsu saapen epeawai. Yuscha nunisang niinu ainaunka ni
jeen jukiartinuitai. Antsu niin umirchau ainaunka ji kajintrashtinnum japatnuitai, —Juan
etserak timiayi.

Jesúsa maimuri
(Marc. 1.9-11; Luc. 3.21-22)

[13] Nunia Jesús Galilea nungkanmaya jiinki, Jordán entsanam wína imiatti tusa Juankun
werimiayi. [14] Tura wainiat Juan Jesúsan imaichmin nekapeak chicharak:
—Ame nekasam wína imiatmin ayatum ¿wína imiatit tusam winam? —timiayi.
[15] Tu iniam Jesús ayaak:
—Ja ai, yamaikia imiatia. Yus turataram turamin asamtai, nuka mash umikminuitji, —
timiayi. Tamati Juan Jesúsan imaimiayi. [16] Tura imiaim, Jesús entsanmaya jiinki, nayaim
uranniun wainkamiayi. Turamtai Yuse Wakani yapangma tumau Jesúsa muuken winitmi-
ayi. [17] Turamtai nayaimpinmaya chichaman antukarmiayi. Nu chichamka nuwaitai.
—Juka wína Uchiruitai, wína aneetiruitai. Niin pengker nintimtusan pujajai, —Yus
timiayi.

4

Jesúsa nekapsamuri
(Marc. 1.12-13; Luc. 4.1-13)

[1] Yuse Wakani Jesúsan engkemtuau asa, aints atsamunam Jesús Satanásjai nekapnaisati
tusa akupkamiayi.✡
[2] Tura akupkamu asa, nu nungkanam cuarenta (40) kinta ijiarma pujus yaparmiayi.
[3] Tura timiá tsukamak pujamtai, Satanás nuna wainak: Watska, wína chichamrun umir-
tukchatpiash tusa, Jesúsan nekapsatas chicharak:
—Nekasam Yuse Uchiritkumka ¿waruka nangkamisha yaparusha pujame? ¿Warukaya
kaya tepa ju jukim yuwatasam pang najantsume? —timiayi. [4] Tamaitiat Jesús ayaak:
—Atsa, turashtatjai. Yuse chichame tu aarmawaitai: “Aints aya yutanak yutanak
nintimtinauka tukeka pujuschartinuitai. Antsu Yuse chichamen nintimtinauka nekasar
tuke pujusartinuitai,” —timiayi.✡
[5] Nuniangka Satanás Jesúsan ayas, pengker yaktanam Jerusalén tutainum umamiayi.
Tura Yus seatai juun jea yakí wajakmanum iwiak, [6] ataksha nekapsatas chicharak:

✡ 3:7 (Luc. 3.7) ✡ 3:10 (Mat. 7.19) ✡ 3:11 (Hech. 1.5) ✡ 4:1 (Hebr. 2.18;4.15) ✡ 4:4 (Deut. 8.3)

—Nekasam Yuse Uchiritkumka, tsekengkim yakiiya ayaarta. Yuse chichamesha tu aarmawaitai: "Yus ni awemamuri irunun amin waitmakarti tusa inartinuitai. Turamtai nawemin kayan tukumkai tusar, Yuse awemamuri ainau ni uwejejai achirmakartatui" tu aarmau asamtai, tsekengkim yakiiya ayaarta, —timiayi.✡
7 Tamaitiat Jesús ayaak:
—Atsa, turashtatjai. Chikich aarmausha tu aarmawaitai: "Atumi Yusri atumi Apuri asamtai, nangkamrum nekapsatasrum wakerukairap," —timiayi.✡
8 Tamati nunia Satanás Jesúsan ataksha ayas, mura nekas juunnum iwiakmiayi. Tura nuni mash nungka aa nuna, tura nu nungkanmaya yakat ainauncha, nekas pengker aa nunasha mash inaktusmiayi. 9 Tura Satanás chicharak:
—Ju nungka ainau mash winaruitai. Turayatun tikishmatruram: Ameka wína Apuruitme turutkumningkia, junaka mash aminu ati tusan susatatjame, —anangkak timiayi.
10 Tamaitiat Jesús ayaak:
—Satanása weta. Yuse chichame tu aarmawaitai: "Atumi Yusri atumi Apuri asamtai: Ameketme Apum titaram. Turaram atumi Yusri nuke umirkataram," —timiayi.✡
11 Tamati Satanás Jesúsan nepetkatatkama tujintak ukukmiayi. Turamtai Yuse awemamuri nayaimpinmaya Jesúsan kakamtikrartas kautkarmiayi.✡

Jesús Galilea nungkanam wekaasamuri
(Marc. 1.14-15; Luc. 4.14-15)

12 Imiakratin Juankun achikiar kársernum engkewaramtai, Jesús Galilea nungkanam waketkimiayi.✡
13 Tura Nazaretnum jea, nuningkia pujuschamiayi, antsu nunia jiinki Zabulón nungkanam, tura Neftalí nungkanmasha Capernaum yaktanam juun kucha yantamen pujustas wemiayi.✡
14 Tura asa yaanchuik Yuse chichamen etserin Isaías naartin nu nungkanmaya ainaun pachis aarmia nunaka miatrusang umikmiayi. Nu aarmauka nuwaitai:

> 15 "Yaanchuik Israela uchiri Zabulón naartinu weari ainausha nunia Neftalí weari ainausha juun kucha yantamen puju armiayi. Nu nungkasha Galilea tutayi. Nuni Israelchau ainau untsuri pujusar, Jordán entsa majincha untsuri pujuinawai.
> 16 Nunia aints ainau tunau asar, teenam pujuinawa nunisarang pujú armiayi. Tura nuni pujuinau yamaikia uwemratin chichaman antukar, aints paaniun waininawa nunisarang pujusarmiayi. Nu aints ainau jakawa nunisarang teenam pujuinayat, nu paaniunka wainkarmiayi."

Tu aarmawaitai.✡
17 Nunia Jesús Yuse chichamen etsertan nangkamamiayi. Tura chichaak:
—Yus nayaimpinmaya aints ainaun inartin kinta jeatak wajasi. Tura asamtai atumi tunaari inaisaram tuke Yus nemarkataram, —timiayi.✡

Namakan achiun untsukmauri
(Marc. 1.16-20; Luc. 5.1-11)

18 Jesús Galilea nungkanam juun kucha kaanmatkarin wekaas, namakan achiun jimiaran wainkamiayi. Nuka namakan achikiartas reden juun kuchanam ujungkarmiayi. Nu aintsu naaringkia Simón Pedroyayi. Nuna yachí naaringkia Andrésuyayi. 19 Tura Jesús nu aintsun wainak chicharak:
—Wína nemartustaram. Tura namak achiarme nutiksarmek aints ainau wina chichamur ujakmintrum, —timiayi.
20 Tamati nuna antukar, ni rederin japawar ukukiar, Jesúsjai tsaniasar wearmiayi.
21 Tura arakchichu wekaasar, juun Zebedeo naartiniun ni uchiri Santiagojai, tura Juanjai ni rederin kanunam apainak pujuinaun wainkamiayi. Tura wainak Jesús chicharak:

✡ 4:6 (Sal. 91.11-12) ✡ 4:7 (Deut. 6.16) ✡ 4:10 (Deut. 6.13) ✡ 4:11 (Hebr. 1.14) ✡ 4:12 (Mat. 14.3; Marc. 6.17; Luc. 3.19-20) ✡ 4:13 (Juan 2.12) ✡ 4:16 (Isa. 9.1-2) ✡ 4:17 (Mat. 3.2)

—Wína nemartustaram, —timiayi. [22] Tamati Santiagosha, tura Juansha ayu tusar,
kanunmaya jiinkiar ni aparinka ukukiar, Jesúsjai tsaniasar wekaasarmiayi.

Jesús aintsun untsurin nuiniarmauri
(Luc. 6.17-19)

[23] Tura Jesús Galilea nungkanam wekaas, chikich chikich yaktanam iruntai jeanam
waya, nunia aints ainaun nuiniarmiayi. Tura nuiniak: Yus aints ainaun tu inartinuitai
tusa, Yusnum uwemratin chichaman etserkamiayi. Tura aints sungkurmakar pujuinaun,
tura najaiminak pujuinauncha mash tsuwarmiayi. [24] Tura asamtai Siria nungkanam
pujuinausha Jesús tsuwakratmaun nekawarmiayi. Tura nuna nekawar, jainauncha tura
sungkurintin ainauncha, tura najaiminak pujuinauncha, tura iwianchrintin ainauncha,
tura waurinak pujuinauncha, tura wekaichau ainauncha Jesúsnum itaarmiayi. Tura
itaaramtai Jesús nu aints ainaun tsuwarmiayi.
[25] Tura asamtai Galilea nungkanmaya ainau, tura Decápolis yaktanmaya ainausha, tura
Jerusalén yaktanmaya ainausha, tura Judea nungkanmaya ainausha, tura Jordán entsa
amajin pujuinausha untsuri Jesúsan nemariarmiayi.

5

Jesús muranam aints ainaun nuiniarmauri

[1] Aints timiá untsuri kaunkaru asaramtai, Jesús nu aints ainaun ukuki, mura waka nuni
keemsamiayi. Turamtai ni nuiniatiri ainausha nuni wakaar, nijai tsaniasar keemsarmiayi.
[2] Tura keemsaramtai, Jesús nuiniatan nangkamamiayi.

Aints warastinun pachis etserkamuri
(Luc. 6.20-23)

[3] Nunia Jesús ni nuiniatirin nuiniak:
"Aints ainau: Iikia nekasar Yuse Wakani yuumaji, tu nintimsar pujuinauka Yusnum tuke
pujusartin asar warasartinuitai.
[4] Tura ni tunaarin nintimsar wake mesekar juutinak pujuinauka Yus ni tunaarin
tsangkuramu asar warasartinuitai.
[5] Tura jampechu ainaun Yus yamaram nungkanam pujusarti timiau asar warasartinu-
itai.✡
[6] Tura yaparinawa nunisarang tura kitaminawa nunisarang Yuse wakeramurin na-
janawartas wakerinauka, Yus turuwarti tusa yaingmau asar warasartinuitai.
[7] Tura chikich ainaun wait anentin ainaunka Yuscha niincha nunisang wait anentamu
asar warasartinuitai.
[8] Tura péngke nintintin ainau Yusnum jear, Yusen wainkartin asar warasartinuitai.✡
[9] Tura aints chikich ainaun: Maanitsuk asataram tinu ainaunka pachis Yus: Wína uchir
ainawai timiau asar warasartinuitai.
[10] Tura aints Yuse wakeramurin najaninak wait wajainauka tuke nangkantsuk Yusnum
pujusartin asar warasartinuitai.✡
[11] Atumka wína umirtuku asakrumin, aints ainau atumin jiyatminak, tura pasé
awajtaminak, atumin pachitmasar waitrinak pasé chichainamtaisha warastinuitrume.✡
[12] Yaanchuik atum akiintsurmining, Yuse chichamen etserin ainauncha nunisarang pasé
awajin armiayi. Tura asar atumnasha nunisarang pasé awajtaminamtaisha, atumsha
nunisrumek wait wajau asaram, nayaimpinam Yusnum pujustinuitrume. Tura asaram
pengker nintimsaram pujustaram. Tura nukap warastaram," Jesús timiayi.✡

Weea tumawaitrume tusa nuikiartamuri
(Marc. 9.50; Luc. 14.34-35)

[13] Nunia Jesús ataksha nuiniak:
"Atumka weea tumawaitrume. Weesha tuke wakeruktinuitai. Tura wee michumangka
¿itiur ataksha yapaktinuita? Wee michumangka, waríksha itiurkachmin asamtai, aints

✡ 5:5 (Sal. 25.9;37.11) ✡ 5:8 (Sal. 15.1-2;24.3-4) ✡ 5:10 (1.Ped. 3.14) ✡ 5:11 (1.Ped. 3.14;4.14) ✡ 5:12 (Hech. 7.52)

ainau nuna aanum aints wekaatainum japawar ukukmiaun nawejai najainawai. Turamu
asaramtai atumsha Yus umirtsuk pujakrumningkia, Yuska atumin wee michu aanum
japamua nunisang japrama ukurmaktinuitrume.
14 "Atumka ju nungkanam paaniua nunisrumek pujau asaram, aints ainaun paan
nintimtikratnuitrume. Atumka yakat muranam aa nusha paan wainkatnuitrume. Tura
asamtai atumsha yakta nunisrumek anumkachminuitrume.✡ 15 Aints ainau kantiin
akawar chingnanmaka engkeenatsui, antsu yakí kentsar jeanam pujuinaun mash paan
wainmamtikinawai. 16 Atumsha nunisrumek nekas pengker aa nu turau asaram, aints
ainau atumi pengker pujamurmin waitmakar, Yuska juuntaitai tiarat, tu nintimsaram
pujustaram," Jesús timiayi.✡

Moisésa chichamen pachis etserkamuri

17 Nunia Jesús ataksha nuiniak:
"Atumka wína pachitsaram: Nuka Moisésa chichamen sakartas taawitai, tuuka nintim-
rairap. Tura Yuse chichamen etserin ainau aarmaurincha sakartas taawitai, tuuka nintim-
rairap. Wikia nunaka turashtatjai. Antsu Moisésa aarmaurin tura Yuse chichame etserin
ainau aarmaurincha nekasan umiktasan taawitjai. 18 Nunasha tajarme: Nayaimpisha tura
nungkasha meseatsaing, Moisésa aarmauringkia pengké kichkisha yapaijnaiyashtinuitai.
Antsu mash aarmawa nunisang umiktinuitai.✡ 19 Tura aints Moisésa chichamen pengké
tuupchincha pachischauka, tura chikich ainaun nuiniak: Nu chicham pachischatnuitrume
tauka Yusnum jea, nekas mianchau atinuitai. Antsu Moisésa aarmauringkia umirak, tura
chikich aints ainaun nuiniak: Nu chicham umirkataram tauka Yusnum jea nekas juun
atinuitai. 20 Nunia atumka fariseo ainau tura Moisésa chichamen nuikiartin ainausha
nangkamasrumek pengker pujachkurmeka, Yuse pujutirinka wayaashtinuitrume," Jesús
timiayi.

Kajernaikiamun pachis etserkamu
(Luc. 12.57-59)

21 Nunia Jesús ataksha nuiniak:
"Yaanchuik juun ainau Moisésa chichamen etserinak: Aints maawairap. Antsu aintsun
maunaka yapaijkiartinuitai tiarmiayi. Nu tamauka antukmiarume. 22 Tura wainiatnak
wikia atumin tajarme: Aints ni yachiin kajerak pujakka, wait wajaktiniun jukitnuitai.
Tura ni yachiin suwirpiaku jiis, pasé chichaman chichaunaka junia apu ainausha wait
wajaktiniun susartinuitai. Tura aints kichan kajerak katsekeak pujauka ji nekas kajin-
trashtinnum engkema tuke wait wajaktinuitai.✡
23 "Atumka Yus maaketai titasrum, Yusen waring achat susatasrumsha ni jeen
wayaakrumningkia, nuni wayaaram, atumi yachí kajertaminak pujuinau aneakrumka,
24 Yus susatasrum wakerarme nuka ukukrum, atumi yachí jiistaram. Tura nijai chichas-
rum tsangkurnairataram. Nuniangka waketkiram, Yus susatasrum wakerarme nuka Ni
susataram.
25 "Atumka tumaashitkurmeka, chikich aints atumin: Akirkata tusa, apu pujamunam
jeetamiartas achirmakaramtaikia, nijai tsaniasrum jinta weakrum chicham iwiarataram.
Nu turachkurmeka, apu achirmak suntar ainaun akupturmak: Ju aints kársernum
engkeataram titinuitai. 26 Nekasan tajarme: Atumi tumaashri mash metek akiimiatsuk
pujakrumka, nuniangka pengké jiinkishtinuitrume," Jesús timiayi. *

Aishrinuka takaschatnuitai timiauri
(Marc. 9.43,47)

27 Nunia Jesús ataksha nuiniak: "Yaanchuik juun ainau chichaman etserinak: 'Nuwa
aishrinujai tsanirmawairap,' tinamuka antukmiarume.✡ 28 Tura wainiatnak wikia atumin
tajarme: Aints nuwan jiis, nijai tsanitan wakerau asa, ni nintijai yanchuk tunaun turawai.

✡ 5:14 (Juan 8.12;9.5) ✡ 5:16 (Marc. 4.21-23; Luc. 8.16-17; 11.33; 1.Ped. 2.12) ✡ 5:18 (Luc. 16.17) ✡ 5:22 (Ex. 20.13; Lev. 24.17; Deut. 5.17) * 5:26 (Yus tunau jiistin kinta jeatsaing, atumi tunaaringkia inaisaram tsangkutrurta titaram, taku timiayi.) ✡ 5:27 (Ex. 20.14; Deut. 5.18)

[29] "Tura asamtai atumi jiisha atumin tunau nintimtikramataikia, atumi jii untsurnu-
manini kut kuinkawa nunisrumek tunaarum japaram ukuktaram. Jii kichik mengkakau
wainiatrumek, nayaimpinam tuke pujustinka timiá pengkeraitai. Antsu mai jiintukka
namangmesha pengker ayat, ji kajintrashtinnum engkematnuka nekas pengké paseetai.
[30] Tura untsur uwejmijai tunau takastasrum wakerakrumka, tunau takasai tusaram,
atumi uweje met charawa nunisrumek tunaarum japaram ukuktaram. Uwej kichik met
charukmau wainiatrumek, nayaimpinam tuke pujustinka timiá pengkeraitai. Antsu
namangmeka pengker ayat, mai uwejtukka ji kajintrashtinnum engkematnuka nekas
paseetai," Jesús timiayi.✡

Nuwa japamun pachis etserkamuri

[31] Nunia Jesús ataksha nuiniak: "Tura yaanchuik juun ainau etserinak: 'Aints nuwarin
ukuktias wakerakka, papin aar: Nuwarun ukuajai tusa, nu papinka nuwarin susatnuitai,'
tinu armiayi. [32] Antsu wikia tajarme: Nuwari kichjai pujachu wainiat, aints ni nuwarin
ukuakka, chikich aintsun ninumkamtai, nu aintska nuwarin ukukin asa, nuwarin tunau
takamtikui. Tura nuwa japamun nuwatkausha nunisang tunau wajawai," Jesús timiayi.✡

Yusjai tajai nangkamrikia tichatnuitai

[33] Nunia Jesús ataksha nuiniak: "Yaanchuik juun ainau etserinak: 'Atumka ii Apuri
naarin pachisrum: Yusjai tajai, nunaka turatatjai, tarume nuka umitskeka inaisairap,'
tinu armiayi. Nu tamauka antukmiarume. [34] Tura wainiatnak wikia atumin tajarme:
Nangkamrumka Yusjai tajai, pengké tiirap. Yusjai tajai, nayaimpinmasha tuke nunisang
au asamtai, wisha nunisnak waitrutsuk chichaajai takurmeka, nayaimpisha Yuse pujutiri
asamtai nusha tiirap. [35] Tura Yusjai tajai, ju nungkasha tuke nunisang au asamtai,
wisha waitrutsuk chichaajai takurmeka, ju nungkancha Yus wainu asamtai nuka tiirap.
Tura Jerusalén yaktasha pachisrum: Jerusalén nekas Juun Apu yaktari asamtai, wisha
waitrutsuk chichaajai, Yusjai tajai tiirap.✡ [36] Atumka jemperuktaj takurmesha, atumkeka
jemperukchatnuitrume. Tura atumi jemperi ataksha tuke shuwin ati tayatrumek nusha
turachminuitrume. Tura atumi muuken pachisrum: Nekasnak waitrutsuk Yusjai tajai
tiirap. Tura asaram atumek nintimsaram: Wi wakeraknaka nuna turatatjai titasrum:
Yusjai tajai tiirap. [37] Tura atumin ininminamtaikia: Ja ai titasrum wakerakrumka
tupnik: Ja ai titaram. Antsu atsa titasrum wakerakrumka tupnik: Atsa titaram. Nuna
nangkamasrumek: Yusjai tajai takurmeka nuka paseetai," Jesús timiayi.✡

Yapaijkiatnun pachis etserkamu
(Luc. 6.29-30)

[38] Nunia Jesús ataksha nuiniak: "Yaanchuik juun ainau Moisésa chichamen etseri-
nak: 'Aints ijutminak jiimin mesturmaramtaikia, amesha nunismek yapaijkum ni jii
mesturta. Tura ni ijutminak naimin akartamkamtaikia, amesha nunismek yapaijkum
ni naisha akarkata,' tinu armiayi. Atumka nu etsermau antukmiarume. [39] Antsu wikia
atumin tajarme: Pasé aints ainau yapaijtsuk asataram. Antsu aints atumi yapiin
awaturminamtaisha, atumka yapaijtsuk atusha awatita tusaram tsangkatkataram.✡
[40] Aints tumaashnum akirkata tusa, atumi wejmakri jurutramataikia, atumi punchurisha
jukiti tusaram tsangkatkataram. [41] Tura aints atumin inatmak: 'Ju mermaka kichik
kilómetro entsatrukta,' turamataikia, jimiarchik kilometrosha pengker nintimsaram nuka
entsatkataram. [42] Tura aints: Yuumamur surusta turamataikia, ni yuumamuri surittsuk
susataram. Tura aints atumin: Warirmesha tsangkatrukta turamataisha, surittsuk
ikiastaram," Jesús timiayi.

Nemasem aneeta timiauri
(Luc. 6.27-28, 32-36)

✡ 5:30 (Mat. 18.8-9) ✡ 5:32 (Mat. 19.9; Marc. 10.11-12; Luc. 16.18; 1.Cor. 7.10-11) ✡ 5:35 (Lev. 19.12) ✡ 5:37 (Mat. 23.16-22; Sant. 5.12) ✡ 5:39 (Lam. 3.30)

43 Nunia Jesús ataksha nuiniak: “Yaanchuikia aints ainau chichainak: ‘Ame irutka-
murmek aneeta. Antsu nemasmeka suwirpiaku jiista,’ tinu armiayi. Atumka nu tamau
antukmiarume. 44 Antsu wikia tajarme: Atumi nemase ainau aneetaram. Tura atumin pasé
chichartaminamtaisha, Yus yainmakti titaram. Tura atumin suwirpiaku jiirminamtaisha
pengker awajsataram. Tura atumin jiyatminamtaisha, tura pasé awajtaminamtaisha,
nu aints pachisrum Yus seattiaram.✡ 45 Tu pujakrumka atumi Apaachiri nayaimpinam
puja nuna wakeramuri umiu asaram, nekasrum ni uchiri ainiarme. Yus aints ainaun
mash wait anentau asa, pasé aints ainamunmasha, tura pengke aints ainamunmasha
tsaa tsantrati tusa tuke tsangkatawai. Tura Yusen umirin ainamunmasha, tura Yusen
umirchau ainamunmasha yumi jiturti tusa yumincha tuke akupawai. 46 Tura asamtai
atumin anenminak pujuinau nuke aneakrumningkia, ¿Yus atumin: ‘Nekasrum pengke
aintsuitrume,’ turamtatuak? Atsa. Antsu kuikian juu ainau tunau ainayat, niin aneenaun-
cha nunisarang aneenawai.✡ 47 Tura atumi weari ainaujaing chichaakrumka ¿Yusen
umirchau ainau nuna nangkamasrumek pengker nintimsarmek pujaram? Atsa, Yusen
umirchau ainausha ni weari ainaujai chichainawai. 48 Tura asamtai atumi Apaachiri
nayaimpinam puja nujai metek nekas pengker ataram,” Jesús timiayi.✡

6

Pengker aa nu turataram timiauri

1 Nunia Jesús ataksha nuiniak: “Atumka: Aints ainau wína pengker turamurun
wainkarat tu nintimsarmeka pengker aa nuka turuwairap. Tu nintimsaram chikich ainaun
pengker awajsamin wainiat, atumi Apaachiri nayaimpinam puja nuka atumin pengkerka
awajtamsashtinuitrume.✡

2 “Tura asamtai yuuminak pujuinau yaingkrumsha, chikich ainausha antukarat tusaram
etserkairap. Antsu aints ainau wina mash jiirsar: Pengke aintsuitme, turutiarat tu
nintimsar, iruntai jeanam wajasar tura jinta wekaasar: Yuuminak pujuinaun yayaajai,
tusar etserinawai. Antsu wikia nekasan tajarme: Chikich ainau nuna jiisar: Nuka pengke
aintsuitai tinau asaramtai, Yuska nu aintsnaka pengkerka awajsashtinuitai. 3 Tura asam-
tai yuuminak pujuinaun yuumamuri susamsha: ‘Yuumamurin susamjai,’ tutsuk, aints
kichkisha ujakairap. 4 Antsu takamtaik uukrum chikich ainau yuumamuringkia susataram.
Turakrumningkia atumi Apaachiri mash aintsun wainua nuka atum turamuncha wainak,
atumin pengker awajtamsatnuitrume,” Jesús timiayi.

Yus seatai nuikiartamu
(Luc. 11.2-4)

5 Nunia Jesús ataksha nuiniak: “Tura Yus seakrum, anangkartin ainau Yusen seaina
nunisrumka Yuska seairap. Anangkartin ainau wina jiirsarat tusar, iruntai jeanmasha
tura aints untsuri wekaatainmasha wajasar Yusen seainawai. Nekasan tajarme: Aints
nuna jiisar: Nekas pengke aintsuitai, tu nintimtinau asaramtai, tu seau ainaunka
Yuska pengkerka awajsachartinuitai. 6 Tura Yus seakrum, aints atsamunmasha atumi
kanutirincha atumek pujusrum, atumi Apaachiri Yus seataram. Turakrumningkia atumi
Apaachiri mash aintsun wainua nuka atum turamuncha wainak, atumin pengker awaj-
tamsatatrume.✡

7 “Yus seakrum nangkamrum nukap chichaj pujuirap. Nuka Yusen nekachu ainau
tuminawai. Nuka ningki nintimsar: Wikia nukap chichaamtaikia Yuska anturtawapi, tu
nintiminawai. 8 Antsu nu aints ainau Yusen seainawa nunisrumka Yuska seairap. Atumka
seatsrumning, atumi Apaachiri Yus atum yuumamuncha mash nekawai. 9 Tura asamtai
atumka Yus tu seataram:
Ii Apaachiri Yus,
nayaimpinam pujame nu

✡ 5:44 (Rom. 12.14) ✡ 5:46 (1.Juan 4.21) ✡ 5:48 (Deut. 18.13) ✡ 6:1 (Mat. 23.5-7) ✡ 6:6 (Luc. 18.10-14)

ii nekas Apaachirinme. Aints mash amin naarmin pachisar: Ameketme pengkeram
turamiarti.
[10] Ame aints inartin kinta wári jeati.
Ame wakeramuram nayaimpinmasha tura nungkanmasha tuke ati.
[11] Ju kintaka ii yutairi yuumaji nu sukartusta.
[12] Tura chikich aints
iin pasé awajtamsaru ainau
tsangkurau akurningkia,
ii tunaarisha iincha nunismek tsangkukratkata.
[13] Tura tunaanum jearai tusam
japkartuam ukukratkiip,
antsu iwianchnumia uwemtikiartukta. Maaketai.
Tu Yuska seataram.✡
[14] "Nuniasha tajarme: Atumin pasé awajtaminausha tsangkurakrumningkia, atumi Apaachiri nayaimpinam puja nusha nunisang atumin tsangkutramratatrume. [15] Antsu atumin pasé awajtaminausha tsangkurchakrumningkia, atumi Apaachiri nayaimpinam puja nusha atumin tsangkutramrashtatrume," Jesús timiayi.✡

Ijarmar pujustinun pachis etserkamu

[16] Nunia Jesús ataksha nuiniak: "Ataksha tajarme: Atum Yus seatasrum ijarmarmesha wake mesekairap. Anangkartin ainau: Aints wína jiirsar: Ijarmayapi turutiarat tusar tuminawai. Tura asamtai wikia nekasan tajarme: Chikich aints: Pengke aintsuitai tu nintimtursarat tusar, ijarmawar pujuinaunka Yuska pengkerka awajsashtinuitai. [17-18] Antsu atumka ijarmaram pujakrumsha, aints nekarawai tusaram, atumi yapi nijarum pengker temashmiartaram. Aints ijarmayapi turutiarai tusaram nuka turataram. Chikich aintska nekarminachu wainiat, atumi Apaachiri Yus mash aa nuna nekau asa, atumin pengker awajtamsatatrume," Jesús timiayi.

Kuikiartin wajastaj tu nintimtsuk asataram timiauri
(Luc. 12.33-34)

[19] Nuniasha Jesús ataksha chichaak: "Wikia nunasha tajarme: Ju nungkanam warinchu ainau sengka wári mesratin asaramtai, tura warinchusha mengkakartin asaramtai, tura kasa ainau jea wayaawar kasamkartin asaramtai, kuik kiaungkairap. [20-21] Antsu nayaimpinmaka warinchu atsuinau asaramtai nuningkia mamurchatnuitrume, tura warinchurmesha mengkakashtinuitai. Tura kasa ainau kasamkartas wayaachartinuitai. Tura asamtai atumka nukap wakerarme nuka atumi nintijai tuke nintimsaram pujarme. Tura asaram ¿itiurak nekasan nayaimpinam jeataj? tu nintimsaram pujustaram," Jesús timiayi.✡

Aintsu jiingkia kantii kapaawa nunisketai timiauri
(Luc. 11.34-36)

[22-23] Nunia Jesús ataksha nuiniak: "Atumi jiingkia kantii kapaawa nunisketai. Atumi jii pengkeraitmataikia, paan wainmaktinuitrume. Antsu atumi jii paseetmataikia, teenam pujawa nunisketrume. Atum waintrume nuka atumi nintijai nintimu wearme. Atumi ninti pengkeraitmataikia paan nintimratnuitrume. Antsu atumi jiingkia pengker ayat, atumi ninti paseetmataikia, atumsha teenam pujawa nunisrumek nintimuwearme. Atum tu nintimsaram pujakrumka, nekasrum timiá pasé pujarme," Jesús timiayi.

Apu jimiar tenap umirkashtinuitai timiauri
(Luc. 16.13)

[24] Nunia Jesús ataksha nuiniak: "Apu jimiar metek nintimtsuk pujuinaunka aints kichkisha umirkartatkama tujintinawai. Antsu kichnaka nakitak, kichan aneetnuitai. Tura kichkin umirak kichnaka pachischatnuitai. Tura asamtai atumka warinchu ainau aneakrumka, aya nuke aneetaram. Tura Yus aneakrumka, aya Yusek aneetaram. Antsu mai aneakrumka nuka yumtinuitai," Jesús timiayi.

✡ 6:13 (1.Cor. 10.13) ✡ 6:15 (Mat. 18.23-35; Marc. 11.25-26) ✡ 6:20-21 (Sant. 5.2-3)

Yus ni uchirin wainui
(Luc. 12.22-31)

25 Nunia Jesús ataksha nuiniak: "Tura asamtai tajarme: Warinak yuwataj, tura warinak umurtaj, tura warinak entsartaj tusaram, nuke nintimsarmeka pujusairap. Yus tuke iwiaaku pujustaram tusa, pujutan suramu asa, atumi yutairincha, tura atumi entsatirincha suramsatatrume. 26 Chingki yakí nanamin ainau itiur pujuinawa tusaram nintimrataram. Nuka araknaka arainatsui. Tura arakan juukar jeanmasha ukuinatsui. Tu pujuinau wainiat, atumi Apaachiri nayaimpinam puja nuka ni yuwatniurin suwawai. Yus atumin chingkin nangkamasang nukap anenmau asa ¿atum yuumamunka itiur suramsashting? 27 Tura untsuri kinta pujustaj takurmesha kichik horaksha inangkakchamnawaitrume.

28 "Tura ¿warukaya atumi entsatiri pachisrum: Warinak entsartaj tusaram, nangkamrumsha nintimsarmesha pujarme? Yangkur ainau nangkamiar yangkurkar wajainau nintimrataram. Nuka takakminatsui. Tura uruchnasha kutaminatsui. 29 Tura apu Salomón yaanchuik pujumia nuka entsatirin timiá pengker entsariat, yangkura nuniskeka timiá pengkerka iwiarmamrachmiayi, tusan tajarme. 30 Nupaa ainau yamaikia shiiram au waininayat, kashin aints charukar jinum epeawartinun wainiat, Yuska shiirman iwiarmamtikin asa, atumnasha yangkuran nangkamasang entsatincha shiirman suramsatnuitrume. Tura asamtai ¿warukaya Yuska nekasrum nintimtsurme? 31 Tura asaram warinak yuwataj, tura warinak umurtaj, tura warinak entsartaj tusaram napchau nintimtsuk asataram. 32 Yusen nekachu ainau tuke inaitsuk tu nintimsar pujuinawai. Antsu atumi Apaachiri nayaimpinam puja nuka atumi yuumamurmin mash nekau asamtai, tuuka nintimtsuk asataram. 33 Antsu Yuse wakeramuri tura ni nekas pengker awajtamsamuri nuwá eemkaram nintimrataram. Turakrumningkia atumi yuumamurin mash suramsatatrume. 34 Tura asamtai kinta tsawaatsaing eemkaram: ¿Kashin wi warukatjak? tuuka nintimtsuk asataram. Kashin yumtin atin wainiatrum, yamaikikia nintimtsuk pujustaram. Chikich kinta yumtin amataikia, Yuska winaka waitui, tu nintimsaram pujustaram," Jesús timiayi.✡

7

Chikich ainau pachisrum paseeka chichartsuk asataram
(Luc. 6.37-38, 41-42)

1 Nunia Jesús ataksha nuiniak: "Yus wínaka wait wajaktiniun surusai tusaram, chikich aints pachisrum pasé chichakairap. 2 Atumka chikich ainau pachisrum pasé chichaakrumningkia, Yuska atumin wait wajaktiniun suramsatnuitrume. Tura atum chikich ainau pengker awajkurminkia Yuscha nunisang atumin pengker awajtamsatatrume. 3 Tura chikich aints tunaun jumchik takau asamtai, atumka tunau nukap takautiatrumsha ¿waruka nu aintcha tunaawaitai tarume? Tunau pachisrum chichaakrumka, aints ni jiin tsetsee juun engketu wainiat, nunaka waintsuk chikich aintsu jiin tsetseen tuupchin engketun wainak, nuna jiij pujurua tumawaitrume. 4 Tura atumi tunaari nukap aa nu nintimtsuk pujayatrum ¿chikicha tunaari jumchik aa nuka pachisrumsha atumsha itiur chichastarmek? Tu pujakrumka aints ni jiin tsetsee juun engketun wainiat, nunaka waintsuk, chikich aintsu jiin tsetseen tuupchin engketun wainak: 'Tsetsee jiimin engketun ashiitjai. Wait aneasam tsangkatrukta,' tu chichaawa tumawaitrume. 5 Tu chichaakrumka chikich ainau anangkuram: 'Auka péngke aintsuitai turutiarat,' tu nintimsaram pujarme. Tura asaram nuwá eemkaram atumi tunaari nukap aa nu inaisaram, nuniangka paan nintimraram, chikich aints chicharkuram: Tunaari jumchik aa nuna inaisati tusaram chichastinuitrume. Tu pujakrumka aints nuwá eemak ni jiinian tsetsee juuntan ashii japa, nunia paan jiimias, chikich aintsu jiinia tsetsee tuupchin ashiawa tumawaitrume.

✡ 6:34 (1.Ped. 5.7)

[6] "Nuniangka ataksha tajarme: Aints Yuse chichamen nakitinauka Yuse chichamengka
ujakairap. Antsu nu aints ainau Yuse chichame ujaakrumningkia, nuka atumin kajer-
tamkatnuitrume. Nu aints ainau yawaa kajeawa nunisarang ainawai. Yawaa kajeu yutan
pengker aa nunaka suamaitiat, aintsun esaitas wakerawai. Tura Yuse chichamen antutan
nakitinau kúchia nunisarang ainawai. Kúchi nintinchau asar, shaakun najarar tsuringmin
ainawai. Tura asamtai kúchi ainau shaak akik aa nuka susashtinuitai," Jesús timiayi.

Yus tuke seataram timiauri
(Luc. 11.9-13;6.31)

[7-8] Nunia Jesús ataksha chichaak: "Aints warinak seamina nunaka juwinawai. Tura
warinak eaina nunasha waininawai. Tura winájai tinaunaka waitin uratinawai. Tura
asamtai tuke Yus seataram. Turakrumningkia atumi yuumamurmin suramsatnuitrume.
Tura Yuse wakeramurin nekaatasrum wakerakrumningkia, Yuska nunasha nekamtikra-
matnuitrume. Tura Yus pujamunam jeatasrum wakerakrumningkia, Yuska waitin ura-
tramtinuitrume.
[9] "Nusha nintimrataram. ¿Yaachia uchiri yaparak yurumkan seamaitiat kayan sua?
[10] Tura ¿yaachia uchiri namakan seamaitiat napin sua? [11] Atumka tunau ayatrumek,
nekasrum atumi uchiri pengker aa nuke suwarme. Atumka Yus seakrumningkia ¿atumi
Apaachiri nayaimpinam puja nu nekas pengker asa, itiur suritramkating?✡
[12] "Aints ainau wína pengker awajtusarat tusaram nu wakerau asaram, atumsha nunis-
rumek chikich aints ainausha pengker awajsataram. Nu chichamnaka Moiséscha, tura
yaanchuik Yuse chichame etserin puju armia nusha mash umiktaram tusar aararmiayi,"
Jesús timiayi.✡

Waiti tuupchin pachis etserkamuri
(Luc. 13.24)

[13-14] Nunia Jesús ataksha chichaak: "Wikia ataksha tajarme: Yusnum pujustasrum
wakerakrumka, waiti tuupchinam wayaataram. Waiti tuupich asamtai, aints ainau
nuni wayaawar, jinta tsererchinam tuke iwiaaku pujustinnum weenauka untsurinchuitai.
Antsu chikich waiti wangkaram asamtai, aints nuni wayaawar, tungkajin jintanam wait
wajaktinnum jeartinka untsurintai," timiayi.✡

Anangkartin ainaun pachis etserkamuri
(Luc. 6.43-44)

[15] Nunia Jesús ataksha chichaak: "Wikia nunasha tajarme: Wait chichaman etserin ainau
nangkamiar: Wikia Yuse chichamen etsernuitjai tinauka wina anangkruwai tusaram
aneartaram. Nuka uwijaya nunisarang winitraminayat, yawaa kajeawa nunisarang
atumin mestamrartas winitramiartinuitai.✡ [16] Atumka numi neré jiisrum: ¿Warí numita?
tusaram nekaatnuitrume. Tura asaram nu aints ainau turamurisha jiisrum: ¿Warí
aintski? tusaram nekaatnuitrume. Numi jangkirtincha jiisrum, uva yurangkenka
juukchamnawaitrume. Tura higo ainau narajnumianka juukchamnawaitrume. [17] Numi
nekas pengker ainia nuka neren pengkeran nerenawai. Antsu numi pasé ainauka neren
paseen nerenawai. [18] Tura numi pengker ainauka paseenaka nerenatsui. Tura numi pasé
ainauka pengkernaka nerenatsui. [19] Tura numi nere pasé amataikia, aints ainau numin
ajakar kanawen jinum epeenawai. [20] Tura aints ainau numi neren jiisar: ¿Warí numiki?
tusar nekainawa nunisrumek atumka aints ainau turamurisha jiisrum: ¿Warí aintski?
tusaram nekaatnuitrume," Jesús timiayi.✡

Aints mash nayaimpinmaka jeachartinuitai timiauri
(Luc. 13.25-27)

[21] Nunia Jesús ataksha chichaak: "Wikia nunasha tajarme: Aints ainau nangkamiar:
'Apurua, Apurua,' turutinauka mash Yuse pujutirin nayaimpinmaka jeachartinuitai,

---

✡ 7:11 (Juan 14.13-14;15.7,16;16.23-24) ✡ 7:12 (Luc. 6.31) ✡ 7:13-14 (Sal. 1.6) ✡ 7:15 (1.Juan 4.1-3)
✡ 7:20 (Mat. 3.10;12.33; Luc. 3.9)

antsu wina Apaachir nayaimpinam puja nuna wakeramurin najanin ainauka ni pujutirin jeartinuitai. [22] Nungka amukatin kinta jeamtai, aints untsuri wína chichartinak: ‘Apurua, Apurua, iikia amin pachisar ami chichamim etsernuyaji, tura ami naaram pachisar aintsnumia iwianch ainau jiirnuyaji. Tura ami kakarmarmijai wainchati takatcha takakmasmiaji,’ turutiartinuitai. [23] Tura wainiatnak wikia ayaakun: ‘Atumin pengké wainchawaitjarme. Tunau takau ainautiram, winíangka jiinkiram wetaram,’ titinuitjai,” Jesús timiayi.✡

Jea jimiar jeamkamun pachis etserkamuri
(Marc. 1.22; Luc. 6.47-49)

[24] Nunia Jesús ataksha chichaak: “Wikia nunasha tajarme. Aints wína chichamrun antuk, tura miatrusang umirtak pujauka aints jea jeamtan nekau nungka pisu amanum jea jeamkamua tumawaitai. [25] Tura yumi nukap jituriat, tura entsasha nujangkruayat, tura nasesha kakarman nasentiat, nu jea nungka pisunam jeamkamu asamtai, yumpungtatkama tujinkatnuitai. [26] Tura aints wína chichamrun antukiat, umirtutsuk pujauka aints nintinchau jean yaikminam jeamua tumawaitai. [27] Tura yumi nukap jitak, entsasha nujangkrak, tura nasesha kakarman nasentak nu jeanka pukuuktinuitai. Turamtai nu jeaka mengkakatnuitai,” —timiayi.

[28-29] Tura chichas umisamtai, Moisésa chichame nuikiartin ainaujai metekchau, antsu Yuse kakarmarijai nuikiartau asamtai, aints Jesúsa chichamen antukaruka nukap nintimrarmiayi.✡

8

Kuchapruku tsuwarmauri
(Marc. 1.40-45; Luc. 5.12-16)

[1] Jesús nu muranmaya wangkenmatai, aints ainau untsuri nemariarmiayi. [2] Turinai aints kuchapruku tari, Jesús wekaamunam tikishmatar seak:

—Apuru, ame wakerutakmeka wína tsuwaramnawaitme, —timiayi.

[3] Tamati Jesús ni uwejejai kuchapruku namangken takas:

—Ja ai, wakerajme. Pengker wajasta, —timiayi. Tamati nu tamaujai metek tsaar pengker wajasmiayi. [4] Turamtai Jesús chicharak:

—Antukta. Ami turunamuram pengké etserkaip. Antsu sacerdotenam weta. Nuni weme namangkem pengker tsuwamaru asam inakmasta. Tura aints ainau mash pengker wajasmaurun nekaawarat tusam, Moisés tímia nunismek turata, —timiayi.✡

Apu inatiri tsuwaramuri
(Luc. 7.1-10)

[5] Tura ukuki, Capernaum yaktanam jeamtai, Romanmaya kapitán tari, Jesúsan seak:

[6] —Apuru, wína inatir jaawai. Pengké nantakchamin kakarman najaimiak jearun juutu tepawai, —timiayi.

[7] Tamati Jesús chicharak:

—Wikia tsuwartasan winitatjai, —timiayi.

[8-9] Tamaitiat kapitán ayaak:

—Apuru, wikia judíochu asan, ameka wína jearun wayaata tichamin nintimjai. Wikia suntara apuri umirnuitjai. Tura wikia suntar ainaun inau asan, kichan: Weta, tama nusha weawai. Tura kichan: Winiti, tama nusha winawai. Tura wina inatirun takatan inamka, miatrusarang umirtinawai. Tura asamtai amesha nunismek apu asam, juni wajasam chichaamning inatirka tsaartatui, —timiayi.

[10] Tamati Jesús nuna antuk, nukap nintimias niin nemarinaun chicharak:

—Nekasan tajarme. Ju aintsua nunisarang Yus nekas tujinkachuitai tinaunka kichkisha wainkachuitjai. [11] Nunasha tajarme: Israel ainau untsuri tsaa taakmanumanini, tura tsaa jeamunmaninisha Yuse pujutirin nayaimpinam kaunkar Abrahamjai, tura Isaacjai, tura

✡ 7:23 (Sal. 6.8) ✡ 7:28-29 (Marc. 1.22; Luc. 4.32) ✡ 8:4 (Lev. 14.3-13)

Jacobjaisha iruntrar yuwaartinuitai. [12] Antsu Israela weari ainau Yuse pujutirin wayaamin
ainayat, wína nekasampita turutchau asar, nekasar teenam japar ukukmiawa nunisarang
wait wajakartinuitai. Tura asar nuni juutinak, nain esainiar katertinak matsamiartinuitai,
—Jesús timiayi.✡
[13] Tura kapitanin chicharak:
—Jeemin yamaikia waketkita. Ame wína inatir nekasampi tsuwartinuitme turutu
asakmin nuke ati tajame, —Jesús timiayi. Tamati ni tamaujai metek kapitani inatiri
pengker wajasmiayi.

Jesús Pedro tsatsarin tsuwarmauri
(Marc. 1.29-31; Luc. 4.38-39)

[14] Nunia Pedro jeen waya, Jesús Pedro tsatsarin tsuweak peaknum tepaun wainkamiayi.
[15] Tura nu nuwan wainak Jesús uwejen achikiam, tsuweamurin michatramiayi. Tura
michatar wajaki, irasartas taarun yurtan nangkamamiayi.

Jau ainaun untsuri tsuwarmauri
(Marc. 1.32-34; Luc. 4.40-41)

[16] Tsaa jeamtai iwianchrintin ainaun, tura jau ainauncha untsuri Jesúsnum itaarmiayi.
Tura itarim Jesús aya chichasang iwianch ainaun jiikmiayi. Tura jau ainau itamuncha
mash tsuwarmiayi. [17] Yuse chichame etserin Isaías yaanchuik chichaak: "Ii pimpirmau-
rincha tura ii najaimiamurincha ningki jurutramkimiaji," tímia nuna umiktas Jesús aints
ainaun tsuwarmiayi.✡

Jesúsan nemartan wakerinaun chicharkamuri
(Luc. 9.57-62)

[18] Aints ainau timiá untsuri tentakaram, Jesús ni nuiniatiri ainaun akatar akupak:
—Tumajin katingmi tusaram kanu umistaram, —timiayi. [19] Tamati Moisésa chichame
nuikiartin tari Jesúsan chicharak:
—Nuikiartinu, ame tuning wekaasatme nunisha amin nemarsatjame, —timiayi.
[20] Tamati Jesús ayaak:
—Kujancham ainau waanam kaninawai. Tura chingki ainausha keemtairin keemsar
kaninawai. Antsu wikia Yus akupkamutiatnak, aints ayatun kanurmintruka atsawai, —
timiayi.
[21] Nunia chikich nemarnuri Jesúsan chicharak:
—Apuru, jeemin waketkita tusam tsangkamrukta. Antsu wína apar jakamtai, iwiarsan
umisan nuniangka amincha nemarsatjame, —timiayi.
[22] Tamati Jesús ayaak:
—Atsa, wina umirtukcharu ainau jakawa nunisarang pujuinau asar, ni weari jakaramtai
iwiarsarti. Antsu ameka yamaik wína nemartusta, —timiayi.

Kucha tamparaun miaku awajsamuri
(Marc. 4.35-41; Luc. 8.22-25)

[23] Nunia ukuki Jesús kanunam engkemramtai, ni nuiniatiri ainau nijai tsaniasar en-
gkemawar kuchan katiniarmiayi. [24] Tura katinai nase kakarman nasenmiayi. Timiá
nasenmatai, yumi kanunam yaranak piakmiayi. Turamaitiat Jesúska kanur tepemiayi.
[25] Kanuramtai Jesúsan shintinak:
—Apurua, uwemtikiarturta. Ukantatji, —tiarmiayi.
[26] Tinamtai Jesús ayaak:
—¿Waruka timiatcha shamarme? ¿Waruka Yus nekasampita tutsuksha? —timiayi.
Nunia nantaki nasencha tura kucha tamparauncha chicharkamiayi.
Turamtai nasesha, tura kuchasha miaaku wajasmiayi. [27] Turamtai kanunam engkemrar
pujuinau nintiminak:
—¿Ausha warí aints asamtaiya nasesha tura tampaasha umirinawa? —tunaiyarmiayi.

✡ 8:12 (Mat. 22.13;25.30; Luc. 13.28-29) ✡ 8:17 (Isa. 53.4)

Iwianch jiikir kuchinam engkeamuri
(Marc. 5.1-20; Luc. 8.26-39)

28 Nunia Jesús ni nuiniatiri ainaujai kuchan katingkiar, tumajin jear Gadara nungkanam
nujamkar kanunmaya jiinkiaramtai, jimia aints jakau iwiartainumia jiinkiar Jesúsnum
winiarmiayi. Nu mai iwianchrintin timiá kajeu asamtai, aints ainau nuke nangkamat-
nasha shamiarmiayi. 29 Tura asaramtai nu jimia iwianchrintin kakarar untsuminak:
—Jesúsa, Yuse uchiriya ¿waruka iincha waitkartuktasmesha winame? Ii wait wajaktin
kinta jeatsaing, ¿waruka iincha wait wajaktinnum akupkartuktasmesha junisha winame?
—tiarmiayi.
30 Tinamtai arakchichu kúchi untsuri shushungminak wajaarmiayi. 31 Turinamtai
iwianch ainau nu aintsu namangkenia Jesúsan seainak:
—Ju aintsnumia jiikratkumka, au kuchinam engkemataram tusam akupkartukta, —
tiarmiayi.
32 Tinamtai Jesús ayaak:
—Ayu, nuni engkemataram, —tamati iwianch ainau nu aintsnumia jiinkiar kuchi-
nam engkemawaramtai, kúchi ainau wakenam mash pisarar, kuchanam ayangkar ka-
jingkiarmiayi.
33 Tuminamtai kuchi wainin nuna wainkar, shamkar ampukiar yaktanam jear, ni
wainkamurin, tura iwianchrintin turunamurincha mash etserkarmiayi. 34 Tura etserinam-
tai, nunia aints ainau mash ni yaktarinia jiinkiar, Jesúsnum jear niincha jiisar chicharinak:
—Wait aneasam, ii nungkarinia jiinkim weta, —tusar Jesúsan searmiayi.

9

Pimpirun tsuwarmauri
(Marc. 2.2-12; Luc. 5.17-26)

1 Tu tinam Jesús nunia aints ainaun ukuki, kanunam engkema tumajin kating ni pujamu
yaktanam wemiayi. 2 Tura nuni jeamtai aints pimpirun Jesús pujamunam itaarmiayi. Tura
pimpirun itaarmia nuka: Jesús nekasampi tsuwaratatua, tu nintiminau asaramtai, Jesús
nuna nekaa pimpirun chicharak:
—Natsachi, napchauka nintimtsuk asata. Tunaarumka yamaikia tsangkuramuitme, —
timiayi.
3 Tamati Moisésa chichame nuikiartin ainau nu chichaman antukar napchau nintimi-
nak: "¿Juka nangkami Yusetjai tumamtsuash? Nu titinka paseetai," tu nintimrarmiayi.
4 Tu nintimraru asaramtai, Jesús nuna nekau asa chicharak:
—¿Waruka timiá napchau nintimsarmesha pujarme? 5 ¿Warí timiá yumtinuita? ¿Tu-
naarum tsangkuramuitme titin yumtinkai? Antsu nu turachkursha pimpirun: ¿Wa-
jakim wekaasata titinka yumtinkai? 6 Wikia aints ayatnak Yus akuptuku asamtai, ju
nungkanmaya ainau tunaarin tsangkuratnuitjai. Tura wi turamnawaitjai tusan yamaikia
nekamtikiatjarme, —timiayi.
Tura pimpirun chicharak: —Amin tajame:
Nantakim tampuram jukim jeemin waketkita, —timiayi.
7 Tamati pimpiru wajaki ni jeen waketkimiayi. 8 Tura waketkiamtai Yus ni kakarmarin
aintsun susau asamtai, nuna wainkaru asar shaminak: Yus juuntaitai tiarmiayi.

Jesús Mateon untsukmauri
(Marc. 2.13-17; Luc. 5.27-32)

9 Jesús nunia jiinki jinta weak winasha waitkamiayi. Wikia Mateowaitjai. Wikia apu
akupkamu asan, apu akitinam keemsan, aints ainau kuikiarin apun susatasan juyajai. Wi
turamtai Jesús nangkamak wína waitak:
—Wína nemartusam wina nuiniatir ata, —turutmiayi.
Turutmatai wikia: Ayu tusan wajakin Jesúsan nemarkamiajai.
10 Tura asan wi Jesúsan: Yuwita tusan wína jearun jeemiajai. Turamtai wína jearun
yuwinak pujuinai, Jesúsjai tsaniasar kuikian juu ainau untsuri, tura judío umirkatin

chichaman umikchau ainausha, tura Jesúsa nuiniatiri ainausha nijai iruntrar yuwaarmi-
ayi. [11] Yuwaar umisaramtai, fariseo ainau wína jearun Jesús iruntramunam yuwaun
wainkaru asar, Jesúsa nuiniatiri ainaun iniinak:
—¿Atumin nuitamin warukaya kuikian juu ainaujai iruntrar yuwawa? Tura ¿waruka
judío umirkatin chichaman umikchau ainaujai iruntrarsha yuwawa? —tiarmiayi.✡
[12] Tu tinam Jesús nuna antuk aimiak:
—Aints pengker pujuinauka tsuwakratnunka yuuminatsui. Antsu najaiminak pujuin-
auka tsuwakratnun yuuminawai. [13] Wikia pengke aintsuitjai tinaunka: Nintimaurum
yapajiataram titasnaka tachawitjai, antsu tunaawitjai tinaun: Nintimaurum yapajiaram
Yus umirkataram titasan tawitjai. Tura asamtai atumsha werum Yuse chichame aarmawa
nu nekaaram, nunaka taku tawai tusaram nuimiartaram. Nu chichamka nuwaitai.
Yus chichaak: 'Tangku ainauka maaram wina surustaram tusanka wakeratsjai. Antsu
aints ainau wait anentrataram tusan wikia wakerajai,' timiayi. Tu aarmawaitai, —Jesús
timiayi.✡

Ijarmar pujustin pachisar Jesúsan iniasmauri
(Marc. 2.18-22; Luc. 5.33-39)

[14] Tura Imiakratnu Juanku nuiniatiri Jesúsan jeariar iniinak:
—Iikia Juanku nuiniatiri ainautikia fariseo ainaujai metek Yus nintimrami tusar ijarmar
yutsuk pujaji. ¿Antsu ami nuiniatirmeka waruka ijarminatsua? —tiarmiayi.
[15] Tu iniinam Jesús aimkatas nuikiartamun etserkamiayi. Tura etserak:
—Aints yamai nuwan nuwatak ni amikrijai tsanias pujamtai ¿ni amikri ijarmawar
wake mesekar pujusarminkai? Atsa, antsu aints yamai nuwan nuwatkaun jukiartin kinta
jeamtai, nuniangka ni amikri wake mesekar ijarmawartinuitai. Wikia wína nuiniatir
ainaujai iruntran pujamtai, nuka ijarminatsui. Antsu wína jurukiaramtai, nuniangka
ijarmawartinuitai.
[16] "Chikich chichamsha antuktaram: Wejmak arut jaankamtai, ju nungkanam aints
kichkisha tarachin yamarman nujtuk aparchamnawaitai. Nu turamka nunia nijaram,
yamaram tarach setur tuupich wajayi. Tura asa arutri chingkiana, nuna nangkamasang
nukap jaankatnuitai. [17] Umuti vino tutai yamai kariauka nuwap aparmau mamurunam
yarakchatnuitai. Nu turamka, vino kariak wapakrak nuwap aparmaun pujkatnuitai. Tura
pujak nuwap aparmau mesertinuitai, tura vino ukaratnuitai. Antsu vino yamaram aa nu
nuwap najanamu yamarmanam kantsejai kantsermanum yaraktinuitai. Turamka vino
yamaram ayat, nuwapen pujkashtinuitai, tura vino ukarashtinuitai," Jesús timiayi.✡*

Jairo nawantri inankimuri tura chikich nuwasha tsuwarmauri
(Marc. 5.21-43; Luc. 8.40-56)

[18] Jesús chichaak pujai, judío juuntri taa, Jesúsan wainak tikishmatramiayi. Tura seak:
—Nawantur yamai jakaun ukukjai. Tura wainiatum ame winim uwejmijai ni anting-
maka iwiaaku pujustatui, —timiayi.
[19] Tamati Jesús: Ayu tusa wári wajaki, ni nuiniatiri ainautijai tsaniasar judío juuntrijai
wemiaji. [20] Jinta wearin nuwa doce (12) musach numpan nangkantsuk pujumia nuka Jesúsa
wejmakrin antingtas tuntupenini winitmiayi. [21] Tura wejmakrin antingnaka pengkerapi
wajasainja, tu nintimias wejmakrin antimiakmiayi. [22] Tura antingkiam Jesús pajas jiis
nuwan wainak:
—Nawantru, napchau nintimtsuk asata. Ameka wína nekasampita turutu asam pengker
wajasume, —timiayi.
Nu tamaujai metek nu nuwaka tsaarmiayi.
[23] Tura pengker wajasamtai, Jesús judío juuntri jeen jea, aints nuni pujuinau wake
mesekar nangkun umpuinaun wainak, tura untsuminak juutinak pujuinaun wainak, [24] nu
aints ainaun chicharak:

✡ 9:11 (Luc. 15.1-2) ✡ 9:13 (Mat. 12.7) ✡ 9:17 (Josué 9.4) * 9:17 (Nu nuikiartutai chichaman etserak, yamaram chichaman wi nuiniarja nunaka arut chichamjaingkia pachimrachminuitai taku timiayi.)

—Mash jiinkitaram. Nuwachikia jakachi, antsu kanuri, —timiayi.
Tamati aints ainau: "Nangkami tawai," tusar wishikiarmiayi. [25] Antsu Jesús aints ainaun
jiiki nuwawach tepamunam waya uwejen achirkam nuwachikia nantakmiayi. [26] Nuwawach
jaka nantakin asamtai, nu nungkanmaya ainau nuna pachisar untsuri etserkarmiayi.

Jesús wainmichun jimiaran tsuwarmauri

[27] Tura nuwachin inanki ukuki, jinta wekai aints wainmichu jimiar Jesúsan nemarsar
weenak:
—Apu Davidta weariya, wait anengkratkata, —tu untsuminaun antukmiayi.
[28] Tu untsuminaun wainiat Jesús jeanam wayaamiayi. Tura jeanam wayaamtai, wain-
michu irunu nemarkaram Jesús chicharak:
—¿Atumka nekasampi iincha pengker tsuwarmartatji turutrumek? —tu iniam aiminak:
—Ja ai, Apuru, —tiarmiayi.
[29] Tinamtai Jesús nu aintsu jiin antintak chicharak:
—Atum nekasampita turutu asaram, pengker wainmaktaram, —timiayi.
[30] Tamati pengker wajasar paan wainmakaramtai, Jesús akatar akupak:
—Pengké kichkisha etserkairap, —timiayi.
[31] Tamaitiat jeanmaya jiinkiar, nu nungkanmaya ainaun mash Jesúsa turamurin pachisar
etserkarmiayi.

Aints chichachun tsuwarmauri

[32] Nunia jiinkiaramtai, aints chichachun iwianchrukun Jesúsnum itaarmiayi. [33] Tura
itaaramtai Jesús iwianchin jiiki akupkau asamtai, nu chichachu aints chichatan nangka-
mamiayi. Tura asamtai aints ainau nuna wainkar nintimrar:
—Israel nungkanam pujautikia nu turamuka kichkisha wainchawaitji, —tiarmiayi.
[34] Tinau waininayat fariseo ainau chichainak:
—Iwianchi apuri kakarmarijai iwianchin jiiki akupawai, —tiarmiayi.✡

Jesús aints ainaun wait anentramuri

[35] Jesús wekaa wekaaka chikich chikich yakat juunnumsha, tura tuupchinmasha iruntai
jeanam waya, nuni aints ainaun nuiniarmiayi. Tura Yus aints ainaun tu inartinuitai tusa,
Yusnum uwemratin chichaman etserkamiayi. Tura sungkurintin ainaun, tura najaiminak
pujuinauncha tsuwarmiayi.✡
[36] Tura uwijaya nunisarang pujuinau asaramtai, uwija wainin atsawa nunisarang wait
wajainauncha, tura kuntuchu nintimsar pujuinauncha Jesús wainkau asa, wait anentrami-
ayi.✡
[37] Tura aints ainaun wait anentak ni nuiniatiri ainautin chichartamak:
—Ju aints ainau nekasar trigo tsamakua nunisarang ainawai. Tura juuktin kinta
jeau waininayat, juukartin jumchik ainawa nunisarang Yuse chichame etserin jumchik
ainawai. [38] Tura asamtai Yus ni chichamen etserin ainaun akupkati tusaram Yus seataram,
—Jesús turammiaji.✡

10

Jesús ni nuiniatirin inaikiamuri
(Marc. 3.13-19; Luc. 6.12-16)

[1] Tura Jesús ni nuiniatiri doce (12) ainautin untsurmak: "Iwianchrintin jiirkiram akup-
kataram, tura sungkurintin ainausha, tura najaiminak pujuinausha mash tsuwartaram,"
tusa ni kakarmarin suramsamiaji.
[2] Jesúsa nuiniatiri ainautikia ii naaringkia nuwaitji: Simón chikich naari Pedron Jesús
inaikiamiayi, tura Pedro yachí Andrés, tura Zebedeo uchiri Santiago, tura Santiago
yachí Juan, [3] tura Felipe, tura Bartolomé, tura Tomás, tura wi, kuikian juyaja nuwaitjai.
Tura Alfeo uchiri Santiago, tura Tadeo, [4] tura Simón yaanchuik mesetan najanin amia

✡ 9:34 (Mat. 10.25;12.24; Marc. 3.22; Luc. 11.15) ✡ 9:35 (Mat. 4.23; Marc. 1.39; Luc. 4.44) ✡ 9:36 (Marc. 6.34)
✡ 9:38 (Luc. 10.2)

nu, tura Judas Iscariote, Jesúsan ukunam anangka surukmia nuwaitai. Ainchik: Wi akupkatnuitjarme tusa Jesús inaitamkamiaji.✡

Jesús ni nuiniatirin akatar akupkamuri
(Marc. 6.7-13; Luc. 9.1-6)

5 Tura Jesús ni nuiniatiri doce (12) ainautin chichartamak:
"Judíochu nungkarin wekaasairap. Tura Samaria yaktanmasha weerap. 6 Antsu Israel
ainau uwija mengkakawa nunisarang pujuinamunam wína chichamur etserkatasrum
wetaram. 7 Tura werum: Yus yamaikia nayaimpinmaya aints ainaun inartin kinta jeayi
tusaram etserkataram. 8 Turaram jau ainausha tsuwartaram. Tura jakau ainausha
inankitaram. Tura kuchaprintin ainausha tsuwartaram. Tura iwianchrintin ainausha
jiirkitaram. Yuse kakarmari akikchaujai jukin asaram akikchaujai turataram.
9 "Tura jinta weakrum, kuik engkearam jukirap. Kurisha, tura jiru kuikiasha jukirap.
10 Tura pitakrumsha jukirap. Tura wejmak kichik entsarum wekaasataram. Tura sapa-
trumsha takutsuk tura waisha takutsuk aintsarmek wetaram. Atumka Yuse chichame
takau asakrumin, aints ainau atumnasha ayurtamatnuitrume.✡
11 "Tura asaram chikich yaktanam werum: ¿Yaachia juni pengke nintintin puja? tusaram
nekaataram. Tura nekaaram nu yaktanmasha pujusrum, 12 nu aintsu jeen wayaaram
nuning tuke pujustaram. 13 Tura asakrumin nu jeanam pengke nintintin pujamtaikia
atum: 'Pengker pujustaram,' tarume nunisang Yus nu aints ainaun pengker awajsat-
nuitai. Antsu nu jeanam pasé nintintin atumin pengker awajtamtsuk pujuinamtaikia:
Yus atumin pengkerka awajtamsashtatui titaram. 14 Tura atumin: Juni wayaawairap
turaminamtaikia, tura atumi chichamen antutan nakitinamtaikia, nu jeanmayangka tura
nu yaktanmayangka jiinkiram ukuktaram. Tura ukuakrum atumi nawe japirum: Nu aints
ainaun Yus jiisti tusaram, aints ainau mash nekamtikiataram.✡
15 "Nekasan tajarme: Wait wajakartin kinta jeamtai, yaanchuik Sodoma yaktanam
pujuinau, tura Gomorra yaktanam pujuinausha tunau asar, wait wajakarmia nuna nangka-
masarang nu yaktanam pujuinausha nukap wait wajakartin ainawai," Jesús turammiaji.✡

Yusen umirkaru ainaunka nakitrartinuitai timiauri

16 Nunia ataksha iin chichartamak: "Aneartaram. Wisha atumin uwijaya nunisrumek
arumin, juun yawaa pujamunam akupajrume. Tura asaram napia nunisrumek nintip
ataram. Tura yapangma nunisrumek chikich ainau pasé awajtsuk asataram.✡ 17 Aints
ainau atumin achirmakar, apu ainamunam surutmakartinuitai. Turinamtai iruntai jea
ainamunam numijai awatamrartinuitai. Tura asaramtai wainkataram. 18 Tura wína
umirtin asakrumin, romano apuri ainausha, tura atumi apuri ainausha atumin wait
wajaktiniun suramsarat tusar juramkiartinuitai. Tura asaramtai judío apuri ainau, tura
judíochu apuri ainausha wína pachitsaram ujaktinuitrume. 19 Tura wína aintsur asakru-
min atumin achirmakar, apu ainamunam juraminamtaikia ¿itiurak chichaktaj? tura
¿warintuk aiktaj? tuuka nintimrairap. Antsu aneachmau Yus chichamtikramkatatrume.
20 Tura asaram atumka chichaakrumsha atumek nintimsarmeka chichakchatatrume, antsu
atumi Apaachiri Wakani atumin chichamtikramkatatrume.✡
21 "Aints ainau ni yachiin waininayat: Maawarat tusar surukartinuitai. Nunia uchirtin
ainausha ni uchirin waininayat: Maawarat tusar surukartinuitai. Nuniasha chikich aints
ni aparin waininayat: Maawarat tusar surukartinuitai. 22 Atumka wina aintsur asakrumin,
aints ainau atumin mash kajertamkartinuitai. Antsu tunaun nepetkaram jakarmeka,
atumka tuke Yusnum pujustinuitrume.✡
23 "Chikich yaktanmaya ainau atumin mantamawartas wakerutminamtaikia, chikich
yaktanam tupikiaktaram. Atumka Israel yakat ainamunam wína chichamur etserat

---

✡ 10:4 (Hech. 1.13) ✡ 10:10 (1.Cor. 9.14; 1.Tim. 5.18) ✡ 10:14 (Hech. 13.51-52) ✡ 10:15 (Gén. 19.24-28; Mat. 11.24; Luc. 10.4-12) ✡ 10:16 (Luc. 10.3) ✡ 10:20 (Marc. 13.9-11; Luc. 12.11-12;21.12-15) ✡ 10:22 (Mat. 24.9; Marc. 13.12-13; Luc. 21.16-19)

umiatsrumning, wisha aintsutiatnak Yus akupkamu asan ataksha taratnuitjai. Wi taja nuka nekasaintai.
[24] "Nuniasha tajarme: Aintsu nuiniatiri ni nuikiartinaka nangkakashtinuitai. Tura aintsu inatiri ni inamurin nangkakashtinuitai. [25] Aints nuikiartiniun nakitinamtaikia, ni nuiniatirincha nakitrartinuitai. Tura aints inakratnuncha nakitinamtaikia, ni inatiri ainauncha nakitrartinuitai. Tura asamtai wína pachitsar aujmatrinak: Iwianchi apurintai tinauka wína umirtin ainauncha nunisarang aujmatinak pasé chichasartinuitai," Jesús turammiaji.✡

¿Yaachia shamkatnuitji? timiauri
(Luc. 12.2-7)

[26] Nunia Jesús ataksha iin chichartamak: "Tura asamtai aints ainau shamkairap. Yamai uukar chichakmauncha ukunam paan nekaawartinuitai. Tura yamaikia aintsu turamurin nekaachminun waininayat, ukunam paan nekaawartinuitai.✡
[27] "Wikia kashi atumin shishkamsan nekamtikiamiajrume nuka, aints ainau mash antukarti tusaram, tsawaisha paan etserkataram. [28] Aints atumin mantaminamtaisha shamkairap. Atumi namangkenka mantaminayat, atumi wakaninka maachartinuitai. Antsu Yuska ni umirchau ainau namangkencha, tura wakanincha ji kajintrashtinnum tuke chumpiatin asamtai, aya Yusek shamkataram.
[29] "Atumka chingki jimiarchik kichik jiru kuikiajai sumakminuitrume. Chingki timiá akikchau sumakminun wainiat, atumi Apaachiri surimiamtaikia, chingki kichkisha nungká ayaarchamnawaitai. [30-31] Tura Yuska atumin chingkin nangkamasang timiá anenmau asa, atumi intashi warutmak awa tusa nekapmarmawaitai. Tura asamtai atumin mantamawartas wakerutminamtaisha shamtsuk asataram," Jesús turammiaji.

Wikia Jesúsnawaitjai titaram timiauri
(Luc. 12.8-9)

[32] Nunia ataksha iin chichartamak: "Nunasha tajarme: Aints ainau wína pachitsar aints antinamunam: Wikia Jesúsnawaitjai taunka wisha nunisnak wína Apaachirun nayaimpinam pujaun ujaakun: Juka wína aintsruitai titinuitjai. [33] Antsu aints chikich ainau antinamunam wína pachitsar: Wikia Jesúsnauchuitjai taunka wisha nunisnak wína Apaachirun nayaimpinam pujaun ujaakun: Juka wína aintsruchuitai titinuitjai," Jesús turammiaji.✡

Jesús aints ainaun akankatnuitjai timiauri
(Luc. 12.51-53;14.26-27)

[34] Nunia Jesús ataksha iin chichartamak: "Atumka wína pachitsaram: Ju nungkanam pujuinau maanitsuk pengker nintimtunisar angkan pujusarat tusa tamiayi, tuuka nintimsairap. Wikia ju nungkanam tau asamtai, aints ainau maanikiartinuitai. [35] Wi tau asamtai, aints ni aparijai kajernaikiartinuitai, tura nuwasha ni nukurijai kajernaikiartinuitai. Tura najatisha ni tsatsarijai kajernaikiartinuitai. [36] Tura asamtai aints ainau ni wearijai nemasnaikiartinuitai.
[37] "Aints ni aparincha, tura nukurincha wína nangkatusang aneauka wína aintsur achatnuitai. Tura aints ni uchirincha, tura ni nawantrincha wína nangkatusang aneauka wína aintsur achatnuitai. [38] Tura aints wína nemartustas wakerayat, wait wajaktiniun shamauka wína aintsruchuitai. [39] Nunasha tajarme: Aints wína umirtukiat, jatan shamak wína pachitas: Nuna umirchawaitjai tauka tuke mengkakatnuitai. Antsu wína umirtukuka maawarmaitiat, tuke iwiaaku pujusartinuitai," Jesús turammiaji.✡

Yus ni aintsrin pengker awajsatnuri
(Marc. 9.41)

✡ 10:25 (Mat. 9.34;12.24; Marc. 3.22; Luc. 6.40;11.15) ✡ 10:26 (Marc. 4.22; Luc. 8.17) ✡ 10:33 (2.Tim. 2.12)
✡ 10:39 (Mat. 16.24-25; Marc. 8.34-35; Luc. 9.23-24;17.33; Juan 12.24-25)

40 Nunia Jesús ataksha chichartamak: “Nunasha tajarme: Wína umirtuku asakrumin,
atumin anturtaminauka winasha anturtinawai. Tura winasha anturtinauka wína akup-
tukuncha anturinawai.✡
41 “Aints Yuse chichamen etsernun Yus akupkamu asamtai, ni jeen wayaati taunaka
Yus ni chichamen etsernun pengker awaja nunisang nu aintsun pengker awajui. Tura
aints chikich aints pengke nintinnun: Jearun wayaata taunaka Yus pengke nintinnun
pengker awaja nunisang nu aintsun pengker awajui. 42 Tura aints mianchaun wainiat,
wina nemartin asamtai, nu aintsun yumin shikirak aramtaikia, Yus nu aintsnasha nekas
pengker awajsatnuitai,” Jesús turammiaji.

11

Imiakratin Juan ni nuiniatirin akupkamuri
(Luc. 7.18-35)

1 Jesús ni nuiniatiri doce (12) ainautin nuikiartutai chichaman akatamar umisu
asa, nunia jiinki nu nungkanam yakat ainamunam aints ainaun nuiniartas tura Yuse
chichamen etserkatas wemiayi.
2 Imiakratin Juan kársernum engkeamu pujus, Cristo turamurin pachis chichaman
antuku asa, ni nuiniatirin chicharak:
—Jesús wainkaram chicham nekartuataram, —tusa akupkamiayi. 3 Akupkamu asar
Jesúsan jeariar iniinak:
—¿Yus uwemtikiartinun akupkatnuitjai tímia nuka amekitam? ¿Amechuitkumningkia
chikichash nakastaij? —tiarmiayi.
4 Tinamtai Jesús ayaak: “Atumka waketkiram atum wainkarume tura antukmarume
nuka Juan mash ujaktaram. 5 Tura ujaakrum: Wainmichu ainau paan ataksha wain-
minawai. Tura wekaichau ainausha ataksha wekainawai. Tura kuchaprintin ainausha
tsaarar pengker wajainawai. Tura antichu ainausha paan antinawai. Tura jakau ainausha
ataksha nantakiar iwiaaku pujuinawai. Tura mianchau ainauncha Yusnum uwemratin
chichaman ujaawai titaram. 6 Aints wína turamurun wainkar, nekasampita turutin
ainauka nekasar warasartinuitai tusaram Juan ujaktaram,” Jesús timiayi.
7 Tamati Juanku nuiniatiri waketkiaramtai, Jesús aints nuni juwakaru ainaun Juankun
pachis nuikiartutan nangkamamiayi. Tura etserak: “Aints atsamunam Juan wainkatas-
rum ¿waruka wemiarume? Karis nase umpuam, mai we mai we waja nunisang ¿aints tu
pujau wainkatasrumek wemiarum? Atsa. 8 Turachkurmesha ¿aints wejmakan shiirman
akikian entsaru wainkatasrumek wemiarum? Atsa. Aints wejmakan akikian entsaruka
apu jeen pujuinawai. 9 ¿Tura warí wainkatasrumea wemiarum? Atumka nekasrum Yuse
chichamen etserin wainkatasrum wemiarume. Tura Juan wainkaram, chikich aints Yuse
chichamen etsernun nangkamasang pengke aints wainkamiarume. 10 Juankun pachis
yaanchuik Yuse chichame etserin aarmia nuka nuwaitai: ‘Nintimrataram. Yus Mesíasan
chicharak: Ame weatsmining jintimin iwiarati tusan, wína akupamurun eemkan akupajai
timiayi.’ Tu aarmawaitai.✡
11 “Nekasan tajarme: Yuse chichame etserin ju nungkanam puju armia nuka kichkisha
Juankun nangkamaska atsumiayi. Antsu yamaikia Yuse umirin mianchau ainausha wi
turatnun wainkartin asar, Juankun nangkamasarang Yuse pujutirin jeaartin ainawai,
tajarme.
12 “Nuniasha tajarme: Imiakratin Juan aints ainaun Yus inartinun pachis chichaman
etsermia nuni nangkamsar, yamaisha nunisarang kajeu ainausha nu chichaman pengké
nakitinawai. Tura kajeu ainau nu chichamnaka nakitinau asar, chikich ainausha Yusnum
jeacharti tusar suriminawai. 13 Yaanchuik Juan akiintsaing, Yuse chichame etserin ainau
tura Moiséscha: Yus aints ainaun tu inartinuitai tusar etserkarmiayi. 14 Tura asaramtai
yaanchuik Yuse chichame etserin: ‘Cristo taatsaing, Elías eemak tatinuitai,’ timiayi. Tura

✡ 10:40 (Luc. 10.16; Juan 13.20) ✡ 11:10 (Mal. 3.1)

nu chichaman nekaatasrum wakerakrumka: Juanka Elíasa tumawaitai titinuitrume. [15] Ju
chichaman antinauka nintimrarti.✡
[16] "Junia aints ainau itiur nintiminawa nunaka nekamtikiatjarme. Junia aints ainau
uchia nunisarang nintiminawai. Uchi ainau ni amikrijai nakurusmi tusar aints aanum
iruntramunam chicharnainak: [17] 'Iikia nangkuwach umpuarnisha ¿waruka yaamtsurme?
Tura nangkamir nakurusmi tusar, aints jakamunam nampearnisha ¿waruka juuttsurme?'
Uchi tu nintimina nunisrumek pujarme. [18] Juan pangnaka yutsuk, tura vinoncha umutsuk
pujamtai, atumka ni chichame antut nakitau asaram: Iwianchrinuitai tarume. [19] Tura
wikia Yus akupkamutiatnak, chikich aintsua nunisnak yutancha pachitsuk yuwan, tura
umutnasha pachitsuk umin asamtai, wína nakitrin ainau: Ushuitai tura nampewitai
turutinawai. Tura tunaarintin ainau amikrintai, tura kuikian juu ainau amikrintai tu-
rutinawai. Tura waininayat Yusen umirin ainau Yuse nekamtairin jukin asar: ¿Warukaya
nunasha tinawa? tusar nekainawai," Jesús timiayi.

Pasé yaktanmaya ainaun chicharkamuri
(Luc. 10.13-15)

[20] Nuniangka Jesús chikich chikich yaktanam Yuse kakarmarijai wainchatai takatan
untsuri takasu waininayat, nu yaktanmaya ainau ni tunaarin inaisacharu asaramtai, Jesús
nu aints ainaun chicharkamiayi. Tura chicharak:
[21] "Corazín yaktanmaya ainautirmin, Betsaida yaktanmaya ainautirmincha aneartaram
tajarme. Atumka nukap wait wajaktinuitrume. Tiro yaktanmaya ainau, tura Sidón
yaktanmaya ainausha Yusen umirchau ainayat, Yuse kakarmarijai wainchati takatan
atum wainkamiarume nunaka wainkachariat, nu wainkarkia yaanchuik: Yus tunaarun
japitrurti tusar, entsatin pushun entsarar, tura muuken yukuujai yukuarar Yusnum
uwemin armiayi. [22] Tura atumsha wainchati takatcha wainkayatrumek, atumi tunaari inait
nakitau asaram, tunau jiistin kinta jeamtai, atumka Tironmaya ainau, tura Sidónnumia
ainau nangkamasrumek nukap wait wajaktinuitrume.✡
[23] "Capernaum yaktanmaya ainautirmincha tajarme: Atumka anangmamkuram: Iikia
nayaimpinam pujustatjiapi, ¿tu nintimsarmek pujaram? Antsu atumka jakau matsam-
tainum mengkakatnuitrume tajarme. Sodoma yaktanmaya ainau Yuse kakarmarijai
wainchati takatan wainkachu ainayat, nuna wainkaramtaikia, ni yaktari yumpuntsuk
yamaisha tuke atinuyayi. [24] Tura asamtai tajarme: Tunau ainau jiistin kinta jeamtai,
atumka Sodoma yaktanmaya ainau nangkamasrumek nukap wait wajaktinuitrume," Jesús
timiayi.✡

Wini winiram ayamsataram timiauri
(Luc. 10.21-22)

[25] Nuniangka Jesús Yusen seak: "Apaachiru, ameka mash nayaimpinmaya ainau Apur-
inme. Tura mash nungkanmaya ainau Apurinme. Tura asam aints ningki nintimsar:
'Wikia nekau aintsuitjai,' tinauka ju chichaman nekaacharti tusam uukuitme. Antsu uchia
nunisarang nintiminau ju chichaman paan nekaawarti tusam nekamtikiawaitme. Tura
asakmin maaketai tajame. [26] Apaachiru, tu ati tau asakmin, maaketai tajame," timiayi.
[27] Tura Yusen sea umis, ataksha aints ainaun chicharak: "Wína Apaachir mash aa nuna
wina surusmiayi. Aints kichkisha Yuse Uchiri itiurak awa tusarka nekainatsui. Tura wína
Apaachir itiurak awa tusarsha nunasha nekainatsui. Antsu Yuse Uchiri asan, tu awai tusan
paan nekajai. Tura aints ainaun: Wína Apaachirka tu awai tusan, wi nekamtikiatasan
wakeraknaka nekamtikiatnuitjai.✡
[28] "Mash pimpikniutirmesha, tura itiurkachmin pujautirmesha wini winitaram. Tu-
rakrumningkia wikia ayamtiksatatjarme. [29-30] Wikia pengké kajechu asan, miajuitjai
tumamtsuk pujajai. Tura asamtai wini winiram nuimiartaram. Tura wína chichamrun

---

✡ 11:15 (Mal. 4.5; Mat. 17.10-13; Marc. 9.11-13) ✡ 11:22 (Am. 1.9-10) ✡ 11:24 (Gén. 19.24-28; Mat. 10.15; Luc. 10.12) ✡ 11:27 (Juan 1.18;10.14-16)

miatrusarang umirtukartinka yumtichuitai. Tura wína takatrun takainauka itiurkachmin ainawai,” Jesús timiayi.✡

12

Ayamtai kintati trigo majurar yuwamuri
(Marc. 2.23-28; Luc. 6.1-5)

1 Ayamtai kinta tsawaaramtai, Jesús ni nuiniatirijai aja japen nangkaaminak, ni nuiniatiri ainauti yaparakur trigo jingkiajin achikiar majurar yukir wemiaji. 2 Turarin fariseo irunu nuna wainkar, Jesúsan chicharinak:

—Jiisia, Moisés ayamtai kintati takakmasairap tusa, surimkau waininayat, ami nuiniatiram ainau aunka aitkinawai, —tiarmiayi. 3 Tinamtai Jesús chicharak:

—¿Waruka tuusha chichaarme? ¿Yaanchuik apu Davidta turamuri pachisrum aujchaukitrum? Nuka ni aintsri ainaujai tsukaminak, 4 Yus seati juun jeanam wayaawar, Yus inaktustin pang aya sacerdote yutairi asamtai, chikich aintska nunaka yuwachminun wainiat, Davidcha nuna yuwak ni aintsri ainauncha susamiayi.✡

5 ¿Atumsha Moisés umirkatin chichaman aarmia nuka aujchaukitrum? Sacerdote ainauka ayamtai kintati Yus seatai juun jeanam ayamtsuk takainau wainiat, Yuska nuna pachis tunaawitai tatsui.✡ 6 Tura asamtai nekasan tajarme: Atumka Yus seatai juun jean nintimtarme nuna nangkamasrumek wína nintimtursatnuitrume. 7 Yuse chichamesha tu aarmawaitai. Yus chichaak: ‘Tangku ainauka maaram wina surustaram tusanka wakeratsjai. Antsu aints ainau wait anentrataram tusan wikia wakerajai,’ timiayi. Nu aarmau antukuitkurmeka, aints tunau takachu ainaun: Nuka tunau turayi tichamnawaitrume.✡ 8 Wi aints ayatun Yus akupkamu asan, ayamtai kintati tu pujusarti tusan, aints ainaun inartinuitjai, —Jesús timiayi.

Uwejen mutchaun tsuwarmauri
(Marc. 3.1-6; Luc. 6.6-11)

9 Nunia jiinki, Jesús iruntai jeanam wayaamiayi. 10 Tura nuni waya, aints uwejen mutchaun wainkamiayi. Turamtai fariseo ainau: Ju aintsun tsuwaramtaikia, nuka tunau wajasi timi, tu nintimsar Jesúsan iniinak:

—¿Ayamtai kintati aints tsuwartin pengkerkai? —tiarmiayi.

11 Tu iniinam Jesús aimiak:

—¿Atumi uwijari waanam ayaaramtaikia atum ainautirmesha ayamtai kintati ashiitai tusarmeka wechaintrumek? Atumka nekasrum nu uwijaka ashiitnuitrume tajarme.✡ 12 Tura aints uwijan nangkamasketai. Tura asamtai ayamtai kintati aints wait anentamuka nekas pengkeraitai, —timiayi.

13 Nunia uwejen mutchau aintsun chicharak:

—Uwejem kutsmarta, —timiayi.

Tamati ni uwejen kutsmaramtai, chikich uwejejai metek pengker wajasmiayi. 14 Turamtai fariseo ainau iruntai jeanmaya jiinkiar iruntrar chichainak: Jesús maami tusar chichaman najatiarmiayi.

Isaías Jesúsan pachis timiauri

15 Turinamtai Jesús nuna nekaa, nunia jiinki weai, aints untsuri niin nemariarmiayi. Turinamtai jainauncha mash tsuwarmiayi. 16 Tura aints ainaun akatar akupak: “Wi turamurka aints kichkisha nekaawarai tusaram, pengké etserkairap,” timiayi. 17 Jesúsa turamuringkia yaanchuik Yuse chichame etserin Isaías aarmia nunisang umikmiayi. Nu aarmauka nuwaitai:

18 Yus chichaak: “Juwaitai wína inatir, wi akupkamiaja nuka wína aneetiruitai. Tura asan niin wainkan waraajai. Ni nintin Wakantrun engketatatjai. Wi turamu asa, mash nungkanmaya ainaun uwemratin chichaman etserkatnuitai. Tura nu

✡ 11:29-30 (Juan 14.15; 1.Juan 5.1-3) ✡ 12:4 (Lev. 24.9; 1.Sam. 21.1-6) ✡ 12:5 (Núm. 28.9-10) ✡ 12:7 (Mat. 9.13) ✡ 12:11 (Luc. 14.5)

chichaman umirkaru ainaun uwemtikratnuitai. Tura nu chichaman umikchau ainaunka uwemtikrashtinuitai.
19 "Wína inatirka aints ainaun jiyakchatnuitai. Tura anturtuktaram tusangka untsumkashtinuitai. Tura asamtai jintanam wekainausha ni etsermataisha anturkachartinuitai.
20 "Tunau jiistin kinta jeatsaing, kakaichau ainaun yaingtinuitai, tura niin jumchikesh umirinak pujuinaunka japashtinuitai. 21 Turatin asamtai mash nungkanmaya ainau niin pachisar: Wári tati tusar nakasartinuitai." Tu aarmawaitai.

Jesúsan pachisar: Satanása kakarmarijai takaawai timiauri
(Marc. 3.20-30; Luc. 11.14-23;12.10)

22 Nunia aints iwianchrinun Jesús pujamunam itaarmiayi. Nu aintska wainmichu tura chichachuyayi. Tura itarim Jesús niin tsuwarmiayi. Tsuwaaram niisha paan wainmak, chichatnasha paan chichakmiayi. 23 Tura pengker wajakiamtai, aints ainau nuna wainkar mash nintimrar: "¿Davidta wearin pachis Yuse chichame etserin: Uwemtikiartin tatinuitai tiarmia nuchawashi?" tiarmiayi.
24 Tinamtai fariseo ainau nuna antukar chicharnainak:
—Juka iwianchi apuri Beelzebún umirnuitai. Tura asa nuna kakarmarijai aintsu iwianchrin jiiru weawai, —tu nintimrarmiayi.✡
25 Tu nintiminamtai, Jesús nuna nekau asa chicharak:
—Nintimrataram. Chikich nungkanmaya apu ainau kajernaikiar kanakar pujusar maaninamtaikia, nu nungkanka wári mesratnuitai. Tura aints ainau chikich yaktanam, tura chikich jeanam iruntrar kajernaikiar pujuinauka, nu jeancha tura nu yaktancha wári ukukiartinuitai. 26 Tura ¿itiurak Satanása kakarmarijaingkia Satanása inatiri ainaun jiiki akupkatnuita? Nuka pengké turashtinuitai. Antsu atumka wina pachitsaram: Nuka Satanása kakarmarijai iwianch ainaun jiiru weawai turutrume nuka nekaschawaitai. Nuka nekasainmatikia, Satanáska ningki nepetmamkatnuitai. Tura nuka nekasainmatikia, Satanása kakarmari wári mengkakatnuitai. 27 Atumka wína pachitsaram: Nuka Beelzebú naartinu kakarmarijai aintsu iwianchrin jiiru weawai turutrume. Antsu nuka nekasainmatikia ¿atumi nuiniatiri ainau yana kakarmarijia iwianch ainaun jiiru weenawa? ¿Atumka nusha Satanása kakarmarijai iwianch ainaun jiiru weenawai tatsurmeash? Tura nisha: Satanása kakarmarijai turichuitji tinau asaramtai ¿itiurak winasha: Satanása kakarmarijai turawai turutiaram? Atumka tau asaram nuwaarme. 28 Antsu wikia Yuse kakarmarijai iwianch ainaun jiikin asamtai, atumsha paan nintimsaram: Yuska aints ainaun tu inawai tusaram nekaamnawaitrume.
29 "Aints nekas kakaram aa nuka jea waitirin naka pujamtai ¿nu aints jingkiatskeka, ni jeen wayaar wariri jurukminkai? Atsa, antsu nu aints jingkiar wariri jurukminuitai. Tura asamtai Satanás jingkiatskeka ninu aa nuka jurukchamnawaitai.
30 "Wína amikruchuka wína nemasruitai. Tura wína yaintsuk pujauka aints araka jingkiajin irumtsuk aya mengkakarti tusa, japua nunisang iwianchin yayaawai.✡
31 "Tura asamtai atumin tajarme: Aintsu tunaari ainia nunaka mash Yus tsangkuratnuitai. Tura Yusen pachisar pasé chichainaunka Yus mash tsangkuratnuitai. Antsu Yuse Wakanin pachisar pasé chichainaunka pengké tsangkurashtinuitai. 32 Tura wi aints ayatun, Yus akuptuku waitinayat, wína pachitsar pasé chichainamtaisha, nu tunaunasha tsangkuratnuitai. Antsu Yuse Wakanin pachisar pasé chichainaunka yamaisha tuke nu tunaunaka pengké tsangkurashtinuitai," Jesús timiayi.

Numi jiisar nerekuashi tusar nekaatnuitai timiauri
(Luc. 6.43-45)

33 Nunia ataksha Jesús chichaak: "Nunasha tajarme: ¿Numi jiisrum nerekuashi? tusaram paan nekaatnuitrume. Numi tenap piantramka pengker nereeyi. Antsu numi piantrachmauka mianchaun nereeyi. Atumsha nunisketrume.✡ 34 Atumka napi uchiriya

✡ 12:24 (Mat. 9.34;10.25) ✡ 12:30 (Marc. 9.40) ✡ 12:33 (Mat. 7.20)

tumau asaram ¿itiurak pengker aa nusha chichastarme? Aints ni nintijai nintimina nunaka páchitsuk chichainawai.✡

35 "Aints pengker aa nuna nintimu asa, nekas pengker aa nunak chichaawai. Tura aints pasé aa nuna nintimu asa pasé aa nunak chichaawai. 36 Nunasha tajarme: Tunau jiistin kinta jeamtai, aints nangkamiar chichau armia nu chichamnaka mash Yusen paan ujakartin ainawai. 37 Tura asamtai atumsha pengker aa nu chichaakrumningkia, Yuska atumin pengker awajtamsatnuitrume. Antsu pasé aa nu chichaakrumka wait wajaktinuitrume," Jesús timiayi.

Pasé aints ainau: Wainchati takat jiismi timiauri
(Marc. 8.12; Luc. 11.29-32)

38 Tamati fariseo ainau, tura Moisésa chichame nuikiartin ainausha Jesúsan chicharinak:
—Nuikiartinu, ame wainchati takat turata tusar, iikia wainkatasar wakeraji, —tiarmiayi.
39 Tinamtai Jesús aimiak:
—Junia pasé nintintin ainau Yusen umirchau ainayat, wainchati takatan wainkartas wakerinawai. Tura wainiatun wainchati takatnaka turashtatjai. Antsu Yuse chichame etserin Jonás turunamia nunisang wainchati takatnaka wainkartinuitai.✡

40 "Jonás kampatam kinta tsawaisha tura kashisha juun namaka ampujen engkema, jakawa nunisang pujumia nunisnak wikia Yus akupkamutiatnak aints asan, jakan kampatam kinta tsawaisha tura kashisha iwiarsamunam tepestinuitjai. 41 Jonás Nínive yaktanam Yuse chichamen etsermatai, nunia aints ainau ni tunaarin mash inaisarmiayi. Wi Jonásan nangkamasnak pujai waitinayat, junia aints ainau wi etsermaurunka antinatsui. Tura Yus tunau jiistin kinta jeamtai, Nínive yaktanmaya jakaru ainau nantakiar, yamai pujuinaun pachisar Yusen: Nu aints tunau armiayi tiartinuitai.✡

42 "Nuniasha yaanchuik Yus Salomónkan ni nekamtairin susamu asamtai, chikich nungkanmaya apu nawantri arakia Salomónka chichamen antuktas tarimiayi. Wikia Salomónka nangkamasnak ai waitinayat, junia nungkanmaya ainau wi etsermaunaka antinatsui. Antsu Yus tunau ainaun jiistin kinta jeamtai, nu nuwaka jakamunmaya nantaki, yamai pujuinaun pachis Yusen ujaak: Nu aints ainau tunau ainawai titinuitai," Jesús timiayi.

Iwianch jiinkisha ataksha waketnuitai timiauri
(Luc. 11.24-26)

43 Tura Jesús ataksha chichaak:
—Iwianch aintsnum engkema pujuu nunia jiinkin asa, aints atsamunam wekaas nuni ayamsatatkama tujintak: Ataksha waketkitaj tu nintimratnuitai. 44 Tura asa chichaak: Wi jiinkimiaja nuni waketkitjai tusa nu aintsnum waketki, jea itarka tumaun pakuichau pengker iwiaramua nunisang nu aintsu nintin wainak, 45 nunia waketki, chikich siete (7) iwianchin niin nangkamasarang timiá pasé ainaun juki, tura nujai nu aintsu nintin engkemawartinuitai. Tura engkemtuam nu aintska nuwik pasé pujumia nuna nangkamasang pasé pujustinuitai. Tura asamtai junia nungkanmaya ainau wína nakitrinau asar, yaanchuik pasé puju armia nuna nangkamasarang timiá pasé pujusartin ainawai, —Jesús timiayi.✡

Jesúsa nukuri ni yachí ainaujai tarimuri
(Marc. 3.31-35; Luc. 8.19-21)

46 Jesús aints ainaun nuiniak pujai, ni nukuri ni yachí ainaujai tariarmiayi. Tura tariar aanum wajasar Jesúsan aujsartas wakeriarmiayi. 47 Tura aanum wajasaramtai, chikich aints Jesúsan ujaak:
—Nukuram yachim ainaujai aanum wajasar, amijai chichasartas wakerinawai, —timiayi.
48 Tamaitiat Jesús nu aintsun chicharak:
—¿Yaa ainawa wína nukursha, tura wína yatsursha? —timiayi.

✡ 12:34 (Mat. 3.7;15.18;23.33) ✡ 12:39 (Mat. 16.1,4; Luc. 11.16,29) ✡ 12:41 (Jon. 3.3-5; Luc. 11.30) ✡ 12:45 (2.Ped. 2.20)

49 Tu iniam aimkacharamtai, ni nuiniatiri ainaun inakmas:
—Juka wína yatsur tura wína nukur ainawai. 50 Aints wína Apaachir nayaimpinam puja
nuna wakeramurin umirinauka wína yatsur nunia wína umaar nunia wína nukur ainawai,
—Jesús timiayi.

13

Arakan pachis nuikiartamu
(Marc. 4.1-9; Luc. 8.4-8)

1 Nu kintati Jesús jeanmaya jiinki, juun kucha yantamen keemsamiayi. 2 Tura aints
untsuri kautkaram, Jesús kanunam engkema nuni keemsamtai, aints ainau kucha kaan-
matkarin wajasarmiayi.✡
3 Turinamtai untsuri nuikiartutai chichamjai aints ainaun nuiniartas chicharak:
"Anturtuktaram. Aints arakan tsaamratas ni jeenia jiinkimiayi. 4 Tura arak tsaa-
mam, araka jingkiaji jintá kakeekamiayi. Jintá kakeekamtai, chingki kautkar jingkiajin
yuwaarmiayi. 5 Chikich jingkiaji kayanam nungka jumchik amanum kakeekamiayi. Tura
kakeak nungka jumchik ayat kakarmachu tsapaimiayi. 6 Tura tsapaiyat, tsaa yakí waakak
sukuam kaarmiayi.
"Tura kangkape atsau asamtai jakamiayi. 7 Chikich jingkiajisha jangki amanum ka-
keekamiayi. Jangki tsakar pempearam, araksha nerekchamiayi. 8 Chikich jingkiajisha
nungka pengkernum kakeekamiayi. Tura nekas pengker tsapai nerekmiayi. Chikich
jingkiaji cien (100) nerekmiayi, tura kitcha sesenta (60) nerekmiayi, tura kitcha treinta
(30) jingkiajin nerekmiayi. 9 Aints ainautiram ju chicham antukrum nintimrataram," Jesús
timiayi.

¿Jesús waruka nuikiartamuncha etserkamiayi?
(Marc. 4.10-12; Luc. 8.9-10)

10 Chichas umisamtai ni nuiniatiri ainauti Jesús chicharkur:
—¿Waruka aints ainausha nuikiartutai chichamsha ujaa weame? —timiaji.
11 Takurin Jesús iin chichartamak:
—Yus nayaimpinmaya aints ainaun itiur inartinuita tusar, chikich ainau paan nekaach-
min wainiatrum, atumka paan nekamtikiamuitrume. 12 Tura asamtai Yuse chichamen
antinak nekasar pengker nintinam ukusar, nukap nintimrar pujuinaunka chikich
chichamnasha nuna nangkamasang Yus paan nekamtikiatnuitai. Antsu chikich ainau
wina chichamrun jumchik antinayat, antutan nakitinau asar, jumchik antukarmia nuka
ataksha wári kajinmakiartinuitai.✡
13 "Tura asamtai nu aints ainau wína chichamrun paan nekatan nakitinau asar, ni
jiijaingkia paan waininayat, wainmichua nunisarang ainawai. Tura antutnasha antinayat
jampekua nunisarang: Warintua tusar nekaawartatkamawar yuumatinawai. Turinau
asaramtai, nu aints ainaun wikia aya nuikiartutai chichaman ujainajai. 14 Nu aints ainaun
pachis Yuse chichame etserin Isaías tímia nunaka mash umikuitai. Nu aarmauka nuwaitai.
"Yus Isaíasan chicharak:
'Nu aints ainau jiisam chicharkata: Atumka paan antayatrumek antukchatnuitrume.
Tura paan wainmatcha wainmayatrumek nekaashtinuitrume. 15 Nu aints ainau
katsuram nintintin asar, kuwishi epekua nunisarang antukartatkamawar tujintinawai. Tura wainmichua nunisarang wainmaktatkamawar tujintinawai. Tu ainiachkungka paan nekaawarminuitai. Tura nekasar antukarminuitai. Tura nintijai paan nintimsar ni tunaarin inaisaramtaikia, wikia nu aints ainaun uwemtikratnuitjai,'
Yus Isaíasan timiayi.✡
16-17 "Nekasan tajarme: Yaanchuik Yuse chichame etserin ainau, tura pengké aints ainau
untsuri atum waintrume nunasha wainkartas wakerinayat wainkacharmiayi. Tura atum

✡ 13:2 (Luc. 5.1-3) ✡ 13:12 (Mat. 25.29; Marc. 4.25; Luc. 8.18;19.26) ✡ 13:15 (Isa. 6.9-10; Juan 12.39-40; Hech. 28.26-27)

antuwearme nunasha antukartas wakerinayat antukcharmiayi. Tura atumka wi turamu wainkau asaram, tura wína chichamur antuku asaram, nekasrum warastinuitrume," Jesús turammiaji.✡

Arak tsaamramun taja nunaka takun tajai tusa etserkamuri
(Marc. 4.13-20; Luc. 8.11-15)

18 Nunia Jesús ataksha iin chichartamak: "Yamaikia nuikiartutai chichamjai arak tsaamramun pachisan wi takun tajai tamati anturtuktaram. 19 Yus aints ainaun nayaimpinmaya inartinun pachisar etsermaun antinayat ¿warina takua tawa? tusar, tenapka nekainachu asaramtai, iwianch tari, ni antukmaurin nintin ukuscharti, antsu wári kajinmakiarti tusa kajinmamtikui. Nu aintska árak jinta kakeekaun chingki kautkar yuwamua nunisketai. 20-21 Arak kayanam kakeekamia nuka chikich aintsua nunisarang ainawai. Nu nangkamtaik nu aints ainau Yuse chichamen pengker nintimsar antinayat, nuniangka itiurkachmin amatai, Yusen nakitin ainau wishikinam, Yuse chichamen umirkachmin nintiminak umirtan wári inainawai. Tura asar árak kayanam kakeekamia nunisarang ainawai. 22 Arak jangki amanum kakeekamia nuka chikich aintsua nunisarang ainawai. Nuka Yuse chichamen paan antinayat, ju nungkanmaya aa nuna nintiminawai. Tura kuikiartin wajastaj tu nintimsar, Yuse chichamen nintimtsuk pujuinawai. Tura asar árak jangki amanum kakeekamia nuka pengké nerekchatnuitai. 23 Antsu árak pengke nungkanam kakeekamia nuka chikich aintsua nunisarang ainawai. Nu aints ainau Yuse chichamen antukar nintinam ukuinawai. Tura miatrusarang umirinak, Yusen nintimsar pujuinawai. Tura asar cien (100), tura kitcha sesenta (60), tura kitcha treinta (30) nerekua nunisarang ainawai," Jesús turammiaji.

Nupaa trigojai pachimramun pachis nuikiartamuri

24 Nunia Jesús chikich nuikiartutai chichaman nuitamak: "Yus aints ainaun nayaimpinmaya inartinka aints ni ajarin trigon pengkeran araamua nunisketai. 25 Tura aints ainauka mash kaninamtai, ajartinu nemase kashi tari, nu ajanam nupaa jingkiajin trigoa nunisang tsapaiti tusa araamiayi. Tura araa umis waketkimiayi. 26-27 Tura trigo tsapaamtai, nupaasha tsapaimiayi. Tura nupaa tsapaamtai, aja takau ainau nuna wainkar, ajartinun weriar iniinak: 'Apua ¿ameka pengke trigo araachmakum? ¿Tura nupaasha pasé aa nusha itiurak tsapaiya?' tiarmiayi. 28 Tu iniinam ajartin aimiak: 'Wína nemasur aitkayi,' timiayi. Tamati ni inatiri ainau ataksha iniinak: '¿Tura nu nupaa pasé aa nuka waruka uwertaram tatsume?' 29 Tu iniinam nuka aimiak: 'Atsa, turuwairap. Nupaa uweakrum trigo uweni tusaram inaisataram. 30 Mai metek tsakararti tajarme. Tura mai metek tsakaramtai, juuktin kinta jeamtai, chikich ajan takau ainaun akupkan: Nupaa eemkar uwerar irumrar jingkiawar epeewarti. Nuniasha trigon juukar chumpiwar, jeanam ukusarti tusan akupkatatjai,' ajartin timiayi." Jesús tu nuikiartutai chichamjai iin nuitamramiaji.

Mostaza jingkiaji pachis etserkamuri
(Marc. 4.30-32; Luc. 13.18-19)

31-32 Nunia Jesús ataksha chikich nuikiartutai chichaman ujatmak:

"Yuse aintsri itiur yujainawa tusan, chikich nuikiartutai chichamnasha nekamtikiatjarme. Anturtuktaram. Mostaza jingkiaji chikich jingkiaji nangkamasang tuupchitai. Aints nuna ni ajarin araam, tsapai tura tsakar chikich arakan nangkamasang numia nunisang juun wajaayi. Tura kanawe timiá saram asamtai, chingki yakiiya kaunkar, mostaza kanawen pasungminawai," Jesús turammiaji. *

Pang pachimtain pachis etserkamuri
(Luc. 13.20-21)

33 Nunia ataksha chikich nuikiartutai chichaman ujatmak:

"Nuwa pangkan najanatas trigo sairin nekapmar, pang pachimtaijai pachimui. Yus aints ainaun nayaimpinmaya ina nuka nu nuwa turawa nunisang turawai," turammiaji.

✡ 13:16-17 (Luc. 10.23-24) * 13:31-32 (Yuse aintsri ainausha mianchau ainayat, mostaza nunisarang nukap yujarartinuitai, taku timiayi.)

Jesús nuikiartamun untsuri aints ainaun ujakmau
(Marc. 4.33-34)

34 Jesús nuikiartutai chichaman untsuri aints ainaun nuinimiayi. Antsu nuikiartutai
chichamchaujaingkia aints ainaun nuinichmiayi. 35 Jesús aints ainaun tu nuiniaru asa,
yaanchuik Yuse chichame etserin aarmaurin miatrusang umikmiayi. Nu aarmauka
nuwaitai:
"Aints ainaun nuikiartutai chichamjai ujaktinuitjai. Yus nu nangkamtaik nintimramia
nuna aints pengké nekaachminun wainiatnak, wikia aints ainaun chichasan nekamtikiat-
nuitjai," tu aarmawaitai.

Nupaa trigojai pachimramun pachis taku tawai tusa etserkamuri

36 Jesús aints ainaun ukuki, jea wayaamtai, ni nuiniatiri ainautisha jea wayaar
Jesús chicharkur: "Nupaa trigojai pachimramu ajanam araamu nuikiartutai chichamka
nuwaitai tusam ujakratkata," timiaji.
37 Takurin Jesús iin airmak:
"Ayu, anturtuktaram. Wikia aints ayatun Yus akupkamu asan, aints trigo jingkiajin
araawa nunisketjai. 38 Tura ajan pachisan taja nunaka mash nungkanmaya ainaun takun
tajai. Tura trigo jingkiaji taja nunaka Yusen nekasampita tinu ainaun takun tajai. Antsu
nupaa pasé aa nuna pachisan taja nunaka Satanásan umirkaru ainaun takun tajai. 39 Aints
nupaan pasé araamia nuna pachisan taja nunaka Satanásan takun tajai. Tura trigon juuk-
maun pachisan taja nunaka nungka amuamunam Yus aints ainaun mash irurmanum ni
takatrin jiistin takun tajai. Tura ajan takau ainaun pachisan taja nunaka Yuse awemamuri
ainau aints pasé ainaun, tura pengker ainauncha irurtinuitai takun tajai. 40-41 Wikia aints
ayatun Yus akupkamu asan, Yuse awemamuri ainaun akupkan, chikich aintsun tunau
takamtikin ainaun, tura tunau takau ainauncha mash irurarti tusan awematnuitjai. Ajan
takau ainau nupaan yaruakar keemakartas jinum japinawa nunisarang Yuse awemamuri
ainau tunau ainaun irurartinuitai. Nungka amuamunam tu atinuitai. 42 Tura tunau
ainaun ji tuke kajintrashtinnum chumpiawaram, nuni wait wajainak juutinak tura nain
katertinak matsamsartinuitai. 43 Tura Yuse wakeramuri umirkaru ainau ni Apaachiri Yuse
pujutirin jear, tsaa jiitsumir tsantua nunisarang pujusartinuitai. Atumka wi etsermaur
antuku asaram nintimrataram," Jesús turammiaji.

Kuri uukmaun pachis etserkamuri

44 Nunia Jesús ataksha iin nuitamak: "Yusnum pujustinun pachis chikich nuikiartutai
chicham antuktaram. Yusnum pujustinka kuri kajunam chumpiar nungka taimunam
uukmawa tumawaitai. Tura asamtai nu kajun uukmia nuka jakamtai, chikich aints
nungkan tai kajun aneachmaun wainak urak jiis waras, nunia ataksha epeni nungkajai
yukuar ni jeen waketki, ninu aa nuna mash suruk, nunia kuikiancha mash irur, nu kuikiajai
ajanka sumawai. Tura ajan sumaku asa, nu kajuka niinuitai," Jesús turammiaji. †

Shaak akikian pachis etserkamuri

45 Nunia Jesús ataksha nuitamak: "Kichnasha tajarme: Yusnum pujustin pachisrum
chicham antuktaram. Aints shaakun sumin shaak nekas akik shiiram wawiknumia
jukimun eaktinuitai. 46 Tura wekaa wekaaka kichik shaakun timiá akikian wainak,
sumaktatkama kuikiari jeachu asamtai, ninu aa nunaka mash suruk, nujai nu shaakun
sumaktinuitai. Nu shaakun timiá akikian aints wakerina nuna nangkamasarang Yusnum
pujustinnaka nekasar wakerukartinuitai," Jesús turammiaji.

Reden pachis etserkamuri

47 Nunia Jesús ataksha iin nuitamak: "Kichnasha tajarme: Yusnum pujustinka red sarma
tumawaitai. Kuchanam reden nangkimiawar namaknasha mash pachitsuk achiinawai.
48 Nunia red piakamtai, namakan achiu ainau japikiar kaanmatkanam tuksar, namakan
jiisar, pengker ainaun changkinnum chumpinawai. Antsu yuchatai ainaun kuchanam

† 13:44 (Nu kajuka Yusnum pujustinua tumawaitai. Yusnum pujustinka mash nungkanam aa nuna nangkamasang timiá pengkeraitai, taku timiayi.)

japinawai. [49] Nungka amumanum aints namakan achiinawa nunisarang Yuse awemamuri
tunau nintintin ainaun akankar, tura pengke nintintin ainauncha akankar irurartinuitai.
[50] Tura tunau ainaun ji tuke kajintrashtinnum chumpiawaram, nuni wait wajainak juutinak
tura nain katertinak matsamsartinuitai," Jesús turammiaji.

Yaanchuik antukmiarume tura yamai antukurme nusha nuiniartaram

[51] Nunia ni nuiniatiri ainauti ininmak:
—¿Atumsha wi etserkaja nu paantak antukuram? —turammiaji.
Tu ininmamtai:
—Ja ai, Apuru, —timiaji.
[52] Tu aimkau asakrin ataksha chichartamak:
—Yus aints ainaun nayaimpinmaya inawa nuna pachis Yuse chichame nekau
chichaman nuimiaru asa, chikich ainaun nuiniartas wakerakka, jeenua tumawaitai.
Jeentin ni aintsrin yuumamurin suwak, yaanchuik sumakmia nuna, tura yamai sumakma
nunasha ni aintsri yuumamurijai metek suawai, —Jesús turammiaji. ‡

Jesús Nazaretnum pujusmauri
(Marc. 6.1-6; Luc. 4.16-30)

[53] Nu nuikiartutai chichaman mash umis, Jesús nunia jiinki, [54] ni tsakarmaurin wemiayi.
Tura nuni jea, iruntai jeanam waya, aints ainaun nuiniatan nangkamamiayi. Tura
nuininam aints ainau untsuri Jesúsa chichamen antukar nintiminak:
—¿Junasha yáki ni nekamtairincha nuiniaria? ¿Wainchati takatan turati tusasha, yáki
kakarmarincha susaya? [55] ¿Juka tau takakminu uchirinchukai? ¿Ni nukuri Maríchukai?
¿Tura ni yachí Santiago, tura José, tura Simón, tura Judas naartinchaukai? [56] Ni umaji iijai
pujuinauka mash wainiaji. ¿Tuniana jusha nekamtairincha tura kakarmarincha juwawa?
—tunaiyarmiayi.
[57] Tura asar Jesúsan suwirpiaku jiinak pachischarmiayi. Pachischaram Jesús chicharak:
—Yuse chichame etsernun aints mash anturinawai. Antsu ni nungkarin pujuinausha ni
weari ainausha anturinatsui, —timiayi.✡
[58] Tura nunia aints ainau niin nekasampita tichau asaramtai, Jesús nuningkia wainchati
takatnaka untsurinka turachmiayi.

14

Imiakratin Juankun maamuri
(Marc. 6.14-29; Luc. 9.7-9)

[1] Jesúsan pachisar untsuri chichainamtai, Galilea apuri Herodes nu chichamnasha
antukmiayi. [2] Tura asa ni inatiri ainaun chicharak: "Nekas Imiakratin Juankuitai. Nuka
jakayat jakamunmaya nantakin asa, Yuse kakarmarijai wainchati takatan takaawai,"
ningki nintimias timiayi.
[3-5] Herodes ni yachí Felipe iwiaaku pujaun wainiat, yachí nuwarin nuwatkamiayi. Nu
nuwaka Herodías naartinuyayi. Tura asamtai Juan apu Herodesan chicharak: "Yachim
iwiaaku pujau wainiatum, ni nuwari nuwatkamiame nunaka Yus surimiawai," timiayi.
Tamati apu Herodes: Turutam tusa, Juankun maatas wakerayat, aints ainau chichainak:
"Juan nekas Yus akupkamu asa, Yuse chichamen etserui," tinu asaramtai, Herodes aints
ainaun shamak: Juankun maataj tutsuk ni suntari ainaun akupak: "Aya achikrum kárser-
num engkeataram," tama suntar ainau Juankun achikiar kársernum engkewarmiayi.✡
[6] Turuwaramtai apu Herodesa akiinamuri kinta tsawaaramtai, Herodes: Jiiritaram tusa,
ni aintsri ainaun untsukmau asar, mash Herodes pujamunam iruntraramtai, Herodíasa
nawantri waya ningki jiaamramiayi. Tura jiaamak apu Herodesan timiá pengker awajam,
[7] nuka nawantan chicharak: "Yusjai nekasan tajame: Waring achat ame seatkumningkia,
nunaka nekasan surittsuk susatatjame," timiayi. [8] Tamati ni nukurin weri:

‡ 13:52 (Atumsha wína chichamur paan antuku asaram, nu aintsua nunisrumek yaanchuik antukmiarume nusha, tura yamai antukurme nusha chikich ainau nuiniartaram, taku timiayi.) ✡ 13:57 (Juan 4.44) ✡ 14:3-5 (Mat. 4.12; Luc. 3.19-20)

—¿Warinak seataj? —tu iniam, tu tita tusa akatramu asa, nu nawanka apu Herodesan weri:

—Imiakratin Juanku muuke puwatnum engkeam surusta, —timiayi.

9 Tama nuna antuk, apu Herodes wake mesekiat, irau ainausha mash antinamunam
Yusjai tajai tinu asa, ayu timiayi. 10 Tura ni suntarin akatar akupak:

—Juanku muuke akakrum itataram, —tama suntar ainau kársernum weriar muuken
akakar, 11 puwatnum engkewar nawantan susarmiayi. Tura susam nawan puwatun juki
nukurin susamiayi.

12 Turamtai Juanku nuiniatiri ainau kaunkar ni namangken jukiar, aints iwiartainum
iwiarsarmiayi. Nuna turuwar Jesúsan ujakartas wearmiayi.

Jesús cinco warang aintsun yuramuri
(Marc. 6.30-44; Luc. 9.10-17; Juan 6.1-14)

13 Jesús Galilea nungkanam pujus, Juan maamun chichaman antuk kanunam engkema,
ningki aints atsamunam wemiayi. Weamtai aints ainau nuna nekaawar, kucha yantamen
Jesús nujamkatnunam wearmiayi. 14 Tura nuni jearamtai, Jesús nujamak aints timiá
untsurin wainak wait anentramiayi. Tura asa jaun itaarmia nuna tsuwarmiayi. 15 Tsaa
akaamtai, ni nuiniatiri ainauti Jesús chicharkur:

—Tsaa akaawai. Juni aintsu pujutiri atsau asamtai, yakat arakchichu amaunum werum,
yurumak sumaataram tusam aints ainau akupkarta, —timiaji.

16 Tu takurin Jesús chichartamak:

—Ju aints ainauka wecharminuitai. Antsu atumek ni yuwatniuri susataram, —
turammiaji.

17 Turammatai iikia chicharkur:

—Pang iinuka ju uwejchik nuke arutramji. Namaksha jimiarchik nuke arutramji, —
timiaji.

18 Tu takurin Jesús chichartamak:

—Nuka wína surustaram, —turammiaji.

19 Tura aints ainau chirichrinam pujusarat tusa akatram, mash chirichrinam pujusaram-
tai, Jesús pangkan ju uwejchik takus, tura namaknasha jimiarchik takus nayaimpin-
manini pangkai jiimias, Yusen maaketai timiayi. Nunia pangkan puuk, ni nuiniatiri
ainautin suramsamtai, iisha aints ainau mash susarmiaji. 20-21 Tura susaram mash
yuwaar tutuararmiayi. Nuna yuwaruka nuwa ainausha, tura uchi ainausha nekapmatsuk
aishmangkuk aishmangkuk cinco warang (5,000) yuwarmiayi. Tura yuwaar umisaramtai,
ampintrausha doce (12) changkin chumpiar jukimiaji.

Jesús kucha japen nawejai wekaasamuri
(Marc. 6.45-52; Juan 6.16-21)

22 Nunia Jesús ni nuiniatiri ainautin chichartamak: “Kanunam engkemaram katingkrum
eemajataram. Wikia aints ainaun aujsan umisan winitatjai,” turammiaji. 23 Tura aints
ainaun aujas ukuki, ningki Yusjai chichastas muranam wakamiayi. Tura kashi japeng
ningki Yusen seak pujai, 24 kanuka kucha japen wemiayi. Tura weai, nase nujinmanini
kakar nasenmatai, kucha tamparamuri chaker chaker wajamtai, kanu ukantias wakerimi-
ayi. 25 Atash shinutnak wajai, Jesús juun kuchanam nungkanma nunisang nawejai najamas
wekaas winimiayi. 26 Jesús winamtai, ni nuiniatiri ainauti nu wainkar shamakur kakarar
chichaakur:

—Wakanchawashi, —tunaimiaji.

27 Tu takurin Jesús chichartamak:

—Kakaram wajastaram. Wiitjai shamrukairap, —turammiaji.

28 Tama Pedro chicharak:

—Apuru, nekasam ametkumka, ame wekaame ani winasha winita turutta, —timiayi.

29 Tama Jesús ayaak:

—Ayu, winita, —timiayi.

Tama Pedro kanunmaya jiinki, kuchanam nawejai najamas wekaas, Jesúsnum jeatas
wemiayi. [30] Turayat nase kakaram nasentun wainak Pedroka shamkamiayi. Tura shamau
asa, kuchanam wayaak untsumak:
—Apuru, uwemtikrurta, —timiayi.
[31] Nu tamaujai metek Jesús ni uwejen achik chicharak:
—¿Waruka nekasampita turutsume? ¿Waruka tujinkachuitme tu nintimturtsume? —
timiayi.
[32] Tura Jesús Pedrojai kanunam engkemawaramtai, nasengka nangkamarmiayi.
[33] Turamtai ni nuiniatiri ainauti Jesús naka tikishmatrar:
—Nekasam Yuse Uchirinme, —timiaji.

Jesús jau ainaun tsuwarmauri
(Marc. 6.53-56)

[34] Tura juun kuchan katingkiar, Genesaret nungkanam nujamkamiaji. [35] Tura nu-
jamkakrin nunia aints ainau nuna wainkar: "Auka Jesúsaitai," tusar nuna nekaawar, nu
nungkanmaya ainausha mash nekaawarat tusar chichaman akupkaramtai, jau ainaun
Jesús pujamunam itaarmiayi. [36] Tura asaramtai jau ainau Jesúsan seainak: "Wejmakrumi
ninukmaurinak antingtasan wakerajai. Nu tsangkatrukta," tiarmiayi. Tura nuna
antingkiaruka mash tsaararmiayi.

15

¿Aintsu tunaari warutmak awa? tusa etserkamuri
(Marc. 7.1-23)

[1] Tura fariseo ainau Moisésa chichame nuikiartin ainaujai Jerusalénnumia tariar,
Jesúsan iniinak:
[2] —Ami nuiniatiram ainau ¿waruka yaanchuik ii juuntrin akupkamu umirtsuksha
uwejen ikimiatskesha yuwinawa? —tiarmiayi. [3] Tinamtai Jesús aimiak:
—Yus: Wína chichamur umirtuktaram tusa, atumin akupturmakmia nu umirtsuk
pujayatrumsha ¿waruka aintsu chichamesha juun ainau tinu armia nusha umirume? [4] Yus
chichaak: 'Aparmesha tura nukurmesha pengker awajsataram. Tura aints ni aparincha,
tura ni nukurincha pachis pasé chichaamtaikia, nu aintsnaka maawarti,' Yus timiayi.
[5] Antsu atumka chichaakrum: Aints ni aparincha, tura ni nukurincha chicharak: 'Wikia
winar aa nunaka mash Yusen susamjai. Tura asan atumin susatasan wakerayatun
yamaikia tujintajai.' [6] Tu tinu ainauka ni aparincha, tura ni nukurincha yaaitsuk
pujusartinuitai tarume. Tu tinu asaram atumi juuntri tinu armia nu umiktasrum, Yus
winia chichamur umirtuktaram tímia nuka inaiyarme. [7] Waitrin ainautiram, yaanchuik
Yuse chichame etserin Isaías atumin pachis aarmia nuka nekasaintai. Nu aarmauka
nuwaitai:
[8] Yus chichaak: 'Nu aints ainauka aya chichasarang: Ameketme juuntam turutinawai.
Antsu nintijai yaja nintimsar, wínaka nintimturinatsui.
[9] Tura aintsu akupamurinak nuininayat wínaka nangkamiar: Ameketme juuntam
turutinawai,' timiayi. Isaías tu aarmiayi, —Jesús timiayi.
[10] Nunia fariseo ainaujai tura Moisésa chichamen nuikiartin ainaujaisha chichas umis,
ataksha aints ainaun untsuk chicharak:
—Anturtuktaram. Tura wi taja nuka nekaataram. [11] Aintsu jangken waring achat waya
nujaingkia tunauka wajaschatnuitai. Antsu aintsu nintinia jiinua nuka aints ainaun tunau
awajmamtikui, —Jesús timiayi.
[12] Tama ni nuiniatiri ainauti Jesús aujsatasar tarir chicharkur:
—¿Fariseo ainau chicharkum tame nuna antukar kajertamina nu nekamek? —timiaji.
[13] Tu tama Jesús iin airmak:
—Ja ai, nekajai. Nuka wína Apaachir nayaimpinam puja nuna aintsrinchu asaramtai,
nupaa kangkaptuk uwerar japatnua nunisarang artinuitai. [14] Inaisataram. Nuka wína
chichamrun umitan nakitinau asar, aints wainmichua nunisarang ainawai. Aints wain-
michu ayat, chikich wainmichun jintan inaktustas wakera nunisarang ainawai. Aints

wainmichu chikich wainmichun jintan inaktustas wakerayat, jinta weenak mai waanam iyaartinuitai, —turammiaji.✡
15 Turammatai Pedro Jesúsan chicharak:
—Aintsu jangken waring achat waya nujaingkia tunauka wajaschatnuitai, tame nuka ¿warí pachismea tame? Nuka paan ujakratkata, —timiayi.
16 Tama Jesús chichartamak:
—¿Atumka nuka nekatsrumek? 17 Aints yurumkan yuwamu jangkenam wayaangka nintinam wayaachu asamtai tunauka wajatsui. Tura wakenam wayau asa, nuniangka ataksha jiini. ¿Nuka nintimtsurmek? 18 Antsu aintsu chichame ni jangkenia jiina nuka nintinia jiinkin asa, nuka aintsun tunau awajmamtikui.✡
19 "Tunau nintimtai ainauka aintsu nintinia jiinui. Tura aints maatnusha, tura aishrintin wakeruktincha, tura nuwentin wakeruktincha, tura tsanirmatnusha, tura kasamkatnusha, tura anangkartuatnusha, tura Yusen pachis, nunia aintsun pachisar pasé chichastincha nintinmaya jiinu asa, 20 aintsun tunau awajmamtikui. Antsu ikimiatsuk yuta yuwatniuka aintsu nintin tunau awajmamtiktsui, —Jesús turammiaji.

Chikich nungkanmaya nuwa Jesúsan nekasampita timiauri
(Marc. 7.24-30)

21 Jesús ni nuiniatiri ainaujai nu nungkanmaya jiinki, chikich nungkanam Tiro yaktanam, tura Sidón yaktanmasha wemiayi. 22 Tura nuni jea, Canaánnumia nuwa judíochutiat, Jesúsan jiistas tari untsuak:
—Apu Davidta weariya, wait anentrurta. Iwianch nawantru namangken engkemtuamu asa, nukap wait wajawai, —timiayi.
23 Tamaitiat Jesúska aimtsuke wajamiayi. Turamtai ni nuiniatiri ainauti tarir chicharkur:
—Iin nemartamas untsumkinij waja juka akupkata, —timiaji.
24 Tu takurin Jesús nuwan chicharak:
—Israel ainau uwija mengkakawa nunisarang pujuinau asaramtai, Israelnumak wína Yus akuptukmiayi, —timiayi.
25 Tama nu nuwaka Jesúsan naka tikishmatar seak:
—Apuru, yainkata, —timiayi.
26 Tu seamaitiat Jesús nuikiartutai chichamjai ayaak:
—Uchi pangkan yuwinau atankir yawaa uchiri suamuka napchawaitai, —timiayi.
27 Tamaitiat nu nuwaka ayaak:
—Nekasam tame, Apuru. Antsu uchi yutairi misa wamketin ayaarunka yawaa uchiri nekasar yuwinawai, —timiayi. *
28 Tama Jesús chicharak:
—Nuwachi, wína nekasampita turutu asam, ame wakerame nunisang ati, —timiayi.
Tama nu chichaamujai metek ni nawantri pengker wajasmiayi.

Jesús jau ainaun untsuri tsuwarmauri

29 Jesús nu nungkanmaya jiinki, Galilea nungkanam wekaas, juun kucha yantamen nangkamaki, mura waka nuni keemsamiayi. 30 Turamtai aints wekaichau ainauncha, tura wainmichu ainauncha, tura chichachu ainauncha, tura uweje kupirkamu ainauncha, tura chikich najaiminak pujuinauncha Jesús pujamunam itaar, nawen ayaamsar pujsarmiayi. Nu jau ainaun itaaramtai, Jesús mash tsuwarmiayi. 31 Turamtai aints ainau nuna wainkar chichachu ainausha chichainamtai, tura uweje kupirkamu pengker wajainamtai, tura wekaichau ainausha pengker wekainamtai, tura wainmichu ainausha pengker wainminamtai, nuna mash wainkar nintimrarmiayi. Tura Israel ainau Yusri nekas kakarmaitai tiarmiayi.

Jesús cuatro warang ainaun yuramuri
(Marc. 8.1-10)

✡ 15:14 (Luc. 6.39) ✡ 15:18 (Mat. 12.34) * 15:27 (Nu chichamka Israel ainau Yuse aintsri asaramtai, Israel ainaun yaingtinka inaitsuk winasha yainkata, taku timiayi.)

[32] Nunia Jesús ni nuiniatiri ainautin untsurmak mash irutmar chichartamak:
—Ju aints ainaun wait anentajai. Kampatam kinta wijai iruntrar pujuinau asar, yutancha yutsuk pujuinawai. Tura asar jinta weenak, tsukarijai juwikcharai tusan, yurtsuk ni jeen awematnaka nakitajai, —turammiaji.
[33] Turamatai ni nuiniatiri ainauti chicharkur:
—Tura juni aints atsamunmasha aints timiá untsuri yuratasrisha ¿tuniang yurumkasha sumaktaij? —timiaji.
[34] Tu takurin Jesús ininmak:
—¿Pangsha warutma takakrume? —tu ininmamtai iikia aimkur:
—Siete (7) takakji, namakchisha jumchik takakji, —timiaji.
[35] Tu takurin aints ainaun chicharak:
—Nungkanam mash pujustaram, —tamati ni tímia nunisarang pujusaramtai, [36] Jesús pangkan siete (7) amia nuna takus, tura namaknasha takus, Yusen maaketai tusa, pangkan puuk ni nuiniatiri ainautin suramsamiaji. Turamtai iisha aints ainau kichik kichik mash susamiaji. [37] Turakrin mash yuwaar tutuararmiayi. Tura ampintramuri changkin siete (7) amia nuni chumpiamiaji. [38] Tura nuna yuwaaruka nuwa ainausha tura uchi ainausha nekapmatsuk, aishmangkuk aishmangkuk cuatro warang (4,000) armiayi. [39] Nunia Jesús nu aintsun: Weajai tusa kanunam engkema Magdala nungkanam wemiayi.

16

Fariseo ainau saduceo ainaujai: Wainchati takat wainkatasar wakeraji timiauri
(Marc. 8.11-13; Luc. 12.54-56)

[1] Jesús nuni jeamtai, fariseo ainau saduceo ainaujai iisha nekaatai tusar taarmiayi. Tura taar Jesúsan seainak:
—Nayaimpinmaya kakarmarijai wainchati takat turata. Iisha wainkatasar wakeraji, —tiarmiayi.✡
[2] Tu tinam Jesús ayaak: "Atum chichaakrum: 'Tsaa jeaak nayaim kapantin wajasamtai, kashin kinta pengker tsawartatui,' tinuitrume. [3] Tura tsawaarkuram: 'Mukunit nukap au asamtai, tura nayaim kapantin wajasamtai yumi jiturtatui,' tinuitrume. Nayaim jiisrumka: Kinta tu atatui tusaram nekaamnawaitrume. Antsu wi turaja nuka wainkayatrumek, Yus atumin nekamtikramatas wakera nuka nintimtsurme. [4] Junia pasé nintintin ainau Yusen umirchau ainayat, wainchati takatan wainkartas wakerinawai. Tura wainiatnak wainchati takatnaka turashtatjai. Antsu Jonása turunamuriya tumau wainchatai takatnaka nunak wainkartinuitai," tusa ukuki tumajin katingmiayi.✡

Fariseo ainau pasé nintimaurin pachis etserkamuri
(Marc. 8.14-21)

[5] Tura Jesús ni nuiniatiri ainautijai tumajin katingkiar, pang kajinmakir jukichmiaji.✡
[6] Turakrin Jesús chichartamak:
—Fariseo pang pachimtairi jurukirap, tura saduceo pang pachimtairisha jurukirap, —turammiaji.
[7] Turamkurin ni nuiniatiri ainauti chicharnaiyakur:
—Pang kajinmakin asakrin turamtsujiash, —tunaimiaji.
[8] Tu chichaakur pujarin Jesús nuna antuk iin chichartamak:
—¿Waruka pang kajinmakmiau pachisrumsha chichaarme? ¿Waruka wína chichamrusha nintimtsuksha pujarme? [9] ¿Pang cinco (5) amia nujai cinco warang (5,000) aints yuramuka nuka aneaktsurmek? Tura ampintramuri ¿warutam changkina jukimiarume nusha aneaktsurmek?✡

✡ 16:1 (Mat. 12.38; Luc. 11.16) ✡ 16:4 (Mat. 12.39; Luc. 11.29) ✡ 16:5 (Luc. 12.1) ✡ 16:9 (Mat. 14.17-21)

10 "¿Nuniasha pang siete (7) amia nujai cuatro warang (4,000) aints yuramuka nuka
aneaktsurmek? ¿Tura ampintramuri warutam changkina jukimiarume nuka aneakt-
surmek?✡
11 "¿Waruka wína chichamur nintimtsuksha pujarme? Fariseo pang pachimtairi jurukirap, tura saduceo pang pachimtairisha jurukirap, taja nuka wikia pangnaka tatsujrume, —Jesús turammiaji.
12 Turammatai ni nuiniatiri ainauti paan nintimrar: "Pang pachimtai pachiska turamtsuji, antsu fariseo ainau, tura saduceo ainauka anangkartin asaramtai, ni nuikiartamuka anturkairap tusa turamji," tusar nekaamiaji.

Pedro Jesúsan: Mesíasaitme timiauri
(Marc. 8.27-30; Luc. 9.18-21)

13 Nunia Jesús ni nuiniatiri ainautijai Cesarea Filipos nungkanam jinta weamunam Jesús iin ininmak:
—Wikia aints ayatun Yus akupkamu asan, chikich aints ainau wína pachitsar: ¿Warí aintsuita turutinawa? —tu ininmasmiaji.
14 Tu iningkratmatai aimkur:
—Chikich ainau amin pachitmasar: Imiakratin Juankun maawarmia nuchawashi turaminawai. Tura chikitcha Elíaschawashi turaminawai. Tura chikitcha: Jeremíaschawashi turaminawai, antsu nuchawaitkusha, chikich yaanchuik Yuse chichame etserin pujumia nuwashi turaminawai, —timiaji.
15 Tu tinu asakrin Jesús ataksha ininmak:
—¿Tura atumsha winasha warintrutrume? —turammiaji.
16 Tu iniam Simón Pedro aimiak:
—Ameka Mesíasaitme. Yus tuke iwiaaku puja nuna Uchirinme, —timiayi.✡
17 Tama Jesús chicharak:
—Nekasam tame, Jonása uchiri Simónka. Aints kichkisha aminka nunaka nekamtikramacharmayi, antsu wina Apaachir nayaimpinam puja nu amin nekamtikramau asamtai tame. Ame turutin asakmin, Yus amincha waramtikramsati tajame. 18 Tura nunasha tajame: Ameka kaya tumau asakmin Pedro inaikiamuitme. * Tura aints ainau kaya pisujai jean jeamina nunisnak wína nekasampita turutin ainauka wína aintsur arti tusan inaikiatnuitjai. Tura Yuse nemase ainausha tuke mengkakatnunam weenausha wína aintsur ainaun maawartin ainayat, niin nepetkartatkamawar pengké tujinkartinuitai.
19 Tura asamtai ameka aints waiti yawikmaun urawa nunismek ju nungkanam pujuinau wína chichamur nayaimpinam jeatin pachisam etserkumningkia, aints ainau nu chichaman nekasampita tinauka nayaimpinmasha jeartinuitai. Tura nayaimpisha yawikmawa nunisang au asamtai, ju nungkanam nu chichaman nekasampita ticharu ainauka nayaimpinmaka jeachartin ainawai, —Jesús timiayi.✡
20 Nunia ni nuiniatiri ainautin chichartamak:
—Wína pachitsaram: Auka Mesíasaitai tusarmeka aints kichkisha ujakairap, —turammiaji.

Jesús ni jakatniurin pachis etserkamuri
(Marc. 8.31-9.1; Luc. 9.22-27)

21 Nu kintati Jesús ni nuiniatiri ainautin ni jakatniurin pachis ujatmatan nangkamamiayi. Tura ujatmak:
—Wikia Jerusalénnum wetin ajai. Tura nuni wi jeamtai, judío juuntri ainau, tura sacerdote juuntri ainausha, tura Moisésa chichame nuikiartin ainausha nukap wait wajakti tusar, wína mantuwartatui. Tura wainiatnak kampatam kinta jakan tepayatun, ataksha nantaktatjai, —turammiaji.✡
22 Tama Pedro Jesúsan akanak juki chicharak:

✡ 16:10 (Mat. 15.34-38) ✡ 16:16 (Juan 1.49;6.68-69) * 16:18 (Pedroka kaya taku tawai.) ✡ 16:19 (Juan 20.23) ✡ 16:21 (Mat. 17.23;20.19;27.63; Marc. 8.31;9.31;10.33-34; Luc. 9.22;18.31-32)

—Apuru, Yus surimramkati. Aminka nunaka turutmacharti, —timiayi. [23] Pedro Satanása
nunisang chichau asamtai, Jesús Pedron ayanmatar chicharak:
—Satanása weta. Ameka winaka itit awajtame. Ameka Yuse wakeramuringkia
nintimtsume, antsu aints wakerina nuke nintimme, —timiayi.
[24] Nunia ni nuiniatiri ainautin chichartamak:
—Aints wína nemartustas wakerakka ni wakeramurinka inais, wikia mianchawaitjai
tusa, aya wínak nemartusti. Tura wína nemartakka, aints ni krusrin juwawa nunisang
ni jakatniurin shamtsuk wínak nemartusti. [25] Aints ningki nintimias: Wikia jakashtatjai
tauka jakatnuitai. Antsu aints wína anentak jakatata nuka jakayat tuke iwiaaku pujusti-
nuitai.✡
[26] "Nintimrataram. Aints ju nungkanam aa nuna mash sumak, pengké yuumatsuk
pujayat, ni wakani tuke mengkakamtaikia, ¿itiurak tuke iwiaakusha pujusting? Tura
aints nekas uwemratas wakerakka, tura tuke Yusnum pujustas wakerakka ¿warutam
kuikianak akiimiak uwemratnuita? [27] Wisha aintsutiatnak Yus akupkamu asan, wína
Apaachiru kakarmarijai winakun, tura ni awemamurijai winakun, aints ainaun mash ni
turamurijai metek pengker ainauncha pengker awajsartinuitjai, tura tunau ainauncha
wait wajaktinnasha susartinuitjai.✡
[28] "Nekasan tajarme: Wikia aints ayatun Yus akupkamu asan, Yuse kakarmarijai aints
ainaun inartatja nunaka wijai juni tsaniasar pujuinauka jatsuk waitkartatui, —Jesús
turammiaji.

17

Jesúsa yapaijmiamamuri
(Marc. 9.2-13; Luc. 9.28-36)

[1] Seis (6) kinta nangkamaramtai, Jesús Pedroncha, tura Santiagoncha, tura ni yachiin
Juannasha akanak juki, mura juunnum wakarmiayi. [2] Tura wakaarai, Jesús aneachmau
yapaijmiama jiitsumir wajaun wainkarmiayi. Tura yapiisha tsaa tsantua nunisang tura
entsatirisha nekas puju tsaa tsantua nunisang jiitsumir amiayi. [3] Nunia Moisésnasha, tura
Elíasnasha, Jesúsjai chichainaun wainkarmiayi. [4] Nuna wainak Pedro Jesúsan chicharak:
—Apuru, juni ii pujustincha nekas pengkeraitai. Ame wakerakminkia, kampatam
jeawach jeamkami, kichik aminu, tura kitcha Moisésnau, tura kitcha Elíasnau ati, —
timiayi.
[5] Pedro tu chichaak wajai, yurangkim nekas puju winimiayi. Turamtai mikinnum
wajainai, nu yurangminmaya chichaun antukarmiayi. Yus niin chicharak:
—Juka wína Uchiruitai, wína aneetiruitai. Junaka pengker nintimtusan pujajai. Juka
nekasrum anturkataram, —timiayi.✡
[6] —Yus tamati nu chichaman antukar, Jesúsa nuiniatiri ainau nukap shaminak pinakum-
rar tepesarmiayi. [7] Tuminamtai Jesús taa, ni nuiniatiri namangken anting chicharak:
—Shamkairap, antsu wajaktaram, —timiayi.
[8] Tama pangkainiar jiisar, aya Jesúsnak wainkarmiayi.
[9] Nunia muranmaya kuankiar, Jesús ni nuiniatiri ainaun akatar akupak:
—Aints ayatun Yus akupkamu asan, wikia jakamunmaya nantaatsain atum waitkarume
nuka pengké etserkairap, —timiayi.
[10] Tama ni nuiniatiri ainausha Jesúsan iniinak:
—¿Moisésa chichame nuikiartin ainausha warukaya Mesíaska taatsaing, Elías eemak
tatinuitai tinawa? —tiarmiayi.
[11] Tu tinam Jesús aimiak:
—Nekas Elías eemak taa mash iwiaratnuitai. [12] Tura wisha atumin tajarme: Elíaska
yaanchuik tamiayi. Tura waininayat aints ainau: Juwaapita tusar pengké nekaacharmiayi.
Antsu pasé asar, niin pasé awajsartas wakeriarmia nunaka mash turuwarmiayi. Tura

---

✡ 16:25 (Mat. 10.38-39; Luc. 14.27) ✡ 16:27 (Sal. 62.11-12; Eze. 33-20; Mat. 25.31; Rom. 2.6) ✡ 17:5 (Mat. 3.17; 2.Ped. 1.17-18)

wínaka Yus akuptuku waitinayat aints asamtai, winasha nunisarang wait wajakti tusar, pasé awajtukartatui, —Jesús timiayi.✡
[13] Tama ni nuiniatiri ainau nintimsar: Imiakratin Juankun pachisampi tawa tusar nekaawarmiayi.✡

Jesús uchinmaya iwianch jiikmiauri
(Marc. 9.14-29; Luc. 9.37-43)

[14] Ataksha aints pujuinamunam jearamtai, aints tari Jesúsan naka tikishmatramiayi. Tura chicharak:
[15] —Apuru, uchir wait anentrata. Nukap wait wajawai. Tuke wichi wajaki, nuniangka ji kapaamunam ayaaweawai. Tura entsanmasha pe ayaaweawai. [16] Tura asamtai ami nuiniatiram ainaun uchirun tsuwatrurarat tusan itarmiajai. Turayat tujinkari, —timiayi.
[17] Tama Jesús chicharak:
—Maj, Yus nintimchau asaram, winasha nekasampita turutaram tusanka ¿warutam musachik atumjaisha pujustaj? Tura tupin nintimrataram tusanka ¿warutam musachik atumnasha nakastajrume? Watska, uchi itartitaram, —timiayi.
[18] Tama uchin itarim, Jesús uchi namangkenia iwianchin jiiki jiyak akupkamiayi. Turam nu uchikia pengker wajasmiayi.
[19] Turamtai jumchik arus ni nuiniatiri ainauti Jesúsjai kanakar iik pujusar Jesús chicharkur:
—¿Warukakrik iikia iwianch jiiktatkamarsha tujinkamji? —timiaji.
[20] Tu takurin Jesús chichartamak:
—Yus miatrusrumek nintimtachu asaram, iwianch jiiktatkamaram tujintarme. Nekasan tajarme: Mostaza jingkiaji timiá tuupich ayat nuka tsapai, chikich nupaa nangkamasang nekas juun wajaayi. Atumsha mianchau ayatrumek, winaka nintimtursaram: Nekasam tujinkachuitme turutkurminkia, wi turataram tinu asamtai, mura nekas juun wainkaram, nu mura chicharkuram: 'Juni mengkakam ataksha atu tsapuitia,' takurminkia turunamnawaitai. Aints wína: Nekasampi tujinkachuitme turutuka ni tujinkamuringkia pengké atsutnuitai. [21] Antsu ijiarmaram Yus nukap seatkuram nu iwianch ainau jiiktinuitrume, —turammiaji.✡

Jesús ataksha ni jakatniurin pachis etserkamuri
(Marc. 9.30-32; Luc. 9.43-45)

[22] Nunia jiinkir Galilea nungkanam iruntrar wekaasar, Jesús ni nuiniatiri ainautin chichartamak:
—Wikia Yus akupkamutiatnak aints asamtai, aints ainau wína mantuwartas achirkartatui. [23] Tura maamaitiatnak kampatam kinta tepayatun ataksha nantaktatjai, —turammiaji.✡
Turamin asamtai ni nuiniatiri ainauti nu chicham antukar nukap wake mesekmiaji.

Yuse jee iwiarami tusar akiimiakmauri

[24] Nunia jiinkir Jesús ni nuiniatiri ainautijai Capernaum yaktanam jeamiaji. Tura nuni jearin, Yus seatai juun jea iwiarami tusar kuikian juu ainau Pedron jiisar iniinak:
—¿Yuse jee iwiaratnun akiimina nunasha atumi nuitamnusha akiimiaktimpiash? —tiarmiayi.
[25] Tu iniinam Pedro:
—Ja ai, —timiayi.
Tura jea waya chichaatsaing, Jesús niin chicharak:
—Simónka ¿amesha itiur nintime? ¿Junia apu ainausha yana kuikiarina juwinawa? ¿Ninu aintsri kuikiarinak juriina? ¿Antsu turachkungka chikich aintsu kuikiarinak juriina? —timiayi.
[26] Tu iniam Pedro aimiak:

✡ 17:12 (Mal. 4.5) ✡ 17:13 (Mat. 11.14; Marc. 9.11-13) ✡ 17:21 (Mat. 21.21; Marc. 11.23) ✡ 17:23 (Mat. 16.21;20.19;27.63)

—Nekasar chikich ainau kuikiarin juriinawai, —tamati Jesús chicharak:

—Nekasam tame. Ii nungkarin akiinautikia akiimiakchatnuitji. [27] Antsu iin kajertamkarai tusar akiimiakmi. Ame tsau jukim kuchanam weta. Tura nangkimiam namak nu nangkamtaik tsaun yuwa nu wakemim, jangke iwiankam kuik engketu wainkatatme. Nu kuik jukim, Yus seatai jeanam weme, jean iwiararti tusam, aminusha tura winarusha ati tusam akiimiakta, —Jesús timiayi.

18

Yaachita chikich ainaun nangkamaskesha timiauri
(Marc. 9.33-37; Luc. 9.46-48)

[1] Nu kintati ni nuiniatiri ainauti Jesús tarir chicharkur:

—¿Yuse pujutiri nayaimpinmaka aints ainau jeartinua nuka chikich ainaun nangkamasarkesha ya ainia? —timiaji.✡

[2] Tu iniam Jesús uchin untsuk japen awajas ni nuiniatiri ainautin [3] chichartamak:

—Nekasan tajarme: Atumi nintimtairi yapajiaram uchia nunisrumek wína nintimturchakrumka, Yuse pujutirin nayaimpinmaka jeashtinuitrume. [4] Tura asamtai aints miajuitjai tutsuk, antsu ju uchia nunisang nintimturas pujauka chikich ainaun nangkamasang Yuse pujutirin jeatnuitai. [5] Aints wína nintimturas pujauka ju uchia nunisang aints mianchau ainaun nekas pengker awajuka winasha nunisang pengker awajtawai, —Jesús turammiaji.✡

Tunaanum jeai tusaram aneartaram
(Marc. 9.42-48; Luc. 17.1-2)

[6] Nunia Jesús nuikiartutai chichamjai iin nuitamak: "Tura aints uchin wína umirtinak pujuinaun tunaun takamtikmataikia, nuna turashti tusar, tunau takamtiknu kuntujen kaya juuntan jingkiatawar, juun kunanam ujungkaramtaikia, timiá pengker atinuitai. [7] Chikichan tunau takamtikin ainauka tuke irunui. Antsu tunau takamtikin ainau tuke wait wajakartin ainawai.

[8] "Tura asamtai atumi uweje tunau takamtikramataikia, ataksha tunau takasai tusaram, atumi uweje met charawa nunisrumek tunaarum japaram ukuktaram. Tura tunaanum wekaakurmeka, atumi nawe met charawa nunisrumek tunaarum japaram ukuktaram. Nekasrum kichik uwejjai, tura kichik nawejaisha tuke iwiaaku pujustinnum jeatin timiá pengkeraitai. Antsu mai uwejtuk, tura mai nawentuk ji kajintrashtinnum jeatnuka timiá paseetai. [9] Tura atumi jiijaisha tunau aa nu jiiakrumka, atumi jii kuinua nunisrumek tunaarum japaram ukuktaram. Nekasrum kichik jiijai tuke iwiaaku pujustinnum jeatnuka timiá pengkeraitai. Antsu mai jiintuk ji kajintrashtinnum jeatnuka timiá paseetai," Jesús turammiaji.✡

Uwija mengkakaun pachis nuikiartamuri
(Luc. 15.3-7)

[10] Nunia Jesús ataksha iin nuitamak: "Tura asamtai atumin tajarme: Yuse awemamuri aints mianchau ainaun wainin asar, wína Apaachir nayaimpinam puja nuna nakaj pujuinawai. Tura asar atumi turamurincha wína Apaachirnasha ujainawai. Tura asaramtai mianchau ainau ju uchia nunisarang pujuinauka nakitrairap. [11] Wisha aints ayatun Yus akuptuku asamtai, aints mengkakaru ainaun uwemtikratasan tamiajai.✡

[12] "Nintimrataram. Aints cien (100) uwijartin ayat, uwijari kichik menakamtai, chikich noventa y nueve (99) mengkakacharu ainau muranam pujusarat tusa ukuki, kichik mengkakaun wainkataj tusa eawai. [13] Tura nu uwija mengkakaun wainak nukap waraawai. Antsu chikich noventa y nueve (99) mengkakacharu ainaun wainkangka miatruska waraatsui. [14] Tura atumi Apaachiri nayaimpinam puja nusha nunisang aints mianchau kichkisha mengkakarti tusangka wakeratsui," Jesús turammiaji.

✡ 18:1 (Luc. 22.24) ✡ 18:5 (Marc. 10.15; Luc. 18.17) ✡ 18:9 (Mat. 5.29-30) ✡ 18:11 (Luc. 19.10)

¿Cristo nemarin itiurak tsangkuratnuita? timiauri
(Luc. 17.3-4)

15 Nunia ataksha Jesús iin nuitamak: "Aints Yusen nemarin amin pasé awajtamatikia,
amek ningki akankam chichasta. Tura nijai chichaakum, ni pasé turamuri ujakta.
Turakum ni anturtamkamtaikia, nu aintska uwemrati tusam yaingkume. 16 Antsu amin
anturtamkachamtaikia, aints kichik tura jimiarchiksha jukim, ataksha jiistasrum weri-
taram. Tura chichaman paan nekaati tusaram iruntraram chicharkataram. 17 Tura pengké
anturtamkachamtaikia, Yuse aintsri iruntramunam nu aints pachisrum chicharkataram.
Tura nuni chicharmaitiat, tuke antukchamtaikia, nuka Yusen umirkachua nunisketai
tusaram, tura kuikian kasamnua nunisketai, tu nintimsaram inaisataram.
18 "Nekasan tajarme: Atumka ju nungkanmaya ainau tunaari tsangkurakrumningkia,
nayaimpinmasha ni tunaarisha tsangkuratnuitai. Tura ju nungkanmaya ainau tunaarin
tsangkurchakrumningkia, nayaimpinmasha ni tunaarinka tsangkurashtinuitai.✡
19-20 "Ataksha tajarme: Aints jimiarchiksha, tura kampatmaksha wína nintimtursar irun-
trar pujuinamtaikia, wisha nijai tsaniasan pujustinuitjai. Tura asamtai ju nungkanmasha
wína nintimtursaram pujautirmeka, jimiarchiksha metek nintimsaram pujusrum wína
Apaachir nayaimpinam puja nu seakrumningkia, atum searme nunaka mash umiktinu-
itai," Jesús turammiaji.
21 Tama nunia Pedro Jesúsan weri iniak:
—Apuru, wína yatsur pasé awajtus pujamtaisha ¿warutmanak tsangkurataj? ¿Si-
etenkeash tsangkurataj? —timiayi.
22 Tu iniam Jesús ayaak:
—Atsa. Sietik tsangkurata tatsujme, antsu pachitsuk tsangkurata tajame, —timiayi.

Aints tsangkukratan nakitaun pachis nuikiartamu

23 Nunia Jesús ataksha nuitamak: "Tura asamtai Yus aints ainaun nayaimpinmaya
inawa nuka junia apua tumawaitai. Nu apuka ni inatiri ainaun untsuk: 'Tumashnum
akirkataram,' timiayi. 24 Tura untsuam, nu nangkamtaik nukap tumashmiaun itaarmiayi.
Nuka pengké akiimiakchamniaun tumashmiamiayi. 25 Tura itaaram nu aints ni tumashrin
akiimiaktatkama tujinkau asamtai, nu apuka chikich inatiri ainaun chicharak: 'Tumashrin
akiimiakti tusaram, nuwartuk tura uchirtuk, tura warinchurtuk mash surutkataram,'
timiayi. 26 Tama nu aintska apurin nakaj tikishmatar: 'Apuru, wait aneasam nakarsata.
Tumashnumka mash akiktatjame,' timiayi. 27 Tama nu aintsun wait anentar tumashrin
mash tsangkur: 'Akirtsuksha weta,' tusa inatirin angkan akupkamiayi.
28 "Akupamu asa, nu aintska jiinki, aneachmau ni apuri inatirin kichan wainkami-
ayi. Tura wainak, nu aintska jumchik tumashmiau asamtai, tsekengki suwenam achik
chicharak: 'Tumashmiame nuka yamaik akirkata,' timiayi. 29 Tama nu aintska tikishmatar:
'Wait aneasam nakarsata. Tumashnumka mash akiktatjame,' timiayi. 30 Tamaitiat pachis-
chamiayi, antsu wait anentsuk nu aintsun juki: 'Tumashnum mash akiimiak jiinkiti,' tusa
kársernum engkeamiayi. 31 Turamtai nu apu inatiri chikich ainau nuna wainkar napchau
nintimrarmiayi. Tura apurin weriar, nu aintsu turamurin mash ujakarmiayi. 32 Mash
ujakaram, apuka nuna antuk, nu aints utitaram tusa, ni aintsrin akupkamiayi. Tura
itaaramtai, nu aintsun chicharak: 'Netsetme. Wína wait anentrurta turutu asakmin, tu-
mashnum mash akirtsuk asata tusan inaisamjame. 33 ¿Wi amin wait anentajme aintsamek
chikich amin tumashmiarmausha waruka wait anentsuksha waitkame?' timiayi. 34 Tura
nu aintsun kajerak suntarin untsurak: 'Juka achikrum tumashrin akiimiakchau asamtai,
tuke wait wajakti tusaram awatrataram,' tusa ni aintsrin akatar akupkamiayi," Jesús
turammiaji. 35 Nunia inangnamunam chichaak:
—Atumnasha tajarme: Nu aintsua nunisrumek atumi yachí ainau tuke napchau nintim-
tusrum tsangkurtsuk pujakrumningkia, nu apua nunisang wína Apaachir nayaimpinam
puja nuka atumnasha tsangkutramrashtinuitrume, —Jesús turammiaji.

✡ 18:18 (Mat. 16.19; Juan 20.23)

19

Nuwa japashtinun pachis etserkamuri
(Marc. 10.1-12; Luc. 16.18)

1 Jesús nuna tina ukuki Galilea nungkanmaya jiinki, Jordán entsa amajin Judea
nungkanam wemiayi. 2 Tura nuni jeamtai, aints untsuri Jesúsan nemarkarmiayi. Turi-
namtai Jesús jau ainauncha tsuwarmiayi. 3 Tura fariseo ainau Jesúsan nekapsartas iniinak:
—¿Aints ni nuwarin pachitsuk japa ukukminkai? —tiarmiayi.
4 Tu iniinam Jesús ayaak:
—Atsa. ¿Atumka Yuse papiri aarmauringkia aujchaukitrum? Tu aarmawaitai: 'Nu
nangkamtaik Yus aishmangnasha, tura nuwancha najanamiayi.'✡
5 "Tura nusha aarmawaitai: 'Tura asamtai aishmang ni aparincha, tura ni nukurincha
ukuki, nuwarijai tsaning jimiaraitiat kichkia nunisang atinuitai.' 6 Tu aarmau asamtai,
jimiar ayat kichkia nunisketai. Tura Yus tu tinu asamtai, aints kichkisha nuwarin
japashtinuitai, tura nuwasha kichkisha aishrin ukukchatnuitai, —Jesús timiayi.✡
7 Tama chicharinak:
—Tura Moisés chichaak: Aints papin aar: Nuwarun ukuajai tusa, nuna nuwarin nu papin
susa ukuktinuitai ¿waruka nuka timiayi? —tiarmiayi.
8 Tu tinam Jesús aimiak:
—Atumi nintijai timiá katsuram nintimu asakrumin, Moisés nunaka tsangkatramkami-
arume. Antsu nu nangkamtaikia nuniska achamiayi. 9 Tura asamtai atumin tajarme:
Aints ni nuwarin kichjai pujachu wainiat, niin ajapa ukuki chikich nuwan nuwatkungka,
tunau wajastinuitai. Tura aints nuwan ajapamun nuwatkungka, nusha nunisang tunau
wajastinuitai, —Jesús timiayi.✡
10 Tama ni nuiniatiri ainauti Jesús chicharkur:
—Nekas nuwa ajapar ukukchamnawaitmatikia, nuwasha nuwatkachminuitai, —timiaji.
11 Tu takurin Jesús airmak:
—Nuwan nuwatsuk pujustin pachis chichamnaka aints mash antukminka ainatsui.
Antsu Yus nekamtikiamu ainauka ju chichaman antukmin ainawai. 12 Chikich aints
uchin yajutmarchamnausha akiinawaru ainawai. Tura kitcha uchin yajutmarchami tusar
kaamtikiamu ainawai. Antsu kitcha Yuse takatrin takakmasartas nuwan tuke nuwatsuk
pujuinawai. Ju chichaman antukarmin ainauka antukarti tajarme, —turammiaji.

Uchi ainau wini winiarti timiauri
(Marc. 10.13-16; Luc. 18.15-17)

13 Nunia aints ainau uchi irunun itariar, Jesúsan seainak:
—Ame uchi muuken achikiam Yus seatrita, —tusar itariarmiayi. Tinamtai ni nuiniatiri
ainauti chicharkur:
—¿Waruka apusha waitkarme? —timiaji. 14 Tu tarin wainiat Jesús chichartamak:
—Uchi irunu wini winiarat tusaram tsangkatruktaram. Aints ju uchia nunis-
arang nintimsar pujuinauka Yuse pujutirin nayaimpinam jeartinuitai. Tura asaramtai
suritrukairap, —turammiaji.
15 Tura uchi muuken kichnasha kichnasha achik, Yusen seati umis, nuniangka jiinki
wemiayi.

Natsa kuikiartin Jesúsjai chichasmauri
(Marc. 10.17-31; Luc. 18.18-30)

16 Nunia natsa Jesúsan jiistas jeari chicharak:
—Nuikiartinu, nekas pengkeraitme. Tura asakmin iniajme: Pujut nangkankashtinun
jukitasnasha ¿warí pengker aa nuna takakmasminuitja? Nu ujatkata, —timiayi.
17 Tama Jesús ayaak:

✡ 19:4 (Gén. 1.27;5.2) ✡ 19:6 (Gén. 2.24) ✡ 19:9 (Mat. 5.31-32)

—¿Waruka pengkeraitme turutme? Nekas pengker aa nuka kichkitai. Nuka Yusketai.
Ameka tuke iwiaaku pujusmi takumka Yus: Wína chichamur umirtuktaram tímia nuka
miatrusmek umirkata, —timiayi.
18 Jesús tama nu natsaka iniak:
—¿Tu chichama nekas umiktinuita? —tama Jesús ayaak:
—Nu umiktin chichamka nuwaitai: Mangkartuwairap. Tura tsanirmawairap. Tura
kasamkairap. Tura aints kichkisha pachisrum tsanurairap. 19 Tura aparmesha tura
nukurmesha umirkataram. Tura atumi namangke anearme nunisrumek chikich aints
ainausha aneetaram, tu aarmawaitai, —timiayi.✡
20 Jesús tama nu natsa chicharak:
—Ame tame nunaka uchiwach asanak tuke mash umikuitjai. ¿Nuniasha warina
umiktinuitja? —timiayi. 21 Tu iniam Jesús ayaak:
—Nekas pengker ata takumka, ame wariram aa nu mash surukta. Tura kuikian
yuuminau susata. Nunia wína nemartusta. Turakum nekasam nayaimpinam yuumatsuk
pujustinuitme, —timiayi.
22 Jesús tama nu natsaka nuna antuk, nekas kuikiartin asa, kuikiarin aneak wake mesek
nunia jiinki wemiayi.
23 Tura ukukim Jesús ni nuiniatiri ainautin chichartamak:
—Nekasan tajarme: Kuikiartin ainau Yus pujamunam wayaawartatkamawar nekasar
tujinkartinuitai. 24 Ataksha tajarme: ¿Kamiyusha juun asa, akusha jiin wayaamnaukai?
Atsa, nuka pengké yumtinuitai. Tura kuikiartinka Yus pujamunam wayaatnuka timiá
yumtinuitai, —turammiaji.
25 Tu turamin asamtai ni nuiniatiri ainauti nu antukar nukap nintimrar chicharkur:
—Tu amataisha ¿yaachik nuniasha uwemramnawaita? —timiaji. 26 Tu iniam Jesús mash
jiimias chichartamak:
—Aints ningki nintimsangka uwemrachminuitai. Antsu Yuska pengké tujinkachu asa,
aints ainaun uwemtikratnuitai, —turammiaji.
27 Turammatai Pedro chicharak:
—Apuru, iinu amia nuka mash ukukir, ame nemarkamiaji. ¿Iincha waring arutramtaij?
—timiayi.
28 Tu iniam Jesús ayaak:
—Nekasan tajame: Ukunam ju nungka aa nuka mash yamaram najanatin awai. Nuni-
angka wikia aints ayatun, Yus akupkamu asan, mash aints ainaun inartinuitjai. Tura wikia
juun apu keemtairin keemsamtai, atumsha wína nemartuku asaram, Israela uchiri doce
(12) amia nuna weari ainau inartasrum, atumsha nunisrumek apu keemtairin doce (12)
atinua nuni keemsatnuitrume.✡
29 Tura aints ainau wína anentu asar, ni jeencha ukukiar, tura yachiincha, tura umajin-
cha, tura aparincha, tura nukurincha, tura uchirincha, tura nungkarincha ukukin asar,
ni ukukiarmia nuna nangkamasarang untsuri wainkartin ainawai, tura ukunmasha pujut
nangkankashtinun jukiartin ainawai. 30 Aints untsuri ningki nintimsar: Wikia chikich
ainaun nangkamasketjai tinu ainau nu kinta jeamtai mianchau artinuitai. Tura yamai
mianchau ainauka ukunam chikich ainaun nangkamasarang artinuitai, —Jesús timiayi.✡

20

Aja takau ainaun pachis nuikiartamu

1 Nunia Jesús ataksha nuitamak: “Yus aints ainaun nayaimpinmaya inawa nuka
ajartinua tumawaitai. Uva yurangke tsamaramtai, ajartin uva yurangken juuktas, aints
ainaun ipiaatas kashik jiinkimiayi. 2 Tura jiinki aints ainaun wainak: ‘Ju kinta wína ajarun
takakmastaram tusan, kichik kuik denario tutain akiktatjarme,’ tama niisha ‘ayu’ tusar
ajanam takakmasartas wearmiayi. 3 Tura nuni wearamtai, tsaa yakí wajasai, ataksha

✡ 19:19 (Ex. 20.12-16; Lev. 19.18; Deut. 5.16-20) ✡ 19:28 (Mat. 25.31) ✡ 19:30 (Mat. 20.16; Marc. 10.31; Luc. 13.30)

jiinki yaktanam weak, jea aarin nangkamiar wajainaun wainak chicharak: [4]‘Atumsha wína
ajarun werum, uva yurangke juwaakrum yainkataram. Turakrumningkia atumi takatrin
metek akiktatjarme,’ tama nusha nunisarang ‘ayu,’ tusar takakmasartas wearmiayi.
[5]Wearamtai tsaa tupin wajasamtai, nunia tsaa yantantiamtai, ajartin ataksha jiinki aints
ainaun: ‘Atumsha takakmastaram,’ tusa akupkamiayi. [6]Nunia tsaa nungka wajasai, atak-
sha ajanmaya jiinki yaktanam we, nuni aints nangkamiar wajainaun wainak: ‘¿Waruka
pengké takakmatskesha wajarme?’ tu iniasmiayi. [7]Tu iniam aiminak: ‘Maj, aints kichkisha
ipiatminachu asaramtai takakmatsji,’ tinamtai ajartin chicharak: ‘Atumsha wína ajarun
werum takatur yainkataram. Turakrumningkia atumi takatrincha metek akiktatjarme,’
tama nusha nunisarang ajanam wearmiayi.

[8]“Kintamramtai ajartin ajan wainiun untsuk: ‘Ajan takau ainau untsukam akikiarta.
Tsaa nungká wajasai nangkamawaru ainau nuwá eemkam akikiarta, tura kashik nangka-
mawaru ainauka inangnamunam akikiarta,’ tusa akupkamiayi. [9]Tama ajan takau ainaun
untsuk, angkuanmatai nangkamawaru ainaun nuná eemak kichik kichik kuikian denario
tutain akikmiayi. [10]Nuniasha takatan kashik nangkamawaru ainau: Iiyá takatka nangka-
mau asakrin, ¿iincha nukap akirmakchatjiash? tu nintiminau wainiat, chikich ainaun
akikmia nunisang nu aints ainauncha kichik kuikianak akikmiayi. [11]Tura nunak jukiaru
asar, napchau nintimrar ajartinun jiisartas weriarmiayi, tura jeariar ajartinun jiyainak:
[12]‘¿Waruka aitkame? Uku takakmasaru ainau aya kichik uranak takakmasaru waini-
atmesha ¿warukaya meteksha akikratkame? Antsu iikia kintajai metek tsaa sukutmau
wainiatur takakmakur wait wajakmaji,’ tu jiyakarmiayi. [13]Tinamtai ajartin nu aintsun
chicharak: ‘Sairua, wikia aminka pengké kasartsujme. Kichik denario akiktatjame, wi
tama ¿ameka ayu tichamkum? [14]Pai, kuikiaram jukim weta. Tura wi ukunam takakmasaru
ainaun amijai metek akiktasan wakerajai. [15]Wina kuikiar asamtai, wi wakeramurun
turamnawaitjai. Wikia pengker asan, chikich ainaun wait anentrai wainiatmesha ¿waruka
winasha suwirpiaku jiirsamsha napchau nintimtursamsha pujame?’ timiayi,” Jesús
turammiaji.

[16]Jesús nu nuikiartamun iin nuitamak: “Yuse aintsri ainausha aja takakminua nunis-
arang ainawai. Eemkar Yusen nemarkaru ainau ukunam nayaimpinam jeartinuitai.
Tura ukunam Yusen nemarkaru ainau nuwá eemkar nayaimpinam jeartinuitai,” taku
turammiaji.✡

Jesús ni jakatniurin ataksha etserkamuri
(Marc. 10.32-34; Luc. 18.31-34)

[17]Jesús Jerusalénnum jinta wekaak, ni nuiniatiri ainautin akantamak chichartamak:
[18]—Anturtuktaram. Jerusalénnum weaji. Tura Yus akupkamutiatnak aints asan, sac-
erdote juuntri ainamunam tura Moisésa chichame nuikiartin ainamunam wína surutkar:
Maataram turutiartatui. [19]Tura romano ainau wína wishikrurar, nunia katsumrukar numi
winangmanum maawarti tusar surutkartatui. Tura mantuwaramtai kampatam kinta
jakan tepayatun ataksha nantaktatjai, —turammiaji.✡

Santiago nukuri Jesúsan seamuri
(Marc. 10.35-45)

[20]Nunia Zebedeo uchiri Santiago, nunia Juansha ni nukurijai Jesúsnum jear, ni nukuri
Jesúsan seatas tikishmatramiayi. [21]Turamtai Jesús iniak:
—¿Warí itiurtukat tusamea wakerutame? —timiayi. Tu iniam ni ayaak:
—Wi wakeramurka nuwaitai: Ami pujutrumin Apu pujakminkia wína uchir kichka ami
untsurumnini pujus, kitcha menarminini pujus, mai apu arti tusan seajme, —timiayi.
[22]Tamaitiat Jesús Santiagon, tura Juannasha chicharak:
—Atumka wína seatrume nuka warimpita tusaram nekatsrume. ¿Wi wait wajaktatja
nunisrumeash atumsha wait wajaktaram? —tu iniam:
—Ja ai, turunamnawaitji, —tiarmiayi.

✡ 20:16 (Mat. 19.30; Marc. 10.31; Luc. 13.30) ✡ 20:19 (Mat. 16.21;17.23;27.63)

23 Tu aimkaramtai, Jesús chicharak:
—Nekasrum tarume. Wi wait wajaktatja nunisrumek atumsha wait wajaktinuitrume.
Antsu wína untsuruninisha, tura wína menarninisha atum keemsatnunka tsangkatkasht-
inuitjarme. Antsu wína Apaachir nuni keemsartinun tsangkatkamu ainauk keemsartin
ainawai, —timiayi.
24 Jesús tama chikich diez (10) nuiniatiri ainauti nu antukar, Santiagosha tura Juansha
kajerkamiaji. 25 Tura kajerakrin Jesús ni nuiniatiri ainautin mash untsurmak, irutmar
chichartamak:
—Atumka nekarme: Mash nungkanmaya apu ainau ni aintsrin akatrar pe akupinawai.
Tura ni juuntri ainausha miajuitjai tusar, ni aintsri ainauncha tuke inarartas wakeri-
nawai. 26 Antsu atumka nuka turashtinuitrume. Tura chikich ainau nangkakatasrum
wakerakrumka, chikich aintsu inatiria nunisrumek atinuitrume. 27 Tura apu wajastasrum
wakerakrumka, chikich ainau umirin atinuitrume.✡
28 "Wikia Yus akupkamutiatnak aints asan, aints ainau wina yainkarat tusanka tachami-
ajai, antsu aints ainaun yaingtaj tusan taawitjai. Tura aintsun untsuri angkanmamtiki-
awartasan mantuwarti tusan taawitjai, —Jesús turammiaji.✡

Wainmichun jimiar tsuwarmauri
(Marc. 10.46-52; Luc. 18.35-43)

29 Jesús Jericó yaktanmaya jiinmatai, aints untsuri niin nemarkarmiayi. 30 Nuni wekaa-
munam aints wainmichu jimiar jinta yantamen keemsar, Jesús winawai tamaun antukar
untsuminak:
—Apurua, Davidta weariya, iincha wait anengkratkata, —tiarmiayi.
31 Tu untsuminamtai aints irunu niin jiyainak: Itatkataram tinamaitiat nuna nangka-
masarang kakar untsuminak:
—Apurua, Davidta weariya, iincha wait anengkratkata, —tiarmiayi.
32 Miatrusar untsumkaramtai, Jesús nuni wajas, wainmichun mai winiarti tusa untsuk-
miayi. Tura iniak:
—¿Itiurtukat tusarmea wakerutarme? —timiayi.
33 Tamati aiminak:
—Apuru, wainmachkur wainmaktasar wakeraji, —tiarmiayi.
34 Tinamtai Jesús wait anentar ni jiin antinkamiayi. Turam mai paan wainmakarmiayi.
Tura Jesúsan nemarkarmiayi.

21

Jesús Jerusalénnum wemauri
(Marc. 11.1-11; Luc. 19.28-40; Juan 12.12-19)

1 Jesús ni nuiniatiri ainautijai Jerusalénnum weakur Betfagé yaktanam jeamiaji. Nu
yaktaka Olivo Muranam yaatkauyayi. Tura nuni jear, Jesús ni nuiniatiri jimiaran akupak:
2 —Atunini yaktachinam werum, nuni jearam burro juun jingkiamu, tura uchiri yama
tsakamach wainkatatrume. Nu wainkaram atiaram mai itataram. 3 Nu turakrumin aints
kichkisha ininminak: '¿Warukaya atiarme?' turaminamtaikia: 'Ii Apuri yuumau asamtai
juwaji. Tura wári wainkitatui,' titaram, —Jesús timiayi.
4 Yuse chichame etserin yaanchuik Jesúsan pachis tímia nunaka miatrusnak umiktaj
tusa, nunaka timiayi. Ni timiauri tu aarmawaitai:
5 "Sión yaktanmaya ainau antukarat tusaram titaram: Jiistaram. Atumi Apuri wikia mi-
ajuitjai tumamtsuk, burrochinam keemas winitramui. Nuka apua nuniska winitramtsui,
antsu burro uchiri warinchu jutainum keemas winitramui," tu aarmawaitai.✡
6 Tura akupkamu asar ni nuiniatiri wear, Jesús tímia nunisarang turuwarmiayi. 7 Tura
yaktanam wear burron wainkar, uchirtuk mai jukiar Jesúsnum itaar, ni wejmakrin
aimiakar burronam awantsarmiayi. Turuwaramtai Jesús keemsamiayi. 8 Tura jinta

✡ 20:27 (Luc. 22.25-26) ✡ 20:28 (Luc. 22.27; Juan 13.12-15) ✡ 21:5 (Zac. 9.9)

weamtai, aints untsuri jintanam wajainau: Ii Apurinme tiartas, ni wejmakrin aimiakar, jinta japen burro wetinnum aitkarmiayi. Chikich ainausha chapi nukea tumaun charukar jintanam aitkarmiayi. [9] Tura eemkar wearmia nusha tura uku winiarmia nusha warainak Jesúsan pachisar untsumiarmiayi. Tura untsuminak:

—Ii juuntri Davidta weari nekas juuntaitai. Yus akupkamu winá nuka nekas pengkeraitai. Yus nayaimpinam puja nuka nekas juuntaitai, —tiarmiayi.

[10] Tura Jesús Jerusalénnum jeamtai, aints mash taetet wajainak inintrinak:

—¿Ausha yaachita? —tiarmiayi.

[11] Tu inintrinamtai chikich aints aiminak:

—Auka Yuse chichame etserin Jesúsaitai. Nazaret yaktanmayaintai. Tura Galilea nungkanmayaintai, —tiarmiayi.

Yuse jeengka kasa jeenchuitai timiauri
(Marc. 11.15-19; Luc. 19.45-48; Juan 2.13-22)

[12] Jesús Yus seatai juun jeanam waya, aints ainau nuni surinak tura suminak wajainaun aanum jiiki akupkamiayi. Tura kuikian yapajinau misarin ayanturmiayi. Tura kayuk suwen surinaun tutangkrincha ayanturmiayi. [13] Tura chicharak:

—Yuse chichame tu aarmawaitai. Yus chichaak: 'Wína jearka Yus seatai jeaitai,' tu aarmau wainiatrum atumka kasa aints juni kuikian kasamkarat tusaram tsangkatkarume, —Jesús timiayi.

[14] Nuna tura inais nuni wajai, wainmichu ainau tura wekaichau ainausha wayaawaramtai, Jesús mash tsuwarmiayi. [15] Turamtai sacerdote juuntri ainausha, tura Moisésa chichame nuikiartin ainausha Jesús wainchati takatan turaun wainkar, tura uchi ainau Yuse jeen wayaawaru asar: Juun apu Davidta weari nekas juuntaitai tu untsuminamtai Jesúsan kajerkarmiayi. [16] Tura iniinak:

—¿Ju uchi tina nu antamek? —tiarmiayi.

Tu tinam Jesús ayaak:

—Ja ai, antajai. ¿Atumka Yuse chichame juna pachis aarmawa nuka aujchaukitrum? Tu aarmawaitai. David Yusen chicharak:

'Uchi ainau tura kuwirach ainausha amin nekasar pengker awajtamsartas maaketai turamiarti tusam tsangkatu weame,' timiayi.

Tu aarmawaitai, —Jesús timiayi.✡

[17] Nuna tusa ukuki, Jerusalénnumia jiinki, Betania yaktanam we nuni kanurmiayi.

Jesús higueran yumingkramuri
(Marc. 11.12-14, 20-26)

[18] Kashin tsawaar, Jesús Jerusalénnum wetaj tusa jinta weak yaparmiayi. [19] Tura numi higuera tutain jinta yantamen wajaun wainak, neren akarmaktaj tusa werimiayi. Turamaitiat nukak nukak nerenchaun wainkamiayi. Tura numin chicharak:

—Ameka tuke nerechu atatme, —timiayi.

Tu tinu asamtai nu tamaujai metek numikia kukarmiayi. [20] Turamtai ni nuiniatiri ainauti nu wainkar Jesús chicharkur:

—¿Warukaya kakarmachusha kukari? —timiaji.

[21] Tu iniam Jesús chichartamak:

—Nekasan tajarme: Yus nekasrum nintimtakrumka tura: Nekasash turat, tu nintimtsuk pujakrumka, higueran aitkaja aintsarmek atumsha ainkamnawaitrume. Tura ju murasha chicharkuram: 'Juni wajatsuk juun entsanam ayangta,' takurmeka nusha turamnawaitrume. [22] Tura Yus nekas turuatatuapi, tu nintimsaram seakrumningkia, nunaka mash turuatnuitai, —turammiaji.✡

¿Yáki Jesúsan ni kakarmarin susaya?
(Marc. 11.27-33; Luc. 20.1-8)

✡ 21:16 (Sal. 8.2) ✡ 21:22 (Mat. 17.20)

[23] Nunia Yus seatai juun jeanam waya, Jesús aints ainaun nuiniak pujamtai, sacerdote
juuntri ainau, tura judío juuntri ainausha Jesúsan tariar chicharinak:
—¿Ame aitkame jusha yana chichamejiya aitkame? ¿Tura yaachia aitkata tusasha
amincha akuptamkama? —tiarmiayi.
[24] Tu iniinam Jesús aimiak:
—Wisha atumnasha kichan iniastajrume. Nu aimkakrumningkia, yaki winasha akup-
tukma tusan nunasha ujaktatjarme. [25] Watska ¿yáki Juankun aints imaita tusasha
akupkaya? ¿Yuseash akupkaya? ¿Turachkusha aintsuash akupkaya? —tu iniam mai
nuwamtak chicharnainak:
—¿Iisha warintajik? Yus akupkamuitai takurningkia ¿waruka ni nekasampita tichami-
arume? iincha turami tusar tichamnawaitji. [26] Antsu aints akupkamuitai takurningkia,
aints mash: Juan Yus akupkamuitai tinau asar, iin kajertamkarai tusar shamaji, —
tunaiyarmiayi.
[27] Tura Jesúsan aiinak:
—¿Juan aints ainau imaita tusasha yáki akupkaya? tusarsha iikia nekatsji, —tiarmiayi.
Tinamtai Jesús aimiak:
—Ayu, tu tau asakrumin, yáki wina akuptukia tusancha, wisha nunisnak atumnasha
ujakchatatjarme, —timiayi.

Uchi jimiaran pachis timiauri

[28] Tura Jesús ataksha chicharak:
—Ju nuikiartutai chicham nintimrataram. Aintsu uchiri jimiar pujú armiayi. Tura
asaramtai nu aintska uchirin kichkin chicharak: 'Uchiru, ajarun weme uva yurangke
juuta,' tusa akupkamiayi. [29] Tu akupam uchiri ayaak: 'Atsa, nakimiajai,' tayat atak
nintimiar ajanam wemiayi. [30] Turamtai chikich uchirin nunasha nunisang: 'Amesha ajarun
weme uva yurangke juuta,' tamati nuka: 'Ayu apaachi, wetajai,' tayat wechamiayi. [31] Nu
uchi jimiaran pachisan taja nuna ¿tua ni apari wakeramurin umirkamia? —tu iniam
aiminak:
—Eemak nakimiajai tayat, nunia wemia nuwaitai, —tiarmiayi.
Tinamtai Jesús chicharak:
—Nekasan tajarme: Kuikian juu ainau, tura kungkatip ainausha ni tunaarin mash
inaisar, atumin nangkamasarang Yuse pujutirin wayaawartin ainawai. [32] Imiakratin
Juan chichaak: 'Pujutrum tu yapajiaram uwemratnuitrume,' tusa atumin nuitamratas
winitramu wainiatrum nekasampita tichamiarume. Antsu kuikian juu ainau tura
kungkatip ainausha Juanku chichamen antukar nekasampita tiarmiayi. Atumka nuka
nekayatrumek, ni umirkatasrumka atumi tunaaringkia inaisachmiarume, —Jesús timi-
ayi.✡

Pasé takau ainaun pachis nuikiartamu
(Marc. 12.1-12; Luc. 20.9-19)

[33] Nunia Jesús ataksha aints ainaun nuiniak: "Chikich nuikiartamu antuktaram: Aints
uva naekrin ni ajarin araamiayi. Tura ajanka wenurmiayi. Tura uva yumiri juutai nu
ajanmak najanamiayi. Tura ajan wainkatnun wenurmaunum yakí wajatirin najatamiayi.
Tura mash pengker iwiar, aints ainaun eak: 'Ajar waitruktaram,' tusa ukuki, chikich
nungkanam wemiayi. [34] Tura juuktin kinta jeamtai, ni inatiri ainaun akatar akuptak:
'Yamaikia werum, ajarun takau ainau uva yumiri winar aa nunaka akupturkarti,' tawai
tita tusa akupkamiayi. [35] Akuptukmaitiat ajan takau ainau ajartinu inatiri ainaun achikiar,
kichnaka katsumkar, tura kichnasha maawar, tura kichnasha kayajai tukuarmiayi.
[36] Turinamtai ajartin ataksha ni inatirin nuna nangkamasang untsurin akuptukmiayi.
Akuptukmaitiat nu ajan takau ainau nunisarang turuawarmiayi.
[37] "Nuna turuawaramtai nuniangka: 'Wína uchirnaka nekasar anturkarchanpiash,' tu
nintimias ni uchirin akupkamiayi. [38] Apari akupkamu waininayat, ajan takau ainau
ajartinu uchirin wainkar chicharnainak: 'Auka ajartinu uchirintai. Apari jakamtai, ju

✡ 21:32 (Luc. 7.29-30)

ajaka ninu atatui. Watska maatai. Au maarkia ajaka iinu achaintak,' tunaiyarmiayi. [39] Tura
ajartinu uchirin achikiar ajanmaya jiikiar maawarmiayi," Jesús timiayi.
[40] Tura nu nuikiartamun antukaru ainaun iniak:
—¿Atumsha itiur nintimrume? ¿Ajartin taa, nu ajan takau ainaun itiurkatnuita? —
timiayi.
[41] Tu iniam aiminak:
—Nu aints timiá pasé asaramtai, wait anentsuk maawartinuitai. Nunia nu ajartin
chikich ajan takau ainaun eak: 'Ajar waitruktaram. Tura juuktin kinta jeamtai, winar aa
nuka surustaram,' tusa ajarin takakmasarti tusa akupkatnuitai, —tiarmiayi.
[42] Tinamtai Jesús chicharak:
—Nekasrum tarume. ¿Nu pasé aints ainau pachisrum atumka Yuse papirin aujchauk-
itrum? Tu aarmawaitai:
'Jeamin ainau kaya jean jeamkar, chikich kayan wainkar chichainak: Ju kayaka paseetai
tusar japawarmiayi. Japinau wainiat Yuska: Nu kayaka timiá pengkeraitai timiayi. Apu
Yus nunaka wakeruku asamtai, iisha nu nintimsar pujaji.' Tu aarmawaitai. [43] Tura
asamtai tajarme: Yusnum tuke pujustinka atumin suritramak, chikich nungkanmaya
ainau tuke Yusnum pujustinka tsangkamkamuitai. [44] Aints ainau nu kaya nekas pengker
aa nunaka tukumkar kupinakartinuitai. Tura nu kaya aintsnum ayaarkungka, nu aintsun
tsairtinuitai, —Jesús timiayi.
[45] Tama sacerdote juuntri ainau, tura fariseo ainausha Jesús nuikiartamun antukar: Iin
pachitmas turamji tusar nintimrarmiayi. [46] Tura yamaik achiktai tinayat, chikich aints
ainau Jesúsan pachisar: Yus akupkamu asa, nu chichamnaka etserui tinau asaramtai,
shamkar inaisarmiayi.

22

Nuwa nuwatkamu fiestan pachis nuikiartutai chicham
(Luc. 14.15-24)

[1] Nunia Jesús ataksha nuikiartutai chichamjai etsertan nangkamamiayi. Tura chichaak:
[2] —Yus aints ainaun inawa nuka junia apua nunisketai. Apu uchiri nuwan nuwatkatin
asamtai, fiestan najanamiayi. [3] Tura ni inatiri irunun aints ainau untsukarti tusa
akupkamiayi. Untsuamaitiat nakiararmiayi. [4] Ataksha chikich inatiri ainaun akatar
akupak: Ataksha werum untsukmau ainau ujatruktaram: Waaka ainausha mau asar,
tura tangku jaerusha mau asar, atum yuwatin yanchuk mash umismawaitai. Tura
asamtai nuwenmaunum winiarti, tawai titaram timiayi. [5] Tamaitiat untsukmau ainau
nakiararmiayi. Antsu chikich ni ajarin jiistas wemiayi. Tura kitcha sumatinam wemiayi.
[6] Tura chikich ainauka apu inatiri ainaun achikiar pasé awajsarmiayi, tura kichnasha
maawarmiayi. [7] Turinamtai apu nuna antuk kajek, ni suntari ainaun chicharak: 'Wina
aintsrun mau irunu mash maataram. Tura ni jeesha mash keematkataram,' tusa
akupkamiayi. [8] Ni suntari ainaun akupkam jiinkiaramtai, nunia ni inatiri ainaun ataksha
chicharak: 'Nuwenmau fiesta mash umismawaitai. Antsu nuwik untsukmau ainauka pasé
aints asar winicharmin ainawai. [9] Tura asaramtai yakta jinti ainamunam werum, aints
atum wainmauka: Nuwenmaunum winiarti tusaram untsuktaram,' timiayi. [10] Tama ni
inatiri ainau jiinkiar, yakta jintin wekajinaun pasé ainauncha tura pengker ainauncha
mash untsukarmiayi. Tura asar apu jeen piakarmiayi.
[11] Jea piakaramtai nu apuka untsukmau ainaun jiistaj tusa wayaamiayi. Nuni waya jiis,
aints nuwenkur entsatinka entsatsuk pujaun wainkamiayi. [12] Tura nu aintsun chicharak:
'Sairua ¿waruka nuwenkur entsati entsatskesha junisha wayaame?' timiayi. Tamaitiat
nu aintska aimtsuke pujumiayi. [13] Turamtai apu yurumkan surin ainaun untsuk: 'Juka
achikrum, nawencha tura uwejencha jingkiaram aanum jiikrum, tee amanum japataram.
Nuni juutak, tura nain katertak nintimratatui,' timiayi.✡

✡ 22:13 (Mat. 8.12;25.30; Luc. 13.28)

[14] Nu nuikiartutai chichaman wi taja nuka: ¿Warina takua tawa? tusaram yamaikia nekaataram. Aints untsuri nayaimpinam wayaawarti tusa Yus untsukmau ainayat jumchik wayaawartin ainawai, —Jesús timiayi.

¿Juun apu akikchatnukai? timiauri
(Marc. 12.13-17; Luc. 20.20-26)

[15] Tama fariseo ainau nuna antukar, nunia jiinkiar kanakar pujusar, chichaman najatawar: Aints ainau Jesúsa chichamen antukar: Nunaka timiayi tusar tsanumrarmi, tu nintimtiarmiayi. [16] Tura ni aintsri ainausha tura apu Herodesa nemarin ainausha Jesús iniam, ¿nisha warintintak? tusar, ni chichamen anturkar, nuna jukiarat tusar akupkarmiayi. Tura akupkamu asar, Jesúsan jeariar chicharinak:

—Nuikiartinu, ameka nekas chicham chichaame. Iikia nuka nekaji. Chikich ainauka antutsuk, ameka nekasam Yuse jinti tu awai tusam tupin nuikiartame. Tura aints ainau wína pengker nintimtursarat tusamka ameka pachiatsme. [17] Tura asakmin itiur nintime tusar, nekaatasar taji. ¿Apu César ni aintsrin akupak: Kuik irumrataram tamati, ii kuikiari akiimiaktin pengkerkai? ¿Antsu akiimiatsuk pujustinka timiá pengkerkai? Nu nekaatasar wakeraji, —tiarmiayi.

[18] Tu iniinam Jesús ni pasé nintimaurincha nekau asa chicharak:

—Anangkartin ainautiram ¿waruka winasha anangkruaram nekaprustasrumsha wakerarme? [19] Watska, apu César akiktin kuik itataram, —timiayi.

Tama nu kuikian itaarmiayi. [20] Itaaramtai nuna jiis, Jesús iniak:

—¿Jusha yana yapiya nakumkamuita? Tura ¿yana naariya aarmawaita? —timiayi.

[21] Tu iniam aiminak:

—Apu Césarnawaitai, —tiarmiayi.

Tinamtai Jesús chicharak:

—Tu tinu asaram, juun apu Césarnau aa nuka ni susataram. Tura Yusnau aa nuka Yus susataram, —timiayi.

[22] Tama nuna antukar nukap nintimrarmiayi. Tura Jesúsan ukukiar waketkiarmiayi.

¿Aints jakau nantaktinuashi? timiauri
(Marc. 12.18-27; Luc. 20.27-40)

[23] Nu kintati saduceo ainau: Aints jakamunmaya nantakchatnuitai, tinu ainauka Jesúsan tariarmiayi.✡ Tura Jesús warintintak tusar chicharinak:

[24] —Nuikiartinu, Moisés chichaman aarmia nu chichamka nuwaitai: 'Aints uchin yajutmatsuk jakamtaikia, yachí uchin yajutmartas wajerin nuwatkati. Tura uchin yajutmarka nuka ni yachí jakau uchiriya nunisang atinuitai,' tu aarmawaitai.✡

[25] Ayu, juni iijai iruntrar siete (7) yachintin pujú armiayi. Tura eemkauri nuwan nuwatak, uchin yajutmatsuk jakamtai, chikich yachiisha wajerin nuwatkayat, [26] nusha nunisang uchin yajutmatsuk jakamiayi. Tura nusha nunisang jakamtai, chikich yachí wajerin nuwatkayat, nusha nunisang uchin yajutmatsuk jakamiayi. Tura kitcha kitcha siete (7) yachintin nu nuwan nuwatinayat, mash uchin yajutmatsuk kajingkiarmiayi. [27] Nunia nuwasha ukunam jakamiayi. [28] Tura nu siete (7) yachintin mash nu nuwan nuwatkaru asar ¿jakamunmaya nantakiar nu nuwaka yana nuwariya atinuita? —tu iniasarmiayi.

[29] Tu iniinam Jesús ayaak:

—Yuse chichame nekachu asaram, tura Yuse kakarmarisha wainkachu asaram, jakamunmaya nantaktin atsawai takuram pe nuwaarme. [30] Nintimrataram. Jakamunmaya nantakiaru ainauka nuwanka nuwatkachartinuitai. Tura nuwasha aintsun ninumkachartinuitai. Antsu Yuse awemamuri nayaimpinam pujuina nunisarang nuwartichu artinuitai. [31] Tura ¿Yus jakau ainau nantakiartinun pachis turammia nuka aujchaukitrum? Yus chichaak: [32] 'Abrahama Yusrinka wiitjai. Tura Isaaca Yusrinka wiitjai. Tura Jacobo Yusrinka wiitjai,' timiayi. Tura Yus nu aints yaanchuik jakaru ainayat, tuke iwiaaku

✡ 22:23 (Hech. 23.8) ✡ 22:24 (Deut. 25.5)

ainawai timiayi. Tu tinu asamtai, Yuska jakau ainau Yusrintai tarume nuka tuchuitai.
Antsu tuke iwiaaku ainau Yusrintai, —Jesús timiayi.✡
33 Tama aints ni nuikiartamun antukar nukap nintimrarmiayi.

Chicham umiktin nekas pengker aa nuna pachis etserkamuri
(Marc. 12.28-34)

34 Jesús saduceo ainaun itatmamtikiau asamtai, fariseo ainau nuna antukar iruntrarmi-
ayi. 35 Turuwar kichik fariseo Moisésa chichamen nuikiartin asa, Jesúsan nekapsatas
yuumatkat tusa iniastas werimiayi. Tura Jesúsan jeari iniak:
36 —Nuikiartinu ¿chicham umiktin chikich chichaman nangkamasang pengker aa nuka
tuni aarmawaita? —timiayi.
37 Tu iniam Jesús ayaak:
—Chikich umiktin chicham ainia nuna nangkamasang nuná eemak umiktinka juwaitai:
'Ami Yusrum aminu Apuram asamtai, tuke nintimaurumjai aneen ata. Tura asam tuke
inaitsuk Yus nintimsam aneeta.'✡
38 Juka chikich umiktin chicham ainia nuna nangkamasketai. Nuwá eemkar umiktinka
juwaitai. 39 Tura chikich chicham jujai metek tausha juwaitai: 'Ami namangkem aneame
nunismek chikich aints ainausha aneeta.'✡
40 Ju jimiar umiktin chicham umirkamka, Moisés chichaman akupkamia nusha, tura
yaanchuik Yuse chichame etserin ainau tiarmia nusha pachitsuk umirkatnuitrume, —
Jesús timiayi.✡

¿Mesíascha yana wearinta? timiauri
(Marc. 12.35-37; Luc. 20.41-44)

41 Tura fariseo ainau tuke iruntrar pujuinai, 42 Jesús iniak:
—¿Yuse chichame etserin ainau Yus akupkatnun Mesías tutain pachisar aararmia nuka
yana weariya atinuita? ¿Atumsha warintrume? —timiayi.
Tu iniam aiminak:
—Mesíaska Davidta weari atinuitai, —tiarmiayi.
43 Tinamtai Jesús chicharak:
—Tura Yuse Wakani tu aamtikramu asa, Davidcha papinum aak: ¿Yus akupkatnun
Mesíasan warukaya Apuru timiayi? Mesías ni Apuri asamtai nunaka timiayi. Tura
papinum aak:
44 Apu Yus wína Apurun chicharak: 'Juni wína untsurunini apu keemtainum keemsam
nakarsata. Tura nakarkumin ami nemasem ainaun mash nepetkatatjai,' timiayi.
45 Davidka Yus akupkatnun Mesíasan pachis: Wina Apuruitai tinu wainiatrumsha
¿waruka Davidta uchirintai tarume? —tu iniasmiayi.
46 Tu iniamaitiat, aints kichkisha aimkacharmiayi. Tura nuniangka aints kichkisha
Jesúsan nekapsartas chichaman pengké iniascharmiayi.

23

Fariseon tura Moisésa chichame nuikiartin ainauncha Jesús chicharkamuri
(Marc. 12.38-40; Luc. 11.37-54;20.45-47)

1 Nunia Jesús ni nuiniatiri ainautin tura chikich aints ainauncha chicharak:
2 —Moisésa aarmauri nuikiartin ainausha, tura fariseo ainausha: ¿Moisésa aarmauri
warina takua tawa? tusar nekamtikin ainawai. 3 Tura asaramtai ni timiauri mash
umirkuram atumin turamina nuka mash turataram. Antsu ni timiaurin ningki umitsuk
pujuinamtaisha, ni pujuina nunisrumka pujusairap. 4 Ni chikich ainaun: Nu chicham
umirkataram tinayat, nu chichaman umitsuk pujuinawai. Tura asar aints chikich ainaun:
Ju meram aa juka entsastaram tinayat, kichik uwejejaisha yaiitan nakitinawai. 5 Antsu
tuke mash wína jiirsarat tusar, ni turina nunaka turinawai. Turinau asar, Yuse chichame
aarmaurincha sarman ni nijajin nujkar, tura ni kunturincha jingkiawar wekainawai. Tura

✡ 22:32 (Ex. 3.6) ✡ 22:37 (Deut. 6.5) ✡ 22:39 (Lev. 19.18) ✡ 22:40 (Luc. 10.25-28)

ni wejmakrin chikich ainaun nangkamasarang sarman entsainawai. [6] Tura miajuitjai
tusar, iruntrar yutai yuwamunmasha apu keemtairin keemsartas wakerinawai. Tura
iruntai jeanmasha wayaawar, keemtai pengkernum keemsartas wakerinawai. [7] Tura
jinta ingkungkar, chikich ainausha mash: Wína jiirsar aujtusarat tusar, tura nuikiartinu
turutiarti tusar wakerinawai.✡
[8] Tura mash aints ainau atumi yachiiya nunisarang asaramtai: Nuikiartinu turutiarat
tuuka nintimsairap. Atumin nuitamnuka kichkitai. [9] Tura nuikiartin ainau kichkisha:
Apaachi tiirap. Atumi Apaachiri kichkitai: Nayaimpinam puja nuketai. [10] Tura Apuru
turutiarat tusaram wakerukairap. Atumi Apuringkia Cristoketai. [11] Antsu atumin
nangkamakuka mash chikich ainau inatiri atinuitai. [12] Tura asamtai aints ningki nintimias
miajuitjai tumamunka Yuska mianchawaitai tawai. Antsu mianchawaitjai tumamunka
Yuska miajuitai tawai.✡
[13] "Maj, Moisésa chichame nuikiartin ainautiram, fariseo ainautirmesha aneartaram.
Atumka anangkartin asaram, chikich aints uwemrarai tusaram, tura chikich aints
nayaimpinam wayaawarai tusaram, waiti epenmiawa nunisketrume. Tura atumka
nayaimpinam wayaashtin asaram, chikich ainausha wayaawarai tusaram suritarme.
[14] "Maj, Moisésa chichame nuikiartin ainautiram, fariseo ainautirmesha aneartaram.
Atumka anangkartin asaram, waje jee atantin aiyatrumek, aints ainau wína pengker
nintimtursarat tusaram, Yus seakrum saram seaarme. Tura asaram nukap wait wajakt-
inuitrume.
[15] "Maj, Moisésa chichame nuikiartin ainautiram, fariseo ainautirmesha aneartaram.
Atumka anangkartin asaram, chikich aints wína nemartusarat tusaram, yaja nungkan-
masha arák wekainuitrume. Tura atumin nemartamsaruka atumin nangkamasarang ji
kajintrashtinnum engkemawar wait wajakarti tusaram pasemamtikrume.
[16] "Atumka aneartaram. Chikich aints nuinin ayatrumek Yuse chichame nintimtichu
asaram wainmichua tumawaitrume. Atumka nuikiartakrum: 'Aints: Yusjai tajai, Yuse
jeen pachisan: Nunaka wikia turatatjai tayat, nunaka umitsuk ukukminuitai' tarume.
Antsu Yusjai tajai titas, Yuse jee kuri aa nuna pachis: 'Ju kurikia Yus susamu asamtai, wikia
nuna turatatjai tauka nunaka miatrusang umiktinuitai' tarume. [17] Nintinchau asaram,
wainmichua tumawaitrume. Kuri Yuse jeen pujsamu aa nuka mash Yusnawaitai. Tura
asamtai kuri Yuse jeen nangkamasketai, tuuka nintimtsuk pujusminuitrume tajarme.
[18] Tura atumsha chichaakrum: 'Aints tangku epeatniun pachis: Nekasan nunaka turatatjai,
Yusjai tajai tayatrum, nu chichamka umitsuk ukukminuitrume,' tarume. Antsu tangku
Yus susatniun pachis chichaakrum: 'Yusjai tajai: Tangku epetinam patasmau asamtai,
nunaka turatatjai tauka nu chichamka miatrusrumek umiktinuitrume,' tarume. [19] Tu tinu
asaram wainmichua tumawaitrume. Tangku Yus susamu aa nuka Yusnawaitai. Tura
tangku epetisha nunisang Yusnawaitai. Tura asamtai tangku Yus susamu tangku epetin
nangkamasketai, tuuka nintimtsuk pujusminuitrume tajarme. [20] Nintimrataram. Aints
chichaak: 'Yuse jeen tangku epetin tuke au asamtai, wikia nunaka turatatjai, Yusjai tajai,'
tauka nuka tangku epetinka pachiska tatsui, antsu tangku epetinam patasmau asamtai,
nunasha pachis tawai. [21] Tura aints Yuse jeen pachis chichaak: 'Yuse jee tuke au asamtai,
wikia nunaka turatatjai, Yusjai tajai,' tauka Yuse jeenkeka pachis tatsui, antsu Yus ni
jeen tuke au asamtai, Yusnasha pachis tawai. [22] Tura aints nayaimpin pachis chichaak:
'Nayaim Yuse pujutiri asamtai, wikia nunaka turatatjai, Yusjai tajai,' tauka nayaimpinkeka
pachiska tatsui, antsu Yusnasha pachis tawai.✡
[23] "Maj, Moisésa chichame nuikiartin ainautiram, fariseo ainautirmesha aneartaram.
Atumi ajarinia árak menta tutain, tura chikich áraksha anís tutain, tura chikich áraksha
cominos tutain timiá tuupich au wainiatrum, diez (10) juukrum kichik Yus susatasrum
akanuwearme. Nuka tuke inaitsuk turataram. Turayatrum nuna nangkamasrumek
chikich chichaman Yus umiktaram tímia nuka umiatsrume. Nekas Yus nintimtustincha,

---

✡ 23:7 (Mat. 6.1) ✡ 23:12 (Mat. 20.26-27; Marc. 9.35;10.43-44; Luc. 14.11;18.14;22.26; Sant. 4.6; 1.Ped. 5.5)
✡ 23:22 (Mat. 5.34-35)

tura chikich aints wait anentratnusha, tura nekas pengker aa nu turatnusha umiktinu-
itrume. [24] Atum chikich aints ainausha nuiniayatrumek, Yuse chichamen nintimtichu
asaram wainmichua tumawaitrume. Tura asaram atumi umutiri teté tuupich engketu
wainkuram, nuna umurai tusaram japrume. Antsu kamiyu nekas juun wainiatrumek,
nuka kujarua tumawaitrume.
[25] "Maj, Moisésa chichame nuikiartin ainautiram, nunia fariseo ainautirmesha an-
eartaram. Atumka anangkartin asaram, aints piningkia nitkari nijatsuk, tura puwatu
nitkarisha nijatsuk, aya patatkeng nijarmawa tumawaitrume. Tura aints wina jiirsar:
Auka pengke aintsuitai, turutiarat tu nintimsaram pujayatrum, atumi nintin tunau piaku
asamtai, kichnau aa nu timiá wakerarau asaram, pachitsuk kasamrume. [26] Fariseo ainauti-
ram, atumka wainmichua tumau asaram, atumi tunaari nintimtsurme. Piningkia nitkari,
tura puwatu nitkarisha nijarmawa nunisrumek nuwá eemkaram tunau nintimtairum
inaisaram iwiarataram. Turakrumningkia aints ainau atumi pujutrin wainkar: Juka nekas
pengke aintsuitai turamiartinuitai.
[27] "Maj, Moisésa chichame nuikiartin ainautiram, fariseo ainautirmesha aneartaram.
Atumka anangkartin asaram, jakau iwiartaiya tumawaitrume. Jakau iwiartai aari nekas
shiiram at tusar iwiarin armiayi. Antsu aints iwiartai nitkarinka jakau ukunchi piakuitai,
tura jakau namangke kauru piakuitai. [28] Atumka jakau iwiartaiya tumawaitrume. Aints
ainau atumi pujutrin wainkar: Pengke aintsuitai, tu nintimturmasar pujuinawai. Tura
wainiatrumek atumi nintin tunau piaku asamtai, aints ainau tuke anangkuwearme.
[29] "Maj, Moisésa chichame nuikiartin ainautiram, fariseo ainautirmesha aneartaram.
Atumka anangkartin asaram, yaanchuik atumi juuntri Yuse chichame etserin ainaun
mau wainiatrumek, nu iwiarsamu pengker nintimsaram iwiaruwearme. Tura pengke
aints ainaun yaanchuik mau wainiatrumek, nu iwiarsamu ainausha nekas shiiram at
tusaram iwiaruwearme. [30] Tura nangkamrum chichaakrum: 'Iikia ii juuntrijai pujuwait-
kurkia, iikia Yuse chichame etserin ainau maawarti tusarkia yaingchatnuyaji,' tarume.
[31] Tu tayatrum Yuse chichame etsernun maawarmia nunisrumek turin asakrumin: Nijai
metek ainawai tusar, paan nekarmawartin ainawai. [32] Watska, atumi juuntri jakaru ainau
nangkamawarmia nuka atumka umiktaram." Jesús ni jakatniurin pachis tumammiayi.
[33] Nunia ataksha chicharak:
"Atumka napia tumawaitrume. Tu pujau asaram ¿Yus aints ainaun ji kajintrashtinnum
akupamtaisha itiurak uwemratrume?✡
[34] "Tura wainiatun wikia atumin Yuse chichame etserin ainaun, tura Yuse chichame
nekau ainauncha, tura Yuse chichame nuikiartin ainauncha akuptuktatjarme. Tura-
maitiatrum chikich ainausha numinam ajintaram maatnuitrume. Tura chikich ainausha
iruntai jeanam awatratnuitrume. Tura chikich yaktanam tupikiakiaramtaisha atumka
papeektinuitrume. [35] Turatin asaram, wait wajaktinuitrume. Nu nangkamtaik Caín
ni yachí Abel péngke aintsun wainiat maamiayi. Nuniasha ukunam Berequíasa uchiri
Zacarías naartin Yuse jeen tangku epetinam ayaamas wajaun waininayat maawarmiayi.
Tura atumi juuntri péngke aints ainau numpen ukararu asaramtai, atumsha nunisrumek
turatin asaram wait wajaktinuitrume. [36] Tura atumi weari yamai iwiaaku ainausha wait
wajakartin ainawai. Nunaka nekasan tajarme," Jesús timiayi.

Jesús Jerusalénnum pujuinaun aneak juutmiauri
(Luc. 13.34-35)

[37] Nunia Jesús Jerusalénnumia aints ainaun chicharak:
—Jerusalénnumia ainautirmin tajarme: Atumka Yuse chichame etserin main aiyarume.
Tura Yus wína chichamur etserkataram tusa, akupturmaku wainiatrumek, kayajai tuku-
ram mainuyarume. Atash ni uchirin nanapejai tektuktas untsuawa nunisnak: Uwem-
rataram tusan ¿wikia warutmak untsuyajrum? Turai wainiatrumek nakitrinuyarme.
[38-39] Antsu wi ukukmiaka, atumi yaktaringkia itiarak atinuitai. Tura asamtai aneartaram.

✡ 23:33 (Mat. 3.7;12.34)

Nunasha nekasan tajarme. Atumka: Yus akupkamu wináuka nekas pengkeraitai tutsuk pujakrumka, wínaka pengké waitkashtinuitrume, —Jesús timiayi.

24

Yus seatai juun jea yumpunkatnun pachis etserkamuri
(Marc. 13.1-2; Luc. 21.5-6)

1 Jesús Yus seatai jeanmaya jiinki weai, ni nuiniatiri ainauti tarir, Yus seatai jea jiisar:
Juka nekas juuntapita tusar, Jesús inaktusmiaji. 2 Takurin Jesús iin chichartamak:
—Nekasan tajarme: Ju waintrume juka ukunmaka mash yumpunkatnuitai. Tura yumpunkamtai kaya kichkisha chikich kayanmasha patamkashtinuitai, —turammiaji.

Nungka mesertinun pachisar etserkamu
(Marc. 13.3-23; Luc. 21.7-24;17.22-24)

3 Nunia olivo muranam weri, nuni Jesús waka keemsamtai, ni nuiniatiri ainautisha nuni jearir, nijai kanakar pujusar iniakur:
—¿Ju jea yumpunkatnusha warutik at, tura ame tatintrumsha warutik at? Tura ju nungka amukatin kinta jeatak wajasamtaisha, nekas jeatak wajasi tusarsha ¿itiurak nekaataij? Tu atinuitai tusam ujakratkata, —timiaji.
4 Takurin Jesús chichartamak:
—Aints kichkisha wína anangkruwai tusaram aneartaram. 5 Aints untsuri chichainak: 'Wiitjai Mesíasaitjai, Yus akupkamuitjai,' tusar aints untsuri anangmawartinuitai. 6 Turinamtai maaniamu pachisrum chicham antakrumsha, tura mesetan najaninawai tamau antakrumsha shamkairap. Nungka meseatsaing maaniamuka untsuri artinuitai. Antsu nungka mesertinka tewarikia achatnuitai. 7 Aints ainau chikich nungkanmaya ainaujai maaniawartinuitai. Tura apu ainausha kajernaikiar mesetan najanawartinuitai. Nuniasha tsukasha nukap atinuitai. Tura sungkur jatai ainausha yujarartinuitai. Nuniasha uusha untsuri uurkatnuitai. Nuka chikich chikich nungkanmasha turunatnuitai. 8 Antsu nu turunatniun nangkamawar, aints ainau wait wajainayat, nuna nangkamasarang wait wajakartiniun yamaik nangkamawartinuitai.
9 "Nunia atumnasha achirmakar pasé awajtamsarat tusar surutmakartinuitai. Tura mantamawartinuitai. Tura wína umirtau asakrumin, aints ainau mash kajertamkartinuitai. 10 Nu kinta jeamtai, aints untsuri wína umirtutan inaisartinuitai, tura mai nuwamtak kajernaikiar: Achiktaram tusar surunikiartinuitai. 11 Tura anangkartin ainau untsuri waitrinak: Wikia Yuse chichamen etsernuitjai tusar, aintsun untsurin tsanurartinuitai. 12 Tura tunau nukap atin asamtai, aints ainau aneenitan inaisartinuitai. 13 Antsu aints ainau Yusen tuke inaitsuk umirkaruka uwemrartinuitai.✡
14 "Yus aints ainaun inartinuitai tusar Yusnum uwemratin chichaman mash nungkanmaya ainau nekaawarat tusar etserkartinuitai. Turinamtai nuniangka nungka amukatin kinta jeatnuitai.
15 "Aints ju chichaman aujinauka nintimrarti: Yuse chichame etserin Daniel naartin nekas pasemamtikiartinun pachis nunia aints ainaun mesratniuncha pachis aarmiayi. Nu pasemamtikiartin Yus seatai juun jeanam wayaamtai, 16 aints Judea nungkanam pujuinauka muranam tupikiakiartinuitai. 17 Tura wári tupikiakiartin asar, aints jea jimia pata jeamkamunam yakí pujauka wári kuanak waririncha jutsuk tupikiakiartinuitai. 18 Tura ajanam takakminausha jeanmasha waketsuk, tura entsatirincha jutsuk wári tupikiakiartinuitai. 19 Nu wait wajaktin kinta jeamtai, nuwa jamtin ainausha tura kuwirchin muntsak pujuinausha nukap wait wajakartin asaramtai wait anentinajai," Jesús timiayi.✡
20-21 Nunia ataksha chicharak:
"Nu tupikiakiartin kinta yumanch achati tusaram, tura ayamtai kinta achati tusaram Yus seataram. Maj, nu kintati aints ainau nukap wait wajakartinuitai. Nu nangkamtaik nungka najanamunmayangka timiá wait wajamuka atsuyayi. Tura ukunmasha ataksha

---

✡ 24:13 (Mat. 10.19-22) ✡ 24:19 (Luc. 17.31)

timiá wait wajaktinka atsutnuitai. 22 Tura asamtai nu wait wajaktinaka Yusek: Ainik ati
tusa amuktinuitai. Nuna turachmataikia aints kichkisha uwemrachminuitai. Antsu Yus
ni aintsri uwemrartin ainaun aneau asa, nu wait wajaktinaka amuktinuitai.
23 "Turamtai aints atumin chichartaminak: 'Jiista, juwaitai Mesías,' turaminamtaikia
tura: 'Ani Mesías pujawai,' turaminamtaisha anturkairap. 24 Aints untsuri anangkraminak:
Mesíasaitjai tusar wantinkartinuitai. Chikich ainausha anangkraminak: Yus akupkamu
asan, Yuse chichame etsernuitjai turamiartinuitai. Tura aints ainaun anangkataj tusar,
aints tujintamu takatnasha, tura aints wainchati takatnasha takasar, Yuse aintsri ainaun
anangkamin amataikia anangkawartinuitai. 25 Nu aints ainau atumin anangkramawarai
tusan, eemkin yamaik ujaajrume.✡
26 "Tura asamtai aints atumin chichartaminak: 'Jiistaram, Mesías ani aints atsamunam
pujawai,' turaminamtaisha nuka jiisairap. Tura: 'Jiistaram, juni jea tesaamunam uumak
pujawai,' turaminamtaisha nuka anturkairap. 27 Wi aints ayatun Yus akupkamu asan, peem
newarat tsantar tsaa taakmanumanini, tura tsaa jeamunmaninisha mash nungkanam
wainta nunisnak paan wantinkatnuitjai. 28 Jakau tepamunam chiwiang kautinawai," Jesús
turammiaji.✡

Jesús ni tatintrin pachis etserkamuri
(Marc. 13.24-37; Luc. 21.25-33;17.26-30, 34-36)

29 Nunia ataksha iin chichartamak:
"Nu wait wajaktiniun wi etserja nu nangkamaramtai, tsaangka tsantrashtinuitai.
Tura nantusha kajintratnuitai. Yaa ainausha nayaimpinmaya kakeerartinuitai. Tura
nayaimpinam muchichu ainausha muchitrartinuitai.✡
30 "Nunia aints ayatun, Yus akupkamu asan wi wantinmatai, mash nungkanmaya ainau
ni wait wajaktintrin shaminak juutiartinuitai. Tura yurangmijai Yuse kakarmarijai, nunia
Yuse paaniurijai nayaimpinmaya winamtai, wínaka paan waitkartinuitai.✡ 31 Nunia wi
winakun, wína umirtukaru ainaun wi uwemtikrartasan wakerau asan, wína awemamur
ainaun akupkan: Pupun kakaram pupuntruataram tusan, mash nungkanmayan irurat
tusan akupkartinuitjai.✡
32 "Numi higuera tutai nintimrataram: Numi tsaraptur ataksha nukarmatai ju
nungkanam pujuinautiram: 'Esat jeatak wajasi,' tarume. 33 Tura atumsha wi tajar-
mena nusha mash wainkurmeka: 'Tatintri jeatak wajasi,' tusaram nekaamnawaitrume.
34 Nekasan tajarme: Wi taja nunaka mash umiatsaing, aints juni iwiaaku pujuinauka
pengké jakachartinuitai. 35 Nayaimpisha tura nungkasha mengkakartinuitai. Antsu wína
chichamruka pengké mengkakashtinuitai.
36 "Tura nu turunatin kinta warutik at tusarka aints kichkisha nekainatsui. Yuse
awemamuri ainausha nunaka nekainatsui. Wisha Yuse Uchiri ayatnak nekatsjai. Antsu
wína Apaachiruk nuke nekawai.
37 "Wi tatin kintar jeamtai, yaanchuik Noé pujumia nuni aints ainau pasé puju armia
nunisarang pujusartinuitai.✡ 38 Nu kintati yumi jitatsaing, aints ainau Yusen nintimtsuk
yutancha yuj, tura umutincha umuj puju armiayi. Tura nuwatnaikiarmiayi. Tura
nawantrincha aintsun ninumkarat tusar surin armiayi. Tumaj pujuinai, Noé juun
kanunam engkemamiayi. 39 Tura waininayat, nu aints ainauka tuke Yusen pachischaru
asaramtai, nujang aneachmau mash amukmiayi. Wi tatin kintasha nunisang atinuitai.✡
40 "Nu kinta jeamtai, jimia aints ajanam tsaniasar takakminamtaisha kichik jukitnuitai,
antsu kichka juwaktinuitai. 41 Nuwasha jimiar tsaniasar trigo jingkiajin nekenak pujuin-
auncha kichik jukitnuitai, antsu kichka juwaktinuitai.
42 "Turunatin asamtai, atumka winaka kajinmatrutsuk: ¿Apuru tatintri warutik at?
tusaram nekachu asaram aneartaram. 43 Nusha nintimrataram: Jeeniuka kasa aints
tatinun nuna eemak nekawaitkungka kanutsuk anear, kasartukai tusa, tura jearun

---

✡ 24:25 (2.Tes. 2.9) ✡ 24:28 (Luc. 17.23-24, 37; Apoc. 19.17-18) ✡ 24:29 (Apoc. 6.12-13) ✡ 24:30 (Apoc. 1.7) ✡ 24:31 (1.Tes. 4.15-17) ✡ 24:37 (Gén. 6.5-8) ✡ 24:39 (Gén. 7.6-24)

wayaawai tusa nakastinuitai. [44] Tura wikia aints ayatun, Yus akupkamu asan, aneachmau
tatin asamtai, atumsha nunisrumek anearum pujustaram," Jesús turammiaji.✡

Aintsu inatiri jimiaran pachis etserkamuri
(Luc. 12.41-48)

[45] Nunia Jesús ataksha iin chichartamak:
"Ju nuikiartutai chichamsha nintimrataram. Aints arák irastas wetanak wajak: Wína
jearun pujuinau yurumatin jeamtai ¿yáki ni yuwatniurin susat? tusa aintsun eawai.
Tura nekas pengker umiun, tura paan nintimniun eak: Nu turati titinuitai. [46] Nu aintsu
inatiri ni takatrin miatrusang umirak pujamtaikia, ni inamin taa nuna wainak, ni inatirin
waramtiksatnuitai. [47] Nekasan tajarme: Nu aintsu inatiri ni apurin miatrusang umirmau
asa, mash ninu aa nuna wainin ati tusa inaikiatnuitai. [48] Antsu takatan wainin pasé
aints asa: Apurka wárikia tachatnuitai, tu nintimias pujakka, [49] chikich takau ainaun pasé
awajak, tura nampeku ainaujai iruntrar yutancha nukap yuwar, tura umutincha nukap
umurar niisha nampea nampeaka, [50] ¿ni apuri warí kintatik tat? tura ¿warí uratik tat?
tusa nekachu asamtai, aneachmau tari ni inatirin nakachmaun wainak, [51] anangkartin
ainau ji kajintrashtinnum wait wajakarti tusa akupawa nunisang nu pasé aintsun nuni
akupkatnuitai. Turamtai pasé ainau nuni engkemawar, wait wajainak juutinak, tura nai
katertinak matsamsartinuitai," Jesús turammiaji.

25

Nawan diez amia nuna pachis nuikiartamu

[1] Nunia Jesús ataksha iin nuitamak: "Yusnum nayaimpinam jeatnuka nunisketai tusan,
ju nuikiartutai chichaman ujaajrume: 'Umaar nuwan nuwatmatai jiistai,' tusar ni umaji
diez (10) armia nuka untsukmau asar, namparingkian takusar: 'Umaar nakastai,' tusar
wearmiayi. [2-4] Tura nawan cinco (5) irunuka umikcharu asar, namparingkian takusar
weenayat olivo machari amukamtai, ataksha yarakmi tutsuk kajinmakiar aintsarang
wearmiayi. Antsu chikich nawan cinco (5) irunu kajinmakcharu asar, namparingkian
umisar, olivo macharin mutinam yarakar takuarmiayi. [5] Tura nákainak umaji wári tachau
asamtai, kari nepetinam mash kanurarmiayi. [6] Nunia kashi japeng aints untsumak: 'Pai,
nuwan nuwatkatnuka winawai. Jiinkiram ingkungtaram,' timiayi. [7] Tamati umaji irunu
nuna antukar wári nantakiar, namparingkian keematan umisarmiayi. [8] Nunia nawan
cinco (5) irunu olivo macharin kajinmakiaru asar, chikich nawan cinco (5) kajinmakcharu
ainaun seainak: 'Kaichirua, winasha olivo machari jumchiksha yaratruktaram. Ii nam-
paringkri kajinui,' tiarmiayi. [9] Tu seainamaitiat chikich kajinmakcharu ainau aiinak:
'Atsa, japchirin japchirin yarakrikia, iincha jeartamkashtatji. Tura atumnausha wári
kajintratatui. Nekasrum sumatinam werum nuni sumaataram,' tiarmiayi. [10] Tinam
cinco (5) nawan irunu olivo macharin sumakartas wearai, ukunam nuwan nuwatkatin
amia nuka tamiayi. Taamtai nawan kajinmakcharu ainauka nijai jeanam wayaawaramtai
waitin epeniarmiayi. [11] Turuawarai chikich nawan olivo macharin sumakartas wearusha
taar: 'Apurua, Apurua, waiti uratrita,' tiarmiayi. [12] Tinamaitiat jeentin nitkaya ayaak:
'¿Yaachitrume atumsha? Nekasan tajarme: Atumin pengké nekatsjarme,' timiayi, —Jesús
turammiaji.✡

[13] Nu nuikiartuti chichamnasha pachis ataksha iin chichartamak:
—Atumsha winasha kajinmatrutsuk, atumi Apuri tatintri ¿warutik at? tusarmeka
nekachu asaram aneartaram, —turammiaji.✡

Kuik suwamu pachis nuikiartamu
(Luc. 19.11-27)

[14] Ataksha Jesús iin nuitamak: "Yus aints ainaun inawa nuka kuikiartinua nunisketai.
Kuikiartin arák nungkanam wetas, ni inatiri ainaun untsuk, ni kuikiarin kichik kichik
akantuk susamiayi. [15] Tura kichkin cinco warangkan susa, tura kichnasha jimia warangkan

✡ 24:44 (Luc. 12.39-40) ✡ 25:12 (Luc. 13.25) ✡ 25:13 (Luc. 12.35-40)

susa, tura kichnasha kichik warangkan susa: 'Ju kuikiajai sumakrum, tura surukrum
kuik kiaungkataram,' tusa ukuki, chikich nungkanam yaja wemiayi. 16 Tura nu aintsu
inatiri kuikian cinco warang jukimia nuka nu kuikiajai sumak tura suruk takaa takaaka,
ataksha kuikian cinco warangkan juki irurmiayi. 17 Chikitcha nunisang kuikian jimia
warangkan jukimia nuka nu kuikiajai sumak, tura suruk takaa takaaka, ataksha kuikian
jimia warangkan juki irurmiayi. 18 Antsu chikich aints kichik warangkan jukimia nuka ni
apuri kuikiarin waa taimunam uuk inaisamiayi.
19 "Tura nukap arus ni apuri ataksha jeamiayi. Tura jea ni inatiri ainaun untsuk:
'¿Kuikian wi susamiajrume nusha itiurkamiarume?' tu iniasmiayi. 20 Tu iniam nu
nangkamtaik cinco warangkan jukimia nuka nuna wangtak: 'Pai apuru, kuik cinco warang
surusmiame nuna ataksha cinco warangkan kiaungkajai. Juna kiauntukjame ju jukita,'
timiayi. 21 Tamati ni apuri chicharak: 'Ayu, maaketai. Nekasam pengker takatrusume.
Tura nekasam miatrusmek umirtukume. Wikia jumchik susamiajme nujai pengker
takakmasume. Tura asakmin nuna nangkamasnak nukap susatatjame. Jearun wayaata.
Tura wayaam wijai nukap warasta,' timiayi. 22 Nunia chikich inatiri jimia warangkan
jukimia nusha nunisang apurin wangtak: 'Pai apuru, kuik jimia warang surusmiame nuna
ataksha jimia warangkan kiaungkajai. Juna kiauntukjame ju jukita,' timiayi. 23 Tamati ni
apuri nu aintsnasha nunisang chicharak: 'Ayu, maaketai. Nekasam pengker takatrusume.
Tura nekasam miatrusmek umirtukume. Wikia jumchik susamiajme nujai pengker
takakmasume. Tura asakmin nuna nangkamasnak nukap susatatjame. Jearun wayaata.
Tura wayaam wijai nukap warasta,' timiayi.
24 "Nunia chikich aints kichik warangkan nunak jukimia nuka tari, ni apurin chicharak:
'Apuru, ameka nekasam kakaram takamtikin asam, árak araachiatum: Juurtuktaram tinu
asakmin, wisha nunaka nekau asan, 25 shamakun ami kuikiarmin nungkan tain uukmiajai.
Pai juwaitai. Ame surusmiame ju jukita,' timiayi. 26 Tamati ni apuri chicharak: 'Maj, ameka
paseetme. Tura nakitme. Wi arakan araachiatnak: Juurtuktaram taja nuka nekayatmesha,
27 ¿waruka kuik irumtainum kuikiarka ukurtuschamiame? Turakminkia chikich aints
ainau wina kuikiarjai takakminamtai, wisha ataksha tana kuikian susamiajme nuna
nangkamasnak nukap jukimnawaitjai. 28-29 Aints nekas nukap takakmasu asa nukap
tákakui. Tura nukap takakmasu asa, nuna nangkamasang nukap jukitnuitai. Tura asa
ampirtinuitai. Antsu tákakchauka takatan jumchiksha nakitau asamtai, jumchik tákaka
nuka juruktinuitai. Tura asamtai ju aintsu kuikiari jurukrum, chikich aints diez (10)
warangkan takaku susataram.✡ 30 Antsu ju takatan umichu aints jukiram, aanum tee
amaunum japataram. Nuni wait wajak nain esai katertak juutinuitai,' apu timiayi." Jesús
nu nuikiartutai chichaman nuitamak turammiaji.✡

Nungka meseamunam aints ainau akankatnun pachis etserkamuri

31 Jesús ataksha iin nuitamak:
"Wikia aints ayatun, Yus akupkamu asan, Yuse awemamuri ainau wina tentatkaramtai,
wi winaknaka apu wajasan, Yuse keemtairin nekas juunnum keemsatnuitjai.✡
32-33 "Turamtai mash nungkanmaya ainau wini winíar iruntrartinuitai. Turinamtai uwija
wainin uwija ainaunka untsurinini mash irur, tura chipu ainaunka menanmanini mash
irur akanua nunisnak wína aintsur ainauncha, tura wina aintsruchu ainauncha akankart-
inuitjai. 34 Tura Apu asan, wina untsurunini wajainaun chicharkun: 'Wína Apaachir atumin
pengker awajtamsau asamtai, atumka winitaram. Yus nungkan najanak atum pujustinaka
yaanchuik umismawaitai. 35 Wi tsukamamtaisha, atum yuwatniur surusmiarume. Tura
wi kitamamtaisha, wína umutirsha surusmiarume. Tura wi jeenchau wekaamtaisha,
atumi jeen jeetiram: Iijai pujusmi turutmiarume. 36 Tura entsatir atsamtaisha atumka
surusmiarume. Wi jaakun tepamtaisha, wína jiirsatasrum winitrimiarume. Tura wína
achirkar kársernum engketawaramtaisha, atumka winiram jiirsamiarume,' titinuitjai.✡

✡ 25:28-29 (Mat. 13.12; Marc. 4.25; Luc. 8.18) ✡ 25:30 (Mat. 8.12;22.13; Luc. 13.28) ✡ 25:31 (Mat. 16.27;19.28;25.31) ✡ 25:36 (Hebr. 3.13)

[37] "Wi tamati nusha inintinak: 'Apuru ¿warutia yaparakmincha yuramiajme? ¿Tura
warutia kitamamnisha umutincha aarmiajme? [38] ¿Tura warutia iraakmincha, ii jeen
pujusta timiaji? ¿Tura entsatiram yuumamnisha warutia susamiajme? [39] Tura jaakum
tepamnisha, tura kársernum achirmakar engketminamtaisha, ¿warutia amin jiistasrisha
winimiaji?' [40] Turutinamtai wikia Apu asan ayaakun: 'Nekasan tajarme: Wína yatsur
mianchau irunu juni wajaina nuna kichkinak wait anentakrum nu turutau asaram,
nekasrum wína anentu asaram turamiarme,' titinuitjai.
[41] "Tura Apu asan, wína menarnini wajainaun chicharkun: 'Pasé takau ainautiram, wini
iruntsuk junia jiinkiram, tuke ji kajintrashtinnum wetaram. Satanás ni awemamuri ain-
aujai tuke wait wajaktin umismanum nujai iruntrataram. [42] Wi tsukamamtaisha, atumka
wínaka yurtuachmiarume. Tura wi kitamamtaisha umutisha aatrachmiarume. [43] Tura
wi jeenchau wekaamtaisha atumka: Iijai pujusmi turutchamiarume. Tura wi entsatirun
yuumamtaisha, atumka suruschamiarume. Wi jaakun tepamtaisha, tura wína achirkar
kársernum engketawaramtaisha, atumka jiirsachmiarume,' titinuitjai. [44] Wi tamati nusha
inintinak: 'Apuru, ame tsukamamnisha, tura ame kitamamnisha, tura jeenchau irakmin-
cha, tura entsatiram yuumamnisha, tura jaamnisha, tura kársernum engketkumnisha
¿warutia wisha yaaitskesha pachischamiajme?' turutiartinuitai. [45] Turutinamtai wikia
Apu asan ayaakun: 'Nekasan tajarme, ju mianchau ainau juni wajaina ju wait anentsuk
yaingchau asaram, nekasrum winasha umirtukchamiarume,' titinuitjai. [46] Nu aints tuke
wait wajakartinnum weartinuitai. Antsu wini wayaataram timiau ainauka tuke Yusnum
iwiaaku pujustinnum wayaawartinuitai," Jesús turammiaji.

26

Jesús maatasar chicham najatamuri
(Marc. 14.1-2; Luc. 22.1-2; Juan 11.45-53)

[1] Jesús nu nuikiartutai chichaman mash umis, ni nuiniatiri ainautin ataksha chichartamak:
[2] —Atumsha nekarme: Pascua fiesta jeatin jimiarchik kinta wajasi. Nunia wi Yus akup-
kamutiatnak aints asamtai, numi winangmanum mantuwartas achirkar surutkartatui, —
turammiaji.
[3] Nu kintati sacerdote juuntri ainau, tura Moisésa chichame nuikiartin ainausha, tura
judío juuntri ainausha, sacerdote apuri Caifása jeen kaunkar, jea aarin iruntrarmiayi.
[4] Tura nuni iruntrar Jesúsan anangkawar achikiar maawarat tusar chichaman najatiarmi-
ayi. [5] Tura chicharnainak:
—Aints untsuri iruntrar jiyaaninak maanitan wakerukarai tusar, fiesta kintatikia
turachminuitai, —tunaiyarmiayi.

Nuwa Jesúsan kungkutijai ukatramuri
(Marc. 14.3-9; Juan 12.1-8)

[6] Jesús Betania yaktanam we, Simónka jeen pujumiayi. Nu Simónka yaanchuik
kuchapruk pujutiat nuniangka tsaarmiayi. [7] Tura nuni pujai nuwa taa, muti kaya alabastro
tutai najanamunam kungkuti nekas akikian engkea itiamiayi. Tura Jesús misanam
yuwatas pujamtai, Jesúsa muuken nu kungkutijai mash ukatramiayi.✡
[8] Turamtai Jesúsa nuiniatiri ainauti nu wainkar kajerakur chicharnaiyakur:
—¿Waruka kungkuti timiá akiknasha nangkamisha ajapua? [9] Au surukrikia kuik nukap
jukir, ¿kuikiartichu ainau susamka pengkerchaukai? —tunaimiaji.
[10] Tu takurin Jesús nuna antuk iin chichartamak:
—¿Waruka ju nuwasha kajerarme? Wína aitkara juka nekas pengker aitkarayi.
[11] Kuikiartichuka tuke atumjai pujuinawai. Antsu wikia atumjaingkia tukeka pujuschatat-
jai. [12] Ju nuwaka kungkutijai ukatrura juka wi iwiarnatnurun umistas, iwiaaku pujaing

✡ 26:7 (Luc. 7.37-38)

ukatruri. [13] Nekasan tajarme: Mash nungkanam Yusnum uwemratin chichaman etserin-
auka tuke ju nuwa turamurincha etserkartinuitai. Tura asaramtai ju turamunka pengké
kajinmakchartinuitai, —Jesús turammiaji.

Judas Jesúsan surukmauri
(Marc. 14.10-11; Luc. 22.3-6)

[14] Tamati Jesúsa nuiniatiri doce (12) ainamunmaya kichik Judas Iscariote naartin Jesúsan
anangka suruktaj tusa, sacerdote juuntri ainaun chichastas wemiayi. [15] Tura nuni jea
chicharak:
—Wi Jesúsan achikian atumin surukamtaikia ¿warutmak akirkaintrum? —tu iniam
treinta (30) kuikian akiimiakarmiayi. [16] Nu akikiam Judas: ¿Itiurak Jesúsan anangkan
surukaintaj? tu nintimias pujumiayi.

Jesús Pascua fiestatin yuwamuri
(Marc. 14.12-25; Luc. 22.7-23; Juan 13.21-30; 1.Cor. 11.23-26)

[17] Pang pachimrachmau yuwatin fiesta nu kinta atin asamtai, ni nuiniatiri ainauti Jesús
iniakur:
—¿Pascua fiestati ame yuwatin tuni umismi tusamea wakerame? —timiaji.✡
[18] Tu iniam Jesús iin chichartamak:
—Juun yaktanam wetaram. Tura nuni werum, nunia aints wainkaram ni jeen
wayaaram: 'Iin nuitamin amin chichaman akupturmak: Wína kintar jeatak wajasi. Tura
asan wina nuiniatir ainaujai Pascua fiestatin ami jeemin yuwatasan wakerajai turamui,'
titaram, —turammiaji.
[19] Turammatai ni nuiniatiri ainauti weri, Jesús tímia nunisrik Pascua fiestatin yuwatin
umismiaji.
[20] Kintamatai Jesús ni doce (12) nuiniatiri ainautijai misanam yuwatasar keemsamiaji.
[21] Tura yuwakur pujarin Jesús iin chichartamak:
—Anturtuktaram, nekasan tajarme: Kichik aints atumniang wína anangkrua surutkata-
tui, —turammiaji.
[22] Turammatai nu antukar wake mesekar nintimrar, kichik kichik iniakur:
—Apuru ¿wiyashitaj? —timiaji.
[23] Tu iniam Jesús chichartamak:
—Wi nu tachaunumak tsaniasan yuwaja juwaitai. Ju wína anangkrua surutkatatui.✡
[24] Wi Yus akupkamutiatnak aints asan, Yuse chichame aarmaun miatrusnak umiktinuitjai.
Turayatnak wína surutkatnunka nukap wait anentajai. Ju aintska akiinachuitkungka wait
wajakchamin ayat, akiinau asa nukap wait wajaktinuitai, —turammiaji.
[25] Turammatai Judas ni nekas suruktin ayat iniak:
—Nuikiartinu ¿nusha yaita? ¿Wikaitaj? —timiayi.
Tu iniam Jesús ayaak:
—Ja ai, ametme, —timiayi.
[26] Tura yuwakur pujarin Jesús yurumkan achik Yusen maaketai timiayi. Nunia puuk ni
nuiniatiri ainautin suramak:
—Ju yuwataram. Juka wína namangkrua tumawaitai, —turammiaji.
[27] Tura piningnasha achik, Yusen maaketai tusa, ni nuiniatiri ainautin suramak:
—Jusha mash umurtaram. [28] Juka wína numparua tumawaitai. Wína mantinamtai,
untsuri aints ainau tunaarin sakartaj tusan numpartatjai. Tura wina numpar numparam-
tai, yamaram chichaman wi etserkaja nunaka nekasan umiktatjai.✡
[29] Yamaikia atumin ujaajrume: Wikia ju uva yumirin yamaikikia ataksha umurchatatjai.
Antsu wína Apaachiru pujutirin jean atumjai iruntran, nuni uva yumirin nekas yamarman
umurtinuitjai, —turammiaji.

Pedron: Wína natsantrurtatme tusa ujakmauri
(Marc. 14.26-31; Luc. 22.31-34; Juan 13.36-38)

✡ 26:17 (Ex. 12.1-15) ✡ 26:23 (Sal. 41.9) ✡ 26:28 (Ex. 24.8; Jer. 31.31)

30 Tura kanta kantamar umisar, Olivo Muranam wemiaji. 31 Tura nuni jearin Jesús iin
chichartamak:
—Ju kashia juwi atum wína mash natsantrurtatrume. Yuse chichame nunaka pachis tu
aarmawaitai: ‘Uwija wainiun maawartinuitai. Turamtai uwija irunu tupikiarartinuitai.’✡
32 Antsu jakan nantakin Galilea nungkanam weatsrumning wiyá eemkitatjai, —turammiaji.
33 Turammatai Pedro Jesúsan chicharak:
—Mash amin natsantraminamtaisha, wikia pengké natsantrashtatjame, —timiayi.
34 Tamaitiat Jesús ayaak:
—Nekasan tajame: Ju kashia juwi atash shinatsaing, ame kampatam waitrakum wína
pachitsam: Nu aintsnaka wainchawaitjai tusam uurtuktatme, —timiayi.
35 Tamaitiat Pedro chicharak:
—Atsa, amin mantaminamtaisha wikia: Iijai jakami tau asan nekasan nunaka tichatat-
jai, —timiayi. Pedro tamati, chikich ainautisha nunisrik timiaji.

Jesús arakmau Getsemaní tutainum Yus seamuri
(Marc. 14.32-42; Luc. 22.39-46)

36 Tura numi arakmau Getsemaní tutainum wemiaji. Tura nuni jearin, Jesús ni nuiniatiri
ainautin chichartamak:
—Juni pujusrum nakarsataram. Turakrumin wikia auni Apaachirun aujsatasan weajai,
—turammiaji.
37 Tura Pedroncha, tura Zebedeo uchirin mai ayas juki, arakchichu wear, Jesús napchau
nintimias wake mesekmiayi. 38 Tura chicharak:
—Timiá wake meseakun jata nekapeajai. Atumsha wijai pujusrum kanutsuk asataram,
—timiayi.
39 Tura arakchichu we, nungka pinakumar tepes, Yusen seak: “Apaachi, ame wakerak-
meka, wi wait wajaktinka tsangkamrukaip. Turayat wi wakeramurka achati, antsu ame
wakerame nuke ati,” Jesús timiayi.
40 Tura ni nuiniatiri pujuinamunam waketki taa, kanú tepeenaun wainak, Pedron shintar
chicharak:
—¿Atumka kichik horaksha wijai kanutsuk pujutka tujintarmek? 41 Tunau nepetukai
tusaram, kanutsuk Yus seataram. Atumi nintijai nintimsaram: Tunaanaka nepetkatatjai
tayatrumek, atumkeka tunau nepetkashtatrume, —Jesús timiayi.
42 Tura ataksha we Yusen seak: “Apaachi, wi wait wajaktin jurutchakmeka, ame
wakeramuram miatrusmek umikta,” timiayi.
43 Nunia waketki, ni nuiniatiri ainaun ataksha kari nepetinam, kanú tepeenaun
wainkamiayi. 44 Kaninamtai Jesús jiis ukuki, ataksha Yusen seatas we, nuwik Yusen seamia
nunisang ataksha seamiayi. 45 Tura sea umis, ni nuiniatiri ainauti tepamunam taa iin
shintamar chichartamak:
—¿Yamaikia tuke kanurtasrum tura ayamratasrum wakerarmek? Wikia Yus akupka-
mutiatnak aints asamtai, tunaarintin ainamunam wína surutkartin hora yanchuk jeayi.
46 Nantaktaram. Wína surutkatnuka yanchuk winitrawai. Nijai ingkiunikmi, —Jesús
turammiaji.✡

Jesús achikiar jukimuri
(Marc. 14.43-50; Luc. 22.47-53; Juan 18.2-11)

47 Jesús tuke chichaak wajai, Judas ni nuiniatiritiat Jesúsan anangka suruktas tarimiayi.
Tura nijai wininauka saapin takusar, tura numin takusar winiarmiayi. Nu aints ainauka
sacerdote juuntri ainau, tura judío juuntri ainausha akupkamu armiayi. 48 Kauninamtai
Jesúsnum jeainatsaing Judas nu aints ainaun chicharak:
—Wi juwaitai tusan mejeetatjai. Turamtai achikrum jukitaram, —timiayi.
49 Tu tinu asa, Jesús wajamunam jea Jesúsan mejeak:
—Nuikiartinu winajai, —timiayi. 50 Tamati Jesús chicharak:
—Amiku, ame wina achirkatasam winame nuka yamaikia achirkata, —timiayi.

✡ 26:31 (Zac. 13.7; Marc. 14.28;16.7) ✡ 26:46 (Hebr. 5.7)

Tamati kautkaru ainau Jesúsan tap achikiar metawarmiayi.
51 Metawaramtai Jesúsa nuiniatiri kichik ni saapirin kuinak sacerdote juuntri inatirin
kuwishin met charutkamiayi. 52 Turamtai Jesús ni nuiniatirin chicharak:
—Saapiram engketirin engkeata. Saapijai maanin ainauka saapijai jakartin ainawai.
53 Wi wakeraknaka, wína Apaachirun seamka, yamaik ni awemamuri ainaun untsuri
warangkan uchir ayamruktaram tusa akupturkamnawaitai. ¿Nuka nekatsmek? 54 Antsu
wi Apaachirun tu seanka, ¿yamai wi jakatniun pachisar Yuse chichame etserin yaanchuik
aararmia nunaka itiurak umiktaj? —timiayi.
55 Nunia Jesús nu aints ainaun chicharak:
—¿Waruka kasa aints achiktasrum winitua nunisrumsha, saapisha tura numisha
takusrumsha tarutniurme? Wikia kashincha kashincha Yus seatai juun jeanam atumjai
pujusan aints ainaun nuininuyajai. Tura waitiatrum nuningkia achirkachmarume. 56 Tura
yaanchuik Yuse chichame etserin aararmia nu umiktasrum aitkararme, —timiayi.✡
Tamati ni nuiniatiri ainautikia mash Jesúska ukukir tupikiakmiaji.

Sacerdote juuntri pujamunam jukimuri
(Marc. 14.53-65; Luc. 22.54-55, 63-71; Juan 18.12-14, 19-24)

57 Antsu Jesúsan achikiaru ainau sacerdote apuri Caifás naartinu jeen umaarmiayi.
Moisésa chichame nuikiartin ainau, tura judío juuntri ainausha nuni iruntrarmiayi. 58 Tura
Jesúsan ayasar weenamunam Pedrosha uku nemas sacerdote apuri jeen jeamiayi. Tura
jeanmaka waaitsuk wenuknumak waya ¿Jesúsan itiurkarting? tusa, Yus seati jea wainujai
tsanias pujusmiayi.
59 Nunia sacerdote juuntri ainau, tura judío apuri ainaujaisha mash iruntrar: Nekas Jesús
tunau turayi tiarat tusar, chichaman tsanumin ainaun eakarmiayi. Tura nu antukrikia
maatai tu nintimrarmiayi. 60 Aints untsuri Jesúsan tsanuminayat, Jesús maatnunka
nekaacharmiayi. Nunia nukap arus inangnamunam jimia aints taar, 61 etserinak:
—Ju aintska chichaak: 'Yus seatai juun jean yumpungnasha, ataksha kampatam kintatik
jeamkamnawaitjai,' tu chichasmayi, —Jesúsan tsanuminak tiarmiayi.✡
62 Tinamtai sacerdote apuri wajaki Jesúsan chicharak:
—¿Waruka airtsume? ¿Amin pachitmasar etserturmina nuka warimpita? —timiayi.
63 Tamaitiat Jesúska aimkachmiayi. Tura aimtsuk wajamtai, sacerdote apuri ataksha
chicharak:
—Yus nekas iwiaaku puja nuna naarin pachisan nekasan tajame: Waitruakminka Yus
jiirmastatui. Wi iniastatjame nuka yamaikia ujatkata: ¿Nekasmek Mesíasaitam? ¿Yuse
Uchirintam? —tu iniasmiayi.
64 Tu iniam Jesús ayaak:
—Ja ai, ame tame nuka nuwaitjai. Tura asan nunasha tajame: Aints ayatun Yus
akupkamu asan, nekas kakaram aa nuna untsurinini keemsan, nunia nayaimpinmaya
yurangmijai winamtai, winaka waitkatnuitrume, —timiayi.
65 Tamati sacerdote juuntri nuna antuk kajerak wejmakrin japiki jaak:
—Pai, ju aintska Yusen pachis: Nuna Uchirinjai nangkami tinu asa pasé chichasi.
¿Tura warí chicham antuktasrik nakastaij? Atumsha Yusen pachis pasé chichaamuka
antukurme. 66 ¿Itiur nintimtarme? —tu iniam mash aiminak:
—Juka Yuse Uchirinjai tinu asamtai maawarti, —tiarmiayi.
67 Tura yapiin usukrarmiayi. Tura awatrarmiayi. Tura tarachjai jiin jingkiatawar yapiin
awatinak tura wishikinak:
68 —¿Ame Mesíaskitam? Watska, ame nekamin akumka ¿yáki aitkara? tusam nekaata,
—tiarmiayi.✡

Pedro: Jesúsnaka wainchajai timiauri
(Marc. 14.66-72; Luc. 22.56-62; Juan 18.15-18, 25-27)

✡ 26:56 (Luc. 19.47) ✡ 26:61 (Juan 2.19) ✡ 26:68 (Isa. 50.6)

[69] Jesúsan awatinamtai, Pedroka aanum wajai, nuwa sacerdote inatiri amia nu tari
Pedron wainak chicharak:
—Amesha Galileanmaya aints Jesús naartinjai wekainuyame nuwaapitme, —timiayi.
[70] Tamaitiat Pedro mash aints antinamunam chichaak:
—Atsa, antsu ame turutme nunaka pengké nekatsjai, —timiayi.
[71] Nunia jiinkitas waitinam wajamtai, chikich nuwa nuni wajainaun chicharak:
—Ju aintska Nazaretnumia Jesúsjai wekainuyayi, —timiayi.
[72] Tamaitiat Pedro ataksha kakar chicharak:
—Atsa, Yusjai tajai: Nu aintsnaka pengké wainchawaitjai, —timiayi.
[73] Tamati jumchik arus nuni wajainau Pedron tariar chicharinak:
—Galileanmaya aintsua nunismek chichau asakmin, nekasmeapi amesha aujai wekainuyame tusar nekaji, —tiarmiayi. [74] Tinamaitiat Pedro aimiak:
—Wikia nekasan Yusjai tajarme: Nu aintsnaka pengké wainchawaitjai. Yusjai tajai, waitchawaitjai, —nangkami waitrak timiayi.
Nu tamaujai metek atash shinimiayi. [75] Atash shinamtai, Jesús tímia nunaka Pedro nintimramiayi. "Atash shinatsaing, ame kampatam waitrakum wína pachitsam: Nu aintsnaka wainchawaitjai tusam uurtuktatme," Jesús tinu asamtai, Pedro nu chichaman nintimiar, nunia jiinki kakar juutmiayi.

27

Pilato pujamunam jukimuri
(Marc. 15.1; Luc. 23.1-2; Juan 18.28-32)

[1] Tura tsawaarai sacerdote juuntri ainau judío apuri ainaujai mash: Jesús maatai tusar chichaman najanawartas iruntrarmiayi. [2] Tura chichaman najanawar Jesúsan jingkiawar, romano apuri Pilato pujamunam jeeniarmiayi.

Judasa jakamuri

[3] Judas Jesúsan surukmia nuka Jesúsan maatai tinamun antuk napchau nintimias, sacerdote juuntri irunu judío apuri irunujai pujuinamunam taa, treinta (30) kuikian wainkimiayi. [4] Tura chicharak:
—Wikia aints tunaarinchaun wainiatun: Achiktaram tusan suruku asan, tunaun turajai, —timiayi.
Tamaitiat aiminak:
—¿Iisha itiurkatjik? Amek nintimrata, —tiarmiayi.
[5] Tinamtai Judas Yus seatai juun jeanam nu kuikian nangkimiá japa ukuki, nunia jiinki we, naekjai kuntujen jingkiama, nunia tsekengki nema iyaar jakamiayi.
[6] Judas kuikian Yus seatai jeanam japa ukukin asamtai, sacerdote juuntri ainau nu kuikian jukiar chicharnainak:
—Ju kuikiajai aints maataram tusa suruku asamtai, kuik engketinam engkeachminuitai, —tunaiyarmiayi.
[7] Tura chikich nungkanmaya ainau ju yaktanam jakaramtai, nuni iwiarsami tusar, nu kuikiajai nungka Nuwe Najantai tutain sumakarmiayi. [8] Tura aints maataram tusar, kuik jukimujai nu nungkan sumakaru asaramtai, yamaisha tuke 'Numpa Nungka' tinawai.✡
[9] Nu nungka sumaktinun pachis yaanchuik Yuse chichame etserin Jeremías naartin eemak aarmia nunaka miatrusang umikmiayi. Nu aarmauka nuwaitai: [10] "Israela weari ainau treinta (30) kuikian akiimiaktinuitai timiau asar, nu kuikian jukiar, Apu Yus tímia nunisarang nujai Nuwe Najantai nungkan sumakarmiayi," tu aarmawaitai.✡

Pilato Jesúsan iniasmauri
(Marc. 15.2-5; Luc. 23.3-5; Juan 18.33-38)

[11] Tura Jesúsan jukiar, romano apuri Pilato pujamunam jeeniaramtai, nuka Jesúsan iniak:
—¿Nekasmek judío apurintam? —tu iniam Jesús ayaak:

✡ 27:8 (Hech. 1.18-19) ✡ 27:10 (Zac. 11.12-13)

—Ame turutme nuka nekasam tame, —timiayi.
12 Tamati sacerdote juuntri ainau, tura judío apuri ainausha Jesúska tsanuminamaitiat
aimtsuk wajamiayi. 13 Turamtai Pilato iniak:
—¿Amin chichaman untsurin aujmatramina nuka antatsmek? —timiayi.
14 Tamaitiat Jesús pengké aikchamiayi. Tura asamtai romano apuri nukap nintimias:
¿Warinak titaj? takusha nintimrachmiayi.

Pilato Jesúsan maawarti tusa tsangkamkamuri
(Marc. 15.6-20; Luc. 23.13-25; Juan 18.38-19.16)

15 Tura Pascua fiesta jeatak wajai, musachjai metek romano apuri aints achikmau
kársernum engketun kichik jiiki akupnuyayi. ¿Tura yáki jiinkit? tu iniam: Nu aintska
jiikim akupkata tu seainamka jiiki akupnuyayi. 16 Nu kársernum aints juun tunau Barrabás
naartin engketu asamtai, nu aintsu turamurin aints mash nekaawarmiayi. 17 Tura asamtai
Pilato nu aints iruntrarun iniak:
—¿Yana jiikit tusarmea wakerarme? ¿Barrabásnash jiikin akupkataj? Antsu nu
nakitakrumningkia, ¿Jesús Mesíasaitai tina nunash jiikin akupkataj? —timiayi.
18 Sacerdote juuntri ainau Jesúsan nangkamiar suwirpiaku jiinak niin itaarmia nunaka
nekau asa, Pilato nuna timiayi.
19 Tura Pilato chichaman nekaatas inintrak pujai, ni nuwari aishrin chichaman akuptak:
“Nu aintska nekas tunaarinchau waininayat pasé awajinamtaisha ameka pachinkaip.
Kashi nu aintsun pachis mesekran ipiatrukmayi,” timiayi.
20 Tura sacerdote juuntri ainau, tura judío apuri ainausha aints irunun akatinak:
—Barrabásan jiikti, antsu Jesúsan maawarti titaram, —tu chichaarmiayi. 21 Tinamtai
romano apuri ataksha iniak:
—Ju jimiar aints pachisrum ¿yanak akupkataj? ¿Atumsha warintrume? —tu iniam:
—Barrabás jiikim akupkata, —tiarmiayi.
22 Tinamtai Pilato ataksha iniak:
—¿Tura Jesúsan Mesíasaitai tina nunasha itiurkatjak? —timiayi.
Tu iniam mash aiminak:
—Numi winangmanum ajinkam maata, —tiarmiayi.
23 Tinamtai Pilato chicharak:
—¿Warí tunauna turini? —tu iniamaitiat ataksha kakarar chichainak:
—Numi winangmanum ajinkam maata, —tiarmiayi.
24 Tura aints ainau Pilaton pachítsuk timiá kakarar chichakaramtai, Pilato yumi ikimi-
artin itataram tusa akupkamiayi. Tura yumin itaaramtai, aints ainau mash jiiminai
ikimiak:
—Ju aints nekas tunaarinchau maatniunka wikia pachinkashtatjai. Nuka atumnawaitai.
Tura atumka ju nekaataram tusan, uwejrun ikimiajai, —timiayi.
25 Tamati aints ainau mash aiminak:
—Iikia ii weatak ju aints maamuka jiistatji. Tura asamtai nu aintsu numpe numparam-
tai, iisha ii weari ainausha wiasmamtikiatatji, —tiarmiayi.✡
26 Tinamtai Pilato Barrabásan karsernumia jiiki akupkamiayi. Tura suntar ainau Jesúsan
katsumkarat tusa, tura numi winangmanum ajinkarti tusa akupkamiayi.✡
27 Akupkamtai suntar ainau ni pujutirin Jesúsan jukiar, ni wajamunam suntar ainau
mash irunturarmiayi. 28 Tura wejmakrin aitkar wishikinak, yamaikia apu ati tusar, apu we-
jmakrin kapantakun antsrarmiayi. 29 Tura tsengkrutin jangkin najatawar tsengkrumtikiar
tura nangkia tumaun karisan untsurinini taksarmiayi. Nunia nangkamiar wishikrami
tusar tikishmatrar:
—Judío apuriya, pengker pujusta, —tiarmiayi.
30 Tura usukrarmiayi. Tura karisan jurukiar muuken awatiarmiayi. 31 Nuna turuwar
wishikrar umisar, apu wejmakrin aitkar, ni wejmakrin ataksha antsrarmiayi. Tura numi
winangmanum maatai tusar Jesúsan jukiarmiayi.

✡ 27:25 (Hech. 5.28) ✡ 27:26 (Hech. 3.14)

Numi winangmanum maamuri
(Marc. 15.21-32; Luc. 23.26-43; Juan 19.17-27)

32 Tura Jesúsan jukiar jinta weenak, Cirene nungkanmaya aintsun Simón naartinun
wainkar, Jesúsa krusrin nanarsat tusar achikiarmiayi.
33 Nunia mura Gólgota tutainum wearmiayi. Gólgotaka ii chichamejaingkia muuk
ukunch taku tawai. 34 Tura nuni jear, najaimiashti tusar, umuti vino tutain yapaujai
pachimrar umurat tusar susarmiayi. Jesús suamaitiat nuna nekapes nakitak umurchami-
ayi.
35 Turamtai numi winangmanum jinkar umisar, yakí takuiniar nenaawar suntar ainau
nakuruti suerten tutain nakurinak: ¿Yáki iin nepetamak Jesúsa entsatirin jukit? tusar
nakurusarmiayi.✡ 36 Tura: Nakasmi tusar, Jesúsan jiij pujuriarmiayi. 37 Tura aints ainau:
¿Waruka maamuita? tu inintrinauka mash nekaawarat tusar tatangkan aarar, Jesúsa
muuke yakinini numi winangmanum nujtukarmiayi. Nu aarmauka nuwaitai: "Juka
Jesúsaitai, judío apurintai."
38 Nuniasha kasa aintsun jimiaran, kichik Jesúsa untsurinini, tura kichnasha Jesúsa
menarininisha numi winangmanum nenaawarmiayi. 39 Turuwaramtai aints ainau
nangkaaminak Jesúsan wishikinak muuken pearar pasé chicharinak:
40 —¿Ame Yus seati juun jean yumpungtatjai, turan kampatam kintati ataksha
jeamkatatjai tichamkum? Watska, yamaikia amek uwemrata. Yuse Uchirinkumka,
numinmaya kuankita, —tiarmiayi.✡
41 Sacerdote juuntri ainau, tura Moisésa chichame nuikiartin ainausha, tura fariseo ain-
ausha, tura judío apuri ainausha mash Jesúsan wishikinak, mai nuwamtak chicharnainak:
42 —Chikich ainaun uwemtiknuyayi, antsu ningki uwemratatkama tujintawai. Israela
apurinkungka, nekas numinmaya kuankiamtaikia, iikia nekasampita tiinji. 43 Yusnaka
nekas nintimnuyayi. ¿Nangkami wikia Yuse Uchirinjai tichamasha? Watska, Yus nekas
wakerakka, yamaikia uwemtikrati, —tiarmiayi.✡
44 Kasa aintcha nijai metek ajintamuka nunisang Jesúsan pasé chicharkamiayi.

Jesúsa jakamuri
(Marc. 15.33-41; Luc. 23.44-49; Juan 19.28-30; Hebr. 9.1-10.22)

45 Tsaa tupin wajasamtai, mash nungka te wajasmiayi. Tura kampatam hora nangkama-
ramtai, tsaa yantanti ataksha tsantramiayi. 46 Turamtai Jesús hebreo chichamejai kakar
untsumak:
—Elí, Elí, lema sabactani, —timiayi. Nuka ii chichamejai "Yusru, Yusru ¿waruka
ajapruamsha ukurme?" taku timiayi.✡
47 Tamati aints nuni wajainau nuna antukar:
—Antuktaram. Yuse chichame etserin Elías yaanchuik pujumia nu tati tusa untsuawai,
—tiarmiayi.
48 Tinamtai aints kichik ampuki we, vino churiniun uruchjai chupir sapapjai iju,
mukunat tusa áapamiayi. 49 Turamtai chikich aints ainau chicharinak:
—Inaisata. ¿Elías taa uwemtikrashtimpiash? Nu wainkami, —tiarmiayi.
50 Tinamtai Jesús ataksha kakar untsumak nuniangka jakamiayi. 51 Jesús jakamtai,
Yus seatai juun jeanam aparmau netimia nu ningki yakíya tseu jaankamiayi. Tura
nungka uurkamiayi. Uurmatai pampa ainausha puuntrarmiayi. 52 Tura aints iwiartai
ainausha ningki urankaru asaramtai, Yuse umirin jakaru ainau untsuri nantakiarmiayi.
53 Tura kampatam kinta nangkamarai, Yus Jesúsan eemak inankiamtai, nu jakaru ainau
iwiarsamunmaya jiinkiar, Yuse yaktarin Jerusalénnum wayaawaramtai, aints untsuri niin
wainkarmiayi.
54 Jesús jakamtai nungka uurmatai, suntar ainau Jesúsan nakarmia nusha, tura ni kapi-
tangkrisha nuna wainkar, tura chikich shamrumtin amia nunasha wainkar shamkarmiayi.
Tura shaminak:

✡ 27:35 (Sal. 22.18) ✡ 27:40 (Mat. 26.61; Juan 2.19) ✡ 27:43 (Sal. 22.7-8) ✡ 27:46 (Sal. 22.1)

—Juka nekas Yuse Uchiri ayayi, —tiarmiayi.
55 Tura nuwa ainau untsuri arák jiij wajatiarmiayi. Nu nuwa ainau Galilea nungkanmaya
taar, Jesúsan nemarsar yaingkiarmiayi. 56 Nu nuwa irunu Magdalanmaya Maríjai, tura José
nukuri Maríjai, tura Zebedeo nuwarijai nuni wajaarmiayi.✡

Jesúsa iwiarsamuri
(Marc. 15.42-47; Luc. 23.50-56; Juan 19.38-42)
57 Kintamati Arimateanmaya aints kuikiartin José naartin tamiayi. Nusha Jesúsan
nemarnuyayi. 58 Tura Pilatonam we, Jesúsa namangken iwiarsatas iniimiayi. Tamati
Pilato: Susataram tusa chichaman akuptukmiayi. 59 Turamtai José Jesúsa namangken juki,
tarach yamarmajai kangkarmiayi. 60 Tura ni iwiarsatnunam pampa taimu yamarmanam
iwiarsamiayi. Tura nuni iwiaras umis, waiitirin kaya juun najanamujai epenmiayi.
61 Turamtai nuni Magdalanmaya Marí chikich Maríjai iwiarsamun nákainak jiij pujuriarmi-
ayi.

Suntar ainau Jesús iwiarsamun nakasmauri
62 Kashin tsawaar, ayamtai kinta kintamaunum sacerdote ainau fariseo ainaujai Pilaton
jiisartas weriarmiayi. 63 Tura chicharinak:
—Apua, nu wait chichaman etserin yaanchuik iwiaaku pujak chichaak: 'Wi jakan
kampatam kinta tepayatun ataksha nantaktatjai,' tinuyayi.✡
64 "Tu tinu asamtai ni nuiniatiri ainau kashi tariar, ni namangken kasamkarai tusam,
kampatam kinta suntarum iwiarsamun wainkarti tusam akupkarta. Nu turachkumn-
ingkia, ni namangken kasamkar, aints ainau anangminak: 'Nekas jakamunmaya nan-
takni,' tiarai tusam turata. Nu chichamjaingkia aints ainaun yaanchuik anangmawarmia
nuna nangkamasarang anangmawartinuitai, —tiarmiayi.
65 Tinamtai Pilato aimiak:
—Atum wakerakrumka aints ainau iwiarsamun urakarai tusaram suntar ainau atumek
akupkataram, —timiayi.
66 Tamati ayu tusar weriar, iwiarsamun urakarai tusar, epentairin kaya najanamun
sentajai kantserar, apu aarmaurin sello tutaijai nujtukarmiayi. Tura suntar ainau
iwiarsamun wainkarat tusar ukurkiarmiayi.

28

Jesúsa nantakmiauri
(Marc. 16.1-8; Luc. 24.1-12; Juan 20.1-10)
1 Judío ayamtai kinta nangkamaramtai, tumíng kintati kashik Magdalanmaya Marí chi-
kich Maríjai iwiarsamun jiisartas wearmiayi. 2 Tura weenai nungka kakarman uurkamiayi.
Tura uurmatai Yuse awemamuri nayaimpinmaya tari, epenmiaurin kaya ututun urak nuni
keemsamiayi. 3 Yuse awemamuri peema timianu paan tsantramiayi. Tura ni entsatiri
nekas puju jiitsumir amiayi.
4 Tumamtai suntar ainau nuna wainkar shaminak kura kura wajaarmiayi. Tura jakawa
nunisarang ayaarar nungkanam tepesarmiayi. 5 Turinamtai Yuse awemamuri nuwa taaru
ainaun chicharak:
—Shamrukairap. Atumka nekasrum Jesús numi winangmanum maawarma nu earme
tusan nekajrume. 6 Juningkia tepatsui. Jakayat ni tímia nunisang nantakni. Ni iwiarsamuri
jiistaram. 7 Turaram wári werum ni nuiniatiri ainau jiisrum: 'Jesús jakayat jakamunmaya
nantakni. Tura atum weatsrumning, niyá eemak Galilea nungkanam wetatui. Tura
asamtai nuni weriram wainkatatrume tawai, ni ujatruktaram.' Nunak tajarme, —timiayi.
8 Tamati nu nuwa ainau shaminayat, nukap warasar iwiarsamun ukukiar: Jesúsa nuini-
atiri ainau ujakmi tusar ampukiar waketkiarmiayi. 9 Waketinai Jesús wantintukmiayi.
Tura wantintuk:
—¿Pujarmek? —tamati, Jesúsan tariar tikishmatrar nawencha takarsar:
—Ameketme juuntam, —tiarmiayi. 10 Tinamtai Jesús chicharak:

✡ 27:56 (Luc. 8.2-3) ✡ 27:63 (Mat. 16.21;17.23;20.19)

—Shamrukairap. Yamaikia werum wína yatsur ainau ujatruktaram: Galileanam wearti.
Tura nuni jear wína waitkartatui tawai tusaram ni ujatruktaram, —timiayi.

Suntar ainau etserkamuri

11 Nuwa ainau waketkiaramtai, suntar iwiarsamu wainin ainau yaktanam wear, sacer-
dote juuntri ainaun ni wainkamurin mash ujakarmiayi. 12 Ujakaram niisha nuna antukar
¿itiurkamnawaita? tusar, judío juuntri ainaun jiisartas weriarmiayi. Tura chichasar
umisar metek nintimrar, suntar ainaun kuikian nukap susar chicharinak:
13 —Anturtuktaram. Aints ininminamtai tu ujaakrum: Kashi ii kanakur teparin,
ni nuiniatiri ainau tariar Jesúsa namangken kasamkar jukiari, anangkuram titaram.
14 Turakrumningkia juun apu Pilato nu chichaman antuk, atumin pasé awajtamsarai tusar,
ii weri chichamka iwiaratatji, —tiarmiayi. 15 Tinamtai suntar ainau ayu tusar kuikian
jukiar, judío juuntri tina nunisrik titai tusar wearmiayi. Tura asar judío ainau yamaisha
tuke nunisarang tu etserin ainawai.

Jesús ni nuiniatiri ainaun akatar akupkamuri
(Marc. 16.14-18; Luc. 24.36-49; Juan 20.19-23)

16 Nunia Jesúsa nuiniatiri once (11) ainauti Galileanam wemiaji. Tura Jesús nu muranam
wakataram timiau asar, nuni wakamiaji.✡
17 Tura Jesús wainkar tikishmatrar: “Ameketme juuntam,” timiaji. Antsu chikich
ainausha: ¿Nekasash Jesúsai? tu nintimrarmiayi. 18 Tuminamtai Jesús ni nuiniatiri ainauti
wajainamunam tejuwach taa iin chichartamak:
—Yus wína chichartak: Nayaimpinam tura nungkanmasha wína kakarmarjai mash
ainia nu inarta turutmiayi. 19 Turutin asamtai, mash nungka ainamunam werum, wína
nuiniatir wajasarti tusaram, aints ainau nuiniartaram. Tura wína Apaachiru Yuse naari
pachisrum, tura Yuse Uchiri naari pachisrum, tura Yuse Wakani naari pachisrum aints
ainau imiaitaram. 20 Turaram wína chichamur wi akupkamiajrume nuka chikich aints
ainau miatrusarang umirkarat tusaram nuiniartaram. Tura nusha kajinmakirap: Nungka
amuachmataikia wikia kintajai metek, kashincha kashincha tuke atumjai tsaniasan
pujustinuitjai tajarme, —Jesús akatamak turammiaji.

✡ 28:16 (Mat. 26.32; Marc. 14.28)

Yamaram Chicham Marcosa Aarmauri

Imiakratin Juan Yuse Chichamen etserkamuri
(Mat. 3.1-12; Luc. 3.1-9, 15-17; Juan 1.19-28)

1 Yuse Uchiri Jesucriston pachis pengker etserkamu tu nangkamamiayi.
2 Yaanchuik imiakratin Juan akiintsaing, Yuska niin pachis ni chichamen etsernun Isaías
naartinun ni chichamen aamtikramiayi. Nu aarmauka nuwaitai:
"Nintimrataram. Yus chichaak: Ami wetintrumin weti tusan, tura ami jintimin iwiarati
tusan, wína akupamurun eemkan akupajai," timiayi.
3 Nisha numi atsamunam taa aints ainaun chicharak: "Juun Apu wekaasatniun jintan
tupin iwiarina nunisrumek atumi nintisha iwiarataram." Tu aarmawaitai.✡
4 Yaanchuik aarmawa nunisang Juan numi atsamunam aints ainaun entsanam imaimi-
ayi, tura chicharak:
—Wína tunaarun Yus sakturati tusaram, atumi nintimauri yapajiataram. Tu nin-
timraram maaitaram, —timiayi. 5 Tura Yuse chichamen etserkau asamtai, Judea
nungkanmaya ainau mash anturkatai tusar, Juan pujamunam wearmiayi. Tura Jerusalén
yaktanmayasha aints untsuri kaunkarmiayi. Tura Jordán entsanam taar ni tunaarin
etserkaramtai, Juan nu aints ainaun imaimiayi.
6 Juan kamiyu uren kachumnuyayi. Peetirincha nuwap najanamun peeyayi. Tura
manchincha yuyayi. Tura wapasa yumirincha uminuyayi. 7 Tura aints ainaun ujaak:
"Wína ukurun winá nuka nekas wína nangkatusang kakaram atatui. Wikia nekasan
mianchau asan, tsuntsumruan sapatri jingkiamurin atiataj tayatun, natsaamau asan
atiachminuitjai. 8 Wikia aya entsanmak imiajrume, antsu ningkia Yuse Wakani atumi
nintin engketramatnuitrume," Juan timiayi.✡

Jesúsa maimuri
(Mat. 3.13-17; Luc. 3.21-22)

9 Juan aints ainaun imiaak pujai, Jesús Nazaret yaktanmaya Galilea nungkanmaya jiinki:
Jordán entsanam wína imiatti tusa Juankun werimiayi. 10 Tura maai entsanmaya jiinki,
nayaim uranniun wainkamiayi. Tura Yuse Wakani yapangma tumau ni muuken winaun
wainkamiayi. 11 Tura nayaimpinmaya chichaman antukmiayi. Nu chichamka nuwaitai:
"Ameka wína uchiruitme, wína anetiruitme. Amin pengker nintimtusan pujajme,"
timiayi.✡

Jesúsan nekapsamuri
(Mat. 4.1-11; Luc. 4.1-13)

12 Nunia Yuse Wakani Jesúsan aints atsamunam ayamiayi. 13 Nuni pachim pujuinamunam
cuarenta (40) kinta iwianchi apuri Satanásjai nekapnaisatas pujumiayi. Turamtai Yuse
awemamuri ainau Jesúsan wainkartas tariarmiayi.

Jesús Galilea nungkanam ni takatrin nangkamamuri
(Mat. 4.12-17; Luc. 4.14-15)

14 Suntar ainau Juankun achikiar, kársernum engkewaramtai, Jesús: Yus aints ainaun tu
inartinuitai tusa, Yusnum uwemratin chichaman etserkatas Galilea nungkanam tamiayi.
15 Tura chichaak: "Yuse kintari jeayi. Tura ni aintsri inartin kinta jeatak wajasu asamtai,
yaanchuik pasé nintimtaingkia yapajiaram, Yusnum uwemratin chicham nekasampita
tusaram umirkataram," Jesús timiayi.✡

Namakan achiu ainaun untsukmauri
(Mat. 4.18-22; Luc. 5.1-11)

✡ 1:3 (Isa. 40.3; Mal. 3.1) ✡ 1:8 (Juan 1.6-8, 32-34; Hech. 1.5) ✡ 1:11 (Mat. 17.5; Marc. 9.7) ✡ 1:15 (Mat. 3.2;4.17)

16 Jesús Galileanam juun kucha kaanmatkarin wekaas, namakan achiun Simón naartinun
ni yachí Andrésjai nuni pujuinaun wainkamiayi. 17 Tura wainak chicharak:
—Wína nemartustaram. Turaram namak achiarme nunisrumek aints ainau wína
chichamur ujakmintrum, —timiayi.
18 Tamati nuna antukar arutsuk ni rederin japawar ukukiar Jesúsan nemarkarmiayi.
19 Turinamtai Jesús kucha kaanmatkarin arakchichu wekaas, Zebedeo uchirin Santiagon
ni yachí Juanjai kanunam engkemsar rederin apainak pujuinaun wainkamiayi. 20 Tura
wainak:
"Wína nemartustaram," tusa untsukmiayi. Tamati ni aparin tura ni aintsri ainauncha
kanunam ukukiar Jesúsan nemarkarmiayi.

Jesús iwianchin aintsnumia jiiki akupkamuri
(Luc. 4.31-37)

21 Nunia Capernaum yaktanam jearmiayi. Tura ayamtai kinta asamtai, Jesús iruntai
jeanam waya, aints ainaun Yuse chichamen nuiniarmiayi. 22 Tura nuiniamtai aints
ainau ni chichamen antukar nintiminak: "Juka Moisésa chichamen nuikiartin ainaun
nangkamasang iincha Yuse kakarmarijai timiá pengker nuitamji," tiarmiayi.✡
23 Nu iruntai jeanam aints iwianchrintin pujus kakar untsumak:
24 —Nazaretnumia Jesúsa ¿warukaya iincha amukratkatasmesha winame? Wikia neka-
jme. Yus akupkamuitme. Nekasam pengké tunaarinchau aa nuwaitme, —tu jiyakmiayi.
25 Tamati Jesús iwianchin kakar chicharak:
—Chichatsuk asata. Tura ju aintska ukuktia, —timiayi.
26 Tama iwianchkia nu aintsnaka kura kura awajki, kakar untsumak jiinkimiayi. 27 Tura
jiinkiamtai aints ainau nuna wainkar nintimrar mai nuamtak iniininak:
—¿Ausha waringki? ¿Ju yamaram chichamsha waringki? Juka timiá kakaram
asa, iwianch ainaun jiiki akupawapi. Tura akupamu asar, niincha umirinawapi, —
tunaiyarmiayi.
28 Tura asaramtai wári Galilea nungkanam Jesúsa turamurin pachisar etserkarmiayi.

Jesús Pedro tsatsarin tsuwarmauri
(Mat. 8.14-15; Luc. 4.38-39)

29 Nunia iruntai jeanmaya jiinkiar Jesús Simónjai, nunia Andrésjai Simónka jeen
wayaawarmiayi. Santiagosha tura Juansha Jesúsan nemariarmiayi. Nu jeaka Simónka
pujutiri, tura yachí Andrésu pujutiri ayayi. 30 Jesús jea wayaamtai: Simónka tsatsari
tsuweak peaknum tepawai tusar ujakarmiayi. 31 Tura ujakaram Jesús ni tepamunam weri,
uwejen tap achik inankimiayi. Turamtai tsuweamuri karmachu michatramiayi. Tura
michatar wajaki irasartas taarun yuramiayi.

Untsuri aints ainaun pengker tsuwarmauri
(Mat. 8.16-17; Luc. 4.40-41)

32 Tsaa nungká wajasai, jau ainauncha tura iwianchrintin ainauncha mash Jesúsan itari-
armiayi. 33 Tura Jesús pujamunam waiti aarin nu yaktanmaya ainau mash kaunkarmiayi.
34 Tura kaunkaramtai Jesús najaiminauncha untsuri tsuwarmiayi. Tura iwianchrintin
ainauncha iwianchnasha untsuri jiirkimiayi. Tura iwianch ainau Jesúsan pachisar: Juka
Yuse Uchirintai tusar nekainau asaramtai, ni naarin pachisar chichakarai tusa:
—Chichatsuk jiinkitaram, —timiayi.

Judío iruntai jeanam Yuse chichame etserkamuri
(Luc. 4.42-44)

35 Nunia kashin tsawaatsaing Jesús nantakmiayi. Tura jeanmaya jiinki aints atsamunam
Yusen seatas wemiayi. 36 Turamtai Simón ni amikri ainaujai ¿tuning puja? tusar eakartas
jiinkiarmiayi. 37 Tura Jesúsan wainkar:
—Amin mash eatminawai, —tiarmiayi.
38 Tinamtai Jesús chicharak:

✡ 1:22 (Mat. 7.28-29)

—Chikich chikich yaktanam tejuwach ainamunam Yuse chichame etserkatasar weartai.
Nuna turatasan taawitjai, —timiayi.
39 Nunia Galilea nungkanam mash iruntai jea ainamunam Yuse chichamen etserka-
maikiak wekaikinij, tura iwianch ainauncha jiiki akupkamaikiak wekaimiayi.✡

Jesús aints kuchaprinun tsuwarmauri
(Mat. 8.1-4; Luc. 5.12-16)

40 Nunia aints kuchaprintin Jesúsan seatas tarimiayi. Tura taa tikishmatar seak:
—Ame wakerutakmeka namangkrusha tsuwaramnawaitme, —timiayi.
41 Tamati Jesús wait anentar uwejejai ni namangken takaras chicharak:
—Ja ai, wakerajme. Pengker wajasta, —timiayi.
42 Tamati nu tamaujai metek tsaar pengker wajasmiayi. 43-44 Turamtai Jesús akatak:
—Antukta. Ameka juka kichkisha etserkaip. Antsu sacerdotenam weta. Tura nuni
weme namangkem inakmasta. Tura pengker wajasu asam, aints ainau pengker wajas-
maurumin nekaawarat tusam, Moisés tímia nunismek turata, —Jesús tusa akupkamiayi.
45 Tamaitiat ni Jesúsnumia jiinki ni turunamurin pachitsuk aints ainaun mash ujakmi-
ayi. Tura nuna mash antukaru asaramtai, Jesús kichik yaktanmasha paan wainkaram
wayaatatkama tujinkamiayi. Antsu yakta aarin aints atsamunam pujumiayi. Turamtai
mash yaktanmaya aints ainau jiinkiar Jesúsnum taarmiayi.

2

Jesús pimpirun tsuwarmauri
(Mat. 9.1-8; Luc. 5.17-26)

1 Jumchik kinta nangkamaramtai, Jesús ataksha Capernaum yaktanam jeamiayi. Tura
jeamtai aints ainau ni amikri jeen pujaun nekaawarmiayi. 2 Tura asaramtai aints untsuri
jeanam wári kautkarmiayi. Tura jeanam kak piakaramtai, waaitinmasha wayaachmin
angkanchauyayi. Tura Jesús Yuse chichamen nu aints ainaun ujaak pujurmiayi. 3 Tura
ujaak pujai, cuatro aints pimpirun tampumruwar itaarmiayi.
4 Tuminamtai aints untsuri jeanam iruntraru asaramtai, Jesúsnum jeatatkamar tujinkar
jea yakí wakaar patan urakar, pimpirun tampunam engketun Jesús pujamunam yakiya
itararmiayi. 5 Tura nu cuatro aints pimpirun akupinak: Jesús nekasampi tsuwartatua, tu
nintimraru asaramtai, Jesús nuna nekaa, pimpirun chicharak:
—Natsachi, tunaarum mash tsangkuramuitme, —timiayi.
6 Tamati Moisésa chichamen nuikiartin ainau nuna antú pujuarmiayi. Tura ni nintijai
nintiminak: 7 "¿Jusha waruka tuusha chichaawa? ¿Ningki Yusetjai tumamtsuash? ¿Yusek
tunaunaka sakarminchaukai?" tu nintimrarmiayi. 8 Tuminamtai Jesús ni nintimaurin
nekaamiayi. Tura chicharak:
—¿Waruka tuusha nintimsarmesha pujarme? 9 ¿Warí timiá yumtinuita? ¿Ami
tunaarum tsangkuramuitme titin yumtinkai? Antsu nu tachakrisha pimpiru: ¿Wa-
jakim wekaasata titin yumtinkai? 10 Tura wikia aints ayatun Yus akupkamu asan, ju
nungkanam aints ainau tunaurin tsangkuratnuitjai. Tura wi turamnawaitjai tusan,
yamaikia nekamtikiatjarme, —timiayi.
Tura pimpirun chicharak:
11 —Amin tajame: Nantakim tampuram jukim jeemin waketkita, —Jesús timiayi.
12 Tamati nu tamaujai metek aints ainau mash jiminai, pimpiru wajaki tampurin juki
jiinkimiayi. Turamtai aints ainau mash nintiminak:
—Yus nekas kakarmaitai. Ju turamuka pengké kichkisha wainchawaitji, —tiarmiayi.

Jesús Levín wína nuiniatir ata timiauri
(Mat. 9.9-13; Luc. 5.27-32)

13 Jesús jeanmaya jiinki, ataksha kucha kaanmatkarin wekaimiayi. Tura asamtai aints
ainau mash niin kautkaram nuiniarmiayi. 14 Nunia ukuki, apu akitinam nangkamak, Alfeo

✡ 1:39 (Mat. 4.23;9.35)

uchiri Leví naartinun nuni pujaun wainkamiayi. Nuka romano apuri akatramu asa, aints ainau apun akikiarti tusa kuikian juyayi. Tura Levín wainak Jesús chicharak:

—Wína nuiniatir ata, —tama Leví ayu tusa wajaki ni takatrinka mash ukuki Jesúsan nemarsamiayi.

15 Tura Leví Jesúsan: Yuwita tusa ni jeen jeemiayi. Turamtai Jesús nuni yuwak pujai, kuikian juu untsuri, tura chikich tunaarintin ainausha untsuri nijai iruntrar misanam yuwiarmiayi. Ni nuiniatiri ainausha Jesúsjai tsaniasar wekajiarmia nusha untsuri nuni yuwaarmiayi. 16 Tura Jesús kuikian juu ainaujai, tura chikich tunaarintin ainaujaisha iruntrar yuwinamtai, fariseo ainausha, tura Moisésa chichame nuikiartin ainausha nuna wainkar, Jesúsa nuiniatiri ainaun iniinak:

—¿Maj atumi nuitamin waruka kuikian juu ainaujai tura chikich tunaarintin ainaujaisha yuwawa? —tiarmiayi. 17 Tinamtai Jesús nuna antuk aimiak:

—Aints pengker pujuinauka tsuwakratnunka yuuminatsui. Antsu najaiminak pujuinau tsuwakratnun yuuminawai. Wikia pengke aintsuitjai tinaunka: Pasé nintimaurum yapajiataram titasnaka tachawitjai, antsu tunaawitjai tinaun: Pasé nintimaurum yapajiaram Yus umirkataram titasan tawitjai, —timiayi.

Ijarmatin pachisar Jesúsan iniasmauri
(Mat. 9.14-17; Luc. 5.33-39)

18 Juanku nuiniatiri ainau, tura fariseo nuiniatiri ainausha Yus seami tusar yutsuk pujuarmiayi. Turinamtai chikich aints ainau tariar, Jesúsan iniinak:

—Juanku nuiniatiri tura fariseo nuiniatiri ainausha ijarmawar yutsuk Yusen seainawai. ¿Antsu ami nuiniatiram ainau Yus seami tusar waruka ijarmatskesha pujuinawa? —tiarmiayi.

19 Tu iniinam Jesús nuikiartamun nuikiartak:

—¿Aints yamai nuwan nuwatkau ni untsukmau ainaujai iruntrar pujuinauka yutsukek pujuina? Atsa, nunaka tuminatsui. Antsu aints nuwan nuwatak ni untsukmau ainaujai pujamtai, untsukmau ainau warainak yutanka yutsukka pujuschartinuitai. 20 Antsu aints nuwan yamai nuwatkamun jukiartin kinta jeamtai, nuniangka untsukmau ainau wake mesekar ijarmawartinuitai. Wikia wína nuiniatir ainaujai pujamtai, nusha nunisarang warainak yutsukka pujuschartin ainawai. Antsu wína jurukiaramtai, nuniangka ijarmawartinuitai, —timiayi.

21 Nunia Jesús yamaram chichaman ni nuiniarmia nuna pachis ataksha etserak: "Wejmak arut jaankamtai, ju nungkanam aints kichkisha tarachin yamarman nujtuk apainatsui. Antsu nu turamka, nunia nijaram yamaram tarach setur tuupich wajaayi, tura asa arutrin chingkiana nuna nangkamasang nukap jaankatnuitai. 22 Nuniangka amuti, vino tutai, yamai kariauka nuwap aparmau mamurunmaka yarakchatnuitai. Nu turamka vino kariak wapakrak nuwap aparmaunaka pujkatnuitai. Tura vino ukaratnuitai, tura nuwap aparmausha pasemartinuitai. Antsu vino yamaram aa nu nuwap aparmau yamarmanam yaratayi," Jesús timiayi. *

Ayamtai kintati trigo majurar yuwamuri
(Mat. 12.1-8; Luc. 6.1-5)

23 Chikich ayamtai kintati Jesús ni nuiniatiri ainaujai aja japeng nangkaminak, ni nuiniatiri trigo jingkiajin achikiar majurar yukiar wearmiayi. 24 Turinamtai fariseo nuna wainkar, Jesúsan chicharinak:

—Ayamtai kintati Moisés takakmatsuk asataram tusa surimkau wainiatcha ¿warukaya ami nuiniatirmeka aitkinawa? —tiarmiayi.

25 Tinamtai Jesús aimiak: —¿Atumka ii juuntri Davidta turamuri pachisrum Yuse Papiri aujchaukitrum? ¿Nuka yurumkan yuumak ni aintsri ainaujai tsukaminak turuwarmia nuka aujchaukitrum? 26 Sacerdote apuri, Abiatar naartin pujai, David Yus seatai juun jeanam waya, nuni Yus inaktustin pang Yus susamu, aya sacerdote yutairi au wainiat,

* 2:22 (Tura asa yamaram chicham umirkurmeka, arut chicham etsermauka inaisatnuitrume, taku timiayi.)

nisha sacerdotechutiat yuwamiayi. Tura nijai wekainauncha: Yuwataram tusa susamiayi.
Antsu Yus nu turamu pachiska tunaawitai tichamiayi, —timiayi.
27 Tura ataksha chicharak:
—Yus ayamtai kinta aints ainau ayamrarti tusa najanamiayi. Antsu aints ainau
wait wajakarti tusangka, Yus ayamtai kintanka najanachmiayi. 28 Wi aints ayatun Yus
akupkamu asan, aints ainaun ayamtai kintati tu pujusarti tusan inartinuitjai, —Jesús
timiayi.✡

3

Uwejen mutchaun tsuwarmauri
(Mat. 12.9-14; Luc. 6.6-11)

1 Chikich ayamtai kintati Jesús ataksha iruntai jeanam wayaamiayi. Tura nuni waya,
aints uwejen mutchaun wainkamiayi. 2 Turamtai fariseo ainau Jesúsan jiisar: Ayamtai
kintati ju aintsun tsuwaramtaikia, Jesús tunau wajasi timi, tu nintimsar jiij pujuriarmiayi.
3 Tuminamtai Jesús uwejen mutchaun chicharak:
—Wajakim japen wajasta, —timiayi. 4 Tura nu aints japen wajasamtai, Jesús aints ainaun
iniak:
—¿Ayamtai kintatisha pengker aa nuka turatnukai? ¿Nu turachkursha pasé aa nuka
turatnukai? ¿Tura ju kintatisha aints jakashti tusarsha uwemtikratnukai? ¿Nu turachkur-
sha ju kintatisha aints maatnukai? ¿Atumsha itiur nintimrume? —Tu iniamaitiat Jesúsan
aitske pujuarmiayi. 5 Tura nu aints pasé nintintin asaramtai, Jesús mash jiis kajerak wake
mesekmiayi. Tura uwejen mutchaun chicharak:
—Uwejem kutsmarta, —timiayi. Tama uwejen kutsmar pengker wajasmiayi. 6 Turamtai
fariseo ainau jiinkiar, arutsuk Herodesa nemarin ainaujai iruntrar: Jesús maami tusar
chichaman najatiarmiayi.

Aints Jesúsnum untsuri kaunkamuri

7 Nunia Jesús ni nuiniatiri ainaujai kucha kaanmatkarin wemiayi. Turamtai Galilea
nungkanmaya ainau untsuri Jesúsan nemariarmiayi. 8 Tura Judea nungkanmayasha, tura
Jerusalén yaktanmayasha, tura Idumea nungkanmayasha, tura Jordán entsa majiniasha,
tura Tiro yaktanmayasha, tura Sidón yaktanmayasha aints untsuri Jesús wainchatai takat
turamun nekaawaru asar, Jesúsnum kaunkarmiayi. 9-10 Jesús untsuri aintsun tsuwaru
asamtai, jau ainau mash: Jesús antingmi tusar shitanikiar wajarmiayi. Aints untsuri
kautkaram, chanuntawarai tusa, Jesús ni nuiniatiri ainaun: Kanu umistaram tusa akup-
kamiayi.✡
11 Tura iwianchrintin ainau Jesúsan wainkar, naka tikishmatrar untsuminak:
—Ameka nekasam Yuse Uchirinme, —tiarmiayi.
12 Tinamtai Jesús iwianch ainaun surimiak:
—Nuka pengké etserkairap, —tusa chicharkamiayi.

Jesús ni nuiniatiri inaikiamuri
(Mat. 10.1-4; Luc. 6.12-16)

13 Nunia Jesús mura waka: Aints wína nuiniatir arti tusa, aints ainaun ni wakerimia nuna
untsukmiayi. Tura untsukaram Jesúsan tariarmiayi. 14 Tura asamtai doce (12) aints irunun
nijai wekaasarat tusa, tura Yuse chichamen etserkarat tusa akupkatas inaikiamiayi.
15 Tura jau ainauncha tsuwararat tusa, tura iwianchrintin ainauncha iwianchrin jiirkiar
akupkarat tusa, Jesús ni nuiniatiri ainaun ni kakarmarin susamiayi. 16 Nu doce (12) aintsu
naaringkia nu ainawai: Simón, chikich naari Pedron Jesús inaikiamiayi. 17 Nuniasha
Zebedeo uchiri Santiago, nuna yachí Juanjai, mai Boanerges inaikiamiayi. Nuka "ipiamta
tumau ainiarme" taku tawai. 18 Nunia Andrésnasha, nunia Felipencha, nunia Bartoloméncha,
nunia Mateoncha, nunia Tomásnasha, nunia Alfeo uchirin Santiagoncha, nunia
Tadeoncha, nunia Simón yaanchuik mesetan najanin amia nu, 19 nunia Judas Iscariotencha:

✡ 2:28 (Gén. 2.2-3; Ex. 20.8-11; Lev. 19.3) ✡ 3:9-10 (Marc. 4.1; Luc. 5.1-3)

Wina nuiniatir ata tusa Jesús inaikiamiayi. Antsu nu Judaska ukunam Jesúsan anangka surukmiayi.✡

Jesúsan pachis pasé chichasmauri
(Mat. 12.22-32; Luc. 11.14-23;12.10)

20 Tura jeanam waketkiaramtai, aints ainau ataksha kaunkaru asaramtai, Jesús ni
nuiniatiri ainaujai yuwartatkamawar tujinkarmiayi. 21 Turinamtai Jesúsa wearisha nuna
nekaawar: ¿Waurtsuash? tu nintimsar Jesúsan jukiartas tariarmiayi.
22 Turinamtai Moisésa chichamen nuikiartin ainau Jerusalénnumia taar pasé chicharinak:
—Iwianchi apuri Beelzebú kakarmarijai iwianch ainaun jiiru weawai, —tiarmiayi.✡
23 Tu tinamtai, Jesús nu aints ainaun winitaram tusa untsukmiayi. Tura nuikiartutai
chichaman nuiniak:
"¿Iwianchi apuri Satanáska itiur ningkisha japmamating? 24 Nintimrataram. Chikich
nungkanmaya apu ainau kajernaikiar kanakar pujusar maaninamtaikia, nu nungkaka wári
mesertinuitai. 25 Tura aints ainau kichik jeanmasha iruntrar kajernaikiar pujuinakka nu
jeancha wári ukukiartinuitai. 26 Tura Satanás ni inatiri ainaujai kajernaikiar maaninakka
¿itiur tukesha pujusarting? Nekasar amunikiartinuitai.
27 "Nintimrataram. Aints nekas kakaram ni jeen pujamtaikia, jeentin jingkiatskeka ni
waririn ainia nunaka pengké kichkisha kasarkachartinuitai. Antsu jeeniun jingkiawar
waririn jurukiartinuitai.
28 "Nekasan tajarme: Aintsu tunaari ainia nunaka mash tsangkuratnuitai. Tura Yusen
pachisar pasé chichaamuncha tsangkuratnuitai. 29 Antsu Yuse Wakanin pachisar pasé
chichainaunka pengké tsangkurashtinuitai, antsu nu aintska tuke wait wajakartinuitai,"
Jesús timiayi. 30 Jesús iwianchrinuitai tinu asaramtai nunaka timiayi.

Jesúsa nukuri ni yachí ainaujai tarimuri
(Mat. 12.46-50; Luc. 8.19-21)

31 Nunia Jesúsa yachí ainau ni nukurijai Jesús pujamunam taarmiayi. Tura aanum
wajasar, Jesús untsutruta tusar, chikich aintsun akupkarmiayi. 32 Turinamtai aints niin
tentewarmia nu Jesúsan chicharinak:
—Nukuram yachim ainaujai aanum wajasar amin aujtamsartas untsurminawai, —
tiarmiayi.
33 Tu tinam Jesús chicharak:
—¿Yaa ainawa wína nukursha tura wína yatsursha? —timiayi.
34 Tu iniam aimkacharamtai, niin tentewarmia nuna jiis chicharak:
—Juka wína yatsur ainawai. Tura wína nukur ainawai. 35 Aints Yuse wakeramurin
umirinauka wína yatsur tura wína umaar tura wína nukur ainawai, —Jesús timiayi.

4

Arakan pachis nuikiartamu
(Mat. 13.1-9; Luc. 8.4-8)

1 Jesús ataksha kucha kaanmatkarin aints ainaun nuiniartas nangkamamiayi. Aints
untsuri iruntraramtai, kanunam engkema pujamtai, aints ainau kucha kaanmatkarin
pujusarmiayi.✡
2 Turinamtai Jesús nuikiartutai chichaman untsuri ujakmiayi. Tura aints ainaun
nuiniartas chicharak:
3 "Anturtuktaram. Aints arakan tsaamratas jiinkimiayi. 4 Tura tsaamam, araka jingkiaji
jinta kakeekamtai, chingki yakiiya kautkar yuwarmiayi. 5 Chikich araka jingkiaji kayanam
nungka jumchik amanum kakeekamiayi. Tura kakeek nungka jumchik ayat kakarmachu
tsapaimiayi. 6 Antsu tsapaiyat tsaa sukuam kaarmiayi. Tura kangkape atsau asamtai
jakamiayi. 7 Chikich araka jingkiajisha jangki amanum kakeekamiayi. Tura jangki

✡ 3:19 (Hech. 1.13) ✡ 3:22 (Mat. 9.34;10.25) ✡ 4:1 (Marc. 3.9-10; Luc. 5.1-3)

pempearam araksha nerekchamiayi. [8] Chikitcha nungka pengkernum kakeekamiayi. Tura
tsapai pengker nerekmiayi. Tura nu árakka treinta (30), tura kitcha sesenta (60), tura
kitcha cien (100) nerekmiayi. [9] Aints ainautiram, ju chicham antukrum nintimrataram,"
Jesús timiayi.

¿Waruka Jesús nuikiartamuncha etserkamiayi?
(Mat. 13.10-17; Luc. 8.9-10)

[10] Nunia aints untsuri jiinkiaramtai, Jesúsjai juwakarmia nu tura ni nuiniatiri ainausha
Jesúsan iniinak: "¿Nu nuikiartutai chichamsha warimpita?" tiarmiayi. [11] Tu tinam Jesús
aimiak: "Yus aints ainaun itiur inartinuita tusar, chikich aints ainau paan nekaacharmin
wainiatrum, atumka paan nekamtikiamuitrume. Antsu Yusen umirtan nakitinauka
nuikiartutai chichamak ujakmawaitai. [12] Nuka Yusen umirtan nakitinau asar, ni jiijaingkia
paan waininayat, wainmichua nunisarang wajasarti tusan, tura antutnasha antinayat
nekaacharti tusan, ni tunaurin tsangkurai tusan tu ujakarjai," Jesús timiayi.✡

Arak tsaamramu taja nunaka takun tajai tusa etserkamuri
(Mat. 13.18-23; Luc. 8.11-15)

[13] Jesús ataksha chicharak: "¿Ju nuikiartutai chichamka wi taja juka warinkung
taj tusaram nekatsrumek? Ju nekachkurmeka ¿itiur chikich nuikiartutai chichamsha
mashcha nekaatrumek? [14] Aints arakan tsaamramia nuka Yuse chichamen etsernua
nunisketai. [15] Tura árak jinta kakeeramia nuka chikich aintsua nunisarang ainawai.
Nuka chichaman antinayat, iwianchi apuri Satanás naartin wári tari, nu chichamnaka ni
nintinian jurawai. [16-17] Chikich árak kayanam kakeeramia nuka chikich aintsua nunisarang
ainawai. Nuka Yuse chichamen antukar, warasar wári umirinawai. Antsu árak kayanam
kakeeramia nuka, kangkape atsau asamtai, wári jaawa nunisarang nintiminawai. Tura
itiurkachmin amatai tura Yusen nakitin ainau wishikinam, Yuse chichamen umirkachmin
nintiminak umirtan wári inainawai. [18] Tura árak jangki amanum kakeeramia nuka chikich
aintsua nunisarang ainawai. Nu aints ainausha Yuse chichamen antinawai. [19] Tura paan
antinayat ju nungkanmaya aa nuna nintiminawai. Tura kuikiartin wajastaj tu nintimsar,
mash iruna nuna wakerinawai. Tura asar Yuse chichamen nintimtsuk pujuinawai.
Jangki amanum árak kakeeramia nuka nerekchatnuitai. Nu aintska jangki amanum árak
kakeerawa nunisarang ainawai. [20] Antsu árak pengke nungkanam kakeeramia nuka chikich
aintsua nunisarang ainawai. Nuka Yuse chichamen antukar pengker umirinawai. Tura
asar chikich aints ainau treinta (30), tura kitcha sesenta (60), tura kitcha cien (100) nerekua
nunisarang ainawai," Jesús timiayi.

Kantiin keemakmaun pachis nuikiartamu
(Luc. 8.16-18)

[21] Ataksha Jesús chikich nuikiartamun etserak: "¿Aints kichkisha kantii keemak itaa
muitsnum engkeawak? Atsa, tura paan ati tusa, ¿peaka wamketin pujsatnukai? Atsa,
antsu paan ati tusa, yakí kentsatnuitai.✡ [22] Tura yamai uukmau aa nunaka ukunam
mash paan inakmastinuitai. Tura yamai nekaachmin ainia nunaka ukunam mash paan
nekaawartinuitai.✡ [23] Aints ainautiram, ju chicham antukrum nintimrataram," Jesús
timiayi.✡

[24] Tura ataksha chicharak: "Atum antu wearme nu nintimrataram. Yuse chichame jum-
chik antukrumka jumchik nekaatnuitrume. Antsu Yuse chichame nukap antukakrumn-
ingkia, Yuska atumin nuna nangkamasang nukap nekaataram tusa nekamtikramatnu-
itrume. [25] Tura asamtai Yuse chichamen nekas pengker nintimtusar pujuinaunka Yuska
nuna nangkamasang paan nekamtikiatnuitai. Antsu Yuse chichamen nintimtachunka
antukmaurin kajinmamtikui," Jesús timiayi.✡

Arak tsapaamun pachis nuikiartamu

✡ 4:12 (Isa. 6.9-10) ✡ 4:21 (Mat. 5.15; Luc. 11.33) ✡ 4:22 (Mat. 10.26) ✡ 4:23 (Mat. 5.15; Luc. 11.33)
✡ 4:25 (Mat. 13.12;25.29; Luc. 19.26)

[26] Nunia Jesús ataksha chicharak: “Yus aints ainaun inawa nuka aints arakan tsaamua
nunisketai. Aints arakan arakmak tsaamui. [27] Tura arak tsaamrar umisam, kanaisha
tura iwiaisha kashisha tura tsawaisha árak tuke tsakaawai. Tura itiur tsakaawa tusangka
nekatsui. [28] Arak nungkanam tsaamram, ningki pengker tsapaayi. Tura tsapai nukarui,
nunia chiikruk árakka katsuawai. [29] Tura mash katsuaramtai, juuktin kinta jeayi tusar,
aints ainau arakan juwinawai,” Jesús timiayi.

Mostaza jingkiaji pachis nuikiartamu
(Mat. 13.31-32; Luc. 13.18-19)

[30] Ataksha Jesús chicharak: “¿Yuse aintsri ainau itiur yujainawa? tusan, nuikiartutai
chichamjai nuiniartajrume. Anturtuktaram. [31] Mostaza jingkiajiya tumawaitai. Nuka
chikich araka jingkiajia nuna nangkamasang tuupchitai. [32] Antsu nuka araam tsapai,
chikich arakan nangkamasang juuntaitai. Tura kanawe saram tsakaramtai, nuna kanawen
mikin amanum chingki pasungminawai,” Jesús timiayi.

Jesús nuikiartamun ni nuiniatiri ainaun nekamtikiamuri
(Mat. 13.34-35)

[33-34] Tura nuna antukmin ainau nekaawarti tusa, Jesús nuikiartutai chichamchaujaingkia
aints ainaunka pengké ujakchamiayi. Antsu ni nuiniatiri ainaujai kanakar pujusar: Nuna
takun tajai tusa, nuikiartutai chichaman nekamtiknuyayi.

Jesús kucha tamparaun miaaku awajsamuri
(Mat. 8.23-27; Luc. 8.22-25)

[35] Chikich kintati kiarai Jesús ni nuiniatiri ainaun chicharak:
—Atumajin katingtai, —timiayi.
[36] Tamati ayu tusar, aints ainaun ukukiar kanunam engkemawar, Jesúsan jukiar kat-
ingkiarmiayi. Turinamtai chikich aints ainausha kanunam engkemawar wearmiayi.
[37] Tura katinai nasesha nukap nasentan nangkamamiayi. Tura yumi kanunam yaranak
ukantias wajamiayi. [38] Turai Jesús kanu tatangken kanur tepemiayi. Kanuru asamtai
Jesúsan shintinak:
—Nuikiartinua, ukantiatji. ¿Ameka nuka pachiatsmek? —tiarmiayi.
[39] Tinamtai Jesús nantaki nasen chicharkamiayi. Tura kucha tamparaun chicharak:
—Miaaku asata, —timiayi.
Tama nasesha majanmiayi. Tura kuchasha miaaku wajasmiayi. [40] Turamtai Jesús ni
nuiniatiri ainaun chicharak:
—¿Waruka timiatcha shamarme? ¿Waruka wína nintimturtsurme? —timiayi.
[41] Tama timiá shaminak:
—¿Ausha warí aints asamtaiya nasesha, tura tampaasha umirinawa? —tiarmiayi.

5

Iwianch jiikir kuchinam engkeamuri
(Mat. 8.28-34; Luc. 8.26-39)

[1] Kucha atumajin katingkiar Gerasa nungkanam nujamkarmiayi. [2] Tura nuni nu-
jamkar Jesús kanunmaya jiinkiamtai, aints iwianchrintin jakau iwiartainumia waurki
winimiayi. [3] Nu iwianchrinnuka jakau iwiartainum tuke pujuyayi. Tura asamtai jiru-
jai jingkiawartatkamawar tujinkarmiayi. [4] Tura timiá kakaram asamtai, aints ainau
nepetkamniauka atsuyayi. Jirujai nawencha tura uwejencha jingkiatamaitiat tuke
nepetmakmiayi. Tura ataksha jirujai jingkiawarmaitiat, ataksha putirkaja tsurinuyayi.
[5] Tura tuke tsawaisha, tura kashisha aints jakau iwiartainum tura muranmasha kayajai
tukumakmaikiak wekainuyayi. [6] Tura Jesúsan arák winaun wainak, ampuki tari naka
tikishmatramiayi. [7-8] Tikishmatram Jesús chicharak:
—Iwianchia, ju aintsnumia jiinkita tajame, —timiayi. Tama iwianchkia aintsnumia
kakar chicharak:
—Jesúsa, Yus yakí puja nuna Uchiriya, ¿waruka winasha tarutniume? Yusjai tajame:
Winaka waitkaip, —tu jiyamiayi. [9] Tu untsumkamtai Jesús iniak:

—¿Amesha yaachitme? —tu iniam nu aintsu namangken engkemau aimiak:
—Untsuri asar, wikia untsuri naartinuitjai, —timiayi.
10 Tura iwianch ainau nu nungkanmaya akuptukai tusa, Jesúsan nukap seamiayi. 11 Nu
muranmasha ayaamsar kuchi untsuri shushungminak wajaarmiayi. 12 Tura asaramtai
iwianch ainau Jesúsan chicharinak:
—Au kuchinam engkemataram tusam akupkartukta, —tu searmiayi.
13 Tinamtai Jesús ayu tusa tsangkatkamiayi. Turamtai iwianch ainau nu aintsnumia
jiinkiar, kuchinam engkemawaramtai, nuka wakenam pisarar, kuchanam ayangkar,
kijiakar mash kajingkiarmiayi. Nu kuchikia jimia warang achayawash.
14 Tuminamtai kuchi wainin ainau nuna wainkar ampukiar wear, yaktanam pujuin-
auncha tura ajanam pujuinauncha kuchi turunamurin etserkarmiayi. Tura asamtai
aints ainau: Nekaami tusar nu yaktanmaya jiinkiarmiayi. 15 Tura jiinkiar Jesúsnum taar,
aints nuwik iwianchrintin pujuya nu pengker wajas wejmakan entsar, pengker nintimias
pujaun wainkar shamkarmiayi. 16 Tura iniinam iwianchruku pujuun turunamuncha, tura
kuchi turunamuncha wainkaru ainau mash etserkarmiayi. 17 Tura asamtai nunia aints
ainau: Jesús ii nungkarinia jiinkiti tusar searmiayi.
18 Tu seainam, Jesús ayu tusa wetas kanunam engkemamiayi. Engkemamtai nuwik
iwianchrintin pujuya nuka pengker wajasu asa, Jesúsan chicharak:
—Wisha winitjai, —tusa iniimiayi. 19 Tu iniamaitiat Jesús surimiak:
—Atsa, antsu jeemin waketkim Apu Yus amin wait anentramra nuka, ami wearam mash
ujakarta, —timiayi.
20 Tama nu aintska ayu tusa, Decápolis nungkanam waketki, Jesús niin pengker awa-
jsamurin etserkamiayi. Turamtai nu nungkanmaya ainau nuna antukar mash nukap
nintimrarmiayi.

Jairo nawantri inankimuri, tura chikich nuwasha tsuwarmauri
(Mat. 9.18-26; Luc. 8.40-56)

21 Jesús ataksha kanujai katingkiamtai, aints untsuri nijai iruntrarmiayi. Tura kucha
kaanmatkarin iruntraramtai, Jesús nuni wajasmiayi. 22 Tura nuni wajamtai, iruntai jea
wainu apuri, Jairo naartin tamiayi. Tura taa Jesúsan wainak pinakumar tepesmiayi. 23 Tura
pinakumar Jesúsan nukap seak:
—Wína nawantur jarutui. Tura asamtai wait aneasam wári winita. Tura tsaar pengker
pujusat tusam, uwejmijai antintrukta, —timiayi.
24 Tama Jesús nijai wemiayi. Weamtai aints untsuri niin nemarkiar Jesúsnaka teawar
wearmiayi. 25 Nu aints ainamunam nuwa doce (12) musach numpan nangkaantsuk
numpamia nusha pachinkamiayi. 26 Nuka tsuwakratin ainaun untsuri jiiutiat numpan
nangkantsuk nukap wait wajayayi. Tura kuikiarin mash japiat pengké tsuwamichuyayi.
27-28 Nu nuwaka Jesúsa turamurin antuku asa, tuntupenini taa: “Wejmakrin antingnaka
pengkerapi wajasaintja,” tu nintimias Jesúsa wejmakrin antingmiayi. 29 Tura anting
numpamurinka nangkankamiayi. Numpamuri nangkankau asa, pengker nekapramiayi.
30 Turamtai Jesús ni kakarmarijai nu nuwa tsuwarmaurin nekapmamramiayi. Tura nekaa
pajas jiis:
—¿Yáki wejmakrun antinkama? —tu inintrimiayi.
31 Tu iniam ni nuiniatiri ainau Jesúsan chicharinak:
—Aints timiá untsuri amin etenmawaru wainiatmesha ¿waruka yáki antinkama tame?
—tiarmiayi.
32 Tinamaitiat Jesús aints ainaun: ¿Yáki antinkama? tusa mash jiimsamiayi. 33 Turamtai
nu nuwaka ni numpe nangkankau asamtai, shamak kuraimiayi. Tura Jesús wajamunam
tikishmatramiayi. Tura tikishmatar ni turunamurin Jesúsan mash paan ujakmiayi.
34 Turamtai Jesús chicharak:
—Nawantru, wína nekasampita turutu asam, pengker wajasume. Pengker nintimsam
weta. Numpem yamaikia numparchatatui, —timiayi.
35 Tu chichaak wajai, Jairo aintsri ainau tariar chicharinak:

—Nawantrumka yanchuk jakayi. Nuikiartin nemarkini awajip, —tiarmiayi.
36 Tu tinamtai Jesús ni tiarmia nuna antayat, iruntai jea wainu apurin chicharak:
—Shamkaip, antsu nekasampita tusam wína nintimtursata, —timiayi.
37 Tura untsuri aints: Iijai jiismi tinamaitiat, Jesús surimkamiayi. Antsu Pedron, nunia
Santiagoncha, nunia Santiago yachí Juannasha: Wijai wayaawarti tusa tsangkatkamiayi.
38 Tura iruntai jea wainu apuri jeen jear, aints juutkamaikiak untsuminaun wainkarmiayi.
39 Tura Jesús jeanam waya, nuna jiis:
—¿Waruka timiá juutusha pujarme? Nuwachikia jakachi, antsu kanuri, —timiayi.
40 Tamaitiat Jesúsan: Nangkami tawai tusar wishikiarmiayi. Tinamtai Jesús aintsnaka
mash aanum jiir akupkamiayi. Antsu aparincha, tura nukurincha, tura nijai taaruncha:
Iijai wayaami tusa nuwawach tepamunam wayaawarmiayi. 41 Tura nuwachi uwejen
achirak:
—Talita kum, —timiayi. Nuka ii chichamejaingkia: "Nawantru, nantaktia tajame," taku
tawai.
42 Tu chicharam nu nuwachikia nantakmiayi. Tura nantaki wekaasamiayi. Nuka doce
(12) musachrinuyayi. Tura asamtai aints nuna wainkar nukap nintimrarmiayi. 43 Tura
Jesús chicharak:
—Ju aitkamuka aints kichkisha pengké ujakairap, —timiayi. Nuniasha:
—Nuwawach yurataram, —timiayi.

6

Jesús Nazaretnum pujusmauri
(Mat. 13.53-58; Luc. 4.16-30)

1 Jesús nunia jiinki Nazaret yaktanam ni tsakarmaurin wemiayi. Tura weamtai, ni
nuiniatiri ainausha nemariarmiayi. 2 Tura ayamtai kinta jeamtai, iruntai jeanam waya,
aints ainaun nuiniatan nangkamamiayi. Tura nuininam aints untsuri Jesúsa chichamen
anturkar nintiminak:
—¿Junasha yáki ni nekamtairincha nuiniaria? ¿Wainchatai takatan turati tusasha yáki
kakarmarincha susaya? 3 ¿Juka tau takakminchaukai? ¿Marí uchirinchukai? ¿Tura ni
yachí Santiago, nunia José, nunia Judas, nunia Simón naartinchaukai? Ni umajisha iijai
pujuinauka wainiaji, —tiarmiayi. Tura asar Jesúsan suwirpiaku jiinak pachischarmiayi.
4 Tura pachischaram Jesús chicharak:
—Aints ainau Yuse chichame etsernun mash anturinawai. Antsu ni nungkarin pujuin-
ausha, tura ni weari ainausha anturinatsui, —timiayi.✡
5 Aints pachischarmau asa, Jesús ni nungkarinka Yuse kakarmarijaingkia wainchatai
takatan turachmiayi. Antsu jau ainaun jumchik ni uwejejai achik tsuwarmiayi. 6 Tura
¿warukaya wínaka nekasampita turutinatsua? tu nintimramiayi.

Jesús Yuse chichame etserutaram tusa ni nuiniatirin akupkamuri
(Mat. 10.5-15; Luc. 9.1-6)

Nunia Jesús chikich chikich yaktachinam aints ainaun Yuse chichamen nuiniak
wekaimiayi. 7 Tura nuni wekaas ni nuiniatiri doce (12) amia nuna untsuk:
—Jimiarchik jimiarchik werum, Yuse chichame etserutaram, —timiayi. Tura iwianch
ainaun nepetkarat tusa, ni kakarmarin susamiayi. 8 Tura chicharak:
—Jinta weakrumsha pang nunia pitakrumsha jukirap. Tura uyuntrumin kuikiasha
engketsuk wetaram. Antsu aintsarmek wai takusrum wetaram. 9 Tura sapat wampuwach
wejkaram, wejmak kichik entsarum wetaram. 10 Tura chikich yaktanam werum nuni
pujusrum, jea wayaarmeka tuke nuning kanurtaram. 11 Antsu chikich yaktanam werum,
aints nuni pujuinau ni jeen suritraminak: Juni wayaawairap turaminamtaikia, tura atumi
chichamen antutan nakitinamtaikia, nunia jiinkuram atumi nawe japimiarum nu yaktaka
ukuktiaram. Turaram ju aints ainaun Yus jiisti tusaram, mash nuna nekaawarti tusaram
turataram, —Jesús timiayi.✡

✡ 6:4 (Juan 4.44) ✡ 6:11 (Luc. 10.4-11; Hech. 13.51)

[12] Tamati Jesúsa nuiniatiri ainau Jesúsan ukukiar wekaasar: Aints ainau ni pasé nintimaurin yapajiawarti tusar Yuse chichamen etserkarmiayi. [13] Nunia aints ainamunmaya iwianchin untsuri jiikiar akupkarmiayi. Tura jau ainauncha olivo macharijai yakarar tsuwararmiayi.

Imiakratin Juankun maamuri
(Mat. 14.1-12; Luc. 9.7-9)

[14] Jesúsa naarin pachisar aints mash etserinau asaramtai, apu Herodescha nuna antukmiayi. Tura chichaak:

—¿Imiakratin Juan jakamunmaya nantakchayash? Tura asa nu wainchati takatan takaawai, —timiayi.

[15] Antsu chikich ainau:

—Yuse chichame etserin Elíasaitai, —tiarmiayi. Tura chikich ainausha chichainak:

—Atsa, yaanchuik Yuse chichamen etserin pujuarmia tumawaitai, —tunaiyarmiayi.

[16] Tu tinamtai Herodes nuna antuk:

—Atsa, nuka nekas Juankuitai. Wi nuwik muuken akarkataram tusan, aintsun akuptukmiaja nuka nekasampi ataksha jakamunmaya nantaki, —timiayi.

[17-19] Herodeska ni yachí Felipen iwiaaku pujau wainiat, nuna nuwarin nuwatkamiayi. Nu nuwaka Herodías naartinuyayi. Tura asamtai Juan apu Herodesan chicharak: "Yachim iwiaaku pujau wainiatum, ni nuwari nuwatkamiame nunaka Yuska surimiawai," timiayi.

Nuna tama nu nuwaka, Herodías naartin, nuna antuk Juankun kajerkamiayi, tura maawarat tusa wakerimiayi. Tura wainiat apu Herodes surimkamiayi. Antsu: "Juan achikrum kársernum engkeataram," tusa ni suntarin akupkamiayi. [20] Juan nekas pengke aints asa, nunia Yusen miatrusang umirkau asamtai, Herodes nuna nekau asa, Juankun shammiayi. Tura asa ni nuwarin pachischamiayi. Tura Juanku chichamen pengker nintimias anturkamiayi. Tura Juanku etsermaurin antayat: Itiurkainjak tusangka nintimrachmiayi. [21] Turamtai nu nuwaka Herodías naartin: ¿Juankun itiurkanak maamtikiawaintja? tu nintimias pujai, apu Herodesa akiinamuri kinta jeamiayi. Turamtai Herodes juun ainauncha, tura suntara apuri ainauncha, tura Galilea nungkanmaya kuikiartin ainauncha: Mash yuwitaram tusa chichaman akupkamiayi. [22] Mash iruntrar yuwinai, Herodíasa nawantri ningki waya yaamramiayi. Tura yaamak apu Herodesan pengker awajsamiayi. Tura nijai tsaniasar yuwinak pujuinauncha pengker awajsamiayi. Tura asamtai apu nu nawantan chicharak:

—Ame warí wakerame nuka pachitsuk seattia. Turakminka susatatjame. [23] Wi Yusjai nekasan tajame: Ame waring achat mash seatkumningkia, nunaka nekasan suritkashtatjame. Tura nungkar wakerakminkia japen akankan susatatjame, —timiayi. [24] Tama Herodíasa nawantri jiinki ni nukuri pujamunam waya iniak:

—¿Warinak seataj? —timiayi.

Tu iniam nukuri chicharak:

—Imiakratin Juanku muuken wakerajai tita, —timiayi.

[25] Tama nu nuwachikia wári waketki, apu Herodesan chicharak:

—Imiakratin Juanku muuke puwatnum engkeam yamaik surusta tusan wakerajai, —timiayi.

[26] Nuna tama apu napchau nintimramiayi. Turayat: Yusjai nekasan tajame tinu asa, tura ni untsukarmau ainau mash nuna antukaru asaramtai, surimkatatkama yuumatkamiayi. [27] Tura ni suntarin wári untsuk:

—Juanku muuke akakam itata, —tusa akupkamiayi. [28] Turamtai suntar kársernum we, Juanku muuken chik akak puwatnum engkea itamiayi, tura pai tusa nawantan susamiayi. Tura susam nawan puwatun juki nukurin susamiayi.

[29] Turamtai Juanku nuiniatiri ainau: Juankun maawari tamaun antukar tariar, ni namangken iwiarsatai tusar jukiarmiayi.

Jesús aints cinco warang yuramuri
(Mat. 14.13-21; Luc. 9.10-17; Juan 6.1-14)

30 Jesús akupkamu ainau Jesúsnum ataksha iruntrarmiayi. Tura ni turamurin, tura
aints ainaun nuiniarmaurincha Jesúsan mash ujakarmiayi. 31 Tura aints untsuri ni-
jai chichasartas kauninamtai, nisha angkan pujusartatkamawar tujinkarmiayi. Tura
yuwartatkamawar tujinkarmiayi. Tura asaramtai Jesús ni nuiniatiri ainaun chicharak:
—Aints atsamunam iijai wemi. Auni jumchik ayamrami, —timiayi. 32 Tura Jesús ni
nuiniatiri ainaujai kanunam engkemawar aints atsamunam wearmiayi. 33 Tura weenamtai
aints untsuri jiisar: "Au weana auka Jesúsaitai," tusar ampukiar chikich chikich yaktan-
maya jiinkiar, eemkiar Jesús nujamkatnunam jear nakasarmiayi. 34 Tuminamtai Jesús
nujamak kanunmaya jiinki, aints untsuri uwijaya nunisarang pujuinaun wainkamiayi.
Tura ni wainin atsurmawa nunisarang ainamtai wait anentramiayi. Tura asa nukap
nuiniarmiayi.✡
35 Tsaa akaamatai, ni nuiniatiri Jesúsan tariar chicharinak:
—Yanchuk tsaa akaawai, antsu juni aintsu pujutiri pengké atsawai. 36 Tura asamtai ju
aints ainau wári akupkam, yakat arakchichu amanum aints pujuinamunam yurumkan
sumakarat tusam akupkarta, —tiarmiayi.
37 Tinamtai Jesús ayaak:
—Atumek ni yutairi susataram, —timiayi.
Tama niisha aiminak:
—Amesha ju aints ainau yuratin ¿jimia pachak kuikiajai yurumak sumaataram tamek?
—tiarmiayi.
38 Tinamtai Jesús iniak:
—¿Pang warutma takakrume? Jiistaram, —timiayi.
Tamati niisha nekapmarar:
—Pangka cincoitai. Tura namaksha jimiarchikitai, —tiarmiayi.
39 Tinamtai Jesús: Aints ainau angkan angkan chirichrinam pujusarti tusa akatram,
40 aints kichik pachak junini, tura chikich pachaksha atunini pujusar, tura cincuenta
(50) cincuenta (50) kanakar pujusarmiayi. 41 Mash pujusaramtai, Jesús pangkan cinco
(5) achik, nunia namaknasha jimiarchik takus, nayaimpinmanini jiimias Yusen maaketai
timiayi. Tura pangkan puuk, ni nuiniatiri ainaun susa, nunia namaknasha puuk: Aints
mash susataram tusa, ni nuiniatiri ainaun susamiayi. 42 Tura susaram mash yuwaar
tutuararmiayi. 43-44 Nuna yuwaruka nuwa ainausha, tura uchi ainausha nekapmatsuk
aishmangkuk aishmangkuk cinco warang yuwaarmiayi. Tura yuwaar umisar, pang
ampintrauncha tura namak ampintrauncha changkin doce (12) amia nuni chumpiawar
jukiarmiayi.

Jesús kucha japen nawejai wekaasamuri
(Mat. 14.22-27; Juan 6.16-21)

45 Nunia ni nuiniatiri ainaun chicharak: "Kanunam engkemaram katingkrum tumajin
Betsaida yaktanam eemajataram. Wikia ju aints ainaun ausan akupkartatjai," timiayi.
46 Tura aints ainaun aujas umis, ningki Yusjai chichastas muranam wakamiayi. 47 Tura
kashi aing, Jesús ningki kukarnum wajai, kanu juun kucha japen wemiayi. 48 Tura nase
nujinmanini kakar nasenmatai, Jesúsa nuiniatiri ainau kawi kawinmaka pimpikiarmiayi.
Tuminamtai Jesús muranam wajas nuna wainkamiayi. Tura atash shinutnak wajai, Jesús
juun kuchanam nungkanma nunisang nawejai najamas wekaas, aints nangkamaktias wea
nunisang wemiayi. 49 Tura Jesús juun kuchanam winamtai, ni nuiniatiri ainau nuna
wainkar: ¿Wakanchawashi? tu nintimrar untsumkarmiayi. 50 Tura nuna wainkar mash
nukap shamkarmiayi. Tuminamtai Jesús chicharak:
—Kakaram wajastaram. Wiitjai, shamrukairap, —timiayi.
51 Tura Jesús kanunam engkemamtai, nasengka nangkamarmiayi. Turamtai ni nuiniatiri
ainau nukap nintimrar shamkarmiayi. 52 Antsu nintinchau asar, aints timiá untsuri
pangkan yuwinak mash tutuararmia nunaka nintimtsuk: Jesúska pengké tujinkachuitai
ticharmiayi.

✡ 6:34 (Mat. 9.36)

Jesús Genesaretnumia ainau tsuwarmauri
(Mat. 14.34-36)

53 Tura juun kuchan katingkiar Genesaret nungkanam nujamkarmiayi. Tura nuni
nujamkar, kanun jingkiawarmiayi. 54 Tura kanunmaya jiinkiaramtai, nunia aints ainau
Jesúsan wainkar: Auka Jesúsaitai tusar nekaawarmiayi. 55 Tura chikich ainau: Jesús iinu
nungkarin tayi tinamun antukar, jau ainaun tampumruwar Jesús pujamunam itaarmiayi.
56 Tura Jesús wekaasamia nuni yakat tuupich ainamunam, tura yakat juun ainamunmasha,
tura aints ajanam pujuinamunmasha jau ainaun itaar jintanam pujsarmiayi. Tura ni
wejmakri ninukmaurin antingtaj tusar, Jesúsan searmiayi. Tura nuna antingkiaruka
pengker wajasarmiayi.

7

¿Aintsu tunaari warutmak awa?
(Mat. 15.1-20)

1 Fariseo ainausha, tura Moisésa chichame nuikiartin ainausha Jerusalénnumia Jesúsan
tariarmiayi. 2 Tura Jesúsa nuiniatiri ainau uwejen kijmiatsuk yutan yuwinaun wainkar:
Nuka paseetai tiarmiayi. 3 Fariseo ainau tura chikich judío ainausha mash ni juuntri
tuke nuiniarmau asar, tunaarinchau pujusartas tu pujutayi tusar, nukap kijmiarar
yuwinawai. 4 Tura sumatinmaya waketkiar, nekasar pakuichau wajastaj tusar, maatskeka
yuwashtinuitji tu weenawai. Nunia pining ainaun, tura muits ainauncha, tura jirumang
ainauncha, tura peaknasha tu nijarartinuitai tinawai. Tura judío ainau chikich turamurin
untsuri tu nuiniarmau asar, nunaka tuke mash umirinawai. 5 Tura asar fariseo ainau, tura
Moisésa chichame nuikiartin ainausha Jesúsan iniinak:

—¿Ami nuiniatiram ainau waruka ii juuntri nuikiarturmaurincha umirinatsua? ¿Tura
waruka kijmiatskesha yuwinawa? Nuka tunaawitai, —tiarmiayi.

6 Tinamtai Jesús aimiak:

—Waitrin ainautiram, yaanchuik Yuse chichame etserin Isaías aarmia nunaka atumin
pachitmas nekas tu aarmiayi:

Yus chichaak: 'Nu aints ainauka nangkamiar aya chichasarang wínaka: Ameketme
juuntam turutinawai. Antsu ni nintijai yaja nintimsar wínaka nintimturinatsui.

7 Nangkamiar Yus juuntaitai tinayat, tura aintsu chichamen nuininayat: Yuse
chichamen nuiniaji tinawai,' Yus timiayi. Tu aarmawaitai. 8 Tura atumka Yuse chichame
inaisaram, aintsu chichame atumi juuntri tinu aarmia nu umirume.

9 Tura atumi juuntri chichame umirkatai tusaram, Yus wína chichamur umirtuktaram
tusa akupkamia nuka inaisarume. 10 Moisés nekas chichaak: 'Aparam tura nukurmesha
pengker awajsataram. Tura aints ni aparincha tura ni nukurincha pachis pasé chichaam-
taikia, nu aintsnaka maawarti,' timiayi. 11 Antsu atumka chichaakrum: Aints ni aparincha
tura ni nukurincha chicharak: 'Winar aa nuka corbánaitai,' tawai. Nuka Yus susamuitai
taku tawai. Tura Yus susamu asamtai, atumin susatasan wakerayatun, susatatkaman
tujintajai ta nuka, 12 ni aparin tura ni nukurincha yaingtas wakerau wainiatrumek
atumka suritu wearme. 13 Tura asaram, atumi juuntri ainau tinu armia nu chichamka
nekas umirkatnuitai takayatrum Yuse chichamengka umirtsuk pujusminuitji tarume.
Tura aintsu chichame wainiatrumek, nu chichamka Yuse chichame nangkamasrumek
umirume tajarme, —Jesús fariseo ainaun tura Moisésa chichame nuikiartin ainauncha
timiayi.

14 Nunia Jesús aints ainaun ataksha untsuk:

—Mash wína anturtuktaram. Tura wi taja nuka nekaataram. 15 Aintsu jangken waring
achat waya nujaingkia tunauka wajaschatnuitai. Antsu aintsu nintinia jiina nuka aints
ainaun tunau awajmamtikui. 16 Aints ainau ju chichaman antukar nintimrarti, —timiayi.

17 Nunia aints ainaun ukuak, jea wayaamtai ni nuiniatiri ainau Jesúsan iniinak:

—¿Ju nuikiartutai chichamsha warimpita? —tiarmiayi. 18-19 Tu iniinam Jesús aimiak:

—¿Atumka nuka nekatsrumek? Aints yurumkan yuwamu jangkenam wayaangka,
nintinam wayaachu asamtai, nujaingkia tunauka wajaschatnuitai. Antsu wakenam waya,
ataksha jiinkitnuitai, —timiayi.
Tu tinu asa, yurumkaka waring achat mash pachitsuk yuwamnawaitai, Jesús timiayi.
20 Tura ataksha chichaak:
—Aintsu nintinia jiina nuka aintsun tunau awajmamtikui. 21 Tunau nintimtai ainauka
aintsu nintinia jiinui. Nuniangka natsanpiaku nintimratnusha, tura tsanirmatnusha, tura
kasamkatnusha, tura aints maatnusha, 22 tura aishrintin wakeruktincha, tura nuwentin
wakeruktincha, tura kichnau aa nu wakeruktincha, tura pasé aa nu turatnusha, tura
anangkartuatnusha, tura ni wakeramurin tuke nintimratnusha, tura chikich ainaun
suwirpiaku jiistincha, tura Yusen pachis nunia aintsun pachisar pasé chichastincha, tura
nangkamiar: Wikia miajuitjai tumamtincha, tura nintimchamu turatnusha nuka mash
aintsu nintinia jiinui. 23 Nu tunau ainauka mash aintsu nintinia jiinu asar, aintsun tunau
awajmamtikui, —Jesús timiayi.

Chikich nungkanmaya nuwa Jesúsan nekasampita timiauri
(Mat. 15.21-28)

24 Nunia Galilea nungkanmaya jiinki, Jesús chikich nungkanam Tiro yaktanam, tura
Sidón yaktanmasha wemiayi. Tura nuni jea, jeanam waya nuni pujus, nu nungkanmaya
ainau: Pujamurun nekarawarai tusa nakitmiayi. Turayat anumkatatkama tujinkamiayi.
25 Tura nu nungkanmaya nuwa: Jesús tayi tamaun antuk, arumak Jesúsan weri, ni nawenini
pinakumar tepesmiayi. Tura nu nuwa nawantri iwianchrinuyayi. 26 Nu nuwaka Sirofenicia
nungkanmaya asa judíochu ayayi. Tura Jesúsan seak:
—Wait aneasam, nawantrunia iwianch jiiktia, —timiayi. 27 Tamaitiat Jesús nuikiartutai
chichamjai chicharak:
—Uchi pangkan yuwinau atankir yawaa uchiri suamuka napchawaitai. Tura asamtai
uchiá eemkar yuwaarti tusam tsangkatkata, —timiayi.
28 Tama nu nuwasha nunisang nuikiartutai chichamjai ayaak:
—Apuru, nekasam tame. Tura uchi yutairi misa wamketin ayaaramtaikia, nekasar
yawaa uchiri yuwinawai, —timiayi. * 29 Tamati Jesús chicharak:
—Tu tinu asam, pengker nintimsam waketkita. Nawantrumniangka iwianch yanchuk
jiinkini, —timiayi.
30 Tamati nu nuwaka ni jeen waketkimiayi. Tura ni jeen waketki, iwianch nawantrinia
jiinkin asamtai, nawantrin peaknum pengker nintimias tepaun wainkamiayi.

Jesús antichun tura chichachun tsuwarmauri

31 Nunia Jesús ataksha Tiro yaktanmaya jiinki, Sidón yaktan nangkaiki, Decápolis
nungkanam wekaas, Galilea kuchanam wemiayi. 32 Nuni aints antichu, tura tenap
chichachu pujumiayi. Tura nu aintsun Jesús tsuwarat tusar itaarmiayi. Tura itaar:
—Uwejmijai antingta, —tusar searmiayi. 33 Tu seainam, Jesús nu aintsnasha akanak
juki, tsaranchikijai kuwishin mai inurkamiayi. Nunia tsaranchikin usukir, nu aintsu inajin
antinkamiayi. 34 Tura nayaimpinmanini jiimias wait anentak mayairuk: “Efata,” timiayi.
Nuka “uraita” taku tawai.
35 Nu tamaujai metek kuwishi uranin asamtai, nu aintska pengker antukmiayi. Tura ni
inaji wewe ayat pengker wajasamtai paan chichakmiayi. 36 Turamtai aints irunun Jesús
chicharak:
—Ju aintsu turunamuri kichkisha etserkairap, —tu akatramiayi. Tamaitiat aints ainau
pachischarmiayi. Antsu nuna nangkamasarang untsurin ujakarmiayi. 37 Tu ujakaram,
aints ainau nuna antukar nukap nintimrar:
—Tuke mash pengker turayi. Antichu ainauncha antumtikiayi. Tura chichachu
ainauncha chichamtikiayi, —tiarmiayi.

---

* 7:28 (Nu chichamka Israel ainau Yuse aintsri asaramtai, Israel ainaun yaingtinka inaitsuk winasha yainkata taku timiayi.)

8

Cuatro warang ainaun yuramuri
(Mat. 15.32-39)

1 Chikich kintati aints timiá untsuri iruntrar pujuinamtai, ni yutairi atsumiayi. Tura
asamtai, Jesús ni nuiniatiri ainaun untsuk mash irur chicharak:
2 —Ju aints ainaun wait anentajai. Kampatam kinta wijai iruntrar pujuinau asar yutsuk
pujuinawai. 3 Tura ju aints arakia kaunkaru asar, jinta weenak tsukarijai juwikcharai tusan,
yurtsuk ni jeen wematnaka nakitajai, —timiayi.
4 Tamati ni nuiniatiri ainak:
—¿Tura juni aints atsamunmasha ju aints yuratasrisha tuning yurumkasha sumaktai?
—tiarmiayi.
5 Tinamtai Jesús chicharak:
—¿Pang warutma takakrume? —tu iniam:
—Siete (7) takakji, —tiarmiayi.
6 Tinamtai Jesús aints ainaun chicharak:
—Nungkanam pujustaram, —timiayi. Tura pangkan siete (7) amia nuna takus, Yusen
maaketai tusa, pangkan puuk ni nuiniatiri ainaun:
—Ju aints ainau mash susataram, —tusa susamiayi. Turamtai niisha aints irunun
mash susarmiayi. 7 Nunia namaknasha jumchik wainkarmia nunasha Jesús takus, Yusen
maaketai tusa: Aints ainau mash susarat tusa, ni nuiniatiri ainauncha susamiayi.
8 Turamtai mash yuwaar tutuararmiayi. Tura ampintramurin changkin siete (7) amia nuni
chumpiwar pasuiniarmiayi. 9 Tura nuna yuwaaruka cuatro warang armiayi. Tura yuwaar
umisaramtai, Jesús nu aints ainaun: Atumi jeen waketkitaram tusa akupkamiayi. 10 Nunia
ni nuiniatiri ainaujai kanunam engkemrar, Dalmanuta nungkanam wearmiayi.

Fariseo ainau: Wainchatai takat wainkatasar wakeraji timiauri
(Mat. 16.1-4; Luc. 12.54-56)

11 Jesús nuni jeamtai, fariseo ainau tariar, iisha nekaatai tusar Jesúsan chicharinak:
—Yus nayaimpinam puja nuna kakarmarijai wainchatai takat turata. Iisha nu
wainkatasar wakeraji, —tiarmiayi. 12 Tinamtai Jesús napchau nintimias mayairuk:
—¿Waruka ju aints ainauka Yuse kakarmarijai wainchatai takatan wainkartas wakeri-
nawa? Nekasan atumin tajarme: Nuka pengké wainkashtatrume, —timiayi.✡
13 Nunia fariseo ainaun ukuki, ataksha kanunam engkema tumajin katingmiayi.

Fariseo ainau pasé nintimaurin pachis etserkamuri
(Mat. 16.5-12)

14 Tura yutan sumatnasha kajinmakiaru asar, kanunam kichik pangkan takainakuyayi.
15 Turinamtai Jesús ni nuiniatiri ainaun chicharak:
—Fariseo pang pachimtairi jukii tusaram, tura Herodesa aintsri pang pachimtairi jukii
tusaram wainkataram, —timiayi.✡
16 Tama ni nuiniatiri ainau chicharnainak:
—¿Pang kajinmakin asakrin turamtsujiash? —tunaiyarmiayi.
17 Tunainamtai nuna nekaa Jesús chicharak:
—¿Warukaya pang atsawai tunaiyarme? ¿Yamaisha tuke nintimu weatsrumek? ¿Tura
asaram nekatsrumek? ¿Atumi nintinkia mengkakaukai? 18 Tura atumi jii au wainia-
trumsha ¿warukaya wainmatsrume? ¿Tura atumi kuwishi au wainiatrumsha warukaya
antatsrume? ¿Atumka aneaktsurmek? 19 Wi pangkan cinco (5) puuran, cinco warang
aintsun yuramtai ¿ampintrau warutam changkina jukimiarume? —tu iniam:
—Doce (12) changkin jukimji, —tiarmiayi.
20 Tinamtai Jesús ataksha chicharak:
—Tura wi pangkan siete (7) puuran, cuatro warang aintsun yuramtai, ¿ampintramur-
isha waruta changkina jukimiarume? —tu iniam:

✡ 8:12 (Mat. 12.38-39; Luc. 11.16, 29) ✡ 8:15 (Luc. 12.1)

—Siete (7) changkin jukimji, —tiarmiayi.
21 Tinamtai Jesús chicharak:
—Wikia pang pachimtai pachisnaka chichaatsjai. ¿Tura wainiatrumsha waruka nintimu weatsrume? —timiayi.

Jesús wainmichun wainmamtikiamuri

22 Nunia Betsaida yaktanam jearamtai, wainmichun tsuwarat tusar, Jesúsnum itaarmiayi, tura Jesúsan chicharinak: "Antingta," tusar searmiayi. 23 Turinamtai Jesús wainmichu uwejen tap achik, yaktanmaya jiiki ayamiayi. Nunia ni uwejen usukir, mai uwejejai wainmichu jiin antintak: "¿Wainmamek?" tu iniasmiayi. 24 Tu iniam pangkai jiimias:
—Aintsun wainiatun numi wekainawa tumaun wainjai, —timiayi.
25 Tamati Jesús mai uwejejai wainmichu jiin ataksha antinkamiayi. Tura antinkam ataksha pangkai jiimias, nuniangka tsaar mash paan wainmakmiayi. 26 Paan wainmakamtai, Jesús chicharak:
—Yaktanmaka waitsuk, tura aintcha kichkisha ujatsuk, jeemin tupnik waketkita, —tusa akupkamiayi.

Pedro Jesúsan: Mesíasaitme timiauri
(Mat. 16.13-20; Luc. 9.18-20)

27 Nunia ni nuiniatirijai yakat Cesarea Filipos tutainum jintá weenak, Jesús ni nuiniatiri ainaun iniak:
—Tura aints ainau wína pachitsar: ¿warí aintsuita turutinawa? —tu iniasmiayi.
28 Tu iniam aiminak:
—Chikich ainauka: Imiakratin Juanchawashi turaminawai. Tura chikich ainauka: Elíaschawashi turaminawai. Tura chikich ainauka: Yaanchuik Yuse chichamen etserin irunmia nuwaashi turaminawai, —tiarmiayi.
29 Tu tinam Jesús iniak:
—¿Tura atumsha winasha warintrutrume? —timiayi.
Tu iniam Pedro ayaak:
—Ameka Mesíasaitme. Yus akupkamuitme, —timiayi.
30 Tamati Jesús chicharak:
—Nuka pengké etserkairap, —timiayi.

Jesús ni jakatniurin pachis etserkamuri
(Mat. 16.21-28; Luc. 9.22-27)

31 Nunia ataksha ni nuiniatiri ainaun nuiniak:
—Wikia Yus akupkamutiatnak aints asan, nukap wait wajaktatjai. Wi turamtai judío juuntri ainau, tura sacerdote juuntri ainausha, tura Moisésa chichame nuikiartin ainausha wína nakitrinak mantuwartatui. Turayatnak kampatam kinta jakan tepayatun ataksha nantaktatjai, —timiayi.✡
32 Paan etseru asamtai, Pedro Jesúsan akanak juki: "Tuuka chichatsuk asata," tusa chicharkamiayi. 33 Turamtai Jesús chikich nuiniatiri ainaun ayanmatar jiis, Pedronka jiitsuk chicharak:
—Satanása weta. Ameka Yuse wakeramuringkia nintimtsume, antsu aints ainau wakerina nuke nintime, —timiayi.
34-35 Nunia aints ainaun mash untsuk, tura ni nuiniatirincha mash untsuk chicharak:
—Aints wína umirtuktas wakerakka, ni wakeramurinka inais, tura wikia mianchawaitjai tusa, aints ni krusrin juwawa nunisang ni jakatniurin shamtsuk wínak nemartusti. Aints ningki nintimias: Wikia jakashtatjai tauka jakatnuitai. Antsu aints wína anentu asa, tura uwemratin chichaman aneau asa, jakatata nuka jakayat tuke iwiaaku pujustinuitai.✡
36 Nintimrataram. Aints ju nungkanam aa nunaka mash sumak pengké yuumatsuk pujayat, ni wakani tuke mengkakamtaikia ¿itiurak tuke iwiaakusha pujusting? 37 Tura aints nekas uwemratas wakerakka, tura tuke Yusnum pujustas wakerakka, ¿warutam

✡ 8:31 (Mat. 17.23;20.19;27.63; Marc 9.31; 10.33-34) ✡ 8:34-35 (Mat. 10.38-39; Luc. 17.33; Juan 12.24-25)

kuikianak akiimiak uwemratnuita? [38] Aints wína natsantrinak, tura wína chichamruncha
natsantinamtaikia, wi Yus akupkamu asan, wína Apaachir pujamunmaya ni kakarmarijai
winakun, tura ni awemamuri ainaujai tsaniasan paaniunam winakun, wína natsantrurmia
nuna pachisan: Nuka wína aintsruchuitai titinuitjai, —Jesús timiayi.

9

[1] Nunia ataksha ni nuiniatirin chicharak:
—Nekasan tajarme: Aints juni wijai tsaniasar pujuinauka Yus ni kakarmarijai ni aintsri
ainaun inartata nunaka jatsuk wainkartatui, —timiayi.

Jesúsa yapaijmiamamuri
(Mat. 17.1-13; Luc. 9.28-36)

[2] Tura seis (6) kinta nangkamaramtai, Jesús Pedron nunia Santiagoncha, nunia
Juannasha akanak juki, mura juunnum wakarmiayi. Tura wakarai, aneachmau Jesús
yapaijmiama jiitsumir wajasun wainkarmiayi. [3] Tura ni wejmakrincha jiitsumir aun
wainkarmiayi. Ju nungkanam wejmak timiá púju ka atsawai. [4] Nuni Elías tura Moiséscha
Jesúsan wantintuk nijai chichaun wainkarmiayi.✡
[5-6] Tura nuna wainkar Jesúsa nuiniatiri shamkarmiayi. Tura Pedrosha ¿warintajak? tusa
nintimrachmiayi. Tura asa Jesúsan chicharak:
—Nuikiartinu, juni ii pujustincha nekas pengkeraitai. Juni kampatam jeawach
jeamkami, kichka aminu, tura kitcha Moisésnau, tura kitcha Elíasnau ati, —timiayi.
[7] Tamati yurangkim mikin wajasmiayi. Tura mikinnum wajainai, yurangminmaya Yus
chicharak: "Juka wína uchiruitai, wína aneetiruitai. Juka nekasrum anturkataram,"
timiayi. [8] Tama Jesúsa nuiniatiri pangkainiar jiisar, aya Jesúsnak wainkarmiayi.✡
[9] Tura muranmaya kuankiar, Jesús ni nuiniatiri ainaun akatar akupak:
—Wikia aints ayatun Yus akupkamu asan, jakamunmaya nantaatsaing atum yamai
wainkarume nuka pengké etserkairap, —timiayi. [10] Tamati miatrusarang umikiarmiayi.
Antsu mai nuwamtak:
—¿Jakamunmaya nantaktincha warimpita? —tu ininisarmiayi. [11] Tura Jesúsan iniinak:
—Moisésa chichame nuikiartin ainausha ¿warukaya Mesíaska taatsaing, Elías eemak
tatinuitai tinawa? —tiarmiayi.
[12] Tu iniinam Jesús aimiak:
—Nekas Elías eemak taa mash iwiaratnuitai. ¿Yus akupkamun pachis Yuse chichame
itiur aarmawaita? Nukap wait wajaktinuitai. Tura niin suwirpiaku jiisar nakitrartinuitai.
¿Tu aarchamukai? [13] Tura wisha atumin tajarme: Elíaska yaanchuik tamiayi. Tura
waininayat aints ainau Yuse chichame aarmawa nunisarang niin nekasar pasé awajsartas
wakeriarmia nunaka mash turuwarmiayi, —Jesús timiayi.✡

Iwianch uchinmaya jiikmiauri
(Mat. 17.14-21; Luc. 9.37-43)

[14] Tura muranmaya kuankiar waketkiar, chikich nuiniatiri pujuinamunam jear, aints
untsuri niin tenteawar wajainaun wainkarmiayi. Tura Moisésa chichame nuikiartin
ainausha Jesúsa nuiniatiri ainaujai chichainaun wainkarmiayi. [15] Tura Jesús winamtai,
aints ainau niin wainkar warasar mash pengker nintimsar Jesús chichasmi tusar ampukiar
wearmiayi. [16] Turinamtai Jesús chicharak:
—¿Warimpia aujaisha chichaarme? —timiayi.
[17] Tu iniinam chikich aints nuni wajau ayaak:
—Nuikiartinu, uchir iwianchrintin asa chichachuitai. Tura asamtai amin itiarjame.
[18] Tura iwianch uchirun engkemtua nungkanam ujuweawai. Tura jangkenia sauran
itaweawai. Tura nain te esaweawai. Tura asa pimpi pimpi wajaweawai. Turamtai ami
nuiniatirmin uchirun iwianchrin jiitrukiarat tusan searmajai. Turamaitiat tujintrutkari,
—timiayi.

✡ 9:4 (Marc. 9.2-7; Luc. 9.28-35; 1.Ped. 1.17-18) ✡ 9:8 (Mat. 3.17; Marc. 1.11; Luc. 3.22) ✡ 9:13 (Mal. 4.5; Mat. 11.14)

[19] Tama Jesús chicharak:
—Maj, Yus nintimtichu ainautiram: ¿Winasha nekasampita turutaram tusancha warutam musachik atumjaisha pujustaj? ¿Tura warutam musachik atumniasha nakastajrume? Uchikia itartitaram, —timiayi.
[20] Tamati uchin itariarmiayi. Tura itaramtai iwianch Jesúsan wainak, uchin wewerkaja jakramiayi. Turamtai wichiptur nungkanam ayaarmiayi. Tura nungkanam tepes, mai yanta mai yanta wajak, sauran jangkenia itakmiayi. [21] Turamtai Jesús uchi aparin iniak:
—¿Ju aintancha warutia nangkamamia? —tu iniam:
—Uchichik ainkawaitai. [22] Tura asamtai maataj tusa, jinum tura entsanam untsuri ujuinuitai. Ame ni yaingtin tujintachkumka, wait anentrurta tura yaingta, —timiayi.
[23] Tama Jesús ayaak:
—¿Waruka tujintachkumka yaingta turutme? Aints Yusen nekasampita tauka mash tujinkachminuitai, —timiayi.
[24] Tura uchi apari Jesúsan kakar chicharak:
—Nekasan amin nintimtajme. Yus tujinkashtimpiash tayatun, amin nuna nangkamasnak nekasampita titasan yainkata tajame, —timiayi.
[25] Tama aints untsuri kaunkaru asaramtai, Jesús nuna wainak iwianchin jiyak:
—Iwianchi, ameka ju uchi jampeku tura chichachu awajsau asam, ni namangkenia jiinkimka, nuniangka ataksha engkemawaip, —timiayi.
[26] Tamati iwianch uchin wewerkaja, ataksha wewerkaja untsuri jakramiayi. Tura nuniangka untsumak jiinkimiayi. Tura jiinkiamtai uchikia jakawa nunisang tepesmiayi. Turamtai aints untsuri: Jakayi tiarmiayi. [27] Tinamtai Jesús uchi uwejen tap achik inankimiayi. Turamtai uchikia nantaki wajasmiayi.
[28] Turamtai ni nuiniatiri ainau Jesúsjai jeanam wayaawar, kanakar pujusar Jesúsan iniinak:
—¿Warukarik iikia iwianch jiiktatkamarsha tujinkamji? —tiarmiayi.
[29] Tu iniinam Jesús aimiak:
—Ju iwianch jiiktasrum wakerakrumka, Yus seatkuram jiiktinuitrume, —timiayi.

Jesús ataksha ni jakatniurin pachis etserkamuri
(Mat. 17.22-23; Luc. 9.43-45)

[30] Nunia jiinkiar Galilea nungkanam nangkamakiar wearmiayi. Tura weenak Jesús chikich aints ainau wi pujamurun nekarawarai tusa nakitmiayi. [31] Tura wekaasar Jesús ni nuiniatirin ainaun nuiniak:
—Wikia Yus akupkamutiatnak aints asamtai, wína mantuwartas aints ainau achirkartatui. Tura maamaitiatnak kampatam kinta tepayatun ataksha nantaktatjai, —timiayi.✡
[32] Tamati nu chichamnaka antinayat ¿warinkung taj? tusar pengké nekaacharmiayi. Tura nekainachiat ¿waringki? tusar iniasartatkamawar arantukarmiayi.

¿Yaachita chikich ainaun nangkamaskesha? timiauri
(Mat. 18.1-5; Luc. 9.46-48)

[33] Nunia Capernaum yaktanam jearmiayi. Tura Jesús jea pujus ni nuiniatiri ainaun iniak:
—¿Jinta weakrumsha warí chichasmarume? —timiayi.
[34] Tamaitiat jinta weenak: ¿Yaachita chikich ainaun nangkamaskesha? tiaru asar natsaaminak aimkacharmiayi.✡ [35] Aimkacharamtai Jesús keemas ni nuiniatiri doce (12) amia nuna: Antuitaram tusa untsukmiayi. Tura kaunkaramtai chicharak:
—Aints nekas juun wajastas wakerakka, uchia nunisang nintimrati, tura mash aints ainau inatiri ati tajarme, —timiayi.✡
[36] Tura uchin wainak japen pujsamiayi. Tura uchin minakas ni nuiniatiri ainaun chicharak:

✡ 9:31 (Mat. 16.21;20.19;27.63; Marc. 8.31;10.33-34; Luc. 9.22;18.31-33) ✡ 9:34 (Luc. 22.24) ✡ 9:35 (Mat. 20.26-27;23.11; Marc. 10.43-44; Luc. 22.25-26)

37 —Aints winia nintimturas pujauka ju uchia nunisang aints mianchau ainaun pengker
awajuka winasha nunisang pengker awajtawai. Tura wína pengker awajtauka, wína
akuptukmia nunasha nunisang pengker awajui, —timiayi.✡

Aints iin nakitramachkungka iincha yainmaktinuitji
(Mat. 10.42; Luc. 9.49-50)

38 Tama Juan Jesúsan chicharak:
—Nuikiartinu, chikich aints amin naarmin pachis iwianchin jiiki akupausha wainkamji.
Tura iijai tsanias wekaachu asamtai, iwianch jiikim akupkaip tusar suritkamji, —timiayi.
39 Tamaitiat Jesús chicharak:
—Antsu suritkairap. Aints wína naarun pachis wainchati takatan turakka, wína
pachitas pasé chichakchatnuitai. 40 Aints iin nakitramachkungka iincha yainmaktinuitji.✡
41 Nekasan tajarme: Atum wína umirtuku asakrumin, aints yumi amurtinun atumin
suramsamtaikia, Yus nu aintsnaka nekas pengker awajsatatui, —Jesús timiayi.

Tunaanum jeairam tusaram aneartaram timiauri
(Mat. 18.6-9; Luc. 17.1-2)

42 Nunia ataksha chichaak: "Uchi wína umirtak pujaun aints tunau takamtikmatikia,
nuna turashti tusar, tunau takamtiknu kuntujen kaya juuntan jingkiatawar, juun ku-
nanam ujungkaramtaikia, timiá pengker atinuitai. 43 Atumi uwejejai tunau takastasrum
wakerakrumka, tunau takasai tusaram, atumi uweje met charawa nunisrumek tunaarum
japaram ukuktaram. Nekasrum kichik uwejmijai juni pujusrum, nunia jakaram nayaimp-
inam wetinka timiá pengkeraitai. Antsu ji kajintrashtinnum mai uwejtuk jeatnuka
nekas paseetai. 44 Nuningkia akasha jakachartinuitai. Tura jisha tuke kajintrashtinuitai.
45 Tura tunaanum wekaakurmeka, atumi nawe charawa nunisrumek tunaarum japaram
ukuktaram. Nekasrum kichik nawejai juni pujusrum, nunia jakaram nayaimpinam
wetinka timiá pengkeraitai. Antsu ji kajintrashtinnum mai nawentuk jeatnuka nekas
paseetai. 46 Nuningkia akasha jakachartinuitai. Tura jisha tuke kajintrashtinuitai. 47 Tura
atumi jiisha atumin tunau nintimtikramataikia, atumi jii kuinkawa nunisrumek tunaarum
japaram ukuktaram. Nekasrum kichik jiijai Yuse pujutirin jeatnuka timiá pengkeraitai.
Antsu ji kajintrashtinnum mai jiintuk jeatnuka nekas paseetai. 48 Akasha nuningkia
jakachartinuitai. Tura jisha tuke kajintrashtinuitai.
49 "Tura asamtai nuni engkemawaru ainauka mash jinum epenawartinuitai. 50 Weesha
nekas pengkeraitai. Tura weesha michumarka, ¿itiur ataksha yapakting? Kuntinu
namangke kaurai tusaram, weejai yakaarme nunisrumek atumsha mengkakai tusaram,
pengker nintimtunisrum maanitsuk pujustaram," Jesús timiayi.✡

10

Nuwa japashtinun pachis etserkamuri
(Mat. 19.1-12; Luc. 16.18)

1 Jesús Capernaum yaktanmaya jiinki, Judea nungkanam nangkamaki, Jordán entsa
tumajin katingmiayi. Tura nuni pujai, aints untsuri ataksha ni pujamunam iruntrarmiayi.
Turinamtai Jesús tuke turin asa, aints ainaun ataksha nuinimiayi. 2 Turamtai fariseo ainau
Jesúsan jeariar nekapsartas iniinak:
—¿Aints ni nuwarin pachitsuk ajapa ukuktinkai? —tiarmiayi. 3 Tu iniinam Jesús
chicharak:
—¿Moisés nuna pachischa warí chichamna akupkamia? —timiayi.
4 Tama chicharinak:
—Moisés chichaak: 'Aints papin aar: Nuwarun ukuajai tusa, nuwarin nu papin susa
ukuktinuitai,' tusa tsangkamkamiayi, —tiarmiayi.
5 Tinamtai Jesús ayaak:

✡ 9:37 (Mat. 10.40; Luc. 10.16) ✡ 9:40 (Mat. 12.30; Luc. 11.23) ✡ 9:50 (Mat. 5.13; Luc. 14.34-35)

—Atumi nintijai timiá katsuram nintimsaram pujau asakrumin, Moisés nunaka
tsangkamkamiayi. [6] Antsu nu nangkamtaik Yus mash najanamia nuni aishmangnasha tura
nuwancha najanamiayi.✡
[7] Tura asamtai aishmangka ni aparincha, tura ni nukurincha ukuki, ni nuwarijai
tsaningtinuitai. [8] Tura aishmang ni nuwarijai jimiaraitiat kichkia nunisang atinuitai. [9] Yus
tu tinu asamtai, aints ni nuwarinka ukukchatnuitai, —timiayi.✡
[10] Tura ataksha jeanam wayaawar, ni nuiniatiri ainau nu chichaman nekaawartas Jesúsan
iniasarmiayi. [11] Tu iniinam Jesús chicharak:
—Aints ni nuwarin ajapa ukuki, nunia chikich nuwan nuwatkungka, eemak nuwatkamia
nuna ukukin asa tunau turawai. [12] Tura nuwasha aishrin ajapa ukuki, nunia chikich aintsun
ninumkau asa, nusha nunisang tunau turawai, —Jesús timiayi.✡

Jesús: Uchi ainau wini winiarti timiauri
(Mat. 19.13-15; Luc. 18.15-17)

[13] Tura aints ainau Jesúsan: Uchin takasat tusar itariarmiayi. Turinamtai ni nuiniatiri
ainau nu aints ainaun jiyainak:
—¿Waruka aitkarme? —tiarmiayi. [14] Tinamtai Jesús nuna antuk kajekmiayi. Tura
chicharak:
—Uchi ainau wini winiarti tusaram tsangkatruktaram. Aints ju uchia nunisarang
nintimsar pujuinauka Yuse pujutirin jeartin ainawai. Tura asaramtai suritrukairap.
[15] Nekasan tajarme: Aints Yuse pujutirin wayaawartas wakerinauka ju uchia nunisarang
nekasampita turutin ainauka Yuse pujutirin jeartin ainawai, —Jesús timiayi.✡
[16] Tura uchi ainaun minakas muuken achik:
—Yus yainmakarti, —timiayi.

Kuikiartin Jesúsjai chichasmauri
(Mat. 19.16-30; Luc. 18.18-30)

[17] Nunia Jesús ataksha jiinki weai, aints ampuki tarimiayi. Tura tari tikishmatar Jesúsan
aujak:
—Nuikiartinu, ameka pengkeraitme. Tura asakmin iniajme: ¿Pujut nangkankashtinun
jukitasnasha warinak itiurkataj? nu ujatkata, —timiayi.
[18] Tama Jesús chicharak:
—¿Waruka winasha pengkeraitme turutme? Nekas pengker aa nuka kichkitai. Nuka
Yusketai. [19] Yus aints ainaun: Wína chichamur umirtuktaram, tímia nuna chichamengka
ameka nekame. Nu aarmauka nuwaitai: Mangkartuwairap, tura tsanirmawairap, tura
kasamkairap, tura chikich aintcha tsanurairap, tura anangkawairap, tura aparmesha tura
nukurmesha umirkataram, tu aarmawaitai, —timiayi.✡
[20] Tama nu aintska chicharak:
—Nuikiartinu, ame tame nunaka uchiwach asanak tuke mash umikuitjai, —timiayi.
[21] Tama Jesús niin jiis aneemiayi, tura chicharak:
—Kichik chicham umikchau asam, yamaikia waketkim, ami wariram aa nu mash
surukam, kuikian yuuminau susata. Turakum nekasam nayaimpinam yuumatsuk pujusti-
nuitme. Nunia wína nemartustasam winita, —timiayi.
[22] Tama nu aintska nuna antuk kuikiartin asa, nukap wake mesekmiayi. Tura Jesúsan
ukukmiayi.
[23] Tura ukukim Jesús niin tentakarmaun mash jiis, ni nuiniatiri ainaun chicharak:
—Kuikiartin ainau ni kuikiarin aneenau asar, Yus umirtan nekasar yuumatinawai, —
timiayi.
[24] Tama ni nuiniatiri ainau nuna antukar nukap nintimrarmiayi. Tura asaramtai Jesús
ataksha chicharak:

✡ 10:6 (Gén. 1.27;5.2) ✡ 10:9 (Gén. 2.24; Mal. 2.14-16) ✡ 10:12 (Mat. 5.32; 1.Cor. 7.10-11) ✡ 10:15 (Mat. 18.3; Luc. 18.17) ✡ 10:19 (Ex. 20.12-16; Deut. 5.16-20)

—Uchir ainautiram anturtuktaram. Ni kuikiarinak nintimtinauka Yusen umirtan
nekasar yuumatinawai. [25] ¿Kamiyusha akusha jiin wayaamnaukai? Atsa, nuka pengké
yumtinuitai. Tura kuikiartinka Yus pujamunam wayaatnuka timiá yumtinuitai, —timiayi.
[26] Tama nuna antukaru ainau nukap shamkarmiayi, tura iniinak:
—¿Tu amataisha yaachik nuniasha uwemramnawaita? —tiarmiayi.
[27] Tu iniinam Jesús mash jiis chichaak:
—Aints ningki nintimsangka uwemrachminuitai. Antsu Yuska pengké tujinkachu asa,
aints ainaun uwemtikratnuitai, —timiayi.
[28] Tama Pedro Jesúsan chicharak:
—Iinu amia nuka mash ukukir ame nemarkamiaji, —timiayi.
[29] Tama Jesús ayaak:
—Nekasam tame. Antsu wikia atumin tajarme: Aints wína anentu asa, Yusnum
uwemratin chichaman etserkatas ni pujutirin ukuki, tura yachiincha, tura umajincha,
tura nukurincha, tura aparincha, tura uchirincha, tura ajarincha ukuki, [30] iwiaaku pujus
ni pujustintrincha kichik pachak wainkatnuitai. Tura yachiincha, tura umajincha,
tura nukurincha, tura uchirincha kichik pachak wainkatnuitai, tura ajarincha untsuri
wainkatnuitai. Turamtai Yusen nakitin ainau niincha pasé awajsartinuitai. Nunia jaka
nantaki Yusnum tuke iwiaaku pujustinuitai. [31] Tura aints untsuri ningki nintimsar: Wikia
miajuitjai tinu ainauka nu kinta jeamtai, ukunam mianchau artinuitai. Tura yamai
mianchau ainauka ukunam chikich ainaun nangkamasarang pengker pujusartinuitai, —
Jesús timiayi.✡

Jesús ni jakatniurin pachis ataksha etserkamuri
(Mat. 20.17-19; Luc. 18.31-34)

[32] Tura ni nuiniatiri ainaujai Jerusalénnum wetai tusar, jinta wekaasar, Jesús eemak
weamtai, ni nuiniatiri ainau nintimrarmiayi. Tura chikich ainau nemarinayat shamkarmi-
ayi. Tura ni nuiniatiri ainaun kanak pujas Jesús ni turunatnurin ujakmiayi. [33] Tura ujaak:
—Anturtuktaram. Jerusalénnum weaji. Wikia Yus akupkamutiatnak aints asan,
sacerdote juuntri ainamunam, tura Moisésa chichame nuikiartin ainamunam wína
surutkaramtai, maataram tusar judíochu ainamunam surutkartatui. [34] Tura wishikrurar,
tura usukrurar, tura katsumrukar wína mantuwaramtai kampatam kinta jakan tepayatun
ataksha nantaktatjai, —timiayi.✡

Santiago Juanjai Jesúsan seamuri
(Mat. 20.20-28)

[35] Nunia Zebedeo uchiri Santiago Juanjai Jesúsan jeariar chicharinak:
—Nuikiartinu, ¿ii seatatji nuka ame nutiksamek turamnaukitam? —tiarmiayi.
[36] Tu iniinam Jesús chicharak:
—¿Warí itiurtukat tusarmea wakerutarme? —timiayi.
[37] Tu iniam aiminak:
—Ami pujutirmin Apu pujakminkia, iisha apu naamkar amijai tsaniasar ami untsu-
rumninisha, tura menarmininisha pujustasar wakeraji. Nu tsangkamkartukta, —
tiarmiayi.
[38] Tinamtai Jesús ayaak:
—Atum wína seatrume nuka warimpita tusaram nekatsrume. ¿Wi wait wajaktatja
nunisrumeash atumsha wait wajaktaram? —tu iniasmiayi.✡
[39] Tu iniam aiminak:
—Ja ai, turunamnawaitji, —tiarmiayi.
Tu tinam Jesús chicharak:
—Nekasrum tarume. Wi wait wajaktatja nunisrumek atumsha wait wajaktinu-
itrume. [40] Antsu wína untsuruninisha, tura wína menarninisha atum keemsatnunka

---

✡ 10:31 (Mat. 19.30;20.16; Luc. 13.30) ✡ 10:34 (Mat. 16.21;17.23;27.63; Marc. 8.31;9.31; Luc. 9.22) ✡ 10:38 (Luc. 12.50)

tsangkatkashtinuitjarme. Antsu Yus nuni keemsartinun tsangkatkamu ainauk keemsartin ainawai, —timiayi.
41 Tamati chikich diez (10) nuiniatiri nuna antukar, Santiagoncha tura Juannasha
kajerkarmiayi. 42 Turinamtai Jesús ni nuiniatirin mash untsuk irur chicharak:
—Mash nungkanmaya apu ainau ni aintsrin akatrar pe akupinawai. Tura ni juuntri
ainausha miajuitjai tusar, ni aintsri ainauncha tuke inarartas wakerinawai. Atumsha nuka
nekarme. 43 Antsu atumka nuka turashtinuitrume. Tura chikich ainau nangkakatasrum
wakerakrumka, mash aintsu inatiria nunisrumek atinuitrume. 44-45 Nintimrataram. Wikia
Yus akupkamutiatnak aints asan, aints ainau wína yainkarat tusanka tachamiajai, antsu
aints ainaun yaingtaj tusan taawitjai. Nuniasha aints ainau wína mantuwarat tusan, aints
ainaun untsurin angkanmamtikiawartasan taawitjai. Tura asamtai aints apu wajastas
wakerakka, mash aints ainau inatiri atinuitai, —Jesús timiayi.✡

Jii kusurun Bartimeo naartinun tsuwarmauri
(Mat. 20.29-34; Luc. 18.35-43)

46 Nunia Jesús ni nuiniatiri ainaujai Jericó yaktanam jearmiayi. Tura nunia jiinkiar,
aints untsuri Jesúsan nemarkarmiayi. Tura jinta weenai, aints wainmichun, Timeo
uchiri Bartimeo naartinun jinta yantamen pujaun wainkarmiayi. Nu aintska tuke aints
nangkaaminaun kuikiarin seauyayi. 47 Turinamtai nusha: Nazaretnumia Jesús winawai
tamaun antuk untsumak:
—Jesúsa, Davidta weariya, wína wait anentrurta, —timiayi.
48 Tu untsumatai aints ainau untsuri:
—Itatkata, —tiarmiayi. Tinamaitiat nuna nangkamasang kakar untsumak:
—Davidta weariya, wait anentrurta, —timiayi.
49 Tamati nuna Jesús antuk wajas:
—Untsuktaram, —timiayi. Tama jii kusurun untsukar:
—Pengker nintimsam wajakta. Jesús untsurmawai, —tiarmiayi.
50 Tinamtai nisha tsekengki wajaki, punchurin japa ukuki, Jesúsnum winimiayi. 51 Tura
winamtai Jesús iniak:
—¿Itiurtukat tusamea wakerutame? —timiayi. Tu iniam wainmichu aimiak:
—Nuikiartinu, wainmachkun wainmaktasan wakerajai, —timiayi.
52 Tama Jesús chicharak:
—Ayu, yamaikia weta. Wína nekasampita turutu asam, pengker wajasume, —timiayi.
Nu chichamuik paan wainmakmiayi. Tura Jesúsan nemarkamiayi.

11

Jesús Jerusalénnum wemauri
(Mat. 21.1-11; Luc. 19.28-40; Juan 12.12-19)

1 Nunia Jerusalén yaktanam arakchichu wear, Betfagé yaktanmasha, tura Betania yak-
tanmasha arakchichu Olivo Mura tutainum jeatak wajasar, Jesús ni nuiniatirin jimiaran
akupkamiayi. 2 Tura chicharak:
—Atunini yaktachinam wetaram. Tura nuni jearam, burro jingkiamu wainkatatrume.
Nuka entsakrachawaitai. Nu atiaram juni itataram. 3 Tura ininminak: ¿waruka atiarme?
turaminamtaisha: Apu yumau asamtai juwaji. Tura wári wainkitatui titaram, —Jesús
timiayi.
4 Tama ayu tusar wearmiayi. Tura wear burron jinta yantamen jea waiitiri yantamen
jingkiamun wainkarmiayi. Tura wainkar atiwarmiayi.
5 Turinamtai aints nuni pujuinau chicharinak:
—¿Warukaya burrosha atiarme? —tiarmiayi.
6 Tinamtai Jesús tímia nunisarang ujakaram suritkacharmiayi. 7 Turinamtai burron
jukiar Jesúsnum jear, ni wejmakrin aimiakar Jesús keemsati tusar awantsam keemsamiayi.
8 Tura Jesús jinta weamtai: Iinu Apurinme tiartas, aints untsuri ni wejmakrin aimiakar

✡ 10:44-45 (Mat. 23.11; 20.25-28; Marc. 9.35; Luc. 22.25-27; Juan 13.12-15)

jinta japen aitkarmiayi. Chikich ainausha chapi nukea tumaun charukar jintanam
aitkarmiayi. [9] Tura Jesúsjai eemkiar wearmia nusha, tura ukunam winiarmia nusha
warasar untsuminak:
—Yus juuntaitai. Yus akupkamu winá nuka nekas pengkeraitai. [10] Ii juuntri David aints
ainaun inarmia nunisang juka aints ainaun inartatui. Yus nayaimpinam puja nuka nekas
juuntaitai, —tiarmiayi.
[11] Nunia Jesús Jerusalénnum jea, Yus seatai juun jeanam wayaamiayi. Tura mash jiis
umis, kintamrai tusa, ni doce (12) nuiniatiri ainaujai Betania yaktanam wearmiayi.

Jesús higuera numin yumingkramuri
(Mat. 21.18-19)

[12] Kashin tsawaar Betanianmaya jiinkiar, Jesús jinta weak yaparmiayi. [13] Tura numi
higuera tutain arák wajaun wainak: Nerekchayash tusa, jiistas werimiayi. Turayat higuera
neretiri jeachu asamtai, aya nukak nukak nerenchaun wainkamiayi. [14] Tura higueran
chicharak:
—Tuke nerechu atatme, tura asakmin aints ainau neremin pengké yuwachartatui, —
timiayi. Tamati ni nuiniatiri ainau nuna antukarmiayi.

Yuse jeengka kasa jeenchuitai timiauri
(Mat. 21.12-17; Luc. 19.45-48; Juan 2.13-22)

[15] Nunia Jerusalén yaktanam jearmiayi. Tura jear, Jesús Yus seatai juun jeanam waya,
aints nuni surinak, tura suminak wajainaun wainak, mash aanum jiiki akupkamiayi. Tura
kuikian yapajinak pujuinau misarin tura kayuk suwen surinau tutangkrincha yanturmi-
ayi. [16] Tura Yus seatai juun jeanam warinchu entsaakinaun: Juningkia aitkawairap tusa
suritkamiayi. [17] Tura chikich ainaun nuiniak:
—Yus chichaak: "Wína jearka mash nungkanmaya aints ainau Yus seatai jeaitai,"
timiayi. Tu aarmau wainiatrum, atumka aints kuikian juni kasamkarti tusaram
tsangkatkarume, —Jesús timiayi.
[18] Tamati aints ainau Jesúsa chichamen antukar nukap nintimraru asaramtai, sacerdote
juuntri ainausha, tura Moisésa chichame nuikiartin ainausha nuna antukar Jesúsan
shaminak: ¿Jesús itiurak maawaintai? tusar chichaman najatawarmiayi. [19] Nunia
kintamramtai Jesús juun yaktanmaya jiinkimiayi.

Higuera kukarun wainkamuri
(Mat. 21.20-22)

[20] Kashin tsawaar jinta weenak, numi higuera yaau wainkarma nuna nángkainak,
kangkaptuk kukarun wainkarmiayi. [21] Tura Pedro nuna wainak Jesús chichakmau nin-
timias Jesúsan chicharak:
—Nuikiartinu jiisia. Ame higuera tuke nerechu atatme timiame nuka yanchuk kangkap-
tuk jakayi, —timiayi.
[22] Tama Jesús chicharak:
—Tuke Yus nintimsaram nekasampita titaram. [23] Nekasan tajarme. Yuska pengké
tujinkachuitai, aints tu nintimias pujakka, tura Yuska nunaka nekas turatatui, tu nintimias
pujakka: 'Ju mura waja juka juni wajatsuk antsu juun kuchanam ayangti,' tamaka nekas
turunamnawaitai.✡
[24] Tura asamtai tajarme: Yus seakrumka, wi seaja nunaka nekas surustatuapi, tu
nintimsaram seakrumningkia, mash suramsatatrume. [25] Tura Yus seakrumka chikich
aintsjai kajernaikiaram pujakrumsha, atumi Apaachiri Yus nayaimpinam puja nu wina
tunaaruncha mash tsangkutrurti tusaram tsangkurnairataram. [26] Antsu tsangkurnaitsuk
pujakrumningkia, atumi Apaachiri nayaimpinam puja nu atumi tunaarincha tsangku-
tramrashtatrume, —Jesús timiayi.✡

¿Jesúsan yáki kakarmarincha susaya? timiauri
(Mat. 21.23-27; Luc. 20.1-8)

✡ 11:23 (Mat. 17.20) ✡ 11:26 (Mat. 6.14-15)

[27] Nunia ataksha Jerusalénnum wearmiayi. Tura nuni jear, Jesús Yus seatai juun jeanam
wayaamtai, sacerdote juuntri ainausha tura Moisésa chichame nuikiartin ainausha, tura
judío juuntri ainausha Jesúsan tariarmiayi. [28] Tura chicharinak:
—¿Ame aitkame jusha yana chichamejia aitkame? ¿Tura yaachia aitkata tusasha
amincha akuptamkama? —tu iniasarmiayi.
[29] Tu iniinam Jesús aimiak:
—Wisha atumnasha kichan iniastajrume. Nu aimkakrumningkia yáki winasha akup-
tukma tusan nunasha ujaktatjarme. [30] Watska. ¿Yáki Juankun aints imaita tusasha
akupkaya? ¿Yuseash akupkaya? Turachkusha ¿aintsuash akupkaya? Nu airkataram, —
timiayi.
[31] Tamati mai nuwamtak chicharnainak:
—¿Iisha warintajik? Yus akupkamuitai takurningkia ¿waruka ni nekasampita tichami-
arume? iincha turami tusar tichatnuitji. [32] Antsu aints akupkamuitai takurningkia,
aints mash: Juan Yus akupkamuitai tinau asar, iin kajertamkarai tusar shamaji, —
tunaiyarmiayi. [33] Tura asar Jesúsan ainak:
—Juankun imiakratia tusasha yáki akupkaya tusarsha iikia nekatsji, —tiarmiayi. Tinam-
tai Jesús chicharak:
—Tu tau asakrumin, yáki wína akuptukia tusancha, wisha nunisnak ujakchatatjarme,
—timiayi.

12

Pasé takau ainaun pachis nuikiartamuri
(Mat. 21.33-46; Luc. 20.9-19)

[1] Nunia Jesús nuikiartamun aints ainaun nuiniartas nangkamamiayi. Tura chicharak:
"Aints uva naekrin ajanam araamiayi. Tura kasamkarai tusa wenurmiayi. Tura nu
ajanam kayan juki, uva yumiri jutain najanamiayi. Tura ajan wainkatnun wenurmaunum
yakí wajatirin najatamiayi. Tura aints ainaun eak: Ajar waitruktaram tusa ukuki, chikich
nungkanam arák wemiayi. [2] Tura juuktin kinta jeamtai, ni inatirin akupak: Yamaikia
ajarun takau ainaun: Uva juukrum akankaram winar aa nunaka akupturkarti tawai
tita tusa akupkamiayi. [3] Akuptukmaitiat nu ajan takau ainau ajartinu inatirin achikiar
katsumkarmiayi. Tura katsumkar uvancha sutsuk akupkarmiayi. [4] Turinamtai ajartin
ataksha chikich inatirin akupkamtai, nusha ajanam jeamtai, ni muukencha awatrar
pasé chichasarmiayi. [5] Turinamtai ajartin ataksha chikich inatirin akupkamia nunaka
maawarmiayi. Turinamtai chikich chikich aintsrin untsuri akupkamiayi. Tura akupkamu
waininayat ajan takau ainau chikich ainauncha awatrar, antsu kichnaka maawarmiayi.
[6] Turinamtai ajartinu aintsri kichik nijai tsanias pujumiayi. Nuka ni aneamuri uchiri ayayi.
Tura wína uchirnaka anturkarchatpiash, tu nintimias ni uchirin akupkamiayi. [7] Apari
akupkamu waininayat, nu aja takau ainau ajartinu uchirin wainkar chicharinak: 'Auka
ajartinu uchirintai. Ni apari jakamtai, ju ajaka ninu atatui. Watska, maatai. Au maarkia
ajaka iinu achaintak,' tiarmiayi. [8] Tura ajartinu uchirin achikiar maawar, namangkencha
ajanmaya jiikiar iwiartsuk ajapawarmiayi.
[9] Tura asamtai ¿ajartin taa itiurkatnuita? ¿Atumsha itiur nintimrume? Niisha taa
nu aja takau ainaun mash maatnuitai. Tura ajarincha chikich ainau takakmasarti tusa
susatnuitai.
[10] ¿Atumka Yuse chichame aarmawa nu aujchaukitrum? Tu aarmawaitai:
'Jeamin ainau kaya jean jeamkar, chikich kayan wainkar chichainak: Ju kayaka paseetai,
tusar japawarmiayi. Japinau wainiat Yuska: Nu kayaka timiá pengkeraitai timiayi. [11] Apu
Yus nuna wakerau asamtai, iisha nu nintimsar pujaji,' tu aarmawaitai," Jesús timiayi.
[12] Tamati nu nuikiartamun iin pachitmas turamji tu nintimsar, sacerdote juuntri ainau,
tura Moisésa chichame nuikiartin ainausha, tura judío juuntri ainausha: Jesús achiktai tu
nintiminayat, aints ainau shaminau asar, Jesúsan ukukiar wearmiayi.

¿Juun apu akikchatnukai? timiauri
(Mat. 22.15-22; Luc. 20.20-26)

13 Nunia fariseo ainaun tura Herodesa aintsri ainaun akupinak: Jesús iniam ¿niisha
warintintak? tusaram nekaataram. Nunia nekaaram tsanumrataram tusar akupkarmiayi.
14 Turinamtai Jesúsan jeariar chicharinak:
—Nuikiartinu, ameka nekas chicham chichaame. Iikia nuka nekaji. Tura chikich ainau
chichaina nuka antutsuk, ameka nekasam Yuse jinti tu awai tusam tupin nuikiartame.
Tura aints ainau wína pengker nintimtursarti tusamka pachiatsme. Tura asakmin ¿itiur
nintime? tusar nekaatasar taji. Juun apu César ni aintsrin akupak: Kuik irumrataram
tamati, ¿ii kuikiari akiimiaktin pengkerkai? ¿Nu akiimiaktajiash? ¿Turachkursha
surimkatjiash? Nu nekaatasar wakeraji, —tiarmiayi.
15 Tu tinam, Jesús ni pasé nintimaurin nekaru asa chicharak:
—¿Waruka winasha anangkruaram nekaprustasrumsha wakerutarme? Kuik itataram.
Wisha jiistaj, —timiayi.
16 Tama kuikian itariaram Jesús kuikian jiis chicharak:
—¿Jusha yana yapiya nakumkamuita? ¿Tura yana naariya aarmawaita? —tu iniam:
—Juun apu Césarnawaitai, —tiarmiayi.
17 Tinamtai Jesús ayaak:
—Tu tinu asaram, juun apu Césarnau aa nuka ni susataram. Tura Yusnau aa nuka Yus
susataram, —timiayi. Tamati ni aimkamurin antukar nukap nintimrarmiayi.

¿Aints jakau nantaktinuashi? timiauri
(Mat. 22.23-33; Luc. 20.27-40)

18 Nunia saduceo ainau Jesúsa chichamen nekaawartas tariarmiayi. Saduceo ainauka:
Aints jakauka jakamunmaya nantakchatnuitai tinawai. Tura Jesús warintintak tusar niin
tariar chicharinak:
19 —Nuikiartinu, Moisés chichaman aarmia nu chichamka nuwaitai: Aints uchin
yajutmatsuk jakamtaikia, ni yachí uchin yajutmartas wajerin nuwatkati. Tura uchin
yajutmarka, nuka ni yachí jakau uchiriya nunisang atinuitai, tu aatramramiaji. 20 Ayu,
juni iijai iruntrar siete (7) yachintin puju armiayi. Tura eemkauri nuwan nuwatak,
uchin yajutmatsuk jakamtai, 21 jakau yachí wajerin nuwatkayat nusha nunisang uchin
yajutmatsuk jakamiayi. Tura jakau asamtai, chikich yachiisha wajerin nuwatak, nusha
nunisang uchin yajutmatsuk jakamiayi. 22 Turamtai kitcha kitcha siete (7) yachintin
amia nu nuwan nuwatinayat, mash uchin yajutmatsuk kajingkiarmiayi. Nunia ukunam
nuwasha jakamiayi. 23 Tura nu siete (7) yachintin mash nu nuwan nuwatkaru asar,
jakamunmaya nantakiar ¿nu nuwaka yana nuwariya atinuita? —tu iniasarmiayi.✡
24 Tu iniinam Jesús ayaak:
—Yuse chichame nekachu asaram, tura Yuse kakarmarisha wainchau asaram, jaka-
munmaya nantaktin atsawai, takuram pe nuwá wearme. 25 Jakamunmaya nantakiaru
ainauka nuwanka nuwatkachartinuitai. Tura nuwasha aintsun ninumkachartinuitai,
antsu Yuse awemamuri nayaimpinam pujuina nunisarang nuwartichu artinuitai. 26 Tura
jakamunmaya nantaktin pachisrum nekaatasrum wakerakrumka ¿atumka jakaru ainaun
pachis Moisés papin aarmia nu aujchaukitrum? Numi jangkirtin kapaarmia nuni Yus
Moisésan chicharak: “Abrahama Yusrinka wiitjai. Tura Isaaca Yusrinka wiitjai. Tura
Jacobo Yusrinka wiitjai,” timiayi. Nu aints yaanchuik jakaru ainayat, tuke iwiaaku
ainawai, Yus timiayi. 27 Tu tinu asamtai, Yuska jakau ainau Yusrintai tarume nuka
tuchuitai, antsu tuke iwiaaku ainau Yusrintai. Atumka jakau ainau nantakchartinuitai
tinu asaram pe nuwá wearme, —Jesús timiayi.

Chicham umiktin nekas pengker aa nuna pachis etserkamuri
(Mat. 22.34-40)

28 Nunia Moisésa chichame nuikiartin Jesús saduceo ainaujai chichaamun anumak
antuku asa, tura Jesús nekas pengker aimkau asamtai, Jesúsan iniak:

✡ 12:23 (Hech. 23.8)

—¿Chicham umiktin chikich chichaman nangkamasang nekas pengker aa nusha
tuwaita? —timiayi. [29] Tu iniam Jesús ayaak:
—Umiktin chicham nuwá eemkar umiktinka juwaitai: 'Israel ainautiram, antuktaram.
Ii Yusri kichkitai. Nuka iinu Apurintai. [30] Tura ami Yusrum ami Apuram asamtai, tuke
nintimaurumjai anen ata. Tura asam tuke inaitsuk Yus nintimsam aneeta. Tura Yus ami
kakarmarmijai tuke umirkata.' [31] Tura junajai metek tausha juwaitai: 'Ami namangkem
aneame nunismek chikich aints ainausha aneeta.' Nuna nangkamasang chicham umiktin
pengké atsawai, —timiayi.✡
[32] Tamati Moisésa chichame nuikiartin Jesúsan chicharak:
—Ayu nuikiartinu, Yus kichkitai, tura asamtai chikich Yuska atsawai tame nuka
nekasaintai. [33] Tura Yus tuke nintijai aneakrikia, tura tuke Yus nintimsar pujakrikia,
tura ii kakarmarijai Yus tuke umirkurkia, tura chikich ainausha ii namangkea nunisrik
aneetnuitji tame nuka nekas pengkeraitai. Tura iinu tangkuri Yus susataj tusar maar
epeakrikia mianchawaitai, —timiayi.
[34] Tura ni pengker aimkau asamtai, Jesús nuna antuk chicharak:
—Tuke Yusnum pujustaj takumka, tuke tu nintimsam pujusta, —timiayi. Tamati aints
mash nintimrar iniasartatkamawar arantukarmiayi.✡

¿Mesíascha yana wearinta? timiauri
(Mat. 22.41-46; Luc. 20.41-44)

[35] Jesús Yus seatai juun jeanam aints ainaun nuiniak:
—Moisésa chichame nuikiartin ainau Yus akupkatnun Mesías tutain pachisar ¿waruka
Davidta wearintai tinawa? [36] Davidcha, Yuse Wakani tu aarta yaanchuik timiau asa, nuka
papinum aak:
'Apu Yus wína Apurun chicharak: Juni wína untsurunini apu keemtainum pujusam
nakarsata. Tura nakarkumin ami nemasem ainaun mash nepetkatatjai,' timiayi. [37] Davidka
Yus akupkatnun Mesíasan pachis: Wína Apuruitai tinu wainiatrumsha ¿waruka Davidta
uchirintai tarume? —timiayi.
Jesús tu chichaamtai, aints mianchau ainau kaunkarmia nuka mash warawarat ni
chichamen antukarmiayi.

Moisésa chichame nuikiartin ainaun pachis etserkamuri
(Mat. 23.1-36; Luc. 11.37-54;20.45-47)

[38] Jesús aints ainaun nuiniak:
—Moisésa chichame nuikiartin ainau wainkataram. Ni entsatirin sarman entsarar:
Wisha nekasan papi nekau aintsuitjai tusar, jampesarang yaktanam wekajinak: Wína
jiirsar aujtusarat, tu nintimsar wekajin armayi. [39] Tura iruntai jeanam wayaawar,
wína jiirsarat tusar, keemtai nekas pengkernum keemsartas wakerinawai. Tura fiesta
najanmaunumsha eemkar keemsar yuwartas wakerinawai. [40] Tura waje jeencha atantin
ainayat anangminak wína: Pengke aintsuitai turutiarat tusar, aya jangkejai Yusen sarman
seainawai. Tuminau asaramtai, Yus chikich ainaun nangkamasarang niin nukap wait
wajaktiniun susartinuitai, —Jesús timiayi.

Waje kuikiarin Yusen mash susamuri
(Luc. 21.1-4)

[41] Jesús Yus seatai juun jeanam kuik engketi kajurin nakaj pujumiayi. Tura nu kuik
engketinam aints ni kuikiarin engkeenaun wainkamiayi. Turamtai kuikiartin untsuri
tariar, ni kuikiarin nukap engkewarmiayi. [42] Turinamtai waje kuikiartichu tari, jiru kuikian
jimiaran engkeamiayi. [43] Tura engkeamtai, Jesús nuna wainak, ni nuiniatiri ainaun untsuk:
—Nekasan tajarme: Ju wajeka nekas kuikiartichutiat, mash aints ainaun nangkamasang
nukap engkeayi. [44] Kuikiartin ainau aya kuik ampirmaurinak engkeenawai. Antsu ju
wajeka ninu aa nunaka mash ampitsuk engkeayi, —Jesús timiayi.

✡ 12:31 (Deut. 6.4-5) ✡ 12:34 (Mat. 22.35-40; Luc. 10.25-28)

13

Jesús Yus seatai jea yumpungtinun pachis timiauri
(Mat. 24.1-2; Luc. 21.5-6)

1 Jesús Yus seatai juun jeanmaya jiinkiamtai, kichik nuiniatiri chicharak:
—Nuikiartinu jiista. Kaya au pengkerapita, tura Yuse jee juuntapita, —timiayi. 2 Tamati
Jesús ayaak:
—¿Ju jea kaya jeamkamuka juuntak jiam? Ju wainme juka ukunmaka mash yumpunkat-
nuitai, tura kaya kichkisha chikich kayanmasha patamkashtinuitai, —Jesús timiayi.

Nungka mesratnun pachis etserkamuri
(Mat. 24.3-28; Luc. 21.7-24;17.22-24)

3 Nunia Olivo Muranam wear, Yus seatai juun jea arakchichu amanum jear, Jesús mura
waka keemsamiayi. Tura keemsamtai, Pedro nunia Santiago, nunia Juan, nunia Andrés
Jesúsjai kanakar keemsar Jesúsan iniinak:
4 —¿Juun jea yumpunkatnusha warutik at? Tura nu turunatin kinta jeatak wajasam-
taisha ¿waring wantinkatnui? —tiarmiayi.
5-6 Tu tinam Jesús ayaak:
—Aints untsuri chichainak: Wiitjai Yus akupkamuitjai tusar, aintsun untsuri
anangkawartinuitai. Tura asamtai aints ainau wina anangkruwarai tusaram aneartaram.
7-8 "Aints ainau chikich nungkanmaya ainaujai maaniawartinuitai. Tura apu ainausha
kajernaikiar mesetan najanawartinuitai. Nuniasha chikich chikich nungkanam uusha
untsuri uurkatnuitai. Tura tsukasha nukap atinuitai. Antsu nuna turuna nangkamaram-
tai, nuna nangkamasang wait wajakartiniun nuniangka nangkamawartinuitai. Tura asam-
tai maaniamu chicham antakrumsha, tura meset atatui tamau antakrumsha shamkairap.
Nungka meseatsaing maaniamu untsuri artinuitai. Antsu nungka mesertinka tewarikia
achatnuitai.
9 "Tura ii juuntri iruntramunam atumin juramkiartinuitai. Tura iruntai jeanmasha
awatamrartinuitai. Tura wína aintsur asakrumin, atumin judío apuri ainamunmasha, tura
romano apuri ainamunmasha chicham nekaarami tusar juramkiartinuitai. Tura asaram-
tai aneartaram. 10 Tura nungka meseatsaing, uwemratin chichaman mash nungkanmaya
ainamunam etserkartinuitai. 11 Tura atumin achirmakar, apu pujamunam jeetaminamtai
shamkairap. Tura chichastin jeatsaing ¿warinak titaj? tuuka nintimsairap. Tura
chichastin amatai, Yus atumin chichamtikramkatnuitrume. Tura atumek nintimsarmeka
chichakchatnuitrume, antsu Yuse Wakani atumin chichamtikramkatata nuke chichakti-
nuitrume.✡
12 "Nu kinta jeamtai, aints ni yachiin wainiat: Maawarat tusar surukartinuitai. Tura
chikich ainausha ni uchirin: Maawarat tusar surukartinuitai.Tura chikich ainausha ni
aparincha, tura ni nukurincha kajerinak: Maawarat tusar surukartinuitai. 13 Tura wína
aintsur asakrumin, aints mash atumin kajertamkartinuitrume. Antsu aints Yusen tuke
umirkaruka uwemrartinuitai.✡
14 "Aints ju chichaman aujinauka nintimrarti. Yaanchuik Yuse chichame etserin Daniel
naartin papinum aak, nekas pasemamtikiartinun pachis aarmiayi. Nu pasemamtikiartin
Yus seatai juun jeanam wayaachmin ayat nuni wayaamtai, Judea nungkanam pujuinauka
muranam tupikiakiartinuitai. 15 Tura wári tupikiakiartin asar, aints jea jimia pata jeamka-
munam yakí patanam pujuinauka wári kuankinak, waririncha jutsuk tupikiakiartinuitai.
16 Tura ajanam takakminausha jeanam waketsuk entsatirincha jutsuk wári tupikiakiarti-
nuitai.✡
17 "Nu wait wajaktin kinta jeamtai, nuwa jamtin ainauka tura kuwirchin muntsak
pujuinausha nukap wait wajakartin asaramtai wait anentinajai. 18-19 Nu nangkamtaik
Yus nungkan najanamunmayangka timiá wait wajamuka atsuyayi. Tura ukunmasha
ataksha timiá wait wajaktinka atsutnuitai. Tura asamtai nu wait wajaktin yumanch

✡ 13:11 (Mat. 10.17-20; Luc. 12.11-12) ✡ 13:13 (Mat. 10.22) ✡ 13:16 (Mat. 24.17-18; Luc. 17.31)

nantuti turunashti tusaram Yus seataram. [20] Nu wait wajaktinaka Yusek: Ainik ati tusa
amuktinuitai. Nu turachmataikia, aints kichkisha pengké uwemrashtinuitai. Antsu Yus
ni aintsri uwemrartin ainaun aneau asa, nu wait wajaktinaka amuktinuitai.
[21] "Turamtai aints atumin anangkraminak: Jiista, juwaitai Mesías turaminamtaikia,
tura chikich aints anangkraminak: Jiistaram, ani pujawai turaminamtaisha anturkairap.
[22] Antsu aints untsuri anangkraminak: Wiitjai Mesías tusar wantinkartinuitai. Tura
chikich ainausha: Yus akupkamu asan, Yuse chichamen etsernuitjai, anangkraminak
turamtiartinuitai. Nusha aints ainaun anangkawartas aints wainchati takatnasha, tura
aints tujintamu takatnasha turuwar, Yuse umirin ainaun anangkamin amataikia nuna
anangkawartinuitai. [23] Nu aints ainau atumin anangkramawarai tusan, eemkin yamaik
ujaajrume. Atumka aneartaram," Jesús timiayi.

Jesús ni tatintrin pachis etserkamuri
(Mat. 24.29-35, 42-44; Luc. 21.25-36)

[24] Jesús tuke chichaak:
"Nu wait wajaktiniun wi etserja nu nangkamaramtai tsaasha tsantrashtinuitai. Tura
nantusha kajintratnuitai. [25] Yaa ainausha nayaimpinmaya kakeerartinuitai. Tura
nayaimpinam muchichu ainausha muchitkartinuitai.✡
[26] "Tura wi aints ayatun, Yus akupkamu asan, nayaimpinmaya yurangmijai Yuse
kakarmarijai nunia Yuse paaniurijai winamtai, wínaka paan waitkartinuitai. [27] Tura wína
awemamur ainaun akupkan, wína umirtukaru ainaun wi uwemtikratasan wakerau asan,
mash nungkanmayan tura nayaimpinmayancha irurat tusan akupkartinuitjai.
[28] "Numi higuera tutai nintimrataram. Numi tsaraptur ataksha nukarmatai, ju
nungkanam pujuinautiram: Esat jeatak wajasi tarume. [29] Tura asaram wi tajarme
nuka mash wainkarmeka, atumsha: Tatintri jeatak wajasi tusaram nekaamnawaitrume.
[30] Nekasan tajarme: Wi taja nunaka mash umiatsaing, aints nuni iwiaaku pujuinauka
jakachartinuitai. [31] Nayaimpisha tura nungkasha mengkakartinuitai. Antsu wína
chichamruka pengké mengkakashtinuitai.
[32] "Tura nu turunatin kinta warutik at tusanka, aints kichkisha nekainatsui. Yuse
awemamuri ainausha nunaka nekainatsui. Wisha Yuse Uchiri ayatnak nekatsjai. Antsu
wína Apaachiruk nuke nekawai.
[33] "Tura asamtai aneartaram, tura wainkataram. Nu kinta warutik at tusaram nekachu
asaram, Yus tuke searam pujustaram. [34] Tura wikia junia apua nunisketjai. Apu arák
irastas wetas, ni inatiri ainaun untsuk, kichik kichik ni takatrin akanak suawai. Tura jea
wainuncha: Jear tenapkesam waitrukta tusa ukuawai. [35] Atumsha nunisrumek winaka
kajinmatrutsuk: ¿Apuru tatintri warutik at? tusaram nekachu asaram aneartaram.
¿Kintamramtaiyash tat? tusaram tura: ¿Japkeash tat? tusaram tura: ¿Atash shinayash
tat? tusaram tura: ¿Kashikiash tat? tusaram anearum pujustaram. [36] Tu nintimtsuk
pujakrumningkia, atumi apuri aneachmau taa, atum kanurua nunisrumek teparmin
waitmakarai tusaram wainkataram. [37] Wi atumin tajarme nunaka mash aintsun ju
chichamnasha antumtikun tajarme: Anearum pujustaram," Jesús timiayi.✡

14

Jesús maatasar chicham najatamuri
(Mat. 26.1-5; Luc. 22.1-2; Juan 11.45-53)

[1] Pascua fiesta tura pang pachimrachmau yuwatin fiesta jimiarchik kinta ai, sacerdote
juuntri ainau, tura Moisésa chichame nuikiartin ainausha Jesúsan anangkawar achikiar,
maawarat tusar mesetan najatiarmiayi. [2] Tura chichainak:
—Aints ainau untsuri iruntrar jiyaaninak maanitan wakerukarai tusar, fiesta kintatikia
turachminuitai, —tunaiyarmiayi.

✡ 13:25 (Apoc. 6.12-13) ✡ 13:37 (Mat. 25.1-13; Luc. 12.36)

Nuwa Jesúsan kungkutijai ukatramuri
(Mat. 26.6-13; Juan 12.1-8)

3 Jesús Betania yaktanam we, Simónka jeen misanam yuwak pujumiayi. Nu Simónka
yaanchuik kuchapruk pujuutiat, nuniangka tsaarun waininayat tuke Kuchapruku Simón
inaikiamuyayi. Tura Jesús nuna jeen pujai, nuwa taa muti kaya alabastro tutainum
kungkutin engkea itamiayi. Nu kungkutikia nekas akik ayayi. Tura muti taparin intakar,
Jesúsa muuken nu kungkutijai mash ukatramiayi.✡

4 Turamtai aints irunu nuna wainkar nu nuwan kajerinak:

—¿Waruka kungkuti timiá akiknasha nangkamisha ajapua? 5 Kichik musach takakmasar
nu kuik jukir ju kungkutikia sumakminuitai. Tura ju surukrikia, ¿nu kuik jukir kuikiar-
tichu ainau susamka pengkerchaukai? —tunaiyarmiayi.

Tura nuwan kajerkar jiyakarmiayi.

6 Tinamtai Jesús chicharak:

—Inaisataram. ¿Waruka ju nuwasha kajerarme? Wína aitkara juka nekas pengker
aitkarayi. 7 Kuikiartichuka tuke atumjai pujuinawai. Atum wakerakrumka ni tuke pengker
awajsatnuitrume. Antsu wikia atumjaingkia tukeka pujuschatatjai. 8 Ju nuwaka ni
wakeramurin mash umiki. Tura asa wi iwiarnatnurun umistas, iwiaaku pujaing wína
namangkrun kungkutijai ukatruri. 9 Nekasan tajarme: Aints ainau kajinmakiarai tusan,
mash nungkanam Yusnum uwemratin chichaman etserinauka ju nuwa turamurincha tuke
etserkartinuitai, —Jesús timiayi.

Judas Jesúsan surukmauri
(Mat. 26.14-16; Luc. 22.3-6)

10 Nunia Jesúsa nuiniatiri doce (12) ainamunmaya kichik Judas Iscariote naartin: Jesúsan
anangkan suruktaj tusa, sacerdote juuntri ainaun chichastas werimiayi. 11 Turamtai nu
aints ainau warasar: Ayu, ame tame nuka turata. Nu turakminka kuik akiimiaktatji
tiarmiayi. Tu tinamtai Judas: ¿Itiurak Jesúsan anangkan surukaintaj? tu nintimias
pujumiayi.

Jesús Pascua fiestati yuwamuri
(Mat. 26.17-29; Luc. 22.7-23; Juan 13.21-30; 1.Cor. 11.23-26)

12 Pang pachimrachmau yuwatin fiesta nu kinta atin asamtai, tura uwija maatin asamtai,
ni nuiniatiri Jesúsan iniinak:

—Pascua fiestati yuwatin ¿tuni umismi tusamea wakerame? —tiarmiayi.✡

13 Tu iniinam Jesús ni nuiniatiri jimiaran akatar akupak:

—Juun yaktanam wetaram. Tura nuni jearam, aints muitsan yumin shikik yanas
weau wainkatatrume. Turaram nu aints nemarsataram. 14 Tura ni jeen wayaamtai, nuni
atumsha wayaaram, jeentin chicharkuram: Iin nuitamin amin chichaman akupturmak:
¿Wína nuiniatir ainaujai Pascua fiestati yuwatniusha jea tesaamusha tuwaita? turamui
titaram. 15 Takurmin nu jeentin pata yakí amaunum jea tesaamun yanchuk umismaun
inakturmastatrume. Nuni ii yuwatin umistaram, —timiayi.

16 Tamati ni nuiniatiri ayu tusar jiinkiar juun yaktanam jear, Jesús tímia nunisarang
wainkarmiayi. Tura asar nuni Pascua fiestati yuwatniun umisarmiayi.

17 Kiarai Jesús taa ni doce (12) nuiniatiri ainaujai iruntrarmiayi. 18 Tura nuni yuwinak
pujuinai, Jesús chicharak:

—Nekasan tajarme: Kichik aints wijai yuwa juka wína anangkrua surutkatatui, —
timiayi.

19 Tamati nuna antukar wake mesekar nintimrar kichik kichik:

—¿Wiyashitaj? ¿Wiyashitaj? —tiarmiayi.

20 Tu iniinam Jesús ayaak:

✡ 14:3 (Luc. 7.37-38) ✡ 14:12 (Ex. 12.1-27)

—Wi nu tachaunumak tsaniasan yuwaja juwaitai. Juka wína anangkrua surutkatatui. [21] Wikia Yus akupkamutiatnak aints asan, aatramua nunisnak jakatniunam weajai. Turayatnak wína anangkrua surutkatnunka nukap wait anentajai. Ju aintska akiinachuitkungka, wait wajakchamin ayat akiinau asa, nukap wait wajaktinuitai, —timiayi.

[22] Tura yuwinak pujusar, Jesús Yusen maaketai tusa, yurumkan achik puurak:

—Ju yuwataram. Juka wína namangkrua tumawaitai, —timiayi.

[23] Tura piningnasha achik, Yusen ataksha maaketai tusa, ni nuiniatiri ainaun susamiayi. Tura susaram mash amurarmiayi. [24] Amuraramtai Jesús chicharak:

—Juka wína numparua tumawaitai. Aintsun untsurin uwemtikratasan numpartatjai. Tura wína numpar numparamtai, yamaram chichaman wi etserkaja nunaka mash umiktatjai. [25] Nekasan tajarme: Wikia ju uva yumirin juni ataksha amurchatatjai. Antsu Yuse pujutirin jean, ataksha nekas yamarman amurtinuitjai, —Jesús timiayi.✡

Pedron: Wína natsantrurtatme tusa ujakmauri
(Mat. 26.30-35; Luc. 22.31-34; Juan 13.36-38)

[26] Tura kantan kantamawar umisar, Olivo Muranam wearmiayi. [27] Tura nuni jear Jesús chicharak:

—Ju kashia juwi atum wína mash natsantrurtatrume. Yuse chichame nekas tu aarmawaitai: 'Uwija wainiun maawartinuitai. Turamtai uwija irunu tupikiartinuitai.'✡ [28] Antsu jakan nantakin Galilea nungkanam weatsrumning, wiyá eemkitatjai, —timiayi.✡

[29] Tamati Pedro chicharak:

—Mash amin natsantraminamtaisha, wikia pengké natsantrashtatjame, —timiayi.

[30] Tamaitiat Jesús ayaak:

—Nekasan tajame: Yamai ju kashia juwi atash jimiaran shinatsaing wína pachitsam kampatam waitrakum: Nu aintsnaka wikia wainchawaitjai tusam uurtuktatme, —timiayi.

[31] Tamati Pedro kakar chicharak:

—Atsa, amin mantaminamtaisha wikia: Iijai jakami tau asan, amincha pengké natsantrashtatjame, —timiayi. Pedro tamati chikich nuiniatiri mash nunisarang tiarmiayi.

Jesús arakmau Getsemaní tutainum Yus seamuri
(Mat. 26.36-46; Luc. 22.39-46)

[32] Nunia numi arakmau Getsemaní tutainum wearmiayi. Tura nuni jear, Jesús ni nuiniatiri ainaun chicharak:

—Juni pujusrum nakarsataram. Turakrumin wikia Apaachirun aujsatasan weajai, —timiayi.

[33] Tura Pedroncha, nunia Santiagoncha, nunia Juannasha ayas juki, arakchichu wear, Jesús wake mesek napchau nintimramiayi. [34] Tura chicharak:

—Timiá napchau nintimran jata nekapeajai. Juni wijai pujusrum kanutsuk asataram, —timiayi.

[35] Tura arakchichu we, nungká pinakumar tepes Yusen seak:

—Apaachiru, ame wakerakmeka, wi wait wajaktinka tsangkatrukaip. [36] Apaachi, mash tujinkachuitme. Ame wakerakmeka wi wait wajaktinka tsangkamrukaip. Turayat wi wakeramurka achati, antsu ame wakerame nuke ati, —Jesús timiayi.

[37] Tura waketki ni nuiniatiri kanú tepeenaun wainkamiayi. Tura Pedron shintartas chicharak:

—Simónka ¿kanamek? ¿Kichik horaksha kanutsuk iwiastatkamarmeka tujintarmek? [38] Tunau nepetukai tusaram, kanutsuk Yus seataram. Atumi nintijai nintimsaram, tunaanaka nepetkatatjai tayatrumek, atumkeka tunauka nepetkashtatrume, —timiayi.

[39] Tura Jesús ataksha we, seamia nunisang Yusen seamiayi. [40] Nunia waketki, ni nuiniatiri ainau ataksha kari nepetinam, kanú tepeenaun wainkaram, nuka kuraat shintarar:

✡ 14:25 (Jer. 31.31) ✡ 14:27 (Zac. 13.7) ✡ 14:28 (Mat. 28.16; Marc 16.7)

¿Warintinjik? tinaksha nintimracharmiayi. [41] Tuminamtai Jesús ataksha we Yusen sea,
tura waketki ni nuiniatiri irunun chicharak:
—¿Yamaikia tuke kanurtasrum tura ayamratasrum wakerarmek? Maaketai. Wi Yus
akupkamutiatnak aints asamtai, tunaarintin ainamunam wina surutkartin hora yanchuk
jeayi. [42] Nantaktaram. Wína surutkatnuka yanchuk winitrawai. Niijai ingkiunikmi, —Jesús
timiayi.✡

Jesús achikiar jukimuri
(Mat. 26.47-56; Luc. 22.47-53; Juan 18.2-11)

[43] Jesúska tuke chichaak wajai, Judas ni nuiniatirintiat, Jesúsan anangka suruktas
tarimiayi. Tura aints untsuri nijai wininauka saapin takusar tura numincha takusar
winiarmiayi. Nu aints ainauka sacerdote juuntri ainausha, tura Moisésa chichame
nuikiartin ainausha, tura judío juuntri ainausha akupkamu asar winiarmiayi. [44] Tura
wininamtai Jesúsnum jeainatsaing, Judas nu aints ainaun chicharak:
—Wainkataram. Wi juwaitai tusan mejeastatjai. Turamtai awaapita tusaram achikrum
metataram, tura jukitaram, —timiayi. [45] Tura taa wári Jesúsan jeari mejeak:
—Nuikiartinu, winajai, —timiayi. [46] Tamati kautkaru ainau Jesúsan tap achikiar
metawarmiayi.
[47] Tura metawaram Jesúsa nuiniatiri kichik ni saapirin kuinak, sacerdote apuri inatirin
kuwishin met charutkamiayi. [48] Turamtai Jesús sacerdote aintsri ainaun chicharak:
—¿Waruka kasa aints achiktasrum winitua nunisrumsha, saapisha tura numisha takus-
rumsha tarutniurme? [49] Wikia kashincha, kashincha Yus seatai juun jeanam atumjai
pujusan aints ainaun nuininuyajai. Tura wainiatrum nuningkia achirkachmarume. Tura
Yuse chichame wína pachitas aarmawa nu umiktasrum aitkararme, —Jesús timiayi.✡
[50] Tamati ni nuiniatiri ainau mash Jesúsnaka ukukiar tupikiakiarmiayi. [51] Tura natsa
ni sekmatirin penumar, Jesúsjai tsanias wajasmiayi. Turamtai suntar ainau nu natsanka
achikiartas tariarmiayi. [52] Tura achinam, ni sekmatirin ajapa ukuki misu tupikiakmiayi.

Sacerdote apuri pujamunam jukimuri
(Mat. 26.57-68; Luc. 22.54-55, 63-71; Juan 18.13-14, 19-24)

[53] Nunia Jesúsan sacerdote apuri jeen umaarmiayi. Tura sacerdote juuntri ainausha,
tura judío apuri ainausha, tura Moisésa chichame nuikiartin ainausha nuni iruntrarmiayi.
[54] Turinamtai Pedrosha uku nemaras, sacerdote apuri jeen jeamiayi. Tura jeanmaka
waaitsuk wenuknumak waya, aanum Yus seatai jean wainin ainaujai pachinak jiin ayamak
pujumiayi.
[55] Turai sacerdote juuntri ainau judío apuri ainaujai mash iruntrar: Jesús nekas juun
tunau turayi tiarat tusar, chichaman tsanumin ainaun eakarmiayi. Tura chicharinak:
—Nu warintimpi tusar nakasmi. Tura nu antukrikia ninu chichamejai maatnuitji, —
tinayat aints nuna tiarat tusar wainkartatkamawar wainkacharmiayi. [56] Tuminai aints
untsuri Jesúsan tsanuinak wait chichaman etserinayat, yapajiasarang yapajiasarang
chichainak metekka chichascharmiayi. [57] Nunia chikich ainau wajakiar tsanuinak:
[58] —Ju aintsu timiauri iisha antukmaji. Ju chichaak: 'Yus seatai juun jean aints
ainau jeamkarmia nuna yumpungnasha, nunia ataksha chikich jean aintska jeamchamu
wainiatnak kampatam kintatik jeamkatatjai' tau antukmaji, —tiarmiayi.✡
[59] Antsu tu tinayat metekka chichakcharmiayi.
[60] Tu chichainamtai, sacerdote apuri japen wajas Jesúsan iniak:
—¿Aimkatatkamam tujintamek? ¿Amin pachitmasar etserturmina nuka warimpita? —
timiayi.
[61] Tamaitiat Jesús aimkachmiayi. Tura aimtsuk wajamtai, sacerdote apuri ataksha
chicharak:
—¿Nekasmek Mesíasaitam? ¿Nekas pengker aa nuna Uchirinkitam? —tu iniasmiayi.
[62] Tu iniam Jesús ayaak:

✡ 14:42 (Hebr. 5.7) ✡ 14:49 (Luc. 19.47) ✡ 14:58 (Juan 2.19)

—Ja ai, ame tame nuka nuwaitjai. Aints ayatun Yus akupkamu asan, nekas kakaram
aa nuna untsurinini keemsan, nunia nayaimpinmaya yurangmijai winamtai, wínaka
waitkatnuitrume, —timiayi.
63 Tamati sacerdote juuntri nuna antuk, kajek wejmakrin japiki jaak:
—Pai ¿warí chicham antuktasrik nakastaij? 64 Atumsha Yusen pachis pasé chichaamuka
antukurme. ¿Itiur nintimtarme? —tu iniam mash aiminak:
—Maawarti, —tiarmiayi.
65 Tura kichik kichik Jesúsan usukrarmiayi. Tura ni jiin tarachjai jingkiatawar yapiin
awatinak:
—Watska ¿yáki aitkara? tusam nekaata, —tiarmiayi. Turinai Yus seatai jean wainin
ainausha Jesúsa yapiin awatiarmiayi.

Pedro nu aintsnaka wainchawaitjai timiauri
(Mat. 26.69-75; Luc. 22.56-62; Juan 18.15-18, 25-29)

66 Pedroka aanum pujaun nuwa tarimiayi. Nu nuwaka sacerdote apuri inatiri ayayi.
67 Tura nusha Pedron jiin ayamak pujaun wainak:
—Amesha Nazaretnumia Jesúsjai tsaniasam wekainuyame nuwaapitme, —timiayi.
68 Tamaitiat Pedro aimiak:
—Atsa, nu aintsnaka wikia wainchawaitjai, ame tame nunaka nekatsjai, —timiayi.
Nunia wenurmanumia jiinkitas weamtai, atash shinimiayi. 69 Atash shinamtai, nu nuwasha
Pedron ataksha wainak nuni pujuinaun chicharak:
—Juwaapita ni aintsri, —timiayi.
70 Tamaitiat Pedro ataksha:
—Atsa, nuchawaitjai, —timiayi. Tamati jumchik arus nuni wajainau ataksha Pedron
chicharinak:
—Nekasmeapi aujai amesha wekainuyame. Galileanmaya aints asam, nunia aintsua
nunismek chichaame, —tiarmiayi.
71 Tinamaitiat Pedro kakar chicharak:
—Nangkamrum tarume. Yusjai tajai: Atum nu aints pachisrum chichaawearme nunaka
nekatsjai, —waitrak timiayi.
72 Tamati ataksha atash shinamtai, Pedro Jesúsa timiaurin nintimramiayi. Jesúsa
timiauringkia nuwaitai: "Atash jimiaran shinatsaing, wína pachitsam: Nu aintsnaka
wainchawaitjai tusam, ameka kampatam waitrakum uurtuktatme." Tura Pedro nu
chichaman nintimiar kakar juutmiayi.

15

Pilato pujamunam jukimuri
(Mat. 27.1-2, 11-14; Luc. 23.1-5; Juan 18.28-38)

1 Tura tsawaarai sacerdote juuntri ainau judío juuntri ainaujai tura Moisésa chichame
nuikiartin ainaujai tura chikich judío apuri ainaujai chichaman nekaawartas iruntrarmi-
ayi. Tura chichaman najanawar, Jesúsan jingkiawar jukiar Pilato pujamunam jeeniarmi-
ayi. 2 Jeeniaramtai Pilato Jesúsan chicharak:
—¿Nekasmek judío apurintam? —tu iniam Jesús ayaak:
—Ame turutme nuka nekasam tame, —timiayi.
3 Tamati sacerdote juuntri ainau chichaman untsuri tsanumriarmiayi. 4 Tu tsanuminam-
tai Pilato ataksha iniak:
—¿Aimtaka nakitamek? ¿Amin chichaman untsuri aujmatramina nuka antatsmek? —
timiayi. 5 Tamaitiat Jesús aikchamiayi. Tura aitsuk wajamtai Pilato nintimramiayi.

Pilato Jesúsan maawarti tusa tsangkamkamuri
(Mat. 27.15-31; Luc. 23.13-25; Juan 18.38-19.16)

6 Tura Pascua fiesta jeatak wajasai, romano apuri tuke kichik aints achikmau kársernum
engketun jiiki akupnuyayi. Tura aints ainau: Nu aints jiikim akupkata tu seainamka,
jiiki akupnuyayi. 7 Nu musachti kichik aints Barrabás naartin chikich aintsjai mesetan

najanawar aintsun mau asar, kársernum engkeamu pujuarmiayi. [8] Tura asamtai aints
untsuri Pilatonam kaunkar chicharinak:
—Ii seakrinkia musachjai metek kichik aints karsernumia jiikim akupnuyame nunismek
ataksha ju fiesta kintati turata, —tiarmiayi. [9-10] Sacerdote juuntri ainau Jesúsan suwirpiaku
jiinak, nangkamiar achikiar itaarun Pilato nekau asa, aints ainaun chicharak:
—Judío apurin jiikin akupkatjai. ¿Nu wakerarmek? —timiayi. [11] Tu tinam sacerdote
juuntri irunu aints ainaun kichik kichik weriar akatrar akupinak:
—Barrabásan jiiki akupkati titaram, —tiarmiayi. Tu tinam aints ainau nunisarang
tiarmiayi. [12] Tu chichainamtai, Pilato ataksha chicharak:
—¿Tura Jesús, atum judío apurintai tu wearme nunasha itiurkatjak? —timiayi.
[13] Tu iniam ataksha kakarar chichainak:
—Numi winangmanum ajinkam maata, —tiarmiayi.
[14] Tu tinamtai Pilato chichaak:
—¿Waruka? ¿Warí tunauna turini? —tu iniam nuna nangkamasarang kakarar untsum-
inak:
—Numinam ajinkam maata, —tiarmiayi.
[15] Tinamtai aints ainau wína pengker nintimtursarat tusa, Pilato Barrabásan karser-
numia jiiki akupkamiayi. Tura suntar ainau Jesúsan katsumkarat tusa, tura numi
winangmanum ajinkarti tusa akupkamiayi.✡
[16] Suntar ainau akupkamu asar, Jesúsan ni pujutirin jukiarmiayi. Tura chikich suntar
ainaun mash untsukarmiayi. [17] Tura mash kaunkaramtai, apu wejmakrin kapantaku amia
nuna antsrarmiayi. Tura tsengkrutin jangkin najatawar tsengkrumtikiarmiayi. [18] Nunia
wishikinak:
—Judío apuriya, pengker pujusta, —Jesúsan tiarmiayi.
[19] Tura Jesúsa muuken sapapjai awatiarmiayi, nunia usukrarmiayi. Tura wishikrami
tusar tikishmatrarmiayi. [20] Tura Jesúsan wishikrar umisar, apu wejmakrin aitkar, ni
wejmakrin ataksha antsrarmiayi. Tura numi winangmanum maatai tusar jukiarmiayi.

Numi winangmanum maamuri
(Mat. 27.32-44; Luc. 23.26-43; Juan 19.17-27)

[21] Nunia Jesúsan jukiar, jinta weenak, Cirene nungkanmaya aintsun Simón naartinun
ajanmaya winaun wainkarmiayi. Nuka Alejandro nunia Rufo apari ayayi. Simón ajanmaya
winamtai, Jesúsa krusrin nanarsat tusar achikiarmiayi.✡
[22] Nunia Jesúsnasha, mura Gólgota tutainum jukiarmiayi. Gólgotaka ii chichamejaingkia
muuk ukunch taku tawai. [23] Tura nuni jear, najaimiashti tusar, amuti vino mirrajai
pachimrar amurat tusar Jesúsan susarmiayi. Turamaitiat amurchamiayi.
[24-25] Tsaa yakí wakamtai, nuni numi winangmanum Jesúsan nenawar umisar, suntar
ainau nakuruti suerte tutain nakurinak: ¿Yáki iin nepetamak Jesúsa entsatirin jukit? tusar
nakurusarmiayi. [26] Tura aints ainau: ¿Waruka maamuita? tu inintrinauka nekaawarat
tusar, tatang aarmaun numi winangmanum nujtukarmiayi. Nu aarmauka nuwaitai:
"Judío apurintai." [27] Nunia kasa aintsun jimiaran chikich Jesúsa untsurinini, tura chikit-
nasha Jesúsa menarininisha numi winangmanum nenaawarmiayi. [28] Nu turunamuri Yuse
chichame aarmawa nunisang umikmiayi. Yuse chichame Jesúsan pachis tu aarmawaitai:
"Tunau aintsua nunisarang wainkarmiayi."✡
[29] Tura aints ainau nangkaaminak Jesúsan wishikinak, muuken pearar pasé chicharinak:
—Jiisia ¿amesha Yus seatai juun jean yumpungtatjai, tura ataksha kampatam kin-
tati jeamkatatjai tichamkum? [30] Watska, yamaikia numinmaya kuankim uwemrata, —
tiarmiayi.✡
[31] Sacerdote juuntri ainausha, tura Moisésa chichame nuikiartin ainausha wishikinak,
mai nuwamtak chicharnainak:

✡ 15:15 (Hech. 3.14) ✡ 15:21 (Rom. 16.13) ✡ 15:28 (Isa. 53.12) ✡ 15:30 (Marc. 14.58; Juan 2.19)

—Chikich ainaun uwemtiknuyayi, antsu ningki uwemratatkama tujintawai.
32 ¿Mesíasashi? ¿Tura Judío apuriyashi? Watska, yamai numinmaya kuankiamtaikia,
iisha nu wainkar nekasampita timi, —wishikinak tiarmiayi.
Tura kasasha Jesúsjai jintamusha nunisang timiayi.

Jesúsa jakamuri
(Mat. 27.45-56; Luc. 23.44-49; Juan 19.28-30; Hebr. 9.1-10.22)

33 Tsaa tupin wajasai, mash nungka tee kajintramiayi. Nunia kampatam hora nangka-
maramtai, tsaa yantanti ataksha tsantramiayi. 34 Turamtai Jesús kakar untsumak:
—Elí, Elí, lema sabactani, —timiayi. Nuka ii chichamejaingkia: "Yusru, Yusru ¿waruka
japruamsha ukurme?" taku timiayi.✡
35 Jesús nuna tamati, aints nuni wajainau nuna antukar:
—Antuktaram, Elíasan untsuawai, —tiarmiayi.
36 Tinamtai aints kichik ampuki we, vino churiniun uruchjai chupir, sapapjai iju
mukunat tusa aapamiayi. Nuna susa chicharak:
—Turustaram. ¿Elías taa, niin kuaki jukishtimpiash? Nu wainkami, —timiayi.
37 Tinamtai Jesús kakar untsumak jakamiayi. 38 Tura jakamtai Yus seatai juun jeanam
aparmau netimia nu ningki yakiya tseu jaankamiayi. 39 Jesús kakar untsumak jakamtai,
suntara kapitantri Jesúsan jiij wajamia nuka:
—Juka nekas Yuse Uchiri ayayi, —timiayi.
40 Tura nuwa ainausha arák wajasar, Jesús maamun jiisarmiayi. Nu nuwa irunujai
Magdalanmaya Marí, tura Santiago nunia José nukuri Marísha, tura Salomésha wa-
jasarmiayi. 41 Jesús Galilea nungkanam yaanchuik pujamtai, nu nuwa ainau Jesúsan
nemarsar yaingkiarmiayi. Nunia jiinkiar niin Jerusalénnum nemarsar chikich nuwa
irunujai taarmiayi.✡

Jesúsa iwiarsamuri
(Mat. 27.57-61; Luc. 23.50-56; Juan 19.38-42)

42-43 Kiarai ayamratin kinta jeatak wajasamtai, Arimateanmaya aints, José naartin, judío
juuntri chicharin ayat, shamtsuk Pilato jeen waya, Jesúsa namangken iwiarsataj tusa
werimiayi. Nuka Yus aints ainaun inarti tusa tuke nakauyayi. 44 Tura iniam Pilato
chicharak:
—¿Yanchkek jakama? 45 —tu iniam kapitán aimiak:
—Ja ai, apuru, yanchuk jakami, —tamati, Jesúsa namangken José jukiti tusa
tsangkatkamiayi. 46 Turamtai José tarach lino najanamun sumak, Jesúsa namangken
numinmaya kuaki tarachjai kangkarmiayi. Tura waa pampa taimunam iwiarsamiayi. Tura
iwiaras umis waitiri kaya juun najanamujai epenmiayi. 47 Turamtai Magdalanmaya Marí,
José nukuri Maríjai ¿tuning iwiarsarat? tusar jiij wajatiarmiayi.

16

Jesúsa nantakmiauri
(Mat. 28.1-10; Luc. 24.1-12; Juan 20.1-10)

1 Ayamtai kinta nangkamaramtai, Magdalanmaya Marí, tura Santiago nukuri Marísha,
tura Salomésha, Jesúsa namangken yakaarami tusar kungkutin sumakarmiayi. 2 Tura
tumingti tsaa yama jiinai, iwiarsamunam wearmiayi. 3 Tura weenak chichainak:
—¿Iwiarsamu epenmiaun kaya juun ututkamusha yajaing uraktaij? —tunaiyarmiayi.
4 Tura nuni jear iwiarsamun jiisar, kaya juunjai waan epeniarmia nuna urankaun
wainkarmiayi. 5 Tura iwiarsamunam wayaawar, ni wajainamunam untsurinini natsa
entsatin púju n sarman entsar pujaun wainkarmiayi. Tura wainkar shamkarmiayi.
6 Shaminamtai nusha chicharak:
—Shamrukairap. Nazaretnumia Jesús numi winangmanum maawarma nu earme.
Nuka jakayat nantakni. Juningkia tepatsui. Ni iwiarsamuri jiistaram. 7 Tura werum ni

---

✡ 15:34 (Sal. 22.1) ✡ 15:41 (Luc. 8.2-3)

nuiniatiri ainau jiisrum: ‘Atum weatsrumning, niyá eemak Galilea nungkanam weawai
tusaram etserkataram. Tura atum weriram, Jesús atumin turammia nunisrumek nuni
wainkatatrume, tura Pedrosha ujatruktaram,’ —Yuse awemamuri timiayi.✡
8 Tamati nuwa ainau nuna antukar shaminak kurainak, iwiarsamunmaya jiinkiar
ampukiar waketkiarmiayi. Tura timiá shamkaru asar, jinta wekajinaun wainkarsha,
pengké kichkisha ujakcharmiayi.

Jesús Magdalanmaya Maríjai wainaikiamuri
(Juan 20.11-18)

9 Jesús tumingti kashik jaka nantaki, Magdalanmaya Marín nuná eemak wantintukmi-
ayi. Nu Marínaka yaanchuik iwianchrin siete (7) jiirkimiayi. 10 Jesús wantintukam, Marísha
nuwik Jesúsjai tsaniasar wekaasarmia nuna jiistas wemiayi. Tura wake mesekar juutu
pujuinaun wainak ni wainkamurin mash ujakmiayi. 11 Tura: “Jesús iwiaakuitai, wisha
wainkajai” tu ujaamaitiat, nekasampita pengké ticharmiayi.

Ni nemarnurin jimiaran Jesús wantintukmauri
(Luc. 24.13-35)

12 Nunia jimiar aints tsaniasar wekainai, Jesús wantinkamiayi. 13 Turamtai nisha
Jesúsan wainkaru asar, waketkiar ni nuiniatiri ainaun ujainamaitiat, nusha nunisarang
nekasampita ticharmiayi.

Jesús ni nuiniatiri ainaun akatramuri
(Mat. 28.16-20; Luc. 24.36-49; Juan 20.19-23)

14 Jumchik arus, ni nuiniatiri once (11) misanam yuwinak pujuinai, Jesús wantintukmi-
ayi, tura chikich ainau niin jaka nantaknun wainkarmia nuna timiaurin nekaschawaitai
tinu asaramtai chicharak:
—¿Waruka nekasampi jakamunmaya nantaki turutsurme? ¿Tura warukaya timiá
nintimturtsurme? —Jesús timiayi. 15 Tura akatak:
—Mash nungkanam wetaram. Tura werum Yusnum uwemratin chicham mash aints
ainau ujaktaram.✡
16 Aints nu uwemratin chichaman nekasampita tinauka mainiar uwemrartin ainawai.
Antsu nu uwemratin chichaman nekaschawapita tinauka tuke wait wajakartin ainawai.
17 Tura wína nekasampita turutinauka Yuse kakarmarijai inakmamuncha turuwartinuitai.
Tura wi akupkamu asar, wína naarun pachisar, iwianch ainaun jiikiar akupkartinuitai.
Tura chikich aintsu chichamen nekachu ainayat, niish niish chichasartinuitai. 18 Tura
aneachmau napin achikiariat jakachartinuitai. Tura amuti jatain amurarsha jakachart-
inuitai. Nunia jau ainaun ni uwejejai antingkiaram tsaarartinuitai, —Jesús timiayi.

Jesús nayaimpinam wakamuri
(Luc. 24.50-53)

19 Nunia ni nuiniatiri ainaun aujas umisamtai, Yus ii Apuri Jesúsan nayaimpinam
iwiakmiayi. Tura iwiakam ni Apaachiri Yuse untsurinini keemsamiayi.✡ 20 Turamtai
ni nuiniatiri ainau waketkiar, mash nungkanam Yuse chichamen etserkarmiayi. Tura
asaramtai aints ainau Yuse chichamen nekasaintai tiarti tusa, ii Apurisha wainchatai
takatnasha turuwarti tusa takamtiksamiayi. Maaketai.

✡ 16:7 (Mat. 26.32; Marc. 14.28) ✡ 16:15 (Mat. 28.19; Hech. 1.8) ✡ 16:19 (Hech. 1.9-11)

Yamaram Chicham Lucasa Aarmauri

Lucas Teófilon chichaman akuptukmauri

1-3 Wína aneetir Teófilo: Aints ainau Jesúsan wainkarmia nuka iin nuitamrau asar, tura
chikich aints untsuri ujakarmau asar: Miatrusnak aartaj tiarmiayi. Tura asaramtai wisha
nunisnak nu nangkamkenia nangkaman, Jesúsan pachisan mash nekaan, amincha mia-
trusnak aatratasan nintimtinuyajme. 4 Tura asan nekas chichaman amincha nuitamrarmia
nuna tenap nekamtikiatasan aatjame.✡

Imiakratin Juan akiinatniun pachis etserkamuri

5 Yaanchuik Herodes Judea nungkanam apu pujai, nu nungkanam sacerdote Zacarías
naartin pujuyayi. Nuka Abías ainaujai Yus seatai juun jeanam iruntrar takakmin armiayi.
Tura Zacaríasa nuwari Elisabet naartinuyayi. Nuka yaanchuik sacerdote juuntri Aarón
naartinu weari ayayi. 6 Zacaríascha, tura Elisabetcha mai nekasar Yusen pengker umirin
armiayi. Tura Yus umirkatin chichaman mash miatrusarang umirin armiayi. Tura
asaramtai aints kichkisha niin pachisarka paseeka chicharchau armiayi. 7 Tura Elisabet
kaa asa uchinka jurechuyayi. Tura aishrijai mai juuntach wajakiarmiayi.

8-9 Tura sacerdote Zacaríasjai takau ainau takakmasartin jeau asamtai, Zacaríascha
chikich sacerdote ainaujai nuni jear, Zacarías Yuse jeen waya kungkutin keemakat
tusar akupkarmiayi. 10 Turinamtai Zacarías Yus seatai juun jeanam ningki waya, nuni
kungkutin keemakamtai, aints mash aanum wajainau Yusen searmiayi. 11 Tura Yusen
seainamtai, Zacarías kungkutin keemak wajai, kungkuti keemakmanum untsurinini Yuse
awemamuri aneachmau wantintukmiayi. 12 Tura wantintukam Zacaríascha nuna wainak
nukap shamkamiayi. 13 Turamtai Yuse awemamuri chicharak:

—Zacaríasa shamrukaip. Yuska ami seamurmin anturtamkayi. Nuwaram Elisabet uchin
jurertatui. Turamtai nu uchikia Juan inaikiatatme. 14-15 Ami uchiram akiinatnua nuka
Yusen miatrusang umirkatin asa, chikich ainaunka nangkakatnuitai. Tura ni akiinamtai,
ame nekasam nukap warastinuitme. Turamtai aints ainau untsuri warasartinuitai. Ami
uchiram vínoncha, tura amuti kariaunasha amurchatnuitai. Tura ni akiintsaing, Yuse
Wakaningkia ni nintin engkemtuatnuitai. 16 Tura asamtai ni tsakar Yuse chichamen etser-
matai, Israel ainau untsuri ni Yusri wakeramurin ataksha umirkartinuitai. 17 Yaanchuik
Yuse chichame etserin Elías naartinu nintin Yuse Wakani engkemtuamu asa, Yuse kakar-
marijai aints ainaun Yuse chichamen ujakmia nunisang ami uchiram ni Apuri taatsaing,
Yuse chichamenka etserkatnuitai. Tura juun ainau ni uchirijai pengker nintimtunisar
pujusarat tusa, tura Yuse chichamen umirtan nakitin ainausha Yusen miatrusarang
umirkarat tusa, tura aints ainau ni nintin iwiarar, ni Apuri tatintrin nakasarat tusa, Yuse
chichamen etserkatnuitai, —Yuse awemamuri timiayi.✡

18 Tamati Zacarías iniak:

—Wisha juuntach asan, nuwarsha juuntach asamtai ¿ame tame nunaka nekasampi
turunatatua itiur titajak? —timiayi.

19 Tu iniam Yuse awemamuri ayaak:

—Wikia Gabrielaitjai. Yuse inatirinjai. Tura asan wína akuptukamtai, wikia pengke
chichaman ami uchiram akiinatniun pachisan amin ujaktasan tarijme. 20 Tura wi taja
nuka nekasampita turutchau asam, ami uchiram akiintsaing chichachu atatme. Tura
uchiram akiinamtai, ataksha chichaktatme. Ni akiinatin kinta jeamtai, wi taja nunaka
Yuska miatrusang umiktinuitai, —timiayi.✡

21 Tu chichaamtai aints ainau aanum nakainak wajainau: ¿Waruka taatsua? tu
nintimrarmiayi. 22 Tu nintimrar wajainamtai, Zacarías jiinki, aints ainaun ujaktatkama

---

✡ 1:4 (Hech. 1.1-2) ✡ 1:17 (Mal. 4.5-6) ✡ 1:20 (Dan. 9.21; Hebr. 1.14)

yumatkamiayi. Tura chichakchamin nekapeak aya uwijmiarmiayi. Turamtai aints ainau nintimrar: “Yuse jeen wajamtai ¿warintsuk wantintuka?” tiarmiayi.
23 Tura Yuse jeen takakmastin kinta amukamtai, Zacaríaska ni jeen waketkimiayi. 24 Tura waketkiamtai jumchik arus ni nuwari Elisabetka japrukmiayi. Tura japruk cinco (5) nantu jeanmayangka jiintsuk pujumiayi. 25 Tura jeanam pujus nintimias: “Yamaikia aints ainau: Juka uchin jurechuitai turutiarai tusa Yuska aitkarayi,” timiayi.

Jesús akiinatin pachisar etserkamu

26 Seis (6) nantu nangkamaramtai, Yus ni awemamurin Gabriel naartiniun Galilea nungkanam Nazaret yaktanam akupkamiayi. 27 Nu yaktanmaka nawan aintsjai tumichu Marí naartin pujuyayi. Nu nawannaka aints José naartin: Wi nuwatkamjinam tusa chichas ukukmiayi. Joséka apu Davidta weari ayayi.✡
28 Tura Yuse awemamuri Marí pujamunam waya chicharak:
—María, Yuse aneetiriya ¿pujamek? Apu Yus amincha pengker nintimturmau asamtai winitjame. Yuska amin chikich nuwa ainaun nangkamasang timiá pengker awajtamui, —timiayi.
29 Tamati Marísha Yuse awemamurin wainak: ¿Warukang turuta? tusa nintimramiayi. 30 Turamtai Yuse awemamuri chicharak:
—María shamkaip. Yus aminka pengker nintimturmawai. 31 Antukta. Ame japruktatme. Tura japrukam uchi jurertatme. Tura jureram nu uchikia Jesús inaikiatatme.✡
32-33 Yus yakí puja nuka nuna pachis: Wina uchiruitai titin asamtai, chikich aints ainaun nangkamasang pengker atinuitai. Tura Yuska yaanchuik atumi juuntrin Davidtan apu ati tusa, pengker awajsamia nunisang ami uchirmincha juun Apu ati tusa pengker awajsatnuitai. Tura Israel ainautirmin tuke inarti timiau asa, ni aintsri inartinka tuke nangkankashtinuitai, —timiayi.✡
34 Tamati nuna antuk Marí chicharak:
—Wikia aintsjai tsanirmichu asan ¿itiur uchincha jurertajak? —tu iniasmiayi.
35 Tu iniam Yuse awemamuri ayaak:
—Yuse Wakani tarutmitatui. Tura yurangmia nunisang Yuse kakarmarijai amin tarutmiamtai japruktatme. Tura asamtai uchi akiinatata nuka nekas Yusnau asamtai Yuse Uchirintai tiartinuitai. 36-37 Yuska pengké tujinchau asamtai, ami kana kaim Elisabetcha juunchitiat japruki. Aints ainau niin pachisar: Uchinka jurerchatnuitai tinamaitiat, ni japrukmauringkia seis nantu awai, —timiayi.
38 Tamati Marí chicharak:
—Ayu, wikia Yuse inatirinjai. Ame wína turutme nunisang Yuse wakeramuri ati —timiayi.
Tamati Yuse awemamuri niin ukukmiayi.✡

Marí Elisabetnum irasmauri

39-40 Jumchik arus, Marí Elisabetan jiistaj tusa, Judea nungka murarin wári wemiayi. Tura Zacarías pujamunam waya, Elisabetan: ¿Pujamek? timiayi. 41 Tamati Elisabet nuna antamtai, uchi ampujnum engketu muchitkamiayi. Turamtai Yuse Wakani Elisabeta nintin piatkamiayi. 42 Tura nintin piatkamu asa, Marí japrukmauri nekaa Elisabet kakar chicharak:
—Yus chikich nuwa ainaun nuna nangkamasang aminak timiá pengker awajtamsau asa, ami uchiram akiinatata nunasha nekas pengker awajsatnuitai. 43 Kairu, wikia mianchau aisha, wína Uwemtikrurtinu nukuri ayatmesha winasha jiirsatasmesha tarutniume. 44 Ame wína aujtakmin, uchi nuna antuk waraak ampujrunia muchitkayi. 45 Apu Yus amin turamia nu nekasampi umiktatua tinu asakmin, Yus aminka waramtikramsatatui, —Elisabet timiayi.
46 Tama Marí chicharak:
“Wikia tuke nintirjai

✡ 1:27 (Mat. 1.18) ✡ 1:31 (Mat. 1.21; Luc. 2.21) ✡ 1:32-33 (Isa. 9.7) ✡ 1:38 (Mat. 1.18)

Yuska timiá juuntapita tajai.
47 Tura Yuska wína Uwemtikrurtin asamtai,
nukap waraajai.
48-49 Wikia ni inatiri mianchau aing,
Yus timiá juun aa nuka
ni wakeramurin umiktas
winaka pengker awajtusi.
Tura asamtai yamai nangkamasang
mash nungkanmaya ainau
wina pachitsar:
Yuska nekas pengker awajsayi
tuke turutiartinuitai. Yuse naarin pachisan
nekas pengkerapita tajai.
50 Yuska niin umirkartas wakerin ainaunka
tuke inaitsuk wait anentratnuitai.
51 Nuka timiá kakaram asa,
chikich ainau tujintina nunasha
ningki turamiayi.
Antsu ningki nintimsar:
Wikia miajuitjai tumaminaunka
nepetkamiayi.
52 Nunia inakratin ainauncha
nepetkamiayi.
Tura mianchau ainau
inakratin arti tusa
pengker awajsamiayi.
53 Yuuminak pujuinauncha
yuumamurin nukap susamiayi.
Antsu kuikiartin ainaunka
aintsangsha pujusarti tusa inaisamiayi.✡
54-55 Yaanchuikia ii juuntri ainauncha,
tura Abrahamnasha, tura ni weari ainauncha
nunaka wi turatatjai tímia nunisang
Israel ainautin Yuse inatiri asakrin,
tuke inaitamtsuk wait anentramak yainmakaruitji," Marí timiayi.
56 Tura Maríkia Elisabetjai kampatam nantun pujus, nuniangka ni jeen waketkimiayi.

Imiakratin Juanku akiinamuri

57 Nunia ni jurertin kinta jeamtai, Elisabet uchin aishmangkun jurermiayi. 58 Tura Yus Elisabetan wait anentak uchin susau asamtai, ni weari ainausha, tura ni irutramu ainausha nuna nekaawar, níjai iruntrar warasarmiayi. 59 Uchi akiinamuri ocho kinta nangkamaramtai, nu kinta tuke ni nuwapchirin charuktin kinta asamtai, aints ainau uchi jiistai tusar, tura naari inaikiami tusar, Zacaríasa jeen kaunkarmiayi. Tura asar ni aparinak Zacaríasan inaikiartas wakeriarmiayi. 60 Tura wainiat ni nukuri aints ainaun chicharak:
—Atsa, ni naaringkia Juan atatui, —timiayi.
61 Tamati iniinak:
—¿Warukaya Juan ati tame? Ami wearam nu naartinka kichkisha atsawai, —tiarmiayi.
62 Tura Zacarías chichakchamin asamtai, aints irunu aya uwejejai uchin inakmasar: ¿Uchi warí inaikiatasmea wakerame? tusar ni aparin iniasarmiayi. 63 Tu iniinam uchi apari uwijmiak: Tatang aatai tepaun nu surustaram tusa, aya uwejejai inakmasmiayi. Tura susam: Uchi naaringkia Juankuitai, tu aarmiayi. Tu aaramtai nuna wainkar: ¿Warukaya uchincha tuusha inaiyawa? tu nintimrarmiayi. 64 Tinamtai Zacaríaska chichachu ayat nuniangka chichakmiayi. Tura:

✡ 1:53 (Sal. 113.5-8)

—Yuska nekas pengkerapita, —timiayi. [65] Tamati nijai irutraru ainauka nuna wainkar
mash shamkarmiayi. Tura Judea nungka murarinia ainau mash Zacaríasa turuna-
murin pachisar etseriarmiayi. [66] Tinamtai nu etsermaun antukar, nukap nintimrar mai
nuwamtak iniininak:
—¿Nu uchisha nampuarsha warukuk ati? —tunaiyarmiayi. Yus nekas uchin pengker
awajsau asamtai tu nintimrarmiayi.

Zacaríasa kantari

[67] Nuniangka Zacarías, Yuse Wakani piatkamu asa, tura Yus tita timiau asa chichaak:
[68] "Israel ainauti
iinu Apuri Yuska maaketai tiarmi.
Ni uchiri ainiaji.
Tura iin uwemtikramrartas tarutramiarji.
[69] Ii yaanchuik juuntri David
Yuse inatiri asamtai,
ni weari ainautin
Yus iin Uwemtikramratin nekas kakaram aa nuna akupturmakji.
[70] Yaanchuik Yuse chichame etserin
nekas pengker armia nu
Yuse wakeramurin juna pachisar nekamtikramawarmiaji.
[71] Ii nemase ainauncha,
tura iin kajertaminak pujuinauncha nepetak uwemtikramratnuitji.
[72] Yuska yaanchuik
ii juuntri ainaun chicharak:
'Wikia atumin tuke wait anentratnuitjarme,
tura nekasan atumin pengker awajsatnuitjarme,
timiaja nunaka pengké inaitsuk umiktinuitjai,' timiayi.
[73-75] Ii yaanchuik juuntrin Abrahaman Yuska chicharak:
'Wikia nekasan tajame:
Ami wearam ainau
nemasen nepetkan atumniaka uwemtikratnuitjarme.
Wi turamtai atumka iwiaaku pujusrum,
shamtsuk pengké tunaarinchau
wínaka tuke miatrusrumek umirtuktinuitrume,' timiayi.
Iisha Abrahama weari asakrin,
Yus niin tímia nunaka
iin pachitmas timiayi.
[76] Tura uchiru amincha tajame:
Yus nekas yakí puja nuka
aminka: Wína chichamur etsernuitme turamtinuitai. Tura Apu tatintri iwiarata tusa,
ame eemkir akupkamuitme.✡
[77] Tura Israel ainau
Yuse chichame ujaakum:
Atumi tunaari tsangkuramu asaram uwemramnawaitrume titinuitme.
[78-79] Aints ainautikia jakatin asar,
teenam pujakur tsawaarti tusar nakaji nunisrik ii Apuri tatintri nakaji.
Tura asakrin ii Yusri timiá wait anentramau asa, tsaa jiinua nunisang wantinturmak
iincha uwemtikramratnuitji.
Tura angkan tuke pengker nintimsaram pujustaram tusa nintimtikramratnuitji," tu
Zacarías timiayi.✡
[80] Turamtai uchisha Yusen nintimki tsakarmiayi. Tura Israel ainaun chicharkatin kinta
jeatsaing, aints atsamunam pujuyayi.

✡ 1:76 (Mal. 3.1) ✡ 1:78-79 (Isa. 9.2)

2

Jesúsa akiinamuri
(Mat. 1.18-25)

1 Juan akiinamia nu musachti romano juun apuri Augusto naartin mash nungka
ainamunam aints ainau naarin papinum aatrarti tusa, chichaman akupkamiayi. 2 Nu
nekapmartinnaka yaanchuik turushtain, yamai turuwarti tusa inamramiayi. Tura Siria
nungkanam apu Cirenio pujai turuwarmiayi. 3 Tura juun apu akupkamu asar, aints ainau
mash ni weari yaanchuik puju armia nuni ni naarin aamtikrartas wearmiayi.
4 Tura asaramtai Josésha Galilea nungkanam pujau, Nazaret yaktanmaya jiinki, Judea
nungkanam yakat Belénnum wemiayi. Joséka apu Davidta weari asa, David akiinamu
yaktanam, Belénnum weak, Marín ayas, 5 ni naarin aatmamrartas wearmiayi. Tura Marí
Joséjai tumachiat, Yuse kakarmarijai japruku asa jamtinuyayi. 6 Tura nuni Belénnum
pujuinai, Marí jurertin kinta jeamiayi. 7 Turamtai uchin eemkaurin jurermiayi. Tura
tarachjai pempearmiayi. Antsu iraakur kanutai jea angkanchau asamtai, uchin tangku
ayurtainum tuksamiayi.

Yuse awemamuri wantinkamuri

8 Marí uchin jererai, Belén yaktanam arakchichu uwija wainin kashi tangkurin waininak
aanum pujuarmiayi. 9 Tura aanum pujuinai, Yuse awemamuri nayaimpinmaya wantin-
matai, uwija wainin pujuinamunam Yuse paaniuri tsantramiayi. Turamtai nuna wainkar
nukap shamkarmiayi. 10 Tura shaminamtai Yuse awemamuri chicharak:
"Shamrukairap. Antuktaram. Aints ainau mash nukap warasarat tusan, nekas pengker
chichaman ujaktasan winitjarme. 11 Yaanchuik apu David akiinamia nu yaktanam yamai
kashia juwi atumin Uwemtikramratin akiinturmarume. Nuka atumi Apuri Mesíasaitai.
12 Tura asamtai atum werum yaktanam jearam, uchi tangku ayurtainum tarachjai pem-
pearmau tepau wainkatatrume. Tura wainkaram nekasrum: Juwaapita titatrume," Yuse
awemamuri timiayi.
13 Nu tamaujai metek nayaimpinmaya Yuse awemamuri untsuri kaunkarmiayi. Tura
mash iruntrar Yus juuntaitai tusar chichainak:
14 "Yus nayaimpinam puja nuka nekas kakarmaitai. Tura mash nungkanam pujuinaun
Yuska pengker awajsatas wakerau asamtai, nekasar pengker nintimsar angkan pujusarti,"
tiarmiayi.
15 Tura Yuse awemamuri ainau nayaimpinam waketkiaramtai, uwija wainin mai
nuwamtak chicharnainak:
—Watska, Belénnum weartai. Tura chichaman Apu Yus iin nekamtikramaji nu nekaatai,
—tiarmiayi.
16 Nuna tiar wári yaktanam wear, nuni eakar Maríncha, tura Joséncha pujaun
wainkarmiayi, tura uchincha tangku ayurtainum tepaun wainkarmiayi. 17 Tura
uchin wainkaru asar, Yuse awemamuri uchin pachis tímia nuna mash etserkarmiayi.
18 Etserkaramtai uwija wainu timiaurin antukaruka mash nintimrarmiayi. 19 Tura Maríkia
uwija wainu timiaurin antuku asa, nintijai kajinmarchamin nintimiayi. 20 Tura uwija
wainin ainau uwija matsatmaunum waketkiar, Yuse awemamuri uchin pachis tímia
nunisarang wainkaru asar, ni antukmaurincha tura ni wainkamurincha nintimsar: "Yuska
nekas juuntapita," tiarmiayi.

Jesús Yuse jeen itamuri

21 Uchi akiinamuri ocho (8) kinta nangkamaramtai, nuwapchirin charutkarmiayi. Tura
Marí japratsaing, Yuse awemamuri tu inaikiataram, tinu asamtai, uchin Jesúsan in-
aikiarmiayi.✡
22-23 Moisés yaanchuik chichaman akupak: Uchi eemkauri tuke Yusnau atinuitai, tu
aarmiayi. Nunia nuwa uchin jureru cuarenta (40) kinta nangkamachmataikia Yuse jeen
wayaachmin amiayi. Nu kinta nangkamaramtai, Marí ni aishrijai Yuse chichame aarmawa

✡ 2:21 (Lev. 12.3; Mat. 1.25; Luc. 1.31)

nunisarang Jerusalénnum Yus seatai juun jeanam Jesúsan itaarmiayi. [24] Tura Moisés
yaanchuik chichaman akupak: Nuwa aishmangkun jurerka, yampitsan jimiaran Yusen
susaarti, tura yampits atsamtaikia yapangman jimiaran susaarti, tu aarmau asamtai
miatrusarang umikiarmiayi.✡
[25-27] Nu kintati Marí ni aishrijai uchin itaar: Moisés aarmia nunisrik umiktai tusar, Yus
seatai juun jeanam wayaawarmiayi. Tura wayaawaramtai, nekas pengke aints Simeón
naartin, Yuse umirkau Jerusalénnum pujú asa, Yuse Wakani: Yus seatai juun jeanam
weta timiau asa nuni wemiayi. Nuka Yus Israel ainaun uwemtikrartinun nakauyayi.
Tura Yuse Wakani ni nintin engkemtuamu asa: Apu Yus Mesíasan akupkatata nuka
waintsukka jakashtatme tusa, yaanchuik nekamtikiamu asa, nu kintati Yus seatai juun
jeanam wayaamiayi. [28] Tura waya uchin wainak juki minakas Yusen maaketai tusa seak:
[29] —Apuru, yamaikia jaaknasha nekasan pengker nintimsan jakatatjai. Ame turutmiame
nuka miatrusmek umikume.
[30-31] Mash nungkanmaya ainaun uwemtikratnunka yamaikia nekasan wína jiirujai
wainkajai.
[32] Chikich nungkanmaya ainau teenam pujuinau asar, paaniunam pujusarti tusa ju
uchikia uwemtikratnuitai. Tura Israel ainautincha nekas pengker awajtamsatnuitji. Tu-
ratin asamtai ju uchinka wainkau asan, yamaikia jaaknasha pengker nintimsan jakatatjai,
—timiayi.
[33] Simeón uchin pachis tu chichaamtai, Josésha tura Jesúsa nukurisha nuna antukar
nukap nintimrarmiayi. [34] Tura uchin chichas umis: Atumnasha Yus yainmakarti timiayi.
Nunia Marín chicharak:
—Nintimrata, uchiram Yuse kakarmarijai wainchati takatan turamtai, [35] Israel ain-
ausha untsuri niin nakitrartinuitai. Antsu ju uchi pengker nintimtusar pujuinautinka
Yuska pengker awajtamsatnuitji. Uchirmin nakitinamtai, aints ainau kichik kichik
itiur nintiminawa nuka paan nekaatnuitme. Tura nangkijai ijumua nunismek nintim
najamrutmitnuitai, —tu ujak Simeón Marín ukukmiayi.
[36-37] Nunia nuwa juuntach ochenta y cuatro (84) musachrintin, Yusen pachis aints
ainaun ujaya nuka, Ana naartin nuni pujuyayi. Nu nuwaka Fanuéla nawantri ayayi,
tura Jacobo uchiri Aser naartinu weari ayayi. Nuka yamai tsakaru aintsun ninumak,
siete (7) musach nijai tsanias pujus wajemamiayi. Tura wajema pujus, Yus seatai juun
jeanam tsawaisha, tura kashisha tuke jiintsuk Yusen seak pujuyayi. Tura yurumkanka
yutsuk ijiarma pujus, Yusen tuke seayayi. [38] Tura Ana tuke Yuse jeen pujusu asa, Jesúsan
wainak, Yusen maaketai timiayi. Tura Jerusalénnumia ainaun Yus uwemtikrarti tusar
nakainaun nu uchin pachis: "Nekasar ii ainautinka Uwemtikramratin tatatui tusar nakaji
nuka nuwaitai," tusa chichasmiayi.
[39] Tura Yus umirkatin chichaman miatrusarang umirkau asar, Josésha tura Marísha
uchirijai Galilea nungkanam ni pujutirin Nazaret yaktanam waketkiarmiayi.✡
[40] Tura nuni pujuinai, Yus Jesúsan pengker awajmau asa tsakaki wemiayi. Tura kakaram
wajaki, Jesús nekatnasha pengker nekaki tsakamiayi.

Jesús Yuse jeen wemauri

[41] Musachjai metek Pascua fiesta jeatak wajamtai, José Jesúsa nukurijai Jerusalénnum
weu armiayi. [42] Tura Yus tuke turataram tusa aamtikramu asamtai, Jesús doce (12) musach
aun ayasar wearmiayi.✡
[43] Tura nuni jear, fiestan inangkarartas pujusar, fiesta nangkamaramtai, ni nukuri
Joséjai waketinai, Jesúska waintsachmak Jerusalénnum juwakmiayi. [44] Antsu José tura
Marísha: "Eemkar weenamunam wechayash," tu nintimsar, Jesúsnaka eatsuk kichik kinta
wekaasarmiayi. Tura jinta weenak ni weari ainamunmasha eainaksha, tura ni waintairi
ainamunam eainaksha, [45] wainkartatkamawar wainkacharmiayi. Tura Jerusalénnum
eakmi tusar ataksha waketrukiarmiayi.

✡ 2:24 (Lev. 12.6-8) ✡ 2:39 (Mat. 2.23) ✡ 2:42 (Ex. 12.1-27; Lev. 23.5-6)

46 Tura kampatam kinta waintsuk waintsuk Yus seatai juun jeanam wayaawar, nuni
Moisésa chichame nuikiartin ainau chichamen antuk, tura niisha inintrak nuni pachi-
inak pujaun Jesúsan wainkarmiayi. 47 Tura Jesúsa chichamen anturkarmia nuka mash:
"Nekasampi nekawa, tura aimtancha nekas pengkerapi aimua," tu nintimsarmiayi.
48 Tuminamtai José Maríjai Jesús tuma pujaun wainkar, nusha nunisarang nukap nintim-
rarmiayi. Tura nukuri chicharak:

—Uchirua ¿warukaya juwakmame? Iisha aparmijai wake mesekar mengkakakmin
eaknij awajame, —timiayi. 49 Tama Jesús chicharak:

—¿Waruka winasha eatrume? ¿Wikia Apaachirnau turatin aja nuka nekatsrumek? —
timiayi.

50 Tamaitiat ¿warukakung taj? tusar pengké nekaacharmiayi.

51-52 Nunia Jesús ni nukurijai tura Joséjai Nazaretnum waketkiarmiayi. Tura ni jeen
jear, Jesús Joséncha, tura ni nukurincha tuke umirnuyayi. Tura Jesús tsakaki wemiayi,
tura nekaki tsakamiayi. Turamtai Yuscha Jesúsan pengker nintimtimiayi. Tura aints
ainausha niin pengker nintimtiarmiayi. Tura Marí Jesús Jerusalénnum wekaasamunka
mash kajinmatsuk ni nintin ukusmiayi.

3

Imiakratin Juanku etserkamuri
(Mat. 3.1-12; Marc. 1.1-8; Juan 1.19-28)

1 Juun apu Tiberio quince (15) musach romano apuri pujamtai, Judea nungkanam
Poncio Pilato apu pujuyayi. Tura Galilea nungkanam Herodes apu pujuyayi. Tura
yachí Felipe Iturea nungkanam, tura Traconite nungkanmasha apu pujamtai, Abilinia
nungka apuri Lisanias naartin pujuyayi. 2 Tura nu musachti Anás Caifásjai sacerdote apuri
pujuarmiayi. Nu musachti Zacaríasa uchiri Juan aints atsamunam ningki pujamtai Yus
nijai chichasmiayi. 3 Tura Yus akupkamu asa, Juan Jordán entsa yantamen yakat amaunum
wekaas, tsupias pujuinaun chicharak: "Atumka: Yus wína tunaarun sakturat tusaram,
atumi pasé nintimtairi yapajiaram maitiaram," timiayi.✡

4 Yaanchuik Juan akiintsaing, Yuse chichame etserin Isaías naartin Juankun pachis
aarmia nunaka miatrusang umikmiayi. Nu aarmauka nuwaitai.

"Numi atsamunam aints taa kakar chichaak: Apu wekaasatniun jintan tupin iwiarina
nunisrumek atumi ninti iwiarataram. 5 Jinta wake amatisha, nungkan yaruakar pakamina
nunisrumek atumi nintisha iwiarataram. Tura mura ainauncha yumpuarar pakamina
nunisrumek turataram. Tura jinta tuniaru ainauncha tupin ati tusar, iwiarina nunisrumek
turataram. Tura jinta japaku amataisha paka ati tusar, iwiarina nunisrumek atumi
nintisha iwiarataram. 6 Tura asakrumin mash nungkanmaya ainautirmin Yus atumin
uwemtikramratnun akupturmaktata nu wainkatnuitrume." Yaanchuik Isaías Juankun
pachis tu aarmiayi.✡

7 Tura Juan aints ainaun imiaamtai, aints untsuri pachitsuk: Winasha imiatti tusar
taarmia nuna Juan chicharak: "Atumka napia tumau pasé ayatrumek ¿yaachia atu-
min maairam uwemratatrume turamiarume? Atumka nangkamrum: Wisha mainka
uwemrainjapi, tura Yuska winaka wait wajaktinaka suruschatnuapita ¿tu nintimsarmek
pujaram?✡

8 "Atumka uwemratasrum wakerakrumka, nekasrum atumi pasé nintimtairingkia yapa-
jiataram. Atumka nangkamrum: Iikia Abrahama weari asar, Yuse aintsrinji tiirap. Antsu
wikia atumin tajarme: Yuska ningki wakerak ju kaya tepa juna juki, juka Abrahama weari
arti tusa, ningki wakerakka najanamnawaitai. 9 Atumka numi nerechua nunisketrume.
Tura aints jachan juki, numi nerechun aják nuna kanawen charuk jinum epeawai. Yuska
numi kanawen epeawa nunisketai. Atumi tunaari inait nakitakrumka, atumka wait
wajaktinuitrume," timiayi.✡

✡ 3:3 (Juan 1.6-8) ✡ 3:6 (Isa. 40.3-5) ✡ 3:7 (Mat. 3.7;12.34;23.33) ✡ 3:9 (Mat. 3.10;7.19)

10 Tamati aints ainau nuna antukar Juankun iniinak:
—¿Tura iisha imiaimu asar warukatjik? —tiarmiayi.
11 Tu tinam Juan aimiak:
—Aints wejmakri jimiar amataikia, chikich wejmakrinchaun kichik susati. Tura yurumkan takaku yurumkan yuumaun susati, —timiayi.
12 Tamati nunia kuikian juu ainausha Juan imiatit tusar jiisartas weriar iniinak:
—Nuikiartinu, ¿wisha warukatjak? —tiarmiayi.
13 Tu tinam Juan aimiak:
—Kuik apu irumrataram ta nu nangkamasrumka jukirap, —timiayi.
14 Tama suntar ainausha tariar Juankun iniinak:
—Juunta ¿wisha warukatjak? —tu iniinam Juan aimiak:
—Atumka chikich ainausha awaakaram ninu aa nuka atankirap. Tura tsanumrairap. Tura atumi apuri akirmina nuke jukiram: Maaketai tusaram, nuna nangkamasrumka wakerutsuk asataram, —timiayi.
15 Tu chichaamtai aints ainau nintiminak: "¿Juka Mesíaschaukai? ¿Yus aints ainaun uwemtikrat tusan akupkatatjai tímia nuchaukai?" tusar nekaawartas wakeriarmiayi. 16 Juan tu iniam, nuna antuk aints ainaun mash chicharak: "Wikia aya entsanmak imiajrume. Antsu wína ukurun winitata nuka Yuse Wakani atumin nintin jiya tumaun engketramatatrume. Tura Yusen umirchau ainautirmin ji tuke kajintrashtinnum japramatnuitrume. Nuka wína nangkatusang kakaram atatui. Ni nekas timiá kakaram asamtai wikia mianchau asan, tsuntsumruan sapatri jingkiaamurin atiataj tayatun, natsaamau asan atiachminuitjai. 17 Niisha Yusen umirkau ainauncha, tura Yusen umirchau ainauncha aints trigon pakawa nunisang akankatnuitai. Trigo jingkiajincha nunia saapencha akankartas su su umpuiniar juwinawai. Tura jingkiajinak jeanam ukuinawai. Antsu saapen jinum epeenawai. Yuscha nunisang niin umirinaunaka ni jeen jukitnuitai. Antsu niin umirchau ainaunka ji kajintrashtinnum japatnuitai," Juan timiayi.
18 Yusnum uwemratin chichaman Juan aints ainaun ujaak: Nekasrum Yus tuke nintimrataram tusa nukap chicharkamiayi. 19 Tura apu Herodes ni yachí Felipe nuwarin Herodías naartinun kasamak nuwatkau asamtai, tura chikich tunaunasha turau asamtai, Juan Herodesan chicharkamiayi. 20 Tamaitiat Herodes Juanku chichamenka anturtsuk, chikich tunaunasha untsuri turamiayi. Tura ni suntarin akupak: Juan achikrum kársernum engkeataram timiayi.✡

Jesúsa maimuri
(Mat. 3.13-17; Marc. 1.9-11)

21 Nuna turatsaing Juan kársernum achikcham pujus, tura nu nungkanmaya ainaun untsurin imiaak pujus, Jesúsnasha imaimiayi. Tura Jesús imiaim, Yusen seak pujai, nayaim uranniun wainkamiayi. 22 Turamtai Yuse Wakani yapangma tumau Jesúsa muuken paan winitmiayi. Tura nayaimpinmaya chichaman antukarmiayi. Yus uchirin chicharak:
—Ameka wína Uchiruitme, wína aneetiruitme. Amin pengker nintimtusan pujajme, —timiayi.✡

Jesúsa yaanchuik weari ainau naari inaikiamuri
(Mat. 1.1-17)

23 Jesús treinta (30) musach pujus, Yuse chichamen etsertan nangkamamiayi. Turamtai aints ainau nangkamiar: Jesús José uchirintai tu nintimtusarmiayi. Jesúsa apachri Elí naartinuyayi. 24 Elí Matata uchiri ayayi. Nunia Matat Leví uchiri ayayi. Nunia Leví Melqui uchiri ayayi. Nunia Melqui Jana uchiri ayayi. Nunia Jana José uchiri ayayi. 25 Nunia José Matatíasa uchiri ayayi. Nunia Matatías Amósa uchiri ayayi. Nunia Amós Nahúma uchiri ayayi. Nunia Nahúm Esli uchiri ayayi. Nunia Esli Nagaiya uchiri ayayi. 26 Nunia Nagai Maata uchiri ayayi. Nunia Maat Matatíasa uchiri ayayi. Nunia Matatías Semeiya uchiri ayayi. Nunia Semei Joseca uchiri ayayi. Nunia Josec Judá uchiri ayayi. 27 Nunia Judá

✡ 3:20 (Mat. 14.3-5; Marc. 6.17-18) ✡ 3:22 (Mat. 17.5; Marc. 9.7; Luc. 9.35)

Joanána uchiri ayayi. Nunia Joanán Resa uchiri ayayi. Nunia Resa Zorobabela uchiri ayayi.
Nunia Zorobabel Salatiela uchiri ayayi. Nunia Salatiel Neri uchiri ayayi. [28] Nunia Neri
Melqui uchiri ayayi. Nunia Melqui Adi uchiri ayayi. Nunia Adi Cosama uchiri ayayi. Nunia
Cosam Elmadama uchiri ayayi. Nunia Elmadam Era uchiri ayayi. [29] Nunia Er Josué uchiri
ayayi. Nunia Josué Eliezera uchiri ayayi. Nunia Eliezer Jorimia uchiri ayayi. Nunia Jorim
Matata uchiri ayayi. [30] Nunia Matat Leví uchiri ayayi. Nunia Leví Simeónka uchiri ayayi.
Nunia Simeón Judá uchiri ayayi. Nunia Judá José uchiri ayayi. Nunia José Jonamka uchiri
ayayi. Nunia Jonam Eliaquima uchiri ayayi. [31] Nunia Eliaquim Melea uchiri ayayi. Nunia
Melea Mena uchiri ayayi. Nunia Mena Matata uchiri ayayi. Nunia Matata Natánka uchiri
ayayi. [32] Nunia Natán Davidta uchiri ayayi. Nunia David Isaí uchiri ayayi. Nunia Isaí Obeda
uchiri ayayi. Nunia Obed Booza uchiri ayayi. Nunia Booz Sala uchiri ayayi. Nunia Sala
Naasónka uchiri ayayi. [33] Nunia Naasón Aminadaba uchiri ayayi. Nunia Aminadab Arama
uchiri ayayi. Nunia Aram Esroma uchiri ayayi. Nunia Esrom Faresa uchiri ayayi. Nunia
Fares Judá uchiri ayayi. [34] Nunia Judá Jacobo uchiri ayayi. Nunia Jacob Isaaca uchiri ayayi.
Nunia Isaac Abrahama uchiri ayayi. Nunia Abraham Taréa uchiri ayayi. Nunia Taré Nacora
uchiri ayayi. [35] Nunia Nacor Seruga uchiri ayayi. Nunia Serug Ragauwa uchiri ayayi. Nunia
Ragau Pelegka uchiri ayayi. Nunia Peleg Hebera uchiri ayayi. Nunia Heber Sala uchiri
ayayi. [36] Nunia Sala Cainánka uchiri ayayi. Nunia Cainán Arfaxada uchiri ayayi. Nunia
Arfaxad Sema uchiri ayayi. Nunia Sem Noé uchiri ayayi. Nunia Noé Lamecka uchiri ayayi.
[37] Nunia Lamec Matusalénka uchiri ayayi. Nunia Matusalén Enoca uchiri ayayi. Nunia Enoc
Jareda uchiri ayayi. Nunia Jared Mahalaleela uchiri ayayi. Nunia Mahalaleel Cainánka
uchiri ayayi. [38] Nunia Cainán Enósa uchiri ayayi. Nunia Enós Seta uchiri ayayi. Nunia Set
Adánka uchiri ayayi. Tura Adánnaka Yus najanamiayi.

4

Jesúsa nekapsamuri
(Mat. 4.1-11; Marc. 1.12-13)

[1] Jesús Jordán entsanmaya jiinkiamtai, Yuse Wakani ni nintin engkemtuau asa, aints
atsamunam weta tusa Jesúsan ayamiayi. [2] Tura nuni pujamtai Satanás: Watska, tunau
turuwaintash tusa nekapsatas tarimiayi. Turamtai Jesús cuarenta (40) kinta yurumkan
yutsuk pujau asa yaparmiayi. [3] Timiá tsukamak pujamtai Satanás chicharak:

—Nekasam Yuse Uchiritkumka, ju kaya tepa au jukim, kaya wainiatmek pang najanata,
—timiayi.

[4] Tamati Jesús ayaak:

—Atsa, turashtatjai. Yuse chichame tu aarmawaitai: ‘Aints aya yutanak yutanak
nintimtinauka tukeka pujuschartinuitai. Antsu Yuse chichamen nintimtinauka nekasar
tuke pujusartinuitai,’ —timiayi.

[5] Tura Jesúsan ayas, mura juunnum iwiakmiayi. Tura nuni pujus, mash nungka ainaun
inaktusmiayi. [6-7] Tura mash inaktus umis chicharak:

—Ju nungkaka mash wainme juka, tura ni apuri ainausha, tura warinchu nekas pengker
ainia nuka winaruitai. Tura wi wakeraknaka kichan nunaka mash susatnuitjai. Tura
asamtai tikishmatruram: Wína apuruitme turutkumningkia, junaka mash aminu ati tusan
susatjame, —anangkak timiayi.

[8] Tamaitiat Jesús ayaak:

—Satanása weta. Yuse chichame tu aarmawaitai: ‘Atumi Yusri atumi Apuri asamtai:
Ameketme Apum titaram. Turaram atumi Yusri nuke umirkataram,’ —timiayi.

[9-11] Nuniasha Jesúsan Satanás ayas, Jerusalén yaktanam umamiayi. Tura Yus seatai juun
jea, yakí wajakmaunum iwiak, ataksha nekapsatas chicharak:

—Yuse chichame tu aarchamukai: ‘Yus ni awemamuri irunun amin waitmakarat tusa
inatmartatui. Tura nawemin kayan tukumkai tusar, ni uwejejai achirmakartatui,’ tu

aarmau asamtai, nekasam Yuse Uchiritkumka, watska, yakiiya tsekengkim ayaarta, —timiayi.✡

12 Tamaitiat Jesús ayaak:

—Atsa, turunashtatjai. Chikich aarmausha tu aarmawaitai: ‘Atumi Yusri atumi Apuri asamtai, nangkamrum nekapsatasrum wakerukairap,’ —timiayi.

13 Tu tau asamtai, Satanás Jesúsan nepetkatatkama pengké tujintak: Chikich kintati ataksha nekapsami, tusa Jesúsan ukukmiayi.

Jesús ni takatrin nangkamamuri
(Mat. 4.12-17; Marc. 1.14-15)

14 Nunia Jesús Yuse Wakani kakarmarijai Galilea nungkanam waketkimiayi. Tura nuni jeamtai, nu nungkanmaya ainauka niin pachisar chichasarmiayi. 15 Tuminamtai Jesús nuni chikich chikich yaktanam wekaas, iruntai jeanam waya, aints ainaun nuiniarmiayi. Turamtai ni chichamen antukarmia nuka untsuri niin pachisar pengker chichasarmiayi.

Jesús Nazaretnum pujusmauri
(Mat. 13.53-58; Marc. 6.1-6)

16 Tura Jesús Nazaret yaktanam ni tsakarmaurin wemiayi. Tura tuke turin asa, ayamtai kintati iruntai jeanam waya, Yuse chichamen aujsatas wajakmiayi. 17 Turamtai yaanchuik Yuse chichame etserin Isaíasa aarmaurin susarmiayi. Tura susaram Jesús nuna urak nu aarmaunka wainkamiayi. Tura aujak:

18 —Yuse Wakani wini pujurtawai. Tura asa wínaka: Nekas mianchau ainaun uwemratin chicham ujakta tusa akuptukmiayi. Tura jingkiamua nunisarang pujuinausha: Angkan pujustaram tita tusa akuptukmiayi. Tura wainmichun jiimtiksata tusa akuptukmiayi, tura pasé awajtamu ainausha pengker awajsata tusa akuptukmiayi. 19 Tura yamaikia Apu Yus aints ainaun wait anentawai tusam, etserkata tusa akuptukmiayi. Isaías tu aarmiayi, —timiayi.✡

20 Tura nu aarmaun aujas umis papin nukukmiayi. Tura iruntai jean wainiun papin wangtuki keemsamiayi. Keemsamtai aints nuni ketinauka mash niin jiijam wajiarmiayi. 21 Tuminamtai Jesús chicharak:

—Yuse chichame yamai antukurme nuka aarmawa nunisnak ju kintaka umikjai, —timiayi. 22 Tamati aints ainau mash Jesúsa pengker chichaamurin antukaru asar, niin pachisar pengker chichasarmiayi. Tura nintimrar chicharnainak:

—¿Juka José uchirinchukai? —tiarmiayi.

23 Tu tinam Jesús chicharak:

—Junia aints ainau: ‘Tsuwakratnu, amek tsuwarata,’ tina nunisrumek: Capernaum yaktanam wainchatai takat turamiame nunismek junisha turata ¿atumsha turutiatrumek? 24 Tura nekasan tajarme: Yuse chichame etserin ni nungkarin taa, Yuse chichamen etsermatisha, pengké anturinatsui.✡ 25 Atumsha wi wear ayatrum, wína chichamur antutka nakitarme. Tura asan tajarme: Yaanchuikia Yuse chichame etserin Elías naartin pujai, kampatam musach nunia japchiri yumi jitachu asamtai, Israel nungkanam aints ainau mash tsukajai nukap waitnasarmia nuni waje untsuri iruniarmiayi. 26 Waje untsuri atumi nungkarin iruninau wainiat, Yus Elíasan nu waje ainaun yaingti tusangka akuptukchamiayi, antsu chikich nungkanmaya wajen Sarepta yaktanam Sidón nungkanam pujaun yaingti tusa akupkamiayi.✡ 27 Tura Yuse chichamen etserin Eliseo pujai, Israel nungkanam kuchaprintin untsuri iruniarmiayi. Antsu nu nungkanmak kuchaprintin untsuri iruninau wainiat, Yus nu aints ainaunka mashkia tsuwarchamiayi. Antsu Siria nungkanmaya aintsun Naamán naartinun nunak tsuwarmiayi, —Jesús timiayi.✡

✡ 4:9-11 (Sal. 91.11-12) ✡ 4:19 (Isa. 61.1-2) ✡ 4:24 (Mat. 13.57; Marc. 6.4; Juan 4.44) ✡ 4:26 (1.Rey. 17.8-16) ✡ 4:27 (2.Rey. 5.1-14)

[28] Tamati iruntai jeanam pujuinau nu chichaman antukar, Jesúsan nukap kajerkarmiayi.
[29] Tura wajatkiar, Jesúsan yaktanmaya jiikiar, mura arakchichu amanum iwiakar: “Wakenam shitakar ujuartai,” tusar jukiarmiayi. [30] Turinamaitiat Jesús ni wininamunmak japen temraktaj jiinki wemiayi.

Jesús iwianchin aintsnumia jiiki akupkamuri
(Marc. 1.21-28)

[31] Tura Galilea nungkanam Capernaum yaktanam jeamiayi. Tura nuni pujus, ayamtai kintati tuke turin asa, nuni aints ainaun nuiniarmiayi. [32] Tura Yuse kakarmarijai aints ainaun nuinau asamtai, nuna antukaru ainau nintimrar: Nuka Yuse kakarmarijai iincha timiá pengker nuitamji tiarmiayi.✡

[33] Chikich kintati Jesús iruntai jeanam wayaamtai, aints iwianchrintin nuni engkema pujus, Jesúsan kakar chicharak:

[34] —Nazaretnumia Jesúsa ¿waruka iincha amukratkatasmesha winame? Wikia nekajme. Ameka Yus akupkamuitme. Nekasam pengké tunaarinchau aa nuwaitme, —tu jiyakmiayi.

[35] Tamati Jesús iwianchin kakar chicharak:

—Chichatsuk asata. Tura ju aintska ukukta, —timiayi.

Tama iwianchkia aintsnumia jiinak, nungkanam peet nangkimiamiayi. Turayat jumchiksha najuarchamiayi. [36] Turamtai aints ainau nuna wainkar shamkar chichainak:

—¿Juna chichamesha waringki? Chichamenka iwianchka anturinawapi. Ju aintska Yuse kakarmarijai iwianch ainaun jiiki akupawapi. Tura akupamu asar niincha umirinawai, —tunaiyarmiayi. [37] Tura nu nungkanam pujuinau mash Jesúsa turamurin pachisar etserkarmiayi.

Jesús Pedro tsatsarin tsuwarmauri
(Mat. 8.14-15; Marc. 1.29-31)

[38] Nunia iruntai jeanmaya jiinki, Jesús Simónka jeen wayaamiayi. Tura jea wayai Simónka tsatsari nukap tsuwemiayi. Tura asamtai:

—Tsuwatrurta, —tiarmiayi. [39] Tinamtai Jesús Simónka tsatsari tsuweak tepamunam weri tsuntsumrua: Tsuweamuram michatrata, tama kakarmachu michatramiayi. Tura wári wajaki irasartas taarun yuramiayi.

Aints untsuri tsuwarmauri
(Mat. 8.16-17; Marc. 1.32-34)

[40] Tsaa nungka wajasai, aints ainau ni weari sungkurintin ainaun Jesúsan itariarmiayi. Tura itarim kichik kichik ni uwejejai anting Jesús tsuwarmiayi. [41] Tura iwianchrintin ainaun iwianchrin jiirki japruamiayi. Turamtai iwianch ainau jiinkiar untsuminak:

—Ameka Yuse Uchirinme, —tiarmiayi.

Tura niisha: Jesúska Mesíasaitai, Yus akupkamuitai tusar nekainau asaramtai, Jesús: Itatkataram tusa kakar chicharkamiayi.

Iruntai jeanam Yuse chichame etserkamu
(Marc. 1.35-39)

[42] Kashin kashik tsawaarak, Jesús nu yaktanmayangka jiinki, aints atsamunam wemiayi. Turamtai aints ainau eakar ni pujamunam jeariarmiayi. Tura jear: Waketkip, antsu iijai tuke pujusmi, tusar tuke pujsartas wakeriarmiayi. [43] Tinamaitiat Jesús chichaak:

—Wikia juningkia tukeka pujuschamnawaitjai. Antsu Yus chikich yakat ainamunam wína chichamur etserkata tusa akuptuku asamtai, wisha wena nunia aints ainauncha: Yuska aints ainaun inartas wakera nu chichaman etserkatatjai, —timiayi.

[44] Tura nuna tusa ukuak, Galilea nungkanam wekaas, chikich chikich yaktanam iruntai jeanam waya, Jesús tuke Yuse chichamen etserkamaikiak wekaimiayi.✡

✡ 4:32 (Mat. 7.28-29) ✡ 4:44 (Mat. 4.23;9.35)

5

Namak untsuri achikmauri
(Mat. 4.18-22; Marc. 1.16-20)

1 Chikich kintati Jesús juun kucha Genesaret tutainum nuna kaanmatkarin aints ainaun
nuiniak wajai, aints timiá untsuri Yuse chichamen antukartas wakerinak Jesúsnum
kawengkar kae wajasarmiayi. 2 Tuminamtai Jesús jimia kanu kucha kaanmatkarin
tepaun wainkamiayi. Kanurtin ainau rederin nijarartas jiinkiaru asaramtai, kanuka mai
angkan nanatiarmiayi. 3 Tura asaramtai Jesús Simónka kanurin engkema: Jumchik japen
nanaastajai, tamati Simón utsukmiayi. Tura kanu japen nanaasamtai, Jesús kanunam
keemas aints kaanmatkanam pujuinaun Yuse chichamen nuiniarmiayi.✡ 4 Tura nuiniar
umis Simónkan chicharak:
—Kanu kucha kunarin jukim, namak achiktasam rederam ujungta, —timiayi.
5 Tamaitiat Simón ayaak:
—Nuikiartinu, namak achiktai tusar, kashi rede ujua ujuaka tsawaayatur kichkisha
achikchaji. Antsu ame turutu asakmin ujungtajai, —timiayi.
6 Tura reden japen kunanam ujungkar, namak untsuri chumpimiau asamtai, redcha
jaankamiayi.✡ 7 Tura ningkikia jiiktatkamawar tujintinak, ni amikri chikich kanunam
engketinaun: Yaintitaram tusar uwejejai untsukarmiayi. Turinamtai niisha tariar,
kanunam namakan met chumpiawar, kanuka mai yarantanak wajasarmiayi. 8-9 Namak
timiá untsuri kanunam chumpiamu wainkar, Simón ni amikri ainaujai shamkarmiayi.
Tura Simón Pedro Jesúsan tikishmatar:
—Apuru, wikia nekas tunau asamtai ¿itiurak wijaisha pujustam? Wait aneasam
ukurkita, —timiayi. 10 Tamati Jesús Simónkan chicharak:
—Shamrukaip. Yamai nangkamsamek namakka achitsuk: Aints ainau Yusnau arti
tusam, Yuse chichame etserkum aints achiu atatme, —timiayi. Tura Zebedeo uchiri
Santiagosha, tura Juansha, Simónjai kanunam engkemawar pujuarmia nusha mash
shamkarmiayi.
11 Tura nuka mash ni kanurinka kukarnum ukukiar, ni rederincha mash ukukiar, Jesúsan
nemarsar wekaasarmiayi.

Jesús aints kuchaprinun tsuwarmauri
(Mat. 8.1-4; Marc. 1.40-45)

12 Nunia Jesús chikich yaktanam we nuni pujai, aints kuchaprintin tari, Jesúsan wainak,
ni muuke nungka antitnak tsuntsumrua, nunia pangkai jiis Jesúsan chicharak:
—Apuru, ame wakerakmeka tsuwaramnawaitme, —timiayi.
13 Tama Jesús ni uwejejai ni namangken takaras chicharak:
—Ja ai, wakerajme. Pengker wajasta, —timiayi.
Tama nu aintska nu tamaujai metek tsaar pengker wajasmiayi.
14 Tura pengker wajasamtai Jesús chicharak:
—Ame turunamuram pengké etserkaip. Antsu sacerdotenam weta. Tura nuni weme
namangkem pengker tsuwamaru asam inakmasta. Tura aints ainau mash pengker
wajasmaurum nekaawarat tusam, Moisés tímia nunismek turata, —timiayi.
15 Tamaitiat Jesúsa turamurin pachisar aints ainau nukap chichasarmiayi. Tuminamtai
ni chichamen anturkartas aints untsuri kautkarmiayi. Tura sungkurintin ainausha
tsuwaamartai tusar untsuri kautkarmiayi. 16 Tuminamtai Jesús aints atsamunam we, nuni
ni Apaachirin seamiayi.

Jesús pimpirun tsuwarmauri
(Mat. 9.1-8; Marc. 2.1-12)

17 Chikich kintati Jesús aints ainaun nuiniak pujai fariseo ainauka, tura Moisésa
chichame nuikiartin ainausha, tura Galilea nungkanmaya tura Judea nungkanmaya tura

---

✡ 5:3 (Mat. 13.1-2; Marc. 3.9-10;4.1) ✡ 5:6 (Juan 21.3, 6)

Jerusalénnumia kaunkaru ainauka Jesúsa chichamen antú pujuinai, Jesús Yuse kakarmarijai jau ainaun tsuwarmiayi. [18] Turamtai aints ainau tariar, aints pimpirun tampumruwar itaarmiayi. Tura Jesús pujamunam wayaawartas wakerinayat, [19] jeanam aints untsuri piaku asamtai, wayaawartatkamawar tujinkarmiayi. Tura asar jea yakí pata amanum wakar, patan urakar, aints ainau kak piak pujuinamunam Jesús wajamunam pimpirun tampunam engketun yakiya itararmiayi. [20] Tura pimpirun itaarmia nuka: Jesús nekasampi tsuwartatua, tu nintiminau asaramtai, Jesús nuna nekaa pimpirun chicharak:

—Aishmangkua, tunaarum mash tsangkuramuitme, —timiayi.

[21] Tamati Moisésa chichame nuikiartin ainausha, tura fariseo ainausha ni nintijai: ¿Yusek tunaunaka sakarchatnukai? ¿Nangkami ningki Yusetjai tumamtsuash? ¿Yuschautiat Yusetjai tumama ausha warí aintsuita? tu nintimtusarmiayi.

[22] Tu nintiminamtai, Jesúska ni nintimaurin nekau asa chicharak:

—¿Waruka tuusha nintimrume? [23] ¿Warí timiá yumtinuita? ¿Tunaarum tsangkuramuitme, titin yumtinkai? Antsu nu tachakrisha pimpiru: ¿Wajakim wekaasata titin yumtinkai? [24] Wikia aints ayatun Yus akupkamu asan, ju nungkanam pujuinau tunaarin tsangkuratnuitjai. Tura wi turamnawaitjai tusan yamaikia nekamtikiatjarme, —timiayi. Nunia pimpirun chicharak:

—Amin tajame nantakim tampuram jukim jeemin waketkita, —timiayi.

[25] Tama nu tamaujai metek aints mash jiiminai, pimpiru wajaki tampurin juki: Yus kakarmaitai tusa, ni jeen waketkimiayi. [26] Turamtai nuna mash jiij pujuinauka nintimrar: Yuska kakarmaitai, tusar shamkarmiayi. Tura shaminak:

—Yamaikia aintsti tujintamu tsuwaruka wainkaji, —tiarmiayi.

Jesús Levín wina nuiniatir ata timiauri
(Mat. 9.9-13; Marc. 2.13-17)

[27] Nunia jiinki Jesús jinta weak apu akitinam jea nangkamak, aints Leví naartinun, chikich naari Mateo, nuni pujaun wainkamiayi. Nuka romano apuri akatramu asa, aints ainau apun akikiarat tusa kuikian juuyayi. Tura Levín wainak chicharak:

—Wína nuiniatir ata, —Jesús timiayi.

[28] Tamati Leví: Ayu tusa wajaki ni takatrinka mash ukuki, Jesúsan nemarsamiayi.

[29] Nunia fiestan najana, kuikian ju ainau Jesúsan wainkarat tusa untsukmiayi. Tura untsukmau asar, kuikian ju ainau untsuri, tura chikich aints ainausha, tura Jesúsa nuiniatiri ainausha niijai iruntrar misanam yuwinak pujuarmiayi. [30] Turinamtai fariseo ainausha, tura Moisésa chichame nuikiartin ainausha Jesúsa nuiniatiri ainaun iniinak:

—Maj ¿waruka atumsha kuikian juu ainaujaisha tura chikich tunaarintin ainaujaisha iruntrarmesha yuwarme? ¿Tura waruka niijai iruntrarmesha amutisha amarme? —tiarmiayi.✡

[31] Tu tinam Jesús aimiak:

—Aints pengker pujuinauka tsuwakratnunka yuuminatsui. Antsu najaiminak pujuinauka tsuwakratnun yuuminawai. [32] Wikia péngke aintsuitjai tinaunka: Pasé nintimaurum yapajiaram Yus umirkataram titasnaka tachawitjai. Antsu tunaawaitjai tinaun: Tunaarum inaisataram titasan tawitjai, —timiayi.

Ijarmatin pachisar Jesúsan iniasmauri
(Mat. 9.14-17; Marc. 2.18-22)

[33] Jesús tamati fariseo ainau tura Moisésa chichamen nuikiartin ainausha ataksha iniinak:

—Juanku nuiniatiri ainausha, tura ii nuiniatiri ainausha nukap ijarmawar yutsuk Yusnaka seainawai. ¿Antsu ami nuiniatiram ainau waruka tuke yuwinak tura aminak pujuinawa? —tiarmiayi.

[34] Tu tinam Jesús nuikiartamun etserak:

—¿Aints yamai nuwan nuwatkau ni untsukmau ainaujai iruntrar pujuinamtai, yutsukek pujuina? [35] Atsa, antsu aints yamai nuwan nuwatkamun jukiartin kinta jeamtai, nuniangka

✡ 5:30 (Luc. 15.1-2)

untsukmau ainau wake mesekar ijarmawartinuitai. Wína nuiniatirka wijai pujuinau asar, yamaikia ijarmawarka pujuinatsui. Antsu wína jurukiaramtai, nuniangka ijarmawartinuitai, —Jesús timiayi.

36 Nunia chikich nuikiartutai chichaman nuiniarmiayi. Tura chicharak:

—Aints kichkisha wejmak yamarman charuk arutchinam nujtinatsui. Antsu aints nuna turakka, wejmakri yamaram aa nuna mesramnawaitai. Tura arut wejmaksha yamarmajaingkia tenap nujtukchamnawaitai. 37 Nuniasha amuti vino tutai yamai kariauka nuwap aparmau mamurunmaka yarakchamnawaitai. Nu turamka vino kariak wapakrak nuwap aparmaun pujkatnuitai. Tura asa vinosha ukaratnuitai, tura nuwap aparmausha pasemartinuitai. 38 Tura asamtai vino yamai kariauka nuwap najanamu yamarmanam yaraktinuitai. Nu turamka mai metek meserchatnuitai. Tura asamtai yamaram chicham umirkurmeka, arut chicham etserkamuka inaisatnuitrume. 39 Tura aints vino arut najanamun umin ainauka yamarman nakitinawai. Tura nakitinak: 'Vino arut najanamuka timiá pengkeraitai' tinawai, —Jesús timiayi.*

6

Ayamtai kintati trigo majurar yuwamuri
(Mat. 12.1-8; Marc. 2.23-28)

1 Chikich ayamtai kinta tsawaaramtai, Jesús ni nuiniatiri ainaujai aja japeng nangkaminak, ni nuiniatiri ainau yaparinak trigo jingkiajin achikiar majurar yukiar wearmiayi. 2 Turinamtai fariseo nuna wainkar chicharinak:

—Ayamtai kintati takakmaschatnuitai tusa Moisés surimkau wainiatrumsha ¿warukaya aitkarme? —tiarmiayi.

3 Tinamtai Jesús chicharak:

—¿Yaanchuik apu Davidta turamuri pachisrum aujchaukitrum? Nuka ni aintsri ainaujai tsukaminak pujuinamtai, 4 Yus seatai juun jeanam ningki waya, Yus inaktustin pang aya sacerdote yutairi asamtai, chikich aintska yuwachminun wainiat, Davidcha nuna yuwak ni aintsrincha susamiayi. Antsu Yuska nu turamun pachiska tunaawitai pengké tichamiayi. Tura wína nuiniatirsha nunisarang tunaanaka takaschari. 5 Wi aints ayatun Yus akupkamu asan, aints ainaun ayamtai kintati tu pujusarti tusan inartinuitjai, —timiayi.✡

Uwejen mutchaun tsuwarmauri
(Mat. 12.9-14; Marc. 3.1-6)

6 Chikich ayamtai kintati Jesús iruntai jeanam waya, aints ainaun nuiniak pujai, aints untsur uwejen mutchau nuni pujumiayi. 7 Turamtai Moisésa chichame nuikiartin ainausha, tura fariseo ainausha: Jesús ayamtai kintati ju aintsun tsuwaramtaikia iikia: Tunau wajasi timi tusar, jiij pujuriarmiayi. 8 Tuminamtai Jesús ni nintimaurin nekau asa, uwejen mutchaun chicharak:

—Wajakim japen wajasta, —tama nu aintska wajaki japen wajasmiayi. 9 Tura japen wajasamtai, Jesús aints jiij pujuinam chicharak:

—Wi atumin iniastajrume: ¿Ayamtai kintatisha pengker aa nuka turatnukai? ¿Nu turachkursha nu kintati pasé aa nuka turatnukai? Tura ¿nu kintatisha aints jakashti tusar uwemtikratnukai? Nu turachkursha ¿nu kintatisha aints maatnukai? ¿Atumsha itiur nintimrume? —tu iniamaitiat Jesúsan aitske pujuarmiayi.

10 Tuminamtai Jesús niin tentewar pujuarmia nuna mash jiis, uwejen mutchaun chicharak:

—Uwejem kutsmarta, —timiayi.

Tama ni uwejen kutsmar, nuniangka pengker wajasmiayi. 11 Nu aints pengker wajasamtai, fariseo ainau kajerinak: ¿Jesús itiurkatjik? tusar mai nuwamtak chichasarmiayi.

Jesús ni nuiniatiri ainaun inaikiamuri
(Mat. 10.1-4; Marc. 3.13-19)

---

* 5:39 (Chikich aints ainauka yamaram chichamnasha antutan nakitinawai, taku timiayi.) ✡ 6:5 (Ex. 20.8-11)

12 Chikich kintati Jesús Yusen seatas mura waka, nu kashi Yusen seaseaka kanutsuk
tsawaarmiayi. 13 Tura tsawaar ni nuiniatiri ainaun mash untsuk, nu aints ainamunmaya
aya doce (12) aints wi akupkatin arti tusa Jesús inaikiamiayi. 14 Nu aintsu naaringkia
nu ainawai: Simón chikich naarin Pedron Jesús inaikiamiayi, nunia Pedro yachi Andrés,
nunia Santiago, nunia Juan, nunia Felipe, nunia Bartolomé, 15 nunia Mateo, nunia Tomás,
nunia Alfeo uchiri Santiago, nunia Simón yaanchuik mesetan najanin amia nu, 16 nunia
Santiago uchiri Judas, nunia chikich Judas Iscariote naartin, ukunam Jesúsan anangka
surukmia nuna: Wi akupkatin arti tusa Jesús inaikiamiayi.✡

Jesús aints untsurin nuiniarmauri
(Mat. 4.23-25)

17 Nunia Jesús ni nuiniatiri ainaujai muranmaya kuankiar paka nungkanam pujuarmiayi.
Tura nuni pujuinamtai, Judea nungkanmaya ainausha, tura Jerusalén yaktanmaya ain-
ausha, tura juun entsa yantamenia Tironmaya tura Sidónnumia ainausha untsuri: Jesúsa
chichame antuktai tusar, tura tsuwarat tusar kaunkarmiayi. 18 Tura kaunkaramtai nu
aints ainaun tsuwarmiayi. Iwianchrintin ainauncha iwianchri jiirki akuptukam pengker
wajasarmiayi. 19 Jesús ni kakarmarijai aints ainaun timiá untsuri tsuwaru asamtai, aints
mash niin antingtai tusar wakeriarmiayi.

¿Ya aints ainauna Yuscha waramtiksatnuita? timiauri
(Mat. 5.1-12)

20 Tura aints ainaun tsuwar umis Jesús ni nuiniatiri ainaun jiis chicharak:
"Atumka kuikiartichutiatrum: Yusnum pujustin asaram warastinuitrume.
21 "Yamaikia tsukamakrum pujayatrumek, ukunmaka tsukamtsuk pujustin asaram
warastinuitrume.
"Yamaikia juutu pujayatrumek, ukunmaka wishirtin asaram warastinuitrume.
22 "Wikia aintsutiatnak, Yus akupkamu asamtai, atumka wína nekasampita turutu
asaram, atumin nakitraminamtaisha, tura iruntai jeanmaya jiirmakiar japraminamtaisha,
tura atumin katsekraminamtaisha, tura atumi naarin pachisar pasé chichartaminam-
taisha warastinuitrume.✡
23 "Junia nungkanmaya pasé aintsu juuntri ainau yaanchuik Yuse chichame etserin
ainaun pasé awajiarmia nunisarang atumin pasé awajtaminau asaramtai, atumsha
nayaimpinam Yusnum pujustin asaram, pengker nintimsaram pujustaram. Tura nukap
warastaram.
24 "Antsu kuikiartin ainautirmin wait anentajrume. Yamaikikia nakurayatrumek, ukun-
maka wait wajaktinuitrume.
25 "Yamaikikia pengké yuumatsuk pujajai tu nintimiatrumek, ukunmaka yuumaktinu-
itrume. Tumaktin asakrumin wait anentajrume.
"Yamaikikia wishiayatrumek ukunmaka wake mesekrum juutinuitrume. Tumaktin
asakrumin wait anentajrume.
26 "Yaanchuik nangkamiar: Wikia Yuse chichame etsernuitjai tinu ainaunka waitrau
waininayat pengker awajsarmiayi. Yamaisha nunisarang aints ainausha mash atumin pa-
chitmasar pengker chichartaminamtaikia, atumsha wainkataram tajarme," Jesús timiayi.

Ii nemase aneetnuitji timiauri
(Mat. 5.38-48; 7.12)

27 Nunia Jesús ataksha chichaak:
"Wína chichamur anturtakrum pujautirmin nunasha tajarme: Atumi nemase anee-
taram. Tura atumin nakitraminamtaisha pengker awajsataram. 28 Tura atumin pasé
chichartaminamtaisha: Yus yainmakti titaram. Tura atumin katsekraminamtaisha, nu
aints pachisrum: Yus yaingti tusaram seattiaram. 29 Antsu atumi yapiin awataminam-
taisha atumka kajertsuk: Atuninisha awaturta tusaram tsangkatkataram. Tura atumi
wejmakrin jurutramataikia, atumi punchurisha jukiti tusaram tsangkatkataram.✡

✡ 6:16 (Hech. 1.13) ✡ 6:22 (1.Ped. 4.14) ✡ 6:29 (Rom. 12.14)

30 "Aints ni yuumak seatminamtaisha awangturkita tutsuk susataram. 31 Aints wína
pengker awajtusat tusaram wakerau asaram, atumsha nunisrumek chikich aints ainausha
pengker awajsataram.✡
32 "Tura atumin pengker awajtaminauk nuke aneakrumka, nekasrum pengker aa nuka
turatsrume. Pasé aints ainausha nunisarang niin pengker awajina nunak aneenawai.
33 Tura atumin pengker awajtaminauk nuke pengker awajkurmeka, nekasrum pengkerka
nintimtsurme. Pasé aints ainausha nunisarang niin pengker awajina nunak pengker
awajinawai. 34 Tura nu ikiatsata turaminamtaisha, ataksha awangturkitatuapi tu nintim-
tusrum suakrumka, nekasrum pengkerka nintimtsurme. Pasé aints ainausha nunisarang:
Awangturkita tusar, chikich pasé ainauncha sunain ainawai. 35 Yus nekas anengkratchau
ainaun, tura pasé aints ainauncha mash wait anentau asamtai, atumi nemase ainausha
aneetaram tura pengker awajsataram. Tura ikiatsata turaminamtaisha: Nekas awang-
turkitatuapi tuuka nintimtsuk susataram. Turakrumningkia Yus atumnasha pengker
awajtamsatnuitrume. Tura Yus nekas yakí puja nuna uchiri atinuitrume. 36 Atumi
Apaachiri Yus aints ainaun mash wait anentawa nunisrumek atumsha chikich ainausha
wait anentrataram," Jesús timiayi.

Chikich aints pachisrum aujmatkairap timiauri
(Mat. 7.1-5)

37 Nunia ataksha Jesús chichaak:
"Yus winaka wait wajaktiniun surusai tusaram, chikich ainau pachisrum paseetai tiirap.
Tura Yus winasha jinum akuptukai tusaram, chikich aintcha pachisrum: Nu aintsun
Yus jinum akupkati tiirap. Antsu tsangkurataram. Turakrumningkia Yuscha nunisang
atumnasha tsangkutramratnuitrume.✡
38 "Chikich ainau yuumamurisha susataram. Turakrumningkia Yuska atum yuumamun-
cha suramsatatrume. Atumka chikich ainaun surittsuk suwakrum pengker nekapmarum,
tura nuna nangkamasang nukap ati tusaram, aintsu pitakrin chumpiraram shitaram,
nunia ataksha chumpiraram, aints ainau suarme nunisang Yuska atum yuumakrumnisha
turutmatnuitrume," Jesús timiayi.
39 Nunia ataksha chikich nuikiartutai chichaman nuiniak:
"¿Aints wainmichu chikich wainmichun jintanam wekaasati tusar wekaastinkai? ¿Mai
metek waanam ayarcharaintak?✡ 40 Nuimiausha ni nuiniamurin nangkamaskeka achat-
nuitai. Antsu niisha nukap nuimiar ni nuiniamurijai metek nekaamnawaitai.✡
41 "Tura atumi tunaari nukap aa nu nintimtsuk pujakrumka, chikich aintsu tunaari
jumchik aa nu wainiatrumek ¿itiur nusha pachisrum chichastarmek? Chikicha tunaari
pachisrum chichaakrumka, aints chikich aintsu jiin tsetsee tuupich engketu wainiatrum
paan wainua tumawaitrume. Antsu aints ni jiin tsetsee juun engketunka wainchawa tu-
mawaitrume. 42 Tsetsee juun atumi jiin engketu wainchayatrumek, atumi yachí chicharku-
ram: 'Yatsuru, tsetsee jiimin engketun ashiirtajme, wait aneasam tsangkamkata' ¿itiur
nusha titarmek? Anangkartin ainautiram, nuwá eemkaram atumi jii tsetsee juun
engketua nunisrumek atumi tunaaringkia japaram, nuniangka paan jiimua nunisrumek
chikich aintsun ni tunaaringkia pachisrum chichastinuitrume," Jesús timiayi.

Numi nere jiisrum pengkerashi tusaram nekaamnawaitrume timiauri
(Mat. 7.17-20;12.34-35)

43-44 Nunia Jesús tuke nuikiartak: "Ju nungkanmaya ainau numi neren jiisar, ¿warí
numita? tusar nekainawai. Numi jangkirtin amataikia, higuera nerenka juwinatsui. Tura
narajnumiangka uva nerenka juwinatsui. Tura asamtai numi pengker ainauka napchau-
naka nereenatsui. Tura numi napchau ainauka pengkernaka nereenatsui. 45 Aints ain-
ausha nunisarang ainawai: Pengke nintintin ainauka pengker aa nuna chichainawai. Tura
pasé nintintin ainauka pasé aa nuna chichainawai. Nekas paan nekaamnawaitai: Aints

✡ 6:31 (Mat. 7.12) ✡ 6:37 (Rom. 2.1) ✡ 6:39 (Mat. 15.14) ✡ 6:40 (Juan 13.16;15.20)

warina nintimias pujawa nuka ni nintin piatkamu asa, nunaka pachitsuk chichaawai,”
Jesús timiayi.

Jea jimiar jeamkamun pachis etserkamu
(Mat. 7.24-27)

46 Nunia Jesús ataksha chichaak: “Wi taja nuka umiachiatrumsha ¿waruka Apurua
Apurua turutrume? 47 Aints wini wininauka wína chichamrun antinak, tura umirtinak
pujuinauka ¿ya aintsua tumawaita? tusan nekamtikiatjarme. 48 Nu aintska nungka
pisunam jea jeamkamua tumawaitai. Tura nukap taimu asamtai, entsa nukap nujangkrak,
nujang nukap ukatmaitiat, nungka pisu amanum jea jeamkamu asamtai, yumpung-
tatkama tujinkatnuitai. 49 Antsu chikich aints wína chichamrun anturtukiat umirtutsuk
pujakka, aints yaikminam patatek jea jeamkamua tumawaitai. Tura asamtai entsa nukap
nujangkrak, nujang nukap ukatam, jea pukuktinuitai, tura tuke iwiarachmin atinuitai,”
Jesús timiayi.

7

Suntara apuri inatiri tsuwaramuri
(Mat. 8.5-13)

1 Jesús aints ainaun nuiniar umis ukuki Capernaum yaktanam wemiayi. 2 Nuni Roman-
maya kapitán pujumiayi. Nuna inatiri jatanak wajas tepemiayi. Nuka nekas ni aneetiri
inatiri ayayi. 3 Turamtai Jesúsan pachisar chichainaun antuk, kapitán judío juuntri ainaun
chicharak:

—Jesúsnum werum: Kapitani inatiri jaawai. Tura wait aneas, inatirun tsuwatriti tawai
titaram, —tusa akupkamiayi. 4-5 Tamati Jesúsan weriar nukap seainak:

—Nu kapitanka chikich nungkanmayaintiat, ii ainautinka pengker nintimturmaji. Tura
asa ii iruntai jearin jeartamkamiaji. Tura asamtai ni inatiri jaak tepa nu tsuwaram ukuita,
—tiarmiayi.

6 Tinamtai Jesús: Ayu tusa nijai wemiayi. Tura jeanam jeatasar weenamtai, kapitán ni
amikri ainaun akatar: “Nijai ingkiunikrum tu titaram,” tusa akupkamiayi. Tura akupkamu
asar, Jesúsan chicharinak: “Apuru, tsangkutrurta. Kapitán chichaman akupturmak:
Wikia judíochu asan, jearun wayaata tichamin nintimjai. 7 Tura wikia mianchau asan
amin jiistatkaman natsaamajai. Tura wainiatum wína inatir pachisam: Pengker wajasti
takumningkia nuka pengker wajastatui. 8 Wikia nekasan suntara apuri umirnuitjai. Tura
suntar ainaun inau asan, kichan weta tama nusha weenawai. Tura kichan winita tama
nusha wininawai. Tura wi inatirun takatan inam, nusha miatrusarang umirtinawai. Tura
amesha nunismek Apu asam juni wajasam chichaamning inatir tsaartatui tawai titaram,”
Jesúsan tiarmiayi.

9 Tinamtai Jesús nuna antuk nu aintsu chichamen nintimias niin nemarinaun chicharak:

—Nekasan tajarme: Juni Israela nungkarin pujuinauka nu aintsua nunisarang: Yus
tujinkachuitai tinaunaka kichkisha wainkachuitjai, —timiayi.

10 Tamati kapitán akupkamu ainau ni jeen waketkiar, kapitani inatiri yanchuk pengker
wajasun wainkarmiayi.

Waje uchiri jakau inantukmiauri

11 Jumchik arus Jesús ni nuiniatiri ainaujai, tura chikich aints untsuri ainaujai tsaniasar
chikich yaktanam Naín tutainum wearmiayi. 12 Tura nu yaktanam jeatak wajasar, aints
jakaun iwiarsartas weenaun wainkarmiayi. Nu jakau nukuringkia wajeyayi. Tura
uchirisha jakamia nukeyayi. Turamtai jakaun iwiarsatai tusar, nu yaktanmaya ainau
untsuri nemarsarmiayi. 13 Turinamtai Jesús nu wajenka wainak wait anentar:

—Juutip, —timiayi.

14 Tura jakau engkermaun antiamtai, jakaun nanaakinauka wajasarmiayi. Nunia jakaun
chicharak:

—Natsachi, nantakta tajame, —timiayi.

15 Tama niisha nantaki pujus chichasmiayi. Tura nantaki chichaamtai, Jesús nukurin
chicharak: “Uchiram jukita,” timiayi. 16 Jesús nuna tamati, nuna wainkaru ainauka mash
shamkarmiayi. Tura Yus juuntaitai tusar chichainak:
—Yuse chichame etserin nekas juun wantinturmakji. Tura Yus ni aintsri ainautin
yainmaktas ju aintsun akupturmakji, —tiarmiayi.
17 Tura Judea nungkanmaya ainausha, tura nuna nangkamasarang timiá arák pujuin-
ausha Jesúsa turamurin mash nekaawarmiayi.

Imiakratin Juan chicham nekaataram tusa akupkamuri
(Mat. 11.2-19)

18 Juanku nuiniatiri ainau Jesús aints jakau inankimun antukaru asar Juannasha
ujakarmiayi. Tura ujakam nusha antuk ni nuiniatirin jimiaran untsuk: 19 Atumka Jesús-
num werum chichaakrum: ¿Yus uwemtikiartinun akupkatnuitjai tímia nuka amekitam?
¿Amechuitkumningkia chikichash nakastaij? tu iniastaram, tusa akupkamiayi. 20 Tura
akupkam niisha Jesúsan weriar, nuni jeariar chicharinak:
—Imiakratin Juan iin akatamar: ¿Yus uwemtikiartinun akupkatnuitjai tímia nuka
amekitam? ¿Amechuitkumningkia chikichash nakastaij? tu iniastaram tusa akuptamkaji.
Nu nekaatasar wakeraji, —tiarmiayi.
21 Juanku nuiniatiri ainau nuni jearai, Jesús jau ainauncha tura najaiminak pujuinauncha
untsuri tsuwarmiayi. Iwianchrintin ainauncha iwianchrin jiirki akupkamiayi. Tura
wainmichu ainauncha untsuri wainmamtikiamiayi. 22 Tura asa Juanku nuiniatirin Jesús
chicharak:
—Waketkiram atum wainkarume tura antukurme nuka Juan mash ujaktaram. Tura
ujaakrum wainmichu ainau paan ataksha wainminawai, tura wekaichau ainausha atak-
sha wekainawai, tura kuchaprintin ainausha tsaarar pengker wajainawai, tura antichu
ainausha paan antinawai, tura jakau ainausha ataksha nantakiar iwiaaku pujuinawai,
tura mianchau ainauncha Yusnum uwemratin chichaman ujaawai titaram. 23 Aints wína
turamurun wainkar, tuke inaitsuk nekasampita turutin ainauka nekasar warasartinuitai,
tawai tusaram Juan ujaktaram, —timiayi.
24 Tama Juanku nuiniatiri waketkiaramtai, Jesús nuni juwakaru ainaun Juankun pachis
nuikiartutan nangkamamiayi. Tura nuikiartak:
—Aints atsamunam Juan wainkatasrum ¿waruka wemiarume? Karis nase umpuam
mai we, mai we waja nunisang ¿aints tu pujau wainkatasrumek wemiarum? Atsa.
25 Turachkurmesha ¿aints wejmakan akikian entsaru wainkatasrumek wemiarum? Atsa.
Antsu wejmakan timiá shiirman akikian entsarinauka apu jeen pujuinawai. Atumsha
nuka nekarme. 26 Tura ¿warí wainkatasrumea wemiarume? Nekasrum Yuse chichame
etserin wainkatasrum wemiarume. Tura Juan wainkaram, chikich Yuse chichame etserin
ainau nangkamasang péngke aints wainkamiarume. 27 Juankun pachis yaanchuik Yuse
chichame etserin aarmia nuka nuwaitai: ‘Nintimrataram. Yus Mesíasan chicharak: Ame
weatsmining jintimin iwiarati tusan, wína akupamurun eemkan akupajai timiayi,’ tu
aarmawaitai.✡
28 Nekasan tajarme: Yuse chichamen etserin ju nungkanam puju armia nuka kichk-
isha Juankun nangkamaska pengké atsumiayi. Antsu yamaikia Yuse umirin mianchau
ainausha wi turatnun wainkartin asar, Juankun nangkamasarang nuwá eemkar Yuse
pujutirin jeartin ainawai tajarme.
29 Tura Juanku chichamen antukaru ainau, kuikian ju ainausha, tura chikich aints
ainausha imiakratin Juan imiaimu asar, mash Yus nekas pengkeraitai tiarmiayi. 30 Antsu
fariseo ainausha, tura Moisésa chichame nuikiartin ainausha Juan imiaichmau asar, Yus
niin pengker awajsatas wakerinamaitiat pachischarmiayi, —Jesús timiayi.✡
31 Tura Juanku chichamen pachischaru asaramtai, Jesús nu aints ainaun chicharak:
“Junia aints ainau, itiur nintiminawa nuna nekamtikiatjarme. 32 Junia aints ainau
uchia nunisarang nintiminawai. Uchi ainau ni amikrijai nakurusmi tusar aints aanum

✡ 7:27 (Mal. 3.1) ✡ 7:30 (Mat. 21.32)

iruntramunam chicharnainak: ‘Iikia nangkuwach umpuarnisha ¿waruka yaamtsurme?
tunainawai. Tura nangkamir nakurusmi tusar, aints jakamunam nampearnisha ¿waruka
juuttsurme? Uchi tu nintimina nunisrumek pujarme. 33 Juan taa, pangnaka yutsuk,
tura vinoncha umutsuk pujamtai, atumka ni chichame antut nakitau asaram: Iwianchri-
nuitai tarume. 34 Tura wikia Yus akupkamutiatnak, chikich aintsua nunisnak yutancha
pachitsuk yuwan, tura umutnasha pachitsuk umin asamtai, wina nakitrin asaram, wina
pachitsaram: Ushuitai tura nampewitai turutrume, tura tunaarintin ainau amikrintai,
tura kuikia juu ainau amikrintai turutrume. 35 Tura waininayat Yusen umirin ainau Yuse
nekamtairin jukin asar ¿warukaya nunasha tinawa? tusar nekainawai, —Jesús timiayi.

Fariseo Jesúsan: Yuwita tusa untsukmauri

36 Fariseo aints yuwita tusa untsukmau asa, Jesús fariseo jeen waya, misanam yuwataj
tusa keemsamiayi. 37 Tura yuwak pujai, nu yaktanmaya tunau nuwa: Jesús fariseo jeen
yuwatas weyi tamaun antuk, kungkuti muti alabastro tutainum engkea takus fariseo jeen
wayaamiayi. 38 Tura waya, ni tunaarin nintimias juutkamaikiak Jesúsa nawenini pujuras,
nawen ni neaikirijai nijaramiayi. Nunia intashijai nawen japiramiayi. Tura Jesúsan timiá
aneau asa, nawen mejeas kungkutijai ukatramiayi.✡
39 Turamtai fariseo aints Jesúsan yuwita tusa untsukmia nu nuwa turamurin wainak
ningki nintimias: Juka nekas Yuse chichame etsernuitkungka ¿ju nuwa ni nawen takaa
nuna warí nuwaki? tusa nekaawaintai. ¿Juka nekas tunau nuwachukai? tu nintimramiayi.
40 Tu nintimias pujamtai, Jesús ni nintimaurin nekau asa chicharak:
—Simónka, amin chichaman titasan wakerajme, —Jesús tama niisha ayaak:
—Ayu turuttia, nuikiartinu, —timiayi.
41 Tama Jesús chicharak:
—Jimia aints kuikian ikiamsar tumashmawarmiayi. Kichik cinco pachak (500) kuikian
tumashmamiayi. Chikitcha aya cincuenta (50) kuikian tumashmamiayi. 42 Tura akiimiak-
tin kinta jeamtai, mai metek akiimiakartatkamawar tujinkarmiayi. Turinamtai kuikian
ikiasu nu aintsu tumashrin mai metek nangkami sakarti tusa inaisamiayi. Tura asamtai
¿amesha nu aints jimiar pachismesha itiur nintimme? ¿Nu jimia aints tumashmawaru
ainau mai metek tumashnum akirkairap timiau asar, tu aintsna nekas timiá anea? —
timiayi.
43 Tu iniam Simón aimiak:
—¿Kuikian nukap tumashmamia nuchawashi? —timiayi. Tamati Jesús ayaak:
—Nekasam tame, —timiayi.
44 Tura nu nuwan jiis Jesús Simónkan ataksha chicharak:
—Wi ami jeemin wayaamtai, ii jeakrin tuke turina nunismek nawer nijartinka yara-
trukchamame. ¿Antsu ju nuwa turamuka waintsumek? Juka nawerun ni neaikirijai nija-
truri, tura ni intashijai japitruri. 45 Wi jeemin wayaamtai, ameka pengker awajtustasmeka
mejentsachmame. Antsu ju nuwaka nawerun tuke inaitsuk mejentrusi.
46 Wi jeemin wayaamtai, pengker awajtustasmeka olivo macharijaingkia muukruka
ukatrurchamame. Antsu juka nawerun kungkutijai ukatruri. 47 Ju turutau asamtai tajame:
Juka wína nukap anentu asamtai, ni tunaari nekas nukap aa nuka mash tsangkuramuitai.
Antsu tunaar jumchik awai ta nuna tunaari jumchik tsangkuramu asa, nuka Yusen
jumchik aneawai, —Jesús Simónkan timiayi.
48 Nuniangka nuwan chicharak:
—Ami tunaarumka mash tsangkuramuitme, —timiayi.
49 Tamati Jesúsjai tsaniasar yuwiarmia nuka nintimsar:
—¿Jusha ya asa, aints ainau tunaarin tsangkuratnuita? —tunaiyarmiayi.
50 Nuna tinamtai Jesús nuwan chicharak:
—Ame wina uwemtikrurtinuitme, tu nintimturu asam uwemrawaitme. Pengker
nintimsam weta, —timiayi.

✡ 7:38 (Mat. 26.7; Marc. 14.3)

8

Nuwa ainau Jesúsan yaingmauri

1 Nunia Jesús ni nuiniatiri doce amia nujai untsuri yakat ainamunam wekaakamaikiak
Jesús Yusnum uwemratin chichaman etserak: Aints ainau Yusen tu umirkartinuitai
tusa etserki wekaimiayi. 2 Turamtai nuwa ainausha Jesúsan nemariarmiayi. Nu nuwa
ainausha Jesús yaanchuik tsuwarmau asar, chikich iwianchrintin pujuutiat iwianchrin
jiirkir akuptukmau asar, Jesúsan nemariarmiayi. Magdalanmaya Marísha iwianchrin siete
(7) jiirkimia nusha Jesúsjai tsanias wekaimiayi. 3 Chikitcha Cuza nuwari Juana naartin-
uyayi. Nu Cuzaka apu Herodesa jeen wainuyayi. Chikich nuwa Susana naartinuyayi.
Chikich nuwa ainausha untsuri ni kuikiarijai Jesúsa yuumamurincha, tura ni nuiniatiri
yuumamurincha sumarkar yaingkiarmiayi.✡

Arak pachisar nuikiartamu
(Mat. 13.1-9; Marc. 4.1-9)

4 Untsuri yaktanmaya ainau Jesúsan jiisartas kautkarmiayi. Tura kautkaram, nuikiar-
tutai chichamjai etsermiayi, tura etserak: 5 "Anturtuktaram. Aints arakan tsaamratas
wemiayi. Tura tsaamam, araka jingkiaji jintanam kakeekamiayi. Tura jintanam kakeekau
asamtai, aints ainau jintanam wekajinak arakan najararmiayi. Tura chingki ainau yakiya
kautkar jingkiajin yuwaarmiayi. 6 Chikich jingkiajisha kaya irunmaunum kakeekamiayi.
Tura tsapaiyat nungka mujukash asamtai kaarmiayi. 7 Chikich jingkiajisha jangkinam
kakeekamiayi. Tura jingkiajisha jangkijai mai metek tsapain asar pempearam jakamiayi.
8 Tura chikich jingkiajisha nungka pengkernum kakeekamiayi. Tura tsapai jingkiaji
kichkitiat cien (100) nerekmiayi," Jesús timiayi.

Tura ataksha kakar chichaak: "Aints ainautiram, ju chicham antukrum nintimrataram,"
timiayi.

¿Jesús waruka nuikiartamun etserkamia?
(Mat. 13.10-17; Marc. 4.10-12)

9 Tamati ni nuiniatiri ainau Jesúsan iniinak: "¿Ju nuikiartamu tame nusha warí
pachismea tame?" tiarmiayi. 10 Tu tinam Jesús aimiak: "Yus aints ainaun itiur inawa
tusan, chikich aints ainau paan nekaachmin wainiatrum, atumka paan nekamtikia-
muitrume. Antsu chikich aints ainau wína chichamrun antutan nakitinau asar, ni
jiijaingkia paan waininayat, wainmichua nunisarang wajasarti tusan, tura antutnasha
antinayat, nekaawartatkamawar tujinkarti tusan, aya nuikiartutai chichaman ujainajai,"
Jesús timiayi.✡

Arak tsaamramun taja nunaka takun tajai tusa etserkamuri
(Mat. 13.18-23; Marc. 4.13-20)

11 Nunia ataksha etserak: "Wi árak tsaamramu taja nuka takuampi tawa tusaram
nekaataram. Arakan taja nuka Yuse chichamen takun tajai. 12 Tura árak jintanam
kakeekamia nu jintaka aintsu nintiya nunisketai. Nu aints ainau chichaman antukar Yus
nekasampita tiarai tusa, tura uwemrarai tusa, Satanás nu chichaman nintinian jurawai.
13 Tura arak kayanam kakeekamiayi taja nuka chikich aintsu nintiya nunisarang ainawai.
Chikich aints ainau Yuse chichamen pengker antukar, nekasampita tusar warainawai.
Antsu itiurkachmin amataikia, Yuse chichamen umirtan inainawai. Tura asar árak
kayanam kakeekamia nuka kangkape atsau asamtai, wári jaawa nunisarang nintiminawai.
14 Tura arak jangkinam kakeekamiayi taja nuka chikich aintsu nintiya nunisarang ainawai.
Nu aints ainauka Yuse chichamenka paan antinayat, ju nungkanmaya ainau nintimina
nunisarang nintiminawai. Tura kuikian nukap wakerinak, tura nakurutan tuke nintim-
inak Yuse chichamenka nintimtsuk pujuinawai. Tura asar árak jangkinam kakeekamia
nunisarang ainawai. Jangkinam árak kakeekauka nerekchamin ainawai. 15 Tura árak
péngke nungkanam kakeekamia nuka chikich aintsu nintiya nunisarang ainawai. Nu

✡ 8:3 (Mat. 27.55-56; Marc. 15.40-41; Luc. 23.49) ✡ 8:10 (Isa. 6.9-10)

aints ainauka nekasar pengke nintintin asar, Yuse chichamen antukar nintin ukuinawai,
tura tuke inaitsuk miatrusarang umirinawai. Tura asar cien (100) nerekua nunisarang
ainawai," Jesús timiayi.

Kantiin keemakmaun pachis nuikiartamu
(Marc. 4.21-25)

16 Nunia chikich nuikiartamun Jesús etserak: "Aints kichkisha kantiin keemak
nukukchatnuitai. Tura peaka wamketinka puusashtinuitai. Antsu aints jeanam waiina
nuka paan wainkarat tusa yakí kentsatnuitai. 17 Tura yamai uukmau aa nunaka ukunam
mash paan inakmastinuitai, tura yamai nekaachmin ainia nunaka ukunam mash paan
nekawartinuitai.✡
18 "Yuse chichamen nekas pengker nintiminak pujuinaunka Yuska nuna nangkamasang
paan nekamtikiatnuitai. Antsu Yuse chichamen nintimtachunka ni antukmaurin kajin-
mamtikui. Tura asamtai nekasrum pengker antuktaram," Jesús timiayi.✡

Jesúsa nukuri ni yachí ainaujai tarimuri
(Mat. 12.46-50; Marc. 3.31-35)

19 Jesús nuna tusa nuikiartak pujai, ni nukuri ni yachí ainaujai taarmiayi. Tura aints timiá
untsuri Jesúsnum iruntraru asaramtai, Jesúsan jiisartatkamawar tujinkarmiayi. 20 Tura
asaramtai Jesúsan ujainak:
—Nukuram yachim ainaujai aanum wajasar, amin jiirmasartas wakerutminawai, —
tiarmiayi. 21 Tinamaitiat Jesús chicharak:
—Aints Yuse chichamen antukar umirinak pujuinauka wína nukur tura wína yatsur tura
wína umaar ainawai, —timiayi.

Kucha tamparaun miaku awajsamuri
(Mat. 8.23-27; Marc. 4.35-41)

22 Chikich kintiati Jesús ni nuiniatiri ainaujai kanunam engkemawar:
—Atumajin katingtai, —timiayi. Tamati ayu tusar katiniarmiayi. 23 Tura katinai Jesúska
kanunam kanur tepemiayi. Turamtai aneachmau nase kakar nasenmatai, yumi kanunam
yaranak ukantanak wajasmiayi. 24 Tumamtai Jesúsan shintinak:
—Apurua, apurua, ukantatji, —tiarmiayi.
Tinamtai Jesús nantaki, nasencha tura kuchancha chicharkamiayi. Ni chichaamtai
nasesha majaanmiayi. Nunia kuchasha miaaku wajasmiayi. 25 Turamtai ni nuiniatiri
ainaun chicharak:
—¿Waruka winaka timiá nintimturtsurme? —timiayi.
Tamati niisha shamkar nukap nintimrar:
—¿Ausha warí aints asamtaiya nasesha, tura tampaasha umirinawa? —tunaiyarmiayi.

Iwianch jiikir kuchinam engkeamuri
(Mat. 8.28-34; Marc. 5.1-20)

26 Nunia Galilea nungka tumajin katingkiar, Gerasa nungkanam nujamkarmiayi. 27 Tura
nujamkaramtai Jesús kanunmaya jiinai, nu yaktanmaya aints tarimiayi. Nu aintska
nukap musach iwianchrintin pujuyayi. Tura misu pujus, jeanmaka pujutsuk aints
jakau iwiartainum pujuyayi. 28-29 Iwianch nu aintsun ataksha ataksha achik nepetnuyayi.
Tura asamtai uwejencha, tura nawencha jirujai jingkiamaitiat, niisha jiruncha tsuriau
asamtai, metawartatkamawar tujinkarmiayi. Turinamtai iwianch nu aintsun jukiar, aints
atsamunam umaarmiayi. Tura asamtai Jesús nu aintsun wainak, iwianch nu aintsu
namangken engkemtuau ainaun chicharak:
—Jiinkiram ju aintska ukuktiaram, —timiayi. Tamati nu aintska Jesúsan tikishmatar
kakar chicharak:
—Jesúsa, Yus yakí puja nuna uchiriya ¿warukaya winasha tarutniume? Wait aneasam
winaka waitkaip, —timiayi. 30 Tamati Jesús iniak:

✡ 8:17 (Mat. 5.15-16; Marc. 4.21-23; Luc. 11.33) ✡ 8:18 (Mat. 13.12;25.29; Luc. 19.26)

—¿Amesha yaachitme? —tu iniam iwianch untsuri ni namangken engkemtuau asar aiminak:

—Ii naaringkia untsurintai, —tiarmiayi. [31] Tura iwianch ainau Jesúsan seainak:

—Juun waanmaka akupkartukaip, —tiarmiayi. [32] Nu muranmasha kuchi untsuri shushungminak wajainau asaramtai, iwianch ainau Jesúsan seainak:

—Au kuchinam engkemataram tusam akupkartukta, —tiarmiayi. Tu seainam Jesúska ayu tusa tsangkatkamiayi. [33] Turamtai iwianch ainau nu aintsnumia jiinkiar, kuchinam engkemawaramtai, kuchi ainau wakenam mash pisarar, kuchanam ayangkar kijiakar kajingkiarmiayi.

[34] Tuminamtai kuchi wainin nuna wainkar ampukiar yaktanam pujuinauncha, tura ajanam pujuinauncha kuchi turunamuncha etserkarmiayi. [35] Tura etserinamtai aints untsuri nu yaktanmaya jiinkiar: Jiimi tusar Jesúsnum jear, aints nuwik iwianchrintin pujuya nu pengker wajas wejmakan entsar, pengker nintimias Jesúsa nawenini pujaun wainkar shamkarmiayi. [36] Tura nuwik iwianchrintin pujuya nuna pengker pujaun wainkaru asar, yamai taaruncha ujakarmiayi. [37] Tu ujakaram Gerasa nungkanmaya aints kaunkarmia nusha mash nukap shamkar Jesúsan seainak:

—Wait aneasam ii nungkarinia jiinkim weta, —tiarmiayi. Tu tinam Jesús ayu tusa wetas kanunam engkemamiayi. [38] Turamtai nuwik iwianchrintin pujuya nuka pengker wajasu asa Jesúsan chicharak: Wisha winitjai tu iniamaitiat Jesús chicharak:

[39] —Atsa, antsu jeemin waketkim, Yus amin nekas pengker awajtamsau asamtai, mash aints ainau ujakarta, —timiayi.

Tama: Ayu tusa waketki, Jesús niin pengker awajsamurin nu yaktanmaya ainaun mash ujakmiayi.

Jairo nawantri inankimuri, tura chikich nuwasha tsuwarmauri
(Mat. 9.18-26; Marc. 5.21-43)

[40] Jesús katiamtai Galileanmaya ainau mash: Ni tati tusar nakainau asar, niin wainkar warasarmiayi. [41-42] Turai iruntai jea wainu apuri Jairo naartin tamiayi. Ni nawantri kichik doce (12) musachrintin amia nuka jatanak wajasamtai, nuka tari Jesús wajamunam tikishmatar:

—Wait aneasam wína jearun winita, —timiayi.

Tamati Jesús: Ayu tusa weai, aints untsuri nemarkar niin teawarmiayi.

[43] Nu aints ainamunam nuwa doce (12) musach numpan nangkantsuk numpamia nusha pachinkamiayi. Nuka tsuwakratnun untsuri jiiutiat, kuikiarin mash amuaksha tsuwamichuyayi. [44] Tura tuntupenini tari, Jesúsa wejmakri ninukmaurin antingmiayi. Tura anting numpamurinka nangkankamiayi.

[45] Turamtai Jesús inintrak:

—¿Yáki wína antinkama? —timiayi.

Tu iniamaitiat mash:

—Pengké antingchajme, —tinamtai Pedro chicharak:

—Nuikiartinu, amin aints timiá untsuri etenmawaru asar ¿yáki amincha antinmakma? nuka pengké nekaachminuitai, —timiayi.

[46] Tamati Jesús ayaak:

—Atsa, nekas wína kichik antinkau asamtai, wína kakarmarjai tsuwarjai tusan nekajai, —timiayi.

[47] Tama nu nuwasha: Nekarayapi tusa kurangki tari, Jesús wajamunam tikishmatramiayi. Tura aints mash antinamunam warukang antingma tura itiurak pengker wajasma tusa ujakmiayi. [48] Tu ujaam Jesús chicharak:

—Nawantru, wína nekasampita turutu asam, nekasam pengker wajasume. Pengker nintimsam yamaikia weta, —timiayi.

[49] Tu chichaak wajai, Jairo aintsri ni jeenia tari apurin chicharak:

—Nawantrumka yanchuk jakayi. Nuikiartin nemarkini awajip, —timiayi. [50] Tamati Jesús nuna antuk chicharak:

—Shamkaip, antsu nekasampita tusam, wína nintimtursata. Turakminka nawantrumka pengker wajastatui, —timiayi.
51 Tura jeanam jear, Jesús untsuri aints ainau jeanam wayaawartas wakerinau wainiat, aya Pedron, nunia Santiagoncha, nunia Juannasha, nunia nuwachi aparincha, nunia nukurincha wayaawarti tusa tsangkatkamiayi. 52 Tura jeanam wayaawar, untsuri juutkamaikiak untsuminaun wainkarmiayi. Tura Jesús nu aints ainaun wainak chicharak:
—Juutsuk asataram. Nu nuwachikia jakachi antsu kanuri, —timiayi.
53 Tau wainiat nuwawach nekas jakau asamtai, nuna nekawaruka: ¿Warukakung taj? tusar wishikiarmiayi. 54 Turinamaitiat Jesús jakau uwejen achik kakar chicharak:
—Nawantru nantaktia, —timiayi.
55 Tama ni wakani ataksha engkemtuamu asa, niisha jakayat ataksha nantakmiayi. Nantakiamtai Jesús: Ayurataram timiayi. 56 Jairo nawantri jakayat nantakiamtai, ni aparisha tura ni nukurisha nukap nintimraramtai, Jesús chicharak:
—Ju aitkamuka aints kichkisha pengké ujakairap, —timiayi.

9

Jesús ni nuiniatiri ainaun akatar akupkamuri
(Mat. 10.5-15; Marc. 6.7-13)

1 Chikich kintati Jesús ni nuiniatiri doce (12) amia nuna untsuk wina chichamrujai iwianchrintin ainaun iwianchrin jiirkiarti, tura jau ainauncha tsuwararti tusa, ni kakarmarin susamiayi. 2 Tura Yus aints ainaun tu inawai titaram, tura jau ainausha tsuwartaram tusa akatar akupkamiayi. 3 Tura chicharak:
—Jinta wekaakurmesha aintsarmek wetaram. Waisha takutsuk, tura pitakrumsha takutsuk, tura yurumkasha takutsuk, tura kuikiasha takutsuk wekaasataram. Tura wejmakrumsha jimiarka takutsuk wekaasataram. 4 Tura chikich yaktanam werum aints: Iijai pujusmi tamati, nuni wayaaram nu aintsjai pujustaram. Tura nu yaktanmasha pujusrum, jeanam wayaarmeka nuni tuke kanurtaram. 5 Tura atumin: Juni wayaawairap tusar suritraminamtaikia, nu yaktanmayangka jiinkiram ukuktiaram. Tura ukuakrum atumi nawe japimiarum: Ju aints ainaun Yus jiisti tusaram, aints ainau mash nekamtikiataram, —tusa Jesús ni nuiniatirin akupak timiayi.✡
6 Tamati nunia jiinkiar mash yakat ainamunam Yusnum uwemratin chichaman etserkiar wearmiayi. Tura jau ainauncha tsuwararmiayi.

Herodes Jesúsan pachis yáki tusa nekaatas wakeramuri
(Mat. 14.1-12; Marc. 6.14-29)

7 Aints ainau Jesúsa turamurin pachisar etserkaru asaramtai, apu Herodes nuna antuk nukap nintimramiayi. Chikich aints ainauka Jesúsan pachisar:
—Juan jakamunmaya nantaki wekaawai, —tiarmiayi. 8 Chikich ainausha chichainak:
—Elías yaanchuik Yuse chichame etserin pujumia nuka ataksha wantinak wekaawai, —tiarmiayi. Tura chikich ainausha chichainak:
—Atsa, chikich aints Yuse chichame etserin yaanchuik pujumia nuka jakamunmaya nantaki wekaawai, —tusar pachimian chichaarmiayi.✡
9 Tu tinamtai Herodes nuna antuk:
—Wikia Juanku muuken akaktaram timiajai. ¿Tura nu aintsun pachisar nukap chichaina nusha yáki? —tu nintimu asa Jesúsan jiistas wakerimiayi.

Jesús cinco warang aintsun yuramuri
(Mat. 14.13-21; Marc. 6.30-44; Juan 6.1-14)

10 Nunia Jesús akupkamu ainau ataksha Jesúsnum waketkiar, ni turamurin ujakarmiayi. Tura kaunkaramtai Jesús niin mash yaruak, aints atsamunam Betsaida yaktanam arakchichu amanum wearmiayi. 11 Turinamtai Jesús nu aints ainaun aujas: Yus aints ainaun tu inawai tusa nuiniarmiayi. Tura jau ainauncha tsuwarmiayi.

✡ 9:5 (Luc. 10.4-12; Hech. 13.51) ✡ 9:8 (Mat. 16.14; Marc. 8.28)

12 Tura tsaa akaamtai, ni nuiniatiri doce (12) irunmia nuka Jesúsan tariar chicharinak:
—Juni aintsu pujutiri aya atsau asamtai, yakat arakchichu amanum aints pujamunam
yurumkan sumakarat tusam, tura nuni kanurarat tusam, aints ainau akupkarta, —
tiarmiayi. 13 Tinamtai Jesús ayaak:
—Atumek ni yutairi susataram, —tamati ni nuiniatiri chicharinak:
—Pang iinuka ju uwejchik arutramji. Namaksha jimiarchik arutramji. Antsu iikia
yurumak sumatskesha ¿itiurak ju aints ainausha yuratjik? —tiarmiayi.
14 Aishmang cinco warang iruntraru asaramtai nunaka tiarmiayi. Tinamtai Jesús ni
nuiniatiri ainaun chicharak:
—Atumka aints cincuenta, (50) cincuenta (50) kanákrum pujustaram tusaram chichas-
taram, —timiayi.
15 Tamati ni tímia nunisarang mash pujusarmiayi. 16 Mash pujusaramtai, Jesús pangkan
ju uwejchik takus, tura namaknasha jimiarchik takus, nayaimpinmanini pangkai jiimias,
Yusen maaketai timiayi. Nunia pangkan puuk ni nuiniatiri ainaun susam, nusha aints
ainaun mash susarmiayi. 17 Tura susaram mash yuwaar tutuararmiayi. Tura yuwaar
umisar ampintraun doce (12) changkinan chumpiawarmiayi.

Pedro Jesúsan: Mesíasaitme timiauri
(Mat. 16.13-19; Marc. 8.27-29)

18 Chikich kintati aints atsamunam ni nuiniatirijai iruntrar pujuinau asar, Jesús Yusen
sea umis iniak:
—Aints ainau wína pachitsar ¿warí aintsuita turutinawak? —tu iniasmiayi.
19 Tu iniam aiminak:
—Chikich ainau amin pachitmasar: Imiakratin Juankun maawarmia nuwaashi turam-
inawai. Tura chikitcha Elíasashi turaminawai. Tura chikitcha Yuse chichame etserin
yaanchuik pujumia nuka jakamunmaya nantaki wekaatsuash turaminawai, —tiarmiayi.✡
20 Tinamtai Jesús ataksha iniak:
—¿Tura atumsha winasha warintrutrume? —timiayi.
Tu iniam Pedro ayaak:
—Ameka Mesíasaitme. Yus akupkamuitme, —timiayi.

Jesús ni jakatniurin pachis etserkamuri
(Mat. 16.21-28; Marc. 8.31-9.1)

21 Pedro tamati Jesús chicharak:
—Nuka pengké etserkairap, —timiayi.
22 Nunia ataksha chicharak:
—Yus akupkamutiatnak aints asan, nukap wait wajaktatjai. Wi turamtai judío juuntri
ainau, tura sacerdote juuntri ainausha, tura Moisésa chichamen nuikiartin ainausha wína
nakitrinak mantuwartatui. Tura wainiatnak kampatam kinta jakan tepayatun ataksha
nantaktatjai, —timiayi.✡
23 Nunia mash aints ainaun chicharak:
—Aints wína nekas umirtuktas wakerakka, ni wakeramurin inais, mianchawaitjai tusa,
aints ni krusrin juwawa nunisang ni jakatniurinka shamtsuk kintajai metek wina nemar-
tusti. 24 Tura asamtai aints ningki wakerak: Wikia jakashtatjai tauka jakatnuitai. Antsu
aints wína anentak jakatata nuka jakayat tuke iwiaaku pujustinuitai. 25 Nintimrataram:
Aints ju nungkanam aa nuna mash sumak, pengké yuumatsuk pujayat, ni wakani tuke
mengkaakamtaikia, ¿itiurak tuke iwiaakusha pujusat? 26 Aints wína natsantrinak, tura
wína chichamruncha natsantinamtaikia, wi aintsutiatnak Yus akupkamu asan, wína
Apaachiru kakarmarijai winakun, tura ni awemamuri ainaujai paaniunam winakun, wína
natsantrurmia nuna pachisan: Nuka wína aintsruchuitai titinuitjai. 27 Tura nekasan
tajarme: Aints juni wijai tsaniasar pujuinauka, Yus ni kakarmarijai ni aintsri ainaun
inartata nunaka jatsuk wainkartinuitai, —Jesús timiayi.✡

✡ 9:19 (Mat. 14.1-2; Luc. 9.7-8) ✡ 9:22 (Mat. 17.23;20.19; Marc. 10.33-34; Luc. 18.31-33) ✡ 9:27 (Mat. 10.38-39; Luc. 17.33; Juan 12.24-25)

Jesúsa yapaijmiamamuri
(Mat. 17.1-8; Marc. 9.2-8)

28 Nunia chikich semantin Jesús Yusen seatas Pedroncha, nunia Santiagoncha, nunia
Juannasha juki muranam wakaarmiayi. 29 Tura Jesús Yusen seak wajai, ni yapi aneachmau
yapajmiama jiitsumir wajasmiayi. Ni entsatirisha nunisang nekas puju jiitsumir amiayi.
30 Turamtai aints jimiar Jesúsan wantintukar nijai chichainaun wainkarmiayi. Nuka
Moisésayayi. Tura chikitcha Elíasayayi. 31 Nusha paaniunam jiitsumir wajaarmiayi.
Tura Jesúsjai chichainak Jerusalénnum ni waitnas jakatniurin pachisar chichaarmiayi.
32 Tuminamtai Pedro ni tsaniakmaurijai kari nepetinam kanuru asar, kuraat shintarar,
Jesúsan jimiá aintsjai wajaun wainkarmiayi. 33 Tura nu aints jimiar Jesúsan ukukiar
wearamtai, Pedro Jesúsan chicharak:

—Nuikiartinu, ii juni pujustincha nekas pengkeraitai. Juni kampatam jeawach
jeamkarmi, kichka aminu, nunia kichka Moisésnau, nunia kichka Elíasnau ati, —timiayi.

Antsu ni tímia nunaka tenapka nintimtsuk timiayi. 34 Pedro tu chichaak pujai yu-
rangkim mikin wajasmiayi. Turamtai shamkarmiayi. 35 Tura yurangminmaya chichaun
antukarmiayi. Yus chichaak: "Juka wína uchiruitai, wína aneetiruitai. Juka nekasrum
anturkataram," —timiayi.✡

36 Yus tamati nu chichaamun antukar umisar, aya Jesúsnak ningki wajaun wainkarmiayi.
Tura ni wainkarmia nunaka aintsnaka kichkincha ujakcharmiayi.

Uchinmaya iwianch jiikmiauri
(Mat. 17.14-21; Marc. 9.14-29)

37 Kashin tsawaarar Jesús ni nuiniatiri ainaujai muranmaya taar, untsuri aintsjai
ingkunikiarmiayi. 38 Nu aintsnumia kichik jiintuki, Jesúsan kakar chicharak:

—Nuikiartinu, wait aneasam uchir jiitrusta. Uchirsha juuchikitai. 39 Iwianch uchirun
engkemtua kakar untsumtiku weawai. Tura wichiptur wajasti tusa tura jangken sauran
kapukja apaati tusa, pasé awajuweawai. Tura pengké akupuweatsui. 40 Turamtai ami
nuiniatirmin iwianchrin jiirkit tusan seamjai. Turamaitiat tujintrutkari, —timiayi.

41 Tamati Jesús chicharak:

—Maj, Yus nintimchau asaram, winasha nekasampita turutiaram tusanka ¿warutam
musachik atumjaisha pujustaj? Tura tupin nintimrataram tusanka ¿warutam musachik
atumniasha nakastajrume? Watska, uchiram juni itata, —timiayi.

42 Tama uchin itaaramtai, iwianch uchin nungka ujuar, wewerkaja jakramiayi. Turamtai
Jesús iwianchin kakar chicharkamiayi. Nunia uchin pengker awajas ni aparin awang-
tukmiayi. 43 Turamtai nuna wainkaru ainauka nukap nintimrar: Yuska nekas juuntapita
tiarmiayi.

Jesús ni jakatniurin pachis ataksha etserkamuri
(Mat. 17.22-23; Marc. 9.30-32)

Aints mash ni turamurin nintimsar pujuinai, Jesús ni nuiniatiri ainaun chicharak:

44 —Wi tajarme nuka pengker antukrum kajinmatsuk asataram. Wikia Yus akupkamu
ayatnak aints asamtai, pasé aints ainamunam surutkartinuitai, —timiayi.

45 Antsu ni nuiniatiri ainau paan nekaawarai tusa surimkau asamtai, Jesús tímia nuna
¿warinkung taj? tusarka nekaacharmiayi. Tura waringki tusar iniasartatkamawar
arantukarmiayi.

Yaachita chikich ainaun nangkamaskesha timiauri
(Mat. 18.1-5; Marc. 9.33-37)

46 Nunia Jesúsa nuiniatiri ainau mai nuwamtak:

—¿Yaachita chikich ainaun nangkamaskesha? —tunaiyarmiayi.✡

47 Tu tinam Jesús ni nintimaurin nekaru asa, uchin juki nijai tsanias wajas, 48 ni
nuiniatirin chicharak:

✡ 9:35 (Mat. 3.17; Marc. 1.11; Luc. 3.22; 2.Ped. 1.17-18) ✡ 9:46 (Luc. 22.24)

—Aints wína anentuka ju uchi ai mianchauchin wainiat pengker awajkungka, winasha nunisang pengker awajtawai. Tura wína pengker awajtauka wína akuptukmia nunasha nunisang pengker awajui. Atumek nintimsarmeka: Juka nekas mianchawaitai tarume juka mash aints ainaun nangkamasketai, —Jesús timiayi.✡

Aints iin nakitramachkungka iincha yainmaktinuitji
(Marc. 9.38-40)

49 Tamati Juan Jesúsan chicharak:
—Nuikiartinu, chikich aints amin naarmin pachis iwianchin jiiki akupausha wainkamji. Tura iijai tsanias wekaachu asamtai, iwianch jiikim akupkaip tusar suritkamji, —timiayi.
50 Tamaitiat Jesús chicharak:
—Antsu suritkairap. Aints iin nakitramachkungka iincha yainmaktinuitji, —timiayi.

Santiagon nunia Juannasha chicharkamuri

51 Jesús nayaimpinam waketkitnuri jeatak wajasamtai, shamtsuk Jerusalénnum wetan wakerimiayi. 52 Tura Samaria nungkanam wekaak, ni nuiniatiri ainaun kanurtintrin eakarat tusa, yaktanam eemki akupkamiayi. 53 Jesús akupkamu waininayat, Samarianmaya aints ainau Jesúsan pachisar: Junia jiinki Jerusalénnum wetatui tusar, nuna nekainau asar: Juningkia kanurchatatrume tusar suritkarmiayi. 54 Tura suritinam Jesúsa nuiniatiri Santiago tura Juansha nuna antukaru asar, Jesúsan iniinak:
—Apuru, ¿Yus jiin nayaimpinmaya akupak, Samarianmaya ainaun amukat tusar seatjiash? —tiarmiayi.
55 Tu tinam Jesús niin jiis kakar chicharak:
—¿Atumi ninti warukuki tusarmeka nekaamatsrumek? Wikia aintsutiatnak Yus akupkamu asan, aints ainaun mesratasnaka tachamiajai. Antsu aints ainaun uwemtikratasan tawitjai, —timiayi.
56 Nuniangka chikich yaktanam wearmiayi.

Jesúsan nemartan wakerinaun chicharkamuri
(Mat. 8.19-22)

57 Jinta weenai, chikich aints Jesúsan chicharak:
—Apuru, ame tunia wekaasatatme nunisha amin nemarsatasan wakerajme, —timiayi.
58 Tama Jesús ayaak:
—Kujancham ainau waanam kaninawai. Chingki ainausha pasungminawai. Antsu wikia Yus akupkamutiatnak aints asan, kanurmintruka atsawai. Tura asamtai wijai wekaakmeka wait wajakainme, —timiayi.
59 Nunia chikich aintsnasha chicharak:
—Nemartusta, —timiayi.
Tamati chicharak:
—Ayu Apuru, turayat wína apar jakamtai, iwiarsan umisan nuniangka aminka nemarsatatjame. Nu tsangkatrukta, —timiayi.
60 Tamati Jesús ayaak:
—Atsa, wína umirtukcharu ainau jakawa nunisarang pujuinau asar, ni weari jakamtai iwiarsarti. Antsu ameka Yus umirkatin warukuita tusam etserkata, —timiayi.
61 Tama nunia chikich aints Jesúsan chicharak:
—Apuru, amin nemarsatasan wakerajme. Tura wína jearun waketkin, wína aintsur ainaun: Weajai tusan aujsan ukukin, nuniangka amin nemarsatjame, —timiayi.
62 Tamati Jesús ayaak:
—Waaka nungka tsaitin japiinamtai, waakartin nungkan tsaikmaikiak wekaayat, tuntupenini jiimkungka, nu takatan pengkerka umikchamnawaitai. Tura asamtai aints Yuse chichamen etsertan wakerayat, ni wearin ukukchamin nekapeakka, Yus aints ainaun inawa nuna takatrinka takaschamnawaitai, —timiayi.

✡ 9:48 (Mat. 10.40; Luc. 10.17; Juan 13.20)

10

Jesús setenta y dos (72) aintsun akupkamuri

1 Nunia Jesús chikich aints setenta y dos (72) niin nemarinaun wainak:

—Mash yakat ainamunam wi wetatja nuni jimiarchik jimiarchik tsaniasrum eemajataram, —tusa akupkamiayi.

2 Tura chicharak:

"Nekasan tajarme: Nu aints ainau trigo yanchuk tsamakua nunisarang ainawai. Tura juuktin kinta jeau waininayat, juukartin jumchik irunua nunisarang Yuse chichamen etserin ainausha jumchik asaramtai, Yus ni chichamen etserin ainaun wári akupkat tusaram Yus seataram.✡

3 "Tura atumsha wetaram. Atum uwija uchiriya nunisrumek pujarmin wainiatnak, wisha aints juun yawaaya nunisarang pujuinamunam akupajrume.✡ 4 Tura kuikiasha takutsuk, tura yutaisha entsatsuk, tura sapatcha takutsuk wetaram. Tura jinta wekaakuram, aints ainaujai aujmatnaitsuk asataram. 5 Tura jeanam wayaakrum: Ju jeanam pujuinautirminka Yus atumin pengker awajtamsarti titaram. 6 Nu takurmin nu jeanam pujuinau pengker nintimsar pujuinamtaikia, nu jeanam pujuinaunaka Yuska pengker awajsatatui. Antsu nu jeanam pujuinau pengker nintimtsuk pujuinamtaikia, Yuska pengkerka awajsashtatui. 7 Tura jeanam wayaarume nuning kanurtaram. Antsu chikich chikich jeanmaka kanukni wajairap. Tura takakminauka tuke akiktin asaramtai, atumin yutancha suramina nuke yuwataram. Tura amutincha suramina nuke amurtaram.✡

8 "Atumka chikich yaktanam jeakrumka, jeentin atumin wayaataram tusa juraminamtaikia, nu jeanmaya yutan suramina nuke yuwataram. 9 Jau ainausha tsuwartaram. Nunia Yus atumin inatmartas wakerawai titaram. 10 Tura chikich yaktanam jeakrumin, atum chicham etsermaun antutan nakitinamtaikia, jinta wajasrum titaram: 11 'Chicham ii etserji nu antut nakitau asakrumin, atumi nungkari ii nawen nujata nu japimiarar, atumin japar ukuaji. Antsu Yus atumin inatmartas wakerawai tajirme nu chichamka aneaku ataram,' tusaram nu yaktanmayangka jiinkiram ukuktiaram.✡

12 "Tura wait wajaktin kinta jeamtai, yaanchuik Sodoma yaktanam pujuinau tunau asar, nukap wait wajakarmia nuna nangkamasarang nu yaktanam pujuinausha timiá wait wajakartin ainawai tajarme," Jesús timiayi.✡

Yusen umirchau ainau yaktarin pachis etserkamuri
(Mat. 11.20-24)

13 Nunia Jesús ataksha chicharak:

"Nu yaktanmaya ainau titaram: Corazín yaktanmaya ainautirmin, Betsaida yaktanmaya ainautirmincha aneartaram tajarme. Atumka nukap wait wajaktinuitrume. Tiro yaktanmaya ainau, tura Sidón yaktanmaya ainausha Yusen umirchau ainayat, Yuse kakarmarijai wainchati takatan atum wainkamiarume nuna wainkachariat nu wainkarkia, yaanchuik ni nintimaurin yapajiawar Yus tunaarun japitrurti tusar, entsatin pushun entsarar, tura muuken yukuujai yukuarar, Yusnum uwemin armiayi. 14 Tura atumsha wainchati takat wainkayatrumek, atumi tunaari inait nakitau asaram, tunau ainau jiistin kinta jeamtai, atumka Tiro yaktanmaya ainausha, tura Sidón yaktanmaya ainausha nangkamasrumek nukap wait wajaktinuitrume.✡

15 "Capernaum yaktanmaya ainautirmincha wikia tajarme: Atumka anangmamkuram: 'Iikia nayaimpinam pujustatjiapi,' ¿tu nintimsarmek pujaram? Antsu atumka jakau matsamtainum mengkakatnuitrume tajarme, —Jesús timiayi.

16 Nunia ni nuiniatirin ataksha chicharak:

✡ 10:2 (Mat. 9.37-38) ✡ 10:3 (Mat. 10.16) ✡ 10:7 (1.Cor. 9.14; 1.Tim. 5.18) ✡ 10:11 (Luc. 9.3-5; Hech. 13.51) ✡ 10:12 (Gén. 19.24-28; Mat. 10.15; 11.24; Marc. 6.8-11; Luc. 9.3-5) ✡ 10:14 (Am. 1.9-10)

"Atum wína umirtuku asakrumin, atumin anturtaminauka winasha anturtinawai. Tura atumin nakitraminauka winasha nakitrinawai. Tura wína nakitrinauka wína akuptukuncha nunisarang nakitinawai," Jesús tu chicharak ni aintsri ainaun akupkamiayi.✡

Setenta y dos (72) aints waketkimuri

17 Nu setenta y dos (72) aints Jesús akupkamu asar, Yuse chichamen etserkar waketkiar Jesúsnum kaunkar warasar chicharinak:

—Apuru, iikia ami naaram pachisar iwianch ainau jiikir akupamsha iincha umirtamkamji, —tiarmiayi.

18 Tu tinam Jesús chicharak:

—Nekasrum tarume. Wisha nunisnak Satanásan nayaimpinmaya charpia nunisang akaikinun wainkamiajai.✡

19 Tura asan atumi nemase Satanás nepetkataram tusan, atum aneachmau napi nájakrumsha, tura titing nájakrumsha najaimiatsuk pujusmintrum tusan, wína kakarmarun susamjarme. 20 Tura wainiatrum iwianch ainau atumin umirtaminamtaisha warasairap. Antsu atumi naari nayaimpinam aarmau asamtai warastaram, —timiayi.✡

Jesúsa waraamuri
(Mat. 11.25-27;13.16-17)

21 Nuniangka Yuse Wakani Jesúsa nintin waramtikmau asa Yusen seak:

—Apaachiru, maaketai tajame. Ameka mash nayaimpinmaya ainau Apurinme. Tura mash nungkanmaya ainau Apurinme. Tura asam aints ningki nintimsar: Wikia nekau aintsuitjai tinauka ju chichaman nekaacharti tusam uukuitme. Antsu uchichia nunisarang nintiminau ju chichaman paan nekaawarti tusam nekamtikiawaitme. Apaachiru, nekasam tu ati tau asakmin maaketai tajame, —timiayi.

22 Nunia Yusen sea umis ataksha chichaak:

—Wina Apaachir mash aa nuna wina surusmiayi. Aints kichkisha Yuse Uchiri itiurak a tusarka nekainatsui. Tura wína Apaachir itiurak a tusarsha nunasha nekainatsui. Antsu wikia Yuse Uchiri asan, tu awai tusan, paan nekajai. Tura aints ainaun: Wina Apaachirka tu awai tusan, wi nekamtikiatasan wakeraknaka nekamtikiamnawaitjai, —Jesús timiayi.✡

23-24 Nunia nu chichaman ujak ukuki, ni nuiniatiri ainaunak chicharak: "Nekasan tajarme: Yaanchuik Yuse chichame etserin ainau, tura apu ainau untsuri atum waintrume nunasha wainkartas wakerinayat wainkacharmiayi. Tura atum antuwearme nunasha antukartas wakerinayat antukcharmiayi. Tura atumka wi turamu wainkau asaram nekasrum warastinuitrume, —Jesús timiayi.

Samarianmaya aintsun pachis nuikiartamuri

25 Nunia Moisésa chichame nuikiartin Jesúsan tari, warintintak tusa, nekapsatas chicharak:

—Nuikiartinu ¿wi pujut nangkankashtinun jukitaj tusancha, warinak turuwaintaj? —timiayi.

26 Tu iniam Jesús ayaak:

—Moisésa aarmaurisha ¿warintua aarmawaita? ¿Nu aujkumsha itiur nintimme? —timiayi.

27 Tu iniam Moisésa chichame nuikiartin aimiak:

—Nekas tu aarmawaitai: 'Yusrum aminu apuram asamtai, nekasam ami nintimjai tuke aneen ata, tura ami kakarmarmijai tuke aneen ata, tura ami nintimaurumjaisha tuke aneen ata. Tura ami namangkem aneame nunismek chikich ainausha aneen ata,' tu aarmawaitai, —timiayi.

28 Tamati Jesús chicharak:

—Pengker aimkame. Nu chicham umirkumka, Yusnum tuke iwiaaku pujustinuitme, —timiayi.✡

✡ 10:16 (Mat. 10.40; Marc. 9.37; Luc. 9.48; Juan 13.20) ✡ 10:18 (Isa. 14.12-15; Apoc. 12.9) ✡ 10:20 (Sal. 91.13) ✡ 10:22 (Juan 3.35) ✡ 10:28 (Mat. 22.35-40; Marc. 12.28-34)

[29] Tama Moisésa chichamen timiatruska umirkachu asa, nu aintska Jesúsan iniak:
—¿Chikich aintcha itiur aneetnuitji? —timiayi.
[30] Tu iniam Jesús chicharak:
—Wi nuikiartamu etsermatai, ame anturtukam nekaata. Judío aints Jerusalénnumia jiinki, Jericó yaktanam jeatas jinta weak, kasa aints ainaujai ingkunik nu aints katsú katsumka ni waririncha, tura entsatirincha mash atankiarmiayi. Tura jakawa nunisang kajinmakamtai, nu aintsun jinta yantamen japawar ukukiarmiayi. [31] Turamtai jumchik arus sacerdote nu jinta weak, nu aintsun wainak aya ikiang jiis ukukmiayi. [32] Nunia jumchik arus sacerdote yaintrisha, Levita tutai, nu jinta weak, nuni aints jinta yantamen tepaun wainkayat, nusha nunisang tupnik nangkaikimiayi. [33] Nunia Samarianmaya aints nu jintak winimiayi. Tura nu aintsun wainak wait anentramiayi. [34] Tura olivo macharijai tura vinojai ni charurmaurin yakaramiayi. Tura tarachjai penuntramiayi. Tura ni entsamtairin kenas juki, irau kanutinam jea tenap wainkamiayi. [35] Kashin tsawaar wetas jeeniun jimia kuikian suwak: 'Pai, ju aintska pengker waitrukta. Tura ju jeachamtaikia, waketkun ni tumashrinka akiimiaktatjai,' timiayi. [36] Ayu watska. ¿Ju kampatam aints pachismesha itiur nintimme? ¿Tu aintsua kasa ainau katsumkamuncha ni namangkea nunischa aneemiayi? —Jesús timiayi.
[37] Tu iniam Moisésa chichame nuikiartin aimiak:
—Katsumkamun wait anentramia nuwaitai, —timiayi. Tamati Jesús chicharak:
—Nekasam tame. Amesha nunismek turata, —timiayi.

Marta kai Maríjai pujamunam jeamuri

[38] Nunia Jesús jinta weak, chikich yaktanam jeamiayi. Tura nu yaktanmaya nuwa, Marta naartin Jesúsan: Jearun wayaata, tusa untsukmiayi. [39] Marta kai Maríkia nu jeanmak pujau asa, Jesúsan ayaamrus ni chichamen antú pujurmiayi.✡ [40] Antsu Martaka ni takatrin timiá nintimtau asa, Jesúsan jiis chicharak:
—Apurua, ¿wína kair takatan winák winák inaitursa juka nintimtsumek? Amesha yaiita tita, —timiayi.
[41] Tamaitiat Jesús ayaak:
—Maj, Marta, takatrum timiá untsuri aa nuke nintimtame. [42] Turayatum kichik aa nuke yuumatame. Maríkia antú puja juka nekas pengker aa nuna turawai. Tura asamtai antukchati tusan pengké surimkashtatjai, —timiayi.

11

Yus tu seataram tusa nuikartamuri
(Mat. 6.9-15;7.7-11)

[1] Chikich kintati Jesús aints atsamunam Yusen seak pujumiayi. Tura sea umisamtai, ni nuiniatiri kichik Jesúsan chicharak:
—Apuru, imiakratin Juan ni nuiniatiri ainaun nuiniarmia nunismek Yus seat nuikiarturta, —timiayi.
[2] Tama Jesús chicharak:
—Yus seatasrum wakerakrumka tu seataram:
'Ii Apaachiri Yus, nayaimpinam pujame nu ii nekas Apaachirinme.
Aints mash amin naarmin pachisar: Ameketme pengkeram turamiarti.
Ame aints inartin kinta wári jeati.
Ame wakeramuram nayaimpinmasha, tura nungkanmasha tuke ati.
[3] Ju kintaka ii yutairi yuumaji nu sukartusta.
[4] Tura chikich aints iin pasé awajtamsaru ainau tsangkurau akurningkia, ii tunaarisha nunismek tsangkukratkata. Tura tunaunum jearai tusam japkartuam ukukratkiip, antsu iwianchnumia uwemtikiartukta. Maaketai.' Tu Yuska seataram, —timiayi.
[5-6] Nunia ataksha ni nuiniatiri ainaun chicharak:
—Aints ni amikrin itiurkamnawaita tusar nintimrarmi. Atumsha amikrintin akurmeka, amikrum kashi japeng yajaya irastas taamtai, chikich amikrumi jeen weakrum, waiti

✡ 10:39 (Juan 11.1)

kiramunam jearam chicharkuram: ‘Amikchi, aints arakia aneachmau wina jearun irastas
tayi. Tura wainiatun yuwatniuri winaruka pengké atsau asamtai, pang kampatmachik
tsangkatrukta’ tu seamaitiat, 7 atumi amikri waiti kiramunam chichartamak: ‘Wina
waittsuk asata. Jearka kiramuitai. Tura uchirsha wijai mash kanurar tepeenawai. ¿Tura
asaramtai wisha nantakin amaschamin tepajai’ turamintash? Atsa. 8 Antsu nekasan
tajarme: Nuka atumi amikrintiat yuumamurmin suramsatas nantaachmataikia, atumka
nekasrum yuumakrum seaj pujakrumningkia, yuumamurmin suramsatnuitrume. 9-10 Aints
warina seamina nunaka juwinawai, tura warina eainawa nunaka waininawai. Tura
winajai tinaunka waitincha uratinawai. Tura asamtai wikia atumin tajarme: Yus tuke
seataram. Turakrumningkia yuumamurmincha suramsatatrume. Tura Yuse wakera-
murin nekaatasrum wakerakrumningkia, Yuska nunasha nekamtikramatatrume. Tura
Yus pujamunam jeatasrum wakerakrumningkia, Yuska waitin uratramtinuitrume.
11 Uchirtin ainautirmesha nintimrataram: ¿Yaachia uchiri yaparak yurumkan sea-
maitiat, yurumkanka sutsuk kayan sua? ¿Tura yaachia uchiri namakan seamaitiat,
namaknaka sutsuk napin sua? 12 ¿Tura yaachia uchiri nujintan seamaitiat titingkin sua?
13 Atumka tunau ayatrumek, nekasrum atumi uchiri pengker aa nuke suarme. Atumka tuke
turau asakrumin, atum Yus seakrumningkia, atumi Apaachiri nayaimpinam puja nuka
nekas timiá pengker asa ¿ni Wakanin nekas pengker aa nunaka itiur suritramkating? —
Jesús timiayi.✡

Jesúska iwianchi kakarmarijai iwianchnaka akupawai timiauri
(Mat. 12.22-30; Marc. 3.20-27)

14 Nuna tusa ukuki, aints iwianch engkemtuam chichachu pujaun wainak, Jesús
iwianchin jiiki akupkamiayi. Tura iwianch jiinkiamtai, chichatnasha paan chichakmiayi.
Turamtai nuna wainkaru ainauka nintimrarmiayi. 15 Antsu chikich aints ainau chichainak:
—Juka iwianchi apuri Beelzebú kakarmarijai iwianch ainaun jiiki akupuweawai, —
tiarmiayi.✡
16 Tinamtai chikich ainausha nekas Yus akupkamuashi tusar, Jesúsan nekapsartas
Yuse kakarmarijai wainchatai takat turata tusar iniasarmiayi.✡ 17 Tu iniinam Jesús tu
nintiminaun nekau asa chicharak:
“Nintimrataram. Chikich nungkanmaya apu ainau kajernaikiar kanakar pujusar maan-
inamtaikia, nu nungkaka wári mesertinuitai. Tura chikich jeanam iruntrar kajernaikiar
pujuinauka nu jeancha wári ukukiartinuitai. 18 Tura Satanáscha nunisang ni inatirijai
kajernaikiar maaninamtaikia ¿ni inatirisha itiurak tuke Satanásnasha umirkarting? Tura
atumka wína pachitsaram: Nuka Beelzebú kakarmarijai iwianch ainaun jii weawai,
turutu asakrumin nunaka tajarme. 19 Antsu nu nekasainmatikia ¿atumi nuiniatiri ainau
yana kakarmarijia iwianch ainaun jiikiar akupinawa? Tura nisha Satanása kakarmarijai
turichuitji tinu asaramtai, atumka pe nuwaarme tusar nekamtikinawai. 20 Antsu wikia
Yuse kakarmarijai iwianch ainaun jiikin asamtai, atumsha paan nintimsaram: Yuska aints
ainaun tu inawai tusaram nekaamnawaitrume.
21 “Aints nekas kakaram aa nuka saapin takus ni jeen nakaj pujamtai, ni jeen waririn
ukusmaunaka kasarkachartinuitai. 22 Antsu nu aintska saapin takaku asa, ningki nintimias:
Aints ainaun saapijai mash nepetkatatjai tau wainiat, nu aintsun nangkamasang kakaram
aa nuka winák, niin nepetki saapirin juruki, nunia waririn yarurak jiinki, ni kasamkamurin
chikich ainaun suawai.
23 “Tura asamtai amikruchuka wína nemasruitai. Tura wína yaintsuk pujauka aints
araka jingkiajin irumtsuk, antsu mengkakarti tusa, ajapua nunisang iwianchin yayaawai,”
Jesús timiayi.✡

Iwianch aintsnumia jiinkisha waketkitnuitai timiauri
(Mat. 12.43-45)

✡ 11:13 (Juan 14.13-14;15.7,16;16.23-24; 1.Juan 3.21-22;5.14-15) ✡ 11:15 (Mat. 9.34;10.25) ✡ 11:16 (Mat. 12.38;16.1; Marc. 8.11) ✡ 11:23 (Mat. 12.30; Marc. 9.40)

24 Nunia Jesús ataksha nuikiartak:
"Iwianch aintsnum engkema pujuu, nunia jiinkin asa, aints atsamunam wekaayat,
nuni ayamsatatkama tujintak ataksha waketkitas aintsun eaknij wajatnuitai. Tura
pengker pujusminun wainchaka nintimias: Aintsnum pujayatun wi jiinkimiaja nuni
ataksha waketkitjai titinuitai. 25 Tura ataksha waketki, nu aintsu nintin wainak angkan
japimkamu shiiram iwiaramua nunis atun wainkatnuitai. 26 Tura nuna wainak, ataksha
chikich iwianchin siete (7) niin nangkamasang pasé ainaun juki mash nu aintsu nintin
engkemawartinuitai. Tura iwianch ainau nu aintsu nintin engkemtuamka, nuwik pasé
pujumia nuna nangkamasang pasé nintimias pujustinuitai. Tura asamtai iwianch atumi
ninti engkemawai tusaram wainkataram," Jesús timiayi.✡

¿Nekas warastin warimpita? timiauri

27 Aints iruntramunam Jesús chichaak wajai, nuwa kichik Jesúsan kakarman chicharak:
—Nukuram amin juretmarmia nuka mumuntstamka tsakatmarmaru asa nekas warasti-
nuitai, —timiayi.
28 Tamaitiat Jesús ayaak:
—Antsu Yuse chichamen antukar miatrusarang umirinauka nuna nangkamasarang
timiá warasartinuitai tajame, —timiayi.

Pasé aints ainau wainchatai takat jiismi timiauri
(Mat. 12.38-42; Marc. 8.12)

29 Aints ainau untsuri kautkaram, Jesús chicharak:
"Aints yamai pujuinauka pasé ainawai. Tura Yusen umirchau ainayat wainchati takatan
wainkartas wakerinawai. Antsu yaanchuik Jonás turunamia nunisarang wainchati takat-
naka wainkartinuitai.✡ 30 Yus Jonásan chicharak: Nínivenmaya aints ainau uwemtikrarti
tusa, akupkamia nunisnak yamai pujuinauncha uwemtikrartasan aintsutiatnak Yus akup-
kamuitjai.✡
31-32 "Jonás Nínive yaktanam Yuse chichamen etsermatai, nunia aints ainau ni tunaurin
mash inaisarmiayi. Wi Jonásan nangkamasnak pujai waitinayat, junia aints ainau wi
etsermaurun antinatsui. Antsu Yus tunau jiistin kinta jeamtai, Nínive yaktanmaya jakaru
ainau nantakiar, yamai pujuinaun pachisar Yusen: Nu aints tunau ainawai tiartinuitai.
Nuniasha yaanchuik Yus Salomónkan ni nekamtairin nukap susamu asamtai, chikich
nungkanmaya apu nawantri arakia Salomónka chichamen antuktas tarimiayi. Wikia
Salomónkan nangkamasnak ai waitinayat, junia nungkanmaya ainau wi etsermaunaka
antinatsui. Antsu Yus tunau ainaun jiistin kinta jeamtai, nu nuwaka jakamunmaya
nantaki, yamai pujuinaun pachis Yusen ujaak: Nu aints ainauka tunau ainawai titinuitai,"
Jesús timiayi.

Paaniun pachis timiaurin
(Mat. 5.15;6.22-23)

33 Nunia Jesús ataksha nuikiartak:
"¿Aints kantiin akaa chingnanam uuktinkai? Atsa, aints kichkisha nunaka turinatsui,
antsu jeanam wayaawaru ainau paan wainmakarti tusar yakí kentsartinuitai.✡
34 "Atumi jiingkia kantii kapaawa nunisketai. Atumi jii pengkeraitmatikia, paan
wainmaktinuitrume. Antsu atumi jii paseetmatikia, teenam pujuinawa nunisketrume.
35 Tura asaram aneartaram. Atumi nintijai paan nintimuwearme nuni tee achati tusaram
wainkataram. 36 Atumi nintijai tunau nintimtsuk antsu nekas paan nintimsaram pu-
jakrumka, aints kashi kantiin takus wekaawa nunisketrume. Tura asakrumin aints ainau
mash itiur pujarme tusar nunaka paan wainkartinuitai," Jesús timiayi.

Jesús fariseo ainaun tura Moisésa chichame nuikiartin ainauncha chicharkamuri
(Mat. 23.1-36; Marc. 12.38-40; Luc. 20.45-47)

✡ 11:26 (2.Ped. 2.20) ✡ 11:29 (Mat. 16.4;12.39; Marc. 8.12) ✡ 11:30 (Jon. 3.3-5; Mat. 12.41) ✡ 11:33 (Mat. 5.15-16; Marc. 4.21; Luc. 8.16; 1.Ped. 2.12)

37 Chichas umisamtai, fariseo aints Jesúsan jearun yuwita tusa untsukmiayi. Turamtai
Jesús jeanam waya, misanam yurumkan yuwatas keemsamiayi. 38 Tura judío ainau
nangkamiar: Yus pengker awajsatai tusar, tuke kijmiarar yuwatnuitji tu nintiminau
wainiat, Jesúska kijmiatsuk pujamtai, fariseo nuna wainak: Maj ¿waruka aitkawa? tu
nintimramiayi. 39 Tu nintimmatai Jesús chicharak:
—Fariseo ainautirmeka, atumka pining tura puwat aya patatkeng nijarmawa tumawait-
rume. Antsu atumi nintinkia tunau piaku asamtai, kasamtasha kasamuwearme. Tura pasé
aa nuka mash turuwearme. 40 Atumka nintinchawaitrume. ¿Yuska aintsu namangken
ii wainji nuna najanachmakia? ¿Tura aintsu ninti ii waintsuji nunasha najanachmakia?
41 Tura asamtai atumka pengker nintimsaram chikich ainau wait anentakrum ni yuuma-
muri susataram. Antsu: Uwejrun kijmiarnaka nekasan Yusen pengker awajsatatjapi tuuka
nintimrashtinuitrume.
42 "Maj, fariseo ainautiram aneartaram. Atumi ajarinia árak menta tutain, tura chikich
áraksha ruda tutain, tura chikich yurumak pachimtai irunusha timiá tuupich wainiatrum
diez (10) juukrum, kichik Yus susatasrum akanuwearme. Nuka tuke inaitsuk turataram.
Antsu tunaarinchau pujutka, tura Yus aneetka pachiatsrume. Tura asaram nusha
turataram tusan tajarme.
43 "Maj, fariseo ainautiram aneartaram. Atumka miajuitjai tusaram, iruntai jeanmasha
wayaaram, apu keemtainum timiá pengkernumsha keemsatasrum wakerarme. Tura jinta
wekaakuram, aints ainausha mash: Wína jiirsar aujtusarat tusaram wakerarme.
44 "Maj, atumka aneartaram tajarme. Atumka jakau iwiarsamu wainchatiya tumawait-
rume. Tura asaram aints iwiarsamun paan wainchau asar nájainawai. Tura aints ainausha
nunisarang atumi chichamen antinayat, itiur nintimrume tusarka nekainatsui," Jesús
timiayi.
45 Tamati Moisésa chichame nuikiartin kichik nuna antuk chicharak:
—Nuikiartinu, ame tu chichaakmeka, iin pachikratsam: Atumka pasé ainiarme tusam
tukartakum tame —timiayi.
46 Tama Jesús ayaak:
—Atumsha Moisésa chichame nuikiartin asaram aneartaram tajarme. Atumka aints
chikich ainaun: Nekas meram aa nuka entsaktaram tayatrum, kichik uwejmijaisha yaiit
nakitawa nunisketrume. Tura asaram atumek nintimsaram chicham pengké umikchamin
akupkaram atumsha umiachiatrum chikich ainau: Ju chichamka pachitsuk umiktaram
tuwearme.
47 "Atumi juuntri ainau Yuse chichamen etsernun maawarmia nuna iwiarsamuri shiiram
ati tusaram iwiaruwearme. Tura asaram aneartaram. 48 Atumi juuntri Yuse chichamen
etsernun mau wainiatrumek, atumka nu iwiarsamu shiiram iwiarau asaram, atumi juuntri
turuwarmia nuka pengkeraitai tarume.
49 "Tura asakrumin Yus mash nekawa nuka atumin pachis ju chichamnaka aamtikrami-
ayi. Yus chichaak: 'Wína chichamrun etserin ainaun, wína chichamrun akatran: Tu
etserkataram tusan aints ainaun akupkatnuitjai. Wi turamtai chikichnaka maawartinu-
itai. Tura chikichnaka papeekiar pasé awajsartinuitai,' timiayi. 50 Tu aarmau asamtai
nu nangkamtaik Yuse chichamen etserin ainaun maamurin, tura yamai kintatisha Yuse
chichamen etserin ainaun maamurincha pachis, Yus yamai pujautirmin ininmastinu-
itrume. 51 Nu nangkamtaik Abelan ni yachí maamiayi, tura chikich Yuse chichamen
etserin ainauncha maawarmiayi, tura Zacaríasnasha Yuse jeen ayaamas tangku epetinam
takakmak pujaun maawarmiayi. Nu aints ainau maamurin pachis yamai pujautirmin
Yuska ininmastinuitrume tajarme.✡
52 "Moisésa chichame nuikiartin ainautirmincha: Aneartaram tajarme. Aints ni jeen
epeni, aints ainau nuni wayaacharti tusa, surimiak yawirin jurukmiawa nunisketrume.
Tura asaram atumka nayaimpinmaka wayaashtinuitrume. Tura aints ainau nayaimpinam
wayaatnun nekaawartas wakerinauka nekaacharti tusaram suritarme," Jesús timiayi.

✡ 11:51 (Gén. 4.8)

53-54 Jesús nuna tamati, Moisésa chichamen nuikiartin ainau, tura fariseo ainausha kakarman kajerkarmiayi. Tura suwirpiaku jiisar tsanumratai tusar: ¿Waring chichakaintai? tusar untsuri inintriarmiayi.

12

Pasé nintiminaun pachis etserkamuri

1 Nunia aints untsuri warang kaunkaru asar, nawen mai najatnai wajaarmiayi. Turinamtai Jesús ni nuiniatiri ainaun chicharak:

"Fariseo ainau nangkamiar: Nekas chicham nuikiataji tinayat anangkartin ainawai. Ni chichamengka pang pachimtaiya nunisarang ainawai. Pang pachimtai tuupich ayat pangnum pachimram pangkan mangkamtikui. Tumamtai pang apu ayat nitkangka tantaayaintai.✡ 2 Aintsu chichamesha nunisarang ainawai. Yamai chicham uukar chichakmauncha ukunam paan nekaawartinuitai. Tura yamaikia aintsu turamurin nekaachminun waininayat, ukunam paan nekaawartinuitai.✡

3 "Tura asamtai kashi teeti chichawearme nunaka tsawai mash paan nekaawartinuitai. Tura atumi kanutirin pujusrum, yaitasrum chichawearme nunasha aints mash paan nekawarti tusar, aanum etseerartinuitai," Jesús timiayi.

¿Yanak shamkartinuita? timiauri
(Mat. 10.26-31)

4 Nunia Jesús ataksha chicharak:

"Amikur ainautirmin atumin tajarme: Aints atumin mantamawartas wakerutminamtaisha shamkairap. Atumin mantaminayat, atumi wakaninka maachartinuitai. 5 Tura yáki nekasrum shamkatnuitrume tusan ujaktajrume. Atum jakaram ji kajintrashtinnum chumpimiatin asaram aya Yusek shamkataram.

6 "Atumka chingki cinco (5) ainia nusha jimiarchik jiru kuikiajai surukminuitrume. Tura wainiat Yuska nu chingkinka kichkisha pengké kajinmatsui. 7 Tura atumin untsuri chingkin nangkamasang Yuska timiá anenmau asa, atumi intashi warutmak awa tusa nekapmarmawaitai. Tura asamtai atumin mantamawartas wakerutminamtaisha shamtsuk asataram," Jesús timiayi.

Tunau pengké tsangkurashtinun pachis timiauri
(Mat. 10.32-33;12.32;10.19-20)

8 Nunia Jesús ataksha chichaak:

"Nunasha tajarme: Aints wína pachitas chikich aints antinamunam: Wikia Jesúsnawaitjai taunka wisha aintsutiatnak Yus akupkamu asan, Yuse awemamuri antinamunam: Nuka wína aintsruitai titinuitjai. 9 Antsu aints wína pachitas chikich aints antinamunam: Wikia Jesúsnauchuitjai taunka wisha nunisnak Yuse awemamuri antinamunam: Nuka wína aintsruchuitai titinuitjai.✡

10 "Tura wikia aintsutiatnak Yus akupkamu asan, wína pachitsar pasé chichainaunaka tsangkuratnuitjai. Antsu Yuse Wakanin pachisar pasé chichainaunka pengké tsangkurashtinuitjai.✡

11-12 "Atumka wina aintsur asakrumin, atumin achirmakar iruntai jea ainamunmasha, tura tunau nekatinmasha, tura apu ainamunmasha juraminamtaikia, tura atumin ininminamtaisha, Yuse Wakani apu aiktinun atumin chichamtikramkatnuitrume. Tura asamtai ¿warintuk aimkataj? tura ¿warintuk chichaktaj? tuuka nintimrairap," Jesús timiayi.✡

Kuikiaka nintimsashtinuitai timiauri

13 Jesús aints untsuri iruntramunam chichaak pujamtai, aints Jesúsan tari chicharak:

—Nuikiartinu, wína apar jakau asamtai, wína yatsur aparu kuikiarin akanak surusti tusam chichartusta, —timiayi.

14 Tamati Jesús chicharak:

✡ 12:1 (Mat. 16.6;8.15) ✡ 12:2 (Mat. 10.26; Marc. 4.22; Luc. 8.17) ✡ 12:9 (2.Tim. 2.12) ✡ 12:10 (Marc. 3.29) ✡ 12:11-12 (Marc. 13.9-11; Luc. 21.12-15)

—Aints yachiijai kuikian suritnainamtai ¿yaachia ame susata tita tusasha inaitukma?
—timiayi. [15] Nunia aints ainaun mash nuiniartas chicharak:
—Aneartaram. Aints kuikiartin tura untsuri warirtin pujayat tukeka pujuschamnawaitai. Tura asamtai atumka kuikiartin wajastasan wakerajai tuuka nintimsairap, —timiayi.
[16] Nunia nuikiartutai chichaman nuikiartak:
"Aints kuikiartin arakan ni ajarinian nukap juukmiayi. [17] Tura juuk nukap au asamtai: ¿Itiurkatjak? ¿Tura tuning ukustaj? tu nintimmiayi. [18] Nunia nukap nintimias: 'Yamaikia nekasan nintimrajai. Jea árak ukutai nekas tuupich asamtai, nunaka yumpungkan, nekas nampurman jeamkatjai. Tura nuna jeamkan yurumkan juukan, tura araknasha juukan, tura warinchurnasha juukan, nuni mash matsaran, [19] nunia takakmatsuk pujusan, tura nukap yuwan, tura nukap umuran, tura nukap nakurusan untsuri musach pengké yuumatsuk pujustatjai,' tu nintimramiayi. [20] Tu nintimmatai Yus chicharak: 'Ameka nintinchawaitme. Ju kashiti jakatatme. ¿Turakmin warinchurmesha ame ukusmame nusha yanawa atata?' timiayi. [21] Tura asamtai aints kuikianak nintimtinak nukap ukuinayat, Yusnaka nintimtinachu asar, nu aintsua nunisarang ainawai," Jesús timiayi.

Yus ni uchiri yuumamurin nekawai timiauri
(Mat. 6.25-34)

[22] Nunia ni nuiniatiri ainaun Jesús ataksha chicharak:
"Nunasha tajarme: ¿Warí yuwanak pujustaj, tura warinak entsartaj? tusaram, nuke nintimsarmeka pujusairap. [23] Yus tuke iwiaaku pujustaram tusa pujutan suramu asa, tura atumi namangken najanau asa, atumi yutairincha tura atumi entsatirincha suramsatatrume. [24] Chingki ainau jiisrum: ¿Itiur pujuinawa? tusaram nintimrataram. Nuka araknaka arainatsui. Tura arakan juukar jeanmasha ukuinatsui. Tu pujuinau wainiat, Yus ni yuwatniurin suwawai. Yus atumin chingkin nangkamasang timiá anenmau asa ¿atumi yuumamurincha itiur suramsashting? [25] Tura wikia untsuri kinta pujustaj takurmesha, kichik horaksha inangkakchamnawaitrume. [26] Nu turunatatkamaram tujintayatrumsha ¿warukaya yuta pachisrumsha, tura entsati pachisrumsha nukap nintimsarmesha pujarme?
[27] "Yangkur ainau nangkamiar yangkurkar wajainau nintimrataram. Nuka takakminatsui. Tura uruchnasha kutaminatsui. Tura apu Salomón yaanchuik pujumia nuka entsatirin timiá pengker entsariat, yangkura nuniska pengkerka iwiarmamrachmiayi tusan tajarme. [28] Nupaa ainausha yamaikikia shiiram ainayat, kashin tsawaar aints ainau charukar jiinum epeawartinun wainiat, Yuska timiá pengker iwiarmamtikin asa, atumnasha entsatincha nuna nangkamasang shiirman suramsatnuitrume. Tura asamtai ¿warukaya Yuska nekasrum nintimtsurme? [29-30] Yusen nintimtichu ainau mash nungkanam pujuinauka tuke inaitsuk: ¿Warinak yuwataj tura warinak amurtaj? tusar tuke nintimsar pujuinawai. Antsu atumka tuuka nintimtsuk asataram. Atumi Apaachiringkia atumi yuumamurin pachis mash nekau asamtai, atumi yutairisha, tura atumi amutirisha pachisrum napchau nintimtsuk asataram. [31] Antsu Yuse wakeramuri nekasrum nintimrataram. Turakrumningkia atumi yuumamurincha mash suramsatatrume," Jesús timiayi.

Nayaimpinmaka yuumatsuk pujustinuitrume timiauri
(Mat. 6.19-21)

[32] Nunia ataksha Jesús chichaak:
"Wína aintsur ainautirmeka shamtsuk asataram. Atumka jumchik arumin wainiat, atumi Apaachiri nekas: Wijai pujustaram tusa wakerutmarme. [33] Tura asamtai atumnau aa nuka surukrum yuuminak pujuinau susataram. Turakrum nayaimpinmaka kasa ainauka wayachartin asaramtai, tura entsatiram mamurchatin asaramtai: Nekasan nayaimpinam jeatasan wakerajai, tu nintimsaram pujustaram. [34] Atum warí wakerarme nuka tuke atumi nintijai nintimsaram pujustatrume," timiayi.

Atumi Apuri tuke aneakrum pujustaram timiauri

35-36 Nunia ataksha chicharak:
"Ju nuikiartamusha nintimrataram. Apu aints nuwenmaun jiistaj tusa weamtai, ni
inatiri pengker umiu asa, jeanam pujus: Apur fiestanmaya taa waiiti uratrita tamati,
waiitin wári uratiasan wakerajai, tu nintimias kantiin keemak nakaj pujawai. Atumka
nu aintsu inatiriya nunisrumek atumi Apuri tatintri nakasrum pujustaram. 37 Nu aintsu
apuri waketki taa, ni inatirin kanutsuk iwiaj pujaun wainak waramtiksatnuitai. Nekasan
tajarme: Nuka jea waya, ni wejmakrin aik yapajia, ni inatiri ainaun chicharak: Misanam
pujustaram tusa, ni yutairin susatnuitai. 38 Apu kashi japeng winak, turachkusha tsawaarai
winak, ni inatiri iwiaj pujaun wainak nekas waramtiksatnuitai.✡
39 "Nusha nintimrataram: Jeenniuka kasa aints tatinun niyá eemak nekawaitkungka,
kanutsuk iwiaj pujus anear: Kasartukai tusa, tura jearun wayaawai tusa nakastinuitai.
40 Wi aints ayatun Yus akupkamu asan, wisha nunisnak aneachmau tatin asamtai, atumsha
anearum pujustaram," Jesús timiayi.✡

Aintsu inatiri jimiaran pachis etserkamu
(Mat. 24.45-51)

41 Tamati Pedro iniak:
—Apuru ¿ju nuikiartamu etserme nuka iin tukartakmek tam? Turachkumsha ¿aints
ainau mash nekaawarat tusamek tam? —timiayi.
42 Tu iniam Jesús aimiak:
"Ju nuikiartamusha nintimrataram. Atumka takatan wainua tumawaitrume. Aints arák
irastas wetanak wajak: Wína jearun pujuinau yurumatin jeamtai, ¿yáki ni yuwatniurin
susat tusa aintsun eawai. Nekas pengker umiaun tura paan nintimniun eak: Nu turati
titinuitai. 43 Nu aintsu inatiri ni takatrin miatrusang umik pujamtai, inamin taa nuna
wainak inatirin waramtiksatnuitai. 44 Nekasan tajarme: Ni inatiri miatrusang umiu
asamtai, ni inakratin mash ninu aa nuna wainin ati tusa inaikiatnuitai. 45 Antsu takatan
wainin pasé aints asa: Apurka wárikia tachatatui, tu nintimias pujakka, chikich takau
ainauncha, tura nuwa ainauncha pasé awajak, tura yutancha nukap yuj, tura amutincha
nukap amuj nampea nampeaka ni apuri tatintri nakachmau asa, 46 ni apuri aneachmau tari,
inatirin nakachmaun wainak, chikich chichaman umichu ainaujai metek wait wajaktiniun
susatnuitai.
47 "Tura aintsu inatiri ni apuri wakeramurinka pengker nekayat umikchangka iwiaaku
pujus nukap wait wajaktinuitai. 48 Antsu chikich inatiri ni apuri timiaurincha antukchau
asa, napchau takakmak pujaksha iwiaaku pujus jumchik wait wajaktinuitai. Yus aints
ainaun nukap susau asa ataksha: ¿Nusha itiurkamame? tusa ukunam iniastinuitai. Tura
ni uchiri ainaun ni nekamtairin nukap susau asa ataksha: ¿Nusha itiurkamame? tusa
nunisang ukunam iniastinuitai," Jesús timiayi.

Jesús aints ainaun akankatnuitjai timiauri
(Mat. 10.34-36)

49 Ataksha Jesús chichaak: "Aints ainau wína umirtukarti tusan wakerakun taawitjai.
Tura asan yamaikia wína umirtukarat tusan wakerajai. 50 Wikia nukap wait wajaktatjai.
Tura nu wait wajaktinka wári jeat tusan wakerajai.✡ 51 Atum wína pachitsaram: Aints
ainau mash pengker nintimtunisar maanitsuk pujusarat tusa taawitai ¿tu nintimturt-
surmek? Antsu wikia tajarme: Ju nungkanam tau asamtai aints ainauka kanakartinuitai.
52 Yamai nangkamas kichik jeanam cinco (5) aints pujuinau kanakartinuitai. Kampatam
wína umirtukcharu ainauka chikich jimiaran wína umirtukaru ainaun kajeriartinuitai.
Turachkusha wína jimiar umirtukcharu ainauka kampatam wína umirtukaru ainaun
kajeriartinuitai. 53 Tura asar aintska ni uchirin nakitrartinuitai. Tura uchisha ni aparincha
nakitrartinuitai. Tura nuwasha nunisarang ni nawantrincha nakitrartinuitai. Tura
nawantrisha ni nukurincha nakitrartinuitai. Tura chikich nuwasha ni najatin nakitrarti-
nuitai. Tura najatisha ni tsatsarincha nakitrartinuitai," Jesús timiayi.

✡ 12:38 (Marc. 13.34-36) ✡ 12:40 (Mat. 24.43-44;25.1-13; 1.Tes. 5.2; 2.Ped. 3.10) ✡ 12:50 (Marc. 10.38)

Kinta tu tsawaartatui tusa timiauri
(Mat. 16.1-4; Marc. 8.11-13)

54 Nunia aints ainaun chicharak:
—Junia aints ainautiram, tsaa akaamunmanini yumi kajintramtai, yumi jiturtatui tusaram nekarme. Takurmin atum tarume nunisang jitawai. 55 Tura surnumia nasenmataikia, esat atatui tarume. Takurmin atum tarume nunisang esatrawai. 56 Anangkartin ainautiram, nayaim jiisrum yumi jiturtincha nuwá eemkaram nekayatrumsha, ju kintati wi chichaman atumin ujaajrume juka pachisrum: ¿Warina takua tawa tusaram waruka nintimtsurme? —Jesús timiayi.

Kársernum engkeatnun pachis nuikiartamuri
(Mat. 5.25-26)

57 Nunia ataksha Jesús chicharak: "Tura atum nekas pengker pujustinun pachisrumsha ¿waruka atumek nekartsurme? 58 Atumka tumaashitkurmeka, chikich aints atumin: Yamaik akirkata tusa tukumramak: Antsu akirchakminkia kársernum engketmawartatui tamatikia, apu pujamunam jeetamiartas, nijai tsaniasrum jinta weakrum, apu jeenkia jeetamtsaing, chicham iwiarataram. Nu turachkurmeka, apu achirmak suntar ainaun akupturmak: Ju aintska kársernum engkeataram titinuitai. 59 Tura nekasan tajarme: Atumi tumaashri mash metek akiimiatsuk pujakrumka, nuniangka pengké jiinkishtinuitrume," Jesús timiayi.*

13

Atumi nintimauri yapajiachkurmeka wait wajaktinuitrume

1 Nu kintati aints ainau Jesús ujaktai tusar tariarmiayi. Tura ujainak: Galilea nungkanmaya ainau waaka uchirin Yus susatai tusar mainak pujuinai, apu Pilato ni suntarin akupkam, nu aints ainaun maawar, nunia ni numpen waaka uchiri numpejai pachimrarmiayi. Nuna pachisar Jesúsan ujakarmiayi. 2 Tu ujainam Jesús chicharak:
—¿Atumka itiur nintimrume? ¿Atum nintimsarmeka: Nu aints jakaaruka chikich Galileanmaya ainaun nuna nangkamasarang timiá tunaarintin asaramtai maawari tarumek? 3 ¡Atsa! Antsu atumi nintimauri yapajiachkurmeka, atumsha nunisrumek jakatnuitrume tusan tajarme. 4 Tura yaanchuik Siloénam yakí wajatiri kaya najanamu "torre" tutai ningki yumpunak ayaaramtai ¿dieciocho (18) aints jakaarmia nuka Jerusalénnumia ainau nuna nangkamasarang timiá tunaarintin asar jakarmiayi tarumek? 5 ¡Atsa! Antsu atumi nintimauri yapajiachkurmeka, atumsha nunisrumek jakatnuitrume tusan tajarme, —Jesús timiayi.

Numi higuera tutain pachis nuikiartamuri

6 Nunia Jesús ataksha nuikiartamun etserak:
—Aints ni ajarin numi higuera tutain araamiayi. Tura nukap musach arus: Nerekchayash tusa jiistas werimiayi. Tura wainiat nerekchamiayi. Ataksha jiimaitiat atsumiayi. Nunia ataksha jiimaitiat atsumiayi. 7 Tura nunia ajan wainiun chicharak: 'Antukta. Musachjai metek nereatsuash tusan jiistasan tarijai. Turayatun wainkachjai. Yamaikia ajakta. ¿Warukang nangkamnasha wajasat?' timiayi. 8 Tamati ajan wainin ni apurin chicharak: 'Atsa apuru, ju musachkeka wajasti. Yamaikia nu numi nantujen aangtuan, tangku ijiincha matsatratjai. 9 Turamka nerekchatpiash. Antsu tuke nereachmataikia, nuniangka ajaktatme,' timiayi.*

Ayamtai kintati Jesús nuwa punuapan tsuwarmauri

10 Nunia chikich ayamtai kintati Jesús iruntai jeanam waya, aints ainaun nuiniak pujumiayi. 11 Nunia aints ainau iruntramunam nuwasha pujumiayi. Nu nuwaka yaanchuik

---

* 12:59 (Yus tunau jiistin kinta jeatsaing, atumi tunaaringkia inaisaram tsangkutrurta titaram, taku timiayi.)

* 13:9 (Jesús: Aints wína chichamrun umirtutsuk pujauka numi higuera neretsuk wajawa nunisketai, taku timiayi.)

iwianch engkemtuamu asa, dieciocho (18) musach punus wekainuyayi. Tura asa nakuintancha pengké yuumatnuyayi. [12] Tu pujamtai Jesús nu nuwan wainak untsuk:
—Umaaru, punusam wekaayatum yamaikia angkan wajasume, —timiayi. [13] Nuna tusa uwejejai nuwan takasmiayi. Turam nuwasha nakuinia tupin wajasmiayi. Tura pengker wajas, Yus juuntaitai timiayi. [14] Tura Jesús nu nuwanka ayamtai kintati tsuwaru asamtai, iruntai jea juuntri kajek aints ainaun chicharak:
—Seis kinta aa nu takakmastinuitai. Nu kintati tsuwaamartaj tusaram tatinuitrume. Antsu ayamtai kintati tsuwaamartaj tusarmeka tachamnawaitrume, —tusa Jesúsan antumtikiak timiayi.
[15] Tamati apu Jesús chicharak:
—Chicham umichu ainautiram, ayamtai kintati tsuwamarairap tayatrumsha ¿ayamtai kintati atumi waakarisha, tura atumi burrorisha yumin aartaj tusaram atiaram juwatsrumek? [16] Ju nuwaka Abrahama weari ayat, iwianch engkemtuamu asa, dieciocho (18) musach tuke jingkiamua nunisang punus wekaju asamtai, ayamtai kintati pengker wajasti tusanka ¿warukanak aitkashtaja? —timiayi.
[17] Jesús nuna tamati, ni nemase ainau natsaararmiayi. Tura chikich aints ainau mash Jesúsa pengker turamurin wainkar warasarmiayi.

Mostaza jingkiaji pachis nuikiartamuri
(Mat. 13.31-32; Marc. 4.30-32)
[18] Nunia Jesús ataksha etserak:
—¿Atumsha itiur nintimrume? Yuse aintsri itiur yujainawa tusan, atumin ujaktinuitjarme. [19] Anturtuktaram. Yuse aintsri ainau mostaza jingkiajiya nunisarang ainawai. Aints mostaza jingkiajin ni ajarin araam, nuka tsapai nunia tsakar, nunia nekas juun wajaayi. Tura kanaji timiá saram asaramtai, nanamtin ainau mostazan kanajin pasungminawai, —Jesús timiayi.

Pang pachimtai pachisar etserkamuri
(Mat. 13.33)
[20] Nunia Jesús ataksha chikich nuikiartamun etserak:
—Yuse aintsri ainau itiur yujainawa tusan ujaktinuitjarme. [21] Yuse aintsri ainau pang pachimtaiya nunisarang yujainawai. Pang pengker at tusa, nuwa pang pachimtaijai pangkan pachimui. Turam mash wapakrawai, —timiayi.†

Waiti tuupchin pachis etserkamuri
(Mat. 7.13-14;21-23)
[22] Nunia Jesús Jerusalénnum jeataj tusa, yakat juunnasha tura tuupchincha nangkaatsuk kichik kichik yaktanam aints ainaun nuiniaki wemiayi. [23] Tura weamtai, aints Jesúsan iniak:
—Apuru ¿Yusnum uwemratin ainia nu jumchikiashi? —timiayi. Tu iniam Jesús aimiak:
[24] —Nekasam tame. Yus pujamunam pujustasrum wakerakrumka, waiti tuupchinam wayaataj tusaram wakeruktaram. Antsu aints untsuri nuni wayaawartas wakerinayat, wayaawartatkamawar tujinkartinuitai tajarme. [25] Jeentin waitin epeniamtai, atumsha aanum wajasrum, waiti awatkuram: 'Apurua uratrita,' takurmincha, atumin airmak: '¿Tuniantskitrum? Wikia wainchawaitjarme,' turamtinuitrume.✡
[26] "Turamatai atum chicharkuram: 'Antsu iisha amijai iruntrar yurumak yuwakur, tura amuti amakur pujuyaji. ¿Tura waruka nekartsume? Ii yaktarin wekaasam, nuikiartutcha ame nuikiartinuyame,' titinuitrume. [27] Atum takurmin jeentin atumin airmak: 'Ataksha tajarme: ¿Atumsha tuniantskitrum? ¿Wikia wainchawaitjarme tajarme nuka waruka antatsrume? Tunau takau ainautiram mash winingkia winitsuk waketkitaram,' atumin turamtinuitrume.✡

---

† 13:21 (Yuse aintsri ainausha mash nungka ainamunam tu yujartin ainawai, taku timiayi.) ✡ 13:25 (Mat. 25.11-12)
✡ 13:27 (Sal. 6.8)

28 "Tura jeentin turamu asamtai Abrahamsha, tura Isaacsha, tura Jacobsha, tura Yuse
chichamen yaanchuik etserin ainausha mash Yus pujamunam pujuinau wainkaram,
antsu atumka aanum japamu pujusrum nukap juutkuram naim esairam katertakrum
kanaktinuitrume. 29 Tura judíochu ainau tsaa taakmanumaninisha, tura tsaa pajeninisha,
tura tsaa jeamunmaninisha tura atu pajeninisha, mash metek kaunkar Yus pujamunam
yuwaartinuitai.✡
30 Tura yamai mianchau ainausha ukunam Yusnum chikich ainaun nangkamasarang art-
inuitai. Tura: Wikia chikich ainaun nangkamasketjai tumamin ainau ukunam mianchau
artinuitai," Jesús timiayi.✡

Jerusalénnum pujuinaun aneak juutmiauri
(Mat. 23.37-39)

31 Nunia nu kintati fariseo ainau jumchik Jesúsan tariar chicharinak:
—Apu Herodes amin mantamatas wakerawai. Tura asamtai juniangka jiinkim yajá
nungkanam weta, —tiarmiayi.
32 Tu tinam Jesús chicharak:
—Yamaikia weriram nu pasé nintintin ujaakrum: Antukta, wikia yamaisha, tura
kashincha jumchik kinta pujusan, iwianch ainaun jiikin akupkatatjai. Tura jau ainauncha
tsuwartatjai. Tura wína kintar jeamtai inaisatatjai, tawai titaram. 33 Turayat Yuse
chichamen etserin ainaun chikich nungkanmaka maacharmiayi, antsu tuke Jerusalénnu-
mak maawarmiayi. Winasha nunisarang Jerusalénnum mantuwartin asaramtai, jumchik
kinta arusan nuni jeatatjai.
34 "Jerusalénnumia ainautirmin tajarme: Atumka Yuse chichamen etserin main ai-
yarume. Tura Yus wína chichamur etserkataram tusa, akupturmaku wainiatrumek,
kayajai tukuram mainuyarme. Atash ni uchirin nanapejai tektuktas untsuawa nunisnak:
¿Yusnum uwemrataram tusan warutmak untsuyajrum? Tura wainiatrum nakitrin-
uyarme. 35 Antsu wi jakamtai atumka: Yus akupkamuka nekas pengkeraitai tutsuk
pujakrumka, winaka pengké waitkashtinuitrume. Wi ukukmiaka, atumi yaktari itarak
atinuitai. Tura asamtai aneartaram tajarme," Jesús timiayi.

14

Jesús aints jaun tsuwarmauri

1-2 Nunia chikich ayamtai kintati fariseo juuntri Jesúsan yuwita tusa untsuam, Jesús ni
jeen wemiayi. Tura nuni jea, aintsu namangken imiurun wainkamiayi. Turamtai chikich
fariseo irunu ¿itiurkanpi? tusar jiij pujuriarmiayi. 3 Tuminamtai Jesús Moisésa chichamen
nuikiartin ainauncha tura fariseo ainauncha iniak:
—¿Atumsha itiur nintimrume? ¿Ayamtai kintati aints tsuwarminkai? ¿Turachkusha
tsuwarchamnaukai? —timiayi.
4 Tamati aimtsuk pujuarmiayi. Tuminai Jesús jaun takas tsuwarmiayi. Nunia: Jeemin
waketkita tusa akupkamiayi. 5 Nunia fariseo ainaun Jesús chicharak:
—Atumi uchiri tura atumi waakarisha nungka taimunam ayaaramtai, ¿ayamtai kinta au
wainiatrumek wári jiikchamnaukitrum? —timiayi.✡
6 Tu tamaitiat aimkartatkamawar pengké aimkacharmiayi.

Nuwenmanum untsukmau ainaun pachis etserkamuri

7 Tura nu jeanam untsukmau ainau wikia miajuitjai tusar, keemtai nekas pengkernum
keemsartas wakerinamtai, Jesús nuna wainak nu aints ainaun nuiniak:
8-9 —Aints atumin nuwa nuwatmanum untsurmakaramtaikia, keemtai nekas pengk-
ernumka keemsairap. Keemtai nekas pengkernum keemsakrumningkia, chikich aints
atumin nangkatamsang juun taamtai, atumin untsurmakma nuka tarutmi chichartamak:
'Ju aints juni keemsati tusam wajaktia,' turamatai atumka natsaarum wajakrum, nu

✡ 13:29 (Mat. 8.11-12;22.13;25.30) ✡ 13:30 (Mat. 19.30;20.16; Marc. 10.31) ✡ 14:5 (Mat. 12.11)

keemtainkia ukukrum, chikich keemtai mianchau amanum keemsatnuitrume. [10] Antsu
nuna turunawai tusaram, aints atumin untsurmakaramtaikia, keemtai mianchau amanum
keemsataram. Nuni keemsakrumningkia, atumin untsurmakma nuka tarutmi chichartamak: Amikru, au nekas pengker keemtainum keemsata turamtinuitrume. Turamu asamtai chikich untsukmau ainau nuna antukar: Juka nekas pengke aintsuitai turamiartinuitai.
[11] Tura asamtai aints ningki nintimias: Wikia miajuitjai taunka Yuska: Mianchawaitai
tawai. Antsu aints: Mianchawaitjai tumamunka Yuska: Miajuitai tawai, —Jesús timiayi.✡
[12] Nunia niin untsukmaurin chicharak:
—Ameka aints ainau yuwitaram tusam untsuktasmeka, niisha winasha iiksang untsurkami tusamka, amikrumsha, nunia yachim ainausha, nunia chikich wearam ainausha, nunia amijai patasar kuikiartin irunusha: Wina jearun yuwita tusamka untsukaip. Ame nu aints miaju ainaun untsuamka, niisha amincha nunisarang yuwita tusar untsurminamtaikia, ni yutairingkia akiimiakmawa nunisang atinuitai. [13] Antsu yuwitaram
tusam, aints ainau untsuktasam wakerakmeka, kuikiartichu ainausha, nunia uweje
mutchau ainausha, nunia wekaichau ainausha, nunia wainmichu ainausha yuwitaram
tusam untsukta. [14] Nu turakminka niisha akirmakchartinuitai. Antsu pengke aints ainau
jakamunmaya nantakiartin kinta jeamtai, Yus aminka akirmaktinuitai. Turatin asamtai
warastinuitme, —Jesús timiayi.

Yuta yuwamu fiesta pachisar nuikiartamu
(Mat. 22.1-10)

[15] Tamati chikich aints nu misanam yuwak pujus Jesúsan chicharak:
—Yus pujamunam yutan yuwinauka nekasar warainawai, —timiayi.
[16] Tamati Jesús nuikiartutai chichaman etserak:
—Antukta. Aints fiestan najanatas nu kintati yuwitaram tusa, aintsun untsurin
chichaman akuptukmiayi. [17] Tura mash umisamtai, ni inatirin akupak: 'Yamaikia
winitaram. Yanchuk mash umismawaitai, tawai tita,' tusa untsukmau ainamunam
akupkamiayi. [18] Turamaitiat untsukmau ainau mash: 'Wait aneasam tsangkutrurta,
wikia winichmin nekapeajai,' tusar apu inatirin ujakarmiayi. Tura nu nangkamtaik
untsukmauka chicharak: 'Ajan yamai sumaku asan, jiitaj tusan wetatjai. Wait aneas
tsangkutrurti tawai tita,' timiayi. [19] Tura chikitcha chicharak: 'Wikia waakan diez (10)
sumarmaku asan ¿jimiarchik jimiarchik apatkan itiur wekaasaintak? tusan nekapsatasan
weajai. Tura asan winichminuitjai. Wait aneas tsangkutrurti tawai tita,' timiayi. [20] Tura
chikitcha chicharak: 'Wikia pengké yamai nuwan nuwatkau asan winichmin nekapeajai,'
timiayi. [21] Tu tinam apu inatiri waketki, ni apurin jea ni timiaunaka mash ujakmiayi.
Tu ujaam, apu kajek ni inatirin ataksha chicharak: 'Yamaikia yaktanam tungkajin jinta
ainamunam, tura jinta tsererchinmasha wári weme, nuni kuikiartichu ainausha, tura
uweje mutchau ainausha, tura wainmichu ainausha, tura wekaichau ainausha, mash juni
ikiankata tusa akupkamiayi. [22] Tura akupkam, inatiri ayu tusa we, aints ainaun ikiankau
asa, apurin weri chicharak: 'Apuru, ame turutmiame nunaka miatrusnak umikjai. Tura
chikich aints keemsamin angkantaitai,' timiayi. [23] Tamati apu chicharak: 'Ayu, yamai
ataksha jiinkim, jinta tsererchinam weme, tura ajanam pujuinamunmasha weme, aints
irunu wainkam nusha untsukam juni itata. Wína jear piakat tusan wakerajai, apu
timiayi. Nunia ni inatiri ainaun ataksha chicharak: [24] Wikia nekasan atumin tajarme:
Aintsun eemkan untsukarmaja nuka wijaingkia kichkisha yuwachartinuitai,' timiayi, —
Jesús timiayi.*

Jesús ni aintsri ainau pujustintrin pachis etserkamuri
(Mat. 10.37-38)

[25] Nunia aints untsuri Jesúsan nemariarmiayi. Tuminamtai pajas jiis, Jesús nu aints
ainaun chicharak: [26] "Aints ni aparincha, tura nukurincha, tura nuwarincha, tura
uchirincha, tura yachiincha, tura umajincha wína nangkamasarang aneau asa, tura

✡ 14:11 (Mat. 23.12; Luc. 18.14;22.26) * 14:24 (Yus aints ainaun wini winitaram tusa untsuamaitiat anturkarchatnun pachis nunaka timiayi.)

winasha nemartak wait wajatan nakitajai tauka wínaka nemartuschatnuitai. [27] Tura aints
wína nemartustas wakerayat, mantuwarai tusa shamak nemartutan nakitakka wínaka
nemartuschatnuitai.✡
[28] "Atum ainautiram, juun jea kayajai jeamkatasrum wakerakrumka, nuka nángkamtsuk
¿kuikian warutmak japawaintaj? ¿Kuikiar jeatpiash? tu nintimsaram jeamu wearme.
[29] Aints nuna nintimtsuk waurtus jean jeamkatas nangkamayat, antsu kuikiarin amuak,
jean jeamtan umitsuk inaisamtaikia, aints ainau nuna wainkar wishikinak: [30] 'Jiistaram.
Ju aintska jean jeamkatas nangkamayat umiktatkama tujinkayi,' tiartinuitai. [31] Chikitcha
nintimrataram: Apu chikich nungkanmaya apurijai mesetan najanatas wakerak maanitan
nangkamtsaing, ni suntari ainaun mash irumrar diez warang (10,000) amataikia, chikich
apu veinte warang (20,000) suntarjai winawa nuna nepetkainjash tusa nintimui. [32] Tura
nepetkachmin nekapeak, wína nepetukai tusa, ni nemasen arák pujaunak: Maaniachmi
tusa chichaman akupawai. [33] Atum ainautirmesha nunisrumek, wína nemartustasrum
wakerayatrum, atumnau aa nu mash inait nakitakrumka, winaka nemartuschatnu-
itrume," Jesús timiayi.

Weea tumawaitrume tusa nuikiartamuri
(Mat. 5.13; Marc. 9.50)

[34] Nunia Jesús ataksha nuikiartamun etserak: "Weeka nekas pengkeraitai. Tura
wee michumangka ¿itiur ataksha yapaktinuita? [35] Wee michumangka, árak pengker
tsapait tusar, nujaingkia nungkasha iwiarashtinuitai, tura numi pengker tsakarti tusar,
nantujencha matsatrashtinuitai. Antsu waríksha itiurkachmin asamtai, aya japatnuitai.
Aints ju chichamnaka antukar nintimrarti," Jesús timiayi.†

15

Uwija mengkakaun pachis nuikiartamuri
(Mat. 18.10-14)

[1] Jesús chichaamtai, kuikian juu ainausha tura chikich tunaarintin ainausha mash
antukmi tusar kautkarmiayi. [2] Tura asaramtai fariseo ainausha, tura Moisésa chichame
nuikiartin ainausha Jesúsan pachisar aujmatinak:
—Auka tuke tunaarintin ainaun pengker awajui. Tura tuke nijai iruntrar yuweenawai,
—tunaiyarmiayi.✡
[3] Tu aujmatinam Jesús nuna antuk nuikiartutai chichaman uwija wainiun pachis
etserkamiayi. Tura etserak: [4] "Atum ainautiram nintimrataram. Aints kichik pachak
uwijartin kichik mengkatukam, noventa y nueve (99) uwija matsatunka ukuki, uwi-
jarin mengkakaun eaktas werawapi. [5] Tura we uwijarin wainak, yakajin wangkeas
nukap waraawai. [6] Tura ni jeen waketki, ni amikri ainaun, tura ni irutkamurincha
ikiaanak untsuk: 'Uwijar mengkakaun wainkajai. Tura asamtai wijai warastaram,' tawai.
[7] Tura Yuscha nunisang aints noventa y nueve (99) wina tunaaruka atsawai tinaun
wainkangka miatruska waraatsui. Antsu kichik tunaarintin ni nintimaurin yapajia Yusen:
tsangkutrurta tamatikia, Yuska nu aintsun wainak, kichik au wainiat, noventa y nueve
nangkamasang warastinuitai tajarme," Jesús timiayi.✡

Kuik mengkakamun pachis nuikiartamuri

[8] Tura ataksha chicharak:
"Chikich nuikiartutai chichamnasha tajarme: Nuwa diez (10) kuikian takaku nunia
kichik mengkakamtai, wainkataj tusa kantiin keemak, jean mash japimiak nu kuikianka
eawai. [9] Tura kuikiarin wainak ni amikri ainauncha untsuk, tura ni irutkamurincha
untsuk: 'Kuikian mengkakmaja nunaka wainkajai. Tura asamtai wijai warastaram,' tawai.
[10] Tura asamtai tajarme: Kichik tunaarintin ni nintimaurin yapajia Yusen tsangkutrurta

---

✡ 14:27 (Mat. 16.24; Marc. 8.34-35; Luc. 9.23; Juan 12.24) † 14:35 (Atumsha wína umirtutsuk pujakrumka, winaka nemartuschatnuitrume taku timiayi.) ✡ 15:2 (Mat. 9.10-11; Luc. 5.29-30) ✡ 15:7 (Juan 10.1-16; Hebr. 13.20)

tamatikia, Yuse awemamuri ainau nu aintsun wainkar, nuwa kuik mengkakaun wainak waraawa nunisarang warainawai,” Jesús timiayi.

Aints ni uchirin tsangkuramun pachis etserkamuri

11 Nunia Jesús ataksha nuikiartutai chichaman etserak:

“Aints jimia uchirtin pujumiayi. 12 Tura ekeri amia nu ni aparin chicharak: ‘Apaachia, ame jakaakmin kuikiar winar atata nu yamaik surusta,’ timiayi. Tu seam ni apari: Ayu tusa, japen akantuk ninu aa nuna susamiayi. 13 Tura jumchik kinta nangkamaramtai, nu natsaka ninu aa nuna mash suruk, kuikiarin chumpia chikich nungkanam yajá wemiayi. Tura chikich nungkanam we nuni jea, nangkami pujus ni wakeramurijai kuikiarin mash amukmiayi. 14 Tura kuikiari mash amukamtai, nu nungkanmasha tsuka asamtai, nisha yuwatatkama yuumakmiayi. 15 Tura asa: Takatan eaktaj tusa, aints kuchirtinnum jeamtai, nu aintska: Kuchir waitrukta tusa natsan akupkamiayi. 16 Tura kuchin yurin pujuinamunam jea, yaparak kuchi yutairincha yuwatas wakerau wainiat suritinak pengké susacharmiayi. 17 Tura suritinam wake mesek nintimias: ¿Wina aparu jeen ni inatirisha warutmak pujuina? ¿Tura yutairisha warutmak ampinu wea? Antsu wikia juni tsukajai wait wajajai. 18 Tura wína aparun waketkin titatjai: ‘Apaachi, wikia Yusjai tura amijaisha tunau wajasjai. 19 Tura asan yamaikia ami uchiram wajatnaka natsaamajai. Antsu ami inatiram takakmina nunisnak wisha takakmastajai titatjai, tu nintimramiayi. 20 Nunia ni apari jeen waketkimiayi.

“Turamtai ni apari uchirin winaun wainak wait anentramiayi. Tura ampuki weri uchirin minakas mejeasmiayi. 21 Turam nu natsa aparin chicharak: ‘Apaachi, wikia Yusjai tura amijaisha tunau wajasjai. Tura asan yamaikia ami uchiram wajatnaka natsaamajai,’ timiayi.

22 “Tamaitiat apari ni inatirin chicharak: ‘Wári wejmak nekas shiiram aa nu antsrami tusaram itataram. Tura uwejnum wetaisha wemamtikiami tusaram itataram. Nunia sapatcha wemamtikiami tusaram itataram. 23 Nunia waaka uchiri nekas apu aa nu maataram. Tura maaram wári inarataram. Turar iruntrar yuwar nunia nakurusmi. 24 Juka wína uchir jakawa nunisang pujuyayi. Antsu yamaikia ataksha iwiaakun wainkajai. Juka mengkaturkamiayi timiaja nunaka yamaikia wainkajai,’ timiayi. Tu tinamu asar fiestan najanawarmiayi.

25 “Tura jeanam nakurinak pujuinai, nu aintsu uchiri eemkaurisha ajanam takakmak pujumiayi. Tura takatan umis taa, nangku umpuamuncha antuk, nunia arawir tuntuyamuncha antuk, tura yaaminauncha antuk: Jiitaj tusa tarimiayi. 26 Tura tari anumak wajas, ni apari inatirin untsuk: ‘¿Waruka aitkinawa?’ tusa iniasmiayi. 27 Tu iniam nusha chicharak: ‘Yachim tayi. Tura yachim jatsuk tau asamtai, aparam waaka uchiri nekas apu aa nu maataram turamji. Tamati fiesta najankur aitkaji,’ timiayi. 28 Tu ujaam uchiri kajek jea waaitnasha nakitmiayi. Turamtai aparisha ni uchirin weri chicharak: ‘Uchirua wayaata. Tura wayaam yachim jiista,’ timiayi. 29 Tamaitiat uchiri ayaak: ‘Apaachia anturtukta. ¿Wikia aminka miatrusnak umirkun ami inatirmea nunisnak tuke takakmakun warutam musachik pujaja? Nusha amesha nekarme. Turayatum ameka: Amikrumjai fiesta najanataram tusamka, chipu uchiri kichkisha suruweatsme. 30 Antsu aminu uchirmeka ami kuikiarmin nuwa kungkatip ainaujai tura ni wakeramurijai mash amukusha ¿waruka waaka uchiri apu aa nusha maamsha aitkame?’ kajes timiayi. 31 Tamaitiat apari chicharak: ‘Uchiru, ameka wijai tuke pujame. Tura winar aa nuka mash aminuitai. 32 Yachimka jakawa nunisang pujuya nu yamaikia iwiaaku ataksha tayi. Nuka mengkaturkamiayi timiaja nunaka yamaikia wainkajai. Tura asamtai nekasar fiesta najankur warastinuitji,’ uchirin timiayi.”

Jesús tusa nu nuikiartutai chichaman nuikiartimiayi.*

* 15:32 (Aints ni tunaarin inais, Yusen tsangkutrurta tamatikia, Yuscha waraawai taku timiayi.)

16

Jea wainiun pachis nuikiartamu

1 Nunia Jesús ni nuiniatiri ainaun chikich nuikiartamun nuiniak:
"Aints kuikiartin ni inatirin: 'Jear waitrukta,' tusa ukukmiau waininayat aints ainau
kuikiartinun ujainak: 'Jeemin wainuka kuikiarmin nangkami japui,' tiarmiayi. 2 Tu tinam
ni jeen wainuncha untsuk: '¿Amincha pachitmasar warina turaminawa? Yamaikia wina
jear wainuka achatatme. Tura asamtai ¿wína kuikiarjai surukmausha itiurkamame?
tusam nu aaram surusta' timiayi. 3 Tamati ningki nintimias: 'Maj, apur takatrun jurutrau
asamtai, ¿wisha itiurkatjak? Tura wína kakarmar atsau asamtai, nungka tautnasha takak-
maschamnawaitjai. Tura aints ainaun kuik nangkamrum surustaram tusan seamkinij wa-
jatnaka natsaamajai. 4 Tura yamaikia nunaka turatatjai. Wina takatur atsau asamtai, aints
ainau wína jearun pujuita turutiarti tusan, yamaikia nintimratjai' timiayi. 5 Tu nintimias
ni apurin tumaashmiakaru ainaun mash kichik kichik winitaram tusa untsukmiayi. Tura
eemak jearmia nuna chicharak: '¿Wína apur warutma tumashitme?' timiayi. 6 Tu iniam
nisha aimiak: 'Olivo macharin cien (100) tarrun tumashmiamjai,' timiayi. Tamati kuikian
wainin chicharak: 'Pai, ju papikia tumaashrum aarmawa juka jukim, wári keemsam
chikich papinum: Cincuenta (50) tarrun tumashmiamjai tusam aatrurta,' timiayi. 7 Nuna
tusa ukuki, chikich aints taamtai: '¿Amesha warutam tumaashitme?' tu iniam, nusha
aimiak: 'Trigon cien (100) sakan tumaashmiamjai,' tamati, nunasha chicharak: 'Pai, ju
papikia tumaashrum aarmawa juka jukim, chikich papinum: Ochenta (80) sakan nunak
tumaashmiamjai tusam aatrurta,' timiayi. 8 Nunia jean wainu apuri nuna nekaa chichaak:
'Timiá anangkartinka timiá nintipiapi awita,' timiayi."
Jesús nu nuikiartamun umis paan etserak:
"Yusen umirchau ainau Yuse uchiri ainau nangkamasarang nintip ainawai. 9 Kuikian
wakerinauka tuke tunau takau ainawai. Tura asamtai tajarme: Atumka chikich ainau
atumi kuikiarijai yaingtaram. Turaram atumi kuikiari amukamtai Yus: Wína jearun tuke
pujustaram tusa atumin juramkitnuitrume.
10 "Aints jumchik takakiat nujai pengker aa nuna turakka, nukap tákaka nujai metek
turatnuitai. Antsu aints jumchik tákaka nujai pengker aa nuna turachkungka, nukap
tákaka nujaisha pengker aa nunaka turashtinuitai. 11 Tura asamtai ju nungkanmaya
kuikiartin ainau chikichan anangkinawa nunisrumek pujakrumka ¿nayaimpinam nekas
pengker pujustin takatcha itiurak takakmastaram? 12 Tura atum ikiamsamu tenapkesrum
wainchakrumningkia ¿Yus atumin suramsatas wakera nunaka itiur suramsatrume?✡
13 "Apu jimiar metek nintimtsuk pujuinaunka aints kichkisha umirkartatkama tujinti-
nawai. Antsu kichnaka nakitinak kichan aneeniartinuitai. Tura kichkin umirinak,
kichnaka pachischartinuitai. Tura asamtai atumka warinchu ainau aneakrumka aya nuke
aneetaram. Antsu Yus aneakrumka aya Yusek aneetaram. Antsu mai aneakrumka nuka
yumtinuitai," Jesús timiayi.✡
14 Tamati fariseo ainau nuna antukar, kuikian tuke aneenau asar, Jesúsan wishikrarmi-
ayi. 15 Tuminamtai Jesús chicharak:
"Atumka wína pengke aintsuitme turutiarat tusaram, aints ainau anangku wearme.
Yuska atumi nintinka nekartamrume. Tura asa aints ainau nekasar wínaka: Miajuitme
turutiarat tu nintiminaunka Yuska nakitawai," Jesús timiayi.

Yaanchuik Yuse chichame etserkamun tura yamai etserkamuncha pachis timiauri

16 Nunia Jesús ataksha etserak:
"Juan Yuse chichamen etsertsaing, aints ainau Moisésa chichamen antuku armiayi.
Tura yaanchuik Yuse chichamen etserin ainau etseriarmia nunasha antuku armiayi. Tura
Juan taa, Yus itiur pujawa tusa, yamaram chichaman etsertan nangkamamiayi. Tura
nu chichamnasha yamaisha tuke etserjai. Tura asamtai aints ainau Yus pujamunam
pachitsuk wayaatasar wakerinawai.✡

✡ 16:12 (Mat. 25.21-30; Luc. 19.13-27) ✡ 16:13 (Mat. 6.24) ✡ 16:16 (Mat. 11.12-13)

17 "Tura nayaimpisha tura nungkasha meseatsaing, Moisésa aarmauringkia pengké
tuupchiksha yapaijniashtinuitai. Antsu mash aarmawa nunisang umiktinuitai," Jesús
timiayi.✡

Nuwa japashtinun pachis etserkamu
(Mat. 19.1-12; Marc. 10.1-12)

18 Nunia Jesús ataksha chichaak:
"Aints ni nuwarin ajapa ukuki kichan nuwatkungka, nekas tunau wajawai. Tura aints
nuwan ajapamun nuwatkausha nunisang tunau wajawai," timiayi.✡

Jimia aints jakamurin pachis etserkamu

19 Tura Jesús ataksha chikich chichaman etserak:
"Aints kuikiartin wejmakan akikian entsar shiirman pujuyayi. Tura kintajai metek
fiestan najanak nakuru pujuyayi. 20 Tura chikich aints kuikiartichu Lázaro naartin
kuchaprintin asa, kuikiartinu jee aarin ayaamas pujuyayi. 21 Tura timiá yaparau asa,
kuikiartin yuwamu misanmaya kakeekaun yuwatas wakerimiayi. Tuma pujaun yawaa
ainau ni kuchaprin nukatrarmiayi. 22 Tura kintari jeamtai, kuikiartichuka jakamiayi. Tura
jakamtai, Yuse awemamuri tariar, ni wakani Abrahamjai tsanias pujusti tusar, Yusen
umirkau jakaru matsamtainum jukiarmiayi. Kuikiartichu jakau ai, kuikiartincha ukunam
jakamiayi. Tura jakamtai namangken iwiarsarmiayi.
23 Tura kuikiartinu wakaningkia tunau ainau wait wajainamunam jeamiayi. Tura
nuni jea, nukap waitnas pujus pangkai jiimias, Abraham arák pujaun wainkamiayi, tura
Lázaroncha nijai tsanias pujaun wainkamiayi. 24 Tura wainak kakar untsuak: 'Apaachiru
Abraham, wait anentrurta. Turam juni Lázaro akupturkata. Wikia juni ji kajintrashtin-
num waitnasan pujajai. Tura asamtai juni taruti, tura tsaranchikijai yumin chupir inairun
jumchikia michatmamtikrutati,' timiayi. 25 Tamaitiat Abraham ayaak: 'Uchiru nintimrata.
Ameka iwiaaku pujakum, yuumatsuk wait wajatsuk pujuyame. Antsu Lázaroka nukap
wait wajaj pujuyayi, tura yamaikia juni ayamui. Tura ame atak iiksamek wait wajame.
26 Tura mura waach juun wakachmin asamtai, junia atumin winitramiartatkamawar
tujintraminawai, tura atumniasha juni winiartatkamawar tujintinawai,' Abraham timiayi.
27 Tamati kuikiartin ataksha chicharak: 'Antsu Apaachiru Abrahama wait aneasam,
Lázaroka aparu jeen akupturkata tusan tajame. 28 Nuni wína yatsur cinco (5) pujuinawai.
Niisha juni wait wajamunam winicharti tusan ujakat tusan tajame,' timiayi. 29 Tamaitiat
Abraham chicharak: 'Moisésa aarmaurincha tura yaanchuik Yuse chichamen etserin
aarmaurincha takakinawai. Nuna antukar umirkarti,' timiayi. 30 Tamati kuikiartin
Abrahaman ayaak: 'Apaachir Abrahama nekasam tame. Antsu aints jakamunmaya nan-
taki, nuni we chichaman etsermataikia, ni tunaarin inaisar nintin yapajiawarchaintash'
timiayi. 31 Tamaitiat Abraham ayaak: 'Antsu Moisésa aarmaurincha tura yaanchuik
Yuse chichame etserin ainau aarmaurincha antinachkungka, aints jakau nantaki weaun
waininayat, niin nekasampita tichartin ainawai,' " tusa Jesús nu chichaman etserkamiayi.

17

Tunaanum jeai tusaram aneartaram timiauri
(Mat. 18.6-7;21-22; Marc. 9.42)

1 Jesús ni nuiniatiri ainaun chicharak:
"Chikichan tunaun takamtikin ainauka tuke irunui. Antsu tunaun takamtikin ainauka
nukap wait wajakartin ainawai. 2 Tura aints uchin tunau takamtikmatikia nuna turashti
tusar, tunau takamtiknu kuntujen kaya juuntan jingkiatawar, juun kunanam ujungkaram-
taikia, timiá pengker atinuitai. 3 Nekasrum chikich ainaun tunaun takamtiksai tusaram
wainkataram.

✡ 16:17 (Mat. 5.18) ✡ 16:18 (Mat. 5.32; 1.Cor. 7.10-11)

“Chikich aints Yusen umirkau atumin pasé awajtaminamtaikia atumka chicharkataram.
Tura niisha tunaar tsangkutrurta turaminamtaikia, tsangkurataram. [4] Kichik kintatik tu-
naun siete (7) túrumtikramayat ataksha: ‘Tunaar tsangkutrurta, ataksha turashtatjame,’
tusa siete (7) tarutrami turammataikia, tuke tsangkurataram,” Jesús timiayi.

Yusen nekasampita tusar nintimtinauka tujintinatsui timiauri

[5] Tamati Jesúsa nuiniatiri ainau niin chicharinak:
—Apuru, iikia Yus nekasampita tusar nintimtaji. Tura nuna nangkamasrik nintim-
tustincha yaimkartukta, —tiarmiayi.
[6] Tu tinam ni Apuri chicharak:
—¿Mostaza jingkiaji timiá tuupchichukai? Turayat nuka tsapai, nekas chikich nupaa
nangkamasang juun ayi. Atumsha mianchau ayatrumek, wina nintimtursaram: Nekasam
tujinkachuitme turutkurminkia, wi: Turataram tinu asamtai, ju numi morera tutain
chicharkuram: Junia kangkaptuk kuimiakam, ataksha juun entsa japen wajasta takur-
minkia nekas turunamnawaitai, —Jesús timiayi.

Yuse inatiri ainaun pachis etserkamuri

[7] Nunia Jesús ataksha chicharak:
“Atumi inatiri waaka ainaujai nungkan tsaiinak wekaa wekaaka, tura chikich inati
waakan wainuka ni takatrin umisar jeanam taaramtai, ¿atumi inatiri chicharkuram:
‘Winita, tura keemsam yuwita’ timinkitrum? [8] Atsa, antsu atumi inatiri chicharkuram:
‘Yurumak inarturata. Tura wajasam, wi yuwatniursha tura wi amurtincha surusminam
umista. ¿Wiyá yuwamtai, ameka arum ukunam yuwamnum,’ tichaintrumek? [9] Atumi
inatiri atumin miatrusarang umirtaminak yutan yurtamawaramtaisha atumka: Maaketai,
pengker umikume pengké tatsurme. [10] Tura Yus turamia nuka mash umisrum: ‘Nekasan
Yusen pengker umirkajai’ atumsha tichamnawaitrume, antsu atumi Apuri turamin
asamtai: ‘Iikia ni inatiri asar, iin turammiaji nuke umirkaji, tura asar mianchawaitji’
titinuitrume,” Jesús timiayi.

Jesús diez kuchaprintin ainaun tsuwarmauri

[11] Jesús Jerusalénnum wetas Galilea nungkanmaya jiinki, Samaria nungkanam nangka-
makmiayi. [12] Tura chikich yaktanam jeamtai, kuchaprintin diez (10) irunmia nuka arák
wajasar, [13] untsuminak:
—Nuikiartinua Jesúsa, wait anengkratkata, —tiarmiayi.
[14] Tu tinam Jesúscha niin wainak:
—Atum sacerdote pujamunam wetaram. Turakrumin ni jiirmasti, —timiayi.
Tamati ayu tusar, sacerdoten jiitasar wekamawar, jinta weenak pengker wajasarmiayi.
[15] Tura kichik kuchaprintin ni pengker wajasmaurin wainak kakar chichaak: Yus juuntaitai
tusa, nunia ningki waketki ataksha Jesúsan tarimiayi. [16] Nuka Samarianmaya aintsuyayi.
Tura Jesúsan tari tikishmatar tsuntsumrua nungkan antitak wajas Jesúsan maaketai
timiayi. [17] Tumamtai Jesús chicharak:
—¿Pengker wajasaruka diezchaukai? ¿Chikich nueve (9) aintcha warukawarma? [18] ¿Ju
chikich nungkanmaya aintska jukek Yus juuntaitai titas waketki taj? —timiayi.
[19] Tura nu aints tikishmarun chicharak:
—Wajakim weta. Wína nekasampita turutu asam pengker wajasume, —timiayi.

Jesús ni tatintrin pachis etserkamuri
(Mat. 24.23-28, 36-41)

[20] Fariseo ainau Jesúsan iniinak:
—¿Yuska ju nungkanmaya ainaun inartin kinta warutik at? —tiarmiayi. Tu tinam Jesús
aimiak:
—Yus aints ainaun inartin kintaka paanka nekaachminuitrume. [21] Tura Yuska yamaisha
tuke atumjai pujau asamtai, aints ainau nangkamiar: Yuska juni pujawai, tura anisha
pujawai tichamnawaitai, —timiayi.
[22] Nunia ni nuiniatiri ainaun chicharak:

—Wikia aintsutiatnak Yus akupkamu asamtai, atumsha winasha pachitsaram, kichik
kintaksha wainkatasar wakeraji titinuitrume. Turayatrum winaka waitkashtinuitrume.
23 Chikich aintcha nangkamiar chichartaminak: Juni pujawai tura ani pujawai turaminau
wainiatrumek nuni werirap. Tura nu aints ainausha nemarkairap. 24 Wikia aintsutiatnak
Yus akupkamu asan, wi tatin kintar jeamtai, peem newarat tsantak nayaim mash paan
wajawa nunisnak wi winamurka nekas paan atinuitai.✡ 25 Tura nu kinta jeatsaing, wi
ju nungkanam pujusan nukap wait wajaktatjai. Turamtai junia aints ainau winaka
nakitrurartatui. 26 Wi tatin kintar jeamtai, yaanchuik Noé pujamunam aints tunau puju
armia nunisarang pujusartinuitai.✡ 27 Nu aints ainau Yusen nintimtsuk yutancha yuj,
tura umutnasha umuj puju armiayi. Tura nuwan nuwatnaikiarmiayi. Tura nawantrincha
aintsun ninumkati tusar surin armiayi. Tuma pujuinai kintari jeamtai, Noé juun kanunam
engkemamiayi. Turamtai nujang aneachmau aints ainaun mash amukmiayi.✡ 28 Tura
yaanchuik aints Lot naartin pujus, nu yaktanmaya ainausha nunisarang Yusen nintimtsuk
yutancha yu armiayi, tura umutnasha umin armiayi, tura waririncha sumin armiayi,
tura surin armiayi, tura yurumkancha arau armiayi, tura jeancha jeamin armiayi.
29 Tura Lot Sodoma yaktanmaya jiinkiamtai, Yus yakiya kayan jiya tumaun kapainaun
azufrejai pachimramun akupak, nu aints ainaun mash amukmiayi. 30 Tura asamtai aints
ainau winasha nintimturtsuk pujuinamunam wi tatin kintarsha nunisang aneachmau
atinuitai.✡
31 "Nu kinta jeamtai, aints jea jimia pata jeamkamunam yakí pujauka wári kuanak
waririncha jutsuk tupikiaktinuitai. Tura aints ajanam takakmausha ni jeen waketsuk
tupikiaktinuitai.✡ 32 Lota nuwari turunamuri nintimrataram.✡ 33 Aints ju nungkanam aa
nunaka nintimias tuke iwiaaku pujustas wakerayat tuke mengkakatnuitai. Antsu aints
wína umirtuku asa, niin mainamsha, jakayat ataksha nantaki tuke iwiaaku pujustinuitai.✡
34 "Nunasha tajarme: Nu kintati kashi jimia aints kichik peaknumak kanú tepeenauncha
kichik jukitnuitai, antsu kichka juwaktinuitai. 35 Tura nuwasha jimiar tsaniasar trigo
jingkiajin nekenak pujuinauncha kichik jukitnuitai, antsu kichka juwaktinuitai. 36 Tura
aishmangsha jimiar ajanam tsaniasar takakminamtaisha kichik jukitnuitai, antsu kichka
juwaktinuitai," Jesús timiayi.
37 Tamati nuna antukar:
—Apuru ¿nusha nekascha tuning turunatnuita? —tiarmiayi.
Tu tinam Jesús ayaak:
—Jakau tepamunam chiwiang kauninawai, —timiayi.✡

18

Aints ainau tuke yawetsuk Yusen searti timiauri

1 Aints ainau tuke yawetsuk Yusen searti tusa, Jesús ataksha nuikiartamun etserkamiayi.
2 Tura nuikiartak:
—Chikich yaktanam apu chichaman iwiarin pujuyayi. Nuka Yusnaka shamchauyayi.
Tura aints ainauncha pachichuyayi. 3 Tura nu yaktanmasha nuwa waje pujuyayi. Niisha
chichaman iwiarniun jiistas weri chicharak: 'Wait aneasam, aints wína pasé awajtusu
chicharkata,' tusa waketru pujuyayi. 4 Nu nuwaka chichaman iwiarniun tuke waketru
pujurmasha yaiitnasha nakitmiayi. Tura waje nukap waketramu asa, nuka nintimias:
'Wisha Yusen shamachiatnak, aints ainauncha pachichutiatnak, 5 nu nuwaka tuke wína
waitkangka turutu asamtai, ataksha winamtai kajertukai tusan yaingtajai' timiayi, —Jesús
timiayi.
6 Nu nuikiartamun etsertan umis, ii Apuri ataksha chichaak:

✡ 17:24 (Mat. 24.26-27) ✡ 17:26 (Gén. 6.5-8) ✡ 17:27 (Gén. 7.6-24) ✡ 17:30 (Gén. 18.20-19.25) ✡ 17:31 (Mat. 24.17-18; Marc. 13.15-16) ✡ 17:32 (Gén. 19.26) ✡ 17:33 (Mat. 10.39;16.25; Marc. 8.35; Luc. 9.24;17.33; Juan 12.25) ✡ 17:37 (Mat. 24.28; Apoc. 19.17-18)

—¿Nu chichaman iwiarin pasé ayat tímia nuka antukurmek? 7 Tura Yuse aintsri ainau
tsawaisha, tura kashisha Yusen sea seamka, Yus nu chichaman iwiarniun nangkamasang
pengker asa ¿ni aintsri ainaun anturtsuk inaisatniukai, tura yaitsuk inaisatniukai? 8 Atsa,
antsu wári yaingtinuitai tajarme. Tura wikia aintsutiatnak Yus akupkamu asan, ataksha
ju nungkanam winaknaka ¿aints ainau wina nekasampita turutinaunka wainkatjash? —
Jesús timiayi.

Jimia aints Yusen seamuri

9 Tura aints ainau: Wikia pengkeraitjai tumamsar, antsu chikich aints pasé ainawai, tu
nintiminaun wainak, Jesús chikich nuikiartamun nuikiartak:

10 —Aints kuikian juu tura fariseo aintcha mai Yusen seartas Yus seatai juun jeanam
wayaawarmiayi. 11 Tura fariseo wajaki nuwá eemak Yusen seak: 'Yusru, wikia tunau
ainaujai metekchawaitjai. Kasamtancha pengké kasamchawaitjai. Tura nuwajaisha
tsanirmichuitjai. Antsu aints kuikian juu waja auka wijaingkia metekchawaitai. Tura asan
maaketai tajame. 12 Tumingjai metek jimia kintan yutsuk ijiarmaan aminka seaweajme,'
ningki nintimias tu seamiayi. 13 Tu seam, aints kuikian juu arák wajas, natsaamak
tsuntsuma pangkaisha jiimtsuk, wake mesek netsepen uwejejai awatkamaikiak: 'Yusru,
wikia tunau asamtai, wait anentrurta,' tu Yusen seamiayi. 14 Tura wikia tajarme: Aints
kuikian juu tu seam, Yus ni tunaarin tsangkuramu asa, pengker nintimias ni jeen
waketkimiayi. Antsu fariseoka nangkami: Wikia pengkeraitjai tinu asamtai, Yuska niinka
tsangkurachmiayi. Tura asamtai tajarme: Aints ningki nintimtumasang: Wikia miajuitjai
taunka Yuska: Ameka mianchawaitme tawai. Tura nekas mianchawaitjai tumamunka
Yuska: Ameka nekasam miajuitme tawai, —Jesús timiayi.✡

Uchi ainau wini winiarti timiauri
(Mat. 19.13-15; Marc. 10.13-16)

15 Tura aints ainau: Jesús uchin takasat tusar itariarmiayi. Turinamtai Jesúsa nuiniatiri
ainau nuna wainkar: Uchi itairap tusar surimiarmiayi. 16 Tinamtai Jesús niin untsuak:

—Uchi wini winiarat tusaram tsangkatruktaram. Aints ju uchia nunisarang
nekasampita turutin ainauka Yuse pujutirin jeartinuitai. Tura asaram suritrukairap.
17 Nekasan tajarme: Aints Yuse pujutirin wayaawartas wakerinauka uchi nekasar
itiurkachmin nintimtsuk pujuinau asar nuni wayaawartinuitai, —Jesús timiayi.✡

Kuikiartin Jesúsjai chichasmauri
(Mat. 19.16-30; Marc. 10.17-31)

18 Apu ainau iruntramunam kichik apu Jesúsan chicharak:

—Nuikiartinu, nekas pengkeraitme. Tura asakmin iniajme: ¿Pujut nangkankashtinun
jukitasnasha warinak itiurkataj? nu ujatkata, —timiayi.

19 Tama Jesús ayaak:

—¿Waruka winasha pengkeraitme turutme? Nekas pengker aa nuka kichkitai. Nuka
Yusketai. 20 Tura asamtai Yus wína chichamur umirtuktaram tímia nuka nekame. Nu
aarmauka nuwaitai: 'Tsanirmawairap, tura mangkartuwairap, tura kichnau aa nuka
kasamkairap, tura aints kichkisha pachisrum tsanumrairap. Tura aparmesha, tura
nukurmesha umirkataram,' tu aarmawaitai, —Jesús timiayi.✡

21 Tamati nu aintska chicharak:

—Ame tame nunaka uchiwach asanak tuke mash umikuitjai, —timiayi.

22 Tama Jesús nuna antuk ayaak:

—Kichik chicham umikchau asam, nusha turata: Ami wariram aa nusha mash surukam,
yuuminau susata. Nunia nemartusta. Turakum nekasam nayaimpinam yuumatsuk
pujustinuitme, —Jesús timiayi.

23 Tamati nuna antuk nekas kuikiartin asa, nukap wake mesekmiayi. 24 Wake mesekamtai
Jesús nuna wainak chichaak:

✡ 18:14 (Mat. 6.5;23.12; Luc. 14.11) ✡ 18:17 (Mat. 18.3) ✡ 18:20 (Ex. 20.12-16; Deut. 5.16-20)

—Kuikiartin ni kuikiarin aneenau asar, Yus pujamunam wayaawartatkamawar nekasar
tujintinawai. [25] ¿Kamiyusha akusha jiin wayaamnaukai? Atsa, nuka pengké yumtinuitai.
Tura kuikiartin ainausha nunisarang Yus pujamunam wayaatnuka pengké yumtinuitai,
—Jesús timiayi.
[26] Tamati aints nuna antukaru ainau chicharinak:
—Tu amataisha ¿yaachik nuniasha uwemramnawaita? —tiarmiayi.
[27] Tu tinam Jesús ayaak:
—Aints ningki nintimsangka pengké uwemrachminuitai. Antsu Yuska pengké tu-
jinkachuitai, —timiayi.
[28] Tamati Pedro chicharak:
—Apuru, ii ainautikia iinu amia nuka mash ukukir, ame nemarsamiaji, —timiayi.
[29] Tamati Jesús ayaak:
—Nekasam tame. Antsu wikia atumin tajarme: Aints Yusen umirkatas ni jeencha,
tura nuwarincha, tura yachiincha, tura umajincha, tura aparincha, tura nukurincha, tura
uchirincha ukuakka, [30] ju nungkanam pujus ni ukukmia nuna nangkamasang untsurin
wainkatnuitai. Nuniangka jaka nantaki, tuke Yusnum iwiaaku pujustinuitai, —timiayi.

Ni jakatniurin pachis ataksha etserkamuri
(Mat. 20.17-19; Marc. 10.32-34)

[31] Jesús ni nuiniatirin doce (12) amia nuna akanak juki, nunia chicharak:
—Yamaikia Jerusalénnum weaji. Tura wi aintsutiatnak Yus akupkamu asamtai,
yaanchuik Yuse chichamen etserin ainau wína pachitsar aatrurarmia nunisnak umik-
tatjai. [32] Tura romano ainamunam wína surutkaramtai, wína wishikrinak nunia pasé
chichartinak usukrurartatui. [33] Tura katsumrukar nunia mantuwartatui. Tura mantuwaru
wainiatnak, kampatam kinta jakan tepayatun, ataksha nantaktatjai, —timiayi.✡
[34] Paan etserkau waininayat, ni nuiniatiri ainau nu chichamnaka nekaawartatkamawar
pengké nekaacharmiayi. Tura Jesúsa chichamen antinayat: Nekas nunaapi taku tawa
tusar nintimracharmiayi.

Jesús Jericónmaya aintsun wainmamtikiamuri
(Mat. 20.29-34; Marc. 10.46-52)

[35] Jericó yaktanam jeatas jintá weak, Jesús wainmichun jinta yantarin pujaun wainkami-
ayi. Nu aintska aints nangkaaminau kuikiarin tuke seauyayi. [36] Tura aints untsuri
nangkaaminamtai, nuna antuk: Yaachita, tu inintrusmiayi. [37] Tu iniam:
—Nazaretnumia Jesús nangkaamawai, —tiarmiayi. [38] Tu tinam, nuna antuk untsumak:
—Jesúsa, Davidta weariya, wína wait anentrurta, —timiayi.
[39] Tu untsuam eemkar wearmia nuka jiyainak:
—Itatkata, —tiarmiayi. Tinamaitiat nuna nangkamasang kakar untsumak:
—Davidta weariya, wait anentrurta, —timiayi. [40] Tu untsuam, Jesús nuni wajas:
—Au juni itataram, —tusa, akupkam wainmichun itaaramtai, Jesús iniak:
[41] —¿Itiurtukat tusamea wakerutame? —timiayi. Tu iniam wainmichu aimiak:
—Apuru, wainmachkun wainmaktasan wakerajai, —timiayi.
[42] Tamati Jesús chicharak:
—Paan jiimtia. Ame wína nekasampita turutu asam, pengker wajasume, —timiayi.
[43] Nu chichamuik paan wainmakmiayi. Tura asa Yus juuntapita tusa Jesúsan nemarsami-
ayi. Tura aints nuna wainkaruka mash: Yus juuntapita tiarmiayi.

19

Jesús Zaqueojai chichasmauri

[1] Nunia Jesús Jericó yaktanam waya wekakinij wajamiayi. [2] Nuni kuikiartin Zaqueo
naartin pujumiayi. Nuka aintsu kuikiari juu apuri ayayi. [3] Zaqueoka Jesúsan wainkatas
wakerayat sutarach asa, aints untsuri Jesúsan jiisartas kawengkaramtai, wainkatatkama

✡ 18:33 (Mat. 16.21;17.23;27.63; Marc. 8.31;9.31; Luc. 9.22)

pengké wainkachmiayi. [4] Tura Jesús nu jintanam nangkamaktin asamtai, Zaqueo jiistaj
tusa eemak ampuki we numinam wakamiayi. [5] Tura numinam keemas nakaj pujamtai,
Jesús nuke nangkamak, pangkai jiis chicharak:
—Zaqueowa, wári tarata. Yamaikia jeemin kanurtasan winajai, —timiayi.
[6] Tamati Zaqueo wári tara pengker nintimias Jesúsan ni jeen jeemiayi. [7] Turamtai aints
ainau nuna wainkar:
—Maj, auka nekas tunau aintsu jeen wayaayi, —tusar aujmatiarmiayi. [8] Tura jea waya
pujamtai, Zaqueo wajaki Jesúsan chicharak:
—Apuru anturtukta. Kuikian tákakja nuna japen akankan kuikiartichu ainaun susatjai.
Tura aints ainaun anangkan, kuikiarin kichik kasamkamun ataksha cuatron awangtukiar-
tajai, —timiayi.
[9] Tamati Jesús chicharak:
—Ayu, turata. Ju jeanam pujuinautiram yamaikia uwemrau asaram, yaanchuiksha
nangkamrum Abrahama wearinji tinuyarme. Antsu yamaikia nekasrum Abrahama weari
wajasurme. [10] Wisha aintsutiatnak Yus akupkamu asan, mengkakaru ainaun eakan,
Yusnum uwemtikrataj tusan taawitjai, —Jesús timiayi.✡

Kuikian pachis nuikiartamu
(Mat. 25.14-30)

[11] Jesús Jerusalénnum jeatak wajasu asamtai, aints ainau ni etsermaurin antukaru ainau
nintiminak: Ni Jerusalénnum jea, wári aints ainaun inatan nangkamatatui, tu nintimrarai
tusa, chikich nuikiartamun etserkamiayi. [12] Tura nuikiartak:
—Aints chikich ainaun nangkamasang juun asa, apu naamkatas chikich nungkanam
wemiayi. [13] Tura nu nungkanam weatsaing, ni inatirin diez (10) amia nuna untsuk, kuik
jimia pachak kinta takakmasmaun akiimiakminun kichik kichik susa chicharak: 'Kuikiar
yujarti tusaram, ju kuikiajai takakmajataram. Tura wi taamtai wangturkimnuram'
tusa ukuki, chikich nungkanam wemiayi. [14] Turamtai ni nungkarinia ainau nu aintsun
nakitinau asar, chikich nungkanmaya apun ujakarti tusar: Nu aintska ii apuri ati tutaka
nakitaji titaram, tusar aints ainaun akupkarmiayi.
[15] "Tinamaitiat nu aints apu naamkau asa, ataksha ni nungkarin tamiayi. Tura taa
ni inatiri ainaun: ¿Kuikian warutmak kiaungkara? tusa nekaatas untsukmiayi. [16] Apu
untsukam, ni inatiri kichik taa chicharak: 'Ami kuikiarmijai takakmasu asan, mash
irumram jimia warang kinta takakmasmau akiimiakminun kiauntukjame, nu jukita,'
timiayi. [17] Tamati apu chicharak: 'Ayu, maaketai. Nekasam pengker takakmasume. Wikia
jumchik susamiajme nujai wi timiaja nunismek pengker takakmasu asakmin, diez (10)
yakat ainia nu wainin ata tusan inaikiatjame,' timiayi.✡
[18] "Nuna tusa ukukiamtai, kitcha tari chicharak: 'Apuru, ame kuik surusmiame nujai
takakmau asan, mash irumram kichik warang kinta takakmasmau akiimiakminun kiaun-
tukjame,' timiayi. [19] Tamati nu aintsnasha apu chicharak: 'Ame cinco (5) yakat ainia nu
wainin ata tusan inaikiatjame,' timiayi.
[20-21] "Nuna tusa ukukiamtai, chikitcha tari chicharak: 'Apuru, ameka nekasam kakaram
takamtikin asam, tura kuik ukuschayatum achiu asam, tura árak araachiatum juutrukta
tinu asakmin, wisha nunaka nekau asan amin shamakun, ami kuikiarmin panuijai ijaan
ukusmiajai. Pai, kuikiarmeka,' timiayi. [22] Tamati apu chicharak: 'Maj, ameka nakitme.
Ame turutme nunisketjai. Wi kakarman takamtikin asan, tura kuikian ukuschayatun
achiu asan, tura arakan araachiatnak: Juutrukta taja nuka nekayatmesha [23] ¿warukaya
kuik irumtainum kuikiarka ukutruschamiame? Turakminka chikich aints ainau wina
kuikiarjai takakminamtai, wi ataksha tana, kuikian susamiajme nuna nangkamasnak
nukap jukimnawaitjai,' timiayi. [24] Nunia aints nuni wajainaun chicharak: 'Kuikian takaka
nu jurukrum, chikich aints jimia warang kinta takakmasmau akiimiakminun kiaunkamia
nu susataram,' timiayi. [25] Tamati nu aints ainau apurin chicharinak: 'Apuru ¿ju aints

✡ 19:10 (Mat. 18.10-11) ✡ 19:17 (Luc. 16.10)

yanchuk timiá untsuri takakusha warukarik ataksha susatji?' tiarmiayi. [26] Tu tinam apu
aimiak: 'Aints nukap takakmasuka nukap takakui. Tura nukap takakmasu asamtai, nuna
nangkamasrik susatnuitji. Antsu tákakchauka takatan pengké nakitau asamtai, jumchik
tákaka nuka juruktinuitai.✡ [27] Tura wína nemasur ainau: Apu wajaschati tusar nakitruru
asaramtai, yaruakrum mash juni itataram. Tura itaram wisha jiiaing maataram,' apu
timiayi," Jesús tusa ni tatintrin pachis nu nuikiartamun etserkamiayi.

Jesús Jerusalénnum wemauri
(Mat. 21.1-11; Marc. 11.1-11; Juan 12.12-19)

[28] Nuna tusa umis, Jesús nunia jiinki Jerusalénnum wemiayi. [29] Tura wea weaka Betfagé
yaktanmasha, tura Betania yaktanmasha arakchichu mura Olivo tutainum jeatak wajasar
Jesús ni nuiniatirin jimiaran akupak:
[30] —Atunini yaktachinam arakchichu aa nuni werum, tura nuni jearam burro
entsakrachau jingkiamu wainkatatrume. Tura nu wainkaram atiaram juni itataram.
[31] Tura ¿waruka aitkarme? turaminamtaisha, 'Apu yumau asamtai juwaji' titaram, —
timiayi.
[32] Tamati ni nuiniatiri ayu tusar wear, Jesús tímia nunisarang wainkarmiayi. [33] Tura
burron wainkar atinamtai, burrortin chicharinak:
—¿Waruka burrosha atiarme? —tiarmiayi.
[34] Tu tinam aiminak:
—Apu yumau asamtai juwaji, —tiarmiayi.
[35] Tura burron jukiar Jesúsnum itaar, ni wejmakrin aimiakar, burronam awantsar
Jesúsan kentsarmiayi. [36] Turinamtai Jesús burronam keemas weamtai, jinta wetinnum
aints ainau: Ii Apurinme tiartas ni wejmakrin aimiakar nungkanam aitkarmiayi. [37] Tura ni
nemarin ainau untsuri Jesúsjai tsaniasar Olivo Muranmaya wangkenmanum arakchichu
wekaasar, Jesús aints ainau wainchatai takatan mash turaun wainkaru asar, nuna
nintimsar warainak kakarar untsumkarmiayi. [38] Tura:
—Yus akupkamu winá nuka nekas ii Apurintai. Tura Yus nayaimpinam puja nuka nekas
juuntapita, —tiarmiayi.
[39] Tinamtai fariseo untsurinchau nu aintsnumak pachinkar wajarmia nuka Jesúsan
chicharinak:
—Nuikiartinu, amin nemartamina nuka itatkataram tusam chicharkata, —tiarmiayi.
[40] Tinamaitiat Jesús ayaak:
—Ju aints ainau itatkaramtaikia, kaya ainausha untsumkartatui, —timiayi.
[41] Tura Jerusalénnum jeatak wajas, nu yaktan ukunam suntar ainau amukartin asaram-
tai, Jesús nuna nekau asa juutmiayi. [42] Tura chichaak: —Jerusalénnum pujuinautiram,
atumi kintari jeatsaing, angkan pujustiniun sukartin nekaataram tusan wakerin ayajai.
Turayat yamaikikia uukmawa nunisang asamtai, nekaatatkamaram tujintarme. [43] Kinta
nekas shamai atumin jeartamtinuitrume. Nu kinta jeamtai, atumi nemase ainau kaunkar,
atumi yaktarin tentakar, mesetan najanawartas nungkajai wenurartinuitai. [44] Yuska
atumin uwemtikramratas iraawa nunisang tarutramin wainiatrum, atumka nintinchau
asakrumin, atumi uchirincha maawar, tura atumnasha mantamawar, yakat kayajai
jeamkamu waininayat mash yumpungkartinuitai, —Jesús timiayi.

Yuse jeengka kasa jeenchuitai timiauri
(Mat. 21.12-17; Marc. 11.15-19; Juan 2.13-22)

[45] Nunia Jesús Yus seatai juun jeanam waya, tangku ainaun Yusen susartas surinaun
wainak, aanum jiiki akupkamiayi. [46] Tura chicharak:
—Yuse chichame yaanchuik tu aarmawaitai. Yus chichaak: 'Wína jearka Yus seatai
jeaitai,' tu aarmau wainiatrum, atumka kasa aints juni kuikian kasamkarti tusaram
tsangkatkarume, —timiayi.
[47] Nunia Jesús Yus seatai jeanam waya, aints ainaun kintajai metek Yuse chichamen
nuiniarmiayi. Turamtai sacerdote juuntri ainausha, tura Moisésa chichame nuikiartin

✡ 19:26 (Mat. 13.12; Marc. 4.25; Luc. 8.18)

ainausha, tura judío juuntri ainausha mash iruntrar: "¿Itiurak Jesús maawaintai?" tu
nintimrarmiayi. [48] Tu nintiminayat, aints mash Jesúsa chichamen pengker nintimsar
anturinau asaramtai, maawartatkamawar arantukarmiayi.✡

20

¿Yáki Jesúsan ni kakarmarin susaya?
(Mat. 21.23-27; Marc. 11.27-33)

[1] Chikich kintati Jesús Yus seatai jeanam waya, aints ainaun Yusnum uwemratin
chichaman nuiniak pujamtai, sacerdote juuntri ainau, tura Moisésa chichame nuikiartin
ainausha, tura judío juuntri ainausha Jesúsan tariar, [2] chicharinak:
—¿Ame aitkame jusha yana chichamejia aitkame? ¿Tura yaachia aitkata tusasha
amincha akuptamkama? Iikia nu nekaatasar wakeraji. Nu ujakratkata, —tiarmiayi.
[3] Tu tinam Jesús aimiak:
—Wisha atumnasha kichik chichaman iniastasan wakerajrume. Nu airkataram.
[4] Watska. ¿Yáki Juankun aints imaita tusasha akupkaya? ¿Yuseash akupkaya. Turachkusha
aintsuash akupkaya? —timiayi.
[5] Tu iniam mai nuwamtak chicharnainak:
—¿Iikia warintajik? Yusek akupkamuitai takurningkia, ¿waruka niin nekasampita
tichamiarume? iincha turami tusar tichamnawaitji. [6] Antsu aints akupkamuitai takurn-
ingkia, aints mash: Juan Yus akupkamuitai tinau asar, iin kayajai tukurmiar manta-
mawarai tusar shamaji, —tunaiyarmiayi. [7] Tura Jesúsan aiinak:
—¿Juan aints ainaun imaita tusasha yáki akupkaya? tusarsha iikia nekatsji, —tiarmiayi.
[8] Tu tinam Jesús chicharak:
—Ayu, tu tau asakrumin, yáki wina akuptukia tusancha, wisha nunisnak atumnasha
ujakchatatjarme, —timiayi.

Tunau takau ainaun pachis nuikiartamuri
(Mat. 21.33-44; Marc. 12.1-11)

[9] Nunia Jesús aints ainaun chikich nuikiartamun nuiniak:
—Aints ni ajarin uva naekrin araamiayi. Tura araa umis, aints ainau takartusarti tusa
ukukmiayi. Tura tatsuk arák puja pujakka, [10] juuktin kinta jeamtai, ni inatirin akatar akup-
tak: 'Yamaikia weme, ajarun takau ainau ujaakum: Ajartin chichaman akupturmak: Uva
yumiri winar aa nunaka akupturkarti tawai tita,' timiayi. Tura akuptukmaitiat ajan takau
ainau ajartinu inatirin katsumkar, uva yumirinka sutsuk akupkarmiayi. [11] Turawaramtai
ajartin ataksha chikich inatirin akuptukmaitiat, nu aintsnasha nunisarang katsekar,
nunia katsumkar uva yumirinka sutsuk akupkarmiayi. [12] Nuna turuwaramtai, ajartin
ataksha chikich inatirincha akuptukmaitiat, nunasha nunisarang charu charu najanawar
ajanmaya jiikiarmiayi.
[13] "Turinamtai nuniangka ajartin nintimias: '¿Yamaisha itiurkainjak? Yamaikia wína
uchirun aneetirun akuptuktajai. Niin wainkar nekasar anturkachartimpiash,' timiayi.
[14] Tura apari akupkamu waininayat, ajan takau ainau ajartinu uchirin wainkar chichar-
nainak: 'Ni apari jakamtai, ju ajaka uchirinu atinuitai. Watska, maatai. Ju maarkia,
nuniangka ju ajaka iinu achaintak,' tunaiyarmiayi. [15] Tura ajartinu uchirin achikiar,
ajanmayan jiikiar maawarmiayi," Jesús timiayi.
Nunia nu nuikiartamun antukaru ainaun iniak:
—¿Atumsha itiur nintimrume? ¿Ajartin taa nu takau ainaun itiurkatnuita? [16] Niisha taa,
nu pasé takau ainaun maatnuitai. Nunia chikich aints ainaun eak: 'Ajarun takakmasarti'
tusa susatnuitai, —Jesús timiayi.
Tamati nuna antukaru ainau chicharinak:
—Atsa, pengké turachminuitai, —tiarmiayi.
[17] Tu tinam Jesús nuna antuk nu aints ainaun pangkai jiis ayaak:

✡ 19:48 (Mat. 26.55)

—¿Tura Yuse chichame etserin ainau aararmia nuna warina takua tawa tusarmeka
nintimtsurmek? Nu aarmauka nuwaitai: ‘Jeamin ainau kaya jean jeamkar, chikich kayan
wainkar chichainak: Ju kayaka paseetai tusar japawarmiayi. Japinau wainiat Yuska: Nu
kayaka timiá pengkeraitai timiayi.’ [18] Tu aarmau asamtai, aints ainau nu kaya nekas
pengker aa nunaka tukumkar kupinartinuitai. Tura nu kaya aintsnum ayaarkungka, nu
aintsun tsairtinuitai, —Jesús timiayi.
[19] Tama sacerdote juuntri ainau, tura Moisésa chichame nuikiartin ainausha nu nuikiar-
tamun antukar: Iin pachitmas turamji tusar Jesúsan kajerinak: Yamaik achiktai tu
nintimtinayat, aints ainaun shaminau asar achikcharmiayi.

¿Juun apu akikchatnukai? timiauri
(Mat. 22.15-22; Marc. 12.13-17)

[20] Tura Jesús romano apurin suruktai tu nintiminak, chichaman najatawar, Jesús
tsanurtai tusar, aints ainaun eakar: Nuka iikia pengke aintsuitji tinayat, Jesús iniam,
niisha warintintak tusar, ni chichamen anturkar, nuna jukiarat tusar akupkarmiayi.
[21] Tura akupkamu asar, Jesúsan jeariar chicharinak:
—Nuikiartinu, ameka nekas chicham chichaame. Iikia nuka nekaji, tura aints ainau
wína pengker nintimtursarat tuuka nintimtsuk pujame, tura nekasam Yuse jinti tu awai
tusam, tupin nuikiartame. [22] Tura asakmin ¿itiur nintime? tusar nekaatasar wakeraji.
Juun apu César ni aintsrin akupak: Kuik irumrataram tamati ¿ii kuikiarin akiimiaktin
pengkerkai? ¿Antsu akiimiatsuk pujustinka pengkerkai? Nu nekaatasar wakeraji, —
tiarmiayi.
[23] Tu iniinam Jesús ni pasé nintimaurin nekaru asa chicharak:
—¿Waruka anangkruaram winasha nekaprustasrumsha wakerutarme? [24] Watska, kuik
inaktursataram, —timiayi. Tura inaktusam Jesús chicharak:
—¿Jusha yana yapiya nakumkamuita? ¿Tura yana naariya aarmawita? —timiayi.
Tu iniam ainak:
—Apu Césarnawaitai, —tiarmiayi.
[25] Tinamtai Jesús chicharak:
—Tu tinu asaram, juun apu Césarnau aa nuka ni susataram. Tura Yusnau aa nuka Yus
susataram, —timiayi.✡
[26] Aints mash antinamunam nuna tamati, nu chichaman antukaru ainau ni chichamejai
achikiartatkamawar tujinkarmiayi. Antsu nintimrar chichatsuk wajasarmiayi.

¿Aints jakau nantaktinuashi? timiauri
(Mat. 22.23-33; Marc. 12.18-27)

[27] Nunia saduceo ainau: Aints jakauka jakamunmaya nantakchatnuitai tinu asar,
chichaman nekaawartas tariarmiayi. Tura Jesús warintintak tusar chicharinak:
[28] —Nuikiartinu, Moisés chichaman aarmia nu chichamka nuwaitai: ‘Aints uchin
yajutmatsuk jakamtaikia, ni yachí uchin yajutmartas ni wajerin nuwatkatnuitai. Tura
uchin yajutmarka, nuka ni yachí jakau uchiriya nunisang atinuitai,’ tu aarmawaitai.
[29] Ayu, juni iijai iruntrar siete (7) yachintin pujuarmiayi. Tura eemkauri nuwan nuwatak,
uchin yajutmatsuk jakamtai, [30] jakau yachí wajerin nuwatkayat, nusha nunisang uchin
yajutmatsuk jakamiayi. [31] Tura nusha nunisang jakamtai, chikich yachiisha wajerin
nuwatak, tura chikitcha chikitcha siete (7) yachintin nu nuwan nuwatinayat, mash uchin
yajutmatsuk kajingkiarmiayi. [32] Nunia nuwasha ukunam jakamiayi. [33] Tura nu siete (7)
yachintin mash nu nuwan nuwatkaru asar ¿jakamunmaya nantakiar nu nuwaka yana
nuwariya atinuita? —tu iniasarmiayi.✡
[34] Tu iniinam Jesús ayaak:
—Ju nungkanam pujuinauka nuwatnaikiatin ainawai. [35] Tura Yusen umirin ainau jakaar
ju nungkanka ukukiar, nuniangka jakamunmaya nantakiar, ataksha jakachartin ainawai.
Antsu Yusnum tuke pujuinau asar, nuwanka nuwatkachartinuitai. Nunia nuwasha

✡ 20:25 (Rom. 13.6-7) ✡ 20:33 (Hech. 23.8)

aintsun ninumkachartinuitai. [36] Antsu Yuse awemamuriya nunisarang nuwartichu artinuitai. Tura jakamunmaya nantakiaru asar, Yuse uchiri artinuitai. [37] Tura jakaru ainaun pachis Moiséscha tu awai tusa, iin nekamtikramamiaji. Tura aints atsamunam numi jangkirtin kapaayat kajintsuk wajamtai, Apu Yus Moisésan chicharak: 'Abrahama Yusrinka wiitjai. Tura Isaaca Yusrinka wiitjai. Tura Jacobo Yusrinka wiitjai,' timiayi. [38] Tura aintsu wakani tuke jakachartin asaramtai, Yuska jakau ainau Yusrinchuitai, antsu iwiaaku ainau Yusrintai. Yuska aints jakaru ainaun mash iwiaakua nunisang jiiawai, —Jesús timiayi.✡

[39] Tamati Moisésa chichame nuikiartin ainau chicharinak:
—Nekasam pengker tame, —tiarmiayi.
[40] Tura nuniangka iniasartatkamawar arantukarmiayi.

¿Mesíascha yana wearinta? timiauri
(Mat. 22.41-46; Marc. 12.35-37)

[41] Nunia Jesús nu aints ainaun iniak:
—Aints ainau Yus akupkatniun, Mesías tutain pachisar ¿waruka Davidta wearintai tinawa? [42] Davidcha Yuse chichamen Salmo tutainum ningki tu aarmiayi:
Apu Yus wína Apurun chicharak:
'Juni wína untsurunini apu keemtainum keemsam nakarsata.
[43] Tura nakarkumin ami nemasem ainaun mash nepetkatatjai,' timiayi. [44] Davidka Mesíasan pachis: Wina Apuruitai tinu wainiatrumsha ¿waruka Mesíaska Davidta uchirintai tarume? —timiayi.

Moisésa chichame nuikiartin ainau chicharkamuri
(Mat. 23.1-36; Marc. 12.38-40; Luc. 11.37-54)

[45] Tura mash aints antinamunam Jesús ni nuiniatiri ainaun chicharak:
[46] —Moisésa chichame nuikiartin ainau wainkataram. Niisha nekau aintsuitjai tusar, entsatirin sarman entsarar jampesarang wekajin armiayi. Tura yaktanam wekainak: Wína jiirsar aujtusarat tusar wekainawai. Tura iruntai jeanmasha keemtai nekas pengkernum keemsartas wakerinawai. Tura fiesta amanumsha eemkar keemsar yuwartas wakerinawai. [47] Tura waje jeen atantin ainayat anangminak wína pengke aintsuitai turutiarat tusar, aya jangkejai Yusen sarman seainawai. Tuminau asaramtai, Yus chikich ainaun nangkamasang niin nukap wait wajaktiniun susartinuitai, —Jesús timiayi.

21

Waje ni kuikiarin Yusen mash susamuri
(Marc. 12.41-44)

[1] Jesús Yus seatai juun jeanam waya, kuikiartin ainau kuik engketinam kuikiarin engkeenaun wainkamiayi. [2] Tura waje kuikiartichu jimia jiru kuikian engkeaun wainkamiayi. [3] Tura nuna wainak aints ainaun chicharak:
—Nekasan tajarme: Ju wajeka kuikiartichutiat, chikich aints ainaun mash nangkamasang nukap engkeayi. [4] Chikich aints ainauka nekasar kuik ampirmaurinak engkeenawai. Antsu ju wajeka ninu aa nunaka mash ampitsuk engkeayi, —Jesús timiayi.

Yus seatai juun jea yumpungtinun pachis etserkamuri
(Mat. 24.1-2; Marc. 13.1-2)

[5] Chikich aints ainau Yus seatai juun jeanam wajasar, kaya ainaun shiirman iwiarinaun jiisar, tura warinchu shiirman Yus susamun jiisar chicharnainak:
—Yus seatai juun jea juka shiirmapita, —tunaiyarmiayi. Tu tinamtai Jesús chicharak:
[6] —Ju mash waintrume juka ni kintari jeamtaikia mash yumpunkatnuitai. Tura yumpunkamtai, kaya kichkisha chikich kayanmasha patamkashtinuitai, —Jesús timiayi.

Nungka mesertin pachisar etserkamu
(Mat. 24.3-28; Marc. 13.3-23)

[7] Jesús tamati nunia iniinak:

✡ 20:38 (Ex. 3.6)

—Nuikiartinu ¿nusha warutik ati? Tura nu turunatin kinta jeatak wajasamtaisha
¿waring wantinkatnui? —tiarmiayi.
8 Tu tinam Jesús chicharak: —Wina anangkruwarai tusaram, aneartaram. Aints untsuri
nangkamiar: 'Wiitjai Yus akupkamuitjai,' tiartinuitai. Tura: 'Nungka yumpunkatin
yamaikia jeayi,' tiartinuitai. Tu tinamtaisha nu aintska nemarkairap. 9 Tura maaniamu
atatui, tura mesetan najaninawai tamau antakrumsha shamkairap. Nusha eemak tu-
runatnuitai. Antsu nungka mesertinka tewarikia achatnuitai, —timiayi.
10 Nunia Jesús tuke chicharak:
"Aints ainau chikich nungkanmaya ainaujai maaniawartinuitai. Tura apu ainausha ka-
jernaikiar mesetan najanawartinuitai. 11 Nunia uusha untsuri uurkatnuitai, tura tsukasha
nukap atinuitai, tura sungkur ainausha yujarartinuitai. Nayaimpinmayasha shamrumtin
wantinkartinuitai. Tura asamtai Yuse kakarmarin aints ainau wainkartinuitai.
12 "Tura nuka jeatsaing, atumin achirmakar wait wajaktiniun suramsartinuitai. Tura
chicham nekarami tusar, iruntai jeanmasha juramkiartinuitai. Nuniangka kársernum
engketmawartinuitai. Tura engketmawarsha wína aintsur asakrumin, judío apuri aina-
munmasha, tura romano apuri ainamunmasha atumin juramkiartinuitai. 13 Tura nuni
juraminamtaisha, wína pachitsaram chichaktinuitrume. 14-15 Tura atumi nemase: Waitaitai
turamiarai tusan, wína nekamtairun atumin susan chichamtikiatnuitjarme. Tura asamtai
atumin apunam juraminamtai, apu ininmamtaisha ¿itiurak aimkataj? tusarmeka, nuwá
eemkarmeka nintimsairap.✡
16 "Atumi aparisha, tura atumi yachiisha, atumi weari ainayat, tura atumi amikr-
isha nunisarang atumin anangkramawar apunam surutmakartinuitai. Tura chikich
ainautirmincha mantamawartinuitai.✡ 17 Tura wína aintsur asakrumin, aints mash
atumin kajertamkartinuitai. 18 Tura kajertaminaun wainiat, Yus atumi intashin kichkisha
mengkakashti tusa waitmaktinuitrume. 19 Tura asaram wait wajayatrumek, tuke inaitut-
suk wína umirtakrum pujakrumka, pujut nangkankashtin jukitnuitrume.
20 "Ju yakat Jerusalénnaka suntar ainau tenteawaramtai, atumka nu wainkurmesha,
wáriapi ju yaktan yumpungkartatua tusaram nekaataram. 21 Nu yaktan yumpungkartin
asaramtai, Judea nungkanam pujuinauka muranam anumkartas tupikiakiartinuitai. Tura
juni Jerusalénnum pujuinauka juniangka jiinkiartinuitai. Tura ajanam takakminak
pujuinauka yaktanmaka waketkichartinuitai. 22 Nu kintati Yuse chichame aarmawa
nunisang mash umiktas niin umirchau ainaun Yus wait wajaktiniun susartinuitai. 23 Tura
Yuska ju nungkanam pujuinaunka nukap wait wajaktiniun susatin asamtai, nuwa jamtin
ainaunka, tura uchin muntsak pujuinaunka wait anentinajai. 24 Junia aints ainaun
untsurin mesetnum maawartin ainawai. Tura chikich aints ainau achikiar metawar
mash nungkanam jukiartin ainawai. Tura judíochu ainau Jerusalénnum taar, ju yaktan
yumpungkar mesrartinuitai. Yus tsangkamkamu asamtai turuwartinuitai. Antsu Yus
nuke ati tamati, nuniangka inaisartinuitai," Jesús timiayi.

Ni tatintrin pachis etserkamuri
(Mat. 24.29-35, 42-44; Marc. 13.24-37)
25 Nunia Jesús ataksha etserak:
"Nuniangka tsaanmasha, tura nantunmasha, tura yaanmasha aints pengké wainchati
wantinkartinuitai. Tura juun entsa kakar tamparuktinuitai. Tura mash nungkanmaya
ainau juun entsa uutmaurincha antukar, pachimian nintimrar nukap shamkartinuitai.✡
26 "Tura nayaimpinam tuke muchichu ainausha muchitrartinuitai. Tura asamtai aints
ainau nuna wainkar: Nungkaka yamaikia meseawapi tusar, nukap shaminak mayajin tak
enerar jakawa nunisarang tepesartinuitai. 27 Nunia wikia aintsutiatnak Yus akupkamu
asan, Yuse kakarmarijai yurangmijai winamtai, wínaka paan waitkartinuitai. 28 Nu
turunatin wainkatin asaram kakaram wajastaram. Tura atumi uwemtikramratin wári
tatin asamtai, pengker nintimsaram pujustaram," Jesús timiayi.

✡ 21:14-15 (Mat. 10.17-20; Luc. 12.11-12) ✡ 21:16 (Mat. 10.21) ✡ 21:25 (Apoc. 6.12-13)

[29] Nunia nunasha takun tajai tusa, nuikiartamun nuikiartak:
"Numi higuera tutai tura chikich numi ainausha nintimrataram. [30] Numi tsaraptur
nangkamar nukarmatai, atumka: Esat jeatak wajasi tusaram nekarme. [31] Tura asaram wi
tajarme nuka mash wainkurmeka, atumsha nunisrumek: Yus aints ainaun inartin kinta
jeatak wajasi tusaram nekaamnawaitrume.
[32] "Nekasan tajarme, nunaka mash umiatsaing, aints ju nungkanam iwiaaku pujuinauka
pengké jakarchatnuitai. [33] Nayaimpisha, tura nungkasha mengkakartinuitai. Antsu wína
chichamrun taja nuka umitskeka inaisashtinuitjai.
[34-35] "Mash nungkanmaya ainau nu kinta wári jeatatuapi tusarka, nunaka nintimtsuk
pujuinai, nu kintaka aneachmau tsawaartinuitai. Antsu atum pasé aa nu turakrumka, tura
nampet wakerakrumka, tura ju nungkanam sumin ainia nu nintimsaram pujakrumka,
paan nintimsaram pujustatkamaram tujintarme. Nu shamrumtin kinta awaktukai
tusaram, anearum pujustaram. [36] Tura Yusen umirchau ainau turunatnurin mash iisha
turunawai tusaram, Yus tuke seataram. Tura aintsutiatnak Yus akupkamu asan ataksha
wi winamtai, atumsha wijai pujusmi tusaram, Yuska tuke seataram, tura anearum
pujustaram tusan tajarme," Jesús timiayi.
[37] Jesús tsawai Yus seatai jeanam waya aints ainaun nuinimiayi. Tura kashiti Olivo
Muranam pujustas, Jerusalénnumia jiinkimiayi. [38] Tura tuke tumin asamtai, aints ainau
Jesúsa chichamen antukartas Yus seatai jeanam kashik tariarmiayi.

22

Jesúsan maawartas chicham najatamuri
(Mat. 26.1-5, 14-16; Marc. 14.1-2, 10-11; Juan 11.45-53)

[1] Pascua fiesta tura pang pachimrachmau yuwatin fiesta jeatak wajasmiayi.✡
[2] Tura asamtai sacerdote juuntri ainausha, tura Moisésa chichame nuikiartin ainausha
Jesúsan anangkawar achikiar maawarat tusar chichaman najatiarmiayi. Tura Jesúsan
maatasar wakerinayat, aints ainaun shamiarmiayi.
[3] Nuniangka Judas Iscariote Jesúsa nuiniatiri wainiat, iwianchi apuri Satanás ni nintin
engkemtuamiayi. [4] Satanás engkemtuam, Judas sacerdote juuntri ainamunam, tura
Yus seatai wainin ainau iruntrar pujuinamunam we: Jesúska tu achikminuitai tusa
etserkamiayi. [5] Tu etsermatai, nuna antukar warainak:
—Ame anangkakminkia akiimiaktatji, —tiarmiayi. [6] Tu tinam Judas: Ayu tusa ¿aints
atsamunam itiur akankanak surukaintaj? tu nintimiayi.

Pascua fiestati yuwamuri
(Mat. 26.17-29; Marc. 14.12-25; Juan 13.21-30; 1.Cor. 11.23-26)

[7] Pang pachimrachmau yuwatin fiesta nu kinta jeau asamtai, nu fiesta Pascua tutainum
uwija uchirin maawar yu armiayi. [8] Tura asamtai Jesús Pedroncha, tura Juannasha akupak:
—Atum werum Pascua fiestati yuwatin umistaram, —timiayi.
[9] Tamati niisha iniinak:
—¿Pascua fiestati yuwatniusha tunia umisarti tusamea wakerame? —tiarmiayi.
[10] Tu tinam Jesús aimiak:
—Juun yaktanam werum, nuni jearam aints muitsan yumin shikik yanas weau
wainkaram nu aints nemarsataram. Nu aints jeanam wayaamtai, [11] jeentin wainkaram: 'Ii
nuitamin amin chichaman akupturmak: ¿Wina nuiniatir ainaujai Pascua fiestati yuwatin
jea tesaamusha tuniinta? turamui,' titaram. [12] Takurmin jeentin pata yakí amanum jea
tesaamun yanchuk mash umismaun inakturmastatrume. Nuni ii yuwatin umistaram, —
Jesús timiayi.
[13] Tamati ayu tusar wear, Jesús tímia nunisarang wainkarmiayi. Tura wainkar nuni
Pascua fiestati yuwatniun umisarmiayi.
[14] Yurumak yuwatin jeamtai, Jesús ni nuiniatiri ainaujai misanam yuwartas keemsarmi-
ayi. [15] Mash keemsaramtai, Jesús chicharak:

✡ 22:1 (Ex. 12.1-27)

—Wína mantinatsaing, nekasan atumjai iruntran, ju fiestatin yurumkan yuwatasan
nukap wakerinuyajai. [16] Yamaikia atumjai ju fiestati yuwaja junaka ataksha yuwashtatjai.
Antsu Yuse pujutirin jean, mash umisan nuni ataksha atumjai iruntran yuwatnuitjai, —
timiayi. [17-18] Nuna tina piningkian achik, Yusen maaketai tusa, ni nuiniatiri ainaun suak:

—Ataksha ju nungkanam uva yumirin amurchatnuitjai. Antsu Yuse pujutirin jean
ataksha amurtinuitjai tajarme. Tura asamtai ju pining jukiram sunaisaram amurtaram,
—timiayi.

[19] Nunia yurumkan achik, Yusen maaketai tusa, nunia puurak, ni nuiniatiri ainaun suak:

—Juka wína namangkrua tumawaitai. Atumin uwemtikratin asamtai, winaka man-
tuwartatui. Turutawartin asaramtai, wina nintimtursaram yuwataram, —timiayi.

[20] Tura yutan umisaramtai, Jesús piningkian ataksha achik chicharak:

—Ju piningnum amuti yarakmau wína numparua tumawaitai. Wína mantinamtai, atu-
min uwemtikratasan wína numparka numpartatui. Tura wi jakan, yamaram chichaman
etsernuyaja nunaka mash umiktatjai.✡

[21] Tura wína surutkatin wijai tsanias ju misanam ni uwejejai yurumkan achik yuwawai.
[22] Wikia aintsutiatnak Yus akupkamu asan, Yuse wakeramurin miatrusnak umiktinuitjai.
Turayatnak wína anangkrua surutkatniunka nukap wait anentajai, —Jesús timiayi.

[23] Tamati nuna antukar ni nuiniatiri ainau:

—¿Ni suruktincha yáki at? —tunaiyarmiayi.

¿Yáki chikich ainaun nangkamaskesha atinuita? timiauri
(Mat. 20.25-28; Marc. 10.42-45)

[24] Nunia Jesúsa nuiniatiri ainau chicharnainak:

—¿Yáki iin nangkatamsangsha ati? —tunaiyarmiayi.✡

[25] Tu tunainamtai Jesús chicharak:

—Ju nungkanmaya apu ainauka ni aintsri ainaun akatrar pe akupin armiayi. Tura
aintsu akupin ainaun pachisar: 'Pengker turinuitai,' tinawai. [26] Antsu atumka tuuka
nintimrashtinuitrume. Atum eemkau ainautirmeka uchi ekeria nunisrumek atinuitrume.
Tura inakratin akurmesha miajuitjai tumamtsuk, antsu aintsu inatiria nunisrumek at-
inuitrume. [27] Nintimrataram. Aints misanam yuwak pujau, tura chikich aints ainaun
yutan sua nujai apatkam ¿tuá nekas timiá nangkamakuita? Yuta yuwa nu nekas
nangkamakuitai, antsu wikia aintsu inatiria nunisnak atumjai iruntran pujajai.✡

[28] "Wi wait wajamtaisha atumsha tuke wijai iruntraram pujuyarme. [29] Tura asakrumin
apu atiniun wína Apaachir wína tsangkatrukmia nunisnak atumnasha tsangkatkatnuit-
jarme. [30] Tura wína pujutirun pujusrum wijai yuwatnuitrume, tura wijai umurtinuitrume.
Tura apu keemtairi doce (12) ainamunam pujusrum, Israela weari inartinuitrume," Jesús
timiayi.✡

Pedron: Wína natsantrurtatme timiauri
(Mat. 26.31-35; Marc. 14.27-31; Juan 13.36-38)

[31] Nunia Apu Jesús Simón Pedron chicharak:

—Simónka wainkata. Aints trigo jingkiajin juuk pakar peawa nunisang Satanás atumin
pachimian nintimtikramratas Yusen iniasi. [32] Tura wainiatnak wikia amin pachisan: Ame
tuke inaitutsuk wina nekasampita turutminam tusan Yusen seatmiajme. Tura ataksha
wina umirtukam wína umirtin ainau kakamtikrarta, —Jesús timiayi.

[33] Tamati Simón ayaak:

—Apuru, kársernum engketminamtaisha, wisha nunisnak amijai tsaniasan engke-
matatjai. Tura amin mantaminamtaisha, winasha mantuwarat tusan wakerajai, —timiayi.

[34] Tamaitiat Jesús chicharak:

—Pedro, nekasan tajame: Yamaik atash shinatsaing, wina pachitsam: Nu aintsnaka
wainchawaitjai tusam, ameka kampatam waitrakum uurtuktatme, —timiayi.

✡ 22:20 (Jer. 31.31) ✡ 22:24 (Mat. 18.1; Marc. 9.35; Luc. 9.46) ✡ 22:27 (Juan 13.12-15) ✡ 22:30 (Mat. 19.28;25.31)

Nekaprustin jeatak wajasi timiauri

35 Nunia Jesús ataksha ni nuiniatiri ainaun iniak:
—¿Wi yaanchuik yurumak entsatsuk, nunia kuikiasha takutsuk, tura sapatcha takutsuk
wetaram tusan akupkamiajrume nuni yuumakmakiarum? —Tu iniam aiminak:
—Atsa, pengké yuumakchamiaji, —tiarmiayi.✡
36 Tinamtai Jesús chicharak:
—Antsu yamaikia yurumkan takakuka nuka takusti. Tura kuikiancha nunisang takusti.
Tura saapin takakchauka ni wejmakrin suruk, saapin sumakti tajarme. 37 Yuse chichame
etserin yaanchuik aararmia nunaka mash umiktin asamtai, ju aarmauka: 'Pasé aints
ainaujai maawarmiayi,' wína pachitas aarmawa junaka umikiartatui, —timiayi.✡
38 Jesús tamati ni nuiniatiri chicharinak:
—Apuru, juni saapikia jimiar takakji, —tinamtai, Jesús ayaak:
—Ayu, maaketai, nuke ati, —timiayi.

Jesús arakmau Getsemaní tutainum Yus seamuri
(Mat. 26.36-46; Marc. 14.32-42)

39 Nunia Jesús jiinki, tuke tumin asa, Olivo Muranam wemiayi. Ni weamtai nuiniatiri
ainausha nemarkarmiayi. 40 Tura mura wakaar, Jesús nuiniatirin chicharak:
—Tunau nepetukai tusaram Yus seataram, —timiayi.
41 Nunia kaya nangkimiamsha ayaarminum Jesús ai arakchichu wemiayi. Tura we Yusen
seak:
42 —Apaachi, ame wakerakmeka, wi wait wajaktinka tsangkamrukaip. Antsu wi wakeraja
nuka achati, antsu ame wakerame nuke ati, —timiayi.
43 Tamati Yuse awemamuri nayaimpinmaya Jesúsan kakamtikratas tarimiayi. 44 Tura
Jesús ni wait wajaktintrincha nintimias shamak nuna nangkamasang kakar Yusen seak,
seekirisha numpa tumau nungká kitaamiayi.
45 Tura Yusen sea umis wajaki, ni nuiniatiri ainaun jiistas werimiayi. Turam timiá
wake mesekar napchau nekapinak, kari nepetinam kanú tepearmiayi. 46 Kaninamtai nuna
wainak Jesús chicharak:
—¿Waruka kanusha teparme? Tunau nepetukai tusaram nantakrum Yus seataram, —
timiayi.✡

Jesúsan achikiar jukimuri
(Mat. 26.47-56; Marc. 14.43-50; Juan 18.2-11)

47 Jesús tuke chichaak wajai, aints untsuri tariarmiayi. Tura Jesúsa nuiniatiri Judas niyá
eemkak Jesúsan mejeastas tarimiayi. 48 Turamtai Jesús chicharak:
—Judasa, wikia Yus akupkamu ayatnak, aints akiinai waitiatmek ¿wína mejentsam
surutam? —timiayi.
49 Tamati Jesúsjai pujuarmia nuka nuna wainkar:
—Apuru ¿saapijai maaniktajiash? —tiarmiayi.
50 Tura aints Jesúsjai wajau saapirin kuinak, sacerdote apuri inatiri kuwishin untsurinini
met charutkamiayi. 51 Turamtai Jesús chicharak:
—Maaketai, inaisataram, —timiayi. Nunia nu aintsu kuwishin ataksha nujtuk pengker
najanamiayi. 52 Nunia sacerdote juuntri ainau, tura Yus seatai wainin ainausha, tura judío
apuri ainausha Jesúsan achikiartas taarmia nuna chicharak:
—¿Waruka kasa aints achiktasrum winitua nunisrumsha saapisha, tura numisha takus-
rumsha tarutniurme? 53 Wikia kashincha kashincha Yus seatai juun jeanam atumjai tuke
pujusan aints ainaun nuininuyajai. Tura wainiatrumsha nuni achirkachmarume. Turay-
atrum tuke teenam puja nuna inatiri asaram, ni kakarmarijai yamai kintati aitkararme,
—Jesús timiayi.

Pedro Jesúsnaka wainchajai timiauri
(Mat. 26.57-58, 69-75; Marc. 14.53-54, 66-72; Juan 18.12-18, 25-27)

✡ 22:35 (Mat. 10.9-10; Marc. 6.8-9; Luc. 9.3;10.4) ✡ 22:37 (Isa. 53.12) ✡ 22:46 (Hebr. 5.7)

54 Nunia Jesúsan achikiar metawar sacerdote apuri jeen umaarmiayi. Turinamtai
Pedrosha ukunam yaitas nemarki wemiayi. 55 Tura nuni weri, sacerdote inatiri ainau
aanum jin yaminak pujuinamtai, Pedrosha nu aints ainaujai pachinak keemsamiayi.
56 Tura nuni pujamtai, nuwa sacerdote inatiri, Pedron jin ayamak pujaun wainak tari jiij
wajatmiayi. Tura chicharak:
—Ju aintska Jesúsjai wekainuyayi, —timiayi.
57 Tamaitiat Pedro aimiak:
—Atsa nuwachi, nangkami tame. Nu aintsnaka wainchajai, —timiayi.
58 Tamati jumchik arus chikich aintcha niin wainak:
—Amesha au aintsjai pachitkauyame, —timiayi.
Tamaitiat Pedro aimiak:
—Atsa aishmangku, wichawaitjai, —timiayi.
59 Tura kichik hora nangkamaramtai, chikich aints nuni iruntrar pujuinaun chicharak:
—Juka nekas aujai wekainuyayi. Juka nekas Galilea nungkanmaya aintsuitai, —timiayi.
60 Tamaitiat Pedro aimiak:
—Aishmangku ¿warintsuk turutrum? nunaka nekatsjai, —timiayi.
Tura chichaak pujai atash shinimiayi. 61 Atash shinamtai, Apu Jesús Pedron ayanmatar
jiij wajatmiayi. Turamtai Pedro Apu Jesúsa timiaurin nintimramiayi. Ni timiauringkia
nuwaitai: Atash shinatsaing, nu aintsnaka wainchawaitjai tusam, ameka kampatam
waitrakum uurtuktatme. 62 Nu timiau asa, Pedro nuna nintimias jiinki kakar juutmiayi.

Jesúsan wishikramuri
(Mat. 26.67-68; Marc. 14.65)

63 Aints Jesúsan wainkarmia nuka wishikrami tusar awatiarmiayi. 64 Tura Jesúsa jiinka
tarachjai jingkiatawar awatinak:
—Watska, ame ¿yáki aitkara? tusam jiitsuk nekaata, —tiarmiayi. 65 Tura katsekinak
chichaman untsuri chichariarmiayi.

Judío apuri iruntramunam jukimuri
(Mat. 26.59-66; Marc. 14.55-64; Juan 18.19-24)

66 Tsawaaramtai judío juuntri ainau, tura sacerdote juuntri ainausha, tura Moisésa
chichame nuikiartin ainausha mash iruntrar chicham nekaaratai tusar, Jesúsan judío
apuri iruntramunam umaarmiayi. Tura nuni jeeniar iniinak:
67 —¿Nekasmek Mesíasaitam? ¿Yus akupkatnuitjai tímia nukítam? Nu paan etserkata,
—tiarmiayi.
Tu iniinamaitiat Jesús ayaak:
—Wikia nekasan Mesíasaitjai tamatisha, atumsha nekasampita turutchatatrume. 68 Tura
wi atumin iniamsha, winaka airkashtatrume. 69 Tura wikia aintsutiatnak Yus akupkamu
asan, jumchik arusan Yus nekas kakaram aa nuna untsurinini pujustatjai, —timiayi.
70 Tamati mash iniinak:
—¿Nekasmek ame Yuse Uchirintam? —tiarmiayi.
Tu tinam Jesús aimiak:
—Ja ai, atum wína turutrume nuka nuwaitjai, —timiayi.
71 Jesús tamati chicharinak:
—Pai, ii antarin nuwaitjai ningki tumamusha ¿warí chicham antuktasrik nakastaij? —
tunaiyarmiayi.

23

Pilato pujamunam jukimuri
(Mat. 27.1-2, 11-14; Marc. 15.1-5; Juan 18.28-38)

1 Nunia mash wajakiar Jesúsan romano apuri Pilato pujamunam jeeniarmiayi. 2 Tura
Pilatonam jeeniar tsanuminak:

—Ju aintska ii aintsri ainaun pachimian nintimrarti tusa chicharu anturkamji. Tura romano apurin kuik akikchamnawaitji tau anturkamji. Tura wiitjai Mesíasaitjai tau anturkamji. Nuka judío ainauti apurinjai taku tawai, —tiarmiayi.

3 Tu tinam Pilato Jesúsan iniak:

—¿Nekasmek judío apurintam? —timiayi.

Tama Jesús ayaak:

—Ame turutme nuka nekasam tame, —timiayi.

4 Tamati Pilato sacerdote juuntri ainaun, tura aints iruntrarun chicharak:

—Ju aintsu tunaarinka kichkisha nekaarachjai, —timiayi.

5 Tamaitiat nuna nangkamasarang kakarar chicharinak:

—Antsu juka mash judío nungkanmaya ainaun nuiniak: Atumka apu umirtsuk asataram tusa tsanumnuyayi. Yanchuk Galilea nungkanam nangkama tsanu tsanumka junisha tamayi, —tiarmiayi.

Jesúsan apu Herodesnum jeemiauri

6 Tu tinamtai Pilato nuna antuk iniak:

—¿Ju aintska nekas Galileanmayangkai? —timiayi. 7 Tu iniam:

—Ja ai, —tinamtai, apu Herodes chichaman nekaati tusa, Pilato Jesúsan Herodesnum akupkamiayi. Herodeska Galilea apuri ayayi. Turayat Jerusalénnum irastas taa, nu kintati nuni pujumiayi. 8 Tura Herodes yaanchuik Jesúsan pachisar chichainamun antuku asa, Jesús aints wainchatai takatan turamtai, wisha wainkataj tusa wakerukmiayi. Tura asa Jesúsan jeeniaramtai, Herodes niin wainak warasmiayi. 9 Tura inintramun untsurin iniasmiayi. Tura wainiat Jesúska pengké aitsuk wajamiayi. 10 Herodes Jesúsan iníamtai, sacerdote juuntri ainau tura Moisésa chichame nuikiartin ainausha antú wajarmiayi. Tura Jesús aimtsuk wajamtai, niisha nangkamiar chichaman najatinak nukap tsanumiarmiayi. 11 Turinamtai Herodescha ni suntari ainaujai iruntrar Jesúsan: Ainusha tusar wishikinak, apu entsatirin shiirman antsrarmiayi. Nunia Herodes: Ataksha Pilatonam waketkiti tusa Jesúsan akupkamiayi. 12 Yaanchuikkia Herodeska Pilatojaingkia kajernaikiar wainaitsuk puju ainayat, nu kintati amikmawarmiayi.✡

Pilato Jesúsan maawarti tusa tsangkamkamuri
(Mat. 27.15-26; Marc. 15.6-15; Juan 18.39-19.16)

13 Nunia Jesúsan ataksha itarim, Pilato sacerdote juuntri ainaun, tura judío juuntri ainauncha, tura chikich aints ainauncha mash irurmiayi. 14 Nunia juun ainaun chicharak:

—Atumka ju aints: Apu umirtsuk asataram tusa, aints ainaun tsanuyayi tusaram wini itaarume. Tura wainiatun atumsha antarmin, wi iniaknasha ju aintsu tunaarin pachisrum chichaa wearme nunaka nekaratatkaman pengké tujinkajai. 15 Herodescha nunisang ni tunaarincha nekarachu asa, ataksha juni akupturmakji. Tura asamtai ju aintsnaka maawarti tichamnawaitjai. Atumsha nusha nekarme. 16 Tura asan tajarme: Suntar awatraramtai nuniangka akupkatatjai, —Pilato timiayi.

17 Musachjai metek Pascua fiesta jeamtai, Pilato kichik aintsun karsernumia jiiki akupnuyayi. Tura asa aints ainaun iniak:

—¿Ju aintsnaka jiikin akupkatjash? —timiayi. 18 Tamaitiat aints mash iruntrar kakarar chichainak:

—Atsa, juka nakitaji. Antsu Barrabás akupkata, —tiarmiayi.

19 Nu Barrabáska romano apurin umirtan nakitak, Jerusalén yaktanam chikich aints irunujai mesetan najana, aintsun mau asa kársernum engkeamu pujuyayi. 20 Tura asamtai Pilatoka aints ainaun ataksha chicharak:

—Antsu nekasnaka Jesúsan akupkatjai, —timiayi. 21 Tau waininayat nuna nangkamasarang kakarar chicharinak:

—Atsa, antsu numi winangmaunum ajinkam maata, —tiarmiayi.

22 Nunia Pilato ataksha aints ainaun chicharak:

✡ 23:12 (Hech. 4.27)

—¿Waruka? ¿Warí tunauna turini? Ju aintsun maawarti tusanka, ni tunaarinka pengké nekarachjai. Tura asan suntar awatraramtai, nuniangka akupkatatjai, —timiayi.
23 Tamaitiat tuke kakarar chicharinak:
—Juka numi winangmaunum ajinkam maata, —tusar wakerinau asar, Pilatonka nepetkarmiayi. 24 Tinamtai Pilatoka:
—Ayu, nuniangka suntar numi winangmaunum ajinkar maawarti, —tusa aints ainau seainam tsangkamkamiayi. 25 Antsu mesetan najanin tura mangkartin akupkata tinau asaramtai, Pilato nu aintsun karsernumia jiiki akupkamiayi. Tura: Aints ainau ni wakeramurin turuwar, Jesúsnaka maawarti tusa tsangkamkamiayi.✡

Numi winangmanum maamuri
(Mat. 27.32-44; Marc. 15.21-32; Juan 19.17-27)
26 Nunia Jesúsan jukiar jinta weenak, Cirene nungkanmaya Simón naartiniun ajanmaya winaun wainkar, suntar ainau niin achikiar, numi winangmaun yanas Jesúsan nemarsati tusar nijai wekaasarmiayi.
27 Turinamtai aints ainau untsuri jiistai tusar nemariarmiayi. Tura nuwasha untsuri Jesúsan wainkar, napchau nintimrar juutiarmiayi, tura wake mesekar untsumkiar Jesúsan nemariarmiayi. 28 Tuminamtai Jesús nuwa irunun jiis chicharak:
—Jerusalénnumia nuwa ainautiram, wína anenkurmeka juutirap. Antsu atumek nintimtumasrum, tura atumi uchiri nintimsaram juutiaram. 29 Atum wait wajaktin kintaka jeartinuitai. Nu kinta jearamtai, aints ainau chichainak: Nuwa kaa ainau, uchin jurechu asar, tura uchin munchau ainausha chikich nuwa ainaun nangkamasarang warasartin ainawai, tiartinuitai. 30 Tura nukap wait wajainau asar, nu kintati aints ainau muran chicharinak: 'Mura ainautiram, yakíya ayaarum iin tukukratkataram,' tiartinuitai.✡
31 Tura asamtai wikia pengké tunaarinchautiatnak, timiá wait wajau asamtai, tunaarintin ainawa wina nangkamasarang wait wajakartin ainawai, —Jesús timiayi.
32 Turamtai mangkartin ainaun jimiaran Jesúsjai maami tusar jukiarmiayi. 33 Tura mura muuk ukunch tutainum jear, suntar ainau Jesúsan numi winangmanum ajinkar yakí nenaawar, mangkartin aintsnasha nunisarang Jesúsa untsurinini, tura Jesúsa menarininisha numi winangmanum ajinkar nenaawarmiayi. 34 Turinamtai Jesús Yusen seak:
—Apaachi, ju aints aitkarinia juka nintiminachu asaramtai tsangkurarta, —timiayi.✡
Tamati Jesúsa entsatirin jurukiar, suntar ainau ¿Yáki juna jukit? tusar nakuruti "suerte" tutain nakuriarmiayi.✡ 35 Turinamtai aints irunuka Jesúsan jiij wajatiarmiayi. Tura judío juuntri ainau wishikinak:
—Chikich ainaun uwemtiknuyayi. Nekas Yus akupkamuitkungka ningki uwemrati, —tiarmiayi.✡
36 Suntar ainausha nunisarang wishikinak, vino churiniun mukunat tusar aapawarmiayi. 37 Tura chicharinak:
—Ame nekasam judío apurinkumka amek uwemrata, —tiarmiayi.
38 Tura Jesúsa muuken yakinini griego chichamjai, tura romano chichamjai, tura hebreo chichamjai tatangnum aarmaun numi winangmanum nujtukarmiayi. Nu aarmauka nuwaitai: Juka judío apurintai.
39 Mangkartin aints nuni netimia nuka Jesúsan jiyaak:
—Ame Yus akupkamu Mesíasaitkumka, watska amek uwemrata. Tura iincha uwemtikiarturta, —timiayi.
40 Tamati kichka ni tsaniakmaurin chicharak:
—Ameka jakatin kinta jeau wainiatmek ¿Yus tuke shamatsum? 41 Iikia nekasar tunau asar wait wajakminuitji. Tura asar ii tunaari akiimiakur waitnaji. Antsu ju aintska tunaunaka pengké kichkisha turichuitai, —timiayi.
42 Nunia Jesúsan chicharak:

✡ 23:25 (Hech. 3.14) ✡ 23:30 (Apoc. 6.16) ✡ 23:34 (Isa. 53.12) ✡ 23:34 (Sal. 22.18) ✡ 23:35 (Sal. 22.7)

—Jesúsa, ami pujutirmin jeam, aints inau wajasam kajinmatrukiip, —timiayi.
43 Tama Jesús ayaak:
—Nekasan tajame, yamai kintaka Yuse umirin jakaru matsatmanum wijai pujustatme, —timiayi.

Jesúsa jakamuri
(Mat. 27.45-56; Marc. 15.33-41; Juan 19.28-30)

44 Tsaa tupin wajasamtai, mash nungka tee wajasmiayi. Tura kampatam hora nangkamaramtai, tsaa yantanti ataksha tsantramiayi. 45 Tsaa mushatmaramtai, Yus seatai juun jeanam aparmau netimia nu ningki yakiya tseu jaankamiayi. 46 Turunamtai Jesús kakar untsumak:
—Apaachia, wína wakantruka ame waitrukta, —tusa mayajin tak nangkankamiayi.✡
47 Turamtai suntara kapitangkri Jesúsa jakamurin wainak, Yus juuntapita tusa chichaak:
—Ju aintska nekas pengké tunaarinchauyayi, —timiayi.
48 Jesús jakamtai, aints ainau nuna wainkar, mash napchau nintimsar netsepen awatmaminak: "Pengké nangkamiapi ju aintsun maawari," tunaiyarmiayi. 49 Tura Jesúsan wainkaru ainausha tura nuwa ainausha Galileanmaya niin nemarkarmia nusha arák wajasar jiij wajatiarmiayi.✡

Jesúsa iwiarsamuri
(Mat. 27.57-61; Marc. 15.42-47; Juan 19.38-42)

50-52 Jesús jakamtai, aints José naartin pengke aints asa, Pilaton weri:
—Jesúsa namangke surusta, —tusa seamiayi. Nuka judío nungkanmaya Arimatea yaktanmaya aintsuyayi. Joséka judío juuntri chicharin ayat, judío apuri iruntramunam mash Jesús maatai tiarmia nunaka pengké nakitmiayi. Antsu Yus aints ainaun inarti tusa nakauyayi. 53 Pilato Josén:
—Jesúsa namangke jukita, —tamati, José we Jesúsa namangken numinmaya kuaki, tarachjai kangkarmiayi. Nunia jakau iwiartai pampa taimunam iwiarsamiayi. Nu iwiartainum aints kichkisha iwiarsachmauyayi. 54 Tura kashin tsawaarka ayamtai kinta atin asamtai, kintamrai tusa José Jesúsa namangken wári iwiarsamiayi.
55 Tura iwiarsamtai Galileanmaya nuwa ainau Jesúsan nemarsarmia nusha iwiarsamunam wear: ¿Jesúsa namangken tuning iwiarsarma? tusar jiij wajatiarmiayi. 56 Tura jiisar ni jeen waketkiar, Jesúsa namangke chikich kintati yakaarami tusar kungkutin pachimrarmiayi.

Jesúsa nantakmiauri
(Mat. 28.1-10; Marc. 16.1-8; Juan 20.1-10)

Tura nu kintati aints kichkisha takakmascharti Moisés tu aarmau asamtai, nu chichaman umiinak ayamsarmiayi.

24

1 Tuming kintati kashik nu nuwa ainauka kungkuti pachimramun jukiar, chikich nuwa irunujai tsaniasar, Jesús iwiarsamunam wearmiayi. 2 Tura nuni jear kaya juuntan iwiarsamu waarin ututkarmia nuna urankaun wainkarmiayi.
3 Tura wayaawariat ii Apuri Jesúsa namangkenka wainkacharmiayi. 4 Tura wainkacharu asar: Warukatjik tusar shamkarmiayi. Tura shaminak, Yuse awemamuri jimia aintsua tumaun entsatin pujun winchaan jiischamniaun entsarun wainkarmiayi. 5 Nuna wainkar nukap shamkar tsuntsumawaramtai, Yuse awemamuri chicharinak:
—Jesús iwiaaku pujausha ¿waruka iwiarsamusha jiarme? 6-7 Juningkia tepatsui. Antsu jakamunmaya nantaki. Nisha Galileanam pujus atumin chichartamak: 'Wikia Yus akupkamu waitinayat, winaka tunau aints ainamunam surutkartinuitai. Tura numinam ajinkar mantuwaramtai, kampatam kinta jakan tepayatnak nantaktinuitjai,' ¿ni tímia nuka nintimtsurmek? —tiarmiayi.✡

✡ 23:46 (Sal. 31.5; Hech. 7.59) ✡ 23:49 (Luc. 8.2-3) ✡ 24:6-7 (Mat. 16.21;17.22-23;20.18-19; Marc. 8.31;9.31;10.33-34; Luc. 9.22;18.31-32)

[8] Tu tinam Jesúsa timiaurin nintimrarmiayi. [9] Nunia iwiarsamunmaya waketkiar, Jesúsa
nuiniatiri once (11) amia nuna wainkar, tura chikich irununcha wainkar, nu turunamun
mash etserkarmiayi. [10] Jesúsa nuiniatirin ujakaru ainauka nu ainawai: Magdalanmaya
Marí, nunia Juanasha, nunia Jacobo nukuri Marísha, tura chikich nuwa irunusha nu
turunamun etserkarmiayi. [11] Tura nuwa irunu tinaun antukariat, Jesúsa nuiniatiri ainau
nekasampita tutsuk: Nangkamiar waurinak tinatsuash, tu nintimrarmiayi.
[12] Antsu Pedro jiinki iwiarsamunam ampuki wemiayi. Tura nuni jea tekena jiikma
tarachik tepaun wainkamiayi. Tura wainak nukap nintimiar jeanam waketkimiayi.

Emaús jintanam Jesús wantinkamuri
(Marc. 16.12-13)

[13] Nu kintati Jesúsa nemarnuri jimiar Emaús yaktanam wearmiayi. Nu yakat Jerusalén-
numia once (11) kilómetros ayayi. [14] Tura jinta weenak mai nuwamtak Jesús turunamun
pachisar chichaarmiayi. [15] Tura chichakiar weenai, Jesús wantintuk nuni pachinak nijai
tsanias wekaasamiayi. [16] Tura Jesús wantinkaun ni namangkencha paan waininayat,
Jesúsapita tusarka nekaacharmiayi. [17] Tura nekaacharam Jesús nijai tsanias jinta weak
chicharak:
—¿Jinta weakrumsha, warí chichakrumsha wearme? ¿Tura waruka timiá wake
mesekrumsha wearme? —timiayi.
[18] Tu iniam aints Cleofas naartin ayaak:
—Jerusalénnum turunamunka aints ainau mash nekainawai. ¿Amekek nu chicham
antichumka pachitkam? —timiayi. [19] Tamati Jesús chicharak:
—¿Waruka? ¿Warí chichama awa? —timiayi.
Tu iniam aiminak:
—Iikia Nazaretnumia Jesúsa turunamuri taji. Nisha Yuse chichame etserin asa, Yuse
kakarmarijai chichauyayi. Tura Yus wainmamunmasha tura aints mash wainmina-
munmasha wainchatai takatan takauyayi. [20-21] Tura waininayat sacerdote juuntri ainau,
tura judío juuntri ainausha chichainak: Tunau takasu asamtai jakati tusar, tura numi
winangmanum maawarti tusar, romano apurin surukarmayi. Tura ni maamuri yamaikia
kampatam kinta nangkamari. Antsu iikia Israel ainautin uwemtikramrashtajiash tu
nintimrarmiaji. [22-23] Antsu nuwa ainau iijai iruntrar pujuina nuka yamai kashik iwiarsamu-
nam wear, Jesúsa namangken wainkartatkamawar wainkachari. Tura wainkacharu asar,
ii pujamunam taar chichainak: Iikia iwiaayatrik karanma nunisrik Yuse awemamuri
wainkaji. Tura nuka: Jesúska iwiaakui tusa ujatmakji. Nuwa tu ujatminamtai iisha
shamkamji. [24] Tu etserkaru asaramtai, iijai iruntrar pujuinausha iwiarsamunam wear,
nuwa tiarmia nunisarang wainkari. Antsu Jesúsnaka wainkachari, —tiarmiayi.
[25] Tu tinam Jesús chicharak:
—Nintinchau ainautiram ¿yaanchuik Yuse chichame etserin ainau tiarmia nusha
waruka nekasampita tutsuksha pujarme? [26] ¿Mesíasan pachisar aararmia nuka
nekaschaukai? Yus akupkamutiat nayaimpinmaka watsuk ¿nekas wait wajakchatnukai?
—timiayi.
[27] Tura Moisés niin pachis aarmia nuna nangkamsang, tura Yuse chichamen etserin
aararmia nusha taku tiarmiayi tusa, Jesús Yuse chichamen niin pachisar aararmia nunaka
mash nekamtikiamiayi.
[28] Tura chichaa chichaaka nu yaktanam jearmiayi. Tura Jesúska nangkamaki wetaj tusa
wajamiayi. [29] Tura waininayat nu jimia aints chicharinak:
—Atsa, nangkamakip. Iijai pujusta. Tsaa yanchuk nungká wajasi, —tiarmiayi.
Tu tinam Jesús ayu tusa, nijai pujustas jeanam wayaamiayi. [30] Tura nijai iruntrar jeanam
pujus, pangkan achik Yusen sea: Maaketai tusa, puurak niincha susamiayi. [31] Turamtai ni
jii uranua nunisarang: Nekasampi Jesúsaita tusar paan nekaawarmiayi. Paan nekaawaram
Jesúska mengkakamiayi. [32] Tura mengkakamtai mai nuamtak chicharnainak:
—Ii jinta winarin, Yuse chichame tu awai tusa iin ujatmamtai, ii ninti kapaawa nunisrik
tsuwer nekapmamramji. ¿Nuka nekaschaukai? —tunaiyarmiayi.

[33] Tura arutsuk wajakiar jeanmaya jiinkiar, wári Jerusalénnum waketkiarmiayi. Tura waketkiar, Jesúsa nuiniatiri once (11) ainau chikich nemarnuri irunujai iruntrar pujuinaun wainkarmiayi. [34] Tura wainaikiar jeanam pujuarmia nuka yamai wininaun chicharinak:
—Ii Apuri nekas nantaki. Tura Simónkan wantintuki, —tusar ujakarmiayi.
[35] Tu ujainam nisha chichainak:
—Iisha waketkur jinta weakur nekasar Jesús wainkamji. Tura pangkan achik puurtamak iin suramsamtai, nekas Jesúsapita tusar nekaamji, —tiarmiayi.

Jesús ni nuiniatiri ainaun wantintukmauri
(Mat. 28.16-20; Marc. 16.14-18; Juan 20.19-23)

[36] Tu chichainak pujuinai, Jesús aneachmau japen wajas:
—Pengker nintimsaram pujustaram, —timiayi.
[37] Tamati nuna antukar shaminak:
—¿Wakanchawashi? —tu nintimrarmiayi. [38] Tu nintiminamtai Jesús chicharak:
—¿Waruka shamrarme? ¿Waruka winasha wakanchawashi tuusha nintimrutrume? [39] Jiirsataram. Wiitjai. Tura uwejrusha tura nawersha takarsaram jiirsataram. Wakankia nekas namangtichuitai. Tura ukunchtichuitai, —timiayi.
[40] Nuna tii ni uwejencha, tura mijiarincha inakmasmiayi. [41] Turamtai ijiumurin wainkar warainayat timiá shamkaru asar, nekasampita tichamin nekapiarmiayi. Tu nintiminamtai Jesús iniak:
—¿Juni yuta awak? —timiayi.
[42] Tamati namak inaramun yuwati tusar susarmiayi. [43] Tura susaram Jesús nuna achik, ni nuiniatiri jiimia wajainai yuwamiayi. [44] Tura yuwa umis Jesús ataksha chichaak:
—Wi atumjai pujusan timiajrume nuka mash turunayi. Tura wína pachitas Moisés aarmia nusha uminkayi. Tura Yuse chichame etserin aararmia nusha, tura papi Salmonam aarmawa nusha mash uminkayi, —timiayi.
[45] Nunia Yuse chichame niin pachis aarmaunasha Jesús ni nuiniatiri ainaun nekamtikiamiayi. [46] Tura ataksha chichaak:
—Yuse chichame tu aarmawaitai: 'Mesías Yus akupkamutiat jakatnuitai. Tura kampatam kinta jaka tepayat nantaktinuitai,' tu aarmawa nuka wína pachitas aarmawaitai. [47] Tura aints ainau ni nintimaurin yapajiawar, ni tunaarin inaisaramtai, Yus ni tunaarincha mash sakartinuitai, tusar wína naarun pachitsar Jerusalénnumia nangkamawar mash nungkanam etserkartin ainawai. [48] Tura atumsha wi turunamur mash nekau asaram etserkatnuitrume. [49] Tura wína Apaachir: Wína Wakantrun akuptuktatjarme tinu asamtai, nuka nayaimpinmaya taatsaing, juni Jerusalénnum pujustaram. Tura taa ni kakarmarin suramsatatrume, —Jesús timiayi.✡

Jesús nayaimpinam wakamuri
(Marc. 16.19-20)

[50] Nunia mash etserak umis, ni nuiniatiri ainaujai iruntrar Betania yaktanmanini wearmiayi. Tura nuni wear, Jesús wajas ni uwejen takui: "Yamaikia pujustaram. Yus yainmakarti," timiayi. [51] Tura uwejen takui kanák wajas nayaimpinam wakamiayi.✡
[52] Turamtai ni nuiniatiri ainau: Ameketme Yusem tusar nukap warasar Jerusalénnum waketkiarmiayi. [53] Tura nuni jear, kintajai metek Yus seatai juun jeanam wayaawar: Yus juuntapita tiarmiayi. Maaketai.

✡ 24:49 (Hech. 1.4, 8) ✡ 24:51 (Hech. 1.9)

Yamaram Chicham Juanku Aarmauri

Yuse Uchiri Yuse chichamea tumawaitai timiauri

1 Nu nangkamtaik Yus mash aa nuna najantsaing, Yuse Chichamengka tuke ayayi.
Nu Chichamka tuke Yusnum pujuyayi. Tura asa Yuseyayi.* 2 Nuka nu nangkamtaik
Yusjai tuke pujuyayi. 3 Ningki najanamuka pengké atsawai, antsu Yus ni Uchirijai
mash najanamiayi.✡ 4 Nuka tuke iwiaaku pujau asa, aints ainaun tuke pujustinun
suyayi. Tura tuke pujutan sukartin asa, paaniunam pujus, aints ainau nekasar paan
nintimrarti tusa chichaman nekamtiknuyayi. 5 Tura aints ainaun tuke paan nintimtikin
asa, aints teenam pujuinauka paan nintimrarti tusa tuke nintimtikui. Tura Yusen umirtan
nakitinauka teenam pujuinau asar, nu paaniunam pujaunaka nepetkartatkama pengké
tujinkarmiayi.†

6 Cristo wantintsaing Yus Imiakratin Juankun akupkamiayi. 7 Turamtai aints ainau
ni chichaamun antukar nekasampita tiarat tusa, Juan nu paaniunka pachis chichaman
etserkatas tamiayi. 8 Juanka mash aints ainaun paan nintimtiknuka achayayi. Antsu
nu paaniun pachis etserkat tusa, Yus akupkamuyayi.✡ 9 Nu paaniun nintimtiknuka
chikichaitai. Nuka aints ainaun mash paan nintimtikrartas ju nungkanam tamiayi.

10 Tura ni chichamen nekamtikiartuktas, ju nungkanam taa akiinamiayi. Tura ju
nungkan najanau waininayat, ju nungkanam pujuinauka nuwaapita tusar nekaacharmi-
ayi. 11 Ju nungkanam ni weari pujuinamunam tamiayi. Tura waininayat, ni wearisha
niin pachischarmiayi. 12 Tura ni weari pachischaram, chikich ainau niin nekasampita
tusar nintimtinauka Yuse uchiri arti tusa tsangkamkamiayi.✡ 13 Junia aints akiinawarua
nunisarang ataksha akiinawaruka ainatsui. Tura junia aints uchin yajutmarua nunisarang
ataksha yajutmarmauka ainatsui. Antsu Yus yajutmarmawa nunisarang Yuse uchiri
ainawai.

14 Nu Chichamka ju nungkanam akiina aints wajakmiayi. Tura iijai pujuyayi. Nuni iisha
ni kakarmari waitnuyaji. Yuse Uchiri kichik aa nu ni Apaachiriya nunisang tuke puju
asamtai, ni nekas chichame anturnuyaji. Tura ni anengkratairisha nekarnuyaji.✡

15 Tura Juan Criston pachis chichaak:

—Juwaitai wi timiaja nuka: Wikia atsai tuke puju asa, wina ukurun winayat wina
nangkaatukuitai, —timiayi.

16 Cristo timiá anengkratin asa, mash pengker aa nuna tuke inaitsuk sukartinuyayi.
17 Yaanchuik Yus Moisés umirkatin chichaman akatramiayi. Antsu Yuse anengkratairinkia,
tura nekas chichamnasha Jesucristo iin nekamtikramnuyaji. 18 Aints kichkisha Yusnaka
pengké wainkacharu ainawai. Antsu ni Uchiri, nekas kichik aa nuka tuke nijai tsanias
puju asa: Yus tu awai tusa, iincha paan nekamtikramamiaji.✡

Imiakratin Juan Jesucriston pachis etserkamuri
(Mat. 3.11-12; Marc. 1.7-8; Luc. 3.15-17)

19 Judío juuntri ainau Jerusalénnum pujuinau asar, sacerdote ainaun tura sacerdote
inatiri ainauncha akatrar akupinak:

—Atumka Juannum werum, nekas Mesíaschawashi tusaram nekaataram, —tiarmiayi.
Tinamtai nuka ayu tusar, Juannum wearmiayi. 20 Tura Juannum wear tu iniinam, Juan
aimiak:

—Atsa, wikia Mesíaschawaitjai, —timiayi.✡

21 Tamati ataksha iniinak:

---

* 1:1 (Yuse Chichame ta nuka Yuse Uchirin taku tawai.) ✡ 1:3 (Gén. 1.3-31; Sal. 33.6-7; Col. 1.15-17; Hebr. 1.2; 1.Juan 1.1) † 1:5 (Nu paaniunam pujauka Cristoyayi.) ✡ 1:8 (Mat. 3.1; Marc. 1.4; Luc. 3.3) ✡ 1:12 (1.Juan 3.1) ✡ 1:14 (Mat. 11.27) ✡ 1:18 (Mat. 11.27; Juan 6.46;10.15) ✡ 1:20 (Juan 3.28)

—¿Tura warí aintsuitme? ¿Yaanchuik Yuse chichamen etserin Elíaskitam? —tu iniinam, Juan aimiak:

—Atsa, nuchawaitjai, —timiayi. Tamati ataksha iniinak:

—¿Tura Yuse chichame etserin tatinua nukítam? —tiarmiayi. Tinamaitiat ataksha:

—Atsa, nuchawaitjai, —timiayi.✡

22 Tamati pengké tujinkar:

—Tura amesha nuwaitjai tusam, paan ujakratkata. Iin akuptamkaji nu warintuk ujaktaij tusar, paan nekaatasar wakeraji, —tiarmiayi.

23 Tinamtai Juan ayaak:

—Yaanchuik Yuse chichamen etserin Isaías naartin wína pachitas papinum aak: 'Aints numi atsamunam wekaas kakar chichaak: Apu wekaasati tusar, aints jintan tupin iwiarina nunisrumek atumi ninti iwiarataram,' tímia nuwaitjai, —timiayi.✡

24 Tamati Juanjai chichainauka fariseo akupkamu asar, 25 ataksha iniinak:

—Tura Mesíaschawaitiatmesha, tura Elíaschawaitiatmesha, tura Yuse chichamen etserin tatinua nuchawaitiatmesha ¿waruka aints ainausha imiaame? —tiarmiayi.

26 Tu tinam Juan ayaak:

—Wikia aints ainaun aya entsanmak imiaajai. Antsu yamai atum pujamunam chikich aints pujawai. Tura nuwaapita tusarmeka nekatsrume. 27 Nuka wína nangkatusang tuke iwiaaku pujuwitiat, wína ukurun winitatui. Wikia nekasan mianchau asan, tsuntsumruan ni sapatrin jingkiamun atitataj tayatun, natsaamakun turachminuitjai, —timiayi.

28 Betania nungkanam Jordán entsa tumajin Juan aints ainaun imiaamunam nunaka timiayi.✡

Jesúska Uwija Uchiriya tumawaitai timiauri

29 Nunia kashin tsawaar Juan Jesús winaun wainak aints ainaun chicharak:

—Jiistaram. Juka Yus akupkamu asa, uwija uchiriya nunisang mash nungkanmaya ainau tunaarin sakartas jakatnuitai. 30 Ju wina ukurun winitatui timiaja juka tuke iwiaaku puju asa, wina nangkatukuitai tusan ujakmajrume nuwaitai. 31 Juka wantintsaing, Yus akupkamuitai tusanka nekaachmiajai. Antsu ju wantinkamtai, Israel ainau nuna mash paan nekaawarat tusan, aints ainaun imiainiartasan tamajai, —timiayi.

32-33 Nunia Juan ataksha chichaak:

—Wína akuptuku chichartak: 'Yuse Wakani yampitsa tumau yakiya nanaaki taa aintsnum ketu wainkatatme. Turamtai juwaapita aintsu nintin Yuse Wakani engkemtuatnua tusam nekaatatme,' wína turutmiayi. Nuna wainchaknaka yáki tusancha nekaachmiajai. Turayatun Yuse Wakani yampitsa tumau nayaimpinmaya tara, aintsnum ketu wainkau asan, nuniangka juwaapita tusan nekaamjai. 34 Tura nuna wainkau asan, juka nekas Yuse Uchirintai tusan paan etserjai, —Juan timiayi.

Nu nangkamtaik Jesúsa nuiniatiri ainaun pachis etserkamuri

35 Kashin tsawaarar Juan ni jimiar nuiniatiri ainautijai iruntrar wajasmiaji. 36 Tura Jesús nangkaamaun wainak, Juan iin chichartamak:

—Jiistaram. Juwaitai Yus akupkamuitai. Juka nekas uwija uchiriya tumawaitai, —turammiaji.

37 Turammatai nu antukar ni nuiniatiri jimiar ayatrik, Juanka ukukir Jesús nemarkamiaji. 38 Tura asakrin Jesús pajas jiimias:

—¿Atumsha yaachia earme? —turammiaji.

Turammatai iisha:

—Nuikiartinu ¿tunia pujame? —tu iniasmiaji.

39 Tu iniam Jesús chichartamak:

—Watska, iijai wemi. Tura wi pujamur wainkamniuram, —turammiaji.

Turammatai ayu tusar, nijai weri Jesúsa pujamuri wainkamiaji. Tura tsaa nungka wajasu asamtai, iisha nuni wayaar kintamramiaji.

✡ 1:21 (Mal. 4.5) ✡ 1:23 (Isa. 40.3) ✡ 1:28 (Juan 5.33)

40 Iikia jimiarchitak Juanku chichame antuku asar, Jesús nemarkamiaji. Wijai tsanias
nemarkamiaji nuka Andrésuyayi. Nuka Simón Pedro yachí ayayi. 41 Andréscha Jesúsan
wainkau asa, chikich aintsun ujatsuk, niyá eemak ni yachiin Simónkan eaktas wemiayi.
Nunia wainak:
—Mesíaska wainkaji, —tusa ujakmiayi. Mesías ta nuka Cristoitai, Yus akupkamuitai taku
tawai.
42 Nunia Andrés ni yachiin Simónkan juki, Jesús pujamunam jeemiayi. Turamtai Jesús
Simónkan wainak:
—Ameka Simónkaitme. Juanku uchirinme. Yamaikia ami naarmeka Cefas atatui, —
timiayi.‡

Jesús Felipen Natanaeljai untsukmauri

43 Kashin tsawaar, Jesús Galileanam wetas wakerimiayi. Tura Felipen wainak:
—Nemartusta, —timiayi.
44 Nu Felipeka Betsaida yaktanmaya aintsuyayi. Andréscha, tura Pedrosha nu yaktan-
mayang iruniarmiayi. 45 Nunia Felipeka Jesúsa chichamen antuku asa, Natanaelan eaktas
wemiayi. Tura wainak chicharak:
—Yaanchuik Moisés chichaman aak: ¿Yus akupkatnuka tatinuitai tu aarchamukai?
Tura yaanchuik Yuse chichamen etserin ainau Yus akupkatnun pachisar aararmia nu
aintska iikia nekasar wainkaji. Nuna naaringkia Jesúsaitai. José uchirintai. Nazaretnumia
aintsuitai, —timiayi.✡
46 Tamati Natanael ayaak:
—¿Nazaretnumiangka pengke aints kichkisha aminkai? —tamati, Felipe chicharak:
—Watska, iijai wemi. Amesha wainkamnium, —timiayi.
47 Tamati Natanael ayu tusa, Felipejai wemiayi. Turamtai Jesús Natanaelan winaun
wainak:
—Jiistaram, juka nekas Israela wearintai. Juka pengké anangkartichuitai, —timiayi.
48 Tamati Natanael chicharak:
—¿Tunia winasha waitkamame? —tu iniam Jesús ayaak:
—Felipe amin untsurmatsaing, numi higuera nantujen pujamin nekaamjame, —timiayi.
49 Tamati Natanael chicharak:
—Nuikiartinu, ameka nekasam Yuse Uchirinme. Israel ainautin apurinme, —timiayi.✡
50 Tamati Jesús chicharak:
—Wi amin higuera numi nantujen pujamin nekaamjame tamau asam, ¿ameka
nekasampi Yuse Uchirinme turutmek? Antsu wi taja nuna nangkamasmek wainchati
takat turamusha wainkatnuitme tajame, —timiayi.
51 Nunia ataksha chicharak:
—Nekasan tajame: Yus nayaimpin uraamtai, wikia aints ayatnak Yus akuptuku asamtai,
atumsha Yuse awemamuri nayaimpinmaya wi pujamunam tarutiar, nunia nayaimpinam
waketinau wainkatnuitrume, —Jesús timiayi.

2

Jesús nuwa nuwatmaunum wemauri

1-2 Kampatam kinta nangkamaramtai, Galilea nungkanam Caná yaktanam nuwa nuwat-
mau fiesta amiayi. Turamtai Jesúsnasha, tura ni nuiniatiri ainautincha untsurmakaru
asaramtai, iisha nuni wemiaji. Tura Jesúsa nukurisha nuni pujumiayi. 3 Tura umuti vino
tutai amukamtai, nukuri Jesúsan chicharak:
—Vinoka mash amukayi, —timiayi.
4 Tamaitiat Jesús aimiak:
—Nukuachi ¿warukaya winasha turutme? Wi wainchatai takat turatnuka jeatsui, —
timiayi.

---

‡ 1:42 (Cefas ta nuka kaya taku tawai. Tura iiti chichamejaingkia ni naaringkia Pedroitai.) ✡ 1:45 (Mat. 2.23)
✡ 1:49 (Mat. 16.16; Juan 6.68-69)

[5] Tamati Jesúsa nukuri vino surin ainaun chicharak:
—Au inatmamtaisha miatrusrumek umirkataram, —timiayi.
[6] Tamati muits kaya najanamu nekas juun seis armia nuna judío ainau jeanam wayaawar
nu muitsnum yumin yarakar uwejencha, tura nawencha nijau armiayi. [7] Tura asamtai,
Jesús vino surin ainaun chicharak:
—Ju muits irunuka yumi shikikrum, met met pintrataram, —timiayi.
Tamati miatrusarang met met pintrarmiayi. [8] Tura pintraramtai Jesús chicharak:
—Yamaikia jumchik shikikrum jeentin susataram, —tamati shikikiar jeeniun susarmi-
ayi.
[9] Tura vino surin ainau: Yumiapi yarakmaji tusar nekarmiayi. Antsu fiestanam
untsumakuka yumi vino najanamun nekapsatas umusa jiis:
—¿Jusha tunia itamuita? —tusasha nekatsuk shiirman nekapramiayi. [10] Tura asa yamai
nuwan nuwatkaun untsuk chicharak:
—Ii nungkarin fiesta najankurkia, nu nangkamtaik nekasar vino pengker tuke suaji.
Tura nukap amuraramtai, nuniangka mianchaun suaji. Antsu ameka nuka turutsuk, vino
pengker aa nu ukusu asam sukartame, —timiayi.
[11] Jesús nu nangkamtaik Galilea nungkanam Caná yaktanam nu wainchatai takatnaka
turamiayi. Tura nu turamujai ni kakarmarin paan inakmasmiayi. Turamtai ni nuiniatiri
ainautisha nu wainkau asar: "Juka nekas Yus akupkamuitai" timiaji.
[12] Nunia Jesús ni nukurijai, tura ni yachí ainaujai, tura ni nuiniatiri ainautijai Capernaum
yaktanam wemiaji. Tura nuni jear, jumchik kinta pujusmiaji.✡

Yus juun jeanam tangku surinun jiikmiauri
(Mat. 21.12-13; Marc. 11.15-18; Luc. 19.45-46)

[13] Judío fiestari, Pascua tutai jeatak wajasamtai, iikia Jesúsjai Jerusalénnum wemiaji.✡
[14] Tura nuni jear, Yus seatai juun jeanam wayaar, aints waakan surinau, tura uwijan
surinau, tura kayuk suwencha surinau wainkamiaji. Tura aintsu kuikiarin yapajinausha
wainkamiaji. [15] Tura Jesús nuna wainak, chapikian chapikmar umis, nujai waaka ainaun,
tura uwija ainauncha awatar jiikmiayi. Tura kuikia yapajinau misarincha ayantur,
kuikiarin nungka ujuntramiayi. [16] Tura kayuk suwen surin ainaun chicharak:
—Juka mash jiiktaram. Wína Apaachiru jeenka surutai jeaka najanawairap, —timiayi.
[17] Tamati ni nuiniatiri ainautisha Jesúsa turamuri nintimsar, Yuse chichamen etserin
yaanchuik aarmauri nintimramiaji. Nu aarmauka Yuse jeen pachisar tu aarmawaitai:
"Ami jeemka nekas pengker asamtai, kakarman kasmatnuyajai," tu aarmawaitai. [18] Jesús
turamtai, judío juuntri ainau iniinak:
—¿Ameka ju turata tusang Yuska aminka akuptamkamia? Watska, Yus akupka-
muitkumka, ¿Yuse kakarmarijai warí wainchati takata turatatme? —tiarmiayi.
[19] Tinamtai Jesús chicharak:
—Wi ju jea pujaja juna yumpungkakrumnisha, wikia ataksha kampatmachik kintajai
jeamkainjai, —timiayi.✡ [20] Tamati judío juuntri ainau chicharinak:
—¿Ju jeaka cuarenta y seis (46) musach jeamkamua juka kampatam kintajaingkiash
jeamkaintam? —tiarmiayi. [21] Tinamaitiat Jesús nekas jean pachiska tichamiayi, antsu
ni namangken pachis: Wi kampatam kinta jakan tepayatun ataksha nantaktinuitjai,
taku timiayi. [22] Tu tinu asamtai Jesús ukunam jakamunmaya nantakiamtai, ni nuiniatiri
ainautisha ni timiauri nintimrar nekasampita timiaji. Tura Yuse chichamen etserin
ainausha yaanchuik Jesúsan pachisar tu aararu asaramtai, nusha ukunam nimtimrar
nekasampita timiaji.

Jesús aints ainau nintin mash nekawai

[23] Nunia Jesús Pascua fiestan inangkartaj tusa, Jerusalénnum pujus, wainchati takat
ainaun turamtai, aints untsuri nuna wainkar: Nekasmeapi Yus akupkamuitme tiarmiayi.

✡ 2:12 (Mat. 4.13) ✡ 2:13 (Ex. 12.1-27; Lev. 23.5-6) ✡ 2:19 (Mat. 26.61;27.40; Marc. 14.58;15.29)

[24] Tinamaitiat Jesús mash aints ainau nintimaurin nekau asa, wína miatrusarka nintimturi-
natsui tusa nekaamiayi. [25] Tura aints ainau nintin ningki paan nekaru asa, chikich ainaun
pachiska wína ujatkarat pengké tichamiayi.✡

3

Jesús Nicodemojai chichasmauri

[1] Fariseo aints Nicodemo naartin judío apuri ayayi. [2] Tura Jesúsan kashi weri chicharak:
—Nuikiartinu, aints Yusjai pujachuka, ame wainchati takat turame nunaka kichkisha
turachminuitai. Tura asamtai Yus amin aints ainaun nuiniarat tusa akuptamkawaitai
tusar nekaji, —timiayi.
[3] Tama Jesús ayaak:
—Nekasan tajame: Aints ataksha yakiya akiinachuka Yuse pujutirin waintancha pengké
wainkachartinuitai, —timiayi.
[4] Tamati Nicodemo iniak:
—¿Aints timiá juuncha itiur ataksha akiinating? ¿Aints ataksha akiinatas ni nukuri
ampujen engkematnukai? —timiayi. [5-6] Tu iniam Jesús ataksha ayaak:
—Atsa, nuka turunashtinuitai. Aintsnumia akiina nuka aintsuitai. Antsu Yuse Wakani
aintsun engkemtuamka nuka Yusnumia akiinui. Tura asamtai nekasan tajame: Aints Yuse
Wakanijai akiinachuka Yus pujamunmaka pengké jeashtinuitai. [7] Wi amin chicharkun:
'Ataksha yakiya akiinatnuitme,' tajame nuka ¿itiurkamnaukai? tuuka nintimraip. [8] Nase
nintimrata. Nase ningki wakerak nasentui. Tura nase uutmausha antayatmek ¿tuniang
winá? tura ¿tuki wea? tusamka nekatsme. Yuse Wakani naseya nunisang wainchati
asamtai, Yuse Wakanijai akiinausha tuyapi akiinua tusamka nekaashtinuitme, —timiayi.✡
[9] Tama Nicodemo ataksha iniak:
—¿Ame tame nusha itiurkamnawaita? —timiayi.
[10] Tu iniam Jesús ayaak:
—¿Ameka Israel ainau nuinichukitam? ¿Turayatmesha waruka wi taja nuka nekatsme?
[11] Nekasan tajame: Iikia ii nekamu chichaaji. Tura ii wainmau etserji. Tura ii etserji
nuka antayatrum nekasampita tu weatsrume. [12] Wikia ju nungkanmayan pachisan
chichaamtai, nekasampita tachakrumka ¿itiur nayaimpinmayan pachisan etsermausha
antukrum nekasampita titarmek?
[13] "Ju nungkanmaya aints kichkisha nayaimpinam wakaar ataksha tarauka ainatsui.
Antsu wikia aints akiinayatun Yus akupkamu asan, nayaimpinmaya taramiajai.
[14] Yaanchuik entsa atsamunam aints ainau napi esaim kajiinamtai, uwemrarat tusa
Moisés napin jirun najana yakí takuimiayi. Tura asamtai wisha nunisnak aints akiinay-
atun Yus akupkamu asan, aints ainaun uwemtikratasan numinam yakí nemaatnuitjai.✡
[15] Tura asamtai aints ainau nintimtursar: Nekasampi wina uwemtikrurtatua turutinauka
jiinum wetsuk, antsu tuke iwiaaku pujusartin ainawai, —Jesús timiayi.

Yuska mash nungkanmaya ainautin anengkratui

[16] Yus mash nungkanmaya ainautin timiá anengkratu asa, ni uchirin kichkinak
akupturmakmiaji. Tura asamtai mash nekasampita tusar, nintimtin ainauka tukeka
mengkakachartin ainawai, antsu tuke Yusnum iwiaaku pujusartin ainawai. [17] Yuska aints
ainautin mengkaakarti tusangka ni Uchirinka akupturmakchamiaji. Antsu mash aints
ainautin uwemtikramratas ni Uchirin akupturmakmiaji.
[18] Yuse Uchiri nekasampita tusar nintimtinaunka ji kajintrashtinnumka pengké akup-
kashtinuitai. Antsu Yuse Uchiri kichik aa nuna nekasampita tusar nintimtinachu ainauka
niin nekasampita tichau asar mengkaakartinuitai. [19] Yuse Uchiri ju nungkanam tara,
aints ainau tunaarin paan nekamtikiamiayi. Turamaitiat aints ainau tunau turin asar,
paaniunmaka pujutan nakitinak, antsu tuke teenam pujustasar wakerinau asar tuke
mengkaakartin ainawai. [20] Tunau takau ainauka mash paaniunam pujutnaka nakitinawai.

✡ 2:25 (Juan 4.45) ✡ 3:8 (1.Ped. 1.3, 23) ✡ 3:14 (Núm. 21.9; Juan 8.28;12.32-34;19.16)

Tura ni turamurin nekarawarai tusar paaniunka yupitinawai. [21] Antsu nekas chichaman
umirinauka Yuse wakeramurin tuke turinau asar, chikich aints ainau ni turamurin
wainkarti tusar paaniunka yupitinatsui.

Imiakratin Juan Jesúsan pachis ataksha chichasmauri

[22] Nunia Jesús ni nuiniatiri ainautijai Judea nungkanam weri nuni pujusar, aints
ainau imaimiaji. [23] Juansha Enón yaktanam Salimnum jeatak wajas aints ainaun imiaak
pujumiayi. Nuni entsa nukap au asamtai, aints ainau wininaunka imaimiayi. [24] Nunaka
Herodes niin kársernum engkeatsaing turamiayi.✡

[25] Tura Juanku nuiniatiri ainau judío ainaujai chichainak:

—¿Yana imiakratmauriya timiá pengkeraita? —tunaiyarmiayi. [26] Tura nunia Juankun
iniasartas wear chicharinak:

—Nuikiartinu, ame nuwik Jordán entsa amajin pujusam, amijai nuni pujuma nu
pachisam: Wína ukurun winitatui timiame nuka yamaikia aints ainaun imiaawai. Tura
asamtai mash niin nemarinawai, —ningki nintimsar tiarmiayi.

[27] Tinamtai Juan aimiak:

—Yus ni kakarmarin akupkachamtaikia, aints kichkisha nunaka pengké jukicharminu-
itai. [28] Atumka antarmin: 'Wikia Cristochuitjai, antsu eemak jintan iwiaratnua nunisnak
akupkamuitjai,' wi timiaja nusha paan antukmarume.✡

[29] Nintimrataram. Aints yamai nuwan nuwatmatai, ni amikrisha taa, nu mai tsaniasar
wajainaun wainak, tura ni amikri etsermaun antuk nukap waraawai. Atumsha Jesús
pachisrum etseru wearme nuna antukan, wisha nunisnak nekasan nukap waraajai.
[30] Niisha mash aints ainaun nangkamasang juuntaitai tuke tiartinuitai. Antsu wikia nuna
nangkamasnak tuke mianchau atinuitjai, —Juan timiayi.

Yakiya taramia nu pachisar etserkamuri

[31] Nunia ataksha Juan chichaak:

Yakíya taramia nuka mash nangkamakuitai. Tura nungkanmaya ainautikia ju nungkan-
maya asar, ju nungkanam aa nuke pachisar chichaaji. Antsu nayaimpinmaya taramia nuka
mash ainia nuna nangkamakuitai. [32] Tura asa ni wainkamia nuna, tura antukmia nuna
mash etserui. Tura waininayat ni chichamenka anturinatsui. [33] Antsu yakiya taramia
nuna chichamen juwinak nekasampita tinauka Yus ta nuka nekasaintai tinawai. [34] Yus
ni Wakanin surittsuk susamu asa, Yus akupkamuka ni chichamen tuke etserui. [35] Yus ni
Uchirin aneau asa, ninu aa nuna mash inarti tusa akupkamiayi.✡

[36] Aints Yuse Uchirin nekasampita tinauka Yusnum tuke pujusartin ainawai. Antsu
Yuse Uchirin nintimtichu ainauka Yusnumka tukeka pujuschartin ainawai. Nunia Yusen
umirtan nakitinau asaramtai, Yuska tuke wait wajaktinnum akupkatnuitai, —timiayi.✡

4

Jesús Samaria nungkanmaya nuwajai chichasmauri

[1-2] Aints ainau untsuri Jesúsa chichamen antukar niin nemarkartas mainiartas wakeri-
armiayi. Tura wainiat Jesús nu aints ainaunka imiaichmiayi, antsu ni nuiniatiri ainauti
aints ainau imaimiaji. Turakrin fariseo ainau iin pachitmasar: Jesúsa nuiniatiri Juankun
nangkamasarang aints timiá untsurin imiainawai, tiarmiayi. [3] Tinamtai Jesús nuna nekau
asa: Ataksha iijai Galilea nungkanam waketkimi tamati, iikia Jesúsjai tsaniasar Judea
nungkanmaya jiinkimiaji.

[4] Tura jiinkir Samaria nungka japen nangkamaktin amiaji. [5] Tura Samaria nungkanam
weakur, yakat Sicar tutainum jeatak wajasmiaji. Nu nungkaka yaanchuikia Jacobo
nungkari ayayi, tura asa ni uchiri Josén susamuyayi. [6] Nu nungkanmasha yaanchuik Jacob
yumi shikitin nungka chingkiakmau asamtai, nuwa ainau nuni yumin shikiu armiayi. Tsaa
tupin wajasai, Jesús weka wekaaka pimpikin asa, yumi shikiti nungka taimunam ayamas

---

✡ 3:24 (Mat. 14.3-5; Marc. 6.17-19; Luc. 3.19-20) ✡ 3:28 (Juan 1.20) ✡ 3:35 (Luc. 10.22) ✡ 3:36 (1.Juan 5.12)

keemsamiayi. [7-8]Turamtai ni nuiniatiri ainautikia yaktanam yurumak sumaktasar wemiaji.
Turakrin Jesús ningki juwakmiayi. Tura juwakamtai Samarianmaya nuwa yumin shikiktas
tamiayi. Tura taamtai Jesús chicharak:
—Yumi shikikiam surusta, —timiayi.
[9]Tu seam nu nuwaka ayaak:
—¿Waruka Samarianmaya nuwa aisha, ame judíotiatmesha winasha yumi umurtincha
seatme? —timiayi. Judío ainauka Samarianmaya ainaujai pengké aujnaichau asaramtai
nunaka timiayi.✡
[10]Tamati Jesús ayaak:
—Yus amin yumi umurtinun suramsatas wakera nu nekakmeka, tura yumi surusta tusa
seatma nusha nekakmeka, nekasam wína seatinuitme. Turakmin wikia tuke yumi iwiaaku
pujustinun sukartin asan, amin susamnawaitjame, —timiayi.✡
[11]Tama nuwasha ayaak:
—Amesha yumi shikitisha takaktsume. ¿Tura yumi shikiti timiá nitkasha tuniang
yumi tuke pujutan sukartincha surustame? [12]Ii yaanchuik juuntri Jacob ju yumi shikitin
chingkiamu asamtai, niisha tura ni uchiri ainausha, tura ni waakari ainausha mash juni
umin armiayi. Nunia chikich ainausha umurarti tusa junaka ukurtamkimiaji. ¿Amesha ii
juuntri Jacob nangkakaukitam? —timiayi.
[13]Tu iniam Jesús ayaak:
—Ju yumin umauka ataksha kitaartinuitai. [14]Antsu wi yumin susatatja nuna umauka
ataksha pengké kitaarchatnuitai. Tura nu yumin wi suamka aintsu nintin entsa pukunia
nunisang aintsun pujut nangkankashtinun susatasan pajamturtinuitjai, —timiayi.
[15]Tamati nu nuwaka ayaak:
—Winasha nu yumikia surusta. Wisha nuna umuran, pengké kitamchau ami. Tura asan
yumin shikiktasnasha juningkia winichu ami, —timiayi.
[16]Tamati Jesús chicharak:
—Aishrum untsukam nijai juni tata, —timiayi.
[17]Tamati nuwasha aimiak:
—Wína aishruka atsawai, —timiayi.
Tamati Jesús ayaak:
—Ame: Aishruka atsawai tame nuka nekasam tame. [18]Ame cinco (5) aints tsanirmam
pujuyame. Tura yamaisha tsanirmam pujame nuka aishrumchawaitai. Tura asamtai:
Aishruka atsawai tame nuka nekasam tame, —timiayi.
[19]Tama nu nuwaka aimiak:
—Apuru, wikia Yuse chichame etsernua nunin jiajme. [20]Ii juuntri ainau ju muranam
wakaar Yusen: Ameketme juuntam tinu armiayi. Turayatrum judíotirmeka: Jerusalén-
num Yusen ameketme juuntam tiartinuitai tuwearme, —timiayi.
[21]Tamati Jesús ataksha ayaak:
—Nuwachi nintimrata. Kinta jeatak wajasi, atumka ju muranmaka tura Jerusalén-
numsha ii Apaachiri Yus: Ameketme juuntam titasrumka wechamnawaitrume. [22]Atumka
Yus nekachiatrum: Ameketme juuntam tarume. Antsu mash aints ainau uwemtikratin
judíonmaya tatin asamtai, judíotikia: ¿Yus yaachita? tusar nekau asar nekasar:
Ameketme juuntam taji. [23]Kinta jeatata nuka yamaikia jeayi. Aints ainau ii Apaachiri
Yusen nekasar: Ameketme juuntam tiartas wakerinauka, tuke nintijai Yusen nekasar
nintimrartinuitai. Antsu aints ainau niin nekasar tuke nintijai: Ameketme juuntam
turutiarat tusa Yuska wakerawai. [24]Yuska nekas Wakanitai. Tura Yusen nekasar:
Ameketme juuntam tiartas wakerinauka Yuse Wakani wakera nunisarang tupin nintim-
sar: Ameketme juuntam tiartinuitai, —Jesús timiayi.
[25]Tamati nu nuwa chicharak:
—Mesíaska chikich ainau Cristo tu weena nuka tatinuitai. Wisha nunaka nekajai. Tura
ni taa, mash aa nunaka iin paan ujatmaktinuitji, —timiayi.

✡ 4:9 (Esd. 4.1-5) ✡ 4:10 (Juan 7.37-39; Apoc. 21.6;22.17)

[26] Tamati Jesús ayaak:
—Ame wína pachitsam chichaame nuka wiitjai, —timiayi.
[27] Nu nuwajai chichaak pujai, ni nuiniatiri ainautisha tamiaji. Tura nu nuwa wainkar nukap nintimturmiaji. Turayatur: ¿warí pachismea aujaisha chichaame? tura ¿waruka chichaame? tusarkia, kichkisha iniaschamiaji. [28] Nuniangka nu nuwaka yumi shikitirin japa ukuki, yaktanam waketki aints ainaun ujaak:
[29] —Atumsha werum, aints wi turunamurun mash wina turuta nu jiitaram. ¿Nuka Yus akupkatin ii nakaji nuchaukai? —timiayi.
[30] Tamati nuna antukaru ainauka yaktanmaya jiinkiar, Jesús pujamunam wearmiayi. [31] Nu nuwa yaktanam weamtai, ni nuiniatiri ainauti Jesús chicharkur:
—Nuikiartinu, amesha yuwata, —timiaji.
[32] Tamaitiat Jesús iin airmak:
—Wína yutairuka atum nekachmau awai, —turammiaji.
[33] Turammatai iisha ininiakur:
—¿Chikich aints ni yuwatniurinka itarcharmasha? —tunaimiaji.
[34] Tunaiyakrin Jesús chichartamak:
—Wína akuptuku wakeramurin miatrusnak umiakun, tura ni takatrin miatrusnak takakmakun, yutan yuwina nunisnak kakartinuitjai. [35] Atumka chichaakrum: Cuatro (4) nantu nangkamaramtai, árak juuktin jeatatui, tarume. Antsu wikia tajarme: Pangkairam jiimsaram aints winina au jiistaram. Arak juuktin kinta jeachu wainiatrumek, árak tsamakua nunisarang aints untsuri uwemtikratnuka yanchuk jeayi. [36] Aints arakan juwiinaunaka akiinawai. Tura arakan araamia nujai metek warainawai. Tura uwemratin chichaman antukaru ainau nu árak juwaamua nunisarang artinuitai. Yuse chichamen etserin ainau arakan araina nunisarang, tura arakan juwiina nunisarang mai metek takakminau asar, mai metek nayaimpinam warasartin ainawai. [37] Tura asamtai yaanchuik juun ainau chichainak: ‘Chikich aintska arakan araawai, tura chikichka juwaawai,’ tu tinu armia nuka nekasaintai. [38] Atumsha nunisrumek Yuse chichamenka etserchau arumning, aints ainau irurtaram tusan akupajrume. Chikich aints ainau arakan arainawa nunisarang Yuse chichamen yaanchuik etserkarmiayi. Turinamtai ukunmasha atum aints ainau Yuse chichamen nekasampita tiarat tusaram nekamtikiatnuitrume, —Jesús timiayi.
[39] Ni nuiniatiri ainautin chichartamak pujai, nu Samarianmaya nuwa waketki, ni yaktarin pujuinaun ujaak: “Wi turunamurun mash ujatkayi,” tinu asamtai, nu nuwa etsermaun antukaru ainau untsuri Jesús nekas Yus akupkamuitai tiarmiayi. [40] Tura asar Samarianmaya ainau Jesús pujamunam taar: “Ii yaktarin winitaram, iijai pujusmintrum,” tinamtai iisha ayu tusar, nu yaktanam jear jimia kinta kanurmiaji. [41] Turakrin chikich aints ainausha Jesúsa chichamen antukar, nekasampita tiarmiayi. [42] Tura asar nuwan chicharinak:
—Yamaikia ame chichaamu nuke antuku asar, nekasampita tatsuji, antsu iik ni chichame anturkau asar: Juka nekas mash nungkanmaya ainaun uwemtikratnuitai tusar nekaji, —tiarmiayi.

Jesús apu uchirin tsuwaramuri

[43] Nunia Jesús Samarianam jimiaran kanur, nunia jiinki Galileanam wemiayi. [44] Tura ni nungkarin waketki ai, ukunam atiniun pachis chichaak:
—Yuse chichame etsernun ni nungkarin pujuinau pachinatsui, —timiayi.✡
[45] Tura Galilea nungkanam jeamtai, nunia aints ainau Pascua fiestan inangkartas Jerusalénnum wearu asar, nuni pujusar, Jesúsa turamurin wainkaru asar, Jesúsan pengker awajsarmiayi.✡
[46] Tura asamtai Galilea nungkanam pujau ataksha Caná yaktanam waketkimiayi. Nu yaktanam yaanchuik vino najanamia nuni Jesús jeai, chikich yaktanam Capernaum tutainum apu uchiri jaak tepemiayi.✡ [47] Tura asamtai Capernaumnumia apu: Jesús

✡ 4:44 (Mat. 13.57; Marc. 6.4; Luc. 4.24) ✡ 4:45 (Juan 2.23) ✡ 4:46 (Juan 2.1-11)

Judea nungkanmaya jiinki, Galileanam tayi, tamaun antuk, Jesúsan werimiayi. Tura jeari chicharak:

—Uchir pengké jatanak wajasun ukukjai. Wait aneasam jearun winim uchir tsuwatrita, —timiayi.

48 Tama Jesús ayaak:

—Atumka wi wainchati takatan takai wainchakrumka, nekasampita turutsurme, —timiayi.

49 Tamaitiat apu ayaak:

—Apuru, wait aneasam uchir jatsaing, wári winitrita, —timiayi.

50 Tamati Jesús apun chicharak:

—Jeemin waketkita. Uchirmeka pengker wajasi, —timiayi.

Jesús tamati, Capernaumnumia apu nuna antuk: Nekasampita tusa waketkimiayi. 51 Tura waketki ni jeen jeatak wajasai, ni inatiri ainau jeanmaya jiinkiar ingkiungkar ujainak:

—Uchirmeka pengker wajasi, —tiarmiayi.

52 Tinamtai apu ni inatirin iniak:

—¿Tsaa tuni ketia pengkersha wajasma? —timiayi. Tu iniam ni inatiri aiminak:

—Yau tsaa yantanti michatrami, —tiarmiayi. 53 Tinamtai apu nintimias: Tsaa yantanti Jesús: Uchirmeka pengker wajasi, tu ujakmau asa, ni aintsrijai mash Jesúsan nekasampita tiarmiayi.

54 Jesús nu apu uchirin tsuwaru asa, Galilea nungkanam ni kakarmarin jimiaran inakmasmiayi. Tura nu wainchati takatnaka Judea nungkanmaya jiinki turamiayi.

5

Jesús Betesda maatinam kijirun tsuwarmauri

1 Nuniangka judío ainau fiestan najanawaramtai, Jesús ataksha Jerusalénnum waketkimiayi. 2 Jerusalénnum Uwija Waiitiri tutainum nuni ayaamas maati amiayi. Nu maati naaringkia hebreo chichamejai Betesda tinu armiayi. Nu maati yantamen cinco (5) jea jeamkamunam jau ainau tepetiri armiayi. 3 Tura jau ainau, tura wainmichu ainausha, tura wekaichau ainausha, tura kijiru ainausha untsuri nuni tepearmiayi. 4 Tura asar Yuse awemamuri aneachmau entsan tamparmamtikmatai, aints ainau: Wiyá ayangnaka pengker wajasainjapi, tu nintimsar: Entsa miartukat tusar maatinam nakasarmiayi. 5 Nuni nakainak pujuinamunam aints treinta y ocho (38) musach tuke najaimiak tepeu pujuyayi. 6 Tuke nunisang tepeu asamtai, Jesús nu aintsun wainak, tura timiá musach najaimiak tepeu nekau asa chicharak:

—¿Ame pengker wajastasam wakeramek? —timiayi.

7 Tu iniam jau aimiak:

—Ja ai, natsa, antsu entsa miartamtai, aints wina imiatminka atsau asamtai, wikia maatsaing chikitcha eemkar maa weenawai. Tuminau asaramtai wikia juni tsaatsuk tuke tepajai, —timiayi.

8 Tamati Jesús chicharak:

—Nantakim tepetiram jukim weta, —timiayi.

9 Tama nu chichaamujai metek nu aintska pengker wajasmiayi. Tura nantaki tepetirin juki wemiayi. Tura ayamtai kinta asamtai, 10 judío juuntri ainau nu pengker wajasun chicharinak:

—Ju kintaka ayamtai asamtai, tepetiram jukichminuitme, —tiarmiayi.

11 Tu tinam nu aintska aimiak:

—Wína tsuwarauka chichartak: ‘Tepetiram jukim weta,’ turutin asamtai aitkajai, —timiayi.

12 Tamati iniinak:

—¿Yaachia tepetiram jukim weta turamiaj? —tiarmiayi.

13 Tu tinamaitiat nu aintska aimkatatkama tujinkamiayi. Aints untsuri nuni weka-jinamunam Jesúscha wári jiinki weau asamtai, nu tsuwaarama nusha yáki tusangka

nekaachmiayi. [14] Tura jumchik arus Yus seatai juun jeanam wayaamtai, Jesús niin wainak
chicharak:
—Antukta. Yamaikia pengker wajasume. Tura asam ame najaimiame nuna nangkamas-
mek jatan jurumaki tusam, yamaikia ataksha tunau turuwaip, —timiayi.
[15] Tama nu aintska judío juuntri ainamunam we:
—Wína tsuwarauka Jesúsaitai, —tusa etserkamiayi. [16] Tu ujaam, ayamtai kintati turau
asamtai, judío juuntri ainau: ¿Jesús itiurkarik maawaintai? tu nintimrarmiayi.
[17] Tu nintiminamtai Jesús nuna nekaa chichaak:
—Wína Apaachir ju kintatisha tuke takakmasu asamtai, wisha nunisnak takakmajai, —
timiayi.
[18] Tamati judío juuntri ainau nuna nekaawar: "Ayamtai kintan pachiatsui, tura Yus wína
Apaachiruitai tinu asa, Yus wijai metekaitai, tu nintimias pujatsuash," tusar Jesúsan nuna
nangkamasarang kajerkar maawartas wakeriarmiayi.✡

Wina Apaachiru chichamejai takakmajai timiauri

[19] Tuminamtai Jesús chicharak:
—Nekasan tajarme: Wi Yuse Uchiri asan, wiki nintimsanak nunaka kichkisha turach-
minuitjai. Antsu wína Apaachir tura nuna wainkan nunaka turatnuitjai. Wína Apaachir
tura nunaka wisha nunisnak mash turajai. [20] Wína Apaachirka wínaka anentui. Tura
winasha ni tura nunaka mash nekamtikrawai. Tura nuna nangkamasang aints wainchati
takatnasha winaka inaktursatatui. Tura asamtai atumsha nu wainkarmeka shamkaram
nintimratatrume. [21] Wína Apaachirka jakau ainau tuke iwiaaku pujusarat tusa inankitin
asamtai, wisha nunisnak wi wakeraknaka nunasha turamnawaitjai. [22] Wína Apaachirka
aints ainaun pachis: Nu aintska pengkeraitai, tura nu aintska paseetai tatsui. Antsu wina
Apaachirka: Aints ainau mash jiisam: Juka paseetai, tura juka pengkeraitai tusam mash
nekaata turutmiayi. [23] Tura asa aints mash wína Apaachirun pengker awajinauka winasha
nunisarang mash pengker awajtustin ainawai. Wína Apaachir akuptuku asamtai, wína
pachitinachuka wína Apaachirnasha nunisarang pachinatsui.
[24] "Nekasan tajarme: Wína chichamrun antukaru ainau wína akuptukmia nuna
nekasampita tinu asar, pujut nangkankashtinun juwinawai. Tura jinam wait wa-
jaktinnumka wechartinuitai, antsu yaanchuik jakawa nunisarang pujuinayat, pujut
nangkankashtinun jukin asar, Yusnum tuke iwiaaku pujusartin ainawai. [25] Nunasha
nekasan tajarme: Uwemratin kinta jeatatui timiaja nuka yanchuk jeayi. Nu kinta
jeau asamtai, wi Yuse Uchiri asan ataksha winamtai, wina untsummaurun antukartin
ainauka jakaru ainayat, tuke iwiaaku pujusartin ainawai. [26] Wikia ni Uchiri asamtai, wina
Apaachirka tuke iwiaaku pujau asa, aints ainau tuke pujut nangkankashtin susata tusa
tsangkatrukmiayi. [27] Tura wikia aints ayatun Yus akupkamu asan, aints ainaun pachisan:
Nu aintska pengkeraitai, tura chikich aintska paseetai tusa nekaatnun wína Apaachirka
surusmiayi. [28] Ju chichamka itiurkamnawaita tuuka nintimrairap. Jakamunmaya nan-
takiartin kinta nekas jeatnuitai. Nu kinta jeamtai, jakaru ainau mash wi untsumaurun
antukar, [29] iwiarsamunmaya jiinkiartinuitai. Aints pengker aa nuna takasaru ainauka
pujut nangkankashtinnum weartas nantakiartinuitai. Antsu tunau takasaru ainauka
jinam tuke wait wajakartinnum weartas nantakiartinuitai, —Jesús timiayi.

Yus akupkamuitjai timiauri

[30] Nunia Jesús ataksha etserak:
—Wiki wakeraknaka pengké turachminuitjai. Antsu wína Apaachir turata turutin
asamtai, wikia miatrusnak umiajai. Tura wína Apaachir wína akuptuku asamtai, wi
wakeraja nunaka nintimtsuk pujau asan, ni wakeramurinak turajai. Tura asan wi
turaja nuka nekas pengkeraitai. [31] Wiki nintimtumasan etsertumamtaikia, aints ainau:
Nangkami tawai turutiartinuitai. [32] Tura chikich wína pachitas etserturkatnuka awai. Ni
wína pachitas etsera nunaka nekasaintai tusan nekajai.✡

✡ 5:18 (Juan 10.30-38) ✡ 5:32 (Juan 8.13)

33 Atumsha wína pachitsaram chicham nekaatasrum aints ainau Juankun iniasarat
tusaram akupkamiarume. Turakrumin Juan tímia nuka nekasaintai. 34-35 Juan ji kapawa
nunisang ¿aints ainau ninti itiur ainawak? tusa chichaman paan etsermiayi. Tura
asamtai atumsha jumchik kinta ni chichame antukrum warasmiarume. Tura wainiatun
aints wina pachitsar tina nunaka wikia pachiatsjai. Antsu Yuse chichame nintimkuram
uwemrataram tusan nunaka tajarme. 36 Juan wína pachitas etsermia nuka nekasaintai
tusaram nekaratnuitrume. Tura nuna nangkamasrumek wína Apaachir Yus akupkamuitai
tusaram nekaratnuitrume. Ni turata turutin asamtai, wi turaja nu wainkuram: Nekasampi
Yus akupkamuita tusaram nekaratnuitrume.✡
37 Tura wína Apaachirka wína akuptuku asa, wína pachitas: Wiitjai tusa paan
nekamtikruamiayi. Tura wainiatrumek atumka ni chichamengka pengké anturchau
ayarume, tura wina Apaachirsha waintasha wainchawaitrume.✡ 38 Nunia wína Apaachir
akuptuku waitiatrum, nekasampita turutchau asaram, wína Apaachiru chichamengka
atumi nintijaingkia juwatsrume. 39 Atumka Yuse chichamen etserin yaanchuik aararmia
nu aujkuram: Nuna aujsanka nekasan tuke iwiaaku pujusjainjapi tusaram nangkamrum
tu nintimrume. Antsu nu aarmau ainauka wína pachitsar aarmau ainawai. 40 Tura
wainiatrumek wini winiram nekasrum pujut nangkankashtin jutaka nakitarme.
41 "Aints wína pengkeraitme turutinamtaisha wikia pachiatsjai. 42 Maj, atumka Yus
aneatsrume tusan wikia nekajrume. 43 Wína Apaachir akuptuku asamtai, ju nungkanam
taawitjai. Turai waitiatrumek winaka nakitrarme. Antsu chikich aints ningki nintimsar
chichaman etserkartas wininamtaikia, nuna chichamengka anturkatatrume. 44 Atumka
mai nuwamtak: Pengke aintsuitme turutiarat tu nintimsaram pujayatrum Yuska pachi-
atsrume. Tura asaram ¿winaka itiurak nekasampita turutiaram? 45 Atumka wína
pachitsaram: Ii tunaari ii Apaachirin ujatramkatatji, tuuka nintimsairap. Wikia nunaka
turashtatjai. Atumka: Moisésa chichamen umirkan uwemratatjapi tayatrumek, Moisésa
chichame umichu asakrumin, Moisés atumi tunaarin pachis paan aarmiayi. 46 Tura
Moisés wína pachitas aaru asamtai, Moisésa aarmauri nekasampita tusaram, winasha
nekasampi Yus akupkamuitme tusaram nintimtursatnuitrume. 47 Tura Moisésa aarmauri
nekasampita tichau asaram ¿wína chichamrusha itiurak nekasampita titaram? —Jesús
timiayi.

6

Jesús cinco mil (5,000) aints yuramuri
(Mat. 14.13-21; Marc. 6.30-44; Luc. 9.10-17)

1 Nuna tusa ukuki, Jesús Galilea kucha tumajin katingmiayi. Nu kuchanka chikich aints
ainauka Tiberias kucha tu weena nuwaitai. 2 Tura jau ainaun tsuwarchamniaun wainiat,
Jesús tsuwaru asamtai, chikich aints untsuri nuna wainkaru asar Jesúsan nemariarmiayi.
3-4 Judío ainau fiestari, Pascua tutai jeatak wajasamtai, Jesús ni nuiniatiri ainautijai
muranam wakaar, nuni pujusmiaji. 5 Tura nuni pujarin, Jesús pangkai jiimkama aints
untsuri wininaun wainak Felipen chicharak:
—Aints timiá untsuri yuratasrisha ¿tuniang yurumkasha sumaktaij? —timiayi.
6 Jesúska ni turatnurinka ningki nekayat ¿Felipe warintuk aimkain? tusa timiayi. 7 Tu
iniam Felipe ayaak:
—Jimia pachak kuikiajai pang sumakrisha, kichik kichik aints jumchik suwamsha
jeachminuitai, —timiayi.
8 Tamati chikich nuiniatiri Andrés, Simón Pedro yachí, Jesúsan chicharak:
9 —Juni uchi pang sebadajai najanamun cinco (5) takakui, tura namaknasha jimiarchik
takakui. ¿Tura aints timiá untsurisha itiurak mashcha yuratai? —timiayi.
10 Tamaitiat Jesús ni nuiniatiri ainautin chichartamak:
—Aints ainau mash pujustaram titaram, —turammiaji.

✡ 5:36 (Juan 1.19-27) ✡ 5:37 (1.Juan 5.9)

Turammatai chirichri nukap amaunum pujusar, mash irumram cinco mil (5,000) aints
iruntrarmiaji. [11] Mash iruntraramtai, Jesús pangkan takus, Yusen maaketai tusa, ni
nuiniatiri ainautin suramsamtai, iisha nuni pujuinau mash susarmiaji. Tura namaknasha
pachitsuk yuwarti tusar susarmiaji.
[12] Tura aints ainau mash tutuararamtai, Jesús ni nuiniatiri ainautin chichartamak:
—Nangkamiar japawarai tusaram, ampirmau jukitaram, —turammiaji.
[13] Turammatai pang cinco (5) amia nuna ampintramuri doce (12) changkin chumpiami-
aji. [14] Tura Jesús nu wainchati takatan turau asamtai, aints nuna wainkar chicharnainak:
—Juka nekas Yuse chichamen etserin ju nungkanam tatinuitai tinu armia nuwaapita,
—tunaiyarmiayi.
[15] Tura ii apuri ati tusar, Jesúsan jukiartas wakerinam, Jesús nuna nekaa ataksha ningki
muranam wakamiayi.

Jesús kucha japen nawejai wekaasamuri
(Mat. 14.22-27; Marc. 6.45-52)

[16] Tura kintamramtai Jesúsa nuiniatiri ainauti kuchanam wemiaji. [17] Kashi Jesús
taachmatai, juun kanunam engkemar, Capernaum yaktanam waketkimi tusar katimiaji.
[18] Turarin nase kakar nasenmatai, kucha tamparamuri kakar tamparimiayi. [19] Tumamtai
iikia kuchanam kawinmakir seis (6) kilómetron wearin, Jesús kuchanam nungkanma
nunisang wekaaki winau wainkamiaji. Tura wainkar shamkamiaji. [20] Tumakrin Jesús
chichartamak:
—Wiitjai, shamrukairap, —turammiaji.
[21] Turammatai iikia pengker nintimsar Jesús engkear jukir, kakarmachu ii weamunam
nujamkamiaji.

Aints ainau Jesúsan eakmauri

[22] Kashin tsawaarar aints tumajin juwakaru ainau kanu atsau wainkar: Ni nuiniatiri
ainau Jesúsnaka ayacharmapi tu nintimrarmiayi. [23-24] Nuni iruntrar chichainai, Tiberias
yaktanmaya ainau chikich kanujai taarmiayi. Tura yau Jesús Yusen maaketai tusa,
pangkan aints ainaun yuramia nuni arakchichu nujamkaramtai, aints nuni juwakaru
ainau Jesúsnasha waintsuk, tura ni nuiniatiri ainautincha waitmakchau asar, nu kanunam
engkemawar: Jesús eaktai tusar, Capernaum yaktanam wearmiayi.

Wiitjai yurumka tumawaitjai timiauri

[25] Tura kucha tumajin katingkiar, nuni Jesúsan wainkar iniinak:
—Nuikiartinu ¿warutia junisha katingmame? —tiarmiayi.
[26] Tu tinam Jesús ayaak:
—Nekasan tajarme: Atumka yau pang yuwaram tutuaru asaram, wína eatrume.
Turayatrum wainchatin turaja nuka nintimtsurme. [27] Junia nungkanam yurumak kaurtin
aa nuke nintimsaram pujuirap. Antsu nekasrum: ¿Itiurak tuke Yusnum pujusaintaj?
tusaram, yuta tuke kaurchatin aa nu nintimrau ataram. Apaachir Yus: Ameka nu turata
tusa, wína inatrau asamtai, wikia aints ayatnak, nu yutanka susatnuitjarme, —timiayi.
[28] Tamati aints ainau iniinak:
—¿Yus wakeramu umiktasrisha warí itiurkatnuitji? —tiarmiayi.
[29] Tu tinam Jesús ayaak:
—Yus wakeramuka nuwaitai: Yus wína akuptuku asa, aints ainau mash wína nimtim-
tursarat tusa wakerawai, —timiayi.
[30] Tamati ataksha iniinak:
—¿Tura amesha warí wainchati takatcha turame? Iikia nu wainkar: Nekasmeapi
Yus akupkamuitme tusar, iikia nu nintimsar pujustinuitji. Tura asar ¿warí wainchati
takatcha turame? tusar iikia nekaatasar wakeraji. [31] Yuse chichame tu aarmau asamtai,
ii yaanchuik juuntri ainau aints atsamunam yurumak maná tutain yuwarmiayi. Nu
aarmauka nuwaitai: "Aints ainaun yuratas Yus nayaimpinmaya yurumkan akupkamiayi,"
—tiarmiayi.✡

✡ 6:31 (Ex. 16.4, 15)

32 Tinamtai Jesús aimiak:
—Wi taja nuka nekasaintai. Moiséska atumi juuntri ainaun nayaimpinmaya yu-
rumkanka susachmiayi. Antsu wína Apaachir nayaimpinmayan yurumak nekas aa nuna
suramrume. 33 Yus nekas yurumkan nayaimpinmayan akupak, mash nungkanmaya aints
ainaun pujut nangkankashtinun susatnua nuwaitai, —timiayi.
34 Tamati chicharinak:
—Apuru, nu yurumak pujut nangkankashtinun sukartin tame nuka tuke sukartusta, —
tiarmiayi.
35 Tinamtai Jesús aimiak:
—Wikia tuke pujutan sukartin asan atumi yurumkaria tumawaitjai. Tura asamtai wini
wininauka tuke yapartsuk pujusartinuitai. Tura wína nekasampita turutinauka tuke
kitamtsuk wijai pujusartinuitai. 36 Antsu wi atumin timiaja nunaka ataksha tajarme:
Wina waitkayatrum: Nekasam Yus akupkamuitme turutsurme. 37 Aints ainaun wína
Apaachir: Nuka aminu arti timiau asar, nuka wína aintsur artinuitai. Tura asaramtai wini
wininaunka pengké nakitrashtinuitjai.✡
38 Wikia wína wakeramurun turatasnaka nayaimpinmayangka tachawaitjai, antsu wína
akuptuku wakeramurin najanatasan taawitjai. 39 Wína Apaachir wína akuptuku asa:
Aints ainaun wína surusmia nunaka kichkisha mengkatsuk, antsu nungka amukatin
kinta jeamtai, inankita tusa wakerawai. 40 Aints ainau wína nekasampi Yuse Uchirinme
turutinauka mash tuke iwiaaku pujusartinuitai. Tura nu aints jakaramtai, nungka
amukatin kinta jeamtai, wi inankitnuitjai. Nuwaitai wina Apaachiru wakeramuringkia,
—Jesús timiayi.
41 Jesús: “Wiitjai yurumak nayaimpinmaya akupkamunka,” tinu asamtai, judío ainau
Jesúsan pachisar pasé chichatan nangkamawarmiayi. 42 Tura chicharnainak:
—¿Juka Jesúschaukai? ¿José uchiria nuchaukai? Iikia juna aparisha tura nukurisha
wainiaji. Nuna uchirintiat ¿warukaya nayaimpinmaya taawitjai tawa? —tunaiyarmiayi.
43 Tu tinamtai Jesús chicharak:
—Tuuka aujmatrutsuk asataram. 44 Wína Apaachir wína akuptukmia nuka aints
ainaun nintimtikchamtaikia, aints kichkisha winingkia winichartinuitai. Tura nungka
amukatin kinta jeamtai, wini wininaunka jakamunmayan inankitnuitjai. 45 Yaanchuik
Yuse chichame etserin tu aarmiayi: “Yus mash aints ainaun nuiniartinuitai,” tu aarmau
asamtai, wina Apaachiru chichamen antukar nuimiaru ainauka wini wininawai.
46 “Wína Apaachirun aints kichkisha wainkacharuitai. Antsu wiki Yusnumia tau asan,
Apaachirun wainkawaitjai.✡
47 “Nekasan tajarme: Wína nekasar nintimtursar pujuinauka pujut nangkankashtinun
jukiartin ainawai. 48 Wikia tuke pujutan sukartin asan, yurumkaria tumawaitjai.
49 Nintimrataram. Yaanchuik atumi juuntri ainau aints atsamunam yurumak maná
tutain yuwariat mash jakarmiayi. 50 Antsu yurumkan nayaimpinmayan pachisan taja nuka
wiitjai. Aints yurumkan yuwa nunisarang nekasampita turutinauka tuke jakachartin
ainawai. 51 Nayaimpinmaya yurumkan tuke pujutan sukartinnaka wiitjai. Tura asamtai nu
yurumkan yuwinauka tuke iwiaaku pujusartin ainawai. Mash nungkanmaya ainau pujut
nangkankashtinun jukiarat tusan jakatnuitjai. Tura asan wi yurumkaitjai taja nunaka
wína namangkrun pachisan tajai, —Jesús timiayi.
52 Tamati judío mai nuwamtak chicharnainak:
—¿Juka itiurak yurumak yuwataram tusasha ni namangkencha sukartusminuita? —
tunaiyarmiayi.
53 Tu tinam Jesús chichaak:
—Nekasan tajarme: Wikia aints akiinayatun, Yus akuptuku asamtai, wína namangkur
yuwachkurmeka, tura wina numpar umachkurmeka nekasrum pujut nangkankashtinka
jukishtinuitrume. 54 Aints wína nekasampita turutuka wína namangkrun yuwawa tu-
mawaitai, tura wína numparun umawa tumawaitai. Tura asa pujut nangkankashtinun

✡ 6:37 (Jer. 23.4) ✡ 6:46 (Juan 1.18)

jukin asamtai, nungka amuamunam nu aintsnaka inankitnuitjai. [55] Wina namangkruka
nekas yuta tumawaitai. Tura wina numparsha nekas umutiya tumawaitai. [56] Wína
namangkrun nintimias yuwauka, tura wína numparun nintimias umauka wijai tuke
tsanias pujawai. Tura asamtai wisha nijai tuke tsaniasan pujajai. [57] Wina Apaachirka
tuke puja nuka wína akuptak tuke pujustinun surusu asamtai, wína namangkrun
nintimsar yuwinauka wi pujaja nunisarang wijai tuke iwiaaku pujusartinuitai. [58] Yus
yurumkan nayaimpinmayan akupkamia nuna pachisan chichaajai. Yaanchuik atumi
juuntri nayaimpinmayan yurumak akupkamun yuwariat jakarmiayi. Antsu yamaram
yurumkan yuwinauka tuke iwiaaku pujusartinuitai, —Jesús timiayi.

[59] Pujut nangkankashtinun pachis: Wikia yurumka tumawaitjai tusa, aints ainaun
Capernaum yaktanam iruntai jeanam Jesús tu nuiniarmiayi.

Pujut nangkankashtinun pachis etserkamuri

[60] Jesúsa nemarnuri untsuri nu chichaman antukaru asar, mai nuwamtak chicharnainak:
—Ju chichamka nekas yumtinuitai. ¿Yáki junasha antukat? —tunaiyarmiayi.

[61] Tu tinamtai Jesús ni tunaiyamun nekaa chicharak:
—¿Waruka wi taja nuka napchawaitai? tarume. [62] Wi aints ayatun, Yus akupkamu
asan, yaanchuik pujumiaja nuni waketkiamtaikia ¿warukawaintrumek? [63] Yuse Wakani
nuke pujut yamarman sukartawai. Antsu aintsu namangkengka tuke iwiaakuka pengké
pujuschamnawaitai. Wi taja nunaka Yuse Wakani nekamtikramat tusan, tura nekas pujut
yamarman suramsarat tusan atumin ujaajrume, —Jesús timiayi.

[64] Tura Jesús niin nintimtichu ainaun, tura niin suruktinua nunasha nu nangkamtaik
nekau asa, ni nemarnuri ainautin chichartamak:
—Atumjai iruntrar pujuinau winaka mashka nintimturinatsui. [65] Tura asakrumin wikia
atumin chicharkun: Wína Apaachir aints ainaun wini winiarat tusar nintimtikchamka,
aints kichkisha wini winichartinuitai timiajrume, —timiayi.

[66] Tu tama ni nemarnuri untsuri Jesúsan ukukiar niin nemartan inaisarmiayi.
[67] Tuminamtai Jesús ni doce (12) nuiniatiri ainautin ininmak:
—¿Atumsha nunisrumek jiinkiram wetasrum wakerarmek? —turammiaji.

[68] Turammatai Simón Pedro aimiak:
—Atsa Apuru ¿yanumak wetaij? Ami chichamijai tuke iwiaaku pujustinuitji. Amek nu
chichamka etseru weame. [69] Iikia nekasampi Yus Akupkamuita, tu nintimsar pujau asar
nuka nekaji, —timiayi.✡

[70] Tamati Jesús aimiak:
—Wi doce (12) aints ainautirmin wina nuiniatir ataram tusan inaikiamiajrume. Turayat
atumnia kichik iwianchrintin pachitkawai, —Jesús timiayi. [71] Ni tímia nuka Judas Iscari-
oten Simónka uchirin taku timiayi. Judascha ni nuiniatirintiat ukunam Jesúsan anangka
surukmiayi.

7

Jesúsa yachí ainau Yus akupkamuitme tichamuri

[1] Nunia Jesús Galilea nungkanam wekaimiayi. Tura Judea nungkanam judío juuntri Jesús
maatai tinau asaramtai, nuni wetan nakitmiayi. [2] Tura judío fiestari, Aakmakmau Fiesta
tutai jeatak wajamtai, [3] ni yachí ainau Jesúsan chicharinak:
—Ami nuiniatiram Judea nungkanam pujuinau ami wainchati takatrumin wainkarat
tusam, junia jiinkim nuni weta. [4] Chikich aints ainau: Wina turamurun wainkarat tusar
wakerinauka uukarka turinatsui. Ame wainchati takat takaakmeka, mash aints ainau
wainminamunam turata, —tiarmiayi.

[5] Ni yachí ainausha: Nekasmeapi Yus akupkamuitme, tinachu asar nunaka tiarmiayi.
[6] Tu tinam Jesús chicharak:
—Wi fiestanam wetin kintarka jeatsui. Antsu atumka pachitsuk weminuitrume. [7] Ju
nungkanmaya ainau atumnaka kajertaminatsui. Antsu wikia ni tunau takasmaurin

✡ 6:69 (Mat. 16.16; Marc. 8.29; Luc. 9.20)

nekamtikmau asar, winaka kajertu weenawai. [8] Atumek fiestanam wetaram. Antsu wína
kintarka jeachu asamtai, wikia weatsjai, —timiayi.
[9] Nuna tusa ukuki Galileanam juwakmiayi.

Aakmakmau fiesta tutainum wemauri

[10] Turamtai ni yachí jiinkiar fiestanam wearmiayi. Antsu Jesús juwakiat ukunam
Jerusalénnum wemiayi. Tura aints ainau nekarawarai tusa uumak wemiayi. [11] Judío juuntri
ainausha fiesta irunmaunum Jesúsan eainak:
—¿Nusha tuning puja? —tiarmiayi.
[12] Nu fiestati iruntrar aints untsuri Jesúsan pachisar chichainak:
—Nu aintska nekas pengkeraitai, —tunaiyarmiayi. Tinamtai chikich ainau:
—Atsa, nuka paseetai. Aints ainaun anangkatas wekainuitai, —tunaiyarmiayi.
[13] Tura judío juuntrin shaminau asar, paan antukarai tusar chichakcharmiayi.
[14] Fiesta japen wajasai, Jesús Yus seatai juun jeanam waya, Yuse chichamen nuikiartutan
nangkamamiayi. [15] Turamtai judío ainau ni chichamen antukar nukap nintimrar:
—Jusha papin nuimiarchau ayatcha ¿itiurak nunasha nekawa? —tunaiyarmiayi.
[16] Nuna antuk Jesús chichaak:
—Wi nuikiartaja juka wína chichamruchuitai. Antsu wína akuptuku chichamentai.
[17] Aints Yuse wakeramurin umirkartas wakerinauka: Wi chichaman nuikiartaja nuna
Yusnawaitai tusar paan nekaawartin ainawai. Tura wiki nintimsanak chichaamtaisha,
nunasha paan nekaawartin ainawai. [18] Aints ningki nintimias chichaman etseruka, aints
ainau wina pengker nintimtursarat tusa chichaman etserui. Antsu chikich aints niin
akupkamia nunak pengker awajsatas wakerakka, aints ainaun anangtsuk nekas aa nunak
ujaawai.
[19] Yus umiktin chicham umiktaram tusa, Moisés suramsau wainiatrumek, kichkitirme-
sha nu chichamka umirtsurme. ¿Waruka winasha mantuatasrumsha wakerutarme? —
Jesús timiayi.
[20] Tamati aints ainau aiinak:
—Waurkum nuka tame. ¿Yaachia amincha mantamatascha wakerutminawa? —
tiarmiayi.
[21] Tinamtai Jesús aimiak:
—Wi ayamtai kintati aintsun kichik tsuwaru asamtai, mash ¿waruka aitkawa? tusaram
nukap nintimrarume. [22] Tura wainiat Moisés chichaman akupturmak: Uchi aishmang
akiinamtai, nuwapchiri charutkataram, atumin turamin asamtai, atumka ayamtai kinta
au wainiatrumek tuke turin ainiarme. Antsu Moiséska nu turatnunka nangkamachuitai,
antsu yaanchuik atumi juuntri ainau nu turatnunka nangkamawarmiayi. [23] Tura Moisésa
aarmaurin miatrusrumek umirkuram, ayamtai kintatisha uchi nuwapchirin charutnuiti-
atrumsha, wi ayamtai kintatin kichik aintsun tsuwaraisha ¿waruka kajertarme? [24] Tenap
nekartsuk aints ainaun pachisrum: Tunau turayi tiirap. Antsu nekasashi tusaram,
inintrusrum tenap nekaataram, —Jesús timiayi.

Wikia tuniayainja timiauri

[25] Tamati Jerusalénnumia aints ainau chicharinak:
—¿Maatai tina auchukai? [26] Jiistaram. Mash antinamunam chichau waininayat apu
ainauka pachinatsui. ¿Nekasash Yus akupkamui tuuyash nintiminaj? [27] Iikia ju aintska
tuniayainta tusar paan nekaji. ¿Antsu Yus akupkamu tatinua nusha tuniang winitnui?
tusarsha aints kichkisha nekainatsui, —tunaiyarmiayi.
[28] Tinamtai Jesús Yus seatai juun jeanam nuikiartak pujau, nuna antuk kakar chichaak:
—¿Wi tuniaya winaja nusha paantak nekaram? Wína wakeramurun takastasnaka
tachawitjai. Antsu wína nekas akuptukuka yaachita tusarmesha nuka nekatsrume.
[29] Antsu wína akuptuku asamtai, wikia nijai pujayatun juni tau asan, wína akuptukunka
paan nekajai, —Jesús timiayi.

30 Tamati aints ainau: “Watska, achikiar kársernum engkeatai,” tinayat ni achiktin
kintari jeachu asamtai achikcharmiayi. 31 Tura aints untsuri: Nekas Yus akupkamuapita
tusar chichainak:
—Mesías tatinuitai tina nu winakka, wainchatai takatan ju aintsun nangkamasang
untsuri turashtinuitai, —tiarmiayi.

Fariseo ainau Jesús eaktaram timiauri

32 Fariseo ainau Jesúsan pachisar chichainaun antukar, sacerdote juuntri ainaujai
iruntrar chichainak, Yus seatai jean wainin ainaun untsukar: Jesús achiktaram tusar
akupkarmiayi. 33 Turinamtai Jesús nuna nekaa aints ainaun chicharak:
—Wikia atumjai jumchik kinta pujustatjai. Tura nunia ataksha wina akuptuku puja-
murin waketkitatjai. 34 Tura wi waketkiamtai, atumka eatkatatrume. Tura wi wetatja nuni
winichmin asaram, winaka waitkashtinuitrume, —timiayi.
35 Jesús tamati judío mai nuwamtak iniininak:
—¿Ausha tu weamtaik iisha wainkashtai? ¿Judío ainau arák griego ainaujai pachinkar
pujuinamunam wetinun nu aints ainaun nuiniartas tatsuash? 36 Au iincha chichartamak:
“Wina eatiatrumek, wi weaja nuni wechamin asaram, winaka waitkashtinuitrume,” ¿iin
turamji nunasha warina takua tawa? —tunaiyarmiayi.

Yumi tuke pujutan sukartinun pachis timiauri

37 Fiesta amuamu kinta timiá pengker kinta asamtai, Jesús nu kintati wajaki kakar
chichaak:
—Aints ni nintin kitamawa nunisang pujakka, nintir kitamachua nunisang ati takungka
wini winiti. 38 Tura wína nekasampi Yus akupkamuitme turutuka Yuse chichame aarmawa
nunisang ni nintinia entsa pukunia nunisang aints kitaminawa nunisarang pujuinaunka
tuke iwiaaku pujusarti tusa yaingkiartinuitai, —timiayi.
39 Kitaminawa nunisarang Jesúsan nekasampita tinu ainauka Yuse Wakani jukiartinuitai,
nuna taku timiayi. Yuse Wakaningkia taachu asamtai, tura Jesús nayaimpinam weachu
asa, ukunam atiniun pachis nunaka timiayi.✡

Aints metekchau nintimrar kanarmauri

40 Tamati aints ainau Jesúsa chichamen antukar chichainak:
—Nekas Yuse chichamen etserin tatinuitai tiarmia nuka juwaitai, —tiarmiayi.
41 Tu tinamtai chikich ainausha chicharinak:
—Atsa, antsu Mesías tu weena nuwaitai, —tiarmiayi.
Tu tinamaitiat chikich ainau aiminak:
—Atsa ¿Mesíaska Galileanmaya tatinkai? 42 Mesíaska ii juuntri Davidta weari asa, David-
cha Belénnum akiinau asamtai, nisha nunisang Belénnum akiinatnuitai, —tiarmiayi.✡
43 Tu tinau asaramtai, aints ainau metekchau nintimrar kanararmiayi. 44 Tuminai chikich
ainauka Jesúsan achikiar jukiartas wakerinayat achikcharmiayi.

Apu ainau Jesúska Yus akupkachmawaitai timiauri

45 Tura Yus seatai jean wainin ainau Jesúsa chichamen anturkar waketkiar fariseo
ainauncha, tura sacerdote juuntri ainauncha ujakaram inintrinak:
—¿Waruka juni itachurme? —tiarmiayi.
46 Tu tinam nuka aiminak:
—Nu aints chichaa nuniska aints kichkisha chichachu armayi, —tiarmiayi.
47 Tu tinam fariseo ainau chicharinak:
—¿Atumnasha anangkramarume? 48 ¿Judío apuri ainausha, tura fariseo ainautisha
kichkisha nu aints pachisar nekasampita tinajiash? 49 Antsu Moisésa aarmaurin nekachu
ainauka Jesúsan nekasampita tinu asar, yumingkramu ainawai, —nangkamiar tiarmiayi.
50 Tinamtai Nicodemo nuwik Jesúsan kashi jearmia nuka fariseotiat chichaak:

✡ 7:39 (Isa. 55.1-2; Juan 4.10-14) ✡ 7:42 (Miq. 5.2)

51 —Ii umirkatin chicham tu aarmau asamtai, aintsu chichaamuri anturtsuk, tura ni turamurisha tenap nekartsuk pujakrikia, wait wajaktintri tu atinuitai pengké tichamnawaitji.
¿Nekaschaukai? —timiayi.
52 Tamaitiat Nicodemon jiyainak:
—¿Amesha Galileanmaya aintskitam? Galileanmaya aints Yuse chichamen etsernuka pengké atsutnuitai. Amesha Yuse chichame tenap aujsam nekaata, —tiarmiayi.
53 Tu tinu asar, kichik kichik ni jeen waketkiarmiayi.✡

8

Nuwa tunau turamtai Jesúsnum itamuri

1 Fariseo ainau ni jeen waketkiaramtai, Jesúska Olivo muranam wakamiayi. 2 Tura kashin tsawaar ataksha Yus seatai juun jeanam jeamtai, aints ainau untsuri niin kautkarmiayi. Tura kautkaram, Jesús keemas nu aints ainaun nuiniarmiayi. 3 Tura nuikiartak pujai, Moisésa chichame nuikiartin ainau, fariseo ainausha nuwan chikich aintsjai tepaun wainkar jukiar, Jesús pujamunam itaarmiayi. Tura aints iruntramunam japen awajsar, 4 Jesúsan chicharinak:
—Nuikiartinu, ju nuwaka chikich aintsjai tepau wainkaji. 5 Moisés iin chichaman akupturmak: Nuwa tumauka kayajai tukur maatnuitai, tu aatramramiaji. ¿Tura amesha warinme? —tu iniasarmiayi.✡
6 Nunaka: ¿Ni warinting? nunia chicham najanami tusar nekarawartas tiarmiayi. Tinamaitiat Jesús aimtsuk tsuntsumaj ni uwejejai nungkan aak pujumiayi. 7 Jesús aak pujamtai, tuke itattsuk iniinam, wajaki chicharak:
—Ayu, watska, aints tunaun pengké turichu akungka, kayan achik ju nuwanka eemak tukuti, —timiayi.
8 Nunia ataksha tsuntsuma nungkan aak pujumiayi. 9 Tu pujau asamtai, ni chichamen antukaru ainau ni tunaarin nintimrar, juun ainau nuwá eemkar jiinkiar, nunia chikich ainausha mash kichik kichik jiinkiar wearmiayi. Mash jiinkiaramtai, Jesús ningki nu nuwajai juwakmiayi. 10 Nuniangka Jesúscha wajaki nuwanak wainak:
—Nuwachi ¿aints amin jakati turamina nusha warukawarma? ¿Kichkisha juwakcharik? —timiayi.
11 Tu iniam nu nuwaka aimiak:
—Ja ai Apuru, kichkisha juwakchari, —timiayi.
Tamati Jesús chicharak:
—Ayu, wisha mantamawarti tichatatjame. Yamaikia jeemin waketkim nuniangka tunau turuwaip, —timiayi.

Jesús paaniua nunisketjai timiauri

12 Aints ainau ataksha iruntraramtai, Jesús chicharak:
—Wikia paaniua nunisnak mash nungkanmaya aints ainaun paan nintimtikratnuitjai. Tura asamtai wína nemartinauka teenmaka pujuschartinuitai, antsu pujut nangkankashtinun jukiartin asar, tuke paaniunam pujusartinuitai, —timiayi.✡
13 Tamati fariseo ainau chicharinak:
—Ameka amek nintimtumasam chichaame. Tura ame tame nuka nekaschawaitai, —tiarmiayi.✡
14 Tu tinam Jesús aimiak:
—Wikia tuniaya winaja, tura tuwa weaja tusancha nekajai. Tura asan wiki nintimtumasan chichayatnak, wi taja nuka nekasaintai. Antsu atumka tuniaya winaja, tura tuwa weaja nuka pengké nekartsurme. 15 Atumka ju nungkanmaya ainau nintimina nunisrumek aujmatru wearme. Tura wainiatun wikia aintsun kichkisha pachisnaka aujmatu weatsjai. 16 Tura chikich ainaun pachisan: Nuka pengkeraitai, antsu kichka paseetai tayatun, wiki nintimsanak nunaka tatsujai. Antsu wína akuptukmia nusha nunisang nunaka tawai.

✡ 7:53 (Juan 3.1-2) ✡ 8:5 (Lev. 20.10) ✡ 8:12 (Mat. 5.14; Juan 9.5) ✡ 8:13 (Juan 5.31)

Tura asamtai wi taja nuka nekasaintai. [17] Atum umiktin chichamnasha Moisés tu aarmiayi:
Jimia aints mai metek ni wainkamurin pachisar tu amiayi tusar etserinamtaikia, nu
chichamka nekasaintai titinuitrume. [18] Tura asamtai wi taja nuka nekasaintai. Tura wína
Apaachirsha, wína akuptuku asa, wína pachitas ta nusha nekasaintai, —Jesús timiayi.
[19] Tamati chicharinak:
—¿Apaachirmesha tuwaita? —tiarmiayi. Tu iniinam Jesús aimiak:
—Atumka winasha tura wína Apaachirsha nekatsrume. Wína nekarkurmeka, wína
Apaachirsha nekaatnuitrume, —timiayi.
[20] Jesús Yus seatai juun jeanam kuik engketi kajurin puusamunam nunaka etserkamiayi.
Tura ni kintari jeachu asamtai, aints kichkisha Jesúsan achikcharmiayi.

Wi wetatja nuningkia winichminuitrume timiauri

[21] Ataksha Jesús chichaak:
—Wikia wetatjai. Tura wi weamtai atum wína eatkatin ainiarme. Antsu wi weamun-
maka winichminuitrume. Tura atumka tuke tunaarintin asaram jakatnuitrume, —timiayi.
[22] Tama judío juuntri chicharinak:
—Juka wi weamunam winichminuitrume ta nunasha ¿warina takua tawa? ¿Ningki
maamatin asa tumamtsuash? —tiarmiayi.
[23] Tu tinam Jesús aimiak:
—Atumka junia nungkanmayaintrume. Antsu wikia nayaimpinmayaintjai. Atumka
nekasrum ju nungkanmayaintrume. Antsu wikia junianchuitjai. [24] Tura asan tajarme:
Atumi tunaarijai jakatnuitrume. Atumka wína nekasampi Yus akupkamuitme turutchau
akurmeka, atumi tunaarijai jakatnuitrume, —timiayi.
[25] Tamati iniinak:
—¿Tura amesha nekascha warí aintsuitme? —tiarmiayi.
Tu tinam Jesús aimiak:
—¿Warukanak nekasnasha atumjaisha chichastaja? [26] Atumi tunaarin pachisan nukap
chichasminuitjai. Turayatun nunaka turashtatjai. Antsu wína akuptukmia nuka nekas
chicham aa nunak tau asamtai, wikia ni tamaun antuku asan, mash nungkanmaya ainau
nekaawarti tusan nunaka etserjai, —timiayi.
[27] Nuna tau waininayat, ni Apaachiri Yusen pachis nunaapi tawa tusarka pengké
nekaacharmiayi. [28] Tura asamtai Jesús chicharak:
—Wiki nintimsanak kichkisha turatsjai, antsu wína Apaachir nuiturmia nunak tajai.
Wikia aints ayatun Yus akuptuku asamtai, wína yakí numinam takuriaramtai, nuniangka
atumka nekasrum: Juka Yus akupkamuapita tusaram nekaratnuitrume.✡ [29] Wína akup-
tukmia nuka tuke wijai pujawai. Wikia ni wakeramurin tuke umiku asamtai, winaka
ajapruangka ukurtsui, timiayi.
[30] Nuna tamati, aints untsuri niin nekasampita tiarmiayi.

Atumka Satanása uchirintrume timiauri

[31] Nunia judío Jesúsan nekasampita tiaru ainaun Jesús chicharak:
—Wi taja nu miatrusrumek umirkurmeka, nekasrum wína nuiniatir atinuitrume.
[32] Tura nekas chicham aa nuka nekaatnuitrume. Tura nu chicham umirkurmeka, angkan
pujustinuitrume, —timiayi.
[33] Tamati Jesúsan nekasampita ticharu ainau chicharinak:
—Iikia Abraham weawitji. Tura asar chikich ainau inatiri pengké wajaschamiaji.
¿Amesha waruka angkan pujustinuitrume tukartame? —tiarmiayi.
[34] Tu tinam Jesús aimiak:
—Nekasan tajarme, aints tuke tunau takainauka mash tunau inatiri ainawai.✡ [35] Antsu
aintsu inatiri ni uchirinchu asa, nu aintsu jeenka tukeka pujuschamnawaitai. Antsu aintsu
uchiri ni apaachiri jeen tuke pujusminuitai. [36] Tura asamtai Yuse Uchiri atumin angkan
awajtamatikia, nekasrum tuke angkan pujustinuitrume.✡ [37] Atumka Abraham weawitji

---

✡ 8:28 (Juan 8.28) ✡ 8:34 (Mat. 3.9; Luc. 3.8; 2.Ped. 2.19) ✡ 8:36 (Gál. 5.1)

tarume nunaka nekajai. Tura wainiatrum atumka wi taja nuka antutcha nakitau asaram,
wína mantutcha wakerutarme. [38] Wikia Apaachirjai pujakun, wi wainkamiaja nunaka
etserjai. Tura atumsha atumi apaachiri timiauringkia miatrusrumek umirume, —Jesús
timiayi.
[39] Tama aiminak:
—Ii yaanchuik juuntringkia Abrahamaitai, —tiarmiayi. Tinamaitiat Jesús chicharak:
—Atumka nekasrum Abrahama wearinkurmeka, ni turamia nunisrumek turamnawait-
rume. [40] Wikia chicham nekas aa nuna Yusnumia nuimiaru asan, atumin ujayajrume. Tura
nu chichamka antuku ayatrumek, wína mantuatasrum wakerutarme. Abrahamka tuuka
nintimchauyayi. [41] Antsu atumka atumi apaachirijai metek turarme, —timiayi.
Jesús tamati jiyainak:
—Iikia tsanirnumiangka akiinachuitji. Ii aparingkia kichkitai. Nuka Yusketai, —
tiarmiayi.
[42] Tu tinam Jesús chicharak:
—Yus nekas atumi Apaachirinmataikia, wikia Yusnumia tau asamtai, winasha anenti-
nuitrume. Wikia wiki nintimsanka juningkia tachamiajai, antsu Yus akuptuku asamtai,
juningkia taawitjai. [43] ¿Waruka wi taja nuka timiá nintimtsurme? Wi taja nu nakitau
asaram, wína chichamruka antatsrume. [44] Atumi aparingkia Satanásaitai. Tura atumka ni
uchiri asaram, ni wakera nu turarme. Nu nangkamtaik tuke mangkartin ayayi. Tura nekas
aa nunaka nakitau asa, nekas aa nunaka chichaa weatsui. Antsu tuke wait chichaman
etserin asa, wait chichaman aparintai. Ni wait chichaman chichau asa, tuke ninu aa nunak
chichaawai. [45] Antsu wikia nekas chichaman etserai waitiatrum, winaka nekasainme
turutsurme. [46] Wína tunaaruka pengké atsau asamtai ¿yáki wi tunau takaamurnasha
kichkisha nekamtikruati? Wikia nekas chichaman chichai waitiatrum ¿waruka wínaka
nekasainme turutsurme? [47] Yusnau ainauka Yuse chichamen antinawai. Antsu atumka
Yusnauchu asaram, wi taja nuka antut nakitarme, —Jesús timiayi.

Abraham akiintsaing Cristoka tuke pujuyayi

[48] Tamati judío juuntri ainau Jesúsan jiyainak:
—Maj, ameka Samarianmaya aints asam, iwianchrinuitme, ii taji nuka nekasar taji, —
tiarmiayi.
[49] Tu tinam Jesús aimiak:
—Wína iwianchruka atsawai. Antsu wína Apaachirun pengker awajkun pujajai. Antsu
atumka wínaka pengkerka awajtatsrume. [50] Wikia wiki nintimsanak: Wína pengker awa-
jtusarat tusanka wakeratsjai. Antsu kichka: Aints ainau mash wína pengker awajtusarat
tusa wakerawai. Tura nuka mash aintsu turamurin nekau asa, pengkeraitai tura paseetai
tusa ningki mash nekawai. [51] Nekasan tajarme: Wína chichamrun umirtin ainauka tuke
jakashtin ainawai, —timiayi.
[52] Tamati judío juuntri ainau Jesúsan jiyainak:
—Pai, yamaikia ameka iwianchrinuitme tusar paan nekaaji. Abrahamsha tura chikich
aints Yuse chichamen etserin ainausha jakaru wainiatmek, wína chichamrun umirtin ain-
auka tuke jakashtin ainawai tukartame. [53] ¿Ii yaanchuik juuntri Abraham nangkamasmek
juunkitam? Abrahamsha, tura chikich Yuse chichamen etserin ainausha mash jakarmiayi.
Tura asaramtai ¿waruku asamea nusha tame? —tiarmiayi.
[54] Tu tinam Jesús aimiak:
—Wikia wiki nintimsanak: Miajuitjai takunka, nunaka nangkamin tiinjai. Antsu wína
pachitas: Miajuitai ta nuka wína Apaachiruitai. Atumka nangkamrum ii Yusrintai tarume
nuka nuwaitai. [55] Atum ii Yusrintai tayatrum atumka wainchawaitrume. Tura wikia
wainjai. Antsu wainchawaitjai takunka, atumea nunisnak wait chichaman etserin aintjai.
Turayatnak niin wainkau asan, ni chichamen miatrusnak umirnuitjai. [56] Atumi juuntri
Abraham yaanchuik jakayat, wi ju nungkanam tatinun wararturas nakarsamiayi. Tura
wína waitak nukap warasmiayi, —timiayi.
[57] Tamati judío juuntri ainau Jesúsan iniinak:

—Ame cincuenta (50) musach pujachiatmesha ¿waruka Abrahaman wainkamiajai tame? —tiarmiayi.
58 Tu tinam Jesús aimiak:
—Nekasan tajarme: Abrahamsha akiintsaing, wikia tuke pujuyajai, —timiayi.
59 Jesús tamati kayan jurukiar: Tukur maatai tinam, Jesús uumak Yus seatai juun
jeanmaya jiinki wemiayi.✡

9

Wainmichu akiinau tsuwarmauri

1 Nunia ni nuiniatiri ainauti Jesúsjai wekaakur aints akiinamunmaya wainmichu
wainkamiaji. 2 Tura nangkamakur ni nuiniatiri ainauti iniakur:
—Nuikiartinu ¿warukaya juka wainmichusha akiinaya? ¿Ni apari tunaarintin asam-
taiyash ai akiinaya? ¿Turachkusha ningki tunau asayash ai akiinaya? —tu iniimiaji.
3 Tu iniam Jesús iin chichartamak:
—Atsa, juka tunaarintin asaya ai akiinachuitai. Tura aparisha, nunia nukurisha
tunaarintin ainamtaiya, ai akiinachuitai. Antsu Yus ni kakarmarin inakmastas wakerau
asamtai, ai akiinawaitai. 4 Tsawaikia wína akuptuku takatrin takakmastinuitjai. Antsu
tee wajasamtai, aints kichkisha takakmaschartinuitai. 5 Ju nungkanam iwiaaku pujaknaka,
mash nungkanmaya ainau paaniurinjai, —Jesús turammiaji.✡
6 Nuna tusa, Jesús nungkanam usukmimiayi. Nunia usukijai nungkan kuta najana, nuna
juki wainmichu jiin nujtukmiayi. 7 Tura chicharak:
—Yamaikia entsa maati Siloé tutainum weme jiimi nijarta, —timiayi. Siloésha iiti
chichamejaingkia “Akupkamu” taku tawai.
Jesús tamati wainmichu nuni we, ni jiin nijarmiayi. Tura ni jiin nijar umis, ni jeen
waketki paan wainmakmiayi. 8 Tura paan wainmakamtai, ni irutkamu ainauka, tura niin
tuke wainmichu pujaun wainin ainau chicharinak:
—¿Jinta pujus kuik surustaram tusa seamnia nuchaukai? —tunaiyarmiayi.
9 Tu tinam chikich aints ainau chichainak:
—Ja ai, nuwaitai, —tiarmiayi. Antsu chikich aints ainau chichainak:
—Atsa, nuchawaitai, antsu nu aintsua tumawaitai, —tiarmiayi.
Tu tunainamtai nu aintska ningki etsertumak:
—Ja ai, nuwaitjai, —timiayi. 10 Tamati iniinak:
—¿Tura yamaisha itiur jiimme? —tiarmiayi.
11 Tu tinam nuka aimiak:
—Nu aints Jesús tu wena nuka ni usukijai nungkan kuta najana nujai jiirun yakatrur:
‘Entsa maati Siloé tutainum weme jiimi nijarta,’ turutmatai wi wena jiirun nijaran paan
jiimramjai, —timiayi.
12 Tamati iniinak:
—¿Nu aintcha tuning puja? —tiarmiayi.
Tu tinam:
—Chaj, nekatsjai, —timiayi.

Fariseo ainau wainmichu tsuwarmaun iniasmauri

13 Nunia aints wainmichu tsuwarmaun fariseo pujuinamunam itaarmiayi. 14 Jesús
ayamtai kintati nungkan kuta najana nujai wainmichu aintsun tsuwaru asamtai, 15 fariseo
ainausha nu aintsun ataksha iniinak:
—¿Yamaisha itiur jiimme? —tiarmiayi. Tu tinam niisha aimiak:
—Nungka kuta najanamujai jiirun yakatruramtai, nunia nijaran paan jiimjai, —timiayi.
16 Tamati chikich fariseo ainau chichainak:
—Ju aintsun tsuwaruka Yuska akupkachmawaitai. Yus akupkamuitkungka, ayamtai
kintatikia nunaka turachminuitai, —tiarmiayi.
Tinamtai chikich ainau chichainak:

✡ 8:59 (Juan 10.30-33) ✡ 9:5 (Mat. 5.14; Juan 8.12)

—Atsa ¿tunau aintsuitkungka itiurak nu wainchatai takatnasha turatnuita? —tunaiyarmiayi.

Tura asar metekchau nintimrarmiayi. [17] Tura yaanchuik wainmichu amia nuna ataksha iniinak:

—¿Ami jiimin tsuwarmaru nu pachismesha warinme? —tiarmiayi.

Tu tinam nu aintska aimiak:

—Wikia Yuse chichamen etsernuitai tajai, —timiayi.

[18] Tamaitiat judío juuntri ainau nu aintsun pachisar: Nekasampi yaanchuik wainmichutiat yamaikia paan jiimua ticharmiayi. Tura asar aparincha tura nukurincha untsukar, [19] iniinak:

—¿Atumi uchiri wainmichu akiinamiayi timiarme nuka nekas jukai? ¿Tura tuke wainmichu akiinausha itiur yamaisha wainmawa? —tiarmiayi.

[20] Tu tinam ni apari aimiak:

—Juka nekas ii uchirintai. Tuke wainmichu akiinamia nuwaitai. [21] Antsu itiurak wainmakma tusarkia iikia nekatsji. Tura yáki wainmamtikiama tusarsha nekatsji. Antsu atum nekaatasrum wakerakrumka, ningki iniastaram. Niisha nampuaru asa, ningki ujatmaktatrume, —timiayi.

[22] Judío juuntri irunun shaminau asar tu aimkarmiayi. Judío juuntri ainau mash iruntrar chicharnainak:

—Aints kichkisha Jesús Mesíasaitai tinauka ii iruntai jeanmaya jiikir akupkatai, tinu asaramtai shamiarmiayi. [23] Tura asar: Ii uchiri nampuaru asamtai, atumka iniasrum nekaataram, —tiarmiayi.

[24] Tu tinamtai wainmichu tsuwarmaun ataksha untsukar:

—Wína tsuwaarauka nekas Yusetai tita. Antsu Jesúska tunaarinuitai tusar nekaji, —tiarmiayi.

[25] Tu tinam niisha aimiak:

—Tunaarinuashi tusanka nekatsjai. Antsu junak nekajai: Wikia yaanchuik wainmichu ayatun yamaikia paan jiimjai, —timiayi.

[26] Tamati ataksha iniinak:

—¿Itiurtamkama? ¿Itiur jiimtikramsama? —tiarmiayi.

[27] Tuutas awajinam nisha ayaak:

—¿Wi yanchuk timiajrume nuka antatsrumek? ¿Warukaya ataksha etserkata tusarmesha wakerutarme? ¿Atumsha nekasrumek ni umirkatasrum tarum? —timiayi.

[28] Tamati kajerinak:

—Ameka nekas nu aints nemarnuitme. Antsu iikia Moisés nemarnuitji. [29] Iikia Yus Moisésan akupkamuka nekaji. ¿Antsu nu aintska tuniantskai? —tiarmiayi.

[30] Tu tinam niisha ayaak:

—Maj ¿itiurkamnawaita? Wína wainmamtikruku wainiatrumek ¿nuka tuniangki tusarmeka nekatsrume? [31] Iikia nuka paan nekaji: Yuska tunaarintin ainaunka anturtsui. Antsu Yusen pengker awajsaruka tura ni wakeramurin najanin ainau seamurinka anturui. [32] Yaanchuikia aints wainmichu akiinaun tsuwaruka kichkisha nekachuyaji. [33] Tura asamtai ju aintska Yus akupkachmawaitkungka, wainchati takatnasha kichkisha pengké turachminuitai, —timiayi.

[34] Tamati jiyainak:

—Ameka nekas tunaarintin akiinayatmesha ¿warukaya iin nuikiartin ataj tame? —tusar judío juuntri irunu nu aintsun iruntai jeanmaya jiikiar akupkarmiayi.

Nintijai paan nintimchamun pachis etserkamu

[35] Iruntai jeanmaya jiikir akupkamu asamtai, Jesús nuna nekaa, nu aintsun wainak:

—¿Amesha Yuse Uchiri nekasampita tamek? —timiayi.

[36] Tamati niisha ayaak:

—Juunta, ¿yaachita nusha? Wisha nuna wainkan: Nekasampita titasan wakerajai, —timiayi.

[37] Tamati Jesús chicharak:

—Ameka nuka wainme. Amijai chichaaja nuwaitjai, —timiayi.
38 Tamati nu aintska tikishmatar chicharak:
—Apuru, nekasampitme tajame, —timiayi.
39 Tamati Jesús chicharak:
—Aintsu nintin mash nekau asan, wína nekasampita turutinaunka, tura wína nekasampita turutinachunka akankartasan ju nungkanam taawitjai. Tura aints paanchaun nintimunka paan nintimtikratasan taawitjai. Tura chikich ainausha anangmamsar: Wikia paan nintimu weajai tu nintimturinaunka paanchau nintimtikratasan taawitjai, —timiayi.
40 Tamati fariseo nuni pujuinauka nuna antukar inintrinak:
—¿Iisha paanchau nintimnukitaij? —tiarmiayi.
41 Tu tinam Jesús aimiak:
—Atumka wainmichu akurmeka, atumi tunaari nekachu asaram tunaarinchau aminuitrume. Antsu anangmamkuram: Ii tunaaringkia atsawai tinu asaram, atumi tunaari sakarchau ainiarme, —Jesús timiayi.

10

Uwija wainiun pachis etserkamuri

1 Nunia Jesús ataksha aints ainaun nuiniak:
—Wi taja nuka nekasaintai. Aints uwijartin ni uwijarin wenurmaunum kashi ukuawai. Tura kasa ainau uwijan kasamkartas waitinmaka waaitsuk, atu yantamen wenurmaunum wakaar wayaatin ainawai. 2 Antsu uwija wainuka waiti amanum nuke waiini. 3 Uwija wainin taamtai, waiiti wainin waiitin uraktinuitai. Tura uwija ni waintairi chichamenka pengker antin asamtai, nisha uwija naarin kichik kichik inaituk untsuuyi. Tura ni uwijarin mash chirichrin yuwaarat tusa jiiyi. 4 Tura wenurmaunumia mash jiiki ayas wekaini. Turamtai uwija ainau waintairi chichamenka anturin asar, ni untsuam nemarin armayi. 5 Antsu wainchatiri chichamen nekarchau asar, ni untsuamsha nemarinatsui, antsu tupikinawai, —timiayi.
6 Jesús nu nuikiartamun aints ainaun ujakmiayi. Tura waininayat nuna takuampi tawa tusarka nekaacharmiayi.

Jesús: Uwijan wainua tumawaitjai timiauri

7 Tuminamtai Jesús ataksha chichaak:
—Nekasan tajarme: Wikia uwija wenukri waiitiriya tumawaitjai.
8 Wi taatsaing, anangkartin ainau winiarmia nuka uwijan kasaminawa nunisarang armiayi. Antsu wína nemartin ainauka uwijaya nunisarang asar, Yus akupkachmau ainaunka anturkacharmiayi. 9 Wikia uwija wenukri waiitiriya tumawaitjai. Uwija waiitinam wainawa nunisarang wína umirtukaru ainauka tuke uwemrartin ainawai. Uwija wenuknum wayaawar, nunia jiinkiar chirichrin yuwina nunisarang wína umirtukaru ainau wini wininau asaramtai, wikia niin tuke wainkartinuitjai.
10 "Kasaka aya kasamkatas, tura aintsun maatas, tura jean mesratas winiyi. Antsu wikia aints ainaun tuke pujut nangkankashtinun susataj tusan, tura tuke wijai warasarat tusan tawitjai. 11 Wikia aints ni uwijarin pengker wainua tumawaitjai. Uwija wainin nekas pengker aa nuka ni uwijari ainaun uwemtikratas jakatnuitai.✡
12 "Antsu aints kuikiajai akikiam uwijan wainuka uwija niinuchu asaramtai, yukartin winamtai, nuna wainak uwijanka ajapa ukuuyi. Tura yukartin uwijan achiamtai, uwija irunu mash pisaayi. 13 Nu aintska aya akikiam takakmin asa, uwija ainau warukati tusangka nintimtsuk tupikini.✡
14-15 "Antsu wikia uwija wainin nekas pengker aa tumawaitjai. Tura asan uwija wainin uwijan uwemtikratas jakatnua nunisnak wisha jakatnuitjai. Wína Apaachirka winaka nekaru asamtai, wisha wína Apaachirnasha nekajai. Tura wína aintsur ainauka uwijaya nunisarang ainau asaramtai nekajai. Tura niisha winasha nekarinawai. 16 Tura chikich

✡ 10:11 (Sal. 23.1) ✡ 10:13 (Juan 21.15-17; 1.Ped. 5.2)

aints ainausha uwijaya nunisarang ainayat, wína chichamrun antichu ainawai. Nu aints
ainauncha wini winiarat tusan untsuktinuitjai. Wi turamtai chikich umirtin ainaujai mash
iruntraramtai, wisha uwija wainua nunisnak nu aints ainaun wiki mash wainkatnuitjai.✡
17 "Wikia jakayatun jakamunmaya ataksha nantaktin asan, wína aintsur ainaun
uwemtikratasan jakatnuitjai. Wi turatin asamtai, wína Apaachirka wína anentui.
18 Wiki wakerakun jakatnuitjai. Wi wakerachmataikia, kichkisha wínaka mantuwar-
chamnawaitai. Antsu wína Apaachirka: Nunaka turata tusa akuptuku asamtai, nunaka
turatnuitjai," Jesús timiayi.✡
19 Tamati judío juuntri ainau nu chichamnasha antukar ataksha metekchau nintimsar,
20 untsuri chichainak:
—Aunka iwianch engkemtawai. ¿Waurak tausha waruka anturu wearme? —tiarmiayi.
21 Tinamtai chikich ainau aiminak:
—Atsa, waurkungka chichaa weatsui. ¿Iwianch engkemtuamuka wainmichun
tsuwarminkai? —tiarmiayi.

Jesús ni Apaachirijai kichkia nunisketai

22 Yumanch nantutin Jerusalénnum tuke fiestan najanin armiayi. Yaanchuik ii juuntri
ainau Yus seatai jean ataksha iwiararun pachisar nintimtin armiayi. 23 Tura asaramtai
Jesús Yus seatai juun jeanam jea tesaamurin Salomón jeamkamia nuni wayaamiayi.
24 Turamtai judío juuntri ainau niin tentakar:
—¿Mesías ayatmesha waruka nuwaitjai tusam, paan etseru weatsme? Ameka nekasam
Mesías akumka, nuwaitjai tusam yamaikia paan etserkata, —tiarmiayi.
25 Tinamtai Jesús aimiak:
—Yanchuk etserkamja nuka antukiatrumsha, nekasampita turutsurme. Wína
Apaachirka turata tusa akuptuku asamtai, wi turaja nusha wainkaram: Nuwaapita
tusaram paan nekaatnuitrume. 26 Turayatrum wína aintsruchu asaram, nekasampita
turutsurme. 27 Wína aintsur ainaun uwijaya nunisnak untsuam, anturtukar nemartinawai.
Tura winar asaramtai, nuwaapita tusan nekajai. 28 Wikia pujut nangkankashtinun suwitjai.
Tura asamtai tuke wait wajaktinnumka pengké wechartin ainawai. Tura wi wainu asamtai
¿yáki jurutkit? 29 Wína Apaachirka mash ainia nunaka nangkamasang timiá kakaram
asamtai, wína aintsur ainaun wína Apaachir surusmia nuna kichkisha atantrukchartinu-
itai. 30 Wisha wína Apaachirjai kichkia nunisrikitji, —timiayi.
31 Jesús tamati judío juuntri ainau: Kaya jurukir tukur maatai tiarmiayi.
32 Turinam Jesús chicharak:
—Wína Apaachiru kakarmarijai wainchati takatan nekas pengker aa nuna nukap
takakmasu asamtai ¿tu takat pachisrumea wína kayajai tukur maatai turutrume? —
timiayi.
33 Jesús tu iniam judío juuntri ainau aiminak:
—Nekas pengker takat takaakminia: Kayajai tukur maatai tatsuji. Antsu ameka
aintsutiatum, wikia Yusetjai tumamu asakmin, kayajai tukur maatai taji, —tiarmiayi.✡
34 Tu tinam Jesús chicharak:
—Atum umirkatin chichamka tu aarmawaitai: Yus chichaak: 'Atumka yusetrume'
timiayi. 35 Yuse chichamengka nekas asamtai, nu aarmauka pachisrum: Nuka waitaitai
tichamnawaitrume. Ni chichamen antukaru ainaun pachis: 'yusetrume' tinu asamtai,
nu chichamka nekasaintai. 36 Wína Apaachirka ju nungkanam akuptuku asamtai, wikia
nekasan Yuse Uchirinjai tau aisha ¿waruka winasha: Yusetjai tau asam pasé chichaame
turutrume? 37 Wína Apaachiru takatrin wi turai wainiatrumek, nekasan turachmataikia,
nekasampita turutirap. 38 Antsu wikia nekasan Yuse takatrin takakmamtaikia, winaka
nekasampita turutiaram. Tura wina nakitrakrumsha, wi turaja nu pachisrum: Nekasampi
nuka Yuse takatrin takaawai titaram. Nu takurmeka, wína Apaachirka wijai metekaitai,

---

✡ 10:16 (Mat. 11.27; Luc. 15.4-5; Juan 1.18; Hebr. 13.20) ✡ 10:18 (Fil. 2.8) ✡ 10:33 (Juan 5.18;8.58)

tura wisha wína Apaachirjai metekaitjai tusaram, paan nekaataram tusan tajarme, —Jesús timiayi.
39 Tamati ataksha: Jesús achiktai tinamaitiat jiinki wemiayi. 40 Nunia Jordán entsa tumajin we, yaanchuik Juan imiakratmia nuni pujumiayi.✡
41 Turamtai aints untsuri Jesúsan jiisartas weriar, tura wainaikiar chicharnainak:
—Nekas Juanka wainchatai takatnaka aitkachmiayi. Turayat Jesúsan pachis mash tímia nuka nekasaintai, —tunaiyarmiayi.
42 Tura nu nungkanmaya untsuri Jesúsan nekasampita tiarmiayi.

11

Lázaro jakamuri

1 Betania yaktanam aints Lázaro naartin jaak tepemiayi. Nuka nu yaktanam ni umaji Maríjai, tura chikich umaji Martajai iruntrar puju armiayi.✡ 2 Nu jau umaji Marí naartin ukunam kungkutin sumak, apu Jesúsa nawen ukatar ni intashijai mujturmia nuwaitai. 3 Tura Lázaro jaak tepamtai, ni umaji mai Jesúsan chichaman akuptinak:
—Apuru antukta, ami amikrum jaawai tita, —tiarmiayi.
4 Chicham akuptukmau asa, Jesús nuna antuk chicharak:
—Nu jaak tepauka tukeka jakashtinuitai. Antsu aints ainau Yuse kakarmarincha wainkarat, tura Yuse Uchiri kakarmarin wainkarat tusa jaawai, —timiayi.
5 Jesús Martancha, tura nuna kaincha, tura umajin Lázaroncha nekas aneemiayi. 6 Tura Lázaro jaawai tamaun antukiat, wári wetsuk ni pujamunam jimiaran kanurmiayi. 7 Nunia ni nuiniatiri ainautin chichartamak:
—Judea nungkanam ataksha waketkimi, —Jesús iin turammiaji.
8 Turammatai ayaakur:
—Nuikiartinu ¿aunia aints amin kayajai tukurmiar mantamawartas wakerutminau wainiatmesha nuni ataksha waketkimi tame? —timiaji.
9 Tu chichaakrin Jesús nuikiartamun etserak:
—¿Tsawaarka doce (12) horas paanchaukai? Ju nungkanam pujuinautisha tsawai wekaakur, paan wainmau asar tukumkashtinuitji. 10 Tura kashi wekaakurkia tee asamtai tukumkatnuitji, —turammiaji. Nuna tusa wina umirtakrum pujakrumka, nekasrum paan nintimsaram pujustinuitrume. Antsu wína umirtutsuk pujuinauka, teenam wekainawa nunisarang wait wajakartin ainawai, taku timiayi.
11 Nunia ataksha iin chichartamak:
—Ii amikri Lázaro kanak tepawai. Tura wi werin shintartatjai, —turammiaji.
12 Turammatai iikia ayaakur:
—Apuru, nekas kanak tepakka, nuniangka pengker wajastatui, —timiaji.
13 Jesúska Lázaro jakamurin nekayat: Kanak tepawai turammiaji. Antsu iikia: Nekas kanuru asamtaiyash taj, tu nintimramiaji.
14 Tu nintimkurin Jesús paan chichartamak:
—Lázaroka yanchuk jakayi. 15 Tura nuni wi pujachu asamtai jakayi. Antsu atum wína nekasampita turutin asakrumin, wisha atumin nintimsan waraajai. Tura yamaikia nuni werir jiismi, —turammiaji.
16 Turammatai Jesúsa nuiniatiri kichik Tomás, Jimiamramu naartin, iin chichartamak: —Iijai metek mantamawarti tusar iisha wearmi, —turammiaji.

Jakau inannunka wiitjai timiauri

17 Tura Betania yaktanam jeatak wajasarin, Lázaroka yanchuk cuatro (4) kinta jakau asamtai, iwiarsari tinau antukmiaji. 18 Betania yaktaka Jerusalénnumia kampatmachik kilómetro arakchichu ayayi. 19 Tura ni umaji jakau asamtai, Marta tura Marísha wake mesekar juutinamtai, judío ainau untsuri pengker nintimtikratai tusar weriarmiayi. 20 Turinamtai Jesús tatanak wajasi tinamun antuk, Marta Jesúsjai ingkiuniktas jiinki

✡ 10:40 (Juan 1.28) ✡ 11:1 (Luc. 10.38-39)

wemiayi. Antsu Maríkia jeanam juwakmiayi. [21] Turamtai Jesúsan ingkiung Marta
chicharak:
—Apuru, ame juni pujakminka, umaar jakachmin ayat jakayi. [22] Tura wainiatun ame
Yus seamka, waring achat mash tuke tsangkatramkatatui tusan nekajme, —Marta Jesúsan
timiayi.
[23] Tamati Jesús chicharak:
—Umaimikia ataksha nantaki iwiaaku pujustatui, —timiayi.
[24] Tamati Marta aimiak:
—Nekasam tame. Nungka amuamunam mash jakaru ainau nantakiartin kinta jeamtai,
nisha nantaktatui, —timiayi.
[25] Tamati Jesús chicharak:
—Wiitjai jakaru ainaun inannunka. Tura Wiitjai pujut nangkankashtinun sukartinnaka.
Aints wína nekasampita turutinauka jakariat tuke iwiaaku pujusartinuitai. [26] Tura yamai
pujuinausha wína nekasampita turutinauka tuke jakarchatin ainawai. ¿Amesha nusha
nekasaintai tamek? —timiayi.
[27] Tu iniam Marta aimiak:
—Ja ai Apuru, wikia ame tame nunaka nekasampita tajame. Ameka nekasam Mesía-
saitme. Nekas Yus akupkamu asam Yuse Uchirinme. Yuse chichamen etserin yaanchuik
amin pachitmasar: Ju nungkanam tatinuitai turamiarmia nuka ametme, —timiayi.✡

Jesús Lázaro iwiarsamunam taa juutmiauri

[28] Marta nuna tusa Jesúsan ukuki, kain Marín untsuktas waketkimiayi. Tura jeanam jea
kain akanak ujaak:
—Nuikiartin ani wajas untsurmawai, —timiayi.
[29] Tamati Marísha nuna antuk, wári wajaki Jesúsan jiistas wemiayi. [30] Antsu Jesús yaktan-
maka tuke wayaachu asa, Martajai ingkiunikmia nuning pujumiayi. [31] Tura asamtai Marí
wári wajaki jeanmaya jiinki weamtai, jeanam Marín pengker nintimtikrartas pujuinausha
nuna wainkar: Iwiarsamunam juutias weatsuash tusar nemariarmiayi.
[32] Tura Marí jeanmaya jiinki, Jesús pujamunam naka tikishmatar chicharak:
—Apuru, ame juni pujakminka, umaar jakachmin ayat jakayi, —timiayi.
[33] Tamati Jesús Marínasha tura nijai tsaniasar taarusha juutinaun wainak, napchau
nintimias wake mesekmiayi. [34] Tura iniak:
—¿Tunia iwiarsamarme? —timiayi.
Tu iniam aiminak:
—Apuru winim jiita, —tiarmiayi.
[35] Tinamtai Jesús juutmiayi. [36] Turamtai judío irunu nuna wainkar chicharnainak:
—Jiisia, Lázaron nukap aneawai, —tunaiyarmiayi. [37] Tura chikich irunu chicharnainak:
—Wainmichun paan wainmamtikin asa, juni pujakka ¿Lázaron jakashti tusa
surimkachampash? —tunaiyarmiayi.

Lázaron inankimuri

[38] Tura Jesúscha ataksha napchau nintimias jakau iwiarsamunam jeamiayi. Pampanam
iwiartai waa juun amanum kaya juun ututkamuyayi. [39] Tura asamtai Jesús:
—Kaya epenmiau uratkataram, —timiayi.
Tamati jakau umaji Marta chicharak:
—Maj, cuatro (4) kinta jakau asa kawaarak mejeawai, —timiayi.
[40] Tamaitiat Jesús Martan chicharak:
—Ame nekasampitme turutkumka, Yuse kakarmari wainkatatme ¿wi tichamkajam? —
timiayi.
[41] Tamati iwiarsamunam kaya ututun jurukiaramtai, Jesús nayaimpinmanini pangkai
jiimias Yusen seak:

✡ 11:27 (Col. 2.12;3.1)

—Apaachiru, ame tuke anturtau asakmin, maaketai tajame. [42] Wi seamka tuke anturtu
weame tusan nekajai. Turayatnak aints juni iruntrar wajainausha wína pachitsar:
Nekasampi Yus akupkamuita turutiarat tusan tajame, —Jesús timiayi.
[43] Nunia kakar untsuak:
—Lázaroa, nantakim jiinkita, —timiayi.
[44] Tu untsuam Lázaroka iwiarsamunmaya jiinak, uwejencha tarachjai jingkiamu, tura
nawencha tura yapiincha tarachjai kangkarmau jiinkimiayi. Turamtai Jesús aints ainaun
chicharak:
—Wekaasat tusaram atiataram, —timiayi.

Jesús achiktai tusar chicham najatamuri
(Mat. 26.1-5; Marc. 14.1-2; Luc. 22.1-2)

[45] Judío Marín nemariarmia nuka Jesús jakaun inankinun wainkar, untsuri nekasampita
tiarmiayi. [46] Antsu chikich ainau fariseo pujuinamunam wear, Jesús turamun etserkarmi-
ayi. [47] Tura ujakaram nuna antukar fariseo ainau sacerdote juuntri ainaujai iruntrar
chichainak:
—¿Nu aintska wainchati takatan untsuri aints wainminamunam turu wea nusha
itiurkainjik? [48] Ii pachischakrinkia, aints ainau mash nuna anturkar nemarkartatui. Turi-
namtai romano ainau kautramkar mesetan najaninak, ii Yus seatai jean yumpuntraminak
iincha amutmakartatji, —tunaiyarmiayi.
[49] Tu chicharnainak pujuinamtai, kichik sacerdote Caifás naartin, nu musach sacerdote
juuntri naamkau asa chicharak:
—Atumka pengké nintimtsurme. [50] Israel ainautikia mash jakarai tusar ¿kichik aintsuk
maatin pengkerchaukai tusaram nintimtsurmek? —timiayi.
[51] Antsu Caifáska ningki nintimsangka nunaka tichamiayi. Antsu nu musachti sacerdote
apuri asamtai, Yus nuna titi tusa nintimtikramiayi. Jesús Israel ainaun uwemtikratas
jakatnuitai, taku nunaka timiayi. [52] Antsu Israel ainaunak uwemtikrataska jakashtinuyayi,
antsu Yuse uchiri ainaun mash nungkanmaya irurtas jakatnuyayi. [53] Caifás nuna tamati,
nu kintati judío juuntri ainau iruntrar: Jesús maatai tusar, chichaman najatawarmiayi.
[54] Turinau asaramtai, Jesús paan wantinkangka judío nungkanmaka wekaasachmiayi.
Antsu ni nuiniatiri ainautijai nuniangka jiinkir, entsa atsamunam yakat Efraín tutainum
jear nuni pujusmiaji.
[55] Israel ainauti fiestari, Pascua tutai jeatak wajasamtai, chikich yaktanmaya ainau
untsuri Jerusalénnum wearmiayi. Tura Pascua fiestaka jeatsaing, Moisés turataram
timiau asar, ni namangken nijarartas, tura ni nintin iwiarartas kaunkarmiayi. [56] Tura
Jesúsnasha wainkartas wakerinak aints ainau Yus seatai juun jeanam wayaawar chichar-
nainak:
—¿Atumsha itiur nintimrume? ¿Jesúscha ju fiestanmasha tatimpiash? —tu ininisarmi-
ayi.
[57] Fariseo ainausha tura sacerdote juuntri ainausha chichaman akupinak:
—Atumsha ni pujamuri nekaarmeka etserkataram, —tiarmiayi. Tura nekaawar, nuni-
angka Jesúsan achikiartas wakeriarmiayi.

12

Marí Jesúsan kungkutijai ukatramuri
(Mat. 26.6-13; Marc. 14.3-9)

[1] Pascua fiesta seis (6) kinta jeatak wajasamtai, Jesús Betania yaktanam wemiayi.
Lázarosha Jesús inankimia nusha nu yaktanmasha pujumiayi. [2] Jesús Betanianam jeamtai,
yurumkan yuwartas inarkarmiayi. Tura Marta yurumkan ukaimiayi. Tura Lázarosha,
tura chikich ainausha Jesúsjai misanam iruntrar yuwarmiayi. [3] Tura yuwinai Maríkia
kungkuti nardo tutain, nekas akik aa nuna litro japchirin ita, Jesúsa nawen mash
ukatramiayi. Nuniasha nawen ni intashijai japir mujturmiayi. Turamtai jeasha mash

kungkuimiayi.✡ [4] Tura kungkutin ukaramtai, Judas Iscariote, Simónka uchiri nuni pujau,
Jesúsa nuiniatirintiat, ukunam niin suruktin amia nuka chichaak:
[5] —Kichik musach takakmasar nu kuik jukir, nu kungkutikia sumakmin amiayi. Tura
asamtai ¿waruka au suruk kuikian juki, kuikiartichu ainaun sutsuksha? —timiayi.
[6] Antsu Judaska kuikiartichu ainaun yaingtaska nunaka tichamiayi. Nuka Jesúsa
nuiniatiri kuikiarin wainin asa, kuik engketinam chumpiar susam, nuna kasamnuyayi.
[7] Judas tamati, Jesús chicharak:
—Inaisata. Jumchik kinta arus wína iwiartusartin asaramtai, ju kungkutijaingkia uka-
truri. [8] Kuikiartichu atumjai tuke irunui. Antsu wikia atumjaingkia tukeka pujuschatatjai,
—timiayi.

Lázarosha maatai timiauri

[9] Judío untsuri Jesús Betanianam pujawai tamaun antukar, wainkartas wearmiayi. Tura
Lázaro jakaun Jesús inankimia nunasha wainkartas weriarmiayi. [10-11] Tura judío ainau
untsuri Lázaro jakamunmaya nantakmiaun nekaawar, sacerdote ainaunka nemartan
inaisar ukukiar, Jesúsan nekasampita tusar nemariarmiayi. Tura asaramtai sacerdote
juuntri ainau mash iruntrar: Lázarosha maatai tusar chichaman najatawarmiayi.

Jesús Jerusalénnum wayaamuri
(Mat. 21.1-11; Marc. 11.1-11; Luc. 19.28-40)

[12] Pascua fiesta jeatak wajasamtai, aints untsuri Jerusalénnum kaunkarmiayi. Tura
kashin tsawaarar, Jesús tatatui tinamun antukarmiayi. [13] Nuna antukar numi nuken
charukar jukiar, Jesúsjai ingkuniktai tusar, yaktanmaya jiinkiar untsuminak:
—Yus juuntaitai. Yus akupkamu winá nuka nekas pengkeraitai. Nuka Israela apuri asa
nekas pengkeraitai, —tiarmiayi.
[14] Jesús wekama burro uchirin wainak, Yuse chichame aarmawa nunisang keemsamiayi.
Nu aarmauka nuwaitai:
[15] "Jerusalén yaktanmaya ainautirmeka shamkairap. Jiistaram. Atumi apuri burro
uchirin keemas winitramui."
[16] Jesús Jerusalénnum weamtai, ni nuiniatiri ainauti Yuse chichame yaanchuik aarmawa
nunisang umirui, tuuka nintimrachmiaji. Tura ukunam nayaimpinam waketkiamtai,
Jesús turatnun pachisar yaanchuik aarmawa nunaka nekas miatrusang umiawapi tusar
nintimramiaji.
[17] Aints ainau Jesúsan nemarsar wekainauka, Jesús Lázaron iwiarsamunmaya inankinun
wainkau asar, ni wainkamurin chikich ainaun ujakarmiayi. [18] Tura ujakaram, chikich aints
ainau Jesúsa turamurin nekaawar, Jesúsjai ingkiunikiartas Jerusalénnumia jiinkiarmiayi.
[19] Tuminamtai fariseo ainau mai nuwamtak chicharnainak:
—Pai, aints ainau nu aintsun nemarsacharti tusaram, surimkatatkamaram pengké
tujinkarume. Jiistaram. Mash niin nemarinawai, —tunaiyarmiayi.

Griego ainau Jesúsan eakmauri

[20] Pascua fiesta jeamtai, chikich nungkanmaya ainau Yus juuntaitai tiartas Jerusalén-
num untsuri kaunkarmiayi. Griego ainausha jumchik iruntrarmiayi. [21] Tura nu aints
ainauka Felipen jiisar, nijai chichasartas taarmiayi. Felipeka Betsaida yaktanmaya
aintsuyayi. Betsaidaka Galilea nungkanmaya yaktaitai. Tura griego chichau ainau Felipen
chicharinak:
—Sairua, iisha Jesús wainkatasar wakeraji, —tiarmiayi.
[22] Tu tinam Felipe Andrésun weri, nijai metek tsaniasar wear Jesúsan ujakarmiayi. [23] Tu
ujainam Jesús chichaak:
—Wikia aints ayatun Yus akupkamu asan, yakí wetin kintarka jeatak wajasi. [24] Nekasan
tajarme: Wikia trigo jingkiajiya nunisketjai. Jingkiaji araachmauka tsapachu asa yu-
jachayi. Antsu jingkiaji araamka, kauriat tsapain asa nukap yujaayi. Wisha nunisnak jakan
nunia nantakin, untsuri nungkanmaya ainaun uwemtikratnuitjai. [25] Aints ni wakeramuri-
nak nintimias jatan shamak pujakka, árak tsapaichua nunisang mengkakatnuitai. Antsu

✡ 12:3 (Juan 11.2)

aints Yuse wakeramurinak nintimias jatan shamtsuk pujakka, árak tsapai nukap nerekua
nunisang pujut nangkankashtinun jukitnuitai.✡ 26 Aints wína umirtutan wakerakka,
nekas wi turaja nunasha turati. Tura nuna turakka, wi nayaimpinam pujustatja nunisha
pujustinuitai. Turamtai wína umirtukunka wína Apaachirka nekas pengker awajsatnuitai,
—Jesús timiayi.

Ni jakatniurin pachis etserkamuri

27 Nunia Jesús ataksha chichaak:

—Yamaikia nukap napchau nintimsan pujajai. ¿Wisha warintajak? Apaachi, ¿wína
mantuwartas wakerutina nunaka inaitusarti titajash? Atsa, nunaka pengké tichatatjai.
Antsu turutawarti tusan taawitjai. 28 Apaachi, amin naarmin pachisar: Ameketme juuntam
turamiarti tusan wakerajai, —timiayi.

Jesús tamati iikia nayaimpinmaya chicham antukmiaji. Nu chichamka nuwaitai:

—Wína naarun pachitsar: Ameketme juuntam turutiarti tusan, yanchuk aints ainaun
nintimtikramiajai. Tura ataksha nintimtikratatjai.

29 Aints ainau nu chichaman antukar: Ipiamtarui tiarmiayi. Tura chikich ainausha
chichainak:

—Yuse awemamuri nijai chichasi, —tiarmiayi.

30 Tu tinam Jesús chicharak:

—Wína antumtikruktaska nu chichamnaka akupturkachi, antsu atumin
antumtikramkatas nu chichamnaka akupkayi. 31 Yamaikia ju nungkanam tunau ainia
nunaka mash nekamtikiatatjai. Tura ju nungkanmaya apuri Satanásan nepetkatatjai.
32 Wína mantuwartas yakí takuriaramtai, mash nungkanmaya ainau wini winiarat tusan
nintimtikrartinuitjai, —Jesús timiayi.✡

33 Nuna taku ni jakatniurin aints ainaun nekamtikiamiayi. 34 Jesús tamati aints ainau
chicharinak:

—Iikia Yus umirkatin chicham aujkur: Mesíaska jatsuk tuke pujustinuitai tusar nekaji.
Tu aarmau wainiatum ¿waruka ame 'Yus akupkamuka aints wajas yakí takuntinuitai,'
tame? ¿Nu Yus akupkamuka Mesíaschaukai? Antsu nuchawaitkungka ¿yaachita nusha?
—tiarmiayi.

35 Tu tinam Jesús aimiak:

—Atumka teenam pujusairam tusan, wikia Yus akupkamu asan, paaniua nunisnak
yamaikia jumchik kinta atumjaingkia pujustatjai. Tura asamtai atumsha Yuse uchiri wa-
jasrum, paaniunam wekainawa nunisrumek paan nintimtursataram. Teenam wekainauka
tuning wekaij tusarsha nekainatsui. 36 Wikia paaniunam tuke pujau asamtai, wína aintsur
atasrum nekasampita turutiaram, —Jesús timiayi.

Nuna tina we uumak pujusmiayi.

¿Waruka judío ainau Jesúsan nekasampita ticharmiayi?

37 Jesús wainchati takatan timiá untsuri turau waininayat, judío ainau niin nekasampita
ticharmiayi. 38 Tura Jesúsan nekasampita ticharu ainau yaanchuik Yuse chichame etserin
Isaías naartin aarmia nunaka miatrusarang umirkarmiayi. Nu aarmauka nuwaitai:

"Apuru ¿yaachia ii chichamencha nekasampita turammiaji? ¿Tura ii Apurisha ni
kakarmarincha yaná inaktusmiayi?"

39-40 Tura kichnasha Isaías aarmia nuka nuwaitai:

"Yus nu aints ainaun wainmichua nunisarang nintimrarat tusangka, paanka nin-
timtikrachmiayi. Tura asamtai ni jiijai jiiminayat, wainmichua nunisarang wainmak-
tatkamawar tujintinawai. Tu ainiachkungka paan nekaawarminuitai. Tura nintijai paan
nintimsar ni tunaarin inaisaramtaikia, wikia nu aints ainaun uwemtikratnuitjai," Yus
Isaíasan timiayi. 41 Isaías Jesúsa paaniurin wainkau asa, nuna timiayi.✡

✡ 12:25 (Mat. 10.38-39;16.24-25; Marc. 8.34-35; Luc. 9.23-24;17.33) ✡ 12:32 (Juan 3.14;8.28) ✡ 12:41 (Isa. 6.9-10; Mat. 13.14-15)

[42-43] Tu aarmau waininayat, judío ainau untsuri Jesúsan nekasampita tiarmiayi. Antsu
judío juuntri ainausha jumchik Jesúsan nekasampita tinayat, Yus wína pengker nintimtur-
sat tuuka nintimtsuk, antsu aints ainauka nekasar pengker nintimtursarat tusar, fariseo
ainaun shaminak, iruntai jeanmaya jiirkiarai tusar, paanka wikia Jesúsan umirnuitjai
ticharmiayi.

Aints ainaun uwemtikratasan tawitjai timiauri

[44] Nunia Jesús kakar chichaak:
—Aints wína nekasampita turutinauka winaka turutinatsui, antsu wína Apaachir wina
akuptukmia nunasha tinawai. [45] Tura wína waitinauka wína akuptukun waininawa
nunisarang winasha waitinawai. [46] Wikia paaniunam pujau asan, wína nintimturina nusha
ju nungkanam teenam pujusarai tusan tamiajai. [47] Wikia aints ainaun wait wajaktinnum
akupkatasnaka tachamiajai. Antsu aints ainaun uwemtikratasan tamiajai. Tura asamtai
aints wína chichamrun antukiat umirtachmataisha, wikia nu aintsnaka wiasmamtikiasht-
inuitjai. [48] Antsu aints wína nakitrinak wína chichamrun pachischaruka ningki wakerinak
wait wajaktinaka juwinawai. Tura nungka amumatai, wína chichamrun pachischaru asar,
wait wajaktiniun jukiartinuitai. [49] Wikia wína nintirjaingkia chichachuyajai. Antsu wína
Apaachirka ningki wína akuptuku asa: Tu chichasta tusa, akatur akuptukmiayi. [50] Tura
wína Apaachir akatur akuptukmia nunaka aints ainau pujut nangkankashtinun jukiarat
tusa akuptukmiayi. Wikia nuna nekau asan, wína Apaachirka akatur akuptak: Tu tita
turutmia nunisnak chichaajai, —Jesús timiayi.

13

Jesús ni nuiniatiri ainaun nawen nijarmauri

[1] Pascua fiesta tsawaatsaing, Jesús ni Apaachirin waketkitas, ju nungkan ukuktin kinta
jeatak wajasun nuna nekaamiayi. Tura ni aintsri ainautin ju nungkanam tuke ukurmaktin
asa, iin nuwik aneenmimiaji nuna nangkamasang inangnamunam ni anengkratairin paan
inakturmasmiaji.

[2-3] Turamtai Satanás Judas Iscarioten, Simónka uchirin: Jesús surukta tusa nin-
timtikramiayi. Tura Jesús Yusnumia tau asa, yamaikia waketkitatjai tusa, tura ni
Apaachirisha Jesúsan: Mash ainia nu inau atatme timiau asa, nunasha mash nekaamiayi.
Tura tsaa jeamtai, iruntrar uwijan yuwaartas pujuinai, [4] Jesús wajaki wejmakrin aik
wangkeas tarachin juki kachumamiayi. [5] Tura kiimiatinam yumin yarak, ni nuiniatiri
ainautin nawen nijatramar, nunia tarach peaakmaurijai ii nawen mujturmarmiaji.

[6] Nunia Simón Pedro nawen Jesús nijatratas wakeramaitiat nuka chicharak:
—Apuru ¿ameash wina nawer nijatrurtam? —timiayi.

[7] Tamati Jesús ayaak:
—Ja ai, wi turaja nuka yamaikikia paanka nekarashtatme, antsu ukunam paan nekarat-
nuitme, —timiayi.

[8] Tamaitiat Pedro ayaak:
—Apuru, ameka wina nawerka pengké nijatrurchatatme, —timiayi.
Tamati Jesús chicharak:
—Wikia nawemin nijarchamtaikia, wijaingkia tsaniasmeka pujuschamnawaitme, —
timiayi.

[9] Tamati ataksha Pedro ayaak:
—Apuru, takumka nawersha nijatruram uwejrusha kiiturta, tura muukrusha ma-
jetrurta, —timiayi.

[10] Tamaitiat Jesús chicharak:
—Atsa, aints yamai maaingkia, namangkengka pakuichau atinuitai. Tura asam-
tai wárikia namangkenka nijamatsuk, aya nawenak nijartinuitai. Atumka yamaikia
pakuichawa nunisrumek pujarme. Antsu mashkia pakuichawa nunisrumka pujatsrume,
—timiayi.

[11] Mashkia pakuichawa nunisrumka pujatsrume, tímia nunaka niin suruktinun nekau
asa timiayi.

12 Tura ni nuiniatiri ainautin nawen nijatramar umis, Jesús ni wejmakrin entsar
misanam keemas iin chichartamak:
—¿Wi aitkaja juka waruka aitkawa tusaram nekarmek? 13 Wi nekasan atumi Apuri
asamtai, atumka winaka nekasrum: Nuikiartinu tura Apuru turutrume. 14 Tura wikia
atumi nuinin ayatnak, tura atumi apuri ayatnak: Mianchawaitjai tusan, atumi nawen
nijatkamu asaram, atumsha nunisrumek: Mianchawaitjai tusaram, mai nuwamtak atumi
nawe nijatnairataram. 15 Wikia mianchawaitjai titaram tusan, atumin nekaprakun aitka-
jrume.✡
16 Nekasan tajarme: Aintsu inatiri ni inamurinka nangkakashtinuitai. Tura aints
akupamu ni akupamurinka nangkakashtinuitai.✡
17 Ju chichaman wi tajarme nu nekakrumka, tura umirkaram pujakrumka nekasrum
warastinuitrume.
18 Wi atumin mash eaku asan, mash paan nekajrume. Tura asan atum ainautirmin
wínaka mashkia umirtukuitrume tusanka tatsujrume. Antsu kichkin pachisan: Wina
umirtukchawaitai tajarme. Tura asamtai Yuse chichame aarmawa nunisang nekas
umiktinuitai. Nu chichamka nuwaitai: “Wijai yuya nuka wína nemasur wajasi,” tu
aarmawaitai.✡ 19 Nuka turuntsaing yamaik ujaajrume. Tura wi nuna turuna umisamtai,
winaka nekasampita turutinuitrume. 20 Nekasan tajarme: Aintsun wi akupaja nunasha
nakitsuk anturinauka, winasha nunisarang nakitrutsuk anturtinawai. Tura wína an-
turtinauka wína akuptukuncha nunisarang anturinawai, —Jesús timiayi.✡

Jesús Judas surutkatatui timiauri
(Mat. 26.20-25; Marc. 14.17-21; Luc. 22.21-23)

21 Nuna tusa Jesús napchau nintimramiayi. Tura paan chichartamak:
—Nekasan tajarme: Atumniang kichik wína anangkrua surutkatatui, —turammiaji.
22 Turammatai Jesúsa nuiniatiri ainauti jiinisar:
—¿Yanak takung taj? tu nintimramiaji. 23 Tura wikia nekasan ni aneetiri asan, niin
ayaamsan yuwakun pujumiajai. 24 Tura asamtai Simón Pedro ni uwejejai inakmas: Iniasta.
¿Yana takung taj? turutmiayi.
25 Turutmatai wikia Jesúsan iniakun:
—Apuru ¿yaachita? —timiajai.
26 Tu iniam Jesús chichartak:
—Jiij pujurtia. Pangkan achikian chupran susatatja nuwaitai, —turutmiayi.
Nuna tusa pangkan chupir, Simónka uchirin Judas Iscarioten susamiayi. 27 Tura pangkan
susamtai, Satanás Judasa nintin engkemtuamiayi. Turamtai Jesús Judasan chicharak:
—Ame turataj tame nuka yamaik turata, —timiayi.
28 Turamtai chikich ainauka nuni iruntrar yuwinak pujuarmia nuka ¿warinak taj?
tusarsha nekaacharmiayi. 29 Antsu Judas kuikian wainin asa, kuik chumpitin takaku
asamtai, chikich nuiniatiri ainau nintiminak: ¿Fiesta kintatin yuta yuumaktatji nuna
sumakta tusash taj? tu nintimrarmiayi. Antsu chikich irunu: Nuna turachkusha
¿kuikiartichu irunun kuik susata tusash taj? tu nintimrarmiayi. 30 Tuminamtai Judascha
pangkan yuwa umis, tee amanum jiinki wemiayi.

Yamaram chicham umiktin akatramuri

31 Judas jiinkiamtai, Jesús iin chichartamak:
—Wi aints ayatun Yus akuptuku asamtai, yamaikia Yus winaka pengker awajtustinuitai.
Tura wi turatatja nunaka mash nekaawar, mash nungkanmaya ainau Yusen: Ameketme
juuntam tiartinuitai. 32 Wikia aints ayatun, Yus akupkamu asan, Yusen pengker awaj-
mataikia, Yuscha winasha nunisang pengker awajtustatui. Tura nunaka wári umiktatui.
33 Uchichir irunutiram, yamaikia nukapka atumjaingkia pujuschatatjai. Atumka wína

---

✡ 13:15 (Mat. 20.28; Marc. 10.45; Luc. 22.27) ✡ 13:16 (Mat. 10.24; Luc. 6.40; Juan 15.20) ✡ 13:18 (Sal. 41.9)
✡ 13:20 (Mat. 10.40; Marc. 9.37; Luc. 9.48;10.16)

eatkatatrume. Antsu ii juuntrin timiaja nunisnak yamaikia atumnasha tajarme: Wi wetatja nuningkia winichminuitrume.✡
34 Yamaikia yamaram chicham umiktaram tusan tajarme: Tuke mash aneenitaram.
Wi atumin aneemiajrume nunisrumek aneenitaram. 35 Atumka aneenisrum pujakrumn-
ingkia, mash aints ainau: Nekasampi Jesúsa nuiniatiri ainawa tusar nekarmawartinuitai,
—Jesús timiayi.✡

Jesús Pedron: Wina natsantrurtatme timiauri
(Mat. 26.31-35; Marc. 14.27-31; Luc. 22.31-34)

36 Tamati Simón Pedro Jesúsan iniak:
—Apuru ¿tua wetatme? —timiayi.
Tu iniam Jesús aimiak:
—Wi wetatja nuningkia yamaikikia winichminuitme. Antsu nukap arusam winingkia
winitnuitme, —timiayi. 37 Tamati Pedro ataksha iniak:
—Apuru ¿waruka yamaikikia winichminuitme turutme? Wisha amin ayamruktasan
jatan wakerajai, —timiayi.
38 Tamati Jesús ayaak:
—¿Nekasmek wína mantuwarat tusamek tam? Nekasan tajame: Atash shinatsaing,
ameka wína pachitsam: Nu aintsnaka wainchawaitjai tusam, kampatam waitrakum
uurtuktatme, —timiayi.

14

Wikia jinta tumawaitjai timiauri

1 Nunia Jesús ataksha ni nuiniatiri ainautin chichartamak:
—Napchau nintimtsuk asataram. Yus nekasampita takurmeka, winasha nekasampita
turutiaram. 2 Wína Apaachir pujamunam atum pujustin nukap angkan awai. Nu
nekaschawaitmatikia atumnasha ujakchainjarme. Tura asan atum pujustintrumin umis-
tasan weajai. 3 Tura wi wena atum pujustinun umisan, atumin yaruaktasan ataksha
taratnuitjai. Tura wi pujamunam atumsha nuni pujusmintrum tusan tajarme. 4 Tura wi
weamurka nekarme. Tura jintasha itiur awa tusaram nekarme, —Jesús turammiaji.
5 Turammatai Tomás iniak:
—Apuru, ame weamuram nekachutisha ¿itiurak jintasha nekaataij? —timiayi.
6 Tamati Jesús aimiak:
—Wiitjai jintaitjai, tura asan wiitjai nekasainjai. Tura tuke iwiaaku pujau asan, pujutan
sukartinnaka wiitjai. Tura asamtai aints ningkikia Apaachirun pengké jeachartinuitai,
antsu wijaingkia jeartinuitai.✡
7 Atumka wína: Tuniayainme tusaram nekarkurmeka, wína Apaachirsha nekaam-
nawaitrume. Tura ni wainkau asaram, yamaikia yaachita nusha tusaram nekarme, —
timiayi.
8 Tamati Felipe Jesúsan chicharak:
—Apuru, Apaachiram inakmasta. Turakmin ii wainkarkia maaketai titatji, —timiayi.
9 Tamati Jesús ayaak:
—Felipea, ¿tuke atumjai pujai waitiatmesha, warí aintsuitme tusamka nekartsumek?
Wína waituka wína Apaachirnasha wainui. Tura asamtai ¿waruka amesha Apaachiram
inakmasta turutme? 10 Wína Apaachirjai tuke tsaniasan pujajai. Tura niijai tsaniasar
pujau asar, iikia kichkia nunisketji. ¿Nuka nekasampita tusamka nintimtsumek? Wi taja
nunaka wiki nintimsanka tatsujrume. Wína Apaachirka wini pujau asa, ni wakermurin
takamtikrawai. 11 Wisha wína Apaachirjai tuke tsaniasan pujau asamtai, nunia wína
Apaachirsha tuke wijai tsanias pujau asamtai, atumsha nekasampita turuttiaram. Antsu
wína nekasampitme turuchamin nekapeakrumka, wi takaamursha wainkau asaram,
nekasampita tusaram nintimtursataram. 12 Nekasan tajarme: Wina nekasampi pengké

✡ 13:33 (Juan 7.34) ✡ 13:35 (Juan 15.12, 17; 1.Juan 3.23; 2.Juan 5) ✡ 14:6 (Mat. 11.27-28; Juan 6.46; Hech. 4.12)

tujinkachuitme tu nintimtursar pujuinauka wi turaja nunasha nunisarang turuwartin
ainawai. Tura wikia Apaachirun wetin asamtai, wi turaja nuna nangkamasarang
takasartin ainawai. 13 Atumka wína nintimtursaram wína naar pachitsaram nekasampita
tusaram seatkurminka, aints ainau mash wína Apaachirun: Ameketme juuntam tiarat
tusan, nunaka turatatjai. 14 Atumka wína naar pachisrum: Nekasampita tusaram, waring
achat mash wína seatkurminka, wisha nunaka turatatjai, —Jesús timiayi.✡

Yuse Wakani akupkatnun pachis etserkamuri

15 Nunia Jesús ataksha chichaak:
—Atum wína anenkurmeka wína chichamur umirtuktaram tajarme nuka mia-
trusrumek umiktaram.✡
16 Tura wi weakun wína Apaachirun chicharkun: Chikich atumin yainmaktinun wiya
tumaun akupturmakat tusan seatatjai. Tura wi seam, chikich atumin yainmaktinun
atumjai tuke pujusat tusa akupturmaktatrume. 17 Nuka Yuse Wakanintai. Nekas aa
nuna nekamtikiartin aa nuwaitai. Wína umirtukcharu ainauka nunaka wainchau asar,
tura tuniayainta tusar nekachu asar jukichmin ainawai. Antsu atumjai pujau asamtai,
tuniayainta tusaram nekarme. Tura niisha atumi nintin engkemau asa, tuke atumjai
pujustinuitai.
18 "Atum mitaikia nunisrumek pujustaram tusanka, atumin japanka ukukchatatjarme.
Antsu waketrusnak ataksha taritnuitjarme. 19 Jumchik arusar wína umirtukcharu ainauka
winaka waitkachartinuitai. Antsu atumka winaka waitkatnuitrume. Wi tuke pujau
asamtai, atumsha nunisrumek tuke pujustinuitrume. 20 Yuse Wakani atumin tarutrami-
amtai, wisha wina Apaachirjai tsaniasan pujusan, atumsha wijai tsaniasrum pujau asaram,
wi atumjai pujamuka paan nekaatnuitrume. 21 Aints wína anentuka wína umirtuktin
chichamrun nekau asa miatrusang umiawai. Tura asamtai wína Apaachirsha wína
anentak pujuinaunka aneawai. Wisha nunisnak wína anentunka aneajai. Tura asan paan
nekarawarat tusan wantinkatnuitjai," Jesús timiayi.
22 Tamati chikich Judas, Iscariotechu amia nu iniak:
—Apuru ¿warukaya amin umirtamtsuk pujuinausha wantintutskesha, iinkesha
wantinkatmek? —timiayi.
23 Tu iniam Jesús chicharak:
—Wína anentuka wi taja nuna umirtuktinuitai. Turamtai wína Apaachirsha nu
aintsnaka aneetnuitai. Tura iijai tuke tsanias pujau asamtai, iisha nu aintsu nintin
engkemtuar, nijai tsaniasar pujustinuitji. 24 Antsu wína anenchauka wi taja nunaka
umiatsui. Atum chicham antu wearme nuka winaruchuitai, antsu wína Apaachir wína
akuptukmia nuna chichamentai.✡
25 "Wi atumjai tuke pujau asan, nunaka ujaajrume. 26 Antsu wi weamtai, wína Apaachirka
atumin yainmaktas ni Wakanin akupturmaktin asamtai, nu nekas Pengker Wakankia wi
taja nuna warina takua tawa tusa mash nekamtikramatnuitrume, tura wi etserkamiaja
nunasha mash atumin nintimtikramratnuitrume.
27 "Yamaikia pengker nintimsaram angkan pujustaram. Wi pengker nintimsan angkan
pujaja nunisrumek pujustaram tusan akatran ukuajrume. Ju nungkanmaya ainau
nangkamiar: Angkan pujaji tinawa nunisrumek pujustaram tusanka tatsujrume. Antsu
napchau nintimsaram pujusairap. Tura shamtsuk asataram tusan tajarme. 28 Wikia
atumin chicharkun: Wikia Apaachirun wena, ataksha waketsanak atumjai tuke pujustasan
taratnuitjai timiaja nuka antukmarume. Wína Apaachirka wína nekas nangkatuku
asamtai, nekasrum wína anenkurmeka, wina Apaachirun weajai tamau antuku asaram
nekasrum warastinuitrume. 29 Wikia wetsuk nuná eemkan yamaik ujaajrume. Tura wi
weamtai, nekasampita turutmintrum tusan nunaka tajarme.
30 "Ju nungkanmaya inakratin wináu asamtai, atumjaingkia nukapka chichasnaka
pujuschatatjai. Antsu nuka wína inatratatkama pengké tujintrawai. 31 Antsu wína

✡ 14:14 (Mat. 7.7-11; Luc. 11.9-13; Juan 15.7,16;16.23-24; 1.Juan 3.21-22;5.14-15) ✡ 14:15 (1.Juan 5.3) ✡ 14:24 (2.Juan 6)

Apaachirun aneajai, tura wína akuptukmia nunaka miatrusnak umirmaurun ju nungkanmaya ainau mash nekaawarti tusan, wína Apaachir turutmia nunaka mash umiajai. Yamaikia wajaktiaram. Juniangka jiinkir wearmi," Jesús iin turammiaji.

15

Numi araamua tumawaitjai timiauri

1 Nunia ataksha nuikiartamujai Jesús iin chichartamak:

—Wikia nekasan numi araamua tumawaitjai. Tura wína Apaachirka nu numi araamun wainua tumawaitai. 2 Antsu wína aintsur ainautiram numi kanawea tumawaitrume. Tura aints wína Apaachiru wakeramurin umirkachu ainauka numi kanawe nerechua tumau ainawai. Numi araamu nereachmataikia, numi kanawen met charukar japin armayi. Tura chikich kanawe nereunaka nuna nangkamasang nukap nerekat tusar nasuin armayi. Numi kanawe pengker nereu ainauka wina chichamrun umirtukarua nunisarang ainawai. 3 Atumka wina chichamur umirtuku asaram, pakuichawa nunisrumek ainiarme. 4 Numi kanawe sankauka niisha tepeska nerekchamnawaitai. Atumsha nunisrumek wína nintimturtsuk pujakrumka, nekasrum pengker aa nuka turachminuitrume.

Tura asaram wi atumjai tsaniasan pujau asamtai, atumsha nunisrumek tuke wijai tsaniasrum pujustaram.

5 "Wikia nekasan numi araamua tumawaitjai. Tura atumka numi kanawea tumawaitrume. Numi kanawe ni numirin achitkawa nunisrumek wini achitkau ataram. Turakrumka numi kanawe nukap nerekua nunisrumek atinuitrume. Antsu wijainchuka pengker aa nuka turatatkamaram pengké tujintarme. 6 Aints wína japruwar ukurkiaramtaikia, numi kanawen japinawa nunisnak japatnuitjai. Numi kanawe japam kukartinuitai. Tura kukaramtai aints ainau nuna mash irumrar jijai keemin armayi.

7 "Atumka wini tuke pujakrumka, tura wína chichamur tuke kajinmatsuk nintimtakrumka, waring achat seatkurminka, Yus nunaka suramsatnuitrume. 8 Atumka Yus wakera nunisrumek pujakrumka, wína Apaachirsha nekasrum pengker awajsatnuitrume. Tura asakrumin chikich ainau atumin waitmakar: Nekasar Jesúsa nuiniatirintai tusar nekarmawartinuitai. 9 Wína Apaachir wína anentua nunisnak wisha atumnasha aneajrume. Tuke wína aneetir ataram. 10 Wína Apaachiru chichamen tuke umiru asan, tuke ni aneetirinjai. Atumsha nunisrumek wína umirtuktin chicham tuke umirtakrumka, wína aneetiruitrume.

11 "Wi waraaja nunisrumek atumsha warastaram tusan, atumin tuke waramtiksatasan wakerajrume. Tura asan ju chichaman ujaajrume. 12 Wína chichamur umirtuktaram tajarme nuka nuwaitai: Wi atumin aneajrume nunisrumek aneenitaram.✡

13 "Aints ni amikrin nekas aneak, ayamruktaj tusa jakatas wakerawai. Nuna nangkamasang aneenitka pengké atsawai. 14 Atumka wína chichamur miatrusrumek umirtakrumka, nekasrum wína amikruitrume. 15 Aints ni inamuri turamunka nekatsui. Tura asamtai wína inatiruitrume tatsujrume. Antsu wína Apaachir turutmiaun mash atumin ujaku asan, wína amikruitrume tajarme. 16 Atumek nintimsarmeka wína aintsruka wajaschamiarume. Antsu atumin: Wína aintsur ataram tusan eakmiajrume. Tura atum numi nerekua nunisrumek wína takatur takastaram tusan akupkamiajrume. Tura asan atumi turamuringkia tuke nangkankashti tusan akupkamiajrume. Tura atumka wína aintsur asaram, wína naar pachittsaram wína Apaachir seamka mash suramsatnuitrume.✡

17 "Wína chichamur umirtuktaram tajarme nuka nuwaitai: Tuke aneenisrum pujustaram," Jesús turammiaji.✡

Atumnasha nakitramrartinuitai timiauri

18 Nunia Jesús ataksha iin chichartamak:

—Ju nungkanmaya ainau atumin nakitraminamtaikia, wína pachittsaram: Nunasha nakitraru asar, iincha nakitraminaji tusaram nintimrataram. 19 Atumsha ju nungkanmaya ainawa nunisrumek nintimsaram pujakrumningkia, junia aints atumin anenmiaraintai.

✡ 15:12 (Juan 13.34;15.17; 1.Juan 3.23; 2.Juan 5) ✡ 15:16 (Mat. 7.7-11; Juan 14.13-14;16.23-24) ✡ 15:17 (2.Juan 5)

Antsu ju nungkanmaya arumning, wína aintsur ataram tusan, wi atumin eakmau asaram, yamaikia ju nungkanmayanchuitrume. Tura asakrumin junia aints ainau atumin nakitraminawai.✡

[20] "Aintsu inatiri ni inamurinka nangkakashtinuitai timiaja nuka aneaku ataram. Aints ainau wína nakitrinak pasé awajtusaru asar, atumnasha nunisarang pasé awajtamsartinuitai. Tura chikich aints wína chichamrun umirtukaru asar, atumi chichamencha nunisarang umirtamkartinuitai.✡

[21] "Wína akuptuku yaachita tusar nekainachu asar, atumin wína aintsur asakrumin pasé awajtamsartinuitai. [22] Wi ju nungkanam tau asan, junia aints ainaun wína chichamrun ujakchamuitkungka, ni tunaarinka nekarachminuyayi. Antsu ujakmau asar: Nekachkun tunau turinuyajai, pengké tichartin ainawai. [23] Wína nakitrinauka wína Apaachirnasha nakitinawai. [24] Aints ainau wainminamunam wainchati takatan wi chikich aints ainau tujintinaun wainiatun untsuri turinuyajai. Nuna turachmataikia, niin wiasmamtikiashtinuitjai. Antsu wi wainchati takatan turamun wainkariat wína nakitrin asar, wína Apaachirnasha nunisarang nakitin ainawai. [25] Nu turunatnunka pachis Yuse chichame tu aarmawaitai: 'Nangkamiar wína kajertukarmiayi.' Nu aarmauka ii umirkatin chichamaitai tiarmia nunaka miatrusarang umikiarmiayi.✡

[26] "Tura wi wena atumin yainmaktinun wína Apaachirun puja nuna akuptuktatjarme. Nuka Yuse Wakanintai. Nekas aa nuna nekamtikiartinka nuwaitai. Nuka Yusnumia taa, wína pachitas aints ainaun nintimtikratnuitai. [27] Atumsha nu nangkamtaik wijai pujau asaram, wína naar pachisrum aints ainau nekamtikiatnuitrume.

16

[1] "Atumka wína chichamur umirat inaisairap tusan, ju chichaman ujaajrume. [2] Ukunam iruntai jeanam wayaakrumin, winar asakrumin jiirmakiartinuitai. Tura aints ainau atumin mantaminak Yusen pengker awajsatasan aitkajai turamiartinuitai. [3] Nu aints ainau winasha tura wína Apaachirnasha nekainachu asar turutmawartinuitai. [4] Nu turunatin kinta jeamtai, wi taja nu nintimrataram tusan, ju chichaman ujaajrume," Jesús turammiaji.

Yuse Wakani turatnun pachis etserkamu

Nunia Jesús ataksha chichartamak:

"Yaanchuikia atumjai tuke pujau asan, nunaka ujakchamiajrume. [5] Antsu yamaikia wena, wína akuptukmia nujai pujustasan waketjai. Turai waitiatrumek kichkitirmesha ¿tuwa weame? tusarmeka inintsurme. [6] Tura wi nuna tinu asamtai, atumka wake mesekurme. [7] Antsu wikia nekasan tajarme: Wi waketkiamtai, atumka nekasrum timiá pengker pujustinuitrume. Wi waketchamtaikia, atumin yainmakartinka tarutmichaintrume. [8] Wi Yuse Wakanin akupkamtai, ni taa ju nungkanmaya ainau tunaarin pachis nekamtikiatnuitai. Tura Yuse wakeramurincha nekamtikiatnuitai. Tura Yus tunaarintin ainaun wait wajaktiniun susatnuncha nekamtikiatnuitai. [9] Tunaarintin ainau wína nekasampita turutinachu asar tunau ainawai. [10] Tura wína Apaachirun waketkin asamtai, atumka winaka waitkashtinuitrume. Tura asakrumin itiur Yuse wakeramurin najanatnuitrume tusa, Yuse Wakani atumin nekamtikramatnuitrume. [11] Tura ju nungkanmaya ainaun inau tuke wait wajaktinnum wetin asamtai, tunau ainau Yus wait wajaktiniun susatniun pachisar nekaawartinuitai.

[12] "Atumin nukap ujakmin ayatun, atumka yamaikikia warina takua tawa tusaram nekaachminuitrume. [13] Tura Yuse Wakani nekas chicham aa nuna nekamtikiartin taa, nekas aa nunaka mash atumin nuitamratnuitrume. Antsu ningki nintimsangka nunaka turashtinuitai. Antsu wína Apaachiru chichamen antukmaun nunak titinuitai. Tura ukunam atiniun pachis atumin ujatmaktinuitrume. [14] Nuka wína pachitas atumin ujatmaktin asa, wína nekas pengker awajtustinuitai. [15] Wína Apaachirnau aa nuka mash winaruitai. Tura asamtai Yuse Wakani wína pachitas atumnaka ujatmaktinuitrume tusan tajarme.

✡ 15:19 (Juan 17.14) ✡ 15:20 (Mat. 10.24-25; Luc. 6.40; Juan 13.16) ✡ 15:25 (Sal. 35.19)

[16] "Wikia wina Apaachirun wetin asamtai, jumchik arusrumka winaka waitkashtatrume.
Nuniangka ukunam jumchik arusrum winaka ataksha waitkatatrume," Jesús iin turammi-
aji.

Wake mesekrum pujayatrumek ukunam warastinuitrume timiauri

[17] Jesús turammatai ni nuiniatiri ainauti mai nuwamtak chicharnaiyakur:
—¿Ju chichamsha warimpita? Wína Apaachirun wetin asamtai, jumchik arusrumka
winaka waitkashtatrume. Nunia ukunam jumchik arusrum ataksha waitkatatrume ta
nusha ¿warukang tawa? [18] Jumchik arusrum ta nunasha warina takua tawa tusarkia
antatsji, —tunaimiaji.
[19] Jesús iniasmi tunaiyakrin, nuna nekaa iin chichartamak:
—Wi atumin chicharkun: ¿Jumchik arusrumka winaka waitkashtatrume, nunia ataksha
jumchik arusrum winaka waitkatatrume tajarme nu pachisrumek inintsatasrum waker-
aram? [20] Nekasan tajarme: Ju nungkanmaya ainau warasartatui. Antsu atumka wake
mesekrum pujusrum juutiatrume. Atumka wake mesekrum pujayatrumek, ukunmaka
warastinuitrume. [21] Nintimrataram: Nuwa jurertin kintari jeamtai, jatema wait waja pu-
juuyi. Tura uchin wainak waraak, wait wajakmaurinka kajinmini. [22] Atumsha nunisrumek
yamaikikia wake mesekrum pujarme. Turayatrum ataksha wi wantinkamtai, wína wait-
karam, atumi nintijai nukap warastinuitrume. Nu waraamuka tuke nangkankashtinuitai.
[23] "Nu kintatikia winaka pengké kichkisha inintsashtinuitrume. Antsu nekasan ta-
jarme: Wína naar pachisrum wína Apaachir seakrumningkia mash suramsatnuitrume.
[24] Yamaisha wína naar pachisrumka wína Apaachirsha pengké seaatsrume. Antsu yamai
nangkamsaram seataram. Atum seakrumningkia, niisha nukap warastaram tusa atumin
waramtikramsatnuitrume," Jesús turammiaji.✡

Jesucristo tuke nepetminuitai

[25] Nunia ataksha Jesús iin chichartamak:
—Wikia atumin chichaman ujaaknaka, tuke nuikiartutai chichamjai ujayajrume. Antsu
kinta jeamtai, nuikiartutai chichamjaingkia ukunmaka ujakchatnuitjarme. Antsu wína
Apaachirun pachisan paan ujaktinuitjarme. [26-27] Nu kinta jeamtai, atumka wína anentu
asaram, wína pachitsaram: Nekasampi iin anenmau asa, ni Apaachirinia jiinki iin
tarutramji, tu nintimsaram pujau asakrumin, wína Apaachirka atumin anenmawai.
Tura atumin anenmau asamtai, wikia atumin pachisan wína Apaachirun seatinuitjarme
tatsujrume, antsu atumka wína naar pachisrum wína Apaachir seatnuitrume. [28] Wikia
wína Apaachirnia jiinkin, ju nungkanam taawitjai. Tura yamaikia ju nungkan ukukin,
ataksha Apaachir pujamunam waketjai, —turammiaji.
[29] Turammatai ni nuiniatiri ainauti Jesús chicharkur:
—Yamaikia nuikiartutai chichamka ujakratsuk, nekasam paan etseru weame. [30] Ameka
mash nekawaitme. Tura aints amin ininmatsaing, pengker aimiat nekawaitme. Tura
asakmin nekasampi Yus akupkamuitme taji, —timiaji.
[31] Tu tinu asakrin Jesús iin chichartamak:
—¿Nekasrum yamaikia Yus akupkamuitme turutrumek? [32] Antsu wikia tajarme: Nu
kinta jeatatui timiaja nuka yamaikia tsawaatnak wajasi. Tura asamtai atumka mash
wína ukurkiram kanartatrume. Antsu wína Apaachirka wijai pujau asamtai, wikikia
juwakchatatjai. [33] Tura asamtai wina nintimtursaram angkan pengker pujusmintrum
tusan, nunasha tajarme. Ju nungkanam pujakrumka wait wajaktinuitrume. Antsu wi ju
nungkanam aa nuna mash nepetkau asamtai, atumsha napchauka nintimtsuk pujustaram,
—Jesús turammiaji.✡

17

Jesús ni nuiniatiri ainaun pachis Yusen seamuri

[1] Nunia Jesús chichas umis, nayaimpinmanini pangkai jiimias Yusen seak:

✡ 16:24 (Mat. 7.7-11; Juan 14.13-14;15.7,16) ✡ 16:33 (Rom. 8.37; 2.Cor. 2.14; Apoc. 5.5)

“Apaachiru, yamaikia wína kintarka jeayi.
Tura asamtai ami uchiram asan,
ami kakarmarmin inakmastasan wakerau asamtai,
amesha kakarmaram inakmasta.
2 “Tura wína aintsur ame surusume nuka
pujut nangkankashtinun jukiarat tusam,
ameka mash aints inarta tusam,
kakarmaram surusuitme.
3 “Apaachiru, ameketme Yusem.
Chikich Yuska pengké atsawai.
Tura asamtai aints ainau aminak:
Ameketme Yusem tusar, tura winasha: Jesucristoka Yus akupkamuitai turutinau asar,
pujut nangkankashtinun jukiartin ainawai.✡
4 “Wikia ju nungkanam pujusan,
ame turata turutmiame nunaka mash umikuitjai.
Tura asan amin pengker awajnuyajme.
5 “Tura asamtai Apaachiru,
yaanchuik nungka najanchamning wi amijai pujamtai,
pengker awajtinuyame nunismek yamaisha pengker awajtusta.
6 “Ame ju nungkanmaya ainau
wina surusmiame nunaka
ami naarmin pachisan
tenapkesan nekamtikiamu asar
aminu ainawai. Tura aminu asaramtai
aminu aarti tusam surusuitme.
Turamu asar ami chichamin umirtamin ainawai.
7-8 “Ame wína chichamur etserkata tusam akuptukmiame nunaka miatrusnak umikuitjai.
Tura asamtai jusha wína chichamrun antukar jukiarmiayi.
Tura asar nekasampi Yus akupkamuitme tinawai.
Tura wína chichamrun
nekas aminuitai tusar nekainawai. Tuminau asar,
ame surusmau ainauka
mash ninu ainiaji tusar nekainawai.
9 “Aminu asaramtai,
juna pachisan seatjame.
Ju nungkanmaya ainau aminuchu asaramtai,
nuna pachisnaka seatsjame. Antsu wína surusmiame juka aminu asaramtai,
juna pachisan seatjame.
10 “Mash aminu aa nuka winaruitai.
Tura asamtai wína aintsur ainauka aminu ainawai.
Tura asar winaka:
Ameketme juuntam tusar
pengker awajtinawai.
11 “Wikia yamaikia amin winitin asan,
ju nungkanmaka pujuschatatjai. Antsu ju ainauka juni tuke juwakartatui.
Tura asamtai Apaachiru,
nekas pengker asam,
wisha amijai kichik ajina nunisrik, jusha mash iruntrar kichkia nunisarang arti tusan,
ami kakarmarmijai ame surusmau ainauka wainkata.
12 “Wikia ju nungkanam pujusan,
wína aintsur ainaunka ame surusmiame junaka ami kakarmarmijai mash pengker wainuyajai.

✡ 17:3 (1.Juan 5.20)

Tura asan, kichkisha mengkakchajai.
Antsu ami chichamim yaanchuik aarmau aa nuna umiktas,
kichik aints tuke mengkakatin asa,
ningki wakerak mengkakawaitai.✡
[13] "Yamaikia ame pujamunam winitatjai.
Tura juni pujusan
wi waraaja nunisarang
wína aintsur ainausha warasarti tusan seajme.
[14] "Wína aintsur ainaun
ami chichamin ujayajai. Wikia ju nungkanmayanchuitjai.
Tura jusha nunisarang ju nungkanmayanchu asaramtai,
ju nungkanmaya pasé aints ainau
junaka nakitin ainawai.✡
[15] "Tura wainiatnak
yamaikia ju nungkanmaya jiikiarta tusanka seatsjame.
Antsu Satanás ju aints ainau nepetkai tusam,
ayamrukta tusan seajme.
[16] "Wisha ju nungkanam
tuke pujuschatin asamtai,
jusha nunisarang ju nungkanmaka
tuke pujuschartin ainawai.
[17] "Ami chichamim nekas aa nujai ami aintsrum pengker awajsata.
Ame chichameka nekasaintai.
[18] "Ame junia aints ainamunam
wína akuptukmiame nunisnak
wisha junia aints ainamunam
niincha akupinajai.
[19] "Aminu aintsrum asar,
tuke inaitsuk ami wakeramurmin najanawarti tusan,
nu aints ainauncha pengker awajsatasan
ami wakeramurmin tuke najanin ajai.
[20] "Juni wijai iruntrar pujuina
nunak pachisnaka seatsjame.
Antsu ukunam ju aints ainau chichamen antukar:
Wína nekasampita turutiartin ainaun
nunasha pachisan amin seajme.
[21] "Ameka Apaachiru wína pujurtame.
Tura wisha amin pujaja nunisarang niisha iijai pujusarti tusan seajme.
Tura mash iruntrar kichkia nunisarang nintimsar pujuinamtai,
ju nungkanmaya ainau nuna wainkar,
nekasar wína pachitsar:
Nekasampi Yus akupkamuita
turutiarat tusan seajme.
[22] "Ame wijai kichkia nunisrik pujaji nunisarang niisha pujusarti tusam,
wína pengker awajtusume. Tura asakmin wisha nunisnak
niincha pengker awajinajai.
[23] "Amesha wini pujurtakmin,
wisha ni nintin engkemau asamtai,
pengké kichkia nunisarang pujusarti tusan seajme.
Tura tu pujuinamtai,
ju nungkanmaya ainau
nuna wainkar wína pachitsar:

✡ 17:12 (Juan 13.18) ✡ 17:14 (Juan 15.18-19)

Nekasampi Yus akupkamuita tusar nekaawarti.
Tura amin pachitmasar:
Ni Uchirin aneawa nunisang
ni aintsri ainauncha aneawai
tusar nekarawarti tusan seajme.
[24] "Apaachiru, ameka nungkaka najantsuk winaka tuke anentin asam,
aints wína surusmiame nuka
mash wainkata turutin asakmin,
wína kakarmarsha ame surusmiame nunaka
niisha wainkarti tusan wakerajai.
[25] "Apaachiru, nekasam pengkeraitme.
Ju nungkanmaya ainauka
amin nekarminachu wainiatnak
wikia wainjame. Tura ame wína surusmiame nusha
mash wína pachitsar: Ameka Yus akupkamuitme tusar nekarinawai.
[26] "Wikia ni nintin pujamtai,
ameka tuke wína anenme nunisarang niisha aneniarti tusan,
wína aintsur ainaun
ami naarmin pachisan nekamtiknuyaja nunaka tuke nekamtikiatatjai,"
Jesús Yusen seak timiayi.

18

Jesúsan achikmauri
(Mat. 26.47-56; Marc. 14.43-50; Luc. 22.47-53)

[1] Nunia Yusen sea umis, Jesús ni nuiniatiri ainautijai entsawach Cedrón tutai katingkiar, numi arakmaunum wemiaji. [2] Jesús iijai tuke nuni iruntrau asamtai, Judascha niin suruktas wakerau asa, nu numi arakmaunaka nuwaapita tusa nekauyayi. [3] Tura asamtai Judas sacerdote juuntri ainaun, tura fariseo ainauncha ujaak: Suntarum tsangkatruktaram tamati, niisha suntar ainaun, tura Yus seatai juun jea wainin ainauncha Judasjai wearti tusar akupkarmiayi. Turinamtai nangkijai, tura saapijai, tura namparingjai, tura kantiinasha takusar, Jesúsan achikiartas tariarmiayi. [4] Turinamtai Jesúska ukunam atiniun mash nekayat, numi arakmaunumia jiintuki:

—¿Yaachia earme? —timiayi.

[5] Tu iniam aiminak:

—Nazaretnumia aints Jesús eaji, —tiarmiayi.

Tinamtai Jesús:

—Wiitjai, —timiayi.

Judascha Jesúsan suruktin asa, suntarnum pachinak wajamiayi. [6] Jesús: Wiitjai tamati, shaminak waketkamawar nungkanam ayaararmiayi. [7] Tuminamtai Jesús ataksha iniak:

—¿Yaachia earme? —timiayi.

Tu iniam ataksha aiminak:

—Nazaretnumia Jesús eaji, —tiarmiayi.

[8] Tu tinam Jesús chichaak:

—Yanchuk wiitjai tajarme. Wína achirkatasrum eatkurmeka, ju aints wijai wajainauka wearat tusaram akupkataram, —timiayi.

[9] Jesús nuna tusa, ni Apaachirin nuwik seak: "Aints wína surusmiame nunaka kichkisha mengkakchajai," tímia nuna umiktas timiayi. [10] Tamati nunia Simón Pedro saapin takaku asa, saapin engketirinia kuinak sacerdote juuntri inatiri kuwishin untsurinini met charutkamiayi. Nu aintsu naaringkia Malcoyayi. [11] Turamtai Jesús Pedron chicharak:

—Saapiram engketirin engkeata. ¿Wína Apaachirka wait wajaktatme turutmia nunisnak wait wajakchatnukitaj? —timiayi.

Sacerdote apuri jeen jukimuri
(Mat. 26.57-58; Marc. 14.53-54; Luc. 22.54)

12 Tamati suntar ainau ni apurijai, tura Yus seatai wainin ainaujai irunturar Jesúsan
achikiar jingkiawarmiayi. 13 Nunia Anása jeen jukiarmiayi. Anáska Caifása juuntri ayayi.
Tura Caifás nu musachtin sacerdote apuri ayayi. 14 Nu Caifáska yaanchuik judío ainaun
chicharak: “Aints mash jakarai tusar ¿kichik aintsuk maatin pengkerchaukai?” tímia nuka
nuwaitai.✡

Pedro waitruamuri
(Mat. 26.69-70; Marc. 14.66-68; Luc. 22.55-57)

15 Jesúsan jukiaramtai, Simón Pedro chikich nuiniatirijai: Jiitai tusar weriarmiayi. Tura
apu jeen jear, chikich nuiniatiri sacerdote apuri waintai asa, Jesúsjai apu jeen wayaamiayi.
16 Tura wayaamtai Pedro aanum juwakmiayi. Turamtai nu Jesúsa nuiniatiri nuwa waiitin
wainin wajamia nuna Pedron pachis aujak:
—Jusha wayaati, —tamati nuwa: Ayu tusa Pedron wejaamiayi. 17 Pedro wayaamtai, nu
nuwachikia waiitin wainin asa, Pedron chicharak:
—¿Amesha Jesúsa nuiniatirinchukitam? —tu iniam Pedro aimiak:
—Atsa, wichawaitjai, —waitrak timiayi.
18 Nuna tusa ukuki, micha asamtai, sacerdote apuri inatiri irunu, tura Yus seatai jean
wainin irunusha jin keemakar jinam ayaamsar wajasarmiayi. Tuminamtai Pedrosha nuni
pachinak anumak wajasmiayi.

Sacerdote apuri Jesúsan iniasmauri
(Mat. 26.59-66; Marc. 14.55-64; Luc. 22.66-71)

19 Nuna turinai sacerdote apuri Jesúsan iniak:
—¿Ami nuiniatirmesha ya ainia? ¿Tura warimpia ami nuiniatirmesha nuininuyame?
—timiayi. 20 Tu iniam Jesús aimiak:
—Wikia mash aints antinamunam chichauyajai. Iruntai jeanmasha tura Yus seatai juun
jeanmasha, tura judío mash iruntramunmasha aints ainaun tuke nuininuyajai. Antsu uuk-
naka chichachuyajai. 21 ¿Waruka winasha inintrume? Winaka inintsuk wína chichamrun
antukaru ainau iniasta. Nuka wi chichakmaunka nekawaru asar ujatmakartatui, —timiayi.
22 Tamati Yus seatai wainin kichik nuni wajau Jesúsa yapiin paat awati:
—¿Warukaya sacerdote apurisha tuusha chicharme? —timiayi. 23 Tamati Jesús ayaak:
—¿Tuna wi napchaunasha chichaaja? Tura wi taja nuka pengker wainiatmesha ¿waruka
awattame? —timiayi.
24 Tamati nunia Anás: “Ju aints jingkiataram,” tusa Jesúsan sacerdote apuri Caifás
naartinnum akupkamiayi.

Pedro ataksha waitruamuri
(Mat. 26.71-75; Marc. 14.69-72; Luc. 22.58-62)

25 Anása jeen Jesúsan iniinak pujuinai, Pedro aanum jin ayamak wajamiayi. Nuni
wajamtai, aints ainau iniinak:
—¿Amesha Jesúsa nuiniatirinchukitam? —tiarmiayi.
Tu tinamaitiat Pedro ayaak:
—Atsa, wichawaitjai, —timiayi.
26 Tamati sacerdote apuri chikich inatiri Malco naartinun Pedro kuwishin charutkamia
nuna weari Pedron chicharak:
—¿Numi arakmanum aujai wajamin wi wainkachmakjam? —timiayi.
27 Tu iniamaitiat Pedro ataksha waitrak:
—Atsa, —tamati atash shinimiayi.

Pilato Jesúsan iniasmauri
(Mat. 27.1-2, 11-14; Marc. 15.1-5; Luc. 23.1-5)

28 Nunia Caifása jeenia Jesúsan jukiar romano apuri chicham nekatai jeanam jeeniarmi-
ayi. Yamai tsawaarai jeeniarai: Iikia judío asar, judíochu jeen wayaarkia, Pascua fiestati

---

✡ 18:14 (Juan 11.49-53)

yuwinamunmak iikia yuwachminuitji, tu nintimrar, romano apuri jeen wayaacharmiayi.
[29] Tuminau asaramtai, Pilato nu aints ainaujai chichastas jiinki iniak:
—¿Ju aincha warí tunaana turini? ¿Atumsha warintrume? —timiayi.
[30] Tu iniam aiminak:
—Ju aintska tunau turichuitmataikia, iikia aminka itachminuitji, —tiarmiayi.
[31] Tinamtai Pilato chicharak:
—Atumek ju aintska jukiram, atumi juuntri chichamen umirkuram, ni tunaari nekarataram, —tamati judío juuntri aiminak:
—Antsu judío ainautikia aints kichkisha maachminuitji. Romano ainautiram ii apuri asaram, nuka pe surimu wearme, —tiarmiayi.
[32] Jesús yaanchuik chichaak: Tu mantuatin ainawai tinu asamtai, ni timiaurin miatrusarang umikiarmiayi.✡
[33] Judío juuntri tinamtai, Pilatoka ataksha chicham nekatai jeanam waya, Jesúscha wayaati tusa untsukmiayi. Tura Jesús wayaamtai iniak:
—¿Nekasmek judío ainau apurintam? —timiayi.
[34] Tu iniam Jesús ayaak:
—¿Amek nintimsamek inintam? ¿Turachkumka chikich aints wína pachitsar ujatmakaramtaik winaka turutam? —timiayi.
[35] Tamati Pilato ayaak:
¿Wikia judíokitaj? Ami aintsrum ainau sacerdote juuntri ainaujai aminka juningkia itarmiari. ¿Warí tunaawa turamame? —timiayi.
[36] Tu iniam Jesús aimiak:
—Wikia ju nungkanmaya ainau ni inatirin inawa nunisnaka inatsjai. Wikia ju nungkanmaya ainawa nunisnak wína nuiniatirun ínamtaikia, nuka maanikiartinuitai. Turamtaikia judío juuntri ainauka winaka achirkacharaintai. Antsu wi inamuka junianchuitai, —timiayi.
[37] Tamati Pilato iniak:
—Takumka ¿nekasmek apuitam? —timiayi.
Tu iniam Jesús aimiak:
—Ja ai, ame tame nuka nekasam tame. Wiitjai apu. Ju nungkanam akiinau asan, chicham nekas aa nuna etserkatasan juningkia taawitjai. Tura asamtai chicham nekas aa nuna umirinauka wi taja nuna mash antinawai, —timiayi.
[38] Tamati Pilato chicharak:
—¿Nekas chichamsha warimpita? —timiayi.

Jesús jakati timiauri
(Mat. 27.15-31; Marc. 15.6-20; Luc. 23.13-25)

Nuna tusa ukuak, Pilato ataksha judío ainaujai chichastas jeanmaya jiinki chicharak:
—Ju aintsu tunaarinka kichkisha nekarachjai. [39] Antsu Pascua fiesta jeamtai, atum wína seatkurmin kichik achikmaun jiikin akupnuyajai. ¿Yamaikia itiurkatjak? ¿Ju judío ainautirmin apurinash jiikin akupkataj? —timiayi.
[40] Tu iniamaitiat aints ainau untsuminak:
—Atsa. Juka akupkaip. Antsu Barrabás jiikim akupkata, —tiarmiayi.
Nu Barrabáska kasa aintsuyayi.

19

[1] Tu tinam Pilato suntar ainaun Jesúsan katsumkarat tusa jeanmayan jiiki akupkamiayi.
[2] Turamtai suntar ainau tsengkrutin jangkin najatawar tsengkrumtikiarmiayi. Nunia apu wejmakrin kapantakun antsrarmiayi. [3] Nunia kichik kichik Jesús wajamunam weriar chicharinak:
—Judío Apuria, pengker pujusta, —tusar yapiin awatiarmiayi.
[4] Turinamtai Pilato ataksha jiinki aints ainaun chicharak:

✡ 18:32 (Juan 3.14;12.32)

—Jiistaram. Wikia au aintsu tunaarinka kichkisha nekarachjai. Nu nekaataram tusan, ataksha jiiktajai, —timiayi.
5 Tamati Jesús jangkin tsengkruk, tura wejmak kapantakun entsar jiinkimiayi. Tura jiinkiamtai Pilato aints ainaun chicharak:
—Ju aintska jiistaram, —timiayi.
6 Jesús jiinkiamtai, sacerdote juuntri ainau, tura Yus seatai jean wainin ainausha Jesúsan jiisar kakarar chicharinak:
—Numi ajintruam maata, —tiarmiayi.
Tu tinamtai Pilato chicharak:
—Atumek jukiram numinam ajinkaram maataram. Wikia ju aintsu tunaarinka pengké nekarachjai, —timiayi.
7 Tamati judío juuntri ainau aiminak:
—Juka Yuse Uchirinjai tinuyayi. Ii umiktin chicham tu aarmawaitai: Aints tu chichauka maatnuitai, —tiarmiayi.
8 Tu tinamtai Pilato nuna antuk nuna nangkamasang shamkamiayi. 9 Tura ataksha chicham nekatai jeanam waya, Jesúsan iniak:
—¿Amesha tuniayainme? —tamaitiat Jesúska aikchamiayi.
10 Tura aimtsuk wajamtai, Pilato chicharak:
—¿Warukaya winasha airtsume? Wi wakeraknaka numinam ajinkaram maataram tiinjame. Turachkunka jiikin akupkainjame. ¿Ameka nuka nekatsmek? —timiayi.
11 Tamati Jesús ayaak:
—Yus surimramtaikia, winaka mantuachminuitme. Tura asakmin wína amin surutkauka amin nangkamasang nukap tunaawitai, —Jesús timiayi.
12 Nuna tinu asamtai Pilatoka: ¿Itiurak Jesúsan jiikin akupkaintaj? tu nintimmiayi. Antsu judío juuntri ainau chicharinak:
—Ju aints akupkamka, juun apu Césari amikringkia achatatme. Aints ningki: Apuitjai tumamuka juun apu Césari nemasentai, —tiarmiayi.
13 Nu tinamun antuk Pilato: "Jesús aanum jiiktaram," tusa akupak, chicham nekatai keemtainum keemsamiayi. Nu keemtaikia kaya metek paparmau ayayi. Nu wekaataingkia judío chichamejai Gabata inaikiamuyayi. Nuka iiti chichamejaingkia Pata Kaya taku tawai.
14 Pascua fiesta tsawaatsaing, tsaa yakí waakai, Pilato judío ainaun chicharak:
—Pai, atumi apuri jiistaram, —timiayi.
15 Tamaitiat untsuminak:
—Jakati, jakati, numinam ajintruam maata, —tiarmiayi.
Tu chicharinam Pilato chicharak:
—Atumi apuri wainiatnakeash ¿numinam ajinkan maataj? —timiayi.
Tu iniam sacerdote apuri ainau aiminak:
—Ii apuringkia kichkitai, nuka Césarkitai, —tiarmiayi.
16 Tu tinamtai Pilato Jesúsan numinam ajinkar maawarat tusa akupkamiayi. Tura akupkamtai suntar ainau Jesúsan jukiarmiayi.✡

Jesús numinam ajinkar maamuri
(Mat. 27.32-44; Marc. 15.21-32; Luc. 23.26-43)

17 Juwinam Jesús numi winangmaun ningki nanaki suntar ainaujai mura muuk ukunch tutainum wearmiayi. Nuka judío chichamejaingkia Gólgota taku tawai. 18 Nuni jeamtai, suntar ainau jimia aintsun numi winangmanum ajinkarmiayi. Nunia Jesúsan japen ajinkarmiayi. 19 Nuna eemkar: Pilato turataram tusa akupkamu asar, Jesúsa muuken yakinini tatang aarmaun numi winangmanum nujtukarmiayi. Tura nu tatangnum aarmauka nuwaitai: "Juka Nazaretnumia Jesúsaitai, judío apurintai." 20 Nu aarmauka judío chichamejai, tura griego chichamejai, tura romano chichamejaisha aarmauyayi. Tura yakta aarin Jesús numinam nenaamu asamtai, judío untsuri nuni wekajinak nu

✡ 19:16 (Juan 3.14; Hech. 3.14)

aarmaunaka aujiarmiayi. [21] Turinau asaramtai, sacerdote juuntri ainau nuna wainkar,
Pilaton jeariar chicharinak:
—Ameka judío apurintai tuuka aatsuk ningki: 'Judío apurinjai tumammiayi,' tu aarta,
—tiarmiayi.
[22] Tinamaitiat Pilato ayaak:
—Wi aarja nuke ati, —timiayi.
[23] Suntar ainau Jesúsan numi winangmanum ajintawar umisar, cuatro (4) aints asar,
Jesúsa entsatirin ii jukimi tusar, jurukiar akankarmiayi. Tura Jesúsa wejmakri aparchamu
aya najanamu asamtai, [24] suntar ainau chichainak:
—Juka jaakchami. Antsu suerte nakurusar ¿yáki juna jukit? tusar nekaami, —
tunaiyarmiayi.
Turinau asar yaanchuik Yuse chichame aarmawa nunisarang umikiarmiayi. Nu aar-
mauka nuwaitai: "Suerte nakurusmi tusar, wína entsatirun jurutkiarmiayi." Tu aarmau
asamtai, suntar ainau nunisarang turuwarmiayi.✡
[25] Turinamtai Jesúsa nukuri, ni kai Cleofasa nuwari Maríjai, nunia Magdalanmaya
Maríjai Jesús nenaamunam arakchichu wajaarmiayi. [26] Nuni wajainamtai Jesús nukurin
wainak, tura winasha, ni aneetairi nuiniatiri asamtai, nukurijai tsaniasan wajai waitak, ni
nukurin chicharak:
—Nukuachi, juka ami uchiram ati, —timiayi.
[27] Nunia winasha chichartak:
—Juka ami nukuram ati, —turutmiayi.
Turutin asamtai wisha Jesúsa nukurin ukunam wína jearun jukimiajai.

Jesúsa jakamuri
(Mat. 27.45-56; Marc. 15.33-41; Luc. 23.44-49)

[28] Nunia Jesús mash umiku asa, nuna nekaa, Yuse chichame yaanchuik aarmaun umiktas:
—Kitamajai, —timiayi.
[29] Tamati aints muits tuupchinam vino churin atun wainak, uruchjai chupir, sapapjai
mukunat tusa aapamiayi. [30] Turamtai Jesús vino churiniun mukuna nunia chichaak:
—Mash umikjai, —tusa tsuntsuma jakamiayi.

Mijiarnum nangkijai ijumuri

[31] Nu kinta Pascua fiesta tsawaatsaing turuawaru asamtai, kashin tsawaar nekas ayamtai
kinta atin asamtai, judío juuntri ainau chicharinak:
—Nu kintaka aints numi winangmanum ajintamu ainau nunisarka nemascharti, —tusar,
Pilaton weriar chicharinak:
—Numi winangmanum ajintamu ainau wári jakarat tusar, suntar ainau weriar kangka-
jin kupikiarti. Nunia jakaramtai, numinmaya jukiarat tusam, chicham akupkata, —
tiarmiayi.✡
[32] Tu tinamtai Pilato: Ayu tusa chichaman akuptukmau asar, suntar ainau Jesúsnum
ayamas netimia nuna kangkajin kupikiarmiayi. Nunia kichnasha nunisarang kupikiarmi-
ayi. [33] Turuwar Jesúsa kangkajisha kupirkatai tusar weriar, jiamaitiat yanchuk jakaun
wainkarmiayi. Tura wainkar kangkajin kupirtsuk inaisarmiayi.
[34] Tura wainiat kichik suntar ¿nekasash jaka? tusa nangkijai Jesúsa mijiarin ijiumiayi.
Tura ijium numpasha, nunia yumisha kitamiayi. [35] Nunaka wikia nekasan wainkau asan
etserjai. Atumsha nekaaram nekasampita titaram tusan ujaajrume. Wi nekasan nuna
wainkau asan, wi taja nuka nekasaintai. [36] Jesúsa kunchin kupikcharu asar, Yuse chichame
yaanchuik aarmawa nunisarang umikiarmiayi. Nu aarmauka nuwaitai: "Ni kunchin
kichkisha kupirkachartinuitai."✡
[37] Nangkijai ijiumia nusha chikich aints Yuse chichame yaanchuik aarmia nunisang
umikmiayi. Nu aarmauka nuwaitai: "Nangkijai ijuarmia nuka niincha wainkartinuitai."
Tu aarmauyayi.✡

✡ 19:24 (Sal. 22.18) ✡ 19:31 (Deut. 21.23) ✡ 19:36 (Ex. 12.46; Sal. 34.20) ✡ 19:37 (Zac. 12.10; Apoc. 1.7)

Jesúsa iwiarsamuri
(Mat. 27.57-61; Marc. 15.42-47; Luc. 23.50-56)

38 Suntar nuna mash umisaramtai, Arimateanmaya aints José naartin Pilatonam we:
Jesúsa namangken jukin iwiarsatjai tusa seamiayi. Tu seam Pilato ayu tamati, José Jesúsa
namangken jukimiayi. Nu Joséka Jesúsa nemarnutiat, judío ainaun shamak nekarawarai
tusa, uumak Jesúsan nemarnuyayi. 39 Turamtai Nicodemosha yaanchuik Jesúsan chichas-
tas kashi tarimia nu kungkutin mirra tutain chikich kungkutijai pachimramun treinta (30)
kilon sumak tarimiayi.✡
40 Tura taa, José Nicodemojai Jesúsa namangken jukiar, tarach sarmanam nu kungkutijai
ukatrar, Jesúsa namangken kangkararmiayi. Judío ainautikia jakaru ainau tu iwiarniaji.
41 Jesús numi winangmanum jakamia nuna ayaamas numi arakmau ainau wajaarmiayi.
Nuni jakau iwiartai pampa najanamu yamaram amiayi. Tura yamaram asamtai, aints
kichkisha nuni iwiarsachmauyayi. 42 Nu kinta judío ayamtai kinta asamtai, tura nu jakau
iwiartaingkia arakchichu asamtai, Jesúsa namangken nuni iwiarsarmiayi.

20

Jesús jakamunmaya nantakmiauri
(Mat. 28.1-10; Marc. 16.1-8; Luc. 24.1-12)

1 Tuming kinta kashik paantratsaing, Magdalanmaya Marí Jesúsa iwiarsamurin jiistas
wemiayi. Tura nuni jea, kaya juuntan waanam ututkarmia nuna urankaun wainkamiayi.
2 Nuna wainak, Simón Pedro pujamunam ampuki waketkimiayi. Wisha Jesúsa aneetiri
nuiniatiri asan, Pedrojai tsaniasan nuni pujumiajai. Tura Marí taa iin chichartamak:
—Ii Apuri namangke iwiarsamunmayan jukiari. Tura tunintsuk ukusarma nuka
nekatsji, —turammiaji.
3 Turammatai iisha Pedrojai jiinkir iwiarsamu jiistasar werimiaji. 4 Iikia mai tsaniasar
ampukir weayatrik, wiyá Pedron nangkaikin, Jesús iwiarsamunam jeamiajai. 5 Tura ututsuk tekenan jiikman, Jesúsa namangkenka waintsuk antsu ni kangkarmaurinak wainkamiajai. 6 Wi turamtai, Simón Pedro ukunam taa, wajatsuk iwiarsamunam utukmiayi. Tura
utuk Jesús kangkarmau tarachik tarachik nuni tepaun wainkamiayi. 7 Tura muuken
nukukmausha niish nanenar tepaun wainkamiayi. 8 Turamtai wisha eemkan jeayatun,
iwiarsamunam wayaachu asan, wisha uku wayaan, tarach mash amia nuna wainkan:
Nekasampi nantaki, tu nintimramiajai. 9 Yuse chichame yaanchuik Jesúsan pachis:
Jakamunmaya nantaktinuitai, tu aarmau wainiatrik, nu tarach wainchakrikia: Nekasampi
nantaki tuuka nintimtsuk pujumiaji. 10 Tura nunia jiinkir ii pujutirin waketkimiaji.

Magdalanmaya Marín Jesús wantintukmauri
(Marc. 16.9-11)

11 Ii waketkiarin, Marí taa, Jesús iwiarsamunam ayaamas juutu wajamiayi. Tura juutak
tekenas iwiarsamun jiistaj tusa, 12 Jesúsa namangke atsayat, Yuse awemamuri jimiar
wejmakan pujun entsarinaun, kichka nuwik Jesúsa namangke tepamunam muukenini
pujaun, tura kitcha nawenini pujaun wainkamiayi. 13 Turamtai Yuse awemamuri Marín
iniinak:
—¿Waruka juutme? —tiarmiayi.
Tu tinam nuka aimiak:
—Wína Apuru namangken jurutkiaru asaramtai, tunintsuk ukusarma tusan, nekachu
asan juutjai, —timiayi.
14 Nuna tusa tuntupenini pajas jiimkama, Jesús wajaun wainkayat Jesúsapita tusangka
nekaachmiayi. 15 Turamtai Jesús Marín iniak:
—¿Warukaya juutme? ¿Yaachia eame? —timiayi.
Tu iniam Marí: Ju aintska numi arakmaun wainutskita, tu nintimias:
—Ame ni namangke jukinuitkumka, juni ukusmajai tusam ujatkata. Turakmin wi
jurumkitjai, —timiayi.

✡ 19:39 (Juan 3.1-2)

[16] Tamati Jesús chicharak:
—María, —timiayi.
Tamati nuna pajas jiis, judío chichamejai chicharak:
—Rabuni, —timiayi. Nuka iiti chichamejaingkia nuikiartinu taku tawai.
[17] Tamati Jesús chicharak:
—Wína Apaachir pujamunam wakachu asamtai achirkaip. Antsu wína aintsur pujuinamunam weta. Tura ujaakum: Wína Apaachir pujamunam weajai. Nusha atumi Apaachirintai. Tura wína Yusur pujamunam weajai. Nusha atumi Yusrintai tusan tajarme, tawai tita, —timiayi.
[18] Nuna timiau asa, Magdalanmaya Marí waketki, Jesúsa nuiniatiri ainautin chichartamak:
—Wi nekasan ii Apurin wainkajai. Tura tita tusa akaturmayi, —turammiaji.

Ni nuiniatiri ainau wantintukmauri
(Mat. 28.16-20; Marc. 16.14-18; Luc. 24.36-49)

[19] Nu tuming kinta kintamaunum Jesúsa nuiniatiri ainauti judío juuntri shamakur, epeemir iruntrar pujarin, Jesús waitin uratsuk aneachmau jeanam waya japen wajas iin chichartamak:
—Pengker nintimsaram pujustaram, —turammiaji. [20] Nunia ni uwejencha, tura ni mijiarincha inakturmasmiaji. Turamtai ii Apuri wainkar warasmiaji. [21] Tumakrin Jesús ataksha chichartamak:
—Pengker nintimsaram pujustaram. Wína Apaachir wína akuptukmia nunisnak wisha atumnasha akupkatatjarme, —turammiaji.
[22] Nunia suut umpunmi iin chichartamak:
—Yuse Wakani atumi nintin engkemati. [23] Atumka aintsu tunaari Yus sakarti takurminka, ni tunaarinka sakartatui. Tura aintsu tunaari Yus sakarchati takurminkia, ni tunaarinka sakarchatatui, —Jesús turammiaji.✡

Tomás Jesúsan wainkamuri

[24] Jesús nu jeanam wayaamunmaka Tomás Jimiamramu naartin Jesúsa nuiniatirintiat iijaingkia iruntrachmiayi. [25] Tura asamtai ukunam chikich nuiniatiri irunuti Tomás ujaakur:
—Ii Apuri wainkaji, —timiaji.
Tu ujaamaitiat Tomás iin chichartamak:
—Atsa, ni uwejen jirujai jinkamurin takaschanka, tura nangkijai ijumurin uwejrujai inurkachnaka, nekasampita tichatatjai, —turammiaji.
[26] Nunia chikich tumingtin ataksha Jesúsa nuiniatiri ainautikia mash iruntramiaji. Tura Tomáscha iin pachinkamiayi. Turamtai waiti epenmiau wainiat, Jesús aneachmau waya, japen wajas iin chichartamak:
—Pengker nintimsaram pujustaram, —turammiaji.
[27] Nunia Tomásan chicharak:
—Tomása, ami tsaranchikmijai wína uwejur ijumur inukam takasta. Tura uwejmijai mijiarur inukam jiitrusta. Tura nekaschawaitai turutsuk, antsu nekasampita turuttia, —timiayi.
[28] Tamati Tomás aimiak:
—Nekasampi wína Apuruitme. Tura nekasampi wína Yusruitme, —timiayi. [29] Tamati Jesús chicharak:
—Tomása ¿wína waitkam nekasampita turutmek? Antsu aints wína waittsuk pujuinayat nekasampita turutinauka winaka nekasar timiá pengker nintimturinawai, —timiayi.

¿Ju papikia waruka aarmawaita?

[30] Jesús chikich wainchati takatnasha untsuri turamia nusha ni nuiniatiri ainauti wainkamiaji. Antsu ju papinumka mashkia aarchamuitai. [31] Tura Jesús nekasampi Yus

✡ 20:23 (Mat. 16.19;18.18)

akupkamuita, tura nekasampi Yuse Uchirinta titaram tusan, tura tu nintimtakrum pujut nangkankashtin jukimnuram tusan, ju papinaka aatjarme.✡

21

Siete nuiniatiri ainaun Jesús wantintukmauri

1 Jesús jakamunmaya nantaki, ataksha Tiberias kucha kaanmatkarin wekaas, ni nuiniatiri ainautin wantinturmakmiaji. 2 Nuni Simón Pedro, nunia Tomás Jimiamramu naartin, nunia Natanael, Caná yaktanmaya Galileanmaya aintcha nusha, nunia wi, nunia wína yatsursha, chikich jimiar Jesúsa nuiniatirijai iruntrar pujumiaji. 3 Iikia iruntrar pujarin, Simón Pedro iin chichartamak:

—Namakan achiktasan weajai, —turammatai iisha:

—Iijai wemi, —tusar jeanmaya jiinkir kanu juunum engkemrar, kashi red ujua ujuaka namak kichkisha achikchamiaji. 4 Tura tsawaarin Jesús juun kucha kaanmatkarin wantinkamiayi. Tura ni nuiniatiri ayatrik, Jesúsapita tusarkia nekaachmiaji. 5 Turakrin Jesús untsurmak:

—Natsachi ¿namak achikurmek? —turammiaji.

Turammatai iikia:

—Atsawai, —timiaji.

6 Tu aimkurin iin ataksha chichartamak:

—Yamaikia untsurnumanini red ujungtaram. Nuni achiktatrume, —turammiaji.

Turammatai ni tímia nunisrik nangkimiar, namak timiá untsuri shikikiar, redcha jiiktatkamar tujinkamiaji.✡

7 Nuniangka wikia Jesúsa aneetiri nuiniatiri asan, Pedron chicharkun:

—Auka ii Apurintai, —timiajai.

Wi tamati Simón Pedro nuna antuk, misu wajau asa, wejmakrin patasmaun entsar, juun kuchanam ayangmiayi. 8 Turamtai chikich nuiniatiri ainautikia kanujai rednum namak chumpimiau kichik pachak metro japikir kaanmatkanam jeemiaji. 9 Tura kaanmatkanam jear, ji kapaamunam namak jiyamu pangjai wainkamiaji. 10 Turakrin iin Jesús chichartamak:

—Namak achikurme nu jumchik itataram, —turammiaji.

11 Turammatai Simón Pedro reden kaanmatkanam japiki patai, namakan ciento cincuenta y tres (153) nekapmarmiayi. Antsu timiá untsurintiat redenka jaakchamiayi. 12 Nunia Jesús:

—Yuwitaram, —turammiaji.

Turammatai ni nuiniatiri ainautikia: Juka nekas iinu apurintai tu nintimu asar, kichkisha inintrutsuk: ¿Yaachitme? tichamiaji. 13 Nunia mash kaunkaru asakrin, Jesús wajaki, pangkan achik suramsamiaji. Tura namaknasha nunisang suramsamiaji.

14 Jesús jakamunmaya nantaki iwiaaku pujus ni nuiniatiri ainautin nujaingkia kampatam wantinturmakmiaji.

Pedrojai chichasmauri

15 Yutan umis, Jesús Simón Pedron iniak:

—Simónka, Jonása uchiriya ¿ju ainau nangkamasmek timiá wína anentam? —timiayi.

Tu iniam Pedroka aimiak:

—Ja ai, Apuru, wikia aminka pengker nintimtusan pujajme. Amesha nuka nekame, —timiayi.

Tamati Jesús chicharak:

—Takumka uwija uchiri wainua nunismek wína umirtin ainau waitrukta, —timiayi.

16 Tamati Jesús ataksha iniak:

—Simónka, Jonása uchiriya ¿nekasmek anentam? —tu iniam Pedroka aimiak:

—Ja ai, Apuru, amesha nuka nekame. Wikia amin tuke pengker nintimtusan pujajme, —timiayi.

✡ 20:31 (1.Juan 5.13) ✡ 21:6 (Luc. 5.5-6)

Tamati Jesús chicharak:
—Takumka wína uwijar ainau waitrukta, —timiayi.
17 Nunia ataksha iniak:
—Simónka, Jonása uchiriya ¿nekasmek wína pengker nintimtursam pujam? —timiayi.
Nujaingkia kampatam iniamu asa, Pedroka wake mesekmiayi. Tura ayaak:
—Apuru, ameka mash nekame. Wi amin pengker nintimtusan pujajme tajame nuka nekasaintai tusam nekame, —timiayi.
Tamati Jesús aimiak:
—Takumka wína uwijar ainau waitrukta. 18 Nekasan tajame: Ame natsa akumka wejmakrum entsaram, ame tuningsha wekaasatasam wakerakmeka pachitsuk wekainuyame. Turayatum juuntach wajasakminkia, ami kunturam kutsmarakmin, chikich aints wejmakrumin antstamrartin ainawai. Tura ame nuni weta nakitamin waitminayat, amin achirmakar juramkiartinuitai, —timiayi.
19 Nuna tusa Pedron: Tu mantamawartinuitai tusa ujaak timiayi. Tura tu jakam Yus pengker awajsatnuitme taku timiayi. Nunia Pedron ataksha chicharak:
—Tuke inaitutsuk nemartusta, —timiayi.

Jesúsa aneetiri nuiniatirin pachis chichasmauri

20 Jesús tamati Pedro pajas jiiras winasha Jesúsan nemarai waitkamiayi. Turamtai wikia nekas Jesúsa aneetiri nuiniatiri asan, iisha Jesús jaatsaing, nijai iruntrar yuwakur pujarin, Jesúsnum ayaamsan pujusan niin iniakun: “Apuru ¿amin anangkrama surutmaktata nusha yaachita?” timiajai.✡
21 Tura nuna nintimias, Pedro pajas jiiras Jesúsan iniak:
—Apuru ¿jusha warukatnuki? —turutmiayi.
22 Tama wína pachitas Jesús Pedron ayaak:
—¿Amesha waruka ausha tame? Wi wakeraknaka, juka jatsuk pujaun tarimnawaitjai. Antsu ameka pachitsuk nemartusta, —timiayi.
23 Jesús tu tinu asamtai, chikich nuiniatiri ainau wína pachitsar: Nekasam jakashtinuitme turutin armiayi. Antsu Jesúska: “Wi wakeraknaka juka jatsuk pujaun tarimnawaitjai,” turutmiayi, antsu jakashtinuitme turutanka turutchamiayi. Tura Pedron: —¿Amesha waruka ausha tame? —nunak timiayi.
24 Wikia Juankuitjai, Jesúsa nuiniatirinjai. Ju papinasha aaru asan, mash nekasaintai tajai. Jesúsa aintsrisha nunisarang mash nekasaintai tinawai.
25 Tura Jesúsa turamuringkia untsurintai. Antsu ni turamuri kichik kichik aakrikia papi timiá untsuri aarminuitai. Timiá untsuri aarmaka mash nungkanmasha ukuschamin aminuitai. Maaketai.

✡ 21:20 (Juan 13.25)

Cristo Nuiniatiri Ainau Turamuri

Yuse Wakani akupkatnun pachis etserkamuri

1-2 Wiitjai Lucasaitjai. Wína aneetir Teófilo: Wi yaanchuik amin papin akuptukmiajme
nuna aaran, Jesús nayaimpinmaka watsuk ju nungkanam pujus ni turamurin pachisan,
tura ni nuiniarmaurincha pachisan nu nangkamtaik nangkaman, nunaka mash aatrami-
ajme. Jesús nayaimpinam waketkitas ni nuiniatiri ainaun: Wína chichamur etserkataram
tusa, yaanchuik Yuse Wakani turata tinu asamtai, ni turatniurin pachis chichaman
akatmamramiayi.✡
3 Jesús waitnas jaka, nunia nantaki cuarenta (40) kintati ni nuiniatiri ainaun wantintuk-
miayi. Tura wantintuk paan: Iwiaakjai tukini wajamiayi. Tura Yus ni aintsri ainaun itiur
inawa nuna pachis chichasmiayi.✡
4 Tura nuni iruntrar pujusar Jesús ni nuiniatiri ainaun chicharak:
—Juni Jerusalén yaktanam nakastaram. Turaram wína Apaachir ni Wakani pachis
chichaman akupkamia nuna umiatsaingkia jiinkirap. Yuse Wakani atumi nintin pia-
tramkatatui tusan, wi atumin ujakmiajrume nu nakastaram. 5 Juan nekas aints ainaun
entsanam imaimiayi. Antsu jumchik kinta arus Yus ni Wakanin atumi nintin piatramkata-
trume, —timiayi.✡

Jesús nayaimpinam wakamuri

6 Jesúsjai iruntrar pujusar, ni nuiniatiri ainau Jesúsan iniinak:
—Apuru ¿Israel ainauti Apuri yamaikiash atam? —tiarmiayi. 7 Tinamtai Jesús ayaak:
—Atsa, warí kintatiya tura warí nantutiya wína Apaachir ni kakarmarijai turatata
nuka pengké nekaachminuitrume. 8 Antsu atumin Yuse Wakani engkemturma, Yus
ni kakarmari suramsatatrume, tura asamtai juni Jerusaléннum pujusrum, nunia Judea
nungkanam wekaakurmesha, nunia Samaria nungkanam wekaakurmesha, nunia arák
wekaakurmesha, mash nungka ainamunam wína pachitsaram etserkatnuitrume, —Jesús
timiayi.✡
9 Tamati Jesúsa nuiniatiri ainau jiij wajainai, Jesús yakí nayaimpinam yurangmijai
wakamtai nuniangka wainkacharmiayi.✡ 10 Jesús nayaimpinam wakamtai, ni nuiniatiri
ainau tuke jiij wajainai, aneachmau Yuse awemamuri jimiar aintsua tumau wejmakan
pujun entsarinau nijai tsaniasar wajainaun wainkarmiayi. 11 Tura wainkaram nuka
chicharinak:
—Galilea nungkanmaya ainautiram, ¿warukaya nayaimpisha timiá jiisha wajarme?
Jesúska atumnia nayaimpinam waka nuka ataksha nunisang taratnuitai. Turamtai atum
wainkamarme nunisrumek ataksha wainkatnuitrume, —tiarmiayi.

Matías Cristo chichamen etserin ati timiauri

12 Nunia olivo muranmaya Jerusaléннum waketkiarmiayi. Ayamtai kintati wekaasatin
aya kichik kilómetrok arakchichu ayayi. 13 Tura Jerusaléннum ni pujutirin jear, pata yakí
amaunum wakarmiayi. Aints nuni wakarmia nuna naaringkia nu ainawai: Pedro, nunia
Juan, nunia Santiago, nunia Andrés, nunia Felipe, nunia Tomás, nunia Bartolomé, nunia
Mateo, nunia Alfeo uchiri Santiago, nunia Simón mesetan najanin aints, nunia Santiago
uchiri Judas naartin, nu mash iruntrarmiayi. 14 Nusha tuke Jesúsa yachi ainaujai, tura
Jesúsa nukuri Maríjai, tura chikich nuwa ainaujai nuni Yusen seartas iruntrarmiayi.✡
15 Chikich kintati aints ciento veinte (120) nuni iruntrar pujuinai, Pedro wajaki chichaak:
16-19 —Yatsur ainautiram, anturtuktaram: Yaanchuik Jesús Judasan iijai metek wína
nuiniatir ataram tusa, inaikiamu asa, ni takatrincha takakmasmiayi. Turayat aints ainaun

---

✡ 1:1-2 (Luc. 1.1-3) ✡ 1:3 (Hech. 13.31) ✡ 1:5 (Mat. 3.11; Luc. 24.49) ✡ 1:8 (Mat. 28.19; Marc. 16.15; Luc. 24.47-48) ✡ 1:9 (Marc. 16.19; Luc. 24.50-51) ✡ 1:14 (Mat. 10.2-4)

Jesúsan achikiarat tusa, jintan inakmasmiayi. Tura Judas tunau wajas Jesúsan suruku asamtai, kuik waingkimujai ajan sumakarmiayi. Tura nu ajanam Judas kuntujen naekjai jingkiama tsekengki ayaarak, naekri put tsuraku asamtai, chapi ukuma ayaarak ampuje tishini saaki jakamiayi. Tu jakau asamtai, Jerusalénnum pujuinau nuna nekaawar, nu ajanka ninu chichamejai Acéldama inaikiarmiayi. Nuka "numpa aja" taku tawai. Tura Yuse Wakani ii juuntri Davidtan aamtikramu asamtai Judaska akiintsaing, David Judasan pachis aarmiayi.✡ [20] Apu David yaanchuik papi Salmo tutainum tu aarmiayi:
'Ni jeenka itarak atinuitai. Tura kichkisha ni jeenka pujuschartinuitai,' tu aarmiayi.✡
Nunia ataksha:
'Chikich aints ni takatrin takakmastinuitai,' Judasan pachis tu aarmiayi.✡

[21-22] "Tu aarmau asamtai chikich aints Judasa takatrin takasat tusar inaikiami. Nu aintska nu nangkamtaik Juan Jesúsan imiaamun wainkau asa, nunia ii Apuri Jesúsjai wekajin asa, nunia ni jakamunmaya nantakmiaurincha wainkau asa, tura nayaimpinam wakamurin wainkamia nu aintska Judasa takatrin takakmasat tusar inaikiami," Pedro timiayi.✡

[23] Tamati jimia aintsun inaikiarmiayi. Chikich aintsun José Barsabás naartinun chikich naari Justo: Ju ati tusar inaikiarmiayi. Turinamtai chikich ainausha Matíasan inaikiarmiayi. [24-25] Nunia Yusen seainak:

—Ii Apuri Jesús, ameka aintsu nintingkia mash nekame. Tura asam Judas tunau asa, jaka wait wajaktinnum weu asamtai, yáki ni takatrin takakmasat tusam, paan inakmasta, —tiarmiayi.

[26] Nunia papin jimiaran jukiar, nu aintsu naarin papinum aararmiayi. Tura yana papiriya jiinkiti tusa uwejen engkea, kichik aints peakmiayi. Turamtai Matíasa papiri jiinkimiayi. Tura asamtai Cristo nuiniatiri once (11) ainamunam Matíasnaka pachikiarmiayi.

2

Yuse Wakani aints pujuinamunam tamauri

[1] Fiesta Pentecostés tutai tsawaaramtai, Cristo umirin ainauka mash Jerusalénnum iruntrarmiayi. [2] Tura mash iruntrar pujuinai, nasengka atsayat aneachmau nayaimpinmaya nase kakarman uutua tumaun jeanam iruntrar pujuinauka mash antukarmiayi. [3] Nunia chikich chikich aintsu muuken jiya tumau kapaun wainkarmiayi. [4] Tura nuni iruntrar pujuinaunaka Yuse Wakani mash piatkarmiayi. Tura nuni iruntrar pujuinaunka mash chikich aintsu chichamen nekachu ainaunak niish niish chichamtikiamiayi.✡

[5] Tura nu fiestanmaka judío Yuse umirin ainau mash nungkanmaya kaunkar Jerusalénnum pujuarmiayi. [6] Tura aints ainau niish niish chichainamtai, nuna antukar kautkarmiayi. Tura mash ninu chichamejaingkia chichainau asaramtai ¿warukang tina? tiarmiayi. [7] Tura nekainachu asar shamkarmiayi, tura chicharnainak:

—¿Chikich chikich chichamjai chichaina auka mash Galileanmaya ainchaukai? [8] ¿Ausha warukinakua? Ii chichamencha chichatan nekachu ainayatcha, miatrusarang paan chichainausha antaji. [9] ¿Iikia mash nungkanmaya aints ainatsjik? Partianmaya, nunia Medianmaya, nunia Elamnumia, nunia Mesopotamianmaya, nunia Judea nungkanmaya, nunia Capadocianmaya, nunia Pontonmaya, nunia Asia nungkanmaya, [10-11] nunia Frigianmaya, nunia Panfiliannmaya, nunia Egipto nungkanmaya, nunia Libianmaya yakat Cirene tutai nuna nangkaikiar arák matsamin ainau, nunia Romanmaya judío ainausha, tura judíochu ainausha iiya nunisarang Yusen nekasampita tinausha irunji. Nuniasha Cretanmayasha, nunia Arabianmayasha irunji. Turayatrik Yus ni kakarmarijai tura nuka paan ii chichamejai mash chichainau antaji, —tunaiyarmiayi.

[12] Tura mash nintimrar shaminak:

—¿Juka warimpita? —tunaiyarmiayi.

[13] Tura chikich ainau wishikinak:

—¿Nampekar tinatsuash? —tiarmiayi.

✡ 1:16-19 (Mat. 27.3-8) ✡ 1:20 (Sal. 69.25) ✡ 1:20 (Sal. 109.8) ✡ 1:21-22 (Marc. 1.9;16.19) ✡ 2:4 (Hech. 15.8)

Pedro aints ainaun chicharkamuri

14 Tu tinamtai Pedro chikich aints Cristo nuiniatiri ainaujai wajaki aints ainaun kakar
chicharak:
—Judío ainautiram, Jerusalénnum mash matsamnutirmesha, wi taja nuka anturtukrum
nintimrataram. 15 Ju aints ainau nampekar tinawai, tu nintimtarme nuka nangkamrum
tarume. ¿Tsaa yamai waakaisha itiur nampekarting? 16 Antsu Yuse chichame etserin Joel
naartin nuna pachis yaanchuik etserkamiayi. Ni etserkamuringkia tu aarmawaitai:
17 Yus chichaak: Nungka amukatin jeatak wajamtai, mash aints ainamunam yumi
yaranua nunisnak wína Wakantrunka akupkatnuitjai. Tura asamtai atumi uchirisha, tura
atumi nawantrisha wína chichamrun etseriartinuitai. Tura natsa ainausha ni jiijaingkia
winaka waitinachu wainiatnak, paan nintimtikrartinuitjai. Nuniasha atumi juuntri wína
pachitsar karamrurartinuitai.
18 Tura wína inatir aishmang ainauncha, tura nuwa ainauncha wína Wakantrunka
akuptuktinuitjai. Tura asamtai wína chichamrun etserkartinuitai. 19 Tura yakí nayaimp-
inmayan shamrumtinun inakmastinuitjai. Tura nungkanmasha wainchati takatnaka
inakmastinuitjai. Aints maaniamunam numpan nukap wainkartinuitai. Tura jisha nukap
keenaun wainkartinuitai. Nunia mukunit nungkanam nukap atinuitai. 20 Tsaasha tsawai
wainiat kajintratnuitai. Tura nantuncha numpa tumaun keaun wainkartinuitai. Nunia
Yuse paaniurijai tura ni kakarmarijai nu kintaka jeatnuitai. 21 Antsu wína naarun pachitsar
seatin ainauka uwemrartin ainawai. Yuska tawai, Joel tu aarmiayi.✡
22 "Israel ainautiram, wi taja nuka anturtuktaram. Nazaretnumia Jesús Yusen pengker
awajsamia nuna pachisan yamaikia ujaktatjarme. Nu aintska atumjai pujus, Yuse
kakarmarijai wainchati takatnasha, tura itiurkachmin au wainiat atum jiimmaunum
turamia nuka mash nekarme. 23 Turayatrum jakati tusaram, nu aintska achikrum, Yusen
umirchau ainamunam numin ajintruwar maawarti tusaram surukmiarume. Jesús aints
ainaun uwemtikratin asamtai, Yuska eemak mash nekau asa, nunaka turuwarti tusa
tsangkamkamiayi.✡ 24 Tura jatasha Jesúsan nepetkachmin asamtai, waitnas jakau wainiat,
Yus niin jakamunmaya inankimiayi. Tura asamtai Yuse kakarmarijai jatancha nepetak
nantakmiayi.✡
25 "Ii juuntri Davidcha Jesús akiintsaing, Jesúsan pachis tu armiayi:
'Wína Apurun tuke wijai pujaun wainuyajai. Niisha wína untsurunini pujurtau asamtai,
wikia pengké mengkaakashtatjai.
26 Tura wína nintirun pujurtau asamtai waraajai. Tura pengker nintimsan chichaak-
nasha waraawarat chichaajai. Nunia nantaktinuapitja tau asan, jakancha pengker
nintimsan ayamsatnuapitja tajai.
27 Yusru, wína wakantrusha jakatniunmaka ukurtuschatnuitme. Tura ami inatiram
nekas pengker asamtai, ni namangkesha kaurti tusamka tsangkamrukchatnuitme.
28 Tura jinta tuke iwiaaku pujustinnum jeatnuka inaktursatnuitme. Tura tuke wijai
pujau asam waramtikrustinuitme.' David yaanchuik tu aarmiayi.✡
29 "Yatsur ainautiram: Ii juuntri Davidtan pachisan atumin paan ujaktasan wakerajrume.
Nu jakamtai iwiarsarmiayi. Tura iwiarsamuri yamaisha tuke wainkatnuitai. 30 Nuka
ukunam atiniun etsernuyayi. Tura asamtai Yus Davidtan chichaman yapajiachminun
chicharak: 'Nekasan tajame: Ami wearam Apu asa, aints ainaun inartinuitai,' tu timiau
asa nunaka nekaamiayi. 31 Yaanchuik David nuna nekau asa, Mesíasan wainkawa nunisang
ni nantaktintrin pachis: Wakanim jakatniunmaka ukukchatnuitme, tura ni namangkesha
kaurti tusamka tsangkamkashtinuitme, tu aarmiayi. 32 Nu aintsun pachis David yaanchuik
aarmia nuka Jesúsayayi. Yus Jesúsnaka nekas jakamunmaya inankimiayi. Turamtai iisha
nu mash nekau asar: Nekasaintai taji. 33 Tura asakrin ii Apaachiri Yus: Wina Wakanur aints
ainau akuptukta, Jesúsan tinu asa, Jesúsnaka jakamunmaya inankimiayi. Tura asamtai
Jesús nayaimpinam waka, ni Apaachiri untsurinini pujus, ni Wakanin akupturmaji.

✡ 2:21 (Joel 2.28-32) ✡ 2:23 (Juan 19.18) ✡ 2:24 (Luc. 24.2-7) ✡ 2:28 (Sal. 16.8-11)

Atumka yamai waintrume tura antarme nuka nuwaitai.✡ 34 Tura nayaimpinam wakamia
nuka Davidchawaitai. Tura asamtai David tu aarmiayi:
‘Yus wína Apurun chicharak: Apu keemtainum wína untsurunini keemsata.
35 Wi ami nemasmin nepettsaing juni ayaamsam pujusta.’ Tu aarmawaitai.
36 “Nu Jesúska numi winangmanum maamarme nunaka Yus: Apu ati tusa, tura Mesías
ati tusa akupkamiayi. Israel ainautirmeka, nuka nekasampita tusaram, mash pengker
nekaataram,” Pedro timiayi.
37 Tamati nu etsermaun antukar wake mesekar, Pedron nunia Cristo nuiniatiri ainaun
iniinak:
—Yatsur ainau ¿iisha itiurkamnaukitaij? —tiarmiayi.
38 Tinamtai Pedro ayaak:
—Mash aints ainautiram, atumi yaanchuik nintimtai inaisakrumningkia, Yuska atumi
tunaarinka sakturmartatrume. Tura asa ni Wakani nekas pengker aa nuna atumniaka
suramsatatrume. Tura asamtai Jesucristo umirkatasrum maaitaram. 39 Yus yaanchuik ni
Wakanin pachis tímia nunaka atumin turamrume, nunia atumi uchirincha, tura mash
nungkanam arák pujuinauncha nunaka tawai. Tura ii Apaachiri Yuska: Winar ataram
tusa, aints ainaun untsuktas wakerau asa tawai, —Pedro timiayi.
40 Nu chichamnasha tura chikich chichamnasha untsuri aints ainaun ujakmiayi. Tura
chicharak:
—Junia aints tunau turina nujaingkia kanakrum pujustaram, —Pedro timiayi.
41 Tura asamtai nu chichamnasha antukar, nekasampita tinauka mainiarmiayi. Tura
asamtai nu kintati kampatam warang (3,000) aints Cristonu wajasarmiayi. 42 Tura nu aints
ainau mash Cristo nuiniatiri ainau nuiniarmia nuna antú pujuarmiayi. Tura mash iruntrar
pujusar, Yusen sear Yuse misarin yuwarmiayi.

Nu nangkamtaik Cristo umirin ainau pujusmauri

43 Cristo nuiniatiri ainau nekashtai takatnasha untsuri turuwarmiayi. Tura Cristo
kakarmarijai wainchati takatnasha untsuri turinamtai, aints ainau mash nintimrar
shamkarmiayi. 44 Turinamtai Cristonu ainauka mash iruntrar pujusarmiayi. Tura ninu
aa nuna mash sunaisarmiayi. 45 Tura ninu aa nunasha mash surukar, ni ajarincha surukar,
Cristonu ainau yuuminak pujuinaun kuikian susarmiayi.✡
46 Tura kintajai metek Yus seatai juun jeanam iruntrarmiayi. Nunia Cristonu ainau
jeencha kichik kichik wayaawar, nuni iruntrar pengker nintimtunisar warasar yuwarmi-
ayi. 47 Tura Yus juuntaitai tiarmiayi. Tinamtai aints ainau mash Cristonu ainaun pengker
nintimtiarmiayi. Tuminau asaramtai kintajai metek Yus aints ainaun uwemtikramiayi.
Tura asamtai Cristonu ainauka kintajai metek yujararmiayi.

3

Aints wekaichau tsuwarmauri

1 Chikich kintati tsaa nungkaanmatai, Yus seatai hora jeau asamtai, Pedro Juanjai Yus
seatai juun jeanam Yusen seartas wearmiayi. 2 Tura Waiiti Shiiram tutainum wayaawartas
wearmiayi. Tura waiitinam jear, aints wekaichau nuni pujaun wainkarmiayi. Nu aintska
akiinamunmaya tuke wekaichau asamtai, ni weari ainau kintajai metek Yus seatai juun
jea waiitirin aints nuni waainaun: Wait aneasrum kuik surustaram titi tusar puusar
ukukiarmiayi. 3 Turinamtai aints wekaichau Pedron Juanjai wininaun wainak:
—Wait aneasrum, kuik surustaram, —timiayi. 4 Tamati mai nu wekaichaun wainkar,
Pedro chicharak:
—Jiirsata, —timiayi.
5 Tamati nu aintska: ¿Warinak surustas taj? tusa jiij pujurmiayi. 6 Tu nintimias jiij
pujuram, Pedro chicharak:

✡ 2:33 (Luc. 24.49; Juan 16.13-15; Hech. 1.4) ✡ 2:45 (Hech. 4.32-35)

—Kuikiarka atsawai. Tura kurisha atsawai. Antsu nuna nangkamasang timiá pengker
aa nuna susatjame. Nazaretnumia Jesucristo kakarmarijai wajakim wekaasata tajame, —
timiayi.
7 Nuna tusa Pedro ni untsur uwejejai tap achik awajkimiayi. Turamtai nawesha, tura
wanusesha kakaram wajasmiayi. 8 Turam ayaatsuk wajaki, wekaatan nangkamamiayi.
Nunia Pedrojai, tura Juanjai iruntrar Yus seatai juun jeanam waya ming ming wajak: Yus
kakarmaitai timiayi. 9 Tamati aints mash nuni kaunkaru ainau niin wekaun wainkarmiayi.
Tura ni chichaamurin anturkarmiayi. 10 Tura nintimsar shaminak:
—Ju aintska Yus seatai juun jeanam Waiiti Shiiram tutainum tuke aintsu kuikiarin
seama pujuya nuwaapita, —tiarmiayi.

Jea tesaamurin Salomón jeamkamunam Pedro aints ainaun chicharkamuri

11 Tu tinamtai nu aintska Pedrojai tura Juanjaisha kanatsuk nijai tsanias Yus seatai juun
jea tesaamurin Salomón jeamkamia nuni wajainamtai, aints ainau nuna wainkaru asar,
nuni ampukiar weriarmiayi. 12 Tuminamtai Pedro aints kaunkarun chicharak:
—Israel ainautiram ¿warukaya miatcha nintimrume? ¿Tura warukaya miatcha jiikra-
trume? Ii kakarmarijaingkia juka tsuwarchaji. ¿Ii pengker asarik tsuwaraij? 13 Antsu
ii juuntri Abrahama Yusri, tura Isaaca Yusri, tura Jacobo Yusri ii Yusri asa, ni uchirin
Jesúsan: Nekas ameketme juuntam tiarat tusa pengker awajsamiayi. Tura waininayat
atumi juuntri ainau: Jesúsnaka maawarat tusar, Pilatonam surukarmiayi. Nuni atum
kaunkaram, Pilatoka: Jesúsan jiikin akupkatjash, tau wainiatrum surimkamiarume.
14 Jesúska tunaarinchau tura timiá pengker pujau wainiatrum, atumka nakitramiarume.
Antsu mangkartin aintsun jiiki akupkati tusaram, Pilato seamiarume. 15 Nu turau asaram,
tuke iwiaaku pujustinun sukartin amia nuka maamiarume. Tura wainiat Yus niin
jakamunmaya inankimu asa, yamaikia iwiaakuitai. Tura asamtai iikia nu wainkau asar
etserji.✡
16 "Tura Jesús nekasampita tinu asakrin, ni kakarmarijai Jesús ju wekaichaunka nekas
pengker tsuwari. Turamtai atumka ju turamuka mash wainkarume.
17 "Yatsur ainautiram, antuktaram. Atumka atumi juuntri ainaujai Jesús turamiarme
nuka Yuse uchirintai tutsuk turamiarme. 18 Tura yaanchuik Yuse chichamen etserin ainau:
Yus akupkamu Mesías tutai wait wajaktinuitai tusa, ni chichamen etsernun Yus nunaka
aamtikramiayi. Tura asamtai atum Jesús mau asaram, nu chichamka umikuitrume.
19 Tura asaram atumi yaanchuik nintimtairingkia yapajiaram atumi tunaari Yus sakturat
tusaram seataram. Nu turakrumningkia atumi tunaarinka sakturmartatrume. Tura
atumniaka angkan awajtamsatatrume. 20 Tura Yus yaanchuik: Atumi Apuri ati tinu
asa, ni uchirin Jesúsan ataksha akupturmaktinuitrume. 21 Turayat Yus mash aa nuna
yamarman najantsaing, Jesucristo yamaisha nayaimpinam pujustinuitai. Yuse chichame
etserin ainau paan nintimin asar yaanchuik: Yus turunatnuitai tu tinu asaramtai, Yus
mash aa nuna ataksha yamarman najanatnuitai. 22 Tura asamtai Moisés ii juuntri ainaun
chicharak: 'Ii Apuri Yus atumi aintsrin wiya nunisang kichkin akupturmak: Nuka wína
chichamrun etserin ati tusa, atumin akupturmaktinuitrume. Nu atumin turamtiata nuka
mash umirkataram. 23 Tura nu Yuse chichamen etsernun umirtsuk pujuinauka Yusnau
ainaujaingkia iruntrarchatnuitai, antsu tuke mengkakartinuitai,' Moisés tu aarmiayi.
24 "Nunia Yuse chichame etserin Samuelsha nunisang yamai turatnun pachis yaanchuik
etserkamiayi. Nunia chikich Yuse chichame etserin ainausha yamai turatnuncha pachisar
mash etserkarmiayi. 25 Iisha yaanchuik Yuse chichame etserin armia nuna wearinji.
Tura asakrin Yus atumin pengker awajtamsatas wakerau asa, Abrahaman chicharak:
'Kichik ami wearam akiinatata nuka mash nungkanam pujuinaun pengker awajsatnuitai,'
timiayi. Tu tinu asamtai atumsha Abrahama weari asakrumin, Yus atumin pengker
awajtamsatas wakerutmarme. 26 Tura ni Uchirin atumin akupturmak: Atumi tunauri mash

✡ 3:15 (Isa. 52.14-53.12; Mat. 27.15-26; Marc. 15.6-15; Luc. 23.13-23; Juan 19. 12-15)

inaisataram tusa, atumin pengker awajtamsatas ni Uchirin eemak akupturmakmiarume,”
Pedro timiayi.

4

Pedro Juanjai apu iruntramunam jukimuri

1-4 Pedro Juanjai aints ainaun tuke chicharinak wajainai, aneachmau sacerdote ainau,
tura Yus seatai jea wainu juuntrisha, tura saduceo ainausha kaunkarmiayi. Tura kaunkar
anumrukar Pedro Juanjai aints ainaun nuininak wajainaun antukarmiayi. Pedro Juanjai
aints ainaun nuininak: Jesús jakamunmaya nantakin asamtai, aints ainautisha jakay-
atrik nantaktinuitji tinau asaramtai kajerkarmiayi. Tura Pedron Juanjai achikiar, tsaa
nungka wajasu asamtai: Kashin chichamsha nekarami tusar kársernum engkewarmiayi.
Turinamtai aints untsuri Pedro Juanjai Yuse chichame etsermaun antukaru ainau nu
kintatik aishmangkuk aishmangkuk cinco warang (5,000) Criston nekasampita tusar
nemarkarmiayi.

5 Kashin tsawaarar Jerusalénnum judío apuri ainau judío juuntri ainaujai, tura Moisésa
chichame nuikiartin ainaujai iruntrarmiayi. 6 Tura sacerdote apuri Anás naartin, nunia
Caifás, nunia Juan, nunia Alejandro, nunia sacerdote apuri wearisha mash iruntrar
pujuarmiayi. 7 Tura aintsun akuptukar Pedron Juanjai itaarmiayi. Tura japen awajsar
chicharinak:

—¿Yana kakarmarijia tura yana chichamejia atumsha aints wekaichausha tsuwar-
marume? —tu iniasarmiayi.

8 Tu iniinam, Pedro Yuse Wakani piatkamu asa ayaak:

—Israela apuri ainautiram, juun ainautirmesha antuktaram. 9 Aints wekaichau pengker
awajsamu pachisrum ¿itiur tsaarma? tusaram, iincha iningkratu asakrumin, 10 atumin
paan ujaktatjarme. Israel ainautirmesha nusha mash paan nekaataram tusan tajarme: Ju
aintska nuwik wekaichau pujuya juka yamaikia pengker wajasu wainkarume juka Nazaret-
numia Jesucristo kakarmarijai tsaari. Atumka Jesucristo numi winangmanum ajinkaram
maamiarume, tura wainiat Yus ataksha jakamunmaya inankimia nuna kakarmarijai
tsaari. 11 Atumka jea jeamnua tumawaitrume. Antsu Jesúska kaya juunta tumawaitai. Ju
kayaka nekas pengker au wainiatrumek, atumka jea jeamnutiram: Nuka paseetai tusaram
japamiarume. Antsu Yuska: Nu kayaka timiá pengkeraitai timiayi. Jesús atumniaka
uwemtikramratas wakerau wainiatrumek atumka tsuutramiarume. 12 Tura chikichnum
tunaunumia uwemratnuka pengké atsawai. Mash nungka ainamunam chikicha naari
pachisar uwemratnuka atsau asamtai, iin uwemtikramratnuka aya Jesucristoketai, —
Pedro timiayi.✡

13 Pedro Juanjai shamtsuk tu chichainamtai, apu ainausha nuna antukar:

—¿Warukaya nuimiarchau ainayatcha, tura mianchau ainayatcha, timiá shamkar-
tutskesha chichainawa? —tunaiyarmiayi. Tura Jesúsjai iruntrar nukap pujusaru asar, tu
chichainawai tusar nekaawarmiayi. 14 Tura aints tsuwarmau nuni wajaun wainkau asar,
chicharkatatkamawar tujinkarmiayi. 15 Tura jiiktaram tinam, Pedroncha tura Juannasha
tura aints tsaarmia nunasha jiikiaramtai, nunia kanakar pujusar chichainak:

16 —¿Ju aints ainausha itiurkatjik? Jerusalénnum pujuinau mash nu aintsun tsuwar-
chamniau waininayat tsuwarmaurin nekainawai. Tura asaramtai: Waitaitai ticham-
nawaitji. 17 Antsu aints ainau Jesúsan pachisar etserkarai tusar, yamaikia jiyakar: Nu aintsu
naari pachisrum aints kichkisha ujakairap, tu chicharkami tiarmiayi.

18 Nunia wayaawarti tusar, ataksha untsukarmiayi. Tura Pedro Juanjai wayaawaramtai:

—Yamaikia Jesús pachisrumka aints kichkisha pengké ujakairap. Tura nu aintsu
chichame pengké nuiniarairap, —tu chicharkarmiayi. 19 Tinamaitiat Pedro Juanjai aimi-
nak:

✡ 4:12 (Juan 14.6)

—¿Atum umirkatasar Yus umirtsuk pujusminkai? ¿Yus nunasha wakerawak? Atumek
nintimrataram. [20] ¿Ii wainkamji nu tura ii antukmaji nu pachisar chichatsuk pujusminki-
taij? —tiarmiayi. [21-22] Tinamtai nu aintska cuarenta (40) musach wekaichau pujuutiat,
aneachmau tsuwarmau asamtai, aints ainau nuna nekaawar Yusnaka maaketai tiarmiayi.
Tu tinamtai apu ainau Pedron tura Juannasha awatratai tinayat, aints ainaun shamkaru
asar, aya chicharinak:

—Yamaikia waketkiram nu aints pachisrum etserkurminkia awatratatjirme, —tusar
akupkarmiayi.

Cristonu ainau Yuse kakarmarin seamuri

[23] Tu akupkamu asar, Pedro Juanjai jiinkiar, Cristonu ainau pujuinamunam waketkiar:
Sacerdote apuri ainau tura Israela juuntri ainau tu chichartamkamji tusar ujakarmiayi.
[24] Tu ujainam nuna antukar, mash iruntrar Yusen seainak:

—Apuru, ame nayaimpisha, tura nungkasha, tura juun entsasha waring achat mash
amek najanawaitme. [25] Ami Wakanim nekas pengker aa nu ami inatiram David engketam
tu aamtikramiame.

'¿Waruka Yusen umirchau ainau Yusen kajerkar shininawa? ¿Tura warukaya nangkami-
arsha nintiminawa?

[26] Mash nungkanmaya apu ainau aintsun inau ainaujai kaunkar, Yus apu ati tusa
akupkamu waininayat niin kajerinawai.'✡

[27] "Tu aamtikramiame nuka nekasaintai. Ami uchiram Jesús akupkam: Wína Uchir
asam aints ainau inarta tusam akupkamiame. Tura asakmin apu Herodes, romano
apuri Poncio Pilatojai, tura chikich nungkanmaya aints ainaujai, tura Israel ainautijai ju
yaktanmasha iruntrartas kaunkarmiayi. [28] Tura asaramtai: Nu turunatnuitai, tinu asakmin
nu chichamnaka mash umirkarmiayi.✡

[29] "Apuru, yamaisha iincha kajertaminaji nusha jiisarta. Iikia ami inatiram asar, pengké
shamkartutsuk aminu chichamem etserkatasar wakerau asakrin kakarmaram sukartusta.
[30] Ami kakarmarmijai jau ainauncha tsuwararat tusam, tura ami Uchirmi Jesúsa naari
pachisar wainchati takatnasha takasarat tusam, tura aintska itiurkachminun turuwarat
tusam kakarmaram sukartusta," tu Yusen searmiayi.

[31] Yusen tu seainamtai, mash iruntrar pujuinamunam uuya tumau jean peakmiayi.
Turamtai Yuse Wakani nuni iruntrar pujuinaunaka mash piatkarmiayi. Tura asar
shamtsuk Yuse chichamen etserkarmiayi.

Cristonu ainauka: Mash iinuitai timiauri

[32-33] Cristo nuiniatiri ainau Yuse kakarmarijai ii Apuri Jesúsa nantakmiaurin pachisar
tuke etserkarmiayi. Turinamtai Yus niincha nukap yaingmiayi. Turamtai Cristo umirin
ainau mash metek nintimtunisarmiayi. Aints kichkisha: Winar aa nuka winaruketai
ticharmiayi, antsu mash iinuitai tiarmiayi. [34] Tura asamtai kichkisha yumakcharmiayi.
Ajartin ainausha ni ajarin surukar, tura jeentin ainausha ni jeen surukar, nujai kuikian
jukiar, [35] Cristo nuiniatiri ainaun susarmiayi. Turinamu asar yutan yuuminak pujuinaun
kichik kichik ni yuumamurincha susarmiayi.✡

[36-37] Turinamtai Levita aints José naartin, isra Chipre tutainum akiinamia nuka Cristonu
asa ni nungkarin suruk, kuikian itaa, Cristo nuiniatiri ainaun susamiayi. Tura asamtai
Cristo nuiniatiri ainau nu aintsun Bernabé inaikiarmiayi. Nuka wait anengkratin taku
tawai.

5

Ananías ni nuwarijai tunau turamuri

[1] Tura chikich aints, Ananías naartin, ni nuwari Safirajai ni nungkari amia nuna
surukarmiayi. [2] Tura Ananías kuikian imiajapen akanak chikich akankamun juki, Cristo

---

✡ 4:26 (Sal. 2.1-2) ✡ 4:28 (Mat. 27.1-2; Marc. 15.1-5; Luc. 23.1-12; Juan 18.28-32) ✡ 4:35 (Hech. 2.44)

nuiniatiri ainaun weri: Juketai tusa, ni nawenini pujtusmiayi. Tura nuwarisha nunaka
mash nekaamiayi. [3] Turamtai Pedro chicharak:
—Ananíasa, Yuse Wakani anangkatasmesha ¿waruka iwianchi apuri Satanás nintirun
engkemati tusamsha tsangkamakume? Nungkarmeka surukam kuik imiajapen akankam
jukiyatmesha ¿waruka juketai tame? [4] Nungkaka surachkumka aminu ayayi. Tura nu
nungka surukam, kuik jukim nusha nunisang aminu ayayi. ¿Warukaya nekas chicham aa
nu ujatsuksha, wait chichaman ujaktaj tusamsha nintimrutme? Ameka aints ainaun wait
chichaman ujaktaj tayatum, nekas Yus anangkatasam wait chichamka etserme, —Pedro
timiayi.
[5-6] Tamati Ananías nuna antú wajayat jaak ayaarmiayi. Turamtai natsa ainau wayaawar,
jaka tepaun kangkararmiayi. Tura iwiarsatai tusar jukiarmiayi. Turinamtai aints ainau
nuna nekaawar mash shamkarmiayi.
[7] Kampatam hora nangkamaramtai, Ananíasa nuwari, aishri jakaunaka nekatsuk
wayaamiayi. [8] Wayaamtai Pedro chicharak:
—¿Atum nungka surukrumsha, nekasrumek jukek jukimiarum? —tu iniam nuwasha
aimiak:
—Ja ai, juketai, —timiayi.
[9] Tamati Pedro chicharak:
—¿Warukaya aishrumjai Yuse Wakani anangkatasrumsha wakerukmarume? Ami
aishrumin iwiarsartas wearma nuka waiitinam wayaawartas wininawai. Au jiista. Au
winina au amincha iwiartamsartas winitraminawai, —timiayi.
[10] Tamati arutsuk Ananíasa nuwari Safira naartin Pedro nawen ayamas jaak ayaarmiayi.
Turamtai natsa ainau wayaawar, nuwa jaka tepaun wainkar jukiar, aishri iwiarsamunam
yamsar iwiarsarmiayi. [11] Turuwaramtai Cristonu ainausha mash nukap shamkarmiayi.
Tura chikich aints ainausha nu turunamun antukar nusha nunisarang nukap shamkarmi-
ayi.

Wainchati takat untsuri Yuse kakarmarijai turamuri

[12] Tura Cristonu ainau Yus seatai juun jeanam wayaawar, metek nintimsar chikich
tesaamu Salomón jeamkamunam tuke mash kaunkarmiayi. Turinamtai Cristo nuiniatiri
ainau wainchati takatnasha, tura aints ningkikia turachminun untsuri Yuse kakarmarijai
turuwarmiayi. [13] Tura Cristonauchu ainau nunaka pengkeraitai tinayat, Cristonu ainaujai
iruntrartatkamawar shamiarmiayi. [14] Tura aishmang ainausha nunia nuwa ainausha
untsuri ii Apuri Cristonka nekasampita tiarmiayi. Tura asar Cristonu ainauka untsuri
yujararmiayi. [15] Tura Cristo nuiniatiri ainau turamurin nekaawar, jau ainaun jeanmaya
aanum jiikiar, tepetinmasha tura washimnumsha puusar, Pedro nangkamak ni mikintrijai
tsuwarti tusar, jau ainaun jintanam pujtusarmiayi. [16] Nunia chikich yaktanmaya ainausha
arakchichu pujuinau asar, jau ainauncha tura iwianchruku ainauncha Jerusalénnum
itaarmiayi. Tura itaaram mash pengker wajasarmiayi.

Pedro Juanjai wait wajakmauri

[17] Tura asamtai sacerdote apuri chikich sacerdote ainau saduceo tutaijai iruntrar Cristo
nuiniatiri ainaun suwirpiaku jiinak: [18] Kársernum engkeataram tusar, ni aintsri ainaun
akatrar akupkarmiayi. Akupkamu asar, achikiar tunau aints engketinam engkewarmiayi.
[19] Turuwaramtai Yuse awemamuri kashi tari, kársera waitirin urak, Pedron Juanjai jiiki
chicharak:
[20] —Yamaikia jiinkiram, tsawaarum Yus seatai juun jeanam wayaaram, nuni wajasrum
aints ainau Yusnum tuke iwiaaku pujustin chicham ujaktaram, —timiayi.✡
[21] Tamati Pedro Juanjai miatrusarang umirkarmiayi. Tura tsawaaramtai, Yus seatai juun
jeanam wayaawar, Yuse chichame nuikiartutan nangkamawarmiayi.

✡ 5:20 (Juan 11.25;14.6; Rom. 6.4)

Tuminai Cristo nuiniatiri karsernumia jiinkinun nekachu asar, sacerdote apuri ni
aintsri ainaujai: Judío apuri ainausha mash kaunkarti tusar untsukarmiayi. Tura mash
kaunkaramtai chichainak:
—Jesúsa nuiniatiri ainau karsernumia jiikrum itataram, —tusar ni aintsrin akupkarmi-
ayi. 22 Akupkamu asar, kársernum jear nuni wayaawar Cristo nuiniatirinka waintsuk, judío
juuntri iruntramunam waketkiarmiayi. 23 Tura chichainak:
—Iikia kársernum jear, waiti tuke yawikmau jeamji, tura kársera nakausha aanum
wajatinau jear, tura urakar wayaar kichkisha engketu wainkachji, —tiarmiayi.
24 Tinamtai sacerdote apuri, tura Yus seatai juun jea wainu apuri, tura sacerdote juuntri
ainausha nuna antukar:
—Maj ¿nusha tuning wainkaintaij? —tu nintimrarmiayi. 25 Tu nintimsar pujuinai,
chikich aints taa chichaak:
—Aints ainau atum kársernum engkeamarme nuka Yus seatai juun jeanam wajasar aints
ainaun nuininawai, —timiayi.
26 Tamati juun jea wainu apuri ni aintsrijai jiismi tusar juun jeanam wearmiayi. Tura
nuni jear, Cristo nuiniatirin wainkar, aints ainau iin kayajai tukurmiarai tusar, pasé
awajtsuk itaarmiayi. 27 Tura judío apuri iruntrar pujuinamunam itaar japen awajsaramtai,
sacerdote apuri chicharak:
28 —Iikia atum chicharkur: Nu aintska pachisrum pengké nuiniatsuk asataram tusar,
akupkamjarme nuka antutskesha, nu nuiniamuka pachitsuk Jerusalénnum mash an-
tukarti tusaram tuke nuikiartarme. Tura atumka: Nu aintska maarume tusaram, chikich
ainausha pasé nintimtikratasrum wakerarme, —timiayi.✡
29 Tamati Pedro Cristo nuiniatiri ainaujai aiminak:
—Aints ainauka umirtsuk Yusek umirkamnawaitji. 30 Atumka Jesúska achikrum nu-
minam ajintaram maamarume. Tura wainiat ii juuntri ainau Yusri Jesúsnaka ataksha
inankimiayi. 31 Tura nayaimpinam yakí iwiak, Israel ainauti nintimaurin yapajiakrin, ii
tunaurincha sakturmartas ii aintsritin inatmin tura uwemtikin ati timiau asa, yamaikia
Yuse untsurinini pujawai. 32 Iikia mash nu nekau asar etserji. Tura Yuse Wakanin ni
umirkaru ainaun Yus sua nuka: Tu chichastaram tusa iinka chichamtikramji, —tiarmiayi.
33 Tinamtai judío juuntri ainau nukap kajerkarmiayi, tura Cristo nuiniatiri ainaunka
maawartas wakeriarmiayi. 34 Turinamtai chikich fariseo aints, Gamaliel naartin, nu
iruntramunam pujumia nuka Moisésa chichamen nuikiartin asamtai, aints ainau niincha
pengker anturin armiayi. Tura asamtai judío juuntri iruntrar pujuinamunam wajaki,
Pedroncha tura Juannasha pachis: Nu aints ainau jiiktaram tama aanum jiikiarmiayi.
35 Nunia Gamaliel judío juuntri ainaun chicharak:
—Israel ainautiram, atum ju aints turatai tu nintimrume auka aneartaram. 36 ¿Atumka
aints Teudas naartin aneaktsurmek? Nu aintska: Wikia juuntaitjai tamati, cuatro
pachak ainau niin nemarkarmiayi. Tura niin mainamtai, ni nemarnuri ainauka mash
tupikiakiar ni jeen waketkiar kanakar pujusarmiayi. 37 Nunia ukunam aints ainau
naarin papinum aatramunam chikich Galileanmaya aints, Judas naartin tamia nuna
aints untsuri nemariarmiayi. Tura niincha mainamtai, ni nemarnuri ainauka mash
tupikiakiarmiayi. 38 Tura asamtai au aintska inaisataram tajarme. Au aints turina nusha
ningki nintimsar turinakka, ningki inaisartatui. 39 Tura Yus au aints ainaun: Nu turataram
tamatikia, atumka au aints ainauka nepetkatatkamaram tujinkatnuitrume. Tura asaram
aneartaram. Nu inaiyachkurmeka Yusjai maaniktinuitrume, —Gamaliel timiayi.✡
Tamati miatrusarang umirkarmiayi. 40 Nunia Cristo nuiniatirin untsukar awatrarmiayi.
Nuna turuwar chicharinak:
—Jesúsa naari pachisrum chichamka pengké etserkairap, —tusar akupkarmiayi.
41 Akupkaram Cristo nuiniatiri judío juuntri iruntramunmaya jiinkiar weenak: Jesúsa
naari pachisar inatsaartinun Yus iin tsangkatramkamji tusar warasarmiayi. 42 Tura
warasar kintajai metek Yus seatai juun jeanam wayaawar, nunia chikich aintsu jeencha

✡ 5:28 (Mat. 27.25) ✡ 5:39 (Hech. 22.3)

wayaawar, tuke inaitsuk Cristo Jesúsan pachisar nuiniararmiayi, tura Yusnum uwemratin chichamnasha etseriarmiayi.

6

Cristo umirin ainau yaingtinun siete aints inaikiamuri

1 Jumchik arus Cristo umirin ainau nukap yujaru asaramtai, griego chichame chichainau chikich hebreo chichame chichainaujai kajernaikiarmiayi. Tura hebreo chichamen chichainaun jiyainak:

—Waje ainau yuumamuri kinta metek suayatrumsha ¿waruka waje griegon chichainausha yuumamuri metek sutsuksha pujarme? —tiarmiayi. 2 Tura asamtai Cristo nuiniatiri doce (12) armia nuka: Cristonu ainau mash kaunkarat tusar untsukarmiayi, nunia mash kaunkaramtai chicharnainak:

—Aintsu yuumamuri susatasar, Yuse chichame etsertsuk pujakrikia napchawaitai. 3 Tura asamtai yatsur ainautiram, atumka pengke aints nintip Yuse Wakani piatkamu ainau siete (7) eaktaram, tura nuka aints ainau yuumamuri susarti tusaram inaikiataram. 4 Turakrumin iisha tuke inaitsuk Yus seakur, tura Yuse chichame etserkur pujustatji, —tiarmiayi.

5 Tinamtai Cristonu ainau mash nuna antukar: Pengkeraitai tiarmiayi. Tu tinau asaramtai, Estebankan nu takatan takakmasti tusar inaikiarmiayi. Estebanka Criston miatrusang umirnuyayi. Nusha Yuse Wakani piatkamuyayi. Nunia Felipencha, nunia Prócoroncha, nunia Nicanornasha, nunia Timónasha, nunia Parmenasnasha, nunia Antioquía nungkanmaya aintsun, Nicolás naartinasha nu takatan takakmasarti tusar inaikiarmiayi. Nu aintska judíochutiat judíowa nunisang Yusen nemarkauyayi.✡

6 Nuniasha nu aints ainaun Cristo nuiniatiri pujuinamunam itaarmiayi. Itaaramtai Cristo nuiniatiri ainau ni uwejejai nu siete (7) aintsu muuken achirkar: Ni takatrin Yuse kakarmarijai takakmasarti tusar Yusen seatiarmiayi.

7 Tura Yuse chichamen etserkaru asaramtai, aints ainau untsuri nuna antukaru asar, Cristonu ainau Jerusalénnum nukap yujararmiayi. Tura sacerdote ainausha untsuri Criston nekasampita tiarmiayi.

Estebankan achikmauri

8 Tura Yuse Wakani Estebanka nintin piatkamu asa, aints ainaun wait anentak pengker awajsamiayi, tura wainchati takatan ningkikia turachminun Yuse kakarmarijai turamiayi.

9 Tura chikich aints ainau Estebankan: ¿Warukaya Cristosha umirume? tusar iniasartas weriarmiayi. Nu aints ainau iruntai jeanam, Angkan Ainau Iruntai Jea tutainum tuke iruntrarmiayi. Nu iruntai jeanmasha Cirene nungkanmaya ainau, tura Alejandría nungkanmaya ainausha, tura Cilicia nungkanmaya ainausha, tura Asia nungkanmaya ainausha nuni iruntrarmiayi. 10 Tura Estebankan Yuse Wakani piatkamu asa, Yus ni nekamtairi susamu asamtai, nunia aints ainau ni chichamejaingkia nepetkatatkamawar nepetkacharmiayi. 11 Tura asaramtai Estebankan suwirpiaku jiisar, chikich ainaun wainkar, kanakar pujusar kuikian susar:

—Atumka tsanumkuram chicharkuram: Au aintska Moisésan pachis pasé chichasmayi, tura Yusen pachis pasé chichasmayi titaram, —tusar akikiarmiayi. 12 Tu tinam, tsanumin ainau: Ayu tusar, chikich aints ainaun, tura ni juuntri ainauncha, tura Moisésa chichame nuikiartin ainauncha Estebankan pachisar pasé nintimtikrarmiayi. Nunia Estebankan achikiar judío apuri iruntrar pujuinamunam jeeniarmiayi. 13 Tura jeeniaramtai chikich aints ainaun: Estebankan pachisar wait chichaman etserkarat tusar itaarmiayi. Turinamtai nuka waitrinak:

—Auka Yus seatai juun jean nekas pengker aa nuna pachis tuke itiattsuk pasé chichasmayi, tura Moisés umirkatin chichamnasha pachis tuke pasé chichasmayi. 14 Tura chichaak: Nazaretnumia Jesús Yus seatai juun jean yumpungtatui, tura Yus Moisésnum

✡ 6:5 (Hech. 21.8)

chichaman iin akupturmakmiaji nuna yapajiatatui timiayi, —Estebankan tsanuminak tiarmiayi.

15 Tinamtai judío apuri iruntramunam pujuinauka Estebankan jiij pujuriarmiayi, tura Estebanka yapiin Yuse awemamuria tumaun wainkarmiayi.

7

Esteban Yuse chichamen etserkamuri

1 Tura Estebankan wainkar sacerdote apuri iniak:

—¿Ju amin pachitmasar turamina nuka nekaskai? —timiayi.

2 Tama nisha ayaak:

—Juun ainautiram yatsur ainautirmesha antuktaram. Ii juuntri Abrahama turamuri nintimrataram. Ii juuntri Abraham Harán nungkanam weatsaing, Mesopotamia nungkanam pujamtai, ii Apaachiri Yus nekas pengker aa nu niin wantintukmiayi. 3 Tura Yus chicharak: 'Ame nungkarminia jiinkim, ami wearam ainau ukukim, chikich nungkanam wi inaktustatjame nuni weta,' timiayi.✡

4 "Yus tu timiau asa, Abraham Caldea nungkanmaya jiinki, Harán nungkanam pujustas wemiayi. Nunia ni apari jakamtai, Yus Abrahaman: Chikich nungkanam weta timiau asa, atumi nungkari yamai atum pujarme juni tamiayi.✡ 5 Antsu nungkanka jumchiksha susachmiayi. Tura uchin kichkisha yajutmachu wainiat, Yus chicharak: 'Ame jakakmin ami wearmin ju nungkan susatnuitjai,' timiayi.✡

6 "Tura Yus chicharak: 'Ami wearam ainau nukap yujarar, chikich nungkanam pujusartinuitai. Tura nuni pujusar, chikich nungkanmaya ainau inatiri asar, cuatro pachak musach wait wajakartinuitai. 7 Tura ami wearmin wait wajaktiniun suwinaunka wisha wait wajaktiniun susartinuitjai. Nunia ami wearam nu nungkanmaya jiikiaran, ju nungkanam wína umirtukartinuitai,' Yus timiayi.✡

8 "Nunia Yus Abrahaman chicharak: 'Wina chichamur umirtukta. Juwaitai wina chichamruka: Aishmang ainau akiina ocho (8) kinta nangkamaramtai, nuwapchiri mash charutkataram. Ami wearam wína aintsur asar, tuke inaitsuk ju akupamurun umirtukarti,' timiayi. Tu timiau asa, Abrahama uchiri Isaaca akiinamuri ocho (8) kinta nangkamaramtai, Abraham ni uchiri nuwapchirin charutkamiayi. Nunia Isaaca uchiri akiinamtai, nusha nunisang turamiayi. Tura Jacobsha nunisang turamiayi. Jacobo uchiri doce (12) amia nuka yaanchuik ii juuntri armiayi.✡

9 "Tura ii juuntri ainau Jacobo uchiri armia nuka ni yachiin Josén suwirpiaku jiinau asar: Egipto inatiri ati tusar surukarmiayi. Tura wainiat Yus Josénka pengker awajsamiayi.✡ 10 Tura José itiurkachmin pujau wainiat Yus niincha uwemtikramiayi, tura ni nekamtairincha susamiayi. Tura Egipto apuri faraón tutai niin pengker awajsati tusa Yus wakerumtikiamiayi. Tura asamtai faraón Josén Egipto nungkarin tura ni aintsri ainauncha mash wainin ata tusa inaikiamiayi.✡

11 "Nunia Egipto nungkanam, tura Canaán nungkanmasha tsuka amatai, Canaán nungkanam pujuinau nukap wait wajakarmiayi. Tura tsuka nukap au asamtai, ii juuntri yutan wainkartatkamawar wainkacharmiayi. 12 Tura ii juuntri Jacob: Egipto nungkanam trigo awai tamaun antuk, ni uchiri ainaun: Nuni werum trigo sumaataram tusa akupkamiayi. Turamtai wear yutan sumakar waketkiarmiayi.✡

13 "Nunia ataksha: Yurumak sumaktai tusar taaramtai, José ni yachí ainaun: Wikia atumi yachiinjai tusa nekamtikiamiayi. Turamtai faraón: Joséka Israela wearintai tusa nekaamiayi.✡ 14 Turamtai José ni yachí ainaun chicharak: Wína apar ni weari ainaujai setenta y cinco (75) aints mash juni itataram tusa akupkamiayi.✡

✡ 7:3 (Gén. 12.1) ✡ 7:4 (Gén. 12.4) ✡ 7:5 (Gén. 12.7) ✡ 7:7 (Gén. 15.13-14) ✡ 7:8 (Gén. 17.10-14) ✡ 7:9 (Gén. 37.11, 28) ✡ 7:10 (Gén. 41.39-41) ✡ 7:12 (Gén. 42.1-2) ✡ 7:13 (Gén. 45.1, 16) ✡ 7:14 (Gén. 45.17-46.27)

15 “Turamtai Jacob ni weari ainaujai Egipto nungkanam wearmiayi. Tura Jacobsha, tura
ni uchiri ainausha mash juunmarar nuni jakarmiayi.✡ 16 Nuni jakaramtai nukap arus, ni
weari ainau José kunchinka jukiar, Siquem nungkanam iwiarsarmiayi. Abraham: Ii weari
nuni iwiarsami tusa, nungka Hamora uchirinu amia nuna ni kuikiarijai sumaku asamtai,
nuni iwiarsarmiayi.

17 “Tura Yus Abrahaman: Wisha ami wearmin nukap yujratnuitjai timia nu kinta jeatak
wajasamtai, ni weari ainau Egipto nungkanmaka nukap yujararmiayi. 18 Nukap yujararai,
chikich apu Josén wainchau Egipto apuri amiayi.✡ 19 Nuka ii juuntri ainaun anangka pasé
awajsamiayi. Tura: Israela uchiri jakarti tusa chichaman akupak: ‘Atumi uchiri yamai
akiinauka mash entsanam ujungtaram,’ timiayi.✡

20 “Nunia Moisés akiinamiayi. Turamtai Yus niin pengker awajsamiayi. Tura asamtai
ni nukuri uchirin kampatam nantu ni jeen uukmiayi.✡ 21 Nunia uuktatkama tujintak
entsanam ujungtin kinta jeamtai, uchincha pitaknum engkea entsanam inanmasmiayi.
Turamun faraónka nawantri juki, ni uchiria nunisang tsakatmarmiayi. 22 Tura asamtai
Egipto ainau nekarmia nuna mash Moisésan nuiniararmiayi. Tura miatrusarang nuiniar-
mau asa, kakarman chicharkartin ayayi. Tura turamurincha kakarman turinuyayi.✡

23 “Nunia Moisés cuarenta (40) musachrintin pujak, Israel ainaun ni weari asamtai,
jiistaj tusa wemiayi. 24-25 Tura weai, Egipto aints Israel aintsun awatun wainak, nuna
jiij wajatmiayi. Tura nintimias: Wikia Egipto aintsun maamtaikia, wi wear nuna
wainkar: Nekas Yus iin akupturmaku asa, iincha ayamrutmaktatji, tu nintimrartatui,
Moisés tu nintimias, Egipto aintsun maamiayi. Tura waininayat Israel ainauka tuuka
nintimracharmiayi. 26 Kashin tsawaar Moisés ni weari ainaun ataksha jiistas weai, mai
Israeltak maaninaun wainak: Kajernaitsuk asataram titas weri chicharak: ‘¿Warukaya mai
Israeltaksha maaniarme?’ timiayi. 27 Tamaitiat chikich aintsun awatmia nuka Moisésan
shitak: ‘¿Ameka ii apurinkitam? ¿Yaachia amincha chicharuta tusasha akuptamkama?
28 ¿Yaau Egipto aints maamame nunismek winasha mantuatasam turutsumek?’ timiayi.
29 Nu tímia Moisés tupikiaki Madián nungkanam we, nuni pujus uchin jimiaran yajut-
marmiayi.✡

30 “Nunia cuarenta (40) musach nangkamaramtai, Moisés aints atsamunam mura Sinaí
tutainum jeatak wajasai, numi jangkirtin keamunam Yuse awemamuri wantintukmiayi.
31 Tura numi keaun kajinchau asamtai, Moisés nuna wainak: ¿Warukang kajintsu? tusa:
Wisha wakemkan jiisnaka wainkainjapi, tu nintimias weri wakemak jiiai, Yus chichaun
antukmiayi. 32 Tura Yus chicharak: ‘Wiitjai ami wearmi Yusrinjai. Tura asan Abrahama
Yusrinjai. Tura Isaaca Yusrinjai. Tura Jacobo Yusrinjai,’ timiayi. Yus tama Moisés
kuraimiayi, tura jiistatkama shamkamiayi. 33 Turamtai Yus chicharak: ‘Nungka wajame
auka winaruitai. Tura asamtai sapatrum kuinkam ukuktia. 34 Wína aintsur Egipto
nungkanam pujuinau wait wajainaun wainkau asan, tura ni juutinauncha antuku asan,
wína aintsur ainaun ayamruktasan winajai. Tura asamtai yamaikia Egipto nungkanam
waketkita. Amin nuni akupkatasan wakerajme,’ Yus timiayi.✡

35 “Ii juuntri ainau Moisésan chicharinak:

‘¿Ameka ii apurinkitam? ¿Yaachia amincha chicharuta tusasha akuptamkama?’ tusar
nakitraru wainiat, Yus ni awemamurin numi jangkirtin keamunam Moisésan wantintukti
tusa akuptukmiayi. Tura Moiséska Israel ainau apuri ati, tura ayamrukti tusa akup-
kamiayi. 36 Turamtai Moiséska Israel ainaun Egipto nungkarinia jiikmiayi. Tura Egipto
nungkanam, tura juun entsa Kapantin Entsa tutainum, tura aints atsamunam cuarenta
(40) musach wekaas, Yuse kakarmarijai ningkikia turachmin ayat, wainchati takatnaka
turamiayi.✡

✡ 7:15 (Gén. 49.33) ✡ 7:18 (Ex. 1.7-8) ✡ 7:19 (Ex. 1.22) ✡ 7:20 (Ex. 2.2) ✡ 7:22 (Ex. 2.3-10) ✡ 7:29 (Ex. 2.11-15;18.3-4) ✡ 7:34 (Ex. 3.1-10) ✡ 7:36 (Ex. 7.3;14.21)

37 "Moiséska ni weari ainaun chicharak: 'Yus atumi aintsrin kichik: Wína chichamur
etserin ata tusa, wiya nunisang atumin akupturmaktinuitrume,' timiayi.✡ 38 Tura asamtai
Moiséska aints atsamunam Israel ainaujai iruntrar puju armiayi. Tura ii juuntri ainaujai
mura Sinaí tutainum iruntrar pujuinai, Yuse awemamuri Moisésjai chichasmiayi. Turam-
tai Moiséscha Yuse chichamen tuke pujustiniun sukartin aa nuna iin nekamtikramatas
antukmiayi.✡
39 "Tura waininayat ii juuntri ainau Moisésan: '¿Ainusha itiur umirkatjik?' tusar niin
umirtan nakitinau asar, Egiptonam waketkiartas nintimiarmiayi. 40 Tura asar Aarónkan
chicharinak: '¿Ainusha Moiséska iin Egiptonmaya jiirmakmiaji nusha tutsuk werumi?
Iikia nekatsji. Tura asamtai ii yusri najatruata. Nuka eemak wekaamtai, iisha nemarsa-
tatji,' tiarmiayi. 41 Nunia waaka uchiri nakumkar kurin najanawarmiayi, tura ni yusrin
ni uwejejai ningki najanawariat, maaketai tiartas tangku ainaun maawar epewarmiayi,
nunia nakurusarmiayi.✡
42 "Turinau asaramtai Yuska ii juuntri ainaun ukukmiayi. Turamtai ii juuntri ainau
yaa ainaun Yus nayaimpinam ekentsau waininayat: Ii yusrintai tiarat tusa, Yuska
tsangkatkamiayi. Yuse chichame etsernusha yaanchuik nuna pachis tu aarmiayi.
Yus chichaak: 'Israel ainautiram, cuarenta (40) musach aints atsamunam wekaakuram
tangku ainau maaram, wína surustasrumka nekasrum turachmiarume. 43 Antsu
tangku ainau wínaka surutsuk, chikich yus, Moloc tutai yuschau wainiatrum,
nuka ii yusrintai tusaram, nunia yaa Refán tutai ii yusrintai tusaram, atumek
nakumkaram tikishmatratasrum najanamiarume. Tura asamtai wikia atumin Ba-
bilonia nungkan nangkaikin akupkatnuitjarme,' Yuska timiayi. Tu aarmawaitai.✡
44 "Yus Moisésan: 'Jear tarach najanamu jeartukta tusan, wisha inaktustatjame,' tinu
asamtai, ii juuntri ainau aints atsamunam Yusjai iruntai jean Yus tímia nunisarang
jeamkarmiayi.✡ 45 Ii juuntri ainau nu jean tarachjai jeamkaramtai, ni uchiri ainau
wekaasar, ju nungkanmasha Josuéjai taarmiayi. Tura Yus yaingmau asar, ju nungkanam
pujuinaunka jiikiarmiayi. David apu naamtsaing, nu tarach jeaka ju nungkanam tuke
ayayi.✡
46 "Davidcha Yusen pengker awajsamiayi, tura ii juuntri Jacobo Yusri, Davidta Yusri
asamtai, David Yuse jeen jeamkatas wakerimiayi. 47 Tura Yus nuna surimkau asamtai,
Salomón Yuse jeen jeamkamiayi. 48 Turayat Yuska nekas juun asa, aints ainau ni uwejejai
jeamkamunmaka pujuschamnawaitai. Yuse chichame etsernusha yaanchuik tu aarmiayi.
49-50 Yus chichaak: 'Wiki mash aa nunaka najanau asan, nayaimpikia wina keem-
tairuitai. Tura nungkaka wína najamtairuitai. ¿Winasha warí jea jeartuktasrumea
wakerutarme? ¿Wína ayamtairuka tuwaita?' Yus timiayi."
51 Nunia Esteban tuke etserak:
—Atumka katsuram nintintin asaram, Yus umirchawa nunisrumek nintimrume, tura
Yuse chichame antut nakitau asaram, atumi juuntri turuwarmia nunisrumek Yuse
Wakaningkia kajerin ainiarme. 52 Nintimrataram. Atumi juuntri ainau Yuse chichame
etserin ainauncha tuke kajerin armiayi. Tura Yuse chichamen etserin ainau: 'Nekas
Tunaarinchau aa nu taratnuitai,' tu etserinaunka atumi juuntri ainau main armiayi. Tura
asaramtai 'Nekas Tunaarinchau' aa nu taamtai, atumsha nunisrumek ni anangkaram
achikrum maamiarume.✡ 53 Tura asaram Yuse awemamuri ainau Moisésnum chichaman
akupinak: Nu chicham umirkataram tiaru wainiatrumek atumka nu chichamka pengké
umikchamiarume, —Esteban timiayi.

Estebanka maamuri

54 Esteban tamati nuna antukar, judío juuntri ainau kakarar kajerinak nainka katetet
awajiarmiayi. 55 Turinamtai Esteban, Yuse Wakani piatkamu asa, nayaimpinmanini

---

✡ 7:37 (Deut. 18.15) ✡ 7:38 (Ex. 19.1-20.17) ✡ 7:41 (Ex. 32.1-6) ✡ 7:43 (Am. 5.25-27) ✡ 7:44 (Ex. 25.9, 40) ✡ 7:45 (Josué 3.14-17) ✡ 7:52 (Mat. 5.12)

pangkai jiimkama Yuse paaniurin wainkamiayi. Tura Yuse untsurinini Jesús wajaun
wainkamiayi. 56 Tura wainak, nu aints ainaun chicharak:
—Pangkairam jiistaram. Nayaim uraniun wainjai. Tura Yus akupkamia nuna Yuse
untsurinini wajaun wainjai, —timiayi.
57 Tama aints ainau kajerkar kakarar shinukiar, kuwishin epetkar irunturar Estebankan
achikiarmiayi. 58 Turuwar yaktanmaya jiikiar, kayajai tukuarmiayi. Tura aints ainau
kayajai tukuartas ni wejmakrinka aimiakar: Natsa Saulo ii wejmakrin wainkati tusar, ni
wajamunam tuktusarmiayi.✡
59 Tura kayajai tukuinam Esteban Jesúsan seak:
—Apuru Jesúsa, wakanur jurutkita, —timiayi.✡ 60 Tura tikishma kakar untsumak:
—Apuru, ju tunau turina juka tsangkurata, —timiayi.
Nuna tina nuniangka jakamiayi.✡

8

Saulo Cristonu ainaun kajerkamuri

1-4 Tura Estebankan maawaramtai, Sauloka: Nu aintsu maamuri pengkeraitai timiayi.
Turamtai Cristonu ainau Estebanka namangken jukiar iwiarsarmiayi. Tura wake mesekar
nukap juutiarmiayi. Nu kintati Cristonu ainau Jerusalénnum pujuinau nukap wait
wajakartiniun nangkamawarmiayi. Saulosha nu aints ainaun mash amuktaj tusa, kichik
kichik aints pujuinamunam waya, aishmang ainauncha, tura nuwa ainauncha achik japiki
kársernum engkewarat tusa akupnuyayi.✡

Samaria nungkanam Cristo chichame etserkamuri

Cristonu ainau mash Jerusalénnumia jiinkiar, Judea nungkanam, tura Samaria
nungkanmasha anumkartas niish niish tupikiakiarmiayi. Tura tupikiakiar, yaja
wekainaksha tuke inaitsuk Yusnum uwemratin chichaman etseriarmiayi, antsu Cristo
nuiniatiri ainauka Jerusalénnum juwakarmiayi. 5 Turunawaramtai Felipe Samaria
nungkanam chikich yaktanam we, aints ainaun chicharak:
—Yus atumin uwemtikramratnun akupkatatjai tímia nuka Jesúsaitai, —timiayi.✡
6 Tama aints ainau mash iruntrar titu pujusar Felipe chichamen pengker nintimsar
anturkarmiayi. Turuawar wainchati takatan Felipe turaun wainkarmiayi. 7 Turamtai
iwianchrintin ainausha untsuri iwianchri kakarar untsumkar jiinkiaramtai tsaararmiayi.
Nunia kijiru ainausha, tura wekaichau ainausha untsuri tsaararmiayi. 8 Tura asamtai nu
yaktanmaya ainau untsuri warasarmiayi.
9 Tuminamtai nu yaktanmasha wishin Simón naartin pujumiayi. Nuka Samaria
nungkanmaya ainaun anangkak:
—Wikia nekas juuntaitjai, —tinuyayi. 10-11 Tura wishin asa, aints ainaun anangkau
asamtai, nu yaktanmaya kuikiartin ainausha, tura kuikiartichu ainausha niin mash
pachiarmiayi. Tura páchinak:
—Nu aintska Yuse kakarmari jukin asa, timiá kakarmaitai, —tiarmiayi. 12 Antsu
Felipe Yus aints ainaun inartata nuna pachis, tura Jesucristo naarin pachis uwemratin
chichaman etseru asamtai, aints ainausha tura nuwa ainausha nuna antukar, Criston
nemarkartas mainiarmiayi. 13 Turinamtai Simónsha Criston nekasampita tusa maaimiayi.
Tura Felipe Yuse kakarmarijai wainchati takatnasha turaun wainak: ¿Wisha warukawain-
jak? tu nintimias Felipejai tsanias wekaasamiayi.
14-16 Nunia Cristo nuiniatiri Jerusalénnum pujuinau: Samarianmaya ainau Yuse
chichamen umirinawai tinamun antukar, Pedroncha nunia Juannasha Samarianam akup-
karmiayi. Tura akupamu asar, Samarianmaya ainaun Yuse Wakani piatkachmau ainayat,
ii Apuri Jesúsan nemarkaru ainau imainiaru asaramtai, Pedro Juanjai Yusen seainak: Yuse

---

✡ 7:58 (Hech. 22.20) ✡ 7:59 (Sal. 31.5; Luc. 23.46) ✡ 7:60 (Luc. 23.34) ✡ 8:1-4 (Hech. 11.19;22.4-5;26.9-11)
✡ 8:5 (Hech. 21.8)

Wakani Cristonu ainaun piatkati tusar seatiarmiayi. [17] Nunia muuken achirkaramtai, nu
aintsu nintin Yuse Wakani piatkamiayi.
[18-19] Cristonu ainau muuken achirkar, Yusen seainamtai, Yuse Wakani engketau asaram-
tai, Simón nuna wainak Pedron, tura Juannasha chicharak:
—Winasha atumi kakarmari kuikiajai surustaram. Wisha aints ainaun páchitsuk
uwejrujai achikian Yuse Wakanin engketami tusan tajarme, —timiayi.
[20] Tamati Pedro ayaak:
—Kuikiarmeka amijai metek mengkakatnuitai. ¿Yus ni kakarmarin ningki wakerak
sukarta nuka kuikiajai sumakminkai? [21] Yus nintimtichu asam, Yuse Wakanijai turatin
pengké tujintame. [22-23] Ameka wiya nunismek Yuse takatri takakmat wakerayatum,
nintimin tsaangkua tumau yapau pujurtamu asamtai, ameka tunaarumjai jingkiamua
nunismek pujame tu nekajme. Tura asam tunaarum yamaikia inaisam ukukta. Tura Yus
seata. ¿Nu turakmin Yus ami tunaarumin tsangkutramrashtimpiash? —Pedro timiayi.
[24] Tama Simón ayaak:
—Wína turutrumena nu turunawai tusaram, Yus seatritaram, —timiayi.
[25] Tamati Pedro Juanjai nu aints ainaun Jesúsa turamurin ujakar, tura Yuse chichamen
etserkar umisar, Samaria nungkanam wekaasar, chikich chikich yaktanam Yusnum
uwemratin chichaman etserkiar Jerusalénnum waketkiarmiayi.

Felipe Etiopíanmaya aintsun Jesúsan pachis ujakmauri

[26] Nunia Yuse awemamuri Felipen wantintukmiayi. Tura chicharak:
—Felipea, wári umisam ju yakat ukukim, Jerusalén nangkaikim yakat Gaza tutainum
jinta amatkamunam nuni aints atsamunam wekaasata, —timiayi. [27-28] Tamati Felipe wári
umis, nu jintan amak, aints atsamunam weai, Etiopíanmaya aints Jerusalénnum Yusen
maaketai titas we, nunia kawai kárrun japiki weamunam engkema, nu jintanam ni
nungkarin waketkitas weun wainkamiayi. Nu aintska Etiopíanmaya nuwa inakratniu
kuikiarin wainuyayi. Nu aintska kárrunam weak yaanchuik Yuse chichame etserin
Isaíasa aarmaurin aujki wemiayi. [29] Tura nuni papin aujki weamtai, Yuse Wakani Felipen
chicharak:
—Au kárru wea au mankiata, —timiayi.
[30] Tamati Felipe nuni we, nu aintska Yuse chichamen etserin Isaíasa aarmaurin aujki
winaun anturkamiayi. Tura iniak:
—¿Ame aujmena nunaapi tawa tusam nekamek? —timiayi.
[31] Tu iniam nuka ayaak:
—Atsa, wína nekamtikruatnuka atsau asamtai ¿itiur nekaatjak? —timiayi. Tura:
—Juni wakam, wijai keemsam ujatkata, —tamati Felipesha warukmiayi.
[32] Isaíasa aarmaurincha aujki winaun anturkamia nuka nuwaitai:
"Uwijan maawartas juwina nunisarang Niincha jukiarmiayi. Tura uwija uchiri ure awaam,
juutsuk tepawa nunisang chichakchamiayi.
[33] Niincha inatsaararmiayi, tura tunaarinchau waininayat, wait wajaktiniun susarmi-
ayi. Tura ju nungkanam iwiaaku pujaun maamuncha ¿yaa ni wearing pachischa
chichakat?" Tu aarmawaitai.✡
[34] Nu aarmau aujsar umisar, Etiopíanmaya aints Felipen iniak:
—Wait aneasam ujatkata. ¿Yuse chichame etserin yána pachisa takua tawa? ¿Ningkik
tumama? ¿Antsu turachkusha kichan pachisash tawa? —timiayi.
[35] Tu iniam: Ju aarmauka Jesúsan pachis taku tawai tusa, Felipe uwemratin chichaman
Jesúsan pachis ujaktas nangkamamiayi. [36] Tura kárrunam jinta weenak entsa aun
nangkainak Etiopíanmaya aints chicharak:
—Jiisia, juwaitai entsa. ¿Jesucristo umirkat tusam juni imiatchamnaukitam? —tu
iniasmiayi. [37] Tu iniam Felipe ayaak:
—Jesucristo nekasampita takumningkia imaimnawaitjame, —timiayi. Tamati nu
aintska chicharak:

✡ 8:33 (Isa. 53.7-8)

—Jesucristo nekasampi Yuse Uchirinta, wikia tajai, —timiayi.
38 Nunia kawain wajasat tusar awajsarmiayi, tura mai kárrunmaya kuankiar entsanam
wear, Felipe nu aintsnaka imaimiayi. 39 Tura mai entsanmaya jiinkiaramtai, Yuse Wakani
Felipen jukimiayi. Turamtai nuwa kuikiarin wainin Felipen waintsuk ningki juwakmiayi.
Turayat waras kárrurin engkema ni nungkarin waketkimiayi. 40 Turamtai Yuse Wakani
Felipen jukin asa, Azoto yaktanam jeemiayi. Turamtai nunia jiinki chikich chikich yak-
tanam Yusnum uwemratin chichaman Jesucriston pachis tuke etserki Cesarea yaktanam
jeamiayi.

9

Saulo Cristo umirkamuri

1 Nunia Saulo inaitsuk Cristonu ainaun kajerak maatas wakerimiayi. Tura asa sacerdote
apuri jeen jea chicharak:
2 —Papi aaram surusta. Wikia Damasco yaktanam iruntai jeanam wayaan nuna apurin
nu papin inaktusan, yamaram chichaman umirin ainaun aishmangnasha, tura nuwancha
wainkanka, achikian jingkian jukin juni Jerusalénnum ikiankatasan wakerajai, —timiayi.
3 Tura nu papi aarmaun juki, jinta weaun Damasco yaktanam jeatak wajaun aneachmau
nayaimpinmaya paantin Saulon tenteamiayi. 4 Turamtai shamak nungká ayaar kuta
antumkamiayi. Tura chichaman antukmiayi. Nu chichamka nuwaitai:
—Saulo, Saulo, ¿waruka winasha waitkaratasmesha wekaaturme?
5 Tamati Saulo ayaak:
—Apuru ¿amesha yaachitme? —tu iniam ataksha nayaimpinmaya ayaak:
—Wikia Jesúsaitjai. Ame waitkaratasam wekaaturme nuwaitjai. Waaka kajek numin
najar nawen meseawa nunismek amek ami nintim meseame, —timiayi. 6 Tamati Saulo
shamak kurangmaikiak:
—Apuru ¿warí itiurtukat tusamea wakerutame? —timiayi. Tamati Jesús ayaak:
—Wajakim weme nu yaktanam weta. Nuni jeakmin ame turatatme nuna ujatmakarta-
tui, —timiayi.
7 Tamati aints nijai tsaniasar wekainausha chichaamun antukarmiayi. Antsu aintsnaka
pengké wainkacharmiayi. Tura asar shaminak chichatsuk wajasarmiayi. 8 Tuminamtai
Saulo kuta antuma pujayat wajaki wainmaktatkama tujinkamiayi. Tura asamtai uwejen
tap achikiar jukiar, Damasco yaktanam jeeniarmiayi. 9 Tura nuni jea kampatam kinta
wainmatsuk yurumkancha yutsuk, tura amutnasha amutsuk pujumiayi.
10 Saulo tu pujamtai, Damasco yaktanam Cristo nemarin Ananías naartin pujuyayi.
Turamtai Apu Jesús niin wantintuk:
—Ananíasa, —timiayi. Tamati nuka ayaak:
—Apuru, juni pujajai, —timiayi.
11 Tamati ataksha Apu Jesús chicharak:
—Ame wajakim Jinta Tupin tutainum weta. Nuni Judasa jeen jeam, Tarsonmaya aints
Saulo naartin nuni pujau iniasta. Tura nuka Yusen seak pujau wainkatatme. 12 Ame
jeemin pujamning, nu aintsnaka karanma nunisnak amin wainmamtikiamjame. Tura
jeanam wayaam, uwejmijai ni muuken achikiam: ‘Ataksha wainmakta,’ tusam paan
wainmamtikiamjame, —Jesús timiayi.
13 Tamati nuna antuk Ananías ayaak:
—Apuru, nu aintsun pachisar wína untsuri ujatkarmayi, tura Jerusalénnum amin
umirtaminak pujuinaun nu aintska pasé awajsamurin untsuri ujatinaun antukmajai.
14 Tura sacerdote apuri papi aarmau susam, yamai juni taa, amin seatmina nuna mash
achiktaj tusa tayi, —timiayi.
15 Tamati Apu Jesús chicharak:
—Tutsuk weta. Nuka antukiatmek nu aintska wína inatir ati tusan, judíochu ainauncha,
nunia apu ainauncha, nunia Israela weari ainauncha wína pachitas chicharkat tusan, wikia
niin eakmajai. 16 Tura wína pachitas nukap wait wajaktiniun nekamtikiatatjai, —timiayi.

17 Tamati Ananías we, Saulo pujamunam jea, nuni waya ni uwejejai muuken achik
chicharak:
—Yatsuru Sauloa, ame jinta winamin Apu Jesús wantinturmak amijai chichasma nuka
amincha wainmamtikiat tusa, tura Yuse Wakani ami nintimin piatramkat tusa wina
akuptuki, —timiayi.
18 Tama wainmachiat namaka saapea tumau ni jiinia ayaarmiayi. Tura asamtai Saulo
ataksha paan wainmakmiayi. Tura wajaki Criston nemarkatas maaimiayi. 19 Nunia yutan
yuwa ni namangken kakamtikramiayi. Tura Cristonu ainau Damasconam pujuinaujai
tsanias jumchik kinta pujusmiayi.

Saulo Damasconam Cristo chichamen etserkamuri

20 Nunia iruntai jeanam waya: Jesús Yuse Uchirintai tusa etserkamiayi. 21 Turamtai nu
chichaman antukaru ainauka mash nintimrar:
—¿Ju aintska Jerusalénnum Jesúsan seau ainaun achiktas wekainuya nuchaukai? ¿Tura
junisha taa, nu aints ainaun achik jingkia sacerdote juuntri ainamunam jeetias tamia
nuchaukai? —tiarmiayi.
22 Tinamaitiat Saulo shamkartutsuk: Jesús nekas aints ainautin uwemtikramratnuitji
tusa, Yuse kakarmarijai chichau asamtai, judío Damasconam pujuinau: Nekaschawaitai
tiartatkamawar tujinkarmiayi.

Saulo ayamrukmauri

23 Nukap kinta arus judío ainau Saulon maatai tusar, chichaman najatawarmiayi. 24 Tura
judío ainau tsawaisha, tura kashisha yakta waiitiri ainamunam wajasar: Saulo jiinmatai
achikiar maatai tusar nakakarmiayi. Turinamaitiat Sauloka nunaka nekaamiayi. 25 Tura
asamtai Cristonu ainau kashi Saulon juun changkinnum engkewar, yakta wenukrinia
naekjai itarar jiikiar akupkaram tupikiakmiayi.✡

Saulo Jerusalénnum waketkimuri

26 Saulo Jerusalénnum waketki, Cristonu ainaujai iruntratas wakerimiayi. Turamaitiat
Sauloka Cristo umirnuitai, tuuka nintimtsuk mash shamkarmiayi. 27 Tura wainiat Bernabé
Saulon juki, Cristo nuiniatiri pujuinamunam itamiayi. Tura ita chichaak:
—Juka jinta weak ii Apuri Jesúsan wainkami. Turamtai ii Apuri niin chichasmau asa,
Damasconam jea, shamkartutsuk Jesúsa kakarmarijai chichasmayi, —timiayi. 28 Tamati
Saulo Jerusalénnum juwakmiayi, tura Cristo nuiniatiri ainaujai wekaasamiayi. Tura
shamkartutsuk Apu Jesúsa kakarmarijai chichauyayi. 29 Tura Sauloka Jesúsan pachis
chichasmiayi. Turamtai judío griego chichamejai chichau armia nu nuni pujuarmiayi.
Tura Saulojai chichainau asar, niincha maatasar wakeriarmiayi. 30 Turinamtai Cristonu
ainau nuna nekaawar, Saulon maawarai tusar, Cesarea yaktanam jeeniar:
—Ami yaktarmin Tarsonam weta, —tusar akupkarmiayi.✡
31 Tura asamtai Cristonu ainau Judea nungkanam tura Galilea nungkanam tura Samaria
nungkanam pujuinausha mash pengker nintimsar angkan pujusarmiayi. Tura Criston
miatrusarang umirkar: Tunau wajasai tusar shaminak, Yuse Wakani kakarmarijai nukap
yujararmiayi.

Eneasa tsuwarmauri

32 Pedro nu nungkanmasha wekaak, Lida yaktanam Cristo umirin pujuinamunam
jeamiayi. 33 Tura nuni jea, aints Eneas naartinun wainkamiayi. Nuka kijiru asa, ocho (8)
musach wekaichau ni peakrin tepeyayi. 34 Tura nu aintsun wainak Pedro chicharak:
—Eneasa, Jesucristo amin yamai tsuwarmawai. Tura asamtai nantakim sekmatiram
tuksata, —timiayi.
Tamati nu tamaujai metek Eneas nantakmiayi. 35 Turamtai Lidanam tura Sarón
yaktanam pujuinau nuna wainkar, ii Apurin umirkarmiayi.

Dorcas jakamunmaya nantakmiauri

✡ 9:25 (2.Cor. 11.32-33) ✡ 9:30 (Hech. 26.20)

36 Tura Jope yaktanam nuwa Cristo umirin, Tabita naartin pujuyayi. Nuka griego
chichamejai Dorcas taku tawai. Nu nuwaka tuke pengker aa nuna takaak, tuke yu-
uminauncha yainuyayi. 37 Dorcas nuni pujus sungkuran achimiak jakamiayi. Turamtai
namangken nijarar, pata yakí amanum patasarmiayi. 38 Patasaramtai Pedro Lida yaktanam
arakchichu pujau asamtai, Cristonu ainau nuna antuku asar, jimia aintsun Pedron
jiiwearat, tura nuni jear: Wári juni itaarat tusar akuptukarmiayi.
39 Tura akupkamu asar, nuni jeariar ujakaram, Pedro nijai tsaniasar Jope yaktanam
wearmiayi. Tura nuni jearamtai, jakau namangke yakí patasmaunum Pedron iwiakarmi-
ayi. Tura nuni wayaamtai, waje ainau mash juutkiar tenteawarmiayi. Turuawar Dorcas
iwiaaku pujak peetai ainaun, tura wejmak ainauncha najanamia nuna inaktusarmiayi.
40 Turinamtai Pedro aints ainaun, tura waje ainauncha mash jiikmiayi. Tura ningki juwak
tikishma Yusen seamiayi. Nunia jakau namangken pangkai jiis:
—Tabita, nantakta, —timiayi.
Tamati Tabita jiimi Pedron wainak nantaki pujusmiayi. 41 Turamtai wajakti tusa, Pedro
Tabita uwejen achik awajkimiayi. Nunia Cristonu ainauncha, tura waje ainauncha mash
untsuam, nusha wayaawar iwiaaku pujaun wainkarmiayi. 42 Turamtai Jope yaktanam
nu turamun aints ainau mash nekaawarmiayi. Tura aints untsuri Criston nekasampita
tiarmiayi. 43 Tinamtai Pedrosha Jope yaktanam untsuri kinta aints Simón naartinu jeen
pujusmiayi. Nu aintska nuwapen takauyayi.

10

Pedro Cornelion wainkamuri

1 Cesarea yaktanam suntara apuri Cornelio naartin pujuyayi. Ni suntaringkia Italia
nungkanmaya aints armiayi. 2 Nu apuka péngke aints ayayi. Tura ni weari ainaujai
tunau wajasai tusar, shaminak Yusen: Ameketme juuntam tinu armiayi. Tura judío
kuikiartichu ainaun yaingtas kuikian nukap suyayi. Tura tuke Yusen seayayi. 3 Tu
pujai tsaa nungkaanmatai, Cornelio karanma nunisang Yuse awemamuri ni pujamunam
wayaun paan wainkamiayi.
Tura wainkam chicharak:
—Corneliowa, —timiayi. 4 Tamati Cornelio Yuse awemamurin wainak shamak jiij
wajatmiayi. Tura:
—Apuru ¿warí turuttiasme winame? —timiayi. Tu iniam Yuse awemamuri ayaak:
—Ame Yus seamame nuna anturtamkayi, tura yuuminak pujuinau yaingtasam tura-
mame nunaka Yuska kajinmatramtsui. 5 Tura asamtai yamaikia Jope yaktanam aints ainau
akupkata. Tura aints Simón naartin, chikich naari Pedro tati tusar untsukarti. 6 Nuka
irastas taa chikich Simónjai nuwape takau tutaijai tsanias pujawai. Ni jeengka juun entsa
yantamen pujawai, —timiayi.
7 Chichas umis Yuse awemamuri waketkiamtai, Cornelio ni inatirin jimiaran untsuk,
nunia suntar Yusen umirkau pengke nintinnun untsukmiayi. Nu aintska tuke ni apurin
umirnuyayi. 8 Tura nuni wetaram tusa mash ujak, Jope yaktanam akupkamiayi.
9 Kashin tsawaar jinta weenai, Jope yaktanam jeainatsaing, tsaa tupin wajamtai,
Pedro Yusen seatas jea tuntupe yakí pata amaunum wakamiayi. 10 Tura nuni pujus
nukap yaparmiayi. Tura asa yuwatas wakerimiayi. Tura yurumkan inarawarti tusa
nakaj pujai, karanma nunisang 11 nayaim uranmiaunumia sekmati sarma tumau cuatro
juwiakmaurin jingkiar, yakíya akupamun wainkamiayi. 12 Nu sekmatinam pachim ainau
cuatro (4) nawentin, tura napi ainausha, tura nanamtin yuchati ainausha engketinaun
wainkamiayi. 13 Turamtai:
—Pedroa, wajakim maam yuwata, —tu chichaun antukmiayi.
14 Nuna antuk Pedro ayaak:
—Atsa Apuru, Moisés iin chichaman akupturmaku asamtai, junaka yuchajai. Wikia
yuchatinka tuke tsuutakun yuchawaitjai, —timiayi. 15 Tamati ataksha chichaun antukmi-
ayi:

—Yus pengkeraitai tau wainiatmesha ¿waruka amesha paseetai tame? —timiayi.
16 Tura sekmatiya tumaun ataksha akupak, nunia ataksha iwiak, nunia ataksha akupak,
nunia tuke nayaimpinam iwiakmiayi. 17 Nuna turau wainak Pedro: ¿Warukanak auncha
wainkaj? tu nintimias pujai, Cornelionmaya akupkamu ainau:
—¿Simónka jee tuwaita? —tusar inintrukiar inintrukiar taarmiayi. 18 Tura taar
untsuminak:
—¿Aints Simón naartin chikich naarisha Pedro ju jeanmasha irastas taa pujawak? —
tu inintrusarmiayi. 19 Tu inintrinamtai, Pedro karanma nunisang wainkamurin tuke
nintimias pujamtai, Yuse Wakani chicharak:
—Jiisia, kampatam aints amin eatminawai. 20 Tura wi nu aints ainaunka akupkau asamtai
wajakim tarata. ¿Nekasnash aujai wetaj? tutsuk aujai weta, —timiayi. 21 Tamati Pedro tara,
Cornelio aintsri akupkamu ainaun wainak:
—Atum eatrume nuwaitjai. ¿Waruka tarutniurme? —timiayi.
22 Tu iniam aiminak:
—Iikia suntara apuri Cornelio akuptamkau asamtai winiji. Nuka péngke aintsuitai.
Yusen umirnuitai. Tura asamtai mash judío aneenak pengker awajin ainawai. Yuse
awemamuri wantintuk niin chicharak: 'Ami aintsrum akupkam, Pedro jeemin tati tusam
untsukta. Tura ni taamtai, ni titata nuka antukta,' timiayi. Nuna tawai titaram
turammiaji, —tiarmiayi.
23 Tu tinamtai Pedro chicharak:
—Wayaataram. Turaram juni kanurtaram, —timiayi. Tamati jea wayaawar nuni
kanurarmiayi. Tura kashin tsawaarar Pedrojai waketkiarmiayi. Tura Cristonu ainau
Jopenam pujuinausha warumchik nemariarmiayi.
24 Tura jinta kanurar kashin tsawaarar Cesareanam jearmiayi. Turinamtai nuni Corne-
lioka ni weari ainaun, tura ni amikri ainauncha winiarti tusa untsukmau asar, nusha nijai
iruntrar nakasarmiayi. 25 Tura Pedro jeanam jeamtai, Cornelio niijai ingkiuniktas jiinki:
Ameka juuntaitme, titas tikishmatramiayi. 26 Turamtai Pedro Cornelion achik:
—Wajaktia. Wisha aintsuitjai. Amea nunisketjai, —timiayi.
27 Nunia Corneliojai chichasar jea wayaawar nuni aints untsuri iruntrar pujuinaun
wainkamiayi. 28 Tura Pedro chichaak:
—Atumka nekarme: Judío ainautikia Moisésa aarmauri umirkau asar, judíochu ainau-
tirmi jeen pengké iraschamnawaitji. Tura atumjai iruntrachminuitji. Tura wainiat Yuska
winaka: 'Aints kichkisha paseetai tutsuk asata, tura tsuutsuk asata,' turutmiayi. 29 Tura
amesha chicham akupturkau asakmin, wisha nakimtsuk winijai. Tura asan ¿warukang
untsura? tusan nekaatasan wakerajai, —timiayi.
30 Pedro tamati Cornelio ayaak:
—Tsaa nungká wajasai, wína jearun Yusen seakun pujai, aneachmau aints entsatin
winchaan entsarun wainkamjai, nu wainkamurka cuatro (4) kinta nangkamari. 31 Tura
wi wainkamu chichartak: 'Corneliowa, ame Yus seamame nuna anturtamkayi, tura
yuuminak pujuinau yaingmame nunasha kajinmatramtsui. 32 Tura asamtai Jope yaktanam
aints ainau akupkata. Nuka aints Simón naartin, chikich naari Pedro, tati tusar untsukarti.
Nuka irastas taa chikich Simónjai, nuwape takau tutaijai tsanias pujawai. Ni jeengka juun
entsa yantamen pujawai,' turutmiayi. 33 Tura asamtai wári ujaataram tusan aintsun akup-
kamjai. Turam amesha pengker nintimin asam taume. Tura yamaikia Yus wainmamunam
juni iruntrar pujaji. Tura Yus akuptamkau asamtai, Yus chichaman amin ujatmakma nu
mash antuktasar wakeraji, —timiayi.

Pedro Cornelio jeen chichaman etserkamuri

34 Tamati Pedro etserak:
—Ayu, yamaikia nekajai: Aints mash metek ainawai, Yuska tu nintimui. 35 Antsu Yus
mash nungkanmaya ainauncha, judío ainautincha tura judíochu ainauncha, Niin umirinak
pujuinaunka, tura pengker aa nuna turinaunka pengker nintimtus pujawai. 36 Yus Israela
weari ainautinka Jesucristonam angkan pujustin chichaman akupturmakmiaji. Nuka

mash aints ainautin Apurintai. [37-38] Juan Yuse chichamen etserak aints ainaun imaimurisha
nekarme. Nunia Nazaretnumia Jesús Galileanmaya jiinki, judío nungkarincha mash
wekainuyayi. Tura Yus ni Wakanin engketamu asa, Yuse kakarmarijai pengker aa nuna
takauyayi. Tura iwianchrintin ainaun iwianchrin jiirki akupnuyayi. Yus nijai pujau asa,
nunaka turinuyayi. Atumsha nuka nekarme. [39] Tura Judea nungkanam Jerusalénnumsha
iisha Jesúsa turamuri wainkamiaji. Nunia numinam nenaawar maawarmiayi. [40] Antsu
kampatam kinta jaka tepau wainiat, Yus ataksha Jesúsan jakamunmaya inankimiayi.
[41] Turayat Jesús jaka nantaknunka aints mashkia wainkacharmiayi. Antsu Yus yaanchuik
iin: Nu wainkau ataram tusa, eemak eatmaku asamtai, iinak wantinturmakmiaji. Jesús
jakamunmaya nantakiamtai, iisha nijai yurumak yuwamiaji, tura amutisha amurmiaji.
[42] Tura Jesúska iwiaaku ainau tunaarincha, tura jakau ainau tunaarincha jiistinuitai,
tusaram nu chicham aints ainau ujaktaram tusa, Yus akuptamkamiaji. [43] Yaanchuik
Yuse chichame etserin mash Jesúsan pachisar etserkarmiayi. Tura Jesúsan nekasampita
tinaunka ni tunaarin Jesús tsangkuratnuitai tiarmiayi, —Pedro etserak timiayi.✡

Judíochu ainau Yuse Wakani engkemtuamuri

[44] Pedro tuke chichaak pujai, Yuse Wakani aneachmau yakiiya taa, ni chichamen antú
pujuinaun engkemtuamiayi. [45-46] Tura chikich chichamjai anturnaikiachmin niisha Yusen
maaketai tiarmiayi. Tura asaramtai judío Cristonu ainau Pedrojai tsaniasar taarmia nuka
nuna antukar nukap nintimrar:

—Maj, Yuse Wakani judíochu ainauncha engkemtuwari, —tiarmiayi.✡ [47] Tinamtai Pedro
chicharak:

—Iiya nunisarang Yuse Wakani engkemtuwaru asaramtai ¿ju aints ainaun Criston
nemarkartas wakerinaun maatsuk asarti tusasha yáki surimkat? —timiayi. [48] Tura:

—Jesucristo nintimsaram maaitaram, —tusa akupkamiayi. Turamtai:

—Jumchik kinta iijai pujusmi, —tusar Pedron iniasarmiayi. Tu iniinam: Ayu tusa
pujusmiayi.

11

Pedro Jerusalénnum chichaman etserkamuri

[1] Cristo nuiniatiri ainau, tura Judea nungkanmaya Cristonu ainau nu turamuncha
nekaawar: Judíochu ainayat nusha iiya nunisarang Yuse chichamen jukiari tamaun
antukarmiayi. [2-3] Tura Pedro Jerusalénnum jeamtai, judío ainau niin chicharinak:

—¿Waruka judíotiatmesha judíochu ainamunmasha irastasmesha wemame? ¿Tura
waruka nijaisha tsaniasmesha yuwamame? —tiarmiayi.

[4] Tu tinam Pedro nu nangkamtaik Jope yaktanam turamurin mash etserkatas nangka-
mamiayi. Tura chichaak:

[5] —Wikia Jope yaktanam pujusan, Yusen seakun pujai, karanma nunisnak sekmatin
sarma tumaun cuatro (4) juwiakmaurin jingkiatamu nayaimpinmaya wi pujamunam
taarun wainkamjai. [6] Tura ¿waring initak engketa? tusan jiikman, pachim cuatro (4)
nawentin, nunia napi ainausha, nunia nanamtin ainausha iikia yuchatai nuni engketinaun
wainkamjai. [7] Nunia chichaman antukmajai. Nu chichamka nuwaitai: 'Pedroa, wajakim
maam yuwata.' [8] Turutmatai wikia ayaakun: 'Atsa, Apuru. Yuchatai aa nunaka tuke
yuchawaitjai,' timiajai. [9] Turamtai ataksha nayaimpinmaya chichartak: 'Yus pengkeraitai
tau wainiatmesha ¿warukaya paseetai tame?' turutun antukmajai. [10] Tura sekmatiya
tumaun ataksha akupak nunia iwiak, nunia ataksha akupak, nuniangka tuke nayaimpinam
iwiakmayi.

[11] Nuna nintimsan pujai, aints Cesareanmaya akupkamu ainau wína eatkiar wi pujamu-
run tarutiarmayi. [12] Tarutiaramtai Yuse Wakani wína chichartak: '¿Nekasnash aujai wetaj?
tutsuk aujai weta,' turutun antukmajai. Tura Cristonu ainau seis (6) juni wijai jearu ainau-
jai Cesareanam jear, Cornelio jeen mash iruntrar wayaamji. [13] Tura ii wayaakrin, Cornelio

---

✡ 10:43 (Hech. 15.7) ✡ 10:45-46 (Hech. 15.44)

iin ujatmak: ‘Wína jearun Yuse awemamuri wajaun wainkamjai. Tura nisha chichartak:
Aints ainau Jope yaktanam akupkam, aints Simón naartin, chikich naari Pedro tati tusam
untsukta. [14] Nu amin chichartamak: Ami wearmijai itiur uwemratnuitrume tusa amin
ujatmaktatui,’ turutun antukmajai tusa ujatmakmaji. [15] Turutmatai wikia Cornelio ainaun
Yuse chichamen ujaakun pujai, Yuse Wakani nu nangkamtaik iin engkemturmamiaji
nunisang niincha engkemtuwarmayi. [16] Turamtai ii Apuri Cristo timiaurin nintimramjai.
Nu chichamka nuwaitai: ‘Juan aints ainaun nekas entsanam imaimiayi. Tura Yuse Wakani
atumi nintin piatramkatatrume,’ ii Apuri timiayi.✡

[17] Atumsha nintimrataram. Ii nu nangkamtaik ii Apuri Jesucristo umirkau asakrin,
Yus ni Wakanin iin akupturmakmiaji nunisang yamaisha ni Wakanin nu aints ainauncha
akuptuku asamtai ¿wisha itiurkanak Yusen: Atsa turuwaip titaj? —Pedro timiayi.

[18] Tamati nuna antukar pengker nintimsar: Yuska juuntapita tiarmiayi. Tura
chichainak:

—Yuska judíochu ainau ni nintimaurin yapajiawar nekasar pujut nangkankashtinun
jukiarti tusa yaingkiari, —tiarmiayi.

Antioquíanmaya Cristonu ainaun pachis timiauri

[19] Estebankan maawaru ainau chikich Cristonu ainauncha maawartas wakerinam,
Jerusalénnumia tupikiakiar Fenicia nungkanam, nunia Chipre isranam, nunia Antioquía
yaktanam jearmiayi. Nuni jear, judío ainaunak Yuse chichamen ujaarmiayi.✡

[20] Tura Chipre isranmaya, nunia Cirene nungkanmayasha Cristonu ainau Antioquía yak-
tanam jear, judíochu ainaun chichasar, ii Apuri Jesúsan pachisar uwemratin chichaman
etserkarmiayi. [21] Tura Yus ni kakarmarijai nu aints ainaun kakamtikramu asar, judíochu
ainau untsuri ni yaanchuik nintimtairinka inaisar, ii Apuri Criston nekasampita tiarmiayi.

[22] Turinamtai Cristonu Jerusalénnum pujuinau nuna antukar, Bernabén Antioquía
yaktanam nuna nekaat tusar akupkarmiayi. [23-24] Bernabéka pengke aints asa, Yuse Wakani
piatkamuyayi. Tura Criston miatrusang umirnuyayi. Tura asa Antioquíanam jea, Yus nu
aints ainaun pengker awajsamun wainak nukap warasmiayi. Tura asa nu aints ainaun
chicharak:

—Pengker nintimsaram tuke inaitsuk ii Apuri Cristo umirkataram, —tusa chicharkami-
ayi. Tura Bernabé nuni pujai, aints untsuri ii Apurinu wajasarmiayi.

[25] Nuniasha Bernabé Tarso yaktanam Saulon eaktas wemiayi. [26] Tura wainak, Antioquía
yaktanam jukimiayi. Tura nuni jear, Cristonu ainaujai kichik musach pujusar, aintsun
untsuri Yuse chichamen nuiniararmiayi. Tura asamtai Antioquía yaktanam nuna eemkar
Cristonu ainaun pachisar: “Cristonu ainawai,” tiarmiayi.

[27] Chikich kintati Jerusalénnumia Yuse chichamen etserin ainau Antioquíanam jearmi-
ayi. [28] Tura jear, chikich aints Agabo naartin Cristonu ainau iruntramunam wajaki, Yuse
Wakani niin nekamtikiamu asa:

—Nekas mash nungkanam tsuka nukap atatui, —timiayi. Claudio romano juun apuri
asamtai, nu timiauka nunisang uminkamiayi.✡

[29] Tura asamtai Cristonu ainau chicharnainak: Judea nungkanam tsuka amati, iisha
Cristonu ainau yaingmi tusar, ii kuik tákakmauka kichik kichik miatrusrik susarmi tusar
nintimrarmiayi. [30] Nuna turuwar Bernabéncha, tura Saulonasha Cristo umirnu juuntrin
kuikian suwearat tusar Judea nungkanam akupkarmiayi.

12

Santiago jakamuri nunia Pedron kársernum engkeamuri

[1] Nunia apu Herodes Cristonu ainaun wait wajaktiniun susarat tusa ni aintsrin akup-
kamiayi. [2] Tura Juanku yachiin, Santiagon saapijai maataram tusa ni aintsrin inarmiayi.
[3] Nuna maawaramtai, judío ainau nuna wainkar: Nuka pengkeraitai tinau asarmatai,
Herodes nuna nekaa: Pedrosha achiktaram tusa ni aintsrin akupkamiayi. Turamtai

✡ 11:16 (Hech. 1.5) ✡ 11:19 (Hech. 8.1-4) ✡ 11:28 (Hech. 21.10)

Pascua fiesta, pang pachimrachmau yuwatin kinta tutai amia nuni Pedron achikiarmiayi.
4 Achikiaramtai Herodes ni suntarin dieciseis (16) akupak:
—Atumsha atumsha cuatro (4) iruntraram, Pedro jiinki tusaram kárser nakastaram,
—timiayi. Nunia Pascua fiesta nangkamaramtai, aints ainau iruntramunam chicham
nekaami, tu nintimramiayi. 5 Turamtai suntar ainau Herodes tímia nunisarang Pedron
nakasarmiayi. Pedron kársernum engkeawaru asaramtai, Cristonu ainau tuke inaitsuk
Pedron pachisar Yusen seatiarmiayi.

Yus Pedron karsernumia jiikmiauri

6 Herodes: Kashin chicham nekaami timiau kintaka tsawaatsaing, kashi Pedro suntar
jimiar ainamunam jape teema kanú tepemiayi, tura jimia jirujai jingkiamuyayi. Antsu
chikich suntar ainauka kársera waitirin nakainak wajaarmiayi. 7 Turinai Yuse awemamuri
aneachmau kársernum engkemtua paantin awajsamiayi. Tura Pedro kának tepaun
mijiarnum achik shintarmiayi. Tura Pedro shintaramtai:
—Wári nantakta, —timiayi. Tamati Pedro ni uwejen jingkiamun atiachmaitiat, ningki
sayat atimiamiayi. 8 Turamtai Yuse awemamuri chicharak:
—Kachumtairum kachumata, tura sapatrum weekata, —timiayi. Tu tama Pedro
miatrusang umirkamiayi. Turamtai:
—Tura wejmakrum entsaram nemartusta, —timiayi.
9 Tamati Pedro Yuse awemamurin nemarsamiayi. Tura suntar ainaunaka shintaatsuk
ukukmiayi. Antsu: ¿Paankeash ainia? tusa nekachu asa: ¿Karanam wekaatsujash?
tu nintimias karsernumia jiinki, Yuse awemamurin nemarsamiayi. 10 Tura suntar
eemak wajauncha nangkaikiarmiayi. Tura chikich suntar wajainauncha nunisarang
nangkaikiarmiayi. Nunia waiti jiru najanamu epenmiaunum jeainamtai, nu waitikia
ningki kuwat uranmiayi. Uraniamtai mai jiinkiar, jintanam jumchik wesarang, Yuse
awemamuringkia aneachmau mengkakamiayi. 11 Yuse awemamuri mengkakamtai, Pedro:
—Herodes judío ainaujai mash wína mantuwartas wakerutinau asaramtai, Yus
nekasampi wína uwemtikrurtas ni awemamurin akupturkayi, —tu nintimramiayi.
12 Tura nuna nintimias Marí jeen wemiayi. Nu Maríkia Juan Marcosa nukuri ayayi. Nu
jeanam Cristonu ainau untsuri iruntrar Yusen searmiayi. 13 Tuminai Pedro nuni jea, aanum
wajas waiti epenmiau uratrita tusa, uwejejai tuntuyamiayi. Turamtai nawan Rode naartin
inati asa, waitinam jiistaj tusa, werimiayi. 14 Tura Pedro chichamen antuku asa waras,
waitin uratsuk waketki:
—Pedro aanum wajawai, —timiayi. 15 Tamati:
—Atsa ¿waurkum tatsumek? —tiarmiayi. Tinamaitiat:
—Atsa, nekasan tajai, —tamaitiat:
—Atsa nuchawaitai. ¿Antsu ni wakaninchuashi? —tiarmiayi.
16 Tinau wainiat Pedro tuke waitin tuntuyak wajamiayi. Turamtai waitin urakar Pedron
wainkar: ¿Itiur tayik? tusar shamkarmiayi. 17 Tuminamtai jea waya: Itiatkataram titas,
uwejen takuimiayi. Tura nuni pujuinaun chicharak:
—Ii Apuri Cristo wína karsernumia jiirkini, —tusa etserkamiayi. Tura chichas umis:
—Santiagosha tura chikich Cristonu ainausha ujaakrum: Yanchuk jiinkini tusaram
ujaktaram, —timiayi.
Nunia jiinki chikich yaktanam wemiayi.
18 Kashin tsawaar Pedro mengkakau asamtai, suntar ainau: ¿Itiurak jiinkimia, tura tuki
wemaj? tusar napchau nintimrar chichainak nukap taetet wajarmiayi. 19 Turinamtai
Herodes ni aintsri ainaun akupak:
—Eaktaram, —timiayi. Tamaitiat ea eaka wainkartatkamawar tujinkarmiayi. Tura
asamtai kársera nakasaru ainaun: ¿Itiur jiinkimia? tusa inimiayi. Tu iniamaitiat
aiminachmatai, kársera nakasaru ainau maataram tusa, ni suntari ainaun akupkamiayi.
Nunia Herodes Judea nungkanmaya jiinki, Cesarea yaktanam jea nuni pujusmiayi.

Herodesa jakamuri

[20] Tura Herodes Cesarea yaktanam pujus, Tiro nungkanmaya ainaun, tura Sidón
nungkanmaya ainauncha kakarman kajerkamiayi. Turamtai nu nungkanmaya aints
ainau apu Herodesa nungkarinia ni yutairin sumarmin asar, chichaman iwiarartas
wakeriarmiayi. Tura apu jeen wainiun Blasto naartiniun chicharinak:
—Wait aneasam, iin pachikratsam apuram chichartakum:
Iisha kajernaitsuk angkan pujustasar wakeraji, tinawai tita, —tusar chichasarmiayi. [21] Tu
tinu asaramtai Herodes:
—Ataksha nu kintati kaunkataram, —timiayi. Nu kinta tsawaaramtai, Herodes apu
entsatin nekas shiirman entsar, paan waitkarat tusa, pata amanum apu keemtainum
keemas, aints ainaun chicharkamiayi. [22] Turamtai aints ainau nuna antukar untsuminak:
—Au chichaa auka aintschawaitai, antsu Yusetai, —tiarmiayi. [23] Tu tinamaitiat Herodes:
Wikia Yuschawaitjai tachau asamtai, arutsuk Yuse awemamuri sungkuran akuptukmiayi.
Turamtai Herodes iwiaakutiat akarak jakamiayi.
[24] Tura Herodes jakamtai, Cristonu ainau Yuse chichamen angkan etserkarmiayi. Tura
asaramtai aints Yuse chichamen untsuri antukarmiayi.
[25] Turinamtai Bernabé Saulojai ni takatrin mash umisar, Jerusalénnumia Antioquíanam
waketinak:
—Juan Marcos iijai wekaasati, —tusar jukiarmiayi.

13

Bernabé Saulojai wekaatan nangkamamuri

[1] Antioquía yaktanam Cristo umirin iruntrar pujuinamunam Yuse chichamen et-
serin ainau, tura Yuse chichamen nuikiartin ainausha iruntrarmiayi. Nuna naar-
ingkia nu ainawai: Bernabé, nunia Simón, chikich naari Shuwin inaikiarmiayi, nunia
Cirene nungkanmaya aints Lucio naartin, nunia Manaén, nuka Galilea apuri Herodesjai
tsakaruyayi, nunia Saulo ainik armiayi. [2] Tura yurumkan yutsuk ijarmawar, mash iruntrar
iinu Apuri Criston maaketai tiartas pujuinamtai, Yuse Wakani nu aints ainaun chicharak:
—Yuse chichamen etserkarti tusaram, Bernabésha tura Saulosha akankaram akup-
kataram, —timiayi. [3] Yuse Wakani tu timiau asar, ijarmawar Yusen sear umisar uwejejai
muukencha achikiar: Yus yainmakti tusar akupkarmiayi.

Cristo akupkamu ainau Chiprenam wekaasamuri

[4-5] Nunia Yuse Wakani akupkamu asar, Bernabé Saulojai Seleucia yaktanam weenamtai,
Juan Marcos iin yainmakti tusar, jukimu asa nusha wemiayi. Tura Seleucianam jear,
kanu juunum engkemawar, isar Chipre tutainum wearmiayi. Nunia yakat Salamina
tutainum jear kanunmaya jiinkiar, judío iruntai jeanam wayaawar, Yuse chichamen
etsertan nangkamawarmiayi. [6] Tura nu isranam Yuse chichamen etserkiar weenak atu
yantamen yakat Pafos tutainum jear, judío aintsun Barjesús naartinun wainkarmiayi.
Nuka wishnutiat:
—Wikia Yuse chichamen etsernuitjai, —nangkami anangmak tinuyayi. [7] Nu wishnuka
ni apuri Sergio Paulojai tsanias pujuyayi. Tura nu apuka nintip asa, Yuse chichamen
antuktas wakerimiayi. Tura asa:
—Bernabésha, tura Saulosha tati, —tusa untsukmiayi. [8] Turamtai Yuse chichamen
etserinamtai, wishin Barjesús naartin, chikich naari griego chichamejai Elimas naartin-
uyayi, nuka ni apuri Apu Jesúsan umirkai tusa chicharak:
—Ju aintsu chichamengka paseetai, —timiayi. [9] Tamati Saulo, chikich naari Pablo, nuka
Yuse Wakani piatkamu asa, wishnun jiij pujurmiayi. [10] Tura chicharak:
—¡Maj! Ameka anangkartinuitme, tura tsanukratin asam Satanása uchirinme. Tura
asam pengker aa nuka mash tsuutame. ¿Warukaya ii Apuri chichame nekas pengker au
wainiatmesha tuke inaitsuk paseetai tame? [11] Yamaikia ii Apuri amincha wait wajaktin-
nasha suramsatatui. Tura jiimin kusumtikramratatui. Tura asamtai tsaa tsanmausha
wainkashtatme, —timiayi.
Nu tamaujai metek wishnu jiingkia kusurmiayi. Tura wainmichu asa, aintsun eak:

—Uwejrun achirkam wekaatsata, —timiayi. [12] Nu turunamtai apuka nuna wainak, ii
Apuri chichame etsermaun antuk nintimrau asa, Criston nekasampita timiayi.

Pablo Bernabéjai chikich Antioquía yaktanam wekaasamuri

[13] Nunia Pablo ni tsaniakmaurijai ataksha kanu juunnum engkemawar, Pafos yaktan
ukukiar juun entsanam wekaasar, Perge yaktanam Panfilia nungkanam jearmiayi. Tura
nuni pujuinai, Juan Marcos: Waketkitaj tusa Jerusalénnum waketkimiayi. [14] Turamtai
Perge yaktanmaya jiinkiar, Pisidia nungkanam wekaasar, chikich yaktanam Antioquía
tutainum jearmiayi. Nu yaktaka Pisidianmaya Antioquía inaikiamuitai. Tura nuni jear,
ayamtai kintati judío iruntai jeanam wayaawar keemsarmiayi. [15] Tuminamtai Moisésa
aarmaurin aujsar, tura Yuse chichame etsernu aarmaurincha aujsar umisar, judío iruntai
jea juuntri ainau Pabloncha tura ni amikrincha chicharinak:

—Yatsur ainautiram, chicham timin amataikia, yamaikia titaram, —tiarmiayi.

[16] Tu tinamtai, Pablo wajaki, anturtukarat tusa, uwejen takui chichaak:

—Israel ainautiram, Yus pengker nintimtin ainautirmeka anturtuktaram. [17] Israel
ainauti Yusri ningki wakerutmau asa, yaanchuik ii juuntri ainaun Egipto nungkanam
pachiinkar pujuinauncha pengker awajsau asa nukap yujramiayi. Tura yujaramtai ni
kakarmarijai ii juuntri ainaun Egiptonmayan jiikmiayi. [18] Tura aints atsamunam cuarenta
(40) musach Yus ni turamurincha tsantramiayi. [19] Tura Canaán nungkanam pujusarat tusa,
siete (7) nungkanmaya aints ainaun niish niish chichau ainaunka mash amukmiayi. Tura
ni nungkarin Israel ainautin tuke nuni matsamsataram tusa suramsamiaji. [20] Turamtai
Ejipto nungkanam pujuinai cuatrocientos cincuenta (450) musach nangkamaramtai,
Yus ni aintsri ainaun inartas chichaman nekamtikin ainaun akupkamiayi. Nunia Yuse
chichame etserin, Samuel naartin akiinamiayi. [21] Nunia Israel ainau Samuelan chicha-
rinak: Apu inaiturkata tiarmiayi. Tinamtai: Cisa uchiri Saúl naartin, Benjamínka weari
amia nuna atumi juuntri apuri ati tusa, Yus tsangkatkamiayi. Turamtai Saúl cuarenta
(40) musach Israel ainaun inarmiayi. [22] Nunia: Saúl yamaikia apu achati, antsu David
apu ati, Yus timiayi. Tura Davidtan pachis chichaak: Isaía uchiri Davidka nekas wína
wakeramurun tuke umirtuktas wakerau asa, wína nintirun waramtikrusi, Yus timiayi.
[23] Yus nuna turatnuitjai tinu asa, Davidta weari kichik Israel ainautin uwemtikramratas,
nukap arus Jesúsan akupturmakmiaji. [24] Tura Jesúska akiintsaing, Juankua akiinamiayi.
Nuka aints ainaun Yuse chichamen ujaak: Atumi nintimauri yapajiaram Yus umirkuram
maaitaram tusa chicharkamiayi.✡

[25] "Tura ni jakatniuri jeatak wajasamtai, aints ainaun chicharak: '¿Atumka wína pachit-
saram itiur nintimrume? Atumka: Mesíasaitai turutrumena nuchawaitjai. Antsu wína
ukurun akiinamia nuka wína nangkatusang kakaram atatui. Tura asamtai wikia mianchau
asan, tsuntsumruan nuna sapatri jingkiamurin atitataj tayatun, timiá natsaamakun
atitachminuitjai. Nuka Mesíasaitai,' timiayi.✡

[26] "Yatsur ainautiram, Abrahama weari ainautirmesha, Yus pengker nintimsaram
pujuinautirmesha anturtuktaram: Ju uwemratin chichamnaka atumin akupturmakuitai.
[27] Nintimrataram. Jerusalénnum pujuinausha, tura ii juuntri ainausha ¿Jesús warí aintski?
tusar nekaacharmiayi. Tura ayamtai kintajai metek tuke judío iruntai jeanam wayaawar,
Yuse chichamen etserin ainau Yuse chichamen aujinamtaisha pachischarmiayi. Antsu
Yuska yaanchuik: Nu turunatnuitai tímia nunisarang: Jesús jakati tiarmiayi. Tura asar
Yus tímia nunaka miatrusarang umirkarmiayi. [28] Tura niin nangkamiar maachminun
waininayat: Pilato Jesúsan maati tiarmiayi.✡

[29] "Tura asaramtai yaanchuik Yus turunatnuitai tímia nunaka mash miatrusarang
umikiar, numinam maawaru asaramtai, ni namangken numinmayan kuakiar iwiarsarmi-
ayi.✡ [30] Tura wainiat Yus niin jakamunmaya inankimiayi. [31] Tura Jesús nantakin asa,
wína nemartin ainau waitkarti tusa, untsuri kinta Galilea nungkanmaya ainaun nijai

---

✡ 13:24 (Marc. 1.4; Luc. 3.3) ✡ 13:25 (Juan 1.20, 27) ✡ 13:28 (Juan 19.15) ✡ 13:29 (Mat. 27.57-60)

Jerusalénnum tsaniasar jearmia nunasha wantintukmiayi. Tura asamtai nu aints ainau yamaisha chikich ainauncha Jesúsan pachisar ujainawai.✡

32-33 "Tura asamtai ii yaanchuik juuntri ainaun Yus ni uchirin pachis: Jaka nantaktinuitai, tímia nunisang Jesúsnaka inankimiayi. Nu uwemratin chichamsha iisha atumin ujaajrume. David Jesúsan pachis Salmo jimiar tutainum aarmia nuka nuwaitai. Yus ni uchirin chicharak: 'Ameka wína nekas Uchiruitme. Ju kintati wína kakarmarun suajme,' timiayi. Tu aarmawaitai.✡

34 "Nuniasha Yuse chichame Jesúsan pachis tu aarmawaitai. 'Yus ni uchirin chicharak: Davidtan nekas pengker awajsamiaja nunisnak amincha pengker awajsatatjame timiayi.'✡ Tu tinu asa, Jesúsa namangke kaurchati tusa, jakamunmaya inankimiayi. 35 Tura asamtai chikich Salmonam Jesúsan pachis tu aarmawaitai: 'Ami inatiram nekas pengker asamtai, ni namangkengka kaurti tusamka tsangkamrukchatnuitme.'✡ 36 Antsu nunaka Davidta namangkenka pachiska tichamiayi. Yus Davidtan turata tímia nunaka mash umikmiayi. Nunia ni juuntri jakarmia nunisang Davidcha jakamiayi. Tura asa ni namangkengka kaurmiayi.

37 Antsu Yus inankimia nuka kaurchamiayi.

38-39 "Yatsur ainautiram, nusha nekaataram: Jesús atumi tunaarin sakturmaru asamtai, nu chichaman atumin etserkaruitai. Moisés umirkatin chichamka umirkayatrumek, atumi tunaaringkia sakarchamnawaitrume. Antsu Jesús nekasampita takurminka, atumi tunaarinka mash sakturmartinuitrume. 40-41 Yuse chichame tu aarmawaitai:

'Wishikiartin ainautiram nintimrataram. Atum iwiaaku pujakrumin, wisha wainchati takatan takaamtaisha, chikich ainau nuna pachis atumin ujatminau wainiatrumek, atumka nekasampita pengké tichatnuitrume. Tura asaram atumsha mengkakai tusaram shamkataram,' Yus tawai.

Tu tinu asamtai, Yuse chichame etserin tiarmia nuna turunawai tusaram aneartaram," Pablo timiayi.✡

42 Tura chichas umis, Pablo Bernabéjai judío iruntai jeanmaya jiinkiaramtai, aints ainau niin chicharinak:

—Wait aneasrum, yamai etserkarume nuka chikich ayamtai kintatisha nunisrumek etseritaram, —tiarmiayi. 43 Tura judío iruntai jeanmaya mash jiinkiar, Yuse umirin judío ainau tura judíochu ainausha untsuri Pabloncha, tura Bernabéncha nemarkarmiayi. Nemarkaram nu aints ainaun chicharinak:

—Yus atumin wait anentramrau asamtai, pengker nintimsaram tuke inaitsuk Cristo umirkataram, —tu akatrar ukukiarmiayi.

44 Nunia chikich ayamtai kinta jeamtai, nu yaktanam pujuinau mash Yuse chichamen antukartas iruntrarmiayi. 45 Tura judíochu ainau timiá untsuri kaunkaramtai, judío ainau nuna wainkar, Pablon suwirpiaku jiisar:

—Nangkami tawai, —tiarmiayi. Tura asar Pablon pachisar pasé chichasarmiayi. 46 Turinamtai Pablo Bernabéjai shamkartutsuk judío ainaun chicharinak:

—Yus turataram iin turamin asamtai, atum nuwá eemkaram ni chichame antuktaram tusar, atumin etserkamin amiaji. Tura wainiatrum atumka tuke iwiaaku pujustinka nakitau asakrumin, yamaikia judíochu ainamunam nu chicham etserkatai tusar weaji. 47 Ii Apuri nu chichamsha etserkataram tusa iin akatamramiaji. Yus chichaak:

"Judíochu ainau paan nintimrarti tusaram, wína chichamur mash aints ainamunam etserkataram. Tura asaram mash nungkanmaya ainausha arák pujuinausha uwemrarat tusaram, turataram tajarme." Tu aarmawaitai, —Pablo timiayi.

48 Tamati judíochu ainau nuna antuku asar warasar: Yuse chichame timiá pengkeraitai tiarmiayi. Tura pujut nangkankashtinun jukiartin ainauka Jesúsan nekasampita tiarmiayi. 49 Tura Yuse chichamen etserinamtai, nu nungkanmaya ainau mash antukarmiayi.

✡ 13:31 (Hech. 1.5) ✡ 13:32-33 (Sal. 2.7) ✡ 13:34 (Isa. 55.3) ✡ 13:35 (Sal. 16.10) ✡ 13:40-41 (Hab. 1.5)

50 Antsu judío ainau kajerinak nu yaktanmaya juuntri ainausha, tura nuna nuwari
ainausha, judío iruntai jeanam tuke winiarmia nuna:
—Atumsha Pablo Bernabéjai ii nungkarinia jiinkiarti tusaram pasé awajsataram, —tusar
chichaman najatiarmiayi. 51-52 Nu judío ainau Yuse chichamen antutan nakitinau asaram-
tai, Pablo tura Bernabésha ni sapatrin kuinkar, nungka tsetserin japawar ukukiarmiayi.
Yus atumin wait wajaktiniun suramsarti tusar nunaka turuwarmiayi. Tura nu yaktan
ukukiaramtai, Cristonu ainau juwakarun Yuse Wakani piatkamu asar tuke warasarmiayi.
Turinamtai Pablo Bernabéjai chikich yaktanam Iconio tutainum wearmiayi.✡

14

Pablo Bernabéjai Iconio yaktanam pujusmauri

1 Pablo Bernabéjai Iconio yaktanam jear, judío iruntai jeanam wayaawar, Yuse
chichamen etserkarmiayi. Tura nuni etserinamtai, judío ainau, tura judíochu ainausha
untsuri Criston nekasampita tiarmiayi. 2 Turinamtai judío Cristo umirchau ainau judíochu
ainaun chicharinak: Cristonu ainau kajerkataram tusar, pasé nintimtikrarmiayi. 3 Tura
waininayat Pablo Bernabéjai untsuri kinta nuni pujusarmiayi. Tura ii Apurin nintimsar
shamkartutsuk: Yus aints ainaun pengker awajsatas wakerawai tusar ujakarmiayi. Tu
ujakaramtai Yus: Nuna wína kakarmarjai etserinawai tusa, wainchati takatnasha aintska
itiurkachminun najanmamtikiamiayi. 4 Turinamtai nu yaktanam pujuinau metekchau
nintimsar, chikich ainau judío Cristo umirchau ainau chichamen umiriarmiayi. Antsu
chikich ainausha Cristo akupkamu ainau chichamen umiriarmiayi. 5 Turinamtai judíochu
ainau, tura judío ainausha ni juuntri ainaujai iruntrar chichainak:
—Nu aints ainau pasé awajsarmi, tura kayajai tukurarmi, —tinamtai, 6 Pablo Bernabéjai
nu tinamun anturmamkar, nu yaktanmaya jiinkiar, Licaonia nungkanam Listra yaktanam
jear, nunia Derbe yaktanam wearmiayi. 7 Tura nuni jear Yusnum uwemratin chichaman
etseriarmiayi.

Listra yaktanam Pablo kayajai tukurmauri

8 Listra yaktanam aints wekaichau pujumiayi. Nuka akiinamunmaya tuke wekaichau
ayayi. 9 Nu aintska Pablo chichaamun antuk: Nekasnapi tsaartatja, tu nintimias pujamtai,
Pablo nuna wainak, 10 kakar chicharak:
—Wajakim tupin wajasta, —timiayi. Tamati tsekengki wajaki, wekaichautiat wekaatan
nangkamamiayi. 11 Turamtai nunia aints ainau Pablo turamurin wainkar, Licaonia
nungkanmaya chichamejai untsumkar:
—Ii yusri aintsua tumau iin tarutmiji, —tiarmiayi.
12 Tinau asar Bernabén pachisar chichainak:
—Juka ii yusri Júpiteraitai, —tiarmiayi. Tura Pablo chicharkartau asamtai, niin pachisar:
—Juka ii yusri Mercuriowaitai, —tiarmiayi. 13 Tinamtai yakat wayaamunam nu yaktan-
maya ainau yusri Júpiter naartinu jee amiayi. Tura ni yusri jee wainin sacerdote tutai,
waaka ainauncha, tura yangkur ainauncha itaar, mash aints ainaujai iruntrar Pabloncha,
tura Bernabéncha: Atumka ii yusrintrume tiartas, waakan maawartas wakeriarmiayi.
14 Turinamtai Bernabé Pablojai nuna nekaawar, Yuschau arining turaminaji tusar, nuka
pengké paseetai tusar, wejmakrin jaakarmiayi. Tura nu aints ainaun chicharkartas
ampukiar wear untsumkar:
15 —Juun ainautiram ¿waruka aitkarme? Iisha atumea nunisrik aintsuitji. Tura
asar atum nangkamrum aitkarme nu inaisaram ukukrum Yus nekas iwiaaku aa nu
umirkataram titasar winaji. Nekas Yuska nayaimpincha, tura nungkancha, tura juun
entsancha, tura mash nungkanam aa nuna najanamiayi. 16 Yaanchuikia aints ainau ni
wakeramurin najanawaru wainiat, Yuska nunaka pachischamiayi. 17 Turayat wi nekasan
Yusetjai tusa, aints ainautin mash nekaamtikramatas yumin jitumtikui. Tura árak
araamusha pengker nerekti tusa, aints ainautin ii yutairinka nukap suramji. Tura
warasarti tusa, iincha pengker awajtamji, —tiarmiayi.

✡ 13:51-52 (Mat. 10.14; Marc. 6.11; Luc. 9.5;10.4-11)

18 Tu tinau waininayat aints ainau tuke Pabloncha, tura Bernabéncha: Atumka ii
yusrintrume tiartas, waakan maawartas wakeriarmiayi. Antsu nuka inaisataram timiau
asar inaisarmiayi.
19 Turinamtai Antioquíanmaya judío ainau, tura Iconionmaya judío ainausha Listranam
jear, Listranmaya ainau: Pablo pasé awajsataram tusar nintimtikrarmiayi. Turamu asar
Pablon kayajai tukua tukuaka kajinmakamtai: Yanchuk jakayi tusar, namangken japikiar
yakta aarin japawar ukukiarmiayi. 20 Turuwaramtai Cristonu ainau Pablon tariar ten-
takarmiayi. Turinam nantaki ataksha nu yaktanmak wayaamiayi. Tura kashin tsawaar,
Bernabéjai nu yaktanmaya jiinkiar, chikich yaktanam Derbe tutainum wearmiayi.
21 Tura nu yaktanmasha jear, Yusnum uwemratin chichaman etserkarmiayi. Turi-
namtai aints untsuri Criston nemarkaramtai, nu yaktancha ukukiar, Listranam ataksha
waketkiar, nunia Iconionam jear, Pablo Bernabéjai Antioquíanam waketkiarmiayi. 22 Tura
chikich chikich yaktanam Cristonu ainau pengker nintimtikrartas chicharinak:
—Kakaram wajasrum, Cristo tuke inaitsuk nekasampita titaram. Iikia Yuse pujutirin
nukap wait wajakur jeamnawaitji, —tiarmiayi. 23 Tura chikich chikich yaktanam Cristonu
ainau juuntrin inaikiar, nunia ijarmawar Yusen sear, Cristonu ainaun chichasar umisar: Ii
Apuri atumin yainmakarti tusar ukukiarmiayi.

Pablo Bernabéjai Siria nungkanam Antioquía yaktanam waketkimuri

24 Nunia jiinkiar Pisidia nungkanam nangkamakiar, Panfilia nungkanam jearmiayi.
25 Tura nuni jear, Perge yaktanam pujuinaun Cristo chichamen ujakarmiayi. Nunia
jiinkiar, Atalia yaktanam jearmiayi. 26 Tura nuni juun kanunam engkemawar, yaanchuik
jiinkiarmia nu Antioquía yaktanam waketkiarmiayi. Pablo Bernabéjai nu yaktanmaya
jininatsaing, Cristonu ainau niin akupinak: Yus atumin: Cristo chichame etserkataram
tusa, pengker awajtamsarti tusar, yaanchuik akupkamu asar, nu yaktanam ataksha
jearmiayi. 27 Tura Antioquíanam jear, Cristonu ainau iruntrarti tusar untsukarmiayi. Tura
mash iruntraramtai, Yus niin kakamtikramu asar, chikich yaktanam turuwarmia nuna
mash etserkarmiayi. Tura etserinak: Yus judíochu ainaun Jesúsan nekasampita tiarat
tusa, nintimtikramu asar, nuna pachisar ujakarmiayi. 28 Tura Pablo Bernabéjai Cristonu
ainaujai nukap kinta iruntrar pujusarmiayi.

15

Jerusaléннum iruntramuri

1 Pablo Bernabéjai Antioquíanam pujuinai, Judea nungkanmaya ainau irasartas taarmia
nuka Cristonu ainaun nuininak:
—Moisés tímia nunisrumek nuwapchiram charutsuk pujakrumka uwemrashtinu-
itrume, —tiarmiayi. 2 Nuna tinamtai Pablo Bernabéjai nu aints ainaun kakarar chichari-
nak:
—Tuuka atsui, —tiarmiayi. Tu tinau asar, metekka nintimracharmiayi. Tuminamtai
Cristonu ainau Pabloncha, tura Bernabéncha:
—Atumsha chikich aints ainaujai Jerusaléннum werum, Cristo nuiniatiri ainausha, tura
Cristonu ainau juuntrisha nu chicham pachisrum: ¿Itiurkamnauki? tusaram nekaataram,
—tiarmiayi.
3 Tusar akupkarmau asar, Fenicia nungkanam nangkamakiar, tura Samaria nungkan-
masha nangkamakiar, Cristonu ainamunam jear:
—Judíochu ainau nekasar yaanchuik ni turutirincha inaisar Criston nemarinawai
tinamtai, nuna antukar nukap warasarmiayi.
4 Nunia Jerusaléннum jearamtai, Cristonu ainau, tura Cristo nuiniatiri ainausha, tura
Cristonu ainau juuntri ainausha pengker nintimtusar: Winitaram tiarmiayi. Tinamtai
Pablo Bernabéjai Yuse turamurin mash etserkarmiayi. 5 Turinamtai fariseo Cristonu ainau
wajakiar chichainak:

—Moisés iin chichaman akupturmaku asamtai, Cristonu judíochu ainausha nekasar nuwapchirin charutkarti, tura Moisésa chichamen miatrusarang umikiarti tusar nuiniarartinuitai, —tiarmiayi.

[6] Tu tinu asaramtai Cristo nuiniatiri ainau, tura Cristo nemarnu juuntri ainausha nu chicham nekaatai tusar iruntrarmiayi. [7] Tura chichainak pujuinai, Pedro wajaki chichaak:

—Yatsur ainautiram, yaanchuik Yus wína chichartak: Judíochu ainau Criston nekasampita tiarti tusam, Yusnum uwemratin chicham ujakta tusa akuptukmiayi. Atumsha nuka nekarme.✡ [8] Tura Yus aintsu nintin mash nekau asa: Wikia judíochu ainauncha uwemtikratasan wakerajai tusa, Yuse Wakani nekas pengker aa nu ii nintin piatramkamiaji nunisang judíochu ainauncha piatkamiayi.✡ [9] Tura judíochu ainaun: Judíowa nunisrumek uwemrau ataram timiau asar, Criston nekasampita tinau asaramtai, ni nintincha japiramiayi. [10] Turamu asamtai ii juuntrisha Moisésa chichamen umirkartatkama pengké tujinkarmiayi. Iisha nunisrik tujinuyaji. Tura itiurkachmin ayatrumsha, ¿warukaya judíochu ainau Moisésa chichamen mash umirkarti tuusha nintimrume? ¿Yus iin kajertamkat tusaram, nuka tatsurmeash? [11] Antsu tuuka nintimtsuji. Ii Apuri Jesús iin wait anentramak jarutramkau asamtai, iikia nekasampita tinu asar uwemrawaitji. Tura asamtai judíochu ainausha iiya nunisarang uwemrartin ainawai, tu nintimji, —Pedro timiayi.

[12] Tama mash aiitsuk pachitske pujuarmiayi. Tuminamtai Bernabé Pablojai aints ainaun ujainak: Aints wainchati takatnasha, tura tujintamu turatnuncha judíochu ainau mash wainkarti tusa, Yus turumtikiamu asar mash etserkarmiayi. [13] Tura chichasar umisaramtai, Santiago chichaak:

—Yatsur ainautiram, anturtuktaram. [14] Simón Pedro iin chichartamak: Yus nu nangkamtaik: Wína aintsur ataram tusa, judíochu ainauncha eakmiayi. Nuna iincha ujatmaji. [15] Nu turunatniun pachisar Yuse chichame etserin ainau yaanchuik aararmiayi. Nu aarmauka nuwaitai: Yus chichaak:

[16] Nukap arusan Davidta weari arák wearuncha nuna ataksha irurtinuitjai. Davidta weari ampintrau ainau jea yumpunkawa nunisang pujuinau wainiatnak, aints jean iwiarua nunisnak ataksha angkan pujusarti tusan pengker awajsatnuitjai.

[17] Chikich nungkanmaya ainau mash wína eatkarat tusan, tura mash wína aintsur arat tusan turatnuitjai, Yus timiayi.

[18] Yus yaanchuik nu mash nekaataram tusa, ni chichamen iin akupturmakmiaji, tu aarmawaitai.

[19] Tura asamtai judíochu ainau ni yaanchuik nintimtai inaisar, Yusen nemarkartas wakerinau wainiatrumek: Nuwapchiram charuktaram tichamnawaitai tajarme. [20-21] Tura Moisésa chichame etserin ainau yaanchuik kichik kichik yaktanam iruntai jeanam Moisésa aarmauri tuke aujsar yamaisha nunisrumek umirkataram tusar, ayamtai kintajai metek nu chichamnasha etserinau asaramtai, iikia papi aarar akupakur: Aints ni najanamurin: Wína yusruitai tina nunaka inaisarti. Nuniasha tsanirmatnasha inaisarti. Nunia niapir maamunka numpentin asamtai yuwacharti, nunia numpancha umutsuk asarti tusar, papi aarar akupkarmi, —Santiago timiayi.

Judíochu ainaun papi akuptukmauri

[22] Tamati Cristo nuiniatiri ainau, Cristonu ainau juuntri ainaujai, Cristonu ainaujai mash metek nintimrar, Cristonu ainau juuntrin jimiaran Pablojai, tura Bernabéjaisha Antioquíanam akupkatai tusar eakarmiayi. Tura aintsun eakarmia nuka nuwaitai: Kichik Judas Barsabás, tura kitcha Silas naartinuyayi. [23] Tura nu aints ainaujai papin akupkarmiayi. Nu papikia tu aarmauyayi:

"Cristo nuiniatiri ainautikia, tura Cristo nemarnu juuntri ainautikia, atum judíochu ayatrum Cristonu asakrumin, Antioquíanam pujautirmin, nunia Siria nungkanam pujautirmin, nunia Cilicia nungkanam pujautirmincha chichaman akuptajrume. [24] Junia aints

✡ 15:7 (Hech. 10.1-43) ✡ 15:8 (Hech. 2.4;10.44)

ainau ningki nintimsar, ii akupkachmau ainayat, atumin jear: 'Nuwapchiram charuktaram, tura Moisés umirkatin chicham mash umiktaram,' tusar atumin itit awajtaminau asaramtai, atum napchau nintimsar pujamusha antukmaji. [25] Tura asar iikia mash iruntrar atumin metek nintimtusar jimia aints akupkatasar inaikiamji. Nu aintska jimiar ii aneetiri yachi ainau Bernabé tura Pablojai tsaniasar wekaasarti tusar akupaji. [26] Nuka ii Apuri Jesucriston miatrusarang umirin asaramtai, maawartas wakeriarmiayi. [27] Tura asamtai Judas Silasjai apatkar akupaji. Nuka ii timiaji nuna mash atumin ujatmaktatrume. [28] Yuse Wakani iin nintimtikramrau asamtai, iisha nunisrik nintimsar: Atum nuke umirkataram tusar tajirme. [29] Aints ni najanamurin: Wína yusruitme tina nu susamuka yuwairap. Tura numpasha umutsuk asataram. Tura niapir maamuka numpentin asamtai yuwairap. Tura tsanirmat inaisataram. Tu pujakrumka nekasrum pengker pujustatrume. Yus atumin yainmakarti." Tu aarmauyayi.✡

[30] Tura papin aarar mash umisar: Antioquíanam wetaram tusar, akupkarmau asar, Antioquía yaktanam wearmiayi. Tura nuni jear, Cristonu ainau mash iruntrarat tusar untsukarmiayi. Tura mash kaunkaramtai papin susarmiayi. [31] Tura susaram, papin aujsar umisar pengker nintimsar warasarmiayi. [32] Turinamtai Judascha, tura Silascha Yuse chichamen etserin asar, Cristonu ainaun chichaman untsuri ujakar pengker nintimtikrarmiayi. Tura Cristo miatrusrumek umirkataram tusar kakamtikrarmiayi. [33] Turamu asar nukap arusar nu yaktanmaya Cristonu ainau: Pengker nintimsaram angkan waketkitaram tusar, Jerusaléннumia taarun akupkarmiayi. [34] Akupinamaitiat Silaska nuni pujustas wakerimiayi. [35] Tura Pablo Bernabéjai Antioquía yaktanam juwakarmiayi. Tura chikich aints ainaujai ii Apuri chichamen nuiniararmiayi. Tura aints ainaun Yusnum uwemratin chichaman tuke ujakarmiayi.

Pablo ataksha Yuse chichamen etserkatas wemauri

[36] Jumchik arus Pablo Bernabén chicharak:

—¿Cristonu ainau itiur pujuinawak? tusar ataksha jiiwearmi. Tura chikich chikich yaktanam ii Apuri Cristo chichame etserkamiaji nuni ataksha iraumi, —timiayi.

[37] Tamati Bernabé: Ayu tusa, Juan Marcos iijai ataksha wekaasati tusa ayatas wakerimiayi. [38] Antsu Marcoska Yuse takatrin takakmatan nakitak Panfilia yaktanmaya waketkin asamtai, Pablo ayatan nakitmiayi.✡ [39] Tamati metekchau nintimtunisar:

—Kanakar wekaasami, —tusar kanakarmiayi. Tura asa Bernabé Marcosan ayas isra Chiprenam wearmiayi. [40] Tuminamtai Pabloka Silasan ayamiayi. Tura weenamtai Cristonu ainau:

—Ii Apuri atumin yainmakarti, —tusar akupkarmiayi. [41] Tura akupinam jiinkiar Siria nungkanam wekaasar, tura Cilicia nungkanmasha wekaasar, Cristonu ainaun kakamtikrarmiayi.

16

Timoteo Pablo Silasjai nemarsamuri

[1] Pablo Silasjai Derbe yaktanam jear, nunia jiinkiar, Listra yaktanam jear, nuni Cristo nemarin Timoteo naartinun wainkarmiayi. Timoteo nukuringkia judío nuwa ayayi. Nusha Cristo nemarnuyayi. Antsu aparingkia griego aintsuyayi. [2] Turamtai Cristonu ainau Listranam pujuinau, tura Iconionmasha pujuinau Timoteon pachisar pengker chichasarmiayi. [3] Tura asamtai Pablo chichaak:

—Timoteo iijai wekaasati, —tusa wakerimiayi. Turayat nuna aparingkia griego aints asa, uchiri nuwapchirin charutkachmiayi. Tura asamtai judío nuni pujuinau nunaka mash nekaawaru asar, Timoteon pasé nintimturarai tusa Pablo:

—Nuwapchirin charutkarti, —timiayi. [4] Turamtai nuna umis, nunia tsaniasar wekaasar, chikich chikich yaktanam jear, nuni Cristo nuiniatiri tura Cristo nemarnu juuntri Jerusaléннum pujuinau papin aarar akupkarmia nuna ujarkuta wearmiayi. [5] Tu ujainau

---

✡ 15:29 (Hech. 21.25) ✡ 15:38 (Hech. 13.13)

asar, Cristonu ainaun: Miatrusarang Criston umirkarat tusar kakamtikinak kintajai metek yujrarmiayi.

Pablo Macedonianmaya aintsun karanma nunisang wainkamuri

6 Yuse Wakani: Asia nungkanam Yuse chichame etserkairap, tusa surimkamiayi. Tura asamtai, Pablo Silasjai Frigia nungkanam nangkamakiar, nunia Galacia nungkanam nangkamakiar, 7 Misia nungkanam jear, Bitinia nungkanam weartas wakeriarmiayi. Tu nintiminaun wainiat: Nuningkia weerap, tusa Jesúsa Wakani surimkamiayi. 8 Tura asamtai Misia nungkanam wekaasar, juun entsa yantamen Troas yaktanam jearmiayi. 9 Tura nuni jear kashi Pablo karanma nunisang Macedonia nungkanmaya aints wajaun wainkamiayi. Tura ni chichamen antukmiayi. Nu chichamka nuwaitai: "Katingkiam iin yaingkratkatasam winita." 10 Tura Pablo karanma nunisang nu aintsun wainkau asamtai, iikia nintimsar: Nekas Yus nu nungkanmaya ainaun Yusnum uwemratin chicham etserkataram, tusa untsurmaji tu nintimsar, Pablo iijai Macedonia nungkanam katingmi tusar umismiaji.

Pablo Silasjai Filiposnum pujusmauri

11 Nunia Troasnum juun kanunam engkemar, juun entsanam tupnik wekaasar, isar Samotracia tutainum wemiaji. Tura nuni jear, kashin tsawaarar nunia jiinkir, Neápolis yaktanam jeamiaji. 12 Nunia juun kanunmaya jiinkir, Filipos yaktanam wemiaji. Nu yaktaka Macedonia nungka juun yaktayayi. Nuka romano yaktarisha ayayi. Iikia nu yaktanam jear, nuni jumchik kinta pujusmiaji.✡

13 Tura nuni pujarin, ayamtai kinta tsawaaramtai: ¿Yakta aarin judío ainau Yusen seainatsuash? tusar yaktanmaya jiinkir, entsa yantamen aanum Yus seatinam jear, nuni keemsar, nuwa ainau Yuse chichame ujakmiaji. 14 Tura nuwa antinak pujuinamunam Tiatira yaktanmaya nuwa, Lidia naartin pachinkamiayi. Nuka tarach shiirman kapantakun surinuyayi. Tura Yusen seauyayi. Nuka Pablo chichaamun antuk, ni etsermaurin nintimramiayi. Tumamtai Yus ni nintin uratmiayi. 15 Turamtai Lidia ni weari ainaujai Criston nemarkartas entsanam mainiarmiayi. Tura nu umisakrin Lidia iin chichartamak:

—Nekasrum Apu Criston nemarnuitai turutkurmeka, wait aneasrum wína jearun wayaaram, nuni pujustaram, —timiayi. Tamati iikia ni jeen wayaar nuni pujusmiaji.

16 Tura nuni pujusar, chikich kintati Yus seatinam wearin, nuwawach wakantrintin iin ingkunmakmiaji. Aints ainau nu nuwachin: ¿Ukunam itiur pujustatja? tu iniinam, iwianch niin nekamtikmau asa, ni pujustintrincha paan etsernuyayi. Tura nu nuwawach aints ainau inatiri asamtai, nu nuwachin inauya nunaka nukap akiu armiayi. 17 Nu nuwachikia iin nemartamas untsumak:

—Ju aints ainauka nekasar Yus nayaimpinam puja nuna inatiri ainawai. Tura atumin: Uwemratin chichaman ujatminawai, —timiayi.

18 Tura turaka untsuri kinta untsumkinij wajamiayi. Tuke inaitsuk turamtai, Pablo yawetar ayanmatar iwianchin chicharak:

—Jesucristo naarijai tajame: Ju nuwachikia ukukim, jiinkim weta, —akupak timiayi.

Tamati nu tamaujai metek iwianchkia jiinki ukukmiayi.

19 Nu nuwachinmaya iwianch jiinkin asamtai, ni inau ainau nuna nekaawar: Yamaikia kuik jukishtatji tusar, napchau nintimrar Pabloncha, tura Silasnasha kajerkar achikiar, yakta japen apu pujuinamunam jukiarmiayi. 20 Tura yakta apurin jeeniar tsanuminak:

—Ju aintska judío asar, ii yaktarin taar, iin napchau nintimtikraminaji. 21 Tura ni turamurinka nuitaminaji. Antsu iikia romano asar, nu chichamka antukchatnuitji. Tura ni turamuringkia turashtinuitji, —tiarmiayi.

22 Tu tinamtai aints untsuri kakarman kajerkarmiayi.

Turinamtai apu ainau ni aintsrin akupkar:

—Ju aintsu wejmakri aitkaram numijai awatrataram, —tiarmiayi. 23 Nunia nukap awatrar umisar kársernum engkewar, kársera wainiun:

✡ 16:12 (Fil. 1.1)

—Ju aints jiinkiarai tusam, tenap wainkata, —tusar awajtusarmiayi. [24] Tu timiau asa,
kársera wainin Pabloncha tura Silasnasha kársera nitkarin tee amanum engkewarmiayi.
Tura wajascharti tusa, tau jimiar amanum kangkajin kuinkachminun chanuntawarmiayi.
[25] Turamtai kashi japeng Pablo Silasjai Yusen sear, kantancha kantamawarmiayi. Tura
kantaminamtai, chikich kársernum engkeamu ainau ni kantarin pengker nintimsar
antú pujuarmiayi. [26] Kantaminai aneachmau kakaram uurkamiayi. Tura uurak kársera
wenukrincha kaya najanamun nukap peakmiayi. Turamtai kársera waitiri ningki mash
uranmiayi. Tura aints achikmau ainau jirujai jingkiamuri ningki mash tsurararmiayi.
[27] Turamtai kársera wainin kuraat shintar, kársera waitirin urankaun wainak: Achikmau
ainau mash tupikiakcharmasha, tu nintimias ningki maamatas saapirin achikmiayi.
[28] Turamtai Pablo nuna wainak kakar chicharak:

—Maamawaip. Iikia mash pujaji, —timiayi.

[29] Tamati kársera wainin ni inatirin akupak:

—Kantii akaam nimta, —timiayi. Tamati kantiin keemak itaamtai, kársernum ampuki
waya shamak kuraimiayi. Tura Pablo Silasjai wajamurin naka tikishmatramiayi. [30] Tura
kársera wainin Pablon tura Silasnasha karsernumia jiiki chicharak:

—¿Uwemratasnasha warinak itiurkataj? —tu iniasmiayi.

[31] Tu iniam nuka aiminak:

—Apu Jesús nekasampita tusam, amesha ami wearmijai mash uwemratatrume, —
tiarmiayi.

[32] Tura Yuse chichamen ni jeen iruntrar pujuinau mash antukarti tusar ujakarmiayi.
[33] Nuna umisaramtai, kashi wainiat kársera wainin ni numparmaurincha nijatramiayi.
Tura nuniangka kársera wainin ni weari ainaujai mash Criston umirkartas mainiarmiayi.
[34] Nuna umisar Pabloncha tura Silasnasha ni jeen iwiak yutan yuramiayi. Nuniasha ni
weari ainaujai mash Yusen nekasampita tinu asar nukap warasarmiayi.
[35] Kashin tsawaar, nu yakta apuri ainau kársera wainunam: Nu aintsun jimiaran akupkati
tusar ni aintsrin akupkarmiayi. [36] Tinamtai kársera wainin Pablon nu chichamnasha ujaak:

—Yakta apuri ainau atumin jiirmakiartas chichaman akupturminawai. Tura asaramtai
yamaikia jiinkiram angkan pengker nintimsaram wetaram, —timiayi.

[37] Tamaitiat Pablo apu inatirin ayaak:

—Atsa, ¿iikia romano arincha waruka chichamnaka nekartamtsuksha aints jiimi-
namunmasha awatamrarmaji? ¿Tura waruka karsernumsha engketmamji? ¿Waruka
yamaikia uukar akuptamkartascha wakerutminaji? Tuuka wechatatji. Antsu ningki taar,
iincha jiirmakiar akuptamkarti, —timiayi.

[38] Tama apu inatiri waketkiar, ni apurin nu chichamnasha ujakarmiayi. Tura romano
ainawai tinamtai, yakta apuri shamkarmiayi. [39] Tura ningki kársernum weriar, nuni
wayaawar Pabloncha Silasnasha: —Tsangkutrurtaram, —tiarmiayi. Tura karsernumia
jiikiar:

—Wait aneasrum, ju yaktanmayangka jiinkiram wetaram, —tiarmiayi. [40] Tinamtai Pablo
Silasjai karsernumia jiinkiar, Lidia jeen wearmiayi. Tura nuni jear, Cristonu ainaun
chicharinak:

—Pengker nintimsaram Cristo umirkataram, —tusar yaktanmaya jiinkiarmiayi.

17

Tesalónica yaktanam wekaasamuri

[1] Nunia Pablo Silasjai wekaasar Anfípolis yaktan nangkaikiar, nunia Apolonia yaktan
nangkaikiar, Tesalónica yaktanam jearmiayi. Nuni judío iruntai jea amiayi. [2] Tura
Pablo tuke turin asa, nu yaktanam jea, kampatam seman pujus, ayamtai kinta jeamtai,
judío iruntai jeanam waya, Yuse chichamen pachis judío ainaujai chichasmiayi. [3] Tura
yaanchuik Yuse chichame etsernu aarmauri Jesúsan pachis ujaak:

—Yus akupkamuka tu wait wajaktinuitai, nunia jakatnuitai, nunia jakamunmaya
nantaktinuitai, tu aarmawaitai, —timiayi. Nunia Pablo ataksha chichaak:

—Jesúsan pachisan atumin ujaajrume nuka nekas Mesíasaitai, —timiayi.

4 Tamati judío ainau jumchik Jesús nekasampi Yus akupkamuita, tiarmiayi. Tura
Pablojai, tura Silasjaisha iruntrarmiayi. Tura griego ainau untsuri Yusen searmia
nusha Jesúsan nekasampita tiarmiayi. Tura nu yakta juuntri nuwari ainausha untsuri
Jesúsan nekasampita tiarmiayi. 5 Tinamtai judío Jesúsan umirchau ainau Pabloncha, tura
Silasnasha kajerinak suwirpiaku jiisar, yaktanam pasé nintintin nangkami pujuinauncha
wainkar, nuna jukiar, nu yaktanmaya ainaun mash pasé nintimtikrarmiayi. Turuwar aints
Jasón naartinu jeen jear Pabloncha, tura Silasnasha aanum jiikiartas, tura pasé nintintin
ainamunam surukartas wakeriarmiayi. 6 Tura asar judío Jesúsan umirchau ainau Pablon-
cha tura Silasnasha wainkachu asar, Jasónkan tura chikich Cristonu ainauncha japikiar,
yakta apuri pujamunam jeeniar, Pabloncha, tura Silasnasha pachisar untsuminak:

—Mash nungkanam itit awajkartin ainau yamaisha iin tarutramiarji. 7 Jasón nu aints
ainaun: Wína jearun pujusarti tusa untsuki. Tura nu aints ainau juun apu Césara
chichamenka umirinatsui, antsu chikich apu Jesús naartin awai turaminaji, —tiarmiayi.

8 —Tu timiau asar, nuna antukar nu yaktanmaya ainausha mash, tura yakta apuri
ainausha mash pasé nintimrarmiayi. 9 Antsu Jasón chikich Cristonu ainaujai apu ainaun
chicharinak:

—Iikia nu aints ainaun ii yaktarinia jiinkiarti tusar awematji. Pai, kuik ukuaji, nunia iinu
yaktarina jiinkiaramtaikia, ataksha wainkimnuram. Antsu jiininachmataikia kuik tuke
jukitaram, —tiarmiayi. Tinamtai yakta apuri Jasónkan nunia chikich Cristonu ainauncha
akupkarmiayi.

Pablo Silasjai Berea yaktanam pujusmauri

10 Tura asaramtai arumak kashi Cristonu ainau Pabloncha Silasnasha Bereanam akup-
karmiayi. Tura akupkamu asar, Berea yaktanam jear, judío iruntai jeanam wearmiayi.
11 Tura nu yaktanmaya ainau pengke nintintin asar, Tesalónicanmaya ainau nangka-
masarang Yuse chichamen pengker nintimsar antukarmiayi. Tura Yuse chichamen
antukar: ¿Yaanchuik Yuse chichamen etserin aarmaujai metekash etserina? tusar kintajai
metek Yuse chichamen aujsarmiayi. 12 Turinau asar, judío untsuri Jesúsan nekasampita
tiarmiayi. Tura griego juuntri nuwari ainausha, tura juun ainausha nunisarang Jesúsan
nekasampita tiarmiayi. 13 Tura asaramtai Tesalónicanmaya judío ainau: Pablo Bereanam
Yuse chichamen etserui, tamaun antukar nuni jeariar, aints ainau Pablon kajerkarat
tusar, itit awajiarmiayi. 14 Tura asaramtai Cristonu ainau nuna antukar Pablon: Wári
juun entsanam weta tusar akupkarmiayi. Antsu Silaska Timoteojai nuni juwakarmiayi.
15 Tuminamtai Bereanmaya ainau Pablojai tsaniasar Atenas yaktanam jearmiayi. Tura
jear waketinamtai, Pablo Silasan tura Timoteoncha: Wári winiarti, tusa chichaman
akuptukmiayi.

Pablo Atenasnum pujusmauri

16 Pablo Atenasnum pujus, Silas Timoteojai winiarti tinu asa, nuni nakasmiayi. Nunia
aints ainau ni yusrin Yuschau waininayat, untsuri ningki najanawar: Ameka ii yusrinme
tinamtai, Pablo nuna wainak napchau nintimramiayi. 17 Tura judío iruntai jeanam waya,
nuni judío ainaujai, tura judíochu Yusnau ainaujai chichasmiayi. Nuniasha kintajai metek
yakta japen aints ainaujai ingkiunik chichasmiayi. 18 Nunia griego nuikiartin, Epicuro
naartinu chichamen nuikiartin ainaujai chichasmiayi. Tura chikich nuikiartin ainaujai,
Estoicos tutaijai chichasmiayi. Turamtai chikich ainau Pablon pachisar chichainak:

—¿Ju aints nangkami chichaa wea juka warintramtajik? —tunaiyarmiayi. Tura Pablo
Jesúsan pachis, tura jakar nantaktinun pachis Yusnum uwemratin chichaman etseru
asamtai, chikich ainau chichainak:

—¿Juka ni yusri ainaun ii nekatsji nuna pachis chichaatsuash? —tunaiyarmiayi.

19-21 Atenasnum pujuinauka, tura chikich yaktanmaya ainausha, nuni iruntrartas taaru
ainauka tuke yamaram chichaman ujakartas tura antukartas wakerin armiayi.

Tura asar ni juuntri ainau iruntramunam, Areópago tutainum Pablon jeeniarmiayi.
Tura nuni jeeniar chicharinak:

—Yamaram chicham ame tame nu iisha nekaatasar wakeraji. Ame tame nuka antichu
asar, nunaka takun tajai takumin nekaatasar wakeraji, —tiarmiayi.

22 Tu tinu asaramtai, Pablo juun ainau iruntramunam japen wajas chicharak:

"Atenasnumia juun ainautiram, atumi yusri ainau miatrusrumek nintimtarme tusan
wainjarme. 23 Wikia atumi yaktarin wainkan, atumi yusri aints najanamu wainiatrumek:
Wína yusruitme tarume, nunaka mash wainkan, nunia atumi yusri susatasrum atumi
tangkuri maar epetincha wainkajai. Tura nu aarmaunasha wainkajai: 'Juka nekashtai
Yusnawaitai.' Tu aarmaun wainkau asan, atumi Yusri nekachiatrum tikishmatrume nuna
pachisan nuwaitai tusan, atumin nekamtikiatjarme.

24 "Nintimrataram. Nu Yuska nungkan najanamiayi. Tura nungkanam mash iruna
nunasha najanamiayi. Tura asa nayaimpi Apurintai. Tura nungkanam ainia nuna
Apurintai. Tura asa aints ni uwejejai jean jeamina nuningkia Yuska pujuchuitai. 25 Nunia
mash iwiaaku ainauti pujusarti tusa, ningki ii mayatairincha, tura ii yuumamurincha
suramji. Tura ningkia yuumichu asamtai, aintstikia warinchuka Yuska susachminuitji.

26 "Tura Yuska aintsun kichkin najana, mash nungkanam yujarar pujusarti tusa na-
janamiayi. Tura aintsnaka najantsuk eemak nintimias: Warutik pujusarat tusa, tura
tuning pujusarat tusa nekaamiayi. 27 Tura Yuska arákka pujurtamtsuji. Antsu aints
ainau wína eatkar nintimtursarti tusa nintimramiayi. 28 Yuska pujutan suramsau asamtai
aintstikia iwiaakuitji. Tura asar muchiaji. Tura asamtai atumi nekarmin ainausha
nu chichamnaka aarar: 'Iikia mash Yus najanamuitji,' tiarmiayi. 29 Tura asar iincha
Yus najatmau asakrin, kuri najanamuka: Yusetai tuuka nintimtuschatnuitji. Tura kuik
najanamuka, tura kaya najanamuka: Yusetai tuuka nintimtuschatnuitji.

30-31 "Nintimrataram. Aints ainau Yusen nekainachak turuawarmia nuna Yus yaanchuik
pachischamiayi. Antsu ukunam ni kintari jeamtai, Yus mash nungkanmaya ainau
nintimaurin yapajiawarti tusa aintsun akupkatnuitai. Nu aintska pengké tunaarinchau
asa, nunaka turatnuitai. Tura mash aints ainau nuna nekaawarti tusa, nu aintsun
jakamunmaya inankimiayi," Pablo timiayi.

32 Tama aints jakamunmaya nantakmiaun pachis chichaun antukar wishikrarmiayi.
Chikich ainau chicharinak:

—Ii wakerakrikia ame tame nuka chikich kintati antuktatji, —tiarmiayi.

33 Tinamtai Pablo nu aints ainaun ukukmiayi. 34 Tura waininayat jumchik aints ainau
Pablon nemarkarmiayi. Kichik Atenasa juuntri, Dionisio naartin, nunia kichik nuwa,
Dámaris naartin, nunia chikich aints ainausha Criston nekasampita tiarmiayi.

18

Pablo Corintonam pujusmauri

1 Pablo Atenasnumia jiinki, Corinto yaktanam wemiayi. 2 Tura nuni jea, judío aintsun,
Aquila naartinun wainkamiayi. Nuka Ponto nungkanmaya aintsuyayi. Tura Roma
yaktanam pujai, romano apuri Claudio naartin judío ainaun nu yaktanmayan mash
jiikmiayi. Tura asamtai Aquila ni nuwari Priscilajai Italia nungkanmaya jiinkiar, Corinto
yaktanam jear, nuni pujusarmiayi. Tura asamtai Pablo Aquila jeen iraamiayi. 3 Tura
Pablosha, tura Aquilasha mai metek tarach jean najanin asar, Pablo nijai pujumiayi.
Tura nuna najanawar surukarmiayi. 4 Tura ayamtai kintajai metek judío iruntai jeanam
waya, Pablo judío ainauncha, tura judíochu ainauncha: Wi taja nuka nekasaintai tusa
chicharkamiayi. 5 Turamtai Silas Timoteojai Macedonianmaya taamtai, Pablo tarach jea
najantanka inais, kintajai metek Yuse chichamen etserkamiayi. Tura judío ainaun paan
ujaak:

—Nekasan tajarme: Yus akupkamu atum tati tusaram nakarme nuka Jesúsaitai, —
timiayi. 6 Ujaamaitiat nu chichamnaka antutan nakitinak Pablon pasé chicharkarmiayi.

Tura asaramtai Pablo ni wejmakrin pearmiayi. Wikia atumin japan ukuktatjarme taku
nunaka turamiayi. Nunia nu aintsun chicharak:
—Atumek wakerau asaram, jakaram mengkakatatrume. Antsu wikia nunaka waker-
atsjai. Atumka uwemratin chicham antut nakitau asakrumin, wikia yamaikia judíochu
ainaun nu chichaman ujaktasan werajai, —timiayi.
7 Tura judío iruntai jeanmaya jiinki, judíochu aintsu jeen wayaamiayi. Nu aintska judío
iruntai jeanam ayamas pujumiayi. Tura Yusen seayayi. Ni naaringkia Ticio Justoyayi.
8 Turamtai judío iruntai jea apuri, Crispo naartin, ni weari ainaujai mash ii Apuri Jesúsan
nekasampita tiarmiayi. Nunia Corintonam pujuinau untsuri Yuse chichamen antukar,
Jesúsan nekasampita tusar mainiarmiayi. 9-10 Turinamtai ii Apuri Jesús Pablon kashi
karanma nunisang chicharak:
—Wikia amijai pujajai. Tura asamtai amincha kichkisha paseeka awajtamsarchatatui.
Ju yaktanam wína aintsur untsuri iruninau asaramtai, shamkartutsuk asata. Antsu tuke
inaitsuk wína chichamur etserkim weta, —timiayi.
11 Tamati Pabloka nu yaktanam kichik musach nunia jape pujusmiayi. Tura aints ainaun
Yuse chichamen nuiniarmiayi.
12 Tura nuni aints Galión naartin Acaya nungka apuri inaikiamu pujai, judío mash
iruntrar Pablon achikiar, chicham nekatai jeanam jeeniarmiayi. 13 Tura apun chicharinak:
—Ju aintska Yus umirkataram tayat, Moisésa chichamen nuitamtsuji, antsu metekchau
nuitamji, —tiarmiayi.
14 Tinamtai Pablo chichastas wakerau wainiat, Galión judío ainaun chicharak:
—Judío ainautiram, ju aints nekas tunaawaitmatikia, tura juka nekas pasé turamtaikia,
wikia atumin anturkainjarme. 15 Antsu atum nuikiartamu pachisrum, tura atumi juuntri
naari pachisrum, tura chichaman atumi juuntri akupkarmia nu pachisrum tau asaram,
atumek iwiarataram. Wikia nu chichamnaka nekatan nakitajai, —timiayi.
16 Nuna tina judío ainaun chicham nekatai jeanmaya jiikmiayi. 17 Tura apu chichaman
nekatan nakitau asamtai aints ainau judío iruntai jea apurin Sóstenes naartinun achikiar,
apu naka wajamunam awatiarmiayi. Awatinau wainiat apu Galiónka pengké pachischami-
ayi.

Pablo Antioquíanam waketki ataksha wekaasamuri

18 Turamtai Pablo Corinto yaktanam nukap kinta pujusmiayi. Nunia Cristonu ainaun:
Weajai tusa ukukmiayi. Nunia Priscilajai, tura aishri Aquilajai Cencrea yaktanam juun
entsa yantamen wemiayi. Tura nuni jea yaanchuik Yusen: Wi turatatjai tímia nuna
umiktas muuken awamramiayi. Nunia juun kanunam engkemawar, Siria nungkanam
waketkiartas wekaasarmiayi. 19-21 Tura Efeso yaktanam jear, Pablo judío iruntai jeanam
wemiayi. Tura nuni jea, judío ainaujai chichasmiayi. Tura iijai pujusmi tinamaitiat, Pablo
ayu tichamiayi. Antsu ataksha wetas: “Yus wakeramtaikia, ataksha winitatjai,” tusa ukuki
juun kanunam engkema, Efeso yaktanmaya jiinkimiayi. Antsu Priscila ni aishri Aquilajai
nuni juwakarmiayi.
22 Tura nunia Pablo kanujai wekaas, Cesarea yaktanam nujamak, juun kanunmaya jiinki,
Cristonu ainau Jerusalénnum pujuinaun jiistas wemiayi. Nunia jiinki Antioquíanam
wemiayi. 23 Tura nuni jea nukap pujus, ataksha nunia jiinki Galacia nungkanmasha,
tura Frigia nungkanmasha wekaas, Cristonu ainau chikich chikich yaktanam pujuinaun
kakamtikramiayi.

Apolos Efesonam pujuinaun Yuse chichame ujakmauri

24 Pablo wekai, judío aints Apolos naartin Efesonam jeamiayi. Nuka Alejandría
yaktanmaya aintsuyayi. Tura Yuse chichame aarmaun pengker nekau asa, pengker
etsernuyayi. 25 Nuka pengke nintintin asa, tura ii Apuri Jesúsan pachis chichaman antuku
asa, nu chichaman paan antumain aints ainaun nuiniarmiayi. Turayat imiakratin Juan
aints ainaun imiaimun pachis nunak nekau ayayi. 26 Tura judío iruntai jeanam Apolos
waya, shamtsuk Jesúsan pachis chichasmiayi. Turamtai Priscila ni aishri Aquilajai ni

chichaamurin antuku asar, Apolosan akankar jukiar, Yuse chichame nekas tu awai tusar
miatrusarang ujakarmiayi. [27-28] Tura Apolos Acaya nungkanam wetas wakerau asamtai,
Efesonmaya Cristonu ainau papin aatrar akuptinak: Ju aintska pengker yaingtaram, tusar
akupkarmiayi. Nunia Apolos we, Acaya nungkanam jea, aints mash antinamunam Yuse
chichame etserin yaanchuik aarmaurin Yuse kakarmarijai etserak: Yus akupkamu Mesías
tati tusaram nakarme nuka Jesúsaitai tusa, paan nekamtikiamiayi. Tura asa judío ainaun
nepetkamiayi. Tura Cristonu ainaun Yus pengker awajsati tusa nukap yaingmiayi.

19

Pablo Efesonam pujusmauri

[1] Apolos Corintonam pujai, Pablo muran nangkaiki, Efeso yaktanam jeamiayi. Tura nuni
jea, Yusen umirin ainaun wainkamiayi. [2] Tura chicharak:
—¿Atumi nintin Yuse Wakani pujawak? —tu iniam nusha aiminak:
—Atsa, Yuse Wakani pachisar etsermauka iikia pengké antichuitji, —tiarmiayi.
[3] Tu tinam ataksha iniak:
—¿Tura atumsha warí nintimsarmea maimiarme? —tu iniam nusha aiminak:
—Juan aints ainaun nuiniarmia nu nintimsar maimiaji, —tiarmiayi.
[4] Tinamtai Pablo chicharak:
—Nekas Juan aints ainaun: Atumi pasé nintimauri yapajiaram maitiaram tusa imiat-
mimiayi, tura chicharak: Wína ukurun winá nuka Jesúsaitai. Ni nekasampita titaram, —
Juan timiaun Pablo etserak timiayi.✡
[5] Tura Pablo Juanku timiaurin etsermatai, nu aints ainau ii Apuri Jesúsa naarin pachisar
mainiarmiayi. [6] Turinamtai Pablo Yusen sea, nu aints ainau muuken achikiamtai, Yuse
Wakani ni nintin piatkamiayi. Turamtai niish niish chichakarmiayi. Turinamtai Yus:
Wína chichamrun etserkarti tusa chichamtikiamiayi. [7] Yuse Wakani piatkamuka doce (12)
aints armiayi.
[8] Tura Pabloka nuni kampatam nantu pujus, tuke judío iruntai jeanam waya, nuni
shamtsuk judío ainaun Yuse chichamen ujamiayi. Tura Yus ni aintsri ainaun tu inawai
tusa chicharkamiayi. [9] Tura wainiat chikich ainau Yuse chichamen umirtan nakitinau
asar, nu yamaram etsermaun pachisar pasé chichasarmiayi. Tura pasé chichainamtai,
Pablo nunia jiinki, Cristonu ainaun yaruak, aints Tirano naartinu papi aujtainum waya,
kintajai metek Yuse chichamen etserkamiayi. [10] Tura Pablo jimia musach aints ainaun
Yuse chichamen ujakmiayi. Tura asamtai Asianmaya judío ainausha mash, tura griego
ainausha mash Apu Jesúsan pachisar etsermaun antukarmiayi. [11] Tura asaramtai Pablon
Yus wainchatai takatan takasat tusa kakamtikramiayi. [12] Turamtai aints ainau panuinasha,
tura tarachnasha jukiar, Pablo namangken antingkiar, nunia jukiar jau ainau namangken
nujtukaram tsaararmiayi. Tura iwianchrintin ainausha nu tarachjai nujtukaram, iwianch
ainauncha jiiriarmiayi.
[13] Turinamtai chikich judío ainau chikich chikich yaktanam wekaasar, iwianchrintin
ainaun wainkar, ningki nintimsar Jesúsa naarin pachisar, iwianch ainaun jiikiartas
chicharinak:
—Pablo Jesúsa naarin pachis etsera nuna naarijai jiinkitaram tajarme, —tinu armiayi.
[14] Tura sacerdote juuntri Esceva naartinu uchiri siete (7) armia nuna tiarmiayi. [15] Tura
iwianchrinu jeen wayaawar nuna tinamtai, iwianch ayaak:
—Wikia Jesúsan wainuyajai. Tura Pabloncha wainuyajai. Antsu ¿atumsha ya asarmea
tarume? —timiayi.
[16] Nuna tusa iwianchrintin tsekengki nu aints ainaun iwianchi kakarmarijai mash
achik, nunia nepetak nukap awatramiayi. Turamtai misu kuimiakar, nukap numparar
nu jeanmaya tupikiakiarmiayi. [17] Turinamtai Efesonam judío ainausha, tura judíochu
ainausha mash nuna nekaawar shamkarmiayi. Tura Apu Jesús nekas juuntaitai tiarmiayi.

✡ 19:4 (Mat. 3.11)

18 Tura Cristonu ainau kaunkar untsuri ni yaanchuik tunau turamurin etserkarmiayi.
19 Tura wishin untsuri yaanchuik turutirin inaisar, ni papirin itaar, aints mash wainmi-
namunam keematkarmiayi. Tura nu papi akikri mash irumram nekapmaram, cincuenta
warang (50,000) kuikiajai sumakmin amiayi. 20 Tura ii Apuri Jesúsa kakarmarijai Yuse
chichamen etserkaramtai, aints ainau untsuri Jesúsan nekasampita tusar ni kakarmarin
inakmasarmiayi.
21 Tuminamtai Pablo nintimias: Macedonia nungkanam, tura Acaya nungkanmasha
wekaasan, nunia Jerusalénnum wetasan wakerajai. Tura nunia jiinkin, Roma yaktan-
masha weminuitjai, tu nintimramiayi. 22 Tura ni yaingtintrin jimiaran Timoteo Erastojai
Macedonia nungkanam eemak akupkamiayi. Tura ningki Asia nungkanam jumchik kinta
pujustas juwakmiayi.✡

Efeso yaktanam aints taetet wajamuri

23-24 Pablo Efesonam pujai, aints ainau Cristo umirkamurin pachisar nukap chichainam-
tai, chikich aints ainau kajerkar taetet wajarmiayi. Efesonmaya ainau yusri nuwa
tumau nakumkamun: Ii yusrintai tusar seau armiayi. Ni yusri naaringkia Artemisaitai.
Aints Demetrio naartin ni yusri seati jeen kuikiajai tuupchin najanin armiayi. Tura
nu nakumkamun ni yaintri ainaujai najanawar untsuri surin armiayi. Tura asar nukap
kuikian ju armiayi. 25 Tura nu aints ainaun mash untsuk nunia chikich aints, ni
yusri nakumkamurin nuwén najanin ainauncha untsuk, mash kaunkaramtai, Demetrio
chicharak:
—Juun ainautiram anturtuktaram: Ii yusri nakumkar surin asar, kuik nukap juwaji.
Atumsha nusha nekarme. 26 Antsu aints Pablo naartin chichaak: Aintsu yusri ni
uwejejai najanamu ainauka Yuschau ainawai. Tura juni Efesonam wekaakusha tura Asia
nungkanam wekaakusha, tuke nunisang chichaawai. Tu chichau asamtai aints untsuri
ni timiaurin antukar: Nekasaintai tinawai. 27 Tu tinau asaramtai, yamaikia ii yusri
nakumkamuri najaniatrik suruktatkamar yuumataji. Tura ii yusri Artemisaka nekas
juuntan waininayat, aints ainau nuna jeenka pachischartinuitai. Tura Asianmaya ainau
mash, tura chikich nungkanmayasha mash: Nuka ii Yusrintai tinu ainayat ukunam: Nuka
Yuschawaitai tiartinuitai, —Demetrio timiayi.
28 Tamati nuna antukar, Efesonam pujuinau kakarman kajekar chichainak:
—Efesio ainauti yusri Artemisaka nekas juuntaitai, —tiarmiayi.
29 Tura nu yaktanmaya ainau: ¿Warí pachisara untsuminawa? tusar taetet wajaarmiayi.
Tura aints Gayo naartinnasha, tura chikich aints Aristarco naartinnasha wainkar, tura
achikiar metawar, tura japikiar iruntai jeanam jeeniarmiayi. Gayoka tura Aristarcosha
Macedonianmaya aints armiayi. Tura Pablojai tsaniasar wekain armiayi.✡
30 Turinamtai Pablo juun ainaun iruntraun chicharkatas wakerau waininayat, Cristonu
ainau nunaka surimkarmiayi. 31 Tura Asianmaya juun ainau Pablo amikri asar chichaman
akuptinak:
—Anearta: Amin mantamawarai, auni juun ainau iruntramunam wayaawaip, —
tiarmiayi. 32 Tinamtai juun ainau iruntramunam aints untsuri: ¿Warukarik iruntraij?
tusar nekainachiat iruntraru asar, chikich ainausha niish chichasar, tura chikich ainausha:
—Atsa, nuka tuuka atsui, —tusar chichainak taetet wajaarmiayi. 33 Tu wajainai,
judío ainau ni aintsrin Alejandro naartinun: Ame chichakta tusar shitakiar umarmiayi.
Turinamtai aints ainaun: Itiatkataram tusa, uwejen takui wajas, judío ainaun ayamruktas
aints ainaun chichastas wakerimiayi. 34 Tura Alejandro tsapuamtai, aints ainau: Auka judío
aintsuitai tusar, mash metek jimia hora kakarar chichainak:
—Ii yaktari yusri Artemisaka nekas juuntaitai, —tiarmiayi.
35 Tuke chichainamtai, nunia yaktanmaya chicharkartin wajaki, aints ainaun itatmamtik
chicharak:

✡ 19:22 (2.Tim. 4.20) ✡ 19:29 (Filem. 24)

—Efesonmaya ainautiram, anturtuktaram. Ju yaktanam pujuinautikia ii yusri Artemisa jeengka tuke wainuyaji. Tura asar ii yusri nekas pengker aa nuna nakumkamurisha nayaimpinmaya ayaarmia nusha wainuyaji. Mash nungkanmaya ainau nuna nekainawai. [36] Aints kichkisha nuna pachis nekaschawaitai tichamnawaitai. Tura asamtai atumka yamaikia itatkataram. Atumka tenap nintimtsukka pasé aa nuka kichkisha turuwairap. [37] Ju aintska atum juni itaarume nuka ii yusri jeenianka warinchun kichkisha kasamkachari. Tura ii yusrin pachisar paseeka chichaschari. [38] Antsu Demetriosha tura chikich aints nijai takainausha, chikich aints ainaun pachisar: Tunau turayi tusar, chicham nekaatai tusar wakerinamtaikia, chichaman nekamtikiartin ainaun jiisar, apu iruntramunam chichamnaka nekaawarti. [39] Antsu chikich chicham iwiaratasrum wakerakrumka, ju yaktanmaya juun ainau iruntramunam chichamka nekaamnawaitrume. [40] Tura ju kintati juni nangkamir iruntrar taetet wajamun romano apuri nuna nekaa inintrak: ¿Warí pachisrumea tuusha chichaarme? tamatikia iikia aiktatkamar tujinkatatji. Tura iin pasé awajtamsai tusar shamkatatji tajarme, —timiayi. [41] Nuna tusa:

—Yamaikia mash jiinkitaram, —timiayi.

20

Pablo Macedonianam nunia Grecianam wekaasamuri

[1] Nunia itatkar jiinkiaramtai, Pablo Cristonu ainaun untsukmiayi. Tura kaunkaramtai: Pengker nintimsaram pujustaram, tusa chicharkamiayi. Tura chichas umis: Weajai tusa nunia jiinki, Macedonia nungkanam wemiayi. [2] Tura nu nungkanam wekaa wekaaka, Cristonu ainaun: Cristo miatrusrumek umirkataram tusa, nunia ukuki, Grecia nungkanam wemiayi. [3] Tura nuni jea, kampatam nantun pujus, judío ainau: Pablo maataj tinam, Pablo Siria nungkanam wetas kanunam engkemtsaing, nuna nekaa: Kanunmaka engkemtsuk ataksha kukarak Macedonia nungkanam wetajai, tu nintimramiayi. [4] Tura nijai iruntrar wekaasarmia nuka nu armiayi: Bereanmaya aints Sópater naartin, nuka Pirro uchirintai, nunia Tesalónicanmaya ainau Aristarco nunia Segundo, nunia Derbenmaya aints Gayo naartin, nunia Timoteo, nunia Asianmaya ainau: Tíquico nunia Trófimo nu naartin armiayi.✡

[5] Tura nu aints ainau Troas yaktanam eemkar jear iin nakarmasarmiaji. [6] Tura pang pachimrachmau yuwatin fiesta nangkamaramtai, iikia Filiposnum juun kanunam engkemar, nunia cinco kinta kanujai wekaasar, Troasnum jear, ii amikri kukarak eemkar wearmia nujai ingkiunikmiaji. Tura nuni siete (7) kinta iruntrar pujusmiaji.

Pablo Troasnum irasmauri

[7] Nunia tuming kinta tsawaaramtai, Cristo jakamuri nintimsar iruntrar pang yuwatasar kaunkamiaji. Tura Pablo kashin wetin asa, Yuse chichamen etserak, kashi japeng umismiayi. [8] Tura ii iruntramiaji nu jeanmaka pata yaki amaunum kantiin untsuri keemakarmiayi. [9] Pablo Yuse chichamen etsermatai, natsa Eutico naartin wenurmau angkaakmaunum keemas antimiayi. Tura turaka kari nepeteam kanur, yakíya akaiki aanum ayaarmiayi. Tura nu jeaka kampatam pata yakiri amiayi. Tura nunia ayaaru asamtai, aints ainau kuankiar jiikma yanchuk natsaka jakaun wainkarmiayi. [10] Turinamtai Pablo kuanki tikishmatar jakaun minakas aints ainaun chicharak:

—Shamkairap. Jakayat iwiaakui, —timiayi.

[11] Nuna tusa ataksha patanam yakí waka, pangkan puukamtai yuwaarmiayi. Tura yuwaar umisar, Cristonu ainaujai chichaa chichaaka tsawaararmiayi, tura tsawaaramtai Pablo jiinki wemiayi. [12] Tura jiinkiamtai, natsa jaka nantaknun ni jeen jeeniarmiayi. Tura pengker pujawai tinamtai, mash pengker nintimrarmiayi.

Troasnumia jiinkiar Miletonam jeamuri

[13] Pablo: Wikia Aso yaktanam kukarak wetaj tusa wakerimiayi. Tura iincha:

✡ 20:4 (Hech. 21.29)

—Atumka kanunam engkemraram wetaram, —turamkurin, iikia eemkar Asonam jear
nakasmiaji. [14] Tura Asonam ingkiunikiar Pablosha kanunam engkemramtai, Mitilene
yaktanam nijai jeamiaji. [15] Nunia jiinkir, kashin tsawaarar isar Quío tutai nangkaikir,
nunia kashin tsawaarar Samos isranam jeamiaji. Nunia jiinkir kashin tsawaarar Mileto
yaktanam jeamiaji. [16] Tura Pablo: Wári Jerusalénnum weartai, tura nuni jear, fiesta Pen-
tecostés tutai inangkartai tusa, Asia nungkanam yamaikia pujutsuk, Efeso yaktanmasha
wetsuk nangkamakmi, tu nintimias pujumiayi.

Efesonmaya Cristonu ainau juuntrin chicharkamuri

[17] Tura Miletonam jea, Efesonmaya Cristonu ainau juuntrin winiarti tusa untsukmiayi.
[18] Tura mash kaunkaramtai, Pablo chicharak:

—Wikia nu nangkamtaik Asia nungkanam jean, nunia atumjai pujusan, itiur pujuyaja
nusha mash nekarme. [19] Wikia Yuse inatiri asan, tuke kintajai metek ii Apurin umirnuyajai.
Tura miajuitjai tumamtsuk, aints ainau Yusen umirtan nakitinamtai, juutkamaikiakun
takakminuyajai. Tura judío ainau wína pasé awajtusartas wakerutinau asaramtai wait
wajayajai. [20] Turayatun chicham nekas pengker aa nunaka mash pengker nintimsan
atumin ujayajrume. Tura aints iruntramunam Yuse chichamen etserkun, nunia atumi
jeen wayaan, nunisha Yuse chichamen ujayajrume. [21] Tura judío ainauncha, tura judíochu
ainauncha chicharkun: Atumi nintimauri yapajiaram, Yus nintimrataram tusan, ii Apuri
Jesús nekasampita titaram timiajai. [22] Tura yamaikia Yuse Wakani: Jerusalénnum weta
turutin asamtai weajai. Tura nuni jeamtai, itiurkarti tusancha nekatsjai. [23] Antsu
Yuse Wakani wína chichartak: Chikich chikich yaktanam amin achirmakar kársernum
engketmawartas wakerutminawai. Tura wait wajaktatme turutin asamtai nunasha
nekajai. [24] Antsu wikia nunaka pachiatsjai. Mantuwartas wakerinakka mantuwarti. Antsu
Apu Jesús: Wína chichamur etserkata tusa, wína akuptuku asamtai, nunaka umiktasan,
Yus aints ainaun mash nekas pengker awajsatas wakerau asamtai, Yusnum uwemratin
chichaman etserkatasan wakerajai. Nunia jakancha Yusnum warastasan wakerajai.✡

[25] "Yamaikia nunasha tajarme: Wikia atumin Yuse chichamen etsermatai, mash antuku
ainautiram winaka ataksha waitkashtinuitrume, tusan nekajai.

[26-27] Wikia Yuse wakeramurin pengké uutsuk ujayajrume. Tura asan ju kintaka tajarme:
Aints wína chichamrun antukiat, Yusen umirtan nakitak mengkakungka, ningki wakerak
mengkawai. Antsu wikia aints ainau mash uwemrarat tusan wakerajai. [28] Tura asamtai
atumek wainmamkataram. Turaram Yuse Wakani Cristonu ainau wainin ata tusa, atumin
akuptamkau asamtai, ii Apuri jarutramak, ni nemarkau ainautin ni numpejai sumarmaku
asamtai, Cristonu ainau mash wainkataram. [29] Wi junia jiinkiamtai, aints ainau uwija
ainaun pachim papeenawa nunisarang Cristonu ainaun: Cristo umirat inaisataram tiartas
taartinuitai. Wikia nunasha nekajai. [30] Tura Cristonu ainau wína nemartusarat tusar
atumniang wait chichaman etserin wantinkartinuitai. [31] Tura asamtai aneartaram. Wikia
kampatam musach atumjai pujusan, tsawaisha tura kashisha tuke inaitsuk kichtirmincha:
Tunaanum weram tusan, juutkamaikiakun chicharnuyajrume nuka atumka kajinmakirap.

[32] "Yatsur ainautirmin, yamaikia Yus yainmakarti tajarme. Yuse anengkratairin
pachisan, wi atumin tuke paan ujayajrume nu nintimrataram. Nu chichamka atumi
nintin kakamtikramratnuitrume. Yus ni aintsri ainautin: Pengké tunaarinchau wijai
pujusmintrum tinu asamtai, Cristojai tuke iruntraram pujustinuitrume tusan, yamaikia
ukuajrume. [33] Wikia aintsu kuikiarincha, tura kuririncha, tura entsatirincha pengké wak-
erichuyajai. [34] Antsu wína uwejrujai takakmasan, wi yuumamurun sumarminuyajai. Tura
wijai tsaniasar wekainau yuumamurincha sumarnuyajai. Atumka nuka nekarme. [35] Wikia
atumjai pujakun, tuke inaitsuk takakmakun, kakaichu ainau yuumamurin sumarnuyajai.
Tura asamtai atumsha nunisrumek turataram tusan, atumin nintimtiknuyajrume. Ii
Apuri Jesúsa chichame nintimrataram. Nu chichamka nuwaitai: 'Aints yuumak pujau
ni yuumamurin juwak warastinuitai. Antsu chikich ainau yuumamurin sua nuka nuna
nangkamasang nukap warastinuitai,' " Pablo etserak timiayi.

✡ 20:24 (2.Tim. 4.7)

36 Nuna tusa chichas umis tikishmar, Cristonu ainaujai Yusen seamiayi. 37-38 Tura Yusen
sea umis, Pablo:
—Winaka ataksha waitkashtinuitrume, —tau asamtai, wake mesekar mash juutka-
maikiak Pablon minaksar mejeasarmiayi. Tura nunia nijai tsaniasar kanunam wearmiayi.

21

Pablo Jerusalénnum wemauri

1 Tura Cristonu ainaun juun entsa yantamen wajainau ukukir, kanunam engkemrar,
tupnik isar Cos tutainum wemiaji. Tura kashin tsawaarar nunia jiinkir, isar Rodas
tutainum jeamiaji. Nunia jiinkir Pátara yaktanam jeamiaji. 2 Tura nuni jear, chikich
juun kanu Fenicia nungkanam weau wainkamiaji. Tura nuni engkemrar, nu yaktanmaya
jiinkimiaji. 3 Tura juun kanunam wekaasar, isar Chipre tutai wainkamiaji. Tura nujamtsuk
nangkamakir, nu israka menanmanini ukukir, Siria nungkanam wemiaji. Tura Tiro
yaktanam nujamkar, nuni kanunmaya waririn mash jiiktin asamtai, iisha kanunmaya
jiinkimiaji. 4 Tura jiinkir, Cristonu ainau nuni pujuinau eakmiaji. Tura wainkar, nuni
nijai siete (7) kinta pujarin, Yuse Wakani Cristonu ainaun nekamtikiau asamtai, Pablon
chicharinak:
—Jerusalénnum weep, —tiarmiayi. 5 Tura siete (7) kinta nangkamaramtai, iisha nu
yaktanmaya jiinkir weakrin, Cristonu ainau mash nuwartuk, tura uchirtuk yakta aarin iin
nemartamsarmiaji. Tura juun entsa kaanmatkarin jear, mash tikishmarar Yus seamiaji.
6 Nuniangka aujsar ukukir kanunam engkemrakrin, nunia aints ainauka ataksha ni jeen
waketkiarmiayi.
7 Waketkiaramtai iikia Tironmaya jiinkir, kanujai Tolemaida yaktanam jeamiaji. Tura
nuni jear kanunmaya jiinkir, Cristonu ainau wainkar: Winaji tusar chichasar, nijai kichik
kinta pujusmiaji. 8 Tura kashin tsawaarar nunia jiinkir, Cesarea yaktanam jear, nuni Felipe
jeen wayaamiaji. Nu Felipeka Yusnum uwemratin chichaman Criston nemarchau ainaun
ujayayi. Yaanchuik waje ainau yumamurin susarti tusar, inaikiarmia nuni inaikiamuyayi.
Tura nuni wayaar, Felipejai pujusmiaji. 9 Ni nawantri cuatro (4) aishrinchau armia nu Yuse
chichamen etserin armiayi. 10 Tura nuni jumchik kinta pujarin, Yuse chichame etserin
Agabo naartin Judea nungkanmaya tamiayi.✡ 11 Tura ii pujamunam waya, Agaboka Pablo
kachumtairin achik, Pablo nawen tura uwejencha jingkiatamiayi. Tura chicharak:
—Yuse Wakani chichaak: ‘Ju kachumtai kachuma juna judío Jerusalénnum pujuinau
achikiar judíochu ainamunam surukartatui,’ tawai, —timiayi.
12 Tamati nu antukar, iisha Cesareanmaya Cristonu ainaujai mash iruntrar Pablo
chicharkur:
—Wait aneasam Jerusalénnum weep, —timiaji. 13 Tamaitiat Pablo aimiak:
—¿Warukaya timiá juutkurmesha winasha napchausha nintimtikrarme? Wína Apuru
Jesúsa naarin pachisar Jerusalénnumia ainau wína jingkiatawartas wakerutinakka tu-
rutawarti, tura mantuwartas wakerutinakka mantuwarti tusan tajarme, —timiayi.
14 Tura Pablo antukchamtai, iikia chicharkur:
—Ii Apuri wakeramuri ati, —tusar itatkamiaji.
15 Tura umisar Jerusalénnum weakur jiinkimiaji. 16 Tura asakrin Cesareanmaya Cristonu
ainau warumchik iin nemartamkarmiaji. Tura Jerusalénnum jear, Chiprenmaya aints
Mnasón naartin ni jeen iinka jeetammiaji. Nu aintska nu nangkamtaik Criston nemar-
nuyayi. Tura nu aintsu jeen pujustin amiaji.

Pablo Santiagonam irasmauri

17 Tura Jerusalénnum jeakrin, Cristonu ainau iin waitmakar, pengker nintimturmasar:
Winitaram tusar warasarmiayi. 18 Kashin tsawaarar Pablojai Santiago jiistasar wemiaji.
Tura nuni jear, Cristonu ainau juuntri mash iruntrar pujuinau wainkamiaji. 19 Tura nuni
jear Pablo: Winajai tusa, ni wekaamurin pachis kichik kichik turamurincha mash ujaak:

✡ 21:10 (Hech. 11.28)

—Wikia Yuse chichamen ujaakun pujai, Yus judíochu ainauncha pengker nintimtikramiayi, —timiayi. [20] Tamati nuna antukar: Yus juuntapita tusar warasarmiayi. Nunia juun ainau Pablon chicharinak:

—Yatsuru, ame tame nuka nekas pengkeraitai. Tura untsuri warang judío ainau Cristonu ainayat, Moisésa aarmauri miatrusrik umiktinuitji, mash tinawai. [21] Tura judío ainau judíochu ainamunam pujuinau juni taar, amin pachitmasar aints ainaun ujainak: 'Pabloka Moisésa chichame umirtsuk asataram tawai. Tura atumi uchiri nuwapchiri charutsuk asataram tawai. Tura judío ainauti turuti aa nuna mash inaisataram tawai,' amin pachitmasar mash turaminawai. [22] Turaminau asaramtai ¿iikia itiurkatjik? Aints ainau amin pachitmasar: Juni tayi tinaun antukarka tarutmiartatui. [23] Tura asaramtai ii taji nuka turata. Juni Cristonu ainau cuatro (4) irunui. Nuka yaanchuik Yusen: Wikia nuna turatatjai tinu asar, yamaikia nu chicham umikmi tusar juni pujuinawai. [24] Tura asamtai amesha nu aints ainaujai Yus seatai juun jeanam wayaam, ii judíoti: 'Yus wína pengker awajtusti,' tusar nijaamaji nunismek amesha nijaamarta. Nunia Moisés tímia nunisarang ni muuken awamrarti tusam, nunia kuik akiimiaktin aa nu amek akiimiakta. Nu turakminka, aints mash amin turamurmin waitmakar, amin pachitmasar aujmatramina nuka nekasar nangkamiar tinawai, tu nintimrartatui. Tura amincha pachitmasar: Nisha nekas Moisésa aarmaurin miatrusang umirui turamiartatui. [25] Antsu aints judíochu Cristonu ainau iikia yaanchuik papi akuptukmiaji. Iikia mash metek nintimsar: Aints ni najanamurin: Wína yusruitai tina nu susamuka yuwairap. Tura numpasha umutsuk asataram. Tura niapir maamuka numpentin asamtai yuwairap. Tura tsanirmatka inaisataram. Tu aarar chicham akupkamiaji, —juun ainau tiarmiayi.✡

Yus seatai juun jeanam Pablon achikmauri

[26] Tinamtai Pablo nunia jiinki, kashin tsawaar nu cuatro (4) aintsjai Moisés tímia nunisarang ni namangken nijaamarar, Yus seatai juun jeanam wayaawar, Pablo nu aints ainaun pachis sacerdoten chicharak:

—Nu kintati ni nijiaamarar umisar, tangkun sumakar Yusen susartas itaartatui, —timiayi.

[27] Tura siete (7) kinta nijaamamuri umitnak wajainai, Asianmaya judío ainau Pablon Yus seatai juun jeanam wayaun wainkar, chikich aints ainauncha mash kajkarmiayi. Nuniangka Pablon achikiarmiayi. [28] Tura kakarar untsuminak:

"Israel ainautiram, yainkataram. Ju aintska mash nungkanam pasé chichaman nuikiartak wekau achikji. Juka Israel ainautin pachitmas, tura Moisésa chichame pachis, tura Yus seatai juun jeancha pachis: Nuka nakitrataram tu nuikiartawai. Tura Yus seatai juun jeanam judíochu ainau pengké wayaachminun wainiat, griego ainausha wayaawarti tusa juni itayi. Tura nuna turak, juka nekas péngke jea wainiat pasemamtikui," nangkamiar waitrinak tiarmiayi.✡

[29] Tura Efesonmaya aintsun Trófimo naartinun Pablojai Jerusalénnum wekaun wainkau asar: Pabloka nu aintsjai Yus seatai juun jeanam wayaachiash, tu nintimsar nunaka tiarmiayi.✡

[30] Tinamtai Jerusalén yaktanam pujuinau mash taetet wajaarmiayi. Tura ampukiar weriar Pablonka achikiar, Yus seatai juun jeanmaya japikiar jiikiarmiayi. Turinamtai nu jea waitirinka wári epeniarmiayi. [31] Tura judío aints ainau maatai tinamtai, romano suntari ni apurin chichaman akuptinak:

—Mash Jerusalénnum pujuinau maaniatai tusar taetet wajainawai, —tusar ujakarmiayi. [32] Tu ujaam, suntara apuri ni suntari ainaujai, tura kapitantri ainaujaisha Pablo katsuminamunam ampukiar wearmiayi. Turinamtai aints ainau nuna wainkar, Pablon katsuminayat inaisarmiayi. [33] Tura inaisaramtai suntara apuri tari Pablon achikmiayi, tura ni suntarin akuptak:

✡ 21:25 (Hech. 15.29) ✡ 21:28 (Hech. 24.17-19) ✡ 21:29 (Hech. 20.4)

—Jingkiakratai jiru jimiarjai jingkiataram, —timiayi. Tura jingkiawaramtai suntara apuri:
—¿Yaachita jusha? tura ¿Warina turama? —tusa judío ainaun iniasmiayi. [34] Tu iniam aints untsuri chichainak, taetet wajarmiayi. Tura taetet wajainau asaramtai, suntara apuri chichaman nekaatatkama tujintak: Pablo suntar matsatmanum jukitaram tusa, ni suntarin akuptukmiayi. [35-36] Turamtai aints ainau Pablon eteawar nemarsar:
—Maataram, —tusar untsumkarmiayi. Tura judío ainau kajerinau asaramtai, suntar ainau watainum jear, Pablonka nanasar iwiakarmiayi.

Pablo: Tu pujajai tusa chicharmamsamuri

[37] Tura suntar matsatmanum jeatak wajasar, Pablo suntara apurin griego chichamejai chicharak:
—Ame tsangkamrakminkia kichik chichaman amin titasan wakerajme, —timiayi. Tu tama ayaak:
—¿Amesha griego chichame chichaukum? —tu iniasmiayi. [38] Tu iniam Pablo:
—Ja ai, —tamati, suntara apuri iniak:
—¿Amesha Egiptonmaya aints nuwik romanotin kajertamak: Maataram, tusa mangkartin ainaun cuatro warangkan (4,000) aints atsamunam jukimia nu aintschaukitam? —tu iniasmiayi.
[39] Tu iniam Pablo ayaak:
—Atsa, nuchawaitjai. Wikia judío aintsuitjai. Tarso yaktanmaya aintsuitjai. Cilicia nungka yaktari nekas juun yaktaitai, nuniayainjai. Wait aneasam ju aints ainaujai chichasat tusam tsangkatrukta, —timiayi.
[40] Tamati suntara apuri: Ayu tama Pablo watainum wajas, aints ainaun itatmamtikiatas uwejen takui wajamtai, aints ainau mash itatkarmiayi. Tura itatkaramtai, Pablo hebreo chichamejai chichasmiayi.

22

[1] Tura aints ainaun chicharak:
—Yatsur ainautiram, juun ainautirmesha, anturtuktaram. Wikia chicharmamkun: Nekas tunaunaka turatsjai tusan, paan ujaktasan tajarme, —timiayi. [2] Tura hebreo chichamejai chichau asamtai, nuna antukar chichatsuk takamtaik wajasarmiayi. Tuminamtai Pablo aints ainaun chicharak:
[3] "Wikia Judío aintsuitjai. Tarso yaktanam Cilicia nungkanam akiinawaitjai. Turayatun ju yaktanam tsakaru asan, wína nuitinu Gamaliela chichamen nuimiaru asan, ii juuntri ainau Moisésa aarmaurin umirkarmia nunasha mash umirnuyajai. Tura atum ju kinta turarme nunisnak wisha Yuse wakeramurin najanatasan tuke nintirjai wakerin ayajai.✡
[4] Tura nu yamaram chichaman umirin ainaun maataj tusan: Aishmang ainausha, tura nuwa ainausha achikrum jingkiaram kársernum engkeataram, tusan akupin ayajai. [5] Tura sacerdote juuntrisha, tura judío apuri ainausha mash nunaka nekaawaru asar, nekasaintai tiaraintai. Nuka papin aarar wína surusar: Judío Damasco yaktanam pujuinau susata tusar akuptukarmiayi. Nu akuptukaramtai wikia nuni wena, yamaram chichaman umirin ainaun achikian, juni Jerusalénnum kiankamtai, wait wajaktiniun susarat tusan werimiajai.✡

Pablo: Criston tu umirkawaitjai tusa etserkamuri
(Hech. 9.1-19;26.12-18)

[6] "Tura jinta weayai, Damasco yaktanam jeatak wajasai tsaa tupin ai, aneachmau nayaimpinmaya paantin pengké jiitsumir wajatrukmiayi. [7] Turamtai shamakun nungka ayaaran, kuta antumkamiajai. Tura chichaman antukmiajai. Nu chichamka nuwaitai: 'Saulo, Saulo ¿waruka wína waitkaratasmesha wekaaturme?' [8] Tamati wisha ayaakun: 'Apuru ¿amesha yaachitme?' tu iniasmiajai. Nuna tama ataksha nayaimpinmaya airak: 'Wikia Nazaretnumia Jesúsaitjai. Ame waitkaratasam wekaaturme nuwaitjai,' turutmiayi.

✡ 22:3 (Hech. 5.34-39) ✡ 22:5 (Hech. 8.3;26.9-11)

[9]Turutmatai aints wijai wekainauka paaniuncha wainkarmiayi, antsu wijai chichaunka antukcharmiayi. [10]Tuminamtai wi chichaakun: 'Apuru ¿warí itiurkat tusamea wakerutame?' tu iniasmiajai. Nuna tama Apu Jesús wína chichartak: 'Wajakim weme nu yaktanam weta. Nuni jeakmin ame turatatme nuna ujatmakartatui,' turutmiayi. [11]Tura Yuse paaniuri jiirun kusumtikruru asamtai, wikia nantakin wainmaktatkaman tujinkamiajai. Tura wainmachu asamtai, wijai wekajinau uwejrun tap achirkar Damasconam umatiarmiayi.

[12]"Nuni aints Ananías naartin pujuyayi. Nuka Moisésa aarmaurin miatrusang umirnuyayi. Tura asamtai judío Damasconam pujuinau mash nu aintsun pachisar pengker chichau armiayi. [13]Nu aintska wína taruti chichartak: 'Yatsuru Sauloa, yamaikia ataksha paan jiimsata,' turutmatai, nu tamaujai metek niin paan wainkamiajai. [14]Tura wi wainkam wína chichartak: 'Ii juuntri Yusen searmia nuka ii Yusri asa, ni wakeramurin amin nekamtikramatas aitkarmayi. Tura ni Uchiri timiá pengker aa nu wainkata tusa, tura ni chichame antukta tusa aitkarmayi. [15]Tura asamtai ameka Yuse Uchiri pachisam wainkamame nu, tura antukmame nusha aints ainausha mash ujaktatme. [16]Tura asam ¿yamaikia warí nákakmea pujame? Wajaktia, turakmin imaitjame. Tura: Apur tunaurun japitrurat tusam Yus seata,' turutmiayi," Pablo timiayi.

Pablon judíochu ainamunam akupkamuri

[17]Pablo tuke chichaak:

"Nunia nukap arusan juni Jerusalénnum jean, Yus seatai juun jeanam wayaan, tura Yusen sean, karanma nunisnak [18]Apur taarun wainkamiajai. Tura nuka wína chichartak: 'Wári umisam Jerusalénnumia jiinkita. Ame wína pachitsam chicham etserkumnisha, junia aints ainauka anturtamkachartatui,' turutmiayi. [19]Nuna turutmatai, wisha ayaakun: 'Apuru, wikia iruntai jeanam kichnum kichnum wayaan, amin umirtaminak pujuinaun wainkan, nunia jukin kársernum engkeyajai, tura awatnuyajai. Tura asamtai junia aints ainauka nunaka mash paan nekarinawai. [20]Tura ami inatiram Esteban naartin amin pachitmas aints ainaun ujaku asamtai, nu aintsun mainamtai, wikia nuni wajasan: Nuna turuwarti tusan, Estebankan maawarmia nuna wejmakrin nakasmiajai,' Jesúsan timiajai.✡

[21]"Wi tamaitiat Apur Jesús wína chichartak: 'Wikia amin arák judíochu ainamunam akupkatasan wakerajme. Tura asamtai weta,' turutmiayi," Pablo timiayi.

Pablo suntara apurin chichasmauri

[22]Judío ainau Pablo etsermaurin chichatsuk antukarmiayi. Turayat judíochu ainaun pachis chichaamtai, kakarar untsuminak:

—Ju aintska maaram japataram. Juka iwiaakuka pujuschati, antsu jakati, —tiarmiayi.

[23]Nunia kakarar untsumkar wejmakrin aimiakar, nungka tsetserin nangkiminak Pablon yukuararmiayi. [24]Turinamtai, suntara apuri nuna wainak Pablon pachis ni suntarin chicharak:

—Atumi pujamuri itaram awatrataram. Tura awatraram ¿aints ainau warukaya untsuminawa? tusaram nekaataram, —tusa akupkamiayi. [25]Turamtai suntar ainau Pablon awatrartas nuwap chapikmarmaujai jingkiawaram, Pablo romano kapitantrin nuni jiimiaj wajaun chicharak:

—¿Romano aints chicham nekartsuk awatramnaukitrum? ¿Atumi apuri nuna tsangkatramarmek? —timiayi.

[26]Tamati nuna kapitán antuk, suntara apurin jiistas we, nuni jea chicharak:

—¿Amesha itiurkatmek? Nu aintska romano aintsuitai. Tura asamtai awatrashtinuitme, —timiayi.

[27]Tamati suntara apuri Pablon weri chicharak:

—¿Nekasmek romano aintsuitam? —tu iniasmiayi.

Tu iniam Pablo:

—Ja ai, —timiayi.

[28]Tamati suntara apuri chicharak:

✡ 22:20 (Hech. 7.58)

—Wikia romano aints wajastaj tusan, kuikian nukap akiimiakmiajai, —timiayi. Tamati Pablo ayaak:

—Antsu wisha romano ainamunam akiinau asan romano aintsuitjai, —timiayi.

29 Tamati nuna antukar Pablon awatrartas wajainauka awattsuk ukukiarmiayi. Tura Pablo romano aintsuitjai, tinu asamtai, suntara apuri: Pablo jingkiataram tinu asa shamkamiayi.

Pablo judío juuntri ainaun chicharkamuri

30 Kashin tsawaar suntara apuri: ¿Waruka judío ainau Pablon timiá kajerina? tusa tenap nekaatas wakerak, jingkiamurin atitamiayi. Nunia sacerdote juuntri ainaun: Judío apuri ainaujai iruntrarti tusa chichaman akupkamiayi. Tura mash iruntraramtai, Pablon judío apuri iruntramunam japen awajsamiayi.

23

1 Turamtai Pablo judío apuri ainaun jiis chicharak:

—Wi wear ainautiram anturtuktaram. Wikia Yuse umirin asan, tuke inaitsuk tunau nintimtsuk pujuyajai, —timiayi.

2 Tamati sacerdote juun apuri Ananías naartin Pablojai tsaniasar wajainaun chicharak:

—Jangke awatitaram, —timiayi. 3 Tamati Pablo jiyaak:

—Ameka jimiá chichamtin asakmin, aminak Yus awatamratatui. Wína tunaar nekaatasam: ¿Moisésa chichamen umirtsuash? tusam eketiatmesha ¿waruka Moisésa chichame umirtsuksha: Jangke awatitaram tame? —timiayi.✡

4 Tamati nijai ayaamsar wajainau Pablon chicharinak:

—Maj, sacerdote juun apuri wainiatmesha ¿waruka tuusha chicharme? —tiarmiayi.

5 Tu tinam Pablo chicharak:

—Wi wear ainautiram, juka sacerdote juun apurintai, tarume nunaka nekachu asan nunaka tajai. Yuse chichame tu aarmawaitai: 'Atumi juuntri ainau pachisrum pasé chicharkairap,' tawai, —timiayi.

6-8 Nuna tusa Pablo judío juuntri iruntramunam saduceo ainau fariseo ainaujai pachinirarun wainkamiayi. Saduceo ainau nintiminak: Jakau ainau ataksha iwiaaku pujusartaska nantakchartinuitai, tura Yuse awemamuri atsuinawai, tura wakancha pengké atsuinawai, tinu armiayi. Antsu fariseo ainauka nunaka pachisar: Nuka mash ainawai, tinu armiayi. Pabloka nunaka nekaa kakar chichaak:

—Wi wear ainautiram, wikia fariseo aintsuitjai. Tura fariseo uchirinjai. Tura asan jakau ainau ataksha nantakiar iwiaaku pujusartinuitai tajai. Wikia tu tinu asamtai, wína chichamrun nekartuwartas juni iruntrari, —timiayi. Nuna tamati fariseo ainau saduceo ainaujai chicharnainak metekka nintimtsuk kanakar wajasarmiayi.✡

9 Tura mash taetet wajainak, Moisésa chichamen nuikiartin ainau fariseo asar, wajasar chichainak:

—Ju aintska tunau kichkisha turachi. ¿Antsu wakan tura Yuse awemamuri nijai chichaschamasha? ¿Yaachia neka? —tiarmiayi.

10 Tura kakarar chicharnainak wajainamtai, suntara apuri Pablon pachis: Nu aintsun achikiar japikiar maachartimpiash, tu nintimias: Nunaka turacharti tusa, suntar ainaun: Pablon jukiarti tusa, chichaman akuptukmiayi. Turamtai suntar ainau ni matsatmaunum ataksha jukiarmiayi.

11 Turinamtai kashi Apu Jesús Pablon wantintuk chicharak:

—Pabloa, juni Jerusaléннum wína pachitsam chichasume nunismek Roma yaktanmasha chichastinuitme. Tura asam pengker nintimsata, —timiayi.

Judío ainau Pablo maami timiauri

12 Kashin tsawaarar judío iruntrar chichainak:

✡ 23:3 (Mat. 23.27) ✡ 23:6-8 (Mat. 22.23; Marc. 12.18; Luc. 20.27; Hech. 26.5; Fil. 3.5)

—Pablo maami. Maachkurkia, yutasha yutsuk, tura amutisha amutsuk pujustatji. Antsu
Pablo maachiatrik yuwakrinkia, tura amutisha amakrinkia, Yus iin pasé awajtamsatatji,
—tiarmiayi. 13 Nunaka cuarenta (40) aints nangkamasang tiarmiayi. 14 Turuwar sacerdote
apuri ainau judío juuntrijai iruntrar pujuinamunam weriar chicharinak:

—Iikia Pablo maami tinu asar, maachkurkia yutasha yutsuk pujustatji. Antsu Pablo
maatsuk yuwakrinkia, Yus iinka pasé awajtamsatatji, —tiarmiayi. 15 Tura ataksha chicharinak:

—Atumsha tura ii juuntri ainausha suntara apurin chicham akuptakrum: Iisha nu aints
pachisar chicham tenapkesar nekaratasar wakeraji, anangkuram titaram. Turakrumin
suntara apuri Pablon akupkamtai, atumin jeatsaing ii maatji, —tiarmiayi.

16 Tinamtai Pablo awe, ni umaji uchiri, nu aints ainau chichaamurin antuku asa, suntar
matsatmaunum jea, nuni waya jiichrin ujakmiayi. 17 Tu ujakmau asa, Pablo kapitanin
untsuk chicharak:

—Ju uchikia apu pujutirin jeeta, wína chichaman ujata nuna apurmincha ujakti, —
timiayi.

18 Pablo tamati, kapitán uchin suntara apuri pujamunam juki, apurin chicharak:

—Aints Pablo naartin ii achikmaji nu wína untsurak: Ju uchikia apunam umata turutin
asamtai itajai. Chichaman niin ujakma nuna amincha ujatmakti, —timiayi. 19 Tamati
suntara apuri uchi uwejen achik, iik kanakar pujusar nekaami tusa chicharak:

—¿Warí ujatkatasmea wakerutame? —tu iniasmiayi.

20 Tu iniam nuka ujaak:

—Judío juuntri ainau chichaman najaninak: 'Kashin Pablo jukim judío juuntri irun-
tramunam akupturkakmin, nu aints pachisar chicham tenapkesar nekaratasar wakeraji,'
tusar amin anangkramawartas ininmasartatui. 21 Turaminamtaisha: Nekasampita tiip.
Cuarenta (40) aints nangkamasang jinta epetkar pujurinawai. Tura chichainak: 'Iikia
Yusjai taji: Nu aints maachkurkia, yutasha yutsuk tura amutisha amutsuk pujustatji,'
tinawai. Tura chichaman najanawar umisar, apu ayu titi tusar, amin nakarminawai, —
timiayi.

22 Tu tinu asamtai suntara apuri uchin chicharak:

—Yamaikia weta. Antsu wína ujatkame nuka aints kichkisha pengké ujakaip, —tusa
akupkamiayi.

Pablo apu Felixnum akupkamuri

23 Nunia nu apuka suntara kapitangkrin jimiaran untsukmiayi. Tura mai taaramtai
chicharak:

—Yamaikia jimia pachak (200) suntar saapin takusar, nunia setenta (70) suntar
kawainum keemkar, nunia suntar jimia pachak (200) nangkin nanasar atumjai wearti
tusaram umistaram. Nunia kashi japeantak wajai, nu suntar ainaujai Cesarea yaktanam
wetaram. 24 Nunia Pablo kawainum keemsatin umirsataram. Nuka apu Felixnum pengker
jeati tusaram turataram, —tusa akupkamiayi. 25 Nunia papin akupkatas tu aarmiayi:

26 "Wikia Claudio Liciasaitjai. Apu Felixa, nekas wína apur asakmin, amin chichaman
akuptajme. ¿Amesha pengkerak pujam? 27 Ju aintsun amin akuptajme. Judío ainau
niin achikiar maatai tinamtai, juka: Wikia romano aintsuitjai tamati, wikia nuna
nekaan, wína suntarur ainaujai werin ayamrukmajai. 28 Tura ¿warukaya maawartas
wakerinawa? tusan nuna nekaratasan judío apuri ainau iruntainum jukimjai. 29 Tura
nuni jeamtai, ii juuntri umiktin chichaman umiatsui tinau wainiatnak wikia: Maawarti
tichamnawaitjai. Karsernumsha engkeawarti tichamnawaitjai. 30 Tura judío ainau nu
aintsun maawartas chicham najatmaun nekaan, wári amin akupajai. Nunia nu aintsun
kajerinaun chicharkun: Atumsha apunam werum atumi kajeramuri pachisrum ujaktaram
timiajai. Nunak tajame," tu aarmiayi.

31 Tura suntar ainau akupkamu asar miatrusarang umirinak, Pablon jukiar, kashi wekaa
wekaaka, Antípatris yaktanam jeeniarmiayi. 32 Kashin tsawaar suntar nawejai wekajinauka

ni matsamtairin waketkiarmiayi. Antsu suntar kawainum keemsar wekajinauka Pablojai
Cesareanam wearmiayi. 33 Tura nuni jear papi aarmaun apun suwinak:
—Yamaikia Pablo wainkata, —tiarmiayi. 34 Tinamtai apu papin aujas umis Pablon
chicharak:
—¿Amesha tunía aintsuitme? —tu iniam Pablo ayaak:
—Wikia Cilicia nungkanmaya aintsuitjai, —timiayi. 35 Tamati apu chicharak:
—Amin kajertamina nu taar, amin pachitmasar chichaman ujatinamtai anturkatatjame,
—timiayi.
Nunia ni suntari ainaun akatar akupak:
—Apu Herodes jean jeamkamia nuni pujsaram ju aints wainkataram, —tusa akupkami-
ayi.

24

Apu Felixnum Pablo chicharmamsamuri

1 Nunia cinco (5) kinta nangkamaramtai, sacerdote juuntri Ananías naartin, chikich
judío juuntri ainaun ayas, tura chikich chicharkartin Tértulo naartin amia nuna ayas,
Cesareanam jearmiayi. Tura Pablon kajerinau asar apunam wearmiayi. 2-3 Tura jearamtai,
apu Pablon untsuam ni wayaamtai, Tértulo Pablon tsanumratas apun chicharak:
—Apu Felixa, ameka nekas chicham nekamtikiartin asakmin, angkan pengker pu-
jaji. Tura pengker inamin asam, ii nungkari nekas pengker iwiarin asakmin, mash ju
nungkanam pujuinautikia tenukap maaketai taji. 4 Antsu chicham untsuri antakmeka
yaweraim tusan, wait aneasam wi chichaamtai, jumchiksha anturtukta tajame. 5 Ju aintska
sungkura nunisang paseetai. Nuka mash nungkanam wekaas, judío ainau metekchau
nintimtikratas: Jesúsak umirkataram tusa, Nazaretnumia aintsu umirnu apurintai. 6 Tura
Yus seatai juun jean pasemamtikratas wakerau asamtai achikmaji. 7 Turamaitiat suntara
apuri Licias ni suntarijai taar, nu aintsun atantramkiarmaji. 8 Ame ju aints inim, ningki
etsermatai, ii taji nuka nekasaintai tusam nekaatatme, —Tértulo timiayi.
9 Tamati judío nuni kaunkaru ainausha apun chicharinak:
—Ju etsera juka nekasaintai, —tsanuminak tiarmiayi. 10 Tinamtai apuka: Pablo chichasti
tusa, uwejejai untsukmiayi. Turamtai Pablo apun chicharak:
—Apua, ameka untsuri musach ju nungkanmaya ainau chicham nekamtikin asakmin,
wikia nunaka nekau asan, wína chichamur anturtukta tusan, pengker nintimsan ujaktat-
jame. 11 Wikia Jerusaléннum Yusen seatasan tamauruka doce (12) kinta nuke nangkamari.
Amesha nekasaintai tusam nekaamnawaitme. 12 Tura nuni jean, nu yaktanam Yus seatai
juun jeanam wayaan, nunia iruntai jeanmasha wayaancha, aanumkesha aints kichkijaisha
jiyaniamunka waitkacharmayi. Tura aints ainaujai taetet wajamuncha waitkacharmayi.
13 Juni aints taara juka wína pachitsar: Tunau turayi tusarka, turutcharmin ainawai.
14 Antsu nunasha tajame: Jesús yamaram chichaman nuikiartimia nuna wikia umirkawait-
jai. Nu yamaram chichaman nekasan umiayatnak, ii juuntri Yusrincha tuke umirkawaitjai.
Tura Moisésa aarmaurincha mash, tura yaanchuik Yuse chichame etserin aarmaurincha
mash wikia nekasaintai tajai. 15 Nuniasha tunaarinchau ainausha, tura tunau ainausha
jakaarusha jakamunmaya nantakiartinuitai, ju aints ainau tina nunisnak wisha tajai.
16 Nuna tau asan Yusen nintimsan, tuke inaitsuk tunaarinchau pujustasan wakerajai. Tura
aints ainaun nekasan pasé awajtsuk pujustasan wakerajai.
17 "Wikia untsuri musach chikich nungka ainamunam wekaasau asan, kuikian yuuminak
pujuinaun susatasan, tura Yusnau aa nuna Niin susatasan wína nungkarun tamajai.
18-19 Wikia nuna turakun, judío ainauti tuke turaji nunisnak pengker nijaamaran, aintsun
jumchik ayasan, Yus seatai juun jeanam wayaamjai. Antsu taetet wajamuka atsumi.
Tura Asianmaya judío ainau nuni wayaawar, wína waitkarma nu juni taar, wi tunau tu-
rawaitmataikia, auka tunau turami turutiaraintai. Antsu nuka taarchayi. 20 Nuka tacharu
asaramtai, aints juni kaunkaru ainau wi nuwik judío apuri iruntramunam wajasan, tunau
turamun wainkaru ainakka etserkarti. 21 Antsu nuni wajasan kichik chichaman kakarman

chicharkun: Jakau ainau jakariat ataksha nantakiar iwiaaku pujusartin ainawai, wi timiaja nu chichaman pachisar: Paseetai turutinatsuash," Pablo timiayi.✡
22 Tamati apu Felix nu yamaram chichaman pachis etsermaun antuku asa, judío juuntri ainaun chicharak:
—Suntara apuri Licias taamtai, atumi chichamen nekaaratjarme, —timiayi.
23 Nuna tusa apu Felix suntara kapitangkrin untsuk chicharak:
—Ju aintska wainkata, antsu jingkiatsuk jeanam pujsata. Antsu ni amikri taaramtai, Pablon yaingkiarti tusam tsangkatkata, —timiayi.
24 Chikich kintati Felix ni nuwari Drusilajai ataksha tamiayi. Ni nuwaringkia judío nuwa ayayi. Tura Pablo itataram timiayi. Jesucristo itiur umirkatnuita tusa, nuna ujatkat tusa apu Felix Pablon untsukmiayi. 25 Turamtai Pablo:
—Tu tunaarinchau pujustinuitji, tura ii wakeramuringkia tu nepetkatnuitji, tura ni kintari jeamtai, Yus tunaarintin ainaun jiistinuitai, —tusa ujaam, Felix shamak Pablon chicharak:
—Yamaikia nuke ati tusam weta. Wikia chikich kintati angkan pujakun untsuktatjame, —timiayi.
26 Nunia Felix nintimias: Pablo achikmau jiinkitas wakerakka, kuikian suruschatpiash tusa, jumchik arus Pablon ataksha untsuk, nunia ataksha untsuk, tuke nijai chichastas wakerimiayi. 27 Jimia musach nangkamaramtai, Felix apu pujayat jiinkimiayi. Tura jiinkiamtai Porcio Festo apu wajasmiayi. Antsu Felix: Judío ainau wína pengker nintimtursarat tusa, Pabloka tuke achikmau pujusti tusa ukukmiayi.

25

Pablo apu Feston chicharmamsamuri

1 Turamtai Festo Cesareanam taa, kampatam kinta nangkamaramtai, nunia Jerusalénnum wemiayi. 2 Nuni weamtai sacerdote juuntri ainau judío juuntri ainaujai Pablon tsanuminak chichaman untsuri ujakarmiayi. 3 Tura chicharinak:
—Wait aneasam nu aints juni Jerusalénnum weti, tusam akupkata, —tiarmiayi. Jinta nakakar maami, tu nintimsar nunaka tiarmiayi. 4 Tu seainamaitiat Festo ayaak:
—Pablo Cesareanam achikmau pujawai. Tura wikia juni jumchik kinta pujusan waketanak wajajai. 5 Tura asamtai atumi apuri ainau wijai Cesareanam wearti. Tura nu aintsu pasé turamuri amatikia, nuni etserkarti, —timiayi.
6 Tura Festoka jumchik kinta Jerusalénnumka pujusmiayi. Ocho (8) kinta, turachkusha diez (10) kintaksha pujuschayawash. Nunia ataksha Cesareanam waketkimiayi. Tura nuni jea, kashin tsawaar chichaman nekaatas apu keemtainum keemas: Pablo itataram, tusa ni suntarin akuptukmiayi. 7 Tura Pablo wayaamtai, judío Jerusalénnumia kaunkaru asar, Pablon tentakar nangkamiar chicharinak:
—Juka nekas tunau untsuri turamiayi, —tusar tsanumriarmiayi. 8 Tinamaitiat Pabloka: Warintajak tusangka yuumatkachmiayi. Tura chichaak:
—Wikia tunaanaka kichkisha turachmiajai. Tura Moisésa chichame judíoti tuke umirji nunasha umirkawaitjai. Tura Yus seatai juun jeancha paseeka awajsachmiajai. Tura romano juun apurin pachisnaka paseenaka chicharkachmiajai, —timiayi.
9 Tamati apu Festo judío ainau wína pengker nintimtursarat tusa, Pablon chicharak:
—Ami chichamin nuni nekartuwarat tusam ¿Jerusalénnum wetasam wakeramek? —timiayi.
10 Tu iniam Pablo ayaak:
—Atsa, wikia judío ainaunka paseeka awajsachmiajai. Ameka nuka nekame. Tura romano juun apuri wi turamurun nekartuati tusan ujaktinuitjai. 11 Turayatun nekasan wi juun tunau turamtaikia, wína mantuatasam wakerakmeka mantuata. Wikia jatanka shamatsjai. Antsu wína tsanumrutinak etserturina nuka nekaschawaitmataikia, winaka

✡ 24:21 (Hech. 21.17-28;23.6-8)

judío ainamunmaka surutkachminuitme. Tura asamtai romano juun apuri César
chichaman nekartuati tusan tajame, —timiayi.✡
12 Tamati apu Festo ni aintsri ainaujai chichasmiayi. Nunia Pablon chicharak:
—Nekasam romano juun apuri César chichamrun nekartuati tau asakmin nuni akup-
katatjame, —timiayi.

Pablo apu Agripan chicharmamsamuri

13 Jumchik kinta arus chikich apu Agripa naartin ni umaji Berenicejai Cesarea yaktanam
apu Feston jiisartas taarmiayi. 14 Tura nuni taar, untsuri kinta pujuinai, Festo Pablon pachis
apu Agripan ujaak:
—Apu Felix aintsun achik juni ukukmiau tuke pujawai. 15 Tura asamtai wikia Jerusaléń-
num pujai, sacerdote juuntri ainau judío juuntri ainaujai iruntrar nu aintsun pachisar:
Tunau turamiayi tusar kautrukarmayi. Tura: Nu aintsnaka maawarti tusar seatiarmayi.
16 Tu seatinamtai wikia ayaakun: Romano apuri ainautikia chicham nekatsuk aintsun
maawarti tichamnawaitji. Tura aints tunau turayi tinu ainaujai ingkiunisar: Tunaari
atsuash tusar nekaratnuitji. Tura nu aints chichaman nekarmamchaukeka: Maawarti
tusarkia akupatsji, wikia timiajai. 17 Tu tinu asamtai, judío ainau juni kaunkaramtai, wikia
nakatsuk kashin tsawaaran chichaman nekaratasan apu keemtainum keemsan, nu aints
itataram tusan, suntarun akupkamjai. 18 Tura judío ainau niin pachisar: Juun tunaun
untsuri turayi tichartimpiash tu nintimramjai. Tura wainiat nunaka ticharmayi. 19 Antsu
ni Yusrin pachisar nu aintsjai metekchau nintimraru asar, nuka paseetai tiarmayi. Tura
Pabloka chikich aints Jesús naartin jakayat iwiaakuitai tinu asamtai, nuna pachisar et-
seriarmayi. 20 Tu etserinamtai, wikia itiurkatjak tusan, nekachu asan Pablon iniasan: Ami
chichamin nekartamawarat tusam ¿Jerusaléńnum wetasam wakeramek? timiajai. 21 Wikia
tamati, nuka aimiak: 'Atsa, antsu romano juun apuri César chichamrun nekartuati,'
tamati wikia ayaakun: 'Takumka Césarnum wi amin akupachmaka, juni achikmau pujusta
timiajai,' —Festo apu Agripan ujaak timiayi.
22 Tu ujaam apu Agripa Feston chicharak:
—Wisha nu aintsu chichamen antuktasan wakerajai, —tamati Festo ayaak:
—Ayu, takumka kashin wi untsukamtai, ni chichamengka anturkatatme, —timiayi.
23 Kashin tsawaar apu Agripa Berenicejai shiirman iwiarmamsar, suntara apuri ainaujai,
tura nu yakta apuri ainaujai, romano juun iruntai jeanam wayaawaramtai Festo: Pablo
utita, tusa ni suntarin akuptukmiayi. 24 Tura Pablon itaaramtai, Festo apu Agripan
chicharak:
—Apu Agripaya, tura mash juun ainautiram, ju aints jiistaram. Judío Jerusaléńnum
pujuinau mash ju aintsun kajerinak pasé chicharinawai. Tura tuke inaitsuk maatai
tinawai. Tura juni taarsha nunisarang inintru weenawai. 25 Tura wikia nintimsan:
Ju aintska maata, turutiaru wainiatnak, juun tunaunaka turichu asamtai, maachmi-
nuitjai tajai. Tura ningki: 'Romano juun apuri César chichaman nekartuati,' turutin
asamtai, nuni akupkatasan nintimjai. 26-27 Antsu aints achikmau ni turamurin nekatskeka
nangkamrik juun apunam akupkachminuitji, tu nintimjai. Tura ju aintsun pachisan wína
juun apurun warinak aatrataj tusanka nekatsjai. Tura asamtai atumsha mash antuktaram
tusan, tura amesha apu Agripaya ju aintska iniasta tusan, amin itarjiame. Nuniasha paan
antuknaka papinasha aartatjai, —timiayi.

26

Pablo Agripan: Tu pujajai timiauri

1 Nuna tamati apu Agripa Pablon chicharak:
—Ame turamuram pachisam etserkata, —tama Pablo: Anturtuktaram, titas uwejen
takui apu Agripan chicharak:

✡ 25:11 (Hech. 28.19)

2-3 —Apu Agripaya, ju kintati wikia juni pengker nintimsan wajajai. Judío ainauti
itiur pujaji, tura warí pachisria chichaaji nu miatrusmek nekau asam, judío ainau wína
tsanumrutinak tina nunaka pachisan wi etsermati, anturtukta tusan juni wajajai. Tura
asan wait aneasam pengker nintimtursam anturtukta tajame, —Pablo timiayi.

Pablo yaanchuikia tu pujuyajai timiauri

4 Tura ataksha etserak:
—Wikia yaanchuik uchi akunka wína nungkarun pujaknasha, tura nampuaran
Jerusalénnumsha itiur pujuyaja nunaka judío ainauka mash nekarinawai. 5 Nunaka
nekarinau asar, wi yaanchuik fariseo wajasmauncha nekarinawai. Fariseo ainauka: Yusen
miatrusnak umirnuitjai tumaminawai. Nuna mash nekainau asar, ni wakerinakka wína
pachitsar ujatmakarminuitai. 6 Yus yaanchuik ii juuntri ainaun chicharak: Jakau ainau
jakariat, ataksha nantakiartinuitai tinu asamtai, wisha nunisnak tinuyajai. Tu tinu asam-
tai, juni yamaikia chichaman nekartuwartas itariari. 7 Iikia Israela uchiri doce (12) armia
nuna weari asar, mash jakamunmaya nantaktasar wakerau asar, tsawaisha tura kashisha
Yuska miatrusrik umirnuyaji. Apu Agripaya, wikia jakamunmaya nantaktinuapitji tinu
asamtai, judío ainau wína tsanumrutinawai. 8 ¿Waruka Yus jakau ainaun jakamunmaya
inankitnuitai, tuuka nintimtsurme? —Pablo timiayi.✡

Pablo Cristonu ainaun tu wekaatinuyajai timiauri

9 Tura ataksha etserak:
—Yaanchuik wiki nintimsanak: Nazaretnumia Jesúsa umirkarunka kajerkatnuitjai,
tinuyajai. 10 Wikia Jerusalénnum tu nintimsan pujai, sacerdote juuntri ainau turata tusar
inatraramtai, Cristonu ainaun mainamtai, wisha pengkeraitai tinuyajai. 11 Tura iruntai
jeanmasha mash wayaan, Cristonu irunun awatnuyajai. Criston umirtan nakitajai tiarat
tusan turinuyajai. Tura Cristonu ainaun timiá kajerau asan, chikich nungkanam chikich
yakat ainamunam wekaatinuyajai, —Pablo timiayi.✡

Pablo Criston tu umirkawaitjai tusa ataksha etserkamuri
(Hech. 9.1-19;22.6-16)

12-13 Tura ataksha etserak:
—Wi nuna tuke turin asamtai, sacerdote juuntri ainau turata tusar, papin aarar
surusaramtai, wikia Damasco yaktanam wemiajai. Tura tsaa tupin wajasai jinta weai,
aneachmau nayaimpinmaya paantin pengké jiitsumir tsaa tsanmau nangkamasang kakar-
man tsanturamiayi. Apu Agripaya, wikia jinta wekaakun nuna wainkamiajai. Tura wijai
wekainausha nuna wainkarmiayi. 14 Tura iikia mash shamkar, nungkanam ayaarar kuta
antumkarmiaji. Tura kuta antumkakrin, hebreo chichamejai chichaun antukmiajai. Nu
chichamka nuwaitai: 'Saulo, Saulo, ¿waruka winasha waitkaratasmesha wekaaturme?
Waaka kajek numin naka wajakun najar, nawen meseawa nunismek amek ami nintim
meseame,' turutmiayi. 15 Turutmatai wikia: 'Apuru ¿amesha yaachitme?' timiajai. Wi
tu iniam nuka aimiak: 'Wikia Jesúsaitjai. Ame waitkaratasam wekaaturme nuwaitjai.
16 Tura nantakim wajakta. Yamaikia wína inatir atatme titasan wantintajme. Tura ame
wainkamurmesha pachisam etserkata. Tura ukunam wantintuktatjame nusha etserkam-
nium tusan tajame. 17 Judío ainau tura judíochu ainausha amin kajertaminamtaisha
wi ayamruktatjame. Nuna turatin asan, yamaikia judíochu ainamunam akupkatatjame.
18 Tura amin akupakun: Wina chichamur etserkum, aints ainau ninti uratia tusan tajame.
Ame turakmin teenam pujuinauka yamaikia paaniunam pujusarti tusan wakerajai. Tura
iwianchi apuri Satanásan umirtsuk, Yusen umirkarat tusan akupkatatjame. Tura wina
nekasampita turutinamtikia, ni tunaarin tsangkuratatjai. Tura Yus winar ataram tusa,
eakarmau asar, wijai iruntrar pujusarti tusan akupkatatjame,' Jesús turutmiayi, —Pablo
timiayi.

Pablo Apu Jesúsa chichame miatrusang umikmauri

✡ 26:8 (Hech. 23.6) ✡ 26:11 (Hech. 8.3;22.4-5)

[19] Tura ataksha chicharak:
—Apu Agripaya, Jesús nayaimpinmaya wína turutmia nunaka miatrusnak umirkamiajai. [20] Tura asan nu chichamnaka Damasconam pujuinaun nuná eemkan ujakmiajai. Nunia Jerusalénnum waketkin, nunia mash Judea nungkanmasha wekaasan, nunia arák nungkanmasha wekaasan, judíochu ainauncha nu chichamnaka ujaakun: 'Atumi pasé nintimaurisha yapajiaram Yus umirkataram. Nunia Cristonuitjai tusaram, nekas pengker aa nu turataram' timiajai.✡
[21] "Nunia Yus seatai juun jeanam wikia wayaamtai, wína achirkar mantuwartas wakerutiarmiayi. [22] Tura Yus wína yainkau asamtai, tuke inaitsuk apu ainauncha, tura mianchau ainauncha Yuse chichamen ujayajai. Tura yaanchuik Yuse chichame etserin ainau ukunam atiniun pachisar etserkarmia nuna, tura Moisés ukunam atiniun pachis etserkamia nunak etsernuyajai. [23] Yaanchuik Yuse chichame etserin ainau etserinak: Yus akupkamu Mesías waitnas jakatnuitai. Turayat jakamunmaya nuwá eemak nantaktinuitai. Tura jakamunmaya nantakiamtai, judío ainauncha tura judíochu ainamunmasha chichaman etserinak: Paan nintimsaram pujusrum uwemrataram tusar, etserkartinuitai tiarmiayi," Pablo timiayi.✡

Pablo apu Agripan: Cristo umirkata timiauri

[24] Pablo nu chichaman etserak wajamtai, apu Festo kakar chicharak:
—Pabloa, nuka waurkum tame. Papi nukap nuimiaru asam waurme, —timiayi.
[25] Tamati Pablo ayaak:
—Atsa, apu Festoa, wikia waurtsujai. Antsu wi taja nuka nekasaintai. [26] Apu Agripa ju keta juka wi taja nunaka nekasaintai tusa nekawai. Tura wi taja nunaka uukchamu asamtai, nunaka mash antuku asa nekawai. Tura asamtai arantutsuk niincha ujaajai. [27] Apu Agripaya ¿yaanchuik Yuse chichame etserin aararmia nuka nekasampita tamek? Wikia nekajme. Ame nekasampita tame, —Pablo Agripan timiayi.
[28] Tama Agripaka ayaak:
—¿Wári Cristo umirkat tusamek wakerutam? —timiayi.
[29] Tamati Pablo chicharak:
—Ja ai, yamaik tura nukapka arutsuk wiya nunismek Yus umirkata tusan wisha wakerajme. Tura ju kinta wína chichamrun antú pujuinauka mash wiya nunisarang Yusen umirkarat tusan wikia wakerajai. Antsu wiya nunisrumek jingkiamu pujustaram tusanka tatsujrume, —timiayi.
[30] Pablo tamati, apu Agripa apu Festojai mai wajakiar, tura Berenicesha nijai pujuarmia nujai mash wajakiarmiayi. [31] Tura kanakar apu ainau chicharnainak:
—Ju aintsu tunaaringkia atsau asamtai maachminuitai. Tura karsernumsha engkeachminuitai, —tunaiyarmiayi.
[32] Tura apu Agripa Feston chicharak:
—Ju aintska juun apu César chichamrun nekartuati tichawaitmataikia, jiikir akupkamin aji, —timiayi.

27

Pablo Romanam akupkamuri

[1] Chichaa chichainaka apu Festo:
—Pablon Italia nungkanam Roma yaktanam akupkami, —tamati, suntar ainau Pablon chikich achikmau ainaujai yaruakarmiayi. Turinamtai apu Festo suntara kapitantrin chicharak:
—Ju achikmau jukim, Italia nungkanam juun apu pujamunam umatia, —timiayi. Nu kapitán Julio naartin apu Césari suntarin inauyayi. [2] Tura asamtai juun kanu Adramitio yaktanmaya jeamtai, nuni engkemramiaji. Nu kanuka Asia nungkanam wetin asamtai,

✡ 26:20 (Hech. 9.28-29) ✡ 26:23 (1.Cor. 15.20)

iikia Cesareanmaya jiinkir, juun entsanam wekaasamiaji. Tura Macedonianmaya aints
Aristarco naartin iijai wemiaji. Nuka Tesalónicanmaya aintsuyayi.✡
3 Tura kashin tsawaarar Sidón yaktanam nujamkamiaji. Tura nujamkakrin, Julio Pablon
wait anentak:
—Kanunmaya jiinkim amikrum ainau jiista. Turakmin nuka yuumamurmin suramsarti,
—tusa tsangkamkamiayi. 4 Nunia ataksha kanunam engkemrar, Sidónnumia jiinkir,
juun entsanam wekaasar, nase nujinmanini umpuau asamtai, isra Chipre tutaingkia
ii menarinini ukukir nuni wekaasamiaji. 5 Tura juun entsa katingkiar, Cilicia nungka
yantamen nangkamakir, nunia Panfilia nungka yantamen nangkamakir wekaa wekaaka,
Mira yaktanam nungka Licia tutainum nujamkamiaji.
6 Nuni nujamkarin, kapitán chikich juun kanun Alejandría yaktanmaya jeaun wainkami-
ayi. Nu kanuka Italia nungkanam wetin asamtai: Nuni engkemataram tusa akuptamkami-
aji. 7 Tura untsuri kinta yaitik wekaasamiaji. Tura Gnido yaktanam jintumsar wekaasar,
nase nujinmanini kakar nasentu asamtai, nuni wetatkamar tujinkar, isar Creta tutai
tenteenkir, yakat Salmón tutai yantamenini nase majatau asamtai nuni wekaasamiaji.
8 Tura nuni pengké wechamin asamtai, wait wajakir nu isra tsakarin tenteenkir chikich
nujamtainum, “Pengker Nujamtai” tutainum jeamiaji. Nuniangka yakat Lasea tutaingkia
arakchichuyayi. 9 Tura wekaa wekaaka untsuri kinta mengkakau asar, tura yumanch
jeatak wajasu asamtai, juun entsanmaka wekaasachminuitai. Tura asamtai Pablo suntara
kapitangkrin chicharak:
10 —Juun ainautiram, yamai wekaakurkia, nekasar sapij wait wajaktatji, tu nintimjai.
Nekas juun kanusha jakurtatui. Tura warinchu ainausha jeekatatji. Tura aintstisha
kajingminuitji, —tu chicharkamiayi.
11 Tamaitiat suntara kapitangkri Pablo chichamenka anturtsuk, kanu anuntrinu
chichamen, tura kanurtinu chichamenak anturkamiayi. 12 Tura yumanch amanumak nu
nujamtainum pujuschamin asamtai, mash iruntrar nintimsar: Ataksha juun entsanam
wekaakurkia, chikich Cretanmaya nujamtainum Fenice tutainum jeami tiarmiayi. Nu
nujamtainum tsaa akaatai untsurinini tura menarininisha nase jumchik nasentu asamtai,
nuni pujusar yumanch inangkarmi tiarmiayi. Antsu Pabloka tuuka nintimrachmiayi.

Juun entsanam nase kakar nasenkamuri

13 Tura surnumia nase yaitas nasenmatai: Yamaikia Fenicenam jeatatji, tu nintimsar
pujusarmiayi. Tura Pengker Nujamtainumia jiinkir isar Creta yantamen arakchichu
wekaasamiaji. 14 Tura jumchik arusar tsaa waakmaunum menanmanini aneachmau nase
kakar nasenmiayi. 15 Tura nase nujinmanini kakarman nasenmatai, kanu iikiatatkamar
tujinkar, waketkichmin asar: Aintsarkesha wemi tusar wemiaji. 16 Tura isar tuupich
Cauda tutai tenteenkir, atu yantame nase jumchik majantiamtai, nuni wekaasar, kanu
yairach nenakar wemiaji nu japikir waitnasar juun kanunam engkermiaji. 17 Tura
kanu yairach engkerar umisar, juun kanunam takakmin ainau kanu netsepen chapikjai
jingkiawarmiayi. Nunia juun entsa páparim amanum, Sirte tutainum juun kanu pataamini
tusar, nase kakarman nasentu asamtai, tarach juun nase umputinka kuakir, nunia
tarachrinchau nase nasentak juun kanu umati tusar nakasmiaji. 18 Kashin tsawaarar nase
tuke kakarman nasentu asamtai, juun kanu wampuptit tusar, warinchu meram ainaunka
juun entsanam ujungkarmiayi. 19 Nunia kampatam kinta nangkamaramtai, juun kanu
nitkarin engketiarmia nunasha ni uwejejai utsangkarmiayi. 20 Tura untsuri kinta tsaasha
waintsuk, tura yaa ainausha waintsuk pujau asar, nasengka tuke nunisang kakarman
nasenmiayi. Tura kakarman nasenmatai: Yamaikia uwemrashtatjiapi, tu nintimiat
nangkamamiaji.
21 Tura aints mash yurumkancha yutsuk, untsuri kinta takakmasu asaramtai, Pablo mash
aints ainamunam japen wajaki chicharak:
—Juun ainautiram, anturtuktaram. Isar Cretanmaya jiintsuk nakasmi, wi timiaja nu
umirtukuitkurminkia, juun kanusha meserchau ayi. Tura warinchu ainausha entsanam

✡ 27:2 (Hech. 19.29)

ujungchamu ayi. [22] Antsu juun kanu jakur tuke mengkakamtaisha, aintska kichkisha
jakashtatui. Tura asamtai yamaikia napchau nintimtsuk asataram. [23] Wikia Yusnau asan,
tura Yuse inatiri asamtai, Yuse awemamuri ju kashia juwi wína wantinturak: [24] ‘Pabloa,
shamtsuk asata. Ameka romano juun apuri pujamunam jeatin asakmin, ju kanunam
amijai wekainauka mash jakarchati tusa, Yus wainkatatui,’ turutui. [25] Juun ainautiram,
Yuse awemamuri wína turutin asamtai, wikia Yusen nekasampita tinu asan: Pengker
nintimsaram kakaram wajastaram tajarme. Yus ta nunaka miatrusang umiktatui. [26] Antsu
chikich isranam pataamtiatji, —Pablo timiayi.

[27] Tura asamtai jimia tuming nase kakarman nasentak, juun entsa Adria tutainum
entsa tamparak juun kanun mai jiimtik mai jiimtik awajmatai, kashi japeng kanunam
takakmin ainau pampa uj wajainaun arák antukar: Entsa kaanmatkarin jeatak wajasji tu
nintimrarmiayi. [28] Tura ¿warutam kunaki? tusar nekapminak: Treinta y seis (36) metro
kunarin nekapmawarmiayi. Tura jumchik arusar ataksha nekapminak, veintisiete (27)
metro kunarin nekapmawarmiayi. [29] Tura uj wajamtai, pampa ijukai tusar shaminak,
juun kanu tatangkenini jiru meram jirujai jingkiamu, ancla tutai, cuatro (4) amia nuna
juun entsanam jungkarmiayi. Nase jektamrai tusar, tura kanu nuni nanasat tusar
turuwarmiayi. Tura shaminak: Wári tsawaarat tusar Yusen searmiayi. [30] Tura tsawaarat
tusar nakainai, kanunam takakmin ainau nintimsar: Kanunmaya iik jiinkir uwemrami,
tusar kanu yairach juun kanunam jingkiamu tepemia nuna atiwar: Entsanam nanasti
tusar, chapikjai akupkarmiayi. Nunia chichainak:

—Juun kanu nujinini ancla nangkimiatasar weaji, —nangkamiar anangminak tiarmiayi.
[31] Tinamtai Pablo suntara kapitangkrin, tura suntar ainaun ujaak:

—Ju takakmin ainau kanunmaya jiinkiaramtaikia, atum juwakutirmeka uwemrashta-
trume, —ti miayi.

[32] Pablo tamati, suntar ainau kanu yairach chapikjai nenaamun met charutkarmiayi.
Turinamtai nu kanuka juun entsanam jakermiayi.

[33] Kashik tsawaatsaing Pablo: Aints ainau yutan yuwarat tusa chicharak:

—Yamaikia jimia tuming yurumak yutsuk pujarme. Tura asaram tunartatrume.
[34] Tura nekasrum uwemratasrum wakerakrumka, wait aneasrum jumchiksha yuwataram,
jakairam tusan tajarme. Antsu yuwakrumka, kichkisha jakashtatrume, —timiayi.

[35] Nuna tusa pangkan juki, mash wainminamunam Yusen maaketai tusa pangkan puuk
yuwamiayi. [36] Turamtai nuna wainkar, mash pengker nintimsar yuwarmiayi. [37] Tura
juun kanunam engkemamiaji nuningkia jimia pachak, nunia setenta y seis (276) aints
armiaji. [38] Tura mash yuwar tutuarar umisar, juun kanun wampumamtikiartas trigonka
kanunmayan mash utsangkarmiayi.

Juun kanu entsanam wayaamuri

[39] Tura tsawaaramtai, kanunam takakmin ainau nungkan wainkarmiayi. Turayat ¿warí
nungkaki? tusarka nekaacharmiayi. Tura juun entsa yantamen engketkau miakun
wainkarmiayi. Tura nuni kaanmatkan wainkarmiayi. Tura nuna wainkar: Auni nu-
jamkami tusar wakeriarmiayi. [40] Tura kanu wetsuk nanatu asamtai, jiru meram ancla
tutai, nuna jirurin met charutkar, mash juun entsanam japawar ukukiarmiayi. Nunia
juun kawin jingkiamuri ataksha atiwar, nunia tarach juuntan chapikrin japikiar, tarachin
yakí nenawarmiayi. Tura nase kakaram nasentu asamtai, juun kanu kaanmatkanam
nujamtanak wajasmiayi. [41] Tura entsa tamparamuri juninisha, tura atuninisha nukap
tamparau asamtai, entsa páparim amia nuni juun kanu nuji muchikchamin patamiayi.
Tura juun entsa timiá kakarman tamparau asamtai, kanu tatangkrin jakurmiayi.

[42] Turamtai suntar ainau: Achikmau ainau yukumkiar tupikiakiarai, tusar mash
maatasar wakeriarmiayi. [43] Antsu suntara kapitangkri Pablon uwemtikratas wakerau asa:
Maawairap, tusa surimkamiayi. Tura chicharak:

—Yukumin ainau eemkar juun kanunmaya jiinkiar yukuakiar kukarnum achimkarti.
[44] Tura yukumchau ainauka taunum achimkar, tura chikich ainau warinchunam achimkar

katingkiarti, —tusa akupkamiayi. Tu timiau asar, mash kukarnum achimkar iikia uwemramiaji.

28

Pablo Malta isranam pujusmauri

1 Tura mash kukarnum achimkar uwemrau asar, ju israka Maltaitai tusar nekaamiaji.
2 Nunia iincha aints ainau wait anentramau asar nukap yainmakarmiaji. Tura yumi jitau
asamtai, micha amati jin keemakar:

—Juni iruntraram ji yamitaram, —tusar untsurmakarmiaji. 3 Turaminamtai Pablo
chapuman jinum shushuaun, napi ji sukuam chapumnumia tsekengki, ni uwejen esai
nemaramiayi. 4 Turamtai nunia aints ainau nuna wainkar chichainak:

—¿Ju aintska nekas mangkartinchawashi? Juun entsanmayangka uwemrayat, ni Yusri
iwiaaku pujusai tusa najmatrayi, —tiarmiayi.

5 Tinamaitiat Pablo uwejen peaamtai, napi jinum epenamiayi. Tura najaimiatsuk
pengker pujumiayi. 6 Turamtai nunia aints ainau: ¿Warutam arusang uweje inurat? tura:
¿Warutam arusang jaak ayaantit? tusar nakasarmiayi. Nunia naka nakaka najaimiatsuk
pengker pujamtai, niisha nintimrar: Yuschaukai tunaiyarmiayi.

7 Ii pujumiaji nuni nu isra apuri ajari arakchichu amiayi. Nu apuka Publio naartinuyayi.
Nuka: Wína pujutirun winitaram, tusa iin wait anentramak kampatam kinta pengker
awajtamsamiaji. 8 Turamtai Publio apari tsuwea tsuweaka ijarak jaak tepemiayi. Turamtai
Pablo jiistaj tusa, ni tepamurin waya, nuni Yusen seamiayi. Tura Yusen sea umis,
uwejejai muuken achirkam pengker wajasmiayi. 9 Nuna turamtai nu isranam chikich
sungkurintin ainau Pablon jiisartas kautkaru ainauka tsaararmiayi. 10 Tura iincha pengker
awajtamsar nukap yainmakarmiaji. Tura ii wetin jeamtai, kanunam engkematasar
pujarin, ii yuumamurin mash suramsarmiaji.

Pablo Romanam jeamuri

11 Tura kampatam nantu yumanch amanum nu isranmak pujusar, nunia Alejandría
yaktanmaya juun kanunam engkemamiaji. Yumchati wekaasachmin asamtai, nu kanuka
nuni nanaasmiayi. Nu kanu nujin romano yusri Cástor nunia Polux naartin nakumkamu
yakí nujkamu ayayi. 12 Tura nunia jiinkir, Siracusa yaktanam nujamkar, nuni kampatam
kinta kanurmiaji. 13 Nunia jiinkir, entsa kaanmatkari arakchichu ai wekaasar, Regio
yaktanam jeamiaji. Tura kashin tsawaarar, nase surnumanini nasentu asamtai, nunia
jiinkir, jimiarchik kinta wekaasar, Puteoli yaktanam jeamiaji. 14 Tura nuni jear, Cristonu
ainau wainkamiaji. Turakrin nuka: Iijai pujusmi, turammiaji. Turaminau asaramtai,
iikia nuni kichik tuming pujusar, nunia Roma yaktanam kukarak wemiaji. 15 Tura
asakrin Romanmaya Cristonu ainau ii winamun pachisar antukaru asar, sumatinam "Apio
Sumati" tutainum jear, nuni ingkiunikmiaji. Tura chikich ainau Romanmaya jiinkiar,
"Kampatam Kanuti Jea" tutainum wininau nuni ingkiunikmiaji. Tura asamtai Pablo Yusen
maaketai tusa pengker nintimias wajamiayi. 16 Tura Roma yaktanam jeakrin, Pablon
karsernumka engketsuk, chikich jeanam pujusti tusa, suntara apuri tsangkatkamiayi.
Antsu tupikiaki tusa kichik suntar: Pablo nakasta tusa jeanam akupkamiayi.

Pablo Romanam Yuse chichamen etserkamuri

17 Tura Pablo kampatam kinta Roma yaktanam pujus, nunia tsawaarak Romanmaya
judío juuntri ainaun untsuk mash ikiaanak chicharak:

—Yatsur ainautiram anturtuktaram. Wikia judío ainaunka paseeka awajchauyajai.
Tura ii juuntri akupamurincha pachisnaka paseeka chicharchauyajai. Tura waitinayat,
Jerusalénnum wína achirkar, romanonam surutkarmiayi. 18 Turamtai romano ainau
chichaman nekartuwartas wína nukap inintsar umisar, wikia tunaunaka turichu asamtai,
nangkamir maashtinuitji tusar, wínaka akuptukartas wakerutiarmiayi. 19 Tura waininayat
ii juuntri ainau: 'Atsa, akupkairap,' turutiarmiayi. Wína turutinamtai, wikia ayaakun:

Antsu judío ainaun pachisan pasé chichaschamin ayatun, romano juun apuri chichamrun nekartuati timiajai.✡

20 "Tura asan wisha atumin chichastaj tusan untsukjarme. Israel ainauti mash iin Uwemtikramratin tati tusar nakaji. Nuna chichamen etseru asan ju jirujai jingkiamu pujajai," Pablo timiayi.

21 Tamati judío ainau chicharinak:

—Amin pachitmasar Judea nungkanmaya papin kichkisha akupturmakcharmaji. Tura ii weari ainau juni taar, amin pachitmasar: Pasé turayi, kichkisha turamcharmayi. 22 Antsu mash nungkanmaya ainau nu yamaram chichaman umirinaun pachisar pasé chichainau asaramtai, ¿ame itiur nintime? nu nekaatasar wakeraji, —tiarmiayi.

23 Nuna tinau asar, nu kinta ataksha antukmi tusar waketkiarmiayi. Nu kinta tsawaaramtai, untsuri aints Pablo pujamunam kaunkarmiayi. Tura kaunkaramtai, Pablo kashik nangkama, Yuse chichamen etse etserka kiarai inaisamiayi. Tura Yus aints ainaun itiur inawa nuna pachis Moisésa aarmaurincha ujaak, tura yaanchuik Yuse chichame etserin ainau aarmaurincha ujaak, Jesúsan: Nekasampita tiarat tusa ujamiayi. 24 Turamtai chikich ainau ni timiaurin antukar: Nekasaintai tiarmiayi. Antsu chikich ainauka: Nekasaintai ticharmiayi. 25 Tura tuke chicharnaisar, metekchau nintimtunisar: Wetai tinamtai, Pablo ataksha chicharak:

—Yuse chichame etserin Isaías naartinun Yuse Wakani ii juuntri ainaun tímia nuka nekasaintai. Isaíasa chichame nuwaitai:

26-27 Yus Isaíasan chicharak:

'Nu aints ainau jiisam chicharkata. Atumka paan antayatrumek antukchatnuitrume. Tura paan wainmatcha wainmayatrumek nekaashtinuitrume. Nu aints ainau katsuram nintintin asar, kuwishi epekua nunisarang antukartatkamawar tujintinawai. Tura wainmichua nunisarang pujuinau asar wainmaktatkamawar tujintinawai. Tu ainiachkungka paan nekaawarminuitai. Tura nekasar antukarminuitai. Tura nintijai paan nintimsar ni tunaarin inaisaramtaikia, wikia nu aints ainaun uwemtikratnuitjai,' Yus Isaíasan timiayi.✡

28 Tura asamtai nunasha tajarme. Yamai ju uwemratin chichaman Yus judíochu ainaun akuptawai. Tura junaka nekasar antukartatui, —Pablo timiayi. 29 Tamati judío ainau nukap chicharnaikiar jiinkiarmiayi.

30 Turamtai Pabloka jea ikiamsamunam jimia musach pujusmiayi. Tura nuni niin jiisartas winiarmia nunaka mash pengker nintimias: Wayataram, timiayi. 31 Tura Yus aints ainaun tu inawai tusa, ii Apuri Jesucriston pachis shamkartutsuk aints ainaun nuiniarmiayi. Turamtai nu etsermaunaka etserkaip tusarka pengké suritkacharmiayi. Maaketai.

✡ 28:19 (Hech. 25.11) ✡ 28:26-27 (Isa. 6.9-10; Mat. 13.14-15; Juan 12.39-40)

Pablo Romanam Pujuinaun Papin Akuptukmauri

Chichaman akuptukmauri

1 Wiitjai Pabloitjai. Jesucristo inatirinjai. Tura asamtai Cristo wína eatak, Yusnum
uwemratin chicham etserkata tusa akuptukmiayi.
2-3 Yaanchuik Yus ni Uchirin pachis ni chichamen etserin ainaun aamtikramiayi. Ni
Uchirin pachis aamtikramia nunaka ni Uchiri Jesucristo taa miatrusang umikmiayi. Ii
Apuri Jesucristo Yuse Uchiri ayat aints wajas, apu Davidta weari akiinamiayi. 4 Tura
asamtai Yus ni Uchirin nekas jakau wainiat, ni kakarmarijai inankimiayi. Turamtai Yuse
Wakani nekas pengker aa nuka ii Apuri Jesucriston jakamunmaya inankin asa: Nuka Yuse
Uchirintai tusa, aints ainautin nekamtikramamiaji.✡
5 Jesucristoka wína wait anentrak pengker awajtusu asa: Wína chichamur etserkata
tusa, tura mash nungkanam wína chichamur etserkakmin, wína pachitsar: Nekasampita
tusar umirtukarti tusa akuptukmiayi. 6 Tura mash nungkanmaya ainaujai metek atumsha
uwemrataram tusa, Jesucristo atumin eatmakmiarume. 7 Cristo atumin: Nekasrum
tunaarinchau winar ataram tusa eatmaku asamtai, Yuse aneetiri ainautirmin, Roma yak-
tanam pujuinautirmin, ju papin aaran akuptajrume. Ii Apaachiri Yus ii Apuri Jesucristojai
atumin wait anentraminak pengker awajtamsarti, tura angkan pengker pujustinnasha
suramsarti tajarme.

Pablo Roma yaktanam irastas wakerukmauri

8 Nu nangkamtaik atumin nuna tajarme. Mash nungkanmaya ainau atumin pachit-
masar: Criston miatrusarang umirinawai tinawai. Tura asamtai Jesucristo atumin
pachis wína nintimtikruru asamtai, Yusen maaketai tajai. 9 Wikia Yusen tuke nintimran
niin umirkau asan, ni Uchiri chichamen etserjai. Tura tuke inaitsuk atumin pachisan
Yusen seatjarme nunaka Yuska nekawai. 10 Wikia Yusen tuke seakun: Apaachiru, ame
wakerakmeka Romanam akuptukchainmeash tusan tuke seakun pujajai. 11 Wikia atumin
jeanka, Cristo miatrusrumek umirkataram tusan atumin kakamtikratasan wakerajrume.
Tura asan nekasan atumin jiistasan wakerajrume. 12 Tura atumsha Cristo nekasampita
tinu asakrumin, wisha nunisnak Cristo nekasampita tinu asan, atumjai iruntran pengker
nintimtunisar kiakanirmi tusan wakerajai.
13 Yatsur ainautiram, nusha nekaataram tusan tajarme. Wisha chikich chikich nungkan-
maya ainaun kakamtikramiaja nunisnak atumin kakamtikratasan wakerimiajai. Antsu
atumin jiistasan nukap wakerayatun, winitatkaman tujinkamiajai.✡ 14 Antsu aints
tumashmia pujawa nunisnak, mash aints ainamunam, nuimiaru ainamunmasha, tura
nuimiarchau ainamunmasha, tura papi nekau ainamunmasha, tura papi nekachu aina-
munmasha Yuse chichamen etserkamnawaitjai. 15 Tura asan atumnasha Roma yaktanam
pujuinautirmincha uwemratin chichaman ujaktasan nukap wakerajrume.

Uwemratin chichame kakarmari pachis etserkamuri

16 Mash aints ainau Yusnum uwemratin chichaman nekas kakaram aa nuna antukar,
Criston nekasampita tusar uwemrarminuitai. Tura asamtai wikia nu chichaman etsertan
pengké natsaamatsjai. Judío ainau nu chichaman eemkar antukaru asar uwemrarmin
ainawai. Tura chikich nungkanmaya ainausha nu chichaman antukar uwemrarminuitai.✡
17 Yus aints ainautin nu uwemratin chichaman nekamtikramau asamtai, nekas tunaar-
inchau pujusminuitrume tusa, iincha nekarmaji. Cristo nekasampita tinu asakrin, Yus:
Nekas ame pengkeraitme turamji. Antsu chikich uwemratin chichamka pengké atsawai.
Yaanchuik Yuse chichame etserin nuna pachis tu aarmiayi: "Yusen nekasampita tinauka
tuke iwiaaku pujusartin ainawai."✡

✡ 1:4 (Mat. 12.23) ✡ 1:13 (Hech. 19.21) ✡ 1:16 (Marc. 8.38; 1.Cor. 1.18) ✡ 1:17 (Hab. 2.4)

Mash aints ainau tunaarintin ainawai timiauri

18 Aints ainau tunau asar, chicham nekas aa nuna antutan nakitinak, pasé aa nuna
turinau asaramtai, Yus nayaimpinam puja nuka nuna wainak, nu aints ainaun kajerau
asa wait wajaktinnum akupawai. Yus nunasha nekamtikramji. 19 Yus tu pujajai tusa, iin
nekamtikramau asamtai, aints ainauti: Yus itiur pujawa tusar, paan nekaawartinuitji.
20 Yus nu nangkamtaik mash aa nuna najanau asamtai, iikia Yuska wainchautiatrik, ni
najanamuri mash wainu asar: Nekas Yus asa, ni kakarmari tuke nangkankashtinuitai
tusar paan nekaatnuitji. Tura asamtai aints kichkisha: ¿Yus pujatsuash? Wikia nekatsjai,
pengké tichatnuitai.✡

21 Tura aints ainau: Yus tu pujawapi tusar nekainayat, Yus juuntapita tutsuk, nunia
maaketai ticharmiayi. Antsu nangkamiar nintiminau asar, nintinchau wajasarmiayi. Tura
paan nintimrartatkamawar tujinkar teenam pujuinawa nunisarang pujuarmiayi.✡

22 Tura wikia nekawitjai tinayat nintinchau ainawai. 23 Tura Yus nekas kakaram aa
nuka tuke pujau waininayat, niin umirtan inaisarmiayi. Tura aints jakatin ainayat,
ni nakumkamurin najanawar: Wína Yusruitai tusar searmiayi. Tura nanamtin ainau
nakumkamuncha, tura napi ainau nakumkamuncha, tura pachim nakumkamuncha na-
janawar: Wína yusruitai tusar searmiayi.✡

24 Tura ni wakeramurin nintimtinak tuke tunau wajasar, jimiar tsaningkiar natsanpiaku
aa nuna turinau asaramtai, Yus nu aints ainaun ajapa ukukmiayi. 25 Tura Yuse chichame
nekas aa nuna nekasampita tutsuk, wait chichaman nekasaintai tusar, Yus najanamia
nuna ningki nakumkar: Wína Yusruitme tusar tikishmatrar searmiayi. Tura Yus nekas
pengker aa nuka pujau waininayat, Yusnaka seatsuk tura umirtsuk puju armiayi. Antsu
Yus tuke pujau asamtai, aintstisha tuke maaketai titinuitji. Nekasaintai.

26 Tura aints ainau Yusen umirtan inaisaru asaramtai, ni wakeramurin natsanpiaku
aa nuna najanawarti tusa, Yus ajapa ukukmiayi. Nuwa ainausha mai nuwatak pasé aa
nuna takau armiayi. 27 Aishmang ainausha nunisarang chikich aintsjai mai aishmangtak
natsanpiaku aa nuna turunawartas wakeruninawai. Tura nu tunauka timiá pasé asamtai,
ni namangkencha pasemamtikrar wait wajaktinnasha juwinawai.✡

28 Tura Yusen nintimtan nakitinau asaramtai, tunau nintimrarti tusa, tura pasé aa nuna
turuwarti tusa, Yus nu aints ainaun ajapa ukukmiayi. 29 Tura asamtai mash tunau aa
nuna waring achat mash pachitsuk turinawai. Pengker aa nuna nakitin ainawai, tura
pasé nintintin ainawai, tura kichnau aa nuna wakerin ainawai, tura chikich ainauncha
pasé awajsartas wakerin ainawai, tura suwirpiaku jiinisar pujuinawai, tura mangkartin
ainawai, tura kajernain ainawai, tura anangkartin ainawai, tura pasé nintintin ainawai,
tura tsanukratin ainawai. 30 Tura aujmakratin ainawai, tura Yusen kajerin ainawai. Tura
jiyaanitnasha jiyaanin ainawai, tura chikich ainaun pachisar: Nuka mianchawaitai, tura:
Wikia miajuitjai, tinu ainawai, tura tunau turin ainawai, tura aparincha, tura nukurincha
umirtsuk pujuinawai. 31 Tura nintinchau ainawai, tura wi nuna turatatjai, tinayat nunaka
umichu ainawai, tura anengkratchau ainawai, tura chikich ainaun tsangkurtan nakitinak
wait anentsuk puju ainawai. 32 Yus nu tunaun turinauka jakartin ainawai, tamaun
nekainayat, nu tunaunaka tuke takainawai. Antsu nunaka nintimtsuk, chikich tunau
takau ainaun jiisar: Au tura auka nekas pengkeraitai tinawai.

2

Tunau turamunka Yuska mash nekawai

1 Atumsha nintimrataram. Atumka chikich ainau pachisrum: Nuka timiá tunaawaitai
tayatrumek, atumsha nunisrumek tunau turau asaram, nuka tichamnawaitrume. Antsu
chikich aints timiá tunaawaitai tayatrumek, atumsha nu tunauk turau asaram: Wisha
tunaawaitjai timinuitrume.✡ 2 Tura asakrumin Yus nekas chichaman tuke umiku asa,
tunaun takau ainaun wait wajaktiniun susatnuitai tusar iisha nekaji. 3 ¿Atumsha itiur

✡ 1:20 (Hech. 17.24-27) ✡ 1:21 (Efes. 4.17-18) ✡ 1:23 (Jer. 2.11) ✡ 1:27 (Lev. 20.13) ✡ 2:1 (Mat. 7.1; Luc. 6.37)

nintimrume? Tunau turin ainau pachisrum: Nuka tunaawaitai tayatrumek, atumsha
nunisrumek nu tunau turau asaram ¿wikia wait wajakchatatjai tu nintimsarmek pujaram?
Atsa, tuuka pengké nintimrashtinuitrume. [4] Atumka tunau arumning, Yus atumin
pengker awajtamsamiarume. Tura wait wajaktinnasha suramsachmiarume. Tura Yus atu-
min pengker awajtamsau wainiatrumek nuka nintimtsuk pujarme. Yus wait wajaktiniun
suramtsuk: Nintimaurum yapajiaram, tunaarum inaisaram wína umirtuktaram tusa, iin
wait anentramak nakarmak pujawai. Atumka nuka nintimtsuk pujarme. [5] Tura atumi
nintimauri yapaijtsuk, tura atumi tunaarisha inaitsuk nintimchau asaram nukap wait
wajaktinuitrume. Tunau ainau wait wajakartin kinta jeamtai, Yus nekas tunaarinchau
aa nuka tunaarintin ainau wait wajakartintrin susatas wantinkatnuitai. [6] Tura kichik
kichik aintsun ni turamurijai metek tunau takau ainaun wait wajakartiniun susartinuitai.
Antsu pengker aa nuna takau ainaunka pengker awajsartinuitai.✡ [7] Aints Yusjai tuke
nayaimpinam pujusartas wakerinaunka, tura Yusen pengker awajsartas pengker aa nuna
tuke turinaunka Yus pujut nangkankashtinun susartinuitai. [8] Antsu Yusen nakitin ainau
tuke tunau turin asar, tura nekas chichamnaka nakitin asaramtai, Yus nu aints ainaun
kajerak, wait wajaktiniun nukap susartinuitai. [9] Tura nu kinta jeamtai, judío ainausha tura
judíochu ainausha nunisarang tunau turinau asar, mash nukap wait wajakartin ainawai.
[10] Antsu nekas pengker aa nuna takau ainau nayaimpinam jearamtai, Yus judío ainaun
eemak chicharak: Nekas pengker aa nu takau asaram, tuke wijai pujustaram tusa, angkan
pengker pujustinnasha susartinuitai. Tura judíochu ainauncha nunisang turatnuitai.
[11] Yus judío ainauncha, tura judíochu ainauncha mai metek jiawai. [12] Moisésa chichamen
nekachu ainau tunau takau asar, mengkakartin ainawai. Tura Moisésa chichamen
nekautisha nunisrik tunau takau asar mengkakartin ainiaji. [13] Tura asamtai chikich ainau
Yus umirkatin chichaman antukariat, nuna umirtsuk pujuinaunka Yuska: Nuka pengke
aintsuitai tatsui. Antsu Yus umirkatin chichaman antukar umirinaunka Yuska: Nuka
pengke aintsuitai tawai. [14] Judíochu ainau Yus umirkatin chichaman antutsuk pujuinayat,
ningki nintimsar nu chichaman umirinamtaikia, chikich aints ainau nuna wainkar: Ju
aintska pengker aa nuna takaawai tusar nekainawai. [15] Tura judíochu ainau pasé aa
nuna turinauka ni nintijai nintimsar: Pasé aa nuna turajai tusar napchau nintiminawai.
Tura pengker aa nuna turinauka ni nintijai nintimsar: Pengker aa nuna turajai tusar
pengker nintiminawai. Tura Yus umirkatin chichaman nekainachiat, ni nintin aarmawa
nunisarang ainawai. [16] Aintsu tunaari jiistin kinta jeamtai, Yus ni Uchirin Jesucriston
chicharak: Aintsu nintimaurisha mash nekarin asam, tunau ainau wait wajakartin susarta
tusa akupkatnuitai. Tura asamtai wikia Yusnum uwemratin chichaman etserjai.

Judío ainau Yus umirkatin chichaman umirkachmauri

[17] Yamaikia judío ainautiram: Itiur pujaji tusaram nintimrataram. Atumka: Iikia judío
aintsuitji tusaram, tura Yus umirkatin chichaman iin akupturmaku asa, iinka pengker nin-
timturmaji, jampesrumek tatsurmeash. [18] Tura Yuse wakeramurisha nekarme. Tura Yus
umirkatin chicham nuimiaru asaram, nekas pengker aa nu nuwaapita tusaram nekarme.
[19] Tura Yuse chichame nekachu ainau wainmichua nunisarang teenam pujuinawa nuna
nuininuitjai tatsurmeash. [20] Tura Yus ni umirkatin chichaman wina nekamtikruau asa,
nekas aa nuna nintimtikruri tatsurmeash. Tura asan nekachu ainauncha tura uchia nunis-
arang nintiminauncha nuiniartinuitjai tatsurmeash. [21] Tura chikich aints Yuse chichame
nuiniayatrumsha ¿waruka nu chichamsha umirtsurme? Tura chikich ainau ujaakrum:
Kasamkairap tayatrumsha ¿waruka kasamu wearme? [22] Tura chikich aintsu nuwaringkia
takaschatnuitai tayatrumsha ¿waruka aishrinusha takarme? Tura chikich aintsu yusrin
nakitayatrumsha, ¿waruka nu aintsu yusri jeeniangka warinchu kasamrume? [23] Tura
Yus umirkatin chichamka pengkeraitai tayatrumek, nu chicham umirtsuk pujau asaram,
Yuska pasé awajrume. [24] Tura asakrumin Yuse chichame tu aarmawaitai: "Yusen umirchau
ainau atum tunau turamun wainkar, Yuse naarin pachisar pasé chichainawai."✡

✡ 2:6 (Sal. 62.11-12; Eze. 33.20; Mat. 16.27) ✡ 2:24 (Isa. 52.5)

[25] Atumka Moisés umirkatin chicham nekasrum umirkurmeka, atumi nuwapchiri
charukrumka, nekasrum Yus pengker awajsatnuitrume. Antsu Moisésa chichame
umirtsuk pujakrumka, judíochua nunisrumek pujarme. [26] Antsu judíochu ainau ni
nuwapchirin charukchamu ainayat, Yus umirkatin chichaman umirkar pujuinamtaikia,
Yus nu aints ainaun pachis: Juka judíochu ainayat, nekasar wina aintsur ainawai, tu
nintimui. [27] Aints judíochu ainayat, Yus umirkatin chichaman umirinauka, ni nuwapchirin
charukchamu ainayat, atumin nangkamasarang timiá pengker aints ainawai. Tura asar
judío ainautirmin: Nekasrum timiá tunaawaitrume turamiartinuitai. [28-29] Tura asamtai
judío ainauti ii nuwapchiri charukmau ayatrik, ii ninti yapajiachu asar, Yuse chichame
aarmau nekayatrik, nu umirtsuk pujakrikia Yuse aintsrinchuitji. Antsu chikich aints Yuse
Wakani ni nintimaurin yapaijtuamu asa, nuka Judíochutiat nekas Yuse aintsrintai. Tura
waininayat chikich aints ainau: Nu aintska pengkeraitai tu weenatsui. Antsu Yusek nekas
pengke aintsuitai titinuitai.✡

3

[1-2] Tura asamtai judío ainau ningki nintimsar: ¿Iikia chikich ainau nangkakawaitji.
Tura ii nuwapchirisha tuke charinuitji tu nintiminatsuash? Tu nintiminaunka aiktasan
wakerajai. Yus nu nangkamtaik judío ainaun chikich ainaun nangkamasang ni aarmaurin
akupkau asamtai, niisha chikich nungkanmaya ainaun nangkakau ainawai.✡ [3] Antsu
aints ainau Yuse chichamen nekasampita tutsuk, tura umirtsuk pujuinau wainiat ¿Yus ni
timiaurin umitsuk inaisatniukai? [4] Atsa, Yuska nunaka turashtinuitai. Aints ainau mash
wait chichaman etserin ainaing, Yuska pengké waitrichu asa, ni timiaurinka tuke umiawai.
Ni chichamesha tu aarmawaitai:
"Ame tunaawaitme turutme nunaka nekasaintai tajame. Tura ame tunau asam wait
wajaktatme turutme nunasha pengkeraitai tajame."✡
[5] Tura aints nuna antuk ningki nintimias: Yusek nekas pengkeraitai, antsu aintstikia
mash pasé ainiaji tinu asamtai ¿iikia warintajik? ¿Yus tunau ainaun wait wajaktiniun
suwau asamtai paseetai titinkai? Wikia junia aints ainau nangkamiar nintimina nunis-
nak chichaajai. [6] Atsa, Yuska nekas paseechawaitai. Yus paseetkungka, ¿aints mash
nungkanam pujuinaun tunaarincha jiis: Atumka tunaawaitrume titinkai?
[7] Tura chikich aints ningki nintimias: Wikia wait chichaman etsermataikia, chikich
aints ainau wína wait chichaamurun antukar, Yus pengkeraitai tinamtaikia, ¿warukang
winasha tunaawaitai turutiarting? [8] Tuuka nintimrachmin ainayat: "Pengker aa nuna
wainkartas wakerinakka ¿waruka tunau turutskesha?" nangkamiar anangkinak tinawai.
Aints ainau wína pachitsar tsanurinak: "Tunau aa nu turakrumka pengker aa nu
wainkatatrume," tu nuikiartawai, atumin anangraminak tinawai. Tu tinu asar, nekasar
wiasmamkartin ainawai.

Aints ainautikia mash tunaawaitji

[9] Tura asamtai ¿warintajik? ¿Judío ainauti chikich ainau nangkamasrik pengker ajik?
Atsa, wi aarmaja nuna ataksha tajarme: Judío ainautisha mash tunaarintin ainiaji. Tura
judíochu ainausha mash iiya nunisarang tunaarintin ainawai.
[10] Nuna pachis Yuse chichame tu aarmawaitai:
"Aints pengkeran turinka kichkisha atsawai.
[11] Aints Yusen nintimias pujauka kichkisha atsawai.
Tura Yusen eauka kichkisha atsawai.
[12] Aints mash mengkakatnunam weenawai, tura pasé nintimin ainawai. Tura aints
nekas pengker aa nuna turinauka kichkisha atsawai.✡
[13] Ni jangken metchau asar, jakau iwiarsamu urakmawa nunisarang paseen chichau
ainawai. Ni chichamejai tuke anangkartin ainawai. Tura napi tseasria nunisarang
najamniun chichau ainawai.✡ [14] Tuke inaitsuk chikich ainaun jiyainak pasé

✡ 2:28-29 (Gál. 6.14-15; Fil. 3.3; Col. 2.11-13) ✡ 3:1-2 (Sal. 147.19-20) ✡ 3:4 (Sal. 51.4) ✡ 3:12 (Sal. 14.1-3)
✡ 3:13 (Sal. 5.9)

chicharin ainawai.✡
15 Aints ainaun maatai tusar papeen ainawai.
16 Tura tunia wekainawa nunisha aints ainaun wait wajaktiniun suwinak, tuke pasé
awajin ainawai.
17 Antsu angkan pengker nintimtunisar kajernaitsuk pujutnaka nekainatsui.
18 Tura kichkisha Yusnaka shaminatsui." Tu aarmawaitai.✡
19 Moisésa chichamen Yus mash umiktaram tusa, yaanchuik akupkau asamtai, aints
mash nu chichaman umikcharu asar: Wikia tunaachawaitjai tichamnawaitai. Antsu:
Wikia tunaachawaitjai tinaunka mash itatmamtikiatas nu umiktin chichaman akupkau
asamtai, aints mash: Wikia tunaawaitjai tiartinuitai. Iisha nuka nekaji. 20 Tura asamtai Yus
aints ainautin ii tunaarin nekamtikramatas Moisésa chichamen akupturmaku asamtai, nu
chicham umirkachu asar, mash tunaarintin ainiaji. Tura asamtai aints ningki nintimias:
Wikia Moisésa chichamen miatrusnak umirkau asan tunaachawaitjai, aints kichkisha
tichamnawaitai.✡

Yusen nekasampita tinauk uwemrartinuitai

21 Tura asamtai ¿itiur aints ainauti tunaurin sakarminuita? tusa, Yus yamaikia aints
ainautin nekamtikramamiaji. Moisésa chichame umirkakrinka, Yuska ii tunaarinka
sakarchamnawaitai. Iikia Moisésa aarmauri aujsar, tura Yuse chichame etserin aararmia
nusha mash aujsar paan nekaatnuitji. 22 Yus ni Uchirin Jesucriston ii tunaarin sakarat
tusa, akupturmaku asamtai, aints ainautikia mash Jesucristo nekasampita takurningkia,
Yus yamaikia ii tunaarin sakturmaru asa: Nekasrum tunaachawa nunisrumek pujarme
turamji.✡
23 Aints ainautikia tuke mash tunaarintin ainiaji. Tura asar Yus pujamunmaka jeach-
minuitji. 24 Antsu Cristo Jesús iin wait anentramak pengker awajtamsatas ii tunaarin
akiimiatramkatas jarutramkau asa: Yamaikia tunaachawa nunisrumek ainiarme turamji.
Tura asamtai ii tunaarisha iikia akiimiatsuk pujayatrik, tunaachawa nunisrik pujaji.
25-26 Yaanchuikia Jesucristo taatsaing, Yus wári kajechu asa, aintsti tunaarintin arin wainiat,
ii tunaarinka pachischamiayi. Tura ii tunaarin sakturmartas ni Uchirin maawarat tusa
akupturmaku asa, numi winangmanum ajintram numparmiayi. Tura asamtai Jesucristo
nekasampita tinautinka ii tunaarin sakturmarmiaji. Tura asamtai aints ainautikia nu
mash nekainau asar: Yuska nekas pengkeraitai, titinuitji. Yus nekas pengker asa, ni Uchiri
Jesúsan ii tunaarin sakarat tusa akupturmaku asamtai, Jesús nekasampita tusar niinu asar,
yamaikia tunaachawa nunisrik pujustinuitji. Tura asamtai Yus nekas pengker asa, aints
ainautin nunasha nekamtikramatas ni Uchirinka akupturmakmiaji.
27-28 Tura asamtai nu nekau asar, Yus iin pachitmas: Pengkeraitme turamji taji. Antsu
pengker aa nu takau akurningkia, nunaka turamtsuji. Antsu iikia Jesús nekasampita tinu
asakrin, Jesús ii tunaarin sakturmaru asamtai: Ameka tunaachawa nunisketme turamji.
Tura asamtai iik nintimtumasar: Wikia pengker aa nuna takau asamtai, Yus wínaka
tunaachawaitme turutui tichamnawaitji. Iikia pengker aa nu takaakrisha, ii tunaaringkia
sakarchamnawaitji. Antsu Jesús ii tunaarin sakturmaru asamtai, iikia Jesús nekasampita
tinu asakrin, Yuska iin pachitmas: Nuka tunaachawa nunisketai turamji.
29 Anturtuktaram. ¿Yuska judío ainautinak: Wína aintsur ataram tusa, uwemtikram-
ratasang wakera? ¿Judíochu ainaunka uwemtiktanka nakitawak? Atsa, judíochu ainaun-
cha uwemtikratas wakerawai. 30 Yuska nekas kichkitai. Tura asa aints ainautinka mash
metek uwemtikramratnuitji. Judío ainauti Jesús nekasampita takurningkia, ii tunaarin
sakturmartatji. Judíochu ainautirmincha Jesús nekasampita tusaram pujakrumningkia,
atumi tunaarincha nunisang sakturmartatrume. 31 Tura Jesús nekasampita takurkia, ¿Yus
umirkatin chicham ajapatnukitaij? Atsa, ajapashtinuitai. Antsu Yus umirkatin chicham
nekas pengkeraitai taji.

✡ 3:14 (Sal. 10.7) ✡ 3:18 (Sal. 36.1) ✡ 3:20 (Sal. 143.2; Gál. 2.16) ✡ 3:22 (Gál. 2.16)

4

Abrahaman pachis nuikiartamu

1 Yamaikia ii yaanchuik juuntri Abraham nintimrarmi. ¿Yus Abrahaman pachis waruka
nuka pengkeraitai timiayi? 2-3 Yuse chichame Abrahaman pachis tu aarmawaitai: "Abra-
ham Yusen nekasampita timiayi. Tura asamtai Yus Abrahaman pachis: Wina nekasampita
turutu asamtai, ni tunaarin sakturan tunaachawa nunisang pujaun jiiajai," timiayi. Tu
aarmau asamtai, Abraham pengker aa nuna takau ayat, tuuka uwemrachmin ayayi. Antsu
tu uwemramin akungka, Abraham Yusen: Pengke aintsuitjai timinuyayi. Antsu aints
kichkisha Yusen: Wikia pengke aintsuitjai tichamnawaitai.✡
4 Junia aints ainau takaamuri nintimrarmi. Aints kuikian achiktas takakmasamtaikia,
inau ni takakmamunam akiktinuitai. Tura takatan inau ni takakmamunam akiu asa:
Ju kuikianka nangkamin suajme tichatnuitai. 5 Antsu chikichan takakmatsuk pujaun
wainak kuikian suak: Ju kuikianka nangkamniak suajme titinuitai. Yus pachisar nunisrik
nintimratnuitji. Aints pengker aa nuna takaachiat: Yus wína tunaurun sakturati, tu
nintimias pujamtaikia, Yus nu aintsu tunaarin mash sakturu asa, tunaachawa nunisang
pujaun jiiawai. 6-7 Tura asamtai aints: Wikia pengker aa nuna takaachiatun, Yus wína
tunaarun sakturau asa: Ameka tunaachawaitme turutin asamtai, nekasan waraajai
titinuitai. Tura asamtai apu Davidcha nunisang nuna pachis tu aarmiayi:
"Yus aintsu tunaarin mash sakar tsangkuramu asa, nu aintska waraawai.
8 Tura nu aintsu tunaarin mash sakturu asa, Yuska ni tunaarinka nintimtatsui. Tura
asamtai nu aintska nekas waraawai." David tu aarmiayi.✡
9 ¿Judío ainauti iikik warastinui? Atsa. ¿Tura judíochu ainausha nunisar warasartinkai?
Ja ai. Yus Abrahaman pachis: Wina nekasampita turutu asamtai, tunaachawa nunisang
pujaun jiiajai timiayi. 10 Tura Yus Abrahaman pachis: Ni tunaarin sakaru asan, tunaarin-
chawa nunisang pujaun jiiajai, tímia nunaka ¿warutik tímia? ¿Ni nuwapchirin charukmau
asamtaik nunaka tímia? Atsa, antsu ni nuwapchirin charukchamu wainiat nunaka timiayi.
11 Tura ni nuwapchirin charutsuk pujau wainiat, Yus taa nuka nekasaintai timiau asa, Yus
Abrahaman pachis: Tunaachawa nunismek pujamin jiiajme, timiayi. Tura: Nuka wína
aintsruitai tusan, aints ainau nuna mash nekaawarti tusa Yus Abrahaman: Nuwapchiram
charukta timiayi. Tura asamtai chikich aints ainau ni nuwapchirin charukchariat, Yusen
nekasampita tinauka Abrahama wearia nunisarang ainawai. Tura asamtai Abrahama
nunisarang Yusen nekasampita tinauka tunaachawa nunisarang pujuinaun jiiajai, Yuska
tawai. 12 Abraham nekas ni nuwapchiri charutkamu ainau aparintai. Tura Abraham ni
nuwapchirin charutsuk, Yusen nekasampita tinu asamtai, chikich aints ainau Abrahama
nunisarang Yusen nekasampita tinauka Abraham yajutmarmawa nunisarang ainawai.✡

Yus Abrahaman: Pengker awajsatatjame timiauri

13 Yus Abrahaman yaanchuik chicharak: Amincha nukap yujratatjame. Tura ami
wearmincha nukap yujranka, mash nungkanam wína umirtin ainau ami uchirmea nunis-
arang artinuitai timiayi. Antsu Moisésan Yus chichaman akuptukmia nuna umirkaru ain-
aunka nunaka tichamiayi. Antsu wína nekasampita turutinaunka: Wína aintsur asaram,
tunaachawa nunisrumek pujarmin jiiajrume tusa, Yus Abrahaman tura ni wearincha
nunaka timiayi.✡
14-15 Aints Yusen nekasampita tutsuk, Moisésa chichamen umirinaunka Yuska: Abra-
hama weariya nunisrumka wína aintsur atatrume tichamiayi. Nuna tichau waininayat,
aints ainau nangkamiar chichainak: Judíochu ainau Moisésa chichamen nekainachu asar,
Yusen nekasampita tichartinuitai. Tura asar Abrahama weariya nunisarka achartinuitai,
nangkamiar tinawai. Antsu Yus chichaak: Wi taja nunaka nekasampita tinauka mash
Abrahama weari artinuitai, timiayi. Yus ni chichamen tuke umiktin asa, nunaka
nangkamikia tichamiayi. Antsu aints ainau Moisésa chichamen mash umirkartatkamawar

---

✡ 4:2-3 (Gén. 15.6; Gál. 3.6) ✡ 4:8 (Sal. 32.1-2) ✡ 4:12 (Gén. 17.4-6, 10) ✡ 4:13 (Gén. 17.4-6;22.17-18; Gál. 3.29)

yumatinawai. Antsu Moisésa chichame atsamtaikia, ¿ii tunaaringkia itiur nekaatjik?
Tura Yus ni umirkatin chichaman aints ainautin akupturmaku asamtai, nu chichaman
umirtsuk pujuinauka wait wajakartin ainawai.✡
16 Antsu Yus nekasampita tinu asakrin, ni tímia nunisang Yus iin wait anentramak
pengker awajtamsatas wakerawai. Yus Abrahama weari ainaun mash pengker awajsatas
wakerau asa, Moisésa chichame nekau ainautinka, Yus nekasampita tinu asakrin, pengker
awajtamsatas wakerawai. Tura Moisésa chichamen nekachu ainauncha nunisang Yusen
nekasampita tinu asaramtai, Yus pengker awajsatas wakerawai. Tura asamtai Abrahamka
Yus nekasampita tinu ainauti aparintai.✡ 17 Tura asamtai Yuse chichame Abrahaman
pachis tu aarmawaitai. Yus Abrahaman chicharak: “Ameka untsuri nungkanmaya
ainau apariya nunismek atinuitme,” timiayi. Tu timiau asa, Abraham Yus nekasampi
jakau ainauncha inankitnuita, turasha najanachmau ainauncha nekasampi najanatnuita,
timiayi.✡
18 Yus Abrahaman: “Ami wearam untsuri nungkanam pujusartinuitai,” tinu asamtai,
Abraham juuntach ayat, tura uchin yajutmarchamin ayat: Yuska nekas tujinchau asa,
ni tímia nunaka nekasampi umiktatua tusan, wikia untsuri nungkanmaya ainau apariya
nunisnak atinuitjai, timiayi.✡ 19 Abraham nekas juuntach cien (100) musach jeatak
pujus, uchin yajutmarchamin ayat, tura ni nuwari Sarasha nunisang juuntach asa, uchin
jurerchamin juuntach pujau wainiat, Abraham: Yus turutmia nunaka mash umiktatuapi
timiayi.✡ 20 Tura Yus nekasash taj tichamiayi. Antsu niin kakamtikramu asa, tuke inaitsuk:
Yuska nekas tujinchawapita, timiayi. 21 Tura asa ni tímia nunaka nekasampi umiktatua, tu
nintimramiayi. 22 Tura asamtai Abrahaman: Nekas tunaachawa nunismek pujamin jiiajme,
Yus timiayi.
23-24 Tura Abrahaman pachis aarmauka iincha pachitmas aarmawaitai. Ii Apuri Jesús
jakau wainiat, Yus jakamunmaya inankimiayi. Tura asamtai iisha nunisrik: Jesús
nekasampita takurningkia, Yus iincha pachitmas: Ni tunaarin sakaru asan, nekas tu-
naachawa nunisang pujaun jiiajai turamji. 25 Yuska ii tunaarin sakturmartas, wína Uchirun
maawarti tusa tsangkatramkamiaji. Tura iincha nekas tunaachawa nunisrik pujarin
jiirmastas wakerau asa, jakamunmaya Jesúsan inankimiayi.

5

Jesús ii tunaarin sakturmaru asamtai angkantaitji

1 Ii Apuri Jesucristo ii tunaarin sakturmaru asamtai, ni nekasampita tinu asar, Yuska
iinka wait wajaktinnaka suramsashtatji tusar, shamtsuk angkan pengker nintimsar
pujaji. 2 Tura Cristo ii tunaarin sakturmaru asamtai, ni nekasampita tinu asar, tura
Yus iin pengker awajtamsatnusha nekau asar, Yuska miatrusrik umirkatnuitji. Tura
Yuse pujutirin jearkia, nijai tuke pengker pujustinuapitji tusar waraaji. 3 Tura Cristonu
asakrin, ii wait wajakrincha jaimiasar pujustinun Yus iin nuitamji. Nu nekau asar, wait
wajayatrik iisha waraaji. 4 Tura Yus iin tu nuitamrau asamtai, miatrusrik umirkurningkia,
Yus iin pengker nintimturmaji. Tura asamtai pengker nintimsar Yusnum pujustatjiapi
tu nintimji. 5 Antsu tu pujau asar natsaarchatnuitji. Antsu Yus ni Wakanin ii nintin
engketramau asamtai, ni anengkratairin suramsamiaji. Tura asamtai Yus pujamunam
pujustatjiapi tusar waraaji.
6 Tura iikikia pengké uwemrachmin asakrin, ni kintari jeamtai, Cristo tunaarintin
ainautin uwemtikramratas jarutramkamiaji. 7 Junia aints ainautikia chikich aints
uwemtikratasar jataka nakitaji. ¿Tura aints kichkisha chikich aints wait anengkratnun
uwemtikratas jatan wakerawak? 8 Atsa, antsu iikia tunau arining, Cristo iin uwemtikram-
ratas jarutramkamiaji. Tura jarutramkau asamtai, Yus iincha timiá anenmaji tusar
nekaji. 9 Cristo waitnas jarutramak, ninu ainautinka angkan awajtamsau asamtai, Yus
tunau ainaun wait wajaktinasha susatas ni Uchirin akupamtaikia, Cristonu ainautinka

✡ 4:14-15 (Gál. 3.18) ✡ 4:16 (Gál. 3.7) ✡ 4:17 (Gén. 17.5) ✡ 4:18 (Gén. 15.5) ✡ 4:19 (Gén. 17.17)

wait wajaktinnaka suramtsuk uwemtikramratnuitji. [10] Iikia Yuse nemase arining, ni
Uchirin ii tunaarin sakturmartas akupturmaku asamtai: Yusjai amikmataram, tusa
jarutramkamiaji. Tura jaka nantaki, yamaisha tuke iwiaaku pujau asa, iincha nekas tuke
uwemtikramratnuitji. [11] Tura ii Apuri Jesucristo iin uwemtikramrau asa iinka: Yusjai
amikmataram turamin asamtai, yamaikia Yuse aintsri asar nukap waraaji.

Adánkan pachis nuikiartamu

[12] Yamaikia Adán nintimrarmi.

Adán nuwá eemak tunau wajasu asa jatan jurumakmiayi. Tura kichik aints tunau wajasu
asamtai, mash nungkanmaya ainau tunau wajasarmiayi. Tura tunau wajasaru asar, mash
jatan jurumakiarmiayi.✡

[13] Yus Moisésan chichaman akuptatsaing, aints ainau yaanchuik tunau turuwarmiayi.
Antsu Moisésan chichaman akuptachmataikia, tunausha nekaachmin ayayi.

[14-15] Tura wainiat Adánkan Yus chichaman akatramaitiat, umikchau asa tunau wajasmi-
ayi. Tura tunau wajasu asamtai, Yus Moisésan chichaman akuptatsaing, aints ainau tuke
mash jakarmiayi. Aints ainau Adánjai metek tunaanaka turuwarchayat, mash tunau asar
tura jata nepetkamu asar, Adán jakamia nunisarang jakarmiayi.

Antsu Jesucristo aints wajas, tunau ainaun untsurin uwemtikratas jakau asa, aints
ainautin pujut nangkankashtinun sukartin ayayi. Yus ni Uchirin kichik akupturmaku asamtai, aints ainautin untsurin pengker awajtamsatas ni wait anengkratairin
nekamtikramamiaji. Adánka turamuri Cristo turamurijaingkia nekas metekchawaitai.✡
[16-17] Kichik aints tunau wajasu asamtai, aints ainauti mash tunau asar, wait wajaktin
jurumakir jakartin ainiaji. Tura nu nangkamtaik kichik aints chichaman Yus akupkamia
nuna umikchamiayi. Tura asamtai aints ainautin mash jata nepetamkau asamtai jakartin
ainiaji. Tura wainiat Jesucristo ni aintsri ainautin wait anentramak ii tunaarin sakturmaru
asa, yamaikia tunaachawa nunisrik pujarin jiirmaji. Tura iin pengker awajtamsatas pujut
nangkankashtinun suramak: Wijai tuke pujustinuitrume turamji.

[18] Tura asamtai Adán tunau turamujai aints mash tunau wajasar wait wajakarmiayi.
Antsu Cristo pengker turamujai aints ainauti ni nekasampita tinu asakrin: Mash tu-
naachawa nunisrumek pujarmin jiiajrume tusa, pujut nangkankashtinun suramsamiaji.
[19] Tura kichik aints Adán naartin Yusen umirkachu asamtai, aints untsuri tunau wajasarmi-
ayi. Antsu Cristo aints wajas, Yusen miatrus umirkau asa, aints untsuri ni nekasampita
tinu ainaunka tunaachawa nunisrumek pujarmin jiiajrume titinuitai.✡

[20] Aints ainau tuke tunau turin asar, ni tunaarin nekaawarat tusa, Yus Moisésan
umirkatin chichaman aamtikramiayi. Antsu tunau timiá yujaru asamtai, Yus aints
ainautin pengker awajtamsatas ni Uchirin akupturmaku asamtai, Yuska iincha timiá
anenmaji tusar nekaatnuitji. [21] Tura asamtai aints mash tunaarintin asar tuke mash
jakarmiayi. Tura wainiat ii Apuri Jesucristo wait anentramak ii tunaarin sakturmaru asa:
Yamaikia tunaachawa nunisrumek pujarmin jiajrume tusa, Cristonu ainautinka pengker
awajtamsatas pujut nangkankashtinun suramji.

6

Cristo kakarmarijai tunau nepetkatnuitji

[1] Tura asamtai ¿tunau pachisar iikia warintajik? Yus winasha pengker awajtusat
tusarkia, ¿tuke tunau turatnukai? [2] Atsa, iikia Cristonu asar, nijai tsaniasar jakawa
nunisrikitji. ¿Antsu aints jakauka ataksha tunau turatnukai? Atsa. Iikia tunau aa nuka
mash inaisaru asar ¿itiur tuke tunau aa nusha nintimsarsha pujustajik? [3] Cristo iin
jarutramkau asamtai, Cristo Jesús nemarkatasar entsanam maain asar, nijai tsaniasar
jakawa nunisrikitji. ¿Atumka nuka nekatsrumek? [4] Tura Cristo iin uwemtikramratas
jakamtai iwiarsamu wainiat, ni Apaachiri ni kakarmarijai jakamunmaya inankimu asa,
tuke iwiaaku pujawai. Tura asamtai Cristonu ainautikia entsanam maakrikia, Cristo

✡ 5:12 (Gén. 3.6-19) ✡ 5:14-15 (Gén. 2.16-17;3.11-12) ✡ 5:19 (1.Cor. 15.21-22)

jakamuri nintimsar, jakau iwiarsamua nunisrik entsanam mengkaaji, tura yamarma
nunisrik: Tuke Cristo nintimsar pujusmi tusar entsanmaya tsapuaji. 5 Cristo jarutramak
jakamunmaya nantakin asamtai, iisha Cristonu asar, Cristojai iwiarsamua nunisrik tura
jakamunmaya nantaknua nunisrik tunauka nintimtsuk pujustinuitji.✡
6-7 Aints jakauka tunaunaka nintimtsui. Tura ni wakeramurincha najantsui. Iisha
nusha nekaji. Tura Criston numi winangmanum maawarmau asa, Cristonu ainautikia
yaanchuik pasé nintimtainka mengkatramkamiaji. Tura Cristo jarutramak, ii tunaurin
japrutmau asamtai ¿itiur tunau inatiria nunisriksha pujustajik?✡ 8 Yamaikia Cristo jaka
nantaknua nunisrik nintimu asar, nijai metek tuke pujustinuapitji, tu nintimji. 9 Cristo
jakamunmaya nantakin asa, ataksha pengké jakashtinuitai tusar nekaji. 10 Tura asa
kichik kinta jarutramak, aints ainauti tunaarin mash sakturmaru asa, ataksha pengké
jakashtinuitai. Antsu yamaikia tuke iwiaaku pujau asa, Yusjai tsanias pujawai. 11 Tura
asamtai atumsha Cristo Jesúsnau asaram: Cristo wína tunaarun sakturatas jarutruku
asamtai, wikia nijai tsaniasan jakamiajai, tu nintimsaram pujustaram. Tura asaram
yamaikia tunauka nintimtsuk antsu Yusen nintimsan ni wakeramurin najanatjai, tu
nintimsaram pujustaram.✡
12 Tura asaram tunau nepetukai tusaram tsangkamamkairap. Turaram wína wakera-
murun najanataj tu nintimkurmin, tunau atumin nepetamkatas wakeramtaisha, tunau
wínaka nepetukai tusaram kakartaram. 13 Atumka Yusnau asaram, tunau wajasai tusaram,
wína wakeramurun turatjai, tuuka yamaikia nintimsairap. Antsu jaka nantaknua nunis-
rumek Yusek nintimsaram: Wikia Yusnau asan, ni wakeramurinak turatasan wakerajai,
tu nintimsaram pujustaram.✡ 14 Tura asaram nangkamrum nintimsaram: Moisésa
chichamen umirkau asan, tunau nepetkawaitjai tichamnawaitrume. Antsu Yus atumin
wait anentramrau asamtai, yamaikia atumka tunauka nepetkatnuitrume.

Tunauka aintsti apuria nunisketai

15 ¿Atumsha itiur nintimrume? Yamaikia Moisésa chichame umikchamin ayatrik, Yus
iin wait anentramrau asamtai ¿pachitsuk tunau turamnaukitaij? Atsa. Nuka pengké
turachminuitai. 16 Antsu aintsu inatiri akurmeka, atumin inatmin nakitsuk umirkatnu-
itrume. Atumka nusha nekarme. Tura aints tunau tuke takau asamtai, tunauka ni
apuria nunisketai. Tura asamtai aints tunau tuke turin asa, tunau inatirintai. Tura aints
tunau wajasu asa jakatnuitai. Antsu atumka Yus umirkuram pujakrumka, Yuse inatiri
ainiarme.✡ 17 Atumka yaanchuikia tunau inatiri ayarme. Antsu Yus atumin yainmaku
asamtai, yamaikia tunau inaisaram, nekas pengke chicham nuimiaru asaram, atumi
nintijai miatrusrumek umirkamiarume. 18 Tura yamaikia tunaanumiangka uwemrau
asaram, angkan pujusrum Yus wakera nuke umirkuram pujarme. 19 Atumka junia aints
ainau nintimina nunisrumek tuke nintimu asakrumin, junia aints nintimina nunisnak
atumin aatjarme. Yaanchuik atumi wakeramuri najanatasrum tuke inaitsuk tunau turin
asaram tunau inatiri ayarme. Antsu yamaikia atumi tunaari mash inaisaram, Yus wakera
nuke turatasrum Yuse inatiri ataram.
20 Yaanchuik tunau inatiri asaram, tunau umirkuram Yuse wakeramuringkia pachis-
chamiarume. 21 Tura yaanchuik tunau turuti nintimrarmeka yamaikia natsaamarme.
Aints ainau tuke tunau nintimsar pujuinauka jakaar tuke mengkaakartin ainawai. ¿Nuka
pengkerkai? 22 Antsu yamaikia tunaunumiangka uwemrau asaram, tunau inatiringkia
atsurme. Antsu Yuse inatiri asaram, ni wakeramuri miatrusrumek umirkatnuitrume.
Tura Yusnum tuke iwiaaku pujustinuitrume. Nuka nekas pengkeraitai. 23 Tura asamtai
nunasha tajarme: Tunau akikringkia jataintai. Antsu ii Apuri Cristo Jesús ni aintsri
ainauti tunaarin sakturmaru asamtai, Yus iin wait anentramak pujut nangkankashtinun
akikchaujai suramsatnuitji.

✡ 6:5 (Juan 11.25; Col. 2.12;3.1) ✡ 6:6-7 (Juan 8.34; Gál. 2.20; 2.Ped. 2.19) ✡ 6:11 (Gál. 2.19-20; Col. 2.20)
✡ 6:13 (Fil. 3.10) ✡ 6:16 (Juan 8.34; Rom. 6.6; 2.Ped. 2.19)

7

Nuwatnaikiatnun pachis nuikiartamu

1 Yatsur ainautiram umaarutirmesha, Yus ni aintsri ainautin umiktin chichaman akup-
turmaku asamtai, aints iwiaaku pujakka tuke nu chichamnaka umirkatnuitai. Atumka
Yus umirkatin chicham nekau asaram nusha nekarme. 2 Nintimrataram. Yus umirkatin
chichamka aishrintin ainaun pachis tu aarmawaitai: "Aishri iwiaaku pujamtaikia, nuwa
aishrin ukukchatnuitai. Antsu aishri jakamtai nuniangka angkan atinuitai." 3 Tura aishri
iwiaaku pujau wainiat, nuwari chikichjai tsanirmamtaikia, nu nuwan pachisar: Nuka
Yus umirkatin chichamnaka umirtsui tiartinuitai. Antsu aishri jakamtai, nu nuwaka
angkan asa, chikich aintsun ninumkamtaisha, nu nuwan pachisar: Nuka Yus umirkatin
chichaman umirtsui tiarchatnuitai.
4 Yatsur ainautiram umaarutirmesha, atumka Cristonu asaram: Nuwa aishri jakamtai
pachiatsua nunisrumek Moisésa chichamengka pachischatnuitrume. Cristo jaka nunia
jakamunmaya nantakin asamtai, iikia Cristojai tsaningkiar Yus wakera nunisrik angkan Ni
umirkatnuitji. 5 Yaanchuikia Moisésa chichamengka nekayatrik, nu chichamka umirtsuk
tuke ii wakeramuri najanatasar wakerin asakrin, Yus: Atumka jakarmesha wijaingkia
pujuschatnuitrume turammiaji. 6 Yaanchuik Moisésa chichamengka umirkachu asar
shamakur: Tuke wait wajaktinuapitji tu nintimnuyaji. Antsu Cristo jarutramkau asamtai,
yamaikia Cristojai jakar nantaknua nunisrikitji. Tura asar yamaikia arut chicham
yaanchuik aarmawa nuka nintimtsuji. Antsu Yus ni Wakanin ii nintin engketramau
asamtai, yamarma nunisrik Yuse wakeramuri umirkatasar angkan pujaji.

Tunau iin pujurtamji tusar etserkamu

7 ¿Tura Moisésa chichamesha pachisar warintajik? ¿Nuka paseekai? Atsa, nuka
paseechawaitai. Moisésa aarmauri atsamtaikia, nuwaapita tunauka tusarkia nekaach-
minuyaji. Tura Moisésa aarmaurin nekachkurkia: "Chikichnau aa nu wakerukairap," ta
nuka nekaachminuyaji. 8 Tura tunaarintin asan, Yus umirkatin chichaman nekayatnak,
mash aa nuna pachitsuk wakerinuyajai. Antsu Moisésa aarmauri atsamtaikia, wikia
tunaawapitja tusanka nekachuyajai. 9 Yaanchuik Moisésa aarmauri nintimtsuk pujau asan:
Pengkeraitjai tu nintimtumasan pujuyajai. Antsu nukap arusan, Moisésa aarmaurin tenap
nintimran: Wikia timiá tunaawapitja tusan, 10 jakamin nekapnuyajai. Tura nuna nekau
asan, Yus Moisésan umirkatin chichaman aints ainau pengker pujusarti tusa akupkau
wainiatnak, nu chichamnaka umikchau asan: Wi jakamtaikia Yus wait wajaktiniun su-
rustinuapita, tu nintimsan pujuyajai. 11 Wikia tunaarintin asan, Yus umirkatin chichaman
nekayatnak, wi wakerakun tunau turinuyajai. Tura tunau wína anangkruau asamtai,
wikia nekasnapi jakatniunam weaja, tu nintimsan pujuyajai.✡
12 Tura asamtai ¿Moisésa chichamengka paseekai? Atsa, Yuska: Aints ainau pengker
pujusarti tusa, umirkatin chichaman akupkau asamtai, nu chichamka nekas pengkeraitai.
Tura Yus ni wakeramurin iin nekamtikramatas umirkatin chichaman akupturmaku
asamtai, nu chichamka nekas pengkeraitai. 13 Tura asamtai ¿Yus ni umirkatin chichaman
wína jatan surustasang akupturkamia? Atsa, winia jatan surustinka tunauketai. Yus:
Tunau warukuita tusa, wína nekamtikruatas: Wína umirtuktin chicham umirtukchau
asam tunaawaitme tusa nu chichaman akupturkamiayi.
14 Yus umirkatin chichamka aya Yuse Wakani kakarmarijai umikminuitji tusar nekaji.
Tura wainiatun wina wakeramurun tuke najanin asan, tunaanum surukmawa nunisnak
wikia pujajai. 15 Tura asan pengker aa nunaka turatasan wakerayatnak, nuna turatatkaman
tujinuyajai. Antsu pasé aa nuna turutnaka nakitayatnak, nunaka tuke turinuyajai. Nuna
turau asan ¿warukanak ainaj? tinuyajai.✡ 16 Tura wi tunau turamurnaka nakitayatun nuna
turau asan, wikia Yus umirkatin chichaman pachisan pengkeraitai tajai. 17 Tura asamtai
yamaikia wi wakeraknaka tunaunaka turatsjai. Antsu tunau turutnaka nakitayatun, tunau
wína nepetuku asamtai nu tunaunaka turajai. 18 Tura asamtai wikia pengker aa nuna

✡ 7:11 (Ex. 20.17; Deut. 5.21) ✡ 7:15 (Gál. 5.17)

turatasan wakerayatun, nunaka turatatkaman pengké tujintajai. Tura pengké tujinkau
asan, wina namangkruka pengker aa nuna turatatkama pengké tujintawai tusan nekajai.
19 Tura nekasan pengker aa nuna turatatjai tayatun, nunaka turatsjai. Antsu tunau
turashtatjai tayatun tunaunaka turajai. 20 Tura wi nakitayatnak tunau turaknaka, wiki
wakeraknaka tunaunaka turatsjai. Antsu tunau wína nepetau asamtai tunaunaka turajai.
21 Tu pujau asan, pengker aa nunak turatasan wakerayatun, wikia tunaawaitjai tusan
nekajai. 22 Tura nintirjai nekasan pengker nintimran: Yus umirkatin chichamka nekas
pengkeraitai tajai. 23 Tura Yus wakeramu aa nunaka mash umirkatatjai, tu nintimsan
pujayatun, nuna turatatkaman tujintajai. Tura wína kakarmarjai tunau nepetkatatkaman
tujinkan, tunau wína nepetuku asamtai, wikia tunau achikmawaitjai tusan nekajai.
24 Tura tunau nepetkatatkaman pengké tujintau asan, napchau nintimran jakamin neka-
peakun: Maj, juun tunaawaitjai. ¿Yáki wína namangkur wakera nuna nepeturkat? tajai.
25 Ii Apuri Jesucristo wína namangkur wakeramun nepeturkatin asamtai, Yusnak maaketai
tajai. Tura asan nunasha nekajai: Wiki nintimsanak wína namangkur wakera nuna
umirkun, tuke tunau inatiria nunisnak ajai. Antsu paan nintimran Yuse wakeramurin
umirkatasan wakerin ajai.

8

Yuse Wakanijai Yuse wakeramuri najanatnuitji

1 Tura asamtai nunasha tajarme. Iikia Cristo Jesúsnau asakrin, Yus yamaikia iinka
pengké mengkaatmakchatnuitji. 2 Cristo Jesúsnau asakrin, Yuse Wakani pujutan sukartin
aa nuka iin angkan awajtamsamiaji. Tura asa yamaikia ni kakarmarijai ii tunau wakeruti-
nka nepeturmakmiaji. Tura asamtai Yus iinka: Tunau turau asaram, tuke jakatniunam
wetaram turamtsuji.
3 Aints ainau mash tunaarintin asar, Yus umirkatin chichaman kichkisha umirkacharmi-
ayi. Tura asamtai Yus ni Uchiri iiya nunisang aints wajasti tusa, tura aints ainauti tunaarin
mash sakturtas jakati tusa akupturmakmiaji. Tura asamtai Cristo jarutramak ii namangke
tunau wakerutin nepeturmakmiaji. 4 Tura asamtai yamaikia ii namangke wakera nuka
wakerutsuk, antsu Yuse Wakani wakera nuke wakerau asar, yamaikia Yus umirkatin
chicham miatrusrik umirnuitji.
5 Aints ni namangke wakeramurinak umiruka tuke ni namangkenak nintimias pujawai.
Antsu Yuse wakeramurinak nintimias pujakka tuke Yusen nintimui. 6 Ni namangkenak
nintimina nuka tuke jakatniunam weenawai. Antsu Yusen nintimina nuka Yusjai tuke
angkan pengker pujusartin ainawai. 7 Aints ainau ni namangke wakeramurinak nintimina
nuka Yuse chichamen umitan nakitinau asar, Yuse nemase ainawai. Tu nintimsar
pujuinauka Yusen umirkartatkamawar pengké tujintinawai. 8 Tura asar ni namangke
wakeramurinak nintiminauka Yusen pengker awajsartatkamawar pengké tujintinawai.
9 Antsu Yuse Wakani atumi nintin pujurtamu asamtai, atumka atumi namangke waker-
amuri umirtsuk pujau asaram, Yuse Wakani wakeramuri nintimtinuitrume. Antsu Yuse
Wakani Cristo akupa nuka aintsu nintin pujurchamka nu aintska Cristo aintsrinchuitai.✡
10 Antsu Cristo atumjai pujamtaikia, atum tunaarintin asaram, waitnasrum jakarmesha,
Cristo atumi tunaarin sakturmaru asamtai, atumi wakaningkia tuke iwiaaku pujustinuitai.
11 Tura Yus Cristo Jesúsan jakamunmaya inankin asamtai, Yuse Wakani atumi nintin
pujurtamkurminkia, atumka jakarmin wainiat, Yus ni Wakanin akupturmak, atumi
namangken jakamunmaya inantamkitnuitrume.✡
12-13 Yatsur ainautiram umaarutirmesha, atumi namangke wakera nu umirkurmeka
tuke jakatniunam wetinuitrume. Antsu Yuse Wakani atumin pujurtamkurmin, atumi
namangke wakera nu nepetkarmeka, tuke Yusnum iwiaaku pujustinuitrume. Tura
asamtai iikia ii namangke wakeramuringkia yamaikia pengké umirkashtinuitji.
14 Yuse Wakani umirin ainautikia mash Yuse uchiri ainiaji. 15 Yaanchuikia tunau inatiria
nunisrik pujuyaji. Antsu Yuse Wakani iin pujurtamu asamtai, yamaikia Yuse uchiri asar,

✡ 8:9 (1.Juan 4.13) ✡ 8:11 (1.Cor. 3.16)

shamtsuk Yus seakrin, Yuse Wakani: “Apaachi” tumamtikramji. [16] Tura Yuse Wakani ii
nintin engkemturmau asa: Atumka Yuse uchiri ainiarme tusa nekamtikramji. [17] Tura Yuse
uchiri asakrin, Yus ni uchiri ainautin suramsatas wakera nunaka mash umiktatui. Tura
asamtai Cristonu aa nuka mash iinu atinuitai. Tura Cristojai tuke warastasar wakerakrikia,
Cristo wait wajakmia nunisrik iisha ju nungkanmaka wait wajaktinuitji.✡

Ukunam atiniun pachis etserkamu

[18] Nekasar ju nungkanmasha nukap wait wajayatrik, ukunam tuke wait wajatsuk Cristo
pujamunam nekasar warastinuapitji, tu nintimsar pujau asar, ii ju nungkanam wait
wajaji nuka jumchikitai, tu nintimsan pujajai. [19] Yus najanamu ainau waring achat
mash yamaisha nukap wait wajainawai. Tura ni kintari jeamtai, Cristonu ainautikia
ii Apurijai wantinkatnuitji. Tura asakrin Yus najanamu ainauka mash nu kinta jeati
tusar nakainawai. [20] Nu nangkamtaik Yus mash pengker najanamaitiat, nuniangka mash
pasemarmiayi. Nuka ni neaskeka turunachmiayi. Antsu Yus ukunam ataksha iwiarnarti
tusa, aints tunau wajakmiaunum pasemarat tusa tsangkamkamiayi. Tura asamtai mash
Yus najanamu ainau nungka iwiarnartin kintan nakainawai.✡ [21] Nu kintati mash Yus
najanamu ainauka nungka meseamunam waitnasar jingkiamua nunisarang pujuinau
asar, Yuse uchiri ainaujai metek angkan pujusartas nakainawai. [22] Yamaisha Yus mash
najanamu ainauka nuwa jateema waitnawa nunisarang wait wajainawai. Iikia nuka nekaji.
[23] Antsu chikich najanamu ainaukeka waitninatsui. Iisha nunisrik nukap waitnaji. Yuse
Wakani iin pujurtamu wainiatrik, yamaisha wait wajayatrik, Yus ii namangken yapajiatin
kinta nakaji. Tura Yuse uchiri asar Yusnum pujustin kinta nakaji.✡ [24-25] Tura Yus: Wi
uwemtikratatjarme tinu asamtai, iisha uwemrawaitji. Iikia Cristojai tuke pujustin asakrin,
Cristo iinu namangkenka yapajiatnuitai. Tura asamtai iinu namangke yapajiachmau
pujayatrik, Yus tímia nunaka umiktatuapi tusar nakaji. Tura Yus nuna yaanchuik
umikuitmataikia iikia: Yus nunaka umiktatuapi tichamnawaitji.

[26] Ii wait wajakrincha, Yuse Wakani iincha yainmaji. Iikia: ¿Itiur Yus seatnuitji?
tusar nekachu arining, Yuse Wakani ii wait wajamurin nekau asa, iikia ¿warintua nuka?
nekaatatkamar tujintarning, iin pachitmas Yusen chichartamji. [27] Tura Yuse Wakani Yuse
aintsri ainautin pachitmas Yusen sea nunaka Yuska mash anturui, tura ii nintimaurincha
mash nekau asa, ni Wakani Yuse wakeramurijai metek seatramkurin mash anturui.

Yuse kakarmarijai mash aa nuka nepetkatnuitji

[28] Yus: Wína uchir asaram, wi wakeramur najanataram tusa, iinka eatmaku asamtai,
iikia Yus aneen asakrin, tuke iincha pengker awajtamji. Tura asamtai Yus wakera
nuka mash pengkeraitai tusar nekaji. [29] Tura asamtai Yus yaanchuik ¿ya wína aintsur
atatua? tusa mash nekau asa: Wína aintsur atatrume timiayi. Tura Yus ni Uchirin
Apu ata tusa, nuná eemak jakamunmaya inankimiayi. Tura Cristonu ainautinka: Cristoa
nunisrumek wína uchir ataram tinu asa, jakamunmaya inantamkitnuitji. [30] Tura Yus
nu nangkamtaik: Wína uchir atinuitrume tinu asa iin eatmakmiaji. Tura nekasrum
tunaarinchawa nunisrumek ataram tusa, ii tunaarincha sakturmarmiaji. Tura wína uchir
asaram, tuke wijai nayaimpinam pujusmintrum turammiaji.

[31] ¿Tura nu nekau asar warintajik? Yus iin yainmakrinka, ¿yáki iincha nepetamkataij?
[32] Yus ni Uchirin suritramtsuk iincha mash uwemtikramratas jakat tusa akupturmakmiaji.
Tura asa ni Uchirijai metek pengker aa nuna mash suramsatnuitji. [33] ¿Yuse aintsri
ainautinka yáki tunaawaitme turamtaij? Tu tinamtaisha Yuska pachischatnuitai. Yus
ii tunaarin sakturmaru asa: Atumka pengkeraitrume turamji. [34] Tura ¿yáki Cristonu
ainautincha jinum epenati turamtinuitai? Cristo Jesús nunaka pengké turashtinuitai.
Antsu Ni jarutramkau asa, nunia jakamunmaya nantaki, Yuse untsurinini pujus, iin
pachitmas ni Apaachirin seatramji. [35] Cristo iin miatrusang anenmau asamtai ¿yáki iincha
akantamkatnuitaij? Ii wait wajakrincha, tura itiurkachmin pujakrincha, Cristo iincha

---

✡ 8:17 (Gál. 4.5-7) ✡ 8:20 (Gén. 3.17-19) ✡ 8:23 (2.Cor. 5.2-4)

tuke anenmaji. Chikich ainau iin pasé awajtamsartas wakerutminakrincha, tura tsukajai
wait wajakrincha, tura entsati yuumakrincha, tura shamrumtinnum pujakrincha, tura iin
mantamawartas wakerutminakrincha, Cristo iinka tuke inaitamtsuk anenmaji. [36] Iincha
mantamawartas wakerutminau asaramtai, nuna pachis Yuse chichame tu aarmawaitai:
"Yuse nemarniuri asakrin, uwijan maawartas juwinawa nunisarang kintajai metek iincha
mantamawartas wakerutminaji."✡

[37] Tura wainiat Yus iin tuke anenmau asamtai, waring achat mash tuke nepetji. [38] Yus
iin timiá anenmau asamtai, chikichkisha Yuse anengkratairin jurutramkishtinuitji tusan
nekajai. Ii jaakrincha, tura iwiaaku pujakrincha, Yus iincha tuke inaitamtsuk anenmaji.
Tura Yuse awemamuri, tura ju nungkanmaya apu ainausha, tura nayaimpinam kakaram
ainausha, yamai iruna nusha, tura ukunam atinua nusha, [39] tura yakí iruna nusha, tura
nungkanam nitak iruna nusha, tura Yus mash najanamu iruna nusha, waring achat mash
Yuse anengkratairin pengké jurutramkishtinuitji. ¡Yus ni anengkratairin ii Apuri Cristo
Jesúsa turamurijai paan inakturmasmiaji!

9

Yus Israel ainaun: Wína aintsur ataram tusa eakmauri

[1] Wi yamai titatja nuka nintimrataram. Cristonu asan Yuse Wakani wina nintimtikruru
asamtai, wína nintirjai nintimraja nuka nekasaintai tusan titatjarme. Tura wait chicham-
naka ujaatsjarme. [2] Wína wear Criston umirchau asaramtai, wi wait anentakun tuke
napchau nintimsan pujajai. [3] Tura asan wína wear mengkatatnunam wearai tusan, niin
uwemtikrachmin ayatnak, niin uwemtikramnawaitkunka, wikia Cristonmaya kanakan ni
wait wajaktintrincha juruktasan wakerin ajai. [4] Israela weari ainautin Yus: Wína uchir
ataram tusa wakerimiayi. Tura asa Yus ni aintsri ainamunam ni paaniurijai wantintukmi-
ayi. Tura: Wína aintsruitrume timiayi. Tura: Wína chichamur umirtuktaram tusa, Yus ni
umirkatin chichaman Moisésnum akupkamiayi. Tura iruntai jeanam wijai iruntrataram
timiayi. Tura ukunam atiniun pachis ii weari ainaun chichaman akuptukmiayi. [5] Tura ii
juuntri ainamunmaya ni weari ainiaji. Tura Mesíaska Israela weari ainamunam akiina
aints wajasmiayi. Tura Mesíaska Yuse Uchiri asa, mash aa nuna apuri asamtai tuke:
Ameketme Yusem titinuitji. Nuka nekasaintai.

[6] Antsu Israela weari ainau mashkia Yuse aintsrinchu ainawai. Tura wi wear ainau
Yuse chichamen umikchau asaramtai, Yuska ukunam atiniun pachis tímia nunaka
umikchawaitai tichamnawaitai. [7] Abrahama wearisha mashkia Yuse aintsringkia wa-
jascharmiayi. Antsu Yus Abrahaman chicharak: "Ami uchirmi Isaaca weari ainauk
nekasar wína aintsur wajasartinuitai," timiayi.✡ [8-9] Tura asamtai Isaac akiintsaing, Yus
Abrahaman tímia nuka nuwaitai: "Chikich musachti amin jiitatjame. Tura nuningkia
nuwem Saraka uchin takakun wainkatatjai," tu aarmau asamtai, nusha nekaamnawaitji.
Antsu aints Abrahama weari ayat, pachitsuk Yuse uchiri wajaschatnuitai. Antsu Yus
Abrahaman tímia nunisarang akiinauka nekasar Yuse aintsri ainawai.✡

[10] Tura ii juuntri Isaac uchin yajutmak numatik jimiaran yajutmarmiayi. Tura asamtai
nuwari Rebeca nu juretik uchin jimiaran jurermiayi. [11-13] Tura asamtai nu uchin jimiaran
jureatsaing, Yus Rebecan chicharak: "Eemkauri ni yachiin ekerin umirkatnuitai," timiayi.
Tura asamtai ukunam Yuse chichamen etserin tu aarmiayi. Yus chichaak: "Jacobon
aneemiajai. Antsu yachiin Esaún aneechmiajai," timiayi. Tu aarmau asamtai, Rebeca
uchin jureatsaing, nu uchikia pengker aa nuna turachun tura tunaunasha turachun
wainiat, Yus ningki wakeruku asa, kichik uchinak pachis: Wína aintsur atatui tusa, aints
ainaun mash nekamtikiatas wakerimiayi.✡

[14] Nu chicham nintimsar pujakrisha ¿warintajik? Yus pengker nintimias pujatsui ¿tu
nintimratnukai? Atsa, tuuka nintimrachminuitai. [15] Yus Moisésan chicharak: "Wi Yus
asan, wiki nintimsanak aintsun wait anentratasan wakeraknaka wait anentratnuitjai.

✡ 8:36 (Sal. 44.22) ✡ 9:7 (Gén. 21.12) ✡ 9:8-9 (Gén. 18.10) ✡ 9:11-13 (Gén. 25.23)

Tura aintsun pengker awajsatasan wakeraknaka turatnuitjai," timiayi. [16] Tura asamtai
aints ningki nintimias: Wikia pengker aa nuna takau asamtai, Yuska nekasampi winaka
wait anentrurtatua tamatikia, Yuska nu aintsun wait anentatsui. Antsu Yus ningki
wakerak aints ainautin wait anentramaji. [17] Tura Yuse aarmauri Egipto apurin pachis tu
aarmawaitai. Yus faraónkan chicharak: "Wikia Yus asan, aints ainau wína kakarmarnasha
wainkarti tusan, tura ami turamurmin nekaawar, wína naarun pachitsar mash nungkan-
maya ainau: Yuska juuntapita turutiarti tusan, amin apu inaikiamiajme," timiayi.✡ [18] Tura
asamtai Yus ningki wakerak aintsun wait anentratnuitai. Tura kichnasha: Nuka wína
nintimturchau asa, nuna nangkamasang nintimturchau ati tusa pachischatnuitai.

[19] Tura chikich aints ningki nintimias chichaak: "¿Warukakung Yus aints wait wajakti-
nasha sua? Tura ¿Yus aints tu pujusarti tusa wakeramtaikia itiurkatjik?" wina turutchan-
piash. [20] ¿Atumka ya aints asarmea Yuscha pajakrumsha aiktinuitrume? ¿Atumka itiur
nintimrume? Nuwe pining najanam, nuwen najaniun chicharak: ¿Waruka aisha najatame
timinkai? Atsa, nuka tichamnawaitai. [21] Nuwe najanin nuwen juki ningki wakerak
piningkian nekas shiirman najanatnuitai. Tura nuwe ampintraun juki tachaunasha
najanatnuitai.✡

[22-23] Yus tunau ainaun wait wajaktiniun susatatiat: Aints ainau wína kakarmarun
wainkarat tusa tunau ainaun wait wajaktiniun wári sutsuk nukap arus susatnuitai. Tura
asamtai Yus aints ainautin wait anentramak, iincha juramkitas: Tuke nayaimpinam wijai
pujusmintrum tusa, ningki wakerau asa ni kakarmarin inakturmasmiaji. [24] Yus judío
ainautincha: Wína aintsur ataram tusa eatmakmiaji. Tura judíochu ainautirmincha
nunisang: Wína aintsur ataram tusa eatmakmiarume. [25] Yuse chichame etserin Oseas
naartin nuna pachis tu aarmiayi.

Yus chichaak: "Wikia Yus asan, wína aintsruchu ainaun wína aintsur arti titatjai. Tura
aints wína anentsuk puju armia nunasha wína aneetir arti titatjai," timiayi.

[26] Tura mash nungkanmaya ainaun pachis Yus:

"Wína aintsruchuitrume, timiaja nu aints ainaun ukunam: Nekasrum Yus iwiaaku
pujustinun sukartinu uchirintrume titinuitjai," timiayi. Oseas tu aarmiayi.✡

[27-28] Tura Yuse chichame etserin Isaías naartin Israel ainautin pachitmas chichaak:

"Yus tímia nunaka miatrusang wári umiktatui. Tura Israel ainau mash nungkanam
pujuinau wainiat, Yus wait wajaktiniun akuptuktinuitai. Tura asamtai Israel
ainauti yaikmia timiá untsuri ayatrik jumchik uwemratnuitji," Isaías tu aarmiayi.✡

[29] Tura Yus Isaíasan chikich chichamnasha yaanchuik tu aamtikramiayi:

"Yus nekas kakaram aa nuka aints ainautin jumchiksha uwemtikramrachamtaikia, iikia
Sodoma yaktanam tura Gomorra yaktanam pujuarmia nunisrik mengkakatnuitji,"
tu aarmiayi.✡

Israel ainau Criston nekasampita tinauka uwemrartinuitai

[30] ¿Judíochu ainau pachisar warintajik? Judíochu ainau Yus pengker awajsatnun
yaanchuikia nintimchau ainayat, Criston nekasampita tinu asaramtai, Yus yamaikia
tunaachawa nunisarang pujuinaun jiiawai. [31] Antsu Israel ainau umirkatin chichaman
umirkartas wakerinayat umirkatatkamawar tujinkarmiayi. Tura asaramtai Yus niin
tunaachawa nunisarang pujuinaun jiischamiayi. [32-33] ¿Waruka tu pujuarmia? Israel ainau
Criston nekasampita tutsuk: Pengker aa nu turakrikia, iik uwemratnuitji, nangkamiar tu
nintimsar pujuarmiayi. Tura asar Criston umirtan nakitrarmiayi. Tura nuna pachis tu
aarmawaitai:

Yus ni Uchirin pachis chichaak: "Wainkataram. Wikia Sión yaktanam kaya juuntan
pujsatnuitjai. Wi turamtai aints ainau nu kayanka nakitrartinuitai. Tura nu
kayanka tukumkar iyarartinuitai. Antsu nu kayan: Nekas pengkeraitai tinauka
pengké natsaararchatnuitai," Yus timiayi.✡

✡ 9:17 (Ex. 9.16) ✡ 9:21 (Jer. 18.1-6) ✡ 9:26 (Os. 1.10;2.23) ✡ 9:27-28 (Isa. 10.22-23) ✡ 9:29 (Gén. 19.24-28; Isa. 1.9) ✡ 9:32-33 (Isa. 28.16)

Tura Cristoka nu kaya tumau asamtai, Israel ainau Criston kajerkar: Nekasampi Yuse Uchirinta tutsuk, Moisésa chichame umirkarkia uwemratatjiapi, tu nintimsar pujuarmiayi.✡

10

1 Yatsur ainautiram umaarutirmesha, tuke wína nintirjai wakerakun, wína wear ainau uwemrarat tusan Yusen seatinajai. 2 Tura wína wear nintimaurin nekajai. Ningki nintimsar Yusen miatrusarang umirkartas wakerinayat ¿itiur Yuse wakeramurin najanamnawaitji? tusarka nekainatsui. 3-5 Moiséscha tu aarmiayi: "Aints Yus umirkatin chichaman umirak Yusen pengker awajsatas wakerakka, Yus tímia nunaka mash nuwatsuk miatrusang umirkatnuitai." Tu aarmau wainiatrik, aints ainautikia kichkisha Yus umirkatin chichamka nuwatskeka umirkachmiaji. Tura wina wear ainau: ¿Yusen itiur pengker awajsatnuitja? tusar nekainachu asar, ni pengker turamurijai Yusen pengker awajsartas wakerin armiayi. Tura wainiat Yus aintsu tunaarin tuuka sakarchamin asamtai, wi wear ainau Yusen pengkerka awajsacharmiayi. Cristo ningki Yus umirkatin chichaman miatrusang umirkau asamtai, Moisésa chichamen umirkarkia uwemratatjiapi tichamnawaitji. Antsu Cristo nekasampita takurkia, Yuska pengker awajsatnuitji.✡

6 Tura Cristo yaanchuik iin uwemtikramratas tau asamtai, aints ainauti Cristo nekasampita tinu asar: ¿Yáki nayaimpinmasha waka, Cristoncha junisha itati? tuuka nintimrachminuitji. 7 Tura Cristo yaanchuik jakamunmaya nantakin asamtai: ¿Yáki jakau ainamunam waya, Criston jakamunmaya inanki junisha itati? tuuka nintimrachminuitji. 8 Antsu Yus pengker awajsatasar wakerakrikia, Yuse aarmaurijai metek nintimratnuitji. Cristo nekasampita titaram tusar, chicham ii etserji nuka nuwaitai: "Yuse chichame umirtaka yumtichuitai. Nintimjaisha Yus nekasampita tusam, tura jangkemjaisha Yus nekasampita tusam ujaktinuitme," tu aarmawaitai.✡ 9 Tura asamtai Yus ni Uchirin Jesúsan jakamunmaya inankimia nu nintimtakum, tura jangkemjai: Jesús nekasampi wína apuruita takumka tunaanumiangka uwemratatme. 10 Tura asamtai Jesucristo nekasampita tu nintimtakminkia, Yus aminka pengkeraitme turamtatui. Tura jangkemjai Jesucristo wína apuruitai takumka uwemratatme.

11 Yuse chichame tu aarmawaitai: "Cristo nekasampita tu nintimtina nuka natsaarchartinuitai."✡ 12 Tura Cristoka judío ainau Apuri asamtai, nuniasha judíochu ainau Apuri asamtai, mash metek ii Apuri seakur: Tunaanumia uwemtikrurta takurningkia, ii Apuri aints ainautin mash metek anenmau asa mash uwemtikramratnuitji. 13 Tura asamtai Yuse chichame tu aarmawaitai: "Aints ii Apurin seak: Uwemtikrurta tamaka uwemtikratnuitai."✡ 14 ¿Antsu Criston nekasampita tutsuk pujuinauka itiur nijaisha chichasarting? ¿Tura Criston pachisar chichaman antutsuk pujuinauka itiur Criston nekasampita tiarting? ¿Tura aints kichkisha Cristo chichamen etserchamtaikia itiur chikich ainausha antukarting? 15 ¿Tura aints akupinachmaka itiur ningki nintimsarsha Cristo chichamencha etserkarting? Tura ni chichame etserin ainaun pachis tu aarmawaitai: "Aints uwemratin chichaman etserki weenauka, pengker chichaman etserin asar nekasar pengker ainawai."✡

16 Antsu aints mashkia uwemratin chichaman Criston pachisar nekasampita ticharmiayi. Yaanchuik nuna pachis Isaías tu aarmiayi: "Apuru ¿yáki ii etserkamun antukaria?"✡ 17 Tura asamtai aints ainau Cristo chichamen antuku asar nekasampita tinawai. 18 Antsu wi nintimsan tajai: ¿Wína wear ainau nekasar nu chichaman antukcharmasha? Ja ai, nekasar antukarmiayi. Yuse chichamesha tu aarmawaitai:

"Mash nungkanam Yus ni najanamuri nekamtikiamu asar, mash nungkanmaya ainausha antukarminuitai."✡

✡ 9:32-33 (1.Ped. 2.6-8; Rom. 10.11) ✡ 10:3-5 (Lev. 18.5) ✡ 10:8 (Deut. 30.12-14) ✡ 10:11 (Isa. 28.16; Rom. 9.33; 1.Ped. 2.6-8) ✡ 10:13 (Joel 2.32) ✡ 10:15 (Isa. 52.7) ✡ 10:16 (Isa. 53.1) ✡ 10:18 (Sal. 19.4)

[19] Tura: ¿Wína wear ainau nu uwemratin chichaman antukariat, paan nekaawarmakia?
Tu inintrusminuitai. Tu inintrinak pujuinaunka wikia tajai: Wína wear ainauka nu
chichamnaka antukariat nakitrarmiayi. Moiséscha nuna pachis tu aarmiayi. Yus
chichaak:
"Atumka chikich ainau pachisrum: Nuka ii wearinchuitai tayatrumek, nu aints ainau wína
aintsur wajasaramtai, atumka nu aints ainaun suwirpiaku jiistinuitrume. Tura
chikich ainau pachisrum: Nintimchau ainawai tayatrumek, nu aints ainau wína
aintsur wajasaramtai, atumka judíochu ainaun kajerkatnuitrume,"
Yus timiayi. Tu aarmau asamtai, wína wear ainau Cristo chichamen nakitrartinuitai,
nunaka taku tawai tusar nekaji.✡ [20] Tura Isaías ni weari ainaun shamtsuk chichaman
aatramiayi. Nu aarmauka nuwaitai. Yus judíochu ainaun pachis chichaak:
"Wínaka eatinachiat winaka waitkarmiayi. Tura wína seatinachu wainiatun Wiki wantin-
tukmiajai," timiayi.
[21] Tura ni weari ainaun pachis Isaías tu aarmiayi. Yus chichaak:
"Wína chichamrun nakitin ainaun wína umirtutsuk pujuinau asaramtai, kintajai metek
wini winiarti tusan untsumnuyajai," timiayi.✡

11

Israel ainau jumchik uwemrartin ainawai

[1] Tura asamtai ¿Yus ni aintsri ainautin tuke japrama ukurmakmakiaj? Atsa, ukur-
makchamiaji. ¿Wikia Israel aintschaukitaj? ¿Tura Abrahama wearinchukitaj? ¿Tura
Benjamínka wearinchukitaj?✡ [2] Yus yaanchuik Israela weari ainautin: Wína aintsur
ainiarme, tinu asa, ni aintsri ainautinka mash japrama ukurmakchamiaji. ¿Yuse chichame
etsernun Elíasan pachis aarmawa nuka antukchamkuram? Elías ni weari ainaun pachis
napchau nintimias Yusen chicharak: [3] "Apuru, ami chichammin etserin ainaun mash
maawaru asaramtai, wiki ampintrajai. Tura tangku epetincha mash mesrari. Tura asar
winasha mantuwartas wakerutinawai," timiayi.✡ [4] Tamaitiat Yus ayaak: "Nuka tiip,
wína aintsrun untsurin maawarmaitiat, siete mil (7,000) ainau Baalan tikishmatrar: Wina
Yusruitme tutsuk pujuinawai," timiayi.✡ [5] Tura yamaisha nunisarang aints ainautin
Yus wait anentramak: Wina aintsur ataram tinu asamtai, aints ainauti jumchik Cristo
umirkur pujaji. [6] Antsu Yus iin wait anentramau asa, pengker aa nu takachu arining,
tunaunumiangka uwemtikramramiaji. Antsu iikia pengker aa nu takau akurningkia, Yus
iincha tunaanumiangka uwemtikramrashtinuitji. Antsu iikia pengker aa nuka turichu
arining Yus iinka wait anentramau asa uwemtikramratnuitji.
[7] Tura asamtai ¿warintajik? Tu uwemrachminun waininayat, wína wear ainau
nangkamiar: Wi tuke pengker aa nuna turaknaka uwemratatjapi, tu nintimrarmiayi.
Antsu Yus ni eakmau ainautinka uwemtikramramiaji. Antsu chikich ainau Yusen
nekasampita ticharu asaramtai, katsuram nintintin arti tusa Yus tsangkamkamiayi. [8] Tura
asamtai tu aarmawaitai:
"Nu aints ainauka katsuram nintintin asar, nintinchawa nunisarang pujusarti tusa Yus
tsangkamkamiayi. Tura ni jiijai pengker wainminayat, Yus wakera nunaka nekaacharti
tusa tsangkamkamiayi. Tura Yus tímia nunaka antukcharti tusa, kuwishincha epetkami-
ayi. Tura asamtai yamaisha nunisarang ainawai." Tu aarmawaitai.✡
[9] Davidcha Yusen umirtan nakitinaun pachis tu aarmiayi:
"Aints ainau uma umaka tura yuwa yuwaka nakunakut pujuinauka Yusen nakitinau
asaramtai, Yus wait wajaktiniun susartinuitai.
[10] Tura wainmichua nunisarang Yuse wakeramurin nekatsuk pujusartinuitai. Tura
merman entsakua nunisarang tuke wait wajakartinuitai," tu aarmawaitai.✡

Judíochu ainau Yuse aintsri wajasmauri

✡ 10:19 (Deut. 32.21) ✡ 10:21 (Isa. 65.1-2) ✡ 11:1 (Fil. 3.5) ✡ 11:3 (1.Rey. 19.10, 14) ✡ 11:4 (1.Rey. 19.18) ✡ 11:8 (Isa. 29.10) ✡ 11:10 (Sal. 69.22-23)

[11] Tura asamtai atumin iniastasan wakerajrume: Ii juuntri ainau Criston umirtan
nakitinau asaramtai, ¿Yus wi wear ainaun tuke ajapa ukukmiakia? Atsa, ukukchami-
ayi. Antsu ii juuntri ainau Criston umirtan nakitinau asaramtai, Yus judíochu ainaun
uwemtikramiayi. Turamtai wína wear ainau nuna wainkar, nusha nunisarang Criston
umirtan wakerukarti tusa Yus turamiayi. [12] Tura wína wear ainau Criston umirtan
nakitinau asaramtai, Yus judíochu ainaun nekas pengker awajsamiayi. Tura asamtai wína
wear ainau ataksha Yusen nekasampita tinauka, nuna nangkamasarang nekasar timiá
pengker pujusartinuitai.
[13] Judíochu ainautirmin yamaikia nunasha tajarme: Yus wína atumin akuptuku asamtai,
wikia Yuse chichamen tuke inaitsuk atumin ujaajrume. [14] Tura nuna turakun, atum
uwemrarume nunisarang wína wear jumchiksha nuna nekaawar uwemrarti tusan wak-
erajai. [15] Tura asamtai Yus wína wear ainaun ajapa ukukiat, mash nungkanmaya ainaun
wait anentak: Wína aintsur ataram tinu asa, Yus wína wear ainaun ataksha: Wína
aintsur ataram, tamatikia, nuka yaanchuik jakarua nunisarang pujuinayat, jakamunmaya
nantaknua nunisarang nekasar pengker nintimsar warasartinuitai. [16] Tura pang eemkar
najanamuka Yus susam pengkeraitmataikia, nunia pang ukunam najamusha nunisang
pengker atinuitai. Tura numi kangkape pengkeraitmataikia, kanawesha pengker ainawai.
Tura asamtai ii yaanchuik juuntri ainau Yusen nekasampita tinu asar, Yuse aintsri
wajasaru asaramtai, ni weari ainausha nunisarang ukunam: Yusen nekasampita tusar
Yuse aintsri wajasartinuitai.
[17] Tura Yuska kichik kichik wina wear ainaun numi kanawe charukmawa nunisang
ajapa ukukmiayi. Tura atumin judíochu wainiat Yuska: Wína aintsur ataram tusa, numi
íkiakmawa nunisang judío ainaujai metek wína aintsur ataram timiayi. Tura asa Yus judío
ainautin pengker awajtamsamia nunisang atumnasha nekas pengker awajtamsamiarume.
[18] Tura asamtai judíochu ainautiram, Yuse aintsri ayatrumek nangkamrum: Judío ainaun
Yus ajapa ukukin asamtai, wikia judío ainaun nangkamasnak pengke aintsuitjai, tuuka
nintimrairap. Antsu tu nintimrataram: Yus judío wearin kichik mash aints ainaun
uwemtikratin ati tusa akupkau asamtai, judíochu ainauti yamaikia Yuse aintsri ainiaji,
tu nintimrataram.
[19] Turayatrumek atumka: Yus iinka: Wina aintsur ataram turamtias, judío ainaun ajapa
ukukmiayi, tu nintimsaram pujakrumningkia, wikia tajarme: [20-21] Wína wear ainausha Yus
tímia nunaka nekasampita tichau asaramtai, Yus niin ajapa ukukmiayi. Antsu atumin:
Wína aintsur ataram, titaska wína wear ainaun ajapangka ukukchamiayi. Antsu atum Yus
tímia nunaka nekasampita tinu asaram, Yuse aintsri wajasurme. Wína wear ainau Yuse
aintsri ainayat, Yus tímia nunaka umirkacharu asaramtai, Yuska niin ajapa ukukmiayi.
Tura asamtai atumsha Cristo umirat inaisakrumningkia, atumnasha ajaprama ukurmak-
tinuitrume. Tura asamtai wikia nu aints ainaun nangkamasnak timiá pengkeraitjai,
tuuka nintimsairap. Antsu wainkataram. [22] Tura asaram tu nintimsaram pujustaram:
Yus aints ainaun mash aneayat, ni umirkacharu ainaunka wait wajaktiniun susatnuitai.
Tura atumka Yus umirkuram pujakrumningkia, atumin wait anentramak ajapramangka
ukurmakchatnuitrume. Antsu Yuse wait anengkratairi nintimtsuk, tura ni umirtsuk
pujakrumningkia, wína wear ainaujai metek atumnasha ajaprama ukurmaktinuitrume.
[23] Tura wína wear ainau ataksha Yusen nekasampita tinamtaikia, Yus: Ataksha wína
aintsur ataram titinuitai. Tura asamtai wína wear ainau yamaikia Yusen umirkacharu
ainayat, ataksha Yuse aintsri wajasartinuitai. [24] Antsu atumka yaanchuikia Yuse aintsri
acharmin wainiat, Yus atumin pachitmas: Wína aintsur ataram tusa wakerimiayi. Tura ii
juuntri ainau yaanchuik Yuse aintsri ainayat, Yus tímia nunaka umikcharu ainau wainiat,
ukunam ni weari ainaun chicharak: Atumsha wína chichamur umirkurmeka, wína aintsur
atinuitrume titinuitai.

Israel ainau ukunam ataksha uwemrartin ainawai

[25] Tura asamtai yatsur ainautiram, wikia nekawaitjai, tu nintimsaram pujusairap tusan
nunasha tajarme. Chikich ainau nuna nekaachminun wainiat, Yus nu chichamnaka

nekamtikruamiayi. Nu chichamka nuwaitai: “Wína wear ainau jumchik Criston umirkaru
pujuinaing, chikich ainau katsuram nintintin asar, Criston umirtan nakitinawai.” Tura
judíochu ainautiram: Cristo umirkuram pujakrumningkia, wína wear ainausha katsuram
nintimtain inaisar Criston umirkartinuitai. 26 Tura asamtai Yuse chichamesha tu aar-
mawaitai:
“Sión yaktanmaya atumin uwemtikramratin taamtai, Jacobo weari ainautirmi tunaarin
mash japitramratnuitrume.”✡
Tu aarmau asamtai Yus Israel ainautin mash tunaanumia uwemtikramratnuitji.
27 Nuniasha tu aarmawaitai:
“Wína aintsur ainau tunaarin mash sakturan nijai yamaram chichaman najanatnuitjai,”
Yus timiayi.✡
28-29 Tura wína wear ainau uwemratin chichaman pachis nekasampita tichau asar, Yuse
nemasea nunisarang ainawai. Tura asaramtai atumka mash uwemratin chicham Cristo
pachisrum antukmiarume. Tura wainiat Yus tímia nunaka mash umiktinuitai. Yaanchuik
ii juuntri ainaun Yus chicharak: Wi Yus asan, atumi weari ainaun pengker awajsatnuitjai,
tu tinu asa, ni tímia nunaka yapajiachmin asamtai, wína wear ainau tuke Yuse aneetiri
ainawai. 30-31 Tura asamtai yaanchuik Yus umirtsuk pujuyarme nunisarang wína wear ainau
yamaikia Criston umirtsuk pujuinawai. Tura yamaikia atum Cristo umirkau asakrumin,
Yus atumin wait anentramramia nunisang wína wear ainauncha wait anentratnuitai.
32 Aints ainau mash metek jingkiamua nunisarang Yusen umirkartatkamawar tujinkaru
asaramtai, Yus aints ainaun mash wait anentak tunaunumia uwemtikratnuitai.
33 Maj ¿Yus timiá pengkerchaukai? ¿Warina Yuscha nekatsua? Aintstikia Yuse
nintimauringkia pengké nekaachminuitji. Tura ¿Yus warina turawa? tusarsha iisha
nekaachminuitji. 34 ¿Yus itiur nintimua tusarsha yáki nekaat? ¿Tura yáki Yusen
nuiniarat?✡ 35 ¿Tura yáki Yus pengker awajtusat tusasha akiimiakminui? Nuka pengké
turachminuitai. 36 Yus mash aa nuna ningki najanamu asar ninu ainawai. Tura mash
najanamu ainau wína pengker awajtusarmi tusa Yuska najanamiayi. Tura asamtai iisha
tuke inaitsuk Yus pengker awajsarmi tajarme. Nekasaintai.✡

12

¿Yus itiur miatrusrisha umirkatnuitji?

1 Yatsur ainautiram umaarutirmesha, Yus atumin miatrusang wait anentramrau asam-
tai nunaka tajarme: Atumka Yusnau asaram, tura atumek wakerau asaram, Yus pengker
awajsataram. Iwiaaku pujakrum, wína namangkur Yusnawaitai tusaram Yuse wakeramuri
najanataram. Tu pujakrumka, Yus nekasrum pengker awajsatnuitrume. Yus tu pujus-
taram tusa wakerawai. 2 Nunia tajarme: Ju nungkanmaya ainau nintimina nunisrumka
nintimrairap. Antsu Yus wína nintimaurun yapaijturat tusaram tsangkamkataram. Tu
pujau asaram Yuse wakeramuri nekas pengkeraitai tusaram, tura itiur Yusen pengker
awajsatnuitja tusaram, tura ¿itiur Criston miatrusnak umirkatnuitja? tusaram nekaam-
nawaitrume.
3 Tura Yus wína pengker awajtusu asa: Wina chichamur etserkata turutin asamtai, wisha
atumin tajarme. Atumka nangkamrum: Wikia chikich ainaun nangkamasnak pengkerait-
jai tuuka nintimrairap. Antsu tupin nintimsaram Yus: Wína nekasampita turuttiaram
turamin asamtai, nu takatcha takakmastatji, titinuitrume. 4 Iinu namangkesha warukuita
tusar nintimrarmi. Iinu namangke kichkitiat muchitmau untsurintai. Tura metekchau
ainawai. 5 Tura asamtai Cristonu ainautikia untsuri ayatrik, kichik aintsu namangkea
nunisrik aji. Tura Cristonu asar mai nuwamtak yuumaniaji.✡
6 Yus ii takatrinka metekchau ati tusa, ni wakera nunisang iin suramsau asamtai
takat takakmastinuitji. Tura asakrin: Wína chichamur etserkata turamataikia, Yus
nekasampita tinu asar, ni wakera nunisrik ni chichamengka etserkatnuitji. 7 Tura Yus:

✡ 11:26 (Isa. 59.20) ✡ 11:27 (Jer. 31.33-34) ✡ 11:34 (1.Cor. 2.16) ✡ 11:36 (Efes. 4.6; Col. 1.16) ✡ 12:5 (1.Cor. 12.12)

Wína umirtuku ainau tuke yaingtaram turamataikia, ni wakera nunisrik chikich ainau yaingtinuitji. Tura Yus chikich ainau: Wína chichamur nuiniartaram turamataikia, ni wakera nunisrik ni chichamesha nuiniartinuitji. [8] Tura: Chikich ainau wína miatrusarang umirtukarat tusaram kakamtikrataram, Yus turamataikia, ni wakera nunisrik chikich ainausha kakamtikratnuitji. Tura chikich ainau yuumamuri susataram, Yus turamataikia, wína pengker awajtusarat, tuuka nintimtsuk, yuuminak pujuinau ni yuumamurisha tuke susatnuitji. Tura Yus chikich ainau wainin ata turamataikia, wikia apuitjai, tuuka nintimtsuk, antsu Yus wakera nunisrik chikich ainausha wainkartinuitji. Tura Yus: Wait wajainau yaingtaram, turamataikia, iikia pengker nintimsar wait wajainausha yaingtinuitji.✡

Cristonu ainautikia chikich ainau pengker awajsatnuitji

[9] Nunasha tajarme: Chikich ainaujai suwirpiaku jiinitsuk nekasrum aneenitaram. Turaram pasé aa nuka nakitakrum, pengker aa nuke turataram. [10] Tura wait anengkratin asaram, Cristonu ainau aneen ataram. Tura wikia mianchawaitjai tusaram pengker nintimtunisrum pujustaram.

[11] Ii Apuri Cristo pengker awajsatasrum, ni takatrin atumin suramsamia nuka nakimtsuk, antsu ii Apuri wakera nunisrumek kakaram wajasrum turataram.

[12] Atumka pengker nintimsaram: Cristojai tuke pujustatjiapi tusaram warastaram. Tura wait wajakrumsha napchauka nintimtsuk pujustaram. Antsu tuke inaitsuk Yus seataram.

[13] Cristonu ainau yuuminak pujuinausha yaingtaram. Tura aints iraak taamtaisha yurataram, tura wini kanurta titaram.✡

[14] Atumin pasé awajtaminamtaisha yapaijtsuk: Yus wait wajaktiniun susati tutsuk, antsu Yus yainmakti titaram.✡

[15] Cristonu ainau warainamtaikia, atumsha nunisrumek warastaram. Tura wake mesekar juutu pujuinamtaisha, atumsha nunisrumek wake mesekrum juutiaram.

[16] Chikich aints ainaujai pengker nintimtunisrum pujustaram. Tura wikia miajuitjai, tuuka nintimtsuk asataram. Antsu wikia mianchawaitjai titaram. Tura atumek: Wikia mash nekajai, tuuka nintimtumasairap.

[17] Aints atumin pasé awajtaminamtaisha: Wisha yapaijkiataj tuuka nintimsairap. Antsu mash metek ainiaji tusaram pengker aa nu turataram. [18] Chikich ainaujai kajernaitsuk pengker nintimtunisrum: Angkan pujusmi tusaram wakerin ataram. [19] Wína aneetir ainautiram, atumin kajertaminamtaisha atumka yapaijtsuk, antsu Yus ningki wait wajaktiniun susati tusaram inaisataram. Yuse chichame tu aarmawaitai. Yus chichaak: "Tunau ainaun yapaijkiatnunka wiitjai. Wiki wait wajaktinnaka sukartinuitjai," tawai.✡

[20] Yuse chichame tu aarmau asamtai, atumi nemase yaparinamtaisha yurataram, tura kitaminamtaisha umutisha artaram. Tu pujakrumka, atumin pasé awajtamina nu inatsaartinuitrume.✡ [21] Tura asamtai aints atumin pasé awajtaminamtaisha: Wisha nunisnak yapaijkian pasé awajsataj, tuuka nintimsairap. Antsu atumin pasé awajtamina nuka pengker awajsataram.

13

[1] Nunasha tajarme: Apu ainau aints ainaun inararti tusa, Yus pujsamu ainawai. Tura Yus wakerau asamtai aints ainaun ínainawai. Tura asamtai atumka apu ainau mash umirkatnuitrume. [2] Tura Yus apu ainaun: Aints ainaun inararti tusa pujsamu asaramtai, aints apun umirtsuk puja nuka Yusnasha umirtsuk pujawai. Tura asa wait wajaktinasha jukitnuitai. [3] Tura pengker aa nuna turinauka apu ainaun shamkarchatnuitai. Antsu pasé aa nuna turinauka apu ainaun shamkartinuitai. Apu ainaun shamtsuk pujustasrum wakerakrumka, pengker aa nu turataram. Turakrumin apu atumin pengker nintimturmastinuitrume. [4] Yus apu ainaun nangkamniaka pujsachmiayi, antsu aints ainaun yaingkiarmi tusa, tura pasé takau ainaun wait wajaktiniun susarmi tusa, Yus apu ainaunka pujsamiayi. Tura asamtai pasé turakrumka, apu ainau nekasrum shamkatnuitrume.

✡ 12:8 (1.Cor. 12.4-11) ✡ 12:13 (Hebr. 13.2; 1.Ped. 4.9) ✡ 12:14 (Mat. 5.44; Luc. 6.28-29) ✡ 12:19 (Deut. 32.35) ✡ 12:20 (Prov. 25.21-22)

[5] Tura Cristonu asaram, apu ainausha tuke umirkatnuitrume. Tura wait wajaktin juki tusaram, tura nuna nangkamasrik pengker nintimsar pujusmi tusaram, apu ainausha tuke umirkatnuitrume. [6] Tura asakrumin Yus: Aints ainau pengker pujusarti tusa, apu ainaun akupkau asamtai, apu ainau Yuse inatiri asar, ni aintsri ainaun akikiartas atumnian kuikiancha juwinawai.

[7] Apu ainau ni takatrin takasarti tusar, ni aintsrin akupinak: Apu akiktaram tinamtaikia nakiarairap. Tura apu atumin mash takakmastaram tinamtaisha, nakimtsuk nu takatka takakmastaram. Juun apu chikich ainauncha: Apu ata tusa inaikiamu asamtai, pajakrum aitsuk umirkataram. Tura apu ainau Yus inaikiamu asaramtai, pengker awajsataram.✡

[8] Atumka tumash akurmeka, atumi tumashri nakimtsuk akimiaktaram. Tura tuke inaitsuk mai aneenin ataram. Aints chikich ainaun tuke aneak pujakka, Yus umirkatin chichaman Moisés aarmia nunaka mash umiawai. [9] Yus Moisésan umirkatin chichaman aamtikramia nuka nuwaitai: "Chikicha nuwari wainiatrum tsanirmawairap. Tura aints maawairap. Tura kasamkairap. Tura waitruwairap. Tura chikichnau aa nusha wakerukairap," tu aarmawaitai. Tura mash irurar kichik chichamjai timinuitai. Nu chichamka nuwaitai: "Atumi namangke anearme nunisrumek chikich ainausha aneetaram."✡ [10] Aints chikich ainaun aneauka paseeka awajtsui. Tura asa Yus umirkatin chichaman mash miatrusang umiawai.

[11] Iikia nu nangkamtaik Cristo nekasampita tusar: Nukap arus ii Apuri Cristo iin juramkitas tatinuitai timiaji. Antsu yamaikia aints kanur kuraat shintawa nunisrik: Cristo tatanak wajasi tusar paan nintimratnuitji. [12] Ii Apuri tatanak wajasu asamtai, tunau ainau teenam pasé turina nuka inaisarmi. Tura paaniunam pujuinawa nunisrik paan nintimsar tunau nepetkaru armi. [13] Tura asar paaniunam pujuinawa nunisrik pengker nintimsar pujusarmi. Tura nampetcha nampetsuk, tura jampetcha jampetsuk, tura tsanirmatcha tsanirmatsuk, tura jiyaanitcha jiyaanitsuk, tura suwirpiaku jiinitsuk asarmi. [14] Tura atumka ii Apuri Jesucristonu asaram, ni kakarmarijai atumi namangke wakera nuka nepetkaram, Cristo wakera nunisrumek pujustaram.✡

14

Cristonu ainau pachisrum pasé chichakairap

[1] Aints Cristonu ainiayat mianchau wajainamtaisha nujai iruntrataram. Tura: Ameka Cristo umirat inaisame tiirap. [2] Nintimrataram. Chikich aints ainau: Mash aa nu páchitsuk yuwatnuitji tinawai. Antsu chikich ainau Cristonu ainayat tenapkesar nekainachu asar: Kuntinu namangken yuwanka, tunau wajasai tu nintimsar kuntinu namangken yutsuk pujuinawai. [3] Tura mash yuuka namangken yuchaun pachis: Nuka nintinchawaitai tichatnuitai. Antsu Yus nu aintsun pachis: Wina aintsruitai tinu asamtai, namangken yuchauka namangken yuun pachis pasé chichaschatnuitai. [4] Atumka chikich aintsu inatiri pachisrum: ¿Inatiram tenap umirtamtsui titinkitrum? Atsa, nuka tichamnamnawaitrume. Antsu inakratin ni inatirin pachis: Wina pengker umirtawai, turachkusha pengkerka umirtatsui, ningki titinuitai. Tura asamtai ii Apuri Cristosha: Nekasar pengker pujusarti tusa, ningki ni inatiri ainaun nintimtikratnuitai.

[5] Tura chikitcha nintimrarmi: Cristo umirin chichaak: Nu kintati Yus maaketai titasar iruntratnuitji, tu nintimui. Antsu chikichka: Kintajai metek tuke Yusen maaketai titasar pachitsuk iruntratnuitji, tu nintimui. Tura metekchau nintimsar pujuinayat, mai metek ¿ni nintimaurinka itiurak awa? tusar, ningki nekaamawartinuitai. [6] Aints nu kintati Yusen maaketai titasar iruntratnuitji tinauka Yusen pengker awajsartas tu nintiminawai. Tura kintajai metek Yus nintimratnuitji tinauka nusha nunisarang Yusen pengker awajsartas wakerinawai. Tura Cristo nemarin pachitsuk mash yuuka Yusen maaketai tusa yuwawai. Tura chikich aints kuntinu namangken yutsuk pujausha nunisang Yusen maaketai tawai.✡

✡ 13:7 (Luc. 20.25) ✡ 13:9 (Ex. 20.13; Lev. 19.18; Deut. 5.17) ✡ 13:14 (Efes. 6.11-17; 1.Tes. 5.8) ✡ 14:6 (Col. 2.16)

7 Tura asamtai Cristonu ainautikia iik nintimsarkia iwiaaktsuji. Antsu Yus wakerau
asamtai iisha iwiaakji. Tura Yusnau asar: Nu kintatiapi jakatatja tumamchatnuitji.
8 Iwiaaku pujakrikia, ii Apuri pengker awajsatasar pujaji. Tura jaakrisha, ii Apuri wakerau
asamtai jakatnuitji. Tura asamtai iwiaaku pujakrisha, nuniasha jaakrisha tuke ii Apuri
Cristonuitji. 9 Cristo ni umirin jakaru ainaun Apuri atas, tura ni umirin iwiaaku ainautin
Apuri atas jarutramkamiaji. Nunia ataksha tuke iwiaaku pujustas nantakmiayi. 10-11 Yuse
chichame tu aarmawaitai. Yus chichaak:
"Wikia nekasan tuke iwiaaku pujau asamtai, mash aints ainauka wína tikishmatrurar:
Ameketme Yusem turutiartinuitai," tawai.✡
Tu aarmau asamtai, Yuse kintari jeamtai, Yus pujamunam naka wajasakrinkia, mash aints
ainautinka Yus ii takatrincha, tura ii nintimaurincha itiur ainawa tusa nekaamtikramat-
nuitji.

Tura asamtai ¿waruka Cristonu ainau pachismesha: Nuka mianchawaitai tame? Tura
chikich Cristonu ainau pachismesha ¿waruka nakitajai tame? 12 Tura asamtai Yus iin
ininmakrin, ii turamu pachisar kichik kichik iik ujaktinuitji.✡

Cristonu ainau tunau wajasai tusaram wainkataram

13 Tura asar chikich ainaun pachisar: ¿Waruka ainawa? tuuka nintimtunitsuk pujusarmi.
Antsu Cristonu ainau tunau wajasarai tusar, tura Cristo nemartan inaisarai tusar tupin
nintimratnuitji. 14 Ii Apuri Jesús wína nekamtikruau asamtai, Yus najanamuka paseeka
atsawai tusan nekajai. Antsu aints: Nu yutan yuwinauka tunau turinawai, tu nintimias
pujayat, nu yutancha yuwakka nekas tunau nintimias yuwawai. 15 Tura atumi yutairi
pachitsuk yuwau asakrumin, Cristo nemarin nuna wainak, tunau nintimias pujamtaikia,
nu aints tunau nintimtikrau asaram, nu aintska aneetsuk pujarme. Antsu Cristo nu
aintsun aneau asa, niincha uwemtikratas jakamiayi. Tura asamtai atumi yutairi pachitsuk
yuwakrumka, chikich aints Criston umirtan inaisai tusaram wainkataram. 16 Tura asaram
atumka: Wi turaja nuka pengkeraitai tarumning, chikich ainau atumi turamurin pachisar
paseetai turutiarai tusaram inaisataram. 17 Yuse aintsri ainautikia ¿warí yuta nekas
pengkeraita, tura warí umutiya nekas pengkeraita? tuuka nintimtsuji. Antsu Yuse Wakani
ii nintin engkemturmau asamtai, Yusnum pujustasar tunau nintimtsuk Yus wakera
nunisrik angkan pengker nintimsar pujustin asar tuke warastinuitji. 18 Criston tu umirkar
pujuinauka Yusnasha tura aints ainauncha pengker nintimtinawai.

19 Tura asamtai chikich aints ainaujai kajernaitsuk angkan aneenisar pujusarmi tusar,
tura Cristo miatrusrik umirkarmi tusar pengker nintimtunisar pujusarmi. 20 Yus ii
yutairincha pachis: Pengkeraitai tau wainiat, Cristonu ainau: Nu yutaka paseetai
tamatikia, atumka nu yutai pachitsuk yuwau asaram, nu aintska tunau nintimtikratnu-
itrume. Tura asamtai Cristonu ainau Yusen umirtan inaisarai tusaram, atumi yutairi
páchitskeka yuwairap. 21 Iikia kuntinu namangkesha pachitsuk yuwau asakrin, tura ii
umutirisha pachitsuk umau asakrin, Cristonu ainau tunau nintimsar pujuinamtaikia, tura
Criston miatrusar umirtsuk pujuinamtaikia, kuntinu namangkengka yuwashtinuitji, tura
ii umutirisha umurchatnuitji. Tura Cristonu ainau tunau nintimrarai tusar, tura Criston
umirtan inaisarai tusar, ii wakeramuringkia najanashtinuitji. 22 Yus ii yutairin mash aa
nuna najanau asamtai, mash yuwamnawaitji tu nintimsaram pujakrumka, tuke inaitsuk
tu nintimsaram pujustaram. Atumka Yus nintimtakrum, mash aa nu turakrumka, Yuska
waramtiksatnuitrume. 23 Antsu nu yuta yuwaknaka tunau wajaschatjash tu nintimsaram
yuwakrumka tunau wajarme. Tura asamtai waring achat mash pachisrum: Nunaka
turashtinuitjai, tu nintimsaram pujayatrum, nu turakrumka tunau wajarme.

15

Atumi wakeramuri najantsuk, chikich ainausha pengker awajsataram

---

✡ 14:10-11 (Isa. 45.23) ✡ 14:12 (2.Cor. 5.10)

[1] Nunasha tajarme: Aints Cristonu ainayat mianchau wajainauka iijai metek nintimtsuk
pujuinau wainiatrik Cristo miatrusrik umirkautikia nu aints tunau nintimsarai tusar
yaingtinuitji. Tura ii wakeramuringkia turashtinuitji. [2-3] Cristoka ni wakeramurinka
turachmiayi. Antsu Yuse chichame niin pachis aarmaunka mash umikmiayi. Nu
aarmauka nuwaitai: "Amin kajertaminak pasé chichartamkartas wakeriarmia nuka
wína turutinak tiarmiayi," timiayi. Tu aarmau asamtai chikich aints ainau Criston
miatrusarang umirkarat tusar, ii wakeramuringkia najantsuk chikich ainau pengker awa-
jsatnuitji. [4] Yaanchuik Yus ni chichamen etserin ainaun aamtikramia nuka iin nuitamratas
aamtikramramiayi. Tura asa: Wait wajakrumsha napchauka nintimtsuk antsu pengker
nintimsaram pujustaram tusa Yus nintimtikramji. Tura asamtai iinu Apuri tatintri
nakakur warastinuitji. [5-6] Yuska ii Apuri Jesucristo Apaachirintai. Tura asamtai mash
metek nintimsaram ii Apuri maaketai titaram. Yus: Wína miatrusrumek umirtuktaram,
tura pengker nintimsaram pujustaram tusa iin nintimtikramji. Tura asamtai Cristo Jesús
pujumia nunisrumek, mash metek pengker nintimtunisrum pujustaram tusa wakerawai.
Yus tu pujustaram tusa atumin yainmakarti.

Uwemratin chicham judíochu ainamunam etserkamuri

[7] Cristo Yusen pengker awajsatas iincha pengker awajtamsamiaji. Tura asamtai atumsha
nunisrumek chikich ainaujai pengker awajnaisataram. [8] Nunasha tajarme: Iinu yaanchuik
juuntri ainaun Yus: Wi nunaka turatatjai tinu asa, ni tímia nunaka mash umiktas, tura
judío ainautin nuna nekamtikramatas, ni Uchirin Criston judío ainautin yaingti tusa
akupturmakmiaji. [9] Tura nukap arus judíochu ainaun wait anentau asa nusha nunisarang:
Yus juuntaitai tiarat tusa Cristo tamiayi. Judíochu ainaun pachis Yuse chichame tu
aarmawaitai:

Cristo ni Apaachirin chicharak: "Tura asan mash nungkanmaya ainau iruntramunam
amin: Ameketme juuntam titatjame. Tura amin naarmin pachisan kantan
kantamruatjame," timiayi.✡

[10] Tura chikich aarmausha nuwaitai:
"Mash nungkanmaya ainautiram, Yuse aintsri ainaujai iruntraram warastaram."✡
[11] Tura chikich aarmausha nuwaitai:
"¡Mash nungkanmaya aints ainautiram ii Apuringkia: Ameketme juuntam titaram!"✡
[12] Tura Isaías Jesúsan pachis tu aarmiayi:
"Davidta apari Isaí naartinu weari kichik wantinkatnuitai. Nuka mash nungkanmaya
apuri atinuitai. Tura mash nungkanmaya ainaun uwemtikratin asamtai niin
pachisar: Nekasampi iin uwemtikramratatji tiartinuitai." Tu aarmawaitai.✡

[13] Tura Yus iin uwemtikramratin asamtai, nu nakaji tusaram, nekasampita tinu
asakrumin, Yus atumin nukap waramtikramsarti. Tura angkan pengker nintimsaram
pujustaram tusa nintimtikramrarti. Tura nekasnapi Yusnum pujustatja titaram tusa, Yuse
Wakani ni kakarmarijai atumin pengker nintimtikramrarti tusan tajarme.

[14] Yatsur ainautiram umaarutirmesha, atumi nintijai pengker nintimtunisrum pu-
jarme, tura Yus atumin ni nekamtairin suramsau asamtai, atumsha Yuse chichame tu
umirkataram tusaram, mai nuwamtak chicharnaikiatnusha nekarme, wikia tu nintimsan
pujajai. [15] Turayatun atum kajinmakiram tusan, atumin nintimtikratasan nekasan paan
aarmajai. Yus wína chichamur etserkata tusa, akuptuku asamtai nunaka aatjarme.
[16] Jesucristo judíochu ainamunam wína chichamur paan etserkata tusa akuptuku asamtai,
tura Yuse Wakani nintirun engkemturau asamtai: Yus pengker awajsaram nekasrum ninu
atinuitrume tusan, Yus nu chichaman judíochu ainaun nekamtikiatas wakerau asamtai,
wikia Yusnum uwemratin chichaman ujayajai.

[17] Tura Cristo Jesúsnau asan, wikia pengker nintimsan: Yuse wakeramurin najanau asan,
ni takatrin miatrusnak takau ayajai timinuitjai. [18-19] Tura wiki nintimsanka nunaka tatsu-
jrume. Wikia Yuse chichamen etserkun, Yuse Wakani wína kakamtikruru asamtai, aints

✡ 15:9 (Sal. 18.49) ✡ 15:10 (Deut. 32.43) ✡ 15:11 (Sal. 117.1) ✡ 15:12 (Isa. 11.10)

wainchatai takatnasha turinuyajai. Tura Jerusalénnumian nangkaman, Yuse chichamen etserkin weakun, Iliria nungkanmasha jean, judíochu ainau Criston umirkarat tusan, tuke inaitsuk uwemratin chichaman Cristo pachisan etsernuyajai. [20-21] Yuse chichame tu aarmawaitai:

"Yuse chichamen pengké antukcharu ainau nekaawartinuitai. Tura pengké antukcharu ainau nu chichamnaka tu awai tusar nintimrartinuitai."✡

Nu aarmawa nunisnak wikia chikich aints Cristo chichamen yaanchuik etserkarmia nuningkia etsertan nakitnuyajai, antsu Cristo chichamen antukcharu ainamunam uwemratin chichaman tuke etserkatasan wakerinuyajai.

Pablo Romanam wetas nintimramuri

[22] Tura asamtai atumin irastasan nukap wakerayatun winitatkaman tujinnuyajai.✡ [23] Tura yamaikia Yuse takatrin juningkia mash umisu asan, tura untsuri musach atumin irastasan wakerau asan, [24] yamaikia Españanam wetasan wakerakun, atumniasha jiistasan wakerajrume. Tura atumin jeanka, jumchik atumjai wararnaisarmi tusan wakerajrume. Nunia weta tusaram winaka yainkamnawaitrume. [25-26] Macedonia nungkanmaya ainau tura Acaya nungkanmaya ainausha Jerusalénnum Cristonu ainau yuuminak pujuinaun yaingkiartas kuik akuptuktai tinau asaramtai, yamaikia Cristonu ainau Jerusalénnum pujuinaun ni yuumamurin susartasan weajai.✡ [27] Ningki nintimsar kuikian akupkartas wakeriarmiayi. Jerusalénnumia Cristonu ainau yaanchuik judíochu ainamunam Cristo chichame etsernun akupkarmia nutiksarang yamaikia judíochu ainausha Jerusalénnumia Cristonu ainau yuumamurincha susartinuitai. Nuka nekas pengkeraitai.✡ [28] Tura asamtai wikia Jerusalénnum jeanka, tura nuni pujuinaun kuikian mash susanka, nunia jiinkin, nu wekaamurnasha umisan, nuniangka Españanam wetasan, atumniasha jiitatjarme. [29] Cristo wína akuptuku asamtai, atumin jeanka nukap kakamtikratatjarme tusan nekajai.

[30] Yatsur ainautiram umaarutirmesha, ii Apuri Jesucristonu asakrumin, tura Yuse Wakani: Aneenisrum pujustaram tusa, iin yainmaktin asamtai, tuke inaitsuk winasha Yusjai yainkataram. Tura wína pachittsaram Yus nukap seatritaram tajarme. [31] Tura Yus seakrum: Judea nungkanam wekaaksha, Cristo umirkacharu ainamunam Yus uwemtikrati tusaram seatritaram. Tura Jerusalénnumia Cristonu ainau yuuminak pujuinausha kuikian pengker nintimsar jukiarat tusaram Yus seataram. [32] Nunia Yus wakeramtaikia, wisha atumin jean, atumjai iruntran warasan jumchik ayamsatnuitjai. Nu pachisrum Yus seatritaram. [33] Yus angkan pengker pujustinasha sukartin aa nuka atumjai mash pujusti tajarme. Nuke ati.

16

Pablo aints ainaun chichaman akuptukmauri

[1-2] Ju papin aaran umisan, ii umaji Febe naartinun atumin akuptajrume. Juka Cencrea yaktanmaya ainaun untsuri yain ayayi. Tura wisha nu yaktanam pujamtai, winasha yainuyayi. Tura asamtai Cristonu ainaun tuke yaininawa nunisrumek ii Apuri naarijai ii umaji pengker yaingtaram, tura ni yuumamurisha mash susataram tajarme.

[3] Tura umaar Priscilan, tura aishrin Aquilancha chichaman akuptajai. Nuka Cristo Jesúsnau asar, wijai miatrusarang takau ainawai.✡ [4] Yaanchuik wína mantuwartas wakerutinamtai, nuka wína surimrukarmiayi. Tura asaramtai wisha niincha maaketai tajai. Antsu wikikia nunaka tatsujai, antsu judíochu Cristonu ainausha mash nunisarang tinawai. [5] Tura ni jeen Cristo chichamen antukartas iruntraru ainautirmincha mash chichaman akuptajrume. Wína aneetir Epeneton chichaman akuptajai. Wi Asia nungkanam Cristo chichamen etsermatai, nuka nuwá eemak Criston umirkamiayi. [6] Tura umaar Marínasha chichaman akuptajai. Nuka atumin yainmaktas nukap takakmasmiayi. [7] Tura wína wear ainaun Andrónicon, tura Juniasnasha chichaman akuptinajai. Nuka wína nangkatukar

✡ 15:20-21 (Isa. 52.15) ✡ 15:22 (Rom. 1.13) ✡ 15:25-26 (1.Cor. 16.1-4; 2.Cor. 8.1-5) ✡ 15:27 (1.Cor. 9.11) ✡ 16:3 (Hech. 18.2-3)

nuwá eemkar Criston umirin armiayi. Tura wijai tsaniasar kársernum engkemawarmiayi.
Tura Cristo nuiniatiri ainaujai Cristo takatrin miatrusarang takakmasarmiayi.
8 Tura Ampliatoncha chichaman akuptajai. Nuka ii Apuri Cristonu asa wína aneetiruitai.
9 Tura Urbanoncha chichaman akuptajai. Nuka wijai Cristo takatrin takakminuyayi.
Tura wína aneetir Estaquisnasha chichaman akuptajai. 10 Tura Apelesnasha chichaman
akuptajai. Nuka Criston miatrusang umirkawaitai. Tura Aristóbulo jeen pujuinauncha
chichaman akuptinajai. 11 Tura wína wearun Herodiónan chichaman akuptajai. Tura
Cristo umirin Narciso naartinu jeen pujuinauncha chichaman akuptinajai. 12 Tura
umaarun Trifenan, tura umaarun Trifosancha chichaman akuptinajai. Nuka ii Apurin
umirin asar Yuse takatrin takakminawai. Tura ii aneetiri umaji Pérsidan chichaman akup-
tajai. Nuka ii Apuri takatrin takaak wait wajamiayi. 13 Tura ii yachi Rufoncha chichaman
akuptajai. Nuka ii Apurin miatrusang umirnuyayi. Tura ni nukurincha chichaman
akuptajai. Nuka wína nukurua tumawaitai.✡ 14 Tura Asíncriton, tura Flegontencha,
tura Hermesnasha, tura Patrobasnasha, tura Hermasnasha; tura Cristonu ainaun nijai
iruntrar pujuinauncha chichaman akuptinajai. 15 Tura Filólogoncha, tura Juliancha, tura
Nereoncha, tura ni umajincha, tura Olimpasnasha, tura Cristonu ainau nijai iruntrar
pujuinauncha mash chichaman akuptinajai.
16 Cristonu ainautiram, mash pengker nintimtunisrum aneenisrum: ¿Pengkerak pu-
jaram? titaram. Cristonu ju nungkanam iruntrar pujuinauka mash atumin: Pengker
pujustaram tusar chichaman akupturminawai.
17-18 Yatsur ainautirmin umaarutirmincha, nunasha tajarme: Aints niish nintimsar
Cristonu ainaun anangkinak: Kanakrum pujustaram tusar atumin pasé awajtaminam-
taisha, nu aints ainau wainkataram. Ii atumin nuiniarmiaji nunaka nuininatsui. Tura
ii Apuri Jesucristoncha umirinatsui. Antsu ni wakeramurinak najaninawai. Tura
pengker chichainayat, papi nekachu ainaun anangkinawai. Tura asamtai nu aints ainau
wainkaram, atumka nuwakai tusaram, tura kanakar pujusai tusaram, nu aints ainaujai
iruntrairap. 19 Antsu atumka Cristo chichame tuke umirkau asakrumin, aints ainau
nunasha mash nekainau asaramtai, wikia atumin nintimtusan waraajai. Tura pengker aa
nuka turataram, tura pasé aa nuka nintimtsuk asataram tusan wisha wakerajai. 20 Iwianchi
apuri Satanás wári nepetkataram tusa, Yus nekas angkan pengker nintimratnun sukartin
aa nuka atumin kakamtikramratatrume. Ii Apuri Jesús atumin yainmakarti tajarme.
21 Timoteo wijai Yuse takatrin takakmau asa, atumin chichaman akupturmarme. Wína
wear ainau Lucio, tura Jasón, tura Sosípatersha atumin chichaman akupturminawai.
22 Ju papin aarja juka wiitjai Tercioitjai. Wisha ii Apuri naarin pachisan chichaman
akuptajrume.
23 Tura Gayo chichaman akupturmarme. Wikia nuna jeen pujajai. Tura Cristonu ainau
Yuse chichamen antukartas ni jeen tuke kauninawai. Tura ju yakta kuikiari wainusha,
Erasto naartin, tura ii yachi Cuarto atumnasha chichaman akupturminawai.✡ 24 Ii Apuri
Jesucristo atumnasha mash yainmakarti. Nuke ati.

Inangnamu Yusen maaketai timiauri

25 Yamaikia Yus maaketai tiarmi. Yus wína miatrusrumek umirtuktaram tusa, atum-
nasha kakamtikramratnuitrume. Yaanchuikia Jesucriston pachis uwemratin chichaman
aints ainau pengké nekaachminun wainiat Yus wína nekamtikruau asamtai nu chichaman
etsernuitjai. 26 Yus tuke iwiaaku puja nuka yaanchuik ni chichamen etserin ainaun
kichik kichik: Wína chichamur aatrurtaram tusa akupkamiayi. Tura mash nungkanmaya
ainau nu chichaman antukar nintimrar umirkarat tusa, Yus nu chichamnaka paan
nekamtikiamiayi.
27 Yus ningki mash nekau asa, ni Uchirin Jesucriston akupturmaku asamtai, tuke
inaitsuk: Yus pengker awajsarmi. Maaketai.

✡ 16:13 (Marc. 15.21) ✡ 16:23 (Hech. 19.29; 2.Tim. 4.20)

Pablo Corintonam Pujuinaun Papin Eemak Akuptukmauri

Chicham akuptukmau

1 Wiitjai Pabloitjai. Yus wakerau asa, Jesucristo: Wína chichamur etserin ata tusa
eatkamiayi. Ii yachi Sóstenes wijai tsanias pujawai. 2 Cristonu ainautirmin Corinto
yaktanam pujuinautirmin ju papin aaran akuptajrume. Atum pengké tunaarinchau
winar ataram tusa, Cristo Jesús atumin eatmakmiarume. Chikich chikich nungkanam
pujuinauncha ii Apuri Jesucriston: Ameka wína Apuruitme tinaunka: Wína uchir aarti
tusa Yuska eawai. 3 Ii Apaachiri Yus ii Apuri Jesucristojai atumin wait anentramak pengker
awajtamsarti, tura angkan pengker pujustinasha suramsarti tajarme.✡

Pablo Criston maaketai timiauri

4 Atum Cristo Jesúsnau asakrumin, Yus atumin wait anentramak pengker awajtamsau
asamtai, wisha Yusen tuke maaketai tajai. 5 Atumka Cristonu asaram, ni pachisrum nekas
chicham pengker chichastaram tusa, Yus ni nekamtairin atumnasha suramsamiarume.
6 Tura Criston pachisar etserina nu antuku asaram nintimrume. 7 Tura ii Apuri Jesucristo
tatin kinta nakau asaram, Yus atumin suramsa nuka yuumatsuk pujarme. 8 Tura atumi
tunaarin sakaru asa, ii Apuri Jesucristo taatsaing, pengké tunaarinchau ataram tusa,
atumin waitmaktinuitrume. 9 Yus: Wína Uchirjai tsaniasrum pujustaram tusa, atumin
eatmaku asa, Ni tímia nunisang tuke mash umiktinuitai. Ni Uchiri Jesucristoka iinu
Apurintai.

Kanakrum pujusairap timiauri

10 Yatsur ainautiram umaarutirmesha, ii Apuri Jesucristo naarin pachisan atumniaka
tajarme: Mash iruntraram metek nintimraram pujustaram. Tura metekchau nintimtsuk
asataram. Antsu kichik nintiya nunisrumek chicham iwiararam, metek nintimtunis-
rum pujustaram. 11 Yatsur ainautiram, Cloé jeen pujuinau atumin pachitmasar: Jiaani
pujuinawai tinamun wisha antukmajai. 12 Wi antukmaja nuka nuwaitai: Atumsha tu
chichaarme: Chikich ainautiram wína pachitsaram: Wikia Pablo umirnuitjai tarume.
Tura kichtirmesha: Wikia aints Apolos naartinu umirnuitjai tarume. Tura kichtirmesha:
Wikia Pedro umirnuitjai tarume. Tura kichtirmesha: Wikia Cristonak umirnuitjai
nuketjai tarume.✡ 13 ¿Waruka tuusha chichaarme? ¿Cristo untsuringkai? Atumin
uwemtikramrat tusarka, numi winangmanumka winaka mantuacharmiayi. Tura atumsha
entsa maakrumsha, wína nemartustasrumka maichmiarume. 14-15 Wikia aya Crisponcha
tura Gayoncha imaimiajai. Antsu kichnaka imaichmiajai. Tura atumka wína pachitsaram:
Nu wína imiatin asamtai, wikia Pablo umirnuitjai turutiarai tusan, aintsun untsurinka
imaichu asan, pengker nintimsan pujajai.✡ 16 Maj, kichnasha Estéfanasa wearincha
imaimiajai. Antsu chikich wi imaimunka aneaktsujai.✡ 17 Cristo wínaka: Aints imaita
tusangka akuptukchamiayi. Antsu uwemratin chicham etserkata tusa, winaka akuptuk-
miayi. Chikich nekau ainau aya ningki nintimsar chichaina nunisnaka chichaatsjai. Antsu
Cristo iin uwemtikramratas numi winangmanum jarutramkamiaji, taja nuna aints ainau
kajinmakiarai tusan nu chichamnaka etserjai.

Cristo Yuse kakarmarincha tura nekamtairincha nekamtikramamiaji

18 Cristo numi winangmanum jarutramkamiaji tusan, nu chichaman etserjai. Antsu
mengkakartin ainauka nuna antukar, nintimchau asar: Nangkami tawai tuweenawai.
Antsu uwemratin ainautikia nu chicham nintimtakrikia, Yus ni kakarmarijai iin
kakamtikramji tu nintimji.✡ 19 Yuse chichame etserin yaanchuik tu aarmiayi. Yus
chichaak:

✡ 1:3 (Hech. 18.1) ✡ 1:12 (Hech. 18.24; 1.Cor. 3.4) ✡ 1:14-15 (Hech. 18.8;19.29) ✡ 1:16 (1.Cor. 16.15-16)
✡ 1:18 (Rom. 1.16)

"Junia ainau nekamtairinka mengkatkatatjai. Tura nangkamiar: Wikia nekau aintsuitjai,
tinu ainau chichamencha mengkatkatatjai," tu aarmawaitai.✡
[20] Tura asamtai nintimrarmi: ¿Nekau ainau nekamtairi nekakrikia uwemratnukitaij?
Atsa. ¿Tura papi nekau ainau chichamen nintimtakrikia uwemratnukitaij? Atsa. ¿Tura
junia chicharkartinu chichamen antukrikia uwemratnukitaij? Atsa. Junia aints ainau
ningki nintimsar: Nekau aintsuitjai tinau wainiat Yuska: Nekas nintinchau ainawai
tawai. [21] Tura junia aints ainau ni nekamtairijaingkia winasha nekaracharti tusa, Yus
surimkamiayi. Antsu nu aints ainau ningki nintimsar Cristo chichame etserkamun
pachisar: Nu chichamnaka nangkamiar etserinawai tuweenawai. Tu tinau wainiat, Yus
ni chichame etserkamun antukar, nekasampita tinaunaka uwemtikratas wakerimiayi.
[22] Judío ainau chichainak: Yuse kakarmarijai wainchatai takat wainkarkia: Nekasampita
tichainjiash tinawai. Tura griego ainau chichainak: Iikia junia aints ainau nekaina
nu nekatasar wakeraji tinawai. [23] Antsu iikia: Ii Apuri Cristo numi winangmanum
jarutramkamiaji tusar, nu chichamka etserji. Judío ainau nuna antukar: Nuka nat-
sanpiakuitai tuweenawai. Tura judíochu ainau nu chichamnasha antukar wishikinak:
Nintinchau ainawai tuweenawai. [24] Tura wainiat Yus judío ainauncha, tura judíochu
ainauncha uwemtikratas eaku asamtai, Cristo Yuse kakarmarin tura ni nekamtairincha
nekamtikramji. [25] Junia aints ningki nintimsar wishikinak: Yus tímia nunaka nangkami
timiayi tuweenawai. Antsu junia aints nekaina nuka mianchawaitai tusa Yuska nekawai.
Yuse nekamtairi junia aintsu nekamtairin nangkamakuitai. Cristo numi winangmanum
jakamtai, junia aints ainau: Yuse kakarmaringkia atsawai tinau wainiat, Yuse kakarmari
junia aintsu kakarmarinka nangkakawaitai. [26] Yatsur ainautiram, umaarutirmesha nin-
timrataram: Junia aints nekaina nunisrumka atumka nekatsrume. Tura atumsha apu
naamkarmeka wajatsrume. Tura kuikiartinu uchirinchuitrume. Untsuri tu pujuinauka
atumjai iruninachu wainiat Yuska: Winar ataram tusa, atumniasha eatmakmiarume.
[27] Antsu junia nekau ainau Cristo umirkaru ainaun pachisar: Nu aintska nintinchau
ainawai, tinau wainiat, Yuska nu nekau ainaun inatsaartas nekachu ainaun: Wína
uchir ataram tusa eakmiayi. Tura kakaram ainau Cristo umirkaru ainaun pachisar: Nu
aints ainauka kakaichu ainawai tinau wainiat, Yuska nu aints ainauncha inatsaartas,
kakaichu ainaun: Wína uchir ataram tusa eakmiayi. [28] Tura inati ainauncha, tura
chikich ainau nakitin ainauncha, tura mianchau ainauncha: Wína uchir ataram tusa
Yuska eakmiayi. Tura chikich aints nangkamiar: Wikia miajuitjai tinaunka Yuska:
Mianchawaitai tusa pachiatsui. [29] Tura asamtai aints ningki nintimsar: Wikia miajuitjai,
tura pengkeraitjai tinayat, Yusnaka tichamin ainawai. [30] Antsu atumka Yuse uchiri asaram,
Cristo Jesúsnawaitrume. Tura Yus wakerau asamtai, Cristo Jesús Yuse nekamtairincha
iin nekamtikramamiaji, tura ii tunaurincha sakturmarmiaji, tura pengké tunaarinchau
ataram tusa iinka kakamtikramramiaji, tura ii tunaarincha akiimiatramak uwemtikram-
ramiaji. [31] Tura asamtai Yuse chichame tu aarmawaitai: "Aints pengkeraitjai tumamtas
wakerakka, nunaka tutsuk Criston ningki nekas pengkeraitai titinuitai."✡

2

Cristoka krusnum jakamiayi timiauri

[1] Yatsur ainautirmin umaarutirmincha, wikia atumjai pujaknaka, Yuse chichamen
nekas aa nuna atumin ujaakun, junia ainau nekamtairijaingkia Yuse chichamenka
ujakchamiajrume, antsu nu chichamnasha paan antukminun ujakmiajrume. [2] Tura wikia
aya Jesucristonak pachisan atumjai chichastatjai tusan, tura Cristo numi winangmanum
jarutramkamiaji tusan, nunak pachisan atumjai chichastatjai, tu nintimnuyajai. [3] Tura
wína kakarmar atsau asamtai, Yuse wakeramuri miatrusnak umirkashtinuapitja tusan,
tura Yusen nekasan pengkerka awajsashtinuapitja, tu nintimsan nintirjai shamakun
kurainuyajai.✡

✡ 1:19 (Isa. 29.14) ✡ 1:31 (Jer. 9.23-24) ✡ 2:3 (Hech. 18.9-10)

4-5 Tura junia ainau nekamtairijaingkia atumin chicharkachmiajrume, antsu Yuse
kakarmari nintimsaram Cristo nekasampita titaram tusan, wikia Yuse chichamenka
ujayajrume. Yuse chichamen ujaaknaka, junia nungkanam nekamtaingkia nintimrataram
tutsuk, antsu Yuse Wakani kakarmarijai Yuse chichamen atumniaka ujayajrume.

Yus tu awai tusa ni Wakani iin nekamtikramji

6 Yuse chichame umirin ainautikia Yuse nekamtairi etserji. Tura Cristonu ainau
nuna antukar: Nuka Yuse nekamtairintai tinawai, tura ii nekamtairi ju nungkanmaya
nekamtairinchu asa, junia apu nekamtairinchuitai. Junia apu aintsun inau ainayat
wári mengkakartin ainawai. 7 Antsu iikia chikich aints ainau nekashtai etserji. Yuska
nungkan najantsaing, ukunam wína nekamtairun aints ainaun nekamtikiatnuitjai, tura
tuke uwemtikratnuitjai tusa, Yuska nintimramiayi. 8 Tura waininayat junia apu ainau nu
nekatinka kichkisha nekainatsui. Antsu nuna nekawaruitkungka, ii Apuri ni kakarmarijai
mash najanamia nunaka numi winangmanumka maacharminuyayi. 9 Tura Yuse chichame
tu aarmawaitai:
"Aints kichkisha wainkachmin aa nuna Yusen aneena nuka wainkarti tusa Yus umismawaitai. Tura aints kichkisha antukchamnau aa nunaka Yusen aneena nuka antukarti tusa Yus umismawaitai. Tura aints chikichkisha nintimrachmin aa nunaka Yusen aneena nuka nintimrarti tusa Yus umismawaitai," tu aarmawaitai.✡
10 Tura Yuska ni Wakanin akupturmak, ni nintimaurincha nekamtikramamiaji. Ni
Wakani mash nekau asa, chikich aints ainau pengké nekaachminun wainiat, mash paan
nekaawarti tusa iincha nekamtikramamiaji.
11 Nintimrarmi: ¿Yáki chikich aintsu nintimaurincha nekamnawai? Chikich aintsu
nintimauringkia pengké nekaachminuitai. Antsu iik nintimsarik ii nintimauri nekaam-
nawaitji. ¿Tura yáki Yuse nintimaurincha nekamnawai? Aints kichkisha Yuse nin-
timaurinka pengké nekaachminuitai. Antsu Yuse Wakani nuke Yuse nintimaurinka
nekawai. 12 Tura Yus ju nungkanmaya nekamtainka iinka nekamtikramachmiaji. Antsu
ni nekamtairinka mash iin nekamtikramatas, ni Wakanin nekas pengker aa nuna ii nintin
engketramamiaji. 13 Tura Yuse chichamen pachisar chichaakrikia, ju nungkanmaya nekau
ainau nuikiartina nunisrikia iikia chichaatsji. Antsu Yuse Wakani iin nuitamrau asamtai,
nu chichamka Yusen nintimina nuke ujaaji.
14 Antsu Yusen umirchau ainau Yuse nekamtairinka ni Wakani sukarta nunaka juwinat-
sui. Nu nekamtainka nekaawartatkamawar yuumatinau asar, ningki nintimsar Yuse ne-
marin ainaun pachisar nintinchawa nunisarang chichainawai tinawai. 15 Tura Yuse Wakani
aintsu nintin engkemtuamuka Yus niin nekamtikiatas wakera nunaka mash nekamtiki-
atnuitai. Antsu junia aints ainau Yuse aintsri nintimaurinka pengké nekaachartinuitai.
16 Tura Yuse chichame tu aarmawaitai: "¿Yaachia Yuse nintimaurincha nekaamnawaita?
¿Tura yaachia Yusnasha nuiniarminuita?" Tu aarmawaitai. Tura wainiatrik Cristonu
ainautikia Cristo nintimia nunisrik iisha nintimji.✡

3

Cristo chichame etserin mash Cristo inatiri ainawai

1 Yatsur ainautiram umaarutirmesha, wikia atumjai pujaknaka Yuse Wakani piatkamu
ainaun chicharja nunisnak atumniasha chicharkatatkaman tujinkamiajrume. Antsu
atumka kuwirchia nunisrumek nintimu asakrumin, ju nungkanam aa nuna nintiminaun
chicharja nunisnak atumniaka chicharnuyajrume. 2 Uchi kuwirach aya muntsunak
muntsuwitai. Atumin chicham yumtichu antukminun ujayajrume nuka muntsua tu-
mawaitai. Antsu chicham yumtin aa nuka kuntinu namangkea tumawaitai. Nu chicham-
naka atumniaka ujakchamiajrume. Tura nu chichamsha yumtin asamtai, nintimratatka-
maram yamaisha tuke tujintarme.✡ 3 Tura asaram chikich ainau suwirpiaku jiisrum
pujarme. Tura jiyani pujau asaram atumi wakeramuri nintimsaram pujarme. Tura

✡ 2:9 (Isa. 64.4) ✡ 2:16 (Isa. 40.13; Rom. 11.34) ✡ 3:2 (Hebr. 5.12-14)

ju nungkanmaya ainau nintimina nunisrumek tura pujuina nunisrumek atumsha tuke
pujarme. [4] Tura asaram chikich ainautiram: Wikia Pablon umirnuitjai, tura chikich
ainautirmesha: Wikia Apolosan umirnuitjai tarume. Tu chichaakrumka ju nungkanmaya
ainau chichaina nunisrumek chichaawearme.✡
[5] ¿Waruka tuusha chichaawearme? ¿Wikia warí aintsuitja tura Apoloscha warí
aintsuita? Iikia Yuse inatirinji nuketji. Ii Apuri ii takatrin tu ati tusa, iin suramsamiaji
nuke takakminuyaji. Tura iikia atumin Cristo chichame etserkau asakrin, atumsha:
Cristoka nekasampita timiarume. [6] Wikia arakan arakminua nunisnak nuná eemkan Cristo
chichamen etsernuyajai. Yumi jitachmatai aints árak araamu kajingkai tusa, yumijai
ukatua nunisang Apolos Yuse chichamen kajinmakiarai tusa atumniaka nuitamrami-
arume. Antsu arakan tsapamtiknua nunisang ni chichamen atumin nintimtikramratnuka
Yusketai. [7] Aints arakan araaksha ningkikia tsapamtikiachminuitai. Tura yumijai
ukatua nuka arakan ningkikia tsamamtikrachminuitai. Antsu arakan tsamamtiknua
nuka Yusketai.✡ [8] Aints arakan araawa nuka Yuse chichame nu nangkamtaik etserua
nunisketai. Tura kitcha árak kajingkai tusa, yumin ukatua nuka Yuse chichamen ukunam
nuiniawa nunisketai. Mai metek Yuse takatrin takakmasaru asar, ukunam Yusnum
jearamtai, Yuska niin pengker awajsartinuitai. [9] Yus: Tu takakmastaram tinu asamtai,
iikia ni takatringkia ni kakarmarijai takaaji. Tura Yus atumi nintin takasu asamtai,
atumka Yuse ajaria nunisketrume. Tura Yuse jee jeamkamua nunisketrume. [10] Tura
Yus: Wina chichamur tu etserkata tusa wína akuptuku asamtai, jea jeamin pengker
nekawa nunisnak wikia: Criston nekasampita titaram tusan, nu nangkamtaik atumin
Yuse chichamenka ujayajrume. Tura chikich ainau: Yuse chichame pengker umirkarat
tusar atumin nuitaminawai. Tura kichik kichik nuikiartin: ¿Itiurkanak nekas pengkeran
Yuse chichamencha nuiniaraintaj? tu nintimrartinuitai. [11] Jean jeamin kayan jeamkartas
nuná eemkar nungkan tainiar kaya juuntan wewe amij tusar jintinawai. Jesucristo nu
kaya nunisang asa iin uwemtikramratnuka nuketai. [12] Nunasha tajarme: Jean jeamin
ainau jean jeaminak nekasar wári mamurchamnun jeamkartas wakerinakka kurijai, tura
kuikiajai, tura kaya shiirmajai jean jeaminawai. Nuniasha numijai, tura nukajai, tura
paatjai jean jeaminawai. Yuse takatrin takakmin ainausha niish niish pengkernasha
tura mianchaunasha takakmincha ainawai. [13] Chikich chikich aintsu takatri nekas pengk-
erashi tusa, Cristo nekaatas taamtai, paan wainkartinuitai. Nu kinta jeamtai, chikich
chikich aintsu takatri itiurak awa tusa Yuska jiistinuitai. [14] Aints Criston nintimias jea
kaparchamniaun jeamua nunisang Yuse takatrin nekas pengker takau asamtai nuna
takatringkia mengkakashtinuitai. Tura ukunam Yusnum jeamtai, nu aintsnaka Yus
pengker awajsatnuitai. [15] Tura aintsu jee numijai, tura nukajai, tura paatjai jeamkamu
nintimrarmi: Jijai keemamka nu jeaka keawai. Turamtaikia nu aintsu takatringkia mash
mengkawai. Yuse umirin ainausha nunisarang Yuse takatrin mianchau takau asaramtai,
Jesucristo taamtai, ni takatri mash jijai keemamua nunisarang mengkakartinuitai. Tura
nu aintska mengkakashtinuitai, antsu jea keamtai, misu jiinua nunisang uwemratnuitai.
[16] Nusha nintimrataram: Yuse Wakani atumi nintin engkemturmau asamtai, atumka
Yus seatai juun jea nunisketrume. ¿Nuka nintimtsurmek?✡ [17] Aints Yuse jeen mesram-
taikia, Yuscha nu aintsnaka mengkaaktinuitai. Atumka Yuse jea tumau asakrumin, Yus
nunaka turawai.✡
[18] Tura asamtai junia aints ainau nekaina nujaingkia metekaitjai, tuuka nintimtuma-
sairap. Antsu Yuse nekamtairi nekaatasrumka, ju nungkanmaya ainau nekamtairingkia
nintimtsuk asataram. [19] Yus ju nungkanmaya nekau ainaun pachis: Nuka nintimchawaitai
tawai. Tura asamtai Yuse chichamesha tu aarmawaitai:
"Aints ningki nintimsar: Wikia nekau aintsuitjai, tura Yuska atsawai tinamka, Yuska nu
aintsnaka ejatkajai achiawa nunisang achiawai."
[20] Ataksha tu aarmawaitai:

✡ 3:4 (1.Cor. 1.12) ✡ 3:7 (Hech. 18.4-8;24-28) ✡ 3:16 (1.Cor. 6.19; 2.Cor. 6.16; Efes. 2.22) ✡ 3:17 (Rom. 8.11)

"Aints ainau ningki nintimsar: Wikia nekau aintsuitjai, tinau wainiat ii Apuri nu aintsnaka
pachis: Nangkami tawai tusa nekawai."✡

21 Tura asamtai aints nuikiartiniun pachis: Nuka chikich nuikiartin ainaun
nangkakawaitai pengké tichamnawaitai. Yuse chichamen nuikiartin ainautin mash
metek Yus akupkamuitji. 22 Wisha, tura Yuse chichame etserin Apoloscha, tura Pedrosha
atumin yainmakarat tusar akupkamuitji. Tura ju nungkanam aa nunasha mash Yus
atumnau ati tusa najanawaitai. Iwiaaku pujakrisha, tura jakarsha tuke Cristonuitji.
Yamai ainia nunasha, tura ukunam atinua nunasha Cristoka mash atumnau ati tusa
najanawaitai. 23 Atumsha Cristonuitrume. Tura Cristosha Yusnawaitai.

4

Cristo inatiri ainau takatri pachis etserkamuri

1 Atumka iin pachikratsaram: Nuka Cristo inatiri asar, tura Yus akupkamu asar,
chikich ainau nekaachminun wainiat, Yuse chichamen iin nekamtikraminaji, tu nintim-
ratnuitrume. 2 Tura asamtai aints ni inatirin: Jear waitrukta tusa ukukmiau asa, nu
aintska jeeniu chichamen miatrusang umirkatnuitai. Yuscha nunisang: Wína chichamur
umirtuktaram tusa, akupkamu ainauka miatrusarang umirkartinuitai. 3 Atumka wina
pachitsaram: Nekas Yuse chichamen pengker etsertsuash turutrumin wainiatnak wikia
nunaka pachiatsjai. Tura Yusen nintimtichu ainausha wína pachitsar: Yuse chichamen
nekas pengker etsertsuash turutinau wainiatnak nunaka pachiatsjai. Antsu wiki nin-
timsanak: Nekasan Yuse chichamen pengker etsernuitjai tumamtsujai. 4 Tura wína
tunaarusha awash tusanka nekatsjai. Antsu wiki nintimsanak: Tunau turachmiajai
tumammataisha, nunasha ii Apuri nuke nekawai. Ningki: Aminu tunaarumka atsawai
turutinuitai.✡ 5 Tura asamtai ii Apuri taatsaing, chikich ainau pachisrum: Nu aintska
ni takatrinka tenapka takaatsui tutsuk asataram. Antsu nintinam ukusmau aa nuna
chikich aints nekaachminun wainiat, ii Apuri taa paan nekamtikramatnuitji. Tura ame
tu pujusmiame tusa, ni umikchamurinka paan nekamtikiatnuitai. Antsu pengker takau
ainaun kichik kichik: Atumi takatri pengker takakmasurme ningki titinuitai.

6 Yatsur ainautiram, anturtuktaram: Wikia Apolosan pachisan, tura wiki nintimtu-
masan nunaka takun tajai tusan, atumsha nuimiartaram tusan nunaka tajarme. Yuse
chichame aarmawa nuna nangkamasrumek etserkairap. Tura chikich aints pachisrum:
Nuka Yuse takatrin timiá pengker takaawai, tura chikich aints pachisrum: Nuka Yuse
takatrin tenapka takaatsui tutsuk asataram. 7 ¿Yaachia atumin chikich aints ainaun
nangkamasang timiá pengkeraitai turamua? Nuka pengké nekaachminuitai. ¿Yuse
chichamen yaachia atumin nekamtikramama? Atumin nekamtikramama nuka Yusketai.
Tura atumin mash nekamtikramau asamtai ¿waruka wiki mash nekawaitjai tuusha
nintimrume?

8 Atumek nintimsarmek: Yus iin nekamtikramatas wakera nusha iikia mash nekaji
¿nangkamrum tatsurmeash? Tura iincha Yus suramsatas wakera nusha yaanchuik mash
jukinuitji ¿nangkamrum tatsurmeash? Tura iincha pachikratsaram: Nekas mianchawaitai
tayatrum atumek: Iikia apua nunisrik pujau asar, chikich ainauka yuumatsji ¿nangkam-
rum tatsurmeash? Antsu apua nunisrumek pujakrumningkia, iisha atumjai iruntrar apua
nunisrik pujusminuitji. 9 Wiki nintimsanak: Cristo chichame etserin ainautinka Yus:
Uku wajastaram tusa iinka akuptamkamiaji tajai. Turamtai aints ainau Cristo chichame
etserin ainautin maatai turaminaji. Turamin asaramtai, Yuse awemamuri ainausha tura
mash nungkanmaya ainausha jiisarti tusa Yus akupkamuitji, wikia tajai. 10 Iikia atumjai
metekka ainatsji. Iikia Cristonu asakrin: Nintinchau ainawai turaminaji. Antsu atumek
nintimsaram: Cristo iin nekamtikramatas wakera nusha mash nekaji tatsurmeash. Iikia
kakarmachuitji. Antsu atumek nintimsaram: Iikia kakarmaitji tatsurmeash. Atumin pa-
chitmasar pengkeraitrume turaminawai. Antsu iin pachitmasar paseetrume turaminaji.
11 Iikia Cristo chichame etserin asar, yamaisha tsukajai, tura kitakjai tuke wait wajaji, tura

✡ 3:20 (Sal. 94.11) ✡ 4:4 (1.Juan 1.8-10;3.19-21)

mamuaji. Tura tuke waitkarminaji. Tura jeenchawaitji. [12] Ii yuumamuri sumarmaktasar
ii uwejejai nukap takakmakur pimpiaji. Tura iin kajertaminamtaisha: Yus yainmakti
tuweaji. Tura iin kajertaminausha pajakrisha ayaatsji.✡ [13] Iin pachitmasar napchau
chichartaminamtaisha, iikia napchauka chichartsuk yaitasar chicharuweaji. Yamaikia
tuke ju nungkanmaya ainau iincha nakitraminak tsauka nunisarang iin japramawartas
wakerutminaji.
[14] Atumin inatsaartaj tusanka nunaka aatsujrume. Antsu wína aneetir uchirua nunis-
rumek asakrumin, atumin chicharkatasan nunasha aatjarme. [15] Aints timiá untsuri
atumin Cristo chichamen nuitaminak pujuinayat, atumi aparingkia untsuringkia ainatsui.
Antsu wiyá eemkan atumin Cristo Jesúsnum uwemratin chichaman etserkau asan,
nekasan atumi aparia nunisnak ajai. [16] Tura asan wait aneasrum, wiya nunisrumek Yus
umirkataram tajarme.✡
[17] Tura asan Timoteon akuptajrume. Nuka wína aneetir uchirua tumawaitai. Nuka
iinu Apuri chichame nekas pengker umirnuitai. Tura wi Cristo Jesúsan umirja nunaka
mash kajinmakiram tusa atumin nintimtikramratatrume. Tura wi Cristonu ainaun
chikich chikich yaktanam nuininuyaja nunisang atumin nuitamratatrume. [18] Tura atum-
jai pujuinauka miajuitjai tumamsar wína pachitsar: Iin shamramau asa tachatnuitai
tinawai. [19] Tu tinau wainiatnak Yus wakeramtaikia, wári atumin irastasan wakerajai.
Tura miajuitjai tuweena nuna chichamen nekaatasnaka winishtatjai. Antsu nekasarash
Yuse kakarmarijai Cristo takatrin takakmina tusan, nuna nekaatasan winitatjai. [20] Yus
aints ainaun inartinun pachiska nangkamniaka chichaschamnawaitai. Antsu Yuse
kakarmarijai ni chichamen etserinawash tusa nekaamnawaitai. [21] ¿Atumsha itiurtukat
tusarmea wakerutarme? ¿Awaturat tusarmek wakerutaram? ¿Turachkurmesha wait
anentrurat tusarmek, tura yaitik aujtusat tusarmek winit tusaram wakerutaram? Atumek
nintimrataram.

5

¿Cristo umirin pasé takauka itiurkatnuita?

[1] Aints atumin pujaun pachisar chichainak: Aints Cristonu ayat ni apari nuwarijai
kanawai, tamaun antukmajai. Antsu Yusen nekachu ainausha nu tunaunaka pengké
turinatsui. [2] Antsu atumka nu aintsu turamuri nekayatrumsha, ¿waruka jampesrumsha
pujarme? Nu aintsu tunaari nintimsaram wake mesekrum juutinuitrume. Nuna tura
nuka atumniangka jiiktinuitrume. [3] Wikia atumjai pujawaitkuncha: Warintinjak tusan,
nu tunau tura nuna wait wajaktintri tuyapi atinuita tusan, ii Apuri Jesucristo naarin
pachisan tajarme. [4] Atumka ii Apuri Jesucristo naari pachisrum iruntraram pujusrum:
Itiurkatjik takurmin Yuse Wakani: Nuka turataram tusa nekamtikramatatrume. Wisha
atumjai pujachiatnak, atumin nintimsan pujustatjai. [5] Nu tunau takaunaka iwianchi apuri
Satanás ni namangken pasemamtikrati tusaram tsangkatkataram. Tura asaram ii Apuri
Jesús taamtai, nu aintska uwemrati tusaram turataram.
[6] Atumka: Ii turamuka pengkeraitai tuwearme nuka napchawaitai. Atumka kichik aints
tunau turati tusaram tsangkamkau asakrumin, chikich aints ainau nuna wainkar, mash
tunaun wakerukartin ainawai. ¿Atumka nuka nekatsrumek? [7] Ii ainauti Pascua fiesta
jeatsaing, uwija uchiri mainuyaji. Turarin wainiat Cristo uwijaya nunisang jarutramak,
ii tunaurin akiimiatramkamiaji. Tura asamtai yamaikia ii ainauti pang mangkarat tusar,
engkeamiaji nu ii jeenia mash japnuyaji nunisrumek atumi tunaari mash inaisaram
ukukrum, nekasrum tunaarinchau wajastaram. Cristo atumi tunaurin japrutmau asamtai,
yamaikia pang mangkarchawa nunisrumek arume.✡ [8] Tura asamtai ii ainautikia Pascua
fiesta inangkartai tusar, pang pachimtai mash japin armiajina nunisrik Cristo jakamuri
nintimsar, ii tunauri mash inaisar, chicham nekas aa nu umirkar Pascua fiesta inangkaru
armi.✡

✡ 4:12 (Hech. 18.3-6) ✡ 4:16 (1.Cor. 11.1; Fil. 3.17) ✡ 5:7 (Gál. 5.9) ✡ 5:8 (Ex. 12.5-15; Lev. 23.5)

[9] Yaanchuikia atumin papin aatkun, Cristonu ainayat nuwan nuwatsuk tsanirmin
ainaujaingkia, tura aintsun ninumtsuk tsanirmin ainaujaingkia tsaningkairap timiajrume.
[10] Antsu Yusen nekachu ainaujai tsaningkairap tatsujrume. Tura kuikian nukap wakerin
ainaujai, tura kasa ainaujaisha, tura Yuschau waininayat: Ameka wína yusruitme,
nangkamiar tinu ainaujaisha tuke tsaningkairap tatsujrume. Nu aints ainaujai tuke
iruntsuk pujustasrum wakerakrumka, ju nungkanmaya tuke jiinkitnuitrume. [11] Tura
asaram aints mash ukuktaram tatsujrume. Antsu Cristonuitjai tinayat tsanirmin ain-
ausha, tura kuikian nukap wakerin ainausha, tura Yuschau waininayat: Ameka wína
yusruitme, nangkamiar tinu ainausha, tura pasé chicharnain ainausha, tura nampeu
ainausha, tura kasa ainausha ukuktaram tajarme. Nu aints ainaun pachisan: Nujaingkia
yuwairap.

[12-13] Yusen nekachu ainau tunaarin pachisar: Ni wait wajaktintri tu ati tichatnuitji, antsu
Yusek titinuitai. Antsu atumka aints: Yusnawaitjai tinayat, Yusen umirtsuk pujuinauka:
Tunaarum inaisataram tusaram chicharkatnuitrume. Tura asamtai nu tunau takauka
atumniangka jiiktaram tajarme.

6

¿Kajernaiyamu amataisha itiurkatnuita?

[1] Atumka Cristonu ayatrum kajernaiyakrum pujakrumka, ¿waruka junia apu ainau
Yusen umirchau wainiatrumsha, chicham iwiarami tusarmesha jiarme? Chicham
iwiarami tusaram, ¿waruka chikich aints Yusnau ainauka jiatsrume? [2] Nintimrataram.
Nungka amumati, ju nungkanmaya tunaarintin ainau wait wajaktintri tu ati tusar
Yusnau ainautikia susatnuitji. ¿Atumka nuka nekatsrumek? Tura nu chicham mash
nekaatin ayatrumsha ¿warukarmek chicham jumchik pasé aa nuka iwiarashtarme? [3] Iikia
nayaimpinam jearkia, Yuse awemamuri ainaun inartinuitji. ¿Atumka nuka nekatsrumek?
¿Tura asaram ju nungkanam chicham jumchik aa nuka itiur iwiarashtarmek? [4] Cristonu
ainamunam kajernaiyamu amataikia ¿Yusen umirchau ainau Cristonu ainautirmin yain-
minachusha waruka chicham iwiaratai tusarmesha jiiarme? [5] ¿Atumka natsaamatsrumek?
tusan tajarme. ¿Atumningkia Cristonu ainau chichaman iwiaramniauka kichkisha at-
sawak? [6] ¿Mai Cristonu ainautak kajernaikiamu iwiarami tusar pujuinamunam Yusen
umirchau ainausha jiisartas weena nuka pengkerkai?

[7] Atumka Cristonuitiatrum mai nuwamtak kajernaiyakrum pujakrumka, Cristo umir-
chau ainau chichaman iwiararti tusaram jiiarme nuka paseetai. Atumin waitkarminam-
taisha ¿waruka tsangkurtsurme? Tura atumnau aa nuna kasartaminamtaisha, ¿waruka
nangkami sakarti tusaram inaiyatsrume? Nu turakrumka nekas pengker turarme. [8] Antsu
atumka Cristonu ainaujai pasé awajnaiyarme. Tura atumi yachiijai kasarnain arume.

[9] Yus aints ainautin inatmartata nuna pujutirin Yusen umirchau ainauka pujuschart-
inuitai. ¿Atumka nuka nekatsrumek? Atumkeka anangmamawairap. Pachitsuk tsanirmin
ainausha, tura Yuschau waininayat: Ameka yusetme, nangkamiar tinu ainausha, tura
mai aishmangtak tsanirmin ainausha, [10] tura kasa ainausha, tura kuikian nukap wakerin
ainausha, tura nampeu ainausha, tura tsanumin ainausha, tura anangmin ainausha Yus
aints ainaun inartata nuna pujutirin pengké jeachartinuitai. [11] Atumniangka jumchik aints
tu puju armiayi. Antsu yamaikia Yus atumi tunaarin japitramramiarume. Tura pengké
tunaarinchau ataram tusa, ii Apuri Jesucristo atumi tunaarin mash sakturmarmiarume.
Nunia Yus ni Wakanin atumin suramsamiarume.

Ii namangke Yusnawaitai

[12] Chikich aints ainau chichainak: Wi wakeraja nunaka waring achat mash pachitsuk
turamnawaitjai tina nuka nekasar tinawai. Antsu ni wakerina nuna mash turinakka,
Yusen nekasar pengkerka awajinatsui. Nekasar ni wakerina nunaka waring achat mash
pachitsuk turawartinuitai. Tura mash pachitsuk turinauka nuniangka inaisatatkamawar

pengké tujintinawai.✡ [13] Chikich aints ainausha chichainak: Ii yutairi yuwakrikia,
wakenam engkemniayi. Yus yutai yuwataram tusa, iin waken najatramamiaji tina nuka
nekasaintai. Tura ii yutairisha, tura ii wakesha mengkakatin ainawai. Antsu tunau
takastaram tusangka, ii Apuri Cristo ii namangkenka najatramachmiaji. Antsu winar
ataram tusa, ii namangkenka najatramamiaji. [14] Tura Yus ii Apurin inankimia nunisang
iincha ni kakarmarijai inantamkitnuitji.
[15] Cristonu ainautiram nintimrataram: ¿Ii namangkengka Cristonuitai tusarmeka
nekatsrumek? Tura asamtai ¿Cristonutiatur nuwa kungkatip nuwatkashtatiatur nujai
tsaningminkai? Atsa, turachminuitji. [16] Yuse chichame tu aarmawaitai. Yus chichaak:
"Aints nuwajai tsaning jimiaraitiat, kichik namangkea nunisketai," timiayi.✡
Tu aarmau asamtai aints nuwa kungkatpin nuwatkashtatiat, nujai tsaningka kichik
namangkea nunisang atinuitai. ¿Atumka nuka nekatsrumek? [17] Tura aints ni Apuri
Cristojai tsaning puja nuka Yuse Wakani ni nintin engkemtuamu asa, Cristo Wakanijai
kichik wakania nunisketai.
[18] Tura asamtai nuwa nuwatsuk tsanirmatka tuke inaisataram. Chikich tunau ainaujai
ii namangke pasemamtikrashtinuitji. Antsu aints nuwajai tunau takauka ni namangken
pasemamtikui. [19] Yus ni Wakanin atumin suramsau asamtai, atumi namangke Yuse jeea
nunisketai. Tura Yuse Wakani atumi nintin pujurtamu asamtai, atumi namangkengka
atumnauchawaitai. ¿Atumka nuka nekatsrumek? [20] Cristo atumi tunaurin akiimia-
tramkatas ni numpejai atumin sumarmaku asamtai, yamaikia atumi namangkengka Yus-
nawaitai. Tura Yusnau asamtai, yamaikia maaketai tusaram Yus pengker awajsataram.✡

7

Nuwa nuwatkatnun pachis chicharkamu

[1] Atum wína papi aatrakrum: Nuwa nuwatkatin chicham pachisrum inintsamarume.
Nuna pachisan yamaikia titatjarme: Aints nuwan nakitak nuwatsuk pujaksha pengk-
eraitai. [2] Turayat chikich nuwan takasai tusa, aints kichik nuwanak nuwatkati. Tura
nuwasha nunisang kichik aintsnak ninumkati. [3] Ni nuwari asamtai, aints ni nuwarin
pengker awajsatnuitai. Tura nuwasha nunisang ni aishrin pengker awajsatnuitai. [4] Nuwa
namangkengka ninuchuitai, antsu ni aishrinuitai. Tura aishmangku namangkesha
nunisang ninuchuitai, antsu ni nuwarinuitai. [5] Aints ni nuwarijai tsuutnaitsuk tsaniasar
pujusartinuitai. Antsu Yus nukap seatasar ¿warutam kintak iijai kanutskesha pujustaij?
tu nintiminauka mai nuwamtak metek nintimtunisar nunaka turuwartinuitai. Antsu
aints ninu nuwarijai kanutsuk untsuri kinta pujamtaikia, iwianchi apuri Satanás: Chikich
nuwanam tepeeta turuti tusa, ataksha ni nuwarijai kanurtinuitai.
[6] Yatsur ainautiram, tuke atumi nuwarijai tumatsuk asataram tusanka nunaka tatsu-
jrume. Antsu atum wakerakrumka, nusha turunataram tusan tajarme. [7] Aints mash
wijai metek nuwenchau arti tusan wakerajai. Antsu Yus mash aints ainaun metekka
najanachmiayi. Tura asamtai chikich ainauka nuwan nuwatkatin ainawai. Antsu chikich
ainauka nuwan nuwatkashtin ainawai.
[8] Antsu nuwartichu ainautirmin, tura waje ainautirmincha chicharkun: Wi nuwartichu
aja aintsaram pujakrumnisha pengker pujarme tajarme. [9] Antsu nuwartichu pujuschamin
nekapinaka, nuwa angkantin aa nuna nuwatkarti. Tura nuwa aintsun ninumtsuk pu-
juschamin nekapinaka aints nuwenchawa nuna ninumkarti. Nusha pengkeraitai. Antsu
natsa nuwan tuke wakerayat nuwatsuk pujakka nuka napchawaitai.
[10] Antsu aishrintin ainauka aishrinka ajapangka ukukchartinuitai. Wiki nintimsanka
nunaka tatsujrume. Antsu ii Apuri Cristo: Nu chichamsha umiktaram tusa akupkamiayi.
[11] Antsu nuwa ni aishrin ajapa ukukingkia, nuniangka aintsnaka ninumtsuk pujusti, tura
aintsjai tsaning pujustas wakerakka, ni aishrinak waketrukti. Tura aintcha ni nuwarincha
ajapangka ukukchati tajarme.✡

✡ 6:12 (1.Cor. 10.23) ✡ 6:16 (Gén. 2.24) ✡ 6:20 (1.Cor. 3.16; 2.Cor. 6.16) ✡ 7:11 (Mat. 5.32;19.9; Marc. 10.11-12; Luc. 16.18)

12 Tura chikich nuwentin ainaun iinu Apuri nu chichamnaka akupkachu wainiatun
nunaka tajai: Aints Cristonu asa, ni nuwari Criston umirchau wainiat, nijai pujustas
wakerakka, nuwarinka ajapashtinuitai. 13 Tura nuwasha nunisang Cristonu asa, aishri
Criston umirchau wainiat, nijai tsanias pujustas wakerakka, aishrincha ajapashtinuitai.
14 Nuwa Cristonu asa, aishri Criston umirchau wainiat Yus: Mai kichkia nunisang arti
timiau asa, aishrin ajapashtinuitai. Tura aishmangsha nunisang Cristonu asa, nuwari
Criston umirchau wainiat, nuwarincha ajapashtinuitai. Nuwa Criston umirchau wainiat
aishri: Wína uchir Yusnau arti timiau asa, ni uchirisha Yusnau ainawai. Tura aishmangsha
Criston umirchau wainiat ninu nuwari: Wína uchir Yusnau arti timiau asa, ni uchirisha
nunisarang Yusnau ainawai. Antsu nuwa Criston umirchau aishrin ajapa ukukmiaka ni
uchirisha Yusen umirchau artinuitai. Tura aints Criston umirchau asa, nuwarin ajapa
ukukmiaka, ni uchirisha Yusen umirchau artinuitai.

15 Antsu aints Criston umirchau asa, ni nuwari Cristonu asamtai, nuwarin ukuktas
wakerakka turatnuitai. Tura nuwari aishrincha: Weep tusangka surimkashtinuitai.
Tura nuwari ataksha angkanta nunisang atinuitai. Tura nuwasha nunisang Cristo
umirchau asa, aishri Cristonu asamtai, aishrin ukuktas wakerakka turatnuitai. Tura aishri
nuwarin: Weep tusangka surimkashtinuitai. Tura aishri ataksha nuwenchawa nunisang
atinuitai. Antsu Yus: Kajernaitsuk pengker nintimtunisrum aneenisrum pujustaram
tusa wakerau asamtai, nuna pachisan aatjarme. 16 Aints Criston umirchayat, nuwarin
ukutsuk pujakka, nuwa aishrin nintimtikmau asa, nisha ukunam Criston umirak uwem-
rashtimpiash tusarkia nekaachminuitji. Tura nuwasha nunisang Criston umirchayat,
aishrin ukutsuk pujakka, ni aishri nuwan nintimtikmau asa, nisha ukunam Criston umirak
uwemrashtimpiash tusarkia, nusha nekaachminuitji. Tura asamtai nu aintska Cristonu
asa ni nuwari Criston umirchau wainiat ukukchatnuitai. Tura nuwasha nunisang Cristonu
asa, ni aishri Criston umirchau wainiat ukukchatnuitai.

17 Yus aints ainautin: Tu pujustaram turamin asamtai, kichik kichik Cristonu ainau Yus
wakera nunisang pujusarti. Nu chicham umiktaram tusan, tuke Cristonu ainau iruntra-
munam etserjai. 18 Tura asamtai judío Criston umirtsaing, ni nuwapchirin charutkarmia
nuka Criston umirak pujakka natsaamak: Ameka judío aintsuitme turutiarai tusa, nu
charutkamun uukainjash tu nintimtsuk asati. Tura aints ni nuwapchirin charukchamu
ayat, Cristonu asa, nuwaprun charukainjash, tu nintimtsuk asati tajarme. 19 Cristonu ain-
autikia nuwapech charukmauka tura charukchamuka pachiatsji. Antsu Yuse chichamen
miatrusrik umirkatasar wakeraji, tu nintimsar pujaji. 20 Cristonu ainautikia Cristo
umirtsurning nuwapech charukmau autikia aintsarik pujusminuitji, tura charutkachmau
ainausha aintsarang pujusartinuitai. 21 Tura atum Cristo umirtsuk pujusrum aintsu inatiri
akurmesha, nunia Cristonu wajasrum napchau nintimtsuk asataram. Antsu inatmin
atumin chichartamak: Angkan pujustasam wakerakmeka jiinkitnuitme turaminamtaikia,
nekasrum jiinkitnuitrume. 22 Ii Apuri Cristo aintsu inatirin: Wína umirtukta tusa
eak, ni tunaurin akiimiatkamu asa, aintsu inatiri ayat, yamaikia angkanta nunisang
Criston umirkatnuitai. Tura aintsu inatirinchu Cristo: Wína umirtukta tusa eakmau
asa, aintsu inatirinchutiat Cristo inatirintai. 23 Cristo atumi tunaarin akiimiatramkatas
waitnas jaka, atumin sumarmaku asamtai, yamaikia Cristonu ainiarme. Tura asaram
ju nungkanmaya ainau atumin: Wina umirtukta tinauka pachischatnuitrume. 24 Yatsur
ainautiram umaarutirmesha, Yus atumin eatmak: Wína umirtakrum tu pujustaram tinu
asamtai, chikich chikich ainautirmesha Yus wakera nunisrumek pujustaram.

25 Yamaikia nawantan pachisan, nunia natsancha pachisan tajarme nuka anturtuk-
taram. Ii Apuri nuna pachis chichaman akupkachu wainiatnak wiki nintimsanak nunaka
aatjarme. Ii Apuri wait anentrak ni chichamen nekamtikruau asamtai, wi taja nuka
atumsha nekasaintai titinuitrume. 26 Tura yamaikia wait wajaktin nukap au asamtai, nuwa
nuwatsuk aintsarik pujustin pengkeraitai, tu nintimsan pujajai. 27 Nuwartin akurmeka,
nuwaram japawairap. Antsu nuwartichu akurmeka nuwasha eakairap. 28 Antsu nuwa
nuwatkurmeka tunauka turatsrume. Tura nuwa nawan aintsun ninumkusha nuka

tunaunaka turatsui. Antsu nuwenawaru ainauka nukap wait wajakartin asaramtai, atum waitnawairam tusan nunaka tajarme.

[29] Yatsur ainautirmin umaarutirmincha nunasha tajarme: Ii Apuri tatintri jeatak wajasi. Tura asamtai yamaisha nuwartin ainau nuwartichua nunisarang Yusnaka umirkartinuitai. [30] Tura wake mesekar pujuinausha wake meseachua nunisarang Yusnaka umirkartinuitai. Tura nakurin ainausha nakurichua nunisarang Yusen umirkartinuitai. Tura warinchun sumin ainausha sumichua nunisarang Yusnaka umirkartinuitai. [31] Ju nungkanam aa nuka mash mengkakatin asamtai, ju nungkanam aa nunaka wakerutsuk Yusnaka umirkartinuitai.

[32] Ju nungkanam aa nu nintimtsuk asataram tusan, nunasha tajarme: Nuwartichu ainauka Yusen pengker umirkatasan wakerajai, tu nintimsar pujuinawai. [33] Antsu nuwartinka ¿itiur nuwarnasha pengkersha awajsatjak? tusar ju nungkanam aa nunak nintimsar pujuinawai. [34] Tura aishrintin ainau aishrinchau ainaujai metekchau nintiminawai. Nuwa aishrinchau ainauka: ¿Itiur wína namangkrujai, tura wína nintirjaisha tunaarinchau Yusen pengker awajsatjak? tusar ii Apuri Criston nintimsar pujuinawai. Antsu aishrintin ainauka: ¿Itiur aishruncha pengkersha awajsatjak? tusar ju nungkanam aa nuna nintimsar pujuinawai.

[35] Atumsha mash nuwartichu pujustaram tusanka nunaka tatsujrume. Antsu atumin yaingtasan nekas pengker aa nu turataram tusan, tura ii Apuri Cristo miatrusrumek nintimrataram tusan nunaka tajarme.

[36] Antsu aints chichaak: Nawan yaanchuk aintsun ninumkamin ayat, ninumtsuk pujakka napchawaitai, tura asan nuwaktasan wakerajai, tu nintimias pujakka, nu nawannaka nuwatkati. Nuka tunaachawaitai. [37] Antsu chikich aints yusen miatrusnak umirkatasan, nuwan nuwatan nakitajai tu nintimias pujauka pengker aa nuna turawai. [38] Tura asamtai aints nawantan nuwatuka pengker aa nuna turawai. Tura aints nuwan nuwatsuk pujausha nuna nangkamasang pengker nintimias pujawai.

[39] Nuwa aishri iwiaaku pujamtaikia, tuke nijai tsanias pujustinuitai. Antsu aishri jakamtai angkan wajas, ni wakerakka Cristo nemarniun ninumkatnuitai. [40] Tura wiki nintimsanak: Waje chikich aintsun ninumtsuk pujakka, timiá pengker nintimias pujustinuitai tajai. Yuse Wakani nunasha wína nekamtikruau asamtai, tu nintimsan pujajai.

8

Yuschau waininayat wína yusruitme tinu ainaun pachis timiauri

[1] Yatsur ainautiram, Cristo umirchau ainau ni yusrin, Yuschau waininayat, tangkurin susartas maawaramtai ¿nuna namangke Cristonu ainauti yuwatnuashi? tu inintsamarume nuna pachisan aatjarme. Antuktaram: Iikia nukap nekaji taji nuka nekasaintai. Antsu iijai metek nekainachu ainaun pachisar: Nuka mianchawaitai taji nuka napchawaitai. Antsu Cristonu ainau aneakrikia, iisha Yus miatrusrik umirkur pujustinuitji. [2] Aints nangkami nintimias: Mash aa nunaka nekajai tayat, Yus niin nekamtikiatas wakera nunaka mashkia nekatsui. [3] Antsu Yusen anea nuna pachis Yus: Nuka wina aintsruitai tawai.

[4] Tura asamtai Cristo umirchau ainau ni yusrin susartas tangkun maina nusha yuwamnawashi, tu nintimsaram pujau asaram nintimrataram. Yuska kichkitai nuketai. Antsu ju nungkanam pujuinauka: Juka wína yusruitai tina nuka Yuschawaitai tusar nekaji. [5] Aints ainau wakan ainaun, tura iwianch ainauncha shaminak, untsuri umirin ainayat nangkamiar: Nayaimpinmasha, tura nungkanmasha yuska untsuri pujuinawai, tu nintiminawai. [6] Antsu iikia Yuska kichkitai taji. Nuka iinu Apaachirintai. Nusha mash aa nuna najanau asa iincha: Wína umirtuktaram tusa najatmamiaji. Tura ii Apuringkia kichkitai. Nuka Jesucristoketai. Nuka ii Apaachiri Yusjai mash ainia nuna najanau asamtai, iisha nuna kakarmarijai iwiaakji.✡

✡ 8:6 (Rom. 11.36; Efes. 4.6; Col. 1.16)

7 Antsu aints ainau mashkia nunaka nekainatsui. Chikich ainau nangkamiar: Yuschau
wininayat nuka ii yusrintai tinawai. Tura asamtai ni yusrin maaketai tiartas, ni tangkurin
maawaru asaramtai, Cristonu ainau nuna namangken yuwinakka, napchau nintimsar
shaminayat yuwinawai. 8 Antsu ii yutairi yuwakrincha Yuska nunaka pachiatsui. Tura
ii yutsuk pujakrisha Yuska napchauka awajtsuji. Tura ii yutairi yuwakrisha Yuska
pengkerka awajtsuji. 9 Antsu nuka nintimrataram: Atumka nuka tunaachawaitai tusaram,
nu yutasha wakerakrumka yuwamnawaitrume. Antsu nu yuta yuwakrumningkia, chikich
aints nuna wainak: Nuka tunaawitai tu nintimratnuitai. Tura asamtai chikich aints
ainaun tunau nintimtikrai tusaram nintimrataram. 10 Atumka aintsu yusri jeen pujusrum,
nuka Yuschawaitai tusaram nekau asaram, tangku namangke ni yusrin susaru yuwau
asakrumin, chikich aints Cristo nemarin atumin waitmak, nusha nunisang nuna yuwau
asa, Criston umirtan inais, tuke chikich aintsu yusri jeen maaketai titas wayaamnawaitai.
11 Tura asamtai atumka: Chikich aintsu yusri nekas Yuschawaitai tusaram, nekayatrum
nuni yuwau asakrumin, chikich aints Criston miatrusang umirchauka Cristo nu aintsun
uwemtikratas jarukmaitiat, nu aintska mengkakatnuitai. 12 Turamtai nu tangku namangke
yuwau asaram, Criston nemarnuka tunau nintimtikrume. Nu turakrumka Cristoka
umirtsuk tunau wajarme. 13 Tura asakrumin wikia tajarme: Wi yutan yuwamtaikia,
Cristonu ainau tunau wajasarai tusan, wikia yamaikia nu yutanka pengké yuwashtatjai.✡

9

Pablo ni pujamurin etserkamuri

1 ¿Wikia Cristo akupkamuchukitaj? Wikia Jesús jakamunmaya nantaknuncha wainkami-
ajai. Tura atumin Cristo chichamen etserkau asamtai, atumsha Cristo umirin ainiarme.
Wikia Cristo akupkamu asan chikich aints Cristo akupkamu turina nunasha wisha
nunisnak turamnawaitjai.✡ 2 Chikich ainau wína pachitsar nangkamiar: Cristo akup-
kachmawaitai turutinau waitiatrumek atumka nekasrum: Cristo akupkamuitai turutinu-
itrume. Cristo: Wína chichamur etserkata tusa akuptuku asamtai, atumsha wi etsermau
antuku asaram, Cristonu ainiarme. Tura asaram wína pachitsaram: Cristo akupkamuitai
tusaram paan nekaramnawaitrume.
3 Aints ainaun wína pachitsar: Itiur pujawa tusar nekarawartas wakerutinaunka wisha
nunasha tajai: 4 Wikia nekasan Cristo chichame etserin asan, Cristonu ainaun: Yutasha
tura umutisha surustaram timinuitjai. 5 Tura Cristo akupkamu asan, nuwan nuwatkanka,
nujai tsaniasan wekaasamnawaitjai. Chikich aints Cristo akupkamu ainau, tura ii Apuri
Cristo yachí ainausha, tura Pedrosha ni nuwarijai wekajinawai. Tura asamtai wisha
wakeraknaka turamnawaitjai.
6 ¿Atumka itiur nintimrume? Cristo akupkamu ainau ni uwejejai takakminachu
wainiatrumek, atumka ni yuumamurisha suarme. Antsu wisha Bernabéjai atumin Cristo
chichamen etseriatrik, iik takakmasar ii yuumamuringkia sumarmaji. ¿Nuka pengkerkai?
7 Suntar nintimrarmi: ¿Aints suntar naamkau ni yutairin akiimiawak? Atsa, antsu suntara
apuri ni yutairinka akiimiatui. ¿Tura ajartin ni ajarinian juuk yutsukek puja? Atsa. ¿Tura
uwijartin ni tangkurin tsakatmaruka nuna muntsurin umutskek puja? Atsa, pachitsuk
umawai. Tura asamtai Cristo: Wina chichamur etserkataram tusa iincha akuptamkau
asamtai, iisha Cristonu ainau yutairisha nangkamrik yuwamnawaitji, tura kuikian iin
suraminamtaikia, iisha ii yuumamuringkia sumarmakminuitji. 8 Junia aints nintimina
nunisnaka tatsujrume. Antsu Moisés umiktin chichaman akupak nunasha timiayi. 9 Yus
umiktin chichaman akupkau asamtai, tu aarmawaitai: “Waaka trigo neren pakartas
nájamtaikia, trigo pachitsuk yuwati tusaram jangkengka jingkiatawairap.”✡ ¿Antsu Yus
waakan nintimsang nunaka tímia? Atsa. 10 Antsu iincha nintimtikramratas nunaka
aatramramiaji. Nunaka taku tawai: Yuse chichame etserin Yuse takatrin takakmau

---

✡ 8:13 (1.Cor. 10.28-29) ✡ 9:1 (Hech. 9.3-6; 1.Cor. 15.8-10; Gál. 1.11-16) ✡ 9:9 (Deut. 25.4)

asamtai, chikich ainauka Yuse chichamen antinau asar, ni yuumamurincha susartinuitai.
Aints arakan araina nuka, tura neren juwina nuka mai metek yuwarmin ainawai.✡

11 ¿Aints ajarin araamia nuna neren juuk yutsukek pujusminui? Atsa, pachitsuk
yuwamnawaitai. Tura asamtai iikia Yuse chichame nekas pengker aa nu atumka nin-
timtikramu asaram ii yuumamurisha sukartusminuitrume. ¿Nuka paseekai? 12 Iikia nu
nangkamtaik atumin Cristonam uwemratin chicham etserkamiaji. Tura chikich ainau
ukunam atumin Cristo chichamen nuitamrarmia nuka atumi yutairincha, tura atumi
kuikiarin juwiarmia nunisrik iisha jukimnawaitji.✡

Turayatrik iikia turachmiaji. Antsu chikich aints itiurchat nintimsar antutan nakitrarai
tusar, iikia waitnasar takakmasar ii yuumamuringkia sumarminuyaji. 13 Nintimrataram:
Yus seatai juun jeanam takakminausha chikich ainau Yusen susartas tangkun maawar
itainaun nuna namangken yuu armiayi. Sacerdote ainausha aintsu tangkurin maawar,
Yusen susartas epeena nuna namangkencha yu armiayi. 14 Tura asamtai ii Apuri nu
chichamnasha iin akupturmak: Aints ainau uwemratin chichaman antin ainauka Yuse
chichamen etserin ainaunka ni yuumamurin susarti timiayi.✡ 15 Antsu wikia chikich
aintsun: Yuumamur surusta pengké tichamiajai. Tura yuumamur surustaram tusanka
atumniaka aatsujrume. Chikich ainaun: Yuumamur surusta takunka ¿natsantrujai
jakamin nekapchainjash? Antsu chikich ainau kuikiarin jurukchau asan, pengker nintim-
san warasan angkan pujajai.

16 Ii Apuri Cristo: Uwemratin chicham etserkata tusa akuptuku asamtai, wi nu
chichaman etserkunka: Pengkeraitjai tumamtsujai. Antsu wi nu chichaman etsertsuk
pujamtaikia, Cristo winaka wait wajaktiniun surustinuitai. 17 Tura asamtai wi wakeraknaka
Cristo chichamen etserkunka warasminuitjai. Tura Cristo: Wína chichamur etserkata
turutin asamtai, wikia nakitaknasha ni chichamenka tuke umiktinuitjai. 18 Tura wikia
Cristonam uwemratin chichaman etserin asan, aints ainau akirkarti tuuka nintimtsujai.
Antsu chikich ainau wína akirtsuk antukarti tusan, pengker nintimsan nu chichaman
etserjai. Nu uwemratin chichaman wi etsermatai, chikich ainau nu chichaman antukaru
asar, nekasar wína akirkarminiun wainiatun nunaka pengké nakitajai.

19 Wikia chikich ainau inatiringkia achayatnak, aints untsuri Cristo chichamen an-
tukar uwemrarti tusan, mash aintsu inatiriya nunisnak pujajai. 20 Judío ainau Criston
umirkarti tusan, wikia judío ainaujai iruntran, judío aintsua nunisnak pujuyajai. Tura
Moisésa chichamen umirin ainaujai iruntran, Criston umirkarti tusan, Moisésa chichamen
umirnuyajai. Moisésa chichamen umirkunka, tuuka uwemrachmin ayatnak nunaka
turinuyajai. 21 Yus wína chichamur umirtuktaram tusa, chichaman akupkamia nuna
umirin asan, Cristosha wína chichamur umirtukta tusa akuptukmia nuna umirkawaitjai.
Tura Moisésa chichamen nekachu ainausha Criston umirkarat tusan, wikia Moisésa
chichamenka nekachua nunisnak pujuyajai. 22 Tura Cristo chichamen miatrusarang
umirkacharu ainausha miatrusarang Criston umirkarat tusan, nijai iruntran pujuyajai.
Tura aints ainau mash uwemrarat tusan, judío ainau pujuinawa nunisnak nujai iruntran
pujuyajai. Tura judíochu ainaujaisha nunisnak iruntran pujuyajai. Kichkikia menakar
uwemrarmi tusan tu pujuyajai. 23 Tura aints ainau untsuri uwemrartin chichaman antukar
uwemrarti tusan, wikia Cristonam jeanka winaka: Nekasam pengker umirtukmiame,
turutmi tusan tu pujajai.

24 Aints ainau nekapnainak ampuinauka nekarme. ¿Yáachia eemak jeati? tusar
ampukiar weenak, kichik aintsuk tsengkrutin jukitnun waininayat mash ampuinawai.
Atumsha tsengkrutin jukiartas ampuina nunisrumek Cristo pengker umirkataram. 25 Aints
nekapnaisartas eemkar jeartas wakerinauka, ii namangke kakarat tusar kintajai metek
ampuinawai. Tura ampukiar: Wikia eemkan jeanka tsengkrutin jukitatjai, tu nintimsar
turinawai. Tura nu tsengkruti jumchik arus minartinuitai. Tura iikia tsengkruti
minartin aa nu jukitasrikia Cristoka umirtsuji. Antsu nayaimpinam jeakrin, ii Apuri

✡ 9:10 (1.Tim. 5.18) ✡ 9:12 (Rom. 15.27) ✡ 9:14 (Mat. 10.10; 1.Tim. 5.18)

iin chichartamak: Atumka wina pengker umirtakrum pujuyarme, iin turammi tusar wakeraji. [26] Aints ainau nekapnainak ampuina nuka nangkamiarka ampuinatsui. Antsu nekapnainak, chikich nepetkami tusar nekapnainawai. Wisha nunisnak nangkamiar nasenam kutsma kutsma wajaina nunisnaka Cristonka umirtsujai. [27] Antsu tunau wajasai tusan, wína wakeramurnaka najantsujai. Cristo chichamen etserin ayatnak, ni chichamen miatrusnak umirtsuk wi jakamtaikia, Cristo wína chichartak: Wína chichamur etsernutiatum ¿waruka miatrusmek umirtukchamiame? turuti tusan, Cristo chichamenak umirkatasan wakerajai.

10

Yuschau wininayat wína yusruitme tinu ainaun chicharkamuri

[1] Yatsur ainautiram umaartirmesha, yamai taja nuka nintimrataram. Yaanchuik Moisés ii juuntri ainaun Egipto nungkanmaya jiikim, ii juuntri ainau mash mukuntiujai wekaasarmiayi. Tura mash juun entsa japencha wekaasarmiayi.✡ [2] Ii juuntri ainau mash mukuntiujai wekaasaru asar, tura juun entsanmasha mash wekaasaru asar, entsanam mainawa nunisarang: Wikia Moisésan nemarsatasan wakerajai tiarmiayi. [3] Tura nayaimpinmaya yutancha mash yuwarmiayi.✡ [4] Turinamtai Yus pampanmaya yumin akupkamtai, nu yumincha mash umurarmiayi. Tura Cristoka nu pampa nunisang aints jakaarchati tusa iwiaaku pujustinun suramji.✡ [5] Turamaitiat ii juuntri ainau Yusnaka pengkerka awajsacharmiayi. Tura Yusen umirinachu asar, aints atsamunam untsuri jakaarmiayi.✡

[6] Ii juuntri ainau ni wakeramurin najanawarmia nunisrumek tunau wakerukairap tusa, Yus iincha nuitamratas wakerutmaji.✡ [7] Tura Yuschau wininayat ni yusrin ningki najanawar: Juka ii yusrintai tiarmia nunisrumka atumka tiirap. Yuse chichamesha tu aarmawaitai: "Nu aints ainau yutancha yuwar, tura umutnasha nukap umurar nunia wajakiar nakurusarmiayi," tu aarmawaitai.✡ [8] Tura asamtai nuwajai turunitsuk asarmi. Ii juuntri ainau yaanchuik nuwajai turunawaru asar, kichik kintatik veintitrés mil (23,000) aints jakarmiayi.✡ [9] Tura ii juuntri chichainak: Wikia tunau turamtaikia, watska, Yus wait wajaktiniun suruschanpiash, iisha nekapsami tu nintimtsuk asarmi. Yaanchuik ii juuntri ainau nuna turinamtai, Yus napin aints ainaun esaiti tusa akuptukmiayi. Turamtai napi esainam untsuri jakaarmiayi.✡ [10] Tura Yus pachisrum pasé chichakairap. Yaanchuik ii juuntri ainau Yusen kajerinak pasé chichasaru asaramtai, Yus sungkuran ni awemamurijai akuptuk aints ainaun maamiayi.✡

[11] Ii juuntri ainau turunamuri nintimrarmi: Nu aintsua nunisrumek pujusairam tusar, Yuse chichame etserin ainau tu aararmiayi. Nungka amukatin jeatak wajasu asamtai, atumka tunau wajasairam tusa, Yus yamai pujuinautinka nuitamratas wakerutmaji. [12] Tura asamtai aints: Wikia tunaunaka pengké turashtatjai tauka anearti. Nisha ii juuntriya nunisang tunau wajastinuitai. [13] Atumin nekapramsatin jeamtaikia: Wikiapi tu pujaja, tuuka nintimsairap. Chikich ainausha atumjai metek tu pujuinawai. Antsu Yus tímia nunaka nekas umiktinuitai. Satanás: Tunau turata, turamu wainiat, Yus atumin: Tunau wajasairam tusa yainmaktatrume, nuniasha tunau nepetkataram tusa kakamtikramratatrume.✡

[14] Aneetir ainautiram, nu nintimrau asaram, aints ni yusrin ningki najanina nuka nintimtutsuk asataram. [15] Atumka nekau asaram, wi taja nuka pengkeraitai tusaram nintimratnuitrume. [16] Iikia Cristo jakamuri nintimsar, tura ni numpe numparmaurisha nintimsar, iisha iruntrar maaketai tiri, kichik piningjai umaji. Nu umakur Cristo nintimsar pujaji. Tura Cristo jakamuri nintimsar, kichik yurumkak yuwaji. Nu yuwakur Cristo

---

✡ 10:1 (Ex. 13.21-22;14.22-29) ✡ 10:3 (Ex. 16.35) ✡ 10:4 (Ex. 17.6; Núm. 20.11) ✡ 10:5 (Núm. 14.29-30) ✡ 10:6 (Núm. 11.4) ✡ 10:7 (Ex. 32.6) ✡ 10:8 (Núm. 25.1-18) ✡ 10:9 (Núm. 21.5-6) ✡ 10:10 (Núm. 16.41-49) ✡ 10:13 (Gén. 39.7-23)

nintimsar pujaji.✡ [17] Iikia untsuri ayatrik, Cristo jakamuri nintimtusar, kichik yutak yuwaji. Iikia mash Cristonu asar, kichik namangkea nunisketji.

[18] Israel ainau turamuri nintimrataram: Sacerdote tangkun maawar namangken Yusen maaketai tiartas yuu armiayi. Tura tangku namangke Yus suamu yuwinau asar, Yusen nintimsar yuu armiayi. [19-20] Wi yamai titatjarme nu nintimrataram. ¿Tangku namangken aints ni yusrin suwina nuka warimpita? Nuka aya tangku namangkentai. Antsu Yusen tenap nintimtichu ainau nangkamiar: Juka ii yusrintai tusar, ni yusrin ningki najanawariat, ni yutairincha maaketai tiartas suwinak ¿nekas Yusnak suwina? Atsa, nunaka Yusnaka suwinatsui, antsu iwianchin suwinawai. Tura asamtai atumsha nu yuwau asaram, iwianch ainaujai tsaningtinuitrume. Antsu iwianch ainaujai tsaniasrum pujusairam tusan tajarme. [21] Atumka Cristo jakamuri nintimsaram, umuti kichik piningjai umuru asaram, nuniangka iwianch susamuka umurchatnuitrume. Tura ii Apuri Cristo misarin yuwau asaram, nuniangka iwianch susamuka yuwashtinuitrume.✡

[22] Ii Apuri Cristo umiriatur ¿nu inaisar ataksha iwianch umirkurin, ii Apuri kasmatramkatnukitai? Tura: ¿Ii Apuri nangkamasrik kakarmaitji timinkitai?

Angkan pujusrum aneenitaram timiauri

[23] Chikich aints chichainak: Ii wakerakrikia pachitsuk mash turamnawaitji tina nuka nekasaintai. Antsu ii wakeraji nu mash turakrikia, chikich ainau yaingchatnuitji. Nekasar ii wakeraji nuka pachitsuk turamnawaitji, antsu nu pachitsuk turakrikia, chikich aints Cristonu ainausha miatrusarang Criston umirkarat tusar yaingtatkamarsha yuumataji.✡ [24] Tura asar ¿itiur pujaknak pengkersha pujusaintaj? tuuka nintimtsuk, antsu ¿chikich aintsun itiur yaingkainjak? tu nintimratnuitji.

[25-26] Yuse chichame tu aarmawaitai: "Yus mash najanau asamtai, iinu nungkaringkia Yusnawaitai. Tura ju nungkanam aa nusha mash Yusnawaitai."✡ Tu aarmau asamtai, namang sumatinam tangku namangke sumaktasrum jearmeka, ¿aintsu yusri susamuashi? tuuka nintimtsuk sumaktaram. Tura sumakrum ¿juna yuwanka tunau wajaschatjash? tuuka nintimtsuk pachitsuk yuwataram.✡

[27] Cristo umirchau ainau: Wína jearun yuwita, atumin turaminamtaikia, atum wetasrum wakerakrumka yuutaram. Tura ni jeen yuwakrum: ¿Namangsha ii yuwaji juka ni yusrin maaketai tiartas maamuchuashi? tura ¿nuna yuwanka tunau wajaschatjash? tuuka nintimtsuk pachitsuk yuwataram. [28] Turayat chikich aints ujatmak: Juka ni yusrin susatas maamuitai tusar ujatminamtaikia, chikich aints Cristo miatrusar umirchau ainau tunau nintimrarai tusaram, nu namangka yuwairap. [29] Atumka pachitsuk yuwamin arumin, chikich ainau tunau nintimrarai tusan nuka yuwairap tajarme.✡

Antsu atumka chichaakrum: Wikia wína yutairun pachitsuk yuwamin aisha, chikich ainau: Nuka yuwachminuitme tinamtaisha ¿warukanak wikia yuwashtaj? [30] Wikia Yusen maaketai tusan, wina yutairun yuwamtaisha ¿itiur chikich aints wína pachitas: Nuka tunau turayi, turutiarting? atumka timinuitrume. [31] Anturtuktaram. Atumi yutairi yuwakrumka, tura atumi umutiri umakrumsha, tura waring achat mash turakrumsha, aints ainau nuna mash wainkar: Yusen pengker nintimtusarat tusaram turataram. [32] Judío ainau, tura judíochu ainausha Criston umirtan nakitrarai tusaram, tura Cristonu ainau tunau wajasarai tusaram, tuke tu nintimsaram pujustaram. [33] Aints ainau tuke mash pengker nintimsar pujusarti tusan, tura wína pachitsar pasé chichartukarai tusan, wikia wína wakeramurnaka najantsujai, antsu chikich ainau untsuri uwemrarti tusan, wikia aints ainaun yaingtasan wakerajai.

✡ 10:16 (Mat. 26.26-28) ✡ 10:21 (2.Cor. 6.15-16) ✡ 10:23 (1.Cor. 6.12) ✡ 10:25-26 (Sal. 24.1-2) ✡ 10:25-26 (Ex. 24.6-8) ✡ 10:29 (1.Cor. 8.7-13)

11

[1] Wikia Criston nemarkau asamtai, atumsha wiya nunisrumek chikich ainau yayaakrum
Cristo nemarkataram tajarme.✡

Nuwa ainau Yuse jeen tu pujusartinuitai timiauri

[2] Yatsur ainautiram, wína tuke kajinmatrukchau asakrumin, tura wi atumin nuiniarmi-
ajrume nuka miatrusrumek umirtuku asakrumin, wisha atumin pengker nintimtajrume.
[3] Tura chikich chichamnasha atumin nekamtikiatasan wakerajrume. Anturtuktaram:
Cristo ni Apaachiri Yusnak umirnuitai. Tura Cristo umirin ainautikia mash ii Apuri
Cristok umirnuitji. Tura Yus wakerau asamtai, nuwa ainau ni aishrinak umirin ainawai.
[4] Tura aishmang ni nuwarin inartin asa, Cristonu ainau iruntramunam Yusen aujsatas,
tura Yuse chichamen etserkatas tarachin nukumak wajaska, nuwa tumau wajau asa
nuka natsanpiakuitai. [5] Antsu nuwa aishrintin Cristonu ainau iruntramunam tarachin
nukumatsuk Yusen aujsatas tura Yuse chichamen etserkatas wajakka, aishmangkua
nunisang wajau asa nuka natsanpiakuitai. Nuna turakka intashi awamrawa tumawaitai.
[6] Tura asamtai nuwa Cristonu ainau iruntramunam tarachin nukumatsuk wajastas
wakerakka, intashincha awartinuitai. Antsu nuwa intashin awarka nuka natsanpiakuitai.
Tura asamtai nuwa aishrinak umirin asa, Cristonu ainau iruntramunam tarachin nuku-
maktinuitai. [7] Yus aintsun najana chicharak: Ju nungkanam ainia nuka wiya nunismek
mash inarta timiau asa, aints waring achat Yus najanamia nunaka mash inartinuitai.
Tura asa tsengkrutin tsengkrutsuk wajastinuitai. Turamtai nuwa aishrin pengker
umirak pujakka, aishrin pengker awajsatnuitai. [8] Yus aintsun najanak aishmangnaka
nuwanmayanka najanachmiayi, antsu aishmangkun eemak najana, pajen kuitak nuwanka
uku najanamiayi. [9] Aishmang nuwan umirkat tusangka Yuska najanachmiayi, antsu
nuwa aishmangkun umirkat tusa najanamiayi.✡ [10] Tura asamtai nuwa aishrin umirak
pujakka, Yuse awemamuri ainau nuna wainkar: Nu nuwaka aishrin umirui tiarat tusar
tarachin nukumaktinuitai. [11] Antsu mai ii Apuri Cristonu asar, aishmangtisha iikikia
Cristoka umirkashtinuitji. Tura nuwa ainausha ningkikia Cristonka umirkachartinuitai.
[12] Nu nangkamtaik Yus nuwan aishmangnumia najanamiayi. Turayat aishmang ainausha
nuwanmaya akiininawai. Antsu Yus mai najanamiayi.
[13] Atumek nintimrataram. Cristonu ainau iruntramunam nuwa tarachin nukumatsuk
Yusen seakka ¿nuka pengkerkai? ¿Atum ainautiram nuka napchawaitai tatsurmeash?
[14] Corintonmaya ainautiram, aishmang ainau nuwa nunisarang intashin sarman tsakat-
maramtaikia, ¿nuka natsanpiakuitai tatsurmek? [15] Antsu nuwa intashi tarachjai nukuk-
mawa nunisang ati tusa, Yus nuwa intashin sarman najatamiayi. Turamu asa nuwa intash-
pikia nekas pengkeraitai. [16] Antsu chikich ainau ju chichaman umitan nakitinamtaisha,
wikia nunaka pachiatsjai. Iikia Cristonu ainau iruntramunam tuke tu nintimsar pujaji.
Tura Cristonu ainau chikich nungkanam pujuinausha nunisarang nintiminawai.

Yuse misari pachisar nuikiartamu

[17] Yamaikia chikich chichaman atumin aatratasan wakerajrume. Yuse misari yuwatas-
rum iruntraram pujakrumsha, Cristo miatrusrumek umirkatasrumka iruntsurme. Tura
irunkurmesha pasé pujau asakrumin: Atumka pengker turarme tatsujrume. [18] Wi
anturkamjarme nuka nuwaitai: Cristonu ainautirmin pachitmasar: Iijai iruntrar yuwami
tiariat kanakar yuwinawai. Nu tamaun antukan, nekasashi tu nintimsan pujajai. [19] Chikich
aints ainau: ¿Yaachik Yusen miatrusang umirak puja? tusar paan nekarawarti tusaram,
atumka kanákrum pujarme. Antsu ¿kanákrum pujakrumsha nekasrum pengkerak pu-
jaram? Atsa. [20] Tura iruntai jeanam wayaaram kanákrum yuwakrumka, atumka Cristo
jakamuri nintimtusrumka Yuse misari yuwatasrumka iruntsurme. [21] Antsu kichik kichik
eemkar jear, kichnaka nákatsuk, ni yutairin kichnaka jamtsuk yuwinawai. Tura eemkar
jearma nusha umutirin nukap umuru asar nampekar pujuinawai. Antsu uku jearuka
yutsuk pujuinawai. [22] Tu yuwatasrum wakerakrumka, tura tu umurtasrum wakerakrumka

---

✡ 11:1 (1.Cor. 4.16; Fil. 3.17) ✡ 11:9 (Gén. 2.18-23)

¿warukaya atumi jeening kanákrum yuwatsrume? Cristonu ainau iruntramunam tu yuwakrumka nuka natsanpiakuitai. Tura yutan jumchik itarusha inatsaarme. ¿Tura asakrumin warintajrumek? ¿Pengker turarme titajrumeash? Atsa, nunaka tatsujrume.

Yuse misari yuwatin pachisar etserkamu
(Mat. 26.26-29; Marc. 14.22-25; Luc. 22.14-20)

23 Ii Apuri chichamen wína ujatkaru asaramtai, wi atumin ujakmiajrume nu kajinmatsuk
asataram tusan tajarme: Ii Apuri Jesúsan nu kashi surukarmia nuni ii Apuri yurumkan
achik, 24 Yusen maaketai tusa puuk: "Ju yuwakrum wína namangkur nintimrataram.
Wikia atumin uwemtikratasan jakatatjai. Ju yuwakrumka tuke wína jakamur nintim-
rataram," timiayi. 25 Tura piningnasha achik Yusen maaketai tusa chichaak: "Ju umuti
umakrumka, wína numpar nintimrataram. Wína mantinamtai, atumi tunaari sakartaj
tusan wína numpar numpartatui. Tuke ju umuti umakrumka wína nintimtursaram
umurtaram," timiayi. 26 Tura asamtai ii Apuri taatsaing, nu yurumak yuwakrumka,
tura nu umutisha umakrumka: Ii Apuri Cristo iin uwemtikramratas jarutramkamiaji tu
nintimratnuitrume.✡

¿Yuse misari itiur yuwatnuitji?

27 Tura asamtai aints ii Apuri jakamuri nintimtsuk, nu yurumkan yuwauka, tura nu
umutincha umauka, ii Apuri iin jarutramkau wainiat, ni jakamurin nintimtsuk yuwau
asa tura nintimtsuk umuru asa, ningki wiasmatmamkatatui. 28 Antsu aints Yuse misarin
yutsuk: ¿Tunaar atsuash? tu nintimias ningki ni nintin iwiaratnuitai. Nunia nu
yurumkancha yuwatnuitai, tura nu umutnasha umurtinuitai. 29 Cristo nu aintsu tunaarin
sakturtas jarukmaitiat, aints nuna nintimtsuk nu yurumkancha yuwa, tura nu umutnasha
umur, ni wait wajaktiniun jurumaktias turawai. 30 Tura asamtai atumjai iruntrar pujuinau
untsuri kakaichu ainawai, tura najaiminawai. Tura chikich ainausha jakaru ainawai.
31-32 Antsu Yusen umirchau ainaujai metek ji kajintrashtinnum mengkakarai tusa, ii Apuri
Cristo ni nemarnutinka: Tunau inaisataram tusa, iin wait wajaktiniun suramji. Tura
asamtai ii tunauri mash nintimrar: Wikia tunaawitjai, antsu wina tunaurunka mash
inaisatjai tinu asakrin, Yuska iinka wait wajaktinnaka suramsashtinuitji.✡
33 Yatsur ainautiram umaarutirmesha, iruntai jeanam Yuse misari yuwatasrum irunk-
urmeka, mash kaunkarti tusaram nakastaram. 34 Atumka wait wajaktin jurumakiram tusan
nunasha tajarme. Antsu aints yaparakka, ni jeen yuwatnuitai. Tura chikich chicham atum
aatrurmarume nunaka atumin jean chicharkatatjarme.

12

Yuse Wakani sukartusmauri pachis etserkamu

1 Yatsur ainautiram, umaarutirmesha, Yus ni aintsri ainautin: Wina takatur pengker
takakmastaram tusa, ni Wakani sukartusmauri pachisrum nekaataram tusan ujaktat-
jarme.
2 Atumka yaanchuikia Cristo umirchau asaram, atumi yusri aints najanamu wainia-
trumek umirkuram pujuyarme. Nusha aints najanamu asar chichachu armiayi. Atumka
nusha nekarme. 3 Tura asakrumin ¿yaachia nekas Yuse kakarmarijai chichaa? tusan nuna
nekamtikiatasan wakerajrume. Yuse Wakani nintimtikramu asar, aints kichkisha: Jesúska
yumingkramu ati ticharminuitai. Tura: Jesús wína Apuruitai, tinauka aya Yuse Wakani
nintimtikramu asar tiartinuitai.
4 Yuse sukartusmauringkia untsuri ayat nuna sukarta nuka kichik Yuse Wakani nuke-
tai. 5 Tura Cristonu ainauti takatri untsuri irunu wainiat, kichkin kichkin ni takatrin
sukartinka kichik ii Apuri Cristo nuketai. 6 Tura Cristonu ainauti untsuri ayatrik,
kichik kichik metekchau ni takatrin takakmasarti tusa, iin kakamtikramratnuka kichik
ii Apaachiri Yus nuketai. 7 Yus mash pengker yainiktaram tusa, Cristonu ainautinka
kichik kichik ni Wakanin suramji. 8 Tura asamtai Yuse Wakani chikich ainautinka Yuse

✡ 11:26 (Jer. 31.31) ✡ 11:31-32 (Hebr. 12.5-11)

chichamen nekas pengker etserkarat tusa nekamtikramji. Tura chikich ainauncha Yuse
chichamen pengker nuiniarat tusa nintimtikramji. Tura nu aintsun ni nekamtairin
suwa nuka Yuse Wakanintai. [9] Tura chikich aints ainautincha nekaachmin arining, Yuse
Wakani ni wakeramurin nekamtikramji. Tura chikich aints ainautincha jau ainauncha
tsuwararat tusa kakamtikramji. Tura nu aintsun ni kakarmarin sua nuka Yuse Wakanintai.
[10] Tura kichnasha wainchatai takat turatnun suawai. Tura kichnasha ukunam atiniun
pachis chichaman paan etserkatnun suawai. Tura kichnasha Yuse Wakani turamu
nekamtikiatnuncha, tura pasé wakantrintin nekamtikiatnuncha suawai. Tura kichnasha
niish chichamtiksatnun suawai. Tura kichnasha niish chichainaun paan nekamtikiatnun
suawai. [11] Tura Cristonu ainautin Yuse Wakani nuke takamtikui. Tura ningki wakerak, ni
takatri takakmastinun kichik kichik suramji.✡

Cristonu ainautikia kichik namangkea nunisrik aji

[12] Nintimrataram. Iinu namangke kichkitiat aintsti muchitmauri untsurintai. Tura
untsuri ayat, mash iruram kichik aintsu namangkentai. Cristo nemarnutisha nunisrik
untsuri ayatrik Cristonu asar, mash iruram kichik aintsu namangkea nunisrik aji.✡
[13] Cristonu ainautikia untsuri nungkanmaya ainiaji. Judíosha, tura judíochu ainausha
Criston nemarin irunui. Tura aintsu inatiri ainausha, tura aintsu inatirinchu ainausha
Criston nemarin irunui. Tura Yuska: Kichik namangkea nunisrumek ataram tusa, ni
Wakani ni nintin piatkamiayi.

[14] Aintsti namangke muchitmauri kichkichuitai. Antsu untsurintai. [15] Tura asamtai
aintsu nawe nintimrarmi: Aintsu nawe chichakchamin ayat: Wikia aintsu uwejenchuitjai.
Tura asan takakmaschamnawaitjai tayat ¿aintsun yaingchamnaukai? [16] Tura aintsu
kuwishi nintimrarmi: Nusha chichakchamin ayat: Wikia aintsu jiinchuitjai. Tura asan
aintsun yaingchamnawaitjai tayat ¿aintsun yaingchamnaukai? [17] Antsu iikia jiik jiik
akurkia, ii kuwishi atsamtaikia ¿itiur antuktinuitji? Tura ii kuwishik kuwishik akurkia, ii
nuji atsamtaikia ¿itiur nekapratnuitji? [18] Yuska ningki wakerau asa, aintsti muchitmaurin
niish niish metekchau ati tusa najanamiayi. [19] Aintsti muchitmauri atsamtaikia ¿iinu
namangke itiur muchitkating? [20] Antsu Yus ii muchitmaurin untsurin najanamaitiat, iinu
namangke kichkitai.

[21] Ii jiingkia pengker ataing, ii uwejesha yuumaji. Tura ii muukesha pengker ataing,
ii nawesha yuumaji. Yus ni umirkautinka mash metek takakmasmintrum tusangka
najatmachmiaji. Antsu mash metekchau asaram, kichik kichik wína takatrun takakmas-
mintrum tusa, iinka najatmamiaji. Tura asamtai Cristonu ainautikia: Aminka yuumat-
sjame tunaichamnawaitji. [22] Antsu aintsti namangke muchitmauri kakaichu wainiatur
nukap yuumaji. [23] Ii muchitmauri mianchau ainia nu natsantakur jiirsarai tusar nukumaji.
Tura nu muchitmau natsanpiaku ainau waitkarai tusar tenap nukumaji. [24] Antsu iinu
muchitmauri natsanchawa nuka nukumatsji. Tura asakrin Cristonu ainautin mianchau
arin wainiat, Yus iin najatmau asa: Ameka nekas pengkeraitme turamji. [25] Tura asamtai
suwirpiakuka jiinitsuk pujustinuitji. Antsu Cristonu ainautikia mash metekchau ayatrik,
pengker nintimtunisar iruntrar pujusar, Cristonu ainaujaingkia yainin atinuitji. [26] Cristo
nemarin kichik wait wajamtaikia, Cristonu ainautisha mash ni wait wajamuri nintim-
tusminuitji. Tura Cristo nemarin chikich wara warat pujamtaikia, Cristonu ainautisha
nunisrik wara warat pujusminuitji.

[27] Tura atumsha kichik kichik Cristo nemarin asaram, mash iruntraram Cristonuitrume.
[28] Tura Cristonu ainautin: Winia takatur takakmastaram tusa, Yuska ni kakarmarin
suramsamiaji. Chikich takatan nangkamasang Cristo akupkamu ainaun ni takatrin
susamiayi. Tura Yuse chichamen etsernuncha ni takatrincha susamiayi. Tura Yuse
chichamen nuikiartinnasha ni takatrincha susamiayi. Tura chikich ainau wainchati
takatan turawarti tusa, ni kakarmarincha susamiayi. Tura chikich ainau jau ainaun
tsuwararti tusa, tura chikich ainau Cristonu ainaun yaingkiarti tusa, ni kakarmarincha

---

✡ 12:11 (Rom. 12.6-8) ✡ 12:12 (Rom. 12.4-5; Efes. 4.16)

susamiayi. Tura Cristonu ainaun pengker inararti tusa, chikich ainauncha ni kakarmarin susamiayi. Tura chikich niish chichau ainaun tu chichasarti tusa chichamtikiamiayi.✡
[29] ¿Cristonu ainauti mashik Cristo akupkamu ainaij? Atsa. ¿Tura mashik Yuse chichame etserin ainaij? Atsa. ¿Tura mashik Yuse chichame nuikiartin ainaij? Atsa. ¿Tura mashik Yuse kakarmarijai wainchatai takat takau ainaij? Atsa. [30] ¿Tura mashik Yuse kakarmarijai jau ainausha tsuwau ainaij? Atsa. ¿Tura mashik niish chichau ainaij? Atsa. ¿Tura mashik nu chichamnasha nekamtikin ainaij? Atsa. [31] Antsu mash Cristo sukartusmauri pengker ainia nu wakerin ataram. Tura itiur timiá pengker pujusminuitrume tusan, yamaikia atumin nekamtikiatasan wakerajrume.

13

Nekas aneenitnun pachis timiauri

[1] Wikia junia aints ainau chichamen untsuri chichaayatnak, tura Yuse awemamuri chichamencha chichaayatnak, chikich ainaun aneetsuk pujaknaka nangkami chichainjai. Tura tampur mesramu nangkami tuntuyamua nunisnak pujuinjai.
[2] Tura Yuse chichamen nekas pengkeran etseriatnak, tura chikich ainau nekaachminun wainiatnak, Yus nekawa nunisnak mash nekayatnak, tura Yusen nintimsan ni kakarmarijai muran muchkiamin ayatnak, chikich ainaun aneetsuk pujaknaka wikia nangkamnak pujuinjai.✡ [3] Tura winar aa nunaka yuuminaun mash suayatnak, tura Yusen pengker awajsatasan wína namangkrun astuwarti tayatnak, chikich ainaun aneetsuk pujaknaka, pengké nangkamin tajai.
[4] Antsu aints ainaun itiur aneetnuita tusan yamaikia ujaktatjarme. Antuktaram: Chikich ainaun aneauka pasé awajinamsha pachichuitai, antsu wait anentratnuitai. Tura chikich ainauncha suwirpiakuka jiichuitai. Tura: Miajuitjai tumamtsuk pujuwitai. Tura chikich ainaun pachis: Nuka mianchawaitai tutsuk pujuwitai. [5] Tura chikich ainaun aneauka natsanta nunaka turichuitai. Tura ninunkeka nintimchawaitai. Tura kajechuitai. Tura ni pasé awajinamsha yapaijmichuitai. [6] Tura chikichan pasé awajinamtaisha warartichuitai. Antsu nekas chichaman antuk waras pujuwitai. [7] Chikich ainaun aneauka, niincha pasé awajinamsha tsangkurnuitai. Tura chikich ainaun aneauka ni chichamencha antuk: Nekasaintai tusa pujuwitai. Antsu tunau ainaun pachis: Nuka tunaarin inaisarti tusa nakawaitai. Tura chikich ainau pasé awajinamsha, kajertsuk jaimias tsantratnuitai.
[8] Nekas aneenitka tuke atinuitai. Ju nungka amukamtaikia, Yuse chichame etsermauka atsutnuitai. Tura chikich chichamjai niish chichastinaka inaisartinuitai. Tura Yusnum jearkia, mash aa nu nekau asar nekatka yuumakchatnuitji.
[9] Antsu yamaikia mashkia nekatsji. Tura Yuse chichamengka miatrusrikia etsertsuji. [10] Antsu ii Apuri taamtaikia, iikia mash paan nekaatnuitji. Tura ju nungkanam nintimtaingkia amukatnuitai.
[11] Yaanchuik uchi akun, uchia nunisnak chichaiyajai. Tura uchi nintimina nunisnak nintimnuyajai. Tura uchi nekainawa nunisnak nekaiyajai. Antsu yamaikia juun asan, uchi akur nintimtainka inaisawaitjai. [12] Tura asamtai yamaikia ispi kusurujai paanchau wainmamji nunisrik jumchik nekaji. Antsu ukunam ii Apuri ii nintimaurin mash aa nuna nekau asa nu taamtaikia, iisha nunisrik ii nekachmau aa nusha mash paan nekaatnuitji.✡
[13] Tura asamtai kampatam tuke amukashtin ainia nuka juwaitai: Yus nekasampita tusar nintimtustin, tura ukunam atata nu nakastin, tura Yuscha tura aintcha aneakur pujustin. Antsu anengkrataingkia mash ainia nuna nangkamasang timiá pengkeraitai.

14

Aints niish chichastinun pachis etserkamu

[1] Tura asamtai chikich ainaun nekasan aneetasan wakerajai, tu nintimsaram pujustaram. Tura Yus ni sukartusmauri surusti tusaram wakeruku ataram. Takat timiá

✡ 12:28 (Efes. 4.11-13) ✡ 13:2 (Mat. 17.20;21.21) ✡ 13:12 (1.Juan 3.2)

pengker aa nuka Yuse chichame etsernu takatrintai. [2] Antsu aints niish chichauka,
chikich aints antukarti tusangka chichaatsui, antsu Yusjai chichaawai. Tura Yuse Wakani
niin chichastinun sua nunaka chikich ainau antinachu asar: ¿Warintua? tusarsha
nekaachartin ainawai. [3] Antsu aints Yuse kakarmarijai Yuse chichamen etserkungka,
chikich ainaun kakamtikratas, tura Criston miatrusarang umirkar pengker nintimsar
pujusarti tusa etserui. [4] Aints chichaman nuimiarchayat niish chichauka: Wikia mia-
trusnak Yusen umirkatasan wakerajai tawai. Tura aints Yuse chichamen paan antumain
etserkungka, Cristonu ainau mash miatrusarang Yusen umirkarat tusa nu chichamnaka
etserui.

[5] Tura asamtai atumka chikicha chichame nuimiarchayatrumek, mash tu chichas-
mintrum tusan wakerajrume. Tura nuna nangkamasrumek Yuse chichame mash paan
etserkataram tusan wakerajrume. Yuse chichame paan etserkatin timiá pengkeraitai.
Antsu niish niish chichastinka chikich ainau antinachu asaramtai nuka mianchawaitai.
Antsu aints antukchamniaun chichaamtai, chikich aints: Tu taku tawai tusa, paan
antukminun etsermataikia, Cristonu ainau nu chichamnasha paan antukar nintimrart-
inuitai. [6] Yatsur ainautiram, umaarutirmesha nintimrataram. Wikia atumin iraakun
chikich chichamjaingkia antukchamniaun chichaamtaikia, ¿warintua tusaram, itiur
nekaatrumek? Antsu Yus wína nekamtikruamia nuna paan etsermataikia, tura wi nekaja
nuna paan etsermataikia, tura ukunam atata nuna pachisan wi etsermataikia, tura chikich
chichaman wi atumin nuiniakun pujamtaikia, mash paan antukrum Cristo miatrusrumek
umirkatnuitrume.

[7] Nangku umpuamu tura arawir tuntuyamu nintimrarmi. Aints yumatayat nangkami
nangkun umpuamtaikia, nunaapi umpuawa tusarkia nekaachminuitji. Tura yumatayat
arawiran nangkami tuntuyamtaikia, nunaapi tuntuyawa tusarkia nekaachminuitji. [8] Tura
suntar ainau nintimrarmi: Suntar ainau mesetnum weartas maanit nangkamami tusar,
maaniakur kantamtain pupuntrijai pupuntrinawai. Tura suntar nangkami pupuntrin
pupuntramtaikia, suntar ainau nuna antukar, ¿itiur maanitnasha nangkamawarting?
[9] Atumsha nunisrumek chikich ainaujai chicham antukchamin chichaakrumka ¿chikich
ainau atumi chichaamurincha itiur anturtamkarting? Atum antukchamin chichau asaram
nangkamrum chichaarme.

[10] Nekas chikich nungkanmaya ainausha niish niish chichainau untsuri irunui. Tura nu
chichaman nekainauka mash paan antukmin ainawai. [11] Antsu wikia chikich nungkan-
maya aintsu chichamen antachkunka ¿warinkung taj? tusanka nekaachminuitjai. Tura
anturnaikiachmin asamtai, chikich nungkanmaya aintsu chichamen niish chichau asa wi
chichaamurnaka nekatsui. [12] Tura atumka Yuse Wakani sukartusmaurin timiá wakerau
asaram, Cristonu ainau miatrusrumek kakamtikratasrum takat timiá pengker aa nu
wakerin ataram.

[13] Tura asamtai Cristonu ainau iruntramunam aints niish antukchamin chichauka,
chikich ainausha antukarti tusa, Yus nu chichamnasha nekamtikiawarat tusa Yusen
seatnuitai. [14] Yuse Wakani wína chichamtikrau asamtai, wikia chikich chichamjai Yusen
seaknaka ¿warintajak? tusanka nintimtsujai. [15] ¿Tura wisha itiurkatjak? Yuse Wakani
wina chichamtikrau asamtai, nu chichaman nekachiatnak Yusen seatatjai. Tura wína
chichamrujaisha paan nintimran Yusen seatatjai. Tura: Yuse Wakani wína kantamtikrau
asamtai: ¿Warí kantanak kantamataj? tusan nunasha nekachiatnak kantan kantamatatjai.
Tura paan nintimsan kantancha kantamatatjai. [16] Tura Yuse Wakani atumin chichamtikra-
mau asamtai, Yus seakrum: Maaketai tinu asakrumin, chikich ainau atum Yus seamun
antinayat: ¿Warintua? tusar nekainachu asar Yusen: Maaketai ticharmin ainawai.
[17] Atumka nekasrum Yus maaketai tarumning, chikich ainausha: ¿Warintua? tusar
nekainachu asar, Criston miatrusar umirkartatkamawar tujintinawai. [18] Wikia atumin
nangkamasnak chikich ainau chichame nuimiarchau ayatun untsuri chichaajai. Tura
asan Yusnaka maaketai tajai. [19] Antsu chikich aintsu chichamejai antukchamin nukap
chichaayatnak, chikich ainau nunaka antinachu asaramtai nangkamnak chichaajai. Antsu

Cristonu ainau iruntramunam wikia jumchik chichamnak paan antukminun etserkunka,
Criston miatrusarang umirkarti tusan wakerajai.
[20] Yatsur ainautiram umaarutirmesha, uchi ainau nintimina nunisrumka nintim-
rairap. Tura uchichia nunisrumek nintimkurmesha, tunauka nintimtsuk asataram.
Antsu atumka juun asaram, juun ainau nintimina nunisrumek nintimrataram. [21] Yuse
chichame tu aarmawaitai. Yus chichaak: "Chikich nungkanmaya aintsu chichamejai
wína aintsur ainaujai chichastinuitjai. Tura waininayat wina chichamrunka antukchart-
inuitai," timiayi. Tu aarmau asamtai, Yus ni aintsri ainaun chikich ainau chichamejai
chichamtikui tusar nekaatnuitji.✡ [22] Tura asakrin Cristonu ainau iruntramunam aints
chikich aintsu chichamejai antukchamin chichauka, Cristonu ainau uwemrarat tusangka
chichamtiktsui. Antsu Cristo umirchau ainau nuna antukar: Yuska nekas juuntapita
tiarat tusa, Yus chikich aintsu chichamejaikia chichamtikui. Tura Yuse chichamen paan
antukminun etseruka, Cristo umirchau ainau Criston miatrusarang umirkarat tusangka
chichamtiktsui, antsu Cristonu ainau Criston miatrusarang umirkarat tusa chichamtikui.
[23] Tura asamtai Cristonu ainau iruntramunam mash Yuse kakarmarijai niish niish chichau
asakrumin, chikich aints Yuse chichamen nekachu tura chikich aints Criston umirchau
nuni wayaangka, atumin pachitmasar: ¿Waurinatsuash? tiartinuitai. [24] Antsu mash
iruntrar Yuse kakarmarijai Yuse chichamen etserinamtaikia, Cristo umirchau tura Yuse
chichamen nekachusha nuni wayaangka, nuna antuk ni tunaarin nintimias: Wisha
tunaawitjai titinuitai. [25] Tu tinu asamtai nu aintsu nintimaurin paan nekaatnuitai. Tura
asamtai nuka ni tunaarin mash etserak, Yusen maaketai titas tikishmatar: Yus nekas
atumjai pujawai turamtinuitai.

¿Cristonu ainau iruntramunam itiur pujustinuita?

[26] Yatsur ainautiram, Cristo umirin iruntramunam pujakrumka, chikich aints Yus kan-
tan pengker kantamui, tura chikitcha Yuse chichamen pengker nuiniawai, tura chikitcha
Yus niin nekamtikiamu asa, ni chichamen pengker etserui. Tura chikitcha antukchamin
chichaayat, Yuse kakarmarijai niish chichaawai. Tura chikitcha nu chichaman paan
antuku asa, nuna taku tawai tusa paan etserui. Mash iruntraram tu pujakrumka,
Cristo miatrusrik umirkarmi tusaram turataram. [27] Aints Yuse kakarmarijai antukchamin
chichainauka, jimiarchiksha, tura kampatmaksha chichasarti. Tura kitcha chichas
umisamtai kitcha chichasti. Tura kichka nu chichamnaka paan antau asa, nuna taku tawai
tusa etserkatnuitai. [28] Tura nuna taku tawai tusa etserkamin atsamtaikia, Cristonu ainau
iruntramunam chicham antukchamnaujaingkia chichakchatnuitai. Antsu aints ningki
kanák pujus, chicham antukchamin aa nujai Yusnaka seatnuitai. [29] Tura aints jimiarchik-
sha, tura kampatmaksha Yuse kakarmarijai Yuse chichamen etserkartinuitai. Turinamtai
¿pengkerashi? tusar chikich ainausha nekaawartinuitai. [30] Tura chikich aints Yuse
chichamen antú pujaun Yuse Wakani chikich chichaman chichasti tusa nintimtikramu
asa, eemak chichauka itatkatnuitai. [31] Yuse chichamen tu etserkatasrum wakerakrumka,
mash nuimiararti tusaram, tura mash miatrusarang Criston pengker nintimsar umirkarti
tusaram, kichik kichik Yuse chichamen etserkiram jeekataram tajarme.
[32-33] Yuska pachim chichamnaka nakitawai. Antsu pengker nintimsaram angkan pujus-
taram tusa wakerawai. Tura asamtai Yuse chichamen etserin ainauka, Yus ni chichamen
nintimtikramu asar, nu chichamnaka etserkartinuitai. Antsu nintimtsukka nangkamiarka
chichakchartinuitai.

Chikich nungkanam Cristonu ainau iruntramunam turina nunisrumek atumsha tu-
ratnuitrume. [34] Cristonu ainau iruntramunam nuwa ainau chichakcharti tusar surimka-
muitai, antsu Yuse chichame aarmawa nunisarang chichatsuk takamtaik antukartinuitai.
[35] Cristonu ainau iruntramunam nuwa chichaaka mianchawaitai. Tura asamtai nuwa tenap
antukchau asa inintrustas wakerakka, ni jeen waketki, ni aishrin nuni iniastinuitai.
[36] Ju chichamsha nintimrataram. Yus atumin chikich ainaun nangkamaskeka ni
chichamen nekamtikramachmiarume, tura atumkeka ni chichamenka jukichmiarume.

✡ 14:21 (Isa. 28.11-12)

[37] Aints: Wikia Yuse chichame etsernuitjai tauka tura: Wikia Yuse kakarmarijai Yuse
takatrin takawitjai tauka atumin aatjarme nuna nintimias: Yus akupkamu asa aaweawai
tusa paan nekaatnuitai. [38] Tura wína pachitas: Cristo akupkachmawaitai turutuka nuka
Cristo akupkachmawaitai.
[39] Yatsur ainautiram, Yuse chichame etserkatin wakeruku ataram. Tura aints niish
chichaamtaisha, antukchamin ayatrumek suritkairap. [40] Cristonu ainau iruntramunam
aints ainau kaunkaramtaisha, pachim chichamka chichatsuk, pengker nintimraram wi
taja nuka mash umirkuram turataram tajarme.

15

Cristo jakamunmaya nantakmiauri

[1] Yatsur ainautiram umaarutirmesha, yamaikia chikich chichamnasha atum kajin-
makiram tusan, atumin nintimtikratasan wakerajrume. Uwemratin chichaman atumin
etserkamiaja nusha jukimiarume. Tura asaram nu chichamka umirume. [2] Tura nu pengker
chichamnasha wi atumin ujakmiajrume nu tuke inaitsuk nintimtau asaram uwemrarume.
Antsu nu chicham umitsuk pujakrumka, Cristo nekasampita nangkamrum tiintrume.
[3] Chicham timiá pengker aa nuna antuku asan, wikia atumin ujakmiajrume nuka
nuwaitai. Yuse chichame aarmawa nunisang Cristo ii tunaarin akiimiatramkatas jaru-
tramkamiaji.✡ [4] Turamtai ni namangkenka iwiarsarmiayi, turamaitiat Yuse chichame
aarmawa nunisang kampatam kinta jaka tepayat ataksha nantakmiayi.✡ [5] Nunia Pedro
wina waitkat tusa Cristoka wantintukmiayi. Tura ni nuiniatiri ainau: Wína waitkarat
tusa ataksha wantinkamiayi.✡ [6] Tura ataksha cinco pachak aints nangkamasarang ni
nemarin ainaun Cristoka wantintukmiayi. Tura nu wantintukmau ainauka yamaisha
untsuri iwiaaku ainayat, jumchik jakaru ainawai.✡ [7] Nuniasha Santiago wína waitkat
tusa Cristoka wantintukmiayi. Nuniasha ni nuiniatiri ainaun mash: Wína waitkarat tusa
wantinkamiayi.
[8] Tura nukap arus wikia Cristo kajerin aing, wína eatak: Chichamur etserkata tusa, Cristo
winasha wantinturkamiayi.✡ [9] Wikia Yuse umirin ainaun kajerakun, wait wajaktiniun
sukartin asan yamaikia natsaamakun, Cristo akupkamuitjai tumamchamnawaitjai. Tura
asamtai chikich aints Cristo akupkamu ainau wína nangkatuku ainawai.✡ [10] Antsu Yus
wína wait anentruru asamtai, wisha Cristo akupkamuitjai. Tura nangkamnaka winaka
pengkerka awajtuschamiayi. Tura wiki nintimsanak Cristo takatrin takakmaschamiajai.
Antsu Yus wína wait anentruru asamtai, Cristo nuiniatiri nangkamasnak Cristo takatrinka
takakminuyajai. [11] Tura Cristo chichamen wi etserja nuka tura chikich aints Cristo
chichame etserina nusha mai metek pengker ainawai. Tura atum Cristo nantakmiau
pachisar etsermau antuku asaram, Cristo nekasampita timiarume.

Jakausha nantaktinuitai tusa etserkamu

[12] Iikia chicham Cristo jakamunmaya nantakmiauri pachisar etserji. Nu etserkamu an-
tuku arumning, atumjai pujuinau chichainak: Jakau ataksha nantakchatnuitai ¿tuweena
nunasha warukaya tuweenawa? [13] Tura aints jakamunmaya nantakchamin awaitmatikia,
Cristosha jakamunmayanka nantakchau ayi. [14] Tura Cristo nantakchawaitmatikia, ii etserji
nuka nangkamir etserinji. Tura atumsha nangkamrum: Cristo nekasampi Yuse Uchirinta
tiintrume. [15] Nu nekasainmatikia, Yus Criston jakamunmaya inankimiayi, takurkia
anangmawainji. Tura jakau ainau nantakchamnawaitmatikia: Yus Criston jakamunmaya
inankichu ayi. [16] Tura jakau nantakchamnawaitmatikia, Cristosha nantakchau ayi. [17] Tura
Cristo nantakchawaitmatikia, atumsha Cristo nekasampi Yuse Uchirinta nangkamrum
tiintrume. Tura atumi tunaari sakarchau asamtai, atumka tuke tunaarintin aintrume.
[18] Nu nekasainmatikia Cristonu jakaru ainau tuke mengkakaru aintai. [19] Iikia Cristonu

---

✡ 15:3 (Isa. 53.5-12) ✡ 15:4 (Sal. 16.8-10; Mat. 12.40; Hech. 2.24-32) ✡ 15:5 (Luc. 24.34) ✡ 15:6 (Mat. 28.16-17; Juan 20.19) ✡ 15:8 (Hech. 9.3-6) ✡ 15:9 (Hech. 8.3; Efes. 3.8)

asar iwiaaku pujakrikia, nijai tuke pujustin nakaji. Antsu ii jakar nantakchamin akurkia,
chikich ainaun nangkamasarang iin timiá wait anentramrarminuitji.
20 Antsu tuuka nintimrashtinuitji. Chikich jakaru ainaun nangkamasang Yus nuná
eemak Criston nekas jakamunmaya inankimiayi. Tura asamtai Cristonu ainauti jakakrin-
cha, iincha nunisang inantamkitnuitji. 21-22 Nu nangkamtaik Yus aints Adán naartinun
najanamia nu tunau wajas jakau asamtai, mash nungkanmaya aints ainau tunau asar
jakartin ainawai. Tura wainiat Cristo jakamunmaya nantakin asamtai, Cristonu ainautikia
mash Cristoa nunisrik nantakiartin ainiaji. Tura asamtai kichik aints Adán naartin-
jai jakatin nangkamnau asamtai, jakamunmaya nantaktincha nunisang kichik aintsjai
nangkamnamiayi. Nu aintska Cristoyayi.✡ 23 Tura Cristo chikich jakaru ainaun nangka-
masang eemak nantakmiayi. Tura nukap arus Cristo wantinkamtai, ni aintsri ainautikia
jakamunmaya nantakiartinuitji. 24 Tura nungka amuamunam Cristo apu ainauncha mash,
tura inakratin ainauncha mash, tura ni nemase ainauncha mash, timiá kakaram ainau
wainiat nepetak amuktinuitai. Tura nunia Cristo ni Apaachiri Yusen mash ainia nuna
susamu asa, Yus ningki mash inartinuitai. 25 Ii Apuri Cristo ni nemase ainaun mash nepetak
tuke mash inartinuitai. 26 Tura ni nemase mash nepetkatin asa, nungka amuamunam
aints ainau pengké jakacharti tusa Cristo jatancha nepetkatnuitai. 27 Tura asamtai Yus
ni Uchirin: Mash ainia nuna apuri ati tusa akupkamiayi. Tura mash ainia nuna ínayat,
ni Apaachiri Yusnaka inarchatnuitai. Nuka paan nekaatnuitji.✡ 28 Tura Cristo ni nemase
ainaun mash nepetkau asa, nuniangka ni Apaachirin: Yamaikia amek Apu ata titinuitai.
Tu tamau asa, nuniangka Yuska mash ainia nuna nangkamasang juun atinuitai.
29 Nusha nintimrataram: Cristo nemarin jakamtai, chikich aints nu aintsu pengker
pujamurin wainkau asar, iisha Criston umirkarmi tusar entsanam maiinawai. Jakaru
ainau jakamunmaya nantakchamniaun waininayatcha ¿warukantsuk entsanmasha mai-
ina? 30 Tura jakaru ainau jakamunmaya nantakchamniauncha ¿warukantsuk kintajai
meteksha iincha mantamawartascha wakerutminaji? 31 Yatsur ainautiram umaarutirme-
sha, kintajai metek iincha mantamawartas wakerutminau asaramtai nunasha tajarme:
Atum ii Apuri Jesucristonu asakrumin, wisha waraajai. Tura atumin Cristo chichamen
etserkau asan, kintajai metek itiurkachminnum pujakun: Mantinaksha mantuwarti tusan,
jakatnua nunisnak pujajai. 32 Wi Efeso yaktanam pujamtai, aints ainau juun yawaaya
nunisarang winasha mantuwartas wakerutinau asaramtai, wikia wait wajayajai. Iikia
jakar nantakchatin akurkia ¿tuusha pujustin wakerukminkai? Atsa. Jakau ainau pengké
nantakchamnawaitai, tu nintimina nuka nangkamiar chichainak: “Kashin ii jakatin asar,
yamaisha nukap yuwami, tura nampekmi,” tinawai. Jakaru ainau pengké nantakcham-
nawaitmatikia, nuna tinauka nunaka nekasar tiarminuitai. Antsu jakaru ainau nekasar
nantakiartin asaramtai, tuuka nintimrashtinuitji.✡
33 Chikich ainau anangkruwarai tusaram aneartaram. “Aints pengker pujayat, pasé
ainaujai tsanias pujakka, nusha nunisang pasé pujustinuitai.” Tu tinu ainia nuka nekasar
tinawai. 34 Atumjai Yusen nekachu ainausha pujuinawai. Tura asamtai atumsha yamaikia
tupin nintimsataram. Tura atumi tunauri inaisataram tusan tajarme. Nunaka atumin
natsaarat tusan tajarme.

¿Jakaru ainau itiur nantakiartinuita?

35 Tura chikich aints inintrak: ¿Jakau ainau itiur ataksha iwiaaku pujusartinuita?
Tura ninu namangke mash mengkakamtai, ¿warí namangkejing ataksha nantaktinuita?
timinuitai. 36 Tu inintra nuka nintimchawaitai. Arak araarma nu saapchiri kawaachmatikia
tsapaichminuitai. 37 Tura asamtai árak araakrumka, ¿yanchuk nukarauk araa wearam?
Atsa, antsu trigo araakrumka, tura chikich árak araakrumsha, jingkiajin araarme. 38 Tura
Yus árak araamun niish niish tsapaiti tusa tsapamtikui. Tura Yus wakera nunisang
tsapaayi. 39 Yus ningki wakerak, ni najanamia nuna metekchau ati tusa mash najanamiayi.

✡ 15:21-22 (Rom. 5.12-18) ✡ 15:27 (Sal. 8.6) ✡ 15:32 (2.Cor. 1.8)

Tura asamtai aintstikia iisha aji. Tura kuntin ainausha, tura nanamtin ainausha, tura na-
mak ainausha niish niish ainawai. [40] Nayaimpinmasha yaa ainau niish niish jintin ainawai.
Tura nungkanam Yus najanamu ainausha niish niish arti tusa metekchau najanamu
ainawai. Tura nayaimpinmaya ainau shiirmari, tura nungkanmaya ainau shiirmarisha
niish niish ainawai. [41] Tura tsaa tsanmausha niish ayi. Tura nantu tsanmausha niish
mushatmin ayi. Tura yaa ainau tsanmausha niish niish asaramtai, yaa ainau shiirmari
metekchau ainawai.

[42] Tura jakau ainausha nunisarang yamaram namangjai nantakiartin ainawai. Jakau
namangke kaurtin aa nu iwiarsam, nuniangka jakashtinnum nantaktinuitai. [43] Jakau
namangke kawaarak mejeeni tusar tsuutakur iwiarji. Antsu jakamunmaya nantaakka
shiiram nantaktinuitai. Ii namangke kakaichu aa nuka iwiarji. Antsu yamaram na-
mang kakaram atinua nujai nantaktinuitji. [44] Jakau namangke junia namang asamtai
iwiarji. Tura Yusjai nayaimpinam pujustasar yamaram namangjai nantaktin ainiaji.
Jakau namangke ju nungkanmaya namangketai, antsu jaka nantaktin namangke aa nuka
nayaimpinmaya namangketai.

[45] Yuse chichame tu aarmawaitai: "Nu nangkamtaik Yus aintsun Adán naartinun
najanak suut umpui: Iwiaaku ati tusa, mayatairin engketamiayi." Tu aarmawaitai.
Nunia nukap arus Cristo aints wajas, Yuse Wakani kakarmarijai aints ainau tuke iwiaaku
pujustinun suyayi. [46] Nu nangkamtaik Yus aintsu namangken nungkanmaya najanamiayi.
Nuniangka chikich yamaram namang nayaimpinam pujustinnaka uku najanamiayi. [47] Nu
nangkamtaik Yus aintsun nungkanmaya najanamu asa, ju nungkanmaya aintsuyayi.
Antsu ii Apuri Cristoka nayaimpinmaya aintsuitai. [48] Adánka nunisarang ainauka junia
namang ainawai. Tura Cristoa nunisarang pujusartin ainauka nayaimpinmaya namang
artinuitai.✡

[49] Yamaikia Adánka nunisrik ju nungkanmaya aints ayatrik, ukunam nayaimpinam
jearkia, Cristoa nunisrik nayaimpinmaya aints atinuitji.

[50] Yatsur ainautiram umaarutirmesha nunasha tajarme. Aints junia namangjai tura
junia numpajai Yus pujamunmaka pujuschartinuitai. Tura junia namangka kaurtin
asamtai, nayaimpinmaka kaurtinnumka jeachartinuitai. [51] Yuska chikich chicham uuk-
maunasha wína nekamtikruau asamtai, yamaikia atumin nekamtikiatasan wakerajrume.
Antuktaram: Cristo umirkautikia mashkia jakashtinuitji. Antsu iinu namangkenka Yus
mash yapajiatnuitai. [52] Yuse awemamuri pupunan pupuntramtai, aints mitsum mitsum
wajawa nunisang Yus ii namangken yapaijturmatnuitji. Tura pupunan pupuntramtai,
Cristo umirin jakaru ainau Yusjai tuke jatsuk pujusartas nantakiartinuitai. Tuminamtai
iwiaaku ainau namangkencha Yus yapajiatnuitai.✡

[53] Ju namangka jakakrin kaurtinuitai. Antsu nunia yapaijmiamar chikich namang kaur-
chatin aa nujai, tura pengké jakashtin aa nujai Yusnum pujustinuitji. [54] Tura ii namangke
jakatin aa nu yapaijmiamar, chikich yamaram namang jakashtin aa nujai pujustinuitji.
Tura asamtai Yuse chichame etsernu aarmaurisha umiktinuitai. Nu aarmauka nuwaitai:
"Jatanka Yus nepetkawaitai. [55] ¿Yamaikia jatasha iincha itiur nepetamkatjik? Tura asamtai
¿iikia warukarik jatasha shamkataij?" tu aarmawaitai.✡ [56] Yaanchuik Yus Moisésnum
umiktin chichaman akupkau asamtai, aints ainauti nu chichamka umitsuk mash tunau
wajasar jakatnuyaji. [57] Tura ii Apuri Jesucristo turamurijai jatanka Yus nepetkamiayi. Tura
jatancha nepetkau asamtai, iisha jatasha nepetkatin asar, Yus maaketai tiarmi.

[58] Wína aneetir yatsur ainautiram umaarutirmesha: Jatasha nepetkatin asaram kakaram
wajasrum, tuke yawetsuk Yuse takatri takakmin ataram. Tura ii Apuri Cristonu asaram,
ni takatringkia nangkamrumka takaatsrume. Atumka nusha nekarme.

16

Kuik irumratniun pachis etserkamuri

✡ 15:48 (Gén. 2.7) ✡ 15:52 (1.Tes. 4.15-17) ✡ 15:55 (Os. 13.14)

[1] Yamaikia kuik irumraram chikich aints Cristonu ainau akuptuktaram tusan aatjarme.
Wi Galacianmaya ainaun: Nu turataram tusan timiaja nunisnak atumnasha tajarme. [2] Wi
taamtai nu kuik irumrai tusaram, atum tumingjai metek kuik Yus susatasrum atumi jeen
akankaram ukustaram. Kuik nukap jukirmeka Yus nukap susatnuitrume. Antsu jumchik
jukirmeka jumchiksha susatnuitrume.
[3] Tura wi atumin jeamtai, pengke aints atumjai pujuinau wainkaram: Jerusalénnum
Cristonu kuikiartichu ainaun yaingkiartas, atumi kuikiari takusar wearti tinu asakrumin,
wikia papin aaran akupkatatjai. [4] Tura wi weminuitmataikia, wijai tsaniasar wearminu-
itai.✡

Wetintrin pachis aarmauri

[5] Wikia Macedonia nungkanam wetin asan, nunia jiinkin Corintonam atum pujamunam
jeatatjai. [6-7] Yamaikia atumin jeanka, jumchik kinta iratnaka nakitajai. Antsu Yus
wakeramtaikia, nukap kinta atumjai tsaniasan pujustasan nintimjai, tura yumanch
nangkamarti tusan, atumjai pujuschainjash tu nintimjai. Nuniangka atum: Weta tusaram,
winaka akuptukmintrum tu nintimjai. [8] Tura yamaikia Efeso yaktanam Pentecostés fiestan
inangkartatjai. [9] Junia aints ainau untsuri Yuse chichamen antukartas wakerinawai. Antsu
Criston umirtan nakitinausha untsuri irunui.
[10] Timoteo atumin jeamtai, nisha wiya nunisang ii Apuri takatrin takau asamtai, pengker
nintimias atumjai pujusti tusaram wainkataram. [11] Antsu Timoteo pachisrum mian-
chawaitai tiirap. Antsu pengker nintimias angkan waketkiti tusaram akupturkataram.
Nunia chikich aints Cristo umirnujai tati tusan juni nakajai.✡
[12] Tura ii yachi Apolosan chikich ii yachiijai atumin winíar jiirmasarat tusan nukap ini-
asmajai, turayat yamaikikia iratan nakimiawai. Antsu ni angkan akungka winishtimpiash.

Inangnamu chicham akupkamuri

[13] Chikich ainau atumin anangkramawarai tusaram aneartaram. Tura Cristo
nekasampita tusaram, kakaram wajasrum, uchia nunisrumka nintimsairap. [14] Tura asaram
chikich ainau tuke inaitsuk anen ataram tusan tajarme.
[15] Yatsur ainautiram, atumsha Estéfanas itiur pujumia nusha nekarme. Niisha ni
weari ainaujai Acaya nungkanam nu nangkamtaik Cristo chichamen umirkarmiayi, tura
Cristonu ainaun tuke yaingkiarmiayi. Atumsha nuka nekarme. [16] Tura Estéfanasa nunis-
arang Criston umirinak pujuinauka umirkataram. Turaram Cristonu ainaun yaingkiartas
takakminauka umirkataram tajarme.
[17] Estéfanas, tura Fortunatosha, tura Acáicosha juni taaru asaramtai wisha waraajai.
Atum winitatkamaram tujintrakrumin, niisha wína jiirsartas tarutiarmayi.✡ [18] Tura
winasha jiirsar nintirun pengker nintimtikrurarmayi. Tura atumin waketkiar, atum-
nasha nunisarang pengker nintimtikramrartatui. Tura asamtai nu aints ainau pengker
awajsataram tajarme. [19] Asianmaya Cristonu ainau atumin: Pengker pujustaram tusar,
chichaman akupturminawai. Aquila ni nuwari Priscajai, tura Cristo nemarin ni jeen
kaunin ainaujai Cristonu asar, atumin nukap pachitminawai.✡ [20] Cristonu ainausha mash
atumin: Pengker pujustaram tusar chichaman akupturminawai. Cristonu ainautiram,
pengker nintimtunisrum: ¿Pengkerak pujaram? tunaitaram.
[21] Yamaikia ju aarmaunka wína uwejrujai aaran akuptajrume. Wiitjai Pabloitjai.
[22] Aints ii Apuri Jesucriston aneetsuk pujuinaunka Yus jiisti. Apuru Jesúsa, wári tarata.
[23] Ii Apuri Jesucristo atumin pengker awajtamsarti tajarme. [24] Atum Cristo Jesúsnau
asakrumin, mash aneajrume. Nunak tina amuajai. Nuketai.

✡ 16:4 (Rom. 15.25-26; 2.Cor. 8.1-5, 9-15;9.1-15) ✡ 16:11 (1.Cor. 4.17) ✡ 16:17 (1.Cor. 1.16) ✡ 16:19 (Hech. 18.2-3)

Pablo Corintonam Pujuinaun Papin Ataksha Akuptukmauri

Chicham akuptukmauri

1 Wiitjai Pabloitjai. Yus wakerau asamtai Jesucristo: Wina chichamur etserkata
tusa eatkamiayi. Yuse aintsri Corintonam pujuinautirmin, nunia Acaya nungkanam
pujuinautirmincha, wína yatsur Timoteojai ju papin aaran akuptajrume. 2 Ii Apaachiri
Yus ii Apuri Jesucristojai atumin pengker awajtamsarti, tura angkan pengker pujustinasha
suramsarti tajarme.

Pablo wait wajakmauri

3 Yus ii Apuri Jesucristo Apaachiri aints ainautin wait anengkratin asa, tuke iin
pengker nintimtikramrau asamtai maaketai tiarmi. 4 Ii wait wajakrinkia, Yuska tuke
iin pengker nintimtikramrau asamtai, chikich ainausha wait wajainamtaikia, Yus iin
tuke pengker nintimtikramramiaji nunisrik iisha chikich wait wajainausha pengker
nintimtikrartinuitji. 5 Cristo timiá wait wajakmia nunisrik iisha wait wajau asakrin,
Cristoka napchau nintimtsuk asataram tusa, tuke pengker nintimtikramji. 6 Tura asamtai
iikia wait wajayatrik: Pengker nintimsaram pujustaram tusar wait wajaji. Tura atum
uwemramnuram tusar iikia wait wajaji. Tura Yus iincha tuke pengker nintimtikramrau
asamtai ii wait wajaji nunisrumek atumsha wait wajakrumsha, napchau nintimtsuk,
antsu iiya nunisrumek Yus nintimsaram wait wajaktinuitrume. 7 Tura asakrumin iikia
atum nintimtusar: Iijai metek wait wajau asakrumin, Yuska iin pengker nintimtikramji
nunisang atumnasha pengker nintimtikramratatrume, tu nintimsar iikia pujaji.
8 Yatsur ainautiram umaarutirmesha, Asia nungkanam timiá wait wajakmiaji nuna atu-
min nekamtikiatasan wakerajrume. Timiá wait wajamuka pengké atsuwapi tu nintimsar,
tura jakatatjiapi, tu nintimsar pujuyaji. 9 Antsu aints maatasar achikmawa nunisrik:
Nekasriapi jakatatji tu nintimnuyaji. Tura timiá wait wajakur: Uwemrashtinuapitji, tu
nintimsar pujarning Yus: Wi jakaun inankitin asan, atumin uwemtikratatjarme tusa iin
nuitamramiaji.✡
10-11 Atumsha Yusnum yainkau asakrumin, timiá shamrumtinnum pujakrisha: Jakat-
nuapitji, tu nintimsar pujarning, Yus iincha: Jakairam tusa uwemtikramramiaji. Tura
asa iincha tuke uwemtikramji. Tura asamtai Yus iincha nekas uwemtikramratatjiapi, tu
nintimsar pujaji. Tura asar aints untsuri iin pachitmasar Yusen seatramiaru asaramtai,
Yus iincha pengker awajtamsamji. Tura asamtai aints untsuri iincha pachitmasar Yusen
maaketai tiartatui.

¿Warukang Pablo Corintonam wechaya?

12 Yatsur ainautiram, ju chicham nekaataram tusar wakeraji. Iikia atumjai pujakur,
anangmatsuk antsu Yus umirkur pujuyaji. Tura junia aints ainau nintimina nunisrikia
pujuchmiaji, antsu Yus iin pengker awajtamsau asa, iin nekas pengker pujustinun suram-
samiaji. Iikia tu nintimsar pujakur pengker nintimji. 13-14 Tura asar iikia atumin aatjirme
nu aujsaram ¿warintua? tusaram paan nekaatnuitrume. Antsu chicham nekaachminun aa
nunaka aatsujrume. Ii Apuri Jesús taamtai, atumka iin pachikratsaram warastinuitrume.
Tura iisha atum pachisar warastinuitji.
15 Tura pengker nintimtuniaji, nuna nekau asan, atum warasmi tusan, jimia irastasan
wakerimiajai. 16 Wikia Macedonia nungkanam weakun jiirkuta nangkaikiarmi tusan
wakerimiajai. Tura waketkuncha ataksha jiisarmi tusan wakerimiajai. Tura atumin
pujunantaj nunia Judea nungkanam akuptukarmi tusan wikia wakerimiajai.
17 Antsu atumin winishtatiatun ¿nangkamniak atumin winitatjai timiakiaj? Atsa.
¿Tura junia aints ainau: Winitatjai tiariat yapajiasarang: Winishtatjai, tu nintimsar
pujuinawa nunisnak wikia tu pujaj? Atsa. 18 Iikia winishtatiatrik atumin nangkamir:

✡ 1:9 (1.Cor. 15.32)

Winitatji tusarkia chichamka akupkachmiaji. Yuscha nunaka nekawai. [19] Wikia Silvanojai
tura Timoteojaisha Yuse Uchiri Cristo Jesúsa chichamen atumin ujakmiajrume nuka
yapajiasrikia ujakchamiajrume. Cristo timiauringkia nekasaintai. Tura asamtai iisha ni
chichamengka tuke yapaijtsuk ni tímia nunisrik etserji. [20] Yus tímia nunaka mash Cristo
miatrusang umikmiayi. Tura mash umiku asamtai, iikia Yus maaketai titasar, Cristo
Jesúsa naari pachisar nuka nekasaintai taji. [21] Tura Cristonu asakrin, iincha kakamtikramji
nuka Yusketai. Tura winar ataram tusa eatmakmiaji. [22] Tura Yus ni Wakanin ii nintin
engketramau asa, tuke wijai pujustinuitrume tusa iincha nintimtikramramiaji.✡
[23] Tura asamtai wikia atumin nukap aneayatun, Corintonam pujautirmin jiistasan
winichmajai. Yus nintirun nekau asa ¿nekasash taj? tusa nekarui. [24] Atumka yanchuk
Cristonu asakrumin, yamaikia ataksha Cristo: nekasampita titaram tatsujrume. Antsu
miatrusrumek warastaram tusar, atum nintimtikratasar wakeraji.

2

[1] Tura wiki nintimtumasnak: Atumin jeanka ataksha wake mesemtikaijrum tusan, wikia
yamaikia atumniaka jiischatatjirme timiajai.
[2] Wi atumin jeamtai, wake mesekrum pujakrumningkia ¿yaachik winasha
waramtikrusat? Atumek winaka waramtikrusminuitrume. [3] Tura asakrumin winaka wake
mesemtikrukairam tusan, atumnaka jiischamiajrume, antsu wina waramtikrustaram
tusan wakerajai. Tura asan papinak aatran akuptukmiajrume. Tura atumin jean wisha
warasamtaikia, atumsha mash warasmintrum, tu nintimsan pujuyajai. [4] Wikia nuwik
atumin aatkun, atumin napchau nintimtikratasnaka aatrachmiajrume. Antsu atumin
nukap aneau asan napchau nintimsan, tura wake mesekan juutkamaikiakun atumniaka
aatramiajrume.

Tunau takauka tsangkuratnuitai timiauri

[5] Wikia nuwik papin aatkun, aints tunau takaun pachisan aatramiajrume. Nu tunau
takauka winakeka wake mesemtikrukchamiayi. Antsu atumsha mash jumchik wake
mesekmiarume. Turayatun nuna nangkamasnak chichakai tusan, “jumchik wake mesek-
miarume” tajai. [6] Atumsha mash iruntraram pujusrum: Nu aintska iijai iruntrashti tinu
asaram, yamaikia nuke ati tusaram tsangkatkataram. [7] Yamaikia nuka timiá wake mesek
pujau asa, katsurman nintimsai tusaram, ni tunaarisha tsangkuraram nunia yaingtaram.
[8] Tura wait aneasrum, ataksha nu aints yamaikia aneau asaram: Aneajme tusaram
nekamtikiataram. [9] Wi nuwik aatramiajrume nunaka miatrusarang umirtukaraintash
tusan nekaatasan aatramiajrume. [10] Atum chikich aintsu tunaari tsangkurarume nunisnak
wisha tsangkurajai. Nekas tsangkuramu amataikia, atumjai metek nintimsarmi tusan, nu
aintsu tunaarin tsangkurajai. Cristo nunasha nekawai tusan tajarme. [11] Satanás iincha
nepetamkai tusar, nu aints yamaikia tsangkuratnuitji. Satanás iincha itiur nepetamkatas
wakerutmaji nusha nekaji.

Pablo Troasnum napchau nintimias pujusmauri

[12] Wikia Troas yaktanam Cristonam uwemratin chichaman etserkatasan jeamtai, ii
Apuri takatri nekas pengker takakmasminun wainkamiajai. [13] Turayatun yatsur Titon
wainkatatkaman tujinkan napchau nintimramiajai. Tura Titon eaktasan Cristonu ainaun
ukukin, Macedonia nungkanam wemiajai.✡

Cristojai tunau nepetkatnuitji timiauri

[14] Tura Cristo Jesús tuke tunau nepetin asa, iincha tuke kakamtikramji. Tura asamtai ii
nintin pujawapi tusar, ii tunía wekaaji nunisha ni kakarmarijai aints ainau ni chichamen
nekamtikiawaitji. Tura asar Yuska maaketai taji.✡
[15] Iikia Cristo chichame etserin asar, nekapeamka iikia kungkuaji. Ii Yuse chichame
ujakarmau asar, uwemrartin ainau tura mengkakartin ainausha ii kungkuamurinka
nekaprartin ainawai. [16] Tura mengkakartin ainauka ii kungkuaji nunaka jakamnau

✡ 1:22 (Efes. 1.14) ✡ 2:13 (Hech. 20.1) ✡ 2:14 (Juan 16.33)

mejeaun nekapraminaji. Antsu uwemrartin ainauka tuke pujustinum wetin asar,
kungkurman nekapraminaji. ¿Tura yaachia ningki nintimsangsha nunasha turam-
nawaita? 17 Chikich ainau untsuri kuik jukitaij tusar, Yuse chichamenka yapajiasarang
etserina nunisrikia iikia etsertsuji. Antsu Yus akupkamu asar, tura Cristo inatiri asar, Yus
iincha jiirmaji tusar, pengker nintimsar Yuse chichame anangmatsuk paan etserji.

3

Yamaram chicham najanamu

1 Iikia nu tau asakrin, ¿atumsha ataksha ningki nintimtumasar: Wikia pengke aintsuitjai
tumaminawai tuuk nintimrum? Chikich aints turina nunisrik: Ju aints nekasar Yuse
chichame etserin ainawai tusar ¿atum papi aarmau inaktustinkitaij? ¿Tura nu papi
aatrurtaram tusar iisha atum seatnukitaij? Atsa. 2 Atumka ii papiriya nunisketrume. Ii
chichame antuku asaram, atumka ii nintin papi aarmawa nunisrumek pujarme. Tura
asakrumin chikich aints ainau mash atum itiur pujarme tusar paan waitmakar, papin au-
jinawa nunisarang nekawartinuitai. 3 Atumka Cristo papin aar suramsawa nunisketrume.
Nuka papi aatijaisha aarchamu wainiat, Yus ni Wakanijai aarmawaitai. Moisésan Yus
kayanam aamtikramia nuniska aarchamuitai. Antsu atumi nintin aarmawaitai. 4 Yus
iincha: Wína chichamur etserkataram tusa akuptamkau asamtai, iikia Cristonu asar nuka
timinuitji.

5 Ii kakarmari atsau asamtai, iik nintimsarik Yuse takatringkia takakmaschamnawaitji.
Antsu Yus ni kakarmarin suramsau asamtai nuka turaji. 6 Tura yamaram chichaman
Cristo najanamia nuna iincha: Pengker etserkataram tusa Yus nekaamtikramamiaji.
Yaanchuik Moisésa aarmaurin umitsuk pujuinaunka tuke main armiayi. Antsu yamaikia
Moisésa aarmaurin miatrusrumek umirkataram turamtsuji, antsu Yuse Wakani ii nintin
engkemturmau asa, tuke pujutan suramji.✡

7 Yus umirkatin chicham yaanchuikia kaya tauwa tumaunum aarmau ayayi. Tura
Yus nu kayan aarmaun, Moisésan susam, ni yapii wincha jiitsumir amiayi. Tura timiá
jiitsumir asamtai, Israel ainau Moisésa yapiin jiistatkamawar tujinkarmiayi. Turayat
Moisésa yapiin wincha amia nu yaitik mushatmaki sakarmiayi. Moisés umirkatin
chichaman umitsuk pujuinaunka maawartinun wainiat, Yus Moisésa yapiin winchaan
wainmamtikiamiayi. 8 Yus umirkatin chichamka pengker ayat, yamaram chicham Yuse
Wakani sukarta nuka nuna nangkamasang timiá pengkeraitai. 9 Yus umirkatin chichaman
umirinachmatai maawartinun wainiat, Yus Moisésa yapiin winchaan awajsamiayi. Antsu
Cristo aints ainauti tunaarin sakturmaru asamtai, Cristo chichamengka Moisésa chichame
nangkamasang timiá pengkeraitai. 10 Nintimrataram. Nu yamaram chichamka timiá
pengker asa, yaanchuik Yus Moisésan chichaman susamia nuna nangkamasang Cristo
chichamengka timiá pengkeraitai. 11 Tura Moisés umirkatin chicham ukunmaka inaisarti-
nun wainiat pengker ayayi. Antsu Cristo chichame tuke pujustinun sukartin aa nuka nuna
nangkamasang timiá pengkeraitai.

12 Tura asamtai iikia tuke Yusnum pujustin asar, pengké natsaamtsuk Yuse
chichamengka paan etserji. 13 Moisésa yapii winchari yaitas mengkakatin asamtai, aints
ainau wainkarai tusa, yapiin panuijai nukumakmiayi. Antsu iikia turatsji.✡ 14-15 Tura Yuse
paaniurin mengkakaun aints ainau wainkarai tusa, Moisés panuijai yapiin nukumakmia
nunisarang Israel ainau Moisésa chichamen aujinak pujuinayat ¿warinkung taj? tusarsha
nintimtsuk puju armiayi. Tura yamaisha nunisarang katsuram nintintin asar, tuke
paan antukaru ainayat, ni jii kusurua nunisarang nintiminawai. Antsu aints ainau paan
nintimtikratnuka ii Apuri Cristoketai. 16 Tura asamtai aints ii Apurin umirinauka jii
kusurua nunisarka ainatsui. 17 Ii Apuri nekas Wakanitai. Tura Yuse Wakani aintsu nintin
engkema pujakka, nu aintsnaka nekas angkanmamtikui. 18 Tura asamtai Moisés ni yapiin
panuijai nukumakmia nunisrikia pujatsji. Antsu iikia ispiya nunisketji. Iisha ii Apuri

✡ 3:6 (Jer. 31.31) ✡ 3:13 (Ex. 34.33)

paaniurisha itiur awa tusar nekau asar, chikich ainausha paan nekamtikiatnuitji. Tura asar Yuse Wakani ii nintimaurin yapajiau asamtai, yaitasar ii Apuria nunisrik nintimsar pujaji.✡

4

Yuse chichame tu etserji timiauri

1 Yus iincha wait anentramrau asa, yamaram chicham etserkataram tusa akuptamkau
asamtai, iikia yawetsuk tuke etserji. 2 Antsu chikich ainau natsanpiaku aa nuna úukar
turina nuka iikia inaisawaitji. Tura anangkartin ainau turina nuka iikia turatsji. Tura
Yuse chichamengka iikia pengké jumchiksha yapaijtsuji. Antsu Yuska iincha jiirmaji
tusar, ni chichame etserkursha, Yuse chichame aarmawa nunisrik etserji. Turakrinka
mash aints ainau nuna antukar: Nekas Yuse chichamentai tiarat tusar turaji. 3 Tura
Yusnum uwemratin chicham ii etserji nuka paantaitai. Tura waininayat mengkakartin
ainauka: Nu chichamka paanchawaitai tinawai. 4 Tura asaramtai iwianch ju nungka
apuri asa, nu aints ainau Yusnum uwemratin chicham timiá pengker aa nunaka paan
nintimrarai tusa, tura Cristo Yusea nunisang pujawapi tu nintimrarai tusa, jii kusurua
nunisarang pujusarat tusa anangkamiayi. 5 Tura asamtai iik nintimtumasrikia tu pujaji
tusarkia, chichamka etsertsuji, antsu Jesucristo ii Apurintai tusar, ni chichamengka
etserji. Tura Jesús iin anenmau asamtai, iikia atumi inatirinji taji. 6 Yus nu nangkamtaik
teen: Paantin ati, tímia nuka ii nintincha paantin ati tusa nintimtikramramiaji. Jesucristo
timiá kakaram aa nuka iincha: Yuse kakarmari tu awai tusa, nekamtikramatas ii nintincha
paan nintimtikramramiaji.✡

¿Itiur Yus nintimsar pujustinuita?

7 Ii kakarmari atsau wainiat, Yus timiá kakaram aa nuka iin pachitmas: Wína aintsru
kakarmaringkia niinuchuitai, antsu winaruitai tusa, aints ainautin mash nekamtikra-
matas, ii namangke nuwe najanamua nunisang kakarmachu mesertinun wainiat, Yus
ni kakarmarin engketramji. 8 Tura asamtai iikia timiá wait wajayatrik, wait waja-
munmayangka jiinkitnuitji. Tura itiurkachmin pujayatrik waurtsuji. 9 Tura aints pasé
awajtamkurnisha iinka Yuska ajaprama ukurmatsji. Tura asamtai iin mestamrartas
wakerutminaksha tujintraminaji. 10 Jesúsan maawartas wakeriarmia nunisarang iincha
tunia wekaaji nunisha tuke mantamawartas wakerutminaji. Turayat mantamawarchau
asaramtai, iikia tuke Jesúsa kakarmarijai iwiaakji. Tura jakachu asar, aints ainau
Jesúsa kakarmarincha wainkarat tusar wakeraji. 11 Tura Jesúsnau asakrin, kintajai metek
mantamawartas wakerutminaji. Tura asamtai ii namangkengka jakatin ayatrik, Jesús
jakayat tuke iwiaaku puja nuka iin pujurtamji tusar, aints ainausha nekamtikiatnuitji.
12 Tura asar atumsha tuke iwiaaku pujusmintrum tusar, iikia wait wajakar jakatin ayatrik,
Yuse chichame etserji.

13 Yuse chichame tu aarmawaitai: "Yusen nekasampita tinu asan, Yusen pachisan
chichakmiajai." David tu aarmau asamtai, iisha nunisrik Yus nekasampita tau asar, tu
chichaaji.✡ 14 Yuska ii Apuri Jesúsan jakamunmaya inankimiayi. Tura asa iincha nunisang
inantamkitnuitji. Tura atumjai metek ni pujamunam iincha juramkitnuitji tusar nekaji.
15 Tura asar atum yaingtasar iisha wait wajaji. Tura asakrin aints untsuri Yuse wait
anengkratairi itiurak awa tusar, nunaka nekaawar, Yusen pengker awajinak maaketai
tiartinuitai.

16 Tura asamtai iikia napchau nintimtsuk pujaji. Ii namangkengka weamki weamtaisha,
Yus ni kakarmarijaingkia ii nintinka kintajai metek kakamtikramji. 17 Tura ju nungkanam
wait wajamuka wári nangkankatin asa nuka mianchawaitai. Tura yamaikia nukap wait
wajayatrik ukunam paaniunam pujusar, nuna nangkamasrik nukap warastinuitji. 18 Tura
asar ju nungkanam wait wajaji nuka yamaikia nintimtsuji. Antsu ii waintsuji nuka nekasar

---

✡ 3:18 (Rom. 8.29) ✡ 4:6 (Gén. 1.3) ✡ 4:13 (Sal. 116.10)

nintimji. Ju nungkanam wait wajamuka wári nangkankatnuitai. Antsu tuke pujustinka pengké nangkankashtinuitai.

5

1 Yamaikia aintsti namangke nintimrarmi. Aintsti namangkesha jea tumau asa wári
mengkakatnuitai. Tura ii jakar, nayaimpinam iinu namangke yamaram atinua nuka
aintstikia najanachminun yanchuk Yus umismawaitai tusar nekaji. 2 Ju nungkanam
iwiaaku pujakrikia nekasar wait wajaji. Tura asar nayaimpinam yamaram namangjai
pujustasar wakeraji. 3 Tura asar aints wejmakan entsawa nunisrik ii wakanisha ataksha
yamaram namangnum engkemati tusar wakeraji. 4 Tura asar ju nungkanam iwiaaku
pujakrikia wait wajakur wake mesemar pujaji. Turayatrik nekasar jakatasrikia wakeratsji.
Antsu aints entsatin yamarman entsawa nunisrik yamaram namangjai tuke pujustasar
wakeraji. 5 Yamaram namangken ii jukitnun najatramamiaji nuka Yusketai. Tura Yus:
Yamaram namangnaka susatatjarme tusa, nuna eemak ni Wakanin iin suramsawaitji.✡
6-7 Tura asamtai tuke pengker nintimsar pujaji. Yus yamaram namangken iin suramsatin
aa nuka wainchayatrik, Yuska wínaka nekas surustinuapita, tu nintimsar pujaji. Tura ju-
nia namangjaingkia ii Apurijaingkia tsaniasrikia pujuschatnuitji tusar nekaji. 8 Turayatrik
tuke pengker nintimsar pujaji. Tura junia namangka ukukir, yamaram namangjai ii
Apurijai pujustasar wakeraji. 9 Tura asar iwiaaku pujakrisha tura jakarsha, ii Apuri tuke
warartustasar wakeraji. 10 Mash aints ainautikia jakarkia nunia nantakir, ii Apuri Cristo
pujamunam eemkar wajasakrinkia, ii turamurincha mash jiirmastinuitji. Tura nuni
wajasakrin pengker aa nuna turinauka pengker aa nuna jukiartin ainawai. Antsu pasé
aa nuna turinauka pasé aa nuna jukiartin ainawai.✡

Angkan pujustinun pachis etserkamu

11 Ii Apuri mash tunaarintin ainaun wait wajaktiniun susatin asamtai, iikia nu nekau
asar, Cristo umirchau ainausha: Cristo umirkataram tusar chicharkur pujaji. Yuska
iincha paan nekarmau asamtai, atumka ii turamuri paan nekaataram tusar wakeraji.
12 Nu takur iik nintimsarkia: Pengke aintsuitji tumamtsuji. Chikich ainausha ningki
nintimtumasar: Miajuitjai tumamsar chikich aintsu nintinka nekainachiat: Nuka mi-
anchawaitai tinawai. Antsu atumka ii turamuri nekau asaram chikich aints ainausha
tenapkesar nekaawarti tusaram pengker nintimtusrum ujaktaram. 13 Tura asakrumin
chikich ainausha iin pachitmasar: Waurinak tinawai nangkamiar turaminamtaikia, iikia
Yuska pengker awajsatasar tu pujaji. Tura paan nintimsar pujakrikia, atum yaingtasar
tu pujaji. 14 Cristo iin timiá anenmau asamtai, ii turaji nuka Cristo anengkratairijai turaji.
Tura nusha nekaji: Cristo mash aints ainautin uwemtikramratas jarutramkau asamtai,
Cristonu ainautikia mash Cristo jakamia nuni iisha nijai metek jakawaitji taji. 15 Tura
asamtai Cristo mash aints ainautin jarutramak nunia nantakmiayi. Nuni asamtai iwiaaku
pujaji juwik ii wakeramuringkia najantsuk, antsu Cristo wakeramuri najanatnuitji. 16 Tura
asamtai yamaikia junia nungkanmaya aints ainau nintiminawa nunisrikia nintimtsuji.
Yaanchuikia aints ainau jiisar: Juka pengkeraitai, antsu auka mianchawaitai tinuyaji.
Tura Cristosha pachisar tu nintimtinuyaji. Antsu yamaikia tuuka nintimtsuji. 17 Tura
asar Cristonu ainautikia Yusnumia akiinau asar, yamaram akiinawa nunisrik ainiaji. Ii
yaanchuik tunau nintimtairingkia mash inaisar, pujut yamaram jukin asar, yamaikia ii
nintimauringkia nekas yamarmaitai.✡
18 Mash yamaram aa nunaka Yus turawai. Yaanchuik iikia tunaarintin asar, Yusjaisha
nemasnaikiar pujuyaji. Tu puju arin, Cristo jarutramkau asamtai, yamaikia Yuse ne-
masengka atsuji, antsu Yus: Wína amikur ataram turammiaji. Tura yamaikia chikich
ainausha: Yusjai nemasnaitsuk asataram, antsu atumi tunaari inaisaram, Wijai amik-
mataram tusaram, uwemratin chicham etserataram tusa, Yus iin akuptamkamiaji. 19 Nu
tsangkurnaiyamu chichamka nuwaitai: Yus aints ainauti tunaarinka nintimtsuk pujus:

✡ 5:5 (Rom. 8.23) ✡ 5:10 (Rom. 14.10) ✡ 5:17 (Sal. 51.10; Juan 3.3-8)

Wijai nemasnaitsuk asarti, antsu ni tunaarin inaisar wina amikur wajasarti tusa, ni Uchirin
Criston akupturmakmiaji. Tura iincha: Nu chicham chikich ainausha nekamtikiataram
tusa akuptamkamiaji. [20] Tura Cristo: Wína chichamur aints ainau ujaktaram tusa, iin
akuptamkau asamtai, Yus chichawa nunisrik iikia atum chicharkur: Yusjai nemasnaitsuk
asataram, antsu Yus amikmataram, tusar ujaijrume. [21] Yus iincha tunarinchawa nunisrik
pujarin jiirmastas wakerutmau asa, Cristoka tunaarinchautiat aints ainauti tunaarin
sakturmartas tunau aintsua nunisang jakati tusa Yus wakerimiayi.

6

[1-2] Yaanchuik Yuse chichame etserin Isaíasa aarmauri nintimrarmi. Nuka tu aar-
mawaitai: Yus chichaak:

"Uwemratin kinta jeau asamtai, ame seatmiame nuna anturkamjame. Yusnum uwem-
ratin kinta jeau asamtai, wikia amincha yaingmajme," timiayi.

Tu aarmawa nunisang yamaikia Yusnum uwemratin kinta jeayi. Tura yamaikia Yus
seatin kinta jeayi. Tura asamtai iikia Yuse takatri takau asar, atum chicharkur: Yuse
anengkratairi nintimtsuk pujusairam tusar ujaijrume.

Pablo ni wait wajakmauri pachis etserkamuri

[3] Aints kichkisha Yuse chichame etserin ainautin pachitmasar pasé chichartamkarai
tusar, iikia tuke pengker pujustasar wakeraji. [4] Tura Yuse inatiri asar, itiur pujuinawa
tusar, aints ainausha pachitsuk nekaawartinuitai. Iikia wait wajayatrik, tura yuumayatrik,
tura yumtin pujayatrik, Cristo takatringkia tuke inaitsuk takakmakur pujaji. [5] Iikia
awattai ayaji, tura kársernum engketai ayaji, tura mantamawartascha papeetmin armiayi.
Nuniasha taka takakmaka pimpikir pujuyaji. Nuniasha kanutskesha tsawain ayaji. Tura
tsukajaisha wait wajayaji. [6] Tura timiá wait wajayatrik, tuke tunauka nintimtsuk pujuyaji.
Tura chicham nekas aa nu nekau ayaji. Tura jaimiasar pujuyaji. Tura aintska mash
pengker awajnuyaji. Yuse Wakani ii nintincha pujurtamnuyaji. Tura chikich ainausha
nekasar anen ayaji. [7] Tura nekas chicham etsernuyaji. Tura Yuse kakarmarijai Yuse
takatrisha takakminuyaji. Iikia Cristo inatiri asar, tunauka nintimtsuk Yuse chichamejai
iwianchkia nepetnuyaji. Tura iin pachitmasar pasé chichartaminamtaisha, iikia Cristo
nekasampita tinu asar tunauka nepetnuyaji. [8] Chikich ainau iin pachitmasar: Pengker
aintsuitai turaminaji. Antsu chikich ainausha iincha pachitmasar katsekraminaji. Tura
chikich ainauka iin pachitmasar pengker chichartaminaji. Antsu chikich ainausha iin
pachitmasar pasé chichartaminaji. Nekas aa nu chichaarin waininayat, iin pachitmasar
waitrinak: Nuka anangkartin ainawai turaminaji. [9] Chikich aints iincha waitmakar
wishikraminak: ¿Warí aintsuita? turaminaji. Antsu chikich ainausha nekasar itiur
pujuinawa tusar paan nekarminaji. Iikia jaachak wajakmiaji. Turayatrik tuke iwiaakji.
Tura mantaminachu asaramtai jachauyaji. [10] Tura wake mesekar pujayatrik, tuke pengker
nintimsar pujaji. Tura kuikiartichu ayatrik, untsuri aints ainau yainuyaji. Ii waririsha
pengké atsau wainiatrik: Yusnau aa nuka mash iinuitai taji.

[11] Corintonmaya yatsur ainautiram, iikia ii nintimmaurisha uutsuk mash paan ujaya-
jrume. [12] Iikia atumin tuke inaitsuk pengker nintimtusar pujarin wainiatrumek, atumka
iin pachikratsaram tuuka nintimsarmeka pujatsrume. [13] Tura asakrumin aints ni uchirin
chicharinawa nunisnak atumin chicharjarme. Atumsha nunisrumek winasha atumi
nintimmauri paan ujatkataram tusan seajrume.

¿Cristo iwianchjai tsaning pujusminkai?

[14] Atumka Cristo umirchau ainaujaingkia tuke tsaningkrumka pujusairap. ¿Cristo
umirkau ainau Cristo umirchaujai metekak nintimina? Atsa. ¿Tura paantin teejai metek
aminkai? Atsa. Tura asamtai ¿Cristo umirkauti itiurkarik Cristo umirchau ainaujaisha
tsaningtaij? [15] ¿Cristo iwianchjai tsaning pujusminkai? Atsa, tsaningchamnawaitai. ¿Tura
Cristo umirkau Cristo umirchaujai tsaningkiar pengkerak pujusminui? Atsa. [16] ¿Tura
chikich ainau Yuschau waininayat, nuna yusri jeen nekas ii Yusri jeejai metekkai? Atsa,

pengké metekchawaitai. Antsu iikia ii Yusri tuke iwiaaku puja nuna jeea nunisketji. Yus nuna pachis chichaak:

"Níjai tsaniasan pujustinuitjai. Tura nijai wekaasatnuitjai. Tura ni Yusri atinuitjai. Turamtai nisha wína aintsur artinuitai," timiayi.✡ 17 Nunia Yus chichaak: "Wína umirtichu ainamunmaya jiinkitaram. Turaram níjai tsaningkrum pujusairap. Tura tunauka takasairap. Tunau takatsuk pujakrumningkia, wikia atumin jukitnuitjarme. 18 Tura asan wikia atumi Apaachiri atinuitjai. Turamtai atumka wína uchir tura wína nawantur atinuitrume,"

tusa ii Apuri nekas kakaram aa nuka timiayi.

7

1 Aneetir ainautiram, Yus iincha nu chichaman akupturmaku asamtai, iikia yamaikia tunau takatsuk asarmi. Tura tunau nintimtsuk asarmi. Tura iikia: Ii Apuringkia Yusketai tinu asar, Yus miatrusrik umirkaru armi.

Pablo warasmauri

2 Ataksha iikia pengker nintimtunisar pujusarmi. Iikia aintska kichkisha paseeka awajsachmiaji. Tura aintska kichkisha paseeka nuiniarchamiaji, tura aintska kichkisha anangkachmiaji. 3 Atumin wiasmatkataj tusanka, nunaka tatsujrume. Antsu yaanchuik timiaja nunaka ataksha tajarme: Wikia atumin aneau asan, jaaknasha atumjai jakatasan wakerajai. Tura iwiaaku pujaknasha atumjai pujustasan wakerajai. 4 Wikia atumin pachisan pengker nintimtusan pujurjarme. Tura yamaisha winaka pengker nintimtikruru asakrumin, wait wajayatnak nintirka nukap waraawai.

5 Tura Macedonianam jean, namangkrusha pimpikin asamtai, angkan pujutsuk tuke wait wajayajai. Aints ainau iijai maanikiartas wakerinau asaramtai, tura Cristo umirin ainau Cristo umirtan inaisarai tusan nintirsha kurarmayi. 6 Wikia napchau nintimsan pujamtai, Yus napchau nintimsar pujuinauncha pengker nintimtikin asa, ii yachí Titon akupturkami. Tura asa winasha pengker nintimtikrurmayi. 7 Turamtai Tito juni taa, atum wína pengker nintimtursamarume nuna ujatkayi, tura wína waitkatasrum nukap wakerutamun wína ujatkau asamtai wikia warasmajai. Tura aints tunau turamtai, atum napchau nintimtichmakuram, tura atum wína pengker nintimturmaun ujatkau asamtai, wikia nuna nangkamasnak nukap warasmajai.

8 Tito wína ujatak: Ame Corintonam papi akupkamame nuna aujsar nukap wake mesekar pujuarmiayi tusa, ujatkau wainiatun, yamaikia napchau nintimtsuk pujajai. Yaanchuik nu papin atumin akuptukan, atumin nukap wake mesemtikiau asan, napchau nintimramiajai. Turayatrum tukeka wake mesekrumka pujuschamiarume, antsu jumchik arusrum ataksha inangkarmiarume. 9 Atum nukap wake meseku asakrumningkia, wikia waraatsjai. Antsu wake mesekrum atumi nintimauri yapajiau asakrumin, wikia nuna nekaan waraajai. Tura asaram Yus pengker awajsamiarume. Tura asakrumin wikia nu papin akuptukmiajrume nujaingkia atumniaka paseeka awajsachmiajrume.

10 Yusen pengker awajsartas wake mesekar pujuinauka ni tunaarin inaisaru asar uwemrartin ainawai. Tura asar napchau nintimtsuk pujuinawai. Antsu junia nungkanmaya ainau ni tunaarin inaitan nakitinau asar, wake mesekar pujusar, nunia jakar tuke mengkakartin ainawai. 11 Atumsha nintimrataram. Yus pengker awajsaram wake mesekrum pujau asaram, wi aatjarme nunisrumek tunaarintin atumjai pujau atumnia wári jiiktasrum wakerukmiarume. Tura winasha ayamrutkatasrum wakerutkamiarume. Tura aints tunau wajasmia nuna tunaarisha nakitramiarume, tura Yus shamakrum nu aintska kajerkamiarume. Nu turau asaram, nu aintsu tunaaringkia pengké nakitaji tusaram ujatkamiarume. 12 Yaanchuik wi papin atumin akuptukmiajrume nuna: Nu aintska tunaarin inaisati tusan aatramiajrume. Tura nuna apari wake mesekmia nuka ataksha pengker nintimrati tusan aatramiajrume. Antsu nuna nangkamasrumek Yus

✡ 6:16 (Lev. 26.12; 1.Cor. 3.16;6.19;10.21)

umirkau asaram, iincha anengkratrume tusan atumin nintimtikratasan aatramiajrume.
13 Tura wi timiaja nusha mash umiku asakrumin, iisha pengker nintimsar pujaji.

Tura Tito pengker nintimrati tusaram, atumsha mash pengker awajsau asakrumin, Titosha waraak nunasha iincha ujatmaku asamtai, nuna nangkamasrik iisha nukap warasmaji. 14 Wikia atumin ujakmiajrume nuka mash nekasaintai. Tura wisha Titon atumin pachisan: Nuka pengker aints ainawai, timiajrume nunasha Titosha nekarmamiarume. Tura asakrumin iikia atumin pachisar Titon ujakmiaji nunaka: Nangkami tawai tutsuk, antsu nekasaintai Titosha timiayi. 15 Tura iin jiyatmaktas winitramtsujiash tusaram shamayatrum, ni tímia nuka mash miatrusrumek umirkamiarume. Tura asakrumin Tito nuna nintimias nukap waraawai. 16 Tura asamtai wisha nunisnak atum nekas pengker turamurmin nekau asan, pengker nintimsan waraajai.

8

Yusnau ati tusar kuik irumratniun pachis timiauri

1 Yatsur ainautiram, Cristonu ainau Macedonianam pujuinaun Yus ni wait anengkratairi nintimtikrau asamtai, nuna yamaikia atumin nekamtikiatasan wakerajrume. 2 Nisha itiurkachminnum pujuinayat nukap warainawai. Tura kuikiartichu ainayat, kuikiartin ainaun nangkamasarang ampitsuk: Ii kuikiari Yusnau ati tusar mash susarmiayi. 3 Nuka kuik ampirmaunaka susacharmiayi, antsu pengker nintintin asar, kuikiari jumchik au waininayat, ningki wakerinak ni kuikiarin Yusen susarmiayi. Wikia nuna wainkau asan ujaajrume. 4 Tura iincha seatraminak: Wait aneasrum, iisha Cristonu ainau yuuminak pujuinau kuik akuptuktin tsangkatruktaram turamiarmiaji. 5 Tura iik nintimsar: Kuikiachin jumchik Yusen susachartimpiash, tu nintimsar pujarin, nuna nangkamasarang nukap susarmiayi. Antsu nuwá eemkar: Iikia Yusnau asar, iinu aa nuka mash Yusnawaitai tusar, nunia iincha: Iisha yaingtatjirme turamiarmiaji.✡ 6 Tura asaramtai Tito yaanchuik atumin jea, kuik irumratniun nangkamamia nuka ataksha turati tusar, atumin akupkatasar wakeraji. 7 Atumsha Cristo tuke nekasampita tusaram, tura pengker nuikiartin asaram, tura Yuse chichame pengker nekau asaram, tura Yus miatrusrumek nintimrau asaram, tura iincha miatrusrumek anengkratu asaram, Cristonu ainau yuuminak pujuinau wait anentakrum kuikiasha nukap akuptuktinuitrume.

8 Antsu wína umirtuktaram tusanka nunaka tatsujrume, antsu Macedonianmaya ainau chikich ainaun miatrusarang yaingkiartas wakerinau asaramtai, atumin nuna nekamtikiatasan wakerajrume. Tura atum nekasrumeash Yus anearam tusan, chikich ainaun nekamtikiatasan wakerajrume. 9 Atumka ii Apuri Jesucristo wait anengkratairingkia tu awai tusaram nekarme: Nuka nayaimpinam pengké yuumatsuk pujayat, ju nungkanam yuumak pujumiayi. Tura ju nungkanam yuumak pujau, atumin anenmak jarutramkau asamtai, atumsha nayaimpinam yuumatsuk pujustinuitrume.

10 Wikia tu nintimsan pujajai tusan, atumin yaingtasan tajarme. Chikich musach atumek wakerau asaram, pengker nintimsaram kuik irumat nangkamamiarume. 11 Tura yaanchuik pengker nintimsaram kuik irumratasrum wakerimiarme nuka yamaisha turamin amatikia turataram. 12 Nintimrataram. Aints ni kuikiarin Yusen susatas wakeramtaikia, Yuska nu aintsu kuikiarin takakun nekau asa, pengker nintimias nu kuikianka jurawai. Antsu kuikian takakchau ainaun: Kuik wína surustaram tusangka seatsui.

13 Tura chikich aints yayaakrum, atumka yuumaktaram tusanka tatsujrume. Antsu mash metek yuumatsuk pujusmintrum tusan nunaka tajarme. 14 Yamaikia niisha yuuminak pujuinau asaramtai, atumsha niisha yaingtinuitrume. Tura chikich kintati atumsha yuumakrumin, niisha nunisarang atumnasha yainmakartinuitai. Tura asamtai mash yuumatsuk pujustinuitrume. 15 Yuse chichame nunaka pachis tu aarmawaitai: “Aints nukap jukiarmia nuka ampirmaurin chikich ainaun susaru asar ampichu armiayi. Tura ni ampirmaurin chikich ainaun susarmau asar, nusha yuumatsuk pujuarmiayi.”✡

✡ 8:5 (Rom. 15.26) ✡ 8:15 (Ex. 16.18)

Pablo Titon Corintonam akupkamuri

16 Wi atumin miatrusnak yaingtasan wakeraja nunisang Yus Titoncha nintimtikrau
asamtai, wikia Yusen maaketai tajai. 17 Wi Titon: Weta tamau asa: Ayu turutui. Tura niisha
atumin anenmau asa, ningki wakerak atumin irastas winitatui.
18 Tura Titojai tsanias weti tusan, ii yachiin chikichan akuptuktatjarme. Nuka Yusnum
uwemratin chichaman nekas pengker etseru asamtai, Cristonu ainau mash niin pachisar
pengker chichainawai. 19 Tura Cristonu ainau iruntramunam: Nu aints Titojai wekaasati
tusar, tura niijai kuikian irumrarti tusar inaikiarmiayi. Tura ii Apuri maaketai titasar,
iik wakerakur yuuminau wait anentakur kuik akuptuktasar turaji tiarmiayi. 20 Tura
asar iin pachitmasar: Ningki kuikian wakerinak tinatsuash turamiarai tusar, Titojai
tsanias ii yachí kuikian irumrarat tusar akupaji. 21 Tura asar Yus wainmaunum tura
aints ainau wainminamunam ii turaji nuna mash paan nekaawarat tusar turaji. 22 Nunia
ju jimia aintsjai tsanias wearti tusar chikichan akuptuktatjirme. Nuka Cristo takatrin
tuke takakmastas wakerawai tusar nekaji. Tura atumin nekas pengker nintimturmau
asa, yamaikia nuna nangkamasang Cristo takatrin eemtikiatas wakerawai. 23 Antsu Titon
pachisar inintrinamtaikia: Juka Pablojai tuke tsanias wekainuitai titaram. Tura atumin
yainmaktas tuke Yuse chichamen etserui titaram. Tura ii yachí jimiar Titojai tsaniasar
wekainauncha pachisar inintrinamtaikia: Juka Criston pengker awajsartas, junia Cristonu
ainau mash ni yachiin akupkari titaram. 24 Tura atumi anengkratairin Cristonu ainau mash
nekaawarti tusaram, ii yachí ainau pengker wainkataram. Nu turakrumningkia atumin
pachisar timiaji nuka pengke aintsuitai tiartinuitai.

9

Cristonu ainaun kuik akuptukmauri

1-2 Atumka Cristonu ainau kuik akuptuktasrum wakerarme nuna nekau asan, nuna
pachisnaka aatrachminuitjarme. Atumsha kuik susatasrum wakerau asakrumin, wikia
Macedonianam wekaakun atumin pachisan: Acaya nungkanam pujuinau chikich
musachti kuik irumtan nangkamawar yamaisha tuke atumin yainmakartas wakerinawai
tajai. 3 Tura atumin pachisan: Yuminak pujuinaun nekasar kuikian akuptukartas
wakerinawai, timiaja nunaka nangkami tawai turutiarai tusan wikia nakitajai. Tura
asan kuik irumraram umistaram tusan, ii yachiin kampatam akupinajai. 4 Tura wi
ukunam Macedonianmaya Cristonu ainaujai atumin jeakrin, atum kuik irumratin umitsuk
pujakrumka natsaartinuitrume. Tura ii atum pachisar: Kuik irumratniun umisari, tinu
asar, iisha nunisrik natsaartinuitji. 5 Tura kuik surimshim irumrairam tusan yamaikia
tajarme: Atumek nintimsarmek: Iikia yuuminak pujuinau kuikiaka akuptuktatji tinu
asaram, nu kuik eemkaram irumrataram. Turakrumin ii yachí ainau atumin eemkar jear,
kuikian surimtsuk suamun irumrarti tusan akupajai. Nunia wi atum mash irumraram
pujarmin jeatatjai.
6 Ju chichamsha nintimrataram: Aints arakan jumchik araangka, jumchik juuktinuitai.
Antsu arakan nukap araangka, nukap juuktinuitai. Kuik suamusha nunisketai. 7 Tura
aints mash ni nintijai nintimina nunisarang ni kuikiarin pengker nintimsar Yusen susarti
tajarme. Aints pengker nintimias Yusen ni kuikiarin sua nunaka Yuska aneawai. Tura
asamtai: Nakitayatnak suajai tuuka nintimrashtinuitji. Tura: Kuik susata turutinamtai
suajai tuusha nintimrashtinuitji. 8 Yuska atumin tuke anenmau asa, atumka tuke
yuumatsuk pujustaram tusa, pengker aa nuna mash suramtanka tujintatsui. Tura asa
chikich aints nukap yaingtinun atumnasha nukap suramsatnuitrume. 9 Yuse chichame
tu aarmawaitai:

"Aints yuuminak pujuinaun nukap susau asamtai, Yuska ni pengker turamurinka pengké
kajinmatsui."✡

10 Tu aarmau asamtai, Yuska aints ainautin: Arak araataram, tura yutasha yuwataram
tusa, ii yuumamurin suritramtsuk tuke sukartin asa, arakan tsapamtikui tura nukap

✡ 9:9 (Sal. 112.9)

neremtikui. Tura atum pengker turamun pachis nunaka taku tawai.✡ [11] Atum: Chikich
ainausha yaingtaram tusa, Yuska waring achat mash atumnasha suramsatnuitrume.
Kuik irumramu akupturmaktatrume nu iisha mash jukir, yuumin ainausha susatnuitji.
Turakrin nuka Yusen nukap maaketai tiartinuitai. [12] Tura ni yuumamuri susamu asar,
Cristonu ainau yuuminak pujuinausha yuumatsuk pujusartinuitai. Tura atum yaingmau
asar, nuna pachisar Yusen nukap maaketai tiartinuitai. [13] Atumka yuuminau kuik
akuptukmau asar, Cristonam uwemratin chichaman miatrusarang umirinawai tusar
nekarmawartinuitai. Tura asar: Nekas Yuska juuntapita tiartinuitai. Tura atumi kuikiari
surimtsuk susamu asar, niisha Yusen maaketai tiartinuitai. [14] Tura yuuminau kuik
akuptuktaram tusa, Yuska atumin nintimtikramrau asamtai, atumsha wait anentakrum
kuik akuptukmau asar nu kuikian jukiaru ainau atumin pachisar Yusen seatramiartinuitai.
[15] Yuska ni Uchirin suritramtsuk iin akupturmaku asamtai, iikia tuke inaitsuk Yuska
maaketai tiarmi.

10

Pablo ni takatrin pachis chichasmauri

[1] Aints ainau wína pachitsar chichartinak: Pablosha iijai pujakka mianchawapita, antsu
arák pujus kartan akupturmak: Miajuitjai tusa, kakarman chichaayi turutinawai. Tu
turutinau wainiatnak, Cristo winaka pengker nintimtursau asamtai, tura wait anentruru
asamtai, wikia Cristo nintimia nunisnak atumin chicharjarme. [2] Tura atumi irutkamuri
iin pachitmasar chichainak: Junia nungkanmaya ainawa nunisarang pujuinawai, tinaunka
¿waruka nusha tarume? tusan chicharkatnuitjai. Tura iin pachitmasar nangkamiar tsan-
uminak pujuinamtaikia, wisha atumin jeamtaikia, nu aints ainaun kakarman chicharkai
tusaram Yus seatritaram. [3] Iikia ju nungkanam pujakrisha, junia nungkanmaya maanina
nunisrikia iikia maaniatsji. [4] Junia nungkanmaya ainau nangkijai maaninawai. Antsu ii
nangkiringkia Yuse kakarmarintai. Nujai iwianchi kakarmari nepetji. [5] Tura asar junia
nungkanmaya ainau nangkami nintimtainkia Yuse kakarmarijai nepetji. Tura Yus tu
pujawai tusar, nekatan nakitinayat ningki nintimsar: Nekau aintsuitji, tinausha Yuse
kakarmarijai nepetji. Tura Cristo tuke pengker umirkarmi tinu asakrin, junia nungkan-
maya ainau nintimtairingkia waring achat mash tu awai tusa iincha nekamtikramji.
Ju nungkanmaya ainau nintimina nuka nintimtsuk pujakur iwianchi nintimtairisha
nepetji. [6] Tura atumka Cristo miatrusrumek umirkurminkia, nuniangka chikich ainau
nangkamiar Cristonuitjai tinayat, Criston umirtsuk pujuinamtaikia, ni turamuri pachisar
chicharkatnuitji.

[7] Atumka aints ainau itiur nintiminawa tusarmeka paanka nekatsrume. Antsu aints:
Wikia Cristonuitjai tauka iincha pachitmas: Wiya nunisarang Cristonu ainawai, tu
nintimratnuitai. [8] Tura Yus ni kakarmarin wína surusu asamtai: Wína chichamur
umirtuktaram takuncha natsaarchatnuitjai. Atum mengkakat tusangka, Yuska wínaka
akuptukchamiayi, antsu Yus miatrusrumek umirkataram tit tusa, wínaka akuptukmiayi.
[9] Tura asamtai atum shamruktaram tusanka papinka akuptatsjarme. [10] Antsu wína
pachitsar: Niisha papin aar kakarman chichartamji. Antsu ni taa mianchawaitai, tura
asamtai ni chichaamuringkia pachischamnawaitai turutinawai. [11] Turutinauka nunasha
nekaawarti: Iikia arák pujayatur, papi aarar chicham akupaji nunisrik atumjai pujakrikia
umiktatji.

[12] Aints ningki nintimtumasar: Iikia timiá pengkeraitji tinau wainiatrik: Iikia nu aintsjai
metekaitji tichamnawaitji. Tura niya tumawaitji tichamnawaitji. Nu aints ainauka
ningki nekapmaminawai. Tura nangkamiar mai nuwamtak chicharnainak: Iikia timiá
pengkeraitji tumaminauka nintinchau ainawai. [13] Antsu Yus tu nintimtsuk asataram, tinu
asamtai, iikia nu aintsjai metekaitji tichamnawaitji. Antsu Yus tu takakmastaram tusa
akuptamu asa, iinka atumin jeatnun tsangkatramkamiaji. [14] Yus iin akuptamchamtaikia
atumin jeachminuyaji. Antsu Yus iin nekas akuptamkau asamtai, iiyá eemkir atumin

---

✡ 9:10 (Isa. 55.10)

Cristo chichame ujaimiajrume. [15] Tura ukunam chikich aints Cristo chichamen etserin
jear, atumin yainmakaru asaramtai, nu aintsu takatringkia ii umismiaji tatsuji. Antsu
atumka miatrusrumek Yus nintimsaram pujakrumningkia, Yus wakera nunisrik atum
nukap yaingtasar wakeraji. [16] Tura atumin jear, ii takatri Corintonam umisar, nuniangka
nangkamakir, chikich nungka ainamunam Yusnum uwemratin chicham etserkatasar
wakeraji. Antsu chikich ainau takatrin pachisrikia: Nu takatka iik takakmasmaji tichat-
nuitji. [17-18] Aints ningki nintimtumas: Pengker takakmasjai taunaka ii Apuringkia: Pengker
takakmame tatsui. Antsu ii takatri tu awai tusa, ii Apuri ningki nekau asa: Wína takatruka
pengker takakmame, titinuitai. Tura asamtai aints ainau: Miajuitjai tumamtsuk, antsu
Yusnak: Juuntapita tiartinuitai.

11

Pablo anangkartin ainaun pachis chichasmauri

[1] Yamaikia nintinchau chichainawa nunisnak jumchik atumin chicharkatasan waker-
ajrume. Tura asamtai wait aneasrum tsangkutrurtaram. Tura nekasrum anturtuk-
taram. [2] Wiyá atumin Cristo chichamen etserkau asamtai, Cristonu wajasmiarume. Tura
asakrumin yamaikia anangkartinu chichame umirkairap tusan, nawan aintsjai tumichu
kichik aintsu ninumkati tusa, ni apari suruku asa, chikichjai pujuschati tusa kasmatniayi.
Yuscha nunisang ni aintsri ainautin timiá anenmau asa, chikich yus umirtsuk asataram
tusa, ni aintsrin kasmatak pujawai. Wisha nunisnak atumin aneau asan kasmatajrume.
[3] Nu nangkamtaik napi anangkartin asa, Evan anangkamia nunisarang nu aints ainau
atumin anangkramawarai tusan napchau nintimjai. Tura atum tuke pengker nintimsaram
Cristo miatrusrumek umirkayatrum, atumin yamai anangkraminamtai, Cristo umirat
inaisairam tusan napchau nintimjai.✡ [4] Tura asamtai aints Yus akupkachmautiat atumin
jeartamiar, ii Jesús pachisar chicham etserji nunisarka etsertsuk, antsu Jesúsan pachisar
niish etserinau wainiatrumek: Jusha pengkeraitai tusaram anturume. Tura Yuse Wakani
pachisar ii etserji nunisarka etsertsuk, chikicha wakanin pachisar niish etserinau waini-
atrumek: Jusha pengkeraitai tusaram anturume. Tura Yusnum uwemratin chicham
ii etserji nunisarka etserinachu wainiatrum, antsu chikich chichaman uwemrashtinun
etserinau wainiatrumek: Jusha pengkeraitai tusaram anturume. [5] Tura nu aints ainau
Yuse chichamen timiá shiirman etserinawai tinau wainiatun, wína nangkatusarka Yuse
chichamenka etserinatsui, tu nintimsan pujajai.

[6] Wikia antukchamnaun chichau ayatnak, Yuse chichamen paan nekajai. Tura atumjai
pujakun, atumin nu chichamnasha tuke nekamtikiamjarme.

[7] Tura mianchau asan, uwejrujai takakmaknasha, atumin pengker awajsatasan
akirkataram tutsuk, antsu kuikiachujai nangkamin Yusnum uwemratin chichaman atu-
min etserkamiaja ¿nu pachisrumek tunaawitai tarum? [8] Atumin Yuse chichamen et-
serkatasan chikich nungkanmaya Cristonu ainau kuikiarin jukin, nujai yuumamurnaka
sumarminuyajai. [9] Tura atumin pujusan, kuikian yuumaknaka atumniaka seachmia-
jrume. Antsu Macedonianmaya Cristonu ainau jear, wína yuumamurnaka surusarmiayi.
Tura asan atumniaka: Kuikiaram surustaram tusanka seachuyajrume, tura yamaisha
kuikianka seashtatjarme.✡ [10] Cristo nekas chichaman wínaka nekamtikruau asamtai,
Acaya nungkanmaya ainau wína pachitsar: Nuka ii kuikiarinka pengké nakitawai, tuke
turutiartatui tusan nekajai. [11] ¿Atumin aneachkunak tu chicharjaram? Atsa, wikia atumin
nekasan nukap aneau asan tu chicharjarme. Nunaka Yuska nekawai.

[12] Tura wi turaja nunaka tuke turatatjai. Chikich chichaman etserin ainau ningki
nintimtumasar: Iikia Pablo tura nunisrik turaji, tinu ainau nuna turutiarai tusan, wikia
Yuse chichamen yamaikia etserja nunisnak tuke etserkatatjai. [13] Tura asan nunasha
tajarme: Nu aints ainau Yus akupkachmau asar anangkartin ainawai. Tura asar Cristo iin
akuptamkamji, nangkamiar anangminak tinawai. [14] ¿Tura auka waruka timiá shiirmancha

---

✡ 11:3 (Gén. 3.1-5) ✡ 11:9 (Fil. 4.15-18)

chichaina? tuuka nintimrashtinuitai. Satanás tuke anangkartin asa, Yuse awemamuri
paanniunam pujawa nunisang wantinui. 15 Satanás tu wantinu asamtai, ni inatiri ainausha:
Nekasar iikia pengker aintsuitji tusar, Yuse inatiria nunisarang wantininawai. Antsu
anangkartin asar, ni tunaarijai metek tuke wait wajaktinnum jeartinuitai.

Pablo ni wait wajakmauri pachis ataksha etserkamuri

16 Ataksha nunasha tajarme: Aints kichkisha wína pachitas: Waurkawitai tu nintim-
tursashtinuitai. Antsu tu nintimtursaram pujakrumningka, wisha wiki nintimtumasnak:
Miajuitjai tumamtiasan, waurinak chichainawa nunisnak chichaktin tsangkatruktaram.
17 Wi yamaikia taja nunaka ii Apuri tita turutchau wainiatnak wikia wiki nintimsanak: Mi-
ajuitjai tusan, waurinak chichainawa nunisnak chicharjarme. 18 Junia nungkanmaya ainau
untsuri: Miajuitjai tumaminamtaikia, wisha nunisnak: Miajuitjai tusan, jumchik atumin
tu chicharkatatjarme. 19 Atumka nekawaitjai tayatrum, waurinak chichainau wainiatrum,
pengker nintimsaram anturume. 20 Aints atumin inatminak, tura atumnau aa nunaka
juwinak, iisha miajuitji tusar, atumin yapiin awataminamtaisha, atumka achikmawa
nunisrumek pujayatrum, nu aintsu chichame anturin arume. 21 Wikia natsaamayatnak
atumin tajarme: Iikia kakaichu asar, atumjai pujakrisha tuuka pujuschamiaji.

Antsu waurinak chichainawa nunisnak chichaayatnak nunasha tajarme: Chikich ainau
miajuitjai tumamsar chichainawa nunisnak wisha chichakminuitjai. 22 Niisha hebreo
ainamtaisha, wisha nunisnak hebreo aintsuitjai. Tura niisha Israela wearinjai tinam-
taisha, wisha nunisnak Israela wearinjai. Tura niisha Abrahama wearinjai, tinamtaisha,
wisha nunisnak Abrahama wearinjai tajai. 23 Tura niisha: Cristo inatirinjai tinamtaisha,
wisha nuna nangkamasketjai. Antsu nunaka takun waurua nunisnak chichaajai. Wikia
nu aints ainaun nangkamasnak kakarman takakminuitjai. Tura nu aints ainaun nangka-
masnak kársernum untsuri engkeamuitjai. Tura nu aints ainaun nangkamasnak wikia
awatramuitjai. Tura nu aints ainaun nangkamasnak untsuri jaachak wajakmiajai. 24 Tura
achirkar judío ainau nuwap chapikmarmaujai awá awataka treinta y nueve (39) awatu-
rarmiayi. Tura ataksha achirkar, tura ataksha achirkar, cinco (5) achirkar nunisarang
awaturarmiayi. 25 Numijaisha kampatam katsumrukarmiayi. Tura mantuwartas kayajai
tukuriarmiayi. Tura kanujai wekaakun juun entsanam kampatam ukanmiajai. Chikich
kanu ukanmatai, wikia kichik kinta kashisha, tura tsawaisha juun entsanam taunum
achimkan nanasmiajai.✡

26 Wikia jinta wekaa wekaaka nukap wait wajayajai. Tura entsa nujangkruamtai,
katingtatkaman wait wajayajai. Tura jinta wekaaknasha, kasa ainau achirkar mantuwarai
tusan, tura wi weau ainausha, tura judíochu ainausha wína achirkar mantuwarai tusan
shamnuyajai. Tura yaktanam pujusan, wína achirkarai tusan nintimnuyajai. Tura aints
atsamunam pujusan, pachim ainau yuruwai tusan shamnuyajai. Tura juun entsanam
ukani tusan shamnuyajai. Tura aints nangkamiar: Iisha Cristonuitji tusar, Cristonu ainaun
anangkawarai tusan nintimnuyajai. 27 Wikia taka takakmaka yaweyajai. Tura kanutskesha
tsawainuyajai. Tura yutancha yuumakun yaparnuyajai. Tura kitamtancha kitamnuyajai.
Tura untsuri kinta ijarman pujuyajai. Tura entsatirnasha yuumakun tsetsekjai wait
wajayajai.

28 Tura nuna nangkamasnak ¿Cristonu ainau chikich chikich yaktanmasha itiur pu-
juinawak? tusan kintajai metek nintimnuyajai. 29 Tura Cristo umirin kakainachmataisha,
wisha nunisnak kakarchamin nekapniajai. Tura aints ainau: Cristo nemarin tunau
takasti tusar nintimtikinamtaisha, wisha natsaamakun tunau takamtikinaun kajerniajai.
30 Wiki nintimsanak: Miajuitjai tumamtanka nakitajai. Antsu wína pujutrun pachisan
chichaaknaka, wi wait wajakmaurun pachisan chichastatjai. 31 Wi taja nuka nekasaintai.
Yus nunasha nekawai. Ii Apuri Jesucristo Apaachiri asamtai, tuke Yuska maaketai
titinuitji. 32 Wi Damasco yaktanam jeamtai, juun apu Aretas chikich apun: Nu yakta apuri
ata tusa inaikiamu asa, ni suntari ainaun wína pachitsar: Nu aints achiktaram tama, yakta

---

✡ 11:25 (Hech. 14.19)

waitirin mash epeniar winaka nakarkarmiayi. [33] Turutinamtai Cristonu ainau winaka juun changkinnum engketawar, yakta wenukri angkaakmaurinia naekjai nungka itararu asaramtai uwemramiajai.✡

12

Pablo karanma nunisang Criston wainkamuri

[1] Wiki nintimsanak: Miajuitjai tumamtanka nakitajai. Antsu karanma nunisnak ii Apuri wantinkamun pachisan yamaikia ujaktatjarme. [2] Aints Cristo nemarin wi waintain Yus ni pujamurin nayaimpinam iwiakmiayi. ¿Tura namangtukeash iwiakia? Turachkusha ¿wakaninkeash iwiarkaya? tusanka nekatsjai. Antsu Yusek nekawai. Nu turunamuka yamaikia catorce (14) musach nangkamaruitai. [3] Ataksha tajarme: ¿Nekasash namangtukeash nayaimpinam wakaya? tusanka nekatsjai. Turachkusha ¿wakaninkeash Yus jurukia? tusanka nekatsjai. Yusek nekawai. [4] Tura wainiatun nunasha nekajai. Cristonu ainau jakau pujutinam iwiakmau asa, chichaman aints kichkisha etserkachminun antukmiayi. Tura ni antukmia nunaka etserkaip tusa suritkamiayi. [5] Nu turunamun pachisan: Nekas pengkeraitai titinuitjai. Tura wiki nintimsanak: Nekasan pengkeraitjai tumamchamnawaitjai. Antsu wína wait wajakmaurun timiá untsuri amia nuna pachisan chichakminuitjai. [6] Wikia chikich aintsun nangkamakuitjai tumamtiasan wakeraknaka, wikia nunaka nangkamniaka tumamchainjai, antsu nekasan tumaminjai. Turayatun nunaka tatsujai. Atum wi turamur wainkaram, tura wi chichaamur antukrum, itiur pujawa tusaram paan nekararam, nuke nintimtursataram tusan wakerajai.

[7] Wi nayaimpinam wainkamiaja nu timiá pengker asamtai, nangkami nintimtumas: Miajuitjai tii tusa, Satanás wait wajamun jangkia tumaun akuptukat tusa Yuska tsangkamrukmiayi. [8] Tura asan nu wait wajamurun jurutkit tusan, ii Apurin kampatman seamiajai. [9] Wi seamaitiat wína chichartak: "Wait wajamur jurutkita" turutme nunaka turashtatjame. Antsu tuke inaitsuk pengker awajsatatjame. Tura asamtai wína kakarmarjai kakaichu ainaun kakamtikraja nunajai amincha kakamtikratatjame turutmiayi. Turutin asamtai, Cristo ni kakarmarin wína surusti tusan, kakarmachutiatnak pengker nintimsan Yusen maaketai tajai. [10] Tura Cristonu asan, wína katsekrinamtaisha, tura wína mantuwartas wakerutinamtaisha, pengker nintimsan pujajai. Wi yuumakun pujayatnak, nunia yumtin pujayatnak, nunia wina kakarmarka atsurtau wainiatnak wikia pengker nintimsan pujajai. Cristo ni kakarmarijai wína kakamtikruru asamtai, wína namangkruka kakarmachu ayatnak kakaram nekapeajai.

Pablo Corintonmaya ainaun pachis timiauri

[11] Wi pengkeraitjai tumamkun waurua nunisnak chichaajai. Antsu atumsha wína pachitsaram pengker chichartukmin ayatrumek, atumka chichachu asakrumin tu chichaajai. Wikia mianchau ayatnak, chikich ainau nangkamiar: Cristo akupkamuitji tinauka wína nangkatusarka ainatsui. [12] Wikia atumin jean, wait wajasan Yuse takatrinka takakmin ayajai. Tura wainchatai takatnasha takauyajai. Tura Yuse kakarmarijai jau ainauncha tsuwayajai. Tura asamtai: Nekas Yus akupkamuitai tusaram nekaramiarume. [13] Tura chikich yaktanam Cristo umirin pujuinauncha atumjai metek pengker awajnuyajai. Turayatun atumin: Kuik surustaram tusanka pengké seachmiajrume. Tura nuka tunaawaitmatikia, wait aneasrum tsangkutrurtaram.

[14] Atumin jimia irasu asan, jujaingkia atumin kampatam irastasan wakerajai. Tura atumin jeanka, etsermaunum akirkataram tichatatjarme. Atumnau aa nunaka wakeratsjai. Antsu atumka Cristo miatrusrumek umirkataram tusan wakerajrume. Uchikia ni aparinunka kuikian kiauntukchamnawaitai, antsu apari ni uchirinun kuikian kiauntukminuitai. ¿Tura atumka wína uchirchaukitrum? [15] Wikia atumin yaingtasan wína kuikiarnaka amuktatjai. Tura atumin yaingtasan, taka takakmaka pimpikin jaaknasha

✡ 11:33 (Hech. 9.23-25)

jakatjai, tu nintimsan pujajai. ¿Wikia atumin miatrusnak aneamaitiatrumsha waruka winaka anentsurme?

16 Wikia atumi kuikiarin pengké jurukchamiajrume. Tura waininayat chikich ainau wína pachitsar: ¿Nuka tsanukratin asa, itiur atumi kuikiarin jukishtatua? turutinawai. 17 ¿Itiur atumniasha tsanurmiajrume? ¿Wi aintsun atumin akuptukmiaja nuka atumniaka tsanurmarmakiaram? Atsa, atumniaka tsanurmarchamiarume. 18 Antsu wikia Titon chicharkun, atumin jiiriti tusan akuptukmiajrume. Tura chikich aints Cristo nemarniun nijai tsanias weti tusan akupkamiajai. Tura ¿Titosha atumniasha tsanurmarmakiaram? Atsa. Niisha iiya nunisang Yuse takatrin takakmawai. ¿Nekaschaukai?

19 Wína aneetir yatsur ainautiram ¿atumka itiur nintimrume? Atumka wína pachitsaram: Niisha nekas pengker aintsuapita turutiarat tusa, ¿ni pengker turamurin pachis chichaatsuash, tu nintimtursarmek pujaram? Antsu wikia tuuka nintimtsujai. Wikia Cristonu asan, Yuska winasha nekaruapi tusan, atumin kakamtikratasan tu chicharjarme. 20 Wi atumin jeancha, pengker pujuinaun wainkarchatjash tu nintimsan pujajai. Tura atumsha wina waitkatasrum wakerutarme nunisrumka winaka waitkashtatrume, wi tu nintimsan pujajai. Wi atumin jeamtai ¿pasé chicharnaiyamusha achanpiash? ¿Tura suwirpiaku jiiniamu achanpiash? ¿Tura kajernaiyamu achanpiash? ¿Tura wi nangkamakuitjai tichartimpiash? ¿Tura mai jiyani wajamusha achanpiash? ¿Tura aujmatnaiyamusha achanpiash? ¿Tura wikia miajuitjai tumamchartimpiash? ¿Tura kanarar pujamusha achanpiash? tu nintimkun yumtin nintimjai. 21 Tura wi atumin jeamtai, atumi tunaari inaitsuk pujakrumningkia, Yus wínaka inatsatrai tu nintimsan pujajai. Untsuri atumjai tsaniasar pujuinau ni yaanchuik tunau turutirincha inaitsuk, pasé aa nuna nintimtinak, tura nuwan tsanirmatan wakerinak, tura ni wakeramurin tuke nintiminak pujuinamtaikia, wikia atumin jean juutancha juutminuitjai tajarme.

13

Inangnamu chicham akupkamuri

1 Yaanchuik atumin jimia irasmiajai. Tura jujaingkia kampatman irastatjai. Tura atumin jean, itiur pujarme tusan, chichaman nekaatasan, aintsun jimiarchiksha, tura kampatmankesha iniastatjai. 2 Yaanchuik atumin jean, tunau takau ainaun, tura chikich ainauncha mash wi timiaja nunaka yamaikikia arák pujayatun, ataksha aatjarme: Wi ataksha atumin jean, tunaarum inaiyachkurminkia tsangkurashtatjarme. 3 Tura wi Cristo kakarmarijai chichaaja nu nekaatasrum wakerau asaram nekaamnawaitrume. Cristoka kakarmaitai. Tura asa ni kakarmarin atumin nekamtikramrume. 4 Cristo namangke ii namangkea nunisang kakaichu amiayi. Tura asamtai niincha numi winangmanum maawarmiayi. Tura maawarmaitiat Yuse kakarmarijai jaka nantakin asa tuke iwiaakuitai. Ii namangkesha kakaichutiatur Cristonu asar, tuke Yuse kakarmarijai atum yaingtasar pujaji.

5 Atumka anangmamawairam tusaram: Nekasnash Yusnawashitaj tusaram nekaamataram. ¿Jesucristo wína nintirun nekasampi pujurtawa tusaram atumka nekatsrumek? 6 Antsu iikia nangkamrikia Cristo umirnuitji tatsuji. Atumsha nusha nekaataram tusar wakeraji. 7 Tura atum tunau takasairam tusar Yusnasha seatjirme. Tura iincha pengker chichartamsarat tusarkia nunaka tatsujrume. Antsu atum nekas pengker aa nu turataram tusar nunaka tajarme. Tura iin pachitmasar pasé chichainauka nuka pachiatsji. 8 Iikia Yuse chichame nekas aa nuka pengké yapajiachmin aji. Antsu ii turaji nuka nekas chicham pengker aa nujai turaji. 9 Tura asakrin iinka pachitmasar: Kakaichu ainawai turaminau wainiatrik, atumka kakaram wajakrumningkia iikia waraaji. Tura atum pachisar: Miatrusarang Yusen umirkarat tusar Yuscha seaji. 10 Tura asar atumin pasemamtikrarat tusangka, Yuska winaka akuptukchamiayi. Antsu atumin kakamtikrat tusa, Yuska wínaka akuptukmiayi. Tura asamtai wi atumin jeanka, kakarman chicharkaijrum tusan, winitsuk ju papin aatjarme.

[11] Ayu, yatsur ainautirmin umaarutirmincha, inangnamunam nunasha tajarme:
Pengker nintimsaram pujustaram. Tura Cristojai tuke kiakanirtaram. Tura miatrusrik
Cristo umirkarmi tusaram chicharnaikiataram. Tura kichik ninti nintimtunistaram. Tura
pengker awajnaisaram pujustaram. Tu pujakrumningkia, Yus atumin anenmau asa,
tura nekas angkan pengker nintimtikiartin asa, atumniasha tuke pujurtamsatatrume.
[12] Pengker nintimtunisrum chicharnaikiataram. [13] Junia Cristonu ainau mash atumin
chichaman akupturminawai.
[14] Ii Apuri Jesucristo atumniasha tuke yainmakarti. Tura Yuska ni anengkratairin
atumniasha nekamtikramawarti. Tura Yuse Wakani atumi nintin engkema, tuke atumjai
tsanias pujusti tajarme. Maaketai.

Pablo Gálatas Ainaun Papin Akuptukmauri

Chicham akuptukmauri

1 Wiitjai Pabloitjai. Aints ainau: Wína chichamur etserkata tusarka akuptukcharmiayi.
Tura Yus chikich aintsun akatak: Pablo wína chichamrun etserin ati tusam inaikiata
tusangka, wínaka akuptukchamiayi. Antsu ii Apaachiri Yus ni Uchiri Jesucriston jaka-
munmaya inankimia nu: Wína chichamur etserin ata tusa akuptukmiayi. 2 Cristonu
ainau wijai iruntrar pujuinausha Galacia nungkanam Cristonu ainautirmin chichaman
akupturminawai. 3 Ii Apaachiri Yus ii Apuri Jesucristojai wait anentraminak atumin
pengker awajtamsarti tusan, tura angkan pengker pujustinasha suramsarti tusan seat-
jarme. 4 Ii Apaachiri Yuska nuna wakerau asa, junia nungkanmaya ainau tunau turamun
inaisarat tusa, iin uwemtikramratas ni Uchirin akupturmaku asamtai, Cristo ii tunaarin
sakturmartas jarutramkamiaji.✡ 5 Tura asamtai Yuska juuntapita tusar tuke maaketai
tiarmi. Tu ati.

Chikich uwemratin chichamka atsawai

6-7 Maj ¿atumka nekasrumek kakarmachu Yus umirat inaisarum? Cristo iin timiá
anenmau asamtai, Yus wína aintsur ataram tusa, atumin eatmaku wainiatrum, tura
chikich uwemratin chicham atsau wainiatrum, chikich aints atumin tarutmiar, Cristonam
uwemratin chichaman yapajiawartas wakerinau wainiatrum, atumka nangkamrum: Nu
chichaman umirkunka uwemratatjapi tarume. 8 Antsu wikia tajarme: Iikia uwemratin
chicham Cristo pachisrum etserkataram, Yus turamin wainiatur yapajiar etserkurningkia,
Yus iinka wait wajaktiniun suramsatnuitji. Tura Yuse awemamurisha Yusnum uwemratin
chichaman ii etsermiaji nuna yapajiawar etserinakka nusha nunisarang wiasmamkartin
ainawai. 9 Yaanchuik atumin timiajrume nuna ataksha nunisnak tajarme. Aints atumin
anangkramawartas chikich uwemratin chicham iikia etserkachmiaji nuna etserinakka
wiasmamkartin ainawai.
10 Wikia nuna takun, aints ainau wína pengker nintimtursarat tusanka nunaka tatsujai,
antsu winaka Yus pengker nintimtursati tusan nunaka tajai. Antsu aints ainaun pengker
awajsatasnaka nunaka tatsujai. Antsu aints ainau wína pengker awajtusarat tusan nuna
takunka, Cristo inatiringkia achainjai.

¿Pablo itiur Yuse chichame etserin wajasmiayi?

11 Yatsur ainautiram umaarutirmesha, Cristonam uwemratin chichaman wi etserja nuka
aintsu chichamenchuitai. Nu nekaataram tusan tajarme. 12 Aints ainauka nu uwemratin
chichamnaka ujatkacharmiayi. Tura nu chichamnaka aints ainauka nuiturcharmiayi.
Antsu Jesucristo wína wantinturkau asa, nu chicham etserkata tusa nekamtikruamiayi.✡
13 Tura wi yaanchuik itiur pujuyaja nuka antukmiarume. Tura judío umirkatin
chichaman miatrusnak umirkataj tusan, wikia Cristo aintsri ainaun tuke kajerakun, tura
mash amuktasan wakerakun, miatrusnak wait wajaktiniun suyaja nuka antukmiarume.✡
14 Tura wína wear ainau wijai metek yaanchuik ii juuntri timiauri nuimiaru ainau nuna
nangkamasnak miatrusnak umirnuyajai. 15 Tura wikia akiintsain, Yus wait anentrak wína
eatkau asa: 16 Wina Uchir itiur awa tusa, paan nekamtikruau asa: Judíochu ainamunam
uwemratin chicham wína pachitsam etserkata tusa akuptuku asamtai, wikia chikich
ainaun warinak etserkaintaj tutsuk, nunaka inintrutsuk pujuyajai.✡ 17 Tura wína eemkar
Cristo nuiniatiri armia nuna chichamen nekaatasnaka Jerusalénnumka wechamiajai.
Antsu Arabia nungkanam aints atsamunam Cristo chichamen nintimratasan wemiajai.
Nunia waketkin ataksha Damasco yaktanam tamiajai.

✡ 1:4 (1.Tim. 2.5-6) ✡ 1:12 (Efes. 3.3) ✡ 1:13 (Hech. 8.1-4;22.4-5;26.9-11) ✡ 1:16 (Hech. 9.3-6)

18 Nunia kampatam musach nangkamaramtai, Pedron jiistasan wemiajai. Tura
Jerusalénnum jean, nuni Pedrojai jimia tuming pujusmiajai.✡ 19 Tura ii Apuri yachiin
Santiagoncha wainkamiajai. Antsu Cristo nuiniatiri chikich ainaunka wainkachmiajai.
20 Wi aarja juka nekasaintai. Yusjai tajai. Waitchawaitai.
21 Nunia Siria nungkanmasha, tura Cilicia nungkanmasha wemiajai. 22 Antsu Cristonu
ainau Judea nungkanam pujuinauka winaka waitkacharmiayi. 23 Antsu wína pachit-
sar chichaman antukar: "Yaanchuik Cristonu ainautin wait wajaktiniun suramnuyaji
nunaka inais, iin yaanchuik amutmaktas wakerinutiat, yamaikia Cristonam uwemratin
chichaman etserak wekaawai," tiarmiayi. 24 Tura asar wina pachitsar: Yuska juuntapita
tiarmiayi.

2

Cristo nemarnu juuntri ainau Pablon pengker awajsamuri

1 Nunia catorce (14) musach nangkamaramtai, wikia Bernabéjai ataksha Jerusalénnum
wemiajai. Tura Tito wijai wekaasati tusan jukimiajai.✡ 2 Tura Yus: Weta tusa akuptuku
asamtai, nuni jeamtai winaka: Nangkamim judíochu ainamunam Cristo chichame etseru
weame, turutiarai tusan, Cristo nemarnu juuntri kanakar pujuinamunam nuni pachinkan:
Yusnum uwemratin chichaman judíochu ainamunam tu etserjai timiajai. 3 Tura Titosha
judíochutiat, wijai wekaimia nuna pachisar: Nuwapchirin charutkami ticharmiayi. 4 Tura
chikich aints ainau anangminak: Iisha Cristonuitji tusar, aneachmau ii pujamunam
wayaawar, ii Cristo Jesúsnum angkan pujamun nekarmawar, napchau awajtamkartas
wakerutmiarmiaji. Tura iin chichartaminak: Nekasrum uwemratasrum wakerakrumka,
ataksha Moisésa aarmauri umirkataram turamiarmiaji. 5 Tura wainiatrik atum Yusnum
uwemratin chicham antukmiarume nuka tuke yapaijtsuk antuktaram tusar, nu aints
ainauka iikia pengké pachischamiaji.
6 Tura Cristonu ainau juuntrisha winaka yamaram chichamnaka ujatkacharmiayi. Nuka
Cristonu ainau juuntri ainayat, Yus mash aints ainautinka metek jiirmaji tusan, nu
aints nekau irunuitmataisha, wikia nunaka pachiatsjai. 7 Tura wína yamaram chichaman
pengké ujatkacharu wainiatnak, Yuska: Cristonam uwemratin chicham judíochu aina-
munam etserkata tusa, winaka akuptuku asamtai, antsu Pedronka judío ainamunam
Cristonam uwemratin chichaman etserkati tusa akupkau asamtai nunaka nekaawarmiayi.
8 Tura Pedron: Judío ainamunam weta, tímia nu Yusek winasha: Judíochu ainamunam
weta tusa akuptukmiayi.
9 Tura asamtai nuna nekaawar Santiagosha, nunia Pedrosha, nunia Juansha Cristonu
ainau juuntri asar, wína pachitsar: Nekas Cristo akupkamuitai, tu nintimtursar, winasha
tura Bernabéncha: Nekasar metek nintimji tusar, ii untsur uwejen achirtamkar: Atumka
judíochu ainamunam werum, Cristo chichame etserkataram. Antsu iikia judío aina-
munam weri, Cristo chichame etserkatatji turammiarmiaji. 10 Tura iin chichartaminak:
Judío yuuminak pujuinau yaingtaram turutinamtai, wikia nunaka wakerau asan tuke
turinuyajai.

Pablo Pedron chicharkamuri

11-12 Tura wi Antioquía yaktanam pujai Pedro tamiayi. Tura taa judíochu ainau irun-
tramunam pachitsuk yuwamiayi. Tura Santiagonumia akupkamu ainau kaunkaramtai,
Pedro nu aintsun wainak: Ameka judíotiatmesha tura nuwapchiram charukmautiatmesha
¿waruka judíochu ainaujaisha iruntram yuwame? turutiarai tusa, natsaamak judíochu
Cristonu ainaujai iruntrar yutan yuwamu inaisau asamtai, wikia Pedron wainkan tupnik
chicharkamiajai.✡ 13 Tura Pedro judíochu ainaujai iruntrar yuwamun inaisamtai, chikich
judío Cristonu ainau Pedroa nunisarang judíochu Cristonu ainaujai pengker nintimsar
iruntrar yuwaariat, nunia yapajiasarang nintimsar, judíochu ainaujai yutanka inais-
armiayi. Turinau asaramtai Bernabésha nunisang turamiayi. 14 Turamtai nuna jiisan,

---

✡ 1:18 (Hech. 9.26-30) ✡ 2:1 (Hech. 11.30;15.2-4) ✡ 2:11-12 (Hech. 11.2-17)

Cristonam uwemratin chichaman mianak umirkacharu asaramtai, wikia mash antinamunam Pedron chicharkun: “Ameka judíotiatmesha nuwik judíochu ainawa nunisam pujayatmesha ¿waruka yamaikia judíochu Cristonu ainaun chicharkum: Judío ainau pujuina nunisrumek atumsha pujustaram tame?” timiajai.

Judío ainau tura judíochu ainausha mai metek uwemrartin ainawai

15 Iikia nekasar akiinamunmaya judío asar, chikich nungkanmaya tunaarintin ainaujai
pengké metekchawaitji. 16 Turayatur iikia nusha nekaji: Aintsti Moisés umirkatin chicham
umirkarkia uwemratatji tayatrik, tuuka uwemrashtinuitji. Antsu Cristo nekasampita
takurkia, tunaanumia uwemratatjiapi tusar nekaji. Nu nekau asar, Jesucristo nekasampita
takurkia, Yus pengker awajsatnuitji. Antsu Moisés umirkatin chichaman umirinaksha
kichkisha tunaanumiangka tuuka uwemrachartin ainawai.✡
17 Tura judío ainautikia judíochu ainaujai metek tunaarintin asar: Cristo ii tu-
naarin sakturmaru asamtai, angkantaitji takurkia nuka nekasar taji. ¿Antsu Cristoka
iinka: Judíochua nunisrumek tunau turataram turamjik? Atsa, pengké turamt-
suji. 18 Nintimrataram. Wikia yaanchuik: Tunau inaisataram timiaja nuna wainkin:
Ataksha tunau turataram takunka, wikia nekasan tunau wajasminuitjai. 19 Moisés
umirkatin chichaman wikia umirkatatkaman pengké tujinnuyajai. Tura Moisés umirkatin
chichaman umirkachu asan, jakamin nekapnuyajai. Tura yamaikia Yus wakera nunak
umirkatasan, Moisés umirkatin chichamnaka pachischamnawaitjai. 20 Yuse Uchiri wína
anentu asa, wína uwemtikrurtas ningki wakerak numi winangmanum jarutruku asamtai,
wikia Cristo nekasampita tinu asan, Cristojai numi winangmanum jakawa nunisnak
tura nantaknua nunisnak nintimjai. Tura Cristo nekasampita tau asan, tura pujut
nangkankashtinun jukin asan, yamaikia Cristonak nintimsan pujajai.✡
21 Yus iin timiá pengker awajtamsatas ni Uchirin akupturmaku asamtai ¿warukanak
Cristoka nangkami jakamiayi titaj? Wi Moisés umirkatin chichaman umirkan uwemramin
amataikia, Cristoka nangkami jakaayi. Antsu iin uwemtikramratas jarutramkau asamtai
nuka tichamnawaitji.

3

Cristo nekasampita takur uwemrawaitji

1 Gálatas ainautiram ¿warukaya waweamua nunisrumkesha timiá wauru wearme?
¿Yaachia atumin chicham nekaschau umirkataram tusasha anangkramamiarume? Cristo
atumin uwemtikramratas numi winangmanum jarutramkamiaji nuna pachisan wikia
chichaman paan etserkaisha ¿waruka kakarmachusha kajinmakniurme? 2 Kichik
chichaman iniastasan wakerajrume. Nu airkataram. ¿Atumi nintin Yuse Wakani
engkemamia nuka waruka engkemamiayi? ¿Atumka Moisés umirkatin chicham umirkau
asakrumning, atumi nintin engkemamia? Atsa, antsu Cristo chichame antukrum
nekasampita tinu asaram, Yuse Wakanisha jukimiarume. 3 ¿Warukaya timiá nintin-
chausha ainiarme? Yuse Wakani nu nangkamtaik atumi nintin engkemturmau waini-
atrumek ¿yamaikia atumi kakarmarijaisha Moisés umirkatin chichamsha umirkatas-
rumsha wakerarme? 4 ¿Atumka nangkamrumek wait wajakmiarum? ¿Tura pengké
kichkisha nuimiarchamkiarum? 5 Nintimrataram. Yuska ni Wakanin atumin akup-
turmak: Wainchatai takat turataram turamiarme nuka ¿warukaya ni kakarmarinka
suramsamiarume? Atumka Moisés umirkurminkia ni kakarmarin suramsachmiarume,
antsu Cristo pachisar etsermau antukrum, nekasampita tinu asakrumin ni kakarmarin
suramsamiarume.
6 Ii yaanchuik juuntri Abraham nintimrarmi. Abraham Yusen nekasampita timiayi.
Tura asamtai Yus Abrahaman pachis: Wína nekasampita turutu asamtai, tunaachawa
nunisang pujaun jiiajai timiayi.✡ 7 Tura asamtai Yusen nekasampita tinauka Abrahama

✡ 2:16 (Rom. 3.20-22) ✡ 2:20 (Gál. 6.14; Fil. 1.21; Col. 2.20) ✡ 3:6 (Gén. 15.6; Rom. 4.3)

wearia nunisarang ainawai. Atumsha nuka paan nekaamnawaitrume.✡ 8 Yus yaanchuik
mash nekau asa, nukap arus mash nungkanmaya ainau wína nekasampita turutinaunka
wikia tunaarinchawa nunisarang pujuinaun jiistinuitjai tusa, nuná eemak Abrahaman
uwemratin chichaman ujaak: “Ameka wína nekasampita turutu asam uwemratnuitme.
Tura mash nungkanmaya ainau amea nunisarang wína nekasampita turutin ainaun
nekasan pengker awajsatnuitjai,” timiayi.✡ 9 Tura Abraham Yusen nekasampita tinu
asamtai, chikich aints ainau Yusen nekasampita tusar pujuinaunka Yuska Abrahama
nunisang pengker awajui.
10 Yuse chichame tu aarmawaitai: “Aints Moisés umirkatin chichaman aarmawa nunaka
mash umirkachu ainauka Yus kajerkamu ainawai.” Tu aarmau asamtai, aints ainau Moisés
umirkatin chichaman mash miatrusarang umikcharu asaramtai, tuke Yus kajerkamu
ainawai. 11 Yuse chichamesha tu aarmawaitai: “Yusen nekasampita tinauka, tuke iwiaaku
pujusartin ainawai.”✡ Tu aarmau asamtai Moisés umirkatin chicham umirkurkia,
Yuska iinka tunaachawa nunisrik pujarningkia jiirmatsji. 12 Tura aints ningki nin-
timias: Moisés umirkatin chichaman umirkanka uwemratatjapi tauka nunaka nangkami
tawai. Yuse chichame tu aarmawaitai: “Aints Moisés umirkatin chichaman umirak
tunaanumia uwemratas wakerakka, Moisésa aarmaurinka mash miatrusang umirkati,” tu
aarmawaitai.✡
13 Cristo ii wait wajaktiniun juki, numinam waitnas jarutramak uwemtikramrau asamtai,
Moisésa chichame umirchau ainauka Yus kajerkamu ainawai, yamaikia turamtsuji. Yuse
chichame aints numinam nenaamun pachis tu aarmawaitai: “Aints jakati tusar, numinam
nenaamua nuka kajerkamuitai,” tu aarmau asamtai, Cristo ii tunaarin akiimiatramkatas
numinam nenaawarmia nuka aints kajerkamuyayi.✡ 14 Yuska yaanchuik Abrahaman
chicharak: “Mash nungkanmaya ainau wína nekasampita turutinauka, amijai metek
wína aintsur artinuitai,” tinu asa, mash nungkanmaya ainaun uwemtikratas Jesucriston
akupturmakmiaji. Tura Yus: Wína nekasampita turutinaunka wína Wakantrun akup-
tukartinuitjai tinu asa, ni Wakanin iin akupturmakmiaji.

Yus Abrahaman tura Moisésnasha chicham akuptukmauri

15 Yatsur ainautiram umaarutirmesha, yamaikia junia aints ainau turamurin pachisan
ujaajrume. Aints chikich aintsjai chichaman najanawar, nu chichaman papinum aarar,
tura ni naarincha mai aarar umisar, nu chichamnaka yapaijtsuk umikiartin ainawai.
Antsu: Nu aarmaun yapajian, chikich chichamnasha aartajai, pengké tichamnawaitai.
16 Tura asamtai Yus Abrahaman ni wearin pachis chicharak: Ami wearam akiinatnua
nuka mash nungkanmaya ainaun pengker awajsatnuitai timiayi. Antsu untsuri aintsun
pachiska nunaka tichamiayi, antsu kichik aintsun ni Uchirin Criston pachis Yus nunaka
timiayi.✡
17 Wi taja nuka nintimrataram. Yus Abrahamjai chichaman eemak najanamia nuka
umitskeka inaisachminuyayi. Tura Abraham jakamtai, cuatrocientos treinta (430) musach
nangkamaramtai, Yus Moisésan umirkatin chichaman ukunam akuptukiat, Abrahaman
nuná eemak tímia nunaka umitskeka inaisachmiayi. 18 Tura Yus Abrahaman: Wina
nekasampita turutin asam uwemratatme tinu asa, Moisés umirkatin chicham umirkamka
uwemratatme, Abrahamnaka tichamiayi. Iikia Yus pengker awajsatasar wakerakrikia,
Moisésa chichamenka umirkachu ayatrik, Yus nekasampita takurkia Abrahama nunisrik
uwemramnawaitji.✡
19 Tura ¿Yus iincha waruka umiktin chichamnasha akupturmakmiaji? Yus Abrahaman:
Ami wearam akiinatnua nuka mash nungkanam pujuinaun pengker awajsatnuitai, tímia
nunaka Cristo taatsaingkia umikchamnauyayi. Tura asamtai aints ainau mash tunau
wajasaru asaramtai, Yus ni awemamurin akatar akupak: Umiktin chicham Moisés
susataram tusa akupkamiayi. 20 Yus Moisésan chichaman akuptak: Aints ainau wína

✡ 3:7 (Rom. 4.16) ✡ 3:8 (Gén. 12.3) ✡ 3:11 (Hab. 2.4) ✡ 3:12 (Lev. 18.5) ✡ 3:13 (Deut. 21.23)
✡ 3:16 (Gén. 12.7) ✡ 3:18 (Rom. 4.14)

wakeramur ujakta tusa, ni awemamurin akupkamiayi. Antsu Abrahamjaingkia mia ningki chichasmiayi.

¿Yus waruka umiktin chichamnasha akupkamiayi?

21 Yus Moisésan umiktin chichaman akuptukmau asa ¿eemak Abrahaman tímia nunaka umitsuk inaisamnaukai? Atsa, nuka umitskeka inaisachminuitai. Yus aints ainaun uwemtikratas Moisésan chichaman akuptukuitmatikia, aints ainau nu chichaman umirkar tunaarinchau pujusartin armiayi. Antsu aints ainauka tuuka uwemrachmin armiayi. Aints ainau tuke Wijai pujusarti tusangka, Moisésan umirkatin chichamnaka Yuska akuptukchamiayi. 22 Antsu Yuse chichame tu aarmawaitai: "Aints mash jingkiamua nunisarang tunau ainawai." Tu aarmau asamtai, iikia Jesucristo nekasampita takurkia, Yus yaanchuik Abrahaman tímia nunisrik uwemratnuitji.✡

23 Antsu Cristo taachmataikia Criston nekasampita tichamin armiayi. Tura Yus Moisésan umirkatin chichaman akupkau asamtai, iisha jingkiamua nunisrik nu chicham umirin ayaji. Antsu Cristo ukunam taa: Wína nekasampita turutkurmeka nekasrum uwemratnuitrume tusa iincha nekamtikramamiaji. 24 Tura asamtai Yus Moisésan chichaman akuptukmia nuka uchin wainua tumawaitai. Uchin wainuka uchi chichaman umiktinun nuimiarat tusa nakawai. Tura asamtai Yus Moisésnum chichaman akupkau asa, ii tunaarin nekamtikramamiaji. Tura Cristo ii tunaarin sakturmartas tau asamtai, iikia Cristo nekasampita takurkia Yus pengker awajsatnuitji. 25 Tura yamaikia Cristo nekasampita tinu asar, uchi ni wainmaun umirua nunisrikia yamaikia pujatsji. Tura asar Moisés umirkatin chichaman umirkunka uwemratatjapi tichamnawaitji. 26 Tura asamtai atumka Cristo Jesús nekasampita tinu asaram mash Yuse uchirintrume. 27 Tura mash Cristo naari pachisrum maiintirmeka Cristo pujumia nunisrumek atumsha pujustinuitrume. 28 Tura asamtai judío ainautirmesha, tura judíochu ainautirmesha, tura aintsu inatiri ainautirmesha, tura aintsu inatirinchu ainautirmesha, tura aishmang ainautirmesha, tura nuwa ainautirmesha yamaikia mash metek Cristo Jesúsnau asaram, kichkia tumawaitrume. Tura iisha aji tuuka nintimrashtinuitrume. 29 Tura Cristonu asaram, Abrahama weariya tumawaitrume. Tura asamtai Yus Abrahaman chicharak: "Ami wearmin pengker awajsatnuitjai" tinu asa, Yuska atumnasha pengker awajtamsatnuitrume.✡

4

1 Wi taja nuka nintimrataram. Kuikiartinu uchiri nampuaramtai, nu aints takaka nuka ukunam ninu uchirinu atinuitai. Antsu uchi akungka, ni apari inatiriya nunisketai. 2 Tura nu uchikia nampuachkungka ni wainurin umirnuitai. Tura ni apari kuikiarin wainuncha umirnuitai. Antsu nampuarka, ni apari tu tinu asamtai, ni aparinu aa nunaka mash wainkatnuitai. 3 Cristo taachmataikia, iikia uchia nunisrik pujuyaji. Tura asar uchi ni wakeramurin najantsuk pujusarti tusa, ni apari inatirin umirak pujawa nunisrik Moisésa chichame umirkur pujuyaji. 4 Tura ni kintari jeau asamtai, Yus ni Uchirin ju nungkanam akupkamu asa, nuwanam akiinamiayi. Tura aints wajas, Moisésa chichamen miatrusang umirnuyayi. 5 Antsu aints ainauti Moisésa chichame umirkatatkamar tujintau asakrin, Yuska iin angkanmamtikramkatas: Wína uchir ataram tusa, ni Uchirin akupturmakmiaji. 6 Tura asamtai yamaikia Yuse uchiri wajasu asakrumin, Yus ni Uchiri Wakanin atumi nintin akupturmaku asa: "Apaachi," turutmintrum tusa nintimtikramramiarume. 7 Tura asamtai yamaikia aintsu inatiria tumachawaitrume. Antsu Yuse uchiri ainiarme. Tura Yuse uchiri asakrumin, Yusnau aa nuka mash atumnau atinuitai.✡

Pablo ¿Cristonu ainaun itiur pujuinawak? tusa nintimtusmauri

8 Yaanchuikia Yuska tu awai tusaram nekachu asaram, chikicha yusri Yuschau wainiatrum, aintsu inatiriya nunisrumek umirkuram pujuyarme. 9 Antsu yamaikia Yus tu awai tusaram nekarme. Tura Yuscha atumniasha nekarmarme. Tura asamtai ¿waruka ataksha

---

✡ 3:22 (Rom. 3.9-19;11.32) ✡ 3:29 (Gén. 17.4-6;22.17-18; Rom. 4.13) ✡ 4:7 (Rom. 8.15-17)

waketkirmesha Cristo umirat inaiyakrumsha, ataksha aintsu inatiriya nunisrumkesha
aints umirkatin chichamsha umirkatasrumsha wakerarme? Tu pujakrumka uwemrach-
minuitrume, tura Yuse kakarmarisha jukichminuitrume. [10] Atumka judíochu ayatrum,
¿waruka judío fiestarisha inangkartasrumsha wakerarme? Tu uwemrachmin ayatrum,
kinta pachisrum, tura nantu pachisrum, tura musach pachisrum, tura fiesta ainausha
pachisrum tuke nintimsarmesha pujarme. [11] Atumka tu pujau asakrumin, wi atumin
waitnasan Yuse chichamenka ujakmiajrume nunaka nangkamniash etserkaya tusan wake
mesekan pujajai.

[12] Yatsur ainautiram, wikia atumjai pujaknaka atumjai metek pujuyajai. Tura asamtai
yamaikia wait aneasrum wiya nunisrumek pujustaram. Wi atumjai pujamtaisha, winaka
paseeka awajtuschamiarume. [13] Wi nu nangkamtaik atum pujamunam jean, sungkurmau
asan pimpiayatnak uwemratin chichaman ujayajrume. [14] Tura sungkurmau asan, wína na-
mangkur pasemaru wainiatrumek, atumka tsuutrichmiarume. Antsu Yuse awemamurin
anturinawa nunisrumek, tura Jesucriston anturinawa nunisrumek anturtinuyarume.✡

[15] Maj, nekasan tajarme: Yaanchuikia wina yainkatasrum, atumi jii kuinkachmin aya-
trum, kuinkaram surutcha wakerutmiarume. ¿Antsu yamaikia waruka winaka pengker
nintimturtsuksha pujarme? [16] Wikia atumin nekas chichaman aa nuna ujaamaitiatrumsha
¿yamaikia atumi nemasenkitaj?

[17] Chikich aints ainau atum pujamunam jear anangkraminak: Iisha atum yaingtasar
wakeraji turaminayat, nunaka nekasar atumin yainmakartaska turaminatsui. Antsu wína
pachitsar: Nuna chichame antutsuk asataram, antsu ii chichameng antuktaram tusar,
atumnaka tu nintiminawai. [18] Turinamtai wi atumjai pujaisha, tura wi atsaisha, chikich
ainau atumin nekasar yainmakartas wakerutminakka nuka nekas pengker araintai. [19] Wína
uchir ainautiram, yamaikia Cristo nintimtichu asakrumin wikia wake mesekan, nuwa
uchin jurertas wait wajawa nunisnak: Cristo nemarkamniuram tusan, wikia ataksha wait
wajajai. [20] Tura yamaisha atumjai iruntran pujusan, nuna pachisan atumjai chichastasan
wakerajrume. Turayatun atumjai pujachu asan ¿itiurkatjarmek? tusancha nekatsjai.

Agar Sarajai chichaman nuikiarturmauri

[21] Atumka Moisés umirkatin chicham umirkatasrum wakerau asakrumin kichik iniasta-
jrume. ¿Moisés umirkatin chicham aujchaukitrum? [22] Yuse chichame Abrahaman pachis
tu aarmawaitai: "Abrahama uchirisha jimiar ayayi. Tura Sara inatiri Agar naartin kichkin
jurermiayi. Tura kichnaka Abrahama nekas nuwari Sara jurermiayi."✡ [23] Antsu Abrahama
uchiri Sara inatiri Agar jurermia nunaka Yuska: Turata tichau wainiat, Abraham ningki
nintimias yajutmarmiayi. Antsu kichnaka Abrahama nuwari kaa ayat: Uchin jurertatui,
Yus timiau asa Sarasha jurermiayi. [24-25] Wi taja nunaka taku tawai: Sara inatiri Agar
uchin jurermiayi. Nuka inatiri uchiri asa, Moisésa chichamen umirnua tumawaitai. Tura
Arabia nungkanam mura Sinaí tutainum yaanchuik Moisésnum umirkatin chichaman Yus
aamtikramiayi. Tura asamtai yamai Jerusalénnum pujuinausha: Iikia uwemratasrikia
Moisés umirkatin chicham umirkatnuitji nangkamiar tinauka aintsu inatiria nunisarang
ainawai. [26] Antsu iikia yamaram Jerusalénnum, nayaimpinmaya akupkatin aa nuni
pujustin asar nunia aintsuitji. Tura asar nu nayaimpinmaya Jerusalénnumia uchia
nunisketji, nuniasha angkantaitji. [27] Tura asamtai tu aarmawaitai:

"¡Kaa ayatmek warasta! Uchiram atsau wainiatmek, tura uchi jurertasam jatemam
nekapchau ayatmek, pengker nintimsam nukap warasta. Nuwa japamu ayat,
aishrintin ainaun nangkamasang uchin untsuri wainkatnuitai." Tu aarmawaitai.✡

[28] Yatsur ainautiram umaarutirmesha, Yuska: Wína uchir ataram turamin asamtai, iisha
Isaaca nunisrik Yuse uchirinji. [29] Yaanchuikia Agara uchiri Ismael, Yus wakerachmau
akiinau asa, Sara uchirin Isaacan kajerak pasé awajnuya nunisarang yamaisha Yusen umir-
chau ainauka Yusnumia akiinau ainaunka tuke kajerin ainawai. [30] Tura Yuse chichame tu
aarmawaitai: Sara Abrahaman chicharak: "Ame jakakmin wína uchir aminu aa nunaka

✡ 4:14 (Hech. 16.6-7) ✡ 4:22 (Gén. 16.15;21.2) ✡ 4:27 (Sal. 113.9; Isa. 54.1)

mash jukitnuitai. Antsu Agara uchiringkia nunaka jukishtinuitai. Tura asamtai wína
inatir ni uchirijai jiikim akupkata," timiayi.✡ 31 Tu aarmau asamtai iikia Cristonu asar,
inati uchiria tumauchuitji. Antsu angkantaitji. Tura asar Sara uchiriya tumawaitji.

5

Yusnau asaram tuke angkan pujustaram

1 Cristo iin uwemtikramratas angkan awajtamsamiaji. Tura asamtai yamaikia angkan
pujau asaram kakaram wajastaram. Tura uwemratasrumka ataksha Moisés umirkatin
chicham umirkami tiirap.✡
2 Anturtuktaram. Wikia nekasan tajarme: Atum uwemratasrum atumi nuwapchiri
charukakrumnisha, Cristoka atumin pengkerka awajtamsashtinuitrume. 3 Tura asamtai
ataksha tajarme. Aints ni nuwapchirin charuk tu uwemratas wakerakka, umirkatin
chichamnasha Moisés aarmawa nunaka tuke mash inaitsuk umirkatnuitai. 4 Atumka
Moisés umirkatin chichaman umirkanka uwemrainjapi, tu nintimsaram pujau asaram,
Yuse anengkratairiniangka kanaku asakrumin, Cristo atumniaka pengkerka awaj-
tamsashtinuitrume. 5 Antsu Yuse Wakani ii nintin engkemturmau asamtai, Cristo
nekasampita tau asakrin, Yuska ii tunaarin mash sakturmaru asamtai: Nekasriapi Yusnum
pujustinuitji tusar nakaji. 6 Ni nuwapchiri charukmau ainauka, tura ni nuwapchiri
charutkachmau ainausha mai metek Cristo Jesúsnau asar, ii nuwap charutka pachischat-
nuitji. Antsu mash Cristo nekasampita tinu asar, chikich ainausha aneetnuitji.
7 Atumka Cristo pengker umirkuram pujuyarme. ¿Yaachia nekas chicham inaisataram
turamrume? 8 Yuska nunaka turachmiayi. Antsu angkan pujustaram tusa, atumin
untsurmaku asa: Ataksha Moisésa chichame umirkataram tichamiayi. 9 Antsu nu aints
wait chichaman jumchik chichainayat, kariau kariachunam jumchik engkeam, mash
karimtikia nunisang nu chichaman antuku ainaunka anangkawartinuitai.✡ 10 Atumka
ii Apuri umirkau asakrumin, wi timiaja nunaka tuke umirinak pujuinawai tu nintimjai.
Antsu atumin wait chichaman etsera nunaka Yus wait wajaktiniun susatnuitai. Antsu
¿warí aintski? tusanka wikia pachiatsjai.
11 Yatsur ainautiram umaarutirmesha, Cristo umirin ainau ni nuwapchirin tuke
charutkartinuitai, wi tamatisha, judío ainauka winaka kajertukchartinuitai. Antsu nunaka
wikia tatsujai. Antsu Cristo numi winangmanum jarutramkau asa, iin uwemtikram-
ratnuitji. Chikich uwemtikramratnuka atsawai tau asamtai, wína tuke kajertinawai.
12 Aints atumin itit awajtaminak: Atumi nuwapchiri charutsuk pujakrumka, nekasrum
uwemrashtinuitrume, tinauka niinun ningki charukarti tusan wakerajai. 13-14 Yatsur ain-
autiram umaarutirmesha, Cristo atumin: Angkan pujustaram tusa untsurmaku asamtai,
yamaikia atumi namangke wakera nuka nintimtsuk asataram. Antsu Yus umirkatin
chichamka mash kichik chichamjai timinuitai. Nu chichamka nuwaitai: "Atumi namangke
anearme nunisrumek chikich ainausha aneetaram." Tu aarmau asamtai, nekasrum
aneeniakrum yainiktaram.✡ 15 Tura aneenitsuk jiyaani pujakrumka, pachim esaniniar
yunainawa nunisrumek pujarme. Tura asaram amuniktinuitrume. Tu pujusai tusaram
wainmamkataram.

Aintsu wakeramuringkia Yuse Wakani wakeramurijaingkia metekchawaitai

16 Tura asamtai tajarme: Yuse Wakani wakera nuka tuke umirkuram pujustaram. Tu
pujakrumka atumi namangke wakera nuka umirkashtinuitrume. 17 Yuse Wakani wakera
nuka aintsti namangke wakeramurijaingkia metekchawaitai. Yuse Wakani wakera nunaka
ii namangkengka nakitawai. Tura ii namangke wakera nunaka Yuse Wakanisha nakitawai.
Tura asamtai atumi namangke wakeramuri najankurmeka, Yuse Wakani wakera nuka
turatatkamaram tujintarme.✡ 18 Antsu Yuse Wakani: Tu pujustaram tusa, atumin
nuitamak pujurtamatikia, Moisés umirkatin chichamka pachischatnuitrume.

✡ 4:30 (Gén. 21.9-10) ✡ 5:1 (Juan 8.32-36) ✡ 5:9 (1.Cor. 5.6) ✡ 5:13-14 (Lev. 19.18; Rom. 13.9-10) ✡ 5:17 (Rom. 7.15)

[19] Aintsu wakeramuringkia paan nekaamnawaitji. Aintsu wakeramuri tu ainawai:
Tsanirmatin, tura pasé aa nu turatin, tura natsanpiaku aa nusha turatin, [20] tura Yuschau
waininayat: Ameketme Yusem tusar seartin, tura wawekratatin, tura nemasnaikiatin,
tura maaniktin, tura suwirpiaku jiinistin, tura aints kajerkatin, tura miajuitjai tumamtin,
tura chikich ainaujai irunat nakitakur kanaktin, [21] tura chikichnau aa nu wakeruktin, tura
nampektin, tura yutak nukap wakeruktin, nunia chikich tunaa aa nu pachitsuk turatin,
aintsu wakeramuri tu ainawai. Tura asamtai wi yaanchuik ujakmiajrume nunaka ataksha
tajarme: Aints nuna tuke turinauka Yus pujamunmaka pengké jeachartin ainawai.
[22] Antsu Yuse Wakani aintsu nintin piatkau asa, árak nereawa nunisang neremtikui.
Yuse Wakani turamuringkia tu ainawai: Chikich ainau aneenitin, tura warastin, tura
angkan pengker nintimratin, tura jaimiasar nintimtustin, tura chikich ainau wait anen-
tratin, tura chikich ainau pengker awajsatin, tura ii timiauri miatrusrik umiktin, [23] tura
mianchawaitjai tumamtin, tura ii wakeramuringkia turashtin, Yuse Wakani turamuri
tu ainawai. ¿Nu turatnunka yáki surimkat? [24] Tura Cristonu ainautikia ii namangke
wakera nuka, tura pasé turuti ainia nusha aints numi winangmanum jakamia nunisrik
inaisawaitji.✡ [25] Tura yamaikia Yuse Wakani iin engkemturma pujamtaikia, ni wakera nuke
umiktinuitji.
[26] Antsu wikia miajuitjai tutsuk, tura nekapnaisatai tunaitsuk, tura suwirpiaku jiinitsuk
pujusmi tu nintimtunistinuitji.

6

Yainiktaram timiauri

[1] Yatsur ainautiram umaarutirmesha, Cristo umirkausha aneachmau tunaunaka turat-
nuitai. Turamtaisha Yuse Wakani piatkamu ainautiram, nu tunaun turau wainkurmesha:
Wisha mianchawaitjai tusaram, nu aints jaimiasrum chicharkuram: Nu tunauka inaisata,
tusaram yaingtaram. Wisha tunau wajasai tusaram nuka turataram. [2] Chikich ainau
merman nanaakinawa nunisarang wait wajainamtaikia, nu aints nekasrum yaingtaram.
Tu pujakrumka Cristo ni chichamen akupkamia nuka umirkatnuitrume.
[3] Aints mianchau ayat nangkami: Wikia miajuitjai tauka ningki anangmamui. [4] Tura ¿ii
turamuri itiurak awa? tusar iik nintimratnuitji. Ii turamuri pengkeraitmatikia, chikicha
turamuri nintimtusrikia waraatsji, antsu ii turamuring nintimsar waraaji. [5] Aintstikia
mash ¿ii turamuri itiurak awa? tusar nintimratnuitji.
[6] Yuse chichame atumin nuitaminak pujuinau nekasar yuumatsuk pujusarat tusaram,
tuke mash pengker awajsaram yaingtaram.
[7] Anangmamawairap. Yuska anangmichuitai. Aints arakan arauka juuktinuitai. Ii
turamuringkia árak araamua nunisarang ainawai. Ii turaji nunasha iincha nunisarang
turutmatnuitji. [8] Tura asamtai aints ni namangke wakera nuna turinauka, wait wajak-
tiniun jukiartinuitai. Antsu Yuse Wakani wakera nuna turinauka tuke Yusnum pujut
nangkankashtinun jukiartinuitai. [9] Tura asamtai pengker turatin aa nuka tuke inaitsuk
tura yawetsuk turatnuitji. Nu turau asar ii kintari jeamtai, aints arakan juwaak waraawa
nunisrik iisha nukap arusar warastinuitji. [10] Tura asamtai yaingmin amatikia, aints ainau
mash pengker awajsatnuitji. Tura nuna nangkamasrik Cristonu ainau timiá pengker
awajsatnuitji.

Inangnamu chicham akupkamuri

[11] Inangnamunam nekasan wína uwejrujai aaran, warutam juunna aari tusaram
wainkataram. [12] Judío aints ainau Criston numi winangmanum maawaru asar, Cristonu
ainautin pe kajertaminaji. Tura asaramtai aints atumin chichartaminak: Cristonu
ayatrumek, tuke atumi nuwapchiri charuktaram turaminauka, judío ainaun shaminau
asar, kajertamkarai tusar nunaka tinawai. [13] Tura nu aints ainau nuwapchirin charutkariat,
Moisés umirkatin chichamnaka miatrusarka umirinatsui. Turayat atumi nuwapchirin
charutramkartas wakerutminawai. Tura atumin pachisar: Au jiisia, au aintsu nuwapchiri

✡ 5:24 (Rom. 6.3-14; Gál. 2.20)

charukmawaitai tiartas wakerinawai. [14] Tura wainiatun wikia aya ii Apuri Jesucristonak
wararsatnuitjai. Antsu chikichan pachisnaka waraschatnuitjai. Ii Apuri jarutramkau
asamtai, wikia numi winangmanum jakawa nunisnak ju nungkanmaya ainau wakera-
murinka pachiatsjai.✡ [15] Ni nuwapchiri charutkachmau ainausha, tura ni nuwapchiri
charutkamu ainausha mai metek Cristonu asaramtai, aintsu nuwapen charutkachmau
tura charutkamusha pachischatnuitji. Antsu Yusnumia yamaram akiinatin wakeruktinu-
itji. [16] Yuse aintsri wi taja nunaka umirinak pujuinaun tuke mash angkan nintimratnun
Yus susarat tusan, tura Yus wait anentrarat tusan wakerajai.

[17] Yamaikia nunasha tajarme: Wikia Jesúsa inatiri asamtai, aints wína awatinak charu-
trarmau chimirmaurun paan waitrukartinuitai. Tura asaramtai aints kichkisha yamaikia
wínaka ititka awajtuschartinuitai.

[18] Yatsur ainautirmin umaarutirmincha, ii Apuri Jesucristo atumniasha pengker awaj-
tamsarti. Tu ati.

✡ 6:14 (Rom. 2.28-29; Gál. 2.20;6.14-15; Fil. 3.3; Col. 2.11-13)

Pablo Efesonam Pujuinaun Papin Akuptukmauri

Chicham akupkamuri

1 Wiitjai Pabloitjai. Yus wakerutak Jesucristo chichame etserin ata, turutin asa wína
akuptukmiayi. Cristonu ainautirmin Efesonam Cristo Jesús tuke umirkuram pujautirmin
ju papin aatran akuptajrume.✡ 2 Ii Apaachiri Yus ii Apuri Jesucristojai atumin wait
anentramak pengker awajtamsarti. Tura angkan pujustinnasha suramsarti.

Cristo aints ainautin pengker awajtamsamuri

3 Ii Apaachiri Yuska, ii Apuri Jesucristo Apaachiri asamtai, iikia: Ameketme juuntam
tusar maaketai tiarmi. Iikia Cristonu asakrin, Yus iincha timiá pengker awajtamsamiaji.
Tura ni Wakanin ii nintin engketramau asamtai, iikia nayaimpinam pujuinawa nunisrik
pengker nintimsar angkan pujaji. 4 Tura asamtai Yus nu nangkamtaik nungkan najantsuk
nintimias: Wína Uchir Cristo nukap arus aints niin umirinak pujusartinua nuna tunaarin
sakatramu asa, tura aintstin timiá anenmau asa iincha pachitmas: Nu aints ainauka
nekasar tunaarinchau wína Uchirnau arti tu nintimturmasmiaji. 5 Tura iincha Yus
miatrusang anenmau asa, iin pachitmas: Ukunam wína Uchirun Jesucriston akupkamtai,
nuka aints ainaun uwemtikratas jakamtai, wína aintsur wajasarti tusa, ningki wakerutmak
tu nintimturmasmiaji. 6 Yus nekas timiá pengker asa, ni aneetiri Uchirin iin akupturmaku
asa, wait anentramak iin pengker awajtamsamiaji. Yus nuna turau asamtai, ni aintsri
ainautikia mash iin pengker awajtamsamuri nintimsar: Yus juuntapita taji. 7 Yus iincha
nukap anenmau asa, ni Uchirin akupturmaku asamtai, ii tunaarin akiimiatramkatas,
Cristo jarutramak ni numpe numparmiayi. 8-9 Yus iincha wait anentramak pengker
awajtamsau asa, ni nekamtairincha iincha suritramtsuk, ni nintimaurincha yaanchuik
aints ainau nekaachminun wainiat iincha nekamtikramamiaji. Tura iin uwemtikram-
ratas Criston akupturmaku asamtai, yamaikia iisha nuka paan nekaatnuitji. 10 Yus iin
nekamtikramatas wakerimia nuka nuwaitai. Yus wi turatnuitjai tímia nunaka mash
umis, Cristo ataksha tatin kinta jeamtai, nayaimpinmaya ainauncha, tura nungkanmaya
ainauncha mash irur, wína Uchir Cristo nunaka tuke inartinuitai tu nintimramiayi.
11 Tura asamtai Cristonu ainautikia akiintsurning, Yus ningki iin uwemtikramratas
wakerak iin pachitmas: Wína aintsur arti tusa, tura tuke Cristojai iruntrar wijai pujusarmi
tusa wakerimiayi. 12 Yus nuna wakerau asamtai, iikia nuwá eemkar, Yus tuke nintimraru
asar, Cristojai tuke nayaimpinam pujustinuapitji tusar, tura Yus nekas pengkerapita
tusar, ni wakeramuri tuke inaitsuk najanatnuitji. 13 Tura atumsha iiya nunisrumek nekas
uwemratin chicham Criston pachisrum antuku asaram, Cristo nekasampita timiarume.
Tura asamtai Yus: Wína Wakantrun aints ainau nintin engketatatjai tinu asa, ni Wakanin
nekas pengker aa nuna atumi nintin engketramamiarume. Tura asamtai atumsha:
Wikia nekasnapi Yusnawaitja tusaram, atumek nekamatnuitrume.✡ 14 Cristo ii tunaarin
akiimiatramak uwemtikramrau asamtai, Yuse Wakani ii nintin engkemturmau asakrin,
wína umirtuku ainaujai mash iruntraram, nekasrum wijai tuke pujustinuitrume tusa,
Yuse Wakani iincha nintimtikramramiaji. Tura Yuska timiá pengker asamtai, mash aints
ainautikia pengker awajsartin ainiaji.✡

Pablo Cristonu ainaun pachis seatmiauri

15 Atumka ii Apuri Jesús nekasampita tinu asaram, Yusnau ainau mash anearme. Tura
asamtai wisha nu chichaman antukan, 16 atumin pachisan Yusen seatkun tuke maaketai
tajai. 17 Ii Apuri Jesucristo Apaachiri timiá pengker asamtai, atumin ninu Wakanin
suramak, ni nekamtairincha atumniasha nekamtikramawarti tusan seatjarme. Tura Yus
itiur awa tusaram, miatrusrumek nekaamniuram tusan seatjarme. 18 Tura Yus atumin

---

✡ 1:1 (Hech. 18.19-21;19.1) ✡ 1:13 (Luc. 24.49; Juan 14.26; 16.13-15; Hech. 1.4;2.33) ✡ 1:14 (1.Cor. 1.22)

eatmaku asamtai, atum nayaimpinam jearam tuke nijai pujusmintrum tusan, tura atumin
paan nekamtikramawarat tusan, Yusen seatjarme. Tura Yus warina ni uchiri ainautinka
tsangkatramkatnuitji nusha nekaamniuram tusan Yusen seatjarme. [19-20] Aints ainau
Criston maawaru wainiat, ni tujinkamuri nekas atsau asamtai, Yuska ni kakarmarijai
Criston jakamunmaya inankimiayi. Nunia nayaimpinam iwiak, mash aa nuna inarti tusa,
apu keemtainum ni untsurinini kentsamiayi. Yuska timiá kakaram asa, ni kakarmarijai
Cristonu ainautin kakamtikramratnuitji. Nusha nekaamniuram tusan, wisha Yusen
seatjarme. [21] Ii Apuri Cristo junia apu ainaun nukap nangkakawaitai. Ni kakarmarisha
nayaimpinam pujuinau kakarmarincha nukap nangkakawaitai. Tura ii wainji nunasha
mash ni kakarmarijai inamui. Tura ii waintsuji nunasha pachitsuk mash inamui. Cristo
tuke iwiaaku asa, yamai pujuina nunasha, tura ukunam pujusartinua nunasha mash nukap
nangkakawaitai. [22] Tura mash ainia nu Cristonka umirkartinuitai. Tura mash ni umirin
ainautin inarti tusa, Yus Cristonak inaikiamiayi. Tura asamtai Cristo aintsri ainautikia
kichik namangkea nunisrik ainiaji.✡ [23] Tura Cristo mash aa nuna najanau asa, ni aintsri
ainautinka inatmartin asamtai, iikia mash iruntrar Cristonuitji. Tura Cristonu asakrin,
ni Wakanin ii nintin piatramkau asamtai, mash Cristojai iruntrarsha kichik namangkea
nunisrik ainiaji.✡

2

Yus iin timiá anenmau asa uwemtikramramiaji

[1] Atumka yaanchuikia tunaarintin asaram, jakawa nunisrumek pujuyarme. [2] Tura
ju nungkanam Criston umirchau ainau pujuinawa nunisrumek yaanchuikia atumsha
pujuyarme. Tu pujau asaram atumsha iwianchi apuri Cristo umirtan nakitinau apuri aa
nuna wakeramuri tuke umirkuram pujuyarme.✡ [3] Yaanchuikia iisha Cristo nemarchau
asar tu pujuyaji, tura ii namangke wakera nuke najankur, tura ii nintijai wakeraji nuke
nintimsar pujuyaji. Tura tunaanumia akiinau asar, chikich aints Yusen umirchau pujuina
nunisrik pujuinau asar, Yuse kajekmauri jukitin amiaji. [4-5] Tu pujarning Yus iincha wait
anentramak pengker awajtamsatas wakerutmimiaji. Turamtai iikia tunaarintin asar,
jakawa nunisrik pujarning, Yuska iincha miatrusang anenmau asa, Cristojai tuke iwiaaku
pujusmintrum tusa, iincha uwemtikramramiaji. [6] Tura asamtai iikia Cristo Jesúsnau
asar, yamaikia nijai tsaniasar jakamunmaya nantaknua nunisrik tura nayaimpinam
pujuinawa nunisrik, pengker nintimsar angkan pujusmintrum tusa uwemtikramrami-
aji. [7] Tura nukap arus ni anengkratairincha, tura iin pengker awajtamsatnurincha
nekamtikramatas turamiayi. [8] Tura atumsha Cristo nekasampita tau asakrumin, Yus
wait anentramak atumniasha tunaanumia uwemtikramramiarume. Antsu atumkeka nuka
turunachmiarume. Antsu Yuska ningki wakerak kuikiachujai turamiayi. [9] Aints ningkikia
uwemrachmin ayat, ni pengker takaamurijai tunaunumia uwemramnawaitkungka: Wiki
tunaunumia uwemrawaitjai, tumamtinuitai. Antsu aints kichkisha tuuka uwemrachmin
asamtai, Yuska atumniaka ningki wakerak tunaanumia uwemtikramramiarume. [10] Iikia
akiintsurning, Yusek iin uwemtikramratas ni Uchirin Cristo Jesúsan akupturmaku asa,
tura iincha yamaram nintimaun suramsau asa: Yamaikia Cristonu asaram, pengker aa
nuke turataram tusa iincha yainmaktinuitji.

Cristonu asar pengker nintimsar pujaji

[11] Tura asamtai judíochu ainautiram yaanchuik itiur pujuyaji tusaram nintimrataram.
Judíochu akiinautiram Yuska umirchau asakrumin, judíoti ainauti atum pachisar: ¿Warí,
ni nuwapchiri charutkamukai? tsuutakur tinuyaji. Antsu judíotikia ii uwejejai ii uchiri
nuwapchirin charutin asar, iik nintimsarik: Iikia Yusnawaitji tu nintimnuyaji. [12] Antsu
atumka yaanchuik Cristo pachisrum yamaram chichamka nekachu ayarme. Tura asaram
Yuse aintsrinchu ayarme. Tura Yuska judío ainautin ni chichamen akupturmak: Tuke
wijai pujustinuitrume, tímia nuka antichu ayarme. Tura nu chicham antichu asaram tura

✡ 1:22 (Sal. 8.6) ✡ 1:23 (Col. 1.18) ✡ 2:2 (Col. 1.13)

Yuska umirchau asaram uwemrachmin ayarme. [13] Antsu yaanchuikia Yuska umirchau
ayatrum, yamaikia Cristo atumi tunaarin sakturmartas jarutramak numparu asamtai,
atumka Cristo Jesúsnau asaram Yusnum iruntratnuitrume.
[14-15] Yaanchuikia judío ainauti Moisésa chichame umirin asar, judíochu ainautirmijai
kajernain armiaji. Tura wainiat Cristo judío ainautin tura judíochu ainautirmincha
nunisang uwemtikramratas jarutramkamiaji. Tura asamtai Yus yaanchuik Moisésnum
chichaman akupkamia nuna nangkamaku asamtai, yamaikia judío ainautincha, tura
judíochu ainautirmincha: Mash iruntraram kichik aintsua nunisrumek kajernaitsuk
angkan pengker pujusmintrum tusa, Cristo atumin angkan awajtamsamiarume. [16] Tura
Cristo numi winangmanum waitnas jarutramkau asa: Mash metek pengker nintim-
tunisrum pujustaram tusa, judío ainautincha tura judíochu ainautirmincha: Atumi
kajernaiyamuri inaisataram tusa chichamnaka iwiaramiayi.✡
[17] Judíochu ainautiram, yaanchuikia Yus umirtsuk pujarmin wainiat, Cristo aints
ainauncha mash uwemtikratas wantinkau asa: Judío ainau tura judíochu ainausha mash
metek angkan pengker nintimsar kajernaitsuk pujusarti tusa, nu chichamnaka atumin
nekamtikramamiarume. [18] Tura mash Cristonu asaram, judíochu ainautirmincha, tura
judío ainautincha mash irur ni Wakanin ii nintin engketramau asamtai, ii Apaachiri
Yuska seatnuitrume. [19] Tura yamaikia atumsha Cristonu asaram, chikich nungkanmaya
aintsua tumauchuitrume. Antsu Cristonu ainaujai mash iruntraram Yuse aintsrintrume.
[20] Atumka jea jeamkamua tumawaitrume. Kayajai jean jeamin ainau jea yumpunkai
tusar, painia tumaun kayan nungka taimunam jintin armayi. Yaanchuik Yuse chichame
etserin ainau tura Cristo nuiniatiri ainausha jean jeaminawa nunisarang aints ainaun
Yuse chichamen ujau armiayi. Tura kaya nekas juunta tumau aa nuka Jesucristoketai.
[21] Tura asamtai Cristonu ainautikia untsuri asar, mash iruntrar metek nintimtunisar ii
Apuri jee nekas pengker jeamkamua nunisrik ainiaji. [22] Tura Yuse Wakani atumi nintin
engkemturmau asamtai, atumka mash iruntraram Yuse jeea nunisketrume.✡

3

Cristo Pablon judíochu ainamunam akupkamuri

[1] Wikia Cristo Jesúsa chichamen judíochu ainautirmin etserkau asamtai, wína achirkar
kársernum engketawarmiayi. [2] Tura asamtai Yuska: Wína chichamur etserkata tusa,
ningki wakerutak akuptuku asa, tura atumin wait anentramak pengker awajtamsa-
tas wakerau asa, wina chichamur etserkata tusa nekamtikruamiayi. Atumka nuka
nekaamnawaitrume.✡ [3] Ju chichaman yamaikia jumchik aarja junaka aints ainau
yaanchuikia nekaacharmiayi. Antsu Yus ningki wakerak winaka nekamtikruamiayi.✡
[4] Yaanchuik aints ainau nu chichaman nekaachminun wainiat, Yuska nu chichaman wína
nekamtikruau asamtai, wi aarja ju atumsha aujsaram nekaamnawaitrume. [5] Yaanchuikia
aints kichkisha nu chichamnaka nekaacharmiayi. Antsu yamaikia Yuska ni Wakanin
akupturmaku asa, Cristo akuptukmau ainautincha, tura chikich Yuse chichame etserin
ainauncha, Criston pachisar etserkarti tusa, nu chichamnaka nekamtikramamiaji. [6] Nu
chichamka juwaitai: Judíochu ainautirmesha judío ainautijai metek Cristo Jesúsnau
asar, uwemratin chicham umirkar kichik aintsua nunisrik atinuitji. Tura Yuse uchiri
asar, mash iruntrar Cristonu ainiaji. Judío ainautin Yuska yaanchuik ni chichamen
akupturmak: Wijai tuke pujusmintrum tímia nunisang yamaikia judíochu ainautirmincha
ju chichamnasha akupturmarme.✡
[7-8] Wikia yaanchuikia Cristo umirtan nakitin asan, mash Cristonu ainaun nangkamasnak
mianchauyajai. Tura aing Yuska: Wína inatir wajasta tusa, ningki wakerutak tura
wait anentrak, wína pengker awajtustas uwemtikruru asa, judíochu ainamunam wína
chichamur etserkata tusa ni kakarmarin surusmiayi. Tura asamtai wi Cristo chichamen

---

✡ 2:16 (Col. 1.20) ✡ 2:22 (1.Cor. 3.16-17; 1.Ped. 2.4-5) ✡ 3:2 (Col. 1.25) ✡ 3:3 (Gál 1.12) ✡ 3:6 (Col. 1.26-27)

etserkun: Cristo ningki wakerutkau asa, wait anentramak iincha tuke uwemtikramratnu-
itji tusan, nu chichamka kuikian nangkamasang timiá pengker asamtai etserjai.✡ [9] Yus
mash najanamia nuna nintimias: Judíochu ainau mash wína aintsur artinuitai tusa,
ningki mash nekayat, nu nangkamtaik aints ainaun nunaka paanka nekamtikiachmiayi.
Antsu nu chichaman paan nekamtikiata tusa wína akuptukmiayi. [10] Tura yamai Yuse
awemamuri apuri ainau nayaimpinam pujuinauka mash ni aintsritin Yus turunamun
mash waitmakar nintimsar: Yuse nintimauri nekas pengker aa nuna paan nekamtikiatas,
[11] Yus yaanchuik aints ainautin najatmatsuk, aints ainau uwemrarti tusa: Nukap arusan
uchirun akupkatnuitjai, tu nintimrau asa, ni tímia nunisang ii Apuri Jesucriston akup-
turmakmiaji. [12] Turamtai iikia Cristo nekasampita tinu asar, shamtsuk tura natsaamtsuk
angkan Yuska seamnawaitji. Tura Cristonu asar, Yus seakur: Nekasampi anturtamji
titinuitji. [13] Tura asamtai wikia atumin Cristo chichamen etserkau asan, wait wajamur
nekakrumsha: Napchau nintimtsuk asataram tusan tajarme. Antsu wikia wait wajaing,
atumka warasmintrum tusan wakerajai.

Cristo anengkratairi pachis etserkamuri

[14] Tura asamtai wikia tikishman ii Apuri Jesucristo Apaachirin seatjarme. [15] Yus
nayaimpinmaya ainauncha tura nungkanmaya ainauncha mash najanau asamtai, iikia ju-
nia aints ainauti ii aparijai chichaaji nunisrik Yuska seakur: "Apaachia," titinuitji. [16] Wisha
atumin pachisan tu seatjarme: Yus timiá pengker asa, tura timiá kakaram asa, ni Wakani
atumi nintin piatramkau asamtai, ni kakarmarijai atumniasha kakamtikramrarti. [17] Tura
Cristo nekasampita tinu asakrumin, Cristo atumi nintin pujurtamsamniuram tusan, tura
nekasrum aneenisrum pujusmintrum tusan Yusnaka seatjarme. [18] Tu pujakrumka Cristo
umirin ainaujai mash iruntraram, Cristo anengkratairi tu awai tusaram, nekaataram
tusan Yusen seatjarme. Cristo aints ainautin tuke inaitamtsuk timiá anenmau asamtai,
atumsha nunisrumek Yuska aneetaram tusan seatjarme. [19] Tura ¿Cristo anengkratairi
itiurak aa? tusaram ¿tura aints ainautin waruka timiá anenmaji? tusaram miatrusrumek
nekaachminun wainiat, Yus atumin nintimtikramrat tusan seatjarme.
[20] Tura asan Yusen maaketai tajai. Yuska timiá kakaram asa, ni tujinkamuringkia pengké
atsau asamtai, ni kakarmarijai iincha kakamtikramrau asa, ni kakarmari ii seaji nuna
nangkamasang iincha suramsamnawaitji. Tura ii nintimji nuna nangkamasang iincha
nintimtikramramnawaitji. [21] Tura Cristo Jesús iin uwemtikramrau asamtai, Cristonu
ainautikia mash ninu asar, Yuska nekasar tuke inaitsuk pengker awajsarmi. Tu ati.

4

Mash Yuse kakarmarijai pengker nintimtunismi

[1] Wikia ii Apuri Cristo inatiri asamtai, wína achirkar kársernum engketawarmiayi.
Tura asan atumin akatkun, Yuska: Wína uchir ataram tusa, atumin eatmaku asamtai,
atumsha Yuska umirin asaram, ni wakera nunisrumek pujustaram tusan nunasha tajarme.
[2] Atumka: Mianchawaitjai tusaram, jaimiasrum yaitasrum aujnain ataram. Tura pengker
nintimtunisrum aneenin ataram.✡ [3] Tura Yuse Wakani atumi nintin engkemturmau
asamtai, atumka mash iruntraram metek nintimsaram angkan pengker pujustaram. [4] Yuse
Wakaningkia kichkitai. Nuka ii nintin mash metek engkemturmau asamtai, Cristonu
ainautikia mash iruntrar kichik namangkea nunisrik atinuitji. Tura Yuska iincha mash
eatmaku asamtai, mash metek iruntrar nekasar Cristojai nayaimpinam pujustinuitji tu
nintimji. [5] Ii Apuringkia kichkitai: Jesucristoketai. Tura asamtai mash metek Cristok
nekasampita titinuitji. Cristonu ainauti Cristo nemarkatasar mash metek maiinuitji.
[6] Tura Yuscha kichkitai: Nuka mash aints ainauti Apaachirintai. Tura asa mash aa nuna
inawai. Tura mash aints ainau wina wakeramurun najanawarti tusa nintimtikrartinuitji.
Tura asa ii nintin engkemturmawaitji.

✡ 3:7-8 (1.Cor. 15.9) ✡ 4:2 (Col. 3.12-13)

[7] Tura Cristo iincha pengker awajtamak: Yainikmintrum tusa ningki wakerutmak,
Yuse takatrisha metekchau atumsha atumsha takakmasmintrum tusa, ni kakarmarinka
suramsawaitji. [8] Tura asamtai Yuse chichame yaanchuik Criston pachis tu aarmawaitai:
"Ni nemase ainaun mash nepetak nayaimpinam wakamiayi, tura mash ainia nuna
inartin asa, ningki wakerak aints ainaun metekchau kichik kichik ni kakarmarin
susamiayi." Tu aarmawaitai.✡
[9] "Ni wakamiayi," tu aarmawa nuka ¿warina takua tawa? Nuka yaanchuik ju nungkanam
tara, aints wajas, nunia jakau asamtai iwiarsarmiayi. [10] Turinau wainiat nunia jaka nan-
takin asa, mash iruna nuna ni kakarmarijai inartas nayaimpinam wakamiayi. [11] Tura mash
aa nuna inakratin asa, ni akuptukmau ainautinka: Wína chichamur etserkataram tusa
kakamtikramamiaji. Nunia Yuse chichame etserin chikich ainauncha: Wina chichamur
etserkataram tusa ni chichamenka nekamtikramiayi. Nunia chikich ainauncha: Yus-
num uwemratin chicham paan etserkamniuram tusa kakamtikramiayi. Nunia chikich
ainauncha Cristo umirin ainau wainkamniuram tusa nintimtikramiayi. Nunia chikich
ainauncha Yuse chichame nuikiartin ataram tusa inaikiamiayi. [12] Cristo ni aintsri ainautin
mash ni takatrin suramak: Cristonu ainau yaingmintrum tusa tura: Wína wakeramur
miatrusrumek umirtukmintrum tusa, Cristo ni inatiri ainautinka mash ni kakarmarin
suramsamiaji. [13] Cristo iin kakamtikramrau asamtai, iikia mash metek Cristo miatrusrik
umirkarmi tusar, tura Yuse Uchiri tu awai tusar, miatrusrik nekaami tusar yainiktinuitji.
Tu pujakrikia mash metek Cristoa nunisrik nintimrartinuitji. Tura Cristoa nunisrik
nintimrar, Cristo wakeramuringkia tuke najanatnuitji.✡
[14] Tu pujakrikia uchi nintiminawa nunisrikia nintimrashtinuitji. Uchi ainau nase mai
umpu mai umpu waja nunisarang nintiminak chichaman antukar pachitsuk nintimaurin
yapajin ainawai. Tura wait chichaman antukar mengkakartin ainawai. Tura asaramtai
anangkartin ainauka wait chichaman chichainau asar, chikich ainauncha pachitsuk
anangkinawai. [15] Antsu iikia aneeniakur nekas chicham aa nu ujaniktinuitji. Tura ii Apuri
Cristo miatrusrik umirkurkia, ni nintimia nunisrik nintimsar, Cristonu ainautikia uchi
nampuarua nunisrik nintimrartinuitji. [16] Tura asamtai Cristonu ainautikia untsuri ayatrik,
kichkia nunisrik mash iruntrar metek nintimtunisar, miatrusrik aneenisar yainiktinuitji.
Tura asar Cristo ni takatri metekchau ati tusa iin suramsau asamtai, Cristo kakarmarijai
mash iruntrar Cristo miatrusrik umirkatnuitji.✡

Cristonam pujut yamaram jukitnuitji timiauri

[17] Ii Apuri Cristo ju chichamnasha aarta turutin asamtai, nunasha tajarme. Yusen
umirtsuk pujuinawa nunisrumek nangkamrum nintimsarmeka pujusairap. Nu aints
ainauka Yuse wakeramurin pachinachu asar nangkamiar nintiminawai. [18] Nuka Yuse
chichamen nekatan nakitinau asar paanka nintiminatsui. Tura nintinchau asar pengker
pujustinun Yus sukarta nunaka nintiminatsui.✡ [19] Tura ni tunau turamurincha nat-
saamtsuk turin asar, warainak pasé aa nuna turin ainawai. [20] Antsu atumka Cristo
chichame paan antuku asaram, tu pujusmintrum tusarkia nuiniarchamuitrume. [21] Atumka
nekasrumek Jesúsa chichame antukuitkurmeka, tura ni chichame nuimiaru akurmeka, ni
chichame pachisrum atumsha: Nuka nekasaintai timinuitrume. [22-23] Yaanchuikia atumi
wakeramuri nintimkuram anangmamkuram tuke inaitsuk tunau nintimin ayarme. Tura
asaram mengkakatnunam pujuyarme. Antsu yamaikia nu arut nintimtaingkia inaisaram,
Yuse Wakani atumi nintin engkemturmau asamtai, yamaram nintiminawa nunisrumek
pujustaram. [24] Tura nekas chicham antuku asaram, Yus wakera nunisrumek tunaarinchau
pujakrum, nekasrum pengker aa nuke turatnuitrume. Tura asaram yamaikia yamaram
nintimau nuke nintimsaram pujustaram.✡
[25] Tura atumka mash kichik namangkea tumau asaram, waitrutsuk nekas chicham aa
nuke chichastaram.✡

✡ 4:8 (Sal 68.18) ✡ 4:13 (1.Cor. 12.28) ✡ 4:16 (Rom. 12.4-5; 1.Cor. 12.12) ✡ 4:18 (Rom. 1.21) ✡ 4:24 (Col. 3.9-10) ✡ 4:25 (Ex. 20.16; Lev. 19.11)

[26] Kajernaikiaram tunau nintimsarmeka kanurairap. Antsu chikich ainaujaisha
tsangkurnairaram angkan kanurtaram.✡ [27] Satanás atumi nintin engkemturawai tusaram
aneartaram.✡
[28] Yaanchuik kasamin akurmesha, yamaikia Cristonu asaram kasamat inaisaram
pengker takakmastaram. Tura yuuminak pujuinau yuumamurin susami tusaram, pengker
takakmastaram.✡
[29] Atum chichaakrumsha, chicham nakitamuka chichakairap. Antsu chikich aints
ainaun pengker awajsamin aa nuke chichaktaram. Tura antujamniau chichau asaram,
chikich ainausha miatrusarang Criston umirkarat tusaram, chicham pengker aa nuke
chichastaram. [30] Yuse Wakani nekas pengker aa nuka wake mesemtikairap. Yuse Wakani
atumi nintin engkemturmau asamtai atumsha: Wikia nekasnapi Yusnawaitja tusaram
paan nekaamamin arume.
[31] Pasé aa nuka mash inaisaram kajernaitasha, tura nakitnairatnusha, tura jiyaniktincha,
tura katsekmaktincha, tura pasé chichamsha mash inaisataram. [32] Antsu wait anennais-
aram, tura pengker awajnaisaram pujustaram. Yus atumi tunaarin mash tsangkutramrau
asamtai, atumka Cristonu asaram tsangkurnairataram.

5

¿Yuse uchiri ainau itiur pujusartinuita?

[1] Atumka nekasrum Yuse aneetiri uchiri asaram, Yus puja nunisrumek pujustaram.
[2] Cristo ningki wakerak, iin uwemtikramratas jarutramkau asa, Yusen pengker awajsami-
ayi. Tura asamtai Cristo iin anenma nunisrumek atumsha aneenitaram. [3] Atumka Yusnau
asaram, tsanirmatnusha, tura pasé turatnusha, tura chikichnau aa nu wakeruktincha
pachisrum chichaschatnuitrume. [4-5] Aints chikich nuwajai tsanirminauka, tura pasé turat-
nun wakerinauka, tura ninuchu aa nuna tuke wakerin ainauka nayaimpinam Yus ni Uchiri
Cristojai aints ainautin inatmartas puja nuna pujutirinka pengké pujuschamnawaitai.
Atumsha nuka paan nekarme. Ninuchu aa nuna wakerinauka chikich aintsu yusrin tik-
ishmatrar seainawa nunisarang ainawai. Tura chicham natsanpiaku aa nuka chichakairap,
tura nintinchawa nunisrumek nangkamrumka chichakairap. Nu chichamka nakitaintai.
Tura chikich ainausha pachisrum wishikrairap. Antsu Cristonu asaram maaketai titaram.
[6] Chikich ainau nangkamiar wait chichaman chichainamtaisha, anangkruwai tusaram
nintimrataram. Yusen umirchau ainauka tuke inaitsuk tunau turin asaramtai, Yuska
nu aints ainaun wait wajaktiniun susartinuitai. [7] Tura asamtai nu aints ainaujai pengké
pachinkairap tajarme.
[8] Yaanchuikia Cristo umirchau asaram, teenam pujuinawa nunisrumek pujuyarme.
Antsu yamaikia ii Apuri Cristonu asaram, paaniunam pujuinawa nunisrumek pujarme.
Tura asaram tuke inaitsuk paaniunam pujusrum Cristosha umirin ataram. [9] Paaniunam
pujuinauka pengker nintintin ainawai. Tura nekas pengker aa nuna turinak nekas aa nuna
chichainawai. [10] Tura asamtai ii Apuri wakera nu turin ataram. [11] Tura Yusen nintimtsuk
teenam pujuinawa nunisrumek atumka: Tunau wajasai tusaram, nu aints ainaujaingkia
iruntrairap. Antsu teenam pujuinauka tunaanum pujusarai tusaram chicharkataram.
[12] Nu aints ainau anumkar tunau turina nuna tunaaringkia pachisar chichastinka nekas
natsanpiakuitai. [13] Antsu aints paaniunam pujuinau turamuringkia paan nekaratnuitji.
Tura tunau ainau turamurisha nunisang mash paan nekaratnuitji. [14] Tura asamtai tunau
takainaun pachis tu aarmawaitai:
"Jakawa nunisrumek kanurum tepakrumsha shintartaram. Turaram shintarum nantak-
taram. Turakrumningkia Cristo atumin paan nintimtikramratnuitrume."✡
[15-16] Tu aarmau asamtai: Itiur pujaji, tusaram nintimrataram. Yamaikia tunau ainau
untsuri pujuinau wainiatrumek, atumka nintinchawa nunisrumka pujusairap. Tura ii
jakatin kinta wári jeatin asamtai, kintajai metek Yuska pengker awajsataram.✡ [17] Tura

✡ 4:26 (Sal. 4.4; Sant. 1.19-20) ✡ 4:27 (1.Ped. 5.8) ✡ 4:28 (Ex. 20.15) ✡ 5:14 (Rom. 13.11-13) ✡ 5:15-16 (Col. 4.5)

asaram nintinchau ainau turina nuka turuwairap. Antsu Yuse wakeramuri itiur awa
tusaram nintimrataram. [18] Atumi umutiri umakrumsha nampekairap. Atum nampeakrum
pujakrumka inaisatatkamaram tujintarme. Antsu wína nintirun Yuse Wakani tuke
pujurtusti tusaram, Yus nintimsaram pujustaram. [19] Tura atum chichaakrumsha, Yuse
chichame pachisrum chichastaram. Tura Yus kanta kantamaram, atumek nintimsaram
yamaram kantasha kantamataram. Tura ii Apuri nintimsaram atumi nintijai kanta
kantamataram. [20] Tura mash aa nu pachisrum ii Apuri Jesucristo naari nintimtusrum, tuke
ii Apaachiri Yus maaketai titaram.✡

¿Cristo nemarin ni wearijai itiur pujustinuita?

[21] Atumka Cristonu asaram umirnain ataram.

[22-23] Tura Cristoka ni aintsri ainautinka uwemtikramratin asa, ii muukea tumawaitai.
Tura nuwentin ainauka ni nuwari muukea tumau ainawai. Tura asar ii Apuri nuna
wakerau asamtai, aishrintin ainautiram atumi aishri umirkartaram.✡ [24] Tu pujustaram
turamin asamtai, aishrintin ainausha Cristonu asar, Criston umirina nunisarang mash ni
aishrinak umirkartinuitai.

[25] Cristo ni aintsri ainautinka timiá anenmau asa, iin uwemtikramratas jarutramkamiaji
nunisrumek nuwentin ainautirmesha atumi nuwaringkia aneetaram.✡ [26] Cristo ni aintsri
ainautinka: Aints entsanam maii pakuichau pujawa nunisrumek nekasrum tunaarinchau
ataram tusa, ii tunaarinka mash japitramramiaji.✡ [27] Cristo aintsri ainautikia mash irun-
trar Cristonu asakrin, ii Apuri ni aintsri ainauti tunaarin sakturmartas jarutramkamiaji.
Tura Cristo iin juramkitas taamtai, ni wakera nunisrik pengké tunaarinchau pujustinuitji.
[28-30] Cristo aintsri ainautikia mash iruntrar Cristonu asar, Cristo ni aintsri ainautin
timiá anenma nunisarang nuwentin ainauka nekasar ni nuwarin aneenak ni namangkea
nunisarang niincha pengker awajsartinuitai. ¿Yáki ni namangken nakitnui? ¿Antsu ni
namangken pengker awajsatas yáki yutan yuwatsu? ¿Tura yáki ni namangken pengker
awajmamtsu? Tura asamtai nuwentin ainau ni nuwarijai kichik namangkea nunisarang
asar, nuwennuka ni namangken anea nunisang ni nuwarincha aneetnuitai. [31] Tura asamtai
Yus nu nangkamtaik chichaak: "Aints ni aparincha, tura ni nukurincha inais ukuki, ni
nuwarijai tsaningtinuitai. Tura aishmang ni nuwarijai jimiaraitiat, kichkia nunisang
atinuitai," timiayi.✡ [32] Yus nu nangkamtaik aints nuwatnaikiatnun pachis nunaka timiayi.
Tura yaanchuikia nunaka nekaachminun wainiat, Yus wína nekamtikruau asamtai wisha
tajarme: Ju chichamka Cristonu ainauti mash iruntrar kichik namangkea nunisrik
pujuinaji taku tawai. [33] Tura wi atumin aatramjarme nunak ataksha tajarme: Nuwentin
ainautiram atumi nuwarisha atumi namangkea nunisrumek aneetaram. Tura aishrintin
ainautirmesha atumi aishri anturin ataram.

6

[1] Uchi ainautirmin tajarme: Ii Apuri Cristonu asaram, atumi aparisha, tura atumi
nukurisha umirin ataram. Nuka nekas pengkeraitai.✡ [2-3] Yus nu nangkamtaik chichaman
akupak: Ju chicham umirkuram, nekasrum pengker pujustinuitrume turammiaji nuka
nuwaitai: "Atumi aparisha, tura atumi nukurisha umirkataram. Turakrumka pengker
aints atinuitrume, tura untsuri musach ju nungkanam pujustinuitrume."✡

[4] Uchirtin ainautirmincha tajarme: Atumi uchiri nangkamrumka kajkairap. Antsu
pengker nuiniakmaikiakrum, tunau wajasaim tusaram, tura Yusen pengker nintimtusarat
tusaram, Cristo wakera nunisrumek tsakatmartaram.✡

[5] Aintsu inatiri ainautirmincha tajarme: Atumka Cristo umirin asaram, Cristo wína pasé
awajtusai tusaram, shamakrum pengker nintimsaram nakimtsuk atumi inatmin Cristo
umirume nunisrumek pengker umirin ataram. [6] Atumin inatmin jiirmamtaisha, wína
pengker awajtusat tuuka nintimtsuk takakmastaram. Antsu atumin inatmin waitmachu

---

✡ 5:20 (Col. 3.16-17) ✡ 5:22-23 (Col. 3.18; 1.Ped. 3.1) ✡ 5:25 (Col. 3.19; 1.Ped. 3.7) ✡ 5:26 (Tito 3.5)
✡ 5:31 (Gén. 2.24) ✡ 6:1 (Col. 3.20) ✡ 6:2-3 (Ex. 20.12; Lev. 19.3; Deut. 5.16) ✡ 6:4 (Col. 3.21)

wainiatrumek, Cristo inatiri asaram, nakimtsuk pengker nintimsaram takakmakrum
Yuse wakeramuri najanin ataram. 7 Atumka pengker nintimsaram atumin inatmin
umirkurmeka aintskeka umirtsurme, antsu ii Apuri Cristosha umirume. 8 Tura Cristo
taamtai, aintsu inatiri ainausha, tura aintsu inatirinchu ainausha ii Apuri Cristo ni
pengker turamurijai metek kichik kichik pengker awajsatnuitai.✡
9 Tura inakratin ainautirmincha tajarme: Atumsha Cristonu asaram, atumi inatiringkia
yaishi yaintsuk asataram. Nusha nintimrataram: Cristo nayaimpinam puja nusha atumka
umirkatnuitrume. Tura atumi inatirisha nunisarang niincha umirkartinuitai. Tura
Cristoka mash ainia nuna inau asa, mash aints ainautin metek inatmaji.✡

¿Cristonu ainautisha itiur iwianch nepetkatnuitji?

10 Yatsur ainautirmin umaarutirmincha tajarme: Atumka Satanás nepetkatasrum, ii
Apuri Cristo nintimsaram: Cristo ni kakarmarijai wína kakamtikrurti tusaram kakaram
wajastaram. 11 Romano suntari mesetnum weartas jirun entsarar weenawa nunisrumek
atumsha Yuse kakarmarijai Satanáska nepetkatnuitrume. 12 Iikia aintsjaingkia maaniatsji.
Antsu iwianch ainaujai ii jiijai waintsuji nujai, tura Satanásjai, tura pasé nintimtikiartin
ainau teenam pujuinawa nujai maaniaji. 13 Tura asamtai suntar mesetnum weenak
iwiarmamina nunisrumek Yuse kakarmari jukitaram. Tura asaram Satanás atumin
nepetamkartas wakera nu nepetkau ataram, tura Satanás Yuse kakarmarijai nepetkau
asaram tuke inaitsuk anearum kakaram wajastaram.
14 Tura asaram wainmamkataram. Satanás nepetkatasrumka nekas aa nuke nintim-
rataram. Tura wait chichamka etsertsuk nekas aa nuke etserkataram. Tura Cristo
atumi nintin japitramrau asamtai, tunaarumsha mash japaram ukukrum, tunaachawa
nunisrumek pujustaram. 15 Tura asaram suntar iwiarmaminak sapatun wejina nunisrumek
chikich ainamunam wetasrum, angkan pengker pujustin chicham etserkatin iwiarnar-
taram. 16 Nunia suntar maaninak tantaaran takakinawa nunisrumek Cristoka nekasampita
tusaram nintimtustaram. Turakrumningkia Satanás atumin: Tunau turataram tusa
nepetamkatas wakeraksha, atumin nepetamkatatkama tujintramkatatrume. 17 Tura Cristo
atumin uwemtikramrau asamtai, wína tuke waitkatatui, tu nintimsaram, suntar jirun
tsengkrakinawa nunisrumek au asaram, Satanáska nepetkau ataram. Tura suntar nangkin
takakinawa nunisrumek Yuse chichamesha nintimrau ataram. Nuka Yuse Wakani
nangkirintai.✡
18 Yuse Wakani itiur Yus seatnuitrume tusa atumniaka nekamtikramatnuitrume. Tura
asamtai tuke inaitsuk Yus seataram. Tura kajinmatsuk tuke Yus seakrumka, Cristonu
ainausha mash pachisrum Yus seattiaram. 19-20 Tura winasha Yus seatritaram. Tura Yus
winia chichartak: Wína chichamur etserkata tusa akuptukuitai. Wikia ni chichamen
etserin asan kársernum engkeamuitjai. Tura kársernum engketiatun, warinak titaj tusan,
yamaikia nekaachmin ayatun, shamtsuk tura natsaamtsuk Yusnum uwemratin chicham
nekas pengker aa nuna paan etserkatnun Yus wína nekamtikiati tusaram seatritaram
tajarme.✡

Inangnamu chicham akupkamuri

21 Yamaikia ju papin aaran umisu asan, ii aneetiri yachiin Tíquicon atumin akuptuk-
tatjarme. Nuka ii Apuri Cristo pengker inatirintai. Nuka atumin jea, wína pachitas
atumin ujatmak wi turamurnasha mash nekaamtikramatatrume. 22 Tura asamtai atumka
iin pachisrum mash nekaataram tusan, tura atumin pengker nintimtikrarti tusan akup-
tuktatjarme.✡
23 Ii Apaachiri Yus ii Apuri Jesucristojai ni nemarkautirminka mash angkan pengker
pujustinun suramsarti tajarme. Tura Cristo nekasampita tinu asakrumin, tuke aneenis-
rum pujustaram tusa, atumin yainmakarti. 24 Ii Apuri Jesucristo tuke inaitsuk aneakrumn-
ingkia, Yus atumin mash pengker awajtamsarti tajarme. Maaketai.

✡ 6:8 (Col. 3.22-25) ✡ 6:9 (Col. 3.25;4.1) ✡ 6:17 (Rom. 13.12-14; 1.Tes. 5.8; Hebr. 4.12) ✡ 6:19-20 (Col. 4.2-4) ✡ 6:22 (Col. 4.7-8)

Pablo Filiposnum Pujuinaun Papin Akuptukmauri

Chicham akupkamuri

1 Wiitjai Pabloitjai. Yatsur Timoteojai ju papin atumin aatjarme. Iisha mai Cristo Jesúsa
inatirinji. Jesucristonu ainautirmin Filiposnum pujuinautirmin mash atum aatkur pujaji.
Tura Cristonu ainau wainin ainautirmincha, tura ni yain ainautirmincha aatkur pujaji.✡
2 Ii Apaachiri Yus ii Apuri Jesucristojai, atumniasha pengker awajtamsarti, tura angkan
pengker pujustinasha suramsarti.

Maaketai timiauri

3 Atumka Yusnau asaram, tura wína yainkau asakrumin, atumin nintimsan pujakun,
wína Yusrunka maaketai tajai. 4 Tura atumin mash pachisan Yusrun seaknaka, nekasan
warasan Yusen seajai. 5 Nu nangkamtaik Cristonam uwemratin chichaman wi etsermatai,
atumka mash iruntraram wína yainkau asakrumin, tura yamaisha tuke yaintu asakrumin,
nuna nintimsan warasan Yusen seatjarme. 6 Yus atumin pengker awajtamsatniun
nangkamau asa, Cristo Jesús tatin kintaka jeatsaing, Cristonu ainautirmin tuke pengker
umirtuktaram tusa, Yus atumniaka yainmaktatrume. Yus nekasampi turatatua tusan,
wisha nekajai. 7 Wikia atumin aneau asan, atumin pachisan tu nintimsan pujajai.
Yamaisha kársernum engketkuncha, tura apu iruntrar pujuinamunmasha: Cristonam
uwemratin chicham nekas Yuse chichamentai tusan, tura nu chichamka waitchawapita
tau asamtai, winasha wait anentrak Yus yaintui. Atumsha winasha yaintu asakrumin,
Yus wait anentramak atumniasha mash yainmarme. 8 Jesucristo atumin wait anentramak
mash anenmau asamtai, wisha nunisnak atumin warutmak aneajrum nunasha Yuska
nekawai. 9 Atum aneenisrum pujarme nuna nangkamasrumek aneenitaram tusan, tura
Yus ni nekamtairin atumniasha suramsarat tusan Yusen seatjarme. 10 Tura Yusen tu
seakun, nekas pengker aa nuna timiá pengkeraitai, tiarat tusan Yusen seatjarme. Tura
Cristo tatin kinta jeamtai, atum nekasrum tunaarinchau wajasmintrum tusan, tura wait
wajakairam tusan Yusen seatjarme. 11 Jesucristonu asaram, ni kakarmarijai atumsha
nekasrum tunaarinchau pujustinuitrume, tura pengker aa nuka nekasrum tuke mash
turatnuitrume tusan, atumin pachisan Yusen seatjarme. Tu pujakrumningkia chikich
ainausha: Yus juuntapita tiartinuitai.

Cristonak nintimsan pujajai timiauri

12 Yatsur ainautiram umaarutirmesha, wi kársernum engkeman pujai, aints untsuri
Cristonam uwemratin chichaman antukari. Nu nekaataram tusan wisha wakerajai.
13 Juun apu jeen wainin ainausha, tura chikich inatiri juun apu jeen pujuinausha wína
pachitsar: Cristo nemarin asamtai, kársernum engkewari tusar mash nekarinawai. 14 Wi
kársernum engkeamu pujamtai, Cristonu ainau untsuri ii Apurin umirkar, yamaikia
pengker nintimsar, shamkartutsuk Yuse chichamen etserinawai.
15 Nekasan tajarme: Chikich ainauka wína suwirpiaku jiirsar, tura miajuitjai tinayat,
Cristo chichamenka etserinawai. Antsu chikich ainauka pengker nintimtursar Cristo
chichamenka etserinawai. 16 Wikia Cristonam uwemratin chicham nekas Yuse chichamen-
tai tinu asan, juni kársernum engkeamu pujajai. Tura asamtai chikich ainau nuna
nekainau asar, tura Criston aneenau asar Cristo chichamenka etserinawai. 17 Antsu chikich
ainauka pasé nintimtursar: Wína anturtukarat tusar, wína pachitsar wait wajakti tu
nintimtursar, Cristo chichamenka niish etserinawai. 18 Tinau wainiatnak wikia pachiatsjai.
Antsu mai metek Cristo chichamen etserkarti wikia tajai. Chikich ainau pasé nintijaisha,
antsu chikich ainauka nekasar pengker nintijai Cristo chichamen etserinamtai, nuna
nekaan wisha waraajai. Tura asan tuke warastatjai.

✡ 1:1 (Hech. 16.12)

[19] Nunia atumsha Yus tuke seatrau asakrumin, Jesucristo Wakani kakarmarijai wisha
tuke Yusnum uwemratatjapi tusan nekajai. [20] Wikia nekasan natsaamtsuk: Cristo wina
Apuruitai tusan, tuke ni naarin pachisan aints ainaun paan ujakartasan wakerajai. Wi
nuna turamtai, Cristo kakarmari wini puja nuna paan nekaawarat tusan wakerajai. Wína
mantinachmataikia, tura wína mantinamtaisha wikia shamkashtatjai, tura asan aints
ainau: Cristo nekas juuntapita tiarat tusan wakerajai. [21] Wikia iwiaaku pujaknaka tuke
Cristonak nintimsan pujajai. Antsu jakanka tuke Cristojai tsaniasan pujustinuitjai. Nuka
timiá pengkeraitai. [22] Yamaikia iwiaaku pujaknaka, Cristo ni takatrin wína surusmia nuna
takaajai. Turayatnak ¿tukí timiá pengkerai? tusanka nekatsjai. [23-24] Wikia jakanka Cristojai
tsaniasan pujustasan wakeraja nuka timiá pengkeraitai. Antsu atumi yainmakartin
yuumau asakrumin, wikia iwiaaku pujusminuitjai. Tura asan ¿tukí timiá pengkerai? tusan
nekaatatkaman tujintajai.✡

[25-26] Cristo Jesús wina yaintu asamtai, atumjai ataksha iruntran pujamtaikia atumsha:
Cristo nekas juuntaitai tusaram, nukap warasmintrum tusan, wárikia mantuachartatui
tusan nekajai. Tura tu nintimsan pujaknaka, wisha atumniaka mash: Miatrusrumek Cristo
umirkataram tusan kakamtikratnuitjarme. Tura atumniaka mash waramtiksatnuitjarme.
[27] Tura Cristonam uwemratin chichamka timiá pengker asamtai, atumsha pengker aa
nuke turataram. Tura asakrumin atumin jiisan, tura atumin jiitsuk yajá pujaknasha,
atum pengker turamurmin anturkatasan wakerajrume. Tura mash metek iruntraram
Cristo nekasampita tusaram chikich ainausha Cristonam uwemratin chicham mash metek
nintimsaram ujaktaram. [28] Atumi nemase ainausha jumchiksha shamkairap. Atum
shamtsuk pujakrumningkia, nu aints ainauka: Jiinmapi wetatja tinaunka nunaka Yus
nekamtikiatnuitai. Tura Yus atumniasha nekamtikramau asamtai: Nekasnapi uwem-
ratatja titinuitrume. [29] Atumka Cristonu asakrumin, ni nekas nintimtustinasha tura nuna
nangkamasrumek wait wajaktinasha Cristo tsangkatramkawaitrume. [30] Atumsha wiya
nunisrumek Cristonu asaram wait wajarme. Yaanchuik wi wait wajamurka waitkami-
arume. Tura yamaisha wait wajamurka tuke antarme.✡

2

Cristo nintimias pujumia nunisrumek atumsha pujustaram

[1] Cristo atumin pengker nintimtikramrau asamtai, tura Yuse Wakani atumi nintin
engkemturmau asamtai, atum Cristo nintimsaram pujau asaram, tura chikich ainau wait
anentakrum pujau asaram, tura winasha anentau asaram, [2] wina waramtikrustasrum
mash metek iruntraram aneenisrum pengker nintimtunisrum pujustaram. [3] Antsu
chikich ainau suwirpiakuka jiisairap. Tura: Miajuitjai tuuka nintimtumasairap. Antsu
mianchawaitjai, tu nitimtumasrum pujustaram. Tura chikich ainausha pachisrum: Nuka
timiá pengkeraitai tu nintimsaram pujustaram. [4] Atumnau aa nuke nintimsarmeka
pujusairap. Antsu ¿chikich ainaun itiurak yaingkaintaj? tu nintimsaram pujustaram.
[5] Cristo Jesús nintimias pujumia nunisrumek atumsha nintimsaram pujustaram.
[6] Cristo Yusea nunisang pujayat:
Wikia Yusjai metekaitjai,
tu nintimsangka pujuchmiayi.✡
[7] Antsu ni pujutirin nayaimpinka ukuki,
aintsua nunisang akiina,
mash aints ainau inatiria nunisang ayayi.
Jesús tunaarinchau ayat aints wajas:
[8] Wikia mianchawaitjai tusa
ni Apaachirin umirkau asamtai,
mangkartinua nunisarang
numi winangmanum natsanpiakun maawarmiayi.✡

✡ 1:23-24 (Gál. 2.20) ✡ 1:30 (Hech. 16.1-3) ✡ 2:6 (Juan 1.1-3) ✡ 2:8 (Mat. 26.39; Juan 10.18)

9-11 Tura asamtai nayaimpinam puju ainausha mash,
tura nungkanam puju ainausha mash,
tura nungka nitkarin puju ainausha mash
Jesúsan tikishmatrarti tusa,
tura Jesúsan nakitin ainausha: “Ameketme Inakratnum,” tiar ni Apaachiri Yusnaka waramtiksartinuitai.
Yus Jesucriston: Mash apu inau ata tusa,
ni naarin chikich ainau naarin nangkamasang
nekas pengker awajsamiayi.✡

Cristonu ainauka yaa tsantinawa nunisarang ainawai

12-13 Tura asamtai aneetir ainautiram, yaanchuik wi atumjai pujakun, Yuse chichame etsermatai antukrum umirtukmiarume nuna nangkamasrumek yamaisha arák pujai wainiatrumek pengker umirtuktaram. Atumka: Yuse wakeramuri najanatatjai titaram tusa, atumin yainmaktinka Yusketai. Tura ni wakeramuri takamtikramsatnuka Yusketai. 14 Atum turarme nuka mash chikich ainau pachisrum aujmatnaitsuk tura jiyanitsuk asataram tajarme. 15 Nu turakrumka pengké tunaarinchau pujau asaram, chikich ainau atumniaka wiasmatramtsuk pujusartinuitai. Tura asaram Yuse uchiri atinuitrume. Tura tunau ainaujai pachinkaram pujayatrumek, nekasrum tunaarinchau pujau asaram, yaa teenam tsantinawa nunisrumek 16 pujut nangkankashtin pachisrum Cristo chichame chikich aints ainausha nekamtikiataram. Nu turakrumka Cristo tatin kinta jeamtai wínaka waramtikrustinuitrume. Nu turakrumningkia wisha nintimsan: Wikia wait wajayatnak tuke wekaasan, Yuse chichamen etserkamiaja nunaka nangkamniaka etserkachmiajai titinuitjai.

17 Wína mantinamtaisha wikia warasainjai. Tura atumsha Cristo nekasampita tinu asaram, wait wajayatrum wi waraaja nunisrumek warasminuitrume. 18 Tura atumsha waraakrumningkia metek warasarmi.

Timoteon pachis tura Epafroditon pachis etserkamuri

19 Ii Apuri Jesús wakeramtaikia, Timoteo wína pengker nintimtikrurat tusan wári atumin akuptuktasan wakerajrume. Nuka atum itiur pujarme nuna nekaa, wína ujatkati tusan wisha wakerajai.✡ 20 Tura Timoteowa nunisar nintimsar pujuinaunka kichkisha waininatsjai. Timoteoka wiya nunisang atumin pachis: ¿Pengkerash pujuina? tusa nintimturmarme. 21 Chikich ainauka ni wakeramurinak tuke nintimu weenawai. Antsu Jesucristo wakeramurinka nintimu weenatsui. 22 Tura atumka Timoteo pachisrum ni pengker pujamuringkia nekarme. Nuka wijai tsanias Cristonam uwemratin chichaman etsernuyayi. Tura uchi ni aparin yayawa nunisang winasha tuke yainuyayi. 23 Tura wina turunatnur itiur ating tusan nuna nekaanka, Timoteonka kakarmachu atumin akuptuktasan wakerajrume. 24 Tura ii Apuri wakeramtaikia, karsernumia wina jiirkiaramtaikia, atumin wáriapi wainkartatja, tu nintimsan pujajai.

25 Yamaikia Epafroditoncha akuptuktasan nintimtajrume. Juka wína yatsurua tumawaitai. Tura wiya nunisang wait wajayayi. Tura wiya nunisang shamkartutsuk Cristo chichamen etsernuyayi. 26 Atumka ni sungkurmakmaurisha nekau asakrumin, Epafrodito nuna nekaa napchau nintimias, atumin jiirmastas wakerutmarme. 27 Nuka nekas jaachak wajakin asamtai, wisha wake mesekmajai. Tura wainiat Yus wait anentak tsuwarmayi. Ni jakawaitmataikia, wikia nuna nangkamasnak wake mesekan pujuschajash. Tura Yus winasha wait anentruru asa niincha tsuwarmayi. 28 Tura asamtai atumsha ataksha wainkaram warastaram tusan, tura wisha nunisnak napchau nintimtsuk pujustaj tusan, ii yachiin wári akuptuktatjarme. 29 Tura ni atumin jeamtai, ii Apuri Cristo maaketai tusaram, nukap warasrum wainkataram. Chikich ainau niya nunisarang Criston pengker umirkar pujuinausha pengker awajsataram. 30 Atumka wína yainkatatkamaram tujintau asaram,

---

✡ 2:9-11 (Hebr. 2.9;12.2) ✡ 2:19 (Hech. 16.1-3)

ni wína yaingti tusaram, atum akupkamu asa, ii yachí jatancha shamtsuk wina yaintak jaachak wajakmiayi.

3

Cristo nekaatnuka mash aa nuna nangkamasketai

1 Wina yatsur ainautirmin umaarutirmincha, yamaikia ataksha tajarme: Ii Apuri
Cristo nintimsaram warastaram. Nuwik aatramjarme nuna ataksha antuktaram tusan,
napchauka nintimtsuk atumin ataksha aatjarme. 2 Anangkartin ainau pasé aa nuna
nuikiartinak pujuinau wainkataram. Nu aints ainau chichainak: Atum uwemratasrum
wakerakrumka, Moisés tímia nunisrumek atumi nuwapchiri charuktaram, nangkamiar
tinawai. 3 Nuwaprun charuknaka uwemrainjapi, tichamnawaitji. Antsu Yuse Wakanijai
Yus pengker awajkur: Yus juuntaitai taji. Tura Cristo Jesúsnau asar uwemratatjiapi tusar
waraaji, antsu ii nuwapchiri charukmau asar uwemratatjiapi tatsuji.✡ 4 Chikich ainau
nangkamiar: Wikia miatrusnak Moisésa chichamen umirkawaitjai tu nintimtumasar
pujuinau wainiatnak, nu aints ainaun nangkamasketjai timinuitjai. 5 Wi akiinamur
ocho (8) kinta nangkamaramtai, Moisés chichaman akupkamia nunisarang nuwapchirun
charutrukarmiayi. Wikia nekasan Israela weari asan, Benjamínka wearinjai. Tura
wína wear ainausha tuke hebreo chichamen chichau asaramtai wisha nunisnak nunasha
chichayajai. Tura fariseo aints asan, Moisésa aarmaurin tuke umirnuyajai.✡ 6 Tura wikia
Moisésa aarmaurin miatrusnak umirkau asamtai, wína pachitsar: Moisésa aarmaurin
umirchawaitai pengké turutcharminuitai. Tura wiki nintimtumasnak Yusen miatrusnak
umirkataj tusan, Cristonu ainaun kajerakun wait wajaktiniun suyajai.✡
7 Yaanchuikia tu nintimsan pujuu asan, nangkamin nintimnuyajai. Antsu ya-
maikia Cristonu asan, wi yaanchuik nukap nintimnuyaja nunaka yamaikia inaisawaitjai.
8 Yaanchuik turutirun turaknaka tuuka uwemrachminuitjai tusan nuna nekaan, tura
nunaka mash inaisau asan, yamaikia pachischawaitjai. Antsu wína Apur Cristo Jesús
itiurak awa tusan, nuna nekaatasan wakerajai. Tura Cristonu tuke ataj tusan, yaanchuik
nintimnuyaja nunaka pachisan: Tsuwata nunisketai, tu nintimsan pujajai. 9 Tura Cristojai
tsaniasan pujustasan wakerau asan, Moisésa aarmaurin umirkun nekasnapi tunaarinchau
pujusainja, tuuka yamaikia nintimtsujai. Antsu Criston nekasampita tinu asamtai, tura
Yus wína tunaaruncha japrutau asamtai, Yus winaka tunaarinchawa nunisnak pujai jiirui,
tu nintimjai. 10 Tura mash ainia nuna nangkamasang wakeramurka juwaitai: Criston
miatrusnak nekaatasan wakerajai. Tura Yuse kakarmarijai nantakmiaurincha nekaatasan
wakerinjai. Tura ni wait wajakmia nunisnak wait wajaktasan wakerinjai. Tura Cristo
jatancha shamtsuk jakamia nunisnak wisha jatancha wakerinjai. 11 Tura asan Cristo jaka
nantakmia nunisnak wisha jakamunmaya nantaktasan wakerinjai.✡

Pablo tu pujajai timiauri

12 Antsu Cristo wakeramurin miatrusnak umirnuyajai tatsujai. Tura tunauruka nekas
atsawai tatsujai. Tura wainiat Cristo Jesús: Winar atatme tusa untsurkamiayi. Tura
asamtai Cristo wakera nunaka tuke inaitsuk miatrusnak umirkatasan wakerajai. 13 Yatsur
ainautiram umaarutirmesha, wisha Cristo pujumia nunisnak pujajai tatsujrume. Antsu
kichnasha tajarme: Wi turinuyaja nunaka yamaikia mash kajinmaran, Cristoa nunisnak
atasan wakeraja nunaka tuke nintimsan pujajai. 14 Wikia nekasnapi Cristo Jesúsjai
tsaniasan pujustatja, tu nintimsan pujajai. Tura Yus wína untsurak: Cristojai tsaniasam
nayaimpinam tuke pujusta turutit tusan, tu nintimsan pujajai.
15 Tura asamtai Cristo nekasampita tinu ainautikia mash metek tu nintimraru armi.
Antsu atum tu nintimtsuk pujakrumningkia, Yus: Tu pujustaram tusa, atumin nunasha
nekamtikramatatrume. 16 Tura yanchuk Cristo tu umirkatin nekau asaram, tuke nunis-
rumek umirkataram tajarme.

✡ 3:3 (Rom. 2.28-29; Gál. 6.14-15; Col. 2.11-13) ✡ 3:5 (Hech. 23.6;26.5; Rom. 11.1) ✡ 3:6 (Hech. 8.1-3;9.1-2;22.4-5;26.9-11) ✡ 3:11 (Rom. 6.11-13)

17 Yatsur ainautiram umaarutirmesha, wi tu pujaja nu nekau asaram, wiya nunisrumek
atumsha pujustaram. Tura aints iiya nunisarang Cristo nemarinau wainkaram, nu aintsua
nunisrumek pujustaram.✡ 18 Yaanchuik atumin nukap ujakmiajrume nuna yamaisha
juutkamaikiakun ataksha atumin ujaktasan wakerajrume. Cristo numi winangmanum
jakamia nuna chichamen untsuri aints ainau antutan nakitinawai. 19 Tura ni namangke
wakerina nunak tuke nintimsar pujuinau asar, ni namangkengka ni Yusrintai. Tura
tunau takainau asar, natsanpiaku aa nunaka natsaamtsuk: Nuka pengkeraitai tinawai.
Tura ju nungkanmaya ainau nintiminawa nunisarang nintiminawai. Tura asar tuke
mengkaakartin ainawai. 20 Antsu iikia Yusnau asar, tura nayaimpinam pujustin asar,
iin uwemtikramratin nayaimpinmaya wári tati tusar nakaji. Iin uwemtikramratnuka ii
Apuri Jesucristoketai. 21 Ni taa, iinu namangke jakatin aa nunaka ni namangkea nunisang
ati tusa yamarman yapaijturmatnuitji. Tura asamtai nu yamaram namangjai pengké
jakashtinuitji. Tura ni tujinkamuringkia atsau asamtai, Cristo waring achat mash aa
nunaka ni kakarmarijai inartinuitai.

4

Ii Apuri nintimsaram tuke warastaram

1 Yatsur ainautirmin umaarutirmincha atumin aneau asan, atumniasha jiistasan wakerajrume. Tura wi etsermaur antuku asaram, Cristo miatrusrumek umirkau arume. Tura asakrumin wisha tuke waraajai. Atumka wína aneetir asaram, tuke Cristo umirkuram kakaram wajastaram tajarme.

2 Yamaikia ii umaji Evodianam chichaman akupajai. Tura ii umaji Sintiquenmasha chichamnasha akupajai. Wait aneasrum atumka mai Cristonu asaram, pengker nintimtunisrum pujusmintrum tusan chichaman akuptajrume. 3 Yatsuru, amesha nekasam wína takatur yaintin asakmin wi seatjame: Ii umaji mai pengker nintimtunisar pujusarti tusam yaingta. Wi yaanchuik Cristonam uwemratin chichaman etsermatai, ii umaji mai Clementejai, tura chikich aints ainaujai Yuse takatrin takakmasar, wína nukap yainkarmiayi. Nuna naaringkia papinum tuke iwiaaku pujustinnum aatramu ainawai.

4 Ii Apuri Cristonu asaram, tuke mash warastaram. Ataksha tajarme: Tuke warastaram.✡ 5 Tu pujakrumningkia chikich ainau atumin waitmakar mash: Nu aints ainauka nekasar pengker nintintin ainawai tiartinuitai. Ii Apuri arakchichu pujau asa iincha tuke waitmaji.

6 Atumka yumtinka nintimtsuk asataram. Antsu tuke Yus seakrum waring achat mash Yus ujaktaram. Tura Yus seakrum tuke maaketai titaram.✡

7 Yus ni Uchirin Cristo Jesúsan akupturmaku asa, atumi ninti nekas angkan nintimratnun aintstikia pengké nekaachmin aa nuna atumniasha suramsatatrume. Tura Cristo Jesúsnau asakrumin, Yus atumin angkan awajtamsau asa, atumi nintimaurincha tunau engkemtuwai tusa atumin waitmaktatrume.

Pengker aa nuke nintimsataram timiauri

8 Yatsur ainautirmin umaarutirmincha, chikichnasha inangnamunam tajarme: Atum chicham nekas aa nunak nintimrataj tusaram, tura juun ainauncha: Nekasnapi pengker awajsatatja, tu nintimsaram pujustaram. Tura tupin nintimsanapi pujustatja tusaram, tura tunaarinchawapi pujustatja tu nintimsaram pujustaram, tura chikich ainauncha aneetatjapi tusaram, tura pengker aa nunaapi nintimratatja tusaram, waring timiá pengkerai, tu nintimsaram maaketai tusaram pujustaram.

9 Wi atumin nuiniarmiajrume nuka umiktaram. Tura wi etsermaur antukmiarume nusha umiktaram. Tura wi takaamur wainkamiarume nusha nunisrumek turataram. Nu turakrumningkia ii Yusri nekas angkan nintimratnuncha sukartin aa nuka atumjai pujustinuitai.

Filiposnumia ainau Pablon kuikian akuptukmauri

✡ 3:17 (1.Cor. 4.16;11.1) ✡ 4:4 (1.Tes. 5.16) ✡ 4:6 (Col. 4.2-6; 1.Tes. 5.17-18)

10-11 Atumka ataksha wína nintimtursaram kuik akupturkau asakrumin wikia Apurun
maaketai tusan warasmajai. Yaanchuikia nekasrum wína yainkatasrum wakerutaya-
trum yainkachmiarume. Tura wainiatun wi papin aaran: Wína kuikiar atsau asamtai
yainkataram tusanka nunaka aatsujrume. Wi waring achat mash yuumayatnak, napchau
nintimtsuk pujustinasha nuimiaruitjai. 12 Kuikiartichu pujaknasha: Kuikiartichu ainau
itiur pujuinawa tusancha nekauyajai. Tura kuikiartin pujaknasha kuikiartin ainau itiur
pujuinawa tusancha, nunasha nekauyajai. Yutair nukap amatikia, tutuaran pengker
nintimnuyajai. Tura yutair atsamtaisha, yaparaknasha nunisnak pengker nintimnuyajai.
Yuumatsuk pujaknaka tura yuumaknasha, pachitsuk pengker nintimsan pujustinasha
nuimiaruitjai. 13 Cristo ni kakarmarin surusu asamtai, Cristo wakera nunasha mash
turamnawaitjai.✡ 14 Turai wi wait wajamtai, atumka wait anentrakrum wína yainkau
asaram, nekas pengker aa nuka turamarume.
15 Filiposnum pujuinautiram, nu nangkamtaik Cristonam uwemratin chichaman atumin
ujakmau asaram, tura wisha Macedonia nungkanmaya jiinkin asamtai, chikich yaktan-
maya Cristonu ainau kuikian suruscharu wainiatrumek, atumek maaketai turutsaram
kuik irumraram akupturkamiarume. 16 Tura wi Tesalónica yaktanam pujamtaisha, atumka
kuik irumraram, ni yuumamuri sumarmakat tusaram akupturkamiarume. Nunia ataksha
kuik irumraram akupturkamarume.✡
17 Kuikianka miatrusnaka wakeratsjai. Antsu atumka kuik akupturkau asakrumin, Yus
atumin nukap yainmaktatrume, tu nintimsan pujajai. 18 Yatsur Epafrodito itama nuka
atum akupturkamarume nunaka mash jukimjai. Tura nukap akupturkau asakrumin, nuna
mash metek jukin asan yamaikia yuumatsjai. Wína surayatrumek nuka Yus susamarume.
Tura asaram kungkuti jinum epeamua nunisrumek Yus pengker awajsamarume.✡
19 Atumka Cristo Jesúsnau asakrumin, wina Yusur mash ainia nuna najanau asa, atumi
yuumamurin mash suritramtsuk suramsatnuitrume. 20 Tura asamtai ii Apaachiri Yus
nekas pengker aa nu tuke maaketai tiarmi. Nuke ati.

Inangnamu chicham akupkamuri

21 Jesucristonu ainautirmin: Mash pengker pujustaram tusan chichaman akuptajrume.
Tura ii yachi iijai iruntrar pujuinausha: Pengker pujustaram tusar chichaman akuptur-
minawai. 22 Cristonu ainau ju yaktanam pujuinauka mash pengker pujustaram tusar,
chichaman akupturminawai. Tura juun apu Césari inatiri ainia nusha Cristonu asar
atumin chichaman akupturminawai.
23 Ii Apuri Jesucristo atumnasha pengker awajtamsarti. Maaketai.

✡ 4:13 (1.Tim. 6.6-10; Hebr. 13.5) ✡ 4:16 (Hech. 17.1) ✡ 4:18 (2.Cor. 11.9)

Pablo Colosasnum Pujuinaun Papin Akuptukmauri

Chicham akuptukmauri

1-2 Wiitjai Pabloitjai. Yus wakerau asa, Jesucristo chichame etserin ata tusa wína
akuptukmiayi. Cristo: Nekasrum tunaarinchau winar ataram tusa, atumin eatmaku
asamtai, Cristonu ainautirmin Colosasnum pujuinautirmin ii yachí Timoteojai ju papin
aaran akuptajrume. Ii Apaachiri Yus atumin wait anentramak tuke pengker awajtamsarti.
Tura angkan pengker pujustinasha suramsarti.

Pablo Cristonu ainaun pachis Yusen seatmiauri

3-4 Atumka Cristo Jesúsnau asakrumin, tura Cristonu ainau mash aneau asakrumin, iisha
atum pachisar chicham antukar, Yus ii Apuri Jesucristo Apaachiri asamtai, atum pachisar
seakur tuke maaketai taji. 5 Atumka Yusnum uwemratin chicham nekas aa nu antuku
asaram, nayaimpinam pujustatjiapi tinu asakrumin, iisha atum pachisar tuke maaketai
taji. 6 Yusnum uwemratin chichaman mash nungkanmaya ainau antukarmia nunisrumek
atumsha antuku asaram, tura Yus miatrusrumek umirkau asaram, Yuse anengkratairi
pachisrum: Nekas tu awapi tusaram nekaamiarume. Tura asakrumin nu chicham árak
nereawa nunisang mash nungkanam yujaawai. 7 Ii aneetiri yachí Epafras nu chichamnaka
atumin nekamtikramramiarume. Nuka iiya nunisang Cristo inatirintai. Tura Criston
miatrusang umirkau asamtai, atumin akuptukmiajrume.✡ 8 Tura nuka atumin pachitmas:
Yuse Wakani ni nintin pujurmau asar, aneenisar pujuinawai tusa iincha ujatmakmiaji.
9 Tura nu chichamka antuku asar, nunia nangkamar tuke inaitsuk atum pachisar Yus
seakur pujaji. Tura ni wakeramurin atumin nekamtikramawarat tusar, tura nuna atumin
mash nintimtikramrarat tusar, atum pachisar Yus seaji. 10 Atumka Yusnau asaram,
pengker aa nuka turataram tusar, tura Yuse wakeramuri miatrusrumek nekaataram
tusar, ii Apuri tuke umirkau asaram, atum tuke Yus pengker awajsamniuram tusar,
atum pachisar Yus seaji. 11 Tura Yus ni kakarmarijai atumin kakamtikramrat tusar,
tura itiurkachmin pujayatrum, napchau nintimtsuk jaimiasrum warasrum pujusmintrum
tusar Yus seaji. 12 Tura ii Apaachiri Yus: Wína uchir asaram, wína aintsur ainaujai
mash nayaimpinam tuke paaniunam Wijai pujusmintrum turamin asamtai, tuke maaketai
titinuitrume. 13 Yaanchuikia iikia teenam pujuyaji. Tu pujarin ii Apaachiri Yus iin
teenmaya jiirmakin asa: Wína aneetir Uchir pujamunam atumsha pujusmintrum tusa
angkanmamtikramamiaji. 14 Yuse Uchiri jarutramak ii tunaarin sakturmaru asa iin
uwemtikramramiaji.✡

Cristo jarutramak angkan awajtamsamiaji

15 Yuse Uchiri Cristo nungkancha najantsaing tuke pujuyayi. Tura asa mash najanamu
apurintai. Yuska wainchamaitiat, ni Uchiri aints wajasu asa, aints ainau wainkarat tusa
wantinmamtikiamiayi.✡ 16 Cristo mash ainia nuna najanau asa, nayaimpinam aa nuna
mash, tura nungkanam aa nunasha mash najanamiayi. Tura ii wainji tura ii waintsuji
nunasha mash najanamiayi. Tura Yuse awemamuri ainausha mash, tura nuna apurisha
mash, tura junia apu ainausha mash Criston umirkarti tusar najanamu ainawai. 17 Mash
ainia nunaka najantsaing Cristoka tuke pujuyayi. Tura yamaisha tuke pujau asa, tu ati
tusa, mash aa nunaka wainnuitai. 18 Cristo nu nangkamtaik tuke iwiaaku pujuu asa, ni
aintsri ainauti apurintai. Tura mash aa nuna inau ati tusa, Yus ni Uchirin chikich aints
ainaun nangkamasang nuná eemak jakamunmaya inankimiayi.✡ 19 Tura asamtai Cristo
mash ainia nuna najanau asa, tura mash ainia nuna inartin asamtai Yus: Wijai metek
ati tusa wakerimiayi. 20 Yus ni Uchirin: Numi winangmanum maawarti tusa akupkamu

---

✡ 1:7 (Col. 4.12) ✡ 1:14 (Efes. 1.7) ✡ 1:15 (Juan 1.1-3; Hebr. 1.2; 1.Juan 1.1; Apoc. 19.13) ✡ 1:18 (Efes. 1.22-23; Apoc. 1.5)

asa, ni numpe numparmaujai mash nungkanam pujuinauncha, tura nayaimpinam mash pujuinauncha: Angkan pengker nintimsar pujusarti tusa Yus wakerukmiayi.✡

21-22 Atumsha yaanchuikia Yus umirchau asaram, tura tunau tuke nintimsaram pujau asaram, Yusnumka jeachmin ayarme. Tura Yuse nemase arumning, Cristo aints wajas: Wína Apaachirjai pujustasrum yamaikia tunaarinchawa nunisrumek ataram tusa waitnas jakau asa, atumi tunaarin sakturmarmiarume. Tura asamtai Yus: Yamaikia wijai pengker nintimsaram pujustaram turamrume. 23 Tura asamtai nekasrum tuke inaitsuk Cristo nekasampita titinuitrume. Tura Cristonam uwemratin chicham antuku asaram, tuke inaitsuk: Wikia Cristojai nayaimpinam pujustasan wakerajai tinu asaram, nekasrum nayaimpinmaka pujustinuitrume. Nu uwemratin chichamnaka mash nungkanam etserkaruitai. Tura Cristo wína akuptuku asamtai, wisha nu chichaman etsernuitjai.

Pablo Cristonu ainau inatirinjai timiauri

24 Criston miatrusarang umirkau ainau wait wajakartin ainawai. Tura asaramtai wisha nunisnak Cristonu asan, ni tímia nunisnak wait wajajai. Cristo wait wajakmia nunisnak atumin yaingtasan wait wajayatun, Cristonu asan wikia waraajai. 25 Yus wína akatur akuptak: Wína aintsur ainamunam mash wína chichamur miatrusmek etserkum, Cristonu ainau inatiri ata tusa akuptuku asamtai, wikia atumi inatiri ajai.✡

26-27 Yuska nekas pengker chichaman mash nungkanam pujuinaun nekamtikiatas wakerayat, nu nangkamtaikia aints ainautin nekamtikramachmiaji. Antsu yamaikia Yus nu chichamnaka Cristonu ainautinka nekamtikramji. Nu chichamka nuwaitai: Mash nungkanam Cristonu ainautin ni Wakanin engketramau asamtai, Cristo atumi nintin pujau asamtai, nijai tsaniasrum tuke iwiaaku pujustinuitrume.✡

28 Tura asakrumin iisha Cristo pachisar chicham etserji. Tura Criston miatrusarang umirinak nekasar tunaarinchau Cristonu arti tusar, Cristo nekatirijai tuke nu chichamka nuikiartaji. 29 Tura asamtai Cristo ni kakarmarin wína surusu asamtai, ni kakarmarijai Yuse chichamen tuke etserkun pujuyajai.

2

1 Yatsur ainautirmin, nunasha nekamtikiatasan wakerajrume. Wikia atumin yaingtasan, tura Laodicea yaktanam pujuinauncha yaingkiartasan, tura wína waitkacharu ainauncha Yuse chichamen ujakartasan nukap wakerajai.✡ 2 Tura aints ainau mash Criston pengker umirkarat tusan, tura aneenisar metek nintimtunisar pujusarat tusan wakerajai. Nu chichamnaka yaanchuikia aints ainauka nekaacharmiayi. Tura wainiat Yus: Nu chicham aints ainau nekamtikiata turutin asamtai, paan nekamtikiatasan wakerajai. Nu chichamka Cristo chichamentai. 3 Cristo mash nekau asa, mash aa nunaka iin nintimtikramratnuitji, tura mash nekamtikramatnuitji. 4 Aints waitrinak atumin anangkramawarai tusan nunaka tajarme. 5 Wikia atumjai pujachiatnak, tuke atumin nintimtakun nukap pachiajrume. Tura atumka tuke inaitsuk Cristo nekasampita tusaram miatrusrumek umirkau asakrumin, wikia nuna nekau asan waraajai.

Cristo pujut yamarman suramji

6 Tura asamtai Jesucristo wína Apuruitai tinu asaram, Cristojai tuke tsaniasrum pujustaram. 7 Tura Cristonu asaram, Cristo tu awapi tusaram nuimiaru asaram, tuke Cristok nintimsaram pujustaram. Tura Cristo miatrusrumek umirkau asaram, tuke inaitsuk Yus maaketai titaram.

8 Yatsur ainautiram aneartaram. Aints ainau waitrinak anangkartutai chichaman etserinak nangkamiar chichainau asar, ii yaanchuik juuntri tinu armia nu antuktaram tusar, junia aints ainau nekatirin nuitaminak pujuinamtaisha, Cristo nu chichamka antuktaram tichau asamtai, anangkruwai tusaram, tura Cristo umirtan inaisai tusaram aneartaram.

✡ 1:20 (Efes. 2.16) ✡ 1:25 (Efes. 3.2) ✡ 1:26-27 (Efes. 3.4-6) ✡ 2:1 (Apoc. 3.14-22)

[9] Yus wainchau arin, Cristo Yus ayat aints wajas: Yuska tu awai tusa iin nekamtikra-
mamiaji. [10] Tura Cristo Yuse awemamuri ainaun tura mash apu ainauncha tura mash
ainia nunasha inau asa, ni aintsri ainautin tuke uwemtikramrau asamtai, atumsha nijai
tuke tsaningku asaram, Yuse Wakani piatkamu ainiarme. [11] Tura Cristonu asaram, atumi
nuwapchiri aints charukchamu wainiat Cristo: Atumi wakeramuri tuke inaisataram tusa,
atumi tunaarinka nakakar ashiniar japinawa nunisang mash atumi nintiniancha jiiki,
Cristoka atumniaka pengker awajtamsamiarume. [12] Tura atumsha Cristo nemarkatasrum
entsanam maakrumka, Cristo jakamtai iwiarsarmia nunisrumek entsanam mengkarme.
Nuniasha Yus nekas ni kakarmarijai ni Uchirin jakamunmaya inankimia nunisrumek
atumsha Criston nekasampita tusaram entsanmayangka ataksha tsapuarme.✡
[13] Tura yaanchuik atumi tunaarijai jakawa nunisrumek pujarmin wainiat, Cristo atumi
tunaarin mash japitramrau asamtai Yus: Cristojai tuke iwiaaku pujustaram tusa, pujut
yamarman suramsamiarume.✡ [14] Tura Cristo ii tunaarin pengké akiimiakchamniau au
wainiat mash sakturmarmiaji. Tura asa numi winangmanum jirujai ajinkarti tusa tsangka-
tramkamiaji. Tura waitnas jarutramak aintsti tunaarinka ningki akiimiatramkamiaji.
[15] Tura Cristo numi winangmanum jarutramak, iwianch ainaun tura ni nemase ainaun
mash nepetkau asa, mash ainia nuna paan nekaawarat tusa jakamunmaya nantaki, ni
nemase ainaun inatsaarmiayi.

Nayaimpinam aa nuke nintimtin ataram

[16] Tura asamtai yamaikia aints kichkisha: Tunau wajasai tusaram, nu yutaka yuwairap,
tura nu umutisha umurairap turamiarchatnuitai. Tura tunau wajasai tusaram, nu
fiestasha inangkartaram, tura yamaram nantusha fiesta najanataram, tura nu kinta
ayamrataram turamiarchatnuitai.✡ [17] Cristo taatsaing Yus Moisésan chichaman akatar
akupak: Nu chichamka mash umirtuktaram timiayi. Antsu nunia Cristo iin uwemtikram-
ratas tarutmi jarutramkau asamtai, nu chichamka yamaikia pachischatnuitji. [18] Tura
asamtai aints ainau nangkamiar chichainak: Iikia mianchau asar, Yuska tupnik aujtsuk,
antsu Yuse awemamuring seatnuitji tinauka anturkairap. Nuka nangkamiar: Wikia
karanam Yuse awemamurin wainkau asan, chikich aints ainaun nangkamakuitjai tinayat,
Criston umirchau ainau nintimina nunisarang nintiminawai. [19] Nu aints ainauka Cristojai
tsaniasarka pujuinatsui. Antsu Cristo mash aa nuna apuri asa, ni aintsri ainautinka
pengker waitmaji. Tura asa metek nintimsaram Yus wakera nunisrumek pujustaram tusa,
ni aintsri ainautinka kichkia nunisang jiirmaji. Tura: Miatrusrumek umirtuktaram tusa,
ni kakarmarijai ni aintsri ainautinka yainmaji.
[20] Atumsha Cristo jakamia nunisrumek yamaikia pujakrumka, junia aints ainau nintim-
ina nuka umirkashtinuitrume. Tura asaram uwemrataj tayatrumsha ¿waruka ju nungkan-
maya ainau chichame tuke umirkurmesha pujarme?✡ [21] Nu aints ainau chichainak:
Uwemratasrum wakerakrumka, nu yutasha yuwachminuitrume, tura nu umutisha umur-
chamnawaitrume, tura nusha takaschamnawaitrume tinawai. [22] Nu aints ainauka ningki
nintimsar nu chichaman akupinau asar, aints ainaun: Nu umirkataram tusar nuininawai.
Antsu waring achat ii yuwajina, tura umajina tura takajina nuka mash amukatnuitai.
[23] Aints nu chichaman umirinak pujuinauka ningki nintimsar: Nekasan Yusen umirnu-
itjai tinawai. Tura wína namangkruka mianchawaitai tusar, ni namangkenak nukap
waitkinawai. Tuminau asaramtai chikich aints ainau nuna wainkar nangkamiar: Nu
aints ainauka nekau ainawai, tu nintiminawai. Antsu tu nintiminauka ni namangke
wakeramurinka nepetkachartinuitai.

3

[1] Tura asamtai Cristojai jakamunmaya nantaknua nunisrumek pujau asaram, nayaimp-
inam iruna nu wakerin ataram. Nuni Cristo Yuse untsurinini pujawai. [2] Tura asamtai ju
nungkanmaya aints wakerina nuka nintimtsuk nayaimpinam aa nuke nintimtin ataram.

✡ 2:12 (Rom. 6.4-11; Col. 3.1-3) ✡ 2:13 (Efes. 2.1-5) ✡ 2:16 (Rom. 14.1-6) ✡ 2:20 (Rom. 6.6-11; Gál. 2.19-20)

3 Atumka Cristojai tsaniasrum jakawa nunisrumek au asaram, tura Cristojai tsaniasrum
iwiaaku pujau asaram, tuke Yusnau ainiarme.✡ 4 Tura Cristo tuke pujustinun iin suram-
satin aa nu nayaimpinmaya wantinkamtai, atumsha nijai tsaniasrum wantinkatnuitrume.
Tura Cristoa nunisrumek atinuitrume.✡

Tunau inaisaram Cristo wakera nunisrumek ataram

5 Tura asamtai ju nungkanmaya ainau turina nuka aints jaka inaiyawa nunisrumek tuke
mash inaisataram. Tura nuwa nuwatkashtatiatrum tsanirmatka tuke inaisataram. Tura
tunau wakeruktincha mash inaisataram. Tura chikichnau aa nu wakerutisha inaisataram.
Chikichnau aa nuna tímia wakerin ainauka ni Yusria nunisarang nintimtinawai. 6 Tu
nintimsar Criston umirtsuk pujuinaunka Yuska nekas wait wajaktiniun susartinuitai.✡
7 Yaanchuikia atumsha nu tunausha tuke turin ayarme. 8 Antsu yamaikia nu tunauka
mash inaisataram: Kajektincha, tura chikich ainau pasé chicharkatnusha, tura tsanum-
nairatnusha, tura tunau chichatcha mash inaisataram. 9 Yaanchuik tunau nintimtairum
inaisamiarme. Tura yaanchuik tunau turutirmesha mash inaisau asaram, wait chichamka
ujaanitsuk asataram. Atumka tunau nintimtairumka wejmak mamurun japina nunis-
rumek inaisawaitrume. 10 Tura yamaram nintimtai wejmakan yamarman entsainawa
nunisrumek jukimiarme. Tura Yuska mash aa nuna najanau asa: Wijai metek nintimin
ataram tusa, atumniaka kintajai metek nintimtikramrume.✡ 11 Cristo ni umirin ainautinka
timiá nintimtikramrau asamtai, yamaikia judíochu ainausha, tura judío ainausha, tura ii
nuwapchiri charukmau ainausha, tura nuwapchiri charukchamu ainausha, tura chikich
nungkanmaya ainausha, tura papi nekachu ainausha, tura aintsu inatiri ainausha, tura
aintsu inatirinchu ainausha mash warí aintski tichatnuitji. Antsu Cristo mash najanamu
asa, tura mash aints ainautin inatmin asa, ni aintsri ainauti nintin engkemturmau asamtai,
Cristok nintimtustinuitji.
12 Tura asakrin Yus atumin anenmau asa: Winar ataram tusa, atumniaka eatmak-
miarume. Tura asamtai yamaikia iwiarmamrawa nunisrumek pujau asaram, chikich
ainausha wait anentrataram, tura pengker awajsataram. Tura mianchawaitjai tusaram,
yaitasrum aujnaisataram, tura kajernaitsuk pujustaram. 13 Tura jaimiasrum tsangkurnain
ataram. Tura chikich aints ainausha atumin pasé awajtaminak pujuinau wainiatrumek,
Cristo atumin tsangkutramrau asamtai, atumsha nunisrumek tsangkurnain ataram.✡
14 Tura nu mash umiau asaram, nuna nangkamasrumek nukap aneenitaram. Tura
aneenisrum pujakrumka, kichik namangkea nunisrumek asaram, Cristoka miatrusrumek
umirume. 15 Atumka untsuri ayatrumek, kichik namangkea nunisrumek pujau asaram, Yus
wina aintsur ataram tusa, atumin untsurmaku asamtai, angkan pengker nintimtunisrum
pujustaram. Tura Yus tuke maaketai titaram.
16 Cristo chichame atumi nintijai tuke nintimin ataram. Tura nu chicham nekau asaram,
Cristo mai nemarnutirmek Cristo chichame nekapruniataram. Tura Cristo mai nemar-
nutirmek Cristo chichame nintimtiknairataram. Tura Yuse chichame kantamataram.
Tura Yus kanta kantamaram, Yuse Wakani atumin nintimtikramrau asamtai, yamaram
kantasha kantamaram, Yuska maaketai titaram. 17 Tura chichaakrumsha, ii Apuri Jesús
nintimkamaikiakrum chichastaram. Tura takakmakrum pujakrumsha nunisrumek Jesús
nintimkamaikiakrum takakmastaram. Waring achat mash turarme nusha tuke nunis-
rumek Jesús nintimkamaikiakrum turataram. Tura ii Apuri Jesúsa naari pachisrum iinu
Apaachiri Yuska tuke maaketai titaram.✡

Ii wearijai pengker pujusmi timiauri

18 Aishrintin ainautiram atumi aishringkia umirin ataram. Ii Apuri nuna wakerau
asamtai turataram.✡ 19 Tura nuwentin ainautirmesha atumi nuwari tuke aneen ataram.
Tura katsuram nintimtutsuk asataram.✡

✡ 3:3 (Rom. 6.4-11; Col. 2.12) ✡ 3:4 (Gál. 2.20; Fil. 1.21) ✡ 3:6 (Efes. 2.3) ✡ 3:10 (Efes. 2.10;4.22-24)
✡ 3:13 (Efes. 4.2,32) ✡ 3:17 (Efes. 5.19-20) ✡ 3:18 (Efes. 5.22; 1.Ped. 3.1) ✡ 3:19 (Efes. 5.25; 1.Ped. 3.7)

[20] Uchi ainautiram, atumi aparisha, tura atumi nukurisha tuke umirin ataram. Ii Apuri
Cristo: Nu turataram tusa wakerawai.✡
[21] Uchirtin ainautiram, atumi uchiri wake mesekar pujusarai tusaram, nangkamrum
chicharkuram kajkairap.
[22] Aintsu inatiri ainautiram, tuke atumin inatmin umirin ataram. Atumin inatmin
jiirmaj wajamtai, wína pengker awajtusat tuuka nintimtsuk takakmastaram. Antsu
pengker nintintin asaram, atumi inatmin waitmachu wainiatrumek, ii Apuri Cristo tuke
iincha waitmaji tusaram shamakrum nakimtsuk takakmastaram. [23-24] Ii Apuri Cristo ni
tímia nunaka miatrusang umiktinuitai tusaram nu nekau asaram, nekasrum nijai tuke
pujustinuitrume. Tura asaram waring achat mash turarme nu turakrumka, atumi inatmin
umiriatrumek, ii Apuri Cristo inatiri asaram, ii Apuri pengker awajsatasrum, pengker
nintimsaram nakimtsuk kakaram takakmastaram. [25] Yus aints ainautin mash metek
jiirmau asamtai, aints pasé aa nuna takauka ni pasé turamurijai metek wait wajaktintrin
jukitnuitai.✡

4

[1] Tura aints inau ainautirmincha nunasha tajarme: Atumsha Cristo umirin asaram,
wína inatnusha nayaimpinam pujawai tusaram, paan nekau asaram, atumi inatiri pengker
awajsaram ni yuumamurisha susataram.✡
[2] Nunia mash Cristonu ainautirmincha nunasha tajarme: Tuke inaitsuk Yus seataram.
Tura tuke kajinmatsuk Yus seakrum maaketai titaram. [3] Tura Yus seakrumka, iincha
pachikratsaram Yus seataram. Yaanchuikia aints ainau Cristo chichamen nekaachminu
wainiat, Yus iinka nu chichamnaka nekamtikramamiaji. Tura asamtai nu chichamka
ataksha aints ainau antumtikiatasar wakeraji. Antsu Cristo chichame etserin asan, wikia
kársernum engkeamu pujajai. [4] Tura Cristo wakera nunisnak nu chichamnaka aints ainaun
paan nekamtikiatasan wakerajai. Tura asamtai nu pachisrum Yus seatritaram.✡ [5] Atumka
Cristo nekamtairi jukin asaram, Cristo umirchau ainau Criston pengker nintimrarti
tusaram, nangkamrumka kinta japawairap.✡ [6] Atumka chikich ainaujai chichaakrumsha
tuke antuujamin chichastaram. Tura aints ainau atumin ininminamtaisha, warinak titaj
tu nintimsaram nekasrum pengker aimkatnuitrume.✡

Inangnamu chicham akupkamuri

[7] Yatsur ainautiram, yamai ju papin aaran umisan, ii aneetiri yachiin Tíquicon atu-
min akuptuktatjarme. Nuka wiya nunisang ii Apuri inatirintai. Tura asa iin nukap
yainmin ayayi. Nuka wi turamurnasha pachis atumin ujatmaktatrume. [8] Turamtai
iin pachisrum mash nekaataram tusan, tura atumin pengker nintimtikramrarat tusan
akuptuktatjarme.✡ [9] Nunia Tíquicojai ii aneetiri yachí Onésimon akuptuktatjarme. Nuka
atumniayaintai. Nu jimiar aintska: Ii itiur pujaji nuna pachis mash ujatmaktatrume.✡
[10] Aristarco, wijai kársernum engkeamu puja nuka chichaman akupturmarme. Nuniasha
Bernabé kaná yachi, Marcoscha chichaman akupturmarme. Yaanchuik niin pachisan
atumniasha chichaman ujakmiajrume. Ni atumin jeamtai pengker awajsataram.✡ [11] Nunia
Justo, chikich naari Jesús, atumin chichaman akupturmarme. Ju kampatam aints irunuka
Yusen nemarin asar, wijai tsaniasar Yuse chichamen etserkarmia nuka judío aints
ainawai. Chikich judío wijai pujauka atsawai. Antsu juka winaka pengker nintimtikru-
rarmayi.
[12] Nuniasha atumnia aints Epafrascha chichaman akupturmarme. Nuka Cristo Jesúsa
inatirintai. Tura tuke inaitsuk atumin pachitmas: Miatrusarang Yusen umirkarat tusa,
tura Yus wakera nuna mash nekaawarat tusa Yusen seatramrume.✡ [13] Juka atumin nukap
nintimturmarme. Tura Laodicea yaktanam pujuinauncha, tura Hierápolis yaktanam

---

✡ 3:20 (Efes. 6.1) ✡ 3:25 (Efes. 6.5-9) ✡ 4:1 (Efes. 6.9) ✡ 4:4 (Efes. 6.18-20) ✡ 4:5 (Efes. 5.16) ✡ 4:6 (Fil. 4.6; 1.Tes. 5.17-18) ✡ 4:8 (Efes. 6.21-22) ✡ 4:9 (Filem. 10-12) ✡ 4:10 (Hech. 27.2;12.25;13.13;15.37-39) ✡ 4:12 (Col. 1.7)

pujuinauncha pachis nukap nintimui. Tura asamtai nuna nekau asan, nunasha atumin
nekamtikiatasan wakerajrume. [14] Ii aneetiri tsuwakratin Lucascha chichaman akupturmarme. Nunia Demascha nunisang chichaman akupturmarme.✡
[15] Nunia Cristonu ainaun Laodicea yaktanam pujuinauncha chichaman akuptinajai.
Nunia Ninfan chichaman akuptakun, ni jeen Yuse chichamen antin ainauncha chichaman
akuptinajai. [16] Atumka ju papikia mash aints antinamunam aujsataram. Tura aujsaram
umisrum, Cristo umirin Laodicea yaktanam pujuinau antumtikiatasrum akupkataram.
Tura Laodicea yaktanam pujuinaun papin akuptinaja nu jukiram atumsha aujsataram.✡
[17] Nunia Arquipon ju chichaman akuptakun: "Ami takatrumin ii Apuri suramsau asamtai,
nu pengker umikta" tawai titaram.✡
[18] Wiitjai Pabloitjai. Ju chichamnaka wína uwejrujai aatjarme. Ju aarmauka wainkaram,
nekas ni aarmaurintai tusaram nekaatnuitrume. Wikia kársernum pujau asamtai,
kajinmatrutsuk Yus seatritaram. Yus atumniasha tuke pengker awajtamsarti. Maaketai.

✡ 4:14 (2.Tim. 4.10-11) ✡ 4:16 (Apoc. 3.14-22) ✡ 4:17 (Filem. 2)

Tesalónicanam Pujuinaun Pablo Papin Eemak Akuptukmauri

Chicham akupkamuri

1 Wiitjai Pabloitjai. Silvanojai tura Timoteojai Tesalónica yaktanam Cristonu pujuin-
autirmin aatjarme. Ii Apaachiri Yusnau asaram, tura ii Apuri Jesucristonu asakrumin,
Yus wait anentramak atumin yainmakarti, tura angkan pengker nintimsar pujustinasha
suramsarti.✡

Tesalónicanam Criston umirinawai timiauri

2-3 Atumka Ii Apuri Jesucristo nekasampita tusaram, pengker aa nuka takakmakrum
pujarme. Tura Cristo aneau asaram, chikich ainausha tuke inaitsuk yayakrumsha yaweat-
srume. Tura asaram Cristo tati tusaram kajinmatsuk naka pujarme. Tura asakrumin iikia
nu nintimsar maaketai tusar, atum pachisar Yus tuke seakur pujaji. 4 Yatsur ainautirmin
umaarutirmincha, Yus atumin anenmau asa, nekas wína uchir ataram tusa, atumniasha
eatmakmiarume. Nusha iisha nekaji. 5 Iikia Cristonam uwemratin chicham etserin
asar, nangkamrikia nu chichamka etserkachmiaji. Antsu Yuse Wakani ni kakarmarin
iin suramsau asamtai, chicham nekas aa nu etserkurin, Yuse Wakani nu chichamnaka
atumniasha nekamtikramamiarume. Iisha atumjai itiur pujuyaji nusha nekarme.
6 Tura asaram atumsha iiya nunisrumek Yuse uchiri wajasrum, iincha nemarkartin-
uyarme, tura ii Apurisha nemarnuyarme. Ii chichame pengker nintimsaram antuku
asaram, atum nukap wait wajayatrumek, Yuse Wakani atumi nintin piatramkau asamtai,
nukap warasmiarume.✡ 7 Atum timiá pengker pujau asaram, Cristonu ainau Macedonia
nungkanam pujuinau, tura Acaya nungkanam pujuinausha: Iisha Cristonu ainautisha tu
pujaji tusaram, tura atumsha iiya nunisrumek tu pujustaram tusaram nuiniarmiarume.
8 Tura Macedonianam tura Acayanmasha chicham ii Apuri Cristo pachisrum etsernu-
yarme. Tura asakrumin mash nungkanam atumin pachitmasar: Criston nekasampita
tinawai tinu asar, Cristo chichamencha antukarmiayi. Tura chikich nungkanmaya
ainausha yaanchuik Yuse chichamen nekawaru asaramtai, nu chichamka iikia etsertsuk
pujusminuitji.
9 Tura chikich nungkanmaya ainausha atumin pachitmasar etserinak: Iisha nu
aintsnum irastasar wemiaji nuni iincha pengker awajtamsarmiaji. Nunia ni yusri aints
najanamu ainaunka inaisar, Yus nekas iwiaaku aa nuna umirinak pujuinawai tusar etseri-
nawai. 10 Nunia atumin pachitmasar etserinak: Yuse Uchiri Jesús nayaimpinmaya taratata
nuna nakainak pujuinawai turaminawai. Yus ni Uchirin jaka tepau wainiat inankimiayi.
Tura tunau ainaun wait wajaktiniun susartas tara iinka uwemtikramratnuitji.

2

Tesalónicanam Pablo Yuse chichame etserkamuri

1 Yatsur ainautirmin umaarutirmincha, iisha atumin nangkamrikia iraschamiaji.
Atumka nuka nekarme. 2 Iikia atumningkia iratsuk Filiposnuma wemiaji. Nuni Yuse
chichame etseru asar, ii nukap wait wajamiaji. Tura nangkamiar iinka awatamrarmiaji.
Atumsha nusha nekarme. Tura atumin jearsha, chikich ainau iincha pasé awajtaminau
wainiatrik, Yus iinka yainmau asamtai, pengké shamkartutsuk atumin Cristonam uwem-
ratin chichaman ujakmiajrume.✡ 3 Iikia wait chichamka etsertsuk, tura pasé aa nusha
nintimtsuk, tura atumka anangtsuk chicharkamiajrume. 4 Antsu Yuska ii nintimaunasha
mash nekau asa: Cristonam uwemratin chicham etserkataram tusa, iin akuptamkau
asamtai, Yus wakera nunisrik iikia etserji. Aints ainau ningki nintimsar, chichaman

✡ 1:1 (Hech. 17.1-2) ✡ 1:6 (Hech. 17.5-9) ✡ 2:2 (Hech. 16.19-24;17.1-9)

antukartas wakerina nuka etsertsuji. Antsu Yus pengker awajsatasar, ni chichamengka etserji.✡

5 Aints ainau iin pengker awajtamsarti tusarkia: Atumka pengke aintsuitrume pengké tichamiajrume. Atumka nusha nekarme. Nuniasha atumi kuikiari wakerakrikia nangkamrikia: Atumniaka nukap aneajrume tichamiajrume. Yuska nunasha nekawai. 6-7 Nunia atumsha tura chikich aints ainausha iin: "Apuru," turamiarai tusar nakitnuyaji. Cristo akupkamutiatrik, apua nunisrik aints ainausha inatka pengké nakitnuyaji. Antsu iisha atumin jear, atum aneau asar, nuwa ni uchirin aneak minakas muntsurin muntsua nunisrik iisha atumjai pujuyaji. 8 Tura atum timiá aneau asar, iisha Cristonam uwemratin chicham atumin pengker nintimsar ujaktasar wakerimiaji. Tura nuna nangkamasrik atum timiá aneau asar, atum yaingtasar jakatasar wakerimiaji. 9 Yatsur ainautirmin umaarutirmincha, atumin Yusnum uwemratin chicham etserkur pujakur, ii yuumamuri sumaktasar atumi kuikiari juta nakitau asar, tsawaisha tura kashisha tuke takakmau asar pimpiyaji. ¿Nuka aneakrumek?✡

10 Antsu Cristonu ainautirmijai iruntrar pujakur, Yus umirkur nekasar pengker aa nuke turinuyaji. Tura chikich ainau iin pachitmasar pasé chichasarai tusar tunaarinchau pujuyaji. Atumsha nusha wainmakmiarume. Yus mash wainkau asa nunasha nekawai. 11-12 Iisha uchirtin ainau ni uchirin chicharua nunisrik: Yus umirkataram tusar, tura shamtsuk kakaram wajastaram tusar, kichik kichik chicharkamiajrume. Atumsha nusha nekarme. Yus atumin: Wína pujutirun nayaimpinam paaniunam wijai pujusmintrum tusa untsurmakmiarume. Tura Yuse uchiri asaram, tuke Yus umirkuram pujustaram tajarme.

13 Yuse chichame ii etsermiaji nuka antuku asaram atum: Aintsu chichamentai tutsuk, antsu Yuse chichamentai timiarme nuka nekasaintai. Nu chichamka atum antuku asaram, Cristo nekasampita tusaram, Yus atumin nintimtikramramiarume. Tura asamtai tuke inaitsuk Yuska maaketai taji. 14 Yatsur ainautiram umaarutirmesha, atumkeka waitka wajatsrume. Antsu Cristo Jesúsnau ainaun Judea nungkanam pujuinaunka ni weari ainau wait wajaktiniun susarmiayi. Tura asar atumniasha nunisarang atumi yaktari pujuinau waitkarminawai. Tura wainiatrumek atumsha Judea nungkanmaya Cristonu ainia nunisrumek pengker nintimsaram pujarme. 15 Nu judío ainau ni wearintiat Yuse chichamen etserin ainaun yaanchuik maawarmiayi. Nunia ii Apuri Jesúsnasha maawarmiayi. Nunia iincha ni yaktariniangka jiirmakiarmiaji. Nuka Yusen pengkerka awajtsuk pujuinawai, tura asar aints ainaun mash kajerin ainawai.✡ 16 Iikia judíochu ainamunmasha Cristo chichame etserkatasar wakerarin waininayat, judío ainau iinka surimramkarmiaji. Tura ninu nintin tuke tunau piatkamu asaramtai, Yus: Nuke ati tusa, nu judío ainaunka kajerak, ni wait wajaktintrincha nukap susartinuitai.

Pablo ataksha Tesalónicanam wetas wakerukmauri

17 Yatsur ainautirmijai, tura umaarutirmijaisha jumchik kinta wainaitsuk kanakar pujakrisha, tuke kajinmatsuk atum nintimsar pujumiaji. Tura asar atumin irastasar nukap wakerimiaji. 18 Wikisha atumin jiistasan wakerayatun tujinkan, ataksha atumin jiistasan wakerimiajai. Tura iikia ataksha atumin jiistasar wakerayatrik, ii winitasar wakerarin wainiat, iinka Satanás tuke surimramkamiaji. 19 Ii Apuri Jesucristo taamtai, ¿yaachia ni wajamurin naka wajastatua? Nuka atumetrume. Iikia ii Apuri chichame atumin etserkau asakrin, atumsha ii Apuri umirkau asaram, ni wainkatnuitrume tusar, nu kinta iikia nakakur pujaji. Nu kinta jeamtai, atum pachisar maaketai tusar warastinuitji. 20 Atum Cristo miatrusrumek umiru asakrumin, iisha atum pengker nintimsar maaketai tusar waraaji.

✡ 2:4 (Gál. 1.10) ✡ 2:9 (Hech. 18.3; 2.Tes. 3.8) ✡ 2:15 (Hech. 9.23,29;13.45,50;14.2,5,19;17.5,13;18.12)

3

[1] Tura asakrin wikia atumin nintimsan: ¿Pengkerash pujuina? tusan, atumin winitatkaman tujinkan, tura chichaman nekaatatkaman yumatkau asan, wiki Atenas yaktanam juwakmiajai.✡
[2] Tura ii yachí Timoteon atumin akuptukmiajrume. Nusha iijai iruntrar Cristonam uwemratin chichaman etsernuitai. Tura asamtai atum tuke inaitsuk Cristo nekasampita titaram tusan, tura Cristo umirkuram kakaram wajastaram tusan, Timoteon atumin akuptukmiajrume. [3] Atumka Cristonu asaram: Waitnasan pujaknasha, Cristo umirtanka inaisashtatjai tiarat tusan, atumin Timoteonka akuptukmiajrume. Iisha Cristonu asar, tuke wait wajaktinuitji tusaram nekarme.
[4] Yaanchuik atumjai iruntrar pujusar, iikia atum chicharkur: Iikia nekasar Cristo umirkurkia, wait wajaktinuitji timiajrume. Ii timiaji nunisrumek yamaikia Cristonu asaram, atumsha wait wajarme nuka nekarme. [5] Tura asakrumin atumin nintimsan: ¿Pengkerash pujuina? tusan, nekaatatkaman yuumatkan: ¿Tuke Criston umirinatsuash? tusan, tura: ¿Cristo umirtaka inaisataram tusa iwianch atumin anangkramachmasha? tura Cristo umirmau inaisau asakrumin, ¿iisha waitnasar Yuse takatri nangkamriash takakmasiaij? tu nintimsan Timoteon atumin akuptukmiajrume.
[6] Yamaikia Timoteoka atumniangka tamayi. Tura taa, atum tuke Cristo nekasampita tusaram aneenisrum pengker pujamurminka ujatmaji. Tura atumsha iin pengker nintimkartusrum pujarme tusa, tura iincha waitmakartas wakerutminaji tusa ujatmaji. Tura asamtai iisha nunisrik atumsha jiistasar wakeraji. [7] Tura iisha nukap wait wajayatrik, tura itiurkachmin nukap pujayatrik, atum tuke Cristo nekasampita tinu asakrumin, nu chichamka antuku asar pengker nintimsar pujaji. [8] Atumka ii Apuri tuke umirkuram kakaram wajasu asakrumin, iisha nekasar pengker nintimsar pujaji. [9] Tura iin nukap waramtikiartusu asakrumin, iisha warasar atum pachisar Yus maaketai tayatrik, nuna nangkamasrik tuke maaketai titasar wakeraji. [10] Tsawaisha tura kashisha tuke Yus seakur, ataksha atum jiistasar wakeraji. Yus nuna tsangkatramkat tusar seaji. Tura atumin jear: Yus miatrusrumek umirkataram tusar atum nuiniartasar wakeraji.
[11] Ii Apaachiri Yus, tura ii Apuri Jesús atumin iin akuptamkat tusar, tura ii wetinun eemak iwiarat tusar Yuska seaji. [12] Tura Yus seakur: Nekasrum atumka nukap aneenitaram tusar, tura ii Apuri atumin nukap nintimtikrarat tusar, tura iisha chikich ainausha mash aneaji nunisrumek atumsha chikich ainausha aneetaram tusar Yuska seaji. [13] Tura ii Apaachiri Yus miatrusrumek umiru asakrumin, ii Apuri Jesús ni aintsri ainaujai taamtai, atumsha pengké tunaarinchau naka wajatsamniuram tusar Yuska seaji.

4

Yuska pengker aa nu turataram tusa wakerutmaji

[1] Yatsur ainautirmin umaarutirmincha, kichnasha tajarme. Iisha: Yuska tu pengker awajsatnuitrume tusar, atumin ujakmiajrume nusha umirkuram pujarme. Tura yamaisha ii Apuri Jesús: Tu chicharkataram tusa, iin akuptamkau asamtai, ii timiaji nuna nangkamasrumek Yus umirkuram pujustaram tusar atum chicharkur pujaji.
[2] Ii Apuri Jesús: Nu chicham umiktaram tusa, iin akupturmaku asamtai, iisha atumin etserkamiaji nuka nekarme. [3] Yuse wakeramuri nuwaitai: Nekasrum pengké tunaarinchau pujustaram. Tura asaram nuwa nuwatsukka tsanirmawairap. Tura aints ninumtsukka turunawairap. [4] Kichik kichik aints ni nuwarinak nuwatak, nujaingkia tunaarinchau pujusartinuitai. [5] Yusen umirchau ainauka pachitsuk nuwan takasartas wakerinawai. Antsu atumka nu aintsua nunisrumka pujusairap.
[6] Yaanchuiksha atum akatkur timiajrume nunaka ataksha nunisnak wisha tajarme. Chikich aints ainausha anangkawairap. Tura chikich aintsu nuwaringkia tsanirmatsuk asataram tajarme. Antsu nuna turinaunka ii Apuri wait wajaktiniun nukap susatnuitai. [7] Yuska: Tunau turataram pengké turamtsuji. Antsu nekasrum tunaarinchau wína

✡ 3:1 (Hech. 17.15)

umirtuktaram turamji. [8] Tura aints ju chichaman nakitina nuka aintsnaka nakitinatsui,
antsu Yusen nakitinawai. Yus: Nekasrum tunaarinchau pujustaram tusa, ni Wakanin
nekas pengker aa nuna iin suramsawaitji.
[9] Tura Cristonu ainaujai pengker nintimtunisrum pujustaram tusa, Yus iinka paan
nuitamrau asamtai ¿warukanak atumin aneenitaram tusancha nunasha aartaj? [10] Atumka
nekasrum Cristonu ainau Macedonianam pujuinausha mash anearme. Tura Cristonu
asaram, nuna nangkamasrumek Cristonu ainau aneetaram. [11] Tura ¿itiurak pengker
nintimsancha pujusaintaj? tu nintimsaram pujustaram. Tura chikich ainauka waitkatsuk
pujustaram. Tura atumi yuumamuri sumaktasrum atumi uwejejai takakmastaram.
Yaanchuik atumin chicharkamiajrume nunisrumek turataram. [12] Tu pujakrumka pengké
yuumakchatnuitrume. Nunia Yusen umirchau ainausha atumin pachitmasar: Nuka
pengke aintsuitai turamiartinuitai.

Ii Apuri tatintri pachis etserkamuri

[13] Yatsur ainautiram umaarutirmesha, ¿Cristonu jakaru ainau warukatnuki? tusaram
nekaataram. Cristo umirchau ainauka ni weari jakamtai: Pengké nantakchatnuitai
tusar nukap juutin ainawai. Atumka Cristo umirchawa nunisrumka wake mesekrum
pujusairam tusan yamaikia ujaajrume. [14] Jesús nekas jakamiayi, tura ataksha nantakmiayi,
tu nintimtakrinkia, Cristonu jakaru ainaunka Jesúsan inankimia nunisang Yus ataksha
inankiartinuitai.
[15] Ii Apuri Cristo iin ujatmaku asamtai, iisha yamaikia atum ujaajrume: Ii Apuri taamtai,
iwiaaku pujuinautikia iiyá eemkarkia nayaimpinmaka wakashtinuitji. Antsu Cristonu
jakaru ainau nuwá eemkar nayaimpinam wakartinuitai. [16] Ii Apuringkia nayaimpinmaya
jiinkitnuitai. Turamtai Yuse awemamuri juuntri kakar untsumaun antukar, tura Yuse
pupuntrin kakar pupuntramun antukar, Cristonu jakaru ainau nuwá eemkiar nantakiart-
inuitai. [17] Nunia iisha tuke iwiaaku pujuinautisha Cristonu jakaru ainaujai iruntrar ii Apuri
Cristojai nasenam yakí mukuntiunam ingkiunikmi tusar wetinuitji. Nuniangka tuke ii
Apurijai tsaniasar pujustinuitji.✡
[18] Tura asaram atumka Cristonu ainaujai iruntraram nu chichamka ujanikrum: Wake
mesekrum pujusairap tusaram nintimtiknairataram.

5

[1-2] Yatsur ainautiram umaarutirmesha, ii Apuri kasa aintsua nunisang aneachmau
tatinuitai. Atumka nuka paan nekarme. Tura asakrumin ¿Cristo tatintri warutik ati? tura
¿warí nantutik ati? tusan nunaka nekachu asan aatrashtatjarme.✡
[3] Aints ainau chichainak: Maj, iisha angkan pengker pujaji. Maaniamuka atsawai tinau
wainiat, Yuska aneachmau nungkanka yumpungtinuitai. Nuwa jamtin: ¿Uchin warutik
jurertaj? tayat aneachmau uchin jurertas jatematnuitai. Nungka yumpunkatin kintasha
nunisang aneachmau atinuitai. Nu kinta jeamtaikia, tunaarintin ainauka uwemrartatka-
mawar tujinkartinuitai. [4] Antsu yatsur ainautiram, umaarutirmesha, atumka teenmaka
pujatsrume. Tura atumsha anearum pujau asakrumin, Cristo kasa aintsua nunisang
aneachmau winaksha, atumniaka awaktamkashtinuitrume. [5] Atumka Yuse uchiri asaram
paaniunam pujarme. Tura paaniunam pujau asaram teenmaka pujatsrume. [6-7] Aintstikia
kashikia kanutayi. Antsu nampektasar wakerinauka kashi nampenawai. Antsu iikia nu
aintsua nunisrikia pujatsji. Tura kanurua nunisrikia, tura iwianch umirnua nunisrik
pujusai tusar, aints kanutsuk iwiaawa nunisrik anearu armi. [8] Yus paaniunam puja nu iinka
inatmau asamtai, iisha nunisrik paaniunam pujakrikia, nampetsuk paan nintimin atinu-
itji. Suntar ainau: Netseprun nangkijai ijutiarai tusar, wejmak jiru najanamun entsarar,
tura muukrun charutkarai tusar, tsengkruti jiru najanamun tsengkrukar maaniamunam
weenawai. Tura asamtai Satanás iincha pasé awajtamsatas wakerutmamtaikia, iisha Cristo
nekasampita tinu asar, tura Yus anen asar, suntar jirun entsarua nunisrik, tura jirun

✡ 4:17 (Mat. 24.30-31; Marc. 13.26-27; 1.Cor. 15.51-52) ✡ 5:1-2 (Mat. 24.43-44; Luc. 12.39-40; 2.Ped. 3.10)

tsengkrakinawa nunisrik: Nekasan uwemratatjapi tu nintimsar pujusarmi.✡ [9] Yuska:
Atumka ji kajintrashtinnum engkemataram tusangka iinka kajertamkashtinuitji, antsu ii
Apuri Jesucristo iincha uwemtikramratnuitji. [10] Cristo: Wijai metek iwiaaku amintrum
tusa jarutramkamiaji. Tura asamtai iwiaaku pujakrikia, tura nunia jakarsha, Cristonu
ainautikia tuke nijai pujustinuitji. [11] Tura asamtai tuke turarme nunisrumek pengker
nintimtunisrum mai kiakani wajataram tajarme.

Pablo Cristonu ainaun chicharkamuri

[12] Yatsur ainautirmin umaarutirmincha nunasha tajarme: Wait aneasrum anturtuk-
taram: Aints ainaun ii Apuri Cristo akupamu asar, tuke atumin yainmakartas waitnasar
takakminamtaisha, tura atumin chichartaminamtaisha, tura nuitaminamtaisha, pengker
awajsataram tusan tajarme. [13] Yus ni takatrin nu aints ainaun susau asamtai, nu
aints aneetaram, tura nekasrum pengker anturkaram umirkataram. Tura asaram tuke
kajernaitsuk angkan pujustaram tusan tajarme.
[14] Yatsur ainautirmin, nunasha tajarme: Cristo nemarin takatan takakmichu ainau
takakmastaram tusaram chicharkataram. Tura napchau nintimsar pujuinausha pengker
nintimtusrum chicharkaram kiakartaram. Tura kakaichu ainausha yaingtaram. Tura
aints ainau mash jaimiasrum chicharkataram.
[15] Aneartaram. Aints atumin pasé awajtaminamtaisha, kichkisha kajertsuk asataram.
Antsu: Wisha pengker awajsatjai, tu nintimsaram pujustaram. Tura Cristonu ainaun
tura Cristo umirchau ainauncha mash pachitsuk pengker awajsatjai, tu nintimsaram
pujustaram.
[16] Tuke inaitsuk warastaram.✡
[17] Yus seat kakantrataram.
[18] Atumka Cristo Jesúsnau asaram, pengker pujakrumka, tura itiurchat pujakrumsha,
Yus tuke maaketai titaram. Yus nuna wakerau asamtai turataram.✡
[19] Yuse Wakani atumin nintimtikrama nuka umirtsukka pujusairap.
[20] Yuse chichamen etserin Yuse chichamen ujatminamtaisha, nangkami tawai tiirap.
[21] Antsu mash antarme nuka nintimsaram: ¿Nu chichamnaka nekas Yus akupkachiash?
tusaram nekaataram. Tura nekas pengker aa nuka tuke metataram. [22] Tura pasé turina
nuniangka kanaktaram tajarme.
[23] Ii Apaachiri Yus angkan pujustinasha suramji nu atumin yainmakti. Tura mash
tunaarinchau winar ataram tusa, atumi nintincha, tura atumi namangkencha Yuska
waitmakti. Ii Apuri Jesucristo taatsaing, kichkisha atumin pachitmasar: Nuka tunaawaitai
turamiarchati tusa, Yuska atumin waitmakarti tusan tajarme. [24] Yuska: Winar ataram tusa,
atumin untsurmaku asa, ni tímia nunisang mash umiktinuitai.

Inangnamu chicham akupkamuri

[25] Yatsur ainautiram umaarutirmesha, Yus seatritaram.
[26] Cristonu ainautiram aneenisrum: ¿Pengkerak pujaram? tunaitaram.
[27] Ii Apuri Jesucristo wína akuptuku asamtai, ju papin atumin akupaja juka Cristonu
ainau mash antukarti tusaram aujsataram.
[28] Ii Apuri Jesucristo atumniasha pengker awajtamsarti tajarme. Maaketai.

✡ 5:8 (Efes. 6.11-17) ✡ 5:16 (Fil. 4.4) ✡ 5:18 (Fil. 4.6; Col. 4.2-6)

Tesalónicanam Pujuinaun Pablo Ataksha Papin Akuptukmauri

Chicham akupkamuri

1-2 Wiitjai Pabloitjai. Silvanojai tura Timoteojai Tesalónicanam Cristonu ainautirmin
aatjarme. Ii Apaachiri Yusnau asaram, tura ii Apuri Jesucristonu asakrumin, ii Apaachiri
Yuska, tura ii Apuri Jesucristo wait anentramak angkan pengker pujustinasha suram-
sarti.✡

Cristo taamtai Yus tunaarintin ainaunka wait wajaktiniun susartinuitai

3 Yatsur ainautiram umaarutirmesha, atumka miatrusrumek Cristo umirkau asaram,
tura miatrusrumek aneeniau asakrumin, tuke atum pachisar nekasar Yuska maaketai
timinuitji. 4 Atumka wait wajayatrumek pengker nintimsaram jaimiasrum pujarme.
Tura itiurkachmin pujayatrum, tuke inaitsuk Cristo pengker umirkuram pujarme. Tura
asakrumin iisha chikich nungkanmaya Cristonu ainausha atum pachisar etserkur: Criston
miatrusarang umirinawai taji. 5 Atumka Yus miatrusrumek umiru asaram nekasrum wait
wajarme. Tura asakrumin Yus atumin inatmin asa: Wina aintsur asaram, wijai tsaniasrum
pujusmintrum turamrume. Yuska atumin pachitmas tu nintimias pujawai tusar iisha
nekaji.
6 Yuska nekas tunaarinchau asa, aints ainau atumin waitkarmina nunaka wait wajak-
tiniun susa ningki yapaijkiatnuitai.
7-8 Atumka wait wajau asakrumin, ii Apuri Jesús atumniaka ayamtikramsatnuitrume,
tura iincha atumjai metek ayamtikramsatnuitji. Nu kinta jeamtaikia, Jesús nayaimpin-
maya wantinak, ni awemamuri nekas kakaram ainaujai ji keawa nunisang wantinkat-
nuitai. Tura asa Yus niin nintimtichu ainaunka, tura ii Apuri Jesúsnum uwemratin
chichaman umirchau ainaunka wait wajaktiniun susa yapaijkiatnuitai. 9 Turamtai Yusen
umirchau asar, ii Apuri paaniunam puja nunaka waintsuk, tura ni pujamurincha waintsuk
tuke nangkantsuk wait wajaktiniun jukiartin ainawai. 10 Cristo taamtai, nu kintatikia
ninu ainautikia mash Cristoa nunisrik wajasar, ii Apuri wainkar: Ameketme juuntam
titinuitji. Atumsha ii etsermau nekasampita tinu asaram, Cristoka wainkaram pengker
awajsatnuitrume.
11 Tura asakrumin Yus atum uwemraram nekasrum pengker ataram tusa, atumin
untsurmaku asamtai, iisha tuke ii Yusri seakur pujaji. Tura atumka Yus nekasampita
tinu asakrumin, tuke pengker aa nuka Yuse kakarmarijai turataram tusar, atum pachisar
tuke seakur pujaji. 12 Ii Yusri tura ii Apuri Jesucristo atumin pengker awajtamsau asamtai,
chikich ainau atumin pachitmasar: Nekasar Criston pengker umirinawai turamiarat
tusar, iisha tuke Yus seakur pujaji. Tura ii Apuri Jesúsa naarin pachisrum: Ameketme
pengkeram, tu nintimsaram pujusmintrum tusar, iisha Yus tuke seakur pujaji.

2

Juun Tunau wantinkatnuri

1 Yatsur ainautiram umaarutirmesha, ii Apuri Jesucristo iijai ingkiuniktas tatintri
pachisar atum aatratasar wakeraji.✡ 2 Aints atumin chichartaminak: Yuse Wakani wína
ujatkau asamtai, Cristo tatintringkia yanchuk nangkamari, anangkraminak tinamtaisha,
nu chichamka anturkairap. Tura chikich aints nu chichaman ujatminamtaisha, tura
iisha atumin papi aarar akupakur: Cristo tatintringkia yanchuk nangkamari, tu aarmau
wainkarmesha, ¿nekasash tina? tu nintimkuram pachim nintimrairap. Tura shamtsuk
asataram tajarme. 3 Aints kichkisha wína anangkruwarai tusaram aneartaram. Cristo
tatinka jeatsaing, Yusnumia kanaamu atinuitai. Nunia nuna nangkamasang aints nekas

✡ 1:1-2 (1.Tes. 1.1) ✡ 2:1 (1.Tes. 4.15-17)

juun tunau tuke mengkakatnunam wetinua nu wantinkatnuitai. [4] Nuka Yusen nemasentai.
Tura aya wínak nintimtursarat tusa, aints waring achat ii yusrintai tusar seainawa
nunasha nakitau asa, aints mash antinamunam: Wikia Yusetjai tusa, Yus seatai juun
jeanam keemsatnuitai. Tura asa aints mash: Juwaitai Yus turutiarat tusa turunatnuitai.✡
[5] Yaanchuik atumin iraakun nunasha ujakmiajrume. ¿Nuka kajinmakniurmek? [6] Tura
ni wantinkatnuri kinta jeachu asamtai, nu Juun Tunau wantinkai tusa, yaachia surimiawa
nuka atumsha nekarme. [7] Yamaisha chikich aints ainau nekaachmin ainayat, aints
untsuri Yusen umirtan nakitinawai. Tura Tunau Surimin aa nuka yamaisha Juun Tunau
wantinkashti tusa surimiawai. Antsu Tunau Surimin jiinkiamtaikia, nu Juun Tunau
wantinkatnuitai. [8] Nu Juun Tunau taamtaikia, ii Apuri Jesús paaniunmaya taangka, aya
chichasang ni mayatmaurijai nepetak mengkaaktinuitai. [9] Nu Juun Tunau wantinkatnua
nuka Satanása kakarmarijai wantinkatin asa, aints ainaun anangkatas, wainchatai takatan
tura aints turachminun turatnuitai.✡
[10] Tura asamtai aints mengkakartin ainia nu nekas chichamnaka nakitinau asar uwem-
tancha nakitinawai. Tura Juun Tunauka nu aints ainaun: Tunau tuke turataram tusa
anangkatnuitai.✡ [11] Tura asamtai nu aints ainau anangmamu chichaman antukartas
wakerinau asaramtai, wait chichaman antukar umirkarat tusa Yuska tsangkamkatnuitai.
[12] Tura asamtai nekas chichaman nakitin ainauka: Tunau aa nuka nekas pengkeraitai
tusar, tuke ni tunaarijai warainau asaramtai, Yuska nu aints ainaun ji kajintrashtinnum
akupkatnuitai.

Yus atumin uwemrataram tusa eatmakmiarume

[13] Yatsur ainautiram umaarutirmesha, ii Apuri atumin anenmau asamtai, iisha atum
pachisar Yus tuke maaketai titinuitji. Atumka nekas chicham umirkau asakrumin, Yuse
Wakaningkia atumi nintin pengker awajtamsamiarume. Tura asakrumin nu nangkamtaik
Yus atumniaka uwemramnawaitrume turammiarume. [14] Yus iinka: Cristonam uwemratin
chicham etserkataram tusa akuptamkau asamtai: Atumka nu chicham antukrum, wína
aintsur wajasmintrum tusa wakerau asa, ii Apuri Jesucristo: Wiya nunisrumek paaniunam
pujusmintrum tusa atumniaka untsurmakmiarume.
[15] Tura asamtai yatsur ainautiram umaarutirmesha kakaram wajastaram. Tura wikia
yaanchuik atumin iraakun ujakmiajrume nu tura papin aaran akuptukmiajrume nusha
kajinmakirap. [16] Ii Apuri Jesucristo tura ii Apaachiri Yus nekas pengker asa iincha
anenmaji, tura iincha pengker awajtamu asa, iincha pengker nintimtikramji. Tura asa
tuke pengker pujustinaka suramji. [17] Tura asamtai nekas pengker aa nu chichasmintrum,
tura nekas pengker aa nu takakmasmintrum tusa, atumniaka nintimtikramrarti tajarme.

3

Iin pachikratsaram Yus seataram

[1] Yatsur ainautiram umaarutirmesha, kichnasha inangnamunam tajarme. Ii Apuri
chichame nukap etserkau asakrin, chikich chikich nungkanam wári jearti tusaram Yuska
seataram. Tura atumka Yuse chichame pengker antuku asakrumin, tura Yuska nekas
juuntapita tinu asakrumin, chikich nungkanmaya ainausha Yuse chichamen antukar,
atumjai metek Yus juuntapita tiarti tusaram Yuska seataram. [2] Aints mashkia Yusnaka
umirinatsui. Tura asaramtai nu aints ainamunam pujakrin, iin pasé awajtamsarai tusaram
Yuska seatritaram. [3] Tura ii Apuri: Wi nuna turatnuitjai, tímia nunisang umiktinuitai.
Tura atumin kakamtikramratnuitrume, tura tunau takasairam tusa atumniaka waitmak-
tinuitrume. [4] Atumsha Yusnau asaram, ii timiaji nu nekasrum umirkuram pujarme,
tura tuke umirkatatrume tu nintimsar pujaji. [5] Tura Yuska iincha timiá anenmaji tusa,
ii Apuri atumin nintimtikramrarti. Tura Cristoa nunisrumek wait wajarmining, itiur
jaimiasrum pujustinuitrume tusa, ii Apuri Cristo atumniaka nekamtikramawarti tusan
Yusen seatjarme.

✡ 2:4 (Isa. 14.13-14) ✡ 2:9 (Mat. 24.24-25) ✡ 2:10 (Apoc. 13.14)

Cristonu ainau takatrin pachis chicharkamuri

6 Yatsur ainautiram ii Apuri Jesucristo naari pachisar tajirme: Aints Cristonuitjai
tayat, pengke takat aa nunaka takatsuk, tura ii chicham nuiniarmiaji nuna umitsuk
pujuinamtaikia, nu aintsnumia kanaktaram. 7-8 Iikia itiur atumjai pujuyaji nusha nekarme.
Iikia atumjai pujakur takakmatskeka pujuchmiaji. Tura atumi yutairingkia akiimiatskeka
yuwachmiaji, antsu itiurkachmin achati tusar, ii yuumamurin sumarmaktasar tsawaisha
tura kashisha waitnasar takakminuyaji. Tura asakrin atumsha iiya nunisrumek turat-
nuitrume. 9 Ii Apuri iin akuptamkau asamtai, ii wakerakrikia, yuumamur nangkamrum
surustaram tusar, seammin ayatrik seamchauyaji. Antsu iiya nunisrumek takakmas-
mintrum tusar iisha takakminuyaji.✡ 10 Iisha atumjai pujakur, nu chichamka ujakmia-
jrume: Aints takatan nakitauka yutancha yutsuk pujustinuitai. 11 Antsu atumjai iruntrar
naki ainau takakmatsuk pujusar, nangkami chichaj pujuinawai tinamun antukmajai.
12 Nu takakmichu ainau chicham akuptaji. Ii Apuri Jesucristo chichamejai tajirme: Naki
ainau ni yuumamurin ningki sumarmakartas nakimtsuk, tura nangkamniaka chichatsuk
takakmasarti.
13 Yatsur ainautiram, pengker aa nuke yawetsuk turataram.✡ 14 Ju papi ii aarji nuna
umirtan nakitinau wainkurmeka: Umichuitai tusaram, ni kanák pujus natsaarat tusaram
ukuktaram. 15 Tura nu aints wainkurmesha, atumi nemasea nunisrumka nintimtusairap,
antsu atumi yachiiya nunisrumek tupnik chicharkataram.

Yus yainmakarti timiauri

16 Ii Apuri ningki angkan pengker pujustinun suramji nu atum tuni pujarme nunisha
tuke inaitsuk angkan pengker pujustinnasha suramsarti. Tura atumin mash yainmakarti.
17 Wiitjai Pabloitjai. Ju chichamnaka wína uwejrujai yamaikia aatrajrume. Tuke
aintsanak aajai. Tura asamtai ju aarmau wainkaram, nekas ni aarmaurintai tusaram
nekaataram. 18 Ii Apuri Jesucristo atumniasha mash pengker awajtamsarti. Maaketai.

✡ 3:9 (Hech. 18.3; 1.Tes. 2.9) ✡ 3:13 (Gál. 6.9)

Pablo Timoteon Papin Eemak Akuptukmauri

Chicham aatramuri

1 Wiitjai Pabloitjai. Jesucristo akupkamuitjai. Yus iin Uwemtikramratin ii Apuri Jesu-
cristosha nákakur pujaji nu: Wína chichamur etserkata tusa akuptukmiayi. 2 Timoteowa,
ju papin aatjame. Ameka wi etsermauka nekasampita tinu asakmin, wikia aminka
yajutmarchayatnak: Wína nekas uchirua tumawaitme tajame. Ii Apaachiri Yus tura ii
Apuri Cristo Jesús amincha yainmakarti, tura amincha wait anentramrarti, tura angkan
pengker pujustinasha suramsarti tusan amin aatkun pujajai.✡

Wait chichamka antukaip timiauri

3 Wi Macedonia nungkanam wekaakun: Ameka Efeso yaktanam juwakta timiajme.
Tura nuni pujau asam, chikich aints irunuka chicham ii nuiniarchamu waininayat
nuininak pujuinamtaikia, nuka nuiniarairap tusam surimkata tajame. 4 Tura ii juuntri
naari pachisar tuke aujmatinak pujuinauka nu nuikiartamujaingkia aintsun kichkisha
pengkerka awajinatsui, antsu jiyanitan wakerumtikinawai. Turinau asar ii yaanchuik
juuntri aujmatin armia nuna aujmatinak pujuinauka nuka antukairap tusam surimkata.
Nuna turinakka Yus pengker umirkatnunka yainmatsji.
5 Yuse aintsri ainautikia tuke nintijai Criston nekasampita tusar, tura tunauka nin-
timtsuk, aya pengker aa nuke wakerakur nekasar anengkratin wajastasar wakeraji. Tura
asar: Aneenitaram tusar nu chichamka etserji. 6 Chikich ainau nekas chichaman jukiariat
nunaka inaisar, chicham nekaschaun jukiar, tuke nangkamiar chichaj pujuinawai. 7 Nu
aints ainau Moisés umirkatin chichaman nuiniarartas wakerinamaitiat, chikich ainau:
¿Ame tame nuka warina takua tawa? tusar ininminamtai, nu aints ainau nangkamiar
chichainau asar, tura nekachu asar paan: Nuna taku tawai tusar, etserkartatkamawar
yuumatinawai.
8 Moisésa aarmaurisha pengkeraitai tusar nekaji. Yus yaanchuik nu chichaman akupkau
asamtai, ni wakeramurisha tura tunau surimiaktincha nekaatnuitji. 9 Tura umiktin
chichaman aints umirkarat tusar akupina nusha waruka akupinawa tusar nekaji. Apu
ainauka pengke aints ainau umikiarat tusarka ni akupamurinka akupinatsui. Antsu tunau
turin ainau nuna umikiarat tusar akupinawai. Tunau ainauncha tura chichaman umichu
ainauncha tura Yusen nakitin ainauncha tura ju nungkanam pasé aa nuna turin ain-
auncha chichaman mash umirkarat tusar akupinawai. Tura aparincha, tura nukurincha
main ainauncha, tura mangkartin ainauncha mash, 10 tura tsanirmin ainauncha, tura
mai aishmangtak tsanirmin ainauncha, tura aintsun mesatkan ju ainauncha, tura wait
chichaman etserin ainauncha, tura waitrinak: Yusjai tajai tinu ainauncha, tura pengker
nuikiartamun nakitin ainauncha apu ainau chichaman umirkarat tusar akupinawai. 11 Yus
nekas pengker aa nuka: Nu pengker nuikiartamun nuiniakmeka Cristonam uwemratin
chicham etserkata tusa akuptukmiayi.

Pablo Yus wait anentramu asa maaketai timiauri

12 Ii Apuri Jesucristo wína akuptak: Amin pengker nintimtajme tusa, tura wína inatir
ata tusa, ni kakarmarinka surusmiayi. Tura asamtai wikia Jesucriston maaketai tajai.
13 Yaanchuikia Criston pachisan napchau chichauyajai. Nunia ni nemarin ainaunka
achikian katseknuyajai, tura maataj tusan, tura kársernum engkeataj tusan wekaat-
inuyajai. Tura wi nekachu asan, Jesús Yuse Uchirintai tichauyajai. Turai wainiat
Yuska winaka wait anentrurmiayi. 14 Tura ii Apuri wínaka nekas pengker awajtusmiayi.
Tura Cristo Jesúsjai tsaningkiar pujamu asa, ni nekas pengker nintimtustinasha tura ni
anengkratairincha surusmiayi.✡

✡ 1:2 (Hech. 16.1-3) ✡ 1:14 (Hech. 8.1-4;9.1-6)

15 Cristo Jesús tunau ainaun uwemtikrataj tusa, nungkanam taramiayi. Ju chichamka
nekasaintai. Aints mash nuna pachisar nekasaintai tiarminuitai. Wikia chikich ainaun
nangkamasnak nekasan juun tunaun turinuyajai. 16 Wikia timiá tunau ain, Yus winaka wait
anentruru asa, tunaurunka mash sakturamiayi. Jesucristo jaimias pujau asa, ukunmasha
aints ainau mash nuna nekaawar nekasampita tiartin ainauncha tuke pujustinun susatas
wakerimiayi. 17 Ii Apuri Yus tuke jakashtinuitai. Ii jiijaingkia waintasha wainchautiatur:
Yuska nekas kichik aa nuka mash nekawitai taji. Tura nu nintimsar: Tuke iinu Apuri ata
tusar Yus nekas pengker awajsatnuitji. Tu ati.

18 Uchiru Timoteowa wi ju chichaman akuptajme. Wi amin nuiniarmau asam, nu
chicham chikich ainausha ujakta. Tura pengker pujusam kakaram wajasta. Yuse chichame
etserin ainausha amin pachitmasar: Yuse chichame etserin atatui tiarmia nunismek
nintimsam pujusta. 19 Tura pengker nintimsam Yus umirkatnuka inaisaip. Chikich ainau
pengker aa nuna nekainayat, tura Criston nekasampita tinayat, Yus umirtan inaisarmiayi.
20 Himeneo tura Alejandrosha Yusen umirtan inaisaru asaramtai, Yusen pachisar pasé
chichatirin inaisarti tusan, iwianchi apuri Satanás ni wait wajaktintrin susarti tusan
ajapan ukukmiajai.✡

2

Yus seatnun pachis nuikiartamuri

1 Yamaikia nunasha tajame: Yus seakrikia, aints ainau mash pachisar: Ni yuumamuri
susat tusar seatinuitji. Tura Yus ni tunaurincha tsangkurat tusar seatinuitji. Tura chikich
ainauncha Yus wait anentrarat tusar seatinuitji. Tura mash aints ainau pachisar Yuska
tuke maaketai titinuitji. Aints mash tu Yusen searat tusan wisha wakerajai. 2 Tura
chikich ainaujai pengker angkan pujusmi tusar, tura tuke maanitsuk pujusmi tusar, tura
Yuska pengker awajsarmi tusar, tura aints mash iin pachitmasar pasé chichartamkarai
tusar, tura apu ainausha tura aintsu juuntri ainausha ni aintsrin pengker inararat tusar
Yuska seatinuitji. 3 Yus tu seakrikia, nekasar pengker seaji. Yus iin Uwemtikramratin
tuke tu seattaram tusa wakerawai. 4 Tura mash aints ainaun uwemtikratas wakerau asa,
wína chichamrun nekas aa nuna aints mash nekaawarti tusa wakerawai.✡ 5 Yuska aya
kichkitai. Nuka ni Uchirin Jesucriston aints wajasti tusa akupkawaitai. Tura aints wajas:
Yusjai amikmataram tusa, 6 aints ainautin mash uwemtikramratas, tura ii tunaarincha
akiimiatramkatas jarutramkamiaji. Tura asamtai aints ainau mash nuna nekaawarat tusa
Yuska iinka nekamtikramamiaji.✡ 7 Tura Yuska mash aints ainautin uwemtikramratas
wakerutmau asa, judíochu ainausha nu chicham nuiniarta tusa Yuska wina akuptukmiayi.
Tura asamtai chicham nekas aa nu nuiniakminkia: Cristo nekasampita tiarat tusa winaka
akuptukmiayi. Wikia waitrutsuk nunaka nekasan tajai.✡

8 Tura asamtai Yuse umirin iruntrar Yusen seainak, aishmang ainau pengker nintim-
tunisar, ni tunaurincha inaisar kajernaitsuk, tura Yuska anturtatsuapi tuuka nintimtsuk,
uwejen takuiniar Yusen searat tusan wakerajai. 9 Nuwa ainausha, wína jiirsarat tutsuk,
antsu pengke entsatin entsarar Yusnak nintimrarti tusan wakerajai. Muukencha pengker
temashmiarar antsu: Shaakun nukap nungkutsuk entsati akiknasha entsatsuk pujusarti
tusan wakerajai.✡ 10 Antsu Yusnau asar, pengker aa nuna takainak chikich ainauncha
wait anentrarti tusan wakerajai. 11 Nuwa ainauka aishrin umirinak Yuse chichamen
tákamtaik nuimiarartinuitai. 12 Antsu aishmang iruntramunmaka Yuse chichamenka
nuwaka nuikiarturchartinuitai. Tura asamtai nuwaka aishmangkun inarcharti, antsu
aints Yuse chichamen etsermati tákamtaik antukarti tusan wakerajai. 13 ¿Waruka nunasha
turawartinuita? tusan tajame. Yus aishmangkun Adán naartinun eemak najanamiayi,
nuniá ukunam nuwancha Eva naartinun najanamiayi.✡ 14 Turamtai iwianch Adánnaka

✡ 1:20 (2.Tim. 4.14) ✡ 2:4 (Eze. 33.11) ✡ 2:6 (Gál. 1.4; Tito 2.14) ✡ 2:7 (2.Tim. 1.11) ✡ 2:9 (1.Ped. 3.3) ✡ 2:13 (Gén. 2.7,21-22)

anangkachmiayi, antsu Evan anangkamiayi. Tura anangkamu asa tunau wajasmiayi.✡ 15 Tura waininayat nuwa ainau uchin jatemawar waitnasar jurerar, tuke Criston nekasampita tusar, Yusen aneenauka ni tunaurin mash inaisar uwemrartin ainawai.

3

Cristonu ainau wainin itiur pujusartinuita timiauri

1 Aints Cristonu ainau wainin naamkatas wakerakka, nuka nekas pengker takatan wakerawai. Ju chichamka nekasaintai. 2 Tura Cristonu ainau wainin naamkatas wakerakka, nekas pengker aints atinuitai. Tura pengker aints asamtai, chikich ainau nuna jiisar: Auka paseetai pengké tichartinuitai. Nuka kichik nuwentin atinuitai. Tura chichamnasha antin, tura pasé aa nuna chichas nakurichu, tura pengker nintintin atinuitai. Tura aints iraunasha pengker nintimtus: Juni kanurta tusa nunia yuratnuitai. Nuna turak pengker nuikiartin atinuitai. 3 Tura nampechu atinuitai, tura maanitnasha maanichu atinuitai, tura kuikian itiur nukapsha achiktajak, tuuka nintimtsuk pujustinuitai. 4 Tura ni jeen pujuinauncha pengker inartinuitai. Ni uchirisha pasé chichamnasha chichachu atinuitai. Nunia aparincha pengker umirkatnuitai. 5 Ni jeen pujuinaun tenap inachkusha ¿itiur Yuse nemarnuncha pengkersha inarting? 6 Aints yamai Cristo nemarin wajasuka, Cristonu ainau wainin at tusarkia inaikiashtinuitji. Satanás Yusen nangkamasang juun wajastas wakerau asamtai, Yus Satanásan nepetkamia nunisang nu aintsnaka wait wajaktiniun susai tusar, nu aintska Cristonu ainau wainin naamkan wisha apu wajastaj, tu nintimrai tusar inaikiashtinuitji. 7 Tura Satanás Cristonu ainau wainiun anangkawai tusa, tura Cristo umirchau ainau wina pachitsar pasé chichasarai tusa, nekas pengker aints atinuitai.✡

Cristonu ainaun yaincha itiur pujusartinuita timiauri

8 Cristonu ainaun yainka pengker aints artinuitai. Tura pasé aa nuna chichas nakurichu artinuitai. Tura ni timiaurinka miatrusar umiu artinuitai. Tura nampetnasha nampechu artinuitai. Tura kuikian itiurak nukap achiktaj tuuka nintimtsuk pujusartinuitai. 9 Ni tunaarinka mash inaisar, tura pengker nintimsar, Yuse chichame nekas aa nuna nekau asar, Yus ni chichamen nekamtikiamia nuna tuke nekasampita tiartinuitai. 10 Nu nangkamtaik: ¿Nu aints nekasash pengker puja? tusam nekaata. Tura nu nekaam, Cristonu ainaun yain ati tusam inaikiata. 11 Nuna nuwarisha nekas pengker asamtai, aints mash niin pengker nintimtusartinuitai.

Tura nuwarisha tsanumchau, tura pasé aa nuna chichas nakurichu, antsu pengker aa nuna tuke mash umiu atinuitai. 12 Tura Cristonu ainau yain kichik nuwentin atinuitai. Tura ni jeen pujuinauncha, tura ni uchiri ainauncha pengker inau atinuitai. 13 Nu takatan nekas pengker takakminamtaikia, chikich aints ainausha: Nu aintska nekas pengkeraitai tiartinuitai. Cristonu ainau yain Cristo Jesúsan nekasampita tinu asa, natsaamtsuk Criston pachis chichastinuitai.

Yus iin pengker awajtamsamurin pachis timiauri

14-15 Uchiru, amin wári jiistasan wakerajme. Turayatun ju papin wi aarja ju jukim, Yuse aintsri ainau itiur pujusartinuita tusam nekaata. Yus tuke puja nuna nemarin ainau ni uchiri asar, nekas chicham aa nuna pengker nintimsar jukiar tuke inaitsuk nintimrartinuitai. 16 Yus iinka pengker awajtamsamurin mash aints ainauka nekaachminun wainiat, iin nekamtikramamiaji nuka nekas pengkeraitai. Nuka juwaitai:

Yuska aints wajas, ju nungkanam wantinturmakmiaji.
Tura nayaimpinam waketkimiayi. Yuse Wakani niincha pachis:
Nekas pengkeraitai timiayi. Yuse awemamuri niincha wainkarmiayi.
Tura niin pachisar mash nungkanam etserkarmiayi.
Tura asamtai nuna nekasaintai tinauka mash nungkanam pujuinawai.

✡ 2:14 (Gén. 3.1-6) ✡ 3:7 (Tito 1.6-9)

4

Criston umirtan inaisartinun pachis etserkamu

1 Uchiru, Yuse Wakani paan etserui: Kinta amuamunam aints Criston umirinayat
iwianch nuikiartamun antukar, tura anangkartin wakantrinu chichamen antukar, Criston
umirtanka inaisartinuitai. 2 Nu anangkartin ainauka aints ni uwejen jiru tsuwer-
jai sukuamsha nekapinachua nunisarang ni tunaarinka pengké nekaprachartinuitai.
Tura asar tuke aints ainaun anangkawartas wait chichaman etserkartinuitai. 3-4 Nuka
nangkamiar chichainak: Nuwa nuwatkatnuka paseetai, tura Yus yutancha mash najamu
waininayat, tura Cristonu ainautikia nekas chichaman nekau asar, yutaka pachitsuk
yuwamnawaitji tusar nekainayat nu yutaka yuwashtinuitai tinawai. Antsu Yus yutancha
mash najanamu asamtai, Cristonu ainautikia nakitajai tutsuk nekas chicham paan nekau
asar, Yus maaketai tusar mash yuwamnawaitji. 5 Yus nunaka: Pengkeraitai tinu asamtai,
iisha Yus sear pachitsuk yuwamnawaitji.✡

Cristo inatiri ainau pachisar etserkamu

6 Uchiru, wi taja nuka Cristonu ainau nuiniakmeka, Jesucristo pengker inatiri atatme.
Tura Yuse chichame nekasampita tusam, pengker nuikiartuktinka mash jukin asam, nu
nintimsam kakaram wajastatme.
7 Antsu yaanchuik juuntan aujmatinauka antukaip. Tura nintimtsuk chichainauka
antukaip. Antsu Yuse wakeramuri umirkataj tusam kakaram wajasta. 8 Iinu namangke
kakaram awajsatnuka jumchik pengkeraitai. Antsu Yuse wakeramuri umirkatnuka nuna
nangkamasang pengkeraitai. Nu umirkurkia ju nungkanmaka pengker pujustinuitji.
Nunia jakarsha tuke Yusnum iwiaaku pujustinuitji. 9 Ju chichamka nekas asamtai, aints
ainauka mash nekasaintai tiartinuitai. 10 Yus tuke iwiaaku puja nuka iin Uwemtikramratin
asa, aints ainautin mash uwemtikramratnuitji. Tura asa nu chichamka nekasampita tinu
asar, katsekraminamtaisha waitnasar kakaram takakmaji.
11 Wi taja nuna mash umikiarat tusam chicharkarta. Tura Cristonu ainauka mash
nuiniarta tajame. 12 Ame pengker pujakminkia: Auka uchitai turamiarchatnuitai. Tura
ame pengker chichaakum, tura pengker pujusam Yuse anengkratairingkia tu awai tusam,
chikich ainausha nuiniarta. Nunia Yus nekasampita tusam tunaarinchau pujusam,
Cristonu ainau wiya nunisarang pujusarti tusam nuiniarta tajame. 13 Uchiru wi jeat-
saing, aints iruntramunam Cristonu ainauka nuiniartasam tura kakamtikratasam Yuse
chichame aujsata tajame. 14 Cristo nemarnu wainin ainau ninu uwejejai muukmin achir-
makar, Yuse kakarmari jukit turamiaru asaramtai, kakaram wajasam Yuse takatringkia
inaisaip.
15 Tura aints ainau mash ame pengker turamun nekaawarat tusam, wi tajame nuka tuke
nintimjai nintimsam turata. 16 Ame tenapkesam: Wisha tu pujajai tu nintimram, Yuse
chichamengka tuke mash nuiniarta. Nu turakmeka amesha uwemratnuitme. Turakmin
ami chichamin antinausha uwemrartinuitai.

5

¿Cristonu ainauti itiur pujustinuitji?

1 Uchiru, juuntach ainau jiyakaip. Antsu ami aparmijai chichaame nunismek chichasta.
Tura yachim ainau pengker awajme nunismek natsa ainausha pengker awajsata. 2 Nuwa
juuntach ainausha ami nukurmea nunismek pengker awajsata. Tura nawan ainausha
umaimia nunismek tunauka nintimtutsuk pengker awajsata.
3 Waje ainau ni yaingmintri atsau asamtai, ame yaingta. 4 Antsu waje nawantrintin tura
uchirtin pujakka, tura tirangkisha pujakka, ni weari asar niin wainkartinuitai. Nuka ni
aneenak tsakatmarmau asar, ni aparincha, tura ni nukurincha wainkartinuitai. Yuscha
nunaka wakerau asa, nekas pengkeraitai tawai. 5 Tura waje nekas ningki pujakka: Yus
wína yainkati tusa, tuke inaitsuk tsawaisha kashisha nintimui, tura tuke inaitsuk Yusen

✡ 4:5 (Gén. 1.9-25)

seak pujawai. [6] Antsu waje tuke ni wakeramurin nintimias pujakka, iwiaaku pujayat jakawa nunisang pujawai.

[7-8] Cristonu ainau ni wearin wait anentinachuka, tura ni weari waje ainaun nintimtinachuka Yusen nekasar umirinatsui. Nu aintska nekasar Yuse uchiri ainayat, Criston umirchawa nuna nangkamasarang pasé pujuinawai. Ju chichamnaka Cristonu ainau antukarti tusam etserkata. Turakmin Cristonu ainau ju chichaman miatrusarang umirinamtai, chikich ainau Yuse nemarin pasé pujuinawai tichartinuitai.

[9] Nuwa nekas juuntach kichik aishrintin wajema pujamtaikia, Cristonu ainau nu wajenka wait anentrartinuitai. [10] Aints mash nu waje turamurin nekaawar: Nusha pengkeraitai tiartinuitai. Ni uchirin tsakatmaramtaikia, tura irau ainauncha pengker yuramtaikia, tura Cristonu ainauncha yaingkiamtaikia, tura wait wajainauncha wait anentramtaikia, tura pengker aa nuna mash takakmasamtaikia, nu wajenka Cristonu ainauka wait anentrartinuitai.

[11] Antsu nuwa nawan aintsun yamai ninumkayat wajemamtaikia, Cristonu ainausha chikich waje juunchin wait anentinak yaina nuniska yaingkiarchatnuitai. Antsu nu nuwa wajemayat, ni wakeramurin nintimias pujau asa, Cristonka nintimtsuk, aintsun ataksha ninumkataj tu nintimias pujawai. [12] Nuka Cristonuitjai tayat, Criston nintimtsuk pujamtaikia, aints ainausha nuna nekaawar, nuka tunaawitai tiartinuitai. [13] Nu nuwa ainauka takatan nakiminak, chikich chikich jeanam wayaawar, nangkamiar aujmakratu pujuinawai. Chikich aints chichaamtai, ningkikia tichamin ainayat nangkamiar chichau ainawai. [14] Tura asamtai nunasha tajame: Nawan wajema pujakka, ataksha aintsnaka ninumkati. Tura uchincha jurerti. Tura ni jeencha tenap wainkati tajame. Nuwa tu pujamtaikia Criston nakitin ainausha: Nu nuwaka paseetai tichartinuitai. [15] Chikich nawan wajema pujuinauka menakar, Criston umirtan inaisar, iwianchi apurin Satanásan nemarsarmiayi.

[16] Nuwa Cristonu asa, ni jeen wajen pujas pujauka chikich Cristonu ainaun: Ju wajeka atumsha yaingtaram tutsuk ningki yaingtinuitai. Antsu waje pengké ningki pujamtaikia, yaingmintri atsau asamtai, Cristonu ainau mash nu wajenka wait anentrartinuitai.

[17-18] Uchiru, Yuse chichamesha tu aarmawaitai: "Waaka trigo neren pakartas nájamtaikia, trigo pachitsuk yuwati tusaram jangkengka jingkiatawairap."✡ Chikich chichamsha tu aarmawaitai: "Aints takakmak pujamtaikia akiktinuitai." Tu aarmau asamtai, Cristonu ainau wainin Yuse takatrin pengker takakminak, tura pengker nuikiartinamtaikia, tura Yuse chichamen kashincha kashincha etserinamtaikia, nekas pengker umirkartinuitai. Tura Cristonu ainau ni yuumamurincha susartinuitai.✡

[19] Aints ningki chichaak: Cristonu ainau wainin tunau takasi tamatikia nuka antukaip. Antsu jimiarchiksha, tura kampatmaksha tsanumtsuk nuna tinamtaikia, nu chichamka antukta.

[20] Cristonu ainau tuke tunau turukiar weenamtaikia, ame Cristonu ainau mash iruntramunam ni tunaarin nekaawarti tusam chicharkata. Turakmin chikich ainau nuna antukar: Wína tunauruncha turutiarai tusar shamkar inaisartinuitai.

[21] Ii Apaachiri Yus, tura ii Apuri Jesucristosha, tura Yuse awemamuri ainau Yus: Winia inatir ataram tusa inaikiamia nusha ii tunaarincha mash metek nekartaminaji. Tura asaramtai nunasha tajame: Cristonu ainau wainin tunau takauka nekas aminu amikrum wainiatmek chicharkata. Aints ainau mash metek jiista, tura metek chicharkata. [22] Ameka Cristonu ainau wainin inaikiatasam wakerakmesha wárikia inaikaip. Tura ame inaikiamaitiat, nuka tunau turamtaikia, ame ni tunauringkia jurumaktiatme. Antsu pasé aa nuna turinamunmaka pengké pachinkaip.

[23] Wakemin tuke najaimin asam, yumikia umuraip. Antsu vinosha jumchiksha umurta.

✡ 5:17-18 (Deut. 25.4) ✡ 5:17-18 (Mat 10.10; Luc. 10.7; 1.Cor. 9.14)

[24] Ju chichamsha nintimrata: Chikich aints ni wait wajaktintri jeachu wainiatrik ni
tunaurin paan nekaatnuitji. Tura chikich aintsu tunaurinka yamaikia paanka nekaashti-
nuitji, antsu ukunam paan nekaatnuitji. [25] Tura aintsu pengker takatrisha nunisrik paan
wainkatnuitji. Antsu yamaikia paanka nekachiatrik ukunam paan nekaatnuitji.

6

[1] Inati ainautiram, chikich aints ainau Yusen pachisar, tura Yuse chichame ii nuikiar-
taji nuna pachisar pasé chichasarai tusaram, atumin inatminka pengker umirkataram.
[2] Inamnujai mai metek Cristonu asar, inati ni inamurincha nakitrachartinuitai. Antsu ni
inamurisha Yuse aneamuri tura Cristo nemarin asamtai, chikich inati ni apurin umirina
nuna nangkamasarang pengker umirkartinuitai.

Kuik wakeruktinun pachis etserkamu

Ju chichamka nuiniarta. Tura umirkataram tusam etserkata. [3] Aints ii Apuri Jesucristo
chichamen nekas aa nuna nuikiartachuka, tura Yus pengker umirkatnun nuikiartachuka,
antsu niish wait chichaman nuikiartak pujauka [4] nekachiat nangkami: Wikia miajuitjai
tawai. Nuka nangkami chichaman chichaa chichaaka jiyanitnasha, tura kajernaitancha,
tura katseknaitancha tura pengker nintimtunitsuk pujustinasha wakerawai. [5] Nu aints
ainau tunau tuke nintiminau asar nekas chichamnaka pachinatsui. Tura asar jiyanitan
tuke wakerinawai. Tura kuikian nukap jukin Yusnaka pengker awajsachainjash tu
nintiminawai. [6] Iikia Yus umirkurkia, tura tunau takatsuk pujakrikia, warinchuwach tura
kuikiasha nukap wakerutsuk pujakrikia, nekasar maaketai titinuitji. [7] Iikia warinchusha
takutsuk akiinamiaji. Tura jakarsha nunisrik warinchusha kichkisha jukishtinuitji.✡
[8] Tura asar ii yutairi amatisha, tura ii entsatiri amatisha, maaketai tusar pengker nintimsar
pujustinuitji. [9] Antsu kuikiartin wajastaj tu nintiminauka kuikian timiá wakerinau
asar tunau wajainawai. Tura asaramtai kuikian nukap achikiartas wakerin ainaunka
kuntin ejatkanam napinawa nunisang iwianch nu aintsnaka achiawai. Tura jakatniunam
nunia wait wajaktinnum akupawai. [10] Kuikian nukap aneenauka tunau tuke turatnun
nangkaminawai. Tura asaramtai chikich aints kuikian aneenau asar, Criston nekasampita
tinachu asar, nukap wait wajakarmiayi.✡

Cristo umirkum kakaram wajasta timiauri

[11] Uchiru, ameka Yusnau asam, kuikiaka nintimtsuk asata. Antsu tunauka nintimtsuk
Yus pengker awajsata. Tura Cristo nekasampita tusam chikich ainausha aneeta. Tura
jaimiasam: Wikia miajuitjai tumamtsuk asata. [12] Antsu Cristo pengker umirkum kakaram
wajasta. Nu turakmeka pujut nangkankashtin jukitnuitme. Yuska nu jukita tusa aminka
eatmakmiayi. Tura asamtai aints untsuri antinamunam ameka Cristo nekasampita
tinuyame. [13-14] Ataksha tajame: Ii Apuri taatsaing, wi taja nuka kajinmatsuk tura yapaijtsuk
umikta. Nu turakmeka natsaamtsuk pujustinuitme. Yus iwiaaku ainautin mash pujutan
sukartin asa amincha waitmawai. Tura Poncio Pilato Criston iniam, Ni shamtsuk nekas
chichaman etserkamia nuka amincha waitmawai.✡
[15] Ni kintari jeamtai, Yus ni Uchirin nayaimpinmaya akupkatnuitai. Ningki timiá
pengker asa, junia apu ainau Apurintai. Tura junia juun ainau nangkamasang juuntaitai.
[16] Ni tuke pujuu asa pengké jakashtinuitai. Tura tuke paaniunam pujuwitai. Tura asamtai
aints kichkisha ningkikia nuningkia jeacharminuitai. Aints kichkisha Yusnaka pengké
wainkacharmiayi, tura pengké wainkachartinuitai. Tura asamtai Yus timiá kakaram asa,
aints ainaun tuke inartinuitai. Nekasaintai.
[17] Uchiru, kuikiartin ainau ujakta: Atumka jampesrum kuikiartinuitjai tiirap tita. Kuik
wári mengkakatin asamtai, kuikiarka nukap pujawai, tuuka nintimtsuk pujustaram tusam,
antsu Yusek nintimrataram tita. Yuska tuke iwiaaku pujuu asa, ii yuumamurincha tuke
mash sukartin asamtai, iisha pengker nintimsar yuumatsuk pujustinuitji. [18] Kuikiartin

✡ 6:7 (Sal. 49.17) ✡ 6:10 (Hebr. 13.5) ✡ 6:13-14 (Juan 18.37)

ainausha ujakta: Chikich ainau wait anentakrum pengker aa nuka mash turataram. Tu-
raram chikich aints yuuminak pujuinausha nukap susataj tusaram, pengker nintimsaram
yainiktaram. Nuna turinaunaka Yuska pengker awajsatnuitai tita. [19] Kuikiartin nuna
turinauka nukap arusar Cristonam jear, chikich ainaun susarmia nuna nangkamasarang
nisha warasartinuitai. Tura pujut nangkankashtinun Cristo susatnua nuna jukiartinuitai.

Inangnamu Timoteon chichaman akatramuri

[20] Uchiru Timoteowa, Yuse chichame etserkata timiaja nuka aints ainamunam tenapke-
sam etserkata. Antsu chikich chichaman etserina nuka, tura ju nungkanmaya pachisar
aujmatina nuka antukaip. Tura nangkamiar: Wisha nekajai tinauka nuna chichamengka
antukaip. [21] Tura chikich aints tu nintimsar pujuinauka Cristo umirtanka inaisarmiayi.

Ii Apuri amin yainmakti. Maaketai.

Pablo Timoteon Papin Ataksha Akuptukmauri

Chicham aatramuri

1-2 Aneetiru uchiru Timoteowa: Wiitjai Pabloitjai. Yus wakerau asamtai Jesucristo akup-
kamuitjai. Cristo Jesúsjai tsaningkiaru ainaun mash pujut nangkankashtinun susatatjai
Yus tinu asa, nu etserkata tusa akuptukuitai. Ii Apaachiri Yus, tura ii Apuri Jesucristo am-
incha yainmakarti, tura wait anentramrarti, tura angkan pengker pujustinasha amincha
suramsarti tusan, amin aatkun pujajai.✡

Cristo pachisar chichastinka natsaaraip

3 Uchiru, wikia tsawaisha kashisha tuke: Yus amin yainmakti tusan, amin pachisan
maaketai tajai. Yaanchuik wína wear Yusen umirin armia nunisnak wisha tunaanaka
nintimtsuk Yusen umirkun pujajai. 4 Uchiru, wi kanaamtai ame eantramiamena nuna
tuke nintimsan pujajai. Tura asan ataksha wararnaisami tusan amin jiistasan wakerajme.
Tura amin wainkanka nekasan warastatjai. 5 Ameka Cristo nekasampita timiame nunaka
kajinmatsjai. Ami nukuchrum Loida tura ami nukuram Eunicesha yaanchuik Yusen
nekasampita tinu armiayi. Tura amesha nunismek tu pujame tusan nekajme.✡
6 Tura asan tajame: Wi muukmin uwejrujai achikian Yusen seamtai, Yus ni kakarmarin
amin suramsamia nujai ataksha Yuse takatringkia kakaram takakmasta. 7 Yus shama-
munka suramsachmiaji, antsu ni kakarmarin, tura ni anengkratairincha, tura nekas paan
nintimratnuncha iin suramsamiaji.
8 Ii Apuri Cristo pachisar chichastincha natsaaraip. Tura wikia Cristo chichame etserin
asan, kársernum pujamtaisha natsantruraip. Tura amesha Cristonam uwemratin chicham
etserin asam, wait wajaktincha shamkaip. Ame wait wajakmincha Yus ni kakarmarincha
suramsatnuitai. 9 Yuska iincha uwemtikramramiaji. Tura wína takatur takakmastaram
tusa, pengker takakmakur pujatsrining iincha untsurmakmiaji. Tura Cristo Jesús
yaanchuik aints ainaun najanchayat, iin anenmau asa, ni aintsritin uwemtikramratas
wakerutmakmiaji. 10 Tura Yuska yamai iin uwemtikramratnun Jesucriston akupturmaku
asa, ni anengkratairin nekamtikramamiaji. Ni Uchiri jakamunmaya inankin asa jatan-
cha nepetkamiayi. Nunia tuke wijai pujustaram tusa, pujut nangkankashtinun ninu
ainautinka suramsamiaji. Nu nekaataram tusa, Cristonam uwemratin chichaman iinka
nekamtikramamiaji.
11 Nu chichamka etserin ata tusa Yus winaka inaitukmiayi. Tura judíochu ainamunam
wína chichamur nuiniarta tusa akuptukmiayi.✡ 12 Ju takatan takakmau asan, wikia
waitnajai, antsu pengké natsaamatsjai. Cristo yaachita tusan nekau asan, tura niincha
umiru asan, wikia nunaka nekajai. Nungka amukatin kinta jeatsaing, Cristo timiá kakaram
asa, wína takatan surusmia nunaka tuke mash pengker waitruktinuitai.
13 Wi pengker nuikiartamu antuku asam, nuka kajinmatsuk metek nuikiartukta. Ameka
Cristo Jesúsnau asam, ni nekasampita tusam chikich ainausha aneeta. 14 Yus ni nuikiartu-
tirin amin suramsau asamtai, Yuse Wakani iin pujurtamji nuna kakarmarijai aints ainau
pengker nuiniarta tajame.
15 Uchiru, Asia nungkanmaya ainau winaka mash ukurkiari. Figelosha, tura Her-
mógenescha wina ukurkiari. Amesha nusha nekaamame. 16-17 Wikia kársernum pujai,
Onesíforo juni Romanam taa, natsantrutsuk ningki eatkinij wajau asa, winaka waittsuka
inaituschamiayi. Tura wína waitkau asamtai, nintirun nukap waramtikrusmiayi. Tura
asamtai Onesíforo wearinka Yus wait anentrati tajai. 18 Iikia Efesonam pujarin, nusha
iin nukap yainmakmiaji. Amesha nuka nekame. Tura nungka amukatin kinta jeamtai,
ii Apuri niincha wait anentrati tajai.

✡ 1:1-2 (Hech. 16.1; 1.Tim. 1.2) ✡ 1:5 (Hech. 16.1-2) ✡ 1:11 (1.Tim. 2.7)

2

Jesucristo inatiri pachis timiauri

1 Uchiru, Cristo Jesúsnau asam, ni kakarmarijai kakaram wajasta. 2 Yuse aintsri iruntra-
munam wisha amin nuiniarmiajme nu chichaman pengker umirin ainauka nuiniarta. Nu
turakmin nisha nunisarang chikich ainauncha nuiniararti tusam turata.
3 Amesha Jesucristo pengker umirkau asam, péngke suntara nunismek wait wajaktinka
shamkaip. 4 Suntar mesetnum weenak, ni apurin miatrusarang umirin asar, ni wearinka
jiitsuk, tura ni wakeramurincha najantsuk pujuinawai. Iisha nunisrik ii wakeramuringkia
najantsuk, ii Apuri Cristok umirkatnuitji. 5 Tura nakurakur nekapnaiyamu nintimrata.
Nekapnaiyakrum pujakrumka, tu nakurustaram tinamaitiat, aints miatrusang umitsuk
pujamtaikia, chikich aints ainausha niincha: Pengker nakurusume tichartinuitai. Iin-
cha nunisang Yus umirtsuk pujakrinkia, Yuska: Pengker umirtukume turamchatnuitji.
6 Tura aints ni ajarin takakmak pujauka juuktin kinta jeamtai, ni ajarinianka pachitsuk
yuwatnuitai. 7 Wi taja nuka nintimrata. Tura ii Apuri nuna taku tawai tusa aminka mash
nekamtikramatatui.
8 Uchiru, Jesucristo jakamunmaya nantakmiauri nintimrata. Ni apu Davidta weari asa,
Cristoka juun apu atinuitai. Yusnum uwemratin chichaman wi etserja nuka nuwaitai. 9 Nu
chichaman etseru asan, jirujai jingkiamu mangkartinua nunisnak kársernum waitnajai.
Antsu Yuse chichamenka pengké jingkiachartinuitai. 10 Tura asamtai Cristo Jesúsnau ainau
tuke uwemrarti tusan, tura pujut nangkankashtinun jukiarti tusan, wait wajaktinnum
pujayatun tsantran pujajai.
11 Ju tamauka nekasaintai:
Cristonu ainautikia waitnasar jakarsha Nijai tuke pujustinuitji.
12 Cristonu asar waitnasar pujakrisha, Nijai tsaniasar aints ainausha inartinuitji.
Antsu Criston natsantamka, Niisha nunisang natsantramratnuitji.✡
13 Iisha Criston nekasampita tutsuk pujakrinkia, Niisha ni tímia nunaka tuke umiktin asa
ni chichamenka tuke umiktinuitai.

Yuse chichamen pengker takainaun pachis etserkamu

14 Uchiru, wi taja nuka chikich aints ainausha nintimtikrarta. Turakum ii Apuri
Cristo wakeramuri etserkata. Nangkamiar aujmatnainak pujuinauka: Nunaka inaisarti
tusam, ii Apuri wainmaunum chicharkata. Aujmakratinak pujuina nuka pengké kichkisha
yaingkratinatsui. Antsu nuna antinauka paseminawai. 15 Pengker aa nuka kakaram
takasta. Nu takaakminka Yuska amincha: Pengker takakmasume turamtatui. Tura
nekas chicham nuiniakum tupnik nuiniarta. Turakmeka natsaarchatnuitme. 16 Antsu
ju nungkanmaya ainau nangkamiar chichainamunmaka nuningkia pachinkaip. Tu
chichainauka nukap tunaun nintimsar pujuinawai. 17 Tura nuna chichamengka aintsu na-
mangke kaurua nunisang tsuwarchamin ayi. Tura Himeneo tura Filetosha tu pujuinawai.
18 Nuka nekas chichamnaka inaisar nekaschau aa nuna chichainak, Cristo nemarin jakaru
ainauka yanchuk nantakiaru asaramtai, atumka nantakchatnuitrume tusar Cristonu
ainaun anangkinawai. 19 Antsu Yuse chichamengka yapajiachminuitai. Nu chichamka tu
aarmawaitai: "Ii Apuri Cristo ni aintsrinka yaachita tusa mash nekawai." Tura chikitcha
tu aarmawaitai: "Wisha Cristonuitjai tina nuka ni tunaarincha mash inaisartinuitai."✡
20 Kuikiartinu jeenkia pining kuri najanamu tura kuik najanamusha irunui. Tura nunaka
kuikiartin ainau nuke takainawai. Tura numi najanamusha, tura nuwe najanamusha
pining irunui. Antsu mianchau ainau nunaka pachitsuk takainawai. 21 Aints ni tunaarinka
mash inais, nekas pengker pujakka, pining kuri najanamua nunisketai. Jeentin pining kuri
najanamunka pengker wainui. Yuscha nunisang ni aintsri ainautinka: Wína inatir ataram
tusa, tura wína takatur pengker takakmastaram tusa ju nungkanam pujsamuitji.✡
22 Uchiru, natsa tunau wakerutan nintimina nunismeka nintimraip. Antsu nekas
pengker aa nuke nintimrata. Tura Cristo nekasampita tusam chikich ainau aneeta.

✡ 2:12 (Mat. 10.32-33; Luc. 12.9) ✡ 2:19 (Núm. 16.5; Juan 10.14; 1.Cor. 8.3) ✡ 2:21 (Jer. 18.1-6)

Tura pengker nintimsam angkan pujusta. Tura Cristonu ainau tunauka nintimtsuk
Yusen seaina nujai iruntrata. [23] Aints nangkamiar aujmatnainamtaisha, tura netse
chichainamtaisha nuni pachinkaip. Nuka jiyanitnasha nintimtikinawai. [24] Ii Apuri inatiri
ainautikia chikich ainaujai jiyanitsuk pujustinuitji, antsu aints ainaun mash pengker
awajsatnuitji. Tura aints ainaun pengker nuiniartinuitji. Tura jaimiasar pujustinuitji.
[25] Tura pengker nintintin asar, Yusen nakitin ainausha: Antuktaram tusar ujaktinuitji.
Tura ni nintimaurincha yapajiawar nekas chichaman nekaawarti tusar nakastinuitji. [26] Nu
turakrinkia Yusen nakitin ainausha shintawa nunisarang: Wikia Satanása inatirinjai
tusar, paan nintimrar kuntin ejatkanmaya jiinua nunisarang Satanása wakeramurinka
inaisar uwemrartin ainawai.✡

3

Nungka amukatin jeamtai ¿aints ainausha itiur pujusartinuita?

[1] Uchiru, nusha nekaata: Nungka amukatin kinta jeatsaing, wait wajaktin nukap
atinuitai. [2] Aints ainau niinunak nukap nintimrartinuitai. Tura kuikian nukap wakerinak,
Yusnasha pachisar pasé chichasartinuitai, tura aparincha, tura nukurincha umirtsuk
pujusar, maaketai tutsuk Yusnaka nakitrartinuitai. [3] Tura chikich ainauncha wait anen-
chau artinuitai. Tura tsanumin artinuitai. Tura ni namangke wakeramurin nepetchau
artinuitai. Tura kajeu artinuitai, tura pengker aa nunaka nakitrartinuitai. [4] Tura
amikrincha anangkawartinuitai. Tura arantutsuk tunaun turuwartinuitai. Tura ningki
nintimtumasar: Shiirmapitja tumamin artinuitai. Tura Yuse wakeramurinka najantsuk
ni wakeramurinak najanawartinuitai. [5] Nuka nangkamiar Yusnawaitjai tinayat, Yuse
kakarmaringkia atsawai tiartinuitai.✡

Uchiru, nu aints ainaujaingkia pengké pachinkaip. [6] Nu aints ainauka chikich chikich
jeanam pachitsuk wayaawar, nuwawach nintinchaun juun tunaarinnun jiisar, pengker
chichainayat anangkinak ni wakeramurin tuke najanawarti tusar nintimtikinawai. [7] Tura
nu nuwa ainauka nu aintsu chichamen tuke anturkariat, chicham nekas aa nunaka
nekaawartatkamawar yuumatinawai. [8-9] Yaanchuik wishin Janes naartin, tura kitcha
Jambres naartin, nekas chichamnaka nakitinak Moisésan pachisar: Nangkami tawai
tiarmiayi. Tura ni anangmamurincha aints ainausha mash nekaawarmiayi. Nu wishin
jimiar yaanchuik turinamurin nekaawarmia nunisarang yamaiya aintcha nintinchau
turinamurincha mash paan nekaawartinuitai. Nu aints ainauka nekas chichamnaka
nakitinawai. Tura wikia nuikiartinuitjai tinayat, nekaschau aa nuna nuikiartinawai. Tura
Yusen nekasampita tichau asaramtai, nu aints ainaunka Yuska nakitawai.

Inangnamu Pablo Timoteon akatramuri

[10-11] Antsu ameka Uchiru, wi nuikiartamur antukam umirnuyame. Tura wi pengker
pujamursha waitkam nunismek turinuyame. Tura wi nintimaur nekauyame. Tura Yus
umirkamursha nunismek amesha umirnuyame. Tura Yusen nakitin ainaun wi tsantrami-
aja nunismek amesha tsantramiame. Tura wi aints ainaun aneenuyaja nunismek amesha
aneenuyame. Tura wi wait wajamurun pachichuyaja nunismek amesha pachichuyame.
Tura Antioquía yaktanam, tura Iconio yaktanmasha, tura Listra yaktanmasha wína
mantuwartas papeetinamtai, wi wait wajakmaurusha nekaamiame. Antsu Yus winaka
nuni uwemtikrurmiayi.✡ [12] Aints Cristo Jesúsnau asar, pengké tunaarinchau pujusmi
tusar wakerinamtaisha, Cristo nakitin ainauka tuke nakitrartinuitai. [13] Tura tunau
ainausha, tura anangkartin ainausha, niisha anangkamu asar, chikich aints ainauncha
nuna nangkamasarang tunaun turukiar weartinuitai.

[14] Antsu ameka nuimiarmiame nu nekasampita tusam, nuka tuke inaitsuk umirkata.
Amincha nuitamrarmia nuka waitrichu ainawai tusam nekame. [15] Ameka uchiwach
asamek, Yuse chichame nekas pengker aa nu antuku asam nekauyame. Tura Cristo
Jesús nekasampita takurningkia, iin uwemtikramratnuitji tusam nusha nekauyame. [16] Yus

✡ 2:26 (Eze. 33.9) ✡ 3:5 (2.Ped. 3.3; Jud. 18) ✡ 3:10-11 (Hech. 13.14-52;14.1-23)

ni aintsri ainaunka ni chichamen aamtikramiayi. Tura asamtai Yuse chichame nekas
pengkeraitai. Yus ni chichamen aints ainautinka nuitamratas, ni tunaarin inaisarti tusa,
tura ni chichamen umirtukarti tusa, tura tunaarinchau pujusarti tusa aamtikramramiaji.
17 Tura Yus ni aintsri ainautin mash aarmawa nunisrumek umirtuktaram tusa, tura
pengker aa nuka mash turataram tusa, ni chichamenka aamtikramramiaji.

4

1 Ii Apaachiri Yus tura ii Apuri Cristo Jesús iinka waitmaji. Nuka iwiaaku ainau, tura
jakaru ainau tunau turamurincha jiistas winitnuitai. Tura asamtai ju chichamnasha
akatjame: 2 Aints Yuse chichamen antutan wakerinamtaisha, tura antutan nakitinam-
taisha nunismek tuke ukutsuk ujakta. Atumi tunauri ukuktaram tusam tura: Pengker
aa nu turataram tusam, aints ainau nuiniarta. Antutan nakitinau wainiatmek, kajertsuk
pengker nintimsam tuke Yuse chichame nuiniarta tajame. 3 Kinta jeamtai aints ainau
pengker nuikiartamun antutan nakitrartinuitai. Antsu niish niish nuikiartiniun untsuri
ni wakeramurinak nuikiarturat tusar eakartinuitai. 4 Tura nekas chicham aa nunaka
tuntupeawar ukukiar, yaanchuik juunta aujmattairin antutan wakerukartinuitai. 5 Antsu
ameka nu wainkam nintimrata. Tura waitnamurmesha jaimiasam nepetkata. Tura
uwemratin chicham tuke etserkata. Tura ami takatrumsha mash pengker umista tajame.
6 Uchiru, wi jakatin kintar jeatak wajasi. Turamtai Cristo chichamen pachisar winaka
mantuwartatui. 7 Wikia iwianchin nepetkau asan, tura Yuse wakeramurin miatrusnak
mash umiku asan, Criston nekasampita tutanka inaisachmajai. 8 Turamtai ii Apuri nekas
pengker asa, aints ainauti takatrin jiirmastas winitata nuka: Ameka nekas pengker aa
nu takakmasume tusa, tsengkruti nekas pengker aa nunaka winasha surustinuitai. Aya
winakeka suruschatnuitai, antsu chikich aints ainausha Criston aneenak: Wári tarata
tinaunaka nunasha mash susartinuitai.

Chikich aints ainaun pachis chicham akuptukmauri

9 Uchiru, wári winimnawaitkumka wári jiirita. 10 Demas ju nungkanmaya aa nuna timiá
wakerau asa, winaka japrua ukurki, Tesalónica yaktanam weyi. Tura Crescentesha Galacia
nungkanam weyi. Tura Titosha Dalmacia nungkanam weyi.✡ 11 Lucasak nuke juwak wijai
pujawai. Marcos eakam wína takatru yainkatin ayatrukta.✡ 12 Tíquiconka Efeso yaktanam
akupkamjai.✡ 13 Ame winakum wína entsatir nuparam aa nuka, tura papi ainausha, tura
nuwapen wi aarmiaja nuka Troas yaktanam Carpo jeen ukukmiaja nu takurtukta.✡
14 Alejandro, jiru takakminua nuka, wína pachitas nukap pasé chichartukmiayi. Tura
asamtai ii Apuri ni turamurinka yapaijkiatnuitai.✡ 15 Ii chichamen arantak nakitau
asamtai, amincha pachitmas pasé chichartukai tusam wainkata.
16 Apu ainamunam chicharmamsatasan nu nangkamtaik wiki wajakmiajai. Tura aints
kichkisha: Wisha amin chicharsatjame tusarka wajakcharmiayi, antsu mash winaka
ukurkiarmiayi. Tura wainiatun Yus nu aintsnaka yapaijtsuk asati tusan wakerjai. 17 Tura
wainiat ii Apuri Cristo wína yainkamiayi. Tura asa ni kakarmarin nintirun engketruami-
ayi. Tura asamtai judíochu ainausha mash Cristonam uwemratin chichaman antukarti
tusan ujakarmiajai. Nunia Yuska juun apu winaka juun yawaanum akupkashti tusa
surimrukmiayi. 18 Yamaisha nunisang wína pasé awajtusartas wakerinau wainiat, Yuska
winaka uwemtikrurtatui. Tura iin inatmartin asa, nayaimpinam juruktatui. Aints ainau
tuke mash Yusen: Ameketme juuntam tiarti. Tu ati.

Yus atumin yainmakarti timiauri

19 Prisca tura Aquila tura Onesíforo weari ainausha mash chichasam: Pablo atumin
chichaman akupturmarme tusam ujakta.✡ 20 Erasto Corinto yaktanam juwakmiayi. Tura
Trófimo Mileto yaktanam sungkurmak tepaun ukukmiajai.✡ 21 Ame winimnawaitkumka

✡ 4:10 (2.Cor. 8.23; Gál. 2.3; Tito 1.4) ✡ 4:11 (Hech. 12.25; 13.13;15.37-39; Filem. 24) ✡ 4:12 (Efes. 6.21; Col. 4.7-8) ✡ 4:13 (Hech. 20.6) ✡ 4:14 (Rom. 2.5-6; 1.Tim. 1.20) ✡ 4:19 (2.Tim. 1.16-17) ✡ 4:20 (Hech. 21.29; Rom. 16.23)

yumchaka jeatsaing winita. Eubulo, tura Pudentesha, tura Linosha, tura Claudiasha, tura
Cristonu ainausha mash amin chichaman akupturminawai.
[22] Uchiru, iinu Apuri Jesucristo amijai pujusti. Tura Yus atumin tuke mash yainmakarti.
Maaketai.

Pablo Titon Papin Akuptukmauri

Chicham aatramuri

1 Wiitjai Pabloitjai. Yuse inatirinjai. Jesucristo wína chichartak: Wína chichamur
etserkata tusa akuptukmiayi. Yus eakmau ainau nekasampita tiarat tusa, tura nekas
chicham aa nunaka nekaawarat tusa, Yuska winaka akuptukmiayi. 2 Yusnau ainau
pujut nangkankashtinun jukiarat tusa, Yuska pengké waitrichu asa, yaanchuik aintsnaka
najantsuk nunaka timiayi. 3 Tura yamai ni chichame nekaatin kinta jeau asamtai, Yuska
iin Uwemtikramratin aa nu: Ju chicham etserkata tusa akuptuk, ni chichamen iinka
nekamtikramamiaji. 4 Uchirua Titoa amin aatkun pujajme. Wi taja nuka amesha nunismek
nekasampita tau asakmin, wi yajutmarchayatnak: Ameka wína uchiruitme tajame. Yus ii
Apaachiri, tura Jesucristo iin Uwemtikramratin aa nu amincha yainmakti. Tura pengker
nintimsar angkan pujustinasha suramsati tusan aminka aatjame.✡

Tito takatri pachis etserkamuri

5 Wikia Yuse umirin ainau itiur pengkersha pujusarting tusan, ame nu chichamsha
tenapkesam etserkata tusan, aminka Cretanam ukukmiajme, tura Cristonu ainau wainin
chikich chikich yaktanmasha inaikiata tusan ukukmiajme. 6 Tura Cristonu ainau wainunka
pachisar chikich ainau: Pengke aintsuitai tiartinuitai. Tura kichik nuwentin artinuitai.
Ni uchirisha Cristonu asar tunaanaka takachu, chichamnasha pengker umiu artinuitai.
7 Cristonu ainau wainin ainauka Yuse aintsrin wainkarti tusar inaikiamu ainawai. Tura
asar ni wakeramurin najantsuk, tura katsuram nintimtsuk, wári kajechu nunia nampechu
nunia maanichu artinuitai. Tura kuikiancha itiur nukapsha achiktajak tuuka nintimtsuk
pujusartinuitai. 8 Tura aints irastas winamtaisha, pengker nintimtusar: Juni wayaata
tiartinuitai. Tura pengker aa nunaka mash wakerin artinuitai. Tura pengke nintintin
asar, Yusnaka pengker awajsartinuitai, tura ni wakeramurinka nepetkartinuitai. 9 Tura
nekas chichaman nuimiarmaurinka kajinmatsuk nuiniarartinuitai. Tura chikich ainaun
nekas chichaman nuininau asar, pengker nintimtikrartinuitai. Tura Yuse chichamenka
nekaschawaitai tinauncha nekasampita tiarat tusar nuiniarartinuitai.✡

10 Yuse chichamen umirchauka judío aints ainamunmasha untsuri irunui. Nuka
nangkamiar chichau asar aints ainaun anangkinawai. 11 Nu aints ainau chikicha jeen
wayaawar, kuikian nukap achikiartas wakerinak, nu jeanam pujuinaun chichaman
nekaschaun nuikiartinawai. Tura asaramtai nuka itatkataram tusam chicharkata.
12 Nunia aints ni weari ainaun pachis chichaak: "Cretanmaya ainau mash wait
chichamtin irunui. Tura yukartinua nunisarang ainawai. Takakmichu ainayat tuke
yuj pujuinawai," timiayi. 13-14 Nu tamauka nekasaintai. Tura asamtai Cretanmaya ainau
chicharkata: Judío ainau aujmatinamunka pachischarti. Tura nekas chichaman nakitin
ainia nuna chichamenka antukcharti, antsu tuke Criston nekasampita tiarti tusam
chicharkarta.
15 Pengke nintintin ainauka Yus ni nintin japiramu asar, mash aa nuna pachisar pengker
nintiminawai. Antsu Yusen nekasampita tichau ainauka pasé nintintin asar, ni nintimau-
risha tuke paseetai. Tura Yusen umirchau asar, pengker aa nunaka nintiminatsui. 16 Nuka
nangkamiar Yusnawaitjai tinayat, pengker aa nunaka turuwartatkamawar tujintinawai.
Tura tunaarintin asar, Yusnaka nakitin ainawai. Tura asar tsuutmai ainawai.

2

Pengker nuikiartamu pachis etserkamu

1 Uchiru, chicham pengker nuikiartakum amesha tuke etserkata. Antsu Yus tachamuka
etserkaip. 2 Juun ainausha tu nuiniarta: Nuka nampechu tura nakurichu pengker nintintin
artinuitai. Tura Yusen nekasampita tusar pengker umirin tura aneenin artinuitai.

✡ 1:4 (2.Cor. 8.23; Gál. 2.3) ✡ 1:9 (1.Tim. 3.2-7)

Tura itiurkachmin pujuinaksha nepetin artinuitai tusam, juun ainauka tu nuiniarta.
[3] Tura nuwa juuntach ainausha ujakarta: Yus umirkuram pengker pujustaram. Tura
chikich ainau tsanumrairap, tura nampekairap. Antsu chikich ainau pengker pujusarti
tusaram atumsha pengker pujustaram tusam ujakarta. [4] Tura yamaram aishrintin
ainauka: Aishrumsha tura uchirmesha aneetaram tusaram nuiniartaram. [5] Tura waurtsuk
pengker nintimin ataram. Tura atumi jeen pujuinauka pengker wainkataram. Tura
chikich ainausha wait anentrataram. Tura aishrumsha umirin ataram tusam ujakarta.
Nuwa tu pujuinamtaikia, chikich aints ainausha Yuse chichamen pachisarka: Paseetai
tichartinuitai.

[6] Nunia natsa ainausha ujaakum: Waurtsuk pujustaram tita. [7] Uchiru, amesha pengke
aints akumningkia, chikich aints irunusha ame pengker turamurmin waitmakar amin
pachitmasar: Pengkerapi pujawa turamiartinuitai. Tura nuiniakum, pengker nintimsam
nakurutsuk pujusam aints ainauka nuiniarta. [8] Nu turakminka atumin kajertamin ainauka:
Nekas chichaman nuikiartinawai tusar, natsaarar atumin pachitmasar pasé chichamnaka
chichaschartinuitai.

[9] Inati ainausha ujakta: Inatmin pengker umirkataram. Tura ni wakeramuri mash
umirkuram aitsuk pujustaram. [10] Tura kasamkairap. Antsu pengké kasamtsuk pujusrum
inatmin miatrusrumek umirkataram tusam chicharkata. Nu turakminka chikich aints
ainau nu aintsu inatiri nekas pengker pujaun wainkar: Yus iin uwemtikramratnu
chichame nekas pengkerapita tiartinuitai.

[11] Yus aints ainautinka wait anentramau asa, mash uwemtikramratas wakerutmaji.
[12] Yuska iin wait anentramu asa, tunau aa nuka mash inaisataram tusa, tura ju nungkanam
pasé aa nuka wakerutsuk asataram tusa, antsu pengker nintimsaram ju nungkanam
pujusrum, paan nintimsaram tuke Yus umirkuram pujustaram tusa iinka nuitamji. [13] Ii
Yusri nekas juun aa nu, tura Jesucristo iin Uwemtikramratin aa nuna tatin kintari jeati
tusaram, pengker nintimsaram wara warat nakastaram. Ni wantinkatniuri nekas pengker
atinuitai. [14] Cristo iin tunaanumia uwemtikramratas tura ii tunaarin mash sakturmartas:
Wína aintsur ataram tusa, tura nekasrum pengker aa nuke turataram tusa ningki wakerak
jarutramkamiaji.✡

[15] Uchiru, wi taja nuka amesha nunismek nuiniarta. Tura Yuse kakarmarijai ju
chichamka aints ainau nintimtikrarta. Tura natsaamtsuk chicharkarta. Nunia aints ainau
wína pachitsar pasé chichartukarai tusam pengker pujusta.

3

Cristonu ainau umirmaurin pachis timiauri

[1] Uchiru, Cristonu ainau apu chichamen umikiarti tusam nintimtikrarta: Nu
umirkurmeka nekasrum pengker pujustinuitrume. Nu turakrum pengker aa nuka mash
takakmastinuitrume tita. [2] Tura chikich ainaun pachisar pasé chichatsuk asarti tusam
chicharkarta. Tura tsanumnaitsuk, tura kajernaitsuk, antsu mash aints ainaujai pengker
nintimtunisar pujusarti tusam nintimtikrarta.

[3] Iisha yaanchuikia nintinchau ayaji. Turasha Yus umirchau ayaji. Tura iwianchi inatiri
asar, ii wakeramuring nuke nintimsar pujuyaji. Tura pasé takau ayaji. Tura chikich
ainaujaisha suwirpiaku jiinisar pujuyaji. Tura asar tsuutnain ayaji. Tura chikich ainaujai
pe kajernain ayaji. [4] Antsu Yus iin Uwemtikramratnuka mash aints ainautincha wait
anentramak anenmau asa, ni anengkratairin nekamtikramamiaji. [5] Ii pengker turamuka
atsau wainiat, Yuska iin wait anentramak uwemtikramramiaji. Yuse Wakani ii nintin
pujurtamu asa, entsanam nijarmawa nunisrik yamaram akiinawaitji. Tura asar pujut
yamaram jukimiaji.✡

[6] Jesucristo iin uwemtikramrau asamtai, Yuska ni Wakanin tuke iijai pujustinun iin-
cha suritramtsuk akupturmakmiaji. [7] Tura iincha pengker awajtamak: Atumka Wijai

✡ 2:14 (Gál. 1.4; 1.Tim. 2.5-6; 1.Ped. 2.9) ✡ 3:5 (Efes. 5.26)

pujustaram tusa, atumi tunaaringkia mash sakaruitai turammiaji. Tura tuke pujustiniun
suramsatnua nuke iikia nakaji.
[8] Wi taja nuka nekasaintai. Tura asamtai Yusnau ainau pengker aa nuna takasarti tusam,
tuke kajinmatsuk ju chichamka etserkata tusan wakerajai. Tura ju chichamka pengker
asamtai, aints ainau mash juna wakerukartinuitai. [9] Antsu aints ainau nangkamiar nin-
timtsuk chichainamunmaka pachinkaip. Tura yaanchuik juuntan pachisar nangkamiar
aujmatinamtaisha nunisha pachinkaip. Tura jiyaniamunmasha pachinkaip. Tura
Moisésa aarmaurin pachisar nangkamiar chichainamtaisha nunisha pachinkaip. Aints
nangkamiar chichaina nuka pengker pujustinaka yaingkratinatsui.
[10] Aints Cristonu ainau kanakar pujusarti tusar nintimtikinamtaikia nu aintska
chicharkata. Tura antinachmataisha ataksha chicharkata. Antsu pengké tujinkam, nu
aintska iruntramunmaya jiikim akupkata. [11] Nu aintska nekas chichamnaka inaisaru asar
tuke pasé pujuinawai. Tura ningkikia: Tunaawitjai tumamtsuk pujuinau wainiat, nu aints
ainauka ningki wiasmamkartin ainawai tusam paan nekaamnawaitme.

Aints ainaun pachis chicham akuptukmauri

[12] Wisha Artemasan akuptuktasan nintimjai. Niin akupachkunka Tíquicon akuptuk-
tatjame. Ni jeamtai, amesha wári wína ingkunkatasam Nicópolis yaktanam winita.
Yumanch winamtaikia, nuni pujuschatjash tu nintimjai.✡ [13] Papin nekau Zenas naartin
Yuse chichame etserin Apolosjai tsanias jeamtai, nu jimiar aints yaingta. Tura yuumatsuk
wekaasarti tusam yuumamurisha susarta.✡ [14] Cristonu ainau nangkamiar pujusarai, tura
chikich ainauncha pengker awajsarti, tura yuuminaun yaingtinasha nuimiararti tusan
wakerajai.

Yus yainmakarti timiauri

[15] Wina irutkamur mash amin pengker pujusta tusar chichaman akupturminawai.
Cristonu ainau iin anenminak pujuina nu pengker pujustaram tita. Atumnasha mash Yus
yainmakarti. Maaketai.

✡ 3:12 (Efes. 6.21-22; Col. 4.7-8) ✡ 3:13 (Hech. 18.24; 1.Cor. 16.12)

Pablo Filemónkan Papin Akuptukmauri

Chicham akuptukmauri

1 Wiitjai Pabloitjai. Cristo Jesúsa inatiri asan, kársernum achikmau pujajai. Tura ii yachí
Timoteosha wijai pujawai. Yatsur Filemónka, ame wijai metek Yuse takatri takakmin
asam, iinu aneetiri yachiinme. Tura asakmin ju papin amin aatjame. 2 Tura Cristonu ainau
Yuse chichamen antukartas ami jeemin iruninauncha ju papin aaran akuptinajai. Tura ii
umajin Apian, tura ii yachí Arquipon, iijai tsaniasar Yuse takatrin kakarman takakmasaru
asaramtai, ju papin aaran akuptinajai.✡ 3 Ii Apaachiri Yus tura ii Apuri Jesucristo atumin
yainmakarti tusan, tura pengker nintimsar angkan pujustinasha suramsarti.

Filemónka wait anengkratairi

4-5 Yatsuru, amesha ii Apuri Jesús nekasampita tinu asakmin, tura Cristonu ainausha
aneau asakmin, wikia amin nintimsan wina Yusrun seaknasha tuke maaketai tajai. 6 Tura
wi Yusen seakun, chikich aints ainau ami chichamin antukar nekasar Yusen nintimsar
pujusarti tusan seajai. Tura Cristo iin pengker awajtamsamiaji nu mash nekamtikramati
tusan Yusnaka seajai. 7 Yatsuru, Cristonu ainau aneau asakmin wisha waraajai. Tura
Cristonu ainau pengker nintimtikrau asakmin, wisha pengker nintimsan pujajai.

Pablo Onésimon pachis Filemónkan seamuri

8-10 Wikia Cristo akupkamu asan, wi wakeraknaka: Nu turata timinuitjame. Antsu wi
amin aneau asan, nunaka tajame: Wikia juuntach asan, tura Cristo Jesúsa inatiri asan,
kársernum engkeamu pujau asan: Onésimo wait anentrata tusan seajme. Wi kársernum
pujai, Onésimo juni taa, wi etsermaurun antuku asa, yamaikia Cristonuitai. Tura asa winia
uchirua nunisketai.
11 Onésimo yaanchuikkia aminu inatiram ayat tupikiakmiayi. Tura asa amincha yain-
makchamiayi. Antsu yamaikia wína yaintak pujawai. Tura asa amincha yainmaktinuitai.
12 Tura yamaikia awangtuktatjame. Ameka wína wait anentrau asam, Onésimo wiya
nunismek jeemin jukita. 13 Wi Yusnum uwemratin chichaman etseru asan kársernum
pujamtai, tura ameka arák pujau asam, winaka yainkachmin asakmin, nuka wini pujus
yainkati tusan wakerimjai. 14 Antsu amin ujatskeka nunaka turachmin nintimrajai.
Turamtai ame wakerakmeka, amek nintimsam wait anentrakmeka: Ni amincha yainmakti
tusam, Onésimoka ataksha winaka akupturkatnuitme. 15 Onésimo yamaikia amijai tuke
pujustin asa, jumchik kinta amincha ukurmakchamasha tu nintimsan pujajai. 16 Antsu
wína inatiruitai tuuka yamaikia nintimsaip. Antsu yamaikia nuna nangkamasang wína
aneamur yatsuruitme tu nintimtusta. Wisha junaka nukap aneajai. Antsu ami inatiram
asamtai, tura yamaikia Yusnau asamtai, wína nangkatusmek amesha nukap aneetnuitme.
17 Ameka nekasam wína yatsur akumka, wína anenme nunismek jusha ami jeemin jukita.
18 Turakum tunau turamuri amatisha tsangkurata. Tura tumash amataisha, akirkata
tutsuk antsu wína tukumrukta. 19 Turakmin nekasan akiktatjame tusan, wína uwejrujai
juna aarjai. Antsu ameka wína etsermaur antuku asam, tura pujut nangkankashtin
jukin asakmin, tuke tumashitme timin ayatun wikia nunaka tatsujme. 20 Yatsuru, ame
ii Apuri Cristonu asam, wait aneasam pengker nintimsam Onésimo jeemin jukim nintir
waramtikrusta.
21 Wi taja nunaka mash miatrusang umiktatui tusan, amincha aatkun pujajme. Tura wi
seajme nuna nangkamasmek nekasam umiktatme tusan amincha nekajme. 22 Nuniasha
tajame: Atum wína Yus seatrau asakrumin, atumin wi winitnuncha Yus tsangkatruktatui
tu nintimjai. Tura asamtai wi ani jean, pujustinur iwiarturata.

Yus yainmakarti timiauri

✡ 1:2 (Col. 4.17)

[23] Epafras, Cristo Jesúsnau asa, wijai kársernum engkeamu puja nusha: Pengker pujusti
tusa chichaman akupturmawai.✡ [24] Tura Marcoscha, tura Aristarcosha, tura Demascha,
tura Lucascha, wína takatrun yaintin ainia nusha: Pengker pujusti tusar amincha
chichaman akupturminawai.✡
[25] Ii Apuri Jesucristo atumniasha yainmakarti. Maaketai.

✡ 1:23 (Col. 1.7;4.12) ✡ 1:24 (Hech. 19.29;27.2; Col. 4.10,14; 2.Tim. 4.10-11)

Hebreos Ainamunam Papin Akupkamuri

Yus ni Uchirijai iin chichartamkamuri

1 Yus yaanchuikia ni chichame etserin ainaun untsurin niish niish yaktanam wina
chichamrun etserkarti tusar akupkamu asar, ii juuntri ainaun nekamtikiawarmiayi.
2 Antsu ni chichamen etserin ainaun akupak umis, inangnamunam ni nekas Uchirin iin
chichartamkat tusa akupturmakmiaji. Nu nangkamtaik ni Apaachiri mash nungkanam
aa nuna najanmamtikiamiayi. Tura uchirin chicharak: Ame najanamu aa nu mash inau
ata timiayi.✡ 3 Ni uchiri nekas Yusea nunisketai. Yus pengker asamtai, ni uchirisha nekas
pengkeraitai. Tura asa ni Uchirisha aya chichasang mash najanamiayi. Tura yamaisha ni
kakarmarijai mash nunisang ati tusa wainui. Tura aints ainauti tunaarin japitramratas
jarutramkau asa, ni Apaachiri untsurinini apu keemtainum keemsamiayi.

Yuse Uchiri Yuse awemamurin nangkamasang juuntaitai

4 Yuse Uchiringkia Yuse awemamuri nayaimpinam pujuinaun nangkamasketai. Nekas
Yuse Uchiri asa, Yus ni Uchirin: Mash aa nuna apuri ati tusa inaikiamiayi. 5 Yus ni
awemamuri ainaunka:
"Ameka wina nekas uchiruitme, ju kintati wína kakarmarun suajme,"
pengké tichamiayi. Tura Yus ni awemamuri ainauncha:
"Wikia ni Apaachirinjai. Tura nuka wína Uchiruitai," tichamiayi. Antsu Uchirinak Yus
nunaka timiayi.✡ 6 Tura Yuska nekas ni Uchirin kichik amia nuna ju nungkanam akupak:
"Yuse awemamuri mash niin: Ameketme juuntam tiarti," timiayi.
7 Tura Yuse awemamuri ainaun pachis tu aarmawaitai:
"Yuse awemamuri ni inatiri asaramtai, Yus nasea nunisang akupawai. Tura ji kapawa
nunisang akupawai."✡
8 Antsu Yus ni uchirin chicharak:
"Ameka tuke Yus asam, aints ainau tuke mash inawaitme. Nekasam pengker inakratin
asam, aints ainau pengker inawaitme.
9 Ameka pengker aa nuke aneau asam, tura tunau aa nuka nakitau asakmin, ami
Yusrum chikich ainau nangkamasang aminka nukap waramtikramsamiayi," tu
aarmawaitai.✡
10 Tura ataksha Yuse Uchirin pachis tu aarmawaitai:
"Apuru, nu nangkamtaik nungkasha tura nayaimpisha najanamiame.
11 Nuka mai mengkakartin ainawai, antsu Ameka tuke pujustinuitme. Nungkasha tura
nayaimpisha tarach arut mamuawa nunisarang mengkakartinuitai.
12 Tura tarachin pijinawa nunismek turatnuitme. Tarachia nunisang nayaimpisha,
tura nungkasha yapajiatnuitme. Antsu ameka yapaijmiamashtinuitme. Tura asam
ami pujutrumka pengké nangkankashtinuitai," tu aarmawaitai.✡
13 Tura Yus ni awemamuri ainaun kichkisha:
"Wína untsurunini Apu keemtainum keemsam nakarsata. Ami nemasem ainaun
nepetkan, amin umirtamkarti tusan susatatjame,"
pengké tichamiayi. Antsu ni Uchirinak nunaka timiayi.✡
14 Yuse awemamuri nekasar Yuse inatiri ainawai. Tura aints ukunam uwemrartin
ainauka wainkataram tusa, Yus ni awemamuri ainaunka akupawai.

2

Uwemratin chichamka nakitrashtinuitji

✡ 1:2 (Juan 1.1-3; Col. 1.15-17; 1.Juan 1.1; Apoc. 19.13) ✡ 1:5 (Sal. 2.7) ✡ 1:7 (Sal. 104.4) ✡ 1:9 (Sal. 45.6-7)
✡ 1:12 (Sal. 102.25-27) ✡ 1:13 (Sal. 110.1)

[1] Cristo Yuse awemamuri ainaun nuna nangkamasang juun asamtai, mengkakai tusar
Yuse Uchiri pachisar antukmiaji nuka pengker umirkatnuitji. [2] Yus yaanchuik ni awe-
mamuri ainaun akupak: Wina chichamrun umirtukarti tusa akupkamiayi. Tura nu
chichaman akatar akupkamia nunaka aints ainau umirtsuk pujuinau asaramtai, Yus nuna
wainak Ni tímia nunisarang wait wajaktiniun susarmiayi. [3] Tura asamtai Yuse Uchiri iin
uwemtikramratas jarutramkau asamtai ¿nu chicham pachiachkurkia itiur uwemratjik?
Nu nangkamtaik uwemtai chichaman etserkamia nuka ii Apurintai. Nunia ni chichamen
antukaru ainauka nekasaintai tusar iincha ujatmakarmiaji. [4] Tura asamtai aints ainau
Cristo chichamen nekaawarti tusa, Yus ni kakarmarijai aints wainchati takatnasha, tura
aintska turachminnasha untsuri turamiayi. Tura Yuse Wakani Yus wakera nunisang ni
kakarmarin, tura ni nekamtairincha aints ainautin kichik kichik suramsamiaji. Tura
asamtai aints ainau ii Apuri chichamen pachisar nekasampita tiartinuitai.

Jesucristo ii yachiiya nunisang wajasmauri

[5] Yus ni awemamuri ainaun: Nungka ukunam atinua nu inartaram tichamiayi. Antsu
ni Uchirinak: Mash aa nu inarta timiayi. Iikia ukunam nungka yamaram atin pachisar
chichaaji. [6] Tura David yaanchuik Yusen chicharak tu aarmiayi:
"Aintsti mianchau arincha, ¿waruka timiatcha anengkratme? Aintsti jakartin arincha
¿waruka timiatcha nintimkartusmesha pujame?✡
[7] Aints ainautikia yamaik jakatin asakrin, antsu ame awemamurmeka jakashtin
asaramtai, aintstin nangkamasmek pengker najanamiame. Turayatum aintstinka
amea tumau najakratau asam, timiá pengker awajkartusmiame. Tura mash
najanamuram ainaun aints ainauti inararti tusam tsangkamkamiame.
[8] Tura mash najanamuram ainau aintsti ainautin umirkarmi tusam najanamiame."
David tu aarmiayi.✡

Tu aarmau asamtai, Yus mash najanamu ainauka niin umirkartinuitai. Turayatur ya-
maikia nuka waintsuji. [9] Tura ii wainkamiaji nuka Jesúsayayi. Nuka aints wajasu asamtai,
Yuse awemamuri ainau jumchik musach Jesúsan nangkamasarang juun wajasarmiayi.
Tura Yus aints ainautin timiá anenmau asa, Jesús jakati tusa wakerimiayi. Tura waitnas
jarutramkau asamtai, yamaikia mash ainia nuna Apuri ati tusa, Yus Jesúsan inaikiamiayi.✡
[10] Yus: Mash najanamu ainaun wína umirtukarti tusa wakerawai. Tura ni uchiri ainaun
mash ni pujutirin nayaimpinam jearti tusa wakerawai. Tura asamtai ni Uchiri Jesús mash
aints ainauti uwemtikramratin aa nuna waitkasar maawarti tusa, Yus tsangkamkamiayi.
[11] Yuse Uchiri aints ainautin: Nekasrum tunaarinchau ataram tusa iin yainmaji. Tura
asamtai Yusnum akiinau asakrin, ninu ainautinka Jesúska: Wína yatsur ainawai tusa
natsantramatsji. [12] Yaanchuik David nuna pachis tu aarmiayi:
Jesús ni Apaachirin chicharak: "Wína yatsur ainaun amin pachisan ujaktinuitjai. Tura
amin umirtamkaru ainaujai iruntran kantan kantamruatnuitjame," timiayi.✡
[13] Nuniasha chikich Yuse chichame etserin aarmau nintimrarmi. Jesús iiya nunisang
nintimias:
"Yusen pengker nintimtustajai," timiayi.
Nunia ataksha:
"Yus ni uchiri ainaun wína surusmia nujai wikia juni pujajai," timiayi.✡
Yuse chichame etserin Jesúsan pachis tu aarmiayi.
[14] Aints ainauti namangtin tura numpentin ainiaji. Tura asamtai Jesús aints wajas, ni
numpesha tura ni namangkesha iiya nunisang asa, Satanásan nepetkatas jarutramkamiaji.
Satanás aints ainautin tuke jatan sukartawai. Tura wainiat Jesús jakau asa, Satanásan
nepetkamiayi.✡
[15] Aints ainau achikmawa nunisarang tuke jatan shaminawai. Turayat Jesús jatan
nepetkau asamtai, yamaikia ni umirkau ainautin jatan shamtsuk pujusarti tusa angkan

---

✡ 2:6 (Sal. 144.3) ✡ 2:8 (Sal. 8.4-6) ✡ 2:9 (Fil. 2.8-9; Hebr. 12.2) ✡ 2:12 (Sal. 22.22) ✡ 2:13 (Isa. 8.17-18) ✡ 2:14 (1.Juan 3.8)

awajtamsamiaji. [16] Tura Jesús Yuse awemamuri ainaun yaingtaj tusangka tachamiayi.
Antsu ii Abrahama weari asakrin, mash aints ainautin yainmaktas tarutrammiaji. [17] Tura
asa Jesús aintstia nunisang amiayi. Tura aints wajas iin wait anentramau asa, tura ni
Apaachirin miatrusang umirkau asa, tura ni jakamurijai aintsti tunaarin sakturmaru
asa, sacerdote juuntria nunisang iin pachitmas Yusen seatramji. [18] Jesús ningki wait
wajaku asa, tura Satanásjai nekapnaisau asa, yamaisha Satanás iin: Tunau turataram
turamkurnisha, Jesús tuke inaitamtsuk iincha yainmaktinuitji.✡

3

Jesúska Moisésan nangkamasang juuntaitai

[1] Jesús nekasampita tinu ainautirmin, Yus winar ataram tusa, iin eatmakmiaji tusaram,
Jesús nekasrum nintimrataram. Jesúska nekas Yus akupkamuyayi. Tura ni aintsri
ainautinka tuke yainmaktas, sacerdote apuria nunisang ni Apaachiri Yusen seatramji.
[2] Tura asamtai Yus ni Uchirin sacerdote apuria nunisang ni aintsri ainautin yaingkiarti
tusa akupturmaku asa, Jesúska Moisésa nunisang ni Apaachirin miatrusang umirkauyayi.
[3-4] Yaanchuik Moisés pengker awajsarmiaji nuna nangkamasrik Jesúska timiá pengker
awajsatnuitji. Jea jeamin nintimrarmi. Jean jeamnuka jean nangkamasang pengkeraitai.
Yus mash aa nuna najanau asa, aints jean jeamnua nunisketai. Tura Jesús Yuse Uchiri asa,
Moisésan nangkamasang pengkeraitai. [5] Turamtai Moiséska Yuse inatiri asa, Yuse aintsri
ainaun pengker wainuyayi. Tura ukunam atinua nuna pachis chichaman etsernuyayi.
[6] Antsu Cristo Yuse Uchiri asa, Moisésan nangkamasang juuntaitai. Tura Cristo tuke
inaitsuk Yuse aintsri ainautin waitmin asa, Cristonu ainauti Apurintai. Tura asamtai
tuke inaitsuk Cristojai tsaniasar tuke nayaimpinam pujustatjiapi tusar, ni tatintri warasar
nakakur pujakrikia, Yuse jea tumawaitji.

Yuse uchiri ainautikia ayamsartin ainiaji

[7] Tura asamtai yaanchuik Yuse Wakani tu aamtikramiayi:
"Yamaikia Yuse timiauri antukrumka, [8] nakitsuk pengker anturkataram. Ii juuntri ainau
yaanchuik aints atsamunam wekainayat, Yuse chichamen nakitrarmia nunis-
rumka nakitrairap. [9] Tura asamtai Yus ii juuntri ainaun chicharak: Atumi juuntri
ainau wína pasé awajtinak kajtukarmiayi. Tura cuarenta (40) musach aintska
turachmin turai waitinayat nakitrurarmiayi. [10] Tura asaramtai nu aints ainaun
kajerkaran: Nuka tuke nintinchawa nunisarang asar, wína chichamrun umirtutan
nakitinawai timiajai. [11] Tura kajerkaran chicham yapajiachminun chicharinakun:
Wi Yus asan, pengke nungkanam tuke pujustinaka tsangkatkashtatjarme, timiajai.
Yus timiayi." Tu aarmawaitai.✡

[12] Yatsur ainautiram, atumka pasé nintimsaram, Yus tuke iwiaaku puja nuna umirtan
inaisai tusaram aneartaram. [13] Tura asaram chikitirmesha tunau wajasai tusaram, tura Yus
kajertukai tusaram, yamaisha Yus atumi tunaarin tsangkutramratin asamtai, tuke kintajai
metek pengker nintimtunisrum pujustaram. [14] Nu nangkamtaik Cristo umirkur pujusmiaji
nunisrik tuke metar umirkurkia, Nijai tuke tsaniasar pujustinuitji. [15] Tura asamtai Yuse
chichame tu aarmawaitai:
"Yamaikia Yuse timiauri antukrumka, nakitsuk pengker anturkataram. Ii juuntri
yaanchuik aints atsamunam wekainayat, Yuse chichamen nakitrarmia nunis-
rumka nakitrairap," tu aarmawaitai.✡

[16] Turamtai Yuse chichamen antinayat, ¿Yusen kajerinak: Waketkimi tiarmia nusha
yaa aintsua armiayi? Ii juuntri ainau Moisés Egiptonmaya jiikmia nu aints armiayi.
[17] Tura cuarenta (40) musach Yusen umirinachu asar, Yusen napchau nintimtikrarmiayi.
Tura nu aints ainau tunau turinau asar, aints atsamunam kajingkiarmiayi. [18] Tura
chichaman yapajiachminun Yus chichaak: "Wikia nekas Yus asan, pengke nungkanam
tuke wijai angkan pujustinaka pengké tsangkatkashtatjarme." Niin umirinachun nunaka

✡ 2:18 (Mat. 4.1; Hebr. 4.15) ✡ 3:11 (Sal. 95.7-11) ✡ 3:15 (Sal. 95.8)

timiayi.✡ [19] Tura asamtai nu aints ainauka Yusen nekasampita tinachu asar, Yusjai pengker pujustinumka jeatatkamawar tujinkarmiayi. Nuka paan nekaamnawaitji.

4

[1] Tura asamtai Yus: "Pengker nintimsaram wijai angkan pujustinuitrume," iin turamu wainiatrumek, Yusnum ayamsatnun nuwakai tusaram aneartaram.

[2] Yaanchuik nu aints ainaun Yusnum uwemratin chichaman ujakarmia nunisang iincha ujatmakarmiaji. Antsu nu aints ainauka nu chichaman antukaru ainayat, Yusen nintimtinachu asar uwemracharmiayi. [3] Antsu iikia ni chichame nintimtau asar, Yusjai angkan Nijai pengker pujusartin ainiaji. Antsu nu chichaman nintimtinachu ainaun pachis Yus chichaak:

"Wi Yus asan kajerkaran chicham yapajiachminun chicharinakun: Wi Yus asan, pengke nungkanam tuke pujustinnaka tsangkatkashtatjarme timiajai," timiayi.✡

Ii juuntri ainaun pachis tu aarmau wainiat, Yus nu nangkamtaik mash najana umis, angkan pengker nintimias ayamsamiayi. [4] Ayamtai kinta pachis tu aarmawaitai:

"Yus seis (6) kinta mash aa nunaka najana umis, nunia tsawaar ayamsamiayi."✡

[5] Nuniasha tu aarmawaitai: Yus chichaak: "Wijai tuke ayamsatnunka tsangkatkashtatjarme," timiayi.✡

[6] Yuse chichame tu aarmau asamtai, aints Yusnum wayaawaru ainauka tuke ayamratin ainawai. Antsu Yusnum yaanchuik uwemratin chichaman antukarmia nuka nu chichamnasha umirkacharu asar Yusnum jeacharmiayi. [7-8] Tura asamtai Josué ii yaanchuik juuntri ainaun pengke nungkanam jeeniar, nuni ayamtikrawaitmataikia, Yus ataksha: Chikich kintati angkan pengker nintimsaram tuke ayamsatnuitrume tichau ayi, antsu nukap arus Yus Davidtan tu aarta tusa, ju chichamnaka aamtikramiayi:

"Yamaikia Yuse chichame antukrumka, nakitsuk pengker antuktaram." Tu aarmau asamtai ¿nu chicham warina takua tawa? tusar nekaawarmi. Yus ataksha chikich ayamtai kinta ati tusa tsangkamkamiayi. Nu kintaka yamai pujaji juwaitai.✡ [9] Tura asamtai Yus mash najana umis, pengker nintimias pujumia nunisrik iisha Yuse uchiri asar, angkan pengker nintimsar yamaikia pujustinuitji. [10] Aints Yusjai pengker pujustas, Yus ayamramia nunisang ni takatrin inais ayamratnuitai. [11] Tura asamtai iisha nekasar Yus pujamunam jearmi tusar, Yus pengker nintimtusar kakaram wajastinuitji. Ii weari ainau yaanchuik Yuse chichamen umirkacharu asar, pengke nungkanam jearchamia nunisrik pujusai tusar, angkan pengker nintimsar Yusek umirkaru armi.

[12] Yus tuke iwiaaku asa, ni chichamesha timiá pengkeraitai, tura timiá kakarmaitai. Saapi yantari mai ere tsakamua nuna nangkamasang Yuse chichame timiá pengkeraitai. Tura asa aintsu nintin waya, ni nintimaurincha mash, tura ni wakeramurincha mash tu awai tusa paan nekamtikui.✡ [13] Tura Yus mash nekau asamtai, Ni najanamu ainautikia pengké kichkisha anumrukchamin ainiaji. Antsu Yus wainmaka mash misuya nunisrik ainiaji. Tura asamtai ii turamuringkia mash Yus ujaktinuitji.

Jesúska junia sacerdote apuria nunisketai

[14] Jesús Yuse Uchiri ni Apaachiri pujamunam nayaimpinam waketki, aintsti tunaarin sakturat tusa, sacerdote apuria nunisang iin pachitmas tuke Yusen seatramji. Tura asamtai tuke inaitsuk Jesúska nekasampita tiarmi. [15] Tura asamtai iwianch Jesúsan: Tunau turata tamaitiat, Jesús tunaunaka pengké turachmiayi. Iwianch iincha tunau turata turamkurnisha, Jesús yumtin pujamuncha mash nekau asa, iincha wait anentramak tuke yainmaji. Tura asa junia sacerdote juuntri nangkamasang Jesús iin tuke wait anentramaji.✡ [16] Yus tuke iin wait anentramrau asamtai, iikia pengker nintimsar natsaamtsuk Yuska searmi. Tura ii tunaarin sakturmarti tusar, tura itiurkachmin pujakrincha, iin yainmakti tusar Yuska searmi.

✡ 3:18 (Núm. 14.1-35) ✡ 4:3 (Sal. 95.11) ✡ 4:4 (Gén. 2.2) ✡ 4:5 (Sal. 95.11) ✡ 4:7-8 (Sal. 95.7-8) ✡ 4:12 (Efes. 6.17) ✡ 4:15 (Mat. 4.1)

5

[1] Sacerdote apuri aints ainaun pachis Yusen seatit tusar, kichkimsar kichkimsar Israel
ainamunam inain armiayi. Nuka Yusen seak: Aints ainau tunaarin tsangkurat tusa Yusen
seatnuyayi. Tura tangku ainaun maa Yusen suyayi. [2] Sacerdote apuringkia aints asar, tura
aints itiurkachmin pujuinaun nekau asar, nekachu ainaun tura mengkakaru ainauncha
wait anentin armiayi. [3] Tura niisha tunaarinchau pujutan tujintinau asar: Wína tunaarun
Yus tsangkutrurat tusar, tura chikich ainauncha tunaarin tsangkurat tusar, Yusen seartas
tangku ainaun maawar Yusen su armiayi.
[4] Tura aints ningki nintimias: Wikia sacerdote apuri wajastaj tichamnawaitai. Antsu
Yusek: Nu ati tusa inaikiatnuitai. Tura asa Aarónkan: Sacerdote apuri ati tusa, Yus ningki
inaikiamiayi.✡ [5] Tura asamtai Cristo: Wikia sacerdote juuntri atajai, ningki nintimsangka
tichamiayi. Antsu Yus chicharak:
"Ameka wína nekas Uchiruitme. Ju kintati wína kakarmarun suajme,"
ni Uchirinak tu tinu asa, Yus ningki wakerak pengker awajas: Sacerdote apuria nunismek
ata tusa inaikiamiayi.✡ [6] Tura chikich aarmausha nuwaitai. Yus ni uchirin chicharak:
"Melquisedec nuwá eemak sacerdote amia nunismek ameka tuke sacerdote atinuitme,"
timiayi.✡
[7] Cristo ju nungkanam aints wajas, wake mesek juutkamaikiak ni Apaachirin seamiayi.
Tura seam Yus ni Uchiri seamun antuk kakamtikramiayi. Nunia Yuse wakeramurin
miatrusang umirkau asamtai, jakamunmaya inankimiayi.✡
[8] Jesús Yuse Uchiri ayat, aintsua nunisang wait wajayayi. Tura wait wajau asa, ni
Apaachirin umirtan nuimiarmiayi.✡ [9] Tura pengké tunaarinchautiat waitnas jakau asa,
niin umirinak pujuinaun: Wijai tuke nayaimpinam pujusarti tusa uwemtikramiayi. [10] Tura
asamtai Yus ni uchirin chicharak: "Melquisedec sacerdote juuntri amia nunismek tuke
sacerdote juuntri atinuitme," tusa inaikiamiayi.

Jesúsan umirtan inaisai tusaram aneartaram

[11] Nu Melquisedec naartinun pachisan chichaman untsuri atumin ujakminuitjarme.
Turayatrum atumi kuwishi jampekua nunisrumek pujau asakrumin, yamaikia atumin
ujaktatkaman yuumatajrume. [12] Atumka Yuse chichame mash untsuri musach an-
tuku asaram, chikich ainau nuiniartinuitrume. Turayatrum nu nangkamtaik chicham
yumtichu kakarmachu jukitin aa nunaka ataksha nuiturat tusaram yuumarme. Tura
asaram uchi kuwirchia tumawaitrume. Kuwirach yutan yuwatatkama yumatau asa
muntsunak muntsuyi. [13] Tura Yuse chichamen antukartatkama yuumatinauka muntsun
muntsuawa nunisarang ainawai. [14] Antsu nampuaru ainauka yutancha yu ainawai.
Nampuaru ainauka yutan yuwinawa nunisarang Criston miatrusarang umirinauka pengk-
ernasha tura tunaunasha paan nekainawai.✡

6

[1] Tura asamtai nampuarua nunisrik chikich yamaram chicham nuimiaru armi. Tura
nu nangkamtaik Cristo pachisar yanchuk nuimiaru asar, nuka ataksha nuimiarchatnuitji.
Nu nangkamtaik nuimiarmiaji nuka nuwaitai: Iikia jakawa nunisrik pujau asar, ii
nintimauri yapajiar, Yus nekasampita tinu asar, Yuse uchiri ainiaji. [2] Nuniasha maaitin
nekaatnusha, tura aintsu muuken achikiar Yus seatin nekaatnusha, tura jakamunmaya
nantaktin nekaatnusha, tura ji kajintrashtinnum wait wajaktin nekaatnusha yanchuk
mash nekaamiarme. [3] Tura asakrumin Yus wakeramtaikia, nuna nangkamasrik chikich
chicham nuikiarturtinuitji.
[4] Tura aints Yus nintimtikramu asa, nusha chichaak: Wikia nayaimpinam Jesúsjai
pujustasan wakerajai tayat, tura Yuse Wakani ni nintin engkemau wainiat, [5] Yuse
chichamen antuku asa, nuka pengkerapita tayat, tura Yus ni kakarmarijai wainchati

---

✡ 5:4 (Ex. 28.1) ✡ 5:5 (Sal. 2.7) ✡ 5:6 (Sal. 110.4) ✡ 5:7 (Mat. 26.36-46; Marc. 14.32-42; Luc. 22.39-46)
✡ 5:8 (Fil. 2.8) ✡ 5:14 (1.Cor. 3.2)

takatan turamu nekayat, [6] nunia: Jesúsan tuke ajapajai tinu asa, nuka Yuse Uchiri Jesúsan
numi winangmaunum jirujai jintak maawa nunisang nintimui. Tura asa nu aintska
aints antinamunam wishiak: Wikia tuke Jesúsan ajapajai tusa, Yuse Uchirin inatsaru
asa, ataksha ni nintimaurin yapajiatatkama pengké tujintawai. Tura asamtai Jesús tuke
ajapawairam tusan nunaka tajarme. [7] Yus ajan chuprat tusa yumin jitumtikui. Tura aja
takau ainau yutancha yuwaarti tusa, árak araamu pengker tsapait tusa, Yus nungkanka
pengker awajui. [8] Antsu chikich aja jangkisha, tura narasha nukap tsapau asamtai,
nakitakur inaiyaji. Tura asamtai Yusen umirinaunka péngke aja nunisang Yuska pengker
awajui. Antsu Yuse chichamen antinayat, Jesúsan tuke ajapajai tinauka yumingkramu
ainawai. Tura jangkisha, tura narasha tsapawa nunisarang ji kajintrashtinnum ajapatin
ainawai.

Tuke inaitsuk Yusek umirkarmi

[9] Aneetir ainautiram, wikia tu chichaayatnak, atumin pengker nintimtakun: Nekasrum
Cristonu asaram uwemratnuitrume tajarme. [10] Turamtai atum Yus aneau asaram, Cristonu
ainau tuke yaingmiarme. Turin asaram yamaisha tuke yayaarme. Tura asakrumin, Yus
pengker asa atumi takatrinka kajinmatramtsui. [11] Tura asamtai iwiaaku pujakrum, tuke
inaitsuk pengker nintimsaram Yuska umirkataram. Tu pujakrumka nunia jakarmesha
atumka mash tuke Yusnum ayamsamnuram tusar iisha wakeraji. [12] Naki wajasairam tusan
nunasha tajarme. Yuska chichaak: "Nayaimpinam wijai tuke ayamsatnuitrume," timiau
asar, Yusnau ainau tuke Yusen nekasampita tusar, nunia jakar nayaimpinam ayamsartas
wearmia nunisrumek atumsha ayamsamnuram tusar wakeraji.

[13] Tura asamtai Yus Abrahaman chicham yapajiachminun chicharak: "Wikia ami
wearmin nukap arusan yujratnuitjai. Wikia Yus asan nekasan tajame," timiayi. Yusen
nangkamasang kichkisha pengké atsau asamtai ningki tumamiayi. [14] Tura Abrahaman
chicharak: "Amin nekasan pengker nintimtajme. Tura asan nekasan pengker awajsatat-
jame. Tura asan nukap arusan ami wearmin timiá untsuri yujratnuitjai," timiayi.✡ [15] Yus
timiau asa, Abraham nekas jaimias nakau asa, Yus tímia nunaka nukap arus wainkamiayi.
[16] Aints ainauti chicham nekaatasar ¿waitratsuash? takurin, nekas waitratsjai tiartas:
Yusjai tajai tinawai. Yus aints ainautin nuna nangkamasang juun asa, tura aintsu
nintimaurin mash nekau asamtai, aints ainau nuna tuke tu weenawai. Tu tinu asar
nuniangka ¿waitratsuash? tamauka atsawai. [17] Tura asamtai Yus chichaak: "Nekas
chichamrun pengké yapajiashtinuitjai tusan, aints ainau nuna nekaawarti tusan: Wikia
Yus asan nekasan tajai," timiayi. [18] Tura Yus pengké waitchau asa: "Wi turatatjai,"
tímia nu chichamnaka yapajiashtinuitai. Tura: "Wikia Yus asan nekasan tajai," tímia
nu chichamnasha nunisang yapajiashtinuitai. Tura asamtai Cristonu ainautikia Yus
seakur: Uwemtikrurta tinu asar, pengker nintimsar shamtsuk: Yus waitchau asa, Ni tímia
nunaka nekas umiktatuapi titinuitji. Tura uwemrau asar, Yusnum jear iikia ayamsatnuitji
titinuitji. [19] Yuse chichame pengké yapajiachmin asamtai, tura Yuscha pengké waitchau
asamtai, iikia nekasar Yuse timiauri nintimsar: Jesús nayaimpinam pujau asamtai, iisha
Jesúsnum achitkau asar, iincha ajaprama ukurmatsji tusar nekaatnuitji. [20] Jesús jintan
jintamua nunisang ii pujustinun umistas, nunia iin juramkitin asa, nayaimpinam eemak
wemiayi. Tura Melquisedec, yaanchuik sacerdote apuri amia nuka, Abrahaman pachis
Yusen seaya nunisang Jesúscha iin pachitmas Yusen tuke seatramji.

7

Jesús Melquisedeca nunisang sacerdote wajasmauri

[1] Nu Melquisedec Salem yakta apuri ayayi. Nusha sacerdote asa, Yus nayaimpinam
puja nuna umirnuyayi. Tura asamtai iinu yaanchuik juuntri Abraham ni aintsri ainaujai
chikich nungkanmaya apu ainaun nepetak nunia waketki Melquisedecjai ingkiunik,
Melquisedec Abrahaman Yus yainmakti tusa pengker awajsamiayi. [2] Tura Abraham apu
ainaun nepetak warinchurin cien (100) jurukin asa, diezan (10) Melquisedecan susamiayi.

✡ 6:14 (Gén. 22.16-17)

Melquisedeca naari iiti chichamejaingkia: Pengker inakratin taku tawai. Tura asa ni
yaktari Salem inaikiamuyayi. Nuka Angkan pengker pujuti taku tawai. Tura Melquisedec
Salema apuri asa, Angkan pengker pujuti apuri taku tawai.✡ [3] Ni aparisha, tura ni
nukurisha, tura ni weari ainausha yáki tusar nekaachminuitji. ¿Tura warutik akiinaya?
tura ¿nekasash jakaya? tusarsha nekaachminuitji. Tura jakamuri nekachu asar, tuke
jakachua nunisrik nintimratnuitji. Tura Yuse Uchiri tuke aints ainaun pachis sacerdotea
nunisang Yusen seau asamtai, Yuse Uchirisha Melquisedeca nunisketai.

[4-5] Melquisedec timiá juun amia nu nintimrataram. Ii juuntri Abraham apu ainaun
nepetkau asa, ni warinchurin jurukin asa, diez (10) Yusnau amia nunaka Melquisedecan
susamiayi. Moisés chichaman akupak: "Leví weari ainau sacerdote takatrin takau
asar, Yusnau aa nunaka chikich Israel ainamunmaya jukiarti," timiayi. Tura Leví
Abrahama weari wininayat, Israel ainau ni kuikiarincha, tura ni tangkurincha, tura
ni ajanmaya juukmaurincha cien (100) amatai, diez (10) Yusnau asamtai, nunaka Leví
weari ainaun su armiayi. [6] Tura asamtai Melquisedec Leví wearinchu ayat, Yusnau aa
nuna jukimiayi. Turamtai Yus Abrahaman chicharak: "Amin pengker nintimtajme.
Tura asamtai nukap arusan ami wearam wína aintsur artin asaramtai, nayaimpinam
yaa untsuri iruna nunisnak untsuri yujrartinuitjai. Tura ami wearam ainaun pengker
awajsau asamtai, chikich nungkanmaya ainau ami wearmincha pengker awasartinuitai,"
tu timaitiat, Abraham Melquisedecan pachis Yusen seatchamiayi. Antsu Melquisedec
Abrahaman pachis Yusen seatmiayi. [7] Tura Melquisedec Abrahaman pachis Yusen seau
asamtai, Abrahaman nangkamasang juuntaitai tusar paan nekaatnuitji. [8] Nuniasha Leví
weari ainau Yusnau aa nuna jukiariat mash jakatin armiayi. Antsu Melquisedecka
jakamiayi tu aarchamuitai. Tura asamtai tuke iwiaakua nunisrik nintimratnuitji. [9-10] Tura
Leví akiintsaing, Abraham Melquisedecjai ingkiunik Yusnau aa nuna susau asamtai, tura
Leví Abrahama tirangki asamtai, Melquisedecka Leví nangkamasang juuntaitai. Tura
Leví weari ainau sacerdote asar, Yusnau aa nuna Israel ainamunmaya jukiaru wainiat, ii
yaanchuik juuntri Abraham nuwá eemak Yusnau aa nuna Melquisedecan susau asamtai,
Melquisedec chikich sacerdote ainaun nangkamasang juuntaitai.

[11] Israel ainau Yusen umirkarti tusa, Moisés Leví weari ainaun tuke sacerdote arti
tusa inaikiamiayi. Yus nuná eemak Moisésan: Yachim Aarón sacerdote juuntri ati tusa
chichaman akuptukmiayi. Tura asamtai nu sacerdote takatrijai tunaun nekas sakarmi-
nuitmatikia, nuniangka chikich sacerdotekia Aarónka wearinchuka inaikiachminuyayi.
Turayat Jesús tuke pujau asamtai, Yus Jesúsan chikich sacerdote Melquisedeca tumaun
tuke nayaimpinam sacerdote ati tusa inaikiamiayi. [12] Yus sacerdote ainaun yapajiamtaikia,
nuniasha Moisés umirkatin chichamsha yapajiamnawaitai. [13-14] Warina pachisna taja
nuka paan nekaataram: Ii Apuri Jesús Leví wearinchutiat Israela chikich uchiri, Judá
naartinu wearintai. Tura Yus Moisésan: Judá weari sacerdote arti tichamiayi. Tu tichau
asamtai, Judá weari ainau sacerdote archamiayi. Tura Judá weari ainau sacerdote takatrin
takakmichu armiayi. Tura asamtai Moisés umirkatin chichamsha yapajiamnawaitai.

[15] Tura ii Apuri Jesús tuke puja nu Melquisedec naartinua nunisang sacerdote asa,
chikich sacerdote ainaujai pengké metekchawaitai tusar iisha paan nekaji. [16-17] Moisés:
Judá weari sacerdote arti tichamiayi. Antsu Jesús Judá weari wainiat Yus ni uchirin
chicharak:

"Melquisedec nuwá eemak sacerdote amia nunismek ameka tuke sacerdote atinuitme,"
timiayi.

Tu aarmau asamtai, Jesús jakayat, Yuse kakarmarijai nantakin asa, tura tuke iwiaaku
pujau asa, sacerdotea nunisang pujawai. [18-19] Iikia Moisés umirkatin chichaman sacerdoten
pachis akupturmakmia nu umirkur pujayatrik tuuka uwemrachmin ayaji. Tura asakrin
Jesúska ni aintsri ainautin tunaarin sakturmaru asa, yamaikia nayaimpinam pujus aints

✡ 7:2 (Gén. 14.17-20)

ainautin pachitmas ni Apaachirin seatramji. Tura asamtai iikia nayaimpinam pujustatji-
api tusar Yus seatnuitji. Tura asar Jesúsnau ainautikia sacerdote ainau: Yus seatrita
yamaikia tatsuji.
20-21 Tura chicham yapajiachminun Yus chichaak: "Wikia Yus asan, nekasan tajai: Wína
uchir nekas sacerdote tuke atinuitai," timiayi. Tura junia sacerdote ainau jakartin
asaramtai, nuna pachiska tichamiayi. Antsu David tu aarmiayi:
Chicham yapajiachminun Yus ni uchirin chicharak: "Wina nintimaurun yapajiashtatjai.
Tura wi Yus asan nekasan tajame: Ameka tuke sacerdote atinuitme," timiayi.
22 Tu timiau asamtai Jesús junia sacerdote nangkamasang juuntaitai taji. Jesús iin
uwemtikramratas jarutramkau asa, yamaram chichaman akupak: "Wína nekasampita
takurmeka, nayaimpinam tuke wijai pujustinuitrume," tusa chichaman akupturmakmiaji
nu chicham nekasar umiktinuitji. 23 Yaanchuik sacerdote ainau jakaar, ni takatrin
inaisaramtai chikichnasha inain armiayi. Tura asar untsuri armiayi. 24 Antsu Jesúska tuke
jakashtin asa, ni takatrin kichnaka ukurkishtinuitai. 25 Tura tuke iwiaaku asa, ni Apaachirin
iin pachitmas seatramu asamtai, aintsti Jesús seakur Yus chichartusta takurningkia,
yamaisha tuke uwemtikramratnuitji.
26 Tura Jesús tuke iwiaaku pujau asa, sacerdote apuri yuumaji nuka nuwaitai. Niisha
pengké tunaarinchau asa nekas pengkeraitai. Tura tunau ainaujai pujatsui, antsu
nayaimpinam Yusjai tuke pujawai. 27 Jesúska chikich sacerdote apuria nuniska atsui. Junia
sacerdote apuri ainau kintajai metek tangkun Yusen susartas main armiayi. Turinau
asar Yus ni tunaarin tura chikich aints ainau tunaarin tsangkurat tusar seau armiayi.
Antsu Jesúska pengké tunaarinchautiat, mash aints ainautin tunaarin tsangkutramratas
ningki wakerau asa, kichik jatanak jarutramkamiaji. 28 Moisés aints ainaun tunaarintin
ainau wainiat, tura jakartin ainau wainiat, sacerdote apuri arti tusa inaikiamiayi. Antsu
ukunam untsuri musach nangkamaramtai, Yus chicham yapajiachminun ni uchirin pachis
chichaak: "Wi Yus asan nekasan tajai: Uchir pengké tunaarinchau asa, tura tuke iwiaaku
asa, tuke sacerdote apuri ati," tusa uchirin inaikiamiayi.

8

Jesús yamaram chichaman itamuri

1 Wi taja nuka nintimraru armi. Jesús chikich sacerdote apuri nangkamasang juun
asa, nayaimpinam ni Apaachiri Yuse untsurinini pujus, iin pachitmas sacerdote apuria
nunisang ni Apaachirin seatramji. 2 Tura aints ainauka Yus seatai juun jea tarach
jeamkamunam Yusen seau armiayi. Antsu Jesúska nayaimpinam iin pachitmas ni
Apaachiri Yusen seatramji.
3 Tura aints ainau chichainak: Yus tunaarun tsangkutrurat tusar, tangkurin itaaramtai,
sacerdote apuri Yusen susartas tangkurin main armiayi. Antsu Jesúska aintsti tunaarin
tsangkutramratas tangku ainaunka maachmiayi, antsu ningki wakerak jarutramkamiaji.
4 Junia sacerdote ainau tuke Moisés tímia nunisarang tangku ainaun Yusen susartas
epeu armiayi. Antsu Jesús Leví wearinchu asa, ju nungkanmaka sacerdote takatrin
takaschamnauyayi. Antsu nayaimpinam pujus, sacerdotea nunisang iin pachitmas
Yusen seatramji. 5 Yus yaanchuik Moisésan nayaimpinam iruna nuna inaktus chicharak:
"Ju muranam wainkame nu mash nunismek turata," tusa akupkamu asa, Yus tímia
nunisarang sacerdote ainau jea tarach najanamunam aints ainaun pachisar Yusen seatin
armiayi. Turinau asaramtai Yus ukunam nayaimpinam ni Uchiri turatiun aints ainaun
nekamtikiatas wakerimiayi.✡
6 Jesús iin uwemtikramrau asa, junia sacerdote ainaun nangkamasang nukap nangka-
makuitai. Tura asa aintsti tunaarin ii Apaachiri Yus tuke sakturti, Jesús tinu asamtai,
yamaram chicham ukunam atiniun pachis iin chichartamji nuka arut chichaman Moisés
akupkamia nuna nangkamasketai.

✡ 8:5 (Ex. 25.40)

7 Tura asamtai yaanchuik chichaman ii juuntri ainau umirkarti tusa, Moisés akupkamia
nu umirkur uwemramnawaitmatikia, Yuska Jesúsan pachis yamaram chichaman akup-
kachminuyayi. 8 Antsu nu aints ainaun pengker pujuinachun wainu asa, yaanchuik Yuse
chichame etserin nu aints ainaun pachis tu aarmiayi:
Ii Apuri chichaak: "Ukunam chikich kinta jeamtai, wikia Israela weari ainaujai tura Judá
weari ainaujai yamaram chichaman najanatnuitjai. 9 Atumi juuntri yaanchuik
pujú ainaun: Wijai wekaasataram tusan, Egipto nungkanmaya jiikiaran, wína
chichamrun umirtukarti tusan, chichaman najanamiaja nunisnaka ataksha nu
chichamnaka najanashtinuitjai. Wikia Moisésan chicharkun: Wína chichamrun
aints ainau umirtukarti tusan timiaja nunaka tuke umikchau asaramtai, wikia
ni juuntri ainaunka pachischamiajai," Yus tawai. 10 Tura ataksha Yus chichaak:
"Musach untsuri nangkamaramtai, Israel ainaujai yamaram chichaman najatatatja
nuka nuwaitai: Wína umirtuktin chichaman mash ni nintin paan nekamtikiawart-
inuitjai. Tura asan ni Yusri atinuitjai. Tura asamtai niisha wína aintsur artinuitai.
11 Tura mash wína nintimturinau asar, kichik kichik aints ni weari ainauncha tura ni
nungkarin puju ainauncha: Yus tu awai tusarka pengké nuiniarchartinuitai. Tura
wína aintsur ainausha mash, uchi ainausha, tura juun ainausha, tura mianchau
ainausha, tura apu ainausha winaka nekarawartinuitai. 12 Tura wína aintsur ainaun
wait anentin asan, ni tunaarinka mash sakturan kajinmatkitnuitjai," Yus timiayi.
Tu aarmawaitai.✡
13 Yus yamaram chichamrun najanatatjai tinu asamtai, arut chicham umirkatatkamaram
tujintau asakrumin, nu arut chichaman Moisés najanamia nuka yamaikia mengkatanak
wajasi.

9

Yus seatai juun jea pachis nuikiartamu

1 Yamaikia arut chichaman Moisés ii juuntri ainaun: Mash umirkataram tusa najanamia
nuka tura Yus seatai juun jea tarach najanamunam Yusen searmia nuka yamaikia
nintimrarmi. 2-3 Yus seatai juun jea japen tesaamuyayi. Nekatkauka Pengker Tesaamu
tutai ayayi. Nuni ji keemati kuri najanamu ayayi. Tura Yus inaktustin pang misanam
patasmau ayayi. Tura tarachjai tesaamu nitkarin Yus timiá pengker aa nuna pujutiri
inaikiamu ayayi.✡ 4 Nu tarach nenaamu ayaamas misa kurijai imairamu kungkuti kapartin
kentsamu ayayi. Tura kaju juun numi najanamu yantamencha, tura nitkarininisha kuri
nujtukmau ayayi. Nu kaju nitkarin muits tiuupich kuri najanamu ayayi. Nuni yutai
nayaimpinmaya akupkamu, maná tutain engkeu armiayi. Nunia Aarónka wairi kukaru
wainiat, Yus tsapamtikmia nuna nuni engkeu armiayi.

Nunia kaya tauwa tumau Yus umirkatin chichaman Moisésan aatramia nuna nuni
engkeu armiayi.✡ 5 Tura nu kaju tuntupen Yuse ayamtairi kuri najanamu ayayi. Tura
Yuse paaniuri nuni wantinkatin asamtai, tura aints ainau tunaarin nuni tsangkuratin
asamtai, Yuse awemamuri nanamtiniun kuri najanamun jimiar kentsamu armiayi. Tura
ni nanapejai Yuse ayamtairin nukú armiayi. Antsu nuka mash nekau asakrumin, nuna
pachisnaka yamaikia aatrashtatjarme.

6 Nunia Yus seatai juun jean tarachin jeamkar umisar, sacerdote ainau kintajai metek
tesaamu pengker tutainum wayaawar, waring achat mash wainkar, nunia aints ainaun
pachisar Yusen seatin armiayi. 7 Antsu chikich tesaamunam, Yus nekas pengker pujamuri
asamtai, musachjai metek sacerdote apuri ningki aya kichik kintanak waainuyayi. Tura
ni tunaarincha tura chikich aints ainau tunaarincha Yus tsangkurat tusa, tangku numpen
Yuse ayamtairin uwijmiartas waainuyayi.✡ 8 Sacerdote apuri ningki Yus timiá pengker aa
nuna pujutirin wain asamtai, chikich ainautikia nuningkia wayaachminuyaji. Tura asar
arut chichaman aints ainau Moisés umirkataram tusa akupkamia nuka umiriatrik, Yusjai

✡ 8:12 (Jer. 31.31-34) ✡ 9:2-3 (Ex. 25.23-40) ✡ 9:4 (Ex. 16.33; Núm. 17.8-10) ✡ 9:7 (Lev. 16.2-34)

tsaniasar iruntrachminuyaji. Aints ainautiram Yus seatai jea nitkarinka pengké wayaachminuitrume tusa, iinka Yuse Wakani nekamtikramamiaji. [9] Tura asamtai yamai pujuinautisha nuna taku tawai tusar mash nintimratnuitji. Aints Yusen susartas tangkurin main ainayat: Wína tunaarunka Yus kajinmaki pujawapi, tuuka nintimrachmin armiayi. [10] Yus Moisésan chichaman akuptak yuta ainaun pachis, tura umuti ainauncha pachis, tura ii namangke nijaamartinasha pachis tímia nuna umirkaru ainayat, aintsti nintimauri yapajiachmin asamtai, Yus wína tunaarunka kajinmaki pujawapi tuuka nintimrachmin armiayi. Antsu Yusek ii nintimaurin yapajiamnawaitai.

[11] Antsu Cristo taa, sacerdote apuria nunisang wajas, ukunam atiniun pachis yamaram chichaman ujatmakmiaji. Niisha Yuse jeen aints jeamkachmaunum pujus ni takatrin takaawai. Nu jeaka ju nungkanmayanchuitai. [12] Tura Cristo chipu numpen takuska, tura waaka uchiri numpen takuska, Yus seatai juun jeanam aints jeamkamunmaka wayaachmiayi. Antsu kichik kinta ningki wakerak numparu asa, aintstin tuke uwemtikramratas jarutramak nayaimpinam wemiayi. [13] Nekasar chipuncha, tura waaka uchirincha maawar, nuna numpejai aintsu namangken patatkenak peashmatramu asar, tura waakan maawar, namangken epeawar, yukuu yumijai pachimrar nujai aints ainaunka peashmatin armiayi.✡

[14] Antsu Cristo numpe ii tunaarin nekas sakarminuitai. Ni Wakani jakachminutiat Cristo pengké tunaarinchau ayat ningki wakerak, iin uwemtikramratas jarutramak numparmiayi. Tura asa ii tunaarincha nekas japitramratnuitji. Tura asamtai Cristonu ainautikia: Nekasampi wína tunaarunka sakturawaita titinuitji. Tu tinu asar, Yus nayaimpinam puja nuka pengker nintimtusar angkan umirkamnawaitji.

[15] Tura asamtai Cristo Yusnumia taa, yamaram chichaman najanamiayi. Moisésa chichamejaingkia Yus iinu tunaarinka tsangkutramrachmin asamtai, Cristo jaka ii tunaarin tuke akiimiatramkatas jarutramkamiaji. Tura mash aintstin uwemtikramrau asa, Cristo: Nayaimpinam wijai tuke pujusmintrum tinu asamtai, nekasar nijai tuke pujustinuitji. [16] Aints jatsuk pujus papin aar: Wi jakamtai aints ainau wina aarmaurun ukunam jiisar nekaawarti tusa ukuu armiayi. [17] Antsu nu aints iwiaaku pujamtaikia, ni aarmauringkia umirkashtinuitji. Antsu ni jakamtai: Wi wakeraja nuka umirtuktaram tusa aarmia nuka miatrusrik umirkatnuitji. [18] Yus yaanchuik Moisésan umirkatin chichaman akuptak: Atumka wína seatkuram: Tunaar japitrurta tusaram, tangku numpe ukartaram timiayi. [19] Moisés Yus umirkatin chicham mash umirkataram tusa aints ainaun ujakmiayi. Tura nuna umis, waaka uchirin maa tura chipuncha maa, numpen juki yumijai pachimiar, uwija ure kapantin amia nuna engkea, Yuse aarmaurincha, tura aints ainauncha mash nupaa hisopo tutaijai peashmarmiayi. [20] Tura chichaak: "Ju numpajai Yus chichaman najanamia nu umikminuitrume" timiayi. [21] Tura Yus seatai juun jea nitkarincha mash nu numpajai Moisés peashmarmiayi. [22] Yus Moisésan chichaman akuptuku asamtai, tuke mash Yuse jeen amia nunasha numpajai peashmatin armiayi. Tura numpachujaingkia tunauka pengké sakarchamnawaitai.

Cristo jakamurijai tunauka sakarminuitai

[23-24] Tura asamtai Yus yaanchuik Moisésan akatar akupak: Mash najanata timiaja nuka tangku numpejai peashmarta tinu asamtai, sacerdote ainau miatrusarang umirin armiayi. Antsu Cristo ii tunaarin tuuka sakarchamin asamtai, ii tunaarin japitramratas, Yus seatai juun jeanam aints jeamkarmia nuningkia wayaachmiayi. Antsu iin pachitmas ni Apaachirin tuke seatramtas Yus pujamunam nayaimpinam wemiayi. [25-26] Sacerdote apuri musachjai metek Yus seatai juun jea nitkarin wayaatin kinta jeamtai, tangku numpen yarak takus waiinuyayi. Antsu sacerdote apuringkia numparchamiayi. Antsu Cristoka ningki numparu asa, tangku numpen yarak takuska nayaimpinmaka jeachmiayi. Tura asamtai nu nangkamtaiknumia aints ainau tuke tunaarintin asaramtai, Yus aints ainau tunaarin sakartas uchirin musachjai metek waitnas jakati tichamiayi. Antsu arut

✡ 9:13 (Lev. 16.15-16)

chicham amukatin kinta jeamtai, Jesús aints wajas ningki wakerak: "Aints ainau tunaarin
mash sakturtaj," tusa waitnas jarutramkamiaji. [27] Ii jakatin kinta jeamtai, aintstisha
jakatin ainiaji. Antsu nuniangka pengké jakashtinuitji. Tura jaakrincha, Yus aintsti
turamunka mash nekaatnuitai. [28] Cristo jakatin kintari jeau asamtai, aintsti tunaarin
sakturmartas jarutramkamiaji. Nuniangka ataksha pengké jakachminuitai. Tura aintsti
tunaarin akiimiatramkataska ataksha wantinkashtinuitai. Antsu ni uwemtikrurti tusar
nakainaunka tuke nayaimpinam jukitas ataksha wantinkatnuitai.

10

[1] Yus: Wina uchir aints ainau tunaarin sakartinuitai, tu nintimrau asamtai, yaanchuik
Cristo akiintsaing, Moisésan akatar akupak: Musachjai metek tuke inaitsuk sacerdote
ainau wína seatinak: Ame aints ainau tunaari japirata tusar, tangku ainaun maawarti
tusa akupkamiayi. Tura asamtai musachjai metek tuke inaitsuk nunaka turinayat, aints
ainau: Wína tunaarunka tuke sakaruapita tichau armiayi. [2] Tura aintsu tunaurin Yus
sakarti tusar tangku numpejai tuke sakaruitmatikia, nuniangka tangkunka maacharmin
armiayi. Aints Yusen seatas tangkun mau asamtai, ni tunaarin tuke sakarchau asaramtai,
wína tunaarunka tuke sakaruapita tichamin armiayi. [3] Antsu musachjai metek tangkun
maawaru asar, aints ainau: Wina tunaaruka tuke sakarchawaitai, tu nintimrarti tusa Yus
turataram tusa nu chichaman akupkamiayi. [4] Tura asamtai waaka uchiri maarkia, tura
chipusha maarkia, nuna numpejaingkia aintsti tunaaringkia tuke sakarchamnawaitji.

[5-6] Tura asamtai Jesús ju nungkanam taa ni Apaachirin chicharak:

"Aints ainau: Tunaar tsangkutrurta tusar, tangku ainaun maawar wína surusarti tusamka
ameka wakeratsme. Antsu: Aints ata turutin asakmin, nunia wi jakan aints ainau
tunaarinka tuke sakturtinuitjai," timiayi.

[7] Nuniangka Apaachirin chicharak:

"Yusru, wína pachitas papinum aarmawa nunisnak, ami wakeramurmin umiktasan
taawitjai timiajai," Jesús timiayi. Tu aarmawaitai.✡

[8] Tu aarmau asamtai, nunaka taku tawai: Moisés chichaman akupkamu aing aints ainau:
Yus wína tunaarun japitrurti tusar, tangkun maawar epeu armiayi. Tura wainiat Jesús
ukunam ni Apaachirin chicharak: "Tangku ainaun maawar wina surusarti tusamka ameka
wakeratsme," tímia nuka yamaikia aminka tuuka pengkerka awajtamsachartinuitai, taku
tawai. [9] Nunia Jesús ni Apaachirin chicharak: "Yusru, ami wakeramurmin umiktasan
taawitjai," tu tinu asamtai, nu nangkamtaik tangkun maawar, Yusen susartas epeu armia
nuna yamaikia turashtinuitai, taku tawai. Antsu Uchir atumi tunaarin sakturmartas jakau
asamtai, ni umirkataram Yus tawai. [10] Tura asamtai Jesucristo kichik jatan jarutramkau
asamtai, Yus iinka tunaarinchawa nunisar pujarin jiirmaji.

[11] Sacerdote ainau mash kintajai metek Yusen umirkartas tuke inaitsuk tangku ain-
aun Yusen susartas main armiayi. Tura wainiatrik tuuka tunaarinchawa nunisrikia
pujuschamnawaitji. [12] Antsu Jesucristoka kichik jatanak jarutramkau asa, nunia nayaimp-
inam Yuse untsurinini apu keemtainum keemsamiayi. [13] Tura asa wína nemasur ainaun
Yus nepetkati tusa, Jesús nuna nakak pujawai. [14] Tura Cristo kichik jatanak jarutramak ni
aintsri ainautin tunaarin tuke sakturmarmiaji. [15-16] Turamtai Yuse Wakani Cristo umirkau
ainautinka nunasha nekamtikramamiaji. Nuna pachis tu aarmawaitai. Yus chichaak:

"Nukap arusan wína aintsur ainamunam yamaram chichaman najanatatja nuka nuwaitai:
Wína umirtuktin chichamrun akupkan ni nintin engketawaran paan nin-
timtikrartinuitjai. [17] Yaanchuik wína chichamrun umikcharu pujuarmia nuna
tunaarinka mash sakturu asan kajinmatkitnuitjai," timiayi.✡

[18] Tura asamtai, Cristo aintsti tunaarin tuke sakturmaru asamtai yamaikia: Wína tunaarun
Yus sakturati tusarkia, tangku Yus susatasrikia maachminuitji.

Yusnum jeamnawaitji timiauri

✡ 10:7 (Sal. 40.6-8) ✡ 10:17 (Jer. 31.33-34)

[19] Tura asamtai yatsur ainautiram umaarutirmesha, Jesús jarutramak numpe numparu
asamtai, iikia shamtsuk tura tunauka nintimtsuk ii Apaachiri Yuska seatnuitji. [20] Jesús
waitnas jarutramkau asa nunia nantaki, aints jintan jintamua nunisang ni Apaachiri
pujamunam wakau asamtai, iikia yamaikia wayamnawaitji. [21] Jesús tuke iwiaaku pujau asa,
sacerdote apuria nunisang Yusnau ainautin pachitmas tuke Yusen seatramji. [22] Tura Cristo
ii tunaarin japitramrau asamtai, yamaikia Yus aujkurkia, nekasar pengker nintimsar:
Yus nekas anturtawapi tusar, sacerdote ainau Yusen aujsartas yumi pakuichaujai ni
namangken nijararmia nunisrik tunauka nintimtsuk Yus aujsatnuitji. [23] Tura Yus tímia
nunisang nekas umiktatuapi tusar, tuke inaitsuk tu nintimsar Yuse chichame metawaru
armi. [24] Tura chikich ainaujai nekasar aneenimi tusar, tura pengker awajnaisami tusar
yainiku aarmi. [25] Cristonu ainautikia irunat inaisashtinuitji. Chikich ainau inainamtaisha
iikia tuke irunin armi. Tura irunkur kiakanirmi. Tura Cristo tatin kinta jeatak wajasu
asamtai tuke inaitsuk iruntrarmi.

[26] Iikia Yuse chichame nekas aa nuka nekayatur, nunia iik wakerakur Criston tuke ajapa-
jai takurningkia, ¿yáki ataksha ii tunaarin sakturmarat? Nu takurningkia ii tunaarinka
Cristoka pengké sakturmarchatnuitji. [27] Antsu Cristo tuke ajapajai takurkia shamkatnuitji.
Tu pujakrikia Yus ni nakitin ainaun kajerak ji kajintrashtinnum japatnuitai tusar, napchau
nintimsar nu kinta jeati tusar nakastinuitji. [28] Yaanchuik Moisésa chichamen umirtsuk
pujuinamtai, aints jimiarchiksha, tura kampatmaksha nu aints pasé turamurin wainkar,
apu ainau ujakrum turataram, Yus tinu asamtai, nu aintsun wait anentsuk kayajai tukuar
main armiayi.

[29] ¿Atumka itiur nintimrume? Aints yaanchuik Criston nemartan nangkamayat nunia:
Cristo pujut yamarman mash aints ainautin suramsatas jakau wainiat: Nangkami
numparmiayi taunka, Yuse Wakani iin pengker awajtamsatas wakera nunaka pachis
tsuutajai taunka, Yuse Uchirin tuke ajapajai taunka ¿Yus itiur wait wajaktinasha susasht-
ing? Moisésa chichamen umikcharun nangkamasang nu aints ainaunka wait wajaktiniun
susartinuitai.✡ [30] Yus chichaak: "Tunau ainaun wait wajaktiniun susatnunka wiitjai
tura: Wína umirtutsuk pujuinaun yapaijkiatnunka wiitjai," timiayi. Nunia ataksha tu
aarmawaitai: "Wína aintsur ainau tunaarin nekaratnuitjai," Yus timiayi. [31] Tura Yus tuke
iwiaaku puja nuka niin umirtsuk pujuinaunka nekas wait wajaktiniun susartinuitai. Tura
asamtai nuka shamrumtinuitai.

[32] Antsu atumka yaanchuik Cristo umirkuram pujuyarme nuka kajinmatsuk tuke nin-
timin ataram. Cristo paan nintimrau asaram, atum nukap wait wajayatrumek Cristo
umirat inaisachmiarume. [33] Tura Cristonu asakrumin, aints ainau wainminamunam
atumin pachitmasar pasé chichasarmiayi. Tura atumin pasé awajtamsarmiayi. Nunia
Cristonu ainaun pasé awajinamtai, atumsha wait anentakrum yaingmiarume. [34] Turakrum
kársernum engkeamu ainaun wait anentakrum yaingmiarume. Tura chikich ainau atumin
kajertaminak nangkamiar atumi warinchuri jurutramkiaru wainiatrumek, atumka wake
mesetsuk atumi warinchuringkia nintimtsuk warasrum: Iikia Cristonu asar, tura pujut
nangkankashtin jukin asar, nuka ii wariri nangkamasang timiá pengkeraitai timiarume.
[35] Tura asamtai Cristo umirkatnuka inaisairap. Antsu Cristo tímia nunaka nekasampi
umiktatua tusaram, nayaimpinam nijai tuke pujustinuitrume. [36] Tura Yuse wakeramuri
najanatasrum, tura ni tímia nuka jukitasrum, wait wajayatrum jaimiasrum pujustinu-
itrume. [37] Yuse chichame etserin yaanchuik tu aarmiayi. Yus chichaak:

"Jumchik arus taratata nuka nekas taratnuitai, tura ni tímia nunisang nekas taratnuitai.
[38] Antsu wína nekasampita turutin ainauka tuke iwiaaku pujusartin ainawai. Antsu
wína umirtutan inaisar pujuinauka winaka waramtikruschartinuitai," timiayi.✡
[39] Antsu iikia Yuska inaitaka nakitaji. Tura asar iikia mengkaakatniunmaka wechartin
ainiaji. Tura Yus nekasampita tinu asar uwemrartin ainiaji.

✡ 10:29 (Hebr. 13.20) ✡ 10:38 (Hab. 2.3-4)

11

Yus nekas nintimtustin

1 Yus nekasampita takurkia, Yuska wainchayatrik nekas pujawapi taji. Turamtai Yus:
Wisha atumin pengker awajsatatjarme, tímia nunaka nekasampi umiktatua taji. 2 Ii juuntri
ainau Yusen nekasampita tinau asar Yusen pengker awajsarmiayi.
3 Nu nangkamtaik nungkasha, tura nayaimpisha, waring achat ii wainji nunaka atsau
wainiat, Yuska ningki nintimias aya chichasang mash najanamiayi. Nuka tu aarmau
asamtai wainchayatrik nekasampita tinu asar nekaji.✡
4 Adánka uchiri, Abel naartin, Yusen nekasampita tinu asa ni Yusen susamuri ni
yachí Caín Yusen susamuri nangkamasang pengker amiayi. Tura asamtai Yuska Abelan
pachis: Nuka pengkeraitai timiayi. Tura asamtai Abel yaanchuik jakau wainiatrik, Yusen
nekasampita timiayi, tu nintimtusar pujaji.✡
5 Ii juuntri Enoc Yusen nekasampita tinu asamtai, Yus nayaimpinam iwiakmiayi. Tura
Yus niin jukin asamtai wainkacharmiayi. Tura asamtai Yuse chichame tu aarmawaitai:
"Enoc nayaimpinam watsuk nungká pujusang Yusen pengker awajnuyayi."✡ 6 Tura
asamtai Yus nekasampita tachakrikia ¿itiur Yuscha pengkersha awajsatjik? Iisha: Yusjai
pujustasar wakeraji takurkia, Yus nekas pujawapi titinuitji. Tura: Wi Yusen nekasan
eamtaikia, winaka nekasampi pengker awajtustatua, titinuitji.
7 Yamaikia aints Noé naartin nintimrarmi. Yumi jitatsaing: Nujang nukap nujangkru-
atatui, Yus Noén timiau asa, Noésha Yusen nekasampita tusa, ni wearijai uwemrarmi
tusar, kanu juuntan najanawarmiayi. Tura kanun takakmak pujus, tuke aints ainaun mash
chicharak: "Yus aints ainautin amutmaktatui," tusa ujakmiayi. Yusen nekasampita tinu
asamtai, Yus Noén pachis: Nuka pengkeraitai timiayi.✡
8 Yamaikia Abraham nintimrarmi. Yus Abrahaman chicharak: "Ami nungkarminia
jiinkim, chikich nungkanam wi inaktustatjame nuni weta," timiau asa Abraham: Tuning
wetaj tusa nekachiat: Yus nu nungkancha inaktursatatuapi tusa miatrusang umirkami-
ayi.✡ 9 Tura Yus nu nungkanam weta timiau asa, Yus akupkamaitiat nuni jea, Yusen
nekasampita tusa, iraawa nunisang jea tarach najanamunam nu nungkanmasha ninuchua
nunisang pujusmiayi. Tura Isaacsha, tura Jacobsha nunisarang jea tarach najanamunam
pujuarmiayi.✡ 10 Abraham nintimias: Wikia jakanka, Yuse yaktarin nayaimpinam aints
jeamkachmaunum, antsu Yus ningki najanamunam wayaatatjapi tusa nuni wekain-
uyayi.✡
11 Abrahama nuwari Sara juunchitiat, tura kaa ayat: Yus timia nunaka nekasampi
umiktatua tinu asamtai, Yus uchin jurerti tusa kakarmarin susamiayi.✡ 12 Tura Abraham
juuntach asa, uchin yajutmarchamin ayat, uchin yajutmaru asamtai, nukap arus Yus tímia
nunisang nayaimpinam yaa ainia timiá untsuri yujramiayi. Tura juun entsa yantamen
yaikmiria nunisarang nekapmarchamin untsuri yujramiayi.✡
13 Tura nu aints ainau Yus tímia nuna umiatsaing Yusen nekasampita tukamaikiak
jakarmiayi. Tura Yus tímia nuna umikchau waininayat: Ii weari ainau ukunam
nukap yujarartatuapi tusar warasarmiayi. Tura nintiminak: Iikia ju nungkanmaka
iraawa nunisketji tiarmiayi. 14 Aints tu chichainauka: Ii pujutiringkia juningkia at-
sawai tusar, chikich nungkan tuke pujustinun eainawai. Nuka paan nekaamnawaitji.
15 Tura ni nungkarinia yaanchuik jiinkiarmia nuni waketkiartas wakerinakka, pachitsuk
waketkiarmin armiayi. 16 Antsu niisha chikich nungkan nayaimpinam atinua nunak
nintimtiarmiayi. Tuminamtai Yus ni yaktarin iwiartur nakau asa: Wikia ni Yusrinjai
tutanka natsaamatsui.
17 Yus Abrahaman: Nukap yujratatjame tinu ayat nekapsatas: ¿Wína miatrusang
umirtukchatpiash? tusa: "Uchiram maam nunia jinam epeam wína surusta," tinu

---

✡ 11:3 (Gén. 1.1; Sal. 33.6, 9; Juan 1.3) ✡ 11:4 (Gén. 4.3-10) ✡ 11:5 (Gén. 5.21-24) ✡ 11:7 (Gén. 6.13-22)
✡ 11:8 (Gén. 12.1-5) ✡ 11:9 (Gén. 35.27) ✡ 11:10 (Hebr. 13.14) ✡ 11:11 (Gén. 21.2) ✡ 11:12 (Gén.
22.17)

asamtai, Abraham Yusen nekasampita tusa, ni uchirin maatnun surimkachmiayi. [18] Antsu
Yus Abrahaman chicharak: “Isaaca wearin nukap yujratnuitjai,” tinu asamtai, [19] Abraham:
“Wi uchirun maamtaisha, Yus jakamunmaya ataksha inankitnuitai,” tu nintimramiayi.
Tura asa Abraham Isaacan maachiat, nekas jakamunmaya nantaknua nunisang ni jeen
jukimiayi.✡

[20] Yusen nekasampita tinu asa, Isaac ni uchirin Jacobon nunia Esaúncha ukunam atiniun
pachis: “Yuska nukap yujtamrartinuitai” timiayi.

[21] Jacob juuntach asa, waijai wekaayat, Yusen tuke nekasampita tusa maaketai timiayi.
Tura jakatniuri jeatak wajasamtai, José uchirin jimiar amia nunaka ni tirangki asaramtai:
“Yuska atumin pengker awajtamsarti,” timiayi.

[22] Tura Josésha Yusen nekasampita tinu asa, ni jakatniuri jeatak wajasamtai chichaak:
“Israela weari ainau juningkia tukeka pujuschartinuitai. Antsu nukap arus Egipto
nungkanmaya jiininak, wína ukunchrunka jukiar, Canaán nungkanam iwiartusarti,” tusa
akatmamak timiayi.✡

[23] Nukap arus Moisés akiinamtai, apu faraón tutai Israel ainaun chicharak: “Uchi
aishmang yamai akiinauka entsanam ujungtaram,” tusa chichaman akupkau waininayat,
Moisésa aparisha tura nukurisha Yusen nekasampita tinu asar, apunka shamkacharmiayi.
Tura asar uchiri nekas shiiram asamtai, kampatam nantu uukarmiayi.✡

[24] Tura faraónka nawantri Moisésan tsakatmarmaitiat, Moisés juunmar Yusen
nekasampita tusa: “Faraónka nawantri uchirintai turutiarai tusan wikia nakitajai,”
timiayi.✡ [25] Tura asa Egipto nungkanam pengké yuumatsuk nakuru pujuutiat, nu aints
ainau Yusen umirchau asaramtai, nujai tsanias pujutan nakitmiayi. Antsu Yuse aintsri
ainaujai metek wait wajaktas wakerimiayi. [26] Tura asamtai Cristonu ainaun waitkasarmia
nunisang Moisésnasha waitkasarmiayi. Turinamaitiat Moisés: Nuka timiá pengkeraitai
tusa: Ukunmaka nekasnapi Yusnum pengker pujustatja, tu nintimramiayi.

[27] Tura Moisés Yusen nekasampita tusa, apu faraón kajeramaitiat shamkachmiayi. Tura
Yusen wainchayat, Yusen wainua nunisang pengker nintimias Egiptonmaya jiinkimiayi.✡

[28] Moisés Yusen nekasampita tusa, Pascua fiesta kinta jeamtai, Israel ainaun akatar
akupak: “Uwija numpejai jea waitiri yakartaram. Nu turachkurminkia, Yuse awemamuri
atumi uchiri eemkaurin maatatui,” timiayi. Moisés tu tinu asamtai, Israel ainau mia-
trusarang umirkarmiayi.✡

[29] Israel ainau Yusen nekasampita tusar, juun entsa kapantin tutain Yus tesaamtai,
japen nungka mujurua nunisarang kukarak katingkiarmiayi. Tura Egiptonmaya ainausha
nunisarang katingkiartatkamawar juun entsan kijiakar mash kajingkiarmiayi.✡

[30] Nunia nukap arus Israel ainau Yusen nekasampita tinu asar, siete (7) kinta yakat
Jericó tutain tentakni wajainamtai, Yus wenuk wenukmarmaun yumpungmiayi. [31] Tura
kungkatip Rahab naartin Yusen nekasampita tusa, Israel aints anangkan wekaatinaun
shamtsuk ni jeen pujusarti tusa uukmiayi. Tura asa Yusen umirchau ainaujaingkia
jakachmiayi.✡

[32] Nuniasha Yusen nekasampita tinu ainauka untsuri puju armiayi. Gedeónsha, tura
Baracsha, tura Sansónsha, tura Jeftésha, tura Davidcha, tura Samuelsha, chikich Yuse
chichame etserin ainaujaisha Yusen nekasampita tiarmiayi. Antsu nu aints ainaun
pachisnaka kinta atsau asamtai aarchatatjai. [33] Nu aints ainau Yusen nekasampita
tinu asar, chikich nungkanmaya ainaun nepetkarmiayi. Tura Yuse aintsri ainauncha
pengker inararmiayi. Tura Yusen nekasampita tinu asaramtai, Yus niincha: Wikia
atumin yaingtatjarme timiayi. Chikich aints Yusen nekasampita tinu asamtai, juun
yawaa niin yuwaarai tusa Yus jangken epetkamiayi.✡ [34] Nuniasha chikich ainau Yusen
nekasampita tinau asar, jinum epewarmaitiat Yuse kakarmarijai uwemrarmiayi. Tura

---

✡ 11:19 (Gén. 22.1-14) ✡ 11:22 (Gén. 50.24-25) ✡ 11:23 (Ex. 2.2) ✡ 11:24 (Ex. 2.10-12) ✡ 11:27 (Ex. 2.15) ✡ 11:28 (Ex. 12.21-30) ✡ 11:29 (Ex. 14.21-31) ✡ 11:31 (Josué 2.1-21;6.22-25; Mat. 1.5; Sant. 2.25) ✡ 11:33 (Dan. 6.22)

chikich ainaun saapijai maawartas wakerinamaitiat uwemrarmiayi. Tura chikich ainau kakaichau ainayat, kakaram wajasarmiayi. Tura chikich ainau ni nemase ainaun nepetkar papeekarmiayi. [35] Nuwa ainausha, ni uchirin jakaun inankimun wainkarmiayi.

Antsu chikich ainaun Yusen umirin asaramtai, wait wajaktinasha nukap susar maawarmiayi. Tura nu aints ainaun mainatsaing: Yusen umirkashtatjai takumningkia maashtatjame tinamaitiat, Yusen nekasampita tinau asar: Iikia jakarsha nayaimpinam pujustatji tusar jakarmiayi. [36] Chikich aints Yusen nekasampita tinau asaramtai wishikrar awatrarmiayi, tura jirujai jingkiawar kársernum engkewarmiayi.✡ [37] Chikich aints Yusen nekasampita tinu asaramtai, kayajai tukuar maawarmiayi. Tura chikicha namangkencha serúchjai charukar maawarmiayi. Chikich aints Yusen nekasampita tinu asaramtai saapijai maawarmiayi. Turinamtai chikich ainau entsatiri atsau asamtai, uwija nuwapencha, tura chipu nuwapencha kachumawarmiayi. Tura asar wait wajau armiayi. Tura chikich ainauncha niin pasé awajin armiayi. [38] Yusnau ainau aints atsamunam, tura muranmasha, tura waanmasha, tura nungka taimunmasha waingkiar kanin armiayi, tura tuke wekain armiayi. Nu nungkanmaya ainau nu aints ainaun pachisar: Nuka paseetai tinamaitiat, nu aints ainauka timiá pengker armiayi.

[39] Tura mash Yusen nekasampita tusar pengker awajsarmiayi. Antsu Yus: Wína aintsur ainaun susartatjai, tímia nunaka wainkacharmiayi. [40] Antsu Yus iincha nayaimpinam juramkitas wakerau asa, Yuse aintsri ainau yaanchuik jakaramtaisha, arumkeka jakamunmayanka inankichmiayi. Antsu nuka iijai metek jakamunmaya nantakiartinuitai, Yus tímia nuka iikia nukap arusar wainkartinuitji.

12

Jesús nintimsarmi

[1] Tura asamtai Yuse aintsri yaanchuik jakaru ainau timiá untsuri Yusen nekasampita tinu asaramtai, iikia nu aints turamurin nekau asar, iisha nunisrik Yuska umirkatnuitji. Tura iinu tunaaringkia waring achat mash inaisar, tuke inaitsuk jaimiasar Yuska umirkaru armi. [2] Tura Jesús nintimraru aarmi. Ni aintsritin nangkamasang Yusen nekasampita timiayi. Tura: Wína nekasampita turutinaunka mash uwemtikratasan jakatatjai tusa, numi winangmaunum natsanpiaku jakatniunka surimiakchamiayi. Tura ukunam nukap warastin asa jarutramkamiaji. Nunia jaka nantaki, nayaimpinam waketki ni Apaachiri untsurinini apu keemtainum keemsamiayi.✡

[3] Tura Jesúsnaka tunaarinchau waininayat tunau ainau maawarmiayi. Tura asamtai atumka napchau nintimsan pujusai tusaram, Jesúsa waitnasmauri nintimrau ataram. [4] Turaram atumka tunau nepetkatasrum Jesús numparmia nunisrumka numparchamiarume, tura tunau nakitajai takurminkia mantamacharmiayi. [5-6] Atum Yuse uchiri asakrumin: ¿Yus atumin turama nuka kajinmakrumek pujaram? Nu aarmauka nuwaitai:

> "Ii Apuri ni uchirin aneau asa, pengke aints ati tusa wait wajaktiniun susatnuitai. Tura asamtai uchiru, Apuram amin wait wajaktiniun suramsamtaisha, nunaka nakitajai tutsuk asata, tura napchauka nintimtsuk pujusta." Tu aarmawaitai.✡

[7] Atum Yuse uchiri asakrumin, Yus atumin: Miatrusrumek umirtuktaram tusa, wait wajaktiniun suramataisha, napchauka nintimtsuk asataram. Uchi ni aparin umirtsuk pujam, ¿apari uchirin chichartsukek puja? Atsa. [8] Antsu Yus ni uchiri ainaun mash chicharui. Yuscha atumin chichartamtsuk pujamtaikia, atumka Yuse uchirinchuitrume, antsu chikicha uchiri arume. [9] Nuniasha iinu apari ainau nintimrarmi. Ii uchi akurningkia, anturtukat tusar awatamin armiaji. Turutmakrin umirnuyaji. Tura asakrin ii Apaachiri Yus tuke pujustinun suramsatin asamtai ¿warukarik Yuska umirtsuksha pujustajik? [10] Ii apari ainau ningki nintimsar: Anturtukarat tusar jumchik kinta iin awatamin armiaji. Tura Yuska iincha pengker awajtamsatas wakerutmau asa, wiya nunisrumek tunaarinchau pujustaram tusa iin wait wajaktiniun suramji. [11] Antsu iikia wait wajaktin juwakrikia

---

✡ 11:36 (Jer. 20.2) ✡ 12:2 (Fil. 2.8-11; Hebr. 2.9) ✡ 12:5-6 (Prov. 3.12)

waraschamnawaitji. Tura wake mesekar napchau nintimsar pujustinuitji. Tura wait wajakrisha, Yus iin nuitamratas wakera nuka nuimiaru asar, angkan pengker nintimsar Yuska umirkatnuitji.✡

Yuse chichamen umirtan nakitajai tiirap

12-13 Tura Yus: Miatrusrumek umirtuktaram tusa, atumin wait wajaktiniun akupturmaku asamtai, atumin Yus nuitamratas wakera nuka nuimiaru ataram. Tura tupnik nintimsaram, tuke inaitsuk Jesús umirkataram. Tura chikich ainausha Jesúsan umirtan inaisartas wakerinamtaisha: Mengkakai tusaram, atum chicharkuram: Atumsha Jesús umirkurmeka mengkakashtinuitrume tusaram kiakartaram.

14 Atumi tunaari waring achat mash inaisaram Yuska umirkataram. Nuna turinachuka ii Apurinka jiischartinuitai. Tura asaramtai tuke angkan pengker nintimtunisrum mash aints ainaujai maanitsuk pujustaram. 15 Tura Yus atumin pengker awajtamsatas wakerutmau asamtai, kichkisha Yusen umirtan inaisai tusaram aneartaram. Aints Yusen umirtan inaisaruka chikich aints ainauncha niya nunisarang tunaun turumtikiatnuitai. Tura asamtai atumka tunau wajasai tusaram wainmamkataram. 16 Tura Yusnau asaram tsanirmawairap. Nuniasha Yus atumin suramsatas wakera nunaka nakitajai, tii tusaram aneartaram. Isaaca uchiri eemkauri, Esaú naartin nunaka turamiayi. Tura Yus niin ukunam susatas wakerimia nuna kichik yuta yuwamujai yapajiamiayi.✡ 17 Nuniasha Esaú jumchik arus atak nintimiar juutmiayi. Tura aparin Isaacan juutkamaikiak seam, apari ayaak: "Ameka Yusjai tajai timiame nuka yapajiachminuitme," timiayi. Atumka nusha nekarme.✡

18 Atumka Cristonu asaram, Israel ainau yaanchuik mura Sinaí tutainum jearmia nunisrumka atsurme. Nu muranam ji keemiayi. Tura asa mukunit tee wajasmiayi. Tura nasesha kakaram nasenmiayi. 19-20 Turamtai Yuse pupuntri kakarman pupuntramun Israel ainau antukarmiayi. Tura chichamnasha antukarmiayi. Chikich chichamsha Yus akupkamia nuka nuwaitai: "Aintcha, tura tangkusha kichkisha ju muranam wekaamtaikia, kayajai tura nangkijaisha maataram," tu timiau asamtai, nu chichaman antukar shaminak Moisésan chicharinak: "Wait aneasam, amek Yuse chichame antukta. Antsu Yuska iijai chichatsuk asati," jakai tusar tiarmiayi. 21 Tinamtai Moisés ji keaun wainak, tura mukuntiuncha wainak kuraimiayi. Tura chichaak: "Wikia timiá shamau asan kuraajai," timiayi.

22-23 Antsu atumka Cristonu asaram, yaanchuik Jerusalén yaktanam Sión muranmasha Yusen seartas wearmia nunisrumka nintimtsurme. Antsu yamaikia Yus nayaimpinam tuke iwiaaku pujau asamtai Yusek tuke seamnawaitrume. Nayaimpinmaka Yuse awemamuri nekapmarchamin irunui. Nuningkia Yuse aintsri naari nayaimpinam aatrarmau ainawai. Tura Yuse umirkaru jakaru ainau wakani pengké tunaarinchau asar nuni ayaminawai. Tura nuningkia mash aints ainau turamurin nekamtikin aa nu pujawai. Nuka Yusetai. 24 Nunia Jesús yamaram chichaman najatramamiaji nuka nuni pujawai. Nuka ni numpe numparmia nujai: Wijai nayaimpinam pujusmintrum tímia nunaka mash umikuitai. Tura asamtai Abela numpe nintimrarmi. Abela numpengka aintsu tunaarinka kichkisha sakarchamnauyayi. Antsu Jesúska aintsti tunaarin mash sakturmartas jaka numparu asa, ni numpengka Abela numpen nangkamasang pengkeraitai.✡

25 Tura asamtai wainkataram. Atumin chichartama nuka Jesúsketai. Ni chichame antutsuk pujusairap. Moisés ju nungkanam pujai, Yus mash umirkataram tusa, chichaman najanau asamtai, aints ainau nu chichamnasha umirtsuk pujuarmia nuka uwemracharmiayi. Antsu Yus ni Uchirin nayaimpinmaya akupkau asamtai ¿nuna chichame umirtsuk pujakrikia itiur uwemratjik? 26 Yaanchuik Yus ii juuntri ainaun muranam chichaamtai, uuya tumaun nungkan muchkiamiayi. Antsu Yuse chichame etserin nukap arus atiniun pachis tu aarmiayi. Yus chichaak: "Wikia ataksha nungkan uuya nunisnak muchkiatnuitjai. Antsu nungkankeka muchkiashtinuitjai. Antsu nungkanmasha, tura nayaimpinmasha

---

✡ 12:11 (1.Cor. 11.31-32) ✡ 12:16 (Gén. 25.29-34) ✡ 12:17 (Gén. 27.30-40) ✡ 12:24 (Gén. 4.10)

aa nunaka mash muchratnuitjai," timiayi. [27] Ataksha muchratnuitjai, tímia nunaka: Mash najanamiaja nunaka mesratnuitjai, antsu muchkiashtin aa nunaka mesrashtinuitjai, taku timiayi.✡ [28-29] Ii Yusri ji kapawa tumau asa, ni umirin ainautin inatmartinu pujutiri muchkiashtin asamtai, Yuska tuke maaketai tusar, pengker awajkur tunau wajasai tusar tuke umirkarmi.✡

13

¿Itiur Yus pengker awajsatnuitji?

[1] Atumka Cristonu asaram, tuke inaitsuk aneenitaram. [2] Irau taamtaisha, wainchau ayatrumek pengker awajsataram. Nuka kajinmakirap. Yaanchuik Yuse awemamuri iraak taamtai, Yuse umirin ainau: Nuka Yuse awemamurintai tusar, nekainachiat pengker awajsarmiayi.✡

[3] Kársernum pujuinausha kajinmatsuk wait anentrataram. Tura atum nijai kársernum engkeamua nunisrumek pengker nintimtusrum pengker awajsataram. Tura chikich aints wait wajainamtaisha atumsha: Nu aintsua nunisnak wisha wait wajaktinuapitja tusaram wait anentrataram.✡

[4] Nuwa nuwatnaiyamuka pengkeraitai. Aints ni nuwarijai tsaning kanurtincha pengkeraitai. Antsu nuwatnaikiaru ainauka kichnaka eakchartinuitai. Tura asaramtai nuwa nuwatchayat tsanirmin ainaunka Yus wait wajaktiniun susatnuitai.

[5] Yuska iin chichartamak: "Amincha pengké inaisashtatjame. Tura amincha ajapan ukukchatatjame," turammiaji. Tu turamin asamtai, kuik aneetsuk asataram. Tura atum tákakrume nuka pachisrum maaketai tusaram, kuik nukapka wakerutsuk asataram.✡ [6] Yus tu turamin asamtai, iisha pengker nintimsar:

"Ii Apuri wína yaintu asamtai, ¿aints turutawartata nunasha warukanak shamkataj?" timinuitji.✡

[7] Tura asakrin atumin Yuse chichamen ujatminak pujusarmia nuka nintimrataram. Nu aints ainauka Criston nekasampita tusar, atumin Yuse chichamen ujatmakaru asar, ni Criston nintimsar pujuarmia nunisrumek atumsha pujustaram.

[8] Jesucristoka tuke iwiaaku asa, yaanchuiksha tura yamaisha tuke yapaijmiamtsui. [9] Chikich ainau ningki nintimsarang atumin nuitamrartas wakerinamtaisha, nuna chichamengka anturkairap. Yus iincha pengker awajtamsatas ii nintincha kakamtikramratnuitji. Antsu aints yuta pachisar nuikiartinak: "Nu yuta yutsuk pujakrumka, Yuska pengker awajsatatrume," tinayat nunaka nangkamiar tinawai.

[10-11] Yaanchuik sacerdote ainau tunaarintin ainau tangkurin Yusen susartas maawarmia nuna namangken yuchau armiayi. Sacerdote apuri tangkun maa, numpen yarak takus, Yus seatai juun jea nitkarin waiinuyayi. Nunia Yus aintsu tunaarin japirat tusa tangkun maawar, namangken yakta aarin jiikiar epeu armiayi. Antsu Jesúska ii tunaarin sakturmartas jarutramkau asamtai, iikia Jesús seau asar, tangkun Yusen susartas main armia nuka pachiatsji.✡ [12] Tura tangku ainaun yakta aari jiikiarmia nunisarang Jesúsnasha yakta aarin jiikiar maawarmiayi. Tura asamtai aintsti tunaarin sakturmartas, Jesús jarutramak numpencha numparmiayi. [13] Tura asamtai chikich ainau iin nakitraminak, tura wishikraminak pujuinamtaisha, Jesúsnasha nunisarang nakitrarmiayi tusar Jesús nintimraru armi. [14] Ju nungkaka mash amukatin asamtai, juningkia tukeka pujuschatnuitji. Antsu Yuse pujutirin ukunmaka pujustinuapitji tu nintimraru armi. [15] Yamaikia tangku ainau Yus susatasrikia maashtinuitji. Tura asar iin uwemtikramrau asamtai, tuke inaitsuk Jesús nintimtusar, ii jangkejai Yus juuntaitai tusar maaketai tiarmi.✡

[16] Nuniasha chikich ainau pengker awajsataram. Tura yuuminak pujuinausha yuumamuri susataram. Nuka kajinmakirap. Nu turakrumka Yus pengker awajrume.

✡ 12:27 (Hag. 2.6) ✡ 12:28-29 (Mat. 3.12) ✡ 13:2 (Gén. 18.1-8;19.1-3; Rom. 12.13; 1.Ped. 4.9) ✡ 13:3 (Mat. 25.36) ✡ 13:5 (1.Tim. 6.6-10; Fil. 4.10-13) ✡ 13:6 (Sal. 56.3-4,11) ✡ 13:10-11 (Lev. 16.27) ✡ 13:15 (Sal. 50.13-14,23)

[17] Yusnau ainau juuntri umirkataram. Nuka: Nekasrum Yus pengker umirkataram tusar,
atumin waitminak pujuinawai. Nuka Yusnau asaramtai, ni chichamengka umirkataram.
Atum pengker umirmaka, nusha warasar atumin pengker waitmakartinuitai. Antsu ni
umirat nakitamka, nuka wake mesekar pujusartinuitai. Tu pujuinakka ¿atumin itiurak
yainmakarti?
[18] Yus seatritaram. Iikia tuke pengker pujustasar wakerakur nekasar angkan nintimji,
tu nintimsar pujaji. [19] Tura Yus seakrum atumjai wainaikiatnun wári tsangkatramkat
tusaram Yus seatritaram tajarme.

Yus yainmakarti timiauri

[20] Yamaikia nunasha tajarme: Ii Apuri Jesús nekas juun aa nuka uwija wainua
nunisang iin waitmaktin asa, iin pujut nangkankashtinun suramsatas jarutramak numpen
numparmiayi. Yuska ni uchiri numparmaurin jiis: Yamaikia aints ainau tunaarin
tuke sakturartajai, tu nintimramiayi. Tura Yus tuke angkan pengker nintimias puja
nuka ii Apuri Jesúsan jakamunmaya inankimiayi.✡ [21] Tura asamtai atumin pachisan
Yusen tu seajai: Yuse wakeramuri miatrusrumek umirkataram tusan, Yus atumin tuke
mash pengker awajtamsarti. Jesucristo iincha tuke pengker nintimtikramrau asa, ni
wakeramurin mash umisti tusar Cristoka tuke inaitsuk: Ameketme juuntam tiarmi. Tu
ati.
[22] Yatsur ainautirmin umaarutirmincha nukap aatratnuitjarme. Antsu ainchik aaru
asan, chichamrun aarja junaka akatran, atumin akupaja juka wait aneasrum pengker
nintimsaram anturtuktaram. [23] Ju chichamka nekaataram: Ii yachí Timoteo karsernumia
jiinki angkan pujawai. Ni wári winimnawaitmatikia, nijai atumin winitatjai.
[24] Cristonu ainau juuntri ainautirmincha chichaman akuptajrume. Nunia Cristonu
ainautirmincha mash chichaman akuptajrume. Nunia Italianmaya ainausha chichaman
akupturminawai.
[25] Atumnasha mash Yus pengker awajtamsarti. Maaketai.

✡ 13:20 (Luc. 15.4-5; Juan 10.1-16; Hebr. 10.29; 1.Ped. 5.4)

Santiago Papin Akupkamuri

Chicham akupkamuri

1 Wiitjai Santiagoitjai. Yuse inatirinjai. Tura ii Apuri Jesucristo inatirinjai. Israela uchiri doce (12) amia nuna weari asakrumin, mash nungkanam kanakrum pujuinautirmin chichaman akuptajrume.✡

Yuse nekamtairin pachis etserkamu

2 Yatsur ainautiram umaarutirmesha, waring achat itiurkachmin pujakrumsha pengker nintimsaram tuke warastaram. 3 Yusnau ainau wait wajainamtai, nekas Yusen mia-trusarang umirinawai tusar paan nekaawartinuitai. Tura asamtai atumsha itiurkach-min pujakrumsha, pengker nintimsar pujustincha nuimiartinuitrume. Atumka nusha nekarme. 4 Antsu tu pujakrumka: Nekasan pengke aints ataj takurmeka, Yus wakera nunisnak pengker aa nunaka mash turatjai tu nintimsaram pujustaram. 5 Atumka nekat yuumakrumka, Yus: Nekamtairam surusta tusaram seataram. Yus ni nekamtairin tuke surimtsuk sukartin asa: ¿Warukaya ataksha seatme? tutsuk, aints ainautin mash metek nekamtikramatnuitji.✡ 6 Tura Yus seakrumka, nekasampi wina surustatua, tu nintimsaram seataram. Antsu: Chaj suritruktimpiash, wisha nekatsjai, tu nintimsaram Yus seakrumka, nase nasenmatai entsa tamparamuri mai waket mai waket wajawa nunisrumek nintimsaram searme. 7-8 Aints yamai kintati: Nuna wakerajai tusa, antsu kashin: Nunaka wakeratsjai takungka, nekas jimiaran nintimu asa, tuke nunisang pujawai. Aints tu nintimkungka: Yus nekas winaka nunaka surustatuapi tuuka nintimrashtinuitai.

9 Yuse aintsringkia kuikiartichutiat: Wikia Yusnau asan nayaimpinam jeatatjapi tu nintimias warasminuitai. 10 Tura kuikiartinka yangkur arumak mina nunisang wári mengkakatin asa: Wikia mianchawaitjai tusa Yusnau asa warasminuitai. 11 Tsaa wakamtai tura kakar tsanmati, nupaasha sukuam kakarmachu jajatui. Yangkursha shiiram aa nusha kakarmachu minaayi. Kuikiartincha nunisang waririn surak pujaksha, yangkur mina nunisang mengkakatnuitai.✡

Itiurkachmin pujakrincha Yuska iinka pengker awajtamsatnuitji

12 Aintsti itiurkachmintrin miatrusrik nepetkau ainautinka Yuska chichartamak: Wína anentin ainautirminka pengker awajsatnuitjarme turamin asa, tuke pujustinasha tsen-gkrutia nunisang suramsatnuitji. 13 Aints tunau turataj, tu nintimias pujakka: Yus tunau turata turutui, pengké tichamnawaitai. Yuska tunau takatnaka aintsun kichkisha nintimtiktsui. Tura asamtai aintsun kichkisha: Tunau turata tatsui. 14 Antsu aints ni wakeramurin najantan wakerau asa, ningki nintimias: Tunau turataj tusa, tunau turutan wakerawai. 15 Tura aints pasé aa nuna najanatas wakerau asa tunaun takaawai. Tura tunau takasu asa jakatniunam weawai.

16 Aneetir yatsur ainautiram umaarutirmesha anangmamawairap. 17 Nekas pengker aa nunaka mash ii Apaachiri nayaimpinam puja nuka iin akupturmaji. Ni nekas pengker asa, pengker aa nuna suramji. Niisha paaniuncha ningki mash najanamiayi. Antsu niinka teeka atsau asamtai, tuke yapaijmiamtsuk paaniunam pujawai.✡ 18 Yus ningki wakerau asa, eemkaram wína uchir ataram tusa iincha najatmamiaji. Tura ningki wakerau asa, pujut nangkankashtinun suramsatas, ni nekas chichamen akupturmakmiaji.✡

Yusen nekasampita tinu ainau turamuri

19-20 Aneetir yatsur ainautiram umaarutirmesha nusha nekaataram: Aints kajea nuka Yusnaka nekas pengkerka awajtsui. Tura asamtai aintsu chichame yaitasar nekaatnuitji, tura wárikia chichachuitji, tura wárikia kajechuitji. 21 Tura asamtai pasé nintimtai aa

---

✡ 1:1 (Mat. 13.55; Marc. 6.3; Hech. 15.13; Gál. 1.19) ✡ 1:5 (Mat. 7.7-11; Juan 16.23-24) ✡ 1:11 (Isa. 40.6-8) ✡ 1:17 (Mal. 3.6) ✡ 1:18 (1.Ped. 1.22-25; Apoc. 14.4)

nuka, tura tunau tuke iruna nusha mash inaisataram. Tura wikia miajuitjai tumamtsuk,
Yuse chichame antukmiarume nuka atumi nintin ukusrum nintimrataram. Nu chichamka
antuku asaram uwemratnuitrume.
22 Antsu Yuse chichame aya antukrum umirtsuk pujusairap. Aya antukrum umirtsuk
pujakrumka, atumek anangmamrume. Antsu Yuse chichame antuku asaram tuke
umirkataram. 23-24 Aints Yuse chichamen antayat Yusen umirtsuk pujakka, aints ispin achik
yapiin jiimiawa nunisketai. Nuka ispijai yapiin jiimias: Tumawapitja tumamtsuk wári
kajinmawai. 25 Antsu Yusen nekas umirak pujakka, nekas pengker angkan pujusminuitai.
Yuse chichamengka ispiya tumau asamtai, aints ispin jiiminawai nunisang aints Yuse
chichamen tuke kajinmatsuk nintimias pujakka, tura miatrusang umirak pujakka, nekas
pengker pujustinuitai.
26 Aints Yusnawaitjai tayat, pasé chichaaka ningki anangmamui. Yuse chichamen
umirchau asa nangkami: Wikia Yusnawaitjai tawai. 27 Ii Apaachiri Yus nekas pengker
umirkatnuka nuwaitai: Mitaik ainau tura waje ainausha yaingtinuitji. Tura ju nungkan-
maya ainau wakerina nuka wakerutsuk pujustinuitji.

2

Wait anenairatnun pachis etserkamu

1 Yatsur ainautiram umaarutirmesha, ii Apuri Jesucristo nekasampita tinu asaram,
kuikiartin jiisrum: Nuka pengkeraitai tiirap. Tura kuikiartichu jiisrum: Nuka mian-
chawaitai tiirap. 2-3 Aints uwejnum wejtai kuri najanamun uwejak, tura wejmak shiirman
entsar, atum iruntramunam wayaamtai, tura chikitcha wejmak aruchin entsar nusha
nunisang atum iruntramunam wayaamtai ¿itiur nintimtarme? Wejmak pengker aa
nuna entsaaru atumka chicharkuram: Juni tutang pengkernum keemita tusaram, antsu
chikichka wejmak mamuruchin entsaaru wainkaram: ¿Ani wajasta antsu turachkumka,
wína nawernini nungkanam pujusta timinkitrum? 4 Tu pujakrumka, ju aintska pengk-
eraitai, antsu chikichka mianchawaitai, tu nintimsaram pujau asaram, pasé nintimsaram
pujarme.
5 Aneetir yatsur ainautiram umaarutirmesha antuktaram: Yus kuikiartichu ainauncha
umirtuktaram tusa, nekas pengker awajsatas wakerawai. Tura wína uchir asaram, tura
wína aneetir asaram, wína pujutirun pengker pujusmintrum wini winitaram. Tura
nayaimpinam jearmeka: Atum chikich aints inarmintrum tusa Yuska wakerawai. 6 Antsu
atumka kuikiartichu ainau natsan ipiatuwearme. ¿Yaachia atumin waitkarmina? ¿Tura
yaachia atum kuikiartichu ainautirmin achirmakar apunam akuptamina? Kuikiartin
nunaka turinawai. 7 Atumka Jesucristo aintsri iruntrumning, kuikiartin ainau Jesucristo
naarin pachisar pasé chichainawai.
8 Ii Apuri umirkatin chicham timiá pengker aa nuka nuwaitai: "Atumi namangke
anearme nunisrumek chikich ainausha aneetaram." Nu chicham umirkurmeka nekas
pengker pujarme.✡ 9 Antsu chikich ainau mash metek ainawai tu nintimtsuk pujakrumka,
Yus umirkatin chicham umikchau asaram tunau wajarme.
10 Yus umirkatin chichamka mash umiayatrumek, chicham kichkisha umirtsuk pu-
jakrumka, nekasrum umirkatin chichamka mashkia umirtsurme. 11 Tura Yus chichaak:
"Tsanirmawairap, tura aints maawairap," timiayi. Tura aints tsanirmatsuk pujayat,
aintsun maakka, Yus umirkatin chichamnaka umitsuk pujawai.✡
12 Tura asamtai atum chichaakrum tura takakmakrum pujakrumsha, tuke Cristo angkan
pujustinun suramsatata nu nintimsaram: Winaka jiiruapi tusaram, wisha ni chichamen
miatrusnak umirkatasan wakerajai, tu nintimsaram pujustaram. 13 Chikich ainaun wait
anenchaunaka Yus ni kintari jeamtai, wait anentsuk wait wajaktinnum akupkatnuitai.
Antsu chikich ainaun wait anenniunka Yus niincha nunisang wait anentratnuitai.

Cristonu ainau chichakmauri tura turamuri pachis etserkamu

✡ 2:8 (Lev. 19.18) ✡ 2:11 (Ex. 20.13-14)

[14] Yatsur ainautiram, umaarutirmesha anturtuktaram. Aints Criston nekasampita tayat,
Yuse chichamen umirtsuk pujakka ¿nekas pengkerak puja? Atsa. Yuse chichamen
nekasampita tayat, umirtsuk pujakka ¿tu uwemratnukai? Atsa, tuuka uwemrashtinuitai.
[15] Nintimrataram. Aints Yuse nemarin entsatiri yuumak pujau wainkaram, tura ni
yutairisha pengké atsau wainiatrum, [16] yutairi suachiatrum: Pengker pujusta, tura tset-
semakum sekmarta, nunia yaparakum nukap yuwata tayatrum ¿nu sutsuk pujakrumka
pengkerak turaram? Atsa. [17] Tura asamtai aints Yusen nekasampita tayat, ni chichamen
umirtsuk pujakka nangkami: Wikia Yusen umirnuitjai tawai. Tura Yusen umirnuitjai
tayat, Yuse chichamen umirtsuk pujau asa, jakawa nunisang pujawai.

[18] Aints atumin chichartamak: "Ame Cristo nekasampita tame. Antsu wikia nekasan
pengker aa nuna takaajai. Tura ameka pengker aa nuka takatsuk pujayatum nangkami:
Nekasan Cristo umirnuitjai tame nuna wisha wainkatasan wakerajai. Antsu wikia
pengkeran takaaja nuka wainkam: Nekasam Cristo umirnuitme tusam nekaatnuitme,"
titinuitai. [19] Atumka chichaakrum: Yus kichkitai tarume nuka nekas pengkeraitai, antsu
iwianch ainausha Yus kichkitai tinayat, Yusen shaminak kurainawai. [20] Nintimrataram.
Aints pengker aa nunaka turichutiat, wikia Cristonuitjai tauka tuuka uwemrachmin asa,
jakawa nunisang pujawai. Nu nekachkurmeka nekasrum nintinchau ainiarme. [21] Ii juuntri
Abraham yaanchuik itiurak pujuya nu nintimrarmi. Yus turata tusa akupkamu asa, ni
uchirin Isaacan maa Yusen susatas tangku epetinam patasu asamtai, Yus Abrahaman
pachis: Nuka nekas pengke aintsuitai timiayi.✡ [22] Nu nekau asaram nintimrataram:
Abraham Yusen nekasampita tusa umirnuyayi. Tura Yusen nekasampita tinu asa, tura
miatrusang umirkau asa, nekas Yusen pengker awajsamiayi. [23] Tura asamtai Abrahaman
pachis Moisés tu aarmiayi: "Abraham Yusen nekasampita tinuyayi. Tura asamtai Yus
Abrahaman pachis: Nekas péngke aintsuitai timiayi." Yus tu tinu asamtai, aints ainau
Abrahaman pachisar: Yuse amikrintai tiarmiayi.✡

[24] Tura asamtai aints Yusen nekasampita tayat, pengker aa nunaka takatsuk pujaunaka
Yuska pengkeraitai tatsui. Antsu aints Yusen nekasampita taunaka, tura pengker aa nuna
takaunaka Yuska pengkeraitai tawai.

[25] Tura nuwa Rahab naartin nintimrarmi. Nuka yaanchuik kungkatip ayat, nunia
Josué aintsri jimiar ni jeen jearamtai, nu aintsnaka uukmiayi. Nunia: Mantamawairam
atu tupikiaktaram tusa akupkamiayi. Nuna turamtai, Yus nu nuwanka pachis: Nuka
pengkeraitai timiayi.✡ [26] Tura asamtai nunasha tajarme: Aints ni wakani ukukmiauka
jakatnuitai. Tura aints Yusen nekasampita tayat, Yusen umirtsuk pujakka, iwiaakutiat
jakawa nunisketai.

3

Aintsu chichaamurin etserkamuri

[1] Wína yatsur ainautiram: Iisha nuikiartin atai tusarmeka, nukapka wakerukairap.
Nuikiartin ainauti Yuse chichame umitsuk pujakrinkia, Yuska iincha chikich ainaun
nangkamasarang nukap wait wajaktiniun suramsatnuitji. [2] Iisha mash nuwakar tunausha
takau ainiaji. Antsu aints pasé chichamnasha chichatsuk pujakka, nuka nekas péngke
aintsuitai. Nu aintska nekas ni jangken metau asa, nekas tunaarinchau pujustinuitai.

[3] Kawai nintimrarmi. Kawai inartaj tusar, aints ainau jirujai kawai jangken jingkiati-
nawai. Tura kawai tu jangken jingkiatawar mai japi mai japi awajmau asa aintsun umirui.
[4] Nunia kanu juun nintimrarmi. Kanu juun ayat, nase kakarman nasenmatikia, kanu
anuntrutiri kawin yairach ayat: Ju weti tusa anuntramu asa nunak umirui. [5] Ii jangkesha
nunisketai. Ii jangkesha yairach ayat, tuke nampuram chichatayi. Jisha nintimrarmi: Ji
tuupich ayat, epernasha mash keemaktinuitai. [6] Tura aintsti jangkesha jiya nunisketai.
Aintsti jangke mash tunau ainia nuna nangkamasang nukap tunau turin asa, aints tuke

---

✡ 2:21 (Gén. 22.1-14) ✡ 2:23 (Rom. 4.3,9,22; Gál. 3.6) ✡ 2:25 (Josué 2.1-21)

tunau chichakti tusa iinka utsutmaji. Aintsti jangke tungkurua jiri keawa nunisang asa,
mash pengker aa nuna mesturmaji.
7 Aints ainautikia kuntin ainausha, tura pachim ainausha, tura nanamtin ainausha, tura
napi ainausha, tura namak ainausha nepetkatnuitji. Tura asar aints ainauti nuka mash
nepetkartin ainiaji. 8 Tura mash nepetin ainayatrik, ii jangkengka kichkisha nepetkachmi-
nuitji. Aintsti jangkengka tuke ayamtsuk tunau chichaayi. Tura aintsti jangkengka napi
tseasri jataya nunisketai. 9 Ii jangkejaingkia ii Apaachiri Yuska juuntapita taji. Tura nu
jangkejaingkia aints ainau Yus niya tumaun najanamu wainiatrik pasé chicharji. 10 Yatsur
ainautiram umaarutirmesha nintimrataram. Ii jangkejaingkia Yuska juuntapita tayatrik,
nunia aints ainau pachisar pasé chicharji nuka pengké turachminuitai.
11-12 Yumi pukuni nintimrarmi. ¿Kichik entsawach nungkaya pukuni jiinmaunum
yumi pengker nunia yapakujai pachinir jiinuak? Atsa, nuka tumatsui. Yumi yapaku
jiinmaunum péngke yumikia jiintsui. Yatsur ainautiram umaarutirmesha, numi neresha
nintimrarmi. ¿Higuera nereak olivo neren nereawak? Atsa. ¿Tura uva yurangke higon
nereawak? Atsa, nunaka pengké tumatsui. Tura asamtai pengke nintintin ainauka
nunisarang tunau chichamnaka chichainatsui.

Pengker nekamtikiamu pachis etserkamu

13 Atum nekau akurmeka, Yusnumia nuimiaru asaram: Wisha miajuitjai tumamtsuk
¿antsu pengker aa nuna itiur takastajak? tu nintimsaram pujustaram. Turakrumin
chikich aints ainausha atum pengker takaamun wainkar: Juka nekau aintsuitai turamiart-
inuitai. 14 Antsu atumi nintijaingkia pasé nintimsaram suwirpiaku jinisrum pujakrumka,
tura wikia miajuitjai, tu nintimsaram pujakrumka: Wikia pengkeraitjai tiirap. Tu
pujakrumka, nekas chicham aa nuka nintimchau asaram waitrarme. 15 Nu pasé nekaatnuka
Yusnumiangka winatsui, antsu junia nungkanmaya tura iwianchnumiayaintai. 16 Tura
aints ainau suwirpiaku jiinisar, tura jiyaaninak pujuinauka mash paseminawai. Tura asar
tunau ainia nuna mash takainawai.
17 Antsu nekamtai Yus suramji nuna jukin ainauka maanitnasha maanichu ainawai, tura
pengker nintintin ainawai, tura chikicha chichamencha anturin ainawai. Tura chikich
ainaun wait anentin ainawai. Tura pengker aa nuna takau ainawai. Tura aints ainaun
anangtsuk tupin chichau ainawai. 18 Iikia chikich aints ainaujai maanitsuk pujakrikia,
pengke arakan arainawa nunisrik angkan pengker nintimsar pujustinuitji, tura nukap
juukmawa nunisrik pengker aa nuke turatnuitji.✡

4

Ju nungkanam ainia nuka aneeshtinuitji timiauri

1 ¿Atumsha waruka maaniwearme? ¿Tura waruka jiyaanisha pujuwearme? Atum pasé
wakeramu nukap wakerau asaram turarme. 2 Tura atumi wakeramuri najanatatkamaram
tujintakrum aints maawearme. Tura kichnau aa nuka wakerayatrum, nuka jukitatka-
maram tujinkaram jiyaaniakrum tura maaniakrum pujarme. Tura Yus seachu asaram,
atum wakerarme nuka juwatsrume. 3 Tura Yuska seayatrumek, napchau nintimsaram
seau asaram, tura atumi wakeramuri najanatasrum seau asaram nuka juwatsrume. 4 Maj,
atumka aints ni nuwarin ajapa kichan nuwatak pujawa nunisketrume. Yusen umirchau
ainau ju nungkanam aa nuna timiá wakerina nu wakerakrumka, Yuse nemase arume.
¿Atumka nuka nekatsrumek? Tura asakrumin ju nungkanam aa nuna wakerinauka Yuse
nemase ainawai.✡
5 Yuse chichame tu aarmawaitai: “Yuse Wakani ii nintin puja nuka iincha timiá anenmau
asa, aya tuke wína anentiaram tusa, iin surimramaji.” ¿Yuse chichame tu aarmawa nuka
nangkamikia tu aarmaukai? Atsa. 6 Chikich aarmausha tu aarmawaitai: “Aints ningki

✡ 3:18 (Sant. 1.5) ✡ 4:4 (Mat. 6.24; Luc. 16.13)

nintimsang wikia miajuitjai taunka Yuska nakitawai. Antsu wikia mianchawaitjai tumamunka Yuska pengker awajui." Tu aarmau asamtai: Iikia mianchawaitji takurningkia, Yus iincha wait anentramak nukap yainmaji.✡

7 Tura asamtai Yus umirkuram pujustaram. Turaram Satanása wakeramuri aa nuka umirkairap. Tu pujakrumningkia, Satanáska tujintramak atumniaka ukurmaktinuitai. 8 Tura Yus nintimraram nijai chichastaram. Nu turakrumningkia, niisha atumniaka nintimturmastinuitrume. Tunau ainautiram, atum tunau turamuka inaisataram. Atum nintimkuram: ¿Nekasnash Yusen umirkataj? ¿Antsu ju nungkanam aa nunaka wakerukchatjash? tusaram nu yapajiasrumek mai nintim wajarme nuka inaisataram. Tura asaram Yus wína nintirun japitrurti tusaram seataram. 9 Atumka tunaarintin asaram, wake mesekrum juutkamaikiakrum atumi tunaaringkia inaisataram. Turaram wishitcha wishitsuk juutkamaikiakrum pujusrum, tura nakurutsuk pujusrum, atumi tunaari nintimraram wake mesekrum pujustaram. 10 Tura Yus seakrum: Wikia tunaawitjai titaram. Takurminkia Yuska atumniaka pengker awajtamsatnuitrume.

Cristonu ainau pachisrum pasé chicharkairap

11 Yatsur ainautiram umaarutirmesha, chikich aints pachisrum pasé chicharkairap. Cristonu ainaun pachis pasé chicharkaruka: Yus umirkatin chicham napchawaitai tawai. Tura Yus: Chikich ainau aneetaram tímia nu chichamnaka umirtsui. Atumka nu umirkatin chicham umirchau asaram: Nu chichamka napchawaitai tarume. 12 Nu umirkatin chichaman akupauka Yusketai. Tura aintsu tunaarin jiis wait wajaktiniun susatnusha Yusketai. Tura ni aintsri ainautin uwemtikramratnuka nuketai. Tura ni umirchau ainaun mengkaktincha nuketai. ¿Tura asamtai waruka chikich aints pachisrumsha paseetai tarume?

Kashin warukatjik tusar etserkamu

13 Yamaikia nusha antuktaram. Atum chichaakrum: "Yamai wechanka, kashinkesha wena, chikich yaktanam wetatjai, tura nuni kichik musach pujusan, nuni warinchun untsuri sumarmakan, nunia ataksha surukan, kuikian nukap kiaungkatatjai," tarume. 14 Turayatrum kashin itiurak tsawaartaj tusaram, nuka nekaachminuitrume. Ii pujutringkia warimpita tusaram nintimrataram. Ii pujutringkia yurangmia tumawaitai. Yurangkim yamaikikia wainmaitiat jumchik arusang mengkawai. 15 Antsu nekasrum tu chichastinuitrume: Ii Apuri wakeramtaikia, tura iisha iwiaaku pujakrikia, nuka turatatji timinuitrume.✡ 16 Turayatrum atumka jampesrumek tuke atumi wakeramuri pachisrum: Wi wakeraknaka pachitsuk turatatjai tu chichaawearme. Antsu nuka paseetai. 17 Tura asamtai tajarme: Aints pengker aa nuna turatnun nekayat, nuna umitsuk pujakka tunau wajawai.

5

Kuikiartin ainau ju chichaman antukarti

1 Kuikiartin ainautiram antuktaram. Atumka nukap wait wajaktin asaram, kakaram juutkamaikiakrum, wake mesekrum atumi wait wajaktintri nintimrataram. 2 Atumi wariringkia mamuinawai. Tura atumi entsatirisha shiiram ainia nunaka sengka mesenawai. 3 Tura atumi kuririsha, tura atumi kuikiarisha ijakmaminawai. Nuka ijakmamratin wainiatrumek tuke ukuarme. Tura ju nungkanam aa nuka mash mengkakartin au wainiatrumek, atumi kuikiari nukap kiaungkamarume. Yuse kintari jeatak wajasu asamtai, aintsu namangke jinam esawa nunisrumek atumka nukap wait wajaktinuitrume.✡

4 Tura atumi ajarin takakmin ainau: ¿Ii takakmasmau akikrisha tuwaita? turaminawai. Antsu aints ainaun anangkuram pujarmin wainiat, Yus mash aints ainaun ina nuka nu aints chichaamunka antawai. 5 Atumka ju nungkanam yuumatsuk pujautirmeka, atumi wakeramuri najankuram, kuchi jaeru suruktin pujawa tumawaitrume. Tura asakrumin

---

✡ 4:6 (Mat. 23.12; 1.Ped. 5.5) ✡ 4:15 (Prov. 27.1) ✡ 5:3 (Mat. 6.19)

atum wait wajaktin kinta jeatak wajasi. [6] Atumka péngke aints ainau tunaarinchau wainiatrumek nangkamrum mau arumning, atumin nepetamkartatkama tujintramkarmiayi.

Tuke jaimiasar Yuska seatnuitji timiauri

[7] Yatsur ainautiram umaarutirmesha, ii Apuri tatintri pengker nintimsaram nakastaram. Aints ni ajarin arakan arakma: Nukap nerekti tusa nakawai. Tura waurtutsuk: Yumi jiturti tusa nakawai, tura nukap arus ataksha jiturti tusa nakawai. [8] Ii Apuri tatanak wajasu asamtai, atumsha yawetsuk nakastaram. Tura pengker nintimsaram kakaram wajastaram.

[9] Yatsur ainautiram umaarutirmesha, Yuska aints ainau tunaarin jiistin aa nuka tatanak wajasu asamtai atumka: Wait wajaktiniun surusai tusaram, napchauka aujmatnaitsuk pujustaram. [10] Yatsur ainautiram, yaanchuik Yuse chichame etserin ainau ii Apurin pachisar chichasarmia nuka nintimrataram. Nuka nukap wait wajainayat, pengker nintimsar Yuse chichamen etserkarmiayi. Tura asamtai atumsha nunisrumek turataram. [11] Aints ainau wait wajainayat, pengker nintimsar puju ainaun pachisar: Yus nu aints ainaun waramtiksatnuitai iikia taji. Atumsha Joba wait wajakmaurisha pachisrum antukmiarume. Tura Job pengker nintimsamusha nekarme. Ii Apuringkia tuke wait anengkratin asa, tura aints ainaun mash pengker awajin asa Jobnasha pengker awajsamiayi.✡

[12] Yatsur ainautirmin umaarutirmincha tajarme: Atum chichaakrum, Yus nayaimpinam puja nujai tajai, nangkamrumka tiirap. Tura ju nungkanam aa nu pachisrumka, tura chikich warinchu ainau pachisrumka, nangkamrum Yuse naari pachisrum Yusjai tajai tiirap. Antsu ja ai titasrum wakerakrumsha tupnik: Ja ai titaram. Tura atsa titasrum wakerakrumsha tupnik: Atsa titaram. Nuke ati. Wikia wait wajaktiniun jurumaki tusaram, tu chichastaram tajarme.✡

[13] Atum wait wajakrumka Yuska seataram. Tura pengker nintimsaram pujakrumka, Yuska maaketai takuram Yus kanta kantamataram. [14] Tura atum sungkurmakrum pujakrumka, Cristonu ainau juuntri ainau Yusen seatriarat tusaram untsuktaram. Turakrumin nusha taar, ii Apuri naarin pachisar Yusen sear, jau ainautirmin namangken olivo macharijai yakatramrarti.✡ [15] Tura Yus nekasampi anturtawa, tu nintimsar Yusen seainamtaikia jausha tsaartinuitai. Tura jau tunauri amatikia, Yus ni tunaarinka tsangkuratnuitai. [16] Tura asamtai mai nuamtak atumi tunaaringkia ujaaniktaram. Nunia Yus seatnaitaram. Turakrumka tsaartinuitrume. Aints Yusen nekasampita tusa, miatrusang Yusen umirak pujaunaka tuke nintijai Yusen seau asamtai Yuska anturui.

[17] Yuse chichame etserin Elías naartin nintimrarmi. Nuka iiya nunisang aints ayat, yumi jiturchati tusa Yusen seamiayi. Tu seau asamtai, kampatam musach nunia japchirin yumikia jiturchamiayi.✡ [18] Nunia ataksha yumi jiturat tusa Yusen seamtai, yumi ataksha jiturmiayi. Tura yumi jitamtai, árak ainau ataksha nerekarmiayi.

[19] Yatsur ainautiram umaarutirmesha, aints Yuse chichamen nekas aa nuna pachisar nekasampita tinu ainayat inaisaramtaisha, nu aintska ataksha Yuse chichamen umirkarti tusaram yaingtaram. [20] Aints kichik tunaarinnun: Tunaarum inaisata tusa yaingtata nuka, nu tunaarintin tuke mengkakai tusa uwemtikratnuitai. Tura nu aintsu tunaari untsuri au wainiat Yus nunaka mash tsangkuratnuitai. Nuka nekaataram tusan tajarme.✡ Maaketai.

✡ 5:11 (Job 1.21-2.10;42.7-17; Sal. 103.8) ✡ 5:12 (Mat. 5.34-35;23.16-22) ✡ 5:14 (Marc. 6.13) ✡ 5:17 (1.Rey. 17.1;18.1,42-45) ✡ 5:20 (1.Ped. 4.8)

Pedro Papin Eemak Akupkamuri

Chicham akupkamuri

1 Wiitjai Pedroitjai. Jesucristo akupkamuitjai. Atum Cristo umirin asaram, atumi
nungkari ukukrum kanarutirmin ju papin aatjarme. Ponto nungkanam, tura Galacian-
masha, tura Capadocianmasha, tura Asianmasha, tura Bitinianmasha pujuinautirmin ju
papin aatjarme. 2 Ii Apaachiri Yus yaanchuik atumin pachitmas: Wína uchir artatui, tu
nintimturmas atumin eatmaku asamtai, Jesucristo umirkataram tusa, atumi nintin ni
numpejai japitramrau asamtai, Yuse Wakani: Atumka nekasrum tunaarinchau ataram
tusa, atumniaka eatmakmiarume. Yus atumin wait anentramak pengker awajtamsarti,
tura angkan pengker nintimratnuncha suramsarti tusan wisha tajarme.

Yusen maaketai timiauri

3 Ii Yusri ii Apuri Jesucristo Apaachiri asamtai: Ameketme juuntam tusar maaketai
tiarmi. Tura Yus iin timiá wait anentramau asa: Yamai akiinawa nunisrumek pujustaram
tusa, pujut yamarman suramsamiaji. Ii Apuri Jesucristo jakayat jakamunmaya nantakin
asamtai, iisha nunisrik tuke Yusnum iwiaakuapi pujustatji tusar nekaji.✡ 4 Nayaimpinam
pujustinka tuke nangkankashtinuitai. Nuningkia tunauka pengké atsutnuitai. Tura
nuningkia weamrashtinuitrume. Yuska nuni pujut nangkankashtinnaka suramsatnu-
itrume. 5 Yus nekasampita tinu asakrumin, ukunam atumin uwemtikramratin asa, ni
kakarmarijai atumniaka waitmarme. Atumin uwemtikramratniunka yanchuk umismau
asamtai ukunam Yus inakturmastinuitrume.
6 Tura asamtai ju nungkanam pujakrum jumchik musach itiurkachmin pujarme. Antsu
yamaikia wait wajakrumsha, ukunam pengker pujustinuapitji tusaram nukap wararme.
7 Kuri akik asamtai, aints ainau: ¿Nekas kuriashi? tusar jinum tseerar, kurichuitkungka
esaatatui tusar turinawai. Yuscha nunisang atumin nekapramsatas: ¿Nekasash wina
umirtina? tusa wait wajaktiniun akupturmarme. Kurikia akik ayat mengkakatnuitai.
Antsu atumka nekasrum Yus nekasampita takurmeka mengkakashtinuitrume. Tura
ii Apuri Jesucristo wantinturmak atumin pengker awajtamsatnuitrume. Tura atumin
chichartamak: Wína nekasampita turutu asaram, nekasrum pengker nintimsaram wína
pujutirun paaniunam pujustaram tusa juramkitnuitrume.
8 Atumka Jesucristo wainchautiatrum anearme. Tura wainchautiatrum Cristo
nekasampita tusaram nukap waraarme. Nu waraamuka nayaimpinam warastinua
nunisketai. Antsu tu awai titatkamaram tujintarme. 9 Tura atumka Cristo nekasampita
tinu asakrumin atumin uwemtikramratnuitrume. Nu uwemratin nintimsaram nukap
wararme.
10 Yaanchuikia Yuse chichame etserin ainau nintimsar: ¿Itiur uwemratnukitaij? tusar
nekaawartas wakeriarmiayi. Tuminamtai yaanchuik nekamtikiamu asar Yus atumin
pengker awajtamsatniun pachisar aararmiayi. 11 Yaanchuik Cristo akiintsaing, ni Wakani
ni wait wajaktintrin pachis, nunia ni jaka nantaktintrincha pachis, nunia nayaimpinam
pujustintrincha pachis, Yuse chichame etserin ainaun aamtikramiayi. Tura asamtai ¿yáki
at? tura ¿warutik wantinkat? tusar nekaawartas wakeriarmiayi. 12 Yus ni chichame
etserin ainaun yaanchuik nekamtikiamia nunaka niin pachiska aamtikrachmiayi. Antsu
atumin nekamtikramratas aamtikramiayi. Tura Yus ni Wakanin nayaimpinmaya akupkau
asamtai, ni kakarmarijai Yusnum uwemratin chichaman atumin etserkarmia nuke nu
chichamnasha yamaisha ujatmarme. Yuse awemamuri ainausha nu etsermaun pachisar
paan nekaawartas wakerinayat yuumatinawai.

Yus tunaarinchau pujustaram timiauri

✡ 1:3 (Juan 3.3-7; 1.Ped. 1.23)

13 Yuse wakeramuri itiurak aa tusaram nekau asaram, paan nintimrataram. Tu nintim-
saram pujau asaram, ii Apuri Jesucristo wantinak atumin pengker awajtamsatin yawetsuk
nakastaram. 14 Yaanchuik Yus itiurak aa tusaram nekachu asaram, atumi wakeramuri
umirkuram pujuyarme. Antsu yamaikia Yuse uchiri asaram, atumi Apaachiri Yus umirin
ataram. 15 Yus wína uchir ataram tusa, atumin eatmakmia nuka pengké tunaarinchau
asamtai, atumsha nunisrumek pengké tunaarinchau ataram. 16 Yuse chichame tu aar-
mawaitai. Yus chichaak: "Wikia pengké tunaarinchau asamtai, atumsha nunisrumek
tunaarinchau ataram," timiayi.✡
17 Yus aintsti turutinka mash metek jiirmaji. Tura asamtai atumka Yus: "Apaachia,"
tau asaram iwiaaku pujakrumka, wait wajaktiniun surusai tusaram shamkataram.
18 Yaanchuikia atumi juuntri nangkamiar puju armia nunisrumek atumsha pujuyarme.
Tura asakrumin Yus atumin: Tu pujusairam tusa uwemtikramramiarume. Atumsha
nusha nekarme. Yus kuikiajaingkia, tura kurijaisha mengkakatin aa nujaingkia atumi tu-
naarin akiimiakka sumarmakchamiarume. 19 Antsu Cristo numpejai sumarmakmiarume.
Yaanchuik aints ainau tunaun turinak: Yus tunaurun tsangkutrurat tusar, uwija uchirin
shiirman sungkurinchaun main armiayi. Cristosha uwija uchiriya nunisang jarutramkau
asa, iinka tunaanumia uwemtikramramiaji. 20 Yus nungkanka najantsuk, ni Uchirin
Criston aints ainaun uwemtikratas jakati tusa nintimramiayi. Tura asa yamai pujautirmin
pengker awajtamsartas Cristoka wantinkamiayi. 21 Nunia Yus ni Uchirin jakamunmaya
inankin asa nayaimpinam iwiakmiayi. Tura asamtai atumsha: Wi jakamtaisha, Yus
nekasampi wína inantuki nayaimpinam juruktinuita, tu nintimsaram pujau asaram Cristo
nekasampita takuram, Yus tuke nintimsaram pujarme.
22-23 Nintimrataram. Atumka Yuse chichame antuku asaram, tuke iwiaaku pujusmi
tusaram, Yusnumia akiinawaitrume. Nu yamaram pujutnaka atumi apari, tura atumi
nukurisha suramsachminuitrume. Antsu atumka Yuse chichame nekas aa nu umirkau
asaram, tuke iwiaaku pujustinuitrume. Nu chichamka pengké mengkakashtinuitai.
Atumka Cristonu ainaujai nekasrum aneenisrum pujustasrum atumi tunaari inaisaram,
atumi nintingkia pengker awajrume. Tura asaram tuke inaitsuk aneenin ataram.✡ 24 Tura
asamtai Yuse chichame tu aarmawaitai:
"Aints mash nupaaya nunisarang ainawai. Aints miajuitjai tinayat, yangkura nunisarang
ainawai. Antsu nupaasha tura yangkursha minar mengkainayi.
25 Antsu ii Apuri chichamengka pengké mengkakashtinuitai."
Tu aarmawaitai. Nu uwemratin chichamnaka atumniaka tuke ujatmakaruitai.✡

2

1 Tura asamtai tunau ainia nuka mash inaisaram, anangmatnusha tura tunau aya-
trumek: Wikia pengkeraitjai tumamtincha, tura suwirpiaku jiinitcha, tura chikich ainau
pachisrum pasé chichat tuke inaisataram. 2-3 Antsu ii Apuri pengkeraitai tusaram nekau
asaram, uchi yama akiina muntsun kintajai metek wakera nunisrumek, Yuse chichame
nekas pengker aa nu wakerin ataram. Yuse chichamejai tuke uwemrau asaram, atumi
ninti kakamtikratasrum turataram.✡

Cristonu ainauka Yuse jeea tumawaitai timiauri

4 Ii Apuringkia itiurak awa tusaram nintimrataram. Aints ainau jean kayajai jeaminak
chikich kayan pengkeran wainkariat: Ju kayaka paseetai tusar, nakitinak ajapawarmiayi.
Ii Apuringkia nu kaya nekas pengkera tumawaitai. Niincha tunaarinchau waininayat
nakitrarmiayi. Tura wainiat Yus niin ataksha inankimiayi. Tura asa tuke iwiaakuitai. 5 Yus
atumin tuke iwiaaku pujustinun suramsau asamtai, atumsha Yuse jee kaya jeamkamua
nunisrumek pujarme. Nunia sacerdotea nunisrumek aints ainau pachisrum Yuska
seatinuitrume. Sacerdote ainauka tangku ainaun maawar, Yusen susartas epeu armiayi.
Antsu Jesucristo atumi tunaarinka japitramrau asamtai, Yus atumniaka tunaachawa

✡ 1:16 (Lev. 19.2) ✡ 1:22-23 (Juan 3.3-7; 1.Ped. 1.22) ✡ 1:25 (Isa. 40.6-8) ✡ 2:2-3 (Sal. 34.8)

nunisrumek pujarmin jiirmarme. Tura asamtai atumka tuke inaitsuk Yus maaketai
titaram.✡ 6 Tura nuna pachis Yuse chichame tu aarmawaitai. Yus chichaak:
"Wainkataram. Wikia Sión yaktanam kaya juuntan pujsatnuitjai. Tura asamtai nu
kayanka nekasampita tiartin ainauka niin umirinau asar pengké natsaarchartinu-
itai," timiayi.✡
Tu aarmawaitai. 7 Ii Apurin pachis tu aarmau asamtai, atumka ii Apuri nekasampita tinu
asaram, Cristoka nekas pengkeraitai tarume. Antsu Cristo umirchau ainaun pachis Yuse
chichame tu aarmawaitai:
"Jea jeamin ainau kayanka ajapawarmiayi. Antsu Yus ni Uchirin tayat nu kayanka
pachis: Nuka timiá pengkeraitai," tawai. 8 Tura chikich aarmaunasha miatrusang
umikmiayi. Nu aarmauka tu aarmawaitai:
"Nu kayanka tukumkar iyarartinuitai." Cristo chichamen umirtsuk pujuinauka, kayan
tukuminawa nunisarang iyaartin ainawai. Tura kayan tukumkar iyainawa nunisarang
pujuinauka wína chichamrunka umirtutsuk pujuinau asar, tuke wait wajakartin ainawai
Yuska tawai.✡
9 Antsu Yuska: Winar ataram tusa, atumin eatmakmiarume. Tura asa sacerdotea
nunisrumek chikich aints ainausha pachisrum wína seattiaram tusa, Yuska atumniaka
inaitamkamiarume. Tura Yus pengker turatnuka tu awai tusaram, chikich aints ainausha
nekamtikiatnuitrume. Atumka teenam pujarmin wainiat, Yuska atumin chichartamak:
Winia paaniur nekas pengker aa nuni pujusmintrum tusa atumniaka untsurmakmiarume.
10 Atumka yaanchuikia Yuse aintsringkia achayarume. Antsu yamaikia Yuse aintsri
arume. Yaanchuikia Yuska atumniaka waitka anentramchauyarume. Antsu yamaikia wait
anentramrume.

Yuse inatiri ataram timiauri

11 Aneetir ainautiram, ju nungkanam tuke iraawa nunisrumek pujau asakrumin atumni-
aka tajarme: Atumi namangke wakera nuka tsangkatkairap. Nu turakrumka atumi nint-
ingkia pasemamtikratnuitrume. 12 Cristo umirchau ainaujai pachintraram pujayatrumek,
nekasrum pengker pujustaram. Yamaikia atumin pachitmasar: Tunau ainawai tusar pasé
chichau ainayat, Yus nu aints ainau turamurin jiistin kinta jeamtai, nu aints ainauka atum
pengker turamurmin wainkau asar, Yusnaka pengker awajsartin ainawai.✡
13 Cristo atumi Apuri asamtai, apu naamkaru ainau mash umirkataram. Juun apu
nuna nangkamasang atsau asamtai nusha umirkataram. 14 Tura juun apu chikich apun
akupkau asamtai, nu apusha umirkataram. Apu ainauka tunau takau ainaunaka achikiar
kársernum akupinawai. Tura pengker takau ainaunka pengker awajin ainawai. 15 Atumka
nekas pengker aa nu turataram tusa Yuska wakerawai. Nu turakrumka nintinchau ainau
nekachu asar, atumin pachitmasar nangkamiar chichainau asaramtai, nekas pengker
pujau asaram itatmamtikiatnuitrume.
16 Atumka nekasrum angkan pujau asaram, angkan pujuinawa nunisrumek pujustaram.
Tura wikia angkan pujau asan, wína wakeramurnaka pachitsuk turatatjai, tuuka nin-
timsairap. Antsu Yuse inatiriya nunisrumek pujustaram. 17 Mash aints ainau pengker
awajsataram. Tura Cristonu ainauka aneetaram. Tura Yuska umirkataram. Tura juun
apu pengker awajsataram tajarme.

Cristo wait wajakmauri pachisar etserkamu

18 Aintsu inatiri ainautirmin tajarme: Atumi inatmin pengker awajsaram tuke
umirkataram. Tura atumi inatmin pengker awajtaminauk umirtsuk, antsu chikich
inatmin pasé chichartaminau wainiatrumek umirkataram. 19 Tura aints tunau takachu
ayat, Yusen aneau asa wait wajaksha, nekas pengker nintimias wait wajakminuitai.
20 Antsu tunau turaram jaimiasrumek wait wajakrumka ¿Yuska pengker awajkurmek
pujaram? Atsa. Antsu pengker aa nu turayatrum wait wajakrumka, jaimiasrum wait wajau
asaram, nekasrum Yuska pengker awajrume. 21 Cristo atumin pachitmas wait wajakmiayi.

✡ 2:5 (Efes. 2.22) ✡ 2:6 (Isa. 28.16) ✡ 2:8 (Rom. 9.32-33;10.11) ✡ 2:12 (Mat. 5.16; Marc. 4.21-23; Luc. 8.16-17;11.33)

Tura asa: Wiya nunisrumek atumsha wait wajaktinuitrume tusa, atumin nuitamrau
asamtai, atumsha niya nunisrumek wait wajaktinuitrume. 22 Cristoka tunaunaka pengké
turachmiayi. Tura aintsnaka kichkisha pengké anangkachmiayi.✡
23 Tura niin pasé chicharinamsha, pajaki aikchamiayi. Tura waitkinamsha yapaijmiaktaj
tichamiayi. Antsu Yus ukunam aints ainau tunaarin mash yapaijkiatin asamtai, wína
Apaachir Yus jiisti timiayi.✡ 24 Tura asamtai atumi tunaaringkia mash inaisaram, aints
jakau tunau pachiatsua nunisrumek tunaarinchau pujustaram tusa, Cristo ningki ii
tunaarin akiimiatramkatas numinam waitnas jarutramkamiaji. Atumin uwemtikram-
ratas Cristoka awatnarmiayi.✡ 25 Yaanchuikia atumin waitmaktin atsau asamtai, uwija
mengkakawa nunisrumek atumka pujuyarme. Antsu yamaikia Cristonam jeau asakrumin,
nuka uwija wainua nunisang atumin waitmarme.✡

3

¿Nuwatnaikiau ainausha itiur pujusartinuita?

1-2 Aishrintin ainautiram, atumi aishri umirkataram. Atum Yus miatrusrumek umirku-
ram pujakrumin, atumi aishringkia Yuse chichamen nekasampita tutsuk pujuinayat,
atumi pengker pujamurmin wainkar, atumka chicharchamaitiat, atumi aishringkia
Yus umirtan wakerukartinuitai.✡ 3-4 Atumka nekasrum shiirmawach wajastaj tu nin-
timkurmeka, iwiarmamratnuka nintimtusairap. Tura atumi intashi shiiram iwiaratnusha,
tura kurijai iwiarmamratnusha, tura wejmak akik entsartincha nintimtusairap. Antsu
Yusen nekasan pengker awajsatasan shiirmawach wajastaj takurmeka, aints ainausha
kajertsuk, pengker nintimtin atatjai, tu nintimin ataram.✡ 5 Yaanchuikia nuwa pengker
nintintin ainau Yusen pengker awajsartas wakeriarmia nuka ni aishrin umirinak ni
nintijai pengker nintimsar pujuu armiayi. 6 Tura Sarasha Abrahaman umirin asa aishrin:
"Apuru" tinuyayi. Nuwa ainautiram, atumka nekas pengker aa nu turakrumka, tura
shamrumtin wainiatrum shamtsuk pujakrumka, Sara nunisrumek pujustinuitrume.✡
7 Nuwentin ainautirmincha tajarme: Atumi nuwarijai pengker awajnaisaram pujus-
taram. Nuwa ainauka aishmangtijai metekka kakarmaka ainatsui. Antsu Yus aishmang
ainautin, tura nuwa ainauncha metek wait anentramak tuke pujustinaka suramsau
asamtai, atumi nuwaringkia pengker awajsataram. Yus wi seamun anturtukat tusaram
turataram.✡

Pengker aa nuna takau ainauka wait wajakartin ainawai

8 Nuniasha Cristonu ainautirmin tajarme: Mash iruntraram metek nintimin ataram.
Tura wait anenain ataram. Tura pataachirmea nunisrumek aneenin ataram. Tura pengker
awajnaisaram: Wikia miajuitjai tutsuk asataram. 9 Atumin pasé awajtaminamtaisha,
atumka yapaijtsuk asataram. Tura atumin katsekraminamtaisha: Wisha yapaijkiataj
tiirap. Antsu Yus atumniaka pengker awajtamsatas wakerau asamtai: Wína pasé awa-
jtinauncha Yus yaingti tusaram, yapaijtsuk pengker awajsataram. 10-12 Yuse chichamesha
tu aarmawaitai:
"Ii Apuri Yuska nekas pengke nintintin ainaun wainin asa, ni seamuncha anturui.
Antsu tunau takau ainaunka nakitawai. Tura asamtai aints pengker nintimias wara
warat pujustas wakerakka, pasé chichamnasha chichatsuk asati. Tura wait chichamnasha
etsertsuk asati. Tura pasé aa nunaka mash inais, pengker aa nuna turin ati. Tura angkan
pengker nintimias pujutan wakerukti. Tura tu pujustas wakerau asa, tuke inaitsuk angkan
pengker nintimias pujusti." Tu aarmau asamtai tuke nunisrumek pujustaram tajarme.✡
13 Atumsha tuke inaitsuk pengker aa nu turakrumningkia ¿yáki atumnasha paseesha
awajtamsarti? 14 Antsu atumka pengker aa nu takau asakrumin, atumin pasé awajtam-
inamtaisha, Yus atumin waramtikramsatnuitrume. Atumin pasé awajtaminamtaisha

✡ 2:22 (Isa. 53.9) ✡ 2:23 (Isa. 53.7) ✡ 2:24 (Isa. 53.5) ✡ 2:25 (Isa. 53.6) ✡ 3:1-2 (Efes 5.22; Col. 3.18)
✡ 3:3-4 (1.Tim. 2.9) ✡ 3:6 (Gén. 18.12) ✡ 3:7 (Efes. 5.25; Col. 3.19) ✡ 3:10-12 (Sal. 34.12-16)

shamkairap, tura napchau nintimtsuk asataram.✡ 15-16 Antsu Cristo wína Apuruitai
tusaram, tuke tu nintimsaram pujustaram. Tura aints atumin: ¿Warukarmea Cristosha
umirume? turaminamtaisha, atumka jampetsuk Yus wína jiirui, tu nintimsaram: Tuke
Yusnum pujustinuapitji tusaram aimkataram. Atumka Cristonu asaram, napchauka nin-
timtsuk nu nangkamiar aujmatramkaru ainauka inatsartasrum pengker aa nu turataram
tajarme.
17 Tunau takau ainau pasé turinau asar wait wajakartinuitai. Antsu atumka pengker aa
nu takaayatrumek, Yus wakerau asamtai wait wajakrumka, nekasrum pengker nintim-
saram wait wajaktinuitrume. Nuka pengkeraitai. 18 Cristo ningki wakerak, nuniangka
pengké jakashtinun, ii tunaarin sakturmartas jarutramkamiaji. Tura ningkia tunaar-
inchautiat tunaarintin ainautin Yusnum jeekartuktas wait wajakmiayi. Tura asamtai
ni namangken yanchuk jakau wainiat, Yuse Wakani ataksha inankimiayi. 19 Tura ni
namangke jaka tepayat, jakau wakani kársernum engkeamua nunisarang matsatmaunum
Cristo Wakani chichaman etserkatas wemiayi. 20 Yaanchuiksha Noé juun kanun takaamtai,
Yus aints ainau wína umirtukarat tusa nakamiayi. Yuska nakamaitiat Noé etsermaun
aints ainauka umirkacharmiayi. Tura entsa nujangkruamtai, aints ocho (8) nuke
uwemrarmiayi. Antsu chikich ainauka mash kajingkiarmiayi. Nu jakaru ainau wakani
matsatmaunum Cristoka chichaman etserkatas wemiayi.✡ 21 Entsa nujangkruamunam
Noé uwemramia nunisrik iisha uwemratnuitji. Antsu Cristo umirkatasar maakrikia, ii
namangke pakuichau ati tusarkia maatsji. Antsu Yus seakur: Yamaram ninti pengké
tunaachau aa nu surusta titasar maaji. Jesucristo jakamunmaya nantakin asamtai iisha
nunisrik uwemrawaitji. 22 Cristo jaka nantaki nayaimpinam wakamiayi. Tura Yuse
awemamuri ainauncha, tura ju nungkanmaya apu ainauncha, tura kakaram ainauncha
mash inau asa, yamaikia Yuse untsurinini apu keemtainum pujawai.

4

Ii turaji nuka Yuse kakarmarijai turatnuitji

1 Cristo ju nungkanam aints wajas wait wajakmiayi. Tura asamtai atumsha nunisrumek
wait wajakrumka, paan nintimsaram: Wisha Cristoa nunisnak wait wajakminuitjai
titaram. Aints Criston nintimias wait wajakka tunaunaka pachiatsui. 2 Tura wína
wakeramurnaka turashtatjai, antsu iwiaaku pujaknaka Yuse wakeramurinak umiktatjai,
tu nintimias pujauka tunaunaka pachiatsui. 3 Yusen umirchau ainau turina nuka atumsha
nunisrumek yaanchuikia mash turinuyarme. Tura atumi wakeramuri takau asaram, tuke
tsanirmatcha wakerinuyarume. Tura tunau nintimsaram ushu ayarme. Tura nampekrum
tuke shinutcha shinuyarme. Tura chikich aintsu yusri Yuschau wainiatrum: Ameketme
Yusem tinuyarme. 4 Antsu yamaikia nu turutka nakitau asakrumin, atumjai nu tunau
turiarmia nuka atumin kajertaminak: Maj ¿warukaya iijai tsanitan nakitinawa? tusar
pasé chichartaminawai. 5 Tura nu aints ainauka ni tunaarincha ukunam mash ujakarti-
nuitai. Cristoka iwiaaku ainau tunaarincha, tura jakaru ainau tunaarincha mash nekau
asamtai, niin ujakartin ainawai. 6 Yaanchuik kajingkiaru ainausha iwiaaku pujuinaing nu
chichamka ujakmau armiayi. Mash aints ainau jainawa nunisarang ni namangkengka
jakariat, ni wakani tuke Yusjai iwiaaku pujusarat tusa, Yusnum uwemratin chichamka
ujakmau armiayi.
7 Ju nungka amukatnuka jeatak wajasi. Tura asamtai atumka paan nintimsaram
pujustaram. Tura asaram Yus seat kakantrataram. 8 Tura atum mash turarme nusha
nangkamasrumek aneenitaram. Tuke aneenisrum pujakrumka, chikicha tunaari untsuri
wainiatrumek nuka tsangkuratnuitrume.✡ 9 Tura atumi jeen irasartas wininamtaisha,
jeasha surimshimka nintimtsuk tsangkamkataram.✡ 10 Yus aintstin mash pengker awa-
jtamu asa, ii takatrinka kichik kichik suramsamiaji. Tura asamtai Yus wakera nunisrumek
chikich ainaujaisha yaainikrum pengker awajnaisaram pujustaram. 11 Yuse chichame

✡ 3:14 (Mat. 5.10) ✡ 3:20 (Gén. 6.1-7.24) ✡ 4:8 (1.Cor. 13.7; Sant. 5.20) ✡ 4:9 (Rom. 12.13; Hebr. 13.2)

etserkurmeka, Yus tita tusa, atumin nekamtikramau asamtai, Ni wakera nunisrumek etserkataram. Tura chikich ainau yayaakrumka, Yus ni kakarmarin atumin suramsau asamtai, nu aints ainau yaingtaram. Mash turarme nuka aints ainau tuke mash: Yus juuntapita tiarat tusaram, Jesucristo nintimsaram turataram. Aints ainau Jesucriston tuke inaitsuk pengker nintimtusarat tusaram tura: Ameketme kakarmam tiarat tusaram nuka turataram. Tu ati.

Cristonu asar wait wajaktinuitji

12 Aneetir ainautiram, Yus atumin aneachmau nekapramatai, nukap wait wajakrumka:
Maj ¿warukantsuk timiá wait wajaij? tuuka nintimsairap. 13 Antsu Cristoa nunisrumek
wait wajau asaram warastaram. Yamaik nukap wait wajayatrum, Cristo wantinkamtai
nukap warastin asaram, atumka yamaisha warastaram.✡ 14 Cristo naarin pachisar atumin
katsekraminamtaisha, Yuse

Wakani nekas pengker aa nuka atumin engkemturmau asamtai nekasrum warasti-
nuitrume.✡ 15 Mangkartin ainausha, tura kasa ainausha, tura chikich tunau turin
ainausha, nunia kichnau nangkamiar chichaina nusha mash tunau asar wait wajainawai.
Antsu wisha nuna turunawai tusaram atumka aneartaram. Tura atumningkia nu wait
wajamuka atsuti tusaram, tunaaka turuwairap. 16 Antsu Cristonu asaram wait wajakrumka,
natsaamtsuk wait wajaktinuitrume. Tura asaram Cristo naari pachisrum tuke Yuska
maaketai titaram.

17 Yuse aintsri ainauti wait wajaktin yanchuk jeayi. Tura Cristo: ¿Wína aintsur
nekasash umirtina? tusa iin nekapramsatin kintaka yanchuk jeayi. Antsu nungka
amuamunam Yusnum uwemratin chichaman umirtsuk pujuinauka ii wait wajaji nuna
nangkamasarang nekasar nukap wait wajakartin ainawai. 18 Tura Yus umirkau ainauti
nukap wait wajasar uwemkurnisha, Yusen umirchau ainauka timiá tunau asar, wait
wajainak: ¿Warukatnukitaj? tiartinuitai. 19 Tura Yus wakerau asamtai, Cristo umirkau
ainauti wait wajakrisha, tuke inaitsuk nekas pengker aa nuke turatnuitji. Tura Yus iincha
najatmau asa, iinka pengké japrama ukurmatsji, tu nintimsar pujustinuitji.

5

Cristonu ainau chicharkamuri

1 Wikia Cristonu ainau juuntri asan, tura Cristo wait wajakmaurincha wainkau asan, tura
Cristo ukunam wantinkamtai, ni paaniurincha atumjai metek wainkatin asan, Cristonu
ainau juuntri atumjai pujuinautirmin yamaikia ju chichaman akuptajrume. 2 Uwija
wainin ni uwijarin tenap wainua nunisrumek Yusnau ainau pengker wainkataram. Tura
nakimtsuk antsu atumek wakerau asaram, Yus wakera nunisrumek turataram. Wi
nuna turaknaka kuikian nukap jukitatjapi tuuka nintimtsuk, antsu pengker nintimsaram
turataram.✡ 3 Tura wisha Cristonu ainau juuntri asan, aints ainaun inartaj tuuka
nintimtsuk, antsu nekasrum pengker pujusrum: Wiya nunisrumek pujustaram tusaram,
Cristonu ainau pengker wainkataram. 4 Tura asakrumin Cristonu ainau wainin nekas
juun aa nuka, iin waitmaktas wantinturmakamtai, atumka Yusnum jearam Yuse paaniuri
wainkaram, pujut nangkankashtin jukitnuitrume.✡

5 Nuniasha natsa ainautirmincha nunasha tajarme. Cristo umirnu juuntri ainau
umirkataram. Mash pengker nintimtunisrum: Wikia mianchawaitjai tusaram pengker
awajnaisataram. Yuse chichame tu aarmawaitai:

"Aints ningki nintimsang wikia miajuitjai taunka Yuska nakitawai. Antsu wikia mian-
chawaitjai tumamunka Yuska pengker awajui."✡ 6 Yuska nekas kakaram asa, ni kintari
jeamtai wína: Miajuitme turutti tusaram yamaikia: Wikia mianchawaitjai tu nintimsaram
pujustaram. 7 Yuska atumin waitmau asamtai, atumi itiurkachmintri waring achat mash
pachisrum: Yuska wína yuumamurnaka surusti, tu nintimsaram pujustaram.✡

✡ 4:13 (Rom. 8.17; 1.Ped. 1.4) ✡ 4:14 (Mat. 5.11; Luc. 6.22) ✡ 5:2 (Juan 10.11-13;21.15-17) ✡ 5:4 (Hebr. 13.20) ✡ 5:5 (Mat. 23.12; Marc. 9.35; Luc. 14.11;18.14;22.26; Sant. 4.6) ✡ 5:7 (Mat. 6.25-34)

[8] Paan nintimraram aneartaram. Satanás atumi nemase asa, juun yawaa kuntinun esai
yuwatas wekaawa nunisang: ¿Yanak mesraintaj? tusa atumin eatmarme.✡ [9] Tura asamtai
tuke Yus nekasampita takuram Satanás turutashti tusaram surimiaktaram. Atum wait
wajarme nunisarang chikich nungkanmaya Cristonu ainausha wait wajainawai. Nuka
kajinmakirap.
[10] Tura ju nungkanam jumchik kinta wait wajau asakrumin, Yuska yamaikia atumin: Tu-
naarinchau wajastaram tusa pengker awajtamsatnuitrume, tura kiakaatmartinuitrume,
tura tuke inaitutsuk umirtuktaram tusa yainmaktinuitrume. Yuska atumin tuke anenmau
asa: Jesucristojai tsaniasrum ni paaniuri tuke wainkataram tusa untsurmakmiarume.
[11] Yusnaka aints ainau tuke mash: Ameketme kakarmam tiartinuitai. Tu ati.

Inangnamu chicham akupkamuri

[12] Ii yachi Silvano Criston miatrusang umirui, tu nintimsan pujakun, ju papin sutarchin
atumin aatu asan, junaka atumin suramsati tusan akuptajrume. Ju papin aaran: Yuse
nekas wait anengkratairingkia tu awai tusan nekamtikjarme. Ju chicham antukrum, Yuse
nekas anengkratairi nintimsaram: Yus tuke aneetaram tajarme.
[13] Cristonu ainau Babilonianam pujuinau Yus atumjai metek eakmau asar chichaman
akupturminawai. Wína uchir Marcoscha nunisang atumin chichaman akupturmarme.
[14] Pengker nintimtunisrum aneenisrum: ¿Pengkerak pujaram? tunaitaram.
Cristonu ainautirmin mash Yuska pengker nintimtunisar angkan pujustinun suram-
sarti. Maaketai.

✡ 5:8 (Jer. 2.15; Efes. 4.27)

Pedro Papin Ataksha Akupkamuri

Chicham akupamuri

1 Wiitjai Simón Pedroitjai. Wikia Jesucristo inatiri asan, Cristo akupkamuitjai. Iijai metek Jesucristo nintimtautirmin ju papin aaran akuptajrume. Ii Yusri tura iin
uwemtikramratin Jesucristo nekas pengker asamtai, iikia ni tuke nekasampita taji. 2 Ii
Apaachiri Yus tura ii Apuri Jesúscha tu pujawai tusaram paan nekau asakrumin, atumin
tuke wait anentraminak pengker awajtamsarti, tura angkan tuke pengker pujustinnasha
suramsarti tusan tajarme.

Cristonu ainau pujutri pachis timiauri

3 Cristo tu pujajai tusa, iin paan nekamtikramau asa: Wína paaniursha, tura wína
pengker pujutrusha wainkataram tusa, iin eatmaku asamtai, Yus wakera nunisrumek
pujustaram tusa, ni kakarmarin suramsawaitji. 4 Niisha juun asa tura tujinkachu asa, ni
chichamen ukunam atiniun pachis suramsamiaji. Nu chichamka nekas kakarmaitai tura
pengkeraitai. Nu chichamjai atumsha atumi namangke wakeramuri nepetkaram, Yuse
uchiri wajastinuitrume. 5 Tu pujakrumka Cristo nekasampita tinu asaram, pengké tunaar-
inchau pujustaram. Tura asaram ¿Yuse wakeramuri itiurak aa? tusaram nekaataram.
6 Tura nu nekaaram, atumi wakeramuri nepetkataram. Tura wait wajakrumsha jaimi-
asrum nepetkau ataram. Tura tu pujakrum, Yuska nekas miatrusrumek umirkataram.
7 Tu pujakrum Cristonu ainau pengker nintimtustaram. Tu pujau asaram mash aints
aneetaram.
8 Tura tuke inaitsuk nu turakrumka, ii Apuri Jesucristo tu pujawai tusaram, nekau
asaram nangkamrumka pujuschatnuitrume, antsu ni wakeramuri miatrusrumek umikti-
nuitrume. 9 Antsu aints tu pujachuka, yanchuk ii Apuri ni tunaarin japiramaitiat, nunaka
kajinmaru asa, wainmichua tumau tura paanchau wainmawa tumawaitai. 10 Yatsur ain-
autiram umaarutirmesha, Yus atumin untsurmak eatmaku asamtai, nu chichamka tuke
nintimsaram kajinmatsuk asataram. Tu pujakrumka tunauka pengké turashtinuitrume.
11 Tura ii Apuri Jesucristo nayaimpinam tuke puja nuka iin Uwemtikramratin asa, tuke
pujustinun suritramtsuk atumin ni pujutirin juramkitnuitrume.
12 Tura asa Yus nu nekas chicham nekaataram tusa atumin nekamtikramau asamtai,
nuka mash nekayatrum kajinmakiram tusan, atumin tuke inaitsuk nintimtikjarme.
13-14 Tura asamtai iwiaaku pujaja juwik atumin nintimtikratnuitjarme tu nintimjai. Ii Apuri
Jesucristo: Ami jakatniuram jeatak wajasi tusa nekamtikruau asamtai, wikia juningkia
nukapka pujuschatatjai tusan nekajai. 15 Tura wi jakamtai, wi aaja juka kajinmakiram
tusan, paan aartasan wakerajai.

Cristo kakarmarin wainkamiaji timauri

16 Ii Apuri Jesucristo kakarmari, tura ni wantinkamuri pachisar atumin etserkamiaji
nu chichamka aints ainau nangkamiar etseriarmiana nuchauyayi. Antsu ni paaniuri
tura ni kakarmarisha ii jiijaisha wainkau asar iisha ujakmiajrume. 17-18 Iikia Cristojai
mura pengkernum wakar, nuni pujusar nayaimpinmaya chichau antukmiaji. Ii Apaachiri
Yuska paaniunmaya ni Uchirin pachis chichaak: "Juka wína Uchiruitai, wína aneetiruitai.
Junaka pengker nintimtusan pujajai," tinu asa, ni Uchirin pengker awajsamiayi, tura ni
kakarmarin iincha inakturmasmiaji.✡
19 Tura yaanchuik Yuse chichame etserin ainau Cristo wantinkatnurin pachisar aarmau
asaramtai, iisha ni aarmaurin aujsar: ¿Itiurak awa? tusar miatrusrik nekaatnuitji. Nu
chicham nekarkia, kantiijai teenam wainji nunisrik: ¿Itiur pujaji? tusar paan nekaatnuitji.
Tura nu chichamka atumi nintin ukusu asaram, tsaa jiintsaing angkuaji jiinua nunisang ii
Apuri wantintsaing, nu chichamsha warina takua tawa tusaram paan nintimratnuitrume.

✡ 1:17-18 (Mat. 17.1-5; Marc. 9.2-7; Luc. 9.28-35)

[20-21] Ju chichamka chikich chicham nangkamasrumek nintimrataram: Yuse chichame etserin yaanchuik ukunam atiniun pachisar aararmia nunaka aints kichkisha ningki nintimsarka nekaacharminuitai. Tura aints ningki wakerak ukunam atiniun pachis: Tu atinuitai tichamnawaitai. Antsu Yus akupkamu ainau Yuse Wakani nintimtikramu asar, Yuse chichamen tu awai tusar etserkarmiayi.

2

Anangkartin ainaun pachis timiauri
(Jud. 4-13)

[1] Yaanchuik ii juuntri pujuinamunam wait chichaman etserin ainau wantinkarmia nunisarang wait chichaman nuikiartin ainau yamaisha wantinkartinuitai. Nu aints ainauka wait chichamnaka uukar nuikiartin ainawai. Tura asar ii Apuri waitnas jaka ii tunaarin akiimiatramkau waininayat, nuka waitaitai tusar pachinatsui. Tura aints ainaun anangkawaru asar, ni wait wajakartintri jeatak wajasi. [2] Tura asaramtai nu wait chichaman nuikiartin ainau pasé turinamun wainkar, nuna umirin asar, nusha nunisarang tunau turawartinuitai. Nu aints ainauka: Yuse chichamen nuikiartinuitjai tinayat, timiá pasé turinau asaramtai, untsuri aints ainau Yuse nekas chichamenka pachisar pasé chichakartinuitai. [3] Nu aints ainau wait chichaman nuikiartamunam akiam kuikiartin wajastaj tu nintiminawai. Tura asar aints tu pujuinauka mengkakartin ainawai, Yus yaanchuik timiau asa, ni wait wajaktiniun jukiartin ainawai.

[4] Yuse awemamuri ainausha tunau takasaramtai, Yuska pengké tsangkurachmiayi. Antsu nayaimpinmaya jiiki tee amanum akupkamiayi. Tura tee amanum jirujai jingkiar, ukunam wait wajaktiniun nakasarti tusa metamu ainawai.

[5] Tura yaanchuiksha aints tunau turinaunka Yuska tsangkurachmiayi. Antsu nu aints ainaun amuktas, nujang nujangkruati tusa yumin akupkamiayi. Antsu Noé: Yus umirkataram tusa, uwemratin chichaman etsermaun antukar nekasampita tinu asar, ni weari siete (7) ainaujai uwemrarmiayi.✡

[6] Tura Sodoma yaktancha, tura Gomorra yaktancha jijai keemak yukuu najana inaisau asa, chikich Yusen umirchau ukunam akiinawartin ainauka nuna nekaawar nintimrarmi tusa, nu yakat ainaun Yuska keemakmiayi.✡ [7] Antsu chikich aints, Lot naartin péngke aints asa, tunau timiá wakerin ainaun wainak, wake mesekmia nunaka Yuska uwemtikramiayi.✡ [8] Nu pengke aintska tunau ainamunam pachinkau asa, kashincha kashincha ni tunau turinamun wainak, tura ni tunau chichainamuncha antuk, napchau nintimias wait wajamiayi.

[9] Tura asamtai ii Apuri ni aintsri ainautinka tunaanum pachinkau arining, nu tunaunumiangka uwemtikramratnuitji. Tura ii Apuri ukunam taamtai, Yusen umirchau ainau tuke wait wajakartinnum jeartinun wainiat yamaikikia pujas pujurui. [10] Nu aints ainauka ni wakeramurinak najanin armiayi. Tura inakratin ainaun pachisar pasé chicharin armiayi. Nuka ni namangke wakeramurinak nintimsar nuke najaninak, ii Apurin umirtan nakitinau asaramtai, Yuska wait wajaktinnum akupkartinuitai. [11] Antsu Yuse awemamuri junia aintsun nangkamasarang kakaram tura juun ainayat, nu inakratin ainaun Yus inaikiamu asaramtai, nunaka pachisar paseeka chicharinatsui.

[12] Pachim ainau nintinchau asar, aya jakatniunam akiinin asaramtai achikiar mainawai. Anangkartin ainausha pachimia nunisarang nintinchau asar, tura pasé chichau asar jakartin ainawai. [13] Tura chikich ainaun pasé awajsaru asaramtai, Yuska niincha pasé awajsartinuitai. Nu aints ainauka kintajai metek ni wakeramurin najaninak nakurinawai. Tura atumjai tsaniasar fiesta najanami tusar anangminak: Pengker nakuraji tinayat, nekasar natsanpiaku aa nuna turinawai.

✡ 2:5 (Gén. 6.1-7.24) ✡ 2:6 (Gén. 19.24) ✡ 2:7 (Gén. 19.1-16,29)

[14] Nu anangkartin ainauka nuwanka wakerutskeka jiinatsui. Tura tunau turutnaka
yawetinatsui. Tura Criston umirkartatkamawar yuumatinak pujuinauncha tunaun pa-
chitsuk turuwarti tusar wakerumtikinawai. Tura chikichnau ainia nunasha mash wakeri-
nawai. Tura asar tuke mengkakartinuitai. [15] Nu anangkartin ainau uwemratin jinta tupin
aa nunaka menankiarmiayi. Tura asar Beora uchiri Balaama nunisarang ainawai. Balaam
yaanchuik Yuse chichamen etserin ayat, kuikian nukap wakerau asa, Yusen umirtan
inais tunaun turamiayi. [16] Tura tunau nintimias wekaamtai, ni burrori chichakchamnau
wainiat, ni tunau nintimaurin inaisat tusa, Yus ni burrorin chichamtikiamiayi.✡

[17] Nu anangkartin ainauka nungka taimua nunisarang ainawai. Aints yumin shikikiartas
nungkan tainayat, yumi jiinchau asamtai inainawai. Tura yurangmia nunisarang ainawai.
Esat amanum yurangkim nungkan chuprat tusar, aints ainau nakainawai. Tura wainiat
nase ampuam yurangmikia mengkawai. Tura nu aints ainau tuke anangkartin asaramtai,
ni tuke teenam wait wajakartintri yanchuk umismawaitai. [18] Nu aints ainauka: Miajuitjai
tusar nangkamiar chichainawai. Tura tunau takainau asar, ni wakeramurin najaninak,
chikich aints ainau yanchuk tunaarinka inaisaru waininayat, ataksha tunaun takamtik-
sartas wakerinawai. [19] Nu aints ainauka tunau nepeteamu asar tunau inatiri ainawai. Tura
asar chikich aints ainaun anangkinak: Atumsha iiya nunisrumek turakrumka, angkan
pujustinuitrume tinayat, niisha tuke tunau nintiminau asar angkanchau ainawai. Tura
asamtai aints ainau mash tunaun turina nuka tunau inatiri ainawai.✡

[20] Ii Apuri Jesucristo, iin Uwemtikramratin aa nuka aints ainautin yaanchuik nin-
timtikramrau asamtai, ju nungkanmaya ainau tunau turutirinka inaisariat, ataksha
waketkiar nu tunaujai jingkiamua nunisarang pujuinauka yaanchuik pasé pujuarmia
nuna nangkamasarang pasé pujuinawai. [21] Nu aints ainauka yaanchuik Yuse chichame
umiktaram tamaun antukariat, ataksha tunaun waketrukiaru asar, timiá pasé pujuu
ainawai. Antsu nu jintan nekaawarchawaitkungka timiá pengker acharaintash. [22] Antsu
aintsu timiauringkia nuwaitai: “Yawaa inukiat ataksha wákeki ni inukmaurinak yuwawai.
Kuchisha pengker imaimaitiat, ataksha waketki pakuinum maakimui.” Nu timiaujai
metek nu aints ainausha nunisarang ataksha tunaun waketrukiar turinawai.✡

3

Ii Apuri tatintri pachis timiauri

[1] Aneetir ainautiram, wi yaanchuik atumin papin aatran akuptukmiajrume. Tura
yamaikia ataksha juna aatran akuptajrume. Wi papin jimiaran aatran: Kajinmatsuk
Yus umirkataram tusan, atumin nintimtikratasan wakerajrume. [2] Yaanchuikia péngke
aints ainau Yuse chichamen etserin asar, chichaman etserkarmia nusha nintimrataram.
Nunia ii Apuri iin Uwemtikramratin aa nuka, atumin ni chichamen nekamtikramatas ni
nuiniatiri ainautin akupkau asamtai, ni chichamengka nintimrataram.

[3] Chikich chichaman nangkamasnak ju chichaman atumin nekamtikiatasan wakera-
jrume. Kinta inangnamunam wishikiartin ainau ni wakeramurin tuke najanawartas:
Yus wishikrami tusar taartinuitai.✡ [4] Tura chichainak: “Cristo: Wikia ataksha taratatjai
tímia nuka ¿waruka taatsua? ¿Nangkami waitrak tichayawash? Ii juuntri ainau tuke
waintsuk mash kajingkiarmiayi. Antsu Yus nu nangkamtaik najanamu ainauka mash
tuke nunisarang ainawai,” wishikinak tiartinuitai. [5] Tura Yus yaanchuik nungkancha, tura
nayaimpincha najanamia nunaka nu aints ainauka nekatan nakitinawai. Tura nungkasha
juun entsanmaya tsapuimiayi. Tura juun entsasha nungkan tenteati tusa, aya chichasang
Yus najanamiayi.✡ [6] Nuniangka juun entsa nujangkruamtai, Yus nungkancha mesramiayi.
Antsu nu wishikiartin ainauka nu nekatnaka nakitinawai.✡ [7] Tura Yus tu ati tinu asa,
nayaimpisha tura nungkasha yamai ainia nuka ukunam jijai epeami tusar ukusmau

---

✡ 2:16 (Núm. 22.4-35) ✡ 2:19 (Juan 8.34; Rom. 6.6-7, 16) ✡ 2:22 (Mat. 12.43-45) ✡ 3:3 (1.Tim. 3.5; Jud. 18) ✡ 3:5 (Gén. 1.6-9; Sal. 24.1-2) ✡ 3:6 (Gén. 7.11)

ainawai. Tura tunau ainau amukatin kinta jeamtai, Yus nayaimpincha tura nungkancha
jijai keemaktinuitai.
[8] Aneetir ainautiram nusha kajinmakirap: Ii Apuringkia kichik kintan wainiat kichik
warang musachia nunisketai tu nintimui. Tura kichik warang musach kichik kinta
nunisketai tu nintimui.✡ [9] Aints ainau ii Apurin pachisar chichainak: ¿Wi taratatjai, tímia
nuka waruka taatsua? tu chichainau wainiat ii Apuri: Wi turatnuitjai, tímia nunaka
umitsuk pujuschamnawaitai. Antsu iin anenmau asa, aints kichkisha mengkakacharti
tusa, antsu mash ni nintimaurin yapajiawar wina umirtukarti tusa wakerawai.✡
[10] Tura kasa aints aneachmau tatinua nunisang ii Apuri kintari aneachmau jeatnuitai.
Ii Apuri tatin kintari jeamtai, ipiamat chichaawa nunisang nayaimpinam aa nunaka
mesratnuitai. Tura ju nungkasha keek, tura aintsu wariri ainausha mash keektinuitai.
Tura mash esawar mengkaratnuitai.✡
[11] Yus mash aa nunaka mesratin asamtai, atumka nekasrum tunau takatsuk, antsu Yus
wakera nunisrumek pujustinuitrume. [12] Yus nayaimpinam aa nunaka jijai keemakamtai,
mash aa nu uukjaj keek, timiá tsuwen asa, jiru ainausha kuwarar entsa nunisarang
wajakiartinuitai. Nu kinta wári jeati tusaram, nekasrum nukap wakerau asaram nakas-
taram. [13] Yuska yaanchuik chichaak: Nayaimpincha tura nungkancha mesran yamarman
najanatnuitjai, tinu asamtai, Ni tímia nunisang umiktatuapi tusar iisha nakaji. Nu
yamaram nayaimpinmaka, tura yamaram nungkanmaka tunauka kichkisha atsutnuitai.✡
[14] Aneetir ainautiram, nu kinta jeati tusaram nakau asakrumin, ii Apuri taa, iincha
nekasar angkan pengker nintimtunisar tunaarinchau pujarin, tura miatrusrik umirkur
pujarin waitmakmi, tu nintimsaram pujustaram. [15] Tura ii Apuri iin uwemtikramratas
nukap nakarmaji, tu nintimsaram pujustaram. Yus iinu aneetiri yachi Pabloncha ni
nekamtairin susamu asa, nusha nunisang ukunam atiniun pachis atumniaka aatram-
ramiarume. [16] Ni aarmia nuka mash wi taja nuna pachis chichaawai. Turayat ni
aarmauri mashkia te paanka nekaachmin ainawai. Tura nekachu ainau, tura Yusen
miatrusarang umirchau ainausha Yuse chichame chikich aints aarmaunasha yapajina
nunisarang Pablo aarmaurincha yapajiawar niishá nuikiartinawai. Nuna turinau asar
ningki wiasmaminawai, tura asar mengkakartin ainawai.
[17] Aneetir ainautiram, nungka amukatin kinta jeatsaing, iikia atumin ujakmau asaram,
pasé nintintin ainau wína anangkruwarai tusaram aneartaram. Tura pengker nintim-
saram pujayatrum, tu pujamurun inaisai tusaram aneartaram. [18] Tura ii Apuri Jesucristo,
iin Uwemtikramratin aa nuka, atumin wait anentramau asamtai, atumsha nunisrumek
chikich ainausha wait anentakrum pengker awajsataram. Tura ii Apuri itiur awa tusaram,
yamai nekarme nuna nangkamasrumek nekaataram. Aints ainau mash yamaisha, tura
ukunmasha tuke inaitsuk ii Apurin Jesucriston waramtiksarti. Tu atí.

✡ 3:8 (Sal. 90.3-4) ✡ 3:9 (Eze. 33.11; Hab. 2.3) ✡ 3:10 (Mat. 24.43-44; Luc. 12.39-40; 1.Tes. 5.2; Apoc. 16.16)
✡ 3:13 (Apoc. 21.1)

Juan Papin Eemak Akupkamuri

Tuke pujutan sukartin aa nu pachisar timiauri

1 Yaanchuik nungkan najantsaing, Yuse Uchiringkia tuke pujuu asa, tuke pujustinun
sukartinuyayi. Tura tuke pujuya nuka iin chichartamak pujamtai, iisha ni chichame
antukmiaji. Tura waintasha wainkamiaji. Tura itiur pujumia nusha paan wainkau asar,
ni namangkesha ii uwejejai takasmiaji. Nuna pachisan atumin aatjarme.✡ 2 Nu tuke
pujustinun sukartin asa, ni Apaachiri Yusjai nayaimpinam pujayat, aints ainau waitkarat
tusa nungka taramiayi. Ii Apaachiri Yus nu pujutnasha nekaamtikramamiaji. Turamtai
nusha wainkau asar, nu pachisar chichaakur, atumnasha nu chichamnasha ujaijrume.✡
3 Tura asar iisha nekasar ii Apaachiri Yusjai, tura ni Uchiri Jesucristojaisha pengker
nintimsar pujaji nunisrumek atumsha iijai pengker nintimtunisrum pujustaram tusar, ii
wainkamu tura ii antukmau ujaijrume. 4 Tura atum nekasrum nukap warastaram tusan
junaka aatjarme.

Yuska paantaitai timiauri

5 Ju chichamnaka Jesucristo iin nuitamrau asamtai, juka iisha antuku asar yamaikia
atumin ujajrume. Yuska nekas paantaitai. Tura asa niinka teeka pengké atsawai. 6 Antsu
iisha tuke tunau turin asar, teenam pujuinawa nunisrik pujayatrik, Cristojai tsaniasar
pujaji takurkia waitraji. Tura wait chicham chichaakrikia, nekas pengker aa nuka turatsji.
7 Antsu iisha Yuse paaniuri nintimsar pujakrikia, Yus pujawa nunisrik iisha pujaji. Tura
chikich ainaujai iruntrar pengker nintimtunisar pujaji. Nu turakrikia, Yuse Uchiri
Jesucristo iin jarutramak, ni numpe numparu asa, ii tunaarin mash japitramji.✡

8 Iik nintimtumasar: Wikia tunaachawaitjai takurkia nuka anangmamkur taji. Tura
asar wait chicham etserji. 9 Antsu ii tunaari ii ujaamka, Yus nekas pengker aa nuka ni
chichamen tuke umiu asa, ii tunaarin mash tsangkutramji, tura ii tunau nintimaurincha
mash japitramji. 10 Yus aints ainautin mash tunau ainiarme tusa nekarmaji. Tura
wainiatrik iikia: Wína tunaaruka pengké atsawai takurkia, Yuska waitaitai taji. Tura nu
takurningkia, ni chichamengka ii nintinka pujurtamtsuji.

2

Yusen chichartamsatnuka Cristoketai

1 Uchichir ainautirmin, tunau wajasairam tusan atumin aatjarme. Tura aneachmau
tunau turakrin, iin chichartamsatnusha pujawai. Nuka Jesucristoketai, nekas tunaarin-
chawa nuwaitai. Nuka iin pachitmas: Wisha nu aintsu tunaarin sakartaj tusan jakamiajai
tusa, ni Apaachiri Yusnaka chichartamji.✡ 2 Jesucristoka ii tunaarin sakturmartas
jarutramkamiaji. Antsu ii tunaarinak sakturmartaska jarutramkachmiaji, antsu mash
nungkanmaya ainau tunaarincha sakartas jakamiayi.

3 Yus umirkatin chichaman akupkamia nu chicham umirkurkia: Yuska tuyapi pujawa
tusar nekaamnawaitji. 4 Tura aints nangkami chichaak: Yuska tuyapi pujawa tusan
nekajai tayat, Yus umirkatin chichaman umitsuk pujakka waitrawai, tura asa nekas
chichamnaka chichaatsui.✡ 5 Antsu aints Yus tímia nuna umirkungka, nuka Yusen
miatrusang aneawai. Tura asamtai iisha Yus aneakrikia: Iikia Yusnawaitji tusar nekaji.
6 Aints: Wikia Yusnawaitjai takungka, Jesucristo ju nungkanam pujumia nunisang niisha
pujustinuitai.

Yamaram chicham etserkamuri

7 Aneetir ainautiram, umirkatin chicham yamaram aa nunaka aatsujrume. Antsu nu
nangkamtaik umirkatin chicham antukmiarume nunak aatjarme. 8 Antsu kinta tsawaarak

✡ 1:1 (Juan 1.1, 4; 1.Juan 2.13-14) ✡ 1:2 (Juan 1.14, 18) ✡ 1:7 (Apoc. 7.14) ✡ 2:1 (Rom. 6.11-13) ✡ 2:4 (Juan 14.15, 21, 23)

paantin wajamtai, nekas teeka mengkawai. Tura asamtai yamaram chichaman Cristo
akupkamia nuka, tura atumsha umirume nuka nekas paan asamtai, chichaman atumin
aatjarme juka yamarmaitai.✡
9 Aints: Wikia nekasan paaniunam pujajai tayat, Cristo nemarniun chikichan kajerakka
paaniunmaka pujatsui, antsu tuke teenam pujawai. 10 Antsu chikich ainaun aneauka
nekas paaniunam pujawai. Tura asamtai chikich aints nu aintsnaka tunaanaka pengké
takamtiktsui. 11 Antsu aints chikich ainaujai kajernai pujakka, tuke teenam pujawai. Tura
teenam pujau asa, wainmichua nunisang tuning wekaa tusangka nekatsui.✡
12 Uchichir ainautirmin, Jesucristo ni jakamurijai atumi tunaarinka tsangkutramrau
asamtai, atumin aatjarme. 13 Uchirtin ainautirmin, Cristo nu nangkamtaik tuke pujuya
nu: Tuyapi pujawa tusaram, nekau asakrumin atumniasha aatjarme. Natsa ainautirmin,
atum iwianch nepetkau asakrumin atumniasha aatjarme.
14 Uchichir ainautirmin: Ii Apaachiri Yus tuyapi pujawa tusaram, nekau asakrumin
atumin aatramiajrume. Uchirtin ainautirmincha, Cristo nu nangkamtaik pujumia nu:
Tuyapi pujawa tusaram nekau asakrumin atumniasha aatramiajrume. Natsa ainautirmin-
cha, atum kakaram wajasrum, Yuse chichame atumi nintin ukusu asaram, tura iwianch
nepetkau asakrumin atumniasha aatramiajrume.
15-16 Ju nungkanmaya ainau wakerina nuka Yusnumianchuitai, antsu ju nungkanmayain-
tai. Tura asamtai ju nungkanmaya ainau aneena nuka aneenirap. Ju nungkanmaya ainau
aneetiringkia nuwaitai: Ni namangke wakera nuna tura ni jiijai wainmaun wakerina
nuna tura miajuitjai tu nintimtumina nuna ju nungkanmaya ainauka aneenawai. Tura
asar nuna aneenauka ii Apaachiri Yusnaka aneenatsui. 17 Ju nungkanam aa nuka mash
mengkakatnuitai. Tura ju nungkanmaya ainau timiá wakerina nuka mash mengkakatnu-
itai. Antsu Yuse wakeramurin najaninak pujuinauka tuke iwiaaku pujusartinuitai.

Nekas chicham tura wait chicham pachisar etserkamu

18 Uchichir ainautiram, nungka mesertin kinta jeatak wajasi. Atumka Cristo nemase
tatatui tamausha antukmiarume. Yamaikia Cristo nemase untsuri wantinkaru asaramtai,
nungka mesertin kinta jeatak wajasi tusar iisha nekaji.✡ 19 Nu aints ainau iijai iruntrar pu-
juinayat, nekasar Criston umirchau asar jiinkiarmiayi. Antsu Criston umirkaruitkungka,
iijai tuke iruntrar pujuscharayash. Tura Criston umirinachu asar, iiniangka jiinkiaru
asaramtai, iisha nuka paan nekaji.
20 Cristo atumin Yuse Wakanin suramsau asamtai, mash paan nekarme.✡ 21 Atumka
nekachuitrume tu nintimsanka atumniaka aatsujrume. Antsu chicham nekas aa nu nekau
asakrumin aatjarme. Tura asamtai chicham nekas aa nuna chichainauka wait chicham-
naka chichainatsui. Atumsha nusha nekarme. 22 ¿Jesúsan pachisar wait chichaman etserin
ainauka warintinawa? Nu aints ainauka: Jesúska Yus akupkachmawaitai tinawai. Nuka
Criston nakitinak: Yuse Uchirinchuitai tinau asar ni nemase ainawai. Tu tinau asar
Yusnasha pachinatsui. 23 Jesúska Yuse Uchirinchuitai tauka nuka Yuse uchirinchuitai.
Antsu Jesús Yuse Uchirintai tauka nuka Yuse uchirintai.✡
24 Tura asamtai chicham nu nangkamtaik antukmiarme nu tuke atumi nintin ukustaram.
Nu turakrumka Yuse Uchirijai, tura ni Apaachiri Yusjaisha tsaniasrum pujustinuitrume.
25 Jesucristo iin chichartamak: Pujut nangkankashtinun nekasan susatnuitjarme turammi-
aji.
26 Aints atumin anangkraminak pujuinaun pachisan ju chichamnaka aatjirme. 27 Antsu
Yus ni Wakanin atumin akupturmakmia nu atumi nintin tuke pujurtamu asa, mash
aa nuna atumin nuitamrume. Yuse Wakani nuikiarta nuka nekasaintai. Antsu wait
chichamnaka atumniaka nuitamtsurme. Tura atumin nuitamu asamtai, chikich aints wína
nuiturat tusarmeka yuumatsrume. Tura asaram Yuse Wakani atumin nuitamramia nu
nintimsaram Cristojai tuke tsaniasrum pujustaram.

✡ 2:8 (Juan 13.34;15.17) ✡ 2:11 (Rom. 13.12-14) ✡ 2:18 (2.Juan 7) ✡ 2:20 (1.Cor. 2.10-16) ✡ 2:23 (1.Juan 4.15)

[28] Uchichir ainautiram nawantrutirmesha, Cristojai tsaniasrum pujustaram. Nu turakrumka, Cristo wantinmatai, iisha natsaamtsuk pengker nintimsar Nijai ingkiuniktinuitji. [29] Atumsha Jesucristo nekas pengkeraitai tusaram nu nekakrumka, aints pengker aa nuna tuke turinauka nekasar Yuse uchiri ainawai tusaram nekarme.

3

Yuse uchiri ainaun pachis etserkamu

[1] Nintimrataram. Ii Apaachiri Yus iin timiá anenmau asa: Wína uchiruitrume turamji. Iin turamu asamtai, nekasar Yuse uchiri ainiaji. Tura asakrin ju nungkanmaya ainauka Yusen nekainachu asar iinka: Juka Yuse uchiriyampita tusarka nekarminatsji.✡ [2] Aneetir ainautiram, yamaisha Yuse uchiri ainiaji. Tura ukunmasha warukatnukitaij nuka yamaikikia nekatsji. Antsu Cristo wantinkamtai, warukuita tusar paan wainkau asar, iisha Niya tumau atinuitji. Iisha nusha nekaji.✡ [3] Tura Jesucristo pengké tunaarinchau asamtai, ni tatintrin nakainak pujuinausha Cristo pengké tunaarinchau pujawa nunisarang pujusartas ni tunaarinka ukuinawai.

[4] Aints tunau takauka Yuse akupamurinka umirtsui. Tura Yuse akupamurin umirchauka tunaun turawai. [5] Jesucristo aints ainauti tunaarin tuke mash sakturmartas ju nungkanam taramiayi. Tura Cristoka pengké tunaarinchauyayi. Atumsha nusha nekarme.✡

[6] Aints Criston nintimias pujakka, tunaunumka tukeka pujatsui. Antsu aints tuke tunau takauka: Cristo tu awai tuuka nintimtsuk pujawai, tura Cristosha itiur pujawa tusangka pengké nekatsui. [7] Uchichir ainautiram, aints kichkisha atumin anangkramawarai tusan nunasha tajarme: Cristo nekas pengker asamtai, aints pengker aa nuna takauka pengkeraitai. [8] Antsu Yus aints ainaun najantsaing, Satanás tuke tunaarintin pujuyayi. Tura asamtai aints tuke tunau takauka Satanásnawaitai. Tura wainiat Yuse Uchiri Satanása takatrin mengkaaktas taramiayi.✡

[9] Yuse uchiri ainau Yusnumia akiinau asar, tunaanumka tukeka pujuinatsui. Tura Yuse uchiri asar, tunaanumka tukeka pujuschartin ainawai. [10] Tura asamtai ¿yaachita Yuse uchirisha, tura yaachita Satanása uchirisha? tusar nekaatnuitji. Pengker aa nuna turichuka, tura chikich ainaun aneechuka nekas Yuse uchirinchuitai tusar nekaatnuitji.

Aneenimi timiauri

[11] Chicham nu nangkamtaik antukmiarume nuka nuwaitai: Aneenimi.✡ [12] Antsu aints Caín naartin yaanchuik pujumia nunisrikia acharmi. Nuka Satanásnau asa yachiin maamiayi. ¿Tura warukang maaya? Ni yachí Yusen miatrusang umirak pengker aa nuna takau asamtai, antsu ningkia tunau takau asa, yachiinka kajerak maamiayi.✡

[13] Yatsur ainautiram, ju nungkanmaya ainau atumin kajertaminamtaisha: Maj ¿warukantsuk iincha kajertaminai? tuuka nintimtsuk asataram. [14] Yaanchuikia jakawa nunisrik pujayatrik, yamaikia Yus umirkurkia, tuke Yusjai iwiaaku pujustinuitji. Iikia Cristonu ainau aneau asar nuka nekaji. Antsu chikich ainau aneetsuk pujuinauka tuke jakawa nunisarang pujuinawai. [15] Aints chikich ainaun kajernuka mangkartin aintsua nunisketai. Tura aintsun maatas wakerauka pujut nangkankashtinaka nintimias pujuschamnawaitai. Atumka nusha nekarme. [16] Jesucristo iin jarutramkau asamtai, ni anengkratairisha nekaji. Iin timiá anenmau asamtai, iisha nunisrik Yusnau ainau aneau asar, ni iwiaaku pujusti tusar iisha jakatnuitji.✡ [17] Aints ni yutairin tura ni entsatirin takakiat, ni yachí waitnas pujau wainiat, wait anentachkungka ¿itiur Yusnasha ni nintijaisha aneeting? [18] Wina uchichir ainautiram, aya chichasrikia: Aneajme tutsuk asarmi. Antsu nekasar pengker aa nu turakur yainikmi tajarme.

Natsaamtsuk Yuska seatnuitji timiauri

[19-21] Aneetir ainautiram, ii nintijai: Tunaawitjai tutsuk pujakrikia, natsaamtsuk Yuska seatnuitji. Tu pujakrikia, Yuse chichame nekas aa nu umirnuitji titinuitji. Tura asakrin

---

✡ 3:1 (Juan 1.12) ✡ 3:2 (1.Cor. 13.12) ✡ 3:5 (Juan 1.29) ✡ 3:8 (Hebr. 2.14-15) ✡ 3:11 (Juan 13.34;15.12) ✡ 3:12 (Gén. 4.8) ✡ 3:16 (Juan 15.13)

Yus mash nekau asa, ii nintincha nekarmaji. Tura Jesús aints ainaun aneemia nunisrik
aneetatkamar yuumataji tusar, napchau nintimsar pujarin wainiat, Yus ii nintincha nekau
asa nekas iincha paan nintimtikramji, tu nintimsar pujustinuitji.✡ 22 Yus tu seakrinkia
Yus: Wína chichamur umirtuktaram tusa akupturmakmiaji nu umiru asar, tura ni
wakeramurisha umiru asakrin ii seaji nunaka mash suramsatnuitji.✡ 23 Yus ni chichamen:
Umirtuktaram tusa, akupturmakmiaji nuka juwaitai: Wína Uchir Jesucristo nekasampita
titaram, tura wi chichaman akuptukmiajrume nunisrumek aneenitaram.✡ 24 Aints Yuse
chichamen umirak pujakka, nuka Yusjai tsanias pujawai, tura Yuscha nijai tsanias pujawai.
Tura asar mai kichkia nunisarang ainawai. Tura Yuse Wakani ii nintin pujurtamu asamtai,
Yuska iijai pujawai tusar nekaji.✡

4

Yuse Wakani tura Cristo nemase wakani pachisar etserkamu

1 Aneetir ainautiram, ju nungkanam wait chichaman etserin untsuri irunui. Tura nuka:
Wisha Yus akupkamuitjai nangkamiar tinu ainawai. Tura asaram nekachiatrumek: Nekas
Yus akupkamuitai tiirap. Antsu ¿Nekasash Yuse Wakanijai chichaa? tusaram nekaataram.
2 Nu nekaatasrum wakerakrumka tu nekaatnuitrume. Aints Jesúsan pachis: Nuka Yuse
Uchirintiat, nekas aints wajas junia aintsua nunisang akiinamiayi, tu chichaakka, Yuse
Wakanijai chichaawai. 3 Antsu aints Jesúsan pachis tu chichachuka Yuse Wakani ni
nintinka pujatsui. Antsu Cristo nemase wakani ni nintin pujawai. Tura Cristo nemase
wakani tatinuitai tamauka antukmarume. Nu wakantrintin yanchuk ju nungkanam
taawitai.✡

4 Uchichir ainautiram, atumka Yusnau asaram, Yuse Wakani atumi nintin pujawai.
Antsu ju nungkanmaya ainau nintin iwianch pujawai. Antsu atumi nintin puja nuka
timiá kakaram asamtai, atumsha nu wait chichaman etserin ainau nepetkawaitrume.
5 Nu wait chichaman etserin ainau ju nungkanmaya asar, aya nungkanmaya aa nuna
pachisar chichainawai. Turinamtai ju nungkanmaya ainau nuna chichamenka pengker
anturinawai. 6 Antsu iikia Yusnawaitji. Tura asakrin Yusnau ainauka iinu chichamen
anturtaminaji. Antsu Yusen umirchau ainau iinu chichamenka anturtaminatsji. Tura
asaramtai ¿yaachia Yuse Wakani nekas aa nuna umirua? tura ¿yaachia anangkartutai
wakan aa nuna umirua? tusar nekaamnawaitji.✡

Yuska tuke anengkratui timiauri

7 Aneetir ainautiram, aneeniamuka Yusnumia winau asamtai, iisha aneenimi. Yusen
aneenauka Yuse uchiri ainawai. Tura asar Yus tuyapi pujawa tusar nekainawai. 8 Yuska
tuke anengkratnuitai. Antsu chikich ainaun aneetsuk pujauka: Yus tuyapi pujawa
tusangka nekatsui. 9 Yus iin timiá anenmau asa: Atum wina Uchirjai tuke iwiaaku pu-
jusmintrum tusa, ni Uchirin kichik amia nuna ju nungkanam akupturmakmiaji. Tura asa
ni anengkratairin paan nekamtikramamiaji.✡ 10 Yuse anengkratairingkia nuwaitai: Iikia
Yuska aneachmaitiat, Yus aints ainautinka timiá anenmau asa, ii tunaarin sakturmartas
ni Uchirin akupturmakmiaji.

11 Aneetir ainautiram, Yus iin timiá anenmau asamtai, iisha nunisrik mai aneeni
wajarmi. 12 Yuska pengké wainchawaitiatrik iisha mai aneeni wajakrikia, Yus ii nintin
pujurtamji. Tura asamtai Yusjai metek anenin atinuitji.✡ 13 Yus ni Wakanin iin suramsau
asamtai, Yus iijai tsanias pujawai, tura iisha Nijai tsaniasar pujaji tusar nekaji.✡ 14 Ii
Apaachiri Yus mash nungkanmaya ainautin uwemtikramratas ni Uchirin akupturmaku
asamtai, iikia nu nekau asar, nu chichamsha aints ainau ujaaji. 15 Aints: Jesús nekas Yuse
Uchirintai tauka Yusjai tsanias pujawai. Turamtai Yuscha nijai tsanias pujawai.✡

✡ 3:19-21 (1.Cor. 4.4) ✡ 3:22 (Mat. 7.7-11; Juan 14.13;15.7,16;16.23-24; 1.Juan 5.14-15) ✡ 3:23 (Juan 13.34;15.12, 17) ✡ 3:24 (Rom. 8.9; 1.Juan 4.13) ✡ 4:3 (Mat. 7.15; 2.Juan 7) ✡ 4:6 (Juan 8.47;15.19) ✡ 4:9 (Juan 3.16) ✡ 4:12 (Juan 1.18) ✡ 4:13 (Rom. 8.9; 1.Juan 3.24) ✡ 4:15 (1.Juan 2.22-23)

[16] Tura asamtai Yuska iincha nekasampi anenmaji tusar iikia nekaji. Yuska tuke
anengkratnuitai. Tura asamtai aints chikich ainaun tuke aneauka Yusjai tsanias pujawai.
Tura asamtai Yuscha nijai tsanias pujawai. [17] Tura asamtai nekas aneenit nuimiaru asar,
iisha Jesucristo ju nungkanam pujumia nunisrik pujaji. Tura asar Cristo aints ainau
tunaurin jiistas winamtai, iikia natsaamtsuk tura shamtsuk pujustinuitji. [18] Nekas aneni-
amunmaka shamamuka atsawai. Iikia nekasar anenisar pujakrinka sapijkia mengkawai.
Antsu ii tunaarijai wait wajaktin asar shamkatnuitji. Tura asar nangkamrik shamakur
pujakrikia anengkratsuji.
[19] Yus eemak iin anenmau asamtai, iisha ni aneaji. [20] Tura aints: Wisha Yusen
aneajai tayat, chikich ainaun kajeruj pujakka waitrawai. Nekas chikich aints ainaun
aneachusha ¿itiur Yusen wainchausha aneeting? [21] Yus iincha ju chicham umirtuktaram
tusa akupturmakmiaji: Yusen aneauka chikich ainauncha aneeti turammiaji.✡

5

Ju nungkanam ainia nuka nepetkatnuitji

[1] Aints chichaak: Jesúska nekas Yus akupkamuitai ta nuka Yuse uchirintai. Tura
asamtai ii Apaachiri Yus aneakrikia, ni uchiri ainausha aneetnuitji. [2] Ii Apaachiri Yus
aneakur, tura ni chichamen umirkur pujakur, Yuse uchiri ainausha nekasar aneaji tusar
nekaji. [3] Yus nekasar aneakrikia, ni chichame: Nu umiktaram tusa iin akupturmakmiaji nu
umiaji. Tura Yus aneakrikia ni chichame umirkatnuka yumtichuitai.✡ [4] Nekasar tunau ju
nungkanam ainia nu nepetkatasrikia, tu nepetkatnuitji: Yus nekasampita tusar nintimtau
asar, ju nungkanam ainia nuka mash nepetkatnuitji. [5] ¿Yaachia ju nungkanam ainia nuna
nepetkatnuita? Aints nekas Jesús Yuse Uchirintai tu nintimias pujauka ju nungkanam
pasé aa nunaka mash nepetkatnuitai.

Yuse Uchiri pachisar etserkamuri

[6] Jesucristo ju nungkanam taamtai, entsa imiaamunam Yus chichaak: Juka wína
Uchiruitai timiayi. Nunia Jesús jaka, ni numpenka numparmiayi. Jesús entsa main
asamtai, nuke nekau asar Yuse Uchirintai tatsuji. Antsu iin jarutramak ni numpe numparu
asamtai, Jesúska Yuse Uchirintai tusar nekaji. Tura Yuse Wakanisha tuke nekas chicham
aa nunaka nekamtikiartin asa, Jesucristo Yuse Uchirintai tusa iincha nekamtikramji.
[7-8] Yuse Wakani nunia Jesúsa imiaimuri, nunia ni numpe numparmauri kampatam aa nuka
mash metek ainawai tusar, Jesús Yuse Uchirintai tusar nekaji. [9] Aints ujatmakakrincha,
nu antukrikia nekasaintai tuweaji. Tura Yuse etsermauri nuna nangkamasang nekas
waitchau asamtai, ni Uchirin pachis ta nuka antuku asar nekasampita titinuitji.✡ [10] Aints
Yuse Uchirin nekasampita tusa, ni nintijai tuke nekasampita tawai. Antsu Yusen
nintimtichuka Yus ni Uchirin pachis tímia nunaka nekaschawaitai tau asa: Yuska waitaitai
tawai. [11] Tura Yus ni Uchirin pachis iin ujatmaji nuka nuwaitai: Wína Uchir tuke iwiaaku
pujau asamtai, atumsha nijai tuke tsaniasrum iwiaaku pujustinuitrume iinka turamji.
[12] Yuse Uchirin nintimsar pujuinauka tuke Yusnum iwiaaku pujusartin ainawai. Antsu
Yuse Uchirin nintimtsuk pujuinauka tuke Yusnum iwiaakuka pujuschartin ainawai.✡

Inangnamu chicharkamuri

[13] Yuse Uchiri nekasampita tusaram nintimtusrum pujau asaram, tuke Yusnum iwiaaku
pujustinuitrume. Nu nekaataram tusan, ju chichamnaka atumin aatjarme.✡
[14-15] Ni wakeramurijai metek iikia Yus seakrinka, niisha anturtamji. Tura asamtai Yus
wi seamka mash anturtawapi tusar nekaji. Nu nekau asar, wi seaja nunaka Yus nekas
surustatuapi tu nintimsar seaji. Nu nekau asar Yuska pengker nintimtaji.✡
[16] Aints jatan jurumakchatatiat tunaun takauka, tuke mengkakatnunam wechau asam-
tai, Yus ni tunaarin tsangkurat tusaram seattiaram. Turakrumningkia Yuska nu aintsun

---

✡ 4:21 (Mat. 5.44-46; Marc. 12.29-31) ✡ 5:3 (Mat. 11.30; Juan 14.15; 2.Juan 6) ✡ 5:9 (Juan 5.32-37) ✡ 5:12 (Juan 3.36) ✡ 5:13 (Juan 20.31) ✡ 5:14-15 (Mat. 7.7-11; Juan 14.13-14;15.7,16;16.23-24; 1.Juan 3.21-22)

pujut nangkankashtinun susatnuitai. Antsu chikich aints jatan jurumaktias tunaun
takauka tuke mengkakatin asamtai, nu aints pachisrum Yus seattiaram tusanka tatsu-
jrume. [17] Yus umirtsuk pujakur turutisha mash tunaawitai. Tura chikich tunau tuke
jakatniunam wechatnusha ainawai.
[18] Yuse uchiri ainautisha Yusnumia akiinau asar, tunaanumka tukeka pujatsji. Tura
asakrin iwianch iincha takarmaschamnawaitji tusar nekaji. [19] Yuse aintsri ainautikia
Yusnawaitji. Tura mash nungkanmaya Yusen umirchau ainauka Satanásnau ainawai.
Iisha nusha nekaji.
[20] Yuse Uchiri Jesucristo yaanchuik ju nungkanam taa: Yus nekas puja nuka tu pujawai
tusa nekamtikramamiaji. Tura asar Jesucristo nekas Yuse Uchiri aa nujai tsaniasar pujaji.
Niisha tuke pujuu asa, iincha pujut nangkankashtinun suramji tusar nekaji.✡ [21] Uchichir
ainautiram: Yuschau wainiatrum warí timiá anearme nuka atumi yusrintai. Tura asamtai
chikich yuska atsuti tusaram wainkataram. Maaketai.

✡ 5:20 (Juan 17.3)

Juan Papin Ataksha Akupkamuri

Nekas chichaman tura anenitnasha pachis etserkamu

1 Wiitjai Cristonu ainau juuntrinjai. Ju papinasha Yuse uchiri iruntrar pujuinamunam
akupajai. Cristo atumin eatmaku asamtai, wisha nekasan atumin aneajrume. Antsu
wikikia aneatsjarme. Antsu chikich ainausha nekas chicham aa nuna nekainauka
atumniasha anenminawai. 2 Nekas chicham aa nuka ii nintin ukusmau asamtai, tura iijai
tuke pujustin asamtai, wisha atumniasha aneajrume. 3 Ii Apaachiri Yus tura ni uchiri
Jesucristo nekas chichaman atumin nekamtikramau asa, ni anengkratairi atumniasha
nekamtikramawarti tusan, tura atumniasha wait anentramrarti tusan, tura pengker
nintimsaram angkan pujustinnasha suramsarti tusan aatjarme.
4 Ii Apaachiri Yus nekas chicham aa nuka umirtuktaram tusa, iin akupturmakmiaji
nuna aints atumjai pujuinauka umirinawai. Tura asaramtai wikia nuna nekaan nukap
warasmajai. 5 Yamaikia yatsur ainautirmin umaarutirmincha tajarme: Wait aneas-
rum aneenitaram. Chichaman akupaja juka yamarmachuitai. Antsu nu nangkamtaik
antukmiaji nuketai. 6 Nekasar Yus aneakrikia: Wína akupamur umirtuktaram tusa,
Yus akupturmakmiaji nu umirkur pujustinuitji. Tura nu chichamka nu nangkamtaik
antukmiarume nuka juwaitai: Nekasrum aneenisrum pujustaram.✡

Anangkartinun pachis etserkamu

7 Ju nungkanam anangkartin untsuri irunui. Nuka Jesucristo aintsua nunisang aki-
inamiayi tinatsui. Aints tu pujuinauka aints ainaun anangkinau asar Cristo nemase
ainawai.✡ 8 Yus atumin takatan suramsamia nuna mengkatrukai tusaram wainkataram.
Antsu Yusnum tuke pujustaj tusaram aneartaram.
9 Aints Cristo nuikiarturmaurin inais: Nuna nangkamasnak nekajai tauka Yusjaingkia
pujatsui. Antsu aints Cristo nuikiarturmaurin tuke umirak pujakka, nuka ii Apaachiri
Yusjai tura ni Uchirijai tsanias pujawai. 10 Aints Cristo chichamen nuikiartichutiat wait
chichaman atumin nuitamrartas wininamtaikia: Iijai pujusmi tiirap. 11 Nu aints: Iijai
pujusmi takurmeka ni pasé nuikiartamuri pachisrum: Nuka pengkeraitai titinuitrume.
Turakrumka nu aintsua nunisrumek tunau wajastinuitrume.

Inangnamu chicham akupkamuri

12 Chichaman untsuri atumin ujaktasan wakerayatun, ju papinumka mashkia aatrash-
tatjarme. Antsu wiki atumin jiistasan nintimjai. Tura atumjai jinum ingkiunisar
wainaikiar chichaakur warastinuitji.
13 Yuse uchiri ainau Yus eakmau asar chichaman akupturminawai. Maaketai.

✡ 1:6 (Juan 13.34; 14.15,23-24;15.12,17; 1.Juan 5.3) ✡ 1:7 (Mat. 7.15; 1.Juan 2.18;4.1-3)

Juan Papin Ukunam Akupkamuri

Gayon pachis pengker chichasmauri

1 Wiitjai Cristonu ainau juuntrinjai. Gayoa, ameka wína aneetir amikur asakmin ju papin
aatjame. Wisha nekasan amin aneajme.✡
2 Ameka wína aneamur yatsur asakmin, wikia amin pachisan Yusen seatkun: Tuke
pengker pujusat tusan, tura sungkurmatsuk pujusat tusan tura tuke Yusen nintimias
pujusat tusan Yusen seatjame. 3 Cristonu ainau juni irasartas taar, ame nekas chicham
umirmaun pachisar ujatkaramtai, nuna antukan nukap warasmajai. 4 Cristonu ainau
wi etsermaurun antuku asar, Yuse uchiri wajasarmia nuka wína uchirua nunisarang
ainawai. Tura asar nuka nekas chichaman umirinak pujuinamtai nukap waraajai. Nuna
nangkamasnak timiá warasmintruka pengké atsawai.
5 Ameka wína aneamur yatsur asakmin, Cristonu ainau tuke pengker wainuyame. Tura
chikich yaja nungkanmaya Cristonu ainau taaramtaisha nunismek pengker wainuyame.
6 Nu aints ainau juni taar amin pachitmasar: Iincha anenmau asa, pengker yainmakmaji
tusar, Cristonu ainau iruntramunam etserkarmayi. Tura nuka ataksha amin jearamtai, ni
yuumamuri susam akupkarta. Nu turakum Yus pengker awajsatatme. 7 Nu aints ainauka
Jesucristo inatiri asar, Yuse chichamen etserinawai. Tura asar Yusen umirchau ainau
kuikiarin jurutan nakitrarmayi. 8 Tura asaramtai nekas chicham aa nuna angkan etserkarti
tusar, Cristonu ainautikia yainiktinuitji, tura ni yuumamurisha susatnuitji.

Aints pasé turamuri pachis etserkamu

9 Wikia Cristonu ainaun mash papin aatran akuptukmiajai. Tura wainiat Diótrefes
chikich ainaun inartas wakerau asa, iinu chichamenka pachiatsui. 10 Tura asamtai wi
winaknaka, ni turamurincha pachisan chicharkatatjai. Iin pachitmas waitrak tsanumu
weawai. Tura Cristonu ainau Yuse chichamen etserkartas irainak taaramtaisha, juni
wayaataram tatsui. Nuna turin asa chikich ainau: Iijai pujusmi tina nunasha turuwairap
tusa surituweawai. Tura iijai pujusmi tinu ainaunka: Cristonu ainau iruntramunmaya
jiinkitaram tawai.
11 Aneamur yatsuru, nu turamuka amesha nuimiaraip. Antsu pengker aa nuna turina
nu nuimiarta. Pengker aa nuna turauka Yusnawaitai. Antsu tunau turauka Yusnaka
nintimtsui.✡
12 Aints ainau mash Demetrion pachisar: Pengke aintsuitai tinawai. Nu tinamuka
nekasaintai. Iisha nunisrik Demetrion pachisar: Pengke aintsuitai takurin, amesha nuka
nekasaintai tusam nekame.

Inangnamu chicham akupkamu

13 Amincha nukap titasan wakerayatun, ju papinumka mashkia aatrashtatjame. 14 Antsu
wári amin jiistasan wakerau asan nuni jean, amijai jinum ingkunisan chichastasan
wakerajme.
15 Yatsuru, angkan pengker nintimsam pujusta. Ami amikrum juni pujuinau amincha
chichaman akupturminawai. Ii amikri amijai pujuinaun kichkin kichkin wisha chichaman
akuptinajai. Maaketai.

✡ 1:1 (Hech. 19.29; Rom. 16.23; 1.Cor. 1.14) ✡ 1:11 (1.Juan 2.29;3.6, 9-10)

Judas Papin Akupkamuri

Chicham akupkamuri

1 Wiitjai Judasaitjai. Jesucristo inatirinjai. Tura Santiago yachiinjai. Ju papin aaran
akuptajrume. Ii Apaachiri Yus: Wína aintsur ataram tusa atumin anenmarme. Tura Je-
sucristojai tuke pujustaram tusa atumniaka waitmarme.✡ 2 Yus atumin wait anentramak
pengker nintimsaram angkan pujustinun tura ni anengkratairincha tuke suramsarti tusan
tajarme.

Anangkartin ainaun pachis timiauri
(2 Pedro 2.1-7)

3-4 Aneetir ainautirmin, Yus atumniaka uwemtikramrau asamtai, tura winasha
uwemtikruru asamtai, nuna pachisan atumin nukap aatratasan wakerukmiajai. Antsu
tunau ainau atumin anangkraminak: Yuska timiá anengkratin asamtai, pachitsuk tunauka
turamnawaitji tinu asaramtai, nunaka yamaikia aatrashtatjarme. Nu aints ainauka ii
Apuri Jesucristoncha pengké umirinatsui. Tura asaramtai yaanchuik nu aints ainaun
pachis: Tu wait wajakartin ainawai, Yuse chichame tu aarmau asamtai, yamaikia tajarme:
Yuse chichame pengké yapajiachmin aa nuka Yuse aintsri ainautin suramsawaitji. Tura
asamtai nu chichaman yapajiawarai tusaram surimkataram tusan tajarme.
5 Yaanchuik Yus ni aintsri ainaun Egipto nungkanmaya jiikmiau ainayat, ukunam Yusen
umirkacharu asar jakarmiayi. Nusha yanchuk mash nekau arumning nu kajinmakiram
tusan ataksha aatjarme. 6 Yuse awemamuri ainausha yaanchuik Yusen umirkariat, ni
pujutirin nayaimpinmaya jiinkiaru asaramtai, Yus niincha jirujai jingkia, tee amanum
tuke jiinkichminnum engkea, ni kintari jeamtai, ni wait wajaktintrin susartinuitai. 7 Tura
Sodoma yaktasha, tura Gomorra yaktasha, chikich yaktasha arakchichu armia nusha
nintimrataram. Yuse awemamuri tunaun turawarmia nunisarang nu yaktanmaya ainau
tunau turin asar, nuwan nuwatinachiat tuke tsanirmin armiayi. Tura mai aishmangtaksha
tsanirmin armiayi. Tura asaramtai aints mash nintimrarat tusa, Yus nu yaktancha tuke
mengkakarti tusa, jijai keemakmiayi. Yamaisha nu aintsua nunisarang Yusen umirtsuk
pujuinauka ji kajintrashtinnum wait wajakartin ainawai.✡
8 Tura asar nu aints ainausha atumin winiarmia nuka Sodoma yaktanmaya aintsua
nunisarang ainawai. Nuka karamrajai tinawai. Tura ni namangken pachitsuk pase-
mamtikinawai. Tura Yusnasha umirtan nakitinawai. Tura apu ainaun pachisar pasé
chichainawai. 9 Antsu Yuse awemamuri juuntri, Miguel naartin nunaka turachmiayi.
Antsu Moisés jakamtai, ni namangken jukitas wakerayat, iwianchi apuri Satanás suritamu
asa jukitatkama tujinkamiayi. Tura suritamaitiat Miguel Satanásan jiyakchamiayi. Antsu
chicharak: Yus aminka chichartamkati timiayi.✡ 10 Tura nu aints ainauka nekainachiat
pachitsuk pasé chichainawai. Tura junia nungkanam aa nunak nekainau asar, tangku
nintinchawa nunisarang ainawai. Tura tangkua nunisarang ni namangken ningki mes-
maminawai.
11 Maj, nu aints ainau Caín ni yachiin kajerak maamia nunisarang mengkakartin ainawai.
Tura Balaama nunisarang kuikian wakerinau asar mengkakartin ainawai. Tura aints Coré
naartinua nunisarang apu ainaun umirtan nakitinau asar mengkakartin ainawai.✡
12 Atumka aneenimi tusaram, iruntraram fiesta najankurmeka, nu anangkartin ainau
natsaamtsuk nakunakut nukap yuwinawai, tura nukap uminawai. Tura Yuse chichamen
etsernuitjai tinayat, Yuse aintsri ainaunka waininatsui. Tura mukunit yumi jiturchatatiat
nase nasentak mukuntiun juwawa nunisarang, nu aints ainausha nangkamiar chichaj
pujuwenawai. Tura numi neretiri jeau wainiat, neretsuk waja nunisarang nangkamiar

✡ 1:1 (Mat. 13.55; Marc. 6.3) ✡ 1:7 (Gén. 19.1-24) ✡ 1:9 (Deut. 34.6; Dan. 10.13, 21; Zac. 3.2; Apoc. 12.7)
✡ 1:11 (Gén. 4.3-9; Núm. 16.1-35; Hebr. 11.4; 1.Juan 3.12; Apoc. 2.14)

pujuwenawai. Tura asar numi kangkaptuk jaka kukarua nunisarang ainawai. [13] Nu
anangkartin ainauka juun entsa tamparamuria nunisarang ainawai. Tura tuke natsan-
piaku aa nuna turin asar, entsa tamparak sauran entsa yantamen ajapa ukukmiawa
nunisarang japnatin ainawai. Tura yaa nayaimpinmaya teenam ayaarua nunisarang tuke
mengkakartin ainawai.
[14] Nu nangkamtaik Yus Adánkan najanamiayi. Nunia Adánka weari yajutmaki yajutmaki
siete (7) amia nuka Enoc ayayi. Enocsha nu anangkartin ainaun pachis yaanchuik
etsermia nuka nuwaitai: "Ii Apuri ni umirin untsuri warang ainaujai taratnuitai.✡ [15] Tura
tunau ainau Yusen nakitinak tunau takatan tuke inaitsuk turinau asar, tura Yusen
pachisar tuke pasé chichainau asaramtai, ii Apuri nu aints ainaun wait wajaktiniun
susatas taratnuitai," Enoc etserak timiayi. [16] Nu anangkartin ainauka mash ainia nuna
pachisar pasé chichainawai. Tura ni namangke wakeramurinak najanin ainawai. Tura
wikia miajuitjai tumaminawai. Tura wína pengker nintimtursarat tusar, chikich ainaun
anangkawartas: Ameka pengke aintsuitme tinawai.

Cristonu ainaun chicham akatramuri

[17] Atumsha aneetir ainautiram, ii Apuri Jesucristo nuiniatiri ainau chichaman eemkar
etserkarmia nu nintimrataram. [18] Nusha atumin chichartaminak: "Nungka meseatsaing,
aints ainau Yusen wishikinak pujusar, ni wakeramurin najanawartin ainawai," tiarmi-
ayi.✡ [19] Nu aints ainau atumin metekchau nintimtikraminawai. Tura Yuse Wakani ni
nintin engkemtuachmau asar, ju nungkanam aa nunak nintiminawai.
[20] Antsu atumka, aneetir ainautiram, Yus nekasampita tusaram tuke inaitsuk kakaram
wajastaram. Tura Yuse Wakani kakarmarijai Yus seataram. [21] Tura Yuse anengkratairi
tuke nintimsaram pujustaram. Turakrumin ii Apuri Jesucristo atumin wait anentramak
pujut nangkankashtinun suramsatin kinta jeati tusaram nakastaram.
[22] Tura chikich ainau tuke Criston nekasashi tinauka nekasampita tiarat tusaram
wait anentrataram. [23] Chikich ainau tunaunum pujuinau jinum epenau wakemtasrum
wakerarme nunisrumek tunaanumia uwemtikrataram. Antsu aintsu entsatiri pakui
maatrau tsuutarme nunisrumek nu aintsu tunaari nakitau asaram: Iisha tunaanum jeai
tusaram, chikich aints wait anentrataram.

Inangnamu Yus maaketai timiauri

[24-25] Yuska kichkitai. Tura mash nekawaitai. Tura asa Yus iin Uwemtikramratin aa nu:
Tunaunum jeairam tusa, ni kakarmarijai atumin yainmaktinuitrume. Tura ni pujamunam
pengké tunaarinchau pujustaram tusa, atumin nukap waramtikramsatnuitrume. Tura
asamtai ii Apuri Jesucristo pachisar Yuska pengker awajsarmi. Tura asar: Ameketme
juuntam tura Ameketme kakarmam, tura Ameketme Apum tiarmi. Yaanchuiksha, tura
yamaisha tuke mash aa nuna inakratnuitai. Tu atí.

✡ 1:14 (Gén. 5.18, 21-24) ✡ 1:18 (2.Tim. 3.1-5; 2.Ped. 3.3)

Jesucristo Juankun wantintukmauri (El Apocalipsis)

Jesucristo ni chichamen nekamtikiamuri

1 Wiitjai Juankuitjai. Jesucristo inatirinjai. Ii Apaachiri Yus Jesucriston ukunam atin aa
nuna nekamtikiamu asa, niisha: Wína umirtin ainau nekaawarat tusa, ni awemamurin
akupak, wina ju chichamnaka nekamtikruami. 2 Tura ni chichamen Jesucristo winaka
nekamtikruau asamtai, wi wainkamja nunaka mash nekasaintai tajai.
3 Yus ju chichaman wári umiktin asamtai, aints ainau ju chichaman ukunam atiniun
pachisar aujina nuka nekasar warasartinuitai. Tura ju chichaman antinauka, tura ju
aarmaunaka mash umirinauka warasartinuitai.

Juan siete yaktanmaya ainaun aatramuri

4-5 Wiitjai Juankuitjai. Asia nungkanam siete (7) yaktanam Cristonu ainau iruntraram
pujautirmin chichaman akuptajrume. Yus yaanchuik tuke pujumia nuka yamaisha pu-
jawai. Tura tuke pujuwitai. Nuka ni siete (7) Wakanijai, tura ni Uchiri Jesucristojai atumin
nekas pengker awajtamsarti. Tura angkan pengker nintimratnuncha suramsarti tusan
tajarme. Jesucristo chichaman umiu aa nuka ni Apaachiri chichamen nekamtikramamiaji.
Nunia jakayat, chikich ainaun nangkamasang nuwá eemak jakamunmaya nantakmiayi.
Tura tuke jakashtin asa, junia apu ainaun inartinuitai. Tura iin anenmau asa, waitnas jaka
numpar, ni numpejai ii tunaarinka japitramramiaji.✡ 6 Tura wína aintsur asaram, wijai
metek aints ainau inartinuitrume turamiaji. Tura wína Apaachiru Yuse inatiri asaram,
sacerdotea nunisrumek nijai chichastinuitrume turammiaji. Tura asamtai tuke inaitsuk
Jesucristoka: Ameketme kakarmam tusar pengker awajsatnuitji. Tu atí.
7 Antuktaram. Cristoka yurangmijai taratnuitai. Turamtai aints ainau mash niin
wainkartinuitai. Tura Criston maawarmia nusha niincha wainkartinuitai. Tura mash
nungkanmaya Yusen umirchau ainau niin wainkar, wait wajaktintrin shaminak juutiart-
inuitai. Nekas turunatnuitai.✡
8 Ii Apuri chichartak: “Wikia nu nangkamtaik mash najanamiajai. Tura nungka
amuamunmasha tuke mash inartinuitjai. Wikia Yus asan tuke tujinkachuitjai. Yaanchuik
pujumiaja nunisnak tuke pujajai. Tura tuke pujustinuitjai,” turutmiayi.✡

Juan karanma nunisang Criston wainkamuri

9 Wikia Jesúsnau asan atumi yachiinjai. Atumsha Jesucristonu asaram, wait wajarme
nunisnak wisha wait wajajai. Tura ukunam iruntrar Jesúsnum pujusar chikich aints
ainaun inartinuitji. Tura ni tati tusar, iisha nakaji. Jesucristo Yuse chichamen wína
nekamtikruamia nuna etseru asamtai, isar Patmos tutainum achikmau pujajai. 10 Tura
ii Apuri kintari Yuse Wakani wína nintirun piatruku asamtai, tuntuprunini pupun
pupuntramua tumaun kakarman untsumun antukmajai. 11 Tura untsumun antukmaja
nuka nuwaitai: “Ame wainme nu papinum aarta. Tura Cristonu ainau siete (7) yakat
ainamunam mash aatram akuptukarta. Nu yakta naaringkia nu ainawai: Efeso, nunia
Esmirna, nunia Pérgamo, nunia Tiatira, nunia Sardis, nunia Filadelfia, nunia Laodicea,”
turutun antukmajai.
12 Turutmatai: ¿Yáki turuta? tusan, tuntuprunini pajasan jiimkaman, ji keaun kuri
najanamun siete (7) aun wainkamjai. 13 Tura japen wajaun aintsutiat nayaimpinmaya
akupkamua tumaun wainkamjai. Tura wejmakan sarman nawejai metek entsar, tura
kachumtain kuri najanamun netsepejai metek pea wajaun wainkamjai.✡ 14 Ni intashisha
uruchia tumau nekas puju aun wainkamjai. Tura ni jiisha ji kapawa tumaun wainkamjai.
15 Tura nawesha jiru jinum jiyamua nunisang newar wajaun wainkamjai. Tura ni
chichamesha túna uutua tumaun antukmajai. 16 Tura ni untsur uwejejai yaa tumaun

---

✡ 1:4-5 (Col. 1.18) ✡ 1:7 (Zac. 12.10; Mat. 24.30; Marc. 13.26; Luc. 21.27; Juan 19.34-37; 1.Tes. 4.17) ✡ 1:8 (Isa. 41.4; Apoc. 1.17;2.8;22.13) ✡ 1:13 (Dan. 10.5)

siete (7) aun achik takakun wainkamjai. Tura saapia tumau yantamen mai ere tsakamun jangkenia jiinun wainkamjai. Yapiisha tsaa tupin wajas tsantua tumaun wainkamjai.✡
17 Tura wikia timianun wainkan, jakawa nunisnak ni nawen yaamsan iyaarmajai.
Turamtai ni untsur uwejejai wína achirak: "Shamrukaip. Wiitjai. Wikia nu nangkamtaik
tuke pujuyajai. Nungka mash amukamtaisha, wikia tuke pujustinuitjai. 18 Wikia tuke
iwiaakuitjai. Wikia jakayatnak nantakin asan, yamaikia tuke iwiaaku pujajai. Tura jakar
matsamsartin ainaun yawirinka wi takakjai. 19 Tura asamtai ame wainme nuka mash aarta.
Tura yamai atata nusha, nunia ukunam atinua nusha mash aarta.
20 "Yamaikia chicham nekaachmin aa nuna amin nekamtikiatjame. Yaa siete (7) ainia
nuna wína untsur uwejrujai achikian takakai waitkame nuka nuwaitai, nunia ji keau siete
(7) wainkame nusha nuwaitai tusan yamaikia nekamtikiatjame. Yaa siete (7) ainia nuka
wína aintsur ainau wainin siete (7) ainia nuwaitai. Tura ji keau siete (7) ainia nuka wína
aintsur ainau mash iruntrar siete (7) yaktanam pujuina nuwaitai," turutmiayi.

2

Siete yakat ainamunam chicham akupkamu Efesonam chicham akupkamu

1 "Wína aintsur ainaun wainin Efeso yaktanam puja nuka ju chichaman nekaati tusam
aarta: Ni untsur uwejejai yaan siete (7) takaka nuka, tura ji keaun siete (7) kuri najanamu-
nam japen wekaa nuka tawai tita: 2 Wikia atumi turamurin mash nekajai. Tuke inaitsuk
atumi takatrin kakaram takakmakrum pimpiayatrum pengker nintimsaram takakmarme
nunasha nekajai. Tura aints pasé aa nuna takainauka iijai iruntrarchati tusaram
suritkamarume. Tura aints nangkamiar: Wikia Cristo akupkamuitjai tinau wainiatrumek:
Nangkamiar tinawai tusaram nusha nekaamarume. 3 Tura nekasrum winar asaram,
tuke inaitsuk winaka nemartusmarume. Tura wait wajayatrumek, yawetsuk pengker
nintimsaram wína umirtutka tukeka inaituschamarume. 4 Tura wainiatun nunasha
tajarme: Nu nangkamtaik winaka miatrusrumek anenkuram pujumiarme nunisrumka
yamaikia winaka anentsurme. Tura asakrumin winaka miatrusrumek nintimtursaram
pujarme tatsujrume.
5 "Tura asamtai aneartaram. Turaram nu nangkamtaik wína anenkuram pujumiarme
nunisrumek ataksha pujustaram. Turachkurminkia wikia atumin jean, atumi yaktarinia
ji keaa nunaka juruktatjarme. Tura asamtai wína umirtuku ainau atumi yaktarin iruntra-
chartinuitai. Antsu atumi ninti yapajiaram, ataksha miatrusrumek wína anenkurminkia
nunaka turashtinuitjarme. 6 Tura atumi pengker turamurmincha nekajai. Nicolaítas
turamuri atum nakitarme nuna wisha nunisnak nakitajai. 7 Yuse Wakani ta nuna wina
aintsur ainau antinauka nintimrarti. Tunau nepetkaru ainaun numi tuke pujutan sukartin
Yuse pujutirin waja nuna neren yuwarti tusan tsangkatkatnuitjai. Tura nuna yuwinak
nijai tuke pujusartinuitai, tawai tusam aarta," turutun antukmajai.✡

Esmirna yaktanam chicham akupkamu

8 "Wína aintsur ainaun wainin Esmirna yaktanam puja nuka ju chichaman nekaati
tusam aatrata: Nu nangkamtaik tuke pujumia nuka, tura nungka amukamtaisha, tuke
pujustata nuka jakayat ataksha nantakin asa, yamaikia tuke jatsuk puja nuka tawai
tita:✡ 9 Wikia nekajrume. Atumka wína umirtuku asaram wait wajarme. Tura asaram
kuikiartichu ayatrumek, nekasrum kuikiartin ainau nangkamasrumek nayaimpinam
yuumatsuk pujustinuitrume. Tura aints judío ainayat, judíochua nunisarang Yuse
chichamen umirtsuk pujuinauka, atumin pachitmasar pasé chichainau asar, nu aints
ainauka Satanásjai iruntrar pujuinawai. 10 Atumka wait wajaktin aa nuka shamkairap.
Anturtuktaram. Satanás atumin mash nekapramsartas atumnia yaankesha achikiar
kársernum engkewartinuitai. Turamtai atum diez (10) kinta wait wajaktinuitrume.
Atumin mantaminamtai jaachkurmeka winaka inaitusairap. Tu pujakrumningkia, tuke

✡ 1:16 (Dan. 10.5-6) ✡ 2:7 (Gén. 3.24; Eze. 28.13) ✡ 2:8 (Isa. 41.4; Apoc. 1.17;22.13)

pujustinun tsengkrutin susatnuitjarme. [11] Yuse Wakani ta nuna wína aintsur ainau
antinauka nintimrarti. Tunau nepetkaru ainau jakar, ataksha jakatniunmaka wait
wajakchartinuitai, tawai tusam aarta," turutun antukmajai.

Pérgamo yaktanam chicham akupkamu

[12] "Nunia wína aintsur ainaun wainin Pérgamo yaktanam puja nuka ju chichaman
nekaati tusam aarta: Saapia tumaun yantamen mai eren tsakamun takakua nuka tawai
tita: [13] Atumka tunía pujarme nunasha wikia nekajai. Satanás ni aintsrin inartas puja
nuni atumka pujarme. Nunia wína nekas pengker umirtin, Antipas naartin atumjai
pujus wína pachitas chichaman etsermia nunaka maawaru wainiatrumek, atumka tuke
wina umirtakrum pujuyarume. Tura wína tuke umirtutka inaituschamarume. [14] Turin
ayatrumek atumnia aints yaanchuik Yuse chichame etserin Balaam pasé nuikiarturmaun
tuke metawar umirinawai. Nusha Israel ainaun tunaun turuawarat tusa, tangku na-
mangken Moaba yusrin susamu yuwaarat tusa, apu Balacan nuiniarmiayi. Nuniasha
tsanirmatnasha nuiniarmiayi. Atumi irutramuri nu tunaun turuwaru asaramtai, atumi
turamuri mash pengkeraitai tatsujrume.✡

[15] "Tura atumnia aints ainau Nicolaítasa nuikiarturmaurin wikia nakitaja nuna inaitan
nakitinawai. [16] Tura asaram nintimaurum wári yapajiataram. Tura nu aints ainaujaingkia
iruntrairap. Turachkurminkia wikia atumin wári werin, saapia tumau wína jangkernia
jiina nujai maaniktatjai. [17] Yuse Wakani ta nuna wína aintsur ainau antinauka nintimrarti.
Tunau nepetkaru ainaun yutan maná tutain nayaimpinam uukmau aa nuna yuratnuitjai.
Tura wína aintsur ainaunaka kayawach púju n susatnuitjai. Nu kayanam yamaram
naaringkia aarmawaitai. Nuna naarinka kichkisha nekainatsui. Antsu ningki juwinak
nekaawartin ainawai, tawai tusam aarta," turutun antukmajai.✡

Tiatira yaktanam chicham akupkamu

[18] "Nunia wína aintsur ainaun wainin Tiatira yaktanam puja nuka ju chichamnasha
nekaati tusam aarta: Yuse Uchiri jiingkia ji kapawa tumau jiimiaj puja nuka, nawesha
jiru jinum jiyamua nunisang newar waja nuka tawai tusam aatrata:✡ [19] Atumi turamur-
incha wikia mash nekajrume. Tura atumi anengkratairincha nekajrume. Tura wína
nekasampita turutu asaram, wína umirtakrum pujarme. Tura yuuminak pujuinausha
pengker yayaarme. Tura wait wajayatrumek pengker nintimsaram pujarmin nekajrume.
Tura nu nangkamtaik pengker turamiarume nuna nangkamasrumek yamaikia timiá
pengker turarme tusan nekajrume. [20] Turin ayatrumek nuwa Jezabel naartin atumjai
pujusti tusaram tsangkatarme. Nuka atumin anangkramak: Wikia Yuse chichamen et-
sernuitjai, ta nuka wina umirtinak pujuinaun tsanirmatnuncha nuiniawai. Tura Yuschau
wininayat, tangku namangken ni yusri susamu yuwaarti tusa nuiniawai. Atumka nu
turati tusaram, tsangkatkau asakrumin, atumi turamuri mash pengkeraitai tatsujrume.✡

[21] "Tura asan nu nuwaka ni tunaarin inaisati tusan nukap nakasmajai. Turamaitiat
ni tunaarinka tuke inaiyatsui. [22] Anturtuktaram. Nu nuwanka peaknum tepesti tusan
sungkuran susatatjai. Tura nijai tsanirmau ainauncha nijai metek nukap wait wajakarti
tusan sungkuran susartatjai. Antsu ni tunaarin inaisaramtaikia turashtatjai. [23] Tura nu
nuwa tunaurin takainaunaka ni uchiria nunisarang asaramtai, nunaka maatnuitjai. Wi
turamtai wína aintsur ainau iruntrar pujuinauka nunasha nekaawartinuitai. Aints ainau
nintin nekarnunka wiitjai. Tura asan atumi pasé turamurijai metek wait wajaktinnasha
susatatjarme.✡ [24] Antsu Tiatira yaktanmaya ainautirmin, nu nuwa nemartsuk pujau-
tirmin, tura Satanás uukmau aa nuka nekachu asakrumin, chikich chicham umirkataram
tusanka tatsujrume. [25] Tura atum umirume nuka wi taatsaing tuke metaram umirkataram.

[26] Tunau nepetkaru ainaun, tura wi taatsaing wína wakeramurun tuke umirtin ainaun
mash nungkanmaya ainau apuri arti tusan inaikiatnuitjai. [27] Tura wína Apaachir winasha:

✡ 2:14 (Núm. 22.5,7,31;25.1-3; Jud. 11) ✡ 2:17 (Juan 6.48-51) ✡ 2:18 (Dan. 10.5-6) ✡ 2:20 (1.Rey. 19.1-2;21.5)
✡ 2:23 (Sal. 7.9; Mat. 16.27)

Apu ata tusa, inaitukmia nunisnak apu ainaun inaikiartinuitjai. Turamu asar aints jirujai
muitsan awatiar tsainawa nunisarang wína umirtinak pujuinauka wína kakarmarjai mash
nungkanmaya ainaun inarartinuitai.✡ 28 Tura tsaa tsapuatsaing, angkuaji eemak tsapuawa
nunisnak wikia tatsuk, wína aintsur ainaun wína tatintrun nekawarti tusan nekamtairun
susartinuitjai. 29 Yuse Wakani ta nuna wína aintsur ainau antinauka nintimrarti, tawai
tusam aarta," turutun antukmajai.

3

Sardis yaktanam chicham akupkamu

1 "Nunia wína aintsur ainaun wainin Sardis yaktanam puja nuka ju chichaman nekaati
tusam aarta. Yuse Wakani siete (7) akupa nuka, tura yaa tumaun siete (7) aa nuna
inawa nuka nunasha tawai tita: Atum turamurmin itiur awa tusan mash nekajrume.
Atumek nintimtumasrumka iwiaakuitji tarumning, wikia atumniaka jakawa nunisrumek
pujarmin jiiajrume. 2 Tura atumi turamurijaingkia Yuska pengkerka awajtsuk pujarmin
jiiajrume. Tura atum kanurua nunisrumek pujau asaram shintartaram. Tura asaram
Yuska pengker awajsataram. Aints wína umirtukchau asar, jakaartas ainawa nunisarang
pujuinauka wína umirtutan tuke inaisarai tusaram kiakartaram. 3 Tura wína chichamur
eemkaram antukmiarme nu chicham nintimraram metataram. Antsu atumi tunaaringkia
inaisataram. Turachkurminkia kasa aneachmau winawa nunisnak wisha atumin winitin
asamtai ¿warutik tat? tusarmeka nekaarachminuitrume.✡ 4 Antsu atumi yaktarin Sardis-
num aints untsurinchu wína umirtukaru asar, wejmak pakuichau entsarina nunisarang
ainawai. Tura asar wijai metek wejmak nekas pujun entsarar pujusartinuitai. 5 Tunau
nepetkaru ainauka wejmak nekas pujun entsarar wijai pujusartinuitai. Tura nuna
naaringkia wína papirun aatramu asaramtai pengké sakturchatnuitjai. Tura asan wína
Apaachirnasha, tura ni awemamuri ainauncha: Juka wína aintsur ainawai titinuitjai.✡
6 Yuse Wakani ta nuna wína aintsur ainau antinauka nintimrarti, tawai tusam aarta,"
turutun antukmajai.

Filadelfia yaktanam chicham akupkamu

7 "Nunia wína aintsur ainaun wainin Filadelfia yaktanam puja nuka ju chichaman
nekaati tusam aatrata: Nekas tunaarinchawa nu, tura nekas chichaman chichaa nu apu
Davidta yawirin takaku asa, Yusnum wayaatnun urainamtaikia chikich ainauka pengké
epenchamnawaitai. Tura Yus epeniamtaikia chikich ainauka uraichminuitai, ta nuka
tawai tusam aarta:

8 "Atumi turamuri itiur awa tusan mash nekajai. Atumka jumchik ayatrumek, atumi
kakarmarisha atsau wainiatrumek, wína chichamur miatrusrumek umirtukmiarume,
tura wikia Cristo umirkachuitjai tichamiarume. Tura asakrumin atumin waaitinka
uratinuitjarme. Nuna urainamtaikia, aints kichkisha epenchamnawaitai. 9 Antuktaram.
Aints waitrinak judío aintsuitjai tinayat, iwianchi apuri Satanásan umirinawai. Nuka
atumsha waintrumning, winaka tikishmatruwarat tusan nunaka itatnuitjai. Wi atumin
aneau asan, aints ainausha nekaawarti tusan turatnuitjai. 10 Atum wi timiaja nu tuke
inaitsuk pengker nintimsaram umirtuku asakrumin, wisha nukap wait wajaktinnumka
uwemtikratnuitjarme. Mash nungkanmaya ainau nu wait wajaktiniun wainkartinuitai.
Tura nekasash wína umirtina tusan nekapsatnuitjai. 11 Wikia wári taratnuitjai. Tura
asamtai tsengkrutin Yus atumin suramsamia nuna iwianch atantruki tusaram, wína tuke
inaitutsuk umirtuktaram. 12 Tunau nepetkaru ainauka wína Yusru jeen painia nunisarang
tuke jiintsuk nuni pujusartin ainawai. Tura wína Yusru naarincha ni namangken
aatratnuitjai. Tura wína Yusru yaktarin Jerusalén yamaram aa nuka nayaimpinmaya
taratnua nuna naarincha ni namangken aatratnuitjai. Tura wína naarun yamaram aa
nuna ni namangkencha aatrartinuitjai. 13 Yuse Wakani ta nuna wína aintsur ainau
antinauka nintimrarti, tawai tusam aarta," turutun antukmajai.

✡ 2:27 (Sal. 2.9) ✡ 3:3 (Mat. 24.43-44; Apoc. 16.15;20.12) ✡ 3:5 (Ex. 32.32-33; Apoc. 13.8)

Laodiceanam chicham akupkamu

14 "Nunia wína aintsur ainaun wainin Laodicea yaktanam puja nuka ju chichaman
nekaati tusam aarta: Nekas chichaman tuke chichaa nuka, ni chichamen paan
nekamtikiartin asa, nu nangkamtaik Yus mash najanamia nuna apuri asa tawai tita:✡
15-16 Wikia atumi turamuri itiur awa tusan mash nekajrume. Atumka winaka tukeka
inaituschamarume. Turayatrum wína chichamruka miatrusrumka umirtatsrume. Tura
asaram yumi japapachikia tumawaitrume. Michatnasha michachu, tura tsuwertancha
tsuwerchau pengké tsuutmai umurchamnawa tumawaitrume. Tura asakrumin aints
yumi japapachik tseekmaun umur tsuutak inuktas wakerawa nunisnak wikia atumin
japatasan wakerajrume. Antsu tsuwer akurmeka, turachkurmesha micha akurmesha
timiá pengker achaintrumeash. 17 Atumka chichaakrum: Wikia kuikiartinuitjai. Tura
asan warinchun untsurin takakjai. Tura asan pengké yuumatsuk pujajai tayatrum,
wínaka umirtutsuk pujau asaram, kuikiartin ayatrumek, nekasrum yuumakrum pu-
jarme. Tura nekasrum pengkerka pujatsrume. Tura wainmichua nunisrumek, tura
misu wajawa nunisrumek pujarme. Antsu nuka nekapmamtsurme. 18 Tura asamtai
nekasrum yuumatsuk pujustasrum wakerakrumka, wína seatkuram: Aints kurin jinum
jiyamun sumawa nunisrumek tuke pujustin winaka seattiaram. Tura misu kuimiakan
natsaarai tusaram, wína seatkuram tarachin nekas pujun entsarartas suminawa nunis-
rumek tunaarinchau wajastaram. Tura wainmichua nunisrumek pujau asaram, aints
pengker wainmaktas, jii engketi irimin sumawa nunisrumek wína seattiaram. 19 Wína
aneetir ainaun mash chicharkun: Chichamur miatrusrumek umirtuktaram tusan, wína
umirtutsuk pujuinauncha wait wajaktinasha suajai. Tura asamtai atumi nintimauri
yapajiaram, miatrusrumek umirtuktaram tajarme.✡ 20 Anturtuktaram. Wikia aints
irastas taa, waitinam wajas untsumua nunisketjai. Tura asamtai aints wi untsumaurun
antuk waitin uraawa nunisang: Nintirun wayaata tamatikia wikia wayaatatjai. Tura
aints yutan yuwinawa nunisnak iruntratatjai. Tura wisha nijai tsaniasan pujustatjai.
21 Wisha tunaun nepetkau asan, wina Apaachirjai tsaniasan aints ainaun inartasan, apu
keemtainum pujaja nunisarang tunau nepetkaru ainauka wijai tsaniasar aints ainaun
inarartas keemsarti tusan tsangkatkatnuitjai.✡ 22 Yuse Wakani ta nuna wína aintsur ainau
antinauka nintimrarti tawai tusam aarta," turutun antukmajai.

4

Nayaimpinmaka Yusen pengker awajinawai

1 Nu nangkamaramtai pangkain jiimkaman nayaim uraniun wainkamjai. Tura nunia
kakaram untsumaun antukmajai. Nu nangkamtaik pupun pupuntramua tumaun antuk-
maja nunisnak ataksha antukmajai. Tura wína chichartak: "Juni wakata. Turakmin
ukunam atinua nuna inaktustatjame," turutmiayi.

2 Tura Yuse Wakani wína nintirun piatruku asamtai, arutsuk karanma nunisnak Yuse
keemtairin nayaimpinam wainkamjai. Tura nu keemtainum ketun wainkamjai. 3 Tura
nu keemtainum ketun wainkan, kaya akik wincha jiitsumir jaspe tutai, nuniasha kaya
kapantin akik aa nuna wainkamjai. Nunia tungkiangkua tumau, antsu kingkia kaya
esmeralda tumau Yuse keemtairin tenteaun wainkamjai. 4 Yuse keemtairin tentakar
apu keemtairin veinticuatro (24) ainaun wainkamjai. Nu keemtainum juun ainau
veinticuatro (24) ketinaun wejmakan pujun entsarinaun, nuniasha tsengkrutin kuri
najanamun tsengkrakinaun wainkamjai. 5 Apu keemtairinia charpia tumau jiininaun
wainkamjai. Tura nasea tumaun uutun, tura ipiamtasha ipiamtarun antukmajai. Tura
Yuse keemtairin ayamas kantii keawa tumaun siete (7) ainaun wainkamjai. Nuka Yuse
Wakani aa nuwaitai.✡ 6 Nunia Yuse keemtairin ayamas juun kucha ispiya tumau wincha
miamian aun wainkamjai.

✡ 3:14 (Juan 1.3; Col. 1.15) ✡ 3:19 (Prov. 3.12; Hebr. 12.5-6) ✡ 3:21 (Juan 16.33; Apoc. 5.5) ✡ 4:5 (Apoc. 8.5)

Nuniasha iwiaaku ainau cuatro (4) ama nu juun apu keemtairin tentainun wainkamjai. Tura netsepeninisha, tura tuntupeninisha jii untsuri ainaujai jiimiam wajainaun wainkamjai. 7 Kichik juun yawaaya tumaun wainkamjai. Tura kichka waaka uchiria tumaun wainkamjai. Tura kichnasha aintsu yapiya tumaun wainkamjai. Tura kichka kukui nanamua tumaun wainkamjai. 8 Tura nu iwiaaku ainau nanamtin asar, ni nanapesha seis (6) ainaun wainkamjai. Tura kichik kichik ni netsepeninisha jiisha untsuri, tura tuntupeninisha nunisarang jiisha untsuri aun wainkamjai. Tura tsawaisha tura kashisha tuke inaitsuk chichainak:

"Apu Yus mash aa nuna nangkamasang nekas kakarmaitai. Tuke pujuya nuka yamaisha nunisang pujawai. Tura tuke iwiaakuitai. Nekas pengkeraitai, nekas pengkeraitai, nekas pengkeraitai," tinaun antukmajai.✡

9 Tu chichainak apu keemtainum tuke iwiaaku puja nuna pachisar: Ameketme juuntam tusar, maaketai tinaun antukmajai. 10 Turinamtai juun ainau veinticuatro (24) ainia nuka juun apu keemtairin tentakar pinakumrurar tepersar, tuke iwiaaku puja nuna pachisar: Ameketme juuntam tiartas, ni tsengkrutirin kuakiar tuksar Yusen chicharinak:

11 "Ameketme Apum. Ameketme Yusem. Ameka iwiaaku ainau mash najanamiame. Tura ame wakerau asakmin, mash iwiaaku ainawai. Tura asamtai amincha tuke mash pengker awajtamsarti. Tura: Ameketme pengkeram turamiarti. Tura: Ameketme kakarmam turamiarti," tinaun antukmajai.

5

Papi aarmaun pachis timauri

1 Nunia juun apu keemtainum ketu papi mai yantamen aarmaun penuarmaun ni untsur uwejejai takus ketun wainkamjai. Nu papinka urakarai tusar, senta kantsejai siete (7) nujtukmaun wainkamjai. 2 Tura Yuse awemamuri nekas kakaram aa nu chichaun antukmajai. Nuka kakar chichaak: "¿Yaa miajuk ju papi kantsejai nujtukmauncha urakainta?" tu inintraun antukmajai. 3 Turamaitiat nayaimpinmasha, tura nungkanmasha, tura jakau ainamunmasha, timiá juunka kichkisha atsau asamtai, nu papi urakmin tura aujsamnaunaka wainkachmajai. 4 Tura nu papi urakminiun tura aujsamniun wainkachu asan, nukap juutmiajai. 5 Wi juutu pujamtai, kichik juun nuni ketun wainkamja nu wína chichartak: "Juutsuk asata. Anturtukta. Judánmaya ainau juun yawaaya nunisarang kakaram asaramtai, Cristo Judá weari asa, tura Apu Davidta weari asa, ni nemase ainaun mash nepetak, Yuse wakeramurin tuke mash miatrusang umikmia nuka, ju papi kantsejai nujtukmaun siete (7) aa nuna urak aujsamnawaitai," turutun antukmajai.✡

6 Tamati wikia jiimkaman, juun apu keemtainum ayaamas Uwija Uchiri maamutiat iwiaaku wajaun wainkamjai. Nuka japen wajamtai, cuatro (4) iwiaaku ainau, tura veinticuatro (24) juun ainausha niin tentakarun wainkamjai. Uwija Uchiriya tumau nuna antiri siete (7) aun wainkamjai. Tura ni jiisha siete (7) aun wainkamjai. Nuka Yus ni Wakanin mash nungkanmaya ainaun jiisat tusa, akupkamia nuwaitai tusan nekaamjai.✡ 7 Tura Uwija Uchiri juun apu keemtairin weri, papin untsur uwejejai takus nuni ketun papirin juraun wainkamjai. 8 Tura papin juramtai, cuatro (4) iwiaaku ainau, tura veinticuatro (24) juun ainau Uwija Uchirin: Ameketme juuntam tiartas tikishmatinaun wainkamjai. Juun ainau kichik kichik kitarra tumaun takusar, tura piningkia tumaun kuri najanamun tákakinaun wainkamjai. Nu pining ainamunam kungkuti keeminaun wainkamjai. Nu kungkutikia Yuse aintsri Yus seamuri taku tawai.✡ 9 Nunia juun ainau yamaram kantan kantaminak:

"Ameketme timiá juunmeka. Tura asam ju papi jukim papi nujtukmaurisha uraktinuitme. Amincha mantamawaru asamtai, jakam ami numpemsha numparmiame. Tura asam mash nungkanmaya ainau, niish niish chichau ainausha mash Yusnum jearti tusam jakamiame.✡ 10 Tura iincha: Wína aintsur asaram, wijai metek aints ainau

✡ 4:8 (Isa. 6.2-3) ✡ 5:5 (Juan 16.33; Apoc. 3.21) ✡ 5:6 (Isa. 53.7; Juan 1.29) ✡ 5:8 (Apoc. 8.3) ✡ 5:9 (Sal. 33.3)

inartinuitrume tukartimiame. Tura Yuse inatiri asaram sacerdotea nunisrumek Yusjai chichastinuitrume tukartimiame. Tura asaram mash nungkanmaya aints ainau inau atinuitrume tukartimiame," tu kantamrinaun antukmajai.✡

11 Tura ataksha pangkain jiimkaman, Yuse awemamuri untsuri juun apu keemtairin tentakar, tura iwiaaku ainau tentakar, tura juun ainausha tentakar kantamrinaun antukmajai. Tura timiá untsuri millón asaramtai, pengké nekapmarchamin iruntrarun wainkamjai. 12 Nuka kakar chichainak:

"Uwija Uchiri maamuitiat timiá juun asa, tura timiá kakaram asa, nantaki mash aa nunaka inakratnuitai. Tura mash aa nuna nekau asamtai: Ameketme juuntam tusar, timiá pengker awajsartinuitji. Tura maaketai titinuitji," tinaun antukmajai.✡

13 Turamtai Yus najanamu ainau mash nayaimpinmasha, tura nungkanmasha, tura nungka nitkarin pujuinausha, tura juun entsanam pujuinausha chichainak:

"Juun apu keemtairin keta juka Uwija Uchirijai metekaitai. Ni tuke maaketai timinuitji. Tura tuke: Ameketme juuntam timinuitji. Tura: Ameketme kakarmam tusar, tuke inaitsuk pengker awajsarminuitji," tinaun antukmajai.

14 Tura cuatro iwiaaku ainau: "Tu atí," tinaun antukmajai. Tinamtai veinticuatro (24) juun ainausha tuke iwiaaku puja nuna tikishmatrar maaketai tinaun wainkamjai.

6

Papi nujtukmauri siete urakmaun wainkamuri

1-2 Nunia Uwija Uchiri papi nujtukmaun kichik urakun wainkamjai. Tura urakamtai, nu cuatro iwiaaku ainamunmaya kichik ipiamta nunisang kakar chichartak: "Winim jiita," turutun antukmajai. Tamati wisha jiikman, kawai pujun wainkamjai. Tura kawainum ketu tishimkun takakun wainkamjai. Tura ni nemase ainaun nepetkatin asamtai, tsengkrutincha suwaun wainkamjai. Tura tuke nepetmaktas jiinkinun wainkamjai.

3 Nu kawai jiinmatai, Uwija Uchiri chikich papi nujtukmaun jimiar ama nuna urakun wainkamjai. Nuna urakamtai chikich iwiaaku aa nuka chichartak: "Winim jiita," turutun antukmajai. 4 Turutmati wisha jiikman, chikich kawain kapanniun wainkamjai. Nu kawainum ketu mash nungkanam wekaas, aints ainau mesetan najanmamtikiat tusa akupkamuitai. Turamtai aints ainau mash pengker nintimtunitsuk kajernaikiar maaniawarti tusa, kawainum ketun saapi sarman suwaun wainkamjai.

5 Nu kawai jiinmatai, Uwija Uchiri chikich papi nujtukmaun kampatam (3) ama nuna urakamtai, chikich iwiaaku chichaun antukmajai. Nuka chichartak: "Winim jiita," turutmatai wikia jiikman, chikich kawain shuwinun wainkamjai. Tura nu kawai jiinmatai, kawainum ketu kilo nekapmati takakun wainkamjai. 6 Tura nu cuatro (4) iwiaaku ainamunmaya chichaamun antukmajai. Nu chichaamuka nuwaitai: "Yutai nukap akik atin asamtai, aints ainau tsukajai wait wajakartinuitai. Kichik kinta takakmasmaunum kuikian juwawa nu kuikiajai trigon kichik kilon nunak sumakartinuitai. Nuna sumachkusha nu kuikiajai cebada pang najantai kampatam (3) kilon nunak sumakartinuitai. Antsu olivo macharisha tura uva yumirisha mesrai tusam, tenapkesam wainkata," turutun antukmajai.

7 Nunia Uwija Uchiri chikich papi nujtukmaun cuatro (4) ama nuna urakamtai, chikich iwiaaku chichaun antukmajai. Nuka chichartak: "Winim jiita," turutun antukmajai. 8 Tamati wikia jiikman, kawain yangkutakun wainkamjai. Tura nu kawainum ketu jatan sukartin inaikiamuyayi. Tura nuna ukurin winauka aints ainaun juki, jakaru ainau matsatmaunum juyayi. Tura mash aints ainau iruntramunam aints cuatro (4) irunar pujuina nuni kichkin maati tusa kakarmarin susamuitai. Tura aints ainaun mesetjai, tura tsukajaisha, tura sungkurjaisha, tura pachim ainaujaisha jakrami tusa kakarmarin susamuitai.

✡ 5:10 (Apoc. 1.6;20.6) ✡ 5:12 (1.Cor. 5.7)

[9] Nunia Uwija Uchiri chikich papi nujtukmaun cinco (5) ama nuna urakamtai wikia
jiikman, Yuse chichame etserin ainaun maawarmia nuna wakanin wainkamjai. Nuka tuke
inaitsuk: Cristonuitji tinau asaramtai niincha maawarmiayi. Nu jakaru ainau wakanin
misa kungkuti keemaktin aa nuna wamketinini ayaminak pujuinaun wainkamjai. [10] Nuka
kakarar untsuminak: "Apuru, ameka nekasam tunaarinchau asam, ame tame nuka tuke
umiame. Tura asam ¿warutam arusmek iin mantamawaru ainausha mash nungkanam
pujuinausha yapaijkiatam?" tinaun antukmajai.

[11] Tinamtai Yuse awemamuri niincha wejmak pujun sarman suwinak: "Atumea nunis-
arang chikich Cristonu ainauncha maawartin ainawai. Nuna umisarti tusaram jumchik
nákakrum ayamrataram," tinaun antukmajai.

[12] Nunia Uwija Uchiri chikich papi nujtukmaun seis (6) ama nuna urakamtai, wisha
jiikman uu kakarman uurun wainkamjai. Tura tsaasha tsantsuk tarach shuwinua tumau
ketun wainkamjai. Nantusha numpa tumaun kapantin ketun wainkamjai.✡ [13] Yaa
ainausha kakeenaun wainkamjai. Numí kanawe nase kakarman nasentak peaam, unuts
kuwirach nungkanam kakeenawa nunisarang yaa ainau yakiya nungkanam kakeenaun
wainkamjai.✡ [14] Tura nayaimpisha papi penuarar juwamua nunisang mengkakaun
wainkamjai. Tura mura ainausha, tura isar ainausha muchitkar yaja pujnasarun wainkam-
jai. [15] Tura mash nungkanmaya apu ainausha, tura kuikiartin ainausha, tura suntara apuri
ainausha, tura kakaram ainausha, tura aintsu inatiri ainausha, tura aintsu inatirinchu
ainausha mash shaminak muranam waa amanum, nunia pampa juunum anuminaun
wainkamjai. [16-17] Tura anumkar, mura ainaun tura pampa ainauncha chicharinak: "Mura
ainautiram, tura pampa ainautirmesha anturtuktaram. Yus nekas wait wajaktiniun
akupkatin kinta jeau asamtai ¿yamaikia yáki uwemtikramrataij? Tura asamtai Yuse
keemtairi keta nu iin waitmakai tusaram, tura Uwija Uchiri iin wait wajaktiniun suramsai
tusaram, yakiya yumpunkaram iin uukratkataram," tinaun antukmajai.✡

7

Israel ainau nijajin aatramuri

[1] Nunia ataksha pangkain jiikman, Yuse awemamurin cuatro (4) aun wainkamjai.
Kichik tsaa taakmaunumanini wajaun, tura kitcha pajeninisha wajaun, tura kitcha atu
pajeninisha wajaun, tura kitcha tsaa jeatinmanini wajaun wainkamjai. Tura nungkanam,
nunia juun kuchanam, nunia numi wajamunam nase umpuini tusar suriminak wajainaun
wainkamjai. [2] Nunia chikich Yuse awemamuri tsaa taakmaunumanini winaun wainkamjai.
Nuka Yus tuke pujawa nuna inatiri ainau nijajin aatratnun takus winaun wainkamjai. Tura
chikich cuatro (4) Yuse awemamurin nungkancha, tura juun entsancha mesrartin ainaun
kakar chicharak: [3] "Yuse inatiri ainau nijajin Yuse naari aatsrining, nungkasha tura juun
entsasha, tura numi ainausha mesrairap," tusa akatar akupaun antukmajai.

[4] Tamati Yuse inatiri Israela weari ainau nijajin Yuse naarin aatrartin ainau ¿warutmak
awa? tu iniam: Ciento cuarenta y cuatro mil (144,000) ainawai taun antukmajai.

[5] Tura asamtai Judá weari doce mil (12,000) ainawai. Nunia Rubénka weari doce mil
(12,000) ainawai. Nunia Gada weari doce mil (12,000) ainawai. [6] Nunia Asera weari doce
mil (12,000) ainawai. Nunia Neftalía weari doce mil (12,000) ainawai. Nunia Manasésa
weari doce mil (12,000) ainawai. [7] Nunia Simeónka weari doce mil (12,000) ainawai. Nunia
Leviya weari doce mil (12,000) ainawai. Nunia Isacara weari doce mil (12,000) ainawai.
[8] Nunia Zabulónka weari doce mil (12,000) ainawai. Nunia José weari doce mil (12,000)
ainawai. Nunia Benjamínka weari doce mil (12,000) ainawai, taun antukmajai. Tura nu
aints ainau nijajin Yuse naarin aatramun wainkamjai.

Yuse aintsri ainau nekapmarchamnaun wainkamuri

✡ 6:12 (Apoc. 11.13;16.18) ✡ 6:13 (Joel 2.31; Marc. 13.24-25; Luc. 21. 25-26) ✡ 6:16-17 (Isa. 2.10; Joel 1.15; Luc. 23.30)

9 Nunia ataksha pangkain jiikman, aints timiá untsuri pengké nekapmarchamnaun we-
jmak pujun entsarar, nunia chapi nukea tumaun takusar, Uwija Uchirin naka wajatinaun
wainkamjai. Nu mash nungkanmaya ainau 10 metek kakarar untsuminak:
"Ii Apaachiri Yus juun apu keemtairin keta juka ni Uchirijai, Uwija Uchiriya tumau aa jujai,
ii tunaurin sakturmartas jarutramkau asamtai iin uwemtikramramiaji," tinaun
antukmajai.✡
11 Tinamtai Yuse awemamuri ainau Yuse keemtairin tentakar, juun ainauncha tentakar,
nunia nu cuatro (4) iwiaaku ainauncha tentakar Yusen: Ameketme juuntam tiartas,
pinakumrar nungka tepesar, Yusen pengker awajsartas 12 chicharinak:
"Tu atí: Ii Yusrin tuke inaitsuk pengker awajsarmi. Tura ningkitai nekas nekau, tura
ningkitai nekas kakaram, tura ningkitai nekas inakratin, tura ningki pengker
asamtai, tuke inaitsuk maaketai tiarmi. Tu atí," tinaun antukmajai.
13 Tu tinamtai juun ainamunmaya kichik wina chichartak: "¿Pujun entsarina ausha
warí aintsua ainawa? ¿Tura tuniaya kaunkarma? ¿Ameka nekamek?" 14 Turutmatai, wi
ayaakun: "Atsa juunta, ame nekau asam ujatkata," tama ni chichartak: "Ju aints ainauka
Yusen umirkaru asar, nukap wait wajakar jakarmiayi. Tura asaramtai Uwija Uchiria
tumau aa nuka aints ainaun mash uwemtikratas jaka, numpe numparmia nuka ni nintin
japiramu asar, ni entsatiri nekas puju aa nuna entsarar, yamai nijarmawa nunisarang
pengké tunaarinchau ainawai.✡
15 "Tura asar Yuse keemtairin tentakar nakasar pujuinawai. Tura tsawaisha, tura
kashisha Yus seatai juun jean waininak Yusen maaketai tinawai. Tura asaramtai
Yus ni keemtairin keta nuka tuke niin wainui.
16-17 "Uwija Uchiri juun apu keemtairi japen puja nuka uwija wainua tumawaitai.
Nuka uwijari ainaun entsa kanajin yumin aartas ayaakua nunisang ni aintsri
jakaru ainaun wainak, tuke pujustinasha susatnuitai. Tura tuke juutsuk pujusarti
tusa, Yus ni aintsri ainau neaikirin mash japiratnuitai. Turamtai tuke wait
wajatsuk, tsukamtancha pengké tsukamtsuk, tura kitamtancha pengké kitamtsuk
pujusartinuitai. Nuningkia tsaasha pengké sukuashtinuitai, tura seekijaisha
waitka wajakchartinuitai," turutun antukmajai.✡

8

Chikich papi nujtukmausha urakmauri

1 Nunia Uwija Uchiri chikich papi nujtukmaun siete (7) ama nuna urakamtai, nayaimp-
inam japchiri ura pengké kichkisha chichaamuka atsumi. 2 Antsu nu nangkamaramtai,
nayaimpinam Yuse awemamuri siete (7) aa nu Yuse keemtairin nakainak wajainaun
wainkamjai. Tura Yuse awemamuri siete (7) wajarma nuna kichik kichik pupunan suwaun
wainkamjai. 3 Nuniasha Yuse awemamuri taa, kungkuti engketin kuri najanamun takus,
misa kungkuti keematinam naka wajaun wainkamjai. Tura kungkutin nukap keemaktas
wajaun wainkamjai. Tura juki, misa kungkuti keematinam kuri najanamunam kentsamu
kungkuti keemamun wainkamjai. Nu kungkutikia Yuse aintsri ainau seamurintai taku
tawai. Nu misa kungkuti keematingkia Yuse keemtairi ayamas aun wainkamjai.✡ 4 Yuse
aintsri ainau Yusen seainamtai, Yuse awemamuri kungkuti engketi uwejejai takus,
kungkutin keemakarmia nuna mukuntiurin Yusnum waakun wainkamjai. 5 Nunia Yuse
awemamuri kungkuti engketin kuri najanamun ataksha achik, nunia misa kungkuti
keematinam we, ji kaparun nuna kairin kungkuti engketinam chumpia, ji nungkanam
ayaarti tusa nangkimun wainkamjai. Turamtai uutmausha uutun antukmajai, tura
ipiamtasha charpijai nukap patinaun antukmajai. Tura uusha uurun wainkamjai.✡

Pupun pupuntramun pachis timiauri

✡ 7:10 (Mat. 22.2-10) ✡ 7:14 (Marc. 13.19; 1.Juan 1.7) ✡ 7:16-17 (Sal. 23.2; Juan 4.10;7.37;10.11; Apoc. 21.4)
✡ 8:3 (Apoc. 5.8) ✡ 8:5 (Apoc. 11.19;16.18)

6 Nunia Yuse awemamuri siete (7) ama nu kichik kichik pupunan pupuntruwartas
amiinaun wainkamjai.
7 Yuse awemamuri kichik pupunan pupuntramtai, micha kaya tumaun, tura ji kapaun
numpajai pachimramun nungkanam nangkimun wainkamjai. Turinamtai mash nungka
ainau kampatam amanum kichik keaun wainkamjai. Tura numi kampatam ainamunam
kichik keaun wainkamjai. Tura chirichrisha mash kapainaun wainkamjai.
8-9 Nuniasha chikich Yuse awemamuri jimiar ama nu pupunan pupuntramtai, juun mura
jiya tumau kapaun juun entsanam nangkimia ujungkarun wainkamjai. Turamtai juun
entsa kampatam amanum kichik numpa najanarun wainkamjai. Turamtai juun entsanam
mash iwiaaku ainau kampatam ainamunam kichik kajingkiarun wainkamjai. Tura kanu
kampatam ainamunmasha kichik meserun wainkamjai.
10 Nuniasha chikich Yuse awemamuri kampatam ama nu pupunan pupuntramtai,
nayaimpinam yaan juuntan yakiiya ayaarun wainkamjai. Nuka kantiiya tumau ka-
pau entsa ainamunam, tura entsa kanaji kampatam ainamunam chikichnum ayaarun
wainkamjai. 11 Nu yaa naaringkia Yapawaitai. Tura nu yaa entsa ainamunam iyaaramtai,
entsa kampatam ainamunam kichik yapau najanaru asamtai, aints ainau nu entsanmaya
yumin umurar untsuri jainaun wainkamjai.
12 Nunia chikich Yuse awemamuri cuatro (4) ama nu pupunan pupuntramtai, tsaasha
tura nantusha, tura yaa ainausha kampatam ainamunam kichik meseru asamtai, yaa
ainausha tenap tsantinachun wainkamjai. Tura tsaasha mushatmar tsawai wainiat tenap
tsanchaun wainkamjai. Tura kashi wainiat nantusha tenap tsanchaun wainkamjai.✡
13 Turamtai pangkain jiikman, Yuse awemamuri kukuiya tumau nanaaki winaun
wainkamjai. Nuka kakar chichaak:
“Maj, yamaisha chikich Yuse awemamuri kampatam pupunan pupuntrinamtai, aints
nungka mash matsatinau yaanchuik wait wajakarmia nuna nangkamasarang nukap wait
wajakartin ainawai,” taun antukmajai.

9

1 Tura chikich Yuse awemamuri cinco (5) ama nu pupunan pupuntramtai, yaa kichik
nayaimpinmaya nungká ayaarun wainkamjai. Tura nu yaa ayaarun yawin susa, waa
juuntan jiitamran kuna ama nuna tektutirin urakti taun antukmajai. 2 Tamati jiitamran
waan urakamtai, nunia mukunit nekas shuwin jiinun wainkamjai. Tura mukunit jiinua
nuka eper keemamua nunisang timiá shuwin jiinkin asamtai, tsaasha mushatmarun
wainkamjai.✡ 3 Nuniangka nu mukuntiunmaya ijukratin manchia tumau nekas juuntan
jiininaun wainkamjai. Tura jiinkiar titing aints ainaun ijuinawa nunisarang aints ainaun
ijuarti tusa kakarmarin susamuitai. 4 Tura Yuse awemamuri surimiak: Chirichrisha,
tura nupaa samek ainausha, tura numi ainausha mesrairap. Antsu aints Yuse naarin ni
nijajin aatrachmau ainau nuke ijutaram. 5 Tura ijuayatrumek aints maatka maawairap,
antsu cinco (5) nantuk aints titing ijum najaiminawa nunisarang najaimiawarti tusaram
ijutaram, tu chichaun antukmajai.
6 Nu wait wajaktin kinta jeamtai, aints ainau jakartas wakerinayat jakartatkamawar
tujinkartinuitai.
7 Nu manchia tumaun wainkamja nuka nekasar kawai mesetnum wetasar umismawa tu-
maun wainkamjai. Tura tsengkruti kuri najanamua tumaun tsengkrakinaun wainkamjai.
Tura yapiincha aintsu yapiiya tumaun wainkamjai. 8 Intashincha nuwa intashia tumaun
wainkamjai. Antsu naingkia juun yawaa naiiya tumaun wainkamjai. 9 Tura wejmak jiru
najanamun entsarinaun wainkamjai. Tura nanamtin asar nanaminaksha kawai mesetnum
weenak, kárrun japinam teteer wajainawa tumaun antukmajai. 10 Tura jukencha titingki
jukea tumaun wainkamjai. Nu jukejai aints ainaun cinco nantu ijuar waitkawartin
ainawai. 11 Nu manchi waanam matsamnu apuri naaringkia hebreo chichamejaingkia

✡ 8:12 (Joel 2.31) ✡ 9:2 (Gén. 19.28)

Abadón naartinuitai. Tura griego chichamejaingkia Apolión naartinuitai. Nuka ii chichamejaingkia “meskartin” taku tawai.

12 Kichik wait wajakmauka yanchuk nangkamaruitai. Antsu chikich jimiar wait wajaktinka ataksha awai.

13 Nunia chikich Yuse awemamuri seis (6) ama nu pupunan pupuntramtai, misa kungkuti keemaktin kuri najanamu tsakarin cuatro (4) ama nunia chicham jiinun antukmajai. 14 Yuse awemamuri chichaak: “Entsa nampuram Eufrates tutainum Satanása awemamuri cuatro (4) jingkiamu pujuu ainau atiam akupkata,” taun antukmajai. 15 Turamtai nu horati, tura nu kintati, tura nu nantuti, tura nu musachti Satanása awemamuri jiinkiartin asaramtai, aints ainau mash irumramu kampatam ainaun kichik maawarti tusar, jiikiar akupkarun wainkamjai. 16 Tura ¿suntar kawainum entsamkaru ainau warutmak iruna? tu iniam: Jimia pachak millón (200’000,000) ainawai tinaun antukmajai.

17 Tura karanma nunisnak kawai ainauncha, tura kawainum ketinauncha wainkamjai. Kawainum ketinau wejmakri jiru najanamu kapantin, nunia kingkia, nuniasha takum ainaun wainkamjai. Tura kawai muuken juun yawaa muukea tumaun wainkamjai. Tura kawai jangkenia jiisha, tura mukuntiusha, tura azufresha timiá tsuwer keenak jiininaun wainkamjai. 18 Tura jiijaisha, tura mukuntiujaisha, tura azufrejaisha, nu kampatam wait wajamujai aints kampatam ainamunam kichik jakarun wainkamjai. 19 Tura nu kawai ainau jangkenia wait wajaktiniun akupinaun wainkamjai. Tura kawai juké ainausha napia nunisarang aints ainaun esainaun wainkamjai.

20 Tura waininayat nu wait wajamunam jakacharu ainau ni tunaarin inaitsuk, tuke tunau takainaun wainkamjai. Tura iwianch ainaun tuke ameketme juuntam tinaun antukmajai. Tura ni yusri ainau kuri najanamusha, tura kuik najanamusha, tura jiru najanamusha, tura kaya najanamusha, tura numi najanamusha, wainmatnasha wainminachu, tura antutnasha antinachu, tura wekaatancha wekainachu waininayat tuke inaitsuk: Ameketme Yusem tinaun antukmajai.✡ 21 Tura mangkartutnasha inaitsuk, tura wawekratancha inaitsuk, tura tsanirmatnasha inaitsuk, tura kasamtancha inaitsuk tuke turinaun wainkamjai.

10

Yuse awemamuri papichin itamun pachis etserkamu

1 Nunia chikich Yuse awemamuri nekas kakaram aa nuna yurangminam pachinak, nayaimpinmaya taarun wainkamjai. Tura tsengkrutin tungkiangkua tumau ni muuken tenteaun wainkamjai. Tura yapiisha tsaa tsantua timianun tsantun wainkamjai. Tura kujapesha ji keawa tumaun wainkamjai. 2 Wi wainkamja nu papichin urakmaun takus, untsur nawejai juun entsanam najama, tura mena nawejai kukarnum najama wajaun wainkamjai. 3 Tura juun yawaa shinawa tumaun kakar untsumun antukmajai. Tura untsummati, ipiamtancha siete (7) chichaun antukmajai. 4 Ipiamat siete (7) chichau asaramtai, wi antukmaja nuna aartasan wakerukmajai. Tura aartatkaman nayaimpinmaya chichaun antukmajai. Nu chichamka nuwaitai: “Ipiamat siete (7) chichakara juka aatsuk asata. Tura aints kichkisha ujakaip,” turutun antukmajai.

5 Tura Yuse awemamuri chikich nawejai juun entsanam wajas, tura chikich nawejai kukarnum wajama nu untsur uwejen nayaimpinmanini takuinun wainkamjai. 6-7 Tura chichaak: “Yus tuke iwiaaku puja nuka nayaimpincha, tura nungkancha, tura juun entsancha najanamiayi. Tura wi umiktatjai tímia nunaka yamaikia miatrusang mash umiktatui. Tura Yuse awemamuri siete (7) ainia nu inangnamunam chikich pupunan pupuntramtai, Yuse chichame etserin ainau Yuse inatiri asar, aints ainau nekaachminun tiarmia nunaka yamaikia ukunam atinnaka mash umiktatui, Yusjai tajai” taun antukmajai.

8 Nayaimpinmaya wína chichartak: Nuka aatsuk asata turutmia nu ataksha wína chichartak: “Yuse awemamuri juun entsanam najama, tura atu nawejai kukarnum najama waja au werita. Turam papin urak takaka au jurukta,” turutun antukmajai.

✡ 9:20 (Sal. 115.4-7)

9 Turutmatai Yuse awemamuri wajamunam werin: Ju papiwach surusta, tusan seamjai.
Tu seam wína chichartak: “Pai jukita turam yuwata. Ju yuwamka apaam jangkemin
wapasa tumau yumin wajatramkitatui. Antsu wakemin engkema yapau wajatramkitatui,”
turutun antukmajai.

10 Turutmatai Yuse awemamurinia papichin jukin yuwamjai. Tura ni turutmia nunisang
jangkerun yumin wajatrukmayi. Antsu yuwan umisan wakerun engkema yapau wajatruk-
mayi. 11 Wi yuwan umisamtai Yuse awemamuri ainau ataksha chichartinak: “Ataksha
waketkim, untsuri nungkanmaya ainau, niish niish chichau ainau, tura apu ainausha
untsuri pachisam Yuse chichame etseruta,” turutinaun antukmajai.✡

11

Jimiar Yuse chichame etsernun pachis etserkamu

1 Nunia nekapmatin wachia tumaun wína surusar chichartinak: “Wajakim Yus seatai
juun jea ¿warutam sarmaita? tura tangku epetisha ¿warutam sarmaita? tusam nekap-
marta. Tura aints Yusen pengker awajsartas nuni kaunina nuka ¿warutmak ainia?
tusam nekapmarta. 2 Antsu Yus seatai juun jea aarin Yusen umirchau ainau nuni
pujusartin asaramtai nuka nekapmaraip. Nu aints ainau nekas pengker yaktancha
Jerusalén tutain cuarenta y dos (42) nantu nuni pujusar mesrartinuitai. 3 Turinamtai
wína pachitsar chichaman etserkatnun jimiaran akupkatnuitjai. Wi akupkamu asar nuka
jakmarar entsatin entsarar, aints ainau ni tunaarin inaisarat tusar, kichik warang nunia
jimia pachak nunia sesenta (1,260) kinta wína pachitsar chichaman etserkartinuitai,”
turutinaun antukmajai.

4 Nu Yuse chichame etserin jimiar ainauka ju nungkanam ii Apuri chichamen etserin
asar, olivo machari keemati asamtai, numi olivo tutaiya tumau ainawai. Tura ji keema-
mua tumau ainawai. 5 Tura aints niin pasé awajsartas wakerinaunka ni jangkenia jiin
akuptinawai. Tura nu jijai ni nemase ainaun amuinaun wainkamjai. Tura asaramtai aints
niin pasé awajsartas wakerinauka jakartinuitai. 6 Nuniangka Yus ni chichame etsernun
jimiaran ni kakarmarin susamu asar, Yuse chichame etserinak pujuinau yumi jiturchati
tusar surimkartinuitai. Tura entsa ainauka numpa najanartinuitai. Tura ni wakerinak
aints ainaun wait wajakartiniun pachitsuk susartinuitai.✡

7 Tura Yuse chichame etsertan umisaramtai, páchimia tumau nekas kakaram aa
nuka Satanás akupkamu asa, juun waanmaya jiinki mesetan najanak, Yuse chichame
etsernun mai nepetak maatnuitai.✡ 8 Tura maawaramtai, juun yaktanam ii Apurin
numi winangmanum maawarmia nuni nu jimiar aints maamu namangken tungkajin
jintanam tuksartinuitai. Nu yaktanmaya ainau Yusen umirtan nakitinau asaramtai
Sodoma tumawaitai. Tura nu yaktanam Yuse aintsri wait wajainau asaramtai, Egiptoa
tumawaitai. 9 Tura kampatam kinta japchiri nu jakau namangken tungkajin jintanam
tepaun mash nungkanmaya ainau niish niish chichau ainausha wainkartinuitai, antsu
iwiarawarai tusar surimkartinuitai. 10 Tura nu jimiar aints Yuse chichamen etserinak mash
nungkanmaya ainaun waitkasmau asar jakaramtai, tunau ainauka mash warasartinuitai.
Tura warainak waririn sunaisartinuitai.

11 Antsu kampatam kinta nunia japchiri nangkamaramtai, Yus nu mai jakaru wakanin
ataksha engketamu asar, jakamunmaya nantakiar iwiaaku wajasaramtai, aints ainau
nuna wainkar nukap shamkarun wainkamjai. 12 Turinamtai Yuse chichame etserin mai
nayaimpinmaya: Juni wakataram, tusar untsuinamun antukarmayi. Tura antukar, ni
nemasengka jiimiaj wajainai, yurangminam wakarun wainkamjai.✡ 13 Ni wakaramtai, uu
kakarman uurun wainkamjai. Tura uurak jea diez (10) amaunum kichik yumpunkaun
wainkamjai. Tura jea yumpunmaunum siete mil (7,000) aints jakarun wainkamjai. Tura

✡ 10:11 (Eze. 3.1-3) ✡ 11:6 (1.Rey. 17.1; Ex. 7.17-19) ✡ 11:7 (Apoc. 13.5-7) ✡ 11:12 (2.Rey. 2.11)

timiá untsuri jakaramtai ampintrau ainau shaminak: Yus nayaimpinam puja nuka timiá juuntaitai tinaun antukmajai.✡
14 Jimiar wait wajamu nangkamaramtai, chikich wait wajaktincha wári jeatatui.

Yus mash aa nunaka inartinuitai timiauri

15 Nunia chikich Yuse awemamuri siete (7) ama nu pupunan pupuntraun antukmajai. Ni pupuntruamtai nayaimpinam kakar chichaun antukmajai. Tura wi antukmaja nuka nuwaitai.
"Ju nungkanmaya inamu ainia nuka yamaikia ii Yusrinuitai, tura ii apuri Cristonuitai. Nuka tuke inaitsuk mash ainia nunaka inartinuitai," taun antukmajai. 16 Nunia veinticuatro (24) juun ainauka ni keemtairin Yusnumanini naka ketiarmia nu pinakumrar tepesar, Yusen maaketai tinaun antukmajai. 17 Tura chicharinak:

"Apu Yus, ameka timiá kakaram asam pengké tujinkachuitme. Yaanchuiksha, tura yamaisha, tura tuke iwiaaku pujuwitme. Tura asam ami kakarmarmijai mash aa nuka inamat yamaikia nangkamame. Tura asakmin maaketai taji.
18 "Mash nungkanmaya amin kajertamin ainauka ame kajerkatin kinta jeayi. Tura jakaru ainau inankim, ni turamuri jiistin kinta jeayi. Tura ami inatiram ainau, amin pachitmasar chichaman etserkarmia nu pengker awajsatin kinta jeayi. Tura ami aintsrum ainau aminak umirtaminak pujuarmia nusha mianchau ainausha, tura apu ainausha pengker awajsatin kinta yamaikia jeayi. Tura ju nungka pasemamtikin ainau ame amuktin kinta jeayi," tinaun antukmajai.

19 Nunia Yus seatai juun jea nayaimpinam aa nuka ningki urankaun wainkamjai. Tura Yuse chichamen kayanam aarmau kajunam engkeamun wainkamjai. Tura uutmausha, tura charpisha, tura ipiamtasha patinaun antukmajai. Tura uusha uurun wainkamjai. Tura micha kaya tumaun juun yakiiya kakeenaun wainkamjai.✡

12

Nuwa uchi jerermaun pachis etserkamu

1 Tura nayaimpinmanini jiikman nuwan wainchatin wainkamjai. Nu nuwa entsatiri tsaaya nunisang wincha jiitsumir aun wainkamjai. Tura nu nuwaka nantunam tarimi wajaun wainkamjai. Tura yaa nayaimpinam doce (12) ketinaun tsengkrutia nunisarang ni muuken tenteawarun wainkamjai. 2 Nu nuwaka jamtin asa uchin jatema kakar juutun antukmajai. 3 Nunia pangkain jiikman, chikich wainchatin nayaimpinam wajaun wainkamjai. Wi wainkamja nuka juun pangkiya tumaun, turayat nawentin kapanniun wainkamjai. Tura siete (7) muuktinun kichik kichik muuken apu tsengkrutiria tumaun tsengkrakinaun wainkamjai. Turayat antiri diez (10) aun wainkamjai. 4 Ni juken waikmi yaa nayaimpinam ainia nuna kampatam ainamunam kichik nungkanam ujuarun wainkamjai. Nuniangka nuwa uchin jatemaun wainak, yamai uchi akiinamtai yuwataj tusa nuwan naka wajatun wainkamjai. 5 Turamtai nu nuwaka uchin aishmangkun jurerun wainkamjai. Nu aishmangka juun wajas nangkin jiru najanamun takus, mash nungkanmaya ainaun inaun wainkamjai. Tura nu nuwaka uchin jureru asamtai, uchin achikiar Yus pujamunam Yuse keemtairin iwiakarun wainkamjai.✡ 6 Turuawaramtai nu nuwanka aints atsamunam pujusti tusar, tura Yuse awemamuri niincha kichik warang nunia jimia pachak nunia sesenta (1,260) kinta yurawarti tusa, aints atsamunam tupikiaki nuni uukti tusa nuwan iwiakarun wainkamjai.

7 Nunia nayaimpinam maaninaun wainkamjai. Yuse awemamuri juuntri Miguel naartin chikich Yuse awemamuri ainaujai iruntrar Juun Pangkijai, tura ni inatiri ainaujai iruntrar maaninaun wainkamjai.✡ 8 Tura maaninak Juun Pangkincha, tura ni inatiri ainauncha nepetkarun wainkamjai. Tura asar nepetkar nayaimpinmaya jiikiarun wainkamjai. 9 Tura

---

✡ 11:13 (Apoc. 6.12;16.18) ✡ 11:19 (Apoc. 8.5;16.18-21) ✡ 12:5 (Sal. 2.9) ✡ 12:7 (Jud. 9)

nu Juun Pangki nawentin nu nangkamtaik napia tumau wantinkamia nuka juun iwianchitai, tura Satanás naartinuitai. Nuka mash nungkanmaya ainaun tsanukratin asamtai, nayaimpinmaya jiikiar ni inatiri ainaujai mash nungkanam ujuarinaun wainkamjai.✡

10 Nunia nayaimpinmaya kakarman untsumun antukmajai. Nu untsumauka nuwaitai:
"Satanás tuke inaitsuk tsawaisha, tura kashisha ii yachí ainaun pachis Yusen: Nuka tunau
ainawai, ta nunaka nungkanam ujuaruitai. Tura asamtai yamaikia ii Yusringkia
ni kakarmarijai iin uwemtikramraji. Tura Yus ni Uchirin Criston pachis: Mash aa
nuna inarti tinu asamtai, yamaikia mash aa nunaka inawai.
11 "Tura Uwija Uchiriya nunisang Cristo jaka numpen numparu asamtai, Cristonu
ainau Cristo numpejai Satanásan nepetkarmiayi. Tura Cristo naarin pachisar aints
ainaun ujakaru asar jatancha shamtsuk mantinaksha mantuwarti tusar, tuke nekas
chichaman etserinak Satanásan nepetkaru armiayi.
12 "Tura asamtai nayaimpinam pujuinautirmeka warastaram. Antsu juun iwianch
nungkanam ujuarmau asa, ni pujustintri jumchik atin asamtai, nunaka nekau
asa, nungkanam pujuinautirmin, tura juun entsanam wekautirmincha nukap
kajertamau asamtai wait anentajrume," taun antukmajai.
13 Nunia Juun Pangki nungkanam ujuarmau asa, nuwa aishmangkun jurerun papeaun
wainkamjai. 14 Turamtai nu nuwaka aints atsamunam ni pujustintrin nanami jeati
tusa, Yus kukui nanapea tumaun jimiaran susamu asa, nujai ni pujustintrin jeatas
nanaaki weaun wainkamjai. Tura nuni kampatam musach nunia japchiri yurmau asa
uwemrawaitai. 15 Turamtai Juun Pangki jangkenia entsa nujangkruati tusa yumin inaun
wainkamjai. Tura entsa nukap nujangkrak nu nuwanka amur jukiti tusa wakerukmayi.
16 Antsu entsa nuwan amurai tusa, nungka urani entsa Juun Pangki jangkenia jiinun mash
kuyuaun wainkamjai. 17 Tura Juun Pangki nuwan kajerak, ni weari ampintrau ainaujai
maaniatas weaun wainkamjai. Nu nuwa wearingkia Yus umirkatin chichaman umirinak,
Jesucristo chichamenka tuke inaitsuk nekasampita tusar umirinawai.

13

Jimiar pachim pachisar etserkamu

1 Nunia Juun Pangki juun entsa yantamen naikminam wajaun wainkamjai. Tura
juun entsanmaya Juun Yawaaya Tumaun wainchati jiinkinun wainkamjai. Ni muukesha
siete (7) aun tura antiri diez (10) aun wainkamjai. Tura kichik kichik antirin apu
tsengkrutirin tsengkrakinaun wainkamjai. Tura kichik kichik muuken Yusen pachis pasé
chicham aarmaun wainkamjai.✡ 2 Tura wi wainkamja nuka juun yawaaya tumau wajayat,
nawe chayu nawea tumaun wainkamjai. Antsu jangken juun yawaa jangkea tumaun
wainkamjai. Nunia Juun Pangki aa nuka Juun Yawaaya Tumaun ni kakarmarin susa,
niya nunisang aints ainaun inarti tusa, juun apun inaikiaun wainkamjai. 3 Tura chikich
muukenka akakmawa tumautiat ataksha tsaarun wainkamjai. Tura tsaaru asamtai, mash
nungkanmaya ainau nukap shaminak Juun Yawaaya Tumaun nemarkarun wainkamjai.
4 Tura Juun Pangkingkia Juun Yawaaya Tumaun ni kakarmarin susau asamtai, Juun
Pangkincha aints ainau: Ameketme juuntam tinaun antukmajai. Tura nu Juun Yawaaya
Tumauncha: Ameketme juuntam tusar: "¿Yáki jujai metek kakarmai? ¿Tura yáki jujaisha
maanikminuit?" tinaun antukmajai.
5 Tura Juun Pangki Juun Yawaaya Tumaun ni kakarmarin susa, cuarenta y dos (42)
nantu: Wikia miajuitjai tusa, Yusen pachis pasé chichasti tusa tsangkatkaun wainkamjai.
6 Turamu asa Juun Yawaaya Tumau ama nu Yusen pachis pasé chichaun antukmajai.
Tura Yuse naarincha pachis, tura Yuse jeencha pachis, tura nayaimpinam pujuinauncha
pachis pasé chicharun antukmajai. 7 Tura Cristonu ainaujai maanikiat tusa, tura niincha
nepetkat tusa, tura mash nungkanmaya ainauncha niish niish chichau ainauncha inarat
tusa, Juun Pangkingkia nu Juun Yawaaya Tumaunka ni kakarmarin suwaun wainkamjai.✡

✡ 12:9 (Dan. 10.13; Luc. 10.18) ✡ 13:1 (Apoc. 17.3,7-12) ✡ 13:7 (Apoc. 11.7)

[8] Turamtai mash nungkanmaya ainau Juun Yawaaya Tumaun: Ameketme juuntam tinaun
antukmajai. Antsu Yus nungkanka najantsaing, tuke pujustinun aintsu naari papinum
aatramu ainauka Juun Yawaanaka: Ameketme juuntam tinachun wainkamjai. Uwija
Uchiri jakayat nantakmia nuka, nu papinka takakui.✡
[9] Aints ju chichaman antinauka nintimrarti: [10] "Kársernum engkekratin ainaunka
niincha kársernum engkewartin ainawai. Tura aints saapijai mangkartaunaka, niincha
saapijai maawartin ainawai." Tura asaramtai Juun Yawaaya Tumau Yusen umirin ainaujai
mesetan najaninamtai, Yuse aintsri ainauka wait wajainayat Yusen nintimsar: Yus jiisti
tusar, pengker nintimsar pujusartin ainawai.
[11] Nuniasha chikich pachim nungkanmaya jiinun wainkamjai. Nuka uwija uchiriya
nunisang antirin jimiar aun wainkamjai. Turayat nu Juun Pangki chichawa nunisang
nampurman chichaun antukmajai. [12] Tura nu pachim nungkanmaya jiinki Juun Yawaaya
Tumau aa nuna ni kakarmarin suaun wainkamjai. Tura asamtai Juun Yawaaya Tu-
maun maamaitiat tsaarma nuna: Ameketme Yusem tiarat tusa, mash nungkanmaya
ainaun inaun wainkamjai. [13] Tura Nungkanmaya Pachim iwianchi kakarmarijai wainchati
takatnasha turaun wainkamjai. Tura aints jiiminamunam nayaimpinmaya ji keaun
nungkanam ujuarun wainkamjai. [14] Tura Juun Yawaaya Tumau wajamunam Nungkanmaya
Pachim wainchatai takatan turati timiau asa, mash nungkanam pujuinaun anangkak,
nu Juun Yawaaya Tumau muuken saapijai akarkamaitiat, ataksha iwiaaku pujuma nuna
nakumkamuri najanawarti tusa, aints ainaun inaun wainkamjai.✡ [15] Tura nu Juun Yawaaya
Tumau nakumkamurin chichamtikiatas mayatairin engketati tusa, Nungkanmaya Pachim
ni kakarmarin suaun wainkamjai. Tura nu nakumkamun: Ameketme Yusem tutsuk
pujuinaunka maawarti tusa kakarmarin suaun wainkamjai. [16] Tura Nungkanmaya Pachim
mash aints ainaun, mianchau ainauncha, tura apu ainauncha, tura kuikiartin ainauncha,
tura kuikiartichu ainauncha, tura aintsu inatirinchu ainauncha, tura aintsu inatiri
ainauncha untsur uwejen aatrarti tusa, tura nijajin aatrarti tusa, inaun wainkamjai.
[17-18] Tura aints: ¿Nu aarmauka itiurak ainta? tusa nekaatas wakerakka, nukap nekatan
yumiartinuitai. Juun Yawaaya Tumau númerorin nekau ainauka nekaawarti: Seiscientos
sesenta y seis (666) aintsu númerorintai. Nu númeroka aintsu nijajin tura uwejen
aarchamu ainauka, tura nu páchimia naari ni uwejen tura ni nijajin aarchamu ainauka
sumatnasha sumakchartinuitai, tura surutnasha surukchartinuitai tusa, Nungkanmaya
Pachim nu aints ainaun surimiaun wainkamjai.

14

Uwemraru ainau kantamatnurin etserkamu

[1] Nuniangka ataksha jiimkaman, Uwija Uchirin Jerusalénnum, mura Sión tutainum
wajaun wainkamjai. Tura níjai tsaniasar aints untsuri ciento cuarenta y cuatro warang
(144,000) wajainaun wainkamjai. Nu aints ainau nijajin Uwija Uchiri naari, tura ni
Apaachiri naari aatrarmaun wainkamjai.✡ [2] Tura nuna wainkan, túna untsuri uutinawa
tumaun, tura ipiamtasha kakarman patawa tumaun nayaimpinmaya antukmajai. Tura
wi antukmaja nuka aints ainau kitarran tuntuinawa tumaun antukmajai. [3] Tura Yuse
keemtairin ayamsar cuatro (4) iwiaaku ainauncha tura veinticuatro (24) juun ainauncha
naka wajatsar, ciento cuarenta y cuatro mil (144,000) ainau yamaram kantan kantaminaun
antukmajai. Tura nu kantanka aints kichkisha nuimiarchamin armiayi. Antsu mash
nungka ainamunmaya nu ciento cuarenta y cuatro mil (144,000) aints Yus uwemtikramu
asar, nu yamaram kantanka nuimiaru armiayi. [4] Nu aints ainauka nuwajai tunaun
takascharu asar pengker ainawai. Tura asar Uwija Uchiri tuni wekaawa nunisha niincha
nemarsar wekajinawai. Nu aints ainauka ju nungkanmaya uwemraru asar, nuwá eemkar
Yusnau tura Uwija Uchirinu armiayi.✡ [5] Nuka wait chichaman pengké chichascharu
asaramtai, nu aints ainaun pachisar: Tunaachawaitai tiartinuitai.

✡ 13:8 (Apoc. 3.5) ✡ 13:14 (Mat. 24.24) ✡ 14:1 (Apoc. 7.3) ✡ 14:4 (Sant. 1.18)

Kampatam Yuse awemamuri pachisar etserkamu

6 Nunia kichik Yuse awemamurin nayaimpinam nanaaki wekaun wainkamjai. Nuka
mash nungkanmaya ainaun, niish niish chichau ainaun Yusnum uwemratin chichaman
tuke etserkatin aa nuna etserkatas nanaaki wekaun wainkamjai. 7 Tura etserak kakarman
chichaak: "Yus aints ainau tunaarin jiistin kinta jeau asamtai, Yus shamakrum pengker
awajsataram. Tura asaram Yus nayaimpincha, tura nungkancha, tura juun entsancha,
tura entsa kanaji ainauncha mash najanau asamtai, pengker awajsataram" taun antuk-
majai.

8 Tamati chikich Yuse awemamuri eemak nanaaki weaun nuna nemaras chichaak: "Ba-
bilonia yakat nekas juun aa nuka yanchuk yumpungmawaitai. Mash nungkanmaya ainau
ni namangke wakerina nunak turuawarti tusa, tura ni umutirin umurar nampekarti tusa,
pasemamtikin asamtai yumpungmawaitai, tuke yumpungmawaitai," taun antukmajai.✡

9 Nunia chikich Yuse awemamuri kampatam ama nuka, eemak nanaaki weaun nuna
nemaras kakarman chichaak: "Aints ainau Juun Yawaan tura ni nakumkamurincha:
Ameketme Yusem tinauka, ni naarisha, tura ni númerorisha ni nijajin, tura ni uwejencha
aamtikramu asaramtai, 10 nu aints ainau Yusen timiá nakitinau asaramtai, Yus kakarman
kajerkatnuitai. Tura ni awemamuri ainauti wajamunam, tura Uwija Uchiri wajamunam,
ji azufrejai tuke keamunam nukap wait wajaktinnum akupkartinuitai.✡ 11 Nu ji kapauka
kajintsuk tuke mukuntiawai. Tura asamtai aints ainau Juun Yawaaya Tumaun Yuschau
waininayat: Ameketme Yusem tinu ainauka, tura ni nakumkamurincha: Ameketme
Yusem tinu ainauka ni naari ni uwejencha, tura ni nijajincha aatramu ainauka tsawaisha,
tura kashisha ayamtsuk wait wajakartin ainawai," taun antukmajai. 12 Tura asaramtai
Yusnau ainauka ni chichamen umirkar Jesúsan tuke nemarinau asar, tuke inaitsuk
pengker nintimsar wait wajakartin ainawai.

13 Nuniasha nayaimpinmaya chichaman antukmaja nuka nuwaitai: "Ju aarta. Ii Apurin
umirinak yamai jakaru ainaunka, tura ukunam jakartin ainauncha Yus waramtiksartinu-
itai," taun antukmajai.

Tamati Yuse Wakani chichaak: "Nekasaintai. Yusen umirkaru asar, ni pengker
turamurinka Yuska kajinmatsui. Tura Yuse takatrin takakmasaru asar ayamsartinuitai,"
taun antukmajai.

Ju nungkanmaya ainaun juuktin kinta pachis etserkamu

14 Nunia jiimkaman yurangmin pújun wainkamjai. Tura yurangminam ketun wainkam-
jai. Nuka Yus ni awemamurin akupkau wainiatun, aintsua tumaun wainkamjai. Tura ni
muuken tsengkrutin kuri najanamun tsengkrakun wainkamjai. Tura kuchín eren turayat
tseengkan takakun wainkamjai. 15 Tura chikich Yuse awemamuri nayaimpinmaya Yuse
jeenia jiinun wainkamjai. Nuka yurangminam keemas nunia kakar untsuak: "Nungkanam
árak yanchuk tsamaku asamtai, juuktin kinta jeayi. Tura asamtai kuchírumjai charukam
juukta," taun antukmajai. 16 Tamati yurangminam ketun wainkamja nuka ju nungkanmaya
aints arakan kuchíjai charur juwawa nunisang juwaun wainkamjai.

17 Nunia chikich Yuse awemamuri Yuse jeenia nayaimpinam wainkamja nunia jiinun
wainkamjai. Nusha nunisang kuchín eren tseengkan takakun wainkamjai. 18 Nunia chikich
Yuse awemamuri kungkuti keematinmaya jiinun wainkamjai. Nuka jiin akupnuyayi.
Tura chikich Yuse awemamuri kuchí tseengkan ére aa nuna takakun kakar untsuak:
"Nungkanam uva nere yanchuk tsamaku asamtai, kuchírum ere takakme nunajai charu-
ram juukta," taun antukmajai.

19-20 Tamati Yuse awemamuri nungkanam tari ni kuchírijai uva neren charuk juwaun
wainkamjai. Tura uva yumirin juukartas, yakta aarin uva nere irumtainum chumpiamu
asamtai, uva neren nájainaun wainkamjai. Tura uva yumiri jiinun wainkatatkaman,
numpa jiinun wainkamjai. Tura numpa entsa tumaun kampatam pachak (300) kilómetros

---

✡ 14:8 (Apoc. 18.2) ✡ 14:10 (Sal. 11.6)

pajamar kawai jangkejai metek kuna wajasun wainkamjai. Wi wainkamja nuka aints Yusen umirtan nakitin ainaunka Yus kajerak amuktinuitai taku tawai.✡

15

Inangnamu wait wajaktiniun pachis etserkamu

1 Tura ataksha jiimkaman, chikich siete (7) Yuse awemamurin nekas shamrumtinun wainkamjai. Tura ataksha inangnamunam siete (7) wait wajaktinun nekas shamrumtinun wainkamjai. Nu wait wajaktin nangkamaramtai, nuniangka Yuska aints ainaunka kajerkashtinuitai.

2 Nunia jiimkaman, juun entsa winchaan miamian ispiya tumaun, turayat jiya tumau keaun wainkamjai. Tura nuni aints ainau kitarra tumaun Yus susarma nuna takusar wajainaun wainkamjai. Nu aints ainauka iwianch Juun Yawaaya Tumauncha, tura ni nakumkamurincha: Ameketme Yusem ticharu asar, tura Juun Yawaaya Tumau naarisha, tura númerorisha ni nijajincha, tura ni uwejencha aatrachmau asar nuni wajainaun wainkamjai. 3 Tura Yuse inatiri Moisésa kantarin, tura Uwija Uchiri kantarin kantaminaun antukmajai. Nu kantaka nuwaitai:

"Apuru Yus, Ameka mash tujinkachuitme. Ami kakarmarmijai najanamiame nuka nekas shiirmaitai, tura nekas pengkeraitai. Ameka nekasam mash nungkanmaya ainau Apurinme, tura pengker aa nuke turau asam ameka nekasainme.✡

4 "Apuru Yus ¿yaachik amincha shamramtsuksha: Ameketme juuntam turamtsuksha inaitamsarti? Ameka pengké tunaarinchau asakmin, ame pengker turamurmin wainkaru asar, mash nungkanmaya ainau amin kautramkar: Ameketme juuntam turamiartinuitai," tu kantaminaun antukmajai.✡

5 Nunia jiimkaman, nayaimpinam Yuse jeen nekas juun amia nuna uranniun wainkamjai. Yaanchuik Yuse ayamtairi tesaamu amia nu nayaimpinam aun wainkamjai. 6 Nunia siete (7) Yuse awemamuri Yuse jeenia jiininaun wainkamjai. Nuka wejmakan lino tutain najanamun entsarinaun wainkamjai. Tura ni wejmakrincha pakuichau wincha ainaun wainkamjai. Tura kachumtai kuri najanamun netsepea miai kachumawar wajainaun wainkamjai. Nuka siete (7) wait wajaktiniun akupkartin ainawai. 7 Nunia cuatro (4) iwiaaku ainaun nu nangkamchakun wainkamja nuna ataksha kichkin wainkamjai. Nuka Yuse awemamuri siete (7) ainia nuna piningkia tumau kuri najanamun kichik kichik suaun wainkamjai. Tura nu piningkia tumaunum Yus tuke iwiaaku puja nuna siete (7) wait wajaktintrin akupkatin aa nu engkeamun wainkamjai. 8 Nunia Yus paaniunam puja nuka timiá kakaram asamtai, ni jeen mukunit piakun wainkamjai. Turamtai nu siete (7) Yuse awemamuri wait wajaktiniun ukarar amuinatsaing, Yuse jeenka wayaachminuyayi.✡

16

Siete wait wajaktiniun pachis etserkamu

1 Nunia chichaman kakarman Yuse jeenia Yuse awemamuri siete (7) ainia nuna akupkatas chicharun antukmajai. Nu chichamka nuwaitai:

"Yuse kajekmauri siete (7) piningnum engkeamu ainau nungkanam ukartaram," taun antukmajai.

2 Tu akatramu asa, Yuse awemamuri kichik we, piningnum engkeamun nungkanam ukaun wainkamjai. Nuna ukaramtai aints ainau Juun Yawaaya Tumau naarincha tura númerorincha aamtikramu ainau, tura Juun Yawaaya Tumau nakumkamurin: Ameketme Yusem tinu ainauka kuchap pasé najamin ainaujai wait wajainaun wainkamjai.✡

3 Nunia chikich Yuse awemamuri, jimiar aa nu, piningnum engkeamun juun entsanam ukaun wainkamjai. Nuna ukaramtai, juun entsaka aints maamua nunisang numpa

---

✡ 14:19-20 (Apoc. 19.15) ✡ 15:3 (Ex. 15.1-18) ✡ 15:4 (Sal. 86.9) ✡ 15:8 (Ex. 40.34; Isa. 6.4) ✡ 16:2 (Ex. 9.10)

najanarun wainkamjai. Tura asamtai juun entsanam mash iwiaaku ainausha jakarun wainkamjai.

4 Nunia chikich Yuse awemamuri, kampatam aa nu, piningnum engkeamun ukaramtai, entsa ainausha tura entsa kanaji ainausha numpa najanarun wainkamjai.✡

5-6 Nunia Yuse awemamuri entsan wainin aa nuna chichamen antukmajai. Nuka Yusen chicharak:

"Apuru Yus, yaanchuiksha tuke pujuyame. Tura asam yamaisha tuke iwiaakuitme. Ameka pengké tunaarinchau asam, tunaarintin ainau aitkamame nuka nekas pengkeraitai tajame. Aints ainau ami aintsrum ainauncha maawaru asaramtai, tura ami chichamin etserin ainauncha nunisarang maawaru asaramtai, nu aints ainauka numpan umurarat tusam, wait wajaktincha suame," taun antukmajai.

7 Nunia kungkuti keematinmaya chicham jiinun antukmajai. Nu chichaman chichauka Yusen chicharak:

"Apuru Yus, Ameka pengké tujinkachuitme. Ameketme nekasam. Ameketme pengkeram. Tura asam tunau ainauka wait wajaktin suame" taun antukmajai.

8 Nunia chikich Yuse awemamuri, cuatro (4) aa nu, tsaa sukuam aints ainau seekijai wait wajakarti tusa, piningnum engkeamun tsaanam ukaun wainkamjai. 9 Turamtai aints ainau tsaa sukuam timiá wait wajainayat, ni tunaarinka inaisacharun wainkamjai. Tura Yusnaka: Juuntaitme tutsuk, antsu Yus nu wait wajaktiniun susarmaitiat, Yusen pasé chicharinaun antukmajai.

10 Nunia chikich Yuse awemamuri, cinco (5) aa nu, piningnum engkeamun Juun Yawaaya Tumau keemtairin ukarun wainkamjai. Turamtai Juun Yawaaya Tumaun umirkaru ainau pujamurin tee wajatkinun wainkamjai. Turamtai nu aints ainauka nukap wait wajainau asar, inajin esainiar pujuinaun wainkamjai.✡ 11 Tura timiá najaiminau asar, tura kuchaprukar wait wajainau asar, Yus nayaimpinam puja nuna pachisar pasé chicharinaun antukmajai. Tura ni tunau turamurincha pengké inaisacharun wainkamjai.

12 Nunia chikich Yuse awemamuri, seis (6) aa nu, piningnum engkeamun entsa nampuram Eufrates tutainum ukarun wainkamjai. Tura ukaramtai tsaa taakmaunumanini apu ainau ni suntarijai winiarat tusa, entsa kuyua mujukash wajaknun wainkamjai.

13 Nunia jiimkaman, Juun Pangki jangkenia, tura Juun Yawaaya Tumau jangkenia, tura Nungkanmaya Pachim anangkartutai chichaman etsernu jangkenia kampatam pasé wakantrintin parungkachia tumau jiininaun wainkamjai. 14 Nu pasé wakantrintin wainchati takatnasha turinak, mash nungkanmaya ainau apuri: Yusjai maaniataram tiartas jiininaun wainkamjai. Nu maaniatin kinta jeamtai, Yus nekas kakaram asa nu apu ainaun nepetkatnuitai.

15-16 Nunia mash nungkanmaya ainau apuri iruntrarat tusar, kampatam pasé wakantrintin ainau nungka Armagedón tutainum iruntrarun wainkamjai. Nu nungkaka hebreo chichamejai tu inaikiamuitai.

Nunia Cristo chichamen antukmajai. Nu chichamka nuwaitai: "Anearum pujustaram. Wikia kasa aintsua nunisnak aneachmau winitnuitjai. Tura asamtai aints kanutsuk ni entsatirin pengker wainua nunisang pujauka nekas warastinuitai. Tura ni entsatirin pengker wainu asamtai kasarkachartinuitai. Tura misu wajachu asa natsaarchatnuitai," taun antukmajai.✡

17 Nunia chikich Yuse awemamuri siete (7) aa nuka piningnum engkeamun nasenam ukaun wainkamjai. Tura nasenam ukaram, Yuse jeen nayaimpinam amia nuna keemtairinia kakarman untsumun antukmajai. Nu untsumauka nuwaitai: "Wait wajaktinka yanchuk umismawaitai." 18 Nu chichaman wi antukamtai, uutmausha uutun antukmajai. Tura charpisha, tura ipiamtasha patinaun antukmajai. Nunia uu nekas kakarman uurun wainkamjai. Aints nu nangkamtaik pujuinausha, tura yamai pujuinausha timiá kakaram uurunka pengké wainkacharmiayi.✡ 19 Timiá kakarman uurmatai, juun yakat

---

✡ 16:4 (Ex. 7.17-21) ✡ 16:10 (Ex. 10.21) ✡ 16:15-16 (Mat. 24.43; 1.Tes. 5.2; 2.Ped. 3.10; Apoc. 3.3) ✡ 16:18 (Apoc. 6.12;8.5;11.13)

kampatam kanakarun wainkamjai. Tura chikich nungkanmaya yakat ainausha yumpuninaun wainkamjai. Tura juun yakat Babilonia tutain Yus timiá kajerau asa, ni nukap wait wajakartintrin akuptukun wainkamjai. [20] Timiá kakarman uurmatai, isar ainausha, tura mura ainausha mengkakarun wainkamjai.✡ [21] Nunia micha kaya tumau mermari cuarenta (40) kilo jeatak nayaimpinmaya aints ainamunam iyaarinaun wainkamjai. Tura micha iyaaramtai, aints timiá wait wajainayat, Yusen kajerinak tuke pasé chicharinaun antukmajai.✡

17

Babilonia pachisar etserkamu

[1] Nunia siete (7) Yuse awemamuri wi wainkamja nuna ataksha kichik wainkamjai. Tura wi wainkam chichartak: "Winita. Juun kungkatip untsuri entsa ainamunam keta nuna wait wajaktintrin amin inaktustasan wakerajme. [2] Untsuri nungkanmaya apu ainau nu nuwajai nekasar tunaun turin armiayi. Tura untsuri nungkanmaya ainau nu nuwa tunaarin wakerinau asar, ni umutiri vino tutaijai nampekarua nunisarang puju armiayi," taun antukmajai.

[3] Tura Yuse Wakani nintirun piatruku asamtai, karanma nunisnak Yuse awemamuri aints atsamunam wína jurukin asamtai, nuwan ni entsamtairin kapanniunam entsamkaun wainkamjai. Tura ni entsamtairi namangken Yusen pachis pasé chicham aarmaun wainkamjai. Tura entsamtairi siete (7) muuktinun wainkamja nuna antirisha diez (10) aun wainkamjai.✡ [4] Tura nu nuwa wejmakrin yamakijai engkermawa tumaun, tura kapantin akik aa nuna entsar, kuri akiknasha tura kaya akiknasha, tura shaak akiknasha iwiarmamar, pining kuri najanamun takakun wainkamjai. Nu piningnum ni aintsjai tunau turutiri piakun wainkamjai. [5] Tura ni nijajin ni naaringkia aarmaun wainkamjai. Nu aarmauka nuwaitai: "Juun yakat Babiloniaka kungkatip ainau nukurintai. Tura mash nungkanmaya tsuutmai turin ainau nukurintai." [6] Nu nuwaka Yuse aintsri ainauncha, tura Jesúsa chichamen etserkaru ainauncha mau asa, ni numpen umur nampekua tumaun wainkamjai.

Tura nuna wainkan nukap nintimramjai. [7] Wi nintimramtai, Yuse awemamuri wína chichartak:

"¿Waruka timiatcha nintimrame? Ju nuwaka ni entsamtairi siete (7) muuktin tura diez (10) antirintin aa nuka warimpita tusan, chikich ainaunka nekamtikiachmin ayatun, aminka paan nekamtikiatjame. [8] Ju nuwa entsamtairi wainkame nuka yaanchuik pujuya nuwaitai. Tura yamaikia juningkia pujachiat, nungka amumanum tuke jatsuk waa juunumia jiinkitnuitai. Tura jiinkiamtai, Yuse umirchau ainau ni naari nayaimpinam Yuse papirin nu nangkamtaik aatrachmau asar, nu nuwa entsamtairin wainkar nukap nintimrartinuitai. Ju nuwa entsamtairingkia yaanchuik pujuutiat yamaikia atsawai, antsu ataksha wantinkatnuitai.✡

[9] "Nekas nekau ainauka ju chichamnasha nintimrarti. Nu nuwa entsamtairi muuke siete (7) aa nuka siete (7) mura tumawaitai. Nu nuwa tumau aa nuka siete (7) muranam matsatui. [10] Nu nuwa entsamtairi muuke wainkame nuka siete (7) apua tumawaitai. Antsu siete (7) apu ainayat, cinco (5) apu ainauka yanchuk mengkakaru ainawai. Tura kichik yamaikia pujayat, kichka wantintsui. Antsu ni taasha jumchik arus mengkakatnuitai. [11] Tura Juun Yawaaya Tumau yaanchuik pujumia nuka, nunia mengkakamia nuka chikich seis (6) apu ainaujai mash irumram siete (7) apu ainawai. Tura ataksha wantinak tuke mengkakatnunam wetinuitai.

[12] "Nunia antiri diez (10) wainkame nuka diez (10) apu ainawai. Nuka aintsun inatnaka nangkaminatsui. Tura aints inatan nangkamawar, Juun Yawaaya Tumaujai aints ainaun jumchik kintachik inarartinuitai. [13] Nu apu ainau mash metek nintimrar: Juun Yawaaya Tumau iincha mash inatmarti tusar wakeriartinuitai. [14] Tura Uwija Uchirijai

---

✡ 16:20 (Apoc. 6.12;11.13) ✡ 16:21 (Ex. 9.23; Apoc. 8.7;11.19) ✡ 17:3 (Apoc. 13.1) ✡ 17:8 (Apoc. 13.8)

maanikiartinuitai. Tura wainiat Uwija Uchiri mash juun ainau juuntri asa, tura mash apu ainau apuri asa, ni aintsri ainaujai tsanias nu apu ainauncha nepetkartinuitai. Tura Uwija Uchirijai tsaniasar pujuinauka Yus: Wína umirtuktaram tusa untsukmau asar, Criston miatrusarang umirinawai," turutun antukmajai.✡
[15] Nunia ataksha Yuse awemamuri wína chichartak: "Juun kungkatip untsuri entsa ainamunam ketu wainkame nuningkia nu juun entsa ainauka nuwaitai tusan nekamtikiatjame. Nuka untsuri nungkanmaya aints ainawai. Tura untsuri asar, niish niish chichainawai. [16] Tura nu diez (10) antirintin wainkame nuka diez (10) apu asar, nu juun kungkatpin nakitrar, ninu aunaka mash atankiar jurukiar, misu kuimiakua nunisarang ukukiartinuitai. Tura ni namangken yuwar, nuniangka epewartinuitai. [17] Tura Yus tímia nunaka mash umiatsaing, nu apu ainau mash iruntrar metek nintimsar: Juun Yawaaya Tumau iin inatmin ati tusar wakerukartinuitai. [18] Tura nuwa tumau ame wainkame nuka nekas juun yaktaitai. Nu juun yaktanam pujuinau mash nungkanmaya apurin inaminawai," turutun antukmajai.

18

Babilonia yakat yumpungmauri

[1] Nunia jiimkaman, chikich Yuse awemamurin nayaimpinmaya taarun wainkamjai. Ni kakarmari nukap au asamtai, nungkasha nukap paan wajaknun wainkamjai. [2] Tura kakar untsumak:
"Babilonia yakat juun aa nuka mash yumpungmawaitai,
tuke yumpungmawaitai.
Tura iwianchi jee najanari.
Tura pasé wakani pujutiri najanari.
Tura asamtai nanamtin pasé ainau tura tsuutmai ainau nuni pasungminawai.✡
[3] Mash nungkanmaya ainau
Babilonianmaya ainaujai
metek tunau takainau asar,
ni umutirijai nampekarua nunisarang
nintinchau wajau armiayi. Tura chikich nungkanmaya apu ainau nu yaktajai tsanirmawarua nunisarang puju armiayi.
Tura nu yaktanmaya warinchun surin ainau
nu yaktanmaya warinchurin surukar
kuikiartin wajau armiayi,"
taun antukmajai.
[4] Nunia chikich chichaman nayaimpinmaya chichaun antukmajai. Nu chichamka nuwaitai:
"Wína aintsur ainautiram,
nu yaktanmaya tunau jurumakrum
wait wajakairam tusan
jiinkitaram tajarme.
[5] Nu yaktaka tunau piaku asamtai,
tunaarintin ainau timiá untsuri asar,
ni tunaari nayaimpin antingkua nunisarang ainawai.
Tura asaramtai Yus ni tunaarinka kajinmatsui," taun antukmajai.
[6] Nunia Yuse awemamuri ainaun chicharak:
"Chikich ainaun wait wajaktiniun susarmia nuna nangkamasrumek
nu aints ainau nukap wait wajakarti tusaram yapaijkiataram.
Tura chikich aints ainaun
tunau timiá takamtiksaru asaramtai,
nuna nangkamasarang nukap wait wajakarti tusaram wenataram.✡

✡ 17:14 (Apoc. 19.16) ✡ 18:2 (Apoc. 14.8) ✡ 18:6 (Sal. 28.4)

[7] Nuka ningki nintimtumasar:
Wikia apu nuwaria nunisnak yuumatsuk pujajai.
Tura wajechuitjai.
Tura asan waitka wajakchatatjai.
Tura wikia miajuitjai tu nintimsar pujuinayat,
ni pasé turamuri wararsarmia nujai metek wait wajakartin susataram.
[8] Aints timiá tunau asaramtai,
apu Yus timiá kakaram asa,
kichik kintatik wait wajaktiniun susatnuitai.
Tura asa jatancha,
tura nukap wait wajaktinnasha,
tura tsukancha akupkatnuitai.
Nunia ni yaktarinka jijai keemaktinuitai," taun antukmajai.
[9] Turamtai mash nungkanmaya apu ainau nu yaktanmaya aintsua nunisarang tunau takainau asar, tura tuke ni wakeramurin najaninau asar, nu yakat keaun jiisar juutinak:
"Chaj ¿Warukaya nu yaktasha timiá shiiram aa nusha keawa?
¿Iisha warukatnukitaij?" tiartinuitai.
[10] Tura mash nungkanmaya ainau apuri nu wait wajaktiniun shaminak arák wajasar:
"Chaj, juun yakat Babilonianmaya ainautirmin
wait anentajrume. Atum wait wajamuri aneachmau jeartamin asamtai,
kichik urajaing jeartamniurme," tiartinuitai.
[11] Nunia juun yaktaka keemamu asamtai, mash nungkanmaya ainau waririn surin ainauka wake mesekar juutkamaikiak: "¿Yamaikia yáki ii waririn sumakarat?" tiartinuitai.
[12] Babilonia yaktanam itau armia nuka nuwaitai: Kurin, nunia kuikian, nunia kaya shiiram ainia nuna, nunia shaak shiiram ainia nuna, nunia tarach akik lino tutain, nunia tarach kapantaku tura kapantin ainia nuna, nunia tarach seda tutain, nunia numi kungkuram ainia nuna, nunia irijánti nain akik aa nuna, nunia numi akik ainia nuna, nunia jirun, nunia jiru yangku ijakmamchau aa nuna, nunia kaya mármol tutai aa nuna itau armiayi. [13] Nunia yutai pachimtai ishping najanamun, nunia chikich yutai pachimtai kungkuram ainia nuna, nunia shirikip kungkuram aa nuna, nunia kungkuti mirra tutain, nunia perfume akik aa nuna, nunia vinon, nunia olivo macharin, nunia pang najantain, harina tutain, nunia trigon, nunia warinchu entsau ainaun, nunia uwija ainaun, nunia kawai ainauncha, nunia kawai japitin kárru tutain, nunia aintsnasha chikich ainamunam surukmi tusar itau armiayi. [14] Tura nu yaktanmaya ainaun pachisar chichainak:
"Yurang ainaun wakerin armia nuka yamaikia atsuinawai.
Tura ni kuikiarisha,
tura timiá shiiram ainia nuka
tuke mengkakaru asaramtai,
yamaikia pengké wainkachartinuitai," tiartinuitai.
[15] Tura nu yaktanam wariri untsurin surukar kuikiartin wajasaruka nu wait wajaktiniun shaminak arák wajasar wake mesekar juutiartinuitai. [16] Tura chichainak:
"Chaj, nekas juun yaktanmaya ainauka
shiirman iwiarmamrartas
tarach akik lino tutain sumakar,
tura tarach kapantakun
tura kapantin aa nuna entsarar pujú armiayi. Tura kurijaisha, tura kaya timiá shiirmajaisha,
tura shaak akik ainia nujaisha shiirman iwiarmamin armiayi.
[17] Turayat kakarmachu
ni kuikiari mash mengkakayi,"
tinaun antukmajai.

Tura juun kanu apuri ainausha, tura juun kanunam wekain ainausha, tura kanunam
takakmin ainausha, tura kanurtin ainausha mash arák wajasar, [18] juun yakat keamtai,
mukuntiurin jiisar juutinak:
"¿Tu yaktak ju yaktajaisha meteksha at? Ju yaktajai metekka kichkisha atsuyi," tinaun
antukmajai.
[19] Timiá wake mesemar pujuinak, nungka juyurin jukiar, muuken yukuuminak kakarar
juutinak:
"Chaj, ju yaktaka timiá juun ayat yumpuunkayi.
Juun kanurtin ainauka
juun entsanam wekajinau asar,
waririn akik ainia nuna ju yaktanam jukiar
kuikiartin wajasarmiayi.
Turayat yamaikia kakarmachu mengkakayi," tinaun antukmajai.
[20] Nunia ataksha nayaimpinmaya chichaun antukmajai. Nu chichamka nuwaitai:
"Nayaimpinam pujuinautiram,
tura Yus akupkamu ainautirmesha,
tura yaanchuik Yuse chichame etserin ainautirmesha,
tura Yusnau ainautirmesha,
ju yakat meseru asamtai
mash warastaram.
Nu yaktanmaya ainau atumin pasé awajtamsaru asaramtai,
Yus ni wait wajakartiniun susa
yapaijkiau asamtai warastaram,"
taun antukmajai.
[21] Nunia chikich Yuse awemamuri nekas kakaram aa nuka, kaya juuntan merman juki,
juun entsanam ujung chichaak:
"Ju kayaka juun entsanam ujungmawa nunisang
juun yaktasha Babilonia tutai mengkakatnuitai.
Tura asamtai atakka pengké wainakchatnuitai.
[22-23] Nu yaktanmaya ainau
wariri surin mash nungkanmaya apuri ainayat,
wishin asar
nu yaktanam pujuinau mash nungkanmaya ainaun anangkawaru asaramtai,
yamaikia kitarr tuntuyamuncha,
tura nampeamuncha,
tura nangku umpuamuncha,
tura pupun pupuntramuncha,
tura jiru takainamuncha,
tura trigo neketai shinamuncha
pengké kichkisha antukchartinuitai.
Tura nu yaktanmaka kantiin kichkisha keemakchartinuitai.
Tura aints ainau nakurinamuncha pengké antukchartinuitai.
[24] Nu yaktanam yaanchuik
Yuse chichame etserin ainaun,
tura Yuse aintsri ainauncha
tura chikich nungkanmaya ainauncha nangkamiar maawaru asaramtai,
nu yaktaka mengkakatnuitai," taun antukmajai.

19

[1] Nunia nayaimpinam aints untsuri kakarar chichainaun antukmajai. Wi antukmaja
nuka nuwaitai:
"Ii Yusringkia paaniunam puja nuka ni kakarmarijai iin uwemtikramrau asamtai,
maaketai tiarmi.

[2] Yuska nekas tunaarinchau asa
tupin nintimias,
tunaarintin ainaun ni tunaarijai metek wait wajaktiniun suawai.
Tura asa nu yaktanmaya ainausha
juun kungkatpia nunisarang
tuke mash nungkanmaya ainaun
tunau takamtiksaru asaramtai,
ni wait wajaktintrin susayi.
Tura Yuse inatiri ainaun
maawaru asaramtai,
niisha jakaarat tusa yapaijkiayi," tinaun antukmajai.
[3] Nunia ataksha chichainak:
"Nu yakta mukuntiuri
tuke nangkantsuk
yakí wakatin asamtai,
Yuska maaketai titaram," tinaun antukmajai.
[4] Nuniangka veinticuatro (24) juun ainau nayaimpinam wainkamja nuka, tura cuatro (4) iwiaaku ainau nayaimpinam wainkamja nujai tsaniasar, Yus ni keemtairin keta nunak: Ameketme juuntam tiartas pinakumrar tepesar: "Tu atí. Yus maaketai titaram," tinaun antukmajai.
[5] Nunia Yuse keemtairinia chichaman antukmajai. Wi antukmaja nuka nuwaitai:
"Yuse inatiri ainautiram,
uchi ainautirmesha tura juun ainautirmesha,
ni umirkuram pujau asaram,
mash iruntraram Yus pengker awajsataram," taun antukmajai.

Uwija Uchiri nuwa nawantan nuwatkamuri

[6] Nuniangka aints untsuri chichainawa tumaun antukmajai. Ni chichaamuringkia túna untsuri uutinawa tumaun tura ipiamat kakarman chichawa tumaun antukmajai. Nuka chichainak:
"Ii Apuri Yuska pengké tujinkachuitai.
Nekas mash aa nunaka inartinun nangkamau asamtai,
Yuska maaketai tiarmi.
[7] Uwija Uchiri nuwenatin kintaka yanchuk jeayi.
Tura asamtai ni nuwaringkia yanchuk mash umisi.
Tura asamtai yamaikia warasarmi.
Tura nukap warasar
Yuska pengker awajsarmi.
[8] Tura uwija Uchiri nuwari
entsatiri lino tutain wincha pakuichaun entsarti tusa,
Yuska tsangkatkayi.
Nu tarach akik lino najanamuka
Yuse aintsri ainau pengker turamuri ainawai
taku tawai," tinaun antukmajai.
[9] Nunia Yuse awemamuri wína chichartak: "Jusha aarta, Uwija Uchiri nuwenmaunum untsukmau ainaun Yuska waramtiksartinuitai," turutun antukmajai. Nunia ataksha chichartak: "Ju chichamka nekasar Yuse chichame ainawai," turutun antukmajai.
[10] Turutmatai ni wajamunam: Ameketme juuntam titasan tikishmatramjai. Turamaitiat wína chichartak: "Aitkarawaip. Antsu Yusek: Ameketme juuntam tita. Wisha amea nunisnak Jesúsa inatiri asan, ni chichamen etserina nujai metek Yuse inatirinjai. Yuse chichame etserin ainau Jesús tímia nuna antukaru asar, nusha nunisarang etserinawai," turutun antukmajai.

Kawai pujunam entsamkaun pachis etserkamu

[11] Nunia jiimkaman nayaimpin uranniun wainkamjai. Tura kawai pújuncha wainkamjai.
Tura kawainum entsamkaun wainkamjai. Ni naaringkia Yuse Chichamen Umirin tura
Nekas Aa Nuna Turin naartinuitai. Tura mash aa nuna inakratin asa, tura tunaarinchau
asa, ni umirchau ainaujai mesetan najanui. [12] Ni jiingkia nekas ji kapawa tumaun
wainkamjai. Tura ni muuken tsengkrutin untsurin tsengkrakun wainkamjai. Chikich
naarisha aatramun wainkamjai. Antsu warina takua tawa nunaka ningki nekawai. [13] Ni
entsatiri numpajai engkermaun kapanniun entsarun wainkamjai. Tura ni naaringkia
Yuse Chichamentai.✡ [14] Tura ni suntari ainau nayaimpinmaya tariar, entsatiri pújun lino
tutai najanamun pakuichaun entsarar, kawai púnjunam keemsar nemarinaun wainkamjai.
[15] Tura saapi yantamen mai ere tsakamua tumaun nuwik wainkamja nuna jangkenia jiinun
wainkamjai. Nu saapijai mash nungkanmaya ainaun nepetkatnuitai. Tura nangki jiru
najanamujai mash nungkanmaya ainaun inartinuitai. Yuska timiá kakaram asa, tura
tunaarintin ainau turamurin pengké nakitau asa, nu aints ainaun wait wajaktiniun nukap
susatas akupkau asamtai, aints uva yumirin juuktas, nawejai yurangken najawa nunisang,
Yusen umirchau ainaun wait wajaktiniun suawai.✡ [16] Tura ni wejmakrin tura ni makuincha
chikich naari aarmaun wainkamjai. Nu aarmauka nuwaitai: "Mash Apu Ainau Apurintai.
Tura Mash Juun Ainau Juuntrintai."✡
[17] Nunia Yuse awemamuri tsaanam wajaun wainkamjai. Nuka nanamtin ainaun yakí
nanaminaun kakar untsuak:
"Yus atum yuwatniunka umisu asamtai kaunkataram.
[18] Apu ainau namangkesha,
tura suntara apuri namangkesha,
tura mangkartin ainau namangkesha,
tura kawai ainau namangkesha,
tura kawainum keemsaru namangkesha yuwamnuram kaunkataram.
Jakaru ainau namangkesha,
tura inatichu ainau namangkesha,
tura inati ainau namangkesha,
tura mianchau ainau namangkesha,
tura apu ainau namangkesha
mash yuwitaram," tusa untsuaun antukmajai.
[19] Nunia Juun Yawaaya Tumau mash nungkanmaya apuri ainaujai, nunia ni suntarijai
mash iruntrar Cristo kawai púnjunam keemsau aa nujai, tura nuna suntarijai mesetan
najanawartas iruntrarun wainkamjai. [20] Nunia Juun Yawaaya Tumaun achikiar, nunia
Anangkartin Chichaman Etsernu Juuntrincha achikiar, mai iwiaaku waininayat, kucha
jiiya tumau azufrejai keamunam ujungkarun wainkamjai. Nu Anangkartin Chichaman
Etsernu Juuntringkia Juun Yawaaya Tumau wajamunam wainchati takat turamujai aints
ainaun anangkau asamtai, Juun Yawaaya Tumau naaringkia aints ainau nijajin, tura ni
uwejencha aatrarun wainkamja nuwaitai. Tura Juun Yawaaya Tumau nakumkamurin:
Ameketme juuntam tinaun antukmaja nuwaitai. Tura aintsun untsurin anangkawaru
asaramtai, kucha jiya tumau azufrejai keamunam mai ujungkarun wainkamjai.✡ [21] Antsu
chikich aints ainau kawai púnjunam keemsaujai maaniawaru asaramtai, saapijai ni jangke-
nia jiinua nujai mash amuaun wainkamjai. Turamtai nanamtin ainau nu jakaru ainau
namangken yuwaar tutuararun wainkamjai.

20

Kichik warang musach Cristo aints ainaun inartintri

[1] Nunia chikich Yuse awemamurin nayaimpinmaya taarun wainkamjai. Nuka waa
jiitamran yawirin takus, tura cadenan sarman takus taarun wainkamjai. [2] Tura nu Juun
Pangki Nawentin nu nangkamtaik napia tumau wantinkamia nuka, iwianchi apuri Satanás

---

✡ 19:13 (Dan. 10.5-6; Juan 1.1, 14) ✡ 19:15 (Sal. 2.9; Apoc. 14.20) ✡ 19:16 (Apoc. 17.14) ✡ 19:20 (Apoc. 13.1-18)

naartinun ataksha wainkamjai. Nunia Yuse awemamuri Satanásan achik cadenajai
jingkia, [3] waa jiitamranam engkea, nunia tektutirijai tektuk, yawijai yawikun wainkamjai.
Turamtai mash nungkanmaya ainaun anangkawai tusa, kichik warang musach nuni
engkeamu pujustinuitai. Tura kichik warang musach nangkamaramtai, ataksha jumchik
kinta atiá akupkatnuitai.✡
[4] Nunia apu keemtairi ainamunam nuni ketinaun wainkamjai. Yus: Aints ainau
turamuri atumka nekaataram tusa kakarmarin susamuitai. Nuningkia Jesúsa umirin Yuse
chichamen etserkaru asar, jachajai muuken akarkar maamu ainau wakanin wainkamjai.
Nuka Juun Yawaaya Tumaun, tura ni nakumkamurincha: Ameketme juuntam ticharu
ainawai. Tura Juun Yawaaya Tumau naaringkia ni nijajincha, tura ni uwejencha aatra-
chmau ainawai. Nu aints ainau maamaitiat ataksha iwiaaku wajasar, Cristojai kichik
warang musach aints ainaun ínainaun wainkamjai.✡ [5] Nuka nekasar nuwá eemkar nan-
takiartinuitai. Antsu kichik warang musach nangkamaramtai, Cristo umirchau ainauka
ukunam nantakiartinuitai. [6] Nuwá eemkar nantakiartin ainauka Yuse aintsri asar nukap
warasartinuitai. Tura ataksha pengké jakachartinuitai. Tura sacerdotea nunisarang
Yusnasha, tura Cristoncha pengker awajsartinuitai. Tura kichik warang musach Cristojai
tsaniasar aints ainaun inarartinuitai.✡

Iwianchi apuri tuke mengkakatniuri

[7] Nunia kichik warang musach nangkamaramtai, Satanás ni achikmau pujamurinia
ataksha jiikir akupamu atinuitai. [8] Nunia mash nungkanmaya ainaun anangkatas jiinkit-
nuitai. Nu nungka apuringkia Gog naartinuitai. Tura ni aintsri ainau Magog naartinuitai.
Nu aints ainau juun entsa naikmiria timiá untsuri asar, nujai mash iruntrar mesetan
najanawartas jiinkiartinuitai.
[9] Tura Satanás waanmaya jiinkin asamtai, mash nungkanmaya ainau timiá untsuri
kaunkar, paka nungkancha netkar mura wakaar, Yuse aintsri ainau pujutirin tentakar,
Yuse aneetiri yaktancha Jerusalénnasha tentakarun wainkamjai. Tura Yus nayaimpin-
maya jiin akupak nu aints ainaunka mash amukun wainkamjai. [10] Nuniangka Satanás
aints ainaun tuke anangmia nuka kucha ji azufrejai keamunam ujungmawaitai. Nuni
Juun Yawaaya Tumausha, tura Anangkartin Chichaman Etsernu Juuntrisha tsawaisha,
tura kashisha tuke nangkantsuk wait wajakarti tusar ujungkarun wainkamjai.

Juun keemtainum púnjunam ketun wainkamu

[11] Nuniangka jiimkaman Yuse keemtairi juuntan nekas púnjun wainkamjai, tura nu keem-
tainum ketun wainkamjai. Nu keemtainum keemsamtai, nungkasha tura nayaimpisha
mengkakarun wainkamjai. Antsu nuniangka ataksha pengké wainkachmajai.
[12-13] Nuniangka jiimkaman, juun entsanam jakaru ainaun tura nungkanam iwiarsamu
ainausha jiinkiarun wainkamjai. Aints tuning jakaria nuni ataksha nantakiar namangtuk
wajainaun wainkamjai. Nuniangka papi ainaun urakmaun wainkamjai. Chikich papisha
Yusnum tuke pujustin ainau naari aarmau aa nuna urakmaun wainkamjai. Chikich
papinum aints ainau turamurisha mash aarmau asamtai, Yus nu aarmauncha jiis, apu
ainausha tura mianchau ainausha Yuse keemtairin naka wajainamtai, ni tunaarijai metek
wait wajakartintri tu awai tusar nekamtikun wainkamjai. [14-15] Nuniangka jakatin, tura
jakaru ainau matsamtairincha ji kucha tumau keamunam ujungmaun wainkamjai. Tura
tuke Yusnum iwiaaku pujustin papinum nu aints ainau naari aatrachmau asar, kucha jiya
tumau keamunam ujuinaun wainkamjai. Nu aints ainauka Yusnum pengké jeachartin
asar, antsu ji kajintrashtinnum tuke wait wajakartin asar, jimia jakatnua nunisarang
ainawai.✡

21

Nayaimpisha tura nungkasha yamaram atinuitai

✡ 20:3 (Gén. 3.1-15; 2.Ped. 2.4) ✡ 20:4 (Mat. 19.28; Luc. 22.30; Apoc. 6.9;13.16-17;14.9-10) ✡ 20:6 (Apoc. 1.6;5.10) ✡ 20:14-15 (Mat. 25.41; Apoc. 21.8)

[1] Nunia jiimkaman, nayaimpisha tura nungkasha arut armia nuka mengkakaru asamtai,
nayaim yamarman tura nungkancha yamarman wainkamjai. Antsu juun entsaka atsau
asamtai nunaka wainkachmajai.✡
[2] Wikia yamaram yakat Jerusalén tutain Yus nayaimpinmaya akupkau asamtai, nekas
pengker aa nuna wainkamjai. Nuwa aintsun ninumkatas shiirman iwiarmamrawa
nunisang nu yaktaka nekas pengker aun wainkamjai.✡ [3] Nunia nayaimpinmaya kakar-
man untsumun antukmajai. Nu untsumauka nuwaitai: "Jiista. Yamaikia Yuska aints
ainamunam pujawai. Tura níjai tuke pujustin asamtai, ni aintsri artinuitai. Tura ni
aintsri asaramtai, ni Yusrijai tuke iruntrar pujusartinuitai.✡ [4] Tura asa aintsu neaikirin
mash japiratnuitai. Yaanchuik amia nuka mash mengkakau asamtai jatasha atsutnuitai.
Tura wake mesekar pujamusha, tura wait wajamusha, tura najaimiamusha pengké
atsutnuitai."✡
[5] Nunia juun keemtainum ketuka wína chichartak: "Jiista, wikia mash aa nunaka
yamarman najanuitjai. Ju chicham wi taja nuka nekas asamtai nuna pachisar nekasampita
tiartinuitai. Tura asamtai jusha aatrurta," turutun antukmajai.
[6] Nunia ataksha wína chichartak: "Wi timiaja nuka mash umismawaitai. Wikia nu
nangkamtaik tuke pujuyajai. Tura nungka mash amukamtaisha, wikia tuke pujustinuitjai.
Yumi akikchaujai suwina nunisnak aints kitaminawa nunisarang pujuinaunka wijai
tuke iwiaaku pujusarti tusan surittsuk susatnuitjai.✡ [7] Tunau nepetkaruka wi pujaja
nunisarang pujusartinuitai. Tura wikia ni Yusri atinuitjai. Wi turau asamtai nusha wína
uchir artinuitai. [8] Antsu wait wajaktiniun shaminak wína umirtutan inaisaru ainauka,
tura winaka nekasampita turutsuk pujuinausha, tura tuke tunau nintimsar pujuinausha,
tura mangkartin ainausha, tura pachitsuk tsanirmin ainausha, tura wishin ainausha, tura
Yuschau waininayat waring achat mash: Nuka wína Yusruitai tinu ainausha, tura wait
chichaman etserin ainausha, kucha ji azufrejai tuke keamunam wait wajakartinuitai. Nu
kuchaka jiya tumau keamunam ujungmau ainauka jimia jakawa nunisarang artinuitai,"
turutun antukmajai.✡

Yamaram Jerusalén pachisar timiauri

[9] Nunia Yuse awemamuri siete (7) aa nuka inangnamu wait wajaktiniun piningnum
engkeamun takakun wi nuwik wainkamja nuka ataksha wína chichartak: "Winita. Uwija
Uchiri nuwarin inaktustasan wakerajme," turutun antukmajai. [10] Nunia Yuse Wakani
karanma nunisang wína jiimtikrusma nuka nuwaitai: Yuse awemamuri mura juunnum
iwiarak, nekas pengke yaktan Jerusalén tutain Yus nayaimpinmaya akupkamun inaktur-
sami. [11] Yus nuni tuke pujau asamtai, ni paaniuringkia kaya akik jaspe tutaiya tumaun
wincha aun wainkamjai. [12] Nu yakta wenukri juuntan, tura sarmancha wainkamjai. Tura
wenuknum waiti doce (12) aa nuna wainkamjai. Tura Yuse awemamurin waitijai metek
wajatinaun wainkamjai. Tura Israela uchiri doce (12) amia nuna naaringkia waitijai metek
aatramun wainkamjai. [13] Tura kichik kichik yantamen kampatam waiti aun wainkamjai,
tsaa taakmaunumaninisha kampatam, tura pajeninisha kampatam, tura tu pajeninisha
kampatam, tura tsaa jeatinmaninisha kampatam aun wainkamjai. [14] Nu yakta wenukrin
kaya juun doce (12) puusamuitai. Tura Uwija Uchiri nuiniatiri ainau doce (12) amia nuna
naaringkia nu kayajai metek aatramun wainkamjai.
[15] Tura Yuse awemamuri wijai chichama nuka nu yakta waitirincha, tura wenukrincha
nekapmartas, nekapek kuri najanamun takakun wainkamjai. [16] Nu nekapkejai yakta aarin
esantirin, tura wangkantirincha, tura yakiirincha jimia warang nunia jimia pachak (2,200)
kilómetro metek waakchaun nekapmarun wainkamjai. [17] Nunia yakta wenukrin nekapmar
yakiri sesenta y cuatro (64) metro jeaun nekapmarmayi. Nu yaktanka Yuse awemamuri
nekapmarma nuka aintsti nekapma weaji nunisang nekapmaun wainkamjai.

✡ 21:1 (2.Ped. 3.13) ✡ 21:2 (Gál. 4.26; Apoc. 3.12;19.7-8) ✡ 21:3 (Lev. 26.11-12) ✡ 21:4 (Apoc. 7.16-17)
✡ 21:6 (Isa. 55.1-2; Juan 4.10-14; 7.37-39; Apoc. 22.17) ✡ 21:8 (Mat. 25.41; Apoc. 20.14-15)

18 Nu yakta wenukrin kaya wincha jaspe tutaijai wenurmaun wainkamjai. Tura nu
yaktaka kuria tumau jeamkamu ayat, nekas mutia tumaun winchaan wainkamjai. 19 Nu
juun kaya doce (12) yakta wenukrin puusamun wainkamja nuka kichik kichik kaya shiiram
akikjai iwiaramun wainkamjai. Nu doce (12) kaya naaringkia nu ainawai: Jaspe, zafiro,
ágata, esmeralda, 20 ónice, cornalina, crisólito, berilo, topacio, crisoprasa, jacinto, amatista
nu ainawai.
21 Nu yakta waitiri doce (12) kichkin kichkin wainkan, kichik kaya juun entsanmaya
jukimu, nekas akik najanamun wainkamjai. Tura nu yaktanam tungkajin jinta kuria
tumau najanamutiat, nekas mutia tumaun winchaan wainkamjai.
22 Tura jiimkaman, nu yaktanam Yus nekas kakaram aa nuka Uwija Uchirijai nuni
tuke pujuinau asaramtai, nu yaktaka Yuse jeea tumawaitai. Antsu Yus seatai juun jeaka
nuni jeamkachmau asamtai nunaka wainkachmajai. 23 Nu yaktanmasha Yuse paaniurijai
mash paantin atin asamtai, tura Uwija Uchiri paaniurisha nukap atin asamtai, tsaa
tsanmauncha tura nantu tsanmauncha yuumakchartinuitai.✡ 24 Mash nungkanmaya
uwemraru ainau nu paaniunam wekainawai. Tura Yus apu ainaun ju nungkanmayan
uwemtikramu asar, nekas apu ainayat nu yaktanam Yusen umirinak pujusartin ainawai.
25 Nu yaktanmaka tee atsau asamtai, tsawaisha yakta waitiri pengké epenchartinuitai.
26 Tura mash nungkanmaya uwemraru ainau pengker nintintin asar, nuni wayaawar
warasartinuitai. 27 Tura pasé nintintin ainau, tuke tunau nintimsar pujuinausha, tura wait
chichaman etserin ainausha kichkisha nuningkia pengké wayaachartinuitai. Antsu tuke
pujustin ainau naari Uwija Uchiri papirin aatramu asar nu yaktanmaka wayaawartinuitai.

22

1 Nunia Yuse awemamuri entsa winchaan nekas pakuichaun inaktursami. Nu entsaka
tuke iwiaaku pujustinun sukartawai. Nu entsanka Yus Uwija Uchirijai ketinamunmaya
jiinun wainkamjai. 2 Nu entsaka tungkajin jinta yantamen wearun wainkamjai. Tura
nu entsa mai yantamen numi tuke pujutan sukartin wajaun wainkamjai. Nu numi
ainauka doce (12) nantujai metek nerekartin ainawai. Tura nu numi nukéjaingkia mash
nungkanmaya ainau tsuwamarartinuitai.✡ 3-4 Tura Yus paseetai tauka nu yaktanmaka
pengké atsutnuitai. Tura Yuse juun keemtairin, tura Uwija Uchiri keemtairin aa nunaka
nu yaktanam wainkartinuitai. Tura Uwija Uchiri yapiincha waitkartinuitai. Tura ni
naaringkia Jesúsa inatiri nijajin aatramu artinuitai. Turamtai nuni ni inatiri ainau Uwija
Uchirin pengker awajsartinuitai. 5 Nu yaktanmaka teeka atsutnuitai. Tura Apu Yuse
paaniurijai nekas paantin asamtai, kantiinaka yuumakchartinuitai. Tura Yuse inatiri
ainau tuke nuni apua nunisarang pujusartin ainawai.

Jesucristo tatintringkia jeatak wajasi

6 Nunia Yuse awemamuri wína chichartak:
"Ju chichamka wi amin aamtikramjame nuka nekasaintai. Tura asamtai juni mash
aarmawa nunaka pachisar nekasampita tiartinuitai. Apu Yus ni chichame etserin ainaun
nintimtikramia nuka ni inatiri ainaun ukunam atiniun pachis nekamtikiatas: Wári
umistajai tusa, ni awemamurin akupkami," turutun antukmajai.
7 Nunia Jesucristo chichamen antukmajai. Nu chichamka nuwaitai:
"Wikia wári winitatjai. Ju papi aarmawa juna umirkaru ainaunka nekasan waramtik-
sartatjai," turutun antukmajai.
8 Wiitjai Juankuitjai. Wiki ju chichamnaka mash antuku asan, tura waintancha mash
wainkau asan, Yuse awemamuri mash aa nunaka winaka inaktursau asamtai, ni waja-
munam: Ameketme juuntam titasan pinakumran tepesmajai. 9 Turamaitiat nuka wína
chichartak:
"Aitkarawaip. Yusek ameketme juuntam tita. Wisha amea nunisketjai. Tura chikich
Yuse inatiri ainau ni chichamen etserina nujai metekaitjai. Tura ju papi aarmaun
umirkaru ainaujai metek Yuse inatirinjai," turutun antukmajai.

✡ 21:23 (Juan 8.12) ✡ 22:2 (Gén. 3.24; Sal. 17.15; 46.4; Mat. 5.8; 1.Juan 3.2)

[10] Nunia ataksha wína chichartak:
"Ju papi aarmau aa nuka wári umiktin asamtai, ju chichamka uutsuk aints ainau
mash nekamtikiata. [11] Ju chichaman umitsuk pujuinauka, tuke tunau turuwarti tusam
tsangkatkata, tura pasé nintimsar pujuinauka tuke pasé nintimsar pujusarti tusam
tsangkatkata. Antsu pengke aints ainauka tuke pengker pujusarti tusam tsangkatkata.
Tura Yusen umirin ainauka tuke Yusen umirkarti tusam tsangkatkata," turutun antuk-
majai.
[12] Jesucristo ataksha chichaak:
"Nekasan wári winitatjai. Tura aints kichkin kichkin ni turamurijai metek tunau takau
ainaunka pasé awajsartatjai. Tura pengker aa nuna takau ainaunka pengker awajsartat-
jai.✡ [13] Wikia nu nangkamtaik tuke pujuyajai. Tura nungka mash amukamtaisha, tuke
nunisnak pujustinuitjai.✡
[14] "Aints ni entsatirin pakuichau ati tusar, tenap nijainawa nunisarang pengké tunaar-
inchau pujuinaunka Yuska waramtiksartinuitai. Tura Yuse yaktari waitirin wayaawart-
inuitai. Tura numi tuke pujutan sukartinu neren yuwarti tusa Yus tsangkatkatnuitai.✡
[15] Antsu Yusen umirchau ainauka, tura wishin ainausha, tura pachitsuk tsanirmin ain-
ausha, tura mangkartin ainausha, tura Yuschau waininayat, waring achat: Nuka wína
yusruitai tinu ainausha, tura aintsun anangtan wakerin ainausha, tura wait chichaman
tuke etserin ainauka nu yaktanmaka pujuschartinuitai.
[16] "Wikia Jesúsaitjai. Ju aarmaunaka wína aintsur ainaun nekamtikiawarti tusan, wína
awemamurun akupkamjai. Wikia Davidta wearinjai. Tura tsawaatsaing angkuaji
tsantua nunisnak wína aintsur ainaun wína paan waitkarti tusan wantintuktinu-
itjai," taun antukmajai.
[17] Tura Yuse Wakani tura Uwija Uchiri Nuwarisha: "Winitaram," tinawai. Tinamtai ju
chichaman antukaru ainausha chikich ainauncha untsukar: "Winitaram," tiarti. Tura
kitaminawa nunisarang pujuinausha winiarti. Tura wakerinakka, yumi tuke iwiaaku
pujustinun sukarta nunaka akikchaujai umurarti.✡
[18] Ju papi Yuse chichame aarmawa juna antukartin ainaun nunasha tajai: Pe
wainkataram. Yuse chichame ju papin aarmaun aints ningki nintimias chikich chichaman
patatkamtaikia, Yus ju papinum wait wajaktiniun pachis aarmawa nunaka niin susatnu-
itai. [19] Tura aints ningki nintimias, Yuse chichame ju papin aarmaun wainiat, jumchiksha
mengkaramtaikia, pengker yaktan ju papinum pachis aarmawa nuningkia wayaashti tusa
Yuska suritkatnuitai. Tura nu yaktanam numi tuke pujustinun sukarta nuna neren yuwái
tusa suritkatnuitai.
[20] Jesucristo ju aarmaunaka pachis: Nekas juka wína chichamruitai ta nuka: "Nekasan
wári winitatjai," tawai.
Tamati wisha: "Tu atí, Apuru Jesúsa. Nekasam wári winita," tajai.
[21] Ii Apuri Jesucristo mash aints ainautirmin yainmakarti. Nuke atí. Maaketai.

✡ 22:12 (Jer. 17.10) ✡ 22:13 (Apoc. 1.8, 17;2.8) ✡ 22:14 (Gén. 3.24) ✡ 22:17 (Isa. 55.1-2; Juan 4.10-14; 7.37-39; Apoc. 21.6)